

ULwitikano uLupya

Ndali Bible (New Testament)

This Bible is copyrighted by Wycliffe Bible Translators (Wycliffe.org) and is printed with permission by the Digital Bible Society (dbs.org) for non-commercial use.

This Bible is available for free download in a variety of digital formats at dbs.org/bibles.

Mataayi.....	4
Maalika	30
Luuka	46
Yoohani.....	75
Mbombo isha Bhatumighwa	95
Bhalooma	121
1 Bhakolinti.....	132
2 Bhakolinti.....	142
Bhaghalatiiya	149
Bhaefesi	153
Bhafilipi	157
Bhakolosaayi.....	160
1 Bhatosaloniike	163
2 Bhatosaloniike	166
1 Tiimoti.....	168
2 Tiimoti	172
Tiito.....	175
Filimooni	177
Bhahibhuli.....	178
Yaakobhu.....	186
1 Peeteli	190
2 Peeteli.....	194
1 Yoohani.....	197
2 Yoohani.....	200
3 Yoohani.....	201
Yuuta.....	202
Bhusetuli	204

Mataayi

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Mataayi yuuyo akabha musongesha songo. UMataayi akabha ghwe yumo mu bhamanyili abha Yeesu kalongo na bhabhili (12).

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhashimikisha abhayuuta ukuti uYeesu Mupoki soona ghwi Mesiiya yuuyo uChaala akafinga ukumutuma kukwabho. Yo yiiyo nongwa iyi kubhwandilo ubhwa kalata uyu, uMataayi asimbite inongwa isha chikolo icha Yeesu. Umwene asimbite ukuti, ukughendela kwa Yeesu, shooshi shiisho abhasololi bhakayughagha mu Lwitikano uLukuulu, shibhonekite pabhwelu. Soona, uMataayi akushimikisha ukuti ichtangalala icha kumwanya cha bhandu abha mu fyisu fyoshi bhaabho bhapindikite nu kwilaata imbiibhi shaabho. Ukalata uyu akulingaania akapango aka bhwumi ubhwa Yeesu ukufuma kubhwandilo ukufika kubhumalilo. Akwanda na kapango aka ku-paapighwa ukwa Yeesu, ukwoshighwa nu kughelighwa nu Seetano. Soona akulingaania isha bhuhombeli bhwake ubhwa kulumbilila, ukumany- isha nu kubhaposha abhabhine mu chiisu icha Ghalilaayi. Ukalata uyu akulingaania muumwo uYeesu Kilisiti akachuula ukufuma mu Ghalilaayi ukubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu. Soona akulingaania shiisho shikamwagha uYeesu mu bhwumi bhwake umulungu ughwa bhmalilo. Ukalata uyu akumaliisha ukulingaania inongwa isha kukomeelighwa uYeesu pa chikobhekano ni sha kushuuka kwake. Soona akulingaania isha lulaghilo luulwo lukulu ku bhiitiki ulwa kubhalumbilila abhandu abha fyisu fyoshi ukuti bhabhe bhamanyili bhaake.

Ichikolo icha Yeesu Kilisiti

(Luuka 3:23-38)

1 Ishi ngamu isha chikolo icha Yeesu Kilisiti † yuuyo akafuma mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti na mu chikolo icha Abhulaha-

hamu.
² UAbhulahamu akamupaapa ulsiyaka, uIsiyaka akamupaapa uYaakobhu, uYaakobhu akamupaapa uYuuta na bhoghvamwabho.

³ UYuuta akamupaapa uPeeleshi nu Seela kwa Tamaali.

UPeeleshi akamupaapa uHesolooni,

uHesolooni akamupaapa uAalamu,

⁴ uAalamu akamupaapa uAminandabhu,

uAminandabhu akamupaapa uNaashoni,

uNaashoni akamupaapa uSalumooni,

⁵ uSalumooni akamupaapa uBhoghwaswi kwa Lahabhu,

uBhoghwaswi akamupaapa uOobheti kwa Luuti,

uOobheti akamupaapa uYeese,

⁶ nu Yeese akamupaapa umalafyale uNdaabhiti.

UNdaabhiti akamupaapa uSolomooni ku mukolo yuuyo akabha

mukashi ghwa Uliiya, ††

⁷ uSolomooni akamupaapa uLehobhghwamu,

uLehobhghwamu akamupaapa uAbhiya,

uAbhiya akamupaapa uAasa,

⁸ uAasa akamupaapa uYoosefaati,

uYoosefaati akamupaapa uYoolamu,

uYoolamu akamupaapa uUsiiya,

⁹ uUsiiya akamupaapa uYootamu,

uYootamu akamupaapa uAhasi,

uAhasi akamupaapa uHesekiiya,

¹⁰ uHesekiiya akamupaapa uManaasi,

uManaasi akamupaapa uAamoni,

uAamoni akamupaapa uYosiiya.

¹¹ UYosiiya akamupaapa uYekoniya na bhoghvamwabho ku kabhalilo kaako abhandu abha Bhaabheli bhakabhakolagha abhaisilaeli nu kubhuuka nabho mu chiisu chaabho.

¹² Soona bhwo bhaabhuuka nabho ku Bhaabheli kula,

uYekoniya akamupaapa uSheyalitiyeeli,

uSheyalitiyeeli akamupaapa uSelubhabheli,

¹³ uSelubhabheli akamupaapa uAbhihuti,

uAbhihuti akamupaapa uEliyaakimu,

uEliyaakimu akamupaapa uAasoli,

¹⁴ uAasoli akamupaapa uSandoki,

uSandoki akamupaapa uAakimu,

uAakimu akamupaapa uEliyuti,

¹⁵ uEliyuti akamupaapa uEliyaaseli,

uEliyaaseli akamupaapa uMaatani,

uMaatani akamupaapa uYaakobhu.

¹⁶ UYaakobhu akamupaapa uYoosefu umulume ughwa Maliya.

UMaliya ghwe yuuyo akamupaapa uYeesu yuuyo ghwi Mesiiya. ‡

¹⁷ Po ukufumila kwa Abhulahamu ukufika kwa malafyale uNdaabhiti kukabhaakwo ni mbaapo kalongo na inna (14). Soona ukufumila kwa Ndaabhiti ukufika ku kabhalilo kaako abhandu abha Bhaabheli bhakabhasaamyanga abhaisilaeli ku chiisu chaabho, kukabhaakwo ni mbaapo inine kalongo na inna. Soona ukufumila ku kabhalilo kaako bhakabhasaamyanga ukufika ukupaapighwa ukwa Yeesu Kilisiti, kukabhaakwo ni mbaapo inine kalongo na inna.

Ukupaapighwa ukwa Yeesu Kilisiti

(Luuka 2:1-7)

¹⁸ Ukupaapighwa ukwa Yeesu Kilisiti kukabha ulu. Bhwo ung' ina yuuyo ingamu yaake ghwi Maliya aashingilighwa nu Yoosefu, soona bhwo bhakaali ukweghana, uMaliya akabhoneka ukuti ali pa bhung' wamu bhuhubho akabhwagha ku sila iya Mbepo uMwelu. ¹⁹ UYoosefu, umulume akabhombagha shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala, loole atakalondagha ukuti amukoshe isoni uMaliya. Po akiinong' ona ukumuleka ku bhushiiifu. ²⁰ Bhwo akwinong' ona isho, ughwandumi ughwa Malafyale akamwisila mu filoota. Ughwandumi yula akamubhuula akati, "Ghwe Yoosefu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, ‡ manye ghwoghpaghe ukumwegha uMaliya paapo ali pa bhung' wamu bhuhubho abhwaghiite ku maka agha Mbepo uMwelu. ²¹ Indiapaape umwana umuliisha, nuughwe indiumupe ingamu iya Yeesu, ‡‡ paapo indiakhapokaghe abhandu bhaake ku mbiibhi shaabho."

²² Shooshi isho shikabhombighwa ulwo ukuti ishu lila libhombighwe liiyo uMalafyale uChaala akaliyugha ku sila iya musololi ‡‡‡ ghwake

‡ UMESIIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha. ‡† Ukukongana ni nyiiho isha Bhayuuta, linga umulumyana nu mulindu

bhaashingilana, bhakabhabelengagha ukuti bheeghi. Loole kakabhaapo akab-

halilo aka chinja chooshi icha kulindililana bhwo bhakaali ukweghana. Akab-

halilo kooshi ako bhatakiitkishighwanga ukwikala pamupeene ukufika paapo

bhakuya pakweghana. Ukumuleka umushingilighwa kukaghelela nu kumu-

soosha. ‡‡ Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha. ‡‡† UY-

EEESU Ingamu iyi yifumiile mu njugha iya Chihihbuli yiiyo ghwi Yoosha

UChaala akupoka. ‡‡‡ Bhelenga ishu iya UMUSOLOLI

ku Mashu aMaheesha.

† Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha. †† UMUKASHI UGHWA

ULIYA Ingamu yaake akabha ghwi Bhatisebha (2 Samweli 12:24-25)

ukuti, ²³ “Teshal! Umulindu yuuyo ataghonite naalumo nu muliisha, indiakabhe pa bhung’ wamu. Soona indiakapaape umwana umuliisha! Po indibhakamupe umwana uyo ingamu iya Manweli.” [†] Po ilingaanio ilya ngamu iyo kwo kuti, “UChaala ali pamupeene nuutwe.”

²⁴ Bhwo uYoosufu aalamusha, akabhomba isa muumwo ughwandumi ughwa Malafyale akamubhuulila, akamwegha uMaliya ukubha mukashi. ²⁵ Loole uYoosufu atakamumanya uMaliya ukufika akabhalilo aka kupaapa umwana. Po uYoosufu akamwita umwana uyo ingamu iya Yeesu.

Abhamanya ndoondwa bhakubhuuka pakumwipuuta uYeesu

Uyeesu akapaapighwa mu kaaya aka Bheetelehemu, mu chiisu **2** icha Yuteeya, ku kabhalilo kaako umalafyale uHelooti ^{††} akalongo-shonga. Po mu kabhalilo ako, mu kaaya aka Yelusaleemu [‡] mukabhoneka abhamanya ndoondwa ^{††} bhaabho bhakafuma kuukwo isubha likufumila. ² Abhamanya ndoondwa bhala bhakabhuusha bhakati, “Kali, ali kuughu yuuyo apaapiighwe ukuti abhe ghwi Malafyale ughwa Bhayyuuta? Tumeenye ukuti apaapiighwe paapo tulubhweni ulutoondwa lwake bhwo lukufumila kuukwo isubha likufumila. Po yo yiyo nongwa iyi twisa pakumwipuuta.”

³ Umalafyale uHelooti bhwo aapulika isho, inongwa isho shikamutamyanga ngani mu ndumbula yaake pamupeene na bhandu bhooshi abha mu Yelusaleemu. ⁴ Po akabhahunganya abhosongo abha bhapuuti ^{††} bhooshi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, ^{†††} akabhahusha akati, “Kali, uMesiyi indiapaapighwe kuughu?” ⁵ Bhoope bhakamwamula bhakati, “Indiapaapighwe mu kaaya aka Bheetelehemu, mu chiisu icha Yuteeya. Paapo isho sho shiisho umusololi akasimba ukuti,

⁶ ‘Nuughwe ghwe kaaya aka Bheetelehemu, ghwe uli mu chiisu icha Yuuta,

utaa mufuyuke na kaakanandi

mu bhulongoshi ubhwa chiisu icha Yuuta!

Paapo mumwako mwo muumwo indimufume umulongoshi yuuyo indiakabhe muliishi ghwa bhandu bhangu abha Isilaeli.’” ^{†††}

⁷ Po uHelooti akabhiitisha abhamanya ndoondwa bhala ku bhushifu ukuti bhiise bhamulingaanie ubhwanalooli akabhalilo kaako bhakalubhona ulutoondwa lula. ⁸ Pabhumalilo, akabhatuma ku Bheetelehemu, akabhahhuula akati, “Bhuuka mupeleleshe akiisa ukufika paapo mwamanyika kuukwo umwana uyo ali. Po linga mwamwagha, mwise muumbangile lubhilo ukuti nuune imbuuke pakumwipuuta.”

⁹ Bhwo abhamanya ndoondwa bhala bhaapulika amashu agha malafyale, bhakanyatuka. Ulutoondwa lula luulwo bhakalubhonagha kubhuyo kuukwo isubha likufumilagha, lukabhuukagha kundaashi yaabho, lukiima pamwanya paapo umwana yula akabha. ¹⁰ Bhwo bhaalubhona ulutoondwa lula, bhakasekela leka. ¹¹ Po bhakiingila mu nyumba, bhakamubhona umwana ali pamupeene nu ng’ina uMaliya, bhakafughamila kukwake, bhakamwipuuta. Bhakasatula iffunda, bhakafumya isekelesho ku mwana isa isahabhu, ifyakufukisha ni nyemba isha kunuukila. ¹² Pabhumalilo, uChaala akabhasoka mu filoota ukuti manye bhagalukilaghe soona kwa Helooti. Po bhakaghaluka ku kaaya kaabho nu kughenda isila iyingi.

Ukukindila ku chiisu icha Miisili

¹³ Bhwo abhamanya ndoondwa bhala bhaabhuuka, ughwandumi ughwa Malafyale akamubhonekela uYoosufu mu filoota, akamubhuula akati, “Lamusha, umweghe umwana nu ng’ina, mukindile ku chiisu icha Miisili. Paapo uHelooti indiakiise pakumulonda umwana uyo ukuti amughoghe. Po mushaale kula kula ukufika ku kabhalilo kaako indingiise pakukubhuula.” ¹⁴ Po uYoosufu akalamusha pabhushiku, akamwegha umwana nu ng’ina lubhilo, akakindila nabho ku Miisili kula, ¹⁵ akashaala kula kula ukufika bhwo uHelooti aafwa ukuti shibhombighwe shiisho uMalafyale akashiyugha ukughendela ku musololi ukuti, “Ingamwitisha umwana ghwangu ukufuma ku Miisili.” [§]

Abhaana abhaliisha abha mu Bheetelehemu bhakughoghghwa

¹⁶ Bhwo uHelooti aashaaghania ukuti abhamanya ndoondwa bhala bhaamushimbula, akakalala leka. Po akalaghila ukuti abhaana abhali-isha bhooshi ukwandila ku bhafyele ukufika ku bhaana abha finyinja fibhili, bhaghoghghwe, abha mu Bheetelehemu pamupeene na bha mu twaya utunine tuutwo tuli mulubhafu. Akabhomba ulwo ukukongana na kabhalilo kala kaako akabhuushanga ku bhamanya ndoondwa. ¹⁷ Umwo mwo muumwo ishu likabhombighwa liilyo likayughghwa nu musololi uYelemiia ukuti,

¹⁸ “Inguuto ingulu yikapulikighwa mu kaaya aka Laama.

Bhwo uLaaheli ali pakubhalilila abhaana bhaake,

soona atakulonda ukumusumbisha,

paapo abhaana bhaake bhataliipo soona.” ^{§†}

Ukughaluka ukufuma ku chiisu icha Miisili

¹⁹ Bhwo uHelooti aafwa, ughwandumi ughwa Malafyale akamubhonekela uYoosufu mu filoota soona ku Miisili kula, ²⁰ akamubhuula akati, “Lamusha, umweghe umwana nu ng’ina, ughaluke ku chiisu icha Isilaeli paapo bhala bhaabho bhakalondagha ukumughgha umwana uyo, bhafwile.”

²¹ Po uYoosufu akanyatuka, akamwegha umwana nu ng’ina, bhakaghaluka ku chiisu icha Isilaeli. ²² Loole bhwo aapulika ukuti uAlike-laabho ghwe yuuyo akulongosha ichiisu icha Yuteeya pa bhuyo ubhwa ghwise uHelooti, akooghopa ukubhuuka kula. Po bhwo aasokighwa mu filoota, akatiila nu kubhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi, ^{§††} akafika nu kwikala mu kaaya aka Naasaleeti. ^{§†} Umwo mwo muumwo ishu likabhombighwa liilyo likayughghwa ku sila iya bhasololi ukuti, “Indiakitishighwange Munaasaleeti.”

Ukulumbilila ukwa Yoohani uMwoshi

(Maalika 1:1-8; Luuka 3:1-18; Yoohani 1:19-28)

Mu mashiku ghala, akabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu **3** yaake akabha ghwi Yoohani uMwoshi. Umundu uyo akabhonekagha mu lungalangala ulwa mu Yuteeya. Akalumbililagha akatingi, ² “Pindikagha nu kwilaata imbiibhi shiinyu, paapo ichitangalala icha kumwanya ^{§†} chipalamile.” ³ UYoohani ghwe yuuyo akayughghwanga nu musololi uYesaaya ukuti,

“Umundu yumo indiakyughaghe ku ishu ilya pamwanya ukufuma mu lungalangala akatingi,

“Tendekeshanga isila iya Malafyale,

gholoshanga muumwo indiakaghendaghe.” ^{§†}

⁴ UYoohani akafwalagha umwenda ghuughwo ghukasonighwa na meeya agha ngamila, ^{§†} akiipinyagha umukanda ughwa likwela mu musana ghwake. ^{§††} Soona akalyanga abhopaashi nu bhwuki ubhwa mu chitengele. ⁵ Abhandu bhakamwisilagha ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu, mu chiisu chooshi icha Yuteeya na mumbafu shooshi isha lusooko ulwa Yoolotani. ⁶ Bhakilaatagha imbiibhi shaabho, ghwepe akabhooshanga mu lusooko ulwa Yoolotani.

⁷ Loole bhwo uYoohani aatesha muumwo aBhafalisaayi na Bhasandukaayi ^{§§†} bhakwisa ku bhwingi kukwake ukuti abhooshe, akabhahusha akati, “Mwe bhahhiibhi ungati njoka umwe! Kali, ghwini yuuyo abhasokite ukuti mulikindaghe ilyoyo ilya Chaala? ⁸ Bhombagha shiisho shikulangisha ukuti mupindikite nu kuti mwilaatite imbiibhi shiinyu shooshi. ⁹ Manye mwifunaghe ukuti, ‘Usekulu ghwitw utwe ghwi Abhulahamu!’ ^{§§§} Ingubhabhuula ukuti uChaala abhaghiile ukumupa uAbhulahamu abhaana ukufuma mu mayondo agha! ¹⁰ UChaala ali papii ukumulonga umundu ghweshi yuuyo atakubhomba imbombo inyiisa isa umundu yuuyo abhiikite isembe pi ikolo pi ikokwe ukuti lyoshi ikokwe liilyo litakwela iseke inyiisa, akulyomola nu kulitaagha mu mulilo.

¹¹ “Une ingubhoosha na miishi ukulangisha ukuti mupindikite nu kwilaata imbiibhi shiinyu. Loole kunyuma kukwangu akwisa ughwa maka ukuunginda une. Soona indabaghiile nu kupimba ifilato fyake.

[†] 2:18 Yelemiia 31:15 ^{††} Bhelenga ingamu iya GHALILAAYI ku Mashu aMaheesha. [‡] Bhelenga ingamu iya NAASALEETI ku Mashu aMaheesha.

^{††} Bhelenga ishu ilya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

^{†††} 3:3 Yesaaya 40:3 [‡] INGAMILA chinyamaana icha kusugha chiicho chikulu ukukinda ifinyamaana fyoshi mu chiisu icha Isilaeli. Soona, ichinyamaana ichi chibhaghiile ukukibha chishita kung’wa amiishi akabhalilo akatali.

[§] Imyenda yiyo uYoohani akafwalagha yikaghelela ni ya musololi uEliiia (2 Bhanyafyale 1:8 ^{§§} Bhelenga amashu agha ABHAFALISAAYI na ABHASANDUKAAYI ku Mashu aMaheesha. ^{§§§} Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesha.

^{§†} 2:15 Hoseya 11:1

[†] 1:23 Yesaaya 7:14 ^{††} Bhelenga ingamu iya UHELOOTI ku Mashu aMaheesha. [‡] Bhelenga ingamu iya YELUSALEEMU ku Mashu aMaheesha. ^{††} ABHAMANYA NDOONDWA bhakabha bhandu abha mahala ukufuma mu chiisu icha Bhaabheleli bhaabho bhakamanyila utuyiilo utwa ndoondwa muumwo shibheeli-ile. Soona shikulangisha ukuti abhamanya ndoondwa abho bhakafumila mu bhamanyili abha musololi ughwa Chaala, uNdaniyeeli (Ndaniyeeli 2:48

^{††} ABHOSONGO ABHA BHAPUUTI Bhelenga ishu ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha. ^{†††} Bhelenga ishu ilya ABHAMANYISHI ABHA NDAGHILO ISHA MOOSE ku Mashu aMaheesha. ^{‡‡} 2:6 Miika 5:2 [§] 2:15 Hoseya 11:1

Umwene, ghwe yuuyo indiakabhooshange nu Mbepo uMwelu nu mulilo.¹² Umwene indiakabhapaaghulanie abhiisa ukufuma mu bhatu-lanongwa isa muumwo umulimi akupeeta amapeeta ukufuma mu fyak-winula. Indiakabhahungaanie abhiisa isa muumwo umulimi akub-hungaanie ifyakwinula nu kubhiika mu ighulu lyake. Indiakabhaponie abhatulanongwa mu mulilo ghuughwo ghutakushima naalumo isa muumwo umulimi akupemba amapeeta.”

Ukwoshighwa ukwa Yeesu
(Maalika 1:9-11; Luuka 3:21-22)

¹³ Po mu kabhalilo kala, uYeesu akafuma ku Ghalilaayi, akiisa kwa Yoohani ku lusooko ulwa Yoolotani ukuti uYoohani amwoshe.¹⁴ Loole uYoohani akaghela ukuti akaane, akamubhuusha uYeesu akati, “Po kali, shili bhuleele ukuti ughwe ghwise kukwangu? Une neene ingulondigh-wa ukwoshighwa nuughwe.”¹⁵ UYeesu akamwamula akati, “Bhomba isho ulu, paapo tukulondighwa tubhombe isho shooshi shiisho uChaala akulonda.” Po uYoohani akiitika, akamwosha.

¹⁶ Bhwo uYeesu ooshighwa, akatiila ukufuma mu miishi. Nakalinga, tessa, kumwanya kukiighuka, akamubhona uMbepo ughwa Chaala ak-wika pamwanya papaake ungati ngunda.¹⁷ Po ishu ukufuma kumwanya likapulikighwa likati, “Uyu Mwana ghwangu[†] umughanighwa, inguhobhoka naghwe.”

UYeesu akughelighwa nu Seetano
(Maalika 1:12-13; Luuka 4:1-13)

Po uYeesu akalongoshighwa nu Mbepo uMwelu ukubhuuka ku lungalangala ukuti uSeetano^{††} amughele.² UYeesu akamala ukwo amashiku amalongo manna (40) pabhushiku na pamuusi bhwo iiyiimite ukulya ifindu. Po pabhumulilo, isala yikamubhabha.³ Po uSeetano akiisa pakumughela akati, “Linga ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala nalooli, ghabhuule amayondo agha ghasanuke ukubha mikati.”⁴ UYeesu akamwamula akati, “Tessa, shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Umundu atakubha mwumi ku nongwa iya kulya ifindu fyene, loole akubha mwumi ku ishu lyoshi liilyo likufuma mu mulomu ughwa Chaala.’”[‡]

⁵ Po uSeetano akabhuuka nu Yeesu mu kaaya aka Yelusaleemu, akamwimika pa kasonje aka Nyumba iya Chaala,^{†††} akamubhuula akati, “Linga ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala nalooli, iponia paase, paapo shisimbiighwe ukuti,

‘UChaala indiakabhatume abhandumi bhaake kukwako ukuti bhakupoke,

manye utulundi twako twise twikome mu mayondo.’”^{‡‡}

⁷ UYeesu ghwepe akati, “Tessa, shisimbiighwe soona ukuti, ‘Manye umughelaghe uMalafyale, uChaala ghwako.’”^{‡‡†}

⁸ Pabhumulilo, uSeetano akabhuuka nu Yeesu pamwanya ngaani pa kaghamba akatali, akamulangisha ubhunyafyale bhwoshi pamupeene nu bhukulumba bhwake,⁹ akamubhuula akati, “Linga ghwafughamila nu kuunyiipuuta, indiingupe fyoshi ifi.”¹⁰ UYeesu ghwepe akati, “Tiila panu, ghwe Seetano! Tessa, shisimbiighwe ukuti, ‘Mwipuuataghe uMalafyale uChaala ghwako, soona mubhombelaghe yuuyo mwe-neshe.’”^{‡‡‡}

¹¹ Po uSeetano akamuleka uYeesu pala, nakalinga abhandumi abha Chaala bhakiisa pakumubhombela.

UYeesu akwanda imbombo yaake mu Ghalilaayi
(Maalika 1:14-15; Luuka 4:14-15)

¹² Po bhwo uYeesu aapulika ukuti uYoohani uMwoshi bhamubhiikite mu nyumba iya bhapinyighwa, akatiila pala, akabhuuka ku chiisu icha Ghalilaayi.¹³ Bhwo ali mu Ghalilaayi, uYeesu akatiila mu kaaya aka Naasaleeti nu kushaala mu kaaya aka Kapenabhumu. Kapenabhumu kaaya kaako kali kulubhafu ulwa sumbi ughwa Ghalilaayi, kulubhafu ulwa chiisu icha fikolo ifya Sabhulooni ni fya Nafutaali.¹⁴ Shikabhombighwa ulwo ukuti ishu lila libhombighwe liilyo uChaala akayugha ku sila iya musololi uYesaaya ukuti,

¹⁵ “Ichiisu icha Sabhulooni ni cha Nafutaali, fili ku sila iya kubhuukila kwa sumbi, ku isiila iya lusooko ulwa Yoolotani, ku Ghalilaayi kula kwo kuukwo bhakwikala abhandu abha fyiso ifinine.

† UMWANA GHWANGU *Bhelenga ishu iya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.* †† *Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.* ‡ 4:4 *Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 8:3* †† *Bhelenga ishu iya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha.* ‡‡ 4:6 *Sabhuli 91:11-12* ††† 4:7 *Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:16* †††† 4:10 *Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:13*

¹⁶ Abhandu bhala bhaabho bhakwikala mu chiisi, bhabhubhweni ubhwelu ubhukulu, na bhaabho bhakwikala mu chiifuuni icha bhufwe,[§] ubhwelu ubhwa pangeelo bhubhabhalishiishe.”^{§†}
¹⁷ Ukufuma mu kabhalilo kala, uYeesu akaanda ukulumbilila akatingi, “Pindikagha nu kwilaata imbiibhi shiinyu, paapo ichtangalala icha kumwanya chipalamiile.”

UYeesu akwanda ukubhiitisha abhamanyili bhaake
(Maalika 1:16-20; Luuka 5:1-11)

¹⁸ Ishiku limo uYeesu akaghendagha kulubhafu kwa sumbi ughwa Ghalilaayi. Bhwo akughenda, akabhabhona abhalobha iswi bhabhili, uSiimoni yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Peeteli nu munung[’] una uNdeleeya bhakuponia ifilepa mwa sumbi.¹⁹ UYeesu akabhabhuula akati, “Isagha muungongaghe unei! Nuune indimabhiike ukubha bhalobha bhandu.”^{§††20} Po nakalinga, bhakafileka ifilepa fyabho, bhakamukonga.

²¹ Bhwo uYeesu aaghenda pandaashi panandi, akabhabhona abhanamundu abhanine bhabhili, uYaakobhu nu munung[’] una uYoohani, abhaana abha Sebhetayyi. Abhanamundu abho bhakabha mu bhwato pamupeene nu ghwise, bhakatendekeshanga ifilepa fyabho. UYeesu akabhiitisha bhoope,²² nakalinga, bhakamuleka ughwise nu bhwato bhula, bhakamukonga uYeesu.

UYeesu akubhamanyisha abhandu nu kubhaposha abhabhine
(Luuka 6:17-19)

²³ UYeesu akashunguulilagha mu chiisu chooshi icha Ghalilaayi. Aki-ingilagha mu masinaghoghi^{§†} agha Bhayuuta, akabhamanyishanga abhandu, akalumbililagha iNongwa iNyisi isha chitangalala icha kumwanya nu kubhaposha amabhine ghaabho ghooshi agha luko nu luko.²⁴ Po inongwa shaake shikanyaama leka mu chiisu chooshi icha Si-iliya. Abhandu bhakabhuuka na bhabhine bhooshi abha mabhine agha luko nu luko. Mu abho, bhakabhaamwo bhaabho bhakabhina leka, bhaabho bhakakolighwa ni mbepo imbiibhi na bhaabho bhakabha na kashilishi na bhalale. UYeesu akabhaposha abho bhooshi.²⁵ Po abhandu abhingi leka bhakamukongagha ukufuma mu chiisu icha Ghalilaayi, mu Ndekapooli,^{§††} mu Yelusaleemu, mu chiisu icha Yuteeya na mu isiila iya lusooko ulwa Yoolotani.

Ifimanyisho ifya Yeesu ku kaghamba
(Luuka 6:20-23)

⁵ Po bhwo uYeesu aafibhona ifilundilo ifya bhandu fila, akakwela mu kaghamba, akiikala. Po bhwo iikala, abhamanyili bhaake bhakiisa kukwako,² ghwepe akaanda ukubhamanyisha akati,

³ “Bhasayighwa bhaabho bhapiina mu ndumbula,^{§†} paapo ichtangalala icha kumwanya chaabho.

⁴ Bhasayighwa bhaabho bhali nu bhuswimaane, paapo uChaala indiakabhasubhaashe.

⁵ Bhasayighwa bhaabho bhooloo, paapo uChaala indiakabhape ichiisu chooshi.

⁶ Bhasayighwa bhaabho bhali ni sala ni nyoota^{§†} ku shiisho shib-haghiile pandaashi pa Chaala, paapo uChaala indiakabhiikutishe.

⁷ Bhasayighwa bhaabho bhakubhapelele ichisa abhanine, paapo uChaala indiakabhapelele ichisa bhoope.

⁸ Bhasayighwa bhaabho bhali ni ndumbula yiyo nyeelu, paapo indibhakamubhone uChaala.

⁹ Bhasayighwa bhaabho bhakufwania, paapo uChaala indiakabhiitise ukubha bhaana bhaake.

¹⁰ Bhasayighwa bhaabho bhakufulashighwa ku nongwa iya kuti bhakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, paapo ichtangalala icha kumwanya chaabho.

¹¹ “Muli bhasayighwa linga abhandu bhakubhatuka, bhakubhafu-lasha nu kubhayughila ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko ku nongwa yangu.¹² Sekelagha ngaani, paapo uChaala abhabhiikiile umufwalo

§ MU CHIIFUUNI ICHA BHUFWE *Kwo kuti, bhufwe ubhwa mu ndumbula, ukushi-ta kumumanya uChaala.* §† 4:15-16 *Yesaaya 9:1-2* §†† *ABHALOBHA BHANDU Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakubhalumbilila abhandu ukuti bhiilaate imbiibhi shaabho nu kubhabhiika kwa Chaala.* §‡ *Bhelenga ishu iya ISINAGHOHI ku Mashu aMaheesha.* §†† *Bhelenga ingamu iya NDEKAPOLI ku Mashu aMaheesha.* §† *ABHAPIINA MU NDUMBULA Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakushaaghania ukuti bhakumulonda uChaala mu bhwumi bhwabho.* §‡ *BHAABHO BHALI NI SALA NI NYOOTA Kwo kuti, bhaabho bhakumulonda uChaala ku maka ghooshi na ku ndumbula yooshi ukukinda ifindu fyoshi.*

umukulu kumwanya, paapo umwo mwo muumwo abhandu abho bhakabhabhombelagha abhasololi abha Chaala bhaabho bhakatangila mundaashi mumwinyu.”

Abhakongi abha Yeesu bhali ungati mbeeya nu bhwelu
(Maalika 9:50; Luuka 14:34-35)

¹³ “Umwe mwe mbeeya iya chiisu. Loole linga imbeeya yaakomanika, kali, chiliipo chiicho chibhaghiiile ukubhughalusha ubhwisa bhwake soona? Yitabhaghiiile ukubha nu bhwise soona ku kandu kooshi kala, loole yikubha ya kukupula kuuse nu kukanyighwa na bhandu.

¹⁴ “Umwe mwe bhwelu ubhwa chiisu. Akaaya kaako kasengiighwe pamwanya pa kaghamba, katabhaghiiile ukwiffa. ¹⁵ Soona, abhandu bhatakukosha inyaale nu kuyibhiika paase pa chitala, loole bhakuyibhiika pa chitalati ukuti yibhabhalilaghe bhooshi bhaabho bhali mu nyumba. ¹⁶ Bhubhuubhwo nu bhwelu bhwinyu bhukulondighwa bhuhhalishange ku bhandu ukuti bhateshange imbombo shiinyu inyiisa, po bhamupaalaghe uGhuuso yuuyo ali kumwanya.”

Ifimanyisho ifya Yeesu ku ndaghilo isha Moose

¹⁷ “Manye mwinong’ onaghe ukuti ingiisa ku nongwa iya kushitiisha indaghilo isha Moose, [†] pamu shiisho shikayughighwanga na bhasololi. Nashiku! Indakiisa pakushitiisha, loole pakubhomba shooshi isa muumwo shikayughighwa. ¹⁸ Nalooli ingubhabhuula, ukufika akabhalilo kaako kumwanya ni chiisu indifikatiile, naalimo isimbo inandi ilya ndaghilo liilyo indilikatiile ukufika paapo shooshi indishikabhombighe. ¹⁹ Mu ndaghilo isho, ghweshi yuuyo akulufuyula nalinga lungaghilo lumo ulunandi nu kuti abhamanyishe abhanine ukuti bhoope bhalufuuyee, uyo ghwe yuuyo indiakyughighwe ukuti mukeke ku chitangalala icha kumwanya. Loole ghweshi yuuyo akushikonga nu kubhamanyisha abhanine ukuti bhoope bhabhombaghe ulwo, uyo, ghwe yuuyo indiakyughighwe ukuti ghwi songo ku chitangalala icha kumwanya. ²⁰ Ingubhabhuula ukuti linga ubhwisa bhwinyu bhatakukinda ubhwa Bhafalisaiyi nu bhwa bhamanishi abha ndaghilo isha Moose, mutaamukiingile naalumo ku chitangalala icha kumwanya.”

Ifimanyisho ku sha lyoyo
(Luuka 12:57-59)

²¹ “Mupulikite ukuti abhandu abha bhwiila bhakabhuulighwa ukuti, ‘Manye ughoghaghe ^{††} nu kuti umundu ghweshi yuuyo akumughogha umunine, akulondighwa alongighwe.’ ²² Loole une ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo akumukalalila umunine, akulondighwa ukulongighwa. Soona, ghweshi yuuyo akumutuka umunine ukuti mukonyofu, akulondighwa alongighwe na bhalongi. Soona, ghweshi yuuyo akumutuka umunine ukuti mulema, akulondighwa ukutaaghighwa mu mulilo ughwa Yehanamu! [‡]

²³ “Paapo linga kufumya ifyabhupe ku chighemo, loole ghwakumbuka ukuti uleghanite nu munyiinyu, ²⁴ ufileke ifyabhupe ifyo pandaashi pa chighemo, ubhuuke upulikane taashi nu munyiinyu yula. Po ghwise pakufumya ifyabhupe fyako ifyo.

²⁵ “Soona linga kubhuuka pamupeene nu mulughu ghwako ku mulongi, ikaakila ukumusuma ukuti mupulikane bhwo mukaali muli mu sila ukuti manye iise abhuuke nuughwe ku mulongi. Ghwepe umulongi uyo manye iise akubhiike nu tukono utwa mushikali ukuti upinyighwe mu nyumba iya bhapinyighwa. ²⁶ Nalooli ingukubhuula, utaukafume mu nyumba iya bhapinyighwa linga ukaali ukumaliisha ukuhomba indalama iya bhumalilo.”

Ifimanyisho ku sha bhushipani

²⁷ “Mupulikite ululaghilo luulwo lukuti, ‘Manye ubhange mushipani.’ ^{‡‡} Loole une ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo aamutesha umukolo ku sila iya kumunyonywa, akubha aashipana naghwe mu ndumbula yaake. ²⁹ Po linga ilyiso lyako ilya kumwisa likukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, lifwombole nu kulitaagha. Paapo kiisa ukukasofya akambakaasha kamu aka mubhili ghwako, ukukinda ukuti umubhili ghwako ghwoshi ghutaaghighwe mu Yehanamu. ³⁰ Soona linga akakono kaako aka kumwisa kakukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, katumule nu kukataagha. ^{‡‡} Paapo kiisa ukukasofya akambakaasha kamu

aka mubhili ghwako, ukukinda ukuti umubhili ghwako ghwoshi ghutaaghighwe mu Yehanamu.”

Ifimanyisho ku sha kusoosha umukolo
(Mataayi 19:9; Maalika 10:11-12; Luuka 16:18)

³¹ “Soona mupulikite ululaghilo luulwo lukuti, ‘Umundu ghweshi yuuyo akumusoosha umukashi, amupe ukalata ughwa kusookana.’ ^{‡‡‡} Loole une ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo akumusoosha umukashi bhwo atamukolite ku bhushipani, akumubhiika umukashi ukubha mushipani. Soona, ghweshi yuuyo eegha umukolo yuuyo umulume akumusoosha, po ghwepe akushipana.”

Ifimanyisho ku sha kuloolika

³³ “Mupulikite ukuti abhandu abha bhwiila bhakabhuulighwa ukuti, ‘Linga kuloolika pandaashi pa Malafyale, manye ukakomaniange soona. Loole ubhombaghe shooshi shiisho ghwaloolikagha.’ ^{‡‡‡‡} Loole une ingubhabhuula ukuti manye uloolikaghe lwoshi ukughendela ku ngamu iya kumwanya paapo cho chiicho chitengu icha Chaala. ³⁵ Pamu manye uloolikaghe ku chiisu paapo po paapo uChaala akubhiika utulundi twake. Pamu manye uloolikaghe ku kaaya aka Yelusaleemu paapo ko kaako kaaya aka Malafyale uSongo, uChaala. ³⁶ Soona manye uloolikaghe na ku mutu ghwako paapo utabhaghiiile ukusanusha nalinga kang’ wili kamu aka ching’ wili chaako ukubha keelu pamu katiitu. ³⁷ Linga mukwitika, mwitikaghe. Pamu linga mukukaana, mukaanaghe. Paapo shiisho shikwongela mu shooshi isho, shikufuma ku Mubhiibhi yula.”

Ifimanyisho ku sha kutaanisha
(Luuka 6:29-30)

³⁸ “Mupulikite ululaghilo luulwo lukuti, ‘Ilyiso ku lyiso ni lyino ku lyino.’ ^{‡‡‡} Loole une ingubhabhuula ukuti manye utaanishange ubhuhiiibhi ku mundu yuuyo aakubhombela ubhuhiiibhi. Loole linga umundu aakukoma ku lusaya ulwa kumwisa, musanushikishe nu lwa kushoomi. ⁴⁰ Soona linga umundu aakusitaaka ku nyango iya kwegha ishaati yaako, muleke eeghe ni ikoti lyako. ⁴¹ Soona linga umundu akukufimbilisha ukupimba umushigho ghwake ukughufikisha ku kilomita yimo, ^{‡†} ughufikishe umushigho ughwo ku kilomita shibhili. ⁴² Soona linga umundu akususuma akandu, mupe. Soona linga umundu akulonda ukuti umukopele, manye umukaanilaghe.”

Ifimanyisho ku sha kubhaghana abhalughu bhiinyu
(Luuka 6:27-28, 32-36)

⁴³ “Mupulikite soona ululaghilo luulwo lukuti, ‘Mughanaghe umunyiinyu,’ ^{‡††} loole, ‘Mubhengaghe umulughu ghwako.’ ⁴⁴ Loole une ingubhabhuula ukuti bhaganaghe abhalughu bhiinyu. Soona bhiipuuti-laghe kwa Chaala bhooshi bhaabho bhakubhagulashu. ⁴⁵ Po apo indimubhange bhaana abha Ghuuso yuuyo ali kumwanya. Paapo umwene akubhalisha isubha ku bhandu abhiisa na ku bhatulanongwa. Soona akutumya ifula ku bhaabho bhagholofu pamupeene na ku bhaabho bhataa bhagholofu. ⁴⁶ Linga mukubhaghana bheene bhaabho bhaghaganite umwe, kali, mukupokeela mufwalo ghuki? Kali, abhasongesha songo ^{‡†} bhoope bhatakubhaghana bhaabho bhaghaganite abheene? ⁴⁷ Soona linga mukubhalamuka abhanyiinyu bheene, kali, mukubha mwabhomba kooni aka kukindaapo? Kali, abhandu bhaabho bhatakumwitika uChaala bhoope bhatakubhomba isa bhuhhuubhwo? ⁴⁸ Po mubhange bhagholofu isa muumwo uGhuuso yuuyo ali kumwanya mugholofu.”

Ifimanyisho ku sha kubhaafwa abhapiina

UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Teshanga! Manye mubhaghe inyiisa pandaashi pa bhandu ukuti bhabhahone. **6** Paapo linga mukubhomba ulwo, mutaamukapokeele umufwalo ukufuma kwa Ghuuso yuuyo ali kumwanya. ² Po bhwo mukubhaafwa abhapiina, manye mwifumushange ukuti mwilangishe isa muumwo abhngubhisania bhakubhombela mu masinaghoghi na mu sila ukuti abhandu bhabhapaalaghe. Nalooli ingubhabhuula, bhapokeelite

††† 5:31 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 24:1 ‡‡‡ 5:33 Bhalaabhi 19:12; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 23:21 § 5:38 Bhufumilo 21:24; Bhalaabhi 24:20; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 19:21 §† UKUPIMBA UMUSHIGHO GHWAKE UKUFIKISHA KU KILOMIITA YIMO Ku kabhalilo kala, abhashikali abha chiisu icha Looma bhakabha na maka leka agha kumufimbilisha umundu ukubhapimbila imishigho yaabho. §†† 5:43 Bhalaabhi 19:18 §† Bhelenga ishu ilya ABHASONGESHA SONGO ku Mashu aMaheesha.

† Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesha. †† 5:21 Bhufumilo 20:13 ‡ Bhelenga ingamu iya YEHANAMU ku Mashu aMaheesha. ‡† 5:27 Bhufumilo 20:14 ‡‡ KATUMULE NU KUKATAAGHA UYeesu panu atakulonda abhabhomba mbiibhi ukutumula nalooli utukono pamu utulundi twabho nu kufwombola amaaso ghaabho, loole ukwilaata imbiibhi shaabho nu kumughalukila uChaala.

ngaani la umufwalo ghwabho. ³ Loole ughwe bhwo kubhaafwa abhapi-ina, akakono kaako aka kushoomi manye kamanyaghe shiisho akakono aka kumwisa kakubhomba, ⁴ ukuti ubhutuuli bhwako bhubbhange bhwa ku bhushiifu. Paapo uGhuuso yuuyo akuteshanga shiisho shikubhombighwa ku bhushiifu, indiakakuhombe.”

Ifimanyisho ku sha kumwipuuta uChaala
(Luuka 11:2-4)

⁵ UYeesu akayugha soona akati, “Bhwo mukwipuuta kwa Chaala, manye mubhange ungati bhongubhisania. Paapo abheene bhiighanite ukwilangisha ku bhandu bhwo bhakwipuuta kwa Chaala mu masinaghoghi na mu sila indekaania ukuti abhandu bhabhapaalaghe. Nalooli ingubhabhuula, bhapokeelite ngaani la umufwalo ghwabho. ⁶ Loole ughwe bhwo kwipuuta kwa Chaala, ghwingile ku ifungu nu kupinga ichiighi. Po ghwipuute ku Ghuuso yuuyo atakubhona. Po uGhuuso yuuyo akuteshanga shiisho shikubhombighwa ku bhushiifu, indiakakuhombe.

⁷ “Soona bhwo mukwipuuta kwa Chaala, manye muyugha ghe amashu aming’ ghaagho ghatakafwa naakamu isa muumwo bhakubhomba abhandu bhaabho bhakwipuuta ku bhochaala. Paapo abheene bhakwionong’ ona ukuti linga bhakubhomba ulwo, abhochaala bhaabho indibhabhapulike nu kubhaafwa shiisho bhakusuma. ⁸ Manye mwipuutaghe isa muumwo abheene bhakubhomba, paapo uGhuuso ameenye shiisho mukulonda na bhwo mukaali ukumusuma.

⁹ Po umwe mwipuutaghe kwa Chaala mutingi, ‘Taata ghwitw ughwa kumwanya, ingamu yaako yipaalighe. Ichtangalala chaako chiise.

¹⁰ Ubhwhigane bhwako bhubbhombighwe pa chiisu panu, isa muumwo bhukubhombighwa kumwanya ukwo.

¹¹ Utupe ifindu ifya kutuyilana umuusughu.

¹² Utuhobhokele ubhutulalongwa bhwitw, isa muumwo nuutwe tukubhahobhokela bhaabho bhakututulila inongwa.

¹³ Manye utubhiike mu ngelo, loole utupone ku Mubhiibhi yula.

[Paapo ubhunyafyale, amaka nu bhukulumba fyako bhwila na bhwila. Ameni.]” ††

¹⁴ UYeesu akayugha soona akati, “Linga mukubhahobhokela abhanyinyu ubhutulalongwa bhwabho, uGhuuso yuuyo ali kumwanya indiakhobhokele nuumwe ubhutulalongwa bhwinyu. ¹⁵ Loole linga mutakubhahobhokela abhanyinyu ubhutulalongwa bhwabho, uGhuuso yuuyo ali kumwanya ataaakubhahobhokele nuumwe ubhutulalongwa bhwinyu.”

Ifimanyisho ku sha kwiyyima ukulya ifindu

¹⁶ UYeesu akayugha soona akati, “Bhwo mukwiyyima ukulya ifindu, † ifyeni fyinyu manye filangishange ubhuswimaane isa muumwo abhongubhisania bhakubhombelagha. Paapo abheene bhakulangishanga ukuswimaana ifyeni fyabho ukuti abhandu bhabhahbone ukuti bhiyyimite ukulya ifindu. Nalooli une ingubhabhuula, umufwalo ghwabho bhapokeelite ngaani la. ¹⁷ Loole ughwe linga ghwiyyimite ukulya ifindu, upakalaghe inyemba ku mutu nu kusukusula ku maaso, ¹⁸ ukuti abhandu manye bhamanyaghe ukuti ghwiyyimite ukulya ifindu. UGhuuso yuuyo atakubhoneka pabhwelu, ghwe yuuyo amanyaghe mwene. Po uGhuuso yuuyo akwendelela ukutesha shiisho shikubhombighwa ku bhushiifu, indiakakuhombe.”

Ifimanyisho ku sha bhukabhi
(Luuka 11:34-36; 12:33-34; 16:13)

¹⁹ UYeesu akayugha soona akati, “Manye musengulaghe ichuuma pa chiisu panu, paapo uluswa ni ngamwa fikukomanianga na paapo abhifi bhakunyololagha nu kwibha. ²⁰ Loole sengulagha ichuuma chiinyu kumwanya kuukwo uluswa ni ngamwa fitakukomania na kuukwo abhifi bhatakunyolola pamu ukwibha. ²¹ Paapo kuukwo mukusengula ichuuma chiinyu, kwo kuukwo ni ndumbula shiinyu indishikabhanghe.

²² “Amaaso ghaako ghali ungati nyaale iya mubhili. Linga amaaso ghaako ghali akiisa, ubhaghiiile ukutesha akiisa kooshi akandu. ²³ Loole linga ilyiso lyako libhofu, po umubhili ghwako ghwoshi ghukubha ni chiisi. Linga ubhwelu bhuubhwo bhuli mukati yaako bhwabha chiisi, po ichiisi chikubha chingi leka!

† AKAKONO KAAKO AKA KUSHOOMI MANYE KAMANYAGHE SHIISHO AKAKONO AKA KUMWISA KAKUBHOMBA *Kwo kuti, manye ufumushange ku bhandu shiisho ghwabhaafwa abhapiina.* †† *Abhokalata bhamu abha bhwandilo bhatali na masimbo agha.* ‡ *Bhelenga ish u iya UKWIYYIMA UKULYA IFINDU ku Mashu aMaheesa.*

²⁴ “Ataliipo umubhombi yuuyo abhaghiiile ukubhahombela abhomalafyale bhabhili ku kabhalilo kamukeene. Paapo abhaghiiile ukumughana umalafyale yumo nu kwifumya kukwake nu kumufuuya umunine. Mutabhaghiiile ukumubhombela uChaala ni ndalama ku kabhalilo kamukeene!”

Ifimanyisho ku sha kupaasha ku sha bhwumi
(Luuka 12:22-31)

²⁵ UYeesu akayugha soona akati, “Po ingubhabhuula, manye mupaashange ku sha bhwumi bhwinyu ukuti indimulyange kooni, indimung’ wange kooni pamu ukuti indimufwalaghe kooni. Kali, ubhwumi bhutali nu lughindiko ukukinda ifindu, nu mubhili ghwope ghutali nu lughindiko ukukinda imyenda? ²⁶ Teshanga utuyuni utwa kumwanya. Tutakubhyala, tutakwinula nu kusengula ifindu naafimo nu maghulu, loole poepe uGhuuso yuuyo ali kumwanya, akutuliisha. Po kali, umwe mutali nu lughindiko ukukinda utuyuni utwo? ²⁷ Kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo abhaghiiile ukwiyongeesha nalinga lishiku limo mu bhwumi bhwake ku sila iya kupaasha ku sha bhwumi?

²⁸ “Kali, kooni mukupaasha ku sha fiifyo indimufwalaghe? Teshanga ubhulenge ubhwa mu chiposo muumwo bhukumelela! Bhutakubhomba imbombo, soona bhutakwisonela imyenda. ²⁹ Loole ingubhabhuula ukuti nu malafyale uSolomooni mu bhukulumba bhwake bhwohi atakafwalagha akiisa ungati bhulenge ubhwo! ³⁰ Po linga uChaala akughafwasha amaani agha mu chiposo ghaagho ghaliipo umuusughu loole ningeelo ghakutaaghighwa mu mulilo, kali, ataaakoongelepo ukubhafwasha umwe, mwe bhandu abha lwitiko ulunandi?

³¹ “Po manye mutaamighwange ukuti, ‘Inditulyange kooni, inditung’ wange kooni pamu inditufwalaghe kooni.’ ³² Paapo shooshi isho sho shiisho abhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhatamumeenye uChaala bhakwikaakila ukushilonda, loole uGhuuso yuuyo ali kumwanya ameenye akiisa ukuti mukushilonda shooshi isho. ³³ Loole umwe chilondaghe taashi ichtangalala icha Chaala nu kubhomba shiisho shibhaghiiile pandaashi papaake, po ni finine fyoshi ifyo indiakhobhokele.

³⁴ “Po manye mupaashange ku sha ningeelo paapo isha ningeelo indishikiibhombhe sheene. Lyoshi ishiku lili nu bhutulwe bhwake.”

Ifimanyisho ku sha kulonga abhangi
(Luuka 6:37-38, 41-42)

⁷ Po uYeesu akayugha akati, “Manye mumulongaghe umuniinyu ukuti uChaala manye akabhalongwe nuumwe. ² Paapo muumwo mukubhalonga abhandu abhanine, mwo muumwo uChaala indiakhabhalongwe nuumwe. Soona, ichipimilo chiicho mukubhapimila abhanine, cho chiicho uChaala indiakhabhapimile nuumwe.

³ “Kali, kooni kutesha akapaato kaako kali mu lyiso ilya munyiinyu, loole utakutesha ichibhali icha likokwe chiicho chili mu lyiso lyako? ⁴ Soona, kali, ubhaghiiile bhuleele ukumubhuula umuniinyu ukuti, ‘Is-gha ingutiishe akapaato aka likokwe kaako kali mu lyiso lyako,’ bhwo mu lyiso lyako yughweghwe muli ni chibhali icha likokwe? ⁵ Ghwe ngubhisania ughwe! Tiisha taashi ichibhali icha likokwe chiicho chili mu lyiso lyako, po indiuteshe akiisa nu kutiisha akapaato kaako kali mu lyiso ilya munyiinyu!

⁶ “Manye mubhapange abhokabhwa ifindu fiifyo fya Chaala ukuti manye bhiise bhabhagalabhukile nu kubhanyaapulania. Soona manye mushiponekeshange ingulubhe ifindu ifya mutengo ukuti manye shiise shifikanyanganie.”

Suumagha, londagha soona ighushanga
(Luuka 11:9-13)

⁷ UYeesu akayugha soona akati, “Suumagha kwa Chaala, ghwepe indiabhapange. Londagha ukufuma kwa Chaala, indimufyaghaghe. Ighushanga, ghwepe uChaala indiabhiighulilaghe ichiighi. ⁸ Paapo umundu ghweshi yuuyo akusuma, uChaala akumupa, ghweshi yuuyo akulonda, akufyagha. Soona, ghweshi yuuyo akwighusha, uChaala akumwighulila ichiighi.

⁹ “Kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo linga umwana ghwake aamusuma umukati, akumupa iyondo? ¹⁰ Pamu kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo linga umwana ghwake aamusuma iswi, akumupa injoka? ¹¹ Po linga umwe, mwe muli bhabhiibhi mumeenye ukubhapa abhaana bhiinyu utundu utwisa, kali, uGhuuso yuuyo ali kumwanya ataaakoongelepo ukubhapa inyisa abhandu bhaabho bhakumusuma? ¹² “Po bhabhombelaghe abhandu abhanine isa muumwo mukulonda abheene bhabhombelaghe umwe. Paapo isho sho shiisho ndinganio isha ndaghilo isha Moose ni fimanyisho ifya bhasololi.”

Ukwingila ku chitangalala icha Chaala

(Luuka 13:24)

¹³ Po uYeesu akayugha soona akati, “Ingilagha ukughendela pa mulyango umufinye paapo umulyango umupasamu ghukubhuuka ku lupyuto ulwa bhwila, ni sila iya kubhuuka ukwo mbasamu leka. Soona, abhandu bhaabho bhakughenda umwo, bhingi. ¹⁴ Loole umulyango ghuughwo ghukubhuuka ku bhwumi mufinye, ni sila iya kubhuuka ukwo finye, soona abhandu bhaabho bhakuyaagha, bhanandi.”

Ikokwe likumanyikwa ku seke shaake

(Luuka 6:43-44; 13:25-27)

¹⁵ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Mubhange maaso na bhasololi abha bhummyashi. Paapo bhwo bhakubhiisi, bhakwibhiikagha ukubha ungati bhonang’ ooshi. Loole mu ndumbula shaabho bhakali ungati bhondekelakatu. ¹⁶ Abhandu abho indimubhamanyaghe mu seke shaabho. Paapo abhandu bhatakwinula iseke isha misabhibhu mu makokwe agha myifwa. Soona bhatakwinula iseke isha mikuyu mu makokwe agha kapelekeeshi. ¹⁷ Po ikokwe lyoshi ilyisa, likwela iseke inyiisa, loole ikokwe lyoshi ibhiibhi, likwela iseke imbiibhi. ¹⁸ Litaliipo ikokwe ilyisa liilyo likwela iseke imbiibhi. Soona naalimo ikokwe ibhiibhi liilyo likwela iseke inyiisa. ¹⁹ Ikokwe lyoshi liilyo litakwela iseke inyiisa, likutumulighwa nu kutaaghighwa mu mulilo. ²⁰ Po abhasololi abha bhummyashi abho, indimubhamanyaghe mu seke shaabho.”

²¹ Po akeendelela ukumanyisha akati, “Bhataa bhandu bhooshi bhaabho bhakuyugha bhakuti, ‘Ghwe Malafyale, ghwe Malafyale,’ indibhakiingile ku chitangalala icha kumwanya. Loole umundu yuuyo akubhomba ubhwhigane ubhwa Taata yuuyo ali kumwanya, uyo ghwe yuuyo indiakiingile. ²² Pi ishiku ilya bhulongi liilyo likwisa, abhandu abhingi indibhakaambulaghe bhakatingi, ‘Ghwe Malafyale, ghwe Malafyale! Kali, tutakasololagha ukubhombela ingamu yaako? Soona, kali, tutakashikiishanga imbepo imbiibhi nu kubhomba ifyika ifyingi ukubhombela ingamu yaako?’ ²³ Apo po paapo indiingabhabhuule pabhwele indiingati, ‘Indabhameenye umwe shiku! Tiilaapo panu, mwe bhabhomba mbiibhi umwe!’”[†]

Ukusenga inyumba pa lyalabhwe na pa musanga

(Luuka 6:47-49)

²⁴ UYeesu akayugha soona akati, “Po umundu ghweshi yuuyo akughapulika amashu ghangu nu kughabhombela imbombo, indiakabhe isa umundu ughwa mahala yuuyo akasenga inyumba yaake pa lyalabhwe. ²⁵ Bhwo ifula inyingi yaatima, ulusooko lukiisula ngaani, ichikungu ichikali chikakuka nu kuyisungila inyumba yila. Poopo inyumba yila yitakagha paase paapo ulwalilo lwake lukasengighwa pa lyalabhwe. ²⁶ Loole umundu ghweshi yuuyo akupulika shiisho inguyugha chishita kushibhombela imbombo, ali isa umundu umulema yuuyo akasenga inyumba yaake pa musanga chishita kubhiika ulwalilo ulwa maka. ²⁷ Bhwo ifula yaatima, ulusooko lukiisula, ichikungu ichikali chikakuka nu kuyisungila inyumba yila, nakalinga yikagha paase nu kukomanika lwoshi.”

²⁸ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho, ifilundilo ifya bhandu fika swigha leka ni fimanyisho fyake. ²⁹ Paapo atakamanyishanga ungati bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, loole akamanyishanga ungati mundu yuuyo ali na maka.

UYeesu akumuposha umundu ughwa makete

(Maalika 1:40-45; Luuka 5:12-16)

Bhwo uYeesu iilomuka ku kaghamba kala, ichilundilo ichikulu **8** icha bhandu chikamukonga. ² Tesha, umundu yumo yuuyo akabha ni mbungo iya makete ^{††} akabhuuka kwa Yeesu, akafughamila pandaashi papaake, akamusuuma akati, “Ghwe Malafyale, linga ghwighanite ubhaghilele ukuumyeelufya.” ³ UYeesu akagholosha akakono kaake, akamweghelesha umubhine yula, akamubhuula akati, “Niighanite, elupa!” Nakalinga, umundu yula akapola imbungo iya makete yila. ⁴ UYeesu akamusokeesha umundu yula akati, “Manye umubhuulaghe umundu naayumo inongwa ishi! Loole bhuuka ghwilangishe ku mupuuti, ufumye ifyabhupe ifya kupemba isa muumwo uMoose akalaghilila ukulangisha ukuti upolite.”[‡]

[†] 7:23 Sabhuli 6:8 ^{††} IMBUNGO IYA MAKETE Ukukongana ni nyiiho isha Bhayuta, umundu ughwa mbungo iya makete bhakatingi munyali, soona bhatakamwitikishanga ukupalamilana nu kwongaana ukwipuuta pamupeene na bhandu bhaabho bhakafu. [‡] 8:4 Bhalaabhi 14:1-32

Ulwitiko ulwa songo ughwa bhashikali

(Luuka 7:1-10; Yoohani 4:43-54)

⁵ Bhwo uYeesu iingila mu kaaya aka Kapenabhumu, usongo yumo ughwa bhashikali akiisa pakusuuma ubhutuuli kwa Yeesu, akamubhuula ⁶ akati, “Ghwe Malafyale, umubhombi ghwangu kukaaya alalite, akutaamighwa leka. Ingukusuuma ghwe umuposhe.” ⁷ UYeesu akamwamula akati, “Indiniise pakumuposha.” ⁸ Loole usongo yula akamubhuula akati, “Nashiku Malafyale! Indaa mubhaghile ukuti ghwingile mu nyumba yangu. Yugha ishu lyene, umubhombi ghwangu indiapolle. ⁹ Paapo nuune indi paase pa bhosongo. Soona indi na bhashikali bhaabho bhali paase papangu. Linga naamubhuula yumo ukuti, ‘Bhuuka!’ nakalinga ghwepe akubhuuka. Soona linga naamubhuula umunine ukuti, ‘Isagha!’ nakalinga ghwepe akwisa. Nu mutumwa ghwangu muumwo ingumubhuulila, mwo muumwo akubhombela.”

¹⁰ Bhwo uYeesu aaghapulika amashu agho, akaswigha leka, akabhabhuula bhaabho bhakamukongagha akati, “Nalooli ingubhabhuula ukuti, indamubhweni naalumo umundu yuuyo ali nu lwitiko ulukulu isa ulu mu chiisu chooshi icha Isilaeli! ¹¹ Ingubhabhuula ukuti abhandu abhingi indibhakafume kuukwo isubha likufumila na kuukwo isubha likukilila, indibhakiikale nu kulya pamupeene nu Abhulahamu, ulsiyaka nu Yaakobhu mu chitangalala icha kumwanya. ¹² Loole aBhaisilaeli abhingi bhaabho bhapaapiighwe ukuti bhabhange bha chitangalala icho, abho indibhakataaghighwe kuuse ku chiisi kuukwo indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhubhafu bhukali.”

¹³ Po uYeesu akamubhuula usongo yula akati, “Bhuukagha! Shibhe isa muumwo ulwitiko lwako lubheeliile.” Nakalinga, umubhombi ghwake yula akapola akabhalilo kala kala.

UYeesu akubhaposha abhabhine abhingi

(Maalika 1:29-34; Luuka 4:38-41)

¹⁴ UYeesu akiingila mu nyumba iya Peeteli, akamwagha umwo ung’ inafyala ughwa Peeteli aghonite pa chitala, ali ni sekema. ¹⁵ Po uYeesu akamukola akakono, nakalinga akapola isekema yila. Po akanyatuka nu kwanda ukumutendekeshekesha uYeesu ifindu.

¹⁶ Bhwo lyabha lya namasubha, bhakamwisila uYeesu na bhandu abhingi bhaabho bhakakolighwa ni mbepo imbiibhi. Ghwepe akashiki-isha imbepo isho ku ishu lyake. Soona akabhaposha bhooshi bhaabho bhakabha bhabhine. ¹⁷ Isho shikabhombighwa ukuti libhombighwe ishu lila liilyo likayughighwa nu musololi uYesaaya ukuti, “Akeegha ubhwonywa bhwitu nu kughapimba amabhine ghiitu.”^{††}

UYeesu akulingaania isha bhaabho bhakulonda ukumukonga

(Luuka 9:57-62)

¹⁸ Bhwo uYeesu aatesha ukuti abhandu abhingi bhakumushunguulila, akabhalaghila abhamanyili bhaake ukuti bhalobhoke usumbi, bhabhuuke ku isiila. ¹⁹ Po umumanyishi yumo ughwa ndaghilo isha Moose akapalamilana kwa Yeesu, akamubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, indingukongaghe kwoshi kuukwo kubhuuka.” ²⁰ UYeesu akamwamula akati, “Abhombila bhali ni mbako nu tuyuni tuli ni fifumbo, loole uMwana ughwa Mundu ^{††} atali na pa kughoneka umutu ghwake!”

²¹ Po umumanyili umunine akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuuma ghuuniitikishe imbueke taashi pakumushiila utaata.” ²² UYeesu akamwamula akati, “Ughwe ingongaghe! Bhaleke abhafwe bhabhashiilaghe abhafwe bhaabho.”

UYeesu akuchisumbisha ichikungu ichikali ni nguli

(Maalika 4:35-41; Luuka 8:22-25)

²³ Po uYeesu akiingila mu bhawato na bhamanyili bhaake bhoopo bhakamukonga mula mula. ²⁴ Po bhwo bhali mwa sumbi yula, nakalinga ichikungu ichikali leka chikiisa ni nguli shikaanda ukubhwifunika ubhwato. Loole uYeesu akabha apitiile. ²⁵ Po abhamanyili bhaake bhakisa pakumulamusha, bhakakuuta bhakati, “Ghwe Malafyale ghwitul! Tupoke! Tukufwa!”

²⁶ Ghwepe akati, “Kali, kooni mukwoghopa umwe mwe bha lwitiko ulunandi?” Po akiima, akachikemela ichikungu ichikali chila nu sumbi yula, kukabha myee lwoshi. ²⁷ Abhamanyili bhaake bhakaswigha, bhakati, “Kali, mundu yuki uyu yuuyo ichikungu ichikali ni nguli isha mu nyanja fikumupulika?”

^{††} 8:17 Yesaaya 53:4 ^{†††} Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA MUNDU ku Mashu aMaheesha.

**UYeesu akubhaposha abhandu bhabhili
bhaabho bhali ni mbepo imbiibhi**
(Maalika 5:1-20; Luuka 8:26-39)

²⁸ Bhwo uYeesu aalobhoka usumbi, akafika mu chiisu icha Bhaghataala. † Akakomaana na bhandu bhabhili abha mbepo imbiibhi bhaabho bhakafuma ku mapumba. †† Abhandu abho bhakabha bhakali leka nu kuti naayumo umundu yuuyo akaghelagha ukughenda kuukwo bhali.

²⁹ Po bhakaywegha bhakati, “Ghwe Mwana ghwa Chaala, kali, tuli ni nongwa yiki nuughwe? Kali, ghwisile pakutufulasha bhwo akabhalilo kakaali?” ³⁰ Pabhutaliipo, abhandu bhamu bhakaliishanga umutiimo umukulu ughwa ngulubhe. ³¹ Po imbepo imbiibhi shila shikamusuuma uYeesu shikati, “Linga kutukiisha, ututume ku mutiimo umukulu ughwa ngulubhe ghula.”

³² Ghwepe akati, “Bhuukagha!” Po imbepo imbiibhi shikatiila mu bhandu bhala, shikabhuuka nu kwingila lubhilo mu ngulubhe shila. Nakalinga, ingulubhe shooshi shikiilomuka mwa sumbi nu kutwibha mula.

³³ Abhaliishi abha ngulubhe bhwo bhaashibhona isho, bhakakindila mu kaaya akakulu. Bhakaanda ukubhalingaania abhandu shooshi shi- isho shikabhombighwa ku bha mbepo imbiibhi bhala. ³⁴ Abhandu bhooshi abha mu kaaya kala, bhakakindila pamupeene kwa Yeesu. Po bhwo bhaamubhona, bhakamusuuma ngaani ukuti atileemwo mu chiisu chaabho.

UYeesu akumuposha umundu yuuyo alalite
(Maalika 2:1-12; Luuka 5:17-26)

9 UYeesu akiingila mu bhwato, akalobhoka usumbi ughwa Ghalilaayi nu kughaluka mu kaaya kaake. ³² Po abhandu bhamu bhakiisa kwa Yeesu nu mundu yuuyo akabha alalite, bhakamupimba pa bhulili. Bhwo uYeesu aatesha ulwitiko Iwabho, akamubhuula umundu ughwa bhulale yula akati, “Ghwe mwana ghwangu, ikasha indumbula! Ghwahobhokelighwa imbiibhi shaako.” ³ Po abhamanyishi bhamu abha ndaghilo isha Moose bhaabho bhakabhaapo pala, bhakiyughaania mu ndumbula shaabho bhakati, “Tesha, umundu uyu akumufuyula uChaala!” ⁴ Loole uYeesu akashimanya iny- nong’ono shaabho, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni muk- winong’ona amabhiibhi mu ndumbula shiinyu?” ⁵ Po kali, lililo liilyo lipewe ngaani? Kali, kwo kumubhuula ukuti, ‘Ghwahobhokelighwa im- biibhi shaako,’ pamu ukumubhuula ukuti, ‘Nyatuka, ghendagha?’ ⁶ Une ingulonda mumanye akiisa ukuti uMwana ughwa Mundu ali na maka agha kuhobhokela imbiibhi pa chiisu panu.” Po uYeesu akamubhuula umundu yula yuuyo akabha alalite akati, “Ghwe mwana ghwangu, in- gukubhuula, iima! Pimba ubhulili bhwako, bhuukagha kukaaya kaako.” ⁷ Po umundu yula akiima, akabhuuka kukaaya kaake. ⁸ Bhwo abhandu bhaabho bhakabha chilundilo ichikulu bhaashibhona isho, bhakooghopa leka. Bhakamupaala uChaala yuuyo akabhapa abhandu amaka isa agho.

UYeesu akumubhuula uMataayi ukuti amukongaghe
(Maalika 2:13-17; Luuka 5:27-32)

⁹ Bhwo uYeesu aatiila pala, akamubhona umusongesha songo yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Mataayi, iikiile mu nyumba mumwo aka- songeshanga isongo. UYeesu akamubhuula akati, “Ghwe Mataayi, in- gongaghe.” Nakalinga akanyatuka, akafileka fyoshi, akaanda uku- mukonga uYeesu. ¹⁰ Po uYeesu akabhuuka pakulya ifindu kukaaya aka Mataayi. Bhwo bhali mu nyumba mula, bhakiingila abhasongesha songo abhingi na bhatulanongwa †† bhamu, bhakiikala nu kulya pamu- peene nu Yeesu na bhamanyili bhaake. ¹¹ Bhwo aBhafalisaayi bhaashib- hona isho, bhakabhabhuusha abhamanyili bhaake bhala bhakati, “Kali, kooni umumanyishi ghwinyu akulya pamupeene na bhasongesha songo na bhatulanongwa?” ¹² Loole bhwo uYeesu aapulika isho, akab- habhuula akati, “Abhandu bhaabho bhataa bhabhine bhatakumulonda umughanga, loole abhabhine bho bhaabho bhakumulonda umughanga! ¹³ Po bhuuka mumanyile amalingaania agha mashu agha, ‘Ingulonda ukuti mupelelanaghe ichisa ukukinda ukuufumikisha ifyab- hupe.’ †† Paapo indakiisa pakubhiitisha abhandu bhaabho bhakubhom-

† ABHAGHATAALA Mu bhokalata abhanine, bhasimbite ukuti, Bhaghelaasi.
†† AMAPUMBA Lukabha Iwiho Iwa Bhayuuta ukubhashiila abhafwe mu mbako pamu mu bhwina bhuubhwo bhakakumbilagha ngaanila ku Iyalabhwe liilyo lili ku kaghamba. ‡ MU KAAYA KAAKE Akaaya aka kakabha ka Kapenabhumu. Bhe- lenga mu mutu ughwa 4:13. †† ABHATULANONGWA bhakabha Bhayuuta bhaabho bhatakongagha inyilho shiisho shikabhiikighwa na Bhayuuta. ‡‡ 9:13 Hoseya 6:6

ba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, loole ingiisa pakubhi- itisha abhandu bhaabho bhatulanongwa.”

UYeesu akughelesha ifimanyisho ifikuulu ni fipya
(Maalika 2:18-22; Luuka 5:33-39)

¹⁴ Po abhamanyili abha Yoohani bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamub- huusha bhakati, “Utwe na Bhafalisaayi tukwiyiima ukulya ifindu. Kali, kooni abhamanyili bhaako abheene bhatakwiyiima ukulya ifindu?” ¹⁵ UYeesu akabhaamula akati, “Abhandu bhaabho bhabhapaaliile ku bh- weghe, kali, bhabhaghiile bhuleele ukuswimaana bhwo bhali pamu- peene na yuuyo akwegha? Loole mu mashiku ghaagho ghakwisa, ab- handu indibhakamutiishe yuuyo akwegha pakati pa bhaheesha bhaake. Po abhaheesha bhaake abho indibhakiyiime ukulya ifindu. ¹⁶ Ataliipo umundu yuuyo akwegha ichilaka chiicho chipya ukuti achisonenelele ku mwenda umukuulu. Paapo ichilaka icho chikunyaapula umwenda ugh- wo ku nongwa iya kuti chisoniighwe ku mwenda umukuulu, na pala paapo pakunyaapuka pakwongelagha ngaani. ¹⁷ Soona bhataliipo ab- handu bhaabho bhakubhiika indifaayi imbya mu nyambi isha likwela ††† ikuulu. Paapo linga bhaabhomba ulwo, indifaayi ††† yila yikunyaapula inyambi, yikukupuka yooshi ni nyambi shooppe shikukomanika. Loole abhandu bhakubhiika indifaayi imbya mu nyambi isha likwela ipya. Po fyoshi fibhili, inyambi isho ni ndifaayi iyo fikubha akiisa!” ⁸

UYeesu akumuposha umukolo nu kumushuusha umulindu
(Maalika 5:21-43; Luuka 8:40-56)

¹⁸ Bhwo uYeesu akaali akuyugha na bhamanyili abha Yoohani, nakalinga, umulongoshi yumo akiisa, akafughamila pandaashi papaake ukulangisha ulughindiko, akamubhuula akati, “Umulindu ghwangu aafwa luluulu. Pooppe ingukusuuma tubhuuke umwegheleshe, ghwepe indiabhe mwumi soona.” ¹⁹ Po uYeesu akanyatuka pamupeene na bhamanyili bhaake, bhakamukonga umulongoshi yula. ²⁰ Tesha, mu kabhalilo kala kala umukolo yumo yuuyo akabha nu bhubhine ubhwa kufuma ibhanda ku fyinja kalongo na fibhili (12), akiisa kunyuma kwa Yeesu nu kweghelesha ku chipeto icha mwenda ghwake. ²¹ Paapo akayugha mu ndumbula yaake akati, “Linga neegheleshaashe umwen- da ghwake, indimbole.” ²² Bhwo eeghelesha, nakalinga, uYeesu akasanuka kunyuma. Po bhwo aamubhona umukolo yula, akamubhuu- la akati, “Ghwe mulindu, ikasha indumbula, ghwapola ku nongwa iya kuti kuunyitika une.” Nakalinga, umukolo yula akapola.

²³ Bhwo uYeesu aafika mu nyumba iya mulongoshi yula, akabhaagha abhandu abhingi bhabhunganite, bhali pakulila ifwa. Bhamu bhakakubhagha amalongi. ²⁴ UYeesu akabhabhuula akati, “Mwe bhan- du umwe, tiilaapo panu! Umulindu uyu atafwile, loole apitiileeshe!” Bhwo abhandu bhala bhaapulika ulwo, bhakamuseka uYeesu. ²⁵ Po ak- abhafumya kuuse, akiingila ku ifungu, akamukola akakono umulindu yula, ghwepe akanyatuka. ²⁶ Inongwa isho shikafumukwa mu chiisu chila chooshi.

UYeesu akubhaposha abhafwamaaso bhabhili

²⁷ Bhwo uYeesu aatiila pala, abhafwamaaso bhabhili bhakamukonga, bhakiitisha ku ishu ilya pamwanya bhakati, “Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, ††† tukusuuma tupelele ichisa!” ²⁸ Po uYeesu akiingila mu nyumba, abhafwamaaso bhala bhak- abhuuka kukwaka. Po akabhabhuusha akati, “Kali, mukwitika ukuti im- baghiile ukubhaposha?” Bhakamwamula bhakati, “Inga, Malafyale! Tukwitika.” ²⁹ Po uYeesu akabheeghelesha amaaso ghaabho, akabhab- huula akati, “Shibhombighwe kukwinyu isa mumwo ulwitiko Iwinyu lubheeliile.” ³⁰ Nakalinga, amaaso ghaabho ghakiighuka. UYeesu akab- hasokeesha ku maka akati, “Manye mumubhuulaghe umundu naayuo inongwa ishi!” ³¹ Pooppe bhakabhuuka, bhakafumusha inongwa shaake mu chiisu chila chooshi.

UYeesu akumuposha uchinuunu

³² Bhwo abhandu bhala bhaatiilaapo pala, abhanine bhakamwisila uYeesu nu mundu yumo yuuyo akabha akoliighwe ni mbepo imbiibhi

††† INYAMBI ISHA LIKWELA Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Maalika 2:22.
†††† Bhelenga ishu ilya INDIFAAYI ku Mashu aMaheesha. § Mu chifwanikisho ichi, inyambi isha likwela ikuulu fimanyisho pamu nyiho isha bhwila. Loole in- yambi isha likwela ipya fimanyisho ifipya ifya Yeesu. Linga abhandu bhakukonga ifimanyisho ifikuulu ni fipya, bhabhaghiile ukukomania fyoshi. §† Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti Kwo kuti, Mesi- iya. ABhaisilaeli bhakalindilagha ukwisa ukwa Mesiiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti.

yiyo yikamupelela ubhwochinuunu. ³³ UYeesu akayikiisha imbepo imbiibhi yila, nakalinga, umundu yula akaanda ukuyugha soona. Abhandu bhaabho bhakabhaapo pala bhakaswigha leka, bhakati, “Mu chiisu chooshi icha Isilaeli shitabhonekete naalumo isa shishiishi!” ³⁴ Loole aBhafalisaayi bhakayugha bhakati, “Tesha, akushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha songo ughwa mbepo imbiibhi!”

Abhiinuli bhakaali bhanandi

³⁵ Po uYeesu akaghendagha mu twaya utukulu twoshi na mu twaya utunandi. Pooshi paapo akaghendagha, akiingilagha mu masinaghoghi, akabhamanyishanga abhandu, akalumbililagha iNongwa iNyisa isha chitangalala icha kumwanya nu kubhaposha amabhine ghaabho ghooshi agha luko nu luko. ³⁶ Po bhwo aafibhona iflundilo ifya bhandu, akabhapelela ichisa. Paapo bhakataamighwanga, bhatakabha nu ghwa kubhaafwa, bhakabha ungtati bhonang ’ooshi bhaabho bhatali nu mulishi. ³⁷ Po akabhahuula abhamanyili bhaake akati, “Ifyakwinula fyo fyingi leka, loole abhiinuli bhanandi. ³⁸ Po musuumaghe uMalafyale yuuyo mwene mughunda ukuti abhatume abhabhombi mu mughunda ghwake.”

UYeesu akubhatuma abhatumighwa bhaake kalongo na bhahili (12)

(Maalika 3:13-19; 6:7-13; Luuka 6:12-16; 9:1-6)

10 UYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake kalongo na bhahili, akabhapa amaka agha kushikiisha imbepo imbiibhi na gha kuposha amabhine ghooshi nu bhwoyuya ubhwa luko nu luko.

² Po ingamu isha bhatumighwa kalongo na bhahili abho sho ishi, ughwa bhwandilo ghwi Siimoni yuuyo uYeesu akamupa ingamu iya Peeteli nu munung ’una uNdeleeya, uYaakobhu nu munung ’una uYoohani, abhaana abha Sebhetayyi, ³ uFilipu, uBhatolomaayi, uToomasi, uMataayi umusongesha songo, uYaakobhu umwana ughwa Alufeyeyo, uTandaayi, ⁴ uSiimoni uMukananaayi † nu Yuuta Isikaliiyooti, †† yuuyo pabhmalilo akiisa aamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu.

⁵ UYeesu akubhatuma kalongo na bhahili abho, akabhalaghihila akati, “Manye mubhuukaghe ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuyuta, soona manye mukiingilaghe mu twaya twoshi utwa Samaliya. ⁶ Loole mubhuukaghe ku Bhaisilaeli bhaabho bhasobhite ungtati bhonang ’ooshi. ⁷ Soona bhwo mukughenda mula, mulumbililaghe mutingi, ‘Tchitangalala icha kumwanya chipalamele.’ ⁸ Bhaposhanghe abhahine, bhashuushange abhafwe, bheelufyange bhaabho bhali ni mbungo iya makete nu kushikiisha imbepo imbiibhi. Paapo uChaala abhapiile pabhuubhu, nuumwe fumyanga pabhuubhu. ⁹ Manye mweghaghe isahabhu, indalama pamu isalabhasha mu nyambi shiinyu. ¹⁰ Manye mweghaghe inyambi, umwenda ughwa bhuhili ughwa kuchenjesania, ifilato pamu ingoomo isha kughendela. Paapo umubhombi akulondighwa ukupeeliighwa umufwalo ukufuma ku bhandu bhaabho akubhabhombela. ¹¹ Akaaya kooshi kaako indimukiingilaghe, kabhe kakulu pamu kanandi, mukamulondaghe umundu yuuyo mubhaghile ukubhapokeela umwe. Po mukiikalaghe kukwake ukufika ku kabhalilo kaako indimukatiilaghe. ¹² Bhwo mukwingila mu nyumba, mukabhalamukaghe abhenekaaya ukuti bhahange nu lutengaano. ¹³ Po linga abhandu abha mu nyumba iyo bhahaghile ukupokeela ulutengaano, po uChaala indiabhapange ulutengaano. Loole linga bhataa bhahaghile, ulutengaano ulwo indilukabhalaghalukile umwe. ¹⁴ Linga umundu aaya akaana ukubhapokeela pamu ukubhapulikisha, po mukakung ’undaghe ulufumbi lulwo luli mu tulundi twinyu † bhwo mukufumaamwo mu nyumba pamu mu kaaya kaake. ¹⁵ Nalooli ingubhabhuula, pi ishiku ilya bhulongi indishikabhe mbepe ku kaaya aka Sondoma na ka Ghomoola ukupona ubhulongi ukukinda akaaya kala!” ††

Indamyo shiisho shikwisa

(Maalika 13:9-13; Luuka 21:12-17)

¹⁶ “Mubhange maaso, ingubhatuma isa abhonang ’ooshi pakati pa bhondekelakatu. Po mubhange bha mahala ungtati njoka, soona mubhange bhooloo ungtati ngunda. ††† Mubhange maaso na bhandu, paapo

† USIIMONI UMUKANANAAYI Ingamu iyi, mwa kalata ughwa Luuka, yisimbiighwe ukuti, Siimoni uMulwila Chiisu (Luuka 6:15 †† ISIKALIYOOTI Kwo kuti, munde ukufuma mu kaaya aka Kaliyooti. † MUKAKUNG ’UNDAGHE ULUFUMBI LULU MU TULUNDI TWINYU Ukubhomba ulwo, kwo kulangisha ukuti uChaala aabhakaana abhandu abha kaaya kala ku nongwa iya kuti bhaabhakaana abhatumighwa bhaake. †† SONDOMA NA KA GHOMoola UChaala akatupyuta utwaya utwa Sondoma na Ghomoola ku nongwa iya mbiibhi shaabho (Bhwandilo 19:24-29). †† ABhayuuta bhakabhonagha abhonang ’ooshi ukubha finyamaana fiifyo fikulonda ubhulindilili ubhwa bhandu, abhondekelakatu ukubha

indibhakabhahiikaghe mu mabhalaasa agha bhosongo, soona indibhakabhakomaghe mu masinaghoghi ghaabho. ¹⁸ Indibhakabhukaghe nuumwe pandaashi pa bhosongo abha chiisu na pandaashi pa bhoma-lafyale ku nongwa yangu ukuti mubhe bhakeeti pandaashi papaabho na pandaashi pa bhandu abha fyisu fyoshi. ¹⁹ Bhwo bhakubhuuka nuumwe ku bhosongo, manye mukapaashange ukuti indimukayughaghe kooni, pamu indimukayughaghe bhuleele. Paapo uChaala indiakabhahape shiisho indimukayughaghe ku kabhalilo kala kala. ²⁰ Paapo mutaa mwemwe indimukayughaghe, loole ghwi Mbepo ughwa Ghuuso ghwe yuuyo indiakayughaghe mu ndumbula shiinyu.

²¹ “Ku kabhalilo ako, umukulu indiakamubhiikaghe umunung ’una ghwake mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghighe. Soona, ughwise indiakamubhiikaghe umwana mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghighe. Bhooppe abhaana indibhakabhaleeyaghe abhapaapi bhaabho nu kubhaghogha. ²² Abhandu bhooshi indibhakabhahenge umwe ku nongwa iya ngamu yangu. Loole umundu yuuyo indiakabhe mukifu ukufika pabhmalilo ghwe yuuyo uChaala indiakamupoke. ²³ Linga bhaaya bhaabhabhombela akabhiibhi mu kaaya kamu bhwo mukulumbilila, po mukakindilaghe mu kaaya akanine. Nalooli ingubhabhuula, mutaamukamale ukughenda mu twaya twoshi utwa Isilaeli bhwo uMwana ughwa Mundu atiisile. ²⁴ Umumanyili ataa ghwi songo ukukinda umumanyishi ghwake. Soona, umutumwa ghwepe ataa ghwi songo ukukinda usongo ghwake. ²⁵ Umumanyili akulondighwa abhange isa umumanyishi ghwake nu mutumwa ghwepe isa usongo ghwake. Linga bhakuunyitisha une ni songo ughwa nyumba ukuti nee Bhelisebhuli, ††† kali, bhataabhakabhiitisha abhandu abha mu nyumba yaake ingamu imbiibhi ukukindaapo?”

Ughwa kumwoghopa ghwi Chaala mwene

(Luuka 12:2-9)

²⁶ “Po manye mubhooghpaghe abhandu abho. Paapo akandu kooshi kaako katali pabhwelu, indikasetulighwe, soona kooshi kaako kaffiighwe, indikabhiikighwe pabhwelu. ²⁷ Shooshi shiisho ingubhabhuula mu chiisi, indimukashiyughaghe pabhwelu. Soona shooshi shiisho mukushipulika ku bhushiifu isha chitangalala icha kumwanya, shilumbililaghe pabhwelu. ²⁸ Manye mubhooghpaghe bhaabho bhakughogha umubhili, loole bhatabhaghiile ukughogha indumbula. Mubhaghogha uChaala mwene yuuyo abhaghiile ukupyuta umubhili pamupeene ni ndumbula mu mulilo ughwa bhwiila na bhwiila ughwa mu Yehanamu. ²⁹ Kali, utubheleebheswa tubhili tutakughulishighwa ku salabhasha yimoyeeneeshe? Poope kataliipo akabheleebheswa naakamu mu tubheleebheswa utwo kaako kakughwa paase chishita bhwhighane ubhwa Ghuuso. ³⁰ Loole kulubhafu lwinyu, uChaala abhelen-gite ni ching ’wili icha mitu yiinyu. ³¹ Po manye mwooghpaghe paapo umwe muli nu lughindiko ukukinda utubheleebheswa utwo. ³² Umundu ghweshi yuuyo akuunyitika pandaashi pa bhandu, nuune indiingamwitike pandaashi pa Taata yuuyo ali kumwanya. ³³ Loole ghweshi yuuyo akuungaana pandaashi pa bhandu, nuune indiingamukaane pandaashi pa Taata yuuyo ali kumwanya.”

Muumwo kupala ukumukonga uYeesu

(Luuka 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ “Manye mwinong ’onaghe ukuti niisile pa chiisu ichi ku nongwa iya kubhiika ulutengaano. Nashiku! Bhwo shitali. Loole niisile ku nongwa iya kupela ubhulwane. ³⁵ Paapo niisile ukuti umwana nu ghwise, umulindu nu ng ’ina, umulaasagha nu ng ’inafyala manye bhapulikanaghe. ³⁶ Soona, abhalughu abha mundu indibhakabhe bhandu abha mu nyumba yaake. †††† Umundu ghweshi yuuyo amughanite ughwise pamu ungtati ukukinda ukuungana une, uyo ataambaghiile. Soona, ghweshi yuuyo amughanite umwana ghwake umuliisha pamu umukolo ukukinda ukuungana une, uyo ghwepe ataambaghiile. ³⁸ Umundu ghweshi yuuyo atakupimba ichikobhekano chaake † nu ku-ungonga, ataambaghiile. ³⁹ Umundu ghweshi yuuyo ukulonda ukubhupoka ubhwumi bhwake, indiakabhusofye. Loole umundu yuuyo akubhusofya ubhwumi bhwake ku nongwa yangu, indiakabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila.”

fikanu ifikali soona fighoghi, injoka ukubha fikanu ifya salile, ifya mahala, ifichefe, ni ngunda ukubha nyooloo. ††† Bhelenga ingamu iya UBHELISEBHULI ku Mashu aMaheesha. ††† 10:35-36 Miika 7:6 † Atakupimba ichikobhekano chaake Kwo kuti, kwitika ukushaagha indamyo nu kufwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti.

Abhandu bhaabho indibhakapokeele umufwalo

(Maalika 9:41)

⁴⁰ “Umundu ghweshi yuuyo akubhapokeela umwe, po akuumbokeela neene. Soona, ghweshi yuuyo akuumbokeela une, po akumupokeela na yula yuuyo aandumite uye. ⁴¹ Ghweshi yuuyo akumupokeela umusololi ku nongwa iya kuti musololi, uChaala indiakamuhombe umufwalo isa ughwa musololi. Soona, ghweshi yuuyo akumupokeela umundu yuuyo mubhaghile pandaashi pa Chaala ku nongwa iya kuti mubhaghile, uChaala indiakamuhombe ghwepe uyo umufwalo isa ughwa mubhaghile. ⁴² Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo akumupa ichikombe icha miishi amapole yumo mu bhafuyuke abha ku nongwa iya kuti mumanyili ghwangu, uChaala indiakamuhombe umufwalo ghwake.”

UYoohani uMwoshi akubhatuma abhamanyili bhaake kwa Yeesu

(Luuka 7:18-35)

11 Bhwo uYeesu aamala ukubhabhuula abhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12), akatiilaapo pala. Akabhuuka mu twaya utwa Ghalilaayi pakulumbilila nu kubhamanyisha abhandu ishuru ilya Chaala.

² Bhwo uYoohani apinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa, akapuliika shiisho uKilisiiti akashibhombagha. Po akubhatuma abhamanyili bhaake ³ ukuti bhambhuushe uYeesu ukuti, “Kali, ughwe ghwe yula yuuyo bhakasolola ukuti indiakiise pamu tumulindililaghe umunine?”

⁴ UYeesu akabhaamula akati, “Bhuuka mumubhuule uYoohani shooshi shiisho mwapulika na shiisho mwashibhona. ⁵ Paapo bhaabho bhaali bhafwamaaso bhakutesha, bhaabho bhaali bhochikwefu bhakughenda, bhaabho bhaali ni mbungo iya makete bhapolite, bhaabho bhaali ni nipuli, bhakupulika, abhafwe bhakushuuka. Soona, abhapiina bhakupokeela iNongwa iNyiiisa. ¹⁶ UChaala akumusaya umundu ghweshi yuuyo atakwilaamwa kukwangu.”

⁷ Bhwo abhamanyili abha Yoohani bhaatiila, uYeesu akaanda ukufilingaania ifilundilo ifya bhandu fila isha Yoohani uMwoshi akati, “Kali, mukabhuukagha pakutesha kooni ku lungalagala? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umundu yuuyo akwitika shooshi isa ulutete lulwo ichikungu chikaluyungaanianga kwoshi kwoshi? Nashiku! ⁸ Po kali, mukabhuukagha pakutesha kooni? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umundu yuuyo afwalite imyenda iya mutengo umukulu? Pulikisha, abhandu bhaabho bhakufwala imyenda iya mutengo bhakwikala mu nyumba ingulu isha bhomalafyale. ⁹ Po kali, mukabhuukagha pakutesha kooni? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umusololi? Mwo muumwo, loole ingubhabhuula ukuti uYoohani akindite pa musololi.

¹⁰ Uyu ghwe yuuyo inongwa shaake shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Tessa, ingumutuma ughwandumi ghwangu mundaashi yaako yuuyo indiakatendekeshe isila yaako.” ¹¹ Nalooli ingubhabhuula, mu bhandu bhooshi bhaabho bhapaapiighwe na bhakolo, atabhonekita naayumo ukubha ghwa pamwanya ukumukinda uYoohani uMwoshi. Loole umundu yuuyo mufuyuke ku chitangalala icha kumwanya, ghwe yuuyo ghwa pamwanya ukumukinda umwene. ¹² Ukwandila amashiku ghaagho uYoohani uMwoshi akalumbililagha ukufika umuusughu, ichtangalala icha kumwanya chila pa bhwhite. Abhandu abha maka, bhakughela ukuchilwila ku maka ukuti bhachaaghe. ¹³ Paapo bhwo uYoohani akaali ukwisa, abhasololi na shiisho shikasimbighwa mu ndaghilo isha Moose shikasololagha shiisho indishikabhoneke akabhalilo aka. ¹⁴ Po linga mukwitika ubhusololi bhwabho, uYoohani ghwe yuuyo ghwi Eliiya ¹⁵ yula yuuyo akayughwanga ukuti indiakiise.

¹⁵ Umundu ghweshi yuuyo ali ni fyufwo, apulikaghe. ¹⁶ Kali, abhandu abha mbaapo iyi imbagheshe na kooni? Bhagheliile na bhana bhaabho bhakwikala pa munaalo nu kubhiitisha abhanine bhakuti,

¹⁷ “Twabhakomiile ilongi,

loole mutaalebhiile!

Twabhiimbile inyimbo isha bhuswimaane,

loole mutaalilite!”

¹⁸ “Bhubhuubhwo bhwo uYoohani iisa kukwinyu, atakulya pamu atakingi ’wa, abhandu bhakatingi, ‘Umundu uyu akoliighwe ni mbepo imbiibhi.’ ¹⁹ Bhwo uMwana ughwa Mundu iisa kukwinyu, akulya nu kung ’wa, abheene bhakati, ‘Tessa! Umundu uyu mupafu soona ghwi ching ’welo, mumanyani ghwa bhasongesha songo na bhatulanong-

† 11:5 Yesaaya 26:19; 29:18-19; 35:5-6; 61:1†† 11:10 Malaaki 3:1‡ UELIYA akabha ghwe yumo mu bhasololi abha bhwila. Abhandu bhamu bhakatingi uYeesu ghwi Eliiya yuuyo iisile soona, paapo uEliiya uyo akabhuuka kumwanya chishita kufwa. Soona bhakasubhaalilagha ukuti indiakiise soona (Malaaki 4:5-6).

wa! Loole amahala agha Chaala ghakubhoneka ukubha gha nalooli ku mbombo isha bhandu bhaake.”

Utwaya tuutwo tukamukaana uYeesu

(Luuka 10:13-15)

²⁰ Po uYeesu akaanda ukubhakemela abhandu abha mu twaya tuutwo akabhombaamwo ifyika ifyingi ku nongwa iya kuti abhandu abho bhatakupinduka ukufuma ku mbiibhi shaabho akati, ²¹ “Lwinyu mwe bhandu abha kaaya aka Kolasiiini! Lwinyu mwe bhandu abha kaaya aka Bheetisayita! ²² Paapo ifyika fiifyo ingafibhombagha kukwinyu, linga ingafibhombagha mu kaaya aka Tiilo na ka Sindoni, abhandu abha twaya utwo ngali bhakafwala amaghunila nu kupakala ilyoto ukulangisha ukupinduka ukufuma ku mbiibhi shaabho. ²³ Loole ingubhabhuula ukuti pi ishiku ilya bhulongi umwe indimukapokeele ulufundo ulukulu ukukinda akaaya aka Tiilo na ka Sindoni. ²⁴ Neume mwe bhandu abha kaaya aka Kapenabhumu, kali, mukwinong ’ona ukuti uChaala indiakabhakweshe ukufika kumwanya? Nashiku! UChaala indiakabhiilomushe ukufika ku bhushuuka. Paapo linga ifyika fiifyo fikabhombighwanga kukwinyu, fikabhombighwanga na mu kaaya aka Sondoma, po akaaya ako ngali kaliikwo ukufika umuusughu. ²⁵ Loole ingubhabhuula ukuti pi ishiku ilya bhulongi umwe indimukapokeele ulufundo ulukulu ukukinda akaaya aka Sondoma.”

Kwa Yeesu bhuliikwo ubhutuusho

(Luuka 10:21-22)

²⁵ Ku kabhalilo kala uYeesu akati, “Ghwe Taata, ghwe Malafyale ghwa kumwanya na pa chiisu panu, ingukupaalisha paapo imbombo ishi ukabhaifa abhandu abha mahala na bhamanyi, loole ukashibhiika pabhwelelu ku bhandu bhaabho bhakwiyiisha ungati bhaana abhakeke.

²⁶ Nalooli, ghwe Taata, umwo mwo muumwo ukiighanila.

²⁷ “UTAATA aambiile fyoshi. Naayumo umundu yuuyo amumeenye uMwana, loole uTaata mwene. Soona naayumo umundu yuuyo amumeenye uTaata, loole uMwana mwene nu mundu ghweshi yuuyo uMwana akwighana ukumulangisha uTaata kukwake.

²⁸ “Isagha kukwangu mweshi mwe mukutaamighwa nu kupimba imishigho iming ’wamu, nuune indingabhape ubhutuusho.

²⁹ Ipinyagha iniila yangu, ³⁰ mumanyilaghe kukwangu ukufika paapo indingabhaafwe ukubha nu lutengaano mu ndumbula shiinyu. Paapo une indi mwoloolo soona indi ghwa kwiyiisha. ³¹ Iniila yangu mbepe ukupimba nu mushigho ghwangu ghwope mupepe.”

UYeesu ghwe yuuyo ali ni ndaghilo

na pi ishiku ilya Sabhati

(Maalika 2:23-28; Luuka 6:1-5)

12 Mu kabhalilo kala, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakughendagha mu sila yiyo yikaghenda pakati pa mighunda, likabha lishiku ilya Sabhati. ¹ Bhwo bhakughenda, bhakiipulika isala. Po bhakaanda ukuposola ifisaasali nu kwanda ukulya iseke shaake. ² Loole bhwo aBhafalisaayi bhashibhona isho, bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Kali, kooni abhamanyili bhaako bhakubhomba shiisho indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukubhomba pi ishiku ilya Sabhati?”

³ UYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, mutabelengite mu Masimbo aMeelu muumwo uNdaabhiti na bhanine bhakabhombela bhwo isala yaabhabhabha? ⁴ UNdaabhiti akingila mu Nyumba iya Chaala. Po akalya imikati yiyo yikabhiikighwa pandaashi pa Chaala. Naayumo umundu yuuyo akiitikishighwanga ukulya imikati yila, loole abhapuuti bheene. Loole uNdaabhiti akeegha nu kulya imikati yila, ghwepe akabhapa abhanine, bhakalya pamupeene. ⁵ Pamu kali, mutabelengite mu ndaghilo isha Moose ukuti pamupeene nu kuti abhapuuti abha mu Nyumba iya Chaala bhakukomanianga indaghilo pi ishiku ilya Sabhati, poepe uChaala atakubhabhelengela ukuti bhakubhomba akabhiibhi? ⁶ Loole ingubhabhuula umwe ukuti panu aliipo yuuyo ghwi songo ukukinda iNyumba iya Chaala. ⁷ Linga mwaghameenye amalanganano agha Mashu aMeelu ghaagho ghakuti, ‘Ingulonda ukuti mupelelanaghe ichisa ukukinda ukuufumikisha ifyabhupe,’ ⁸ ngali mutakubhalonga

†† Akaaya aka Kolasiiini na ka Bheetisayita tukabha twaya utwa Bhayyuuta. Abhandu abha mu twaya utu bhakiibhonagha ukubha bheelu ukukinda abhandu abha mu twaya utwa Tiilo nu twa Sindoni bhaabho bhatakabha Bhayyuuta.

‡‡ IPINYAGHA INIILA YANGU Kwo kuti, ukumughindika uYeesu nu kumukonga. INIILA Kwo kuti, chikokwe iching ’wamu, ichigholoke chiicho abhandu bhakubhafwashanga abhokambaku mu shingo linga bhakulima pamu linga bhakughuusa imishigho (Mbombo isha Bhatumighwa 15:10; Bhaghalatiya 5:1). ††† Bhelelenga ishuru ilya ISABHATI ku Mashu aMaheesa. ††† 12:7 Hoseeya 6:6

abhandu bhaabho bhatali ni nongwa naayimo. ⁸ Paapo uMwana ughwa Mundu ali na maka na pi ishiku ilya Sabhati.”

UYeesu akumuposha umundu ughwa kakono kaako kalalite
(Maalika 3:1-6; Luuka 6:6-11)

⁹ UYeesu akatiila pala, akabhuuka nu kwingila mu sinaghoghi yimo. ¹⁰ Mu sinaghoghi mula, akabhaamwo umundu yumo yuuyo akabha na kakono akalale. Bhakabhaamwo soona na Bhafalisaayi bhaabho bhakalondagha ukumughela uYeesu ukuti bhamusitaake. Po bhakamubhuusha bhakati, “Kali, indaghilo isha Moose shikwitikisha ukumu-posha umundu pi ishiku ilya Sabhati?” ¹¹ UYeesu akabhaamula, akabhabhuusha akati, “Kali, mundu yuki pakati papiinyu yuuyo linga unang’ ooshi ghwake aaghwila mu bh-wina pi ishiku ilya Sabhati, atakubhuuka nakalinga nu kumughuusa pi ishiku ilyo? ¹² Kali, umundu atali nu lughindiko ngaani ukukinda unang’ ooshi? Ku nongwa iyo, indaghilo isha Moose shikwitikisha ukubhomba inyiaa pi ishiku ilya Sabhati.” ¹³ Po uYeesu akamubhuula umundu yula yuuyo akabha na kakono kaako kalalite akati, “Gholosha akakono kaako.” Ghwepe akagholosha, nakalinga kakapola nu kubha isa akanine. ¹⁴ Loole aBhafalisaayi bhala bhakafuma kuuse nu kuyughisania muumwo bhahaghiile ukumughela uYeesu.

Umubhombi yuuyo asaliighwe nu Chaala

¹⁵ Bhwo uYeesu aashaaghania ukuti aBhafalisaayi bhakuyughisania isha kumughogha, akatiilaapo pala. Po abhandu abhingi bhakamukonga, ghwepe akabhaposha bhooshi bhaabho bhakabha bhahbine. ¹⁶ Loole akabhakaanisha ku maka ngaani ukuti manye bhamufumushange ku bhandu. ¹⁷ UYeesu akayugha ulwo ukuti shibhombighwe shiisho umusololi uYesaaya akasimba mu Masimbo aMeelu ukuti, ¹⁸ “Tesha, uyu ghwe yuuyo mubhombi ghwangu yuuyo imusalite, mughanighwa ghwangu, yuuyo akuyihobhosha indumbula yangu. Indiingamubhiike uMbepo ghwangu pamwanya papaake, ukuti afumushange ubhwanalooli bhwangu ku fyisu fyoshi. ¹⁹ Ataaakakaanikanaghe na bhandu pamu ataaakayweghaghe nabho. Soonu naayumo umundu yuuyo indiakupulikaghe ishu lyake mu sila. ²⁰ Ataaakaluposole ulutete luulwo lughombaanite, ataaakabhushimye ubhutambi bhuubhwo bhukufuuka ilyoshi, pabhumalilo indiakupulikaghe ubhwanalooli ubhwa Chaala ukupoota. ²¹ Soonu, abhandu abha fyisu fyoshi, indibhakasubhaalilaghe ingamu yaake.” †

UYeesu ali na maka ukukinda uBhelisebhuli
(Maalika 3:20-30; Luuka 11:14-23)

²² Po abhandu bhamu bhakiisa kwa Yeesu nu mundu yumo yuuyo akabha akoliighwe ni mbepo imbiibhi. Imbepo yila yikamupelela ubhufwamaaso nu bhwochinuunu. UYeesu akamuposha umundu yula, ghwepe akaanda ukuyugha nu kutesha soona. ²³ Abhandu bhooshi bhakaswigha nu kubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, uyu abhaghiile ukubha Mwana ghwa malafyale uNdaabhiti?” ²⁴ Loole bhwo aBhafalisaayi bhaapulika isho, bhakati, “Umundu uyu akushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Bhelisebhuli, † usongo ughwa mbepo imbiibhi.” ²⁵ Bhwo uYeesu aashimanya shiisho bhakiinong’ onagha, akabhabhuula akati, “Linga abhandu abha bhunyafyale bhumobhwene bhaayabhanika, po ubhunyafyale ubhwo bhutabhaghiile ukwendelele. Soonu linga abhandu abha kaaya kamukeene pamu inyumba yimoyeene bhaayabhanika, po bhakunyambaana. ²⁶ Ghwepe uSeetano linga akumukiisha uSeetano, ubhunyafyale bhwake bhukubha bhwayabhanika. Kali, po ubhunyafyale bhwake bhuhaghiile bhwendelele bhuleele? ²⁷ Linga mukuti une ingushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Bhelisebhuli, po kali, abhakongi bhiinyu bhakushikiisha ku maka agha ghwini? Ku nongwa iyo, abho bho bhaabho indibhakabhalongaghe umwe. ²⁸ Loole linga ingushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Mbepo ughwa Chaala, po ichtangalala icha Chaala chibhiisiile umwe. ²⁹ Ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukwingila mu nyumba iya mundu ughwa maka nu kwegha utundu twake chishita kumupinya

† 12:18-21 Yesaaya 42:1-4 †† UMwana ghwa malafyale uNdaabhiti Kwo kuti, Mesiiya. ABhaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti. ‡ Bhelenga ingamu iya UBHELISEBHULI ku Mashu aMaheesha.

taashi. Loole linga aamupinya taashi umundu ughwa maka yula, po abhaghiile ukwegha utundu twake. ††

³⁰ “Umundu ghweshi yuuyo atali pamupeene nuune, akuunganika une. Soonu, ghweshi yuuyo atakubhunganika abhandu pamupeene nu une nu kubhahhika kwa Chaala, akunyambaana. ³¹ Ku nongwa iyo ingubhabhuula ukuti uChaala indiakupulikaghe abhandu imbiibhi shaabho shooshi nu kumufuyula kwabho, loole ataaakabhabhokele abhandu linga bhakumufuyula uMbepo uMwelu. ³² Soonu, uChaala indiakupulikaghe abhandu bhaabho bhakumufuyula uMwana ughwa Mundu, loole ataaakabhabhokele abhandu bhala bhaabho bhakumufuyula uMbepo uMwelu mu kabhalilo aka pamu kaako kakwisa.”

Ikokwe likumanyikwa ku seke shaake na bhandu ku mbombo shaabho

(Luuka 6:43-45)

³³ “Linga ghwalibhombelela ikokwe akiisa, iseke shaake shikubha nyiisa, soonu linga ghwalibhombelela ikokwe akabhiibhi, iseke shaake shikubha mbiibhi. Ubhaghiile ukulimanya ikokwe muumwo libheeliile ku seke shiisho likwela. ³⁴ Mwe chikolo icha njoka umwel Kali, mubhaghiile bhuleele ukuyugha amashu amiisa bhwo muli bhahhiibhi? Paapo umundu akushiyugha shiisho shiiswile mu ndumbula yaake. ³⁵ Umundu umwisa akuyugha shiisho nyiisa ukufuma mu ndumbula yaake inyiaa, loole umundu umubhiibhi akuyugha shiisho mbiibhi ukufuma mu ndumbula yaake imbiibhi. ³⁶ Loole ingubhabhuula umwe ukuti pi ishiku ilya bhulongi, abhandu indibhakalingaanie amashu ghaagho bhakayughagha mwalwe mwalwe. ³⁷ Paapo uChaala indiakupulikaghe ukubha mugholofu ku mashu ghaako amiisa pamu indiakupulikaghe ukubha ni nongwa ku mashu ghaako amabhiibhi.”

ABhafalisaayi bhakulonda ichiika ukufuma kumwanya

(Maalika 8:11-12; Luuka 11:29-32)

³⁸ Po aBhafalisaayi bhamu na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakamubhuula uYeesu bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tukulonda ubhombi ichiika ukulangisha ukuti ufumite kwa Chaala.” ³⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Abhandu abhahhiibhi na bhahshipani abha kabhalilo aka bhakulonda ichiika! Indaaimbabhombelele ichiika naachimo, loole ichiika cheene chiicho uChaala akachibhomba ku musololi uYoona. ⁴⁰ Paapo isa muumwo uYoona akiika amashiku matatu mu lufukwe ulwa iswi ingulu pabhushiku na pamuusi. †† bhuhubhwo uMwana ughwa Mundu indiakiikale amashiku matatu mu ipumba pabhushiku na pamuusi. ⁴¹ Pi ishiku ilya bhulongi abhandu abha mu kaaya aka Ninaabhi indibhakiime pamupeene na bhandu abha mbaapo iyi nu kubhalonga ukubha bhatulanongwa. Paapo abheene bhakapinduka nu kwilaata imbiibhi shaabho bhwo bhaapulika uYoona akulumbilila ishu ilya Chaala. ††† Loole ingubhabhuula umwe ukuti aliipo yumo panu yuuyo mughindikighwa ukukinda uYoona. ⁴² Pi ishiku ilya bhulongi umalafyale umukolo ughwa chiisu icha Sheebha ††† indiakiime nu kubhalonga abhandu abha mbaapo iyi ukuti bhatulanongwa. Paapo umwene akafuma ku chiisu icha kubhatali ukuti iise apulikishe ifimanyisho ifya mahala ifya malafyale uSolomooni. Loole ingubhabhuula umwe ukuti aliipo yumo panu yuuyo mughindikighwa ukukinda uSolomooni.”

Ifimanyisho ku sha mbepo imbiibhi

(Luuka 11:24-26)

⁴³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Linga imbepo imbiibhi yaafuma mu mundu, yikushunguulila-shunguulila paapo patali na miishi bhwo yikulonda ubhwo ubhwa kutuusha, loole yitakubhwagha. ⁴⁴ Po imbepo imbiibhi yila yikuti, ‘Indiingaluke mu nyumba yangu muumwo ingafuma.’ Linga yaafika mula, yikwagha inyumba yila yili bhwashe, mbyaghile soonu yitendekeshiighwe akiisa. ⁴⁵ Po yikubhuuka pakusheegha imbepo imbiibhi inine ihaano na shibhili (7) shiisho mbiibhi ukukinda iyeene. Imbepo shooshi isho shikwingila mu mundu uyo, shikushaala mula mula. Po ubhughone ubhwa mundu uyo ubhwa bhumalilo bhukubha bhuhhiibhi ukukinda ubhwa bhwandilo. Umwo mwo muumwo indishikabheele na ku bhandu abha mbaapo imbiibhi iyi.”

†† UYeesu akutumanyisha mu chifwanikisho ichi ukuti amupinyite usongo ughwa mbepo imbiibhi yula, yo yiyi nongwa iyi abhaghiile ukushikiisha imbepo imbiibhi nu kupoka indumbula isha bhandu. ††† 12:40 Yoona 1:17 †††† 12:41 Yoona 3:5 ††††† 12:42 1 Bhanyafyale 10:1-10

Ung'ina na bhoghawamwambo abha Yeesu

(Maalika 3:31-35; Luuka 8:19-21)

⁴⁶ Bhwo uYeesu akaali ali pakuyugha ni chilundilo icha bhandu, mu kabhalilo kala kala ung'ina na bhoghawamwambo bhakiisa nu kwima kuuse, bhakalondagha ukuyugha naghwe. ⁴⁷ Po umundu yumo aka-mubhuula akati, "Ghwe Yeesu, unyoko na bhoghawamwinyu bhiiimate kuuse, bhakulonda ukuyugha nuughwe." ⁴⁸ Loole uYeesu akamwamula nu kumubhuusha akati, "Kali, umaayi ghwe ghwini? Kali, abhoghawamwitu bho bhooni?" ⁴⁹ Po akasonda akakono ku bhamanyili bhaake akati, "Tesha, umaayi na bhoghawamwitu!" ⁵⁰ Paapo umundu ghweshi yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala, uTaata ghwangu yuuyo ali kumwanya nu kulibhombela imbombo, uyo ghwe yuuyo ghwi ghawamwitu, mulumbu ghwangu soona ghwi maayi ughwa nalooli."

Ichifwanikisho icha mupesa mbeyu

(Maalika 4:1-9; Luuka 8:4-8)

13 Pi ishiku lila lila, uYeesu akatiila mu nyumba yila, akaya iikala ku chiseese kwa sumbi. ² Ifilundilo ifyingi ifya bhandu fikiisa nu kubhangaana paapo uYeesu akabha, po umwene akakwela mu bhwato nu kwikala mula mula. Abhandu bhala bhakashaala bhiiimate ku chiseese kwa sumbi. ³ Po uYeesu akabhabhuula amashu amingi ku sila iya kubhombela ififwanikisho akati, "Umulimi yumo akabhuuka pakupesa imbeyu shaake. ⁴ Bhwo ali pakupesa, imbeyu shimo shikagha wa mu sila, utuyuni tukiisa nu kushilya. ⁵ Imbeyu inine shikagha pi ilongwi liilyo likabha ni lyalabhwe paase. Imbeyu isho shikamela lubhilo. Loole ku nongwa iya kuti ilongwi likabha linandi pamwanya, ⁶ bhwo akamu kaabhala, imbeyu isho shikafwoka nu kwuma ku nongwa iya kuti imishu yaake yikabha pamwanyaashe. ⁷ Imbeyu inine shikagha pakati pa myifwa. Bhwo imbeyu shila shaanda ukukula, imyifwa yoope yikakula lubhilo nu kushishighila imbeyu. ⁸ Imbeyu inine shikagha pi ilongwi ilyisa. Po bhwo shaaghoma, shimo shikeela iseke imya yimo (100), inine shikeela amalongo mahaano na limo (60) ni nine shikeela amalongo matatu (30). ⁹ Umundu ghweshi yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaaghania!"

Inyango iya Yeesu ukubhombela ififwanikisho

(Maalika 4:10-12; Luuka 8:9-10)

¹⁰ Abhamanyili abha Yeesu bhakiisa nu kumubhuusha bhakati, "Kali, kooni kubhombela ififwanikisho linga kuyugha na bhandu?" ¹¹ Akabhaamula akati, "UChaala abhasetuliile umwe ukushimanya isha ku bhushifu isha chitangalala chaake, loole abheene atabhabhaghishiihe ukushimanya shooshi isho. ¹² Paapo umundu yuuyo akufipulika ifimanyisho fyangu nu kufyaghania, uChaala akumwafwa nu kumwongela ukushaaghania ngaani. Loole yuuyo atakufipulika nu kufyaghania, uChaala akumupoka na kanandi kaako akukaaghania. ¹³ Yo yiyi nongwa iyi ingubhombela ififwanikisho linga inguyugha nabho, paapo bhakushitesha shiisho ingubhomba, loole bhatakushibhona, bhakushipulika shiisho inguyugha, loole bhatakushaaghania. ¹⁴ Ishi shikubhombighwa kukwabho ukuti shibhoke shiisho umusololi uYesaya akasimba ukuti,

'Ukupulika indimukapulikaghe,
loole mutaamukashaaghaniange.

Ukutesha indimukateshange,
loole mutaamukashibhonaghe.

¹⁵ Ku nongwa iya kuti indumbula isha bhandu abha ngafu, bhashindiile ifufwo fyabho, bhashishiile amaaso ghaabho, ukuti amaaso ghaabho manye ghateshange, ifufwo fyabho manye fipulikaghe ni ndumbula shaabho manye shishaaghaniange, manye bhakapinduke ukuti imbapoke.' †

¹⁶ "Loole uChaala abhasayite umwe, paapo amaaso ghiinyu ghakutesha ni fyufwo fyinyu fikupulika. ¹⁷ Nalooli ingubhabhuula ukuti bhakahaapo abhasololi na bhagholofu abhingi bhaabho bhakanyonywanga ukushibhona shiisho mukushibhona umwe, loole bhatakashibhonagha. Bhakanyonywanga ukupulika shiisho mukushipulika umwe, loole bhatakashipulikagha."

UYeesu akulingaania isha chifwanikisho icha mupesa mbeyu

(Maalika 4:13-20; Luuka 8:11-15)

¹⁸ "Po umwe pulikisha ilingaania ilya chifwanikisho icha mupesa mbeyu icho. ¹⁹ Umundu ghweshi yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala loole atakulyaghania, uMubhiibhi yula akwisa nu kulinyaghula ishu li-

† 13:14-15 Yesaya 6:9-10

ilyo uChaala alibhalyite mu ndumbula yaake. Umundu uyo agheliile ni mbeyu yiyi yikagha mu sila. ²⁰ Imbeyu shiisho shikagha pi ilongwi liilyo likabha ni lyalabhwe paase, shigheliile nu mundu yuuyo akupulika ishu ilya Chaala, nakalinga akulipokeela ku lusekelo. ²¹ Loole ku nongwa iya kuti ataa ni mishu mukati yaake, ishu ilyo likubhaamwo ku kabhalilo akapimbaashe. Linga indamyi pamu ukutaamighwa kwamwagha ku nongwa iya lishu ilya Chaala, nakalinga akulileka. ²² Imbeyu shiisho shikagha pakati pa myifwa, shigheliile nu mundu yuuyo akupulika ishu ilya Chaala. Loole ku nongwa iya kwionong'ona ngaani isha mu chiisu ichi pamu ukushimbulighwa ni finyonywa ifya bhukabhi pamu ukubha nu tundu utwingi, fyoshi ifyo fikulishighila ishu ukuti manye lipaapaghe iseke. ²³ Loole imbeyu shila shiisho shikagha pi ilongwi ilyisa, shigheliile nu mundu yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala nu kulyaghania. Umundu uyo ghwe yuuyo akupaapa iseke shimo imya yimo (100), inine amalongo mahaano na limo (60) ni nine amalongo matatu (30)."

Ichifwanikisho icha chiposo

²⁴ UYeesu akabhabhuula ichifwanikisho ichinine akati, "Ichitangalala icha kumwanya chigheliile nu mundu yuuyo akapesa imbeyu inyiisa mu mughunda ghwake. ²⁵ Loole bhwo abhandu bhooshi bhaapitila, umulughu ghwake akiisa aabhalya ichiposo mu ngano, po akabhuuka. ²⁶ Bhwo ingano iyo yaamela nu kwanda ukwela iseke, ichiposo chila choope chikamela. ²⁷ Abhabhombi abha mwene mughunda bhakiisa pakumubhuusha bhakati, 'Ghwe malafyale, tumeenye ukuti ukapesa imbeyu inyiisa mu mughunda ghwake, kali, po ichiposo chila chifumite kuughu?' ²⁸ Akabhaamula akati, 'Umulughu ghwe yuuyo abhombite ishi.' Abhabhombi bhaake bhakamubhuusha bhakati, 'Kali, kulonda tuye twipe?' ²⁹ Ghwepe akati, 'Nashiku, manye mwipaghe paapo linga mukwipa ichiposo, mubhaghile mwipe pamupeene ni ngano. ³⁰ Fileke fyoshi fikulaghe pamupeene ukufika mu kabhalilo aka kwina. Mu kabhalilo ako, indiingabhabhuule abhiinuli ukuti bhabhangaanie taashi ichiposo nu kuchipinya mu ngosa ukuti bhachipembe. Loole ingano bhayibhangaanie nu kuyisengula mu ighulu lyangu.' "

Ichifwanikisho icha mbeyu iya nambamba

(Maalika 4:30-32; Luuka 13:18-19)

³¹ UYeesu akabhabhuula ichifwanikisho ichinine akati, "Ichitangalala icha kumwanya chigheliile ni mbeyu inandi iya nambamba yiyi umundu akeegha nu kupesa mu mughunda ghwake. ³² Imbeyu iyi nandi leka ukukinda imbeyu inine shooshi, loole linga yaamela nu kukula po yikubha ngulu ukukinda imbeyu shooshi isha libhogha shiisho shili mu chibheela. Imbeyu iyo yikubha ungati likokwe ikulu liilyo utuyuni tukwisa nu kutenga ifumbo mu tusamba twake."

Ichifwanikisho icha nyambo

(Luuka 13:20-21)

³³ UYeesu akayugha ichifwanikisho ichinine akati, "Ichitangalala icha kumwanya chigheliile ni nyambo inandi yiyi umukolo yumo akeegha nu kwongaania nu bhufu ubhwingi ubhwa kuyiilana utupombo tutatu. Pabhumalilo, inyambo inandi yila yikalulisha ubhufu bhwoshi bhula."

Inyango iya Yeesu ukubhombela ififwanikisho

(Maalika 4:33-34)

³⁴ UYeesu akachibhuulagha ichilundilo icha bhandu isho shooshi ukubhombela ififwanikisho. Atakayughagha naalimo kukwabho chishi-ta kubhombela ichifwanikisho. ³⁵ Isho shikabhombighwa ukuti ishu lila libhombighwe liilyo umusololi akayugha ukuti, "Indiingayughaghe ku bhandu ku sila iya kubhombela ififwanikisho. Indiingabhabhuulaghe shiisho shiifite ukufuma muumwo uChaala akapelela ichiisu." ††

UYeesu akulingaania ichifwanikisho icha chiposo

³⁶ Po uYeesu akachilagha ichilundilo icha bhandu chila, akiingila mu nyumba. Abhamanyili bhaake bhakiisa, bhakamubhuula bhakati, "Tulingaanie ilingaania ilya chifwanikisho icha chiposo chila chiicho chikabha mu mughunda."

³⁷ UYeesu akabhaamula akati, "Umundu yula yuuyo akapesa imbeyu inyiisa agheliile nu Mwana ughwa Mundu. ³⁸ Umughunda ghula ghugheliile ni chiisu, imbeyu inyiisa shila shigheliile na bhandu abha chitangalala icha Chaala ni chiposo chila chigheliile na bhandu abha Mubhiibhi yula. ³⁹ Umulughu yuuyo akiisa pakupesa ichiposo agheliile nu Mubhiibhi yula. Ukwina kugheliile ni ishiku ilya bhumaalilo ilya

†† 13:35 Sabhuli 78:2

bhulongi ubhwa chiisu. Abhiinuli bhagheliile na bhandumi abha Chaala. ⁴⁰ Isa muumwo abhabhombi abha mu mughunda indibhakiipe nu kupemba ichiposo mu mulilo, mwo muumwo indishikabheele pi ishiku ilya bhmalilo ilya bhulongi ubhwa chiisu. ⁴¹ UMwana ughwa Mundu indiakhathume abhandumi bhaake ukuti bhhabhangaanie ukufuma ku chitangalala chaake abhandu bhooshi bhaabho bhakubhasofya abhanine ukuti bhabhombe imbibihi na bhatulanongwa bhooshi. ⁴² Abhandumi abho indibhakabhataaghe abhandu bhooshi abho mu mulilo ughwa bhwiila na bhwiila ughwa Yehanamu muumwo indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhuhafu bhukali. ⁴³ Po abhandu bhooshi bhaabho bhabhaghile pandaashi pa Chaala, indibhakaakaghe ungati lisubha ku chitangalala chaake. Umundu ghweshi yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaaghania!”

Iffwanikisho ifya tundu utwa mutengo umukulu

⁴⁴ “Ichitangalala icha kumwanya chigheliile na kandu aka mutengo umukulu kaako kakafifigwa mu mughunda. Bhwo umundu yumo aakaagha, akakafifa soona. Po ku lusekelo, akabhuuka nu kughulisha ifindu fyoshi fiifyo akabha nafyo, akaghula umughunda ghula.

⁴⁵ “Soona, ichitangalala icha kumwanya chigheliile nu muchulushi yumo yuuyo akabhuuka pakulonda iyondo ilya mutengo umukulu ngaani. ⁴⁶ Bhwo aalyagha iyondo limo ilya mutengo umukulu ngaani, akabhuuka nu kughulisha ifindu fyoshi fiifyo akabha nafyo, akiisa, akalighula.”

Ichifwanikisho icha chilepa

⁴⁷ “Soona, ichitangalala icha kumwanya chigheliile ni chilepa chiicho abhalobha iswi bhakachiponia mwa sumbi. Bhwo bhaachiponia, ichilepa chila chikakola iswi isha luko nu luko. ⁴⁸ Bhwo ichilepa chila chiisula, abhalobha iswi bhakachighuusa ku chiseese kwa sumbi. Po bhakiikala paase nu kubhangaania iswi inyiisa mu fipombo, loole bhakashitaagha iswi imbibihi. ⁴⁹ Umwo mwo muumwo indishikabheele pi ishiku ilya bhulongi ubhwa chiisu. Abhandumi abha Chaala indibhakiise nu kubhapaaghalania abhandu abhatulanongwa mu bhaabho bhabhaghile pandaashi pa Chaala. ⁵⁰ Abhandumi abho indibhakabhataaghe abhatulanongwa mu mulilo ughwa bhwiila na bhwiila ughwa Yehanamu muumwo indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhuhafu bhukali.”

UYeesu akumanyisha isha fimanyisho ifipya ni fikuulu

⁵¹ UYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, mwashaaghania shooshi isho naabhabhuula?” Bhoope bhakamwamula bhakati, “Twashaaghania.” ⁵² Ghwepe akabhaamula akati, “Po umu-manyishi ghweshi ughwa ndaghilo isha Moose yuuyo akubha mu-manyili mu chitangalala icha kumwanya, agheliile nu mwene nyumba yuuyo akufumya mu chuuma chaake ifindu ifipya ni fikuulu.”

Bhakumukaana uYeesu kukwabho

(Maalika 6:1-6; Luuka 4:16-30)

⁵³ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha iffwanikisho ifyo, akatiilaapo pala. ⁵⁴ Bhwo aafika ku kaaya kuukwo akakulilagha, akaanda ukubhamanyisha abhandu mu sinaghoghni yaabho. Abhandu bhala bhakawigwa nu kubhuusania bhakati, “Kali, umundu uyu aghaaghte kuughu amahala agha na maka agha kubhomba ifyika ifi? ⁵⁵ Kali, uyu ataa mwana ghwa mupulula matapwa? Kali, ung'ina ataa ghwi Maliya? Kali, ataa ghwi ghwamwabho ughwa Yaakobhu, uYosefu, uSiimoni nu Yuuta? ⁵⁶ Kali, abhalumbu bhaake bhataa bho bhala tukwikala pamupeene nabho? Po kali, ashaaghte kuughu shooshi ishi?” ⁵⁷ Po abhandu bhakiikinya nu kushita kumwitika. Loole uYeesu akabhabhuula akati, “Abhandu bhakumughindika umusololi kwoshi kula, loole abha mu chiisu chaake na bha mu nyumba yaake bhatakumughindika.” ⁵⁸ Ku nongwa iya kuti abhandu bhala bhatakumwitika, uYeesu atakabhomba ifyika ifyingi kula.

UYoohani uMwoshi akughoghghwa

(Maalika 6:14-29; Luuka 9:7-9)

14 Mu kabhalilo kala umalafyale uHelooti [†] akapulika shiisho uYeesu akashibhombagha. ² Po akabhabhuula abhabhombi bhaake akati, “Uyo ghwi Yoohani uMwoshi yuuyo ashuukite. Yo yiyo nongwa iyi ali na maka agha kubhomba ifyika.”

³ UHelooti akayugha ulwo paapo akabha amukolite uYoohani, akamupinya nu kumubhiika mu nyumba iya bhapinyighwa. Akamupinya ku nongwa iya kumwegha uHelooti yuuyo akabha mukashi ughwa Filipu, umunung'una ghwake. ⁴ Paapo uYoohani akamubhuulagha uHelooti akatingi, “Indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukumwegha umukashi ughwa munung'una ghwako.” ^{†5} Po uHelooti akalondagha isila iya kumughogha uYoohani, loole akooghopagha abhandu ku nongwa iya kuti bhakamwitikagha uYoohani ukubha musololi.

⁶ Bhwo lyafika ishiku ilya kukumbuka ukupaapighwa ukwa malafyale uHelooti, umulindu ughwa Helooti akalebhela pandaashi pa bhaeesha. ⁷ Bhwo aalebhela, uHelooti akahobhoka leka nu kufinga ukumupa umulindu yula kooshi kaako abhaghiliile ukumusuma. ⁸ Ku nongwa iya kusongighwa nu ng'ina, umulindu yula akamubhuula uHelooti akati, “Ingusuuma ghuembe umutu ughwa Yoohani uMwoshi mu isiniya.” ⁹ Umalafyale akaswimaana leka, loole ku nongwa iya kuloolika ukwo pandaashi pa bhaeesha bhala, akalaghila ukuti bhamupe umulindu yula. ¹⁰ Po uHelooti akamutuma umundu yumo yuuyo akabhuuka nu kumputula uYoohani umutu mu nyumba iya bhapinyighwa. ¹¹ Umundu yula akiisa nu mutu ughwa Yoohani mu isiniya nu kumupa umulindu yula, ghwepe akamupa ung'ina. ¹² Pabhmalilo, abhamanyili abha Yoohani bhakabhuuka pakughwegha umufimba nu kughushiila mu ipumba. Po bhakabhuuka pakumulingaania uYeesu shooshi shiisho shikabhoneka.

UYeesu akubhaliisha abhandu ukukinda abhoelufu bhahaano (5,000)

(Maalika 6:30-44; Luuka 9:10-17; Yoohani 6:1-14)

¹³ Bhwo uYeesu aapulika shooshi isho, akatiila pala nu bhwato nu kubhuuka pabhushiifu. Loole bhwo abhandu bhaapulika, bhakaghenda nu tulundi ukufuma mu twaya twabho, bhakamukonga uYeesu kuukwo akabha. ¹⁴ Po bhwo iika mu bhwato, akachibhona ichilundilo ichikulu icha bhandu, akabhapelela ichisa nu kubhaposha abhahbine bhaabho.

¹⁵ Bhwo lyabha iya namasubha, abhamanyili bhaake bhakiisa nu kumubhuula uYeesu bhakati, “Panu tuli patali nu twaya utwa bhandu, ubhushiku bhwapalamila. Bhalaghe abhandu abha ukuti bhabhukue pakughula ifindu mu twaya utunandi tuutwo tuli papiipi.” ¹⁶ UYeesu akabhaamula akati, “Bhatakulondighwa ukubhuuka. Umwe, bhape ifindu abhandu abha.” ¹⁷ Bhoope bhakamwamula bhakati, “Tuli ni mikati mihaano ni iswi shibhili.” ¹⁸ UYeesu akabhabhuula akati, “Isagha nafyo kukwangu.” ¹⁹ Po akabhalaghila abhandu bhala ukuti bhikale pa chiposo. Akeegha imikati mihaano yila ni iswi shibhili shila, akatesha kumwanya, akapaalisha kwa Chaala. Po akayibheghulania, akabhapa abhamanyili bhaake, bhoope bhakabhayabhila abhandu. ²⁰ Abhandu bhooshi bhakalya nu kwikuta. Po bhwo bhaalya, abhamanyili bhaake bhakabhangaania utubhululusha utwa mikati ni iswi shila nu kwisusha utupombo kalongo na tubhili (12). ²¹ Abhandu bhaabho bhakalya imikati yila, bhakabha abhaliisha abhoelufu bhahaano chishita kubhela abhakolo na bhaana.

UYeesu akughenda pamwanya pa miishi

(Maalika 6:45-52; Yoohani 6:15-21)

²² Nakalinga, uYeesu akabhalaghila abhamanyili bhaake ukuti bhilingile mu bhwato, bhatangile ukubhuuka ku isiila ilya sumbi bhwo akuchilagha ichilundilo icha bhandu. ²³ Bhwo aachilagha ichilundilo icha bhandu chila, uYeesu akakwela mwene pa kaghamba, pabhushiifu ukuti iipute kwa Chaala. Bhwo lyafika ilya namasubha, akabha akaali ali pa kaghamba mwene. ²⁴ Mu kabhalilo ako ubhwato bhukabha bhawafika pakati pa sumbi, loole inguli shikabhukomagha paapo ichikungu chikabhukukilagha. ²⁵ Bhwo ubhushiku bhwapalamila ukucha, uYeesu akabhuuka ku bhamanyili bhaake bhwo akughenda pamwanya pa sumbi. ²⁶ Loole bhwo abhamanyili bhaake bhaamubhona uYeesu akughenda pamwanya pa sumbi, bhakooghopa ngaani, bhakakuuta inguuto bhakati, “Mushuuka!” ²⁷ Nakalinga, uYeesu akabhabhuula akati, “Ikasha indumbula, neene. Manye mwoghopaghe.” ²⁸ UPeeteli akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, linga ghweghwe nalooli, imbuule ukuti niise paapo uli bhwo ingughenda pamwanya pa miishi.” ²⁹ UYeesu akamwamula akati, “Isagha.” Po uPeeteli akiika mu bhwato bhala, akaanda ukughenda pamwanya pa miishi ukubhuuka kwa Yeesu. ³⁰ Loole bhwo aachibhona ichikungu ichikali, uPeeteli akooghopa leka, akaanda ukutwibha mu miishi. Po akaanda ukukoma ulwama akati, “Ghwe Malafyale, imboke!”

†† Ukukungana ni nyiho isha Bhayuuta, ghukabha mwiko umundu ukumwegha umukashi ughwa ghwamwabho bhwo akaali mwumi (Bhalaabhi 18:16; 20:21)

† Bhelenga ingamu iya UHELOOTI ku Mashu aMaheesha.

³¹ Nakalinga, uYeesu akagholosha akakono, akamukola, akamubhuula akati, “Ghwe ghwa lwitiko ulunandi, kali, kwilaamwa kooni?” ³² Bhwo uYeesu nu Peeteli bhiingila mu bhwato, ichikungu chila chikabhoteela. ³³ Po abhamanyili bhaabho bhakabha mu bhwato, bhakamwipuuta uYeesu bhakati, “Nalooli, ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala!” †

UYeesu akubhaposha abhabhine mu Ghenesaleeti (Maalika 6:53-56)

³⁴ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaalobhoka usumbi ughwa Ghalilaayi, bhakafika mu chiisu icha Ghenesaleeti. ³⁵ Bhwo abhandu abha mu chiisu chila bhaamanya ukuti ghwi Yeesu, bhakafumusha inongwa shaake mumbafu shooshi. Po abhandu bhakiisa na bhabhine bhooshi kwa Yeesu. ³⁶ Bhoopo bhakamusuuma uYeesu ukuti abhiitiki she abhabhine bheeghelesheeshe ku chipeto icha mwenda ghwake. Po abhabhine bhooshi bhaabho bhakeeghelesha, bhakapola.

UYeesu akufikaana ifimanyisho ifya Bhafalisaayi (Maalika 7:1-13)

15 Po aBhafalisaayi bhamu na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakiisa ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu. Bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, ² “Kali, kooni abhamanyili bhaako bhatakukonga inyiiho shiisho abhosekulu bhiitu bhakataleleka? Abheene bhakulya ifindu chishita kusukusula utukono twabho ukukongana ni nyiiho isho!” ³ UYeesu akabhaamula, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni nuumwe mutakukongagha indaghilo isha Chaala ku nongwa iya kukonga inyiiho shiinyu?” ⁴ Paapo uChaala akati, ‘Bhaghindikaghe ughuuso nu nyoko.’ †† Soona akati, ‘Ghweshi uyuyu akumutuka ughwise pamu ung’ ina, akulondighwa ukughoghigwa.’ ⁵ Loole umwe mukuyugha ukuti umundu akwitikishighwa ukumubhuula ughwise pamu ung’ ina ukuti, ‘Utundu tuutwo ngali naakwafwa, naafumya kwa Chaala.’ ⁶ Po mukuyugha ukuti umundu atakulondighwa ukumughindika ughwise pamu ung’ ina. Ukwo kwo kuukwo kulifuyula ishu ilya Chaala ku sila iya kukonga inyiiho shiinyu. ⁷ Mwe bhongubhisania umwe! Shila shiisho umusololi uYesaaya akasolola ku nongwa yiinyu sha nalooli paapo akati, ⁸ ‘Abhandu abha bhakuungindika ku mashu gheene, loole indumbula shaabho shili kubhutali nuune. ⁹ Ukuunyipuuta kwabho kwa pabhubhuushe! ¹⁰ Paapo bhakumanyishanga ifimanyisho fiifyo ndaghilo sha bhandu.’ ††

Ifimanyisho ifya Yeesu ku shiisho shikumunyasha umundu (Maalika 7:14-23)

¹⁰ Po uYeesu akachiitisha ichilindilo icha bhandu, akachibhuula akati, “Pulikishanga akiisa nu kushaaghania! ¹¹ Fitaa findu fiifyo fikwingila mu mulomu, fyo fiifyo fikumubhiika umundu ukubha munyali. Loole amashu ghaagho ghakufuma mu mulomu, gho ghaagho ghakumubhiika umundu ukubha munyali.”

¹² Po abhamanyili bhaake bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, kali, umeenye ukuti bhwo aBhafalisaayi bhaapulika amashu ghala ghwayughagha, bhaakalele leka?” ¹³ UYeesu akaamula akati, “UTaata ghwangu uyuyu ali kumwanya indi-akamupyute ghweshi umundu uyuyu akumanyisha shiisho umwene atakalaghila. ¹⁴ Bhaleke, paapo abho bhalongoshi abhafwamaaso bhaabho bhakubhalongosha abhafwamaaso abhanine! Linga umufwamaaso akumulongosha umufwamaaso umunine, bhooshi bhahili bhakughwila mu mbanga!” ¹⁵ Loole uPeeteli akamubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, tukukusuuma utwilulile ichifwanikisho icho ghwayugha ukuti ifindu fitakumubhiika umundu ukubha munyali.” ¹⁶ UYeesu akabhaamula akati, “Kali, nuumwe mukaali mutakushaaghania? ¹⁷ Kali, mutameenye ukuti kooshi kaako kakwingila mu mulomu, kakwingila mu mala agha mundu, po pabhumalilo akukafumya ukubhuuka kwa syenje? ¹⁸ Loole kooshi kaako kakufuma mu mulomu ughwa mundu, kakufuma mu ndumbula yaake. Ako ko kaako kakumubhiika umundu ukubha munyali. ¹⁹ Paapo mu ndumbula iya mundu mwo muumwo mukufuma inyinong’ ono imbiibhi, ubhughoghi, ubhushipani, ubhwifi, ubhukeeti ubhwa bhummyashi na maheleu. ²⁰ Shooshi isho sho shiisho shikumubhiika umundu ukubha munyali. Loole umundu atabhagiile ukubha munyali ku nongwa iya kuti akulya chishita kusukusula utukono.”

Ulwitiko ulwa mukolo uMukananaayi (Maalika 7:24-30)

²¹ UYeesu akatiila pala, akabhuuka kumbafu isha kaaya aka Tiilo na ka Sindoni. ²² Po umukolo yumo uMukananaayi uyuyu akiikalagha ukwo, akiisa kwa Yeesu, akiitisha ku ishu ilya pamwanya akati, “Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, †† imbelele ichisa! Umulindu ghwangu akoliighwe leka ni mbepo imbiibhi.” ²³ Loole uYeesu atakaamula naalimo. Pabhumalilo, abhamanyili bhaake bhakiisa nu kumusuma bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tukukusuuma umubhuule umukolo uyu atiileepo, paapo akuywegha kunyuma kukwitu.” ²⁴ UYeesu akabhaamula akati, “UChaala akaanduma pakubhapoka aBhaisilaeli bhaabho bhali ungati bhonang’ ooshi bhaabho bhasobhite.” ²⁵ Loole umukolo yula akiisa, akafughamila pandaashi pa Yeesu, akamusuuma akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuuma ghuunyafwe!” ²⁶ UYeesu akamwamula umukolo yula akati, “Kataa kiisa ukwegha ifindu ifya bhaana nu kubhaponekesha abhokabha.” ²⁷ Umukolo yula akati, “Nalooli Malafyale, loole na bhokabha bhoopo bhakulya utubhululusha tuutwo tukughwa paase ukufuma pa meesa isha bhosongo bhaabho.” ²⁸ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe mukolo ughwe, uli nu lwitiko ulukulu leka! Indishibe isa muumwo kulondela.” Nakalinga, umulindu yula kapola.

UYeesu akubhaposha abhabhine abhingi

²⁹ UYeesu akatiila pabhuyo bhula, akabhuuka ukughendela kulubhafa ulwa sumbi ughwa Ghalilaayi. Po akakwela pa kaghamba nu kwikala kula kula. ³⁰ Abhandu abhingi leka bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakabhuuka na bhochikwefu, abhafwamaaso, abhalemale, abhochinuunu na bhabhine abhanine abhingi. Abhandu abhingi bhala bhakabhabhiika abhabhine pa tulundi utwa Yeesu, ghwepe akabhaposha. ³¹ Abhandu bhala bhakaswiga leka bhwo bhakubhabhona abhochinuunu bhakuyugha, abhalemale na bhochikwefu bhakughenda bhwo bhagholokite na bhafwamaaso bhakutesha. Po bhakaanda ukumupaala uChaala uyuyu aBhaisilaeli bhakumwipuuta.

UYeesu akubhaliisha abhandu abhoelufu bhanna (4,000) (Maalika 8:1-10)

³² Po uYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake, akabhabhuula akati, “Ingubhapelela ichisa abhandu abha ku nongwa iya kuti twikala nabho amashiku matatu bhatali ni findu. Indakulonda imbalaghe ukuti bhahhuukaghe mu twaya twabho bhwo bhali ni sala, indibhashilike mu sila paapo abhandu bhamu bhafumite kubhutali.”

³³ Abhamanyili bhaake bhala bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, kali, tubhagiile ukufyagha kuughu ifindu ifya kubhayilania abhandu bhooshi abha? Paapo pabhuyo panu patali nu twaya utwa bhandu.” ³⁴ UYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, muli ni mikati milinga?” Bhakamwamula bhakati, “Tuli ni mikati mihaano na mibhili (7) nu tuswi tumo tunandiishe.” ³⁵ Po uYeesu akabhalaghila abhandu bhooshi ukuti bhiikale paase. ³⁶ Akegga imikati mihaano na mibhili yila nu tuswi tula, akapaalisha kwa Chaala, akabheghulania, akabhapa abhamanyili bhaake, bhoopo abhamanyili bhakabhayabhila abhandu bhala. ³⁷ Abhandu bhooshi bhala bhakalya, bhakiikuta. Po bhwo abhamanyili bhaabhungania utubhululusha, bhakiisusha utupombo tuhaano na tubhili (7). ³⁸ Po abhandu bhaabho bhakalya ifindu fila bhakabhaamwo abhaliisha abhoelufu bhanna chishita kubhelenga abhakolo na bhaana. ³⁹ Po uYeesu akabhalagha abhandu bhala nu kwingila mu bhwato, akabhuuka mu kaaya aka Maghandani.

ABhafalisaayi bhakulonda ichiika ukufuma kumwanya (Maalika 8:11-13; Luuka 12:54-56)

16 Po aBhafalisaayi na Bhasandukaayi bhamu bhakiisa kwa Yeesu, bhakamughela ukuti abhombe ichiika ukulangisha ukuti atumiighwe nu Chaala. ² UYeesu akabhaamula akati, “[Linga lyafika namasubha, mukuyugha mukuti, ‘Ningeelo indikukache akiisa paapo kumwanya kwelupite.’ ³ Loole ku kabhalilo aka pangeelo mukuyugha mukuti, ‘Umuusughu ifula indiyitime paapo kumwanya kwaghimba soona kuli na mabingu.’ Mwe bhongubhisania umwe! Mumeenye ukusolola isha tubhalilo ku sila iya kutesha muumwo kumwanya kubheeliile. Po kali, shili bhulelele mutabhagiile ukufyagha ifimanyisho ifya tubhalilo utu?] ⁴ Abhandu abhabhiibhi na bhashipani abha kab-

† Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha. †† 15:4 Bhufumilo 20:12; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:16 † 15:4 Bhufumilo 21:17; Bhalaabhi 20:9 †† 15:8-9 Yesaaya 29:13

‡‡ Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti Kwo kuti, Mesiya. ABhaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti.

halilo aka bhakulonda ichiika. Indaaingabhalangishe ichiika naachimo, loole chila chila icha kwa Yoona.” Po uYeesu akabhaleka, akatiila.

Ifimanyisho ifibhihi mfyia Bhafalisaayi na Bhasandukaayi

(Maalika 8:14-21)

⁵ Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhaalobhoka usumbi, bhakiibhwa ukwegha imikati. ⁶ UYeesu akabhabhuula akati, “Mubhange maaso ni nyambo iya Bhafalisaayi na Bhasandukaayi.” ⁷ Abhamanyili bhala bhakaanda ukuyughisania bheene-bheene bhakati, “Akuyugha bhuhubhuw paapo tuteeghite imikati.” ⁸ UYeesu akashaaghania shooshi isho, akabhabhuula akati, “Mwe bhandu abha lwitiko ulunandi maawe! Kali, nongwa yiki mukuyughisania mwibheene-bheene ukuti mutali ni mikati?” ⁹ Kali, mukaali mutakushaaghania? Kali, mukaali mutakukumbuka mumwano abhandu abhoelufu bhahaano (5,000) bhala bhakiikuta imikati mihaano yila? Kali, mukuisusha utupombo tulinga utwa tubhululusha? ¹⁰ Pamu imikati mihaano na mibhili (7) yila yiyi ingabheghulania nu kubhapa abhandu abhoelufu bhanna (4,000) bhala, kali, mukabhungana utupombo tulinga? ¹¹ Kali, mutakushaaghania bhuleele ukuti isho shiisho naayughagha shita sha mikati? Po mubhange maaso ni nyambo iya Bhafalisaayi na Bhasandukaayi.” ¹² Po abhamanyili bhaake bhakashaaghania ukuti atakuyughagha isha nyambo iya kululisha imikati, loole isha fimanyisho ifya bhummyashi ifya Bhafalisaayi na Bhasandukaayi.

UPeeteli akuyugha ukuti uYeesu ghwe yuuyo ghwi Kilisiti

(Maalika 8:27-30; Luuka 9:18-21)

¹³ Bhwo uYeesu aafika kumbafu isha Kayisaaliya-Filipi, akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, abhandu bhakumuyugha uMwana ughwa Mundu ukuti ghwini?” ¹⁴ Bhakamwamula bhakati, “Bhamu bhakumuyugha ukuti ghwi Yoohani uMwoshi, abhanine bhakumuyugha ukuti ghwi Eliiya na bhanine bhakumuyugha ukuti ghwi Yelemiyya pamu ghwe yumo mu bhasololi.” ¹⁵ UYeesu akabhabhuusha soona akati, “Kali, umwe mukuti une nee ghwini?” ¹⁶ USiimoni Peeteli akamwamula akati, “Ughwe ghwe Mesiiya, † uMwana ghwa Chaala yuuyo mwumi.”

¹⁷ UYeesu akamubhuula akati, “Ghwe Siimoni, mwana ughwa Yoona, uli musayighwa paapo ataliipo umundu yuuyo aakusetulila isho, loole uTaata yuuyo ali kumwanya. ¹⁸ Une ingukubhuula ukuti ughwe, ghwe Peeteli, ‡ soona pamwanya pa lyalabhwe ili po paapo indiingasenge ichipanga changu na maka agha bhufwe ghataaghakachipoote naalumo. ¹⁹ Nuune indiingupe ifungulilo isha chitangalala icha kumwanya ukuti shooshi shiisho ghwashipinya mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushipinya kumwanya. Soona shooshi shiisho ghwashabhula mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushabhula kumwanya.” ²⁰ Po uYeesu akabhakaanisha abhamanyili bhaake bhala ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo ukuti umwene ghwi Mesiiya.

UYeesu akuyugha isha kufwa nu kushuuka kwake

(Maalika 8:31-9:1; Luuka 9:22-27)

²¹ Ukwandila akabhalilo ako, uYeesu akaanda ukubhalingana abhamanyili bhaake pabhwelu ukuti shikulondighwa abhuuke ku Yelusaleemu nu kushaagha indamyi inyingi ku bhosongo abha Bhayuta, ku bhosongo abha bhapuuti na ku bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose nu kughoghghwa. Loole indiakashuuke pi ishiku ilya bhutatu. ²² Po uPeeteli akabhuuka naghwe palubhafu, akaanda ukumukemela akati, “Nashiku Malafyale, isho shitaabhaghiiile ukukwagha.” ²³ Loole uYeesu akamusanukila uPeeteli, akamubhuula akati, “Tiila kukwangu ghwe Seetano! Manye ghuushighilaghe ukubhomba ubhwhigane ubhwa Chaala. Paapo utakwionong’ona shiisho sha Chaala, loole kwionong’ona shiisho sha bhandu.”

²⁴ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Umundu ghweshi yuuyo kulonda ukuungonga, iikaane mwene, apimbaghe ichikobhekano chaake, † aangongaghe. ²⁵ Paapo umundu yuuyo kulonda ukubhupoka ubhwumi bhwake, indiakashusofye. Loole umundu yuuyo akubhufumya ubhwumi bhwake ku nongwa yangu, indiakashwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ²⁶ Kali, umundu indiakashwaghe kooni linga aabhagha ubhukabhi bhwoshi ubhwa pa chiisu nu kubhusofya ubhwumi bhwake? Pamu kali, umundu abhaghiiile ukufumya kooni pa bhuyo ubhwa bhwumi bhwake? ²⁷ Paapo uMwana ughwa Mundu indiakiise pamupeene na bhandumi bhaake ku bhukulumba

† 16:9-10 Mataayi 14:20; 15:37 †† UMESIIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKilisiti ku Mashu aMaheesha. ‡ UPEETELI Kwo kuti, Lyalabhwe.

†† APIMBAGHE ICHIKOBHEKANO CHAAKE Kwo kuti, kwitika ukushaagha indamyi nu kufwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti.

ubhwa Taata ghwake. Po indiakamuhombe umundu ghweshi ukukongana ni mbombo shaake. ²⁸ Nalooli ingubhabhuula, bhaliipo bhamu panu bhaabho bhataabhakafwe bhwo bhakaali ukumubhona uMwana ughwa Mundu bhwo akwisa ni chitangalala chaake.” ††

UYeesu akusanuka icheeni ni myenda

(Maalika 9:2-13; Luuka 9:28-36)

¹⁷ Bhwo ghaakinda amashiku mahaano na limo (6), uYeesu akamwegha uPeeteli, uYaakobhu nu Yoohani umunung’una ughwa Yaakobhu. Akakwela nabho pa kaghamba akatali ngaani, pabhuyo ubhushiifu. ² Po bhwo bhali pala, uYeesu akasanuka icheeni pandaashi papaabho. Icheeni chaake chikang’ang’anga ungati lisubha ni myenda yaake yikabha myelu leka isa ubhwelu ubhwa lisubha. ³ Nakalinga bhakabhoneka uMoose nu Eliiya bhakuyugha naghwe. ⁴ Po uPeeteli akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, kiisa ukuti utwe tubhe panu panu. Linga ghwitikisha, indiisenge panu ifitembe fitatu. Chimo chibhe chaako, ichinine chibhe cha Moose ni chinine chibhe cha Eliiya.”

⁵ Bhwo uPeeteli akaali ali pakuyugha, tesha, ibhingu liilyo likung’ang’a likiisa nu kubhiifunikila. Po ishu likapulikighwa ukufuma mu ibhingu lila likati, “Uyu ghwe yuuyo Mwana ghwangu umughanighwa yuuyo inguhobhoka naghwe, mupulikaghe!” ⁶ Bhwo abhamanyili bhaake bhala bhaapulika isho, bhakooghopa leka, bhakaghwa paase nu kwishighila ifyeni fyabho. ⁷ UYeesu akapalamila papiipi, akabheeghelesha, akabhabhuula akati, “Iima, manye mwoghopaghe!” ⁸ Bhwo bhiinula amaaso ghaabho, bhakamubhona uYeesu aashaala mweneeshe. ⁹ Po bhwo bhakwilomuka pa kaghamba kala, uYeesu akabhalaghillala akati, “Manye mumubhuulaghe umundu naayumo shooshi shiisho mwashibhona ukufika paapo uMwana ughwa Mundu indiakashuuke.”

¹⁰ Abhamanyili bhala bhakamubhuusha bhakati, “Kali, nongwa yiki abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakuti uEliiya akulongighwa atangile taashi ukwisa bhwo uKilisiti akaali?” ¹¹ UYeesu akubhaamula akati, “Nalooli, uEliiya akulongighwa ukwisa taashi ukuti iise atendeshe imbombo shooshi. ¹² Loole ingubhabhuula ukuti uEliiya iisile, †† abhandu bhatakamumanyagha, bhakamubhombela akabhiibhi. Bhuhubhuw, uMwana ughwa Mundu akuya pakubhombelighwa akabhiibhi na bhandu abho.” ¹³ Po abhamanyili bhala bhakamanya ukuti uYeesu akayughagha nongwa isha Yoohani uMwoshi.

UYeesu akuyikiisha imbepo imbiibhi iya linyiki mu mwana

(Maalika 9:14-29; Luuka 9:37-43)

¹⁴ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaafika paapo pakabha ni chilundilo icha bhandu, umundu yumo akabhuuka kwa Yeesu, akafughamila pandaashi papaake. ¹⁵ Akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ingusuma umupelele ichisa umwana ghwangu paapo ali nu bhuhine ubhwa linyiki. Ubhuhine ubhwo, bhukumutamyanga leka. Akabhalilo akingi akughwanga mu mulilo na mu miishi. ¹⁶ Niisile naghwe ku bhamanyili bhaako ukuti bhayikiishe imbepo imbiibhi iyo, loole bhapooshitwe.”

¹⁷ UYeesu akabhaamula akati, “Mwe bhandu abha kabhalilo aka mwe mutakwitika, mwe musobhite. Kali, indiniikale nuumwe nu kukibha ukufika liighi? Isagha naghwe umwana uyo kukwangu!” ¹⁸ Bhwo bhiisa naghwe, uYeesu akayikemela imbepo imbiibhi yila, yoope yikafuma nu mwana yula akapola akabhalilo kala kala. ¹⁹ Po abhamanyili abha Yeesu bhakamwisila pabhuyo ubhushiifu, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, kooni utwe twapooshitwe ukuyikiisha imbepo imbiibhi yila?” ²⁰ Ghwepe akabhaamula akati, “Ku nongwa iya kuti ulwitiko lwinyu lunandi. Nalooli ingubhabhuula, linga muli nu lwitiko ulunandi isa akabheya aka nambamba, indimukabhuule akaghamba aka ukuti, “Tiilaapo panu, ubhuuke pala, koope indikatiile. Po naakamu akandu kaako indimukapootwange. [²¹ Pamupeene ni isho, imbepo imbiibhi iya luko ulwo mutabhaghiiile ukuyikiisha, loole kwene ku sila iya kwipuuta kwa Chaala nu kwiyiima ukulya ifindu.]”

UYeesu akuyugha soona isha kufwa nu kushuuka kwake

(Maalika 9:30-32; Luuka 9:43-45)

²² Bhwo uYeesu ali pamupeene na bhamanyili bhaake mu Ghalilaayi, akabhabhuula akati, “UMwana ughwa Mundu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhalughu ²³ nu kughoghghwa. Po pi ishiku ilya bhutatu, uChaala indiakashuusha.” Bhwo abhamanyili bhaake bhaapulika isho, bhakaswimaana leka.

†† 16:28 Ndaniyeeli 7:14 ††† Pabhuyo ubhu uYeesu akamuyughagha ghwi Yoohana uMwoshi (Mataayi 11:13-14).

Ukusonga isongo iya Nyumba iya Chaala

²⁴ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaafika mu Kapenabhamu, abhandu bhamu bhaabho bhakasongeshanga isongo iya kubhombela mu Nyumba iya Chaala, †bhakiisa kwa Peeteli. Bhakamubhuusha bhakati, “Kali, umumanyishi ghwinyu ghwepe akusongagha isongo iya mu Nyumba iya Chaala?” ²⁵ UPeeteli akabhaamula akati, “Mwo muumwo, akusongagha.” Po akiingila mu nyumba. Loole bhwo uPeeteli akaali ukuyugha limo, uYeesu akaanda ukumubhuusha akati, “Ghwe Siimoni, kali, ughwe kutesha bhuleele? Kali, abhomalafyale abha mu chiisu ichi bhakusongesha isongo ku bhandu bhaabho pamu ku bhandu abhanine?” ²⁶ UPeeteli akaamula akati, “Bhakusongesha ku bhandu abhanine.” UYeesu akamubhuula akati, “Linga mwo muumwo, po bhabha-hobhokiile abhandu bhaabho ukusonga isongo. ²⁷ Loole ukuti manye tubhakalalishe abhandu abha, bhuuka uponie akashikulo mwa sumbi. Po iswi yiyiyo ghwayikola kubhwardilo, uyaasamye umulomu, indiyaaaghe indalama mukati. Po uyeeghe indalama iyo ukuti uye usonge isongo yangu ni yaako.”

Usongo mu chitangalala icha kumwanya

(Maalika 9:33-37; Luuka 9:46-48)

18 Ku kabhalilo kala abhamanyili bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, ghwini yuuyo indiabhe ghwi songo ukukinda abhanine booshi mu chitangalala icha kumwanya?” ² UYeesu akamwitisha umwana umukeke, akamwimika pakati papaabho, ³ akabhabhuula akati, “Nalooli ingubhabhuula, linga mutakupinduka nu kubha ungati bhaana abhakeke, mutaamukiingile shiku ku chitangalala icha kumwanya. ⁴ Po umundu ghweshi yuuyo akwiyiisha ungati mwana umukeke uyu, uyo ghwe yuuyo indiakabhe ghwi songo ku chitangalala icha kumwanya. ⁵ Soona, umundu ghweshi yuuyo akumupokeela umwana umukeke yuuyo ali ungati uyu mu ngamu yangu, po akuumbokeela neene.”

Isoki ku sha ngelo

(Maalika 9:42-48; Luuka 17:1-2)

⁶ “Loole linga aliipo umundu yuuyo akumusofya yumo mu bhafuyuke abha bhaabho bhakuunyitika une, kaali kiisa kukwake ukumupinyiilila ulwala ulukulu mu shingo nu kumutaagha mu chishibha ichitali icha mu nyanja. ⁷ Lwinyu mwe bhandu mwe bha pa chiisu ichi ku nongwa iya shiisho shikubhapelela abhandu ukubhomba imbiibhi! Ingelo sho indishiseeshe, loole lwake umundu yuuyo akushipela ingelo isho! ⁸ Linga akakono kaako pamu akalundi kaako kakukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, katumule nu kukataagha kubhatali. Paapo kiisa ghwingile mu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhwo uli nu bhulemale, ukukinda ukubha nu tukono twoshi tubhili pamu utulundi twoshi tubhili nu kutaaghighwa mu mulilo ughwa bhwila na bhwila. ⁹ Soona linga ilyiso lyako likukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, lifwombole nu kulitaagha kubhatali! Paapo kiisa ghwingile mu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhwo uli ni lyiso limolyene, ukukinda ukubha na maaso ghooshi mabhili nu kutaaghighwa mu mulilo ughwa bhwila na bhwila ughwa mu Yehanamu.”

Ichifwanikisho icha nang’ ooshi yuuyo akasobha

(Luuka 15:3-7)

¹⁰ “Mubhange maaso, manye mumufuyulaghe yumo mu bhiitiki abha! Paapo ingubhabhuula ukuti abhandumi bhaabho abha kumwanya akabhalilo kooshi bhali pandaashi pa Taata yuuyo ali kumwanya. [† Paapo uMwana ughwa Mundu akiisa mu chiisu ukuti abhapoke bhaabho bhasobhite.] ¹² Kali, mukwinong’ ona bhuleele? Linga umundu ali na bhonang’ ooshi imya yimo (100), aamanya ukuti unang’ ooshi yumo mu bhonang’ ooshi bhala aasobha, kali, akubhomba kooni? Kali, atakubhaleka taashi abhonang’ ooshi amalongo mahaano na manna, bhahaano na bhanna (99) bhala mu tughamba nu kubhuuka pakumulonga unang’ ooshi yula yuuyo asobhite? ¹³ Nalooli ingubhabhuula, linga aamwagha, akuhobhoka leka ku nongwa iya nang’ ooshi yumoywene yula ukukinda abhonang’ ooshi amalongo mahaano na manna, bhahaano na bhanna bhala bhaabho bhataasobhite. ¹⁴ Bhubhuubhwo, uTaata ghwinyu yuuyo ali kumwanya atakulonda ukuti yumo mu bhakeke abha asobhe.”

† ISONGO IYA KUBHOMBELA MU NYUMBA IYA CHAALA UMuyuta ghweshi umulishi ughwa fyinja 20 pamu ukukinda, akalondighwanga ukusonga isongo iya kubhombela mu Nyumba iya Chaala chooshi ichinja. Indalama iyo yikaghelela nu mufwalo ughwa mashiku mabhili (Bhufumilo 30:13-16; 2 Tubhalilo 24:9-14; Nehemiya 10:32)

Ulubhaatiko ulwa kumusoka yuuyo asobhite

¹⁵ “Linga umwitiki umunyiinyu aakutulila inongwa, bhuuka umusoke bhwo muli bhabhiliishe. Linga aakupulika, po bhwo ghwamwagha soona umwitiki umunyiinyu. ¹⁶ Loole linga atakupulika, bhuuka umweghe umundu umunine yumo pamu abhandu bhabhili ukuti ‘bhabheepo abhakeeti bhabhili pamu bhatatu abha kushimikisha kooshi akandu.’ ^{†††} Linga ataabhapulika abho bhooppe, bhuuka pakuchibhuula ichipanga. Linga ataachipulika ni chipanga, po mumubhelengelage isa muumwo mubhaghiiile ukumubhelengela yuuyo ataa mwitiki pamu yuuyo musongesha songo.”

Amaka agha bhamanyili agha kupinya nu kwabhula

¹⁸ “Nalooli ingubhabhuula, shooshi shiisho mukushipinya mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushipinya kumwanya. Soona shooshi shiisho mukushaabhula mu ngamu yangu pa chiisu panu, uChaala ghwepe akushaabhula kumwanya. ¹⁹ Ingubhabhuula soona ukuti linga bhabhili pakati papiinyu bhiitkana pa chiisu panu ku shiisho bhakusuumu, uTaata yuuyo ali kumwanya indiakabhabhombele isho. ²⁰ Paapo linga bhaliipo abhandu bhabhili pamu bhatatu bhaabho bhahungaanite ku ngamu yangu, nuune ingubhaapo pamupeene nabho.”

Ichifwanikisho icha mundu yuuyo atakuhobhokela

²¹ Po uPeeteli akabhuuka kwa Yeesu, akamubhuusha akati, “Ghwe Malafyale, linga umwitiki umunyiitu aandulila inongwa, kali, ingulondighwa imuhobhokele kalinga? Kali, kahaano na kabhili (7)?” ²² UYeesu akamwamula akati, “Indakukubhuula ukuti kahaano na kabhili ishe, loole umuhobhokelaghe umunyiinyu akabhalilo kooshi mu bhwu-mi bhwako chishita kubhelenga. †

²³ “Ku nongwa iyo ichitangalala icha kumwanya chibhaghiiile ukughelela ni chifwanikisho icha malafyale yumo yuuyo akalondagha ukubhomba imbelengelo isha bhabhombi bhaake. ²⁴ Bhwo umalafyale aanda ukubhelenga, abhashikali bhaake bhakiisa nu mubhombi yumo pandaashi papaake yuuyo akamelelghwanga italanta abhoelufu kalongo (10,000). ^{††25} Umubhombi uyo akapootwa ukuhomba indalama shiisho akamelelghwanga. Po umalafyale akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamughulisho umwene nu mukashi, abhaana bhaake pamupeene nu tundu twoshi tuutwo akabha natwo ukuti amuhombe. ²⁶ “Po umubhombi yula akafughamila pandaashi pa malafyale, akamusuumu akati, ‘Ingusuumu ghuundindilile panandi, indinguhombe utundu twako twoshi.’ ²⁷ Umalafyale yula akamupelela ichisa umubhombi ghwake, akamuhobhokela tula tuutwo akamelelghwanga, akamwitikisha ukuti abhuukaghe, ghwepe akafuma.

²⁸ “Bhwo aafuma kuuse, akakomaana nu mubhombi umunine yuuyo akamukopela indinaali ^{††} imya yimo (100). Nakalinga akamupiita ku imilo, akamubhuula akati, ‘Thombe tuutwo ingakukopela.’ ²⁹ Umubhombi umunine yula akafughamila pandaashi yaake, akamusuumu akati, ‘Ghuundindilile panandi, indinguhombe utundu twako.’ ³⁰ Loole umwene akakaana, akabhuuka pakumupinya umunine yula mu nyumba iya bhapinyighwa ukufika ku kabhalilo kaako indiakahombe utundu utwo.

³¹ “Bhwo abhabhombi abhanine bhaashibhona isho, bhakafulala leka nu ndumbula shaabho. Po bhakabhuuka kwa malafyale ghwabho nu kumulingaania shooshi shiisho shikabhombigwa. ³² Po umalafyale akamwitisha umubhombi yula, akamubhuula akati, ‘Ghwe mubhombi umubhiibhi ughwe! Tesha, bhwo ghwasuumu ukuti inguhobhokele ififyo ingakumelelagha, ingakuhobhokela shooshi isho! ³³ Kali, nuughwe utakulondighwa ukumupelela ichisa umubhombi umunyiinyu yula isa muumwo nuune naakupeliile ichisa ughwe?’

³⁴ “Po umalafyale yula akakalala leka, akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamukole nu kumuponia mu nyumba iya bhapinyighwa ukufika ku kabhalilo kaako indiakahombe ifundu fyoshi.”

³⁵ Pabhumalilo, uYeesu akayugha akati, “UTaata yuuyo ali kumwanya indiakabhabhombele nuumwe isa bhubhuubhwo linga mutabhaghiiile ukumuhobhokela umwitiki umunyiinyu ku ndumbula shiinyu shooshi.”

†† 18:16 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 19:15 † CHISHITA KUBHELENGA Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, 7 x 70. †† ITALANTA ABHOELUFU KALONGO Italanta yimo yikaghelela nu mufwalo ughwa kumuhomba umubhombi ifyinja 15 nu kwongelaapo. †† INDINAALI Indalama iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku mubhombi.

UYeesu akumanyisha isha nyeegha ni sha kusookana
(Maalika 10:1-12)

19 Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho, akatiila mu Ghalilaayi, akaghendela kulubhafu ku chiisu chiicho chili ku isila ilya lusooko ulwa Yoolotani, ukubhuuka mu chiisu icha Yu-teeya. ² Po abhandu abhingi bhakamukonga, ghwepe akabhaposha bhooshi bhaabho bhakabha bhabhine.

³ Po aBhafalisaayi bhamu bhakiisa kwa Yeesu, ukuti bhamughele, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, indaghilo isha Moose shikwitikisha umulume ukumusoosha umukashi ku nongwa yooshi yila?” ⁴ UYeesu akabhaamula, akabhabhuusha akati, “Kali, mukaali mutabelengite mu Masimbo aMeelu ukuti ukufuma kubhwandilo ubhwa kupelighwa ichiisu ‘uChaala akapela umuliisha nu mukolo?’ ⁵ Akati, ‘Yo yiyo nongwa iyi umuliisha indiakamuleke ughwise nu ng’ina, po indiakamandane nu mukashi, abhandu bhahili abho indibhakabhe mubhili ghumoghwene.’ ⁶ Po bhoopo bhatakubha bhahili soona, loole bhakubha mubhili ghumoghwene. Po chiicho uChaala achikamandaniishe, manye umundu achilekaaniange.” ⁷ ABhafalisaayi bhala bhakamubhuusha soona bhakati, “Linga ishi sha nalooli, po kali, nongwa yiki uMoose akiitikisha mu ndaghilo ukuti umuliisha amupange umukashi ukalata ughwa kusookana nu kumuleka?” ⁸ UYeesu akabhaamula akati, “UMoose akabhiitikisha ukuti mubhalekaghe abhakashi bhiinyu ku nongwa iya kuti indumbula shiinyu ngafu, loole ukufuma kubhwandilo ubhwa bhupeli, shitakabha ulwo. ⁹ Ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo ukumusoosha umukashi bhwo umukolo uyo ataa mushipani nu kwegha umukolo umunine, akubhomba ubhushipani. [Ghwepe yuuyo akumwegha umukolo yuuyo bhamusooshiishe, akubhomba ubhushipani.]”

¹⁰ Po abhamanyili bhaake bhakamubhuula bhakati, “Linga bhwo shili ulwo ku mulume nu mukashi, po kiisa ukushita kwegha!” ¹¹ UYeesu akabhaamula akati, “Bhataa bhandu bhooshi bhaabho bhahaghiile ukulipokeela ishu ili, loole bhala bheene bhaabho uChaala abhahaghiishe ukulipokeela. ¹² Paapo abhandu bhamu bhatakwegha ku nongwa iya kuti bhakapaapighwa bhaghumba. Abhanine bhatakwegha ku nongwa iya kuti abhandu bhakabhapanja ukuti manye bhapaapaghe. Bhaliipo na bhanine bhaabho bhatakwegha ku nongwa iya chitangalala icha kumwanya. Umundu ghweshi yuuyo abhaghiile ukulipokeela ishu ili, alipokeelaghe.”

UYeesu akubhasaya abhaana abhakeke
(Maalika 10:13-16; Luuka 18:15-17)

¹³ Abhandu bhamu bhakiisa na bhaana abhakeke kwa Yeesu ukuti abhahiikile utukono pa mitu yaabho nu kubhiipuutula kwa Chaala. Loole abhamanyili bhaake bhakabhakemela abhandu bhala. ¹⁴ Loole uYeesu akabhabhuula akati, “Bhaleke abhaana abhakeke bhiisaghe kukwangu, manye mubhakaanishange. Paapo ichtangalala icha kumwanya cha bhandu bhooshi bhaabho bhali ungti bhaana abha.” ¹⁵ Po uYeesu akabhabhiikila utukono pa mitu yaabho, akabhasaya nu kutiilaapo pabhuoyo bhala.

Umundu umukabhi akulonda ubhwumi
ubhwa bhwila na bhwila
(Maalika 10:17-31; Luuka 18:18-30)

¹⁶ Po umundu yumo akiisa kwa Yeesu, akamubhuusha akati, “Ghwe Mumanyishi mwisa, kali, imbombe kooni akiisa ukuti imbwashe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila?” ¹⁷ UYeesu akamwamula akati, “Kali, kooni kuyugha isha kubha mwisa? Tesha, uChaala mwene ghwe yuuyo mwisa! Loole linga kulonda ukubhwagha ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila, shikongaghe indaghilo isha Chaala.” ¹⁸ Umulumyana yula akamubhuusha akati, “Kali, indaghilo isho sho shiliku?” Po uYeesu akamwamula akati, “Manye ughoghaghe, manye ubhange mushipani, manye ghwibhaghe, manye uyughaghe ubhunyashi, ¹⁹ ubhaghindikaghe ughuuso nu nyoko,” ²⁰ soona, “Mughanaghe umunyiinyu isa mumwo ghwiyighanite yughweghwe.” ²¹ Umulumyana yula akati, “Indaghilo shooshi isho ishikongite. Kali, kooni kaako kashaalite kaako indabhombite?” ²² UYeesu akamubhuula akati, “Linga kulonda ukubha mugholofu, bhuuka ughulishe fyoshi fiifyo uli nafyo, indalama shiisho ghwashaagha, ubhage abhapiina. Linga ghwabhomba ulwo, indiukabhe ghwibhiikila ichuuma kumwanya, po isagha, ghuungongaghe.”

† 19:4 Bhwandilo 1:27†† 19:5 Bhwandilo 2:24‡ Abhandu bhooshi bhaabho bhali ungti bhaana abha Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakumwitika, bhakumsubhaalila nu kumughindika uChaala mu bhwumi bhwabho. ††† 19:18-19 Bhufumilo 20:12-16; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:16-20 ††† 19:19 Bhalaabhi 19:18

²² Bhwo umulumyana yula aapulika isho, akatiila pala bhwo aswimaanite paapo akabha ni chuuma chingi leka.

²³ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Nalooli ingubhabhuula, indikakabhe kapala leka umukabhi ukwingila mu chitangalala icha kumwanya. ²⁴ Ingubhabhuula soona ukuti kupepe ingamila ²⁵ ukufumisaniana pa kaashi aka sindaano, ukukinda umukabhi ukwingila mu chitangalala icha Chaala.” ²⁶ Bhwo abhamanyili bhala bhaapulika isho, bhakaswiga leka, bhakamubhuusha bhakati, “Po linga bhwo shili, kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukupokighwa?” ²⁷ UYeesu akabhatessa, akabhabhuula akati, “Nalooli isho shitabhaghiile ukubhombighwa ku bhandu, loole kwa Chaala shooshi shibhaghiile ukubhombighwa.”

²⁸ UPeeteli akamubhuusha akati, “Tesha, utwe tufilekhe fyoshi, tukukongite. Kali, inditukakabhe kooni?” ²⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Nalooli ingubhabhuula, bhwo uMwana ughwa Mundu iikiile pa chitungu chaake icha bhukulumba mu chiisu ichipya, po numwe indimukiikale pa fitengu kalongo na fibhili (12) bhwo mukufilonga ifikolo kalongo na fibhili (12) ifya Isilaeli. ³⁰ Po umundu ghweshi yuuyo ayilekite inyumba, abhakulu, abhalumbu, ughwise, ung’ina, abhaana pamu imighunda ku nongwa yangu, indiakapokeele imya yimo (100) mu tundu twoshi. Soona indiakabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ³¹ Loole abhandu abhingi bhaabho bhakughindikighwa akabhalilo aka, bhataabhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa. Soona, abhandu bhaabho bhatakughindikighwa akabhalilo aka, indibhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa.”

Ichifwanikisho icha kubhahomba abhahombi

20 UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Ichtangalala icha kumwanya chigheliile nu mwene mughunda yuuyo akafuma kuuse pangeelo nakafwelelema pakubhalonda abhahombi abhahombi imbombo mu mughunda ghwake ughwa misabhibhu. ² Bhwo aabhaagha, umwene mughunda akitikana nabho ukumuhomba ghweshi umundu umufwalo ughwa lishiku limo, po akabhatuma ku mughunda ghwake. ³ Po bhwo lyafika mu sala iya bhutatu pangeelo (3:00), akafuma kuuse soona, akabhabhona abhandu abhanine bhiimite pa munaalo chishita mbombo. ⁴ Akabhabhuula akati, ‘Nuumwe bhuuka pakubhomba imbombo mu mughunda ghwangu. Nuune indiniise imbahombe mweshi isa mumwo shikulondighwa.’ ⁵ Bhoopo bhakabhuuka. Po bhwo isubha lyabha pamutu (6:00) na bhwo lyafika mu sala iya bhuhaano na inna (9:00), akafuma kuuse soona, akabhiingisha abhandu abhanine mu mughunda ghwake ghula. ⁶ Bhwo lyabha iya namasubha (11:00), akafuma kuuse soona, akabhabhona abhandu abhanine bhaabho bhiimite pa munaalo. Akabhabhuusha akati, ‘Kali, kooni mwimite panu ishiku lyoshi chishita mbombo?’ ⁷ Bhoopo bhakamwamula bhakati, ‘Ku nongwa iya kuti naayumo umundu yuuyo atubhiikite pa mbombo.’ Umwene akabhabhuula akati, ‘Nuumwe bhuuka pakubhomba imbombo mu mughunda ghwangu isa mumwo abhanyiinyu bhali pakubhomba.’

⁸ “Bhwo ichiisi chaagha, umwene mughunda yula akamubhuula yuuyo akiimilila imbombo yaake akati, ‘Bhiitise abhahombi bhooshi ukuti ubhahombe umufwalo ghwabho. Bhwo kubhahomba, ghwanda na bhahombi bhaabho bhiisile kubhumalilo nu kumalila ku bhaabho bhiisile kubhwandilo.’ ⁹ Po abhahombi bhala bhaabho bhakiisa nama-subha, bhakiisa nu kupokeela indalama iya kuyiilana nu mufwalo ughwa lishiku limolyene. ¹⁰ Bhwo abhahombi bhala bhaabho bhakiisa kubhwandilo bhiisa, bhakasubhaalila ukupokeela ukwongelaapo ukukinda abhanine bhaabho bhakiisa kubhumalilo. Loole umundu ghweshi akahombighwa indalama iya kuyiilana nu mufwalo ughwa lishiku limolyene. ¹¹ Po bhwo bhaashipokeela, bhakaanda ukwilibu-usha ku mwene mughunda bhakati, ¹² ‘Abhandu bhala bhaabhomba imbombo ku sala yimoyeeneshe, po kali, shili bhuleele ghwatughele-sha nabho bhwo utwe twayibhomba imbombo ingafu leka ishiku lyoshi?’ ¹³ Umwene mughunda yula akamwamula yumo mu bhandu bhala akati, ‘Ghwe mumanyani ghwangu, indaakushimbula naakamu. Kali, tutapulikanite ukuti indiubhombe imbombo ku ndalama iya kuyi-ilana nu mufwalo ughwa lishiku limolyene?’ ¹⁴ Eegha indalama yaako iyi, tiilaapo panu! Une indumwile ukumuhomba umundu uyu ughwa kubhumalilo umufwalo ghuughwo ghugheliile nu ghwako. ¹⁵ Kali, indakwitikishighwa ukubhombela ifindu fyangu isa mumwo niighanile? Pamu kali, uli nu lwibhuno paapo indi mupe leka ku bhangi?’ ¹⁶ UYeesu akayugha soona akati, “Po abhandu abhingi bhaabho bhataabhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa, bho bhaabho bhakughindikighwa akabhalilo aka. Soona, abhandu bhaabho bhatakughindikighwa akabhalilo aka, indibhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa.”

UYeesu akuyugha ulwa bhutatu isha kufwa nu kushuuka kwake
(Maalika 10:32-34; Luuka 18:31-34)

¹⁷ Bhwo uYeesu ali mu sila akukwela ukubhuuka ku Yelusaleemu, akabheegha pabhushiiu abhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12), akabhabhuula akati, ¹⁸ “Tesda, ulu tukukwela ukubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo tuli ukwo, uMwana ughwa Mundu akuya pakubhi-ikighwa mu tukono utwa bhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, bhooppe indibhakamulonge ukuti aghoghighe. ¹⁹ Pabhumalilo, indibhakamubhiike mu tukono utwa bhaabho bhataa Bhayuta ukuti bhamwangelile, bhamukome ni fikoti nu mukomeela pa chikobhekano. Loole pi ishiku ilya bhutatu, indikashuuke.”

Abhaana abha Sebhetayyi bhakulonda ubhwosongu
(Maalika 10:35-45)

²⁰ Po umukashi ughwa Sebhetayyi akabhuuka na bhaana bhaake, [†] akafughamila pandaashi pa Yeesu nu kusuuma ubhutuuli. ²¹ UYeesu akamubhuusha akati, “Kali, kulonda ingubhombele kooni?” Ghwepe akamwamula akati, “Bhwo ghwanda ukulongosha, ingusuuma ubhi-itikishe abhaana bhangu bhabhili abha ukuti yumo akiikale ku kakono kaako aka kumwisa, umunine ku kakono kaako aka kushoomi mu chitangalala chaako.” ²² UYeesu akaamula akati, “Mutashimeenye shiisho mukusuuma. Kali, mubhaghiiile ukung’wela ichikombe icha ndamyo chiiicho inguya pakung’wela?” Bhakamwamula bhakati, “Tubhaghiiile.” ²³ UYeesu akabhabhuula akati, “Nalooli ichikombe chiiicho inguya pakung’wela indimung’wela, loole yitaa mbombo yangu ukubhiitikisha ukuti yumo iikale ku kakono kangu aka kumwisa, umunine ku kakono kangu aka kushoomi. Ubhuyo ubhwo indibhakabhwaghe abhandu bhaabho uChaala abhabhiikiile ngaanila.”

²⁴ Bhwo abhamanyili abhanine kalongo (10) bhala bhaapulika isho, bhakabhakalalila abhanamundu bhabhili bhala. ²⁵ Po uYeesu akabhi-itisha bhooshi pamupeene, akabhabhuula akati, “Mumeenye ukuti pa chiisu panu, bhala bhaabho bhalongoshi, bhakubhalaghila abhandu bhaabho ku maka, soona bhakubhabhombesha ngaani abhandu abho. ²⁶ Loole manye shibhange ulwo kukwinyu. Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha ghwi songo pakati papiinyu, akulondighwa abhe mubhombi ghwinyu. ²⁷ Soona, umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha ghwa pamwanya pakati papiinyu, abhange mutumwa ghwinyu. ²⁸ Isa muumwo uMwana ughwa Mundu atakiisa ukuti abhandu bhamubhombelaghe, loole akiisa ukuti abhabhombelaghe abhandu nu kubhufumya ubhwumi bhwake ukuti abhapoke abhandu abhingi.”

UYeesu akubhaposha abhafwamaaso bhabhili
(Maalika 10:46-52; Luuka 18:35-43)

²⁹ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika mu kaaya akakulu aka Yeeliko. Po bhakatiila mu kaaya kala ni chilundilo ichikulu icha bhandu chikamukongagha. ³⁰ Abhafwamaaso bhamu bhabhili bhakiikala kulubhafu ku sila yiyo uYeesu akaghendagha. Po bhwo bhaapulika ukuti ghwi Yeesu akughenda, bhakiitisha ku ishu ilya pamwanya bhakati, “Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, ^{††} tukusuuma tupelele ichisa!” ³¹ Ichilundilo icha bhandu bhala chikabhakemela ukuti bhasumbe, loole abheene bhakeendelelaga ukutiitisha bhakati, “Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, tupelele ichisa!” ³² UYeesu akiima, akabhiitisha nu kubhabhuusha akati, “Kali, mukulonda imbabhombe kooni?” ³³ Po abhafwamaaso bhala bhakamwamula bhakati, “Ghwe Malafyale, tukulonda ughaposhe amaaso ghiitu ukuti ghateshange.” ³⁴ Po uYeesu akabhapelele ichisa, akabheeghesha amaaso ghaabho. Nakalinga, amaaso ghaabho ghala ghaapola nu kwanda ukutesha, pabhumalilo, bhakamukonga uYeesu.

Abhandu abha mu kaaya aka Yelusaleemu bhakumupokeela uYeesu ku lusekelo
(Maalika 11:1-11; Luuka 19:28-40; Yoohani 12:12-19)

UYeesu na bhamanyili bhaake bhakapalamilu mu kaaya aka **21** Yelusaleemu, bhakafika mu kaaya aka Bheetifaaghe ku kaghamba aka Mishunguti. Po uYeesu akabhatuma abhamanyili bhaake bhabhili ² akabhabhuula akati, “Bhuuka mu kaaya kala kaako kali

[†] ABHAANA BHAAKE Abhaana abho bhaabho bhakuyughighwa panu ghwi Yoohani nu Yaakobhu, bhaabho bhakabha bhamanyili bha Yeesu. ^{††} Ghwe Malafyale, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti Kwo kuti, Mesiya. ABhaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti.

mundaashi mumwinyu, bhwo mwingila, nakalinga indimuyibhone imbunda ni nyaana yaake shipinyiighwe. Po mushaabhule, mwise nasho kukwangu. ³ Lina umundu yumo akubhabhuusha isha mbunda isho, mwise mumwamulaghe mutingi, ‘UMalafyale akushilonda,’ ghwepe indibhiitikiishe ukwisa nasho.” ⁴ Ishi shooshi shikabhombighwa ulwo ukuti libhombighwe ishu lila liilyo likayughighwa nu musololi uSakali-iyu ukuti,

⁵ “Bhabhuule abhandu abha mu kaaya aka Siyooni [‡] ukuti, ‘Tesda, uMalafyale ghwinyu akwisa kukwinyu, mwoloolo, akwisa bhwo iitoghite pa mbunda. ^{††} Soon, imbunda iyo nyaanaashe.’” ^{‡‡}

⁶ Po abhamanyili bhala bhakabhuuka nu kubhomba isa muumwo uYeesu akabhalaghilila. ⁷ Po bhwo bhiisa kwa Yeesu ni mbunda yila pamupeene ni nyaana yaake, bhakaalisha imyenda yaabho yimo pamwanya pa mbunda, po uYeesu akiikala pamwanya. ⁸ Ichilundilo ichikulu leka icha bhandu chikaalisha imyenda yaabho mu sila na bhanine bhakata utusamba utwa makokwe nu kwalisha mu sila. ⁹ Abhandu bhala bhaabho bhakatangila kundaashi na bhaabho bhakakongagha kunyuma kwa Yeesu, bhakayugha ku ishu ilya pamwanya bhakati, “Apaalighwange uChaala ^{†††} ku nongwa iya mwana yuuyo akufuma mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti!

Asayighwange yuuyo akwisa mu ngamu iya Malafyale! ^{†††} Apaalighwange uChaala kumwanya!”

¹⁰ Bhwo uYeesu iingila mu kaaya aka Yelusaleemu, akaaya kooshi kakafulungana leka. Abhandu bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakatingi, “Kali, ghwini uyu?” ¹¹ Abhandu bhooshi bhala bhakaamula bhakati, “Uyu ghwi Yeesu, musololi yula ughwa mu kaaya aka Naasaleeti, mu chiisu icha Ghalilaayi.”

UYeesu akubhakiisha abhachulushi mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala
(Maalika 11:15-19; Luuka 19:45-48; Yoohani 2:13-22)

¹² Po uYeesu akiingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo iingila, akabhaagha nu kubhakiisha bhooshi bhaabho bhakaghuulishanga nu kughula utundu mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Aka-shipindulania imeesa isha bhandu bhaabho bhakafunjagha indalama [§] nu kupindulania ifitengu ifya bhandu bhaabho bhakaghuulishanga ingunda. ¹³ UYeesu akabhabhuula akati, “Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu, uChaala akuti, ‘Inyumba yangu indiyikabhe nyumba iya nyiputo.’” ¹⁴ Loole umwe muyibhiikite ukubha mbako iya bhapoka ifya bhandu.” ^{†††}

¹⁴ Po bhwo uYeesu ali mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, abhafwamaaso na bhochikwefu bhakiisa kukwake, ghwepe akabhaposha. ¹⁵ Loole bhwo abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhaafibhona ifyika ifya kuswighisha fiifyo uYeesu akafibhomba, soona bhwo bhaapulika abhaana bhakuyugha ku ishu ilya pamwanya mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala bhakuti, “Apaalighwange yuuyo akufuma mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti,” bhakakalala leka. ¹⁶ Bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Kali, kupulika muumwo abhaana abha bhakuyughila?” UYeesu akabhaamula akati, “Ingupulika. Kali, mutabelengite amashu agha ghasimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Mu mashu agha bhaana abhakeke na mu gha bhafyele, mu muumwo utendekeshiishe imbaalo?’” ^{§†}

¹⁷ UYeesu akabhaleka abhandu bhala, akabhuuka pakughona mu kaaya aka Bheetaniya.

UYeesu akulighuna ikokwe ilya mukuyu
(Maalika 11:12-14, 20-24)

¹⁸ Bhwo uYeesu akughaluka ku Yelusaleemu pangeelo, isala yikamubhabha. ¹⁹ Po akalibhona ikokwe ilya mukuyu limo kulubhafu ku sila, akapalamilu papiipi, akaagha litali ni seke naashimo, loole lili na maani gheene. Po akalibhuula ikokwe lila akati, “Ghwe likokwe ughwe, ukwandila umuusughu ukufika pabhumalilo, manye ghwelaghe soona iseke!” Nakalinga, ikokwe lila likuuma lyoshi. ²⁰ Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhaashibhona isho, bhakaswigha leka, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, shili bhuleele ikokwe ili iyuma nakalinga?” ²¹ UYeesu ak-

[‡] AKAAYA AKA SIYOONI Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala.

^{††} ITOGHITE PA MBUNDA Abhomalafyale bhatakitoghagha imbunda, loole bhakiisubhila ukwitogha ifalaasi isha bhwite. ^{†††} 21:5 Sakaliya 9:9 ^{††††} Apaalighwange uChaala Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Hosiyana. ^{†††††} 21:9 Sabhuli 118:25-26 [§] Bhakafunjagha indalama Abhandu ukufuma uluko nu luko bhakafunjagha indalama shaabho ukuti bhayaaghe indalama yiyo yikalondighwanga ukuhomba isongo iya Nyumba iya Chaala. ^{§†} 21:13 Yesaaya 56:7 ^{§††} 21:13 Yeleemiya 7:11 ^{§‡} 21:16 Sabhuli 8:2

abhaamula akati, “Nalooli ingubhabhuula, linga muli nu lwitiko chishi-ta kwilaamwa, nuumwe mubhaghiile ukushibhomba isa shiisho shaabhombighwa ku ikokwe ili. Soona mutaamukabhombe ishi sheeneshe, loole linga mwakabhuula akaghamba aka ukuti, ‘Ipuka uye ghwiponie mu nyanja,’ shoopie indishikabhombighwe.”²² Linga muli nu lwitiko, shooshi shiisho indimusuomaghe kwa Chaala bhwo mukwipuuta, indimupokeelaghe.”

Ibhuusho ku sha maka agha Yeesu
(Maalika 11:27-33; Luuka 20:1-8)

²³ UYeesu akiingila soona mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Po bhwo ali pakumanyisha, abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhakabhuuka pakumubhuusha bhakati, “Kali, ishi shiisho kushibhomba, kushibhomba ku maka agha ghwini? Kali, ghwini yuuyo kuphiile amaka agho?”²⁴ UYeesu akabhaamula akati, “Nuune indiimbabhuushe ishu limo. Po linga mwanyaamula ilyo, nuune indiimbabhuushe ukuti ingubhomba shooshi isho ku maka agha ghwini.”²⁵ Kali, amaka agha Yoochani agha kwosha abhandu ghakafuma kuughu? Kali, ghakafuma kwa Chaala pamu ghakafuma ku bhandu?” Po bhakayughisania bheene-bheene bhakati, “Linga twamwamula ukuti ghakafuma kwa Chaala, indiatubhuushe ukuti, ‘Po kali, kooni mutakamwitikagha?’²⁶ Soona linga twamwamula ukuti ghakafuma ku bhandu, tukwoghopa ichilundilo icha bhandu ichi. Paapo bhooshi bhali nu bhwanalooli ukuti uYoochani akabha musololi ughwa Chaala.”²⁷ Po bhakamwamula bhakati, “Tutameenye kuukwo amaka agho ghakafuma.” Ghwepe uYeesu akabhabhuula akati, “Nuune indakubhabhuula ukuti ingubhomba shooshi ishi ku maka agha ghwini.”

Ichifwanikisho icha mwana yuuyo akukaana na yuuyo akwitika

²⁸ UYeesu akayugha soona akati, “Kali, umwe mukutesha bhuleele isha chifwanikisho ichi? Akabaakwo umundu yumo yuuyo akabha na bhaana abhaliisha bhabhili. Akabhuuka ku mwana ughwa bhwandilo, akamubhuula akati, ‘Ghwe mwana ghwangu, bhuuka pakubhomba imbombo mu mughunda ghwangu umuusughu.’²⁹ Umwana yula akamwamula akati, ‘Indakubhuuka.’ Loole pakataashi akasanusha inyong’ono shaake, akabhuuka pakubhomba.”³⁰ Po ughwise yula akabhuuka ku mwana ghwake ughwa bhuhili nu kumubhuula isa umunine yula. Ghwepe akamwamula akati, ‘Indiimbueke taata.’ Loole atakabhuuka.³¹ Kali, mu bhahili bhala, ghwini yuuyo akabhomba isa muumwo ughwise akalondelagha?” Abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhala bhakamwamula bhakati, “Yula ughwa bhwandilo.” Po uYeesu akabhabhuula akati, “Nalooli ingubhabhuula, abhosongesha songo na bhomalaya indibhakabhatangile ukwingila ku chitangalala icha Chaala.”³² Paapo uYoochani akiisa kukwinyu ukuti abhalingishe isila iya bhugholofu, nuumwe mutakamwitika. Loole abhosongesha songo na bhomalaya bhakamwitika. Poope umwe bhwo mwashibhona shooshi isho, mutakiilaata ku mbiibhi shiinyu nu kumwitika.”

Ichifwanikisho icha bhalimi abhabhiibhi
(Maalika 12:1-12; Luuka 20:9-19)

³³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Pulikishanga ichifwanikisho ichinine. Akabhaapo umulimi yumo yuuyo akalima umughunda ghwake nu kubhjala imisabhibhu. † Akashunguusha ulubhaga, akakumba pakati ubhwina ubhwa kukamila imisabhibhu, soona akasenga akasonje aka kwima pamwanya abhalindilili. Pabhumalilo, akabhabhiika abhalimi mu mughunda ghula ukuti linga bhaaya bhiinula iseke bhakayabhane. Po akachuula.

³⁴ “Bhwo kaafika akabhalilo aka kwina, akabhatuma abhabhombi bhaake ku bhalimi bhala ukuti bhaye bhamweghele iseke shiisho shikabha shaake.”³⁵ Loole abhalimi bhala bhakabhakola abhabhombi bhala, yumo bhakamukoma, umunine bhakamughogha nu munine bhakamukoma na mayondo.”³⁶ Umundu yula akabhatuma soona abhabhombi abhanine bhaabho bhakabha bHINGI ukukinda bhaabho akabhatuma kubhwandilo. Abhalimi bhala bhakabhabhombela akabhiibhi abhabhombi bhala isa muumwo bhakabhabhombela abha bhwandilo.”³⁷ Pabhumalilo, akamutuma umwana ghwake akati, ‘Uyu mwana ghwangu, umwene indibhamughindike.’³⁸ Loole bhwo abhalimi bhala bhaamubhona umwana yula, bhakayughisania bheene-bheene bhakati, ‘Yula, ghwe yuuyo indikiingile ichilingo pa bhuyo ubhwa ghwise. Isagha tumughoghe ukuti ichilingo chaake chibhe chiitu.’³⁹ Po bhakamukola, bhakamufumya kuuse ku mughunda, bhakamughogha.”⁴⁰ Po linga

† Umughunda ughwa misabhibhu Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 20:9.

umwene mughunda yula akuya kughaluka, kali, indiakhombe kooni ku bhalimi bhala?”⁴¹ Abheene bhakamwamula bhakati, “Indiakabhapyute abhabhiibhi bhala, soona umughunda ghwake ghula indiakhabhaye abhalimi abhanine bhaabho indibhakamuhombe iseke shiisho shaake ku kabhalilo kaake.”

⁴² Po uYeesu akabhabhuusha soona akati, “Kali, mutabelengite shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu? Shisimbiighwe ukuti, ‘Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana,’^{††} Iyo liilyo lyabha iyondo ikulu ilya kukola pa nguto iya lwalilo ulwa nyumba.

UMalafyale uChaala ghwe yuuyo alibhombite ilyo, lyope iya kuswighisha kukwitu.”[‡]

⁴³ “Ku nongwa iyi, ingubhabhuula ukuti uChaala indiakhachitiishe ichitangalala chaake kukwinyu nu kufipa ifyisu ifinine fiifyo indifika-paape iseke shaake.”⁴⁴ Po umundu ghweshi yuuyo aaya aaghwila pi iyondo ilyo, indiakhaposongane. Soona, ghweshi yuuyo indilikamughwile, indilikamutisania-tisania.”

⁴⁵ Bhwo aBhafalisaayi na bhosongo abha bhapuuti bhaapulika ififwanikisho ifya Yeesu, bhakamanya ukuti fikubhayugha bho bhaabho.”⁴⁶ Po bhakalonda isila iya kumukola, loole bhakooghopa ichilundilo icha bhandu paapo abheene bhakamumanya uYeesu ukubha musololi.

Ichifwanikisho icha bhaheesha abha bhweghi
(Luuka 14:15-24)

22 UYeesu akabhamanyisha soona aBhafalisaayi na bhosongo abha bhapuuti mu ififwanikisho ifinine akati,² “Ichitangalala icha kumwanya chigheliile nu malafyale yumo yuuyo akatendekesha ubhweghi ubhwa mwana ghwake.”³ Umalafyale yula akabhatuma abhabhombi bhaake pakubhiitisha bhaabho akabhapaalila ukuti bhiise ku bhweghi, loole abheene bhakakaana ukwisa.

⁴ “Po akabhatuma soona abhabhombi abhanine, akabhabhuula akati, ‘Bhuuka mubhabhuule bhala bhaabho ingabhapaalila ukuti, ‘Indendekeshiise ifindu fyoshi ifya bhweghi. Naaghogha ing’ombe shangu shiisho sheelite leka. Isagha ku bhweghi.’”⁵ Loole abheene bhatakasaaghilaakwo. Bhakabhuuka ku mbombo shaabho, yumo akabhuuka ku mughunda ghwake, umunine pakuchulusha.”⁶ Abhanine bhakabhakola abhabhombi bhaake bhala, bhakabhakoma leka nu kubhaghogha.”⁷ Po umalafyale yula aapulika shiisho shaabhombighwa ku bhabhombi bhaake, akakalala leka. Akabhatuma abhashikali bhaake bhakaya bhaabhaghogha abhaghoghi bhala nu kupembania akaaya kaabho.”⁸ Po umalafyale yula akabhabhuula abhabhombi bhaake akati, ‘Ifindu ifya bhweghi fitendekeshiighwe, loole bhala bhaabho ingabhapaalila bhatakabha bhabhaghile ukwisa.’⁹ Po ulu bhuuka mu sila indekaania, mubhabhuule bhooshi bhaabho mwakomaana nabho ukuti bhiise ku bhweghi.”¹⁰ Abhabhombi bhala bhakabhuuka mu sila indekaania. Bhakiisa na bhandu bhooshi bhaabho bhakakomaanagha nabho, abhabhiibhi na bhiisa. Po abhaheesha bhakiisula mu nyumba iya bhweghi.

¹¹ “Loole bhwo umalafyale yula iingila mu nyumba yila ukuti abhateshe abhaheesha, akamubhona mula umundu yumo yuuyo atakafwala imyenda iya bhweghi.”¹² Akamubhuusha akati, ‘Ghwe manyani ughwe, kali, ghwingiile bhuleele muno bhwo utafwalite imyenda iya pa bhweghi?’ Loole umundu yula shikamwima amiishi.

¹³ Po umalafyale yula akabhabhuula abhabhombi bhaake akati, ‘Mupinye umundu uyu utulundi nu tukono nu kumutaagha kuuse ku chiisi, kuukwo indialilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhubhafu ubhukali.’”

¹⁴ Po uYeesu akamaliisha ukuyugha akati, “UChaala akubhiitisha abhandu abhingi ukwingila ku chitangalala chaake, loole bhanandi bhaabho abhasalite ukwingila.”

UYeesu akwamula amabhuusho ku sha kusonga isongo
(Maalika 12:13-17; Luuka 20:20-26)

¹⁵ Po aBhafalisaayi bhakatiilaapo pala, bhakabhuuka pakuyughisania muumwo bhabhaghiile ukumutegha uYeesu ku mashu ghaake.”¹⁶ Po bhakabhatuma kwa Yeesu abhamanyili bhaabho pamupeene na bhakongi abha malafyale uHelooti uAntipa, bhakabhuuka, bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tumeenye ukuti ughwe ghwe mundu ghwa nalooli nu kuti kumanyisha isila iya Chaala mu bhwanalooli. Soona utakumwoghopa umundu naayumo yuuyo ali ni mbombo iya pamwanya.”¹⁷ Po tubhuule muumwo kushibhona. Kali, indaghilo isha Moose shikutwitikisha ukusonga isongo kwa Kayisaali^{††} pamu nashiku?”¹⁸ Loole uYeesu akayimanya inyango yaabho imbiibhi, akabhaamula, akabhabhuusha akati, “Mwe bhongubhisania umwe,

†† Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana UYeesu panu akabhombelagha amashu agha kufuma mu Lwitikano uLukuulu ukwiyugha yuuyo. ‡ 21:42

kali, kooni mukuungela? ¹⁹ Indangishe isalabhasha yiyo mukusongagha isongo.” Bhoop bhakiisa kukwake ni salabhasha iya ndinaali yimo. ²⁰ Po uYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, chaani ichifwani ichi nu bhusimbe ubhu pa salabhasha iyi?” ²¹ Abheene bhakamwamula bhakati, “Ichifwani nu bhusimbe, fya malafyale uKayisaali.” UYeesu akabhabhuula akati, “Po mupange uKayisaali fiifyo fya Kayisaali, soona mupange uChaala fiifyo fya Chaala.” ²² Bhwo bhaapulika ukwamula ukwa Yeessu, bhakaswigha leka. Po bhakamuleka pala pala, bhakatiilaapo.

UYeesu akwamula amabhuusho ku sha kushuuka (Maalika 12:18-27; Luuka 20:27-40)

²³ Pi ishiku lila lila, aBhasandukaayi bhamu bhakabhuuka kwa Yeessu. ABhasandukaayi bhakiitika uku uChaala ataaakabhashuusha abhandu. Po bhamu bhakamubhuula uYeesu bhakati, ²⁴ “Ghwe Mumanyishi, uMoose akatulaghila mu ndaghilo ukuti linga umundu aafwa nu kumuleka umukashi chishita kupaapa umwana, shikwitikishighwa ughwamwabho ukumwingila ichilingo umufwile uyo ukuti amupaapile umwana ughwa kwendelesha ingamu iya yuuyo afwile. ²⁵ Mu kabhalilo kamu, pakabhaapo abhanamundu bhahaano na bhahili (7). Ughwa bhwandilo akeegha umukolo nu kufwa chishita kupaapa umwana. Po ughwamwabho ughwa bhuhili akamwingila ichilingo umukolo umufwile yula. ²⁶ Ughwamwabho yula ghwepe akafwa chishita kupaapa umwana. Shikabhombighwa bhuhubhuuhwo na ku ghwa bhutatu ukufika ku ghwa bhuhano na bhahili, bhooshi bhakafwa chishita kupaapa umwana. ²⁷ Po pabhumalilo umukolo umufwile yula ghwepe akafwa. ²⁸ Po tubhuule, kali, pi ishiku lila liilyo uChaala indiakhashuushange abhafwe bhooshi, umukolo yula indiakhabe mukashi ghwani? Paapo akeeghigwa na bhaliisha bhooshi bhahaano na bhahili!” ²⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Mukusobha leka ku nongwa iya kuti mutashimeenye shiisho shisimbighwe mu Masimbo aMeelu, soona mutaghameenye amaka agha Chaala muumwo ghabheeliile. ³⁰ Paapo bhwo abhafwe bhaashuuka, indibhakabhange ungati bhandumi abha Chaala bhaabho bhali kumwanya, bhaabho bhatakwegha pamu ukweghigwa. ³¹ Loole ku sha kushuuka abhafwe, kali, mutabhelengite mu Masimbo aMeelu muumwo uChaala akabhabhuulila? Paapo akayugha akati, ³² ‘Une nee Chaala yuuyo uAbhulhamu, uIsiyaka nu Yaakobhu bhakaanyiputagha.’ ^{††} Po abhandu bhaabho bhafwe bhatakumwiputa uChaala, loole abhandu bhaabho bhumi bho bhaabho bhakumwiputa!” ³³ Bhwo ifilundilo ifya bhandu bhaapulika isho, bhakaswigha leka ku fimanyisho fyake.

Ululaghilo luulwo lukulu ukukinda inine (Maalika 12:28-34; Luuka 10:25-28)

³⁴ Bhwo aBhafalisaayi bhaapulika ukuti uYeesu aabhapoota aBhasandukaayi mu njugha, bhakabhungaana pamupeene nu kubhuuka kwa Yeessu. ³⁵ Yumo mu Bhafalisaayi bhala yuuyo akabha mumanyishi ughwa ndaghilo isha Moose, akaghela ukumutegha uYeesu, akamubhuusha akati, ³⁶ “Ghwe Mumanyishi, kali, ululaghilo luliku luulwo lukulu ukukinda indaghilo inine shooshi?” ³⁷ UYeesu akamwamula akati, “Mughanaghe uMalafyale uChaala ghwako ku ndumbula yaako yooshi, ku nyinong’ ono shaako shooshi na ku mahala ghaako ghoooshi. ³⁸ Ululaghilo ulu lwo luulwo lukulu ukukinda indaghilo inine shooshi, soona lwo luulwo lwa bhwandilo ukuti utwe tukongaghe. ³⁹ Ululaghilo ulwa bhuhili luulwo lugheliile nu lwa bhwandilo, lwope lukuti, ‘Mughanaghe umunyiinu isa muumwo ghwiyiighanite yughweghwe.’ ^{†††} ⁴⁰ Indaghilo shooshi isha Moose ni fimanyisho ifya bhasololi fikusubhaalila indaghilo shibhili ishi.”

UYeesu akubhabhuusha aBhafalisaayi ku sha Kilisiti (Maalika 12:35-37; Luuka 20:41-44)

⁴¹ Bhwo aBhafalisaayi bhala bhakaali bhabhungaante pamupeene pala, uYeesu akabhabhuusha akati, ⁴² “Kali, mukwinong’ ona bhuleele isha Mesiiya yuuyo Mupoki? Kali, mwana ghwani?” Bhakamwamula bhakati, “Mwana ghwa malafyale uNdaabhiti.” ⁴³ UYeesu akabhabhuusha akati, “Linga isho sha nalooli, kali, nongwa yiki yiyo uNdaabhiti bhwo akulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala, akamwitisha uKilisiti ukuti Malafyale? Paapo uNdaabhiti akati, ⁴⁴ ‘UMalafyale uChaala akamubhuula uMalafyale ghwangu akati, ‘Ikala ku kakono kangu aka kumwisa, ukufika paapo indiingabhabhiike abhalughu bhaako paase pa tulundi twako.’” ^{††}

Sabhuli 118:22-23 ^{††} UKAYISAALI akabha ghwi malafyale ughwa Bhalooma, soona ghwe yuuyo akalongoshanga ichiisu icha Isilaeli mu kabhalilo kala.

† 22:24 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 25:5-6 ^{††} 22:32 Bhufumilo 3:6

‡ 22:37 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:5 ^{††} 22:39 Bhalaabhi 19:18

⁴⁵ “Linga uNdaabhiti akamwitisha uKilisiti ukuti Malafyale, po kali, uKilisiti abhaghiiile bhuleele ukubha mwana ghwake?”

⁴⁶ Naayumo umundu yuuyo akamwamula limo uYeesu. Soona ukufu-ma akabhalilo kala naayumo umundu yuuyo akasulwa ukumubhuusha uYeesu amabhuusho amanine.

UYeesu akubhakemela abhalongoshi abha Bhayuuta (Maalika 12:38-40; Luuka 11:39-52; 20:45-47)

23

Po uYeesu akafibhuula ifilundilo ifya bhandu fila na bhamanyili bhaake akati, ² “Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na Bhafalisaayi bhali na maka agha kubhamanyisha abhandu indaghilo isha Moose. ³ Po shikolaghe nu kushibhombela shooshi shiisho bhakubhabhuula. Loole manye mushikongaghe imbombo shaabho, paapo abheene bhatakubhomba nu kushikonga shooshi shiisho bhakumanyisha. ⁴ Abheene bhakupinya imishigho iming’ wamu ^{†††} nu kubhapimbisha abhandu mu fipungo na mu mitu yaabho, loole bhatakulonda ukugholosha nalinga kaana aka kakono kaabho ukuti bhayipimbe. ⁵ Soona bhakubhomba shooshi isho ukuti bhiilangishe ku bhandu. Paapo bhakufwalagha pa cheeni akabhokoshi aka ndaghilo ^{†††} na mu tukono ifibhali ifya likwela ifikulu ukukinda abhanine. Soona bhakwongesha ifipeto ifya myenda ⁸ yaabho iya lwipuuto ukukinda abhanine. ⁶ Pi ishiku ilya lusekelo, bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya bhaheesha abhaghindikighwa. Soona bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya lughindiko ifya mundaashi mu masinaghoghi ghaabho. ⁷ Soona bhiighanite leka ukuti abhandu bhahalamukaghe ku lughindiko mu minaalo nu kuti bhahiiitishange bhatingi, ‘Ghwe Mumanyishi.’”

⁸ Soona akayugha akati, “Loole umwe manye mwtikaghe linga bhakubhiitisha bhakuti, ‘Ghwe Mumanyishi!’ Paapo muli nu mumanyishi yumoyweneeshe nuumwe mweshi muli bhakongi bhangu. ⁹ Soona manye mumwitishange umundu naayumo mutingi, ‘Ghwe taata’ pa chiisu panu, paapo muli nu Taata ghwinu yumoyweneeshe yuuyo ali kumwanya. ¹⁰ Soona manye mwtikaghe linga abhandu bhakubhiitisha umwe bhakuti, ‘Mwe bhalongoshi,’ paapo muli nu Mulongoshi yumoyweneeshe yuuyo ghwi Mesiiya. ¹¹ Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha mulongoshi ghwinu, abhange ghwa kwiiyiisha nu kubhabhombela abhanine. ¹² Paapo umundu ghweshi yuuyo akwikwasha mwene ukubha ghwi songo, uChaala indiakhawishe paase. Loole umundu ghweshi yuuyo akwiiyiisha, uChaala indiakhawishe ukubha ghwi songo.”

¹³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukubhashighila abhandu ukwingila ku chitangalala icha kumwanya. Ku nongwa iyo umwe yumwemwe mutakwingilaamwo, soona mukubhashighila abhandu bhooshi bhaabho bhakulonda ukwingila.

[¹⁴ “Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukwiputagha kwa Chaala inyipuuto indali leka ukuti mwilangishe ku bhandu, loole kuno mukupoka ifyuma ni nyumba isha bhakolo abhafwile. Pi ishiku ilya bhulongi, uChaala indiakhabape ulufundo ulukulu.]

¹⁵ “Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukushunguulila leka mu chiisu ichikafa nu kulobhoka usumbi ukuti mumupindule umundu yuuyo ataa Muiyuta ukubha Muiyuta. Loole linga mwamupindula umundu uyo, mukumupela ukubha mubhomba mbiibhi ukubhakinda umwe.

¹⁶ “Lwinyu mwe bhalongoshi mwe muli isa abhafwamaaso umwe! Paapo mukubhamanyisha abhandu mukuti, ‘Linga umundu akuloolika ku Nyumba iya Chaala, shita mbala. Loole linga akuloolika ku sahabhu yiyo yili mu Nyumba iya Chaala, umundu uyu akulondighwa abhombe isa muumwo aloolikite.’ ¹⁷ Mwe muli isa abhafwamaaso abhakonyofu umwe! Kali, kooni kaako ka pamwanya ukukinda akanine? Kali, sahab-

†† Indiingabhabhiike abhalughu bhaako paase pa tulundi twako Kwo kuti, kubhapoota nu kubhalongosha abhalughu bhaake (Sabhuli 110:1).

††† Imishigho iming’ wamu Panu uYeesu akuyighelesha ni ndaghilo shooshi shiisho abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na Bhafalisaayi bhakashibhiika. Indaghilo isho shikabha ngafu ku bhandu ukushikola, ukushibhombela nu kushikonga. ††† AKABHOKOSHI AKA NDAGHILO kakabha na kokalata akanandi kaako kakasimbighwa amashu ghaagho ghali mu bhokalata abha: Bhufumilo 13:1-16; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:4-9; 11:13-21.

§ IFIPETO IFYA MYENDA Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na Bhafalisaayi bhakasonagha ifipeto ifya myenda yaabho ukubha fitali ngaani ukubhalangisha abhandu ukuti abheene bhabhaghile pandaashi pa Chaala.

hu iyo yiyo yili mu Nyumba iya Chaala, pamu Nyumba ya Chaala yiyo yikuyipela isahabhu ukubha nyeelu? ¹⁸ Soona mukubhamanyisha abhandu mukuti, 'Linga umundu akuloolika ku chighemo icha mu Nyumba iya Chaala, isho shita mbala. Loole linga akuloolika ku fyakupemba fiifyo fili pa chighemo, umundu uyo akulondighwa abhombe isa muumwo aloolike.' ¹⁹ Mwe muli isa abhafwamaaso umwe! Kali, kooni kaako ka pamwanya ukukinda akanine? Kali, fyakupemba ifyo pamu chighemo chila chiicho chikufipela ifyakupemba ukubha fyelu? ²⁰ Po linga umundu akuloolika ku chighemo icha mu Nyumba iya Chaala, akuloolika na ku findu fyoshi fiifyo fili pamwanya pa chighemo. ²¹ Umundu ghweshi yuuyo akuloolika ku Nyumba iya Chaala, akuloolika ku Nyumba iyo na kwa Chaala yuuyo akwikala mu Nyumba iyo. ²² Ghwepe umundu yuuyo akuloolika kumwanya, akuloolika ku chitenge icha Chaala na kwa Chaala yuuyo akwikala pa chitengu icho.

²³ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukufumya ilongo kwa Chaala utundu utunandi isa inyungu, imbisaali nu bhuusambiya. Loole mukukaana ukushibhomba imbombo ingulu isa ukubhomba inyiisa, ukubha ni chisa nu kubha nu lwitiko. Po mukulondighwa ukuti mushibhombaghe shooshi ingulu pamupeene ni nandi. ²⁴ Mwe bhalongoshi mwe muli ungati bhafwamaaso umwe! Paapo mukusuuya imbele mu fyakung' wa fyinyu, loole mukumila ingamila! †

²⁵ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo muli ungati bhandu bhaabho bhakusuka ichikombe ni saghani kuuse kwene, loole mukuti mwiswile ubhunyalu ubhwa luko nu luko. Bhubhuubhwo, umwe mukwilangisha ku bhandu ukubha bhiisa, loole mu ndumbula shiinyu mwiswile ubhuhiihi ubhwa luko nu luko. ²⁶ Mwe Bhafalisaayi, mwe muli isa abhafwamaaso umwe! Pinduka taashi ukufuma ku mbiibhi shiisho shili mu ndumbula shiinyu isa ukusuka ubhunyalu bhuubhwo bhuli mukuti mu chikombe na mu saghani. Po indimubhe bheele isa muumwo ichikombe ni saghani fikubha fyelu linga ghwafisuka mukuti.

²⁷ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo muli isa amapumba ghaagho bhakushingula ipanya, ghaagho ghakubhoneka akiisa kuuse, loole mukuti ghiswile amafupa agha bhandu abhafwe nu bhunyalu ubhwa luko nu luko. ²⁸ Bhubhuubhwo, nuumwe kuuse mukubhoneka ku bhandu ukuti mukubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, loole ubhwanalooli bhwa kuti mukuti mu ndumbula shiinyu mwiswile ubhwongubhisania nu kushita kukonga indaghilo.

²⁹ "Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na mwe Bhafalisaayi, mwe bhongubhisania umwe! Paapo mukusenga amapumba agha bhasololi abha Chaala nu kughalabhanu akiisa amapumba agha bhagholofu. ³⁰ Po mukuyugha mukuti, 'Linga utwe tukabhangaaku ku tubhalilo tuutwo abhosekulu bhiitu bhakabha bhuumi, ngali tutakaafwana nabho ukubhaghogha abhasololi abha Chaala.' ³¹ Ukuyugha ulwo, mukushimikisha ukuti nuumwe muli bhahiihi ungati bhosekulu bhiinyu bhala bhaabho bhakabhaghogha abhasololi abha Chaala! ³² Po maliisha ubhuhiihi bhula bhuubhwo abhosekulu bhiniyu bhakabhwandisha!

³³ "Mwe muli ungati njoka umwe na mwe muli isa abhaana abha njoka umwe! Kali, indimukapone bhuleele ubhulongi ubhwa Chaala linga abhataagha mu mulilo ughwa bhwila na bhwila ughwa Yehanamu?

³⁴ Ku nongwa iyo indiibatume kukwinyu abhasololi, abhandu abha mahala na bhamanyishi ukuti umwe mupinduke ukufuma ku mbiibhi shiinyu. Loole bhamu mu bhandu abho, indimukabhaghogha nu kubhahomeela pa chikobhekano. Abhanine indimukabhakomaghe ni fikoti pa lukomaano lwinyu na bhanine indimukabhakongeshange ukufuma akaaya kamu ukufika akaaya akanine nu kubhahulasha. ³⁵ Yo yiyo nongwa iyi uChaala indiakabhalonge umwe ku nongwa iya kubhaghogha abhabhaghile bhooshi, ukwandila muumwo uKayini aka-mughogha uAabheli yuuyo atakabha ni nongwa naayimo ukufika ukughoghghwa ukwa Sakaliya yuuyo akabha mwana ghwa Bhalaki-ya. Abhosekulu bhiinyu bhakamughogha uSakaliya pakati pa Nyumba iya Chaala ni chighemo. ^{††36} Nalooli ingubhabhuula uChaala indiakabhalonge abhandu abha kabhalilo aka ku mbiibhi shooshi shiisho bhaashibhombite."

UYeesu akuswimaana ku nongwa iya bhandu abha mu Yelusaleemu

(Luuka 13:34-35)

³⁷ Po uYeesu akati, "Mwe bhandu abha mu Yelusaleemu umwe, mwe bhandu abha mu Yelusaleemu umwe! Mukubhaghogha abhasololi nu kubhakoma na mayondo abhandu bhala bhaabho uChaala abhatumite kukwinyu. Mu tubhalilo utwingi ingalondagha ukubhabhangaania umwe isa muumwo inguku yikubhangaanikisha utwana twake mu fipapande fyake, loole mutakalondagha! ³⁸ Tesha, uChaala indiakab-haleke umwe nu kuyileka inyumba yiinyu ukubha chisaami. ³⁹ Paapo ingubhabhuula ukuti mutaamukaambone soona ukufika paapo indimukayughe ukuti, 'Asayighwange yuuyo akwisa mu ngamu iya Malafyale uChaala!' † ‡

UYeesu akuyugha isha kupongolighwa ukwa Nyumba iya Chaala

(Maalika 13:1-2; Luuka 21:5-6)

24 UYeesu akatiila nu kufumaamwo mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo akughenda, abhamanyili bhaake bhakamwisila ukuti bhamulangishe ubhusingi ubhwa Nyumba iya Chaala ni nyumba inine shiisho shikayishunguulila. ² Loole uYeesu akabhabhu-usha akati, "Kali, mukushibhona shooshi ishi? Nalooli ingubhabhuula, naalimo iyondo liilyo indilikashaale pamwanya pi inine. Loole amayondo ghooshi agho, indighakapongolighwe!"

UYeesu akulingaania isha bhtolwe ni sha kutaamighwa

(Maalika 13:13-13; Luuka 21:7-19)

³ Po uYeesu akabhuuka pa kaghamba aka Mishunguti nu kwikala pala. Bhwo iikala, abhamanyili bhaake bhakabhuuka kukwake bhwo ali mwene, bhakamubhuusha bhakati, "Ghwe Mumanyishi, tubhuule, kali, indishikabhoneke liighi shooshi isho? Soona, kali, kooni kaako indikakatangishe ukwisa kwako nu bhumalilo ubhwa chiisu?" ⁴ UYeesu akabhaamula akati, "Mubhange maaso, manye umundu naayimo abhashimbulaghe! ⁵ Paapo indibhakiise abhandu abhingi nu kubhombela ingamu yangu, bhakatingi, 'Une nee Mesiya!' Bhoope indibhakabhashimbulaghe abhandu abhingi. ⁶ Ku kabhalilo ako indimukapulik-aghe inongwa isha bhwhite nu kuyugha-yugha isha bhwhite. Manye mukapaashange ku nongwa iya kuti isho shikulondighwa shibhoneke, loole ubhumalilo ubhwene bhukaali bhukwisa. ⁷ Ichiiisu chimo indichikalwange ni chiisu ichinine nu bhunyafyale bhumu indibhukalwange nu bhunyafyale ubhunine. Isala nu tusingiyi indifikabhonekaghe mu fyisu ifyinyi. ⁸ Isho shooshi indishikabhe isa ubhwandilo ubhwa bhuhafu linga umukolo akupaapa. ⁹ Mu kabhalilo ako, abhandu abha fyisu fyoshi indibhakabhahenge, indibhakabhakolaghe, indibhakabhafulashange nu kubhaghogha ku nongwa iya ngamu yangu. ¹⁰ Po abhandu abhingi indibhakalekaghe ukuungonga une. Indibhakabhiikanaghe mu tukono utwa bhalughu nu kubhengana bheene-bheene. ¹¹ Mu kabhalilo ako, indibhakabhonekaghe abhasololi abhingi abha bhunyashi nu kubhashimbula abhandu abhingi. ¹² Soona, ku nongwa iya kuti imbiibhi indishikabhe shaabhaala ngaani, abhandu abhingi indibhakaleke ukubhaghana abhanine. ¹³ Loole umundu yuuyo indiakabhe mukifu ukufika pabhumalilo, ghwe yuuyo uChaala indiakamupoke. ¹⁴ Soona, iNongwa iNyiisa isha chitangalala icha kumwanya indishikalumbillighwe ku chiisu chooshi ukuti bhuhwe bhukeeti ku bhandu bhooshi. Po ku kabhalilo ako ubhumalilo ubhwa chiisu indibhukisaghe."

Amashiku agha ndamyu ingulu

(Maalika 13:14-23; Luuka 21:20-24)

¹⁵ "Ku kabhalilo ako indimukachibhone 'ichindu chiicho chikuywelula nu kukomania,' †† chiimite Pabhuyo uBhwelu paapo chitakulondighwa ukubha. Ichindu icho cho chiicho chikayughighwa nu musololi uNdaniyeeli. (Umundu ghweshi yuuyo akubhelenga amashu agha, ashaaghaniange muumwo ghakulingaanikisha.) ¹⁶ Po abhandu bhooshi bhaabho bhakwikala mu chiisu icha Yuteeya, bhakakindilaghe mu tughamba. ¹⁷ Ghwepe umundu yuuyo indiakabhe akwelite pa kasale pa nyumba, †† manye akiikaghe ukuti eeghe utundu twake. ¹⁸ Bhubhuubhwo, umundu ghweshi yuuyo indiakabhe ku mughunda, manye akaghalukaghe kumyuma pakwegha umwenda ghwake. ¹⁹ Lwabho abhakolo bhaabho indibhakabhe pa bhung' wamu na bhaabho indibhak-

† MUKUSUUYA IMBELE MU FYAKUNG' WA FYINYU, LOOLE MUKUMILA INGAMILA
Panu uYeesu akabhabhuulagha aBhayuuta ukuti bhali maaso leka ukushikonga indaghilo inandi isa muumwo bhakusuuyagha imbele mu fyakung' wa fyabho, loole bhakupootwa ukushikonga indaghilo ingulu isha Chaala. Ukubhomba ulwo kuli isa ukumila ingamila. †† 23:35 Bhwandilo 4:8; 2 Tubhalilo 24:20-22

‡ 23:39 Sabhulu 118:26 †† 24:15 Ndaniyeeli 9:27; 11:31 †† PA KASALE PA NYUMBA Tesha ichifwani icha kasale aka nyumba isha Bhayuuta mwa kalata ughwa Luuka 17:31.

abhe bhakwongesha ku mashiku agho! ²⁰ Po ipuutagha kwa Chaala ukuti ukukinda kwinyu manye kukabhange ku kabhalilo akabhiibhi aka mbepo ingali pamu pi ishiku ilya Sabhati. ²¹ Paapo akabhalilo ako, indikakabhe ni ndamyu ingulu nganyi shiisho shitaabhonekete naalumo ukwandila muumwo uChaala akapelela ichiisu ukufika umuusughu. Soona, indamyu isho shitaashikabhoneke naalumo. ²² Linga uChaala atakaghapungushanga amashiku agho, po ngali naayumo umundu yu-uyi indiikapone. Loole ku nongwa iya bhasalighwa bhaake, uChaala indiakaghapungushe amashiku agho.

²³ “Po mu kabhalilo ako, linga umundu akubhabhuula akuti, ‘Teshu, uMesiiya ali panu,’ pamu, ‘Ali kula,’ manye mukiitikaghe. ²⁴ Paapo indibhakiise abhandu bhaabho indibhakayugaghe ubhumyashi ukuti bhokilisiti nu kuti bhasololi. Indibhakabhombaghe ifyika ifikule ifya kuswighisha ukuti bhabhashimbule abhasalighwa abha Chaala.

²⁵ Mubhange maaso paapo naabhabhuula ngaanila inongwa isho bhwo shikaali ukubhoneka. ²⁶ Po linga abhandu bhakubhabhuula bhakuti, ‘Teshu, uMesiiya ali ku lungalanga kula!’ Manye mukabhuukaghe pakutesha. Pamu bhakubhabhuula bhakuti, ‘Teshu, ali mu nyumba muno!’ Manye mukabhiitikaghe. ²⁷ Paapo ukwisa ukwa Mwana ughwa Mundu indikukabhe kwa kunyomoshu isa muumwo akalabhi kakumwekula kuukwo isubha likufumila ukufika kuukwo likukilila. ²⁸ Ukwisa kwangu indikukabhoneke pabhwelu ku ghweshi umundu isa muumwo linga umundu aabhabhona abhonang’oma bhahungaanite pamupeene, akumanya ukuti pabhuyo bhula pali nu mubhili umufwe.”

Isha kwisa ukwa Mwana ughwa Mundu

(Maalika 13:24-27; Luuka 21:25-28)

²⁹ “Nakalinga bhwo amashiku agha ndamyu agho ghaakinda, ‘UChaala indiakalisanushe isubha ukubha chiisi, umweshi ghutaaghu bhahaghe, soona ni ndoondwa shoopu indishikaghe paase ukufuma kumwanya.

UChaala indiakatuyungaanite utundu twoshi utwa kumwanya.’ ^{††}

³⁰ “Mu kabhalilo ako ichilangisho icha Mwana ughwa Mundu indichikabhoneke kumwanya na bhandu abha fyisu fyoshi indibhakaande ukulila ku lutende. [†] Abhandu bhooshi abho indibhakamubhone bhwo akwisa mu mabinghu bhwo ali na maka nu bhukulumba ubhukulu. ^{†††} Po indiakabhatume abhandumi bhaake bhwo bhakupuu-ta amalongi ukuti bhahabhungaanite abhasalighwa bhaake bhooshi ukufuma mumbafu shooshi, ukufuma kubhumalilo bhumo ubhwa kumwanya ukufika kubhumalilo ubhunine.”

Ichifwanikisho icha likokwe ilya mukuyu

(Maalika 13:28-31; Luuka 21:29-33)

³² UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Manyilagha ukufuma ku ikokwe ilya mukuyu. Paapo linga utusamba twake twanda ukutulula amaani, po mukumanya ukuti akabhalilo aka fula kaapalamila. ³³ Bhuhhuubhwo, nuumwe linga mukushibhona shooshi isho shikubhombighwa, po mukamanye ukuti ukwisa kwake kuli papiipi. ³⁴ Nalooli ingubhabhuula, imbaapo iyi yitaayikakinde bhwo ishi shooshi shitaabhonekete. ³⁵ Kumwanya ni chiisu indifikakinde, loole amashu ghangu indigheendelele ukubhaapo bhwila na bhwila.”

Naayumo yuuyo alimeenye ishiku ilya bhmalilo

(Maalika 13:32-37; Luuka 12:35-40; 17:26-36)

³⁶ “Loole ku sha lishiku lila na kabhalilo kala, naayumo umundu yu-uyi ashimeenye, bhabhe bhandumi abha kumwanya pamu uMwana, loole uTaata uChaala mwene. ³⁷ Paapo ukwisa soona ukwa Mwana ughwa Mundu indikukabhe isa muumwo shikabheela ku mashiku agha Nooghwa. ³⁸ Paapo mu mashiku agha Nooghwa ghala bhwo ifula imbiibhi yikaali ukwisa, abhandu bhakalyanga nu kung’wa, bhakeeghagha nu kweghighwa ukufika ishiku lila liilyo uNooghwa akiingila mu ngal-abha. ³⁹ Abhandu abho bhatakamanya naakamu ukuti kooni indikakabhoneke ukufika paapo ifula imbiibhi yikiisa nu kubhaghogha bhooshi. Umwo mwo muumwo indishikabheele bhwo uMwana ughwa Mundu akwisa soona pa chiisu panu. ⁴⁰ Mu kabhalilo ako abhandu bhahili indibhakabhe mu mughunda, umwene indiakamweghe lubhilo yumo nu kumuleka umunine. ⁴¹ Soona, bhoopu abhakolo bhahili indibhakahange pamupeene pa lwala, indiakamweghe lubhilo yumo nu ku-

† AKABHALILO AKABHIIBHI AKA MBEPPO INGALI PAMU PI ISHIKU ILYA SABHATI Kwo kuti, indipakabhe pakafu ngaani pa kabhalilo aka mbepo ingali abhandu ukuchuula, ukulonda ifindu nu kubhwagha ubhughono. Ukukongana ni ndaghilo isha Bhayuuata bhatakiitishighwanga ukuchuula ukubhuuka pabhuyo ubhunine ukukinda ikilomiita yimo pi ishiku ilya Sabhati. ^{††} 24:29 Yesaaya 13:10; 34:4; Yooheli 2:10 [†] 24:30 Sakaliya 12:10-14 ^{††} 24:30 Ndaneyeeli 7:13

muleka umunine. ⁴² Po mubhange maaso paapo mutalimeenye ishiku ilyo liilyo uMalafyale ghwinyu indiakiise. ⁴³ Loole mushaaghaniange akiisa ukuti linga umwene nyumba akamanyagha akabhalilo kaako umwifwi akwisa, po abhaghiile aghone maaso ukuti umwifwi manye iise apongole inyumba nu kwibha utundu twake. ⁴⁴ Ku nongwa iya nuumwe itendekeshanga akabhalilo kooshi paapo uMwana ughwa Mundu indiakiise mu kabhalilo kaako mutaasubhaalile.”

Ichifwanikisho icha mubhombi umusubhaalilighwa

(Luuka 12:41-48)

⁴⁵ UYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Po kali, ghwini yuuyo mubhombi umusubhaalilighwa soona ghwa mahala yuuyo usongo ghwake amubhiikite ukubha mwimilili ughwa bhahombi abhanine mu nyumba yaake ukuti abhagape ifindu ku kabhalilo kaako kakulondighwa? ⁴⁶ Musayighwa umubhombi uyo yuuyo linga usongo ghwake akughaluka kuukwo aachuuliile, akumwagha akubhomba shi-isho akumulaghila ukuti abhombaghe. ⁴⁷ Nalooli ingubhabhuula, usongo ghwake indiakamukweshe pa mbombo ukuti abhe mwimilili ughwa tundu twake twoshi tuutwo ali natwo. ⁴⁸ Loole linga umubhombi umubhiibhi uyo, iinong’ona mu ndumbula yaake akuti, ‘Usongo ghwangu indiakaabhe ukughaluka,’ ⁴⁹ akwanda ukubhakoma abhahombi abhanine, ukulya nu kung’wa pamupeene na bhoching’welo. ⁵⁰ Po usongo ghwake indiakaghaluke pi ishiku na mu kabhalilo kaako umubhombi ghwake ataasubhaalile. ⁵¹ Po usongo uyo indiakamupe ulufundo ulukulu nu kumutaagha pabhuyo bhuhubhwo abhongubhisania bhali. Pabhuyo apo po paapo abhandu abho indibhakalilaghe nu kushesheetusha amiino ku nongwa iya bhuhafu ubhukali.”

Ichifwanikisho icha bhalindu kalongo (10)

²⁵ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake ichifwanikisho ichinine akati, “Ku kabhalilo ako, ichtangalala icha kumwanya indichikaghelele nu lusekelo ulwa bhweghi, lululo bhakabhaapo abhalindu kalongo bhaabho bhakeegha inyaale shaabho nu kubhuuka pakumupokeela yuuyo akwegha. ² Abhalindu bhahaano mu abho kalongo, bhakabha bha mahala, loole abhanine bhahaano bhakabha bhakonyofu. ³ Abhakonyofu bhahaano bhala, bhakeegha inyaale shaabho chishita kwegha na mafuta amanine agha kwongelesha. ⁴ Loole abha mahala bhahaano bhala bhakeegha inyaale shaabho pamupeene na mafuta mu supa agha kwongelesha. ⁵ Bhwo yuuyo akwegha aakaabha ukwisa, utulo tukabhakola abhalindu bhala bhooshi nu kupitila. ⁶ Loole pabhushiku pakati, abhandu bhakiitisha bhakati, ‘Teshu, yuuyo akwegha akwisa! Fumagha, tubhuuke pakumupokeela.’ ⁷ Nakalinga, abhalindu bhala bhooshi bhakalamusha nu kushitendekesha inyaale shaabho.

⁸ “Abhalindu abhakonyofu bhahaano bhala bhakabhabhuula abha mahala bhakati, ‘Tukusuuma mutwafwe amafuta ghamu ku nongwa iya kuti inyaale shiitu shikushima.’ ⁹ Loole abha mahala bhala bhakabhaamula bhakati, ‘Nashiku! Tutabhaghiile ukubhaafwa, paapo amafuta ghaagho tuli nagho, ghatabhaghiile ukutuyilania na kaakanandi utwe pamupeene nuumwe. Kaali kiisa ukuti mubhuuke kuukwo bhakughulisha ukuti mwighulile yumwemwe.’

¹⁰ “Po abhakonyofu bhala bhakanyatuka ukubhuuka pakughula amafuta. Bhwo bhakubhuuka, yuuyo akwegha akiisa. Abhalindu abha mahala bhala bhaabho bhakabha bhiitendekeshiise, bhakiingila pamupeene naghwe mu nyumba muumwo ubhweghi bhakabhombighwanga. Po umundu yumo akapinga ichiighi. ¹¹ Pabhumalilo abhakonyofu bhala bhoopu bhakaghaluka nu kwagha ichiighi chipinge. Po bhakiima kuuse nu kwitisha bhakati, ‘Ghwe malafyale, tukusuuma utwighulile ichiighi!’ ¹² Loole yuuyo akwegha akabhaamula akati, ‘Nalooli ingubhabhuula, indabhameenye umwe!’”

¹³ UYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Po mubhange maaso paapo mutalimeenye ishiku pamu akabhalilo kaako uMwana ughwa Mundu indiakaghalukaghe.”

Abhabhombi abhasubhaalilighwa na bhaabho bhataa bhasubhaalilighwa

(Luuka 19:11-27)

¹⁴ UYeesu akeendelela ukuyugha ichifwanikisho ichinine akati, “Soonu, ichtangalala icha kumwanya indichikaghelele nu mundu yu-uyi akachuula. Bhwo akaali ukuchuula, akabhiitisha abhabhombi bhaake nu kubhapa ichuuma chaake ukuti ghweshi umundu achibhombelaghe imbombo. ¹⁵ Akamupa ghweshi umubhombi ukukongana na maka ghaake. Akamupa umubhombi ughwa kwanda italanta ihaano, ughwa bhuhili italanta shibhili nu ghwa bhutatu akamupa italanta ^{††} yimo, po akachuula.

¹⁶ “Nakalinga, umubhombi yuuyo usongo ghwake akamupa italanta ihaano, akabhuuka nasho ku bhuchulushi nu kukabha imbya inine ihaano. ¹⁷ Bhubhuubhwo, umubhombi yula yuuyo usongo ghwake akamupa italanta shibhili, akabhuuka nasho ku bhuchulushi nu kukabha imbya inine shibhili. ¹⁸ Loole umubhombi yula yuuyo usongo ghwake akamupa italanta yimo, akaya aakumba ichibhwina nu kuyishiila italanta yila.

¹⁹ “Bhwo akabhalilo akatali kaakinda, usongo ghwabho akaghaluka kuukwo akachuulila. Po akabhiitisha abhabhombi bhaake bhala ukuti bhamulingaanie muumwo bhakachibhombela ichuuma chaake.

²⁰ Umubhombi yula yuuyo akapokeela italanta ihaano, akiisa ni talanta imbya ihaano inine nu kumubhuula usongo ghwake akati, ‘Ghwe songo, ukaamba italanta ihaano ukuti ishibhombelaghe imbombo, tesha, naakabha italanta imbya ihaano inine ishi.’ ²¹ Usongo ghwake yula akamubhuula akati, ‘Ghwabhomba akiisa leka. Ughwe ghwe mubhombi mwisa soona musubhaalilighwa! Paapo ghwali musubhaalilighwa ku tundu utusubhaalilighwa, ulu indiingubhiike ukubha mwimilili ughwa tundu utwingi. Isagha tusekele pamupeene.’

²² “Umubhombi yula yuuyo akapokeela italanta shibhili, ghwepe akiisa ni talanta imbya shibhili inine nu kumubhuula usongo ghwake akati, ‘Ghwe songo, ukaamba italanta shibhili ukuti ishibhombelaghe imbombo, tesha, naakabha italanta imbya shibhili inine ishi.’ ²³ Usongo ghwake akamubhuula akati, ‘Ghwabhomba akiisa leka. Ughwe ghwe mubhombi mwisa soona musubhaalilighwa! Paapo ghwali musubhaalilighwa ku finandi fiifyo ingakupa, ulu indiingubhiike ukubha mwimilili ughwa findu ifyngi. Isagha tusekele pamupeene.’

²⁴ “Loole umubhombi yula yuuyo akapokeela italanta yimo, akiisa nu kumubhuula usongo ghwake akati, ‘Ghwe songo, ingamanya ukuti ughwe ghwe mukafu leka. Ughwe uli ungati mundu yuuyo akwinula paapo atakabhyala nu kubhungaania paapo atakanyambaania. ²⁵ Ingooghopa ukuyisofya italanta yaako, po ingabhuuka pakuyishiila mu ilongwi. Ulu, eegha italanta yaako iyi.’ ²⁶ Usongo ghwake akamwamula akati, ‘Ughwe ghwe mubhombi mubhiibi soona ghwe mukata! Linga ukamanya ukuti une ingwinula paapo indakabhyala, soona ingubhungaania paapo indakanyambaania, ²⁷ po kali, kooni utakaambiikilagha italanta yangu ku bhachulushi ukuti bhwo ingughaluka niise neeghe italanta yangu pamupeene ni sha pamwanya?’ ²⁸ Po usongo ghwake akalaghila akati, ‘Eegha italanta iyo, mupe umubhombi yula yuuyo ali ni talanta kalongo (10).’

²⁹ “Paapo umundu ghweshi yuuyo akukabhombela akiisa kaako ali nako, uChaala indiakamwongeshe akanine, loole umundu ghweshi yuuyo atakukabhombela akiisa kaako ali nako, uChaala indiakamupoke ni kala kaako ali nako. ³⁰ Umubhombi uyu ataa musubhaalilighwa, mutaaghe kuuse ku chiisi kuukwo indiakalilaghe nu kushesheetusha amينو ku nongwa iya bhuhafu ubhukali.”

Ubbulongi ubhwa bhumalilo

³¹ UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Bhwo uMwana ughwa Mundu iisa mu bhukulumba bhwake pamupeene na bhandumi abheelu bhooshi, po indikiikale pa chitengu chaake icha bhukulumba. ³² Abhandu ukufuma mu fyisu fyoshi indibhakabhungaanie pandaashi papaake. Ghwepe indiakabhapaaghalanie isa muumwo umuliishi akupaaghalanikisha abhonang’ ooshi ukufuma mu mbushi. ³³ Isa muumwo umuliishi akubhabhiika abhonang’ ooshi kulubhafu lwake ulwa kumwisa ni mbushi kulubhafu lwake ulwa kushoomi, bhuhhuubhwo, ghwepe uMwana ghwa Mundu indiakabhahhiike abhagholofu kulubhafu lwake ulwa kumwisa, na bhatulanongwa kulubhafu lwake ulwa kushoomi.

³⁴ “Po uMalafyale indiakabhahhuule abhandu bhala bhaabho bhali kulubhafu lwake ulwa kumwisa indiakati, ‘Isagha, umwe mwe uTaata abhasayite. Ingilagha mu chitangalala chiicho uChaala akabhatendekehekesha ngaanila bhwo akupela ichiisu. ³⁵ Paapo bhwo isala yikuumbabha, mukaamba ifindu, bhwo inyoota yiingolite, mukaamba amiishi agha kung’ wa, soona bhwo indi muheesha, mukaambokeela mu nyumba shiinyu. ³⁶ Bhwo indali ni myenda, mukaamba imyenda iya kufwala. Bhwo indi mubhine, mukiisa pakuumbinia. Bhwo imbinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa, mukiisa pakuundesha.’ ³⁷ Po abhagholofu indibhakamwamule bhakati, ‘Ghwe Malafyale, kali, kabhalilo kaki kaako tukakubhona bhwo isala yikukubhabha tukakupa ifindu? Pamu kali, kabhalilo kaki kaako tukakubhona bhwo inyoota yikukolite nuutwe tukakupa amiishi agha kung’ wa? ³⁸ Soona, kali, kabhalilo kaki kaako bhwo uli muheesha tukakupokeela mu nyumba shiitutu? Pamu kali, kabhalilo kaki kaako bhwo utali ni myenda tukakufwasha imyenda? ³⁹ Soona, kali, kabhalilo kaki kaako bhwo uli

mubhine tukakubhonia, pamu bhwo upinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa tukiisa pakukutesha?’ ⁴⁰ Po uMalafyale indiakabhaamule indiakati, ‘Nalooli ingubhabhuula, kooshi kaako mukamubhombelagha umufuyuke yumo mu bhiitiki bhangu abha, po mukaambombelagha neene.’

⁴¹ “Po indiakabhahhuule bhala bhaabho bhali kulubhafu lwake ulwa kushoomi indiakati, ‘Tiilaapo panu umwe mwe uChaala abhaghunite! Bhukagha mu mulilo ughwa bhwila na bhwila ghughwo uChaala atendekeheeshe ku nongwa iya Seetano na bhandumi bhaake. ⁴² Paapo bhwo isala yikuumbabha, mutakaamba ifindu, bhwo inyoota yiingolite, mutakaamba amiishi agha kung’ wa. ⁴³ Bhwo indi muheesha, mutakaambokeela mu nyumba shiinyu. Bhwo indali ni myenda, mutakaamba imyenda iya kufwala. Soona bhwo indi mubhine, mutakiisa pakuumbinia pamu bhwo imbinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa, mutakiisa pakuundesha.’ ⁴⁴ Po bhoope bhaabho bhali ku kakono kaake aka kushoomi indibhakamwamule indibhakati, ‘Ghwe Malafyale, kali, kabhalilo kaki kaako isala yikakubhabha, pamu inyoota yikakukola, pamu ukabha muheesha, pamu utakabha ni myenda, pamu ukabha mubhine, pamu ukabha mu nyumba iya bhapinyighwa, nuutwe tutakakwafwa.’ ⁴⁵ Ghwepe indiakabhaamule indiakati, ‘Nalooli ingubhabhuula, shooshi shiisho mutakamwafwanga umushita kubhaghila yumo mu bhiitiki bhangu abha, po mutakaanyaafwanga neene.’

⁴⁶ “Po abhatulanongwa bhala indibhakatiile nu kubhuuka ku bhulongi ubhwa bhwila na bhwila. Loole bhala bhaabho bhagholofu, indibhakiingile mu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila.”

Isha kumughogha uYeesu

(Maalika 14:1-2; Luuka 22:1-2; Yoohani 11:45-53)

26 Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho ghoooshi, akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, ² “Isa muumwo mushimanyile, bhwo amashiku mabhili ghaakinda, inditubhe ni chaaka icha Pasaka. [†] UMwana ughwa Mundu indiabhiikighwe mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghghwe pa chikobhekano.”

³ Po mu kabhalilo ako, abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuta bhakabhungaana mu nyumba ingulu iya mupuuti usongo ^{††} yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Kayaafa. ⁴ Bhakayughisania ukumukola uYeesu ku bhushiifu ukuti bhamughoghe. ⁵ Loole bhakayughisania bhakati, “Manye tushibhombhe ishi pi ishiku ilya chaaka icha Pasaka ukuti abhandu manye bhiise bhabhombe inyakanayaka.”

Umukolo yumo akumusululila uYeesu inyemba

(Maalika 14:3-9; Yoohani 12:1-8)

⁶ Po uYeesu akabhuuka mu kaaya aka Bheetaniya nu kwikala mu nyumba iya Siimoni yuuyo kubhwandilo akabha ni mbungo iya makete. ⁷ Po bhwo uYeesu iikiile ali pakulya, umukolo yumo akiisa kukwaka ni supa inandi iya nyemba isha kunuukila isha mutengo umukulu ngaani nu kumusululila uYeesu pa mutu ukulangisha ulughindiko. ⁸ Bhwo abhamanyili bhaake bhaashibhona isho, bhakakalala leka mu ndumbula shaabho bhakati, “Kali, kooni umukolo uyu akukomania inyemba isha mutengo isho? ⁹ Kaali kiisa inyemba ishi ukushighulisha ku ndalama inyingi leka nu kubhapa abhapiina!” ¹⁰ UYeesu akashaaghanania shiisho bhakiinong’ onagha, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni kaako mukumutanya umukolo uyu? Umwene aambombela shiisho nyiisa leka. ¹¹ Paapo abhapiina bhali pamupeene nuumwe amashiku ghoooshi, loole une indaaimbe pamupeene nuumwe akabhalilo kooshi. ¹² Umukolo uyu aasululila inyemba ishi ukuti aandendekeshe pi ishiku ilya kushiilighwa kwangu. ¹³ Nalooli ingubhabhuula, pooshi paapo iNongwa iNyiiisa indishikalumbillilighwange mu chiisu chooshi, nyiisa isho shiisho umukolo uyu aambombela, indishikayughighwange ukuti abhandu bhamukumbukaghe.”

UYuuta Isikaliyooti akwitika ukumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu

(Maalika 14:10-11; Luuka 22:3-6)

¹⁴ Po uYuuta Isikaliyooti yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhahili (12) bhala, akabhuuka ku bhosongo abha bhapuuti, ¹⁵ akabhabhuusha akati, “Kali, indimukaahombe kooni linga niisa naghwe kukwinyu?” Po bhakamuhomba ifibhali ifya indalama amalongo matatu (30). ¹⁶ Ukwandila akabhalilo kala bhwo bhaamuhomba, uYuuta Isikaliyooti akaanda ukulonda isila iya kumubhiika uYeesu mu tukono twabho.

†† Italanta Italanta yimo yikaghelela nu mufwalo ughwa kumuhomba umubhombi ifyinja 15 nu kwongelaapo.

† Bhelenga ishu ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha. †† UMUPUUTI USONGO Bhelenga ishu ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha.

UYeesu akulya ifindu ifya Pasaka na bhamanyili bhaake

(Maalika 14:12-21; Luuka 22:7-23; Yohani 13:21-30)

¹⁷ Pi ishiku ilya kwanda ilya chaaka icha Mikati iMishita Kulula, † abhamanyili abha Yeesu bhakiisa kukwake, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, pooki paapo kulonda tukutendekesheshe ichaaka icha Pasaka?”¹⁸ UYeesu akabhaamula akati, “Bhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu ku mundu yumo nu kumubhuula ukuti, uMumanyishi aatutuma, akuti, ‘Akabhalilo kangu kapalamiile. Une na bhamanyili bhangu inditulye ifindu ifya Pasaka mu nyumba yaako.’”¹⁹ Abhamanyili bhala bhakabhuuka nu kubhomba shooshi isa muumwo uYeesu akabhalaghila, bhakatendekesha ifindu ifya Pasaka.

²⁰ Bhwo lyabha Iya namasubha, uYeesu na bhamanyili bhaake kalongo na bhabhili bhakiika pakulya ifindu. ²¹ Bhwo bhali pakulya, uYeesu akabhabhuula akati, “Nalooli ingubhabhuula, umunyiinyu yumo indiambiike mu tukono utwa bhalughu.”²² Abhamanyili bhaake bhakaswimaana leka, po yumo yumo akaanda ukumubhuusha akati, “Ghwe Malafyale, kali, neene?”²³ UYeesu akaamula akati, “Umundu yula yuuyo aasaasila mu kabhiga pamupeene nuune, ghwe yuuyo indiambiike mu tukono utwa bhalughu.”²⁴ UMwana ughwa Mundu akuya pakughoghghwa isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu. Loole lwake umundu yuuyo akuya pakumubhiika uMwana ughwa Mundu mu tukono utwa bhalughu. Kaali kiisa kukwake linga umundu uyo atakapaapighwanga!”²⁵ Po uYuuta yuuyo akamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu, ghwepe akabhuusha akati, “Ghwe Mumanyishi, kali, neene?” UYeesu akamwamula akati, “Ghweghwe ghwayugha.”

IFinga iya Malafyale

(Maalika 14:22-26; Luuka 22:14-23; 1 Bhakolinti 11:23-25)

²⁶ Bhwo bhali pakulya, uYeesu akeegha umukati, akapaalisha kwa Chaala, akaghubheghulania, akabhapa abhamanyili bhaake, akabhabhuula akati, “Eegha nu kulya umukati, ughu ghwo ghuughwo mubhili ghwangu.”²⁷ Akeegha ichikombe chiicho chikabha ni ndifaayi, akapaalisha kwa Chaala, akabhapa, akabhabhuula akati, “Eegha nu kung’wa indifaayi iyi mweshi.”²⁸ Paapo ili lyo lilyo libhanda lyangu ilya lwitikano †† lilyo likukupuka ku nongwa iya bhandu abhinghi ukuti uChaala abhahobhokele imbiibi shaabho. ²⁹ Ingubhabhuula ukuti indaangang’we soona indifaayi ukufika pi ishiku lilyo indiingang’we indifaayi imbya ‡ pamupeene nuumwe mu chitangalala icha Taata.”

³⁰ UYeesu na bhamanyili bhaake bhwo bhiimba inyimbo, po bhakati-ila nu kubhuuka ku kaghamba aka Mishunguti.

UYeesu akulingaania ukuti uPeeteli indiakamukaana

(Maalika 14:27-31; Luuka 22:31-34; Yohani 13:36-38)

³¹ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Ubhushiku ubhwa muusughu, umwe mweshi indimuunginde nu kuundeka. Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘UChaala indiakamughoghe umuliishi ughwa bhonang’ ooshi, nu mutimo ughwa bhonang’ ooshi indighukanyambaane.’”³² Loole bhwo naashuuka, indiingabhatangile ukubhuuka ku Ghalilaayi.”³³ Po uPeeteli akamubhuula uYeesu akati, “Nalinga bhooshi bhaakuleka, une indaangakuleke naalumo!”³⁴ UYeesu akamwamula akati, “Nalooli ingukubhuula, ubhushiku ubhwa muusughu bhwo ubhiisa akaali ukubhika, indiubhe ghwangaana katatu ukuti utaameenye.”³⁵ UPeeteli akamwamula akati, “Nalinga shikulondighwa ukuti ifwe pamupeene nuughwe, une indaangakuleke naalumo!” Abhamanyili abhanine bhoope bhakayugha isa bhubhuubhwo.

UYeesu akumwipuuuta uChaala mu Ghetiseemani

(Maalika 14:32-42; Luuka 22:39-46)

³⁶ Po uYeesu akabhuuka na bhamanyili bhaake mu chibheela chiicho ingamu yaake bhakatingi, Ghetiseemani, akabhabhuula akati, “Mwikale taashi panu bhwo ingubhuuka kula pakwipuuta kwa Chaala.”³⁷ Akabheegha uPeeteli pamupeene na bhaana bhabhili abhali-isha abha Sebhetayai, akaanda ukuswimaana nu kulabha-labha ngaani mu ndumbula yaake. ³⁸ Po akabhabhuula akati, “Indi nu bhuswimaane ubhukulu ngaani mu ndumbula yangu ubhwa kumbelela ukufwa. Po mwikale panu, mubhe maaso, manye mupitlaghe.”

† JCHAAGA ICHA MIKATI IMISHITA KULULA *Bhelenga ish u ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha*. †† *Bhelenga ish u ilya ULWITIKANO ku Mashu aMaheesha*. ‡ *Indifaayi imbya Isanusho inine kwo kuti, Indifaayi ku bhupya*. †† 26:31 Sakaliya 13:7

³⁹ Akabhiyila pandaashi panandi, akiitaagha paase, akiipuuta kwa Chaala akati, “Ghwe Taata, linga shiitikagha, ingukusuuma manye ushiitikishe kukwangu indamyongulu ishi!”⁴⁰ Manye ubhombwe isa muumwo ingulondela, loole ubhombwe isa muumwo kulondela.”⁴¹ Po uYeesu akaghaluka paapo akabhaleka abhamanyili bhaake, akabhaagha bhapitiile. Akamubhuusha uPeeteli akati, “Kali, mwapootwa ukubha maaso pamupeene nuune nalinga kabhalilo aka sala yimoyee-neeshe?”⁴² Mubhange maaso, soona mwipuutaghe kwa Chaala ukuti ingelo manye shibhapoote. Indumbula shiinyu shikulonda ukubhomba inyiisa, loole mutali na maka.”

⁴³ UYeesu akabhaleka soona nu kubhuuka ulwa bhuhili pakwipuuta kwa Chaala akati, “Ghwe Taata, linga indamyongulu ishi shibabhagiile ukutiila kukwangu, po ubhombwe isa muumwo kulondela.”⁴⁴ Po bhwo aaghaluka paapo abhamanyili bhaake bhakabha, akabhaagha bhapitiile soona, paapo amaaso ghaabho bhakabha ghali nu tulo. ⁴⁵ UYeesu akabhaleka soona, akabhuuka pakwipuuta kwa Chaala ulwa bhutatu, akaghalukila ukuyugha amashu ghala ghala. ⁴⁶ Po bhwo aaghaluka soona paapo bhali, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni mukwendelela ukupitila? Tesha, akabhalilo kaafika kaako uMwana ughwa Mundu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhatulanongwa. ⁴⁷ Lamusha! Tubhuuke. Tesha, yula yuuyo akwisa pakuumbiika mu tukono utwa bhalughu, aapalamila!”

Bhakumukola uYeesu

(Maalika 14:43-50; Luuka 22:47-53; Yohani 18:3-12)

⁴⁸ Bhwo uYeesu akaali ukuyugha, uYuuta yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12) bhala, akiisa pamupeene ni chilundilo ichikulu icha bhandu bhaabho bhakabha ni mipanga ni ndu-ughu. Abhandu abho bhakabha bhatumiighwe na bhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta. ⁴⁹ UYuuta akatanga taashi ukubhalingaania ichilangisho abhandu bhala akati, “Umundu yuuyo naa-mulamuka ku sila iya kumwofwa, ghwe yuuyo mwise mumukolaghe.”⁵⁰ Nakalinga, uYuuta akabhuuka kwa Yeesu, akamubhuusha akati, “Ghwe Mumanyishi, kali, ghwalinda bhuleele?” Po akamwofwa. ⁵¹ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe mumanyani, shibhombwe shiisho ghwisiile.” Po abhandu bhala bhakamukola uYeesu nu kumupinya. ⁵² Po yumo mu bhaabho bhakabha pamupeene nu Yeesu, akafuyutula lubhilo umumaaghi umutali ughwa bhwhite, akapuupa ichuufwo icha mutumwa ughwa mupuuti usongo. ⁵³ Loole uYeesu akamubhuula akati, “Ghalusha umumaaghi ughwo mu nyambi yaake, paapo bhaabho bhakukola imimaaghi, bhoope indibhakaghighwe ku mimaaaghi iyo!”⁵⁴ Kali, mutameenye ukuti imbahiile ukusuuma ubhutuuli kwa Taata, ghwepe nakalinga abhagiile ukuundumila abhandu bhaake ukukinda ifibhughutula ifikulu kalongo na fibhili (12)?⁵⁵ Kali, linga naabhomba ulwo, po shibhagiile shibhombighwe bhuleele shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti mwo muumwo shibheelele?”

⁵⁶ Po uYeesu akabhabhuusha abhandu bhala akati, “Kali, mwisile ni mipanga ni nduughu pakuungola une ungati indi mundu yuuyo akuyikaanika isilikali? Amashiku ghooshi niikalagha nuumwe, naa-manyishanga mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, loole mutaangolagha. ⁵⁷ Loole shooshi ishi shaabhoneka ulu ukuti shibhombighwe shi-isho abhasololi bhakasimba mu Masimbo aMeelu.” Po abhamanyili bhaake bhooshi bhakamuleka nu kukinda.

UYeesu mundaashi mu bhosongo abha Bhayuuta

(Maalika 14:53-65; Luuka 22:54-55, 63-71; Yohani 18:13-14, 19-24)

⁵⁸ Po ichilundilo ichikulu icha bhandu bhala bhakamukola uYeesu nu kubhuuka naghwe kwa Kayaafa, umupuuti usongo kuukwo bhakabhunguana abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na bhosongo abha Bhayuuta. ⁵⁹ UPeeteli akamukongagha uYeesu pabhutaliipo ukufika pa lupaso ulwa nyumba iya mupuuti usongo. Po akiingila mukati, akiikala pamupeene na bhalindilili ukuti ateshe muumwo inongwa iya Yeesu indiyishilile.

⁶⁰ Abhosongo abha bhapuuti bhala ni Ibhalaaasa lyoshi ilya Bhayuuta, ††† bhakaanda ukulonda ubhukeeti ubhwa bhumiya ubhwa kumusi-taakila uYeesu ukuti aghoghghwe. ⁶¹ Loole bhatakabhwagha ubhukeeti naabhumo pamupeene nu kuti bhakiisa bhakeeti abha bhumiya abhinghi. Pabhumalilo, abhandu bhabhili bhakiisa bhakati, †††† “Umundu uyu akati, ‘Imbahiile ukuyipongolania iNyumba iya Chaala nu kuyisenga soona ku mashiku matatu.’” §

‡‡ INDAMYONGULU ISHI *Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Ichikombe ichi*.

‡‡†† IFIBHUGHUTULA IFIKULU KALONGO NA FIBHILI *fikabhanga na bhashikali 72,000*.

‡‡‡ *Bhelenga ish u ilya IBHALAASA ILYA BHAYUUTA ku Mashu aMaheesha*. § IMBAGHIILE UKUYIPONGOLANIA I NYUMBA IYA CHAALA NU KUYISENGA SOONA KU MASHIKU

⁶² Po umupuuti usongo akiima, akamubhuusha uYeesu akati, “Kali, utakwamula ni ishu naalimo ukukongana na shiisho abhandu abha bhakukusitaakila ughwe?” ⁶³ Loole uYeesu akasumbaashe. Po umupuuti usongo yula akamubhuula soona akati, “Ingukubhuula mu ngamu iya Chaala uyuyo mwumi, tubhuule bhwo kuloolika, linga ughwe ghwe Mesiiya, uMwana ughwa Chaala.” ⁶⁴ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe ghwe ghwayugha. Loole ingubhabhuula mweshi ukuti ukwandila ulu indimukamubhone uMwana ughwa Muntu bhwo iikiile ku kakono aka kumwisa aka Chaala ughwa Maka Ghooshi. Soona indimukamubhone bhwo akwisa mu mabingu ukufuma kumwanya.” ⁶⁵ Po bhwo umupuuti usongo aapulika amashu agho, akaghunyaapulania umuselekesha ghwake akati, “Mwamupulika, aamufuyula uChaala! Po kali, ulu mukulonda soona abhakeeti? Mwapulika yumwemwe ukufuyula kwake!” ⁶⁶ Po kali, umwe mukwinong’ona kooni? Bhakamwamula bhakati, “Akulondighwa aghoghighe!”

⁶⁷ Po bhakaanda ukumufwilila amati uYeesu ku maaso nu kumukoma ni mbuli. Abhanine bhakamukoma na mapi ⁶⁸ nu kumubhuula bhakatingi, “Ghwe Mesiiya, solola, kali, ghwini uyuyo aakukoma?”

UPeeteli akumukaana uYeesu

(Maalika 14:66-72; Luuka 22:56-62; Yoohani 18:15-18, 25-27)

⁶⁹ Po mu kabhalilo kala kala uPeeteli akabha iikiile kuuse ku lupaso. Po umubhombi yumo umulindu akapalamila kwa Peeteli, akamubhuula akati, “Nuughwe ghwali pamupeene nu Yeesu ughwa mu Ghalilaayi.” ⁷⁰ UPeeteli akakaana pandaashi pa bhala bhooshi akati, “Indashimeenye isho shiisho kushiyugha!”

⁷¹ Po akatiila pala, akabhuuka kuuse ku mulyango ughwa lupaso. Umubhombi umunine umulindu akamubhona, akabhabhuula abhandu bhaabho bhakabhaapo pala akati, “Umundu uyu aali pamupeene nu Yeesu ughwa mu Naasaleeti.” ⁷² UPeeteli akakaana soona nu kuloolika akati, “Indamumeenye umundu uyo!”

⁷³ Bhwo akabhalilo kaakinda panandi, abhandu bhala bhaabho bhakiima pala, bhakapalamila kwa Peeteli, bhakamubhuula bhakati, “Nalooli nuughwe ghwe yumo nu bhamanyili abho paapo nu lulimi lwako lukulungisha pabhwelu ukuti ufumite ku Ghalilaayi!” ⁷⁴ UPeeteli akaanda ukwighuna nu kuloolika akati, “Indamumeenye umundu uyo!” Nakalinga, ubhiisa akabhika.

⁷⁵ Po uPeeteli akakumbuka amashu ghala ghaagho uYeesu akamubhuula akati, “Bhwo ubhiisa akaali ukubhika, indubhe ghwangaana katatu.” Po akafuma kuuse nu kulila ku bhuswimaane ubhukulu.

Bhakubhuuka nu Yeesu kwa Pilaati

(Maalika 15:1; Luuka 23:1-2; Yoohani 18:28-32)

27 Bhwo bhwacha pangeelo, abhosongo abha bhapuuti pamupeene na bhosongo abha Bhayuuta bhakayughisania isha kumusitaaka uYeesu ukuti aghoghighe. ² Bhakamupinya, bhakabhuuka naghwe kwa songo ghwabho uMulooma uyuyo ingamu yaake akabha ghwi Pilaati.

UYuuta Isikaliyooti akwighogha ku sila iya kwipinyiilila

(Mbombo isha Bhatumighwa 1:18-19)

³ Po uYuuta yula uyuyo akamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu, bhwo aatesha ukuti uYeesu aalongighwa ukuti aghoghighe, akiipulika akabhiibhi. Akeegha isalabhasha isha ndalama amalongo matatu (30) shila nu kushighalusha ku bhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhala. ⁴ Akabhabhuula akati, “Naatula inongwa pakumubhiika mu tukono twinyu umundu umushita nongwa naayimo.” Loole abheene bhakati, “Isho shitakutwafwa utwe soona, shaako ghwymwene.” ⁵ Po uYuuta akashitaagha isalabhasha shila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akatiila, akabhuuka pakwipinyiilila.

⁶ Abhosongo abha bhapuuti bhakasebha isalabhasha shila, bhakayugha bhakati, “Indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukwongaania indalama ishi ni sha mu Nyumba iya Chaala paapo shaahombighe ukuti umundu aghoghighe.” ⁷ Po bhakayughisania nu kutumula ukwegha indalama shila nu kughulila umughunda ughwa mumata ngumbe ukuti bhaabhashiilagheemwo abhaheesha. ⁸ Yo yiyi nongwa umughunda ughwo ingamu yaake bhakuti Mughunda ughwa Libhanda ukufika umuusughu.

⁹ Umwo mwo muumwo ishu likabhombighwa liilyo umusololi uYelemiia akasimba ukuti, “Bhakeegha isalabhasha isha ndalama amalongo matatu, umutengo ghuughwo aBhaisilaeli bhakiitkana.

MATATU UYeesu panu akabhabhuulagha abhalongoshi abha Bhayuuta ukuti bhwo bhaamughogha, indiakashuuke soona pi ishiku ilya bhutatu. † 26:64 Ndaniyeeli 7:13

¹⁰ Bhakaghulila umughunda ughwa mumata ngumbe isa muumwo uMalafyale akaandaghilila.” ††

UYeesu mundaashi mwa Pilaati

(Maalika 15:2-15; Luuka 23:3-5, 13-25; Yoohani 18:33-19:16)

¹¹ Po uYeesu akiima pandaashi pa mulongoshi uMulooma. Umulongoshi yula akamubhuusha akati, “Kali, ughwe ghwe Malafyale ughwa Bhayuuta?” UYeesu akamwamula akati, “Ughwe ghwe ghwe ghwayugha.” ¹² Po abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhala bhakaanda ukumusitaaka uYeesu, loole umwene atakabhaamula naalimo. ¹³ Po uPilaati akamubhuusha akati, “Kali, utakushipulika isho shooshi shiisho bhakukusitaaka?” ¹⁴ Loole uYeesu atakaamula ishu naalimo. Po uPilaati akaswigha leka.

¹⁵ Bhwilaashe pa chaaka icha Pasaka, umulongoshi uyo akabha nu lwiho ulwa kumwabhuula umupinyighwa yumo uyuyo abhandu bhakiighanagha. ¹⁶ Po akabhalilo kala kaako uYeesu akabha pandaashi pa Pilaati, akabhaapo umupinyighwa yumo uyuyo ingamu yaake akabha ghwi Bhalabha. Umupinyighwa uyo akafumukwa leka ku nongwa iya mbiibhi shiisho akabhombagha. ¹⁷ Po bhwo abhandu bhaabhungana, uPilaati akabhabhuusha akati, “Kali, ghwini uyuyo mukulonda imbaabhuulile mu bhapinyighwa bhahili abha? Kali, mukulonda imbaabhuulile uBhalabha pamu uYeesu uyuyo abhandu bhakumwitisha ukuti ghwi Mesiiya?” ¹⁸ UPilaati akabhabhuusha ulwo paapo akamanyu ukuti abhosongo abha Bhayuuta bhiisile nu Yeesu kukwake ku nongwa iya lwibhuno.

¹⁹ Bhwo uPilaati iikala pa chitengu chaake icha bhulongi, umukashi akamutumila indumi akati, “Manye umubhombelaghe ibhiibhi naalimo umundu uyo umushita nongwa, paapo naataamighwa leka pab-hushiku mu filoota ku nongwa yaake.”

²⁰ Loole abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abhanine abha Bhayuuta bhakabhasongelesha abhandu ukuti bhamusuume uPilaati abhaabhuulile uBhalabha nu kumulonga uYeesu ukuti aghoghighe. ²¹ UPilaati akabhabhuusha soona akati, “Kali, ghwini uyuyo mukulonda imbaabhuulile mu bhapinyighwa bhahili abha?” Bhakamwamula bhakati, “Tukulonda utwabhuulile uBhalabha.” ²² UPilaati akabhabhuusha soona akati, “Kali, ulu imbombe kooni nu Yeesu uyuyo bhakumwitisha ukuti ghwi Mesiiya?” Abhandu bhooshi bhakaywegha bhakati, “Mukomeele pa chikobhekano!” ²³ UPilaati akabhabhuusha soona akati, “Kali, atulite nongwa yiki?” Loole abheene bhakoongelaghaashe ukuywegha bhakatingi, “Mukomeele pa chikobhekano!”

²⁴ Bhwo uPilaati aamanyu ukuti atabaghiile ukusanusha inyinyong’ono isha bhandu bhala nu kuti bhaanda inyakanyaaka, akeegha amiishi nu kusukusula utukono twake pandaashi papaabho ukulangisha ukuti ataa ni nongwa naayimo. Po akabhabhuula akati, “Indaa ni nongwa naayimo ku muntu umugholofu uyu. Ishi shili mu tukono twinyu yumwemwe!” ²⁵ Abhandu bhooshi bhakamwamula bhakati, “Inongwa iya kumughogha uYeesu iyo yibhange yiitu na bhaana bhitu!” ²⁶ Po uPilaati akabhabhuulila uBhalabha isa muumwo bhakamusumila, loole akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamukome uYeesu ni fikoti, soona bhamukomeele pa chikobhekano.

Abhashikali bhakumwangelila uYeesu

(Maalika 15:16-20; Yoohani 19:2-3)

²⁷ Po abhashikali abha mulongoshi uMulooma bhala, bhakamwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe mu nyumba ingulu yiyi umulongoshi akiikalagha. Bhakabhabhunganania abhashikali abhanine bhooshi nu kumushunguulila uYeesu. ²⁸ Bhakamufuula uYeesu imyenda yaake nu kumufwasha umuselekesha umukesamu. ²⁹ Bhakanienga ingigha iya myifwa, ³ bhakamufwasha ku mutu nu kuyibhiika ingoomo ku kakono kaake aka kumwisa ukuti abhonekaghe ungati ghwi malafyale. Bhakafughamila pandaashi papaake ungati bhakumwipuuta nu kwan-da ukumwangelila ku lufuuyo bhakatingi, “Ghwaghona, ghwe Malafyale ghwa Bhayuuta!” ³⁰ Po bhakaanda ukumufwilila amati uYeesu, bhakeegha ingoomo yila ku kakono kaake nu kumukoma-koma nayo ku mutu. ³¹ Bhwo abhashikali abho bhaamala ukumwangelila, bhakamufuula umuselekesha ghula nu kumufwasha imyenda yaake soona. Po bhakabhuuka naghwe pakumukomeela pa chikobhekano.

Bhakumukomeela uYeesu pa chikobhekano

(Maalika 15:21-32; Luuka 23:26-43; Yoohani 19:17-27)

³² Bhwo uYeesu na bhashikali bhakufuma mu kaaya aka Yelusaleemu, bhakamwagha mu sila umundu yumo uyuyo ingamu yaake akabha ghwi Siimoni ukufuma mu kaaya aka Kileene. Abhashikali abho bhakamu-

†† 27:10 Sakaliya 11:12-13; Yelemiia 19:1-13; 32:6-9 ‡ INGICHA IYA MYIFWA Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Maalika 15:17.

fimbilisha ukupimba ichikobhekano icha Yeesu. ³³ Pabhmalilo, bhakafika nu Yeesu pabhuyo paapo bhakatingi Gholighoota, kwo kuti, “Bhuyo ubhwa Mung’ ooso ughwa Mutu.” ³⁴ Po bhakamupa uYeesu indifaayi yiyi bhakoongaania nu mukota umukali † ukuti manye apulikaghe ubhubhafu. Loole bhwo aaghoja, akakaana ukung’ wa. ³⁵ Bhwo bhaamukomeela pa chikobhekano, bhakayabhana imyenda yaake ku sila iya kuyikomela ikuula, [ukuti shibhoneke shiisho shisimbiighwe nu musololi ukuti, “Bhakayabhana imyenda yangu, nu kughukomela ikuula umuselekesha ghwangu.” †] ³⁶ Po bhakiikala pala pala ukuti bhamulindilile. ³⁷ Pamwanya pa mutu ghwake, bhakabhiika amasimbo agha kumusaataka ghaagho ghakasimbighwa ukuti,

UYU GHWI YEEU, UMALAFYALE UGHWA BHAYUUTA

³⁸ Po abhashikali bhakabhakomeela abhapoka ifya bhandu bhabhili pamupeene nu Yeesu, yumo ku kakono aka kumwisa nu munine ku kakono aka kushoomi. ³⁹ Abhandu bhaabho bhakaghendagha pala, bhakapukushanga imitu yaabho nu kumutuka, ⁴⁰ bhakatingi, “Ehee! Ughwe ghwayughagha ukuti ubhaghile ukupongola iNyumba iya Chaala nu kusenga ku mashiku matatu, po linga ghwe Mwana ghwa Chaala, ipoka ghwymwene, iika pa chikobhekano!” ⁴¹ Bhuhubhwo, abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose pamupeene na bhosongo abha Bhayuuta bhoopo bhakamwobhelagha uYeesu ⁴² bhakatingi, “Akabha mwengo ukubhapoka abhanine, loole atabhaghile ukwipoka mwene! Linga nalooli ghwi Malafyale ughwa Bhaisilaeli, iike pa chikobhekano, po nuutwe inditumwitike. ⁴³ Umwene akumubhaalila uChaala, po uChaala amupoke ulu linga amughanite paapo akayughagha akatingi, ‘Une nee Mwana ughwa Chaala.’”

⁴⁴ Bhoopo abhapoka ifya bhandu bhaabho bhakakomeelighwa pamupeene nu Yeesu, bhakamutukagha isa mumwwo abhanine bhakamutukagha.

Ukufwa ukwa Yeesu

(Maalika 15:33-41; Luuka 23:44-49; Yoohani 19:28-30)

⁴⁵ Ukwandila bhwo isubha iyafika pamutu (6:00) ukufika mu sala iya bhuaano na inna (9:00), ichiisi chikagha ichiisu chooshi. ⁴⁶ Mu kabhalilo ako, uYeesu akakuuta ku ishu iya pamwanya nu kwitisha akati, “Elooyi! Elooyi! Lama sabhakitani?” Isanushe iya mashu agho kwo kuti, “Ghwe Chaala ghwangu! Ghwe Chaala ghwangu! Kali, kooni ghuundekite.” ⁴⁷ Bhwo abhandu bhamu bhaabho bhakiima pala bhaamupulika uYeesu, bhakati, “Uyu akumwitisha umusololi uEliiya.” ⁴⁸ Nakalinga, yumo mu bhashikali akakinda lubhilo, akiisa nu musapa, akaghuyubhika mu ndifaayi ingali, akaghubhiika umusapa ghula ku ilaashi, akamupa uYeesu ukuti ang’ we. ⁴⁹ Loole abhashikali abhanine bhakayugha bhakati, “Leka, manye umupange indifaayi iyo paapo tukulonda tuteshe linga umusololi uEliiya indiiise pakumupoka!” ⁵⁰ Po uYeesu akakuuta ku ishu iya pamwanya, akafwa.

⁵¹ Nakalinga, ipasiya liilyo likabha nu Nyumba iya Chaala † likanyapuka imbafu shibhili ukufuma kumwanya ukufika paase. UChaala akapela akayingiyingi akakulu kaako kakapela amaalabhwe ukubhaluka. ⁵² Amapumba ghakiighuka ni mibhili imyingi iya bhagholofu bhaabho bhakafwa yikashuuka nu kufuma mu mapumba. ⁵³ Bhwo bhaafuma mu mapumba, bhakalindilila ukufika paapo uYeesu akashuukagha, po bhakiingila mu kaaya akeelu aka Yelusaleemu nu kubhahonekela abhandu abhingi.

⁵⁴ Bhwo usongo ughwa bhashikali pamupeene na bhala bhaabho bhakamulindililagha uYeesu bhaakabhona akayingiyingi ni nine shooshi shiisho shikabhoneka, bhakooghopa leka, bhakayugha bhakati, “Nalooli, umundu uyu aali Mwana ghwa Chaala!”

⁵⁵ Po bhakabhaapo na bhakolo abhingi pala bhaabho bhakamukongagha uYeesu ukufuma mu chiisu icha Ghalilaayi nu kumubhombela. Abhakolo bhala bhakiima pabhtali nu kutesha shooshi shiisho shikabhombighwanga. ⁵⁶ Abhakolo abho bhakabha bho abha: uMaliya ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatata, uMaliya ung’ ina ughwa Yaakobhu nu Yoosefu, nu mukashi ughwa Sebhetayai.

† 27:34 Sabhuli 69:21 †† 27:35 Sabhuli 22:18 ‡ 27:46 Sabhuli 22:1

†† UELIYA akuyughighwa panu ku nongwa iya kuti aBhayuuta abhingi bhakitikagha ukuti uEliiya atakafwa naalumo, loole uChaala akamwegha pa chiisu bhwo mwumi nu kubhuuka naghwe kumwanya. Soona bhakasubhaalilagha ukuti uEliiya indiakiise soona pa chiisu (2 Bhanyafyale 2:11; Malaaki 4:5

‡† Ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala Ughu ghukabha mwenda umukulu soona umukafu leka ghughwo ghukayabhanianga mukati mu Nyumba iya Chaala pabhuyo pabhwelu na pabhuyo Pabhwelu pa Pabhwelu. Bhelenga ishu iya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesa. †PASIYA LIILYO LIKABHA MU NYUMBA IYA CHAALA LIKANYAPUKA IMBAFU SHIBHILI Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 23:45.

UYoosefu ughwa Alimataayi akumushiila uYeesu

(Maalika 15:42-47; Luuka 23:50-56; Yoohani 19:38-42)

⁵⁷ Bhwo lyabha iya namasubha, akiisa umumanyili yumo ughwa Yeesu yuuyo ingamu yaake ghwi Yoosefu. Umundu uyo akabha mukabhi yuuyo akafuma mu kaaya aka Alimataayi. ⁵⁸ UYoosefu akabhuuka kwa Pilaati nu kusuumu umufimba ughwa Yeesu. Po uPilaati akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamupe umufimba ghula. ⁵⁹ UYoosefu akabhuuka, akaghwegha umufimba ghula nu kughuniembetelela nu mwenda umwelu. ⁶⁰ Akaghubhiika umufimba mu ipumba iyake ipya iya mbako liilyo likabha likumbile ngaanila pa lyalabhwe. Po akalibhungunia iyondo ikulu ku mulyango ughwa lipumba lila nu kutiilaapo. ⁶¹ Mu kabhalilo ako, uMaliya ukufuma mu kaaya aka Maghatata nu Maliya umunine yula, bhakiikala pala bhwo bhakulitesha ipumba. †††

Abhashikali bhakulindilila ipumba

⁶² Ishiku iya ningeelo yaake liilyo likabha lishiku iya Sabhati, abhosongo abha bhapuuti na Bhafalisaayi bhakabhungaana kwa Pilaati. ⁶³ Po bhakamubhuula bhakati, “Ghwe malafyale, tukukumbuka ukuti bhwo umumyashi yula mwumi, akayugha akati, ‘Indiingashuuke pi ishiku iya bhutatu.’” ⁶⁴ Po tukusuumu ubhalaghile abhashikali bhaako bhaliindililaghe ipumba ukufika pi ishiku iya bhutatu. Linga utaabhiika abha kulilindilila, abhamanyili bhaake bhabhaghile ukwisa pakughwibha umufimba ghwake nu kubhashimbula abhandu ukuti ashukite. Linga isho shaabhombighwa, ubhuyamashi bhwo indibhukabhe bhuhubhihi ngaani ukukinda ubhwa bhwandilo.” †††⁶⁵ UPilaati akabhaamula akati, “Bheeghe abhashikali. Bhuuuka ku ipumba nu kulilindilila ku maka ghiinyu ghooshi.” ⁶⁶ Po bhakabhuuka ku ipumba, bhakabhiika ichindindo pi iyondo ukuti naayumo umundu ughwa kulibhungunia. Pabhmalilo, abhalongoshi bhala bhakabhaleka abhashikali pala ukuti bhaliindililaghe ipumba.

Ukushuuka ukwa Yeesu

(Maalika 16:1-10; Luuka 24:1-12; Yoohani 20:1-10)

28 Po ishiku iya Sabhati likakinda. Pangeelo ngaani bhwo kukaali ukucha pi ishiku iya Pamulungu, uMaliya ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatata pamupeene nu Maliya umunine bhakabhuuka pakutesha ipumba lila. ² Tesha, akayingiyingi akakulu kakaghen-da. Ughwandumi ughwa Malafyale uChaala akiilomuka ukufuma kumwanya, akapalamila pi ipumba, akalibhungunia iyondo lila kulubhafu nu kulyikalila. ³ Icheeni icha ghwandumi uyo chikang’ ang’ agha ungati bhwele ubhwa kalabhi ni myenda yake yikabha myelu leka. ⁴ Bhwo abhashikali bhala bhaashibhona isho, bhakatetema nu kwoghopa leka, bhakagha paase nu kubha ungati bhafwile. ⁵ Loole ughwandumi uyo akabhabhuula abhakolo bhala akati, “Manye mwoghpaghe! Imeenye ukuti mwisa pakumulonda uYeesu yuuyo bhaamukomeelite pa chikobhekano. ⁶ Ataliipo panu, ashukite isa mumwwo akabhabhuulila. Isagha mupateshe paapo bhaamughonekite. ⁷ Po bhuka lubhilo, mubhabhuule abhamanyili bhaake ukuti, ‘Ashukite nu kuti abhatangiile ukubhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi. Ukwo kwo kuukwo indimukamwaghe.’ Manye mwibhwange shiisho naabhabhuula!”

⁸ Po abhakolo bhala bhakatiila lubhilo pi ipumba ku bhwogha nu lusekelo ulukulu. Bhakakinda ukubhuuka pakubhapangila abhamanyili abha Yeesu isa mumwwo ughwandumi yula akabhabhuulila. ⁹ Po bhwo bhakubhuuka pakubhapangila abhamanyili bhaake, tesha, uYeesu akakomaana na bhakolo bhala, akabhabhuula akati, “Mwaghona!” Po bhakafughamila kwa Yeesu, bhakamwipuuuta ku sila iya kumukola utulundi twake. ¹⁰ Po uYeesu akabhabhuula akati, “Manye mwoghpaghe. Bhukagha mubhabhuule abhamanyili bhangu bhahhuukaghe ku Ghalilaayi kuukwo indibhakaanyaaghe.”

Abhalindilili bhakuyugha ubhuyamashi

¹¹ Po bhwo abhakolo bhala bhali mu sila bhakughenda, bhamu mu bhashikali bhaabho bhakalindililagha ipumba iya Yeesu bhakatiila nu kubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu. Bhakafika nu kubhalingaania abhosongo abha bhapuuti shooshi shiisho shikabhombighwa.

¹² Po abhosongo abha bhapuuti bhala bhakakomaana pamupeene na bhosongo abha Bhayuuta, bhakayughisania nu kutumula ukubhabheka

††† Tesha ichifwani icha lipumba liilyo bhakamushiila uYeesu mwa kalata ughwa Maalika 15:47. ††† UBHUYAMASHI UBHWO INDIBHUKABHE BHUHUBHIHI NGAANI UKUKINDA UBHWA BHWANDILO Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakiinong’ onagha ukuti ubhuyamashi ubhwa bhwandilo ubhwa Yeesu bhwo bhala bhuhubhwo akiyughagha mwene ukubha ghwi Mesiiya.

indalama inyingi abhashikali bhala. ¹³ Bhakabhabhuula bhakati, “Linga umundu yumo akubhabhuusha ku shiisho shaabhombighwa mukatingi, ‘Abhamanyili abha Yeesu bhiisile bhaaghwibha umufimba ghwake pabhushiku bhwo tupitiile.’ ¹⁴ Linga uPilaati aapulika isho, inditukayughe naghwe ukuti manye mwingile mu ndamyo.” ¹⁵ Po abhashikali bhakapokeela indalama shila nu kuyugha ku bhandu isa muumwo abhalongoshi abha Bhayuuta bhakabhabhuulila. Inongwa isho shikafumukwa leka ku Bhayuuta, soona bhakaali bhakupangilana nu muusughu.

Indaghilo isha bhumalilo isha Yeesu ku bhamanyili bhaake

(Maalika 16:14-18; Luuka 24:36-49; Yoohani 20:19-23; Mbombo isha Bhatumighwa 1:6-9)

¹⁶ Abhamanyili abha Yeesu kalongo na yumo (11) bhakabhuuka mu Ghalilaayi ku kaghamba kuukwo uYeesu akabhalaghilila. ¹⁷ Bhwo bhaa-

mubhona, bhakamwipuuta, loole bhamu mu bhamanyili abho bhakilaamwa ukuti ghwi Yeesu. ¹⁸ Po uYeesu akapalamila, akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “UChaala aambiile amaka ghooshi agha kumwanya na gha pa chiisu. ¹⁹ Po bhuukagha ku bhandu bhooshi nu kubhapela ukubha bhamanyili bhangu. Mukabhombaghe ulwo ku sila iya kumwosha ghweshi umundu mu ngamu iya Taata uChaala, iya Mwana ni ya Mbepo uMwelu. ²⁰ Mukabhamanyishange ukushikonga shooshi shiisho naabhalaghila umwe. Nuune indiimbange pamupeene nuumwe akabhalilo kooshi ukufika kubhumalilo ubhwa chiisu.”

Maalika

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Maalika yuuyo ingamu inine ghwi Yoohani Maalika, yuuyo akabha ghwe yumo nu bhiitiki abha kwanda bhaabho bhakiikalagha mu Yelusaleemu (Mbombo isha Bhatumighwa 12:12). Shikulangisha ukuti uMaalika akasimba ukalata uyu mu fyinja ifya malongo mahaano na limo ukufika amalongo mahaano na mabhili (60-70) bhwo uYeesu aapaapighwa. UMaalika akaghendagha pakulumbilila iNongwa iNyiisa na bhalumbilila isa uPaabhuli (Mbombo isha Bhatumighwa 13:1-13), uBhalinabha (Mbombo isha Bhatumighwa 15:36-41) nu Peeteli (1 Peeteli 5:13).

Akabhasimbilagha ukalata uyu abhiitiki abha mu kaaya aka Looma bhaabho akabhalilo ako bhakashaagha indamyo inyingi ukufuma kwa malafyale uNeelo.

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhakasha aBhakilisiti mu lwitiko. Soona akubhabhuula aBhakilisiti abha ku chiisu icha Looma ukuti bheendelelaghe ukwitendekesha nu kwikasha, paapo abhalughu bhaabho bhakulonda ukubhatiisha mu lwitiko luulwo bhali nalwo mwa Yeesu Kilisiti.

UMaalika akulingaania inyingi shiisho uYeesu akabhombagha ukukinda shila shiisho akalumbililagha. Tukutesha ifyika ifyingi fiifyo uYeesu akabhomba, akashikiishanga imbepo imbiibhi nu kubhahobhokela abhandu imbiibhi shaabho. Shooshi isho shikulangisha amaka ghaake nu kuti umwene akafuma kwa Chaala. Soona shikulangisha ukuti akiisa pakubhufumya ubhwumi bhwake ukuti abhaabhule abhandu ukufuma mu maka agha mbiibhi.

UYoohani akubhatendekesha abhandu ukumupokeela uYeesu

(Mataayi 3:1-12; Luuka 3:1-18; Yoohani 1:19-28)

Ubwandilo ubhwa Nongwa iNyiisa isha Yeesu Kilisiti † uMwana ughwa Chaala † bhwo ubhu. ² Inongwa ishi shikabhoneka isa muumwo shikasimbighwa mwa kalata ughwa musololi ‡ uYeesaaya, uChaala akuti, “Tessa, ingumutuma ughwandumi ghwangu mundaashi yaako yuuyo indiakatendekeshe isila yaako.” ††

³ “Umundu akwitisha mu lungalangala akuti, “Tendekeshanga isila iya Malafyale, gholoshanga muumwo indiakaghendaghe.” ††

⁴ Ughwandumi uyo akabha ghwi Yoohani uMwoshi. Akabhoneka mu lungalangala, akalumbililagha ukuti abhandu bhooshi bhiilaataghe imbiibhi nu kwoshighwa ukuti uChaala abhahobhokele imbiibhi shaabho. ⁵ Po abhandu abhingi ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu na mu chiisu chooshi icha Yuteeya bhakabhukagha kwa Yoohani. Bhakiilaatagha imbiibhi shaabho, ghwepe akabhooshanga mu lusooko ulwa Yoolotani. ⁶ UYoohani akafwalagha umwenda ghuughwo ghukasonighwa na meeya agha ngamila, †† akiipinyagha umukanda ughwa likwela mu musana ghwake. †† Soona akalyanga abhopaashi nu bhwuki ubhwa mu chitengele. ⁷ Akalumbililagha ku bhandu akatingi, “Kunyuma kukwangu akwisa umundu ughwa mooka ukuunginda une, yuuyo indabaghhiile ukubha mubhombi ghwake, soona indabaghhiile ukufulama nu kusatula utughoye utwa filato fyake. ⁸ Une ingubhoosha na miishi gheene, loole umwene indiakabhooshange nu Mbepo uMwelu.”

UYeesu akwoshighwa nu kughelighwa

(Mataayi 3:13-4:11; Luuka 3:21-22; 4:1-13)

⁹ Ku kabhalilo kala kala uYeesu akiisa ukufuma ku kaaya aka Naasaleeti [§] iya mu chiisu icha Ghalilaayi, ^{§†} akabhuuka nu kumwagha uYoohani mula. Po uYoohani akamwosha mu lusooko ulwa Yoolotani. ¹⁰ Bhwo uYeesu akutiila ukufuma mu miishi, nakalinga akaagha

† *Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha.* †† *Bhelenga ishu iya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.* ‡ *Bhelenga ishu iya UMSOLOLI ku Mashu aMaheesha.* †† *1:2 Malaaki 3:1 †† 1:3 Yesaaya 40:3 ††† INGAMILA chinyamaana icha kusugha chiicho chikulu ukukinda ifinyamaana fyoshi mu chiisu icha Isilaeli. Soona, ichinyamaana ichi chibhaghhiile ukubha chishita kung' wa amiishi akabhalilo akatali. ††† Imyenda yiyo uYoohani akafwalagha yikaghelela ni ya musololi uEliiya (2 Bhanyafyale 1:8 § *Bhelenga ingamu iya NAASALEETI ku Mashu aMaheesha.* §† *Bhelenga ingamu iya GHALILAAYI ku Mashu aMaheesha.**

kumwanya kwighuka, akamubhona uMbepo ughwa Chaala akwika pamwanya papaake ungati ngunda. ¹¹ Po ishu ukufuma kumwanya likapulikighwa likati, “Ughwe ghwe Mwana ghwangu umughanighwa, inguhobhoka nuughwe.”

¹² Nakalinga, uMbepo ughwa Chaala akumulongosha uYeesu ukubhuuka ku lungalangala. ¹³ UYeesu akiikala kula kula amashiku amalongo manna (40) ukuti uSeetano ^{§††} amughele. Mu mashiku agho, akiikalagha pamupeene ni fikanu, soona abhandumi abha Chaala bhakiisa nu kumubhombela.

UYeesu akubhiitisha abhamanyili bhaake

(Mataayi 4:12-22; Luuka 4:14-15; 5:1-11)

¹⁴ UYoohani akapinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa. ^{§†} Bhwo aapinyighwa, uYeesu akabhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi, akalumbililagha iNongwa iNyiisa iya Chaala, ¹⁵ akatingi, “Akabhalilo kafikite, ichitangalala icha Chaala ^{§††} chipalamiile. Pindukagha nu kwilaata imbiibhi shiinyu nu kuyiitika iNongwa iNyiisa iya Chaala.”

¹⁶ Ishiku limo uYeesu akaghendagha kulubhafu kwa sumbi ughwa Ghalilaayi. Bhwo akughenda, akabhabhona abhalobha iswi bhabhili bhaabho bhakabha ghwi Siimoni nu munung' una uNdeleeya bhakuponia ifilepa mwa sumbi. ¹⁷ Po uYeesu akabhiitisha akati, “Isagha muungongaghe une! Nuune indiimbabhiike ukubha bhalobha bhandu.” ^{§††} Po nakalinga, bhakafileka ifilepa fyabho, bhakamukonga.

¹⁹ UYeesu akaghenda pandaashi panandi pamupeene na bhamanyili bhaake bhabhili abho, akabhabhona abhandu bhabhili, uYaakobhu nu munung' una uYoohani, abhaana abha Sebhetayyi. Abhaana abho bhakabha mu bhwato, bhakatendekeshanga ifilepa fyabho. ²⁰ Akabhiitisha ukuti bhamukongaghe nu kubha bhamanyili bhaake. Po bhakamuleka ughwise mu bhwato pamupeene na bhahombi nu kwanda ukumukonga uYeesu.

UYeesu akumuposha umundu ughwa mbepo imbiibhi

(Luuka 4:31-37)

²¹ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakabhuuka nu kufika mu kaaya aka Kapenabhumu. Bhwo lyafika ishiku iya Sabhati, ^{§†} uYeesu akiingila mu sinaghoghi ^{§††} nu kwanda ukumanyisha. ²² Abhandu bhooshi

§†† *Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.* §† *1:14 Maalika 6:17-20 §†† Bhelenga ishu iya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesha.* §† *ABHALOBHA BHANDU Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakubhalumbilila abhandu ukuti bhiilaate imbiibhi shaabho nu kubhabhiika kwa Chaala.* §† *Bhelenga ishu iya ISABHATI ku Mashu aMaheesha.* §§† *Bhelenga ishu iya ISINAGHOGHI ku Mashu aMaheesha.*

bhakaswigha leka ni fimanyisho fyake, paapo atakamanyishanga un-gati bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, † loole akamanyishanga un-gati mundu yuuyo ali na maka.

²³ Mu sinaghoghi mola, akabhaamwo umundu yumo yuuyo akako-lighwa ni mbepo imbiibhi. Umundu uyo, akakuuta ku ishu ilya pamwanya ²⁴ akati, “Ghwe Yeesu ughwa kufuma ku Naasaleeti! Kali, tuli bhuki tweshi? Kali, ghwisile pakutupyuta? Naakumanya ukuti ugh-we ghwe Mwelu ghwe ufumite kwa Chaala.” ²⁵ Loole uYeesu akayikemela mbepo imbiibhi yila akati, “Ghwe mbepo imbiibhi ughwe, sumba! Fumaamwo mu mundu uyu.” ²⁶ Po mbepo imbiibhi yila yika-muyungaania ku maka umundu yula, yikakuuta ku ishu ilya pamwanya nu kutiilaamwo mu mundu yula.

²⁷ Abhandu bhooshi bhakaswigha nu kubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, mbombo shiki ishi shiisho tukushibhona? Kali, fimany-isho ifiyya? Paapo umundu uyu akumanyisha ku maka, soona ali na maka agha kushilaghila ni mbepo imbiibhi, shoope shikumupulika!”

²⁸ Inongwa isha Yeesu shikafumukwa lubhilo mu twaya twoshi utwa mu chiisu icha Ghalilaayi.

UYeesu akubhaposha abhabhine abhingi nu kushikiisha mbepo imbiibhi

(Mataayi 8:14-17; Luuka 4:38-41)

²⁹ Nakalinga, uYeesu na bhamanyili bhaake, uYaakobhu, uYoohani, uSiimoni nu Ndeleeya bhakafumaamwo mu sinaghoghi nu kwingila mu nyumba iya Siimoni nu Ndeleeya. ³⁰ Ung' inafyala ughwa Siimoni akabha aghonite pa chitala ku nongwa iya sekema, po bhakamupangila uYeesu isha sekema yaake. ³¹ Po uYeesu akapalamila papiipi, akamukola akakono nu kumwinula. Nakalinga, umukolo yula akapola isekema yila. Po akanyatuka nu kwanda ukumutendekeshesha uYeesu ifindu.

³² Bhwo lyabha lya namasubha, abhandu bhakiisa kukwake na bhabhine abhingi na bhaabho bhakabha ni mbepo imbiibhi. ³³ Po abhandu abhingi abha mu kaaya aka Kapenabhumu kala, bhakabhungaana pa mulyango ughwa nyumba iya Siimoni yila. ³⁴ UYeesu akabhaposha abhandu abhingi bhaabho bhakabha na mabhine amingi nu kushikiisha mbepo imbiibhi inyingi, loole atakashiitika mbepo shila ukuyugha, paapo shikabha shimumeenye ukuti umwene Mwana ghwa Chaala.

UYeesu akulumbilila ku bhandu abha mu twaya utunine utwa mu Ghalilaayi

(Luuka 4:42-44)

³⁵ Ishiku ilya ningeelo pangeelo ngaani bhwo kukaali ukucha, uYeesu akatiila nu kubhuuka pabhuyo ubhushiifu, akaanda ukwipuuta. ³⁶ Bhwo uSiimoni nu bhanine bhaagha uYeesu ataliimwo mu nyumba yila, bhakabhuuka pakumulonda. ³⁷ Bhwo bhaamwagha, bhakamubhuula bhakati, “Ghwe Mumanyishi, abhandu abhingi ngaani bhakukulonda.” ³⁸ Umwene akabhabhuula akati, “Tubhuuke ku bhandu abha mu twaya utunine tutwo tuli papiipi na kaaya aka, ukuti kwope inje indumbilile iNongwa iNyiisa paapo iyi yo yiyo mbombo niisile pakuyibhomba.” ³⁹ Po akabhuuka nu kughenda mu twaya twoshi utwa mu Ghalilaayi nu kulumbilila mu masinaghoghi ghaabho nu kushikiisha mbepo imbiibhi.

UYeesu akumuposha umundu ughwa mbungo iya makete

(Mataayi 8:1-4; Luuka 5:12-16)

⁴⁰ Po umundu yumo yuuyo akabha ni mbungo iya makete, † akabhuuka kwa Yeesu, akafughamila pandaashi papaake nu kumusuma akati, “Ghwe Malafyale, linga ghwighanite, ubhaghiile ukuunyeelufya.” ⁴¹ Ichisa chikamukola uYeesu, akagholosha akakono kaake, akamweghelesha, akati, “Niighanite, elupa.” ⁴² Nakalinga, imbungo iya makete yila yikatiila, umundu yula akeelupa. ⁴³ Po uYeesu akamubhuula ukuti abhuukaghe lubhilo nu kumusoka ku maka akati, ⁴⁴ “Manye umubhuulaghe umundu naayumo. Loole bhuuka ghwilangishe ku mupuuti ‡ nu kufumya ifyabhupe ifya kupemba isa muumwo uMoose akalaghilila ukulangisha ukuti upolite.” ⁴⁵ Loole umundu yula ataka-sumba, akabhuuka nu kwanda ukufumusha pooshi pala paapo akabhuukagha inongwa isha muumwo uYeesu akamuposha. Ku nongwa iya nongwa isho, uYeesu akapootwa ukwingila pabhwelu mu kaaya kooshi kala. Loole akiikala kuuse kukukwa kutakabha na bhandu. Poope abhandu bhakiisagha kukwake ukufuma imabafu shooshi.

† *Bhelenga ishu ilya ABHAMANYISHI ABHA NDAGHILO ISHA MOOSE ku Mashu aMaheesha.* †† *IMBUNGO IYA MAKETE Ukukongana ni nyiio isha Bhayuuta, umundu ughwa mbungo iya makete bhakatingi munyali, soona bhatakamwitikishanga ukupalamilana nu kwongaana pakwipuuta pamupeene na bhandu bhaabho bhakafu.* ‡ *Bhelenga ishu ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha.*

‡† *1:44 Bhalabhi 14:1-32*

UYeesu ali na maka agha kuhobhokela imbiibhi

(Mataayi 9:1-8; Luuka 5:17-26)

2 Bhwo amashiku manandi ghaakinda, uYeesu akabhuuka nu kwingila soona mu kaaya aka Kapenabhumu. Bhwo aafika, abhakaaya bhakapulika ukuti uYeesu aliimwo mu kaaya ako. ² Po bhakabhungaana, bhakiisula mu nyumba muumwo uYeesu akabhaamwo, bhutakashaala ubhuyo naabhumu ubhwa kwingilila pa mulyango. Mu kabhalilo ako, uYeesu akalumbililagha ishu ilya Chaala kukwabho. ³ Bhwo ali pakulumbilila, abhandu bhamu bhanna bhakiisa kwa Yeesu nu mundu yuuyo akabha alalite bhwo bhamupimbite. ⁴ Abhandu abho bhatakabhwagha ubhuyo ubhwa kwingilila pa mulyango ukuti bhamwingishe nu kumubhiika umubhine uyo kwa Yeesu ku nongwa iya kuti abhandu bhakabha bhingi leka. Po bhakakwela nu mubhine yula pa kasale pa nyumba nu kunyolola pa kasale paapo uYeesu akabha nu kumwilomusha mu bhulili bhuubhuwo akagholona. ⁵ Bhwo uYeesu aate-sha ulwitiko lwabho, akamubhuula umundu ughwa bhulale yula akati, “Ghwe mwana ghwangu, ghwahobhokelighwa imbiibhi shaako.”

⁶ Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhamu bhakabhaamwo mu nyumba yila. Bhwo bhaapulika uYeesu aayugha inongwa isho, bhakinong' ona mu ndumbula shaabho bhakati, ⁷ “Pulikisha! Kali, kooni umundu uyu akuyugha ulwo? Akumufuyula uChaala! Ataliipo umundu ughwa kuhobhokela imbiibhi, loole uChaala mwene.”

⁸ Nakalinga uYeesu akashaaghania shila shiisho bhakinong' onagha mu ndumbula shaabho, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni mukwinong' ona isho mu ndumbula shiinyu?” ⁹ Kali, liliku lililo lipewe ngaani, ukumubhuula ughwa bhulale ukuti, “Ghwahobhokelighwa imbiibhi shaako,” pamu ukumubhuula ukuti, “Nyatuka, pimba ubhulili bh-wako, ghendagha?” ¹⁰ Loole indiumposhe umundu uyu ukuti mumanye ukuti uMwana ughwa Mundu †† ali na maka mu chiisu ichi ukuhobhokela imbiibhi.” Po akamubhuula umundu ughwa bhulale yula akati, ¹¹ “Ghwe mwana ghwangu, ingukubhuula, nyatuka, pimba ubhulili bh-wako, bhuukagha kukaaya kaako.” ¹² Nakalinga, umundu yula akanyatuka, akapimba ubhulili bhwake nu kufumaamwo mu nyumba yila bhwo abhandu bhooshi bhakutesha. Abhandu bhooshi bhakaswigha nu kumupaala uChaala bhakati, “Tutashibhweniimwo naalumo isa shishiishi.”

UYeesu akulangisha ulughano lwake na ku bhatulanongwa

(Mataayi 9:9-13; Luuka 5:27-32)

¹³ UYeesu akatiila nu kubhuuka soona kulubhafu kwa sumbi ughwa Ghalilaayi. Abhandu abhingi bhakabhuuka kukwake, ghwepe akaanda ukubhamanyisha.

¹⁴ UYeesu akatiilaapo pabhuyo bhula nu kubhuuka kulubhafu kwa sumbi. Bhwo akughenda, akamubhona uLaabhi, ††† umwana ughwa Alufeyo, yuuyo akabha musongesha songo, iikiile mu nyumba muumwo akasongesha isongo. UYeesu akamubhuula akati, “Ghwe Laabhi, ingongaghe.” Nakalinga, uLaabhi akanyatuka, akafleka fyoshi, akaanda ukumukonga uYeesu.

¹⁵ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakabhuuka pakulya ifindu kukaaya aka Laabhi. Abhasongesha songo ††† abhingi na bhatulanongwa § abhingi bhaabho bhakamukongagha uYeesu bhakalyanga pamupeene nabho. ¹⁶ Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhaabho bhakabha Bhafalisaayi, †† bhakabhaapo pala. Bhwo bhaamubhona uYeesu akulya na bhasongesha songo na bhatulanongwa, bhakabhabhuusha abhamanyili bhaake bhakati, “Kali, kooni uYeesu akulya pamupeene na bhasongesha songo na bhatulanongwa?” ¹⁷ Bhwo uYeesu aapulika amashu ghaabho, akabhaamula akati, “Abhandu bhaabho bhataa bhabhine bhatakumulonda umughanga, loole abhabhine bho bhaabho bhakumulonda umughanga. Indakiisa pakubhiitisha abhandu bhaabho bhakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, loole ingiisa pakubhiitisha abhandu bhaabho bhatulanongwa.”

UYeesu akumanyisha isha fimanyisho fyake ni nyiio isha Bhayuuta isha bhwila

(Mataayi 9:14-17; Luuka 5:33-39)

¹⁸ Lukabha lwiho ulwa bhamanyili abha Yoohani na bha Bhafalisaayi ukwiyiima ukulya ifindu ††† mu tubhalilo tumo. Po ishiku limo abhandu bhamu bhakiisa kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, kooni ab-

†† *Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA MUNDU ku Mashu aMaheesha.*

††† *ULAABHI Iyi ngamu inine iya Mataayi (Mataayi 9:9).* †††† *Bhelenga ishu ilya ABHASONGESHA SONGO ku Mashu aMaheesha.* § *ABHATULANONGWA bhakabha Bhayuuta bhaabho bhatakongagha inyiio shiisho shikabhiikighwa na Bhayuuta.* †††† *Bhelenga ishu ilya ABHAFALISAAYI ku Mashu aMaheesha.* ††††† *Bhelenga ishu ilya UKWIYIIMA UKULYA IFINDU ku Mashu aMaheesha.*

hamanyili abha Yoohani na bha Bhafalisaayi bhakwiyiima ukulya ifindu, loole abhamanyili bhaako bhatakwiyiima ukulya ifindu?"¹⁹ UYeesu akabhaamula akati, "Linga yuuyo akwegha ali pamupeene na bhaabho bhahapalaaliile ku bhweghi, kali, bhahbaghiile bhuleele ukwiyiima ukulya ifindu? Akabhalilo kooshi kaako yuuyo akwegha ali pamupeene nabho, bhatabhaghiile ukwiyiima ukulya ifindu."²⁰ Loole mu mashiku ghaagho ghakwisa, abhandu indibhakamutiishe yuuyo akwegha, po abhaheesha bhaake abho indibhakiyiime ukulya ifindu.

²¹Ataliipo umundu yuuyo akusona ichilaka ichipya pa mwenda umukuulu. Paapo ichilaka ichipya chibhaghiile ukulekaana nu mwenda umukuulu ghula. Ghwope umwenda umukuulu ghula ghubhaghiile ukunyaapuka ngaani. ²²Soona ataliipo umundu yuuyo akubhiika indifaayi[†] imbya mu nyambi isha likwela ikuulu. Paapo linga aabhomba ulwo, indifaayi yila yikunyaapula inyambi, yikukupuka yooshi ni nyambi shoope shikukomanika. Loole indifaayi indeta bhakuyibhiika mu nyambi isha likwela ipya."^{††}

UYeesu ali na maka na pi ishiku iya Sabhati

(Mataayi 12:1-8; Luuka 6:1-5)

²³Ishiku limo iya Sabhati, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakaghendagha mu sila yiyo yikaghendata pakati pa mighunda iya ngano. Bhwo bhakughendata mu mighunda yila, abhamanyili bhaake bhakaan-da ukuposola ifisaasali ifya ngano nu kwanda ukulya iseke shaake. ²⁴ABhafalisaayi bhamu bhaabho bhakabhaapo pala, bhakababhona abhamanyili abha Yeesu shiisho bhakabhombagha, bhakamubhuusha uYeesu bhakati, "Kali, kooni abhamanyili bhaako bhakubhomba shiisho indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukubhomba pi ishiku iya Sabhati?"²⁵ UYeesu akabhabhuusha akati, "Kali, mutabhelengite mu Masimbo aMeelu mumwwo uNdaabhiti na bhanine bhakabhombela bhwo isala yaabhahabha?"²⁶ Pa kabhalilo kala umupuuti usongo akabha ghwi Abhiyatali. UNdaabhiti akafika nu kwingila mu Nyumba iya Chaala nu kwegha imikati yiyo yikabhiikighwa pandaashi pa Chaala. Naayumo umundu yuuyo indaghilo isha Moose shikamwitikishanga ukulya imikati yila, loole abhapuuti bheene. Loole uNdaabhiti akegaha nu kulya imikati yila, ghwope akabhapa abhanine, bhakalya pamupeene."²⁷ Akeendelela ukuyugha akati, "Abhandu bhatakapeliighwa ku nongwa iya lishiku iya Sabhati, loole ishiku iya Sabhati likapeliighwa ku nongwa iya bhandu."²⁸ Ku nongwa iyi, uMwana ughwa Mundu ali na maka na pi ishiku iya Sabhati."

UYeesu akumuposha umundu ughwa kakono akalale pi ishiku iya Sabhati

(Mataayi 12:9-14; Luuka 6:6-11)

Ishiku inine iya Sabhati, uYeesu akiingila mu sinaghoghi yimo. **3** Mu sinaghoghi mula, akabhaamwo umundu yumo yuuyo akabha na kakono akalale. ²Soona mu sinaghoghi mula, bhakabhaamwo aBhafalisaayi bhaabho bhakamufwimagha uYeesu ukuti bhatessa linga indiamuposhe umundu yumo pi ishiku iya Sabhati. Bhakabhomba ulwo, ukuti bhayaaghe isila iya kumusitaaka. ³UYeesu akumulaghila umundu ughwa kakono akalale yula akati, "Ghwe mumanyani ghwangu, nyatuka, iima pakati pa bhandu."⁴ Po uYeesu akabhabhuusha aBhafalisaayi bhala akati, "Kali, liliku liilyo indaghilo isha Moose shikwitikisha ukubhomba pi ishiku iya Sabhati? Kali, ukubhomba inyiisa pamu ukubhomba imbiibhi? Kali, ukubhupoka ubhwumi pamu ukubhughogha?"⁵ Loole abheene bhakasumbaashe. ⁵UYeesu akabhatessa ku lyoyo, soona akaswimaana ku nongwa iya bhukafu ubhwa ndumbula shaabho. Po akamubhuula umundu yula akati, "Ghwe mumanyani ghwangu, gholosha akakono kaako." Ghwope akagholosha akakono akalale kala, kakapola lwoshi. ⁶Nakalinga, aBhafalisaayi bhakafuma kuuse nu kubhuuka ku bhakongi abha malafyale uHelooti uAntipa^{††} ukuti bhayughisane mumwwo bhahbaghiile ukumughoghela uYeesu.

Ichilundilo icha bhandu chikumukonga uYeesu kwa sumbi

⁷Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiilaapo pabhuyo bhula, bhakabhuuka kwa sumbi ughwa Ghalilaayi. Ichilundilo ichikulu icha bhandu ukufuma mu chiisu icha Yuteeya chikumukongagha. ⁸Bhwo abhandu abhingi ngaani bhaapulika shiisho uYeesu akashibhombagha, bhakaananda ukwisa kukwake ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu,^{††} mu

[†] *Bhelenga ishu iya* INDIFAAYI ku Mashu aMaheesha. ^{††} *Mu chifwanikisho ichi, inyambi isha likwela ikuulu fimanyisho pamu nyiisho isha bhwiila. Loole inyambi isha likwela ipya fimanyisho ifipya ifya Yeesu. Linga abhandu bhakukonga ifimanyisho ifikuulu ni fipya, bhahbaghiile ukukomania fyoshi.* ‡ 2:25 1 Samweli 21:1-6 ^{†††} *Bhelenga ingamu iya* UHELOOTI ku Mashu aMaheesha. ^{††††} *Bhelenga ingamu iya* YELUSALEEMU ku Mashu aMaheesha.

chiisu icha Yuteeya ni cha Itumeeya. Abhanine bhakafumagha mubhuyo ubhunine ukufuma ku isiila iya lusooko ulwa Yoolotani na mubafu shooshi isha mu twaya utwa Tiilo nu twa Sindoni. ⁹Ku nongwa iya chilundilo ichikulu icha bhandu, uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake ukuti bhamubhiikile ubhwato papiipi ukuti abhandu abhingi manye bhamufinyaghe bhwo akumanyisha. ¹⁰UYeesu akabhaposha abhandu abhingi bhaabho bhakabha bhahbine. Yo yiyo nongwa iyi abhahbine bhooshi bhakafinyanagha nu kubhuuka kukwake ukuti bhamwegheleshe. ¹¹Akabhalilo kooshi ako abhandu bhaabho bhakabha ni mbepo imbiibhi bhwo bhaamubhona uYeesu, bhakaghwanga pandaashi papaake nu kukuuta ku ishu iya pamwanya bhakatingi, "Ughwe ghwe Mwana ughwa Chaala!"¹² Loole umwene akabhakaanisha ku maka ngaani ukuti manye bhamufumushange ku bhandu.

UYeesu akubhasala abhatumighwa bhaake kalongo na bhahili (12)

(Mataayi 10:1-4; Luuka 6:12-16)

¹³Po uYeesu akakwela pa kaghamba, akabhiitisha abhandu bhaabho akabhalondagha, bhoopo bhakabhuuka paapo akabha. ¹⁴Akabhasala abhandu kalongo na bhahili, akabhapa ingamu ukubha bhatumighwa ukuti bhahbange pamupeene naghwe nu kuti abhatumaghe pakulum-bilila. ¹⁵Soona akabhapa amaka agha kushikiisha imbepo imbiibhi. ¹⁶Abhandu bhaabho akabhasala bho abha: uSiimoni yuuyo uYeesu akamupa ingamu iya Peeteli, ¹⁷uYaakobhu umwana ughwa Sebhetayyi nu Yoohani umunung' una ughwa Yaakobhu, bhaabho uYeesu akabha-pa ingamu iya Bhobhaneeghe, ^{†††}kwo kuti, "Bhaana bha Kughilima."¹⁸ Soona akabhiitisha uNdeleeya, uFilipu, uBhatolomaayi, uMataayi, uToomasi, uYaakobhu umwana ughwa Alufeyo, uTandaayi, uSiimoni uMukananaayi^{††††} nu Yuuta Isikaliyooti[§] yuuyo pabhumaalilo akamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalugha.

UYeesu ghwi songo ukukinda uBhelisebhuli

(Mataayi 12:22-32; Luuka 11:14-23; 12:10)

²⁰Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakaghaluka ku kaaya kuukwo bhakiikalagha. Akabhalilo ako ichilundilo icha bhandu chikabhungana soona. Ku nongwa iya chilundilo icho, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakapootwa nu kulya ifindu paapo bhakabhabhombelagha abhandu abho. ²¹Bhwo abhakamu bhaake bhaapulika shiisho uYeesu akashibhombagha, bhakabhuuka pakumwegha, paapo bhakiinong' ona ukuti ali ni chighili. ²²Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu bhaabho bhakabhaapo pala, bhakayugha bhakati, "UYeesu akoliighwe nu Bhelisebhuli^{§†} yuuyo ghwi songo ughwa mbepo imbiibhi. Soona akushikiisha imbepo imbiibhi ukubhombela amaka agha songo uyo."

²³Po uYeesu akabhiitisha abhandu bhala, akabhabhuusha ku fifwanikisho akati, "Kali, uSeetano abhaghiile bhuleele ukwikiisha?"²⁴ Linga abhandu abha bhunyafyale bhumbhwe bhaayabhanika, po ubhunyafyale ubhwo bhutabhaghiile ukwendelela. ²⁵Bhubhuubhwo, linga abhandu abha nyumba yimoyeene bhakulwa, inyumba iyo yitabhaghiile ukwendelela. ²⁶Linga uSeetano nu bhunyafyale bhwake bhakulwa bheene-bheene, ubhunyafyale ubhwo bhutabhaghiile ukwendelela, bhwope bhukushila. ²⁷Ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukwingila mu nyumba iya mundu ughwa maka nu kwegha utundu twake linga ataamupinya taashi. Loole linga aatanga taashi ukumupinya umundu ughwa maka yula, po abhaghiile ukwegha utundu twake.^{†††}

²⁸"Nalooli ingubhabhuula ukuti linga abhandu bhakubhafuyula abhanine nu kubhomba imbiibhi, uChaala indiakabhahobhokele imbiibhi shaabho shooshi. ²⁹Loole umundu ghweshi yuuyo akumufuyula uMbepo uMwelu, ataakahobhokeliighwe naalumo. Umundu uyo ghwe yuuyo indiakabhe ni mbiibhi iyo bhwiila na bhwiila."³⁰ UYeesu akayugha ulwo paapo bhakamuyughagha ukuti akoliighwe ni mbepo imbiibhi, loole umwene akashikiishanga imbepo imbiibhi ku maka agha Mbepo uMwelu.

^{†††} *BHOBHANEEGHE Iyi ngamu yiyo yili mu njugha iya Chihibhuli.* ^{††††} *USI-MONIMONI U MUKANANAAYI Ingamu iyi, mwa kalata ughwa Luuka, yisimbighwe ukuti, Siimoni uMulwila Chiisu (Luuka 6:5 § ISIKALIYOOTI Kwo kuti, mundu ukufuma mu kaaya aka Kuliyootei. §† Bhelenga ingamu iya UBHELISEBHULI ku Mashu aMaheesha. §†† UYeesu akutumanyisha mu chifwanikisho ichi ukuti amupinyite usongo ughwa mbepo imbiibhi yula, yo yiyo nongwa iyi abhaghiile ukushikiisha imbepo imbiibhi nu kupoka indumbula isha bhandu.*

Ung'ina na bhoghwamwabho abha Yeesu abha nalooli

(Mataayi 12:46-50; Luuka 8:19-21)

³¹ Ung'ina ughwa Yeesu na bhoghwamwabho bhakiisa nu kwima ku-use ku nyumba yiyo uYeesu akabhaamwo. Po bhakamutuma umundu ukuti amwitishe uYeesu. ³² Abhandu abhingi bhakiikala nu kumushunguulila uYeesu. Po bhakamubhuula bhakati, "Ghwe Yeesu, unyoko na bhoghwamwinyu bhiimite kuuse, bhakukulonda." ³³ UYeesu akabhaamula akati, "Kali, umaayi na bhoghwamwitu bho bhooni?" ³⁴ Akabhatesha abhandu bhala bhaabho bhakiikala papiipi naghwe, akabhabhuula akati, "Tessa, umaayi na bhoghwamwitu bho abha!" ³⁵ Umundu ghweshi yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala nu kulibhombela imbombo, uyo ghwe yuuyo ghwi ghwamwitu, mulumbu ghwangu soona ghwi maayi ughwa nalooli."

Ichifwanikisho icha mupesa mbeyu

(Mataayi 13:1-9; Luuka 8:4-8)

Ishiku inine uYeesu akabhuuka soona kulubhafu kwa sumbi nu **4** kwanda ukubhamanyisha abhandu. Ku nongwa iya chilundilo ichikulu icha bhandu bhaabho bhakamushunguulila, akakwela mu bhwato nu kwikala mula mula ukuti abhwaghe ubhuyo ubhwa kubhamanyisha. Loole abhandu bhooshi bhakiikala pa chiisu ichikafu kulubhafu kwa sumbi. ² UYeesu akamanyishanga inongwa inyingi ku sila iya fifwanikisho akatingi, ³ "Umulimi yumo akabhuuka pakupesa imbeyu. ⁴ Bhwo ali pakupesa, imbeyu shimo shikaghwa mu sila, utuyu ni tukiisa nu kulya. ⁵ Imbeyu inine shikaghwa pi ilongwi liilyo likabha ni lyalabhwe paase. Imbeyu isho shikamela lubhilo. Loole ku nongwa iya kuti ilongwi likabha linandi pamwanya, ⁶ bhwo akamu kaabhala, imbeyu isho shikafwoka nu kwama ku nongwa iya kuti imishu yaake yikabha pamwanyaashe. ⁷ Imbeyu inine shikaghwa pakati pa myifwa. Bhwo imbeyu shila shaanda ukukula, imyifwa yoope yikakula lubhilo nu kushishighila imbeyu. Ku nongwa iya kuti imyifwa yikashiputa imbeyu shila, shitakeela iseke naashimo. ⁸ Imbeyu inine shikaghwa pi ilongwi ilyisa. Imbeyu isho shikamela, shikakula nu kwela iseke inyingi. Imbeyu shimo, shikeela iseke amalongo matatu (30). Inine, iseke amalongo mahaano na limo (60), ni nine iseke imya yimo (100)." ⁹ Po uYeesu akabhabhuula abhandu bhala akati, "Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaaghania."

Inyango iya Yeesu ukubhombela iffwanikisho

(Mataayi 13:10-17; Luuka 8:9-10)

¹⁰ Bhwo ichilundilo icha bhandu chila chaatiila, uYeesu akashaala pamupeene na bhamanyili bhaake na bhandu abhanine bhaabho bhakamukongagha. Po bhakamubhuusha isha fifwanikisho fila. ¹¹ Umwene akabhaamula akati, "UChaala abhasetuliile umwe inongwa isha ku bhushiifu isha chitangalala chaake. Loole abhandu abhanine bhala bhaabho bhatakuungonga, indiimbamanyishange ku sila iya fifwanikisho, ¹² ukuti shibhombighwe shiisho shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'Indibhateshange loole bhataabhashibhonaghe. Indibhapulikaghe loole bhataabhashaaghaniange, ukuti manye bhakapinduke nu kuhobhokelighwa.'" [†] ¹³ Po uYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, "Kali, linga numwe mutakuchaaghania ichifwanikisho ichi, po mubhaghiile bhuleele ukufyaghania iffwanikisho ifinine? ¹⁴ Umulimi yula yuuyo akapesagha imbeyu agheliile nu mundu yuuyo akulumbilila ishu ilya Chaala ku bhandu. ¹⁵ Abhandu bhamu bhagheliile ni mbeyu shila shiisho shikaghwa mu sila. Abhandu abho bho bhala bhakupulika ishu ilya Chaala nu kulibhiika mu ndumbula shaabho, loole nakalinga uSeetano akwisa nu kulitiisha ishu ilyo. ¹⁶ Abhandu abhanine bhagheliile ni mbeyu shila shiisho shikaghwa pi ilongwi liilyo likabha ni lyalabhwe paase. Abhandu abho bho bhala bhakupulika ishu ilya Chaala, nakalinga bhakupokeela lubhilo ku lusekelo. ¹⁷ Loole ishu litakwikalaamwo nu kukola akiisa nu ndumbula shaabho, po likwikala ku kabhalilo akapimbashe isa imishu iya imishu isho. Linga indamyo inyingi shaabhaagha ku nongwa iya kulipokeela ishu ilyo, abhandu abho bhakuleka ukulyitika. ¹⁸ Abhandu abhanine bhagheliile ni mbeyu shila shiisho shikaghwa pakati pa myifwa. Abhandu abho bho bhala bhaabho bhakupulika ishu. ¹⁹ Loole ku nongwa iya kwionong'ona ngamani isha mu chiisu ichi pamu ukushimbulighwa ni finyonywa ifya bhukabhi pamu ukubha nu tundu utwingi, shooshi isho shikulishighila ishu ukuti manye lipaapaghe iseke. ²⁰ Loole abhandu abhanine bhagheliile ni mbeyu shila shiisho shikaghwa pi ilongwi ilyisa. Abhandu abho bho bhala bhaabho bhakupulika ishu nu kulipokeela, lyope ishu likwela

† 4:12 Yesaaya 6:9-10

iseke mu ndumbula shaabho. Umundu yumo akupaapa iseke amalongo matatu (30), umunine akupaapa iseke amalongo mahaano na limo (60) nu munine akupaapa iseke imya yimo (100)."

Ichifwanikisho icha nyaale

(Luuka 8:16-18)

²¹ UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhandu, akabhabhuusha akati, "Kali, ghwini yuuyo akukosha inyaale nu kuyiifunikila ni chipombo pamu akuyibhiika paase pa chitala? Kali, atakuyikosha nu kuyibhiika pamwanya pa chitalati ukuti yibhalishange kwoshi? ²² Akandu kooshi kaako katali pabhwelu, indikakasetulighwe, bhuhhuubhwo akandu kooshi kaako kaffiighwe, indikakabhiikighwe pabhwelu. ²³ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaaghania." ²⁴ UYeesu akabhabhuula soona akati, "Pulikishanga akiisa shiisho ingubhabhuula. Paapo ichipimilo chiicho mukubhapimila abhanine, cho chiicho uChaala indiakabhapimile numwe nu kwongelaapo. ²⁵ Paapo umundu yuuyo akufipulika ifmanyisho fyangu nu kufyaghania, uChaala akumwafwa ukushaaghania ngaani. Loole yuuyo atakufipulika nu kufyaghania, uChaala akumupoka na kanandi kaako akukaaghania."

Ichifwanikisho icha mbeyu shiisho shikumela

²⁶ UYeesu akabhabhuula ichifwanikisho ichinine akati, "Ichitangalala icha Chaala chili ulu. Umundu yumo akapesa imbeyu mu mughunda ghwake. ²⁷ Bhwo aapesa, akaghona utulo pabhushiku. Ishiku ilya ningeeelo pangeelo bhwo aalamusha, akaagha imbeyu shila shimelite nu kukula, loole umulimi atakumanya muumwo imbeyu shikumela nu kukula. ²⁸ Ilongwi lyene lyo liilyo likushimesha imbeyu, imbeyu iyo yikutulula ilyani iteta, chikukonga ichisaasali, pabhumalilo yikwela iseke mu chisaasali. ²⁹ Bhwo akabhalilo aka kwina kaafika, umundu akwegha ichakwinulila nu kubhuuka pakwinula."

Ichifwanikisho icha seke inandi isha nambamba

(Mataayi 13:31-32; Luuka 13:18-19)

³⁰ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Kali, indiifwanikishe ichitangalala icha Chaala na kandu akanine kaliku? Pamu kali, indiimbombele ichifwanikisho ichinine chiliku? ³¹ Ichitangalala icha Chaala chigheliile ni seke isha nambamba shiisho nandi ukukinda iseke shooshi shiisho abhandu bhakubhyala mu mighunda. ³² Loole linga bhaabhyala, akaseke aka nambamba kakumela, kakukula nu kubha kakulu ukukinda amakokwe agha mbeyu shooshi isha libhogha. Utusamba utwa likokwe ilya nambamba uyo tukubha tukulu. Utuyuni twope tubhaghiile ukutenga iffumbo mu tusamba utwo."

³³ UYeesu akabhamanyishanga mu fifwanikisho ifyingi isa ifyo ukukongana na muumwo bhakapulikilagha nu kushaaghania. ³⁴ Umwene atakabhamanyishanga chishita kubhombela iffwanikisho. Loole akabhalilo kaako akabhanga pamupeene na bhamanyili bhaake ku bhushiifu, akabhalingaanianga shooshi pabhwelu.

UYeesu akuchisumbisha ichikungu

(Mataayi 8:23-27; Luuka 8:22-25)

³⁵ Ishiku lila lila bhwo lyabha lya namasubha, uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Isagha tulobhoke usumbi, tuye ku isila." ³⁶ Po bhakachileka ichilundilo icha bhandu. Abhamanyili bhaake bhakingila mu bhwato muumwo uYeesu akabha. Abhandu abhanine bhakingila mu maato amanine nu kulongosania pamupeene nabho. ³⁷ Nakalinga, ichikungu chikiisa na maka, inguli shikaanda ukubhukoma-koma ubhwato bhula na miishi ghakaanda ukwisula mu bhwato. ³⁸ Akabhalilo ako uYeesu akabha aghonite kunyuma ku bhwato nu kupitila bhwo abhiikite umutu ghwake pa chiinulilo. Po abhamanyili bhaake bhakumulamusha nu kumubhuusha bhakati, "Ghwe Mumanyishi! Kali, utakusaaghilaapo ukuti tukuya pakufwa?" ³⁹ UYeesu akalamusha nu kuchikemela ichikungu chila, akashilaghila inguli isha mwa sumbi akati, "Mwe nguli umwe, sumba! Mubhe myeel!" Po inguli shikasumba, kukabhoteela, kukabha myee. ⁴⁰ Po uYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, "Kali, kooni mukwoghopa leka? Kali, nu ulu mukaali mutali nu lwitiko?" ⁴¹ Abhamanyili bhaake bhakooghopa leka, bhakabhuusha bheene-bheene bhakati, "Kali, ghwini yuuyo ichikungu ni nguli isha mu nyanja, fikumupulika?"

UYeesu akumuposha umundu yuuyo akoliighwe ni mbepo imbihihi inyingi

(Mataayi 8:28-34; Luuka 8:26-39)

5 UYeesu na bhamanyili bhaake bhakalobhoka nu kufika ku isiila inine ilya sumbi ughwa Ghalilaayi, mu chiisu icha Bhaghelaasi.

² Bhwo uYeesu iika mu bhwato, nakalinga umundu yumo yuuyo akakolighwa ni mbepo imbiibhi, akafuma ku mapumba [†] nu kubhuuka pakukomaana na Yeesu. ³ Umundu uyo akiikalagha ku mapumba. Akabha na mwa leka, atakabhaapo umundu naayumo ughwa kumupinya nalinga kwo kubhombela iminyololo. ⁴ Utubhalilo utwingi bhakamupinyagha ni mbingu ni minyololo, poope akalatulanianga fyoshi. Soona atakabhaapo umundu naayumo ughwa maka agha kumupoota. ⁵ Amashiku ghooshi pamuusi na pabhushiku, umundu ughwa mbepo yula akashunguulilagha ku mapumba na mu tughamba, akayweghagha leka, soona akiibheghanianga na mayondo.

⁶ Bhwo aamubhona uYeesu pabhutali, akamukindilila nu kufughamila pandaashi papaake. ⁷⁻⁸ Bhwo uYeesu aamubhona, akayibhuula imbepe imbiibhi yila akati, “Ghwe mbepo imbiibhi ughwe, tiilaamwo mu mundu uyu!” Imbepe yila yikakuuta ku ishu ilya pamwanya yikati, “Ghwe Yeesu, Mwana ghwa Chaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani, kali, indi ni nongwa yiki nuughwe? Ingukusuuma nu ngamu iya Chaala, manye ghuufulshange.”

⁹ UYeesu akayibhuusha akati, “Kali, ingamu yaako ghwe ghwini?” Imbepe yila yikamwamula yikati, “Ingamu yangu nee Leghiyooni, ^{††} kwo kuti, tuli bhingi.” ¹⁰ Po imbepe imbiibhi yila yikamusuuma ngaani uYeesu ukuti manye ashikiishange mu chiisu chila.

¹¹ Bhwo isho shikubhombighwa, pabhutali panandi ghukabhaapo umutiimo umukulu ughwa ngulubhe shiisho shikalyanga mu bhwiolumuka ubhwa kaghamba. ¹² Po imbepe imbiibhi shila shikamusuuma uYeesu shikati, “Tukukusuuma utwitikishe twingile mu ngulubhe shila.” ¹³ Po uYeesu akashiitikisha. Imbepe imbiibhi shila shikatiilaamwo mu mundu yula nu kuya kwingila mu mutiimo ughwa ngulubhe shila. Umutiimo ghula ghukabha ni ngulubhe abhoelufu bhabhili (2,000). Ingulubhe shila shikakinda lubhilo mu bhwiolumuka nu kughwila mwa sumbi nu kufwa shooshi.

¹⁴ Abhaliishi abha ngulubhe bhaabho bhakabhaapo pala, bhakakinda ukubhuuka mu twaya utukulu nu kushunguulila mu twaya utunandi ukulingaania shooshi shiisho bhakashibhona. Bhwo abhandu bhaapulika, bhakiisa pakutesha shiisho shikabhoneka. ¹⁵ Bhwo bhaafika kwa Yeesu, abhandu bhala bhakamwagha umundu yula yuuyo akabha aakoliighwe ni mbepo imbiibhi ikiile, afwalite imyenda, ali na mahala ghaake ghooshi, po bhakooghopa leka. ¹⁶ Po abhandu bhaabho bhakabhaapo nu kushibhona shooshi isho, bhakabhapangila abhandu abhane shiisho shikabhoneka ku mundu yuuyo akabha aakoliighwe ni mbepo imbiibhi pamupeene ni nongwa isha ngulubhe shila. ¹⁷ Po abhakaaya bhakamusuuma uYeesu ukuti atiileemwo mu chiisu chaabho.

¹⁸ Bhwo akwingila mu bhwato, umundu yula yuuyo akakolighwa ni mbepo imbiibhi akamusuuma ukuti abhuukaghe pamupeene naghwe. ¹⁹ UYeesu atakamwitikisha ukubhuuka pamupeene naghwe, loole akamubhuula akati, “Bhuuka ku kaaya kaako na ku bhakamu bhaako, uye ubhabhuule imbombo shooshi shiisho uMalafyale uChaala aakubhombela na muumwo aakupelala ichisa.” ²⁰ Po umundu yula akabhuuka ku kaaya kaake na mu Ndekapooli, [‡] kwo kuti, “Utwaya kalongo (10),” nu kwanda ukufumusha imbombo ingulu shooshi shiisho uYeesu akamubhombela. Po abhandu bhooshi bhaabho bhakamupulikishanga, bhakaswighagha.

UYeesu akumushuusha umulindu yumo nu kumuposha umukolo yumo

(Mataayi 9:18-26; Luuka 8:40-56)

²¹ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakiingila mu bhwato nu kulobhoka soona usumbi ukubhuuka ku isiila inine. Bhwo bhaafika ku isiila, ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamushunguulila bhwo ali kulubhafu kwa sumbi. ²² Po akiisa pala umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yayilo. UYayilo akabha ghwe yumo mu bhalongoshi abha sinaghoghi. Bhwo aamubhona uYeesu, akiiponia pa tulundi twake. ²³ Akamusuuma uYeesu ngaani akati, “Ghwe Malafyale, umwana ghwangu umulindu mubhine leka, ali papiipi ukufwa. Ingukusuuma ghwise ubhiike utukono twako pamwanya papaake ukuti apole nu kwendelela ukubha mwumi.” ²⁴ Po uYeesu akaanda ukubhuuka pamupeene nu Yayilo kukaaya kaake. Ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamukongagha nu kumufinya imbafu shooshi.

²⁵ Mu chilundilo icho, akabhaamwo umukolo yumo yuuyo akabha nu bhuhine ubhwa kufuma ibhanda ku fyinja kalongo na fibhili (12).

²⁶ Umukolo yula akabha aataamighwa leka ku nongwa iya kubheeta ku bhaghanga abhingi nu kutaagha ichuuma chaake chooshi. Pamupeene

[†] AMAPUMBA Lukabha Iwiho Iwa Bhayuuta ukubhashiila abhafwe mu mbako pamu mu bhwina bhuubhwo bhakakumbilagha ngaanila ku lyalabhweliliyo lili ku kaghamba. ^{††} LEGHIYOONI yikabha ngamu iya chibhughutula ichikulu icha bhashikali abha Looma. [‡] Bhelenga ingamu iya NDEKAPOLI ku Mashu aMaheesha.

nu kubhomba ulwo, poope ubhuhine bhwake bhutakapolagha, loole bhukoongelagha ukukinda kubhwandilo. ²⁷ Umukolo yula akabha apulikite inongwa isha Yeesu, po akaanda ukuselengania ichilundilo icha bhandu ukuti eegheleshe umwenda ughwa Yeesu kunyuma, ²⁸ paapo akayugha mwene mu ndumbula yaake akati, “Linga naaghweghelashaashe umwenda ghwake indiimbole.” ²⁹ Po bhwo eeghelesha, nakalinga ibhanda likuuma. Po umukolo yula akiibhona mu mubhili ghwake ukuti aapola.

³⁰ Nakalinga, uYeesu akamanya ukuti amaka ghamu ghaatila mu mubhili ghwake. Po akasanuka, akabhuusha akati, “Kali, ghwini yuuyo eeghelesha imyenda yangu?” ³¹ Abhamanyili bhaake bhakamwamula bhakati, “Ghwe Mumanyishi, nuughwe kuchibhona ichilundilo icha bhandu abhingi abha muumwo tukufinyana! Kali, tubhaghiile bhuleele ukumanya ukuti ghwini aakweghelesha?” ³² Loole uYeesu akakelengania kuno na kuno ukuti amubhone yuuyo aamweghelesha. ³³ Umukolo yula akashaaghaania ukuti abhandu indibhashimanye ukuti ghwe yuuyo amwegheleshiishe, akooghopa leka nu kubha nu lutende. ³⁴ Po akabhuuka nu kufughamila pandaashi pa Yeesu nu kuyugha ubhwanalooli bhwoshi. ³⁴ UYeesu akamubhuula akati, “Ghwe mulindu, ghwapola ku nongwa iya kuti kuunyitika une. Bhuukagha ku lutengaano, ghwapola ubhuhine bhwako.”

³⁵ Bhwo uYeesu akaali ali pakuyugha, bhakiisa abhandu ukufuma kukaaya aka Yayilo, bhakamubhuula bhakati, “Ghwe songo, umwana ghwaku umulindu aatuleka. Po manye ghwendelaghe ukumutamaya umumanyishi.” ³⁶ Loole bhwo uYeesu aabhapulika abhandu bhala akati, “Manye upaashange, endelelagha ukuunyitika.” ³⁷ UYeesu atakamwitikisha umundu naayumo ukukongana nabho, loole mwene uPeeteli, uYaakobhu nu Yoohani ughwamwabho ughwa Yaakobhu.

³⁸ Bhwo bhaafika pakaaya aka songo yula, uYeesu akapulika umuywegho ughwa bhandu bhaabho bhakalilagha ku bhushwimaane ubhukulu. ³⁹ Po uYeesu akiingila mu nyumba nu kubhuusha akati, “Kali, kooni mukuywegha nu kulila? Umulindu uyu atafwile, loole apitiileeshe.” ⁴⁰ Loole abheene bhakamuseka nu kumufuuya uYeesu. Po uYeesu akabhafumya bhooshi kuuse, akamwegha ughwise nu ng'ina ughwa mulindu yula na bhamanyili bhaake, bhakiingila mu nyumba muumwo umulindu yula akabha. ⁴¹ Po uYeesu akamukola akakono umulindu yula nu kumubhuula akati, “Talita kumi,” ^{††} kwo kuti, “Mulindu, ingukubhuula, nyatuka.” ⁴² Nakalinga, umulindu yula akiima, akaanda ukughenda. Umulindu yula akabha ni fyinja kalongo na fibhili (12). Bhwo shaabhoneka shooshi isho, abhapaapi bhaake na bhandu bhaabho bhakabhaapo pala bhakaswigha leka. ⁴³ Po uYeesu akabhakaanisha ngaani ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo, soona akabhahuula ukuti bhamupe umulindu yula ifindu ukuti alye.

Abhandu abha mu kaaya aka Naasaleeti bhakumukaana uYeesu

(Mataayi 13:53-58; Luuka 4:16-30)

UYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiilaapo pabhuyo bhula nu **6** kubhuuka mu kaaya aka Naasaleeti kuukwo akakulilagha. ² Bhwo ishiku ilya Sabhati lyafika, uYeesu akiingila mu sinaghoghi, akaanda ukumanyisha. Abhandu abhingi bhaabho bhakamupulikishanga, bhakaswigha leka, bhakabhuusha bhakati, “Kali, umundu uyu afyaghite kuughu ifimanyisho ifi? Kali, ghwini yuuyo amupiile amahala agha? Kali, abhaghiile bhuleele ukubhomba ifyika ifya kuswighisha ifi? ³ Kali, uyu ataa mupulula matapwa, umwana ughwa Maliya na bhannung'una bhaake bhataa ghwi Yaakobhu, uYoose, uYuuta nu Siimoni? Kali, bhataa bhalumbu bhaake abha tukwikala nabho papiitu panu?” Po abhandu bhakiikinya nu kushita kumwitika.

⁴ UYeesu akabhahuula akati, “Umusololi akughindikighwa na bhandu pooshi pala, loole atakughindikighwa na bhandu abha mu chiisu chaake, abhakamu bhaake na bha mu nyumba yaake.” ⁵ UYeesu atakabhomba ichiika naachimo kukwabho, loole akabhahiikila utukono abhuhine bhanandi nu kubhaposha. ⁶ UYeesu akaswigha leka ku nongwa iya kushita kumwitika. Po akafuma mu kaaya aka Naasaleeti, akabhuuka nu kwanda ukushunguulila-shunguulila mu twaya utunandi utwa mupiipi nu kumanyisha abhandu.

^{††} AKOOGHOPA LEKA NU KUBHA NU LUTENDE Ukukongana ni nyiho shaabho, umukolo yuuyo akafumagha ibhanda, atakiitishighwanga ukupalamana na bhandu. Umukolo yula akooghopa leka nu kubha nu lutende ku nongwa iya kuti atakalondagha ukumanyikwa ukuti ghwe yuuyo amwegheleshiishe uYeesu (Bhalaabhi 15:25-33) ^{‡‡} TALITA KUMI Amashu agha ghakayughighwa mu njugha iya Chialamayiki.

UYeesu akubhatuma abhamanyili bhaake

(Mataayi 10:5-15; Luuka 9:1-6)

⁷UYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12) ukuti abhatume bhabhili bhabhili. Akabhapa amaka agha kukiisha im-bepo imbiibhi. ⁸Akabhalaghila akati, “Manye mweghaghe naachimo ku nongwa iya sila yiinyu. Soona manye mweghaghe ifindu, inyambi pamu indalama mu ngobha shiinyu, loole mweghe ingoomo iya kughendela. ⁹Soona fwala ifilato, loole manye mweghaghe umwenda ughwa bhuh-hili ughwa kuchenjesania.” ¹⁰Akeendelela ukubhabhuula akati, “Mu kaaya kooshi kaako bhaaya bhaabhapokeela mu nyumba shaabho, mukiikalaghe mumumwwo ukufika paapo mukuya kutiila mu kaaya ako. ¹¹Loole mu kaaya kooshi kaako bhaaya bhaakaana ukubhapokeela nu kubhapulikisha, linga mukuya kutiila mu kaaya ako, mukakung’ undaghe ulufumbi ulwa mu tulundi twinyu. [†]Ukubhomba ulwo indibhukabhe bhukeeti ukuti uChaala indiakabhalongwe ku nongwa iya kushita kwitika iNongwa iNyisi.”

¹²Po abhamanyili bhakatiila nu kwanda ukulumbilila ku bhandu ukuti bhapinduke nu kushileka imbiibhi shaabho. ¹³Soona bhakashikiis-hanga imbepo imbiibhi inyingi, bhakabhapakagha inyemba abhabhine abhingi, bhoopo bhakapolagha.

Umalafyale uHelooti akumughogha uYoohani uMwoshi

(Mataayi 14:1-12; Luuka 9:7-9)

¹⁴Umalafyale uHelooti ^{††}ghwepe akapulika imbombo isha Yeesu, paapo ingamu iya Yeesu yikafumukwa pooshi. Po akayugha akati, “Uyu ghwi Yoohani uMwoshi yuuyo ashuukite. Yo yiyo nongwa iyi ali na ma-ka agha kubhomba ifyika ifi.” ¹⁵Abhandu abhanine bhakatingi, “Umundu uyu musololi uEliiya.” [‡]Loole abhanine bhakatingi, “Uyu musololi ungati bhasololi abha bhwila bhala.” ¹⁶Loole umalafyale uH-elooti bhwo aapulika, akati, “Uyu ghwi Yoohani uMwoshi yuuyo ingamuputula umutu, ghwe yuuyo ashuukite.”

¹⁷⁻¹⁸Kubhwandilo uHelooti akamwegha uHelotiya yuuyo akabha mukashi ughwa munung’ una ghwake uFilipu. Po uYoohani uMwoshi akamubhuula uHelooti akati, “Indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukumwegha umukashi ughwa munung’ una ghwako.” ^{††}UHelooti akatuma abhandu ukuti bhamukole uYoohani nu kumupinya mu nyumba iya bhapinyighwa ku nongwa iya Helotiya. ¹⁹Po uHelotiya akamub-henga uYoohani, akaanda ukumufwima ukuti amughoghe, loole akapootwanga. ²⁰Akapootwanga ukumughogha ku nongwa iya kuti uHelooti akamushighililagha uYoohani paapo akamanya ukuti mundu mugholofu soona mwelu. UHelooti akiighana ukumupulikisha uY-oohani, loole linga aamupulikisha, akaswimaanagha leka.

²¹Kubhumalilo, uHelotiya akayaagha isila iya kumughogha uY-oohani. Ishiku ilya lusekelo ilya kupaapighwa ukwa malafyale uHelooti likafika. Po akaghiitisha amafumu ghaake ghaagho ghakamwafwanga, abhosongo abha bhashikali bhooshi na bhalongoshi abha mu chiisu icha Ghalilaayi. ²²Po umulindu ughwa Helotiya akiingila nu kulebhela pandaashi papaabho, akamuhobhoshu uHelooti na bhaheesha bhaake. Umalafyale uHelooti akamubhuula umulindu yula akati, “Ghwe mulin-du, isuume une chooshi chiicho kulonda, nuune indiingupe.” ²³Soona akaloolika akati, “Chooshi chiicho kulonda ghuusuume, nuune indiin-gupe, nalinga ghwasuuma ubhunyangale bhwangu, indiinguyabhile pakati.”

²⁴Po umulindu yula akafuma kuuse, akamubhuusha uHelotiya ung’ina akati, “Ghwe maayi, kali, isuume kooni?” Ung’ina akamwa-mula akati, “Suuma umutu ughwa Yoohani uMwoshi.” ²⁵Umulindu ak-aghhaluka lubhilo kwa malafyale, akamusuuma akati, “Ingusuuma lulu-ulu umutu ughwa Yoohani uMwoshi mu isiniya.” ²⁶Umalafyale akaswimaanagha leka, loole ku nongwa iya kuloolika kwake na ku nongwa iya bhaheesha bhaake bhaabho akalyanga nabho, atakalondagha ukumu-kaanila. ²⁷Po umalafyale akamulaghila ku maka umushikali yumo ukuti abhuuke, aputule umutu ughwa Yoohani nu kwisa naghwo. Umushikali akabhuuka mu nyumba iya bhapinyighwa nu kuputula umutu ughwa Yoohani. ²⁸Umushikali yula akiisa nu mutu mu isiniya, akamupa umulindu, ghwepe umulindu akamupa ung’ina. ²⁹Bhwo ab-

[†] MUKAKUNG’UNDAGHE ULUFUMBI ULWA MU TULUNDI TWINYU *Ukubhomba ulwo, kwo kulangisha ukuti uChaala aabhakaana abhandu abha kaaya kala ku nongwa iya kuti bhaabhakaana abhatumighwa bhaake. †† Bhelenga ingamu iya UH-ELOOTI ku Mashu aMaheesha. ‡ UELIYA akabha ghwe yumo mu bhasololi abha bhwila. Abhandu bhamu bhakatingi uYeesu ghwi Eliiya yuuyo iisile soona, paapo uEliiya uyo akabhuuka kumwanya chishita kufwa. Soona bhakasub-haalilagha ukuti indikiise soona (Malaaki 4:5-6 †† Ukukongana ni nyiiho isha Bhayuta, ghukabha mwiko umundu ukumwegha umukashi ughwa gh-wamwabho bhwo akaali mwumi (Bhalaabhi 18:16; 20:21*

hamanyili abha Yoohani bhaapulika inongwa isho, bhakabhuuka nu kughwegha umubhili ughwa Yoohani nu kughushiila mu ipumba.

UYeesu akubhaliisha abhandu abhoelufu bhahaano (5,000)

(Mataayi 14:13-21; Luuka 9:10-17; Yoohani 6:1-14)

³⁰Abhatumighwa bhala bhakaghaluka nu kubhungaana pandaashi pa Yeesu, bhakamubhuula shooshi shiisho bhakashibhombagha nu ku-manyisha. ³¹Ku nongwa iya bhandu abhingi bhaabho bhakiisagha nu kutiila, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakapootwa akabhalilo aka kulya ifindu. Po uYeesu akabhabhuula akati, “Tubhuuke twiyeekela, tu-tuushe panandi.”

³²Po bhakatiila pabhuyo pala, bhakiingila mu bhwato nu kubhuuka pabhuyo paapo patakabha na bhandu. ³³Loole bhwo bhakubhuuka, ab-handu abhingi bhakabhabhona nu kubhamanya. Po abhandu abhingi bhala ukufuma mu twaya twoshi, bhakakinda nu kubhatangila ukufika pabhuyo paapo uYeesu na bhamanyili bhaake bhakabhuukagha. ³⁴Bh-wo uYeesu iika mu bhwato, akachibhona ichilundilo ichikulu icha bhandu. Akabhapelela ichisa ku nongwa iya kuti bhakabhona ungati bhongang’ ooshi bhaabho bhatali nu mulishi. Po akaanda ukub-hamanyisha inongwa inyingi.

³⁵Bhwo akabhalilo aka pamuusi kaakinda, abhamanyili bhaake bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuula bhakati, “Ghwe Mumany-ishi, pabhuyo panu patali nu twaya utwa bhandu, ulu ubhushiku bhwa-palamila. ³⁶Tukukusuuma ubhalaghe abhandu ukuti bhahhuukaghe mu mighunda na mu twaya utunandi utwa mupiipi ukuti bhaye bhaghule ifindu.” ³⁷Loole uYeesu akabhabhuula akati, “Umwwe, bhape ifindu abhandu abha.” Abhamanyili bhakamubhuusha bhakati, “Kali, tubhuuke ni ndinaali ^{‡‡} imya shibhili (200) pakughula imikati iya kub-haliisha abhandu abhingi abha?” ³⁸UYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, muli ni mikati milinga? Bhuka muteshe.” Bhwo bhaatesha, bhakati, “Tuli ni mikati mihaano ni iswi shibhili.”

³⁹Po uYeesu akabhalaghila abhamanyili bhaake ukuti bhahabhuule abhandu bhooshi bhiiikale mu fibhughutula pa chiposo. ⁴⁰Abhandu bhala bhakiikala mu fibhughutula. Ifibhughutula fimo fikabha na bhan-du imya yimo (100), ifinine fikabha na bhandu amalongo mahaano (50). ⁴¹Po uYeesu akeegha imikati mihaano yila ni iswi shibhili shila, akatesha kumwanya, akapaalisha kwa Chaala, akabheghulania imikati, akabhapa abhamanyili bhaake ukuti bhahayabhile abhandu. Bhakab-hayabhila abhandu bhooshi bhala iswi shibhili shila. ⁴²Abhandu bhooshi bhakalya nu kwikuta. ⁴³Po bhwo bhaalya, abhamanyili bhaake bhakabhungania utubhululusha utwa mikati ni iswi shila nu kwisusha utupombo kalongo na tubhili (12). ⁴⁴Abhandu bhaabho bhakalya imikati yila bhakabha abhaliisha abhoelufu bhahaano.

UYeesu akughenda pamwanya pa miishi

(Mataayi 14:22-33; Yoohani 6:15-21)

⁴⁵Nakalinga, uYeesu akabhalaghila abhamanyili bhaake ukuti bhi-ingile mu bhwato, bhatangile ukubhuuka ku kaaya aka Bheetisayita, ku isiila kwa sumbi bhwo umwene akuchilagha ichilundilo icha bhandu.

⁴⁶Bhwo aabhalagha abhandu, akabhuuka pa kaghamba pakwipuuta kwa Chaala.

⁴⁷Bhwo Iyabha Iya namasubha, ubhwato bhukabha pakati pa sumbi, loole uYeesu akabha mwene pa chiisu ichikafu. ⁴⁸Po akabhabhona ab-hamanyili bhaake bhakutaamighwa ukufugha ubhwato paapo ichikun-gu chikabghalushanga kunyuma. Bhwo ubhushiku bhwapalamila ukucha, uYeesu akabhuuka ku bhamanyili bhaake bhwo akughenda pamwanya pa sumbi, akabhonekagha ungati akulonda ukubhapululila. ⁴⁹Loole bhwo bhaamubhona uYeesu akughenda pamwanya pa miishi, bhakiinong’ onagha ukuti mushuuka, bhakakuuta inguuto. ⁵⁰Ku nong-wa iya kuti bhooshi bhakamubhona, bhakooghopa ngaani.

Nakalinga, uYeesu akayugha nabho akati, “Ikashanga, neene, manye mwoghpaghe.” ⁵¹Po uYeesu akiingila mu bhwato mumwwo ab-hamanyili bhakabha, ichikungu chila chikabhotelela. Abhamanyili bhakaswigha leka. ⁵²Abheene bhakapootwa ukushaaghania isha chiika icha mikati yila paapo indumbula shaabho shikabha ngafu.

UYeesu akubhaposha abhabhine abha mu Ghenesaleeti

(Mataayi 14:34-36)

⁵³Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaalobhoka usumbi ughwa Ghalilaayi, bhakafika ku chiisu icha Ghenesaleeti, bhakabhupinya ubh-wato ku chiseese ukuti manye bhughendaghe. ⁵⁴Bhwo bhakufuma nu bhwato, nakalinga abhandu bhakamumanya uYeesu. ⁵⁵Bhakabhuuka lubhilo mu chiisu chila chooshi, bhakaanda ukubhapimba abhabhine

^{‡‡} INDINAALI Indalama iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku mubhombi.

bhaabho pa matembelo nu kubhuuka nabho pabhuyo pooshi paapo bhakapulikagha ukuti uYeesu akabhaapo. ⁵⁶ Pooshi paapo uYeesu akabhuukagha mu twaya utunandi nu tukulu, abhandu bhakabhabhiikagha abhabhine mu minaalo. Bhakamusumagha ukuti bhamwegheleshe nalinga chipeto icha mwenda ghwake. Abhabhine bhooshi bhaabho bhakeegheleshanga ichipeto icha mwenda ghwake, bhakapolagha.

**Ifimanyisho ifya Yeesu
ku shiisho shikumunyasha umundu**
(Mataayi 15:1-9)

Ishiku limo aBhafalisaayi bhamu na bhamanyishi abha ndaghilo **7** isha Moose bhakiisa ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu nu kubhungaana pandaashi pa Yeesu. ² Bhakabhabhona abhamanyili bhaake bhamu bhaabho bhakalyanga ifindu nu tukono utunyali. ³ Paapo aBhafalisaayi na Bhayuuta abhanine bhooshi bhatakulya ifindu chishita kusukusula akiisa ukukongana ni nyiio isha bhosekulu bhaabho. ⁴ Soona linga bhaafuma ku munaalo, bhakutanga taashi ukwiyeelufya umubhili ghwoshi, po bhalyange ifindu. Shiliipo ni nyiio inine shiisho bhakashipokeela ukufuma ku kabhalilo aka kunyuma isa isha kusuka ifikombe, isefulila ni filiilo ifya kupiiyila.

⁵ Po aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Ghwe Mumanyishi, kali, kooni abhamanyili bhaako bhatakukonga inyiiho isha bhosekulu bhiitu, loole bhakulya ifindu nu tukono utunyali?” ⁶ UYeesu akabhaamula akati, “Mwe bhongubhisania umwe! Umusololi uYesaaya akabha ghwa nalooli ukusimba inongwa shiinyu umwe paapo akasolola akati, uChaala akuti,

‘Abhandu abha bhakuungindika ku mashu gheene, loole indumbula shaabho shili kubhutali nuune.

⁷ Ukuunyii puuta kwabho kwa pabhuhushu!

Paapo bhakumanyishanga ifimanyisho fiifo ndaghilo sha bhandu.’”

⁸ UYeesu akeendelela ukubhabhuula akati, “Umwe mukushileka indaghilo isha Chaala, loole mukushikola inyiiho isha bhandu.”

⁹ UYeesu akoongela ukuyugha akati, “Umwe mukubhombela isila inyingi ukushikaana indaghilo isha Chaala ukuti mushikole inyiiho shiinyu. ¹⁰ Paapo uMoose [†] akalaghila akati, ‘Mughindikaghe ughuuso nu nyoko,’ [‡] soona akati, ‘Umundu uyuyo akumutuka ughwise pamu ung’ ina akulondighwa ukughoghghwa.’ ^{†††} Loole umwe mukubhamanyisha abhandu mukuti, kiisaashe linga umundu akumubhuula ughwise pamu ung’ ina ukuti, ‘Utundu utu ngali naakwafwa, loole twabha Kolobhani,’ kwo kuti, ‘Fya kumupa uChaala.’ ¹² Po ku sila iya fi manyisho fyinyu ifyo, mukumukaanisha umundu ukuti manye amwafwange ughwise pamu ung’ ina. ¹³ Ku sila iya kushikola inyiiho shiinyu kwo kulifyuula ishu ilya Chaala, soona mukubhomba inyingi isha luko ulwo.”

UYeesu akumanyisha isha kaako kakumunyasha umundu
(Mataayi 15:10-20)

¹⁴ UYeesu akachiitisha soona ichilundilo icha bhandu, akachibhuula akati, “Mwe bhandu mweshi umwe, pulikishanga akiisa nu kushaaghania. ¹⁵ Naakamu akandu kaako kakwingila mukati mu mundu ukufuma kuuse kaako kabhaghile ukumupelela umundu ukubha munyali. Loole akandu kaako kakufuma mu ndumbula, ko kaako kakumupelela umundu ukubha munyali. ¹⁶ Umundu uyuyo ali ni fyufwo, apulikaghe nu kushaaghania.]”

¹⁷ Po uYeesu akatiilaapo pabhuyo bhula, akachileka ichilundilo icha bhandu nu kwingila mu nyumba yimo. Bhwo bhali mu nyumba yila, abhamanyili bhaake bhakamubhuusha uYeesu isha chifwanikisho chila. ¹⁸ Umwene akabhabhuusha akati, “Kali, nuumwe mutakushaaghania? Kali, mutameenye ukuti akandu kaako kakwingila mukati mu mundu ukufuma kuuse katabhaghile ukumupelela umundu ukubha munyali?” ¹⁹ Paapo akandu ako, katakwingila mukati mu ndumbula, loole kakwingila mukati mu mala ghaake, pakataashi kakufuma ukubhuuka kwa syenje.” Ku bhuyughi ubhwo, uYeesu akiitishanga ukuti umundu abhaghile ukulya ifindu fyoshi.

²⁰ UYeesu akoongela ukuyugha akati, “Akandu kaako kakufuma mu ndumbula, ko kaako kakumubhuusha umundu ukubha munyali. ²¹ Paapo mukati mu ndumbula iya mundu mwo muumwo shikufuma inying’ ono imbiibhi, ubhushipani, ²² ubhwifi, ubhughoghi, akabhini, ifinyonywa ifibhiibhi, ubhulwe, ulwibhuno, ubhupafu, amaheelu, amatingo nu bhukonyofu. ²³ Imbiibhi shooshi isho shiisho shikufuma mu ndumbula sho shiisho shikumupelela umundu ukubha munyali.”

† 7:6-7 Yesaaya 29:13 †† Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesha. ‡ 7:10 Bhufumilo 20:12 ††† 7:10 Bhufumilo 21:17

Ulwitiko ulwa mukolo yumo
(Mataayi 15:21-28)

²⁴ Po uYeesu akatiilaapo pabhuyo bhula, akabhuuka mu twaya utwa mu Tiilo na mu Sindoni nu kwingila mu nyumba yimo. Umwene atakalondagha ukuti umundu naayumo amanye ukuti aliipo pabhuyo bhula, loole poepe abhandu bhakamanya. ²⁵ Umukolo yumo uyuyo umwana ghwake umulindu akabha ni mbepo imbiibhi, akapulika inongwa isha Yeesu. Bhwo aapulika, nakalinga, umukolo yula akiisa nu kufughamila pandaashi pa Yeesu. ²⁶ Umukolo yula atakabha Muyuuta, loole akabha mukaaya ughwa mu chiisu icha Silofoyiniki. Po akamusuma ukuti ayikiishe imbepe imbiibhi mu mulindu yula. ²⁷ UYeesu akamubhuula akati, “Bhaleke taashi abhaana bhiikute, paapo kataa kiisa ukwegha ifindu ifya bhaana nu kubhaponekesha abhokabhwa.” ²⁸ Loole umukolo yula akamwamula akati, “Nalooli Malafyale, loole na bhokabhwa bhaabho bhali paase pa meesa, bhoopo bhakulya utubhululusha tuutwo tukughwa paase.” ²⁹ UYeesu akamwamula akati, “Ku nongwa iya lishu lyako ilyo, bhukagha. Imbepe imbiibhi yaatiila mu mwana ghwako.” ³⁰ Po akabhuuka kukaaya kaake, akamwagha umwana aghonite pa chitala, imbepe imbiibhi yila yitiilite.

UYeesu akumuposha umundu ughwa fipuli nu chinuunu

³¹ Po uYeesu akatiilaamwo mu kaaya aka Tiilo akaghendela ku Sindoni na mu Ndekapooli, ^{††} kwo kuti, “Utwaya kalongo (10),” akafika kwa sumbi ughwa Ghalilaayi. ³² Po abhandu bhamu bhakiisa nu mundu uyuyo akabha ghwa fipuli soona akabha ghwi chinuunu. Bhakamusuma uYeesu ukuti amubhiikile utukono nu kumuposha. ³³ UYeesu akatiilaapo naghwe nu kubha pabhushifu pabhutali ni chilundilo icha bhandu. Po akafwilila amati pa tukono twake, akamweghelesha ululimi nu kubhiika utwana utwa tukono mu fyufwo fyake. ³⁴ Po uYeesu akatesha kumwanya, akeesheela ku maka, akamubhuula akati, “Efata!” Kwo kuti, “Ighuka.” ³⁵ Po ifyufwo fyake fikiighuka nu lulimi lwake lukaabhuuka, akaanda ukugholoshu ukuyugha. ³⁶ UYeesu akabhalaghilila ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo, loole poepe bhakeendelela ukufumusha. ³⁷ Abhandu bhakaswigha ngaani bhakati, “Aabhomba shooshi akiisa, aabhaafwa abha fipuli ukupulika na bhochinuunu ukuyugha.”

UYeesu akubhapa ifindu abhandu abhoelufu bhanna (4,000)
(Mataayi 15:32-39)

8 Akabhalilo kala kala, abhandu abhingi bhakabhungaana pakumupulikisha uYeesu. Abhandu abho bhatakabha ni findu. UYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake akabhabhuula akati, ² “Ingubhapelela ichisa abhandu abha ku nongwa iya kuti twikala nabho amashiku matatu, loole bhatali ni findu. ³ Nuune linga naabhalagha ukuti bhabhuhukaghe mu twaya twabho bhwo bhali ni sala, indibhashilike mu sila paapo abhandu bhamu bhafumite kubhutali.” ⁴ Abhamanyili bhaake bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Kali, tubhaghile ukufyagha kuughu ifindu ifya kubhayilania abhandu bhooshi abha? Paapo pabhuyo panu patali nu twaya utwa bhandu.” ⁵ Loole uYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, muli nayo imikati milinga?” Bhakamwamula bhakati, “Tuli nayo imikati mihaano na mibhili (7).”

⁶ Po uYeesu akabhalaghila abhandu ukuti bhiikale paase. Akeegha imikati mihaano na mibhili yila, akapaalisha kwa Chaala, akabheghulania imikati, akabhapa abhamanyili bhaake ukuti bhahayabhile abhandu, bhoopo bhakabhayabhila abhandu. ⁷ Soona, abhamanyili bhakabha ni iswi nandiishe. Po uYeesu akapaalisha kwa Chaala, akabhalaghila ukuti bhahayabhile abhandu. ⁸ Abhandu bhala bhakalya, bhakiikuta. Abhamanyili abha Yeesu bhakabhungaana utubhululusha utwa mikati, bhakiisusha utupombo tuhaano na tubhili (7). ⁹ Abhandu bhaabho bhakalya, bhakabha abhoelufu bhanna. Po uYeesu akabhalagha abhandu bhooshi abha lukomaano. ¹⁰ Nakalinga akiingila mu bhawato pamupeene na bhamanyili bhaake, bhakabhuuka kulubhafu ulwa kaaya aka Ndalimanuuta.

ABhafalisaayi bhakulonda ichiika ukufuma kumwanya
(Mataayi 16:1-4)

¹¹ Po aBhafalisaayi bhakiisa, bhakaanda ukuyughisania nu Yeesu. Abheene bhakamughelagha ukuti abhombe ichiika ukulangisha ukuti atumiighwe nu Chaala. ¹² UYeesu akaswimaana mu ndumbula yaake akati, “Kali, kooni abhandu abha kabhalilo aka bhakulonda ichiika? Nalooli, ingubhabhuula ukuti indaangabhabhombele ichiika naachimo abhandu abha.” ¹³ UYeesu akabhaleka abhandu, akiingila mu bhawato pamu-

†† Bhelenga ingamu iya NDEKAPOLI ku Mashu aMaheesha.

peene na bhamanyili bhaake, bhakalobhoka usumbi nu kubhuuka ku isiila ilingi.

Ifimanyisho ifibhihi ifya Bhafalisaayi ni fya Helooti

(Mataayi 16:5-12)

¹⁴ Abhamanyili bhaake bhakiibhwa ukwegha imikati, loole mu bhwa-to bhakabha nu mukati ghumoghweeneeshe. ¹⁵ UYeesu akabhasoka akati, “Mubhange maaso ngaani ni nyambo iya Bhafalisaayi ni ya Helooti.” ¹⁶ Po bhakayughisania bheene-bheene bhakati, “Akuyugha bhuhubhwa paapo tutali ni mikati.” ¹⁷ UYeesu akashaaghania shiisho bhakayughisanianga, akabhabhuusha akati, “Kali, kooni mukuyughisania ukuti mutali ni mikati? Kali, mukaali mutameenye nu kushaaghania? Kali, indumbula shiinyu shikaali ngafu?” ¹⁸ Amaaso muli nagho, kali, kooni mutakutesha? Ifyufu muli nafyo, kali, kooni mutakupulika? Kali, mutakumbuka ¹⁹ akabhalilo kala kaako ingabheghulania imikati mihaano nu kubhapa abhandu abhoelufu bhahaano (5,000)? Kali, muk-abhangaania utupombo tulinga utwa tubhululusha utwa mikati?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Utupombo kalongo na tubhili (12).” ²⁰ Akabhabhuusha soona akati, “Kali, imikati mihaano na mibhili yila yiyo ingabheghulania nu kubhapa abhandu abhoelufu bhanna (4,000), kali, mukabhangaania utupombo tulinga?” Bhakamwamula bhakati, “Tukabhangaania utupombo tuhaano na tubhili (7).” ²¹ UYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, poope mukaali mutakushaaghania?”

UYeesu akumuposha umufwamaaso ughwa mu Bheetisayita

²² UYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika mu kaaya aka Bheetisayita. Po abhandu bhamu bhakiisa naghwe umundu yumo yuuyo akabha mufwamaaso, bhakamusuuma uYeesu ukuti amwegheleshe nu kumuposha. ²³ UYeesu akamukola akakono, akamwegha, akabhuuka naghwe kuuse ku kaaya kala. Po akamufwilila amati mu maaso nu kumubhiikila utukono, akamubhuusha akati, “Kali, ubhaghiile ukutesha akandu kamuu?” ²⁴ Umufwamaaso yula akakelengania, akamwamula akati, “Ingubhabhona abhandu bhaabho bhakughenda, bhagheliile na makowe.”

²⁵ UYeesu akabhiika soona utukono twake pa maaso agha mundu yula. Umundu yula akalatula amaaso ghaake ngaani, po akapola, akaanda ukutesha akiisa akandu kooshi. ²⁶ Po uYeesu akamubhuula ukuti abh-welaghe kukaaya kaake, loole akamulaghilila akati, “Manye ughendelaghe mu kaaya.”

UPeeteli akumwitika uYeesu ukuti ghwi Kilisiti

(Mataayi 16:13-20; Luuka 9:18-21)

²⁷ Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakabhuuka mu twaya utunandi tuutwo tukabha mulubhafu mu Kayisaaliya-Filipi. Bhwo bhakughenda mu sila, uYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, abhandu bhakuunjuga une bhakuti nee ghwini?” ²⁸ Bhakamwamula bhakati, “Abhandu bhamu bhakuti ughwe ghwe Yoohani uMwoshi, abhanine bhakuti ughwe ghwe Eliiya umusololi na bhanine bhakuti ughwe ghwe yumo nu bhasololi.” ²⁹ UYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, umwe mukuti une nee ghwini?” UPeeteli akamwamula akati, “Ughwe ghwe Mesiiya.” ^{††30} Po uYeesu akabhasoka ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo ukuti ghwi Kilisiti.

UYeesu akuyugha isha ndamyo, ubhufwe nu kushuuka kwake

(Mataayi 16:21-28; Luuka 9:22-27)

³¹ Po uYeesu akaanda ukubhamanyisha abhamanyili bhaake akati, “UMwana ughwa Mundu akulondighwa ukushaagha indamyo inyingi, ukukaanighwa na bhosongo abha Bhayuta, abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose nu kughoghigwa. Soona akulondighwa ukushuuka pi ishiku ilya bhutatu.” ³² UYeesu akabhabhuula shooshi isho pabhwelu chishita kufinda. Po uPeeteli akamwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe palubhafu, akaanda ukumukemela. ³³ Loole uYeesu akasanuka, akabhetesha abhamanyili bhaake, akamukemela uPeeteli akati, “Tiila kukwangu ghwe Seetano! Paapo utakwinong’ ona shiisho sha Chaala, loole kwinong’ ona shiisho sha bhandu.” [‡]

³⁴ Po uYeesu akachiitisha ichilundilo icha bhandu pamupeene na bhamanyili bhaake, akabhabhuula akati, “Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukuungonga, iikaane mwene, apimbaghe ichikobhekano chaake, ^{‡‡} aangongaghe. ³⁵ Paapo umundu yuuyo akulonda ukubhupoka ubhwumi bhwake, indiakabhupuyute. Loole umundu yuuyo akubhu-

fuma ubhwumi bhwake ku nongwa yangu na ku nongwa iya Nongwa iNyiiisa isha Chaala, indiakabhaghe ubhwumi bhwake ubhwa bhwiila na bhwiila. ³⁶ Kali, umundu abhaghiile ukukabha kooni linga abh-wagha ubhukabhi bhwoshi ubhwa pa chiisu nu kusofya ubhwumi bh-wake? ³⁷ Pamu, kali, umundu abhaghiile ukufuma kooni pa bhuyo ubhwa bhwumi bhwake? ³⁸ Paapo linga umundu akufwa isoni ukuunyitiika une na mashu ghangu akabhalilo aka kaako abhandu bhakubhomba ubhushipani ni mbiibhi, uMwana ughwa Mundu indiakamufwile isoni bhwo akwisa nu bhukulumba ubhwa Taata ghwake pamupeene na bhandumi abheelu.”

⁹ UYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Nalooli ingubhabhuula, bhaliipo bhamu panu bhaabho bhataabhakafwe bhwo bhakaali ukuchibhona ichitangalala icha Chaala bhwo chikwisa na maka.”

UYeesu akusanuka icheeni ni myenda pandaashi pa bhamanyili bhaake

(Mataayi 17:1-13; Luuka 9:28-36)

² Bhwo amashiku mahaano na limo (6) ghaakinda, uYeesu akabheegha uPeeteli, uYaakobhu nu Yoohani, akakwela nabho pa kaghamba akatali ukuti bhabhe pabhushiifu bheene. Bhwo bhali pala, uYeesu akasanuka icheeni pandaashi papaabho. ³ Imyenda yaake yikang’ ang’ agha ngaani, yikabha myelu leka ukukinda mumwo umundu umusuki pa chiisu ichi abhaghiile ukuyeelufya. ⁴ Nakalinga bhakabhoneka uEliiya nu Moose bhaabho bhakayughagha nu Yeesu. ⁵ Bhwo uPeeteli aashibhona shooshi isho, akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Mumanyishi, kaali kiisa ukuti utwe tubhe panu panu. Twitikishe ukuti tusenge iftembe fitatu, chimo chibhe chaako, ichinine chibhe cha Moose ni chinine chibhe cha Eliiya.” ⁶ UPeeteli akayugha amashu agho ku nongwa iya kuti atakamanya shiisho akuyugha paapo umwene pamupeene na bhanine bhakabha nu bhwogha leka. ⁷ Po likiisa ibhingu nu kubhiifunika. Ishu likapulikighwa ukufuma mu ibhingu lila likati, “Uyu ghwe yuuyo Mwana ghwangu umughanighwa, mapulikaghe!” ⁸ Nakalinga, abhamanyili bhala bhakatesha soona, bhatakamubhona umundu umunine, loole uYeesu mwene pamupeene nabho.

⁹ Bhwo bhakwilomuka mu kaghamba, uYeesu akabhakaanisha ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo shiisho bhaashibhona ukufika paapo uMwana ughwa Mundu indiakashuuke. ¹⁰ Po abhamanyili bhaake bhakalipokeela ishu lila nu kulisengula, loole bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, ukushuuka ukwo kwo kuti kooni?” ¹¹ Po bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Kali, nongwa yiki yi-yiyo abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakuti uEliiya akulondighwa atangile taashi ukwisa bhwo uKilisiti akaali?” ¹² UYeesu akabhaamula akati, “Nalooli, uEliiya akulondighwa ukwisa taashi pakutendesha shooshi. Linga bhwo shili, po kali, kooni shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti uMwana ughwa Mundu indiakashaaghe indamyo inyingi nu kuti abhandu abhingi indibhakamukaane? ¹³ Loole ingubhabhuula ukuti uEliiya iisile, ^{‡‡} abhandu bhakamubhombela akabhiibhi isa mumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukumuyugha umwene.”

UYeesu akumuposha umwana ughwa mbepo imbiibhi

(Mataayi 17:14-21; Luuka 9:37-43)

¹⁴ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhatatu bhala bhaafika pa bhamanyili abhanine, bhakachibhona ichilundilo ichikulu icha bhandu chiicho chikabhashunguulila. Abhamanyishi bhamu abha ndaghilo isha Moose bhakayughisanianga na bhamanyili bhala. ¹⁵ Nakalinga bhwo ichilundilo icha bhandu chaamubhona uYeesu, bhooshi bhakaswigha leka, bhakamukindilila ukuti bhamulamuke. ¹⁶ UYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, mukukaanikana kooni nabho?”

¹⁷ Umundu yumo mu chilundilo chila akamubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, niisile nu mwana ghwangu kukwako ukuti umuposhe, akoli-ighe nu mbepo imbiibhi yiyo yimupelite ukubha ghwi chinuunu.

¹⁸ Akabhalilo kooshi linga yaamukola, yikumughwishanga paase, umwana uyu akufumagha indotofulo mu mulomu, akulumanianga amiino nu kwama umubhili ghwoshi. Imbasumite abhamanyili bhaako ukuti bhayikiishe imbepo imbiibhi iyo, loole bhaposhitwe.”

¹⁹ Po uYeesu akabhaamula akati, “Mwe bhandu abha kabhalilo aka mwe mutakwitika, kali, indiniikale nuumwe nu kukibha ukufika liighi? Isagha naghwe umwana uyo kukwangu.” ²⁰ Bhakiisa naghwe kukwaka. Nakalinga bhwo imbepo imbiibhi yila yaamubhona uYeesu, yikamughwisha paase, umwana yula akaanda ukwinionga-nionga. Indotofulo shikaanda ukufuma ku mulomu ghwake. ²¹ UYeesu akamubhuusha

† INYAMBO IYA BHAFALISAAYI NI YA HELOOTI Panu uYeesu akushiyugha isha fi-manyisho ifibhihi ifya Bhafalisaayi ni fya Helooti. †† UMESIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKilisiti ku Mashu aMaheesha. ‡ 8:33 Mataayi

16:21-23 †† APIMBAGHE ICHIKOBHEKANO CHAAKE Kwo kuti, kwitika ukushaagha indamyo nu kufwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti. ‡‡ UELIYA IISILE Pabhuyo ubhu, uYeesu akamuyughagha ghwi Yoohana uMwoshi.

ughwise ughwa mwana yula akati, “Kali, umwana uyu aandite uku-taamighwa liighi?” Ughwise akamwamula akati, “Umwana uyu, aandite ukutaamighwa ukwanda bhwo mukeke. ²² Akabhalilo akingi imbe-po iyo yikumughwishanga mu mulilo lumo mu miishi ukuti yimughoghe. Po linga ubhaghiile ukubhomba shimo, tupelele ichisa nu kutwafwa.”

²³ UYeesu akamubhuusha akati, “Kali, kooni kuyugha ukuti, ‘linga ubhaghiile?’ Akandu kooshi kabhaghiile ukubhombighwa kukwake yuuyo akwitika.” ²⁴ Nakalinga, ughwise ughwa mwana yula akayugha ku ishu ilya pamwanya akati, “Ingwitika! Loole ulwitiko lwangu lunandi, in-yaafwe ukuti niitike ngaani.”

²⁵ Bhwo uYeesu aagha ukuti ichilundilo icha bhandu chikwongela ukubhaala, akayikemela imbepo imbiibhi yila akati, “Ghwe mbepo imbiibhi ughwe, ghwe umupelite umwana uyu ukubha ghwi chinuunu soona ukubha ni fupuli, ingukulaghila ukuti fuma mu mwana uyu, manye ukamwingilaghe soona!” ²⁶ Po imbepo imbiibhi yila yikakuuta ngaani, yikamughwisha paase, yikamupelela ukwinionga-nionga ku maka nu kutiilaamwo. Umwana yula akabhonekagha ungati mufwe na bhandu abhingi bhakaanda ukuyugha ukuti, “Aafwa!” ²⁷ Loole uYeesu akamukola akakono umwana yula, akamwinula, ghwepe akiima.

²⁸ Po bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhali bheene mu nyumba muumwo bhakiikalagha, abhamanyili bhaake bhakamubhuusha bhakati, “Kali, kooni utwe twapoositwe ukuyikiisha imbepo imbiibhi yila?” ²⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Imbepo imbiibhi iya luko ulu yitabhaghiile ukutiila bhunobhunooshe, loole ku sila iya nyipuuuto.”

UYeesu akayugha soona isha bhufwe bhwake

(Mataayi 17:22-23; Luuka 9:43-45)

³⁰ Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiilaapo pabhuyo bhula, bhakabhuuka ukughendela mu chiisu icha Ghalilaayi. UYeesu atakighana ukuti umundu amanye paapo akabha. ³¹ Akabhomba ulwo ku nongwa iya kuti akabhamanyishanga abhamanyili bhaake. Akabhabhuulagha akatingi, “UMwana ughwa Mundu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhalughu, bhoope indibhakamughoghe. Loole indiakashuuke pi ishiku ilya bhutatu.” ³² Loole abhamanyili bhaake bhatakalyaghaania ishu lila liilyo akaliyughagha, bhakooghopa ukumubhuusha.

Usongo mu chitangalala icha Chaala

(Mataayi 18:1-5; Luuka 9:46-48)

³³ Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika mu Kapenabhumu nu kwingila mu nyumba yimo. Bhwo bhali mu nyumba yila, uYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, mwakaanikanagha kooni mu sila?” ³⁴ Loole abhamanyili bhaake bhakasumbaashe paapo mu sila bhakakaanikanagha bheene-bheene ukuti mu bhamanyili abho ghwini yuuyo ghwi songo ukukinda bhooshi. ³⁵ UYeesu akiikala paase ukuti aande ukumanyisha. Akabhiitisha abhamanyili bhaake bhooshi kalongo na bhabhili (12), akabhabhuula akati, “Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha ghwi songo ukukinda abhanine bhooshi, akulondighwa iyyiishe nu kubha mubhombi ughwa bhooshi.”

³⁶ Po akamwegha umwana umukeke, akamwimika pakati papaabho, akamupakata. Po akabhabhuula akati, ³⁷ “Umundu ghweshi yuuyo akumupokeela umwana yumo umukeke isa uyu mu ngamu yangu, akumupokeela neene. Soona, umundu yuuyo akumupokeela une, akumupokeela nu Taata yuuyo aandumite.”

Umundu yuuyo atakumukaanika uYeesu ali kulubhafu lwake

(Luuka 9:49-50)

³⁸ UYoohani akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Mumanyishi, twa-mubhweni umundu yumo yuuyo aashikiishanga imbepo imbiibhi ukubhombela ingamu yaako, nuutwe twamukaanishiishe ku nongwa iya kuti atali pamupeene nuutwe.” ³⁹ Loole uYeesu akayugha akati, “Manye mumukaanishange ku nongwa iya kuti ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukubhomba ifyika ukubhombela ingamu yangu, soona umundu yuyuyoo anjughe kabhiibhi. ⁴⁰ Paapo umundu yuuyo atakukaanikana nuutwe, ali kulubhafu lwitu. ⁴¹ Nalooli ingubhabhuula umwe, linga umundu yumo aabhapa umwe nalinga miishi agha kung’wa mu chikombe ku nongwa iya kuti umwe mwe bhakongi bha Kilisiti, uChaala indiakamuhombe umufwalo ghwake.”

Ifimanyisho ifya kughelighwa ukubhomba imbiibhi

(Mataayi 18:6-9; Luuka 17:1-2)

⁴² UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Linga umundu yumo akumufyika yumo mu bhakeke abha bhaabho bhakuunyitika une ukuti abhomba imbiibhi, kaali kiisa kukwake ukumupinyiilila ulwala ulukulu

mu shingo umundu uyo nu kumutaagha mu chishibha ichitali icha mu nyanja. ⁴³ Linga akakono kaako kakukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, katumule! [†] Paapo kiisa ghwingile mu bhwmu ubhwa bhwila na bh-wila bhwo uli na kakono kamukeene ukukinda ukubha nu tukono tubhili nu kwingila mu mulilo ughwa mu Yehanamu ^{††} ghuughwo ghutakushima naalumo. [⁴⁴ Umwo mwo mubhuyo muumwo ifwingili shitakufwa, soona nu mulilo ghutakushima.] ⁴⁵ Linga akalundi kaako kakukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, katumule! Paapo kiisa ghwingile mu bhwmu ubhwa bhwila na bhwila na kalundi kamukeene ukukinda ukubha nu tulundi twoshi tubhili nu kutaaghighwa mu mulilo ughwa mu Yehanamu ghuughwo ghutakushima naalumo. [⁴⁶ Umwo mwo mubhuyo muumwo ifwingili shitakufwa, nu mulilo ghwope ghutakushima.] ⁴⁷ Linga ilyiso lyako likukusofya ukuti ubhombe imbiibhi, lifwombole. Paapo kiisa ghwingile mu chitangalala icha Chaala ni lyiso limo ukukinda ukuti ubhe na maaso ghooshi mabhili nu kutaaghighwa mu mulilo ughwa mu Yehanamu ghuughwo ghutakushima naalumo. ⁴⁸ Umwo mwo mubhuyo muumwo ifwingili shitakufwa nu mulilo ghutakushima naalumo.

⁴⁹ “Umundu ghweshi yuuyo akumupulika uChaala, indiakamwelfufe ukubhombela umulilo isa muumwo abhandu bhakeelufyanga ifyabhupe fyabho ukubhombela imbeeya. ⁴⁵⁰ Imbeeya nyiisa. Kali, linga yaakomanika, indimubhiikemwo kooni ukuti yikole soona? Nuumwe mubhange ni mbeeya yiyo yikukola, soona mwikalaghe nu lutengaano mwibheene-bheene.”

UYeesu akumanyisha isha kalata ughwa kusookana

(Mataayi 19:1-12; Luuka 16:18)

Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiila mu kaaya aka **10** Kapenabhumu, bhakaghendela ku chiisu chiicho chili ku isiila ilya lusooko ulwa Yoolotani nu kubhuuka mu chiisu icha Yuteeya. Kwoshi kuukwo uYeesu akabhuukagha, ichilundilo icha bhandu chikabhunganagha nu kumukonga, ghwepe akabhamanyishanga isa muumwo akiisubhila ukubhomba.

² ABhafalisaayi bhamu bhakiisa kwa Yeesu ukuti bhamughele, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, indaghilo isha Moose shikwitikisha umulume ukumusoocha umukashi ku nongwa yooshi yila?” ³ UYeesu akabhaamula akati, “Kali, uMoose akabhalaghila kooni ku sha kalata ughwa kusookana?” ⁴ Abheene bhakamwamula bhakati, “UMoose akiitikisha ukuti umulume abhaghiile ukumusimbila umukashi ukalata ughwa kusookana nu kumuleka.”

⁵ UYeesu akabhaamula akati, “UMoose akabhasimbila ululaghilo ulwo abhosekulu bhiiinyu pamupeene nuumwe ku nongwa iya kuti indumbula shiinyu ngafu. ⁶ Loole ukufuma kubhwandilo ubhwa kupe-lighwa ichiisu, ‘UChaala akapela umuliisha nu mukolo.’ ⁷ Ku nongwa iyo, umuliisha indiakamuleke ughwise nu ng’ina, indiakamandane nu mukashi. ⁸ Umulume nu mukashi indibhakabhe mubhili ghomogh-wene. ⁹ Po abhandu bhabhili abho bhatakubha bhabhili soona, loole bhakubha mubhili ghomogh-wene. ⁹ Po umuliisha nu mukolo bhaabho uChaala abhakamandaniishe, manye umundu abhalekaaniange.”

¹⁰ Bhwo bhaaghaluka mu nyumba yiyo bhakiikalagha, abhamanyili bhaake bhakamubhuusha soona uYeesu isha kusookana. ¹¹ UYeesu akabhaamula akati, “Umundu ghweshi yuuyo akumusoocha umukashi nu kwega umukolo umunine, akubhomba ubhushipani. ¹² Soona, umukolo yuuyo aasooka ku mulume nu kweghighwa nu muliisha umunine, ghwepe akubhomba ubhushipani.”

UYeesu akubhasaya abhaana abhakeke

(Mataayi 19:13-15; Luuka 18:15-17)

¹³ Po abhandu bhamu bhakiisa na bhaana abhakeke kwa Yeesu ukuti abheegheleshe pa mitu yaabho nu kubhasaya, loole abhamanyili bhaake bhakabhakemela abhandu bhala. ¹⁴ Bhwo uYeesu aashibhona isho, akakalala. Akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Bhaleke abhaana abhakeke bhiiisaghe kukwangu, manye mubhakaanishange. Paapo ichtangalala icha Chaala cha bhandu bhooshi bhaabho bhali ungati bhaana abha. ¹⁵ Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo atakuchipokeela ichtangalala icha Chaala ungati mwana umukeke uyu, ataakiingile shiku mu chitangalala icho.” ¹⁶ Po uYeesu akabheegha ab-

[†] KATUMULE UYeesu panu atakulonda abhabhomba mbiibhi ukutumula nalooli utukono pamu utulundi twabho nu kufwombola amaaso ghaabho, loole ukwilaata imbiibhi shaabho nu kumughalukila uChaala. ^{††} Bhelenga ingamu iya YEHANAMU ku Mashu aMaheesha. [‡] 9:49 Bhalaabhi 2:13 ^{††} 10:7-8 Bhwandilo 2:24 ^{‡‡} ABHANDU BHOOSHI BHAABHO BHALI UNGATI BHAANA ABHA Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakumwitika, bhakumusubhaalila nu kumughindika uChaala mu bhwmu bhwabho.

haana nu kubhapakata, akabhabhiikila utukono pa mitu yaabho nu kubhasaya.

Umukabhi ni chitangalala icha Chaala

(Mataayi 19:16-30; Luuka 18:18-30)

¹⁷ Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhali mu sila, umundu yumo akamukindilila uYeesu, akafughamila pandaashi papaake nu kumubhuusha akati, “Ghwe Mumanyishi umwisa, kali, imbombe kooni ukuti imbwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila?” ¹⁸ UYeesu akamwamula akati, “Kali, kooni kunjugha une ukubha mwisa? Ataliipo umundu naayumo yuuyo mwisa, loole uChaala mwene. ¹⁹ Ughwe ushimeenye indaghilo shiisho shikuti, ‘Manye ughogha, manye ushipanaghe, manye ghwibhaghe, manye ubhange mukeeti ughwa bhumyashi, manye ushimbulaghe nu kuti umughindikaghe ughuuso nu nyoko.’” ²⁰ Umundu yula akayugha akati, “Ghwe Mumanyishi, une ishikongite indaghilo shooshi isho ukufuma ubhukeke bhwangu.” ²¹ Po uYeesu akamutesha ku ndumbula iya lughano, akamubhuula akati, “Kashaalite akandu kamukeene kukwako. Bhuuka ughulishe twoshi tuttwo uli nawo. Indalama shiisho ghwashaagha, ubhape abhapiina. Linga ghwabhomba ulwo, indiukabhe ghwibhiikila ichuuma kumwanya. Po isagha ghuungongaghe.” ²² Bhwo umundu yula aapulika inongwa isho, akaghibha pa maaso, akatiilaapo bhwo aswimaanite paapo akabha ni chuuma ichingi leka.

²³ UYeesu akakelengania kuno na kuno, akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Kupala leka abhakabhi ukwingila mu chitangalala icha Chaala.” ²⁴ Abhamanyili bhaake bhakawigha leka ku mashu ghaake. UYeesu akabhabhuula soona akati, “Mwe bhaana bhangu, kupala leka abhakabhi ukwingila mu chitangalala icha Chaala!” ²⁵ Kupepe ngaani ingamila [†] ukufumisanania pa kaashi aka sindaano, ukukinda umukabhi ukwingila mu chitangalala icha Chaala.”

²⁶ Abhamanyili bhaake bhakawigha leka, bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Po linga bhwo shili, kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukupokighwa?” ²⁷ UYeesu akabhatetha, akabhabhuula akati, “Shiisho shitabhaghiile ukubhombighwa ku bhandu, kwa Chaala shitali ulwo, paapo kukwako shooshi shibhaghiile ukubhombighwa.”

²⁸ Po uPeeteli akamubhuusha uYeesu akati, “Ghwe Mumanyishi, kali, ishi shili bhuleele kukwitu? Paapo utwe tufilekite fyoshi fiifyo twali nafyo nu kukukonga ughwe!” ²⁹ UYeesu akamwamula akati, “Nalooli ingubhabhuula umwe, umundu ghweshi yuuyo ayilekite inyumba, abhakulu, abhalumbu, ung’ina, ughwise, abhaana pamu imighunda ku nongwa yangu na ku nongwa iya Nongwa iNyiiisa, ³⁰ indiakapokeele imya yimo (100) mu tundu twoshi utwo mu kabhalilo aka, inyumba, abhakulu, abhalumbu, abhong’ina, abhaana ni mighunda. Loole pamupeene ni isho, indiakapokeele ni ndamyo inyingi. Soona indiakapokeele ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila akabhalilo kaako kakwisa. ³¹ Loole abhandu abhingi bhaabho bhakughindikighwa akabhalilo aka, bhataabhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa. Soona, abhandu bhaabho bhatakughindikighwa akabhalilo aka, indibhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa.”

UYeesu akuyugha ulwa bhutatu isha kufwa nu kushuuka kwake

(Mataayi 20:17-19; Luuka 18:31-34)

³² UYeesu na bhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12) bhala, bhakakwelagha ukubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo bhali mu sila, uYeesu akabha mundaashi mumwabho. Abhamanyili bhaake bhakawighagha, bhoope abhandu abhanine bhaabho bhakamukongagha, bhakooghopa. Po uYeesu akabhiitisha soona palubhafu kalongo na bhabhili bhala nu kwanda ukubhabhuula shiisho indishimwaghe. ³³ Akabhabhuula akati, “Pulikisha imbabbuule! Ulu, tukukwela ukubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo tuli ukwo, uMwana ughwa Mundu india-bhiikighwe nu tukono utwa bhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, bhoope indibhakamulonge ukuti aghoghghwe nu kumubhiika mu tukono utwa bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. ³⁴ Bhoope indibhakamwangelile nu kumufwilila amati, indibhakamukome ni fikoti nu kumughogha. Loole indiakashuuke pi ishiku iya bhutatu.”

Usongo akulondighwa ukubha mubhombi ughwa bhooshi

(Mataayi 20:20-28)

³⁵ UYaakobhu nu Yoohani bhaabho bhakabha bhaana abha Sebhetaayi, bhakabhuuka kwa Yeesu bhakayugha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tukusuuma utubhombele liilyo tukulonda.” ³⁶ UYeesu akab-

habhuusha akati, “Kali, mukulonda imbabbombe kooni?” ³⁷ Abheene bhakamwamula bhakati, “Bhwo ghwanda ukulongosha, tukusuuma utwitikishe tukabhe pamupeene nuughwe, yumo akiikale ku kakono kaako aka kumwisa, umunine ku kakono kaako aka kushoomi nu chitangalala chaako.” ³⁸ Po uYeesu akabhabhuula akati, “Mutashimeenye shiisho mukusuuma. Kali, mubhaghiile ukung’wela ichikombe icha ndamyo chiicho inguya pakung’wela pamu mubhaghiile ukwoshighwa ulwosho ulwa bhufwe luulwo inguya pakwoshighwa?”

³⁹ Bhakamwamula bhakati, “Tubhaghiile.” UYeesu akabhabhuula akati, “Nalooli, ichikombe chiicho inguya pakung’wela indimung’wele, soona nu lwosho luulwo inguya pakwoshighwa indimwoshighwe. ⁴⁰ Loole yitaa mbombo yangu ukubhiitikisha ukuti yumo iikale ku kakono kangu aka kumwisa, umunine ku kakono kangu aka kushoomi. Ubhuyo ubhwo indibhakabhwaghe abhandu bhaabho uChaala abhabhiikile ngaanila.”

⁴¹ Bhwo abhamanyili abhanine kalongo (10) bhala bhaapulika ukusuuma kwabho, bhakamukalalila uYaakobhu nu Yoohani. ⁴² Po uYeesu akabhiitisha abhamanyili bhooshi, akabhabhuula akati, “Mumeenye ukuti pa chiisu panu, bhala bhaabho bhakubhelengelighwa ukubha bhalongoshi, bhakubhalaghila abhandu bhaabho ku maka, soona bhakubhabhombesha ngaani abhandu abho. ⁴³ Loole manye shibhange ulwo kukwinyu. Paapo umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha ghwi songo pakati papiinyu, akulondighwa abhange mubhombi ghwinyu. ⁴⁴ Soona, umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubha ghwa pamwanya pakati papiinyu, akulondighwa abhange mutumwa ghwinyu mweshi. ⁴⁵ Paapo uMwana ughwa Mundu atakiisa ukuti abhandu bhamubhombelaghe, loole akiisa ukuti abhabhombelaghe abhandu nu kubhufumya ubhwumi bhwake ukuti abhapoke abhandu abhingi.”

UYeesu akumuposha uBhaatimaayi umufwamaaso

(Mataayi 20:29-34; Luuka 18:35-43)

⁴⁶ Bhwo isho shaakinda, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika mu kaaya aka Yeeliko. Po bhakatiila mu kaaya ako pamupeene ni chilundilo ichikula icha bhandu. Mu sila yiyo bhakaghendagha, akiikala kulubhafu umufwamaaso umusuumilishi yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Bhaatimaayi, kwo kuti, “Umwana ughwa Timaaayi.” ⁴⁷ Bhwo uBhaatimaayi aapulika ukuti ghwi Yeesu ughwa ku Naasaleeti akughenda, akaanda ukwitisha ku ishu iya pamwanya akati, “Ghwe Yeesu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, [‡] ingukusuuma ghuumbelele ichisa!” ⁴⁸ Abhandu abhingi bhakamukemela ukuti asumbe, loole umwene akongelaghaashe ukwitisha ku ishu iya pamwanya akati, “Ghwe Yeesu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, ingukusuuma ghuumbelele ichisa!” ⁴⁹ Po uYeesu akiima, akayugha akati, “Mwitishhe.” Bhoope bhakamwitisha umufwamaaso yula, bhakamubhuula bhakati, “Ikasha indumbula! Iima. UYeesu akukwitisha.” ⁵⁰ Ghwepe akalitaagha ikoti lyake, akiima lubhilo, akabhuuka kwa Yeesu. ⁵¹ UYeesu akamubhuusha akati, “Kali, kulonda ingubhombele kooni?” Umufwamaaso yula akamwamula akati, “Ghwe Mumanyishi, ingulonda ukuti indeshange.” ⁵² UYeesu akamubhuula akati, “Bhuukagha, ulwitiko lwako lwakuposha.” Nakalinga, umufwamaaso yula akaanda ukutesha, po akaanda ukumukonga uYeesu mu sila.

Abhandu bhakumupokeela uYeesu nu lusekelo mu kaaya aka Yelusaleemu

(Mataayi 21:1-11; Luuka 19:28-40; Yoohani 12:12-19)

Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhaapalamila mu kaaya aka **11** Yelusaleemu, bhakafika mu kaaya aka Bheetifaaghe na ka Bheetaniya, utwaya tuttwo tuli kupiipi na kaghamba aka Mishunguti. Po uYeesu akabhatuma bhabhili mu bhamanyili bhaake, ² akabhabhuula akati, “Bhuukagha mu kaaya kaako kali mundaashi mumwinyu. Bhwo mukwingila mu kaaya ako, indimuyaghe inyaana iya mbunda yipinyiighwe, yiyo umundu naayumo itoghiteepo. Yaabhule, isagha nayo. ³ Linga umundu akubhabhuushikisha akuti, ‘Kali, kooni mukubhomba ishi?’ Mumwamule ukuti, ‘UMalafyale akuyilonda, indiyighalushe soona panu.’”

⁴ Po bhakabhuuka, bhakayaagha inyaana iya mbunda yila pa musebho, yipinyiighwe pa mulyango ughwa nyumba, bhakayaabhula. ⁵ Abhandu bhamu bhaabho bhakabha bhiimite pala pala, bhakabhabhuusha bhakati, “Kali, kooni mukuyabhula inyaana iya mbunda?” ⁶ Po abhamanyili bhala bhakabhabhuula isa muumwo uYeesu akabhabhuulila, bhoope bhakabhiitikisha ukubhuuka nayo. ⁷ Bhakabhuuka ni nyaana iya mbunda yila kwa Yeesu. Bhwo bhaafika, bhakaalisha imyenda yaabho pamwanya pa mbunda, po uYeesu akiikala pamwanya.

[‡] Ghwe Yeesu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti Kwo kuti, Mesiya. ABHaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti. Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha.

[†] 10:19 Bhufumilo 20:12-16 ^{††} INGAMILA Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 18:25.

⁷⁸ Abhandu abhingi bhakaalisha imyenda yaabho yimo mu sila, abhanine bhakaalisha utusamba utwa makokwe tuutwo bhakatema mu mighunda. ⁹ Abhandu bhooshi bhaabho bhakamutangila uYeesu na bhaabho bhakamukongagha, bhakayugha ku ishu ilya pamwanya bhakati,

“Apaalighwange uChaala! ††

Asayighwange yuuyo akwisa mu ngamu iya Malafyale! ‡

¹⁰ Bhusayiighwe ubhunayafyale ubhwa taata ghwitw uNdaabhiti bhubbho bhukwisa.

Apaalighwange uChaala kumwanya!”

¹¹ Po uYeesu akafika mu kaaya aka Yelusaleemu nu kwingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. ^{††} Bhwo iingila, akatesha utundu twoshi imbafu shooshi. Loole ku nongwa iya kuti likabha Iya namasubha, akatiila nu kughaluka mu Bheetaniya pamupeene na bhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12).

UYeesu akulighuna ikokwe ilya mukuyu (Mataayi 21:18-19)

¹² Ishiku ilya ningeelo bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhakuti-ilaamwo mu Bheetaniya, isala yikamubhabha uYeesu. ¹³ Po akatesha kubhatali, akalibhona ikokwe ilya mukuyu lili na maani amingi. Akabhuuka papiipi ukuti atesha linga lili ni seke shimo. Bhwo afika papiipi, akaagha litali ni seka naashimo, loole amaani gheene paapo katakabha kabhalilo aka kwela iseke. ¹⁴ Po akalibhuula ikokwe lila akati, “Ghwe likokwe ughwe, ukwandila umuusughu ukufika pabhumalilo, manye ghwelaghe soona iseke.” Bhoope abhamanyili bhaake bhakapulika bhwo uYeesu akuyugha amashu agho.

UYeesu akubhakiisha abhachulushi mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala (Mataayi 21:12-17; Luuka 19:45-48; Yohani 2:13-22)

¹⁵ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika mu Yelusaleemu. Po uYeesu akiingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala nu kwanda ukubhakiisha abhandu bhaabho bhakaghalishanga nu kughula utundu. Akashipindulania imeesa isha bhandu bhaabho bhakafunjagha indalama ^{††} nu kupindulania ifitengu ifya bhandu bhaabho bhakaghalishanga ingunda. ¹⁶ Soona atakamwitikisha umundu naayumo ukuti eeghe ichililo chimo mu fiifyo bhakaghalishanga ukughendela pa lupaso ulwa Nyumba iya Chaala.

¹⁷ Po akabhamanyisha, akabhabhuusha akati, “Kali, mutameenye ukuti shisimbiighwe mu Masimo aMeelu, uChaala akuti, ‘Inyumba yangu indiyikabhe nyumba iya nyiputo ku fyisu fyoshi?’ Loole umwe muyibhiikite ukubha mbako iya bhapoka ifya bhandu.” ^{†††}

¹⁸ Bhwo abhosongo abha bhapuuti ^{†††} na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhaapulika isho, bhakaanda ukulonda isila iya kumughogha. Loole bhakooghopagha leka ku nongwa iya kuti abhandu bhooshi bhakaswighagha ku fimanyisho fyake. ¹⁹ Bhwo lyafika ilya namasubha, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiilaamwo mu kaaya kala.

UYeesu akumanyisha isha lwitiko nu luhobhokelo (Mataayi 21:20-22)

²⁰ Bhwo bhwacha pangeelo, uYeesu na bhamanyili bhaake bhwo bhakubhuuka ku Yelusaleemu, bhakalibhona ikokwe ilya mukuyu lila lyumite lyoshi ukufuma pi ikolo. ²¹ UPeeteli akakumbuka amashu agha Yeesu agha kulighuna ikokwe ilyo, akamubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, tessa, ikokwe liilyo ghwalighunite, lyumite lyoshi!”

²² UYeesu akabhaamula akati, “Mwitikaghe uChaala. ²³ Nalooli ingubhabhuula ukuti umundu ghweshi yuuyo akwitika mu ndumbula yaake chishita kwilaamwa ukuti shiisho akuyugha shikubhombighwa, bhaghiiile ukukabhuula akaghamba aka ukuti, ‘Ipuka uye ghwiponite mu nyanja,’ isho, indishibhombighwe. ²⁴ Po ingubhabhuula, kooshi kaako mukusuuma bhwo mukwiputa, mwitikaghe ukuti nalooli indimukapokeele, koope indikabhe kiinyu. ²⁵ Nuumwe bhwo mukwiputa, mumuhobhokelaghe umundu ghweshi yuuyo abhatuliile inongwa, ghwepe uGhuuso yuuyo ali kumwanya indiabhahobhokelaghe nu-

† Abhomalafyale bhatakiitoghagha imbunda, loole bhakiisubhila ukwitogha ifalaasi isha bhwhite. †† Apaalighwange uChaala Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Hosiyaana. ‡ 11:9 Sabhuli 118:25-26 †† Bhelenga ishu ilya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesa. †† BHAKAFUNJAGHA INDALAMA Abhandu ukufuma uluko nu luko bhakafunjagha indalama shaabho ukuti bhayaaghe indalama yiloyi yikalondighwanga ukuhomba isongo iya Nyumba iya Chaala. ††† 11:17 Yesaaya 56:7; Yelemiia 7:11 ††† ABHOSONGO ABHA BHAPUUTI Bhelenga ishu ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesa.

umwe inongwa shiinyu. [²⁶ Loole linga umwe mutakubhahobhokela abhanyiinyu inongwa shaabho, ghwepe uGhuuso yuuyo ali kumwanya ataaakabhahobhokele nuumwe inongwa shiinyu.]”

Abhosongo abha bhapuuti bhakubhuusha isha maka agha Yeesu (Mataayi 21:23-27; Luuka 20:1-8)

²⁷ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika soona mu Yelusaleemu. Bhwo uYeesu akughenda mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, abhosongo abha bhapuuti, abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na bhosongo abhanine bhakabhuuka kukwake. ²⁸ Bhakamubhuusha bhakati, “Kali, shooshi isho kushibhomba, kushibhomba ku maka agha ghwini? Kali, ghwini yuuyo akupiile amaka agha kubhomba shooshi isho?”

²⁹ Loole uYeesu akabhaamula akati, “Nuune indiimbabhuushe ibhu-usho limo. Linga mwanyaamula, po nuune indiimbabhuule ukuti ingubhomba shooshi isho ku maka agha ghwini. ³⁰ Kali, amaka agha Yohani agha kwosha abhandu ghakafuma kwa Chaala pamu ghakafuma ku bhandu? Inyaamule.”

³¹ Po abheene bhakayughisania bheene-bheene bhakati, “Linga twayugha ukuti, ‘Amaka ghaake ghakafuma kwa Chaala,’ po indiatubhuushe ukuti, ‘Kali, kooni mutakamwitikagha?’ ³² Soona linga twayugha ukuti, ‘Amaka ghaake ghakafuma ku bhandu,’ po abhandu indibhatukalalile.” Abheene bhakooghopagha ichilundilo icha bhandu ku nongwa iya kuti abhandu bhooshi bhakiitikagha ukuti uYohani akabha musololi ughwa Chaala. ³³ Po bhakamwamula uYeesu bhakati, “Tutameenye kuukwo amaka agho ghakafuma.” Ghwepe uYeesu akabhabhuula akati, “Nuune indakubhabhuula ukuti ingubhomba shooshi ishi ku maka agha ghwini.”

UYeesu akubhaghelesha abhalongoshi na bhalimi abhabhiibi (Mataayi 21:33-46; Luuka 20:9-19)

12 Po uYeesu akaanda ukuyugha na bhalongoshi abha Bhayuuta ku fifwanikisho akati, “Akabhaapo umulimi yumo yuuyo akalima umughunda ghwake nu kubhyala imisabhibhu. ⁸ Akashungu-usha ulubhagha nu kukumba pakati ubhwina ubhwa kukamila imisabhibhu, akasenga akasonje aka kwima pamwanya abhalindilili. Pabhumalilo, akabhabhiika abhalimi mu mughunda ghula ukuti linga bhaaya bhiinula iseke bhakayabhane. Po akachuula. ² Bhwo kaafika akabhalilo aka kwimula imisabhibhu, akamutuma umubhombi yumo ku bhalimi bhala ukuti amweghele iseke isha misabhibhu shiisho shikabha shaake. ³ Loole abhalimi bhala bhakamukola umubhombi yula, bhakamukoma nu kumukiisha tukono twene. ⁴ Akamutuma soona umubhombi umunine kukwabho, ghwepe bhakamufulasha ku mutu nu kumubhombela akabhiibi. ⁵ Akamutuma soona umubhombi umunine, umubhombi uyo, bhakamughogha. Akabhatuma abhanine abhingi, bhamu bhakabhakoma na bhanine bhakabhaghogha.

⁶ Po akashaala naghwe yumoyweneeshe yuuyo akabha mwana ghwake umughanighwa. Po akamutuma ku bhalimi bhala, akayugha akati, ‘Indibhamughindike umwana ghwangu.’ ⁷ Loole abhalimi bhala bhakayughisania bheene-bheene bhakati, ‘Uyu ghwe yuuyo indiaki-ingile ichilingo pa bhuyo ubhwa ghwise. Po isagha tumughoghe ukuti ichilingo chaake chibhe chiitu.’ ⁸ Po bhakamukola, bhakamughogha nu kumutaagha kuuse ku mughunda ghula.

⁹ “Kali, mukwinong’ ona ukuti umwene mughunda yula indiakhombe kooni ku bhalimi bhala? Indiakiise nu kubhapyuta abhalimi bhala, soona indiakhaphe abhalimi abhanine umughunda ghula.

¹⁰ Kali, umwe mutabelengite ishi mu Masimo aMeelu?

‘Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana, ^{8f} Iyo liilyo lyabha liyondo ikulu ilya kukola pa nguto iya lwalilo ulwa nyumba.

¹¹ UMalafyale uChaala ghwe yuuyo alibhombite ilyo, Iyoeye Iya kuswighisha kukwitu.’” ^{8††}

¹² Abhosongo abha bhapuuti, abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na bhosongo abhanine bhala bhakamanya ukuti ichifwanikisho icho chikubhayugha bho bhaabho. Po bhakalonda isila iya kumukola, loole bhakooghopa ichilundilo icha bhandu, bhakamuleka pala pala nu kutiilaapo.

§ UMUGHUNDA UGHWA MISABHIBHU Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 20:9. † Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana UYeesu panu akabhombelagha amashu agha kufuma mu Lwitikano uLukuulu ukwiyugha yuuyo. ††† 12:10-11 Sabhuli 118:22-23

UYeesu akumanyisha isha kusonga isongo

(Mataayi 22:15-22; Luuka 20:20-26)

¹³ Po abhalongoshi abha Bhayuuta bhakabhatuma aBhafalisaayi na bhakongi bhamu abha Helooti uAntipa kwa Yeesu ukuti bhamuteghe ku mashu ghaake. ¹⁴ Bhwo bhaafika, bhakamubhuula bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tumeenye ukuti ughwe ghwe mundu ghwa nalooli, ghwe kuyugha isha nalooli, soona utakumwoghopa umundu naayumo. Utakumwoghopa nu munda yuuyo ali pa mbombo iya pamwanya, loole kumanyisha isila iya Chaala mu bhwanalooli. Kali, indaghilo isha Moose shikutwikisha ukusonga isongo kwa Kayisaali, †pamu nashiku? ¹⁵ Kali, tusongaghe pamu manye tusongaghe?” Loole uYeesu akabhwaghania ubhwongubhisania bhwabho, po akabhabhuusha akati, “Kali, kooni mukuungela? Imbe isalabhasha iya ndinaali indeshe.” ¹⁶ Bhwo bhaamulangisha, akabhabhuusha akati, “Kali, chaani ichifwani ichi nu bhusimbe ubhu bhuli pa salabhasha iyi?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Fya malafyale uKayisaali.” ¹⁷ Po uYeesu akabhabhuula akati, “Mupange uKayisaali fiifyo fya Kayisaali, soona mupange uChaala fiifyo fya Chaala.” Po abheene bhakamuswigha leka.

UYeesu akumanyisha isha kushuuka

(Mataayi 22:23-33; Luuka 20:27-40)

¹⁸ ABhasandukaayi †† bhandu bhaabho bhakiitkagha ukuti uChaala ataaakabhashuusha abhandu. Ishiku limo bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, ¹⁹ “Ghwe Mumanyishi, uMoose akatulaghila mu ndaghilo akati, ‘Linga umundu aafwa nu kumuleka umukashi chishita kupaapa umwana, ughwamwabho akulondighwa ukumwingila ichilingo umufwile uyo ukuti amupaapile umwana ughwa kwendelesha ingamu iya yuuyo afwile.’ ²⁰ Po kukabha na bhoghwamwabho bha haano na bhabhili (7). Ughwa kwanda akeegha umukolo, umuliisha uyo akafwa chishita kupaapa umwana nu mukolo uyo. ²¹ Ughwamwabho ughwa bhuhbili akamwingila ichilingo umukolo umufwile yula, ghwepe akafwa chishita kupaapa umwana nu mukolo uyo, nu ghwa bhutatu ghwepe isa bhuhubhu. ²² Bhooshi bhahaano na bhabhili bhakamwegha nu kufwa, bhatakamuleka umukolo yula nu mwana naayumo. Kubhumalilo, umukolo umufwile yula ghwepe akafwa. ²³ Po tubhuule, kali, pi ishiku lila liilyo uChaala indiakabhashuushange abhafwe bhooshi, umukolo yula indiakabhe mukashi ghwani? Paapo akeeghighwa na bhaliisha bhooshi bhahaano na bhabhili!”

²⁴ UYeesu akabhaamula akati, “Mukusobha leka ku nongwa iya kuti mutashimeenye shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu, soona mutaghameenye amaka agha Chaala muumwo ghabhelele. ²⁵ Paapo bhwo abhafwe bhaashuuka, indibhakabhange ungtati bhandumi abha Chaala bhaabho bhali kumwanya, bhaabho bhatakwegha pamu ukweghighwa. ²⁶ Kali, ku sha kushuuka abhafwe, mutabhelengite mwa kalata ughwa Moose muumwo uChaala akayugha nu Moose pa katengele kaako kakaakagha umulilo? UChaala akamubhuula uMoose akati, ‘Une nee Chaala yuuyo uAbhulahamu, ulsiyaka nu Yaakobhu bhakaanyipuutagha.’ ²⁷ Po abhandu bhaabho bhafwe bhatakumwipuuuta uChaala, loole bhaabho bhuumi bho bhaabho bhakumwipuuuta. Umwe mukusobha leka.”

Ululaghilo ulukulu ukukinda inine

(Mataayi 22:34-40; Luuka 10:25-28)

²⁸ Po umumanyishi yumo ughwa ndaghilo isha Moose akafika, akapulika bhwo bhali pakukaanikana naghwe. Bhwo aagha uYeesu abhaamula aBhasandukaayi akiisa, akamubhuusha akati, “Ghwe Mumanyishi, kali, mu ndaghilo shooshi, luliku luulwo lukulu?” ²⁹ UYeesu akamwamula akati, “Ululaghilo luulwo lukulu lwo ulu lukuti, ‘Pulikagha mwe bhandu bha chiisu icha Isilaeli! UMalafyale uChaala ghwitughe yuuyo ghwi Malafyale mwene. ³⁰ Mughanaghe uMalafyale uChaala ghwako ku ndumbula yaako yooshi, ku nyinong’ono shaako shooshi, ku mahala ghaako ghooshi na ku maka ghaako ghooshi.’ ³¹ Soona, ululaghilo luulwo lukukonga lwo ulu lukuti, ‘Mughanaghe umunyinyu isa muumwo ghwyiighanite yughweghwe.’ Lutaliipo ululaghilo luulwo lukulu ukushikinda ishi.”

³² Po umumanyishi ughwa ndaghilo isha Moose yula akamubhuula akati, “Nalooli Mumanyishi! Ghwayugha ubhwanalooli ukuti uChaala ali yumoywene, soona ataliipo uChaala umunine loole umwene. ³³ Kiisa ngaani ukumughana uChaala ku ndumbula yaako yooshi, ku mahala ghaako ghooshi na ku maka ghaako ghooshi, soona ukumughana

† UKAYISAALI akabha ghwi malafyale ughwa Bhalooma soona ghwe yuuyo akalongoshanga ichiisu icha Isilaeli mu kabhalilo kala. †† Bhelenga ishu iya ABHASANDUKAAYI ku Mashu aMaheesa. ‡ 12:19 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 25:5-6

umunyinyu isa muumwo ghwyiighanite yughweghwe. Ukubhomba isho kubhaghile ngaani ukukinda ukufumya ifinyamaana ifya kupemba ni fyabhupe ifinine.” ³⁴ Bhwo uYeesu aatesha ukuti umundu yula aamwamula ku mahala ngaani, akamubhuula akati, “Ughwe utali kubhutali ni chitangalala icha kumwanya.” Bhwo isho shaakinda, naayumo umundu yuuyo akasulwa ukumubhuusha soona.

Ifimanyisho ifya Yeesu ku sha Kilisiti nu Ndaabhiti

(Mataayi 22:41-46; Luuka 20:41-44)

³⁵ UYeesu akeendelela ukubhamanyisha abhandu mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Po akabhabhuusha akati, “Kali, mukushaaghania bhuleele linga abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakumanyisha ukuti uMesiiya ³¹ Mwana ghwa malafyale uNdaabhiti? ³⁶ Paapo uNdaabhiti bhwo uMbepo uMwelu akumulongosha akasimba akati, ‘UMalafyale uChaala akamubhuula uMalafyale ghwangu akati, ‘Ikala ku kakono kangu aka kumwisa, ukufika paapo indiingabhabhiike abhalughu bhaako paase pa tulundi twako.’” ³⁷ ††

³⁷ “Linga uNdaabhiti yuuyo akamwitisha uKilisiti ukuti ghwi Malafyale ghwake, po kali, uKilisiti abhaghiile bhuleele ukubha mwana ghwake?” Ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamupulikishanga ku lusekelo.

UYeesu akubhasoka abhandu ku sha bhamanyishi abha ndaghilo

(Mataayi 23:1-36; Luuka 20:45-47)

³⁸ Mu fimanyisho fyake, uYeesu akabhabhuulagha abhandu akatingi, “Mubhange maaso na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose! Paapo abheene bhiighanite ukughenda-ghenda bhwo bhafwalite imiselekeshwa imitali, soona bhiighanite ukuti abhandu bhahalamukaghe ku lughindiko mu minaalo. ³⁹ Abheene bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya pandaashi mu masinaghoghi. Soona pi ishiku ilya lusekelo, abheene bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya bhaheesha abhaghindikighwa. ⁴⁰ Loole bhakupokagha ifyuma ni nyumba isha bhakolo abhafwile, soona bhakwipuutagha kwa Chaala inyipuuto indali ukuti bhiilangishe ku bhandu ukuti bhakubhomba inyiisa! Ku nongwa iyo, uChaala indiakabhape abhandu abho ulufundo ulukulu.”

UYeesu akumanyisha isha fyabhupe ifya mukolo umufwile

(Luuka 21:1-4)

⁴¹ Bhwo uYeesu akaali ali mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akiikala nu kutesha ku ibhokoshi ilya kufumikisha ifyabhupe. Akateshanga bhwo abhandu bhakufumya nu kubhiika ifyabhupe fyabho mu ibhokoshi lila. Abhakabhi abhingi bhakafumya indalama inyingi. ⁴² Po akiisa umukolo yumo umufwile umupiina, akafumya isalabhasha shibhili. ⁴³ Po uYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake, akabhabhuula akati, “Nalooli une ingubhabhuula ukuti, umukolo umufwile umupiina uyu, aafumya indalama inyingi mu ibhokoshi ukubhapoota bhooshi bhala bhaabho bhaafumyanga indalama shaabho. ⁴⁴ Paapo abhandu bhala bhaafumya ifyabhupe fiifyo fyashaalagha ukufuma mu bhukabhi bhwabho. Loole umukolo uyu pamupeene nu kuti mupiina, poope aafumya indalama shaake shooshi shiisho sha kumwafwa mu bhwumi bhwake.”

UYeesu akulingaania isha kupongolighwa ukwa Nyumba iya Chaala

(Mataayi 24:1-2; Luuka 21:5-6)

13 Bhwo aabhamanyisha abhandu bhala, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakafuma mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo bhakufuma kuuse, umumanyili ghwake yumo akamubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, tessa, amayondo amakulu agha nu bhusengi ubhwisa ubhu muumwo bhukuswighisha!” ² UYeesu akamwamula, akamubhuusha akati, “Kali, kutesha ubhusengi ubhukulu ubhwa kuswighisha ubhu? Nalooli ingubhabhuula, naalimo iyondo liilyo indilikashaale pamwanya pi inine. Loole amayondo ghooshi agho, indighakapongolighwe!”

UYeesu akumanyisha isha ndamyo ku bhiitiki

(Mataayi 24:3-14; Luuka 21:7-19)

³ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika nu kwikala pa kaghamba aka Mishunguti ukutesha iNyumba iya Chaala. Bhwo bhali pala,

†† UMESIIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesa. †† INDIINGABHABHIKE ABHALUGHU BHAako PAASE PA TULUNDI TWAKO Kwo kuti, kubhapoota nu kubhalongosha abhalughu bhaake (Sabhuli 110:1)

uPeeteli, uYaakobhu, uYoohani nu Ndeleeya bhakamubhuusha uYeesu bhwo bhiiyeekiile, bhakati, ⁴“Ghwe Mumanyishi, tubhuule, kali, indishikabhoneke liighi shooshi isho? Soona, kali, chilangisho chiki chicho indichikalangishe ukuti shaapalamila ukubhoneka?” ⁵Po uYeesu akaanda ukubhabhuula akati, “Mubhange maaso, manye umundu naayumo abhashimbulaghe. ⁶Paapo indibhakiise abhandu abhingi nu kubhombela ingamu yangu, bhakatingi, ‘Une nee Mesiya.’ Bhooppe indibhakahashimbulaghe abhandu abhingi. ⁷Linga mukuya kupulika isha bhwhite mubhuyo ubhwangi, manye mukapaashange. Nalooli, isho shooshi shikulondighwa shibhoneke, loole ubhumalilo ubhwene bhukaali bhukwisa. ⁸Ichiisu chimo indichikalwange ni chiisu ichinine nu bhunyafyale bhumo indibhukalwange nu bhunyafyale ubhunine. Utuyingiyingi ni sala indifikabhonekaghe mu fyisu ifyingi. Isho shooshi indishikabhe isa ubhwandilo ubhwa bhuhafu linga umukolo akupaa-pa.

⁹“Loole umwe mubhange maaso. Paapo abhandu indibhakabhuuk-aghe nuumwe mu mabhalaasa nu kubhakoma bhwo muli mu masinaghoghi. Indibhakabhuukaghe nuumwe pandaashi pa bhalongoshi na ku bhomalafyale ku nongwa yangu ukuti mubhe bhakeeti bhangu kukwabho. ¹⁰Bhwo ubhumalilo bhukaali ukwisa, iNongwa iNyiisa isha Chaala shikulondighwa shilumbililighwe taashi ku fyisu ifyishi. ¹¹Linga bhaabhakola nu kubhapinga nu kubhuuka nuumwe mu mabhalaasa, manye mukapaashange ukuti indimukayughaghe kooni, pamu indimukayughaghe bhuleele. Loole kashiyughaghe shiisho indimukapokeelaghe ukufuma kwa Chaala akabhalilo kala kala. Paapo mutaa mwemwe indimukayughaghe, loole ghwi Mbepo uMwelu ghwe yuuyo indiakyughaghe ukughendela kukwinyu. ¹²Ku kabhalilo ako, umukulu indiakamubhiikaghe umunung’ una ghwake mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghighe. Soona, ughwise indiakamubhiikaghe umwana mu tukono utwa bhalughu ukuti aghoghighe. Bhooppe abhaana indibhakabhaleeyaghe abhapaapi bhaabho nu kubhaghogha. ¹³Abhandu bhooshi indibhakabhahenge umwe ku nongwa iya ngamu yangu. Loole umundu yuuyo indiakabhe mukifu ukufika pabhmalilo, ghwe yuuyo uChaala indiakamupoke.”

UYeesu akumanyisha isha ndamyo ingulu

(Mataayi 24:15-28; Luuka 21:20-24)

¹⁴“Bhwo mwachibhona ‘ichindu chiicho chikuywelula nu kukomania,’ † chiimite Pabhuyo uBhwelu paapo chitakulondighwa ukubha, (yuuyo akubhelenga ashaaghaniange muumwo shikulingaanikisha). Po abhandu bhooshi bhaabho bhakwikala mu chiisu icha Yuteeya bhakakindilaghe mu tughamba. ¹⁵Ghwepe umundu yuuyo ali pa kasale pa nyumba, †† manye iikaghe pamu iingilaghe mu nyumba ukuti eeghe chimo. ¹⁶Umundu yuuyo ali ku mughunda, manye akaghalukaghe kunyuma pakwegha umwenda ghwake. ¹⁷Lwabhwo abhakolo bhaabho indibhakabhe pa bhung’ wamu na bhaabho indibhakabhe bhakwongesha ku mashiku agho! ¹⁸Po ipuutagha kwa Chaala ukuti ishi manye shikabhoneke akabhalilo aka mbepo ingali. ¹⁹Paapo akabhalilo ako, indikakabhe ni ndamyo ingulu ngaani shiisho shitabhonekete naalumo ukwandila muumwo uChaala akapelela ichiisu ukufika umuusughu. Soona, indamyo isho shitaashikabhoneke naalumo. ²⁰Linga uMalafyale atakaghapungushanga amashiku agho, po ngali naayumo umundu yuuyo indiakapone. Loole ku nongwa iya bhasalighwa bhaake, uMalafyale indiakaghapungushe amashiku agho.

²¹“Mu kabhalilo ako, linga umundu akubhabhuula akuti, ‘Tesda, uMesiya ali panu,’ pamu, ‘Ali kula,’ manye mukiitikaghe. ²²Paapo indibhakiise abhandu bhaabho indibhakayughaghe ubhumyashi ukuti bhokilisiti nu kuti bhasololi, indibhakabhombaghe ifyika ifya kuswighisha ukuti bhahashimbule abhasalighwa abha Chaala. ²³Loole umwe mubhange maaso, paapo naabhabhuula ngaanila inongwa shooshi isho bhwo shikaali ukubhoneka.”

Ukwisa ukwa Mwana ughwa Mundu

(Mataayi 24:29-31; Luuka 21:25-28)

²⁴“Loole bhwo indamyo isho shaakinda, ‘Isubha indilikasanuke ukubha chiisi, umweshi ghutaaghuabhalaghe, ²⁵soona ni ndoondwa shooppe indishikaghe paase ukufuma kumwanya.

UChaala indiakatuyunganee utundu twoshi utwa kumwanya.’ †

²⁶“Apo po paapo indibhakamubhone uMwana ughwa Mundu akwisa mu mabhingw bhwo ali na maka amingi nu bhukulumba. ††† Po indiakabhatume abhandumi bhaake ukuti bhahabhunganee abhasalighwa

† 13:14 Ndaniyeeli 9:27; 11:31 †† PA KASALE PA NYUMBA Tesha ichifwani icha kasale aka nyumba isha Bhayuuuta mwa kalata ughwa Luuka 17:31. †† 13:24-25 Yesaaya 13:10; 34:4; Yooheli 2:10 ††† 13:26 Ndaniyeeli 7:13

bhooshi ukufuma mumbafu shooshi, ukufuma kubhumalilo ubhwa chiisu ukufika kubhumalilo ubhwa kumwanya.”

Ichifwanikisho icha likokwe ilya mukuyu

(Mataayi 24:32-35; Luuka 21:29-33)

²⁸“Ulu manyilagha ukufuma ku ikokwe ilya mukuyu. Linga utusamba twake twanda ukutulula amaani, po mukumanya ukuti akabhalilo aka fula kaapalamila. ²⁹Bhubhuubhwo, nuumwe linga mukushibhona shooshi isho shikubhombighwa, po mukamanye ukuti ukwisa kwake kuli papiipi. ³⁰Nalooli ingubhabhuula, imbaapo iyi yitaayikakinde bhwo ishi shooshi shitabhonekete. ³¹Kumwanya ni chiisu indifikakinde, loole amashu ghangu indigheendelele ukubhaapo bhwila na bhwila.”

Naayumo umundu yuuyo akameenye akabhalilo aka kwisa uYeesu

(Mataayi 24:36-44)

³²“Loole ku sha lishiku lila na kabhalilo kala, naayumo umundu yuuyo ashimeenye, bhabhe bhandumi abha kumwanya pamu uMwana, loole uTaata uChaala. ³³Teshanga soona mubhange maaso! Paapo mutameenye ukuti akabhalilo ako kakwisa liighi. ³⁴Ukwisa kwake kughelile ni chifwanikisho icha mundu yuuyo akuchuula nu kubhalekela indaghilo abhabhombi bhaake, uyu ni mbombo yaake, uyu ni yaake. Po akumulaghila umulindilili ughwa pa mulyango ukuti abhange maaso. ³⁵Po mubhange maaso paapo mutameenye ukuti umwene nyumba akughaluka liighi, lumo indilikabhe lya namasubha, lumo pabhushiku pakati, lumo bhwo ubhiisa aabhika pamu pangeelo bhwo bhwach. ³⁶Mubhange maaso ukuti linga akwisa ku sila iya kunyomosh, manye akaaghe mupitiile. ³⁷Ishi shiisho ingubhabhuula umwe, ingubhabhuula na bhandu bhooshi ukuti mubhange maaso!”

Abhalongoshi abha Bhayuuuta bhakuyughisania isha kumughogha uYeesu

(Mataayi 26:1-5; Luuka 22:1-2; Yoohani 11:45-53)

¹⁴ Ghakabha ghaashaala amashiku mabhiliishe ukwanda ichaaka icha Pasaka †† ni cha Mikati iMishita Kulula. Po abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, bhakalondagha isila iya kumukola uYeesu ku bhushiifu nu kumughogha. ²Paapo bhakayughisania bhakati, “Manye tumukolaghe akabhalilo aka pa chaaka paapo abhandu bhahaghiiile ukubhomba inyakanyaaka.”

Umukolo akumupaka uYeesu inyemba

(Mataayi 26:6-13; Luuka 7:36-50; Yoohani 12:1-8)

³ Akabhalilo ako uYeesu akabha mu Bheetaniya mu nyumba iya Simoni yuuyo kubhwandilo akabha ni mbungo iya makete. Po bhwo uYeesu iikiile ali pakuya, umukolo yumo akiisa kukwaka ni supa inandi iya nyemba isha kunuukila isha mutengo umukulu ngaani. Po akayimenyula kumwanya isupa yila nu kumusululila inyemba uYeesu pa mutu ghwake. ⁴Abhandu bhamu bhaabho bhakabhaamwo mu nyumba yila bhakakalala, bhakiiyughaania bheene-bheene bhakati, “Tesda! Kali, kooni umukolo uyu akukomania inyemba ishi? ⁵Paapo inyemba ishi shaabhaghiiile ukughulishighwa indalama indinaali ††† imya shitatu (300) nu kubhapa abhapiina.” Bhakaanda ukumukemela umukolo yula. ⁶Loole uYeesu akati, “Muleke, kali, kooni kaako mukumutamya? Umwene aambombela iniya. ⁷Abhapiina muli nabho akabhalilo kooshi, mubhaghiiile ukubhabhombela iniya amashiku ghooshi, loole une indaimbe nuumwe akabhalilo kooshi. ⁸Umwene aabhomba shiisho abhaghiiile, aaghupaka umubhili ghwangu inyemba ingaanila ukuti aghutendekeshe ukushiilighwa. ⁹Nalooli ingubhabhuula, pooshi paapo iNongwa iNyiisa indishikalumbililighwange mu chiisu chooshi, iniya isho shiisho umukolo uyu aambombela, indishikayughighwange ukuti abhandu bhamukumbukaghe.”

UYuuta akulonda ukumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu

(Mataayi 26:14-16; Luuka 22:3-6)

¹⁰ Po uYuuta Isikaliyooti yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhabhili (12) bhala, akabhuuka ku bhosongo abha bhapuuti ukuti abhaafwe muumwo bhahaghiiile ukumukola uYeesu. ¹¹Bhooppe bhwo bhaapulika amashu agha Yuuta Isikaliyooti, bhakahobhoka leka, bhakafinga ukumupa indalama. Po akaanda ukulonda isila iya kumubhiika uYeesu mu tukono twabho.

†† Bhelenga ishu ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha. ††† INDINAALI Indalama iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku mubhombi.

UYeesu akusekelela ichaaka icha Pasaka na bhamanyili bhaake

(Mataayi 26:17-25; Luuka 22:7-13, 21-23; Yoohani 13:21-30)

¹² Ishiku ilya kwanda ilya chaaka icha Mikati iMishita Kulula, likafika. Bhwo bhaaghogha akonang' ooshi aka Pasaka, abhamanyili abha Yeesu bhakamubhuusha bhakati, "Kali, pooli paapo kulonda tukuten-dekeshekeshe ichaaka icha Pasaka?" ¹³ Po uYeesu akabhatuma bhabhili ukufuma mu bhamanyili bhaake akati, "Bhuukagha mu Yelusaleemu, bhwo mwafika, indimukomaane nu muliisha yumo apimbite ingumbe iya miishi. Po mukongaghe, ¹⁴ ukufika mu nyumba yiyi akuya pakwingila. Po mumubhuule umwene nyumba muti, 'UMumanyishi akubhuusha akuti, kali, chili kuughu ichipindwa icha bhaheesha? Paapo ingulonda ukulya ifindu ifya Pasaka pamupeene na bhamanyili bhangu.' ¹⁵ Ghwepe umwene nyumba indiabhalangishe ichipindwa ichikulu icha pamwanya mu nyumba ingelesanie chiicho chitendekeshiighwe akiisa, umwo mwo muumwo mukatutendekesheshe ifindu." ¹⁶ Abhamanyili bhakanyatuka ukubhuuka mu kaaya akakulu kala, bhakashaagha shooshi isa muumwo uYeesu akabhabhuula, po bhakatendekesha ifindu ifya Pasaka.

¹⁷ Bhwo lyabha lya namasubha, uYeesu na bhamanyili bhaake kalongo na bhabhili bhakafika nu kwikala mu nyumba yila. ¹⁸ Bhwo bhali pakulya pamupeene, uYeesu akabhabhuula akati, "Nalooli ingubhabhuula, umunyiinyu yumo yuuyo akulya pamupeene nuune, indiaambiike mu tukono utwa bhalughu." ¹⁹ Abhamanyili bhaake bhakaanda ukuswimaana, po yumo yumo akaanda ukumubhuusha uYeesu akati, "Kali, neene?" ²⁰ Akabhaamula akati, "Yumo pakati papiinyu, yuuyo akusaasila umukati pamupeene nuune mu kabhigha, ghwe yuuyo indiambiike mu tukono utwa bhalughu." ²¹ Paapo uMwana ughwa Mundu akuya pakughoghigwa isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu. Loole lwake umundu yuuyo akuya pakumubhiika uMwana ughwa Mundu mu tukono utwa bhalughu. Kaali kiisa kukwake linga umundu uyo atakapaapighwanga."

Ubhwandilo ubhwa Finga iya Malafyale

(Mataayi 26:26-30; Luuka 22:14-20; 1 Bhakolinti 11:23-25)

²² Bhwo bhali pakulya, uYeesu akeegha umukati, akapaalisha kwa Chaala, akaghubheghulania, akabhapa abhamanyili bhaake akati, "Eegha nu kulya umukati, ughu ghwo ghuughwo mubhili ghwangu." ²³ Po akeegha ichikombe chiicho chikabha ni ndifaayi, akapaalisha kwa Chaala, akabhapa, bhooppe bhakang' wela bhooshi ichikombe chila chila. ²⁴ Akabhabhuula akati, "Ili lyo liilyo libhanda lyangu ilya lwiitikano [†] liilyo likukupuka ku nongwa iya bhandu abhingi." ²⁵ Nalooli ingubhabhuula inguti, indaangang' we soona indifaayi ukufika pi ishiku liilyo indiingang' we indifaayi imbya ^{††} mu chitangalala icha Chaala." ²⁶ UYeesu na bhamanyili bhaake bhwo bhiimba inyimbo, po bhakatiila nu kubhuuka ku kaghamba aka Mishunguti.

UYeesu akusolola ukuti uPeeteli indiamukaane

(Mataayi 26:31-35; Luuka 22:31-34; Yoohani 13:36-38)

²⁷ UYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Umwe mweshi indimuunginde nu kuundeke. Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'Indiingamukome umuliishi ughwa bhonang' ooshi, na bhonang' ooshi indibhakanyambaane.' ²⁸ Loole bhwo naashuuka, indiingabhatangile ukubhuuka ku Ghalilaayi." ²⁹ Loole umwene uPeeteli akamubhuula akati, "Nalinga bhooshi bhaakuleka, une indaaingakuleke naalumo." ³⁰ UYeesu akamwamula akati, "Nalooli ingukubhuula, umuusughu pabhushiku bhwo ubhiisa akaali ukubhika kabhili, indubhe ghwangaana katatu." ³¹ Loole uPeeteli akashimikisha akati, "Nalinga shikulondighwa ukuti ifwe pamupeene nuughwe, une indaaingakuleke naalumo." Abhamanyili bhooshi bhooppe bhakayugha isa bhuhubhuwbo.

UYeesu akwipuuta mu chibheela icha Ghetiseemani

(Mataayi 26:36-46; Luuka 22:39-46)

³² Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakafika mu chibheela chiicho ingamu yaake bhakatingi, Ghetiseemani. UYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Mwikale panu bhwo une ingwipuuta." ³³ Po akabheegha palubhafu uPeeteli, uYaakobhu nu Yoohani, akaanda ukuswimaana ngani mu ndumbula yaake nu kulabha-labha. ³⁴ Akabhabhuula akati, "Indi nu bhuswimaane ubhukulu ngani mu ndumbula yangu ubhwa kumbelela ukufwa. Po mwikale panu, mubhe maaso, manye mupitilaghe." ³⁵ Akabhiyila pandaashi panandi, akiitaagha

[†] *Bhelenga ishu ilya Ulwitikano ku Mashu aMaheesha.* ^{††} *Indifaayi imbya Isanusho inine kwo kuti, Indifaayi ku bhupya.* [‡] 14:27 Sakaliya 13:7

paase, akiipuuta ukuti linga shiitikagha akabhalilo aka ndamyoko manye kamwaghe. ³⁶ Akayugha akati, "Ghwe Taata ghwangu, kukwako shooshi shibhaghiile ukubhombighwa, ingusuboma manye ushiitikishe kukwangu indamyoko ingulu ishi!" ³⁷ Manye ubhombe isa muumwo ingulondela, loole ubhombe isa muumwo kulondela."

³⁷ Po akaghaluka ukubhuuka ku bhamanyili bhaake bhatatu bhala, akabhaagha bhapitiile. Akamubhuusha uPeeteli akati, "Ghwe Siimoni, kali, upitiile? Kali, ghwapootwa ukubha maaso nalinga kabhalilo akapimbashe?" ³⁸ Soona akabhabhuula akati, "Mubhange maaso, soona mwipuutaghe ukuti ingelo manye shibhapoote. Indumbula shiinyu shikulonda ukubhomba inyiisa, loole mutali na maka." ³⁹ Akabhuuka soona pakwipuuta nu kughalukila inyipuuto shila shila. ⁴⁰ Akaghaluka ku bhamanyili bhaake, akabhaagha bhapitiile soona, paapo amaaso ghaabho ghakabha ghali nu tulo. Akabhakemela, bhooppe bhatakamanya ilya kumwamula.

⁴¹ Bhwo aabhiisila ulwa bhutatu ukufuma pakwipuuta, akabhabhuusha akati, "Kali, kooni mukwendelela ukupitila? Mwapitila kaaya! Tesha, akabhalilo kaafika kaako uMwana ughwa Mundu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhatulanongwa." ⁴² Lamusha! Tubhuuke. Tesha, yula yuuyo akwisa pakuumbiika mu tukono utwa bhalughu, aapalama."

UYuuta akumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu

(Mataayi 26:47-56; Luuka 22:47-53; Yoohani 18:3-12)

⁴³ Bhwo uYeesu akaali akuyugha, uYuuta yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhabhili (12) bhala, akiisa pamupeene ni chilundilo icha bhandu bhaabho bhakabha ni mipanga ni nduughu. Abhandu abho bhakabha bhatumiighwe na bhosongo abha bhapuuti, abhamanyili abha ndaghilo isha Moose na bhosongo abha Bhayuuta. ⁴⁴ UYuuta akatanga taashi ukubhalangaania ichilangisho abhandu bhala akati, "Umundu yuuyo naamulamuka ku sila iya kumwofwa, ghwe yuuyo mwise mumukolaghe nu kubhuuka naghwe bhwo mukumulindilila."

⁴⁵ Bhwo uYuuta aafikaashe, nakalinga, akabhuuka kwa Yeesu akati, "Ghwe Mumanyishi!" Po akamwofwa bhwo akumulamuka. ⁴⁶ Po abhandu bhala, bhakamukola uYeesu ku maka. ⁴⁷ Umumanyili yumo mu bhamanyili abha Yeesu bhaabho bhakabhaapo pabhuyo bhula, akafyutula lubhilo umumaaghi umutali ughwa bhwitte, akapuupa ichuufwo icha mutumwa ughwa mupuuti usongo. ⁴⁸ UYeesu akabhabhuusha akati, "Kali, mwisile ni mipanga ni nduughu pakuungola une ungate indimundu yuuyo akuyikaanika isilikali?" ⁴⁹ Amashiku ghoooshi naabhangha pamupeene nuumwe, naamanyishanga mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala loole mutaangolagha. Loole mukungola ulu ukuti imbombo ishi shibhe isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu." ⁵⁰ Po abhamanyili bhaake bhooshi bhakamuleka nu kukinda.

⁵¹ Akabhaapo umulumyana yumo yuuyo akamukongagha uYeesu, akafwala igholole. Bhakaghela ukuti bhamukole ⁵² loole akapoota, akalileka igholole nu kukinda bhwo ali chitali.

UYeesu mundaashi mu Ibhalasa

(Mataayi 26:57-68; Luuka 22:54-55, 63-71; Yoohani 18:13-14, 19-24)

⁵³ Po bhakabhuuka nu Yeesu kukaaya aka mupuuti usongo ^{††} kuukwo abhosongo abha bhapuuti bhooshi na bhosongo abha Bhayuuta na bhamanyili abha ndaghilo isha Moose bhakabha bhahungaanite. ⁵⁴ UPeeteli akamukongagha uYeesu pabhutaliipo, akiingila mu lupaso ulwa nyumba iya mupuuti usongo. Po akiiala pamupeene na bhalindilili, akootagha umulilo. ⁵⁵ Abhosongo abha bhapuuti bhala ni Ibhalasa lyoshi ilya Bhayuuta, ^{†††} bhakaanda kulonda ubhukeeti ubhwa kumusaataakila uYeesu ukuti aghoghighe, loole bhatakabwagha ubhukeeti naabhumo. ⁵⁶ Abhandu abhingi bhakaanda ukumuyughila uYeesu ubhukeeti ubhwa bhumyashi, loole ubhukeeti bhwabho bhukaleghanagha. ⁵⁷ Po abhandu bhamu bhakiima nu kwanda ukumuyughila ubhukeeti ubhwa bhumyashi bhakati, ⁵⁸ "Tukamupulika umundu uyu bhwo akuti, 'Une indiingapongolanie iNyumba iya Chaala iyi yiyi yisengiighwe na bhandu. Po ku mashiku matatu, indiingasenge inine yiyi yitakusengighwa na bhandu.'" ⁵⁹ Loole poepe ubhukeeti ubhwa bhandu bhala bhukaleghanagha.

⁶⁰ Po umupuuti usongo akiima pandaashi pa bhandu bhala, akamubhuusha uYeesu akati, "Kali, utakwamula ni ishu naalimo ukukongana

^{††} *INDAMYOKO INGULU ISHI Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Ichikombe ichi.*

^{†††} *UMUPUUTI USONGO Bhelenga ishu ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha.*

^{††††} *Bhelenga ishu ilya IBHALAASA ILYA BHAYUUTA ku Mashu aMaheesha.* ^{††††} *KU MASHIKU MATATU, INDIINGASENGE ININE YIYO YITAKUSENGIGHWA NA BHANDU UYeesu panu akabhabhuulagha abhalongoshi abha Bhayuuta ukuti bhwo bhaamughogha, indiakashuuke soona pi ishiku ilya bhutatu.*

na shiisho abhandu abha bhakukusitaakila ughwe?"⁶¹ Loole uYeesu akasumbaashe chishita kwamula naalimo. Umupuuti usongo akamubhuusha soona akati, "Kali, ughwe ghwe Mesiiya, uMwana ughwa Chaala uMughindikighwa?"⁶² Po uYeesu akamwamula akati, "Une neene, indimukamubhone uMwana ughwa Mundu bhwo iikiile ku kakono aka kumwisa aka Chaala ughwa Maka Ghooshi. Soona indimukamubhone bhwo akwisa mu mabbingu ukufuma kumwanya."⁶³ Po umupuuti usongo akaghunyaapulanina umuselekesha ghwake, ak-abhuusha akati, "Kali, ulu tukulonda soona abhakeeti?"⁶⁴ Ulu, mweshi mwapulika ukufuyula kwake! Kali, umwe mukwinong 'ona kooni?" Bhooshi bhakatamula ukuti ali ni nongwa, aghoghghwe.⁶⁵ Po bhamu bhakaanda ukumufwilila amati, bhakamwifunika ku maaso, bhakamukoma ni mbuli nu kumubhuusha bhakatingi, "Solola, kali, ghwini yuuyo aakukoma?" Bhooppe abhalindilili bhakamwegha nu kumukoma na mapi.

UPEETELI AKUMUKAANA UYEESU

(Mataayi 26:69-75; Luuka 22:56-62; Yoohani 18:15-18, 25-27)

⁶⁶ Bhwo uPeeteli ali mu lupaso lula, akiisa umubhombi yumo umulin-du ughwa mupuuti usongo.⁶⁷ Bhwo aamubhona uPeeteli akwota umulilo, akamutesha ngaani nu kumubhuula akati, "Nuughwe ghwali nu Yeesu ughwa mu Naasaleeti."⁶⁸ Loole uPeeteli akakaana akati, "Indamumeenye, soona indakushaaghana shiisho kuyugha." UPeeteli akanyatuka ukubhuuka pakwikala ku mulyango ughwa lupaso. Po mu kabhalilo ako, ubhiisa akabhika.⁶⁹ Bhwo umubhombi yula aamubhona soona uPeeteli, akaanda ukubhahuula abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaapo pala akati, "Umundu uyu ghwepe ghwe yumo mu bhamanyili."⁷⁰ Loole uPeeteli akakaana soona. Bhwo kaakinda akabhalilo akapimba, abhandu bhaabho bhakiima pala bhakamubhuula uPeeteli bhakati, "Nalooli ughwe ghwe yumo mu bhamanyili paapo ughwe uli Mughalilaayi."⁷¹ UPeeteli akaanda ukwighana nu kuloolika akati, "Une indamumeenye umundu uyu yuuyo mukumuyugha."⁷² Nakalinga, ubhiisa akabhika ulwa bhuhili. Po uPeeteli akakumbuka amashu ghaagho uYeesu akamubhuula akati, "Bhwo ubhiisa akaali ukubhika ulwa bhuhili, indiubhe ghwangaana katatu." Po uPeeteli akaanda ukulila ngaani ku bhuswimaane.

Bhakubhuuka nu Yeesu kwa Pilaati

(Mataayi 27:1-2, 11-14; Luuka 23:1-5; Yoohani 18:28-38)

15 Bhwo bhwacha pangeelo ngaani, abhosongo abha bhapuuti pamupeene na bhosongo abha Bhayuuta na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose ni Ibhalaasa lyoshi ilya Bhayuuta bhakayughisania isha kumusitaaka uYeesu. Po bhakamupinya, bhakamwegha nu kubhuuka naghwe kwa songo ughwa Bhalooma, yu-uyo ingamu yaake akabha ghwi Pilaati.² UPilaati akamubhuusha uYeesu akati, "Kali, ughwe ghwe Malafyale ughwa Bhayuuta?" UYeesu akamwamula akati, "Ughwe ghweghwe ghwayugha."³ Abhosongo abha bhapuuti bhakamusiitaaka uYeesu inongwa inyingi.⁴ UPilaati akamubhuusha soona uYeesu akati, "Kali, ughwe utakwamula naalimo? Tesha, bhakukusitaaka inongwa inyingi!"⁵ Loole uYeesu atakaamula naalimo, po uPilaati akaswigha leka.

UYeesu akulongighwa ukuti aghoghghwe

(Mataayi 27:15-26; Luuka 23:13-25; Yoohani 18:39-19:16)

⁶ Bhwilaashe pa chaaka icha Pasaka, uPilaati akabha nu lwiho ulwa kumwabhula umupinyighwa yumo mu nyumba iya bhapinyighwa yu-uyo abhandu bhakiighanaga.⁷ Po akabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Bhalabha yuuyo akapinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa pamupeene na bhanine. Bhakabhapinya ku nongwa iya kuti bhakabhaghogha abhashikali abha silikali iya Looma.

⁸ Mu kabhalilo kala kala bhwo uYeesu ali pandaashi pa Pilaati, abhandu abhingi bhakabhuuka kwa Pilaati nu kumusuma ukuti amwabhule umupinyighwa yumo isa mumwo akubhombelagha ukukongana nu lwiho lwake.⁹ UPilaati akabhabhuusha akati, "Kali, mukulonda imwabhule uMalafyale uyu ughwa Bhayuuta?"¹⁰ Akayugha ulwo paapo akamanya ukuti abhosongo abha bhapuuti bhiisile nu Yeesu kukwake ku nongwa iya lwiwhuno.¹¹ Loole abhosongo abha bhapuuti bhakabhahsongelesha abhandu ukuti bhamusuume uPilaati amwabhule uBhalabha pa bhuyo ubhwa Yeesu.¹² UPilaati akabhabhuusha soona akati, "Kali, ulu imbombe kooni nu mundu uyu yuuyo mukumwitisha ukuti ghwi Malafyale ughwa Bhayuuta?"¹³ Abhandu bhooshi bhakaywegha ngaani bhakati, "Mukomeele pa chikobhekano!"¹⁴ UPilaati akabhabhuusha akati, "Kali, atulite nongwa yiki?" Loole abheene bhakoongelaghaashe ukuywegha ngaani bhakatingi, "Mukomeele pa chikob-

hekano!"¹⁵ Ku nongwa iya kuti uPilaati akalondagha ukuchihobhosa ichilundilo icha bhandu, po akamwabhula uBhalabha ukufuma mu nyumba iya bhapinyighwa. Po akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamukome uYeesu ni fikoti, soona bhamukomeele pa chikobhekano.

Abhashikali bhakumwagalila uYeesu ku lufuuyo

(Mataayi 27:27-31; Yoohani 19:2-3)

¹⁶ Po abhashikali bhakamwegha uYeesu nu kumwingisha mu lupaso ulwa nyumba iya Pilaati. Po bhakabhahungana abhashikali bhooshi abha Looma bhaabho bhakabhaapo pala.¹⁷ Bhakamufwasha umwenda ughwa langi iya mandongomela,¹⁸ bhakaluka inghwa iya myifwa nu kumufwasha ku mutu ukuti abhonekaghe ukubha ungati ghwi malafyale.¹⁹ Bhakaanda ukumulamuka ku lufuuyo bhakati, "Gh-waghona, ghwe Malafyale ghwa Bhayuuta!"²⁰ Po bhakamukoma pa mutu ni ilaashi, bhakamufwilila amati, bhakafughamilagha nu kumubhungulukila ku sila iya kumwagalila.²¹ Bhwo bhaamala ukumwagalila, bhakamufuula umuselekesha ughwa mandongomela ghula nu kumufwasha imyenda yaake, bhakabhuuka naghwe pakumukomeela pa chikobhekano.

Bhakumukomeela uYeesu pa chikobhekano

(Mataayi 27:32-44; Luuka 23:26-43; Yoohani 19:17-27)

²¹ Bhwo bhali mu sila, bhakakomaana nu mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Siimoni ukufuma mu kaaya aka Kileene yuuyo akafumagha kulubhafu ulwa mighunda, akabhuukagha mu kaaya akakulu. Umwene akabha ghwi ghwise ghwa Alekisa nu Luufo. Po abhashikali bhakamufimbilisha ukuti apimbe ichikobhekano icha Yeesu.²² Po bhakabhuuka nu Yeesu pabhuyo bhula bhuubhwo bhakatingi Gholighoota, kwo kuti, "Bhuyo ubhwa Mung 'ooso ughwa Mutu."²³ Bhakamupa indifaayi ingali yiyiyo bhakoongaania nu mukota ghuughwo bhakuti manemane ukuti manye apulikaghe ubhubhafu, loole umwene akakaana ukung 'wa.²⁴ Po abhashikali bhakamukomeela uYeesu pa chikobhekano. Bhwo bhaamukomeela, bhakayabhana imyenda yaake ku sila iya kuyikomela ikuula ukuti yibhe yaani.²⁵

²⁶ Akabhalilo kaako bhakamukomeelagha uYeesu pa chikobhekano, kakabha ka pangeelo mu sala iya bhutatu (3:00).²⁶ Bhakasimba amasimbo agha kumusitaaka pamwanya pa chikobhekano ghaagho ghakatingi,

UMALAFYALE UGHWA BHAYUUTA

²⁷ Bhakamukomeela uYeesu pa chikobhekano pamupeene na bhapoka ifya bhandu bhabhili, yumo ku kakono aka kumwisa nu munine ku kakono aka kushoomi. [²⁸ Shooshi isho shikabhoneka isa mumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "Akabelengeliighwa pamupeene na bhatulanongwa."²⁹ Abhandu bhaabho bhakaghendagha pala, bhakapukushanga imitu yaabho nu kumutuka, bhakatingi, "Ehee! Ughwe ghwayughagha ukuti ubhaghile ukupongola niYumba iya Chaala nu kusenga ku mashiku matatu,³⁰ po ulu ipoka ghwmwene. Iika pa chikobhekano!"³¹ Bhooppe abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakamwobhelagha bhakatingi, "Akabha mwengo ukubhapoka abhandu abhanine, loole atabhaghile ukwipoka mwene!"³² UMesiiya, uMalafyale ughwa chiisu icha Isilaeli, iike pa chikobhekano ukuti tuteshe nu kumwitika!"³³ Bhooppe bhaabho bhakakomeeliighwa pamupeene naghwe bhakamutukagha.

UYeesu akufwa pa chikobhekano

(Mataayi 27:45-56; Luuka 23:44-49; Yoohani 19:28-30)

³³ Po ukwandila bhwo isubha lyafika pamutu (6:00) ukufika mu sala iya bhuhaano na inna (9:00), ichiisi chikagha ichiisu chooshi.³⁴ Mu kabhalilo ako, uYeesu akakuuta ku ishuru iya pamwanya nu kwitisha akati, "Elooyi! Elooyi! Lama sabhakitani?" Isanusho ilya mashu agho kwo kuti, "Ghwe Chaala ghwangu! Ghwe Chaala ghwangu! Kali, kooni ghuundekite?"³⁵ Abhandu bhamu bhaabho bhakiima pala bhwo bhaapulika amashu agho, bhakati, "Pulikisha! Akumwitisha umusololi uEliiya."³⁶

³⁶ Po umushikali yumo akakinda nu kuyubhika umusapa mu ndifaayi ingali, akaghubhiika ku ilaashi, akamupa uYeesu ukuti ang 'we. Po umundu yula akati, "Muleke, indituteshe linga uEliiya indiiise amwishe pa chikobhekano apo!"³⁷ Po uYeesu akakuuta ku ishuru iya pamwanya,

†† UMWENDA UGHWA LANGI IYA MANDONGOMELA *ghukabha mwenda ghuughwo abhomalafyale bhakafwalagha mu kabhalilo aka Yeesu.* † 15:24 Sabhuli 22:18 †† 15:28 Yesaaya 53:12 †† 15:34 Sabhuli 22:1 ††† UELIYA akuyughighwa panu ku nongwa iya kuti aBhayuuta abhingi bhakiitigagha ukuti uEliiya atakafwa naalumo, loole uChaala akamwegha pa chiisu bhwo mwumi nu kubhuuka naghwe kumwanya. Soona bhakasubhaalilagha ukuti uEliiya indiakiise soona pa chiisu (2 Bhanyafyale 2:11; Malaaki 4:5)

† 14:62 Ndaniyeeli 7:13

akeesheela ku maka nu kufwa. ³⁸ Po ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala † likanyaapuka imbafu shibhili ukufuma kumwanya ukufika paase. ³⁹ Usongo yumo ughwa bhashikali akabha iimite mundaashi mwa Yeesu. Bhwo aamubhona uYeesu bhwo akufwa, akayugha akati, “Nalooli umundu uyu aali Mwana ghwa Chaala!” ⁴⁰ Bhakabhaapo na bhakolo bhaabho bhakateshanga ku bhutaliishe. Abhakolo abho bhakabha bho abha: uMaliya ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatala, uSalome nu Maliya ung'ina ughwa Yaakobhu umukeke nu Yoose. ⁴¹ Abhakolo abho bhakamukongagha nu kumubhombela uYeesu bhwo ali mu Ghalilaayi. Bhakabhaapo na bhakolo abhanine abhingi bhaabho bhakiisa naghwe mu Yelusaleemu.

UYeesu akushiilighwa

(Mataayi 27:57-61; Luuka 23:50-56; Yoohani 19:38-42)

⁴² Ishiku lila liilyo uYeesu akafwanga likabha lishiku lya Pabhuhaano liilyo likabha lya kwitendekesha ku nongwa iya Sabhati. ⁴³ Bhwo kaafika akabhalilo aka namasubha, akiisa uYoosefu ughwa mu kaaya aka Alimataayi yuuyo akabha mundu ughwa Libhalaasa ilya Bhayuuta, soona akabha mughindikighwa leka. Ghwepe akalindililagha ukwisa ukwa chitangalala icha Chaala. Akiikasha nu kubhuuka kwa Pilaati paku-musuuma ukuti amupe umufimba ughwa Yeesu ukuti aye aghushiile. ⁴⁴ UPilaati akaswigha leka ukupulika ukuti uYeesu aafwa ku kabhalilo akapimbaashe. Po akamwitisha usongo yumo ughwa bhashikali ukuti ashimikishe linga nalooli uYeesu afwile akabhalilo kaako kaakinda. ⁴⁵ Bhwo usongo yula aamubhuula uPilaati ukuti nalooli uYeesu afwile, po akamwitikisha uYoosefu ukuti aghweghe umufimba ughwa Yeesu. ⁴⁶ Po uYoosefu akaghula umwenda umwelu ughwa kumushiilila, akaghwilomusha umufimba ukufuma pa chikobhekano, akaghwilomusha umwenda umwelu ghula. Akaghubhiika mu ipumba liilyo likabha likumbile ngaanila pa lyalabhwe. Po akalibhungunia iyondo ikulu ku mulyango ughwa lipumba lila. ⁴⁷ UMaliya ughwa mu kaaya aka Maghatala nu Maliya ung'ina ughwa Yoose bhakapabhona paapo bhakamughoneka uYeesu.

UYeesu akushuuka

(Mataayi 28:1-8; Luuka 24:1-12; Yoohani 20:1-10)

16 Akabhalilo aka namasubha bhwo iSabhati yaashila, uMaliya ughwa mu kaaya aka Maghatala, uSalome nu Maliya ung'ina ughwa Yaakobhu bhakaghula inyemba shiisho shikanuukilagha akiisa ukuti bhaye bhaghupake umubhili ughwa Yeesu. ² Pangeelo ngaani pi ishiku ilya Pamulungu, bhakalaabhila ukubhuuka ku ipumba bhwo isubha likusopa. ³ Bhwo bhali mu sila, bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene ukuti, “Kali, ghwini yuuyo indiaye atubhungunikishe iyondo lila pa mulyango ughwa pi ipumba?” ⁴ Bhakayugha ulwo ku nongwa iya kuti iyondo lila likabha likulu leka. Loole bhwo bhakutesha pi ipumba, bhakaagha iyondo libhungunie. ⁵ Bhwo bhiingila mukati mu ipumba, bhakamwagha umulumyana yumo afwalite umwenda umwelu, iikiile kulubhafu ulwa ku kakono aka kumwisa. Po abhakolo bhala bhakaswigha leka. ⁶ Umulumyana yula akabhabhuula akati, “Manye muswighaghe. Mukumulonda uYeesu ughwa mu Naasaleeti yuuyo bhaamukomeelite. Ataliimwo muno! Ashuukite! Isagha mu-

† *Ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala Ughu ghukabha mwenda umukulu soona umukafu leka ghuughwo ghukayabhanianga mukati mu Nyumba iya Chaala pabhuyo pabhwelu na pabhuyo Pabhwelu pa Pabhwelu. Bhelenga ishu ilya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha. IPASIYA LIILYO LIKABHA MU NYUMBA IYA CHAALA LIKANYAAPUKA IMBAFU SHIBHILI Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Luuka 23:45.*

pateshe paapo bhaamughonekete. ⁷ Po bhuukagha, mubhabhuule abhamanyili bhaake pamupeene nu Peeteli ukuti, abhatangiile ukubhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi. Ukwokwo kuukwo indimukamwaghe isa muumwo akabhabhuulila.” ⁸ Po bhakatiila lubhilo lubhilo pi ipumba pala paapo bhakatetemagha ku nongwa iya bhwogha ni chiswigho. Bhatakamubhuula umundu naayamo inongwa ishi paapo bhakooghopagha leka. ††

UYeesu akumusetukila uMaliya

(Mataayi 28:9-10; Yoohani 20:11-18)

[⁹ Pi ishiku ilya Pamulungu pangeelo bhwo uYeesu aashuuka, akiilangisha taashi kwa Maliya ughwa mu Maghatala yuuyo uYeesu akashikiisha imbepo imbiibhi ihaano na shibhili (7) amashiku agha kunyuma. ¹⁰ Po uMaliya ukufuma mu kaaya aka Maghatala akabhuuka pakubhalingaania bhala bhaabho bhakabhanga pamupeene nu Yeesu nu kubhaagha bhali pa ifwa bhakulila. ¹¹ Loole bhwo bhaapulika ukuti uYeesu mwumi nu kuti ghwepe uMaliya ughwa mu Maghatala aamubhona, bhatakitika na kaakanandi.

UYeesu akubhasetukila abhakongi bhabhili

(Luuka 24:13-35)

¹² Bhwo isho shaakinda, abhakongi bhabhili bhakafuma ku Yelusaleemu, bhakabhuukagha ku mighunda. UYeesu akabhabhonekela abhakongi abho, loole abheene bhatakamumanya paapo akasanuka ichenei nu kubha ungati mundu munine. ¹³ Bhoope bhakaghaluka ku Yelusaleemu pakubhabhuula abhanine, poepe bhatakitika.

UYeesu akubhatuma abhamanyili pakulumbilila iNongwa iNyiisa ku bhandu

(Mataayi 28:16-20; Luuka 24:36-49; Yoohani 20:19-23; Mbombo isha Bhatumighwa 1:6-8)

¹⁴ Pabhumalilo uYeesu akabhabhonekela abhamanyili kalongo na yumo (11) bhwo bhali pakulya. Akabhakemela ngaani ku nongwa iya kushita kwitika kwabho nu bhukafu ubhwa ndumbula shaabho, paapo bhatakabhiitika bhaabho bhakamubhona bhwo aashuuka. ¹⁵ Po akabhalaghila akati, “Bhuukagha mu chiisu chooshi, mukalumbililaghe iNongwa iNyiisa iya Chaala ku bhandu bhooshi. ¹⁶ Umundu ghweshi yuuyo ukwitika nu kwoshighwa, indiakapokighwe, loole yuuyo akukaana ukwitika, indiakalongighwe. ¹⁷ Ifyika fyoshi ifi indifikabhombighwange na bhandu bhaabho bhiitikite, indibhakashikiishange imbepo imbiibhi mu ngamu yangu nu kuyugha injugha imbya. ¹⁸ Linga bhaakola injoka pamu ukung'wa umukota ghuughwo ghukughogha, bhataabhakabhinaghe pamu ukufwa. Linga bhaabhabhikiila utukono abhabhine, abhabhine abho indibhakapolaghe.”

UYeesu akweghigwa ukubhuuka kumwanya

(Luuka 24:50-53; Mbombo isha Bhatumighwa 1:9-11)

¹⁹ Bhwo uMalafyale uYeesu aayugha na bhamanyili bhaake bhala, akeeghigwa ukubhuuka kumwanya, akiikala ku kakono aka kumwisa aka Chaala. ²⁰ Abhamanyili bhaake bhakabhuuka pakulumbilila pooshi pala. UMalafyale uYeesu akabhombagha imbombo pamupeene nabho nu kushimikisha iNongwa iNyiisa isha Chaala mu fyika fiifyo fikabhombighwanga nabho.] ‡

†† *Tesha ichifwani icha lipumba liilyo bhakamushiila uYeesu mwa kalata ughwa Luuka 24:4. ‡ Abhokalata bhamu abha bhwandilo bhatali na mashu agha.*

Luuka

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Luuka. Soona, umundu uyu ghwe yuuyo akasimba ukalata ughwa Mbombo isha Bhatumighwa (Luuka 1:1-4; Mbombo isha Bhatumighwa 1:1). Shikulangisha ukuti uLuuka akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na matatu (80) bhwo uYeesu aapaapighwa. Ukukongana nu bhusimbi nu bhuyughi ubhwa Luuka mwa kalata uyu, shikulangisha ukuti akabha Mughiliki. ULuuka akabhombagha imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiisa pamupeene nu Paabhuli (Bhakolosaayi 4:14; 2 Tiimoti 4:11; Filimooni 24). Mwa kalata uyu, uLuuka akulingaania akiisa imbombo iya Yeesu ku lubhaatiko ulwisa ukuti abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta bhamanye. Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kulangisha ifimanyisho ifya Yeesu Kilisiti, pamupeene nu bhupoki bhuubhwo uYeesu akiisa nabhwo ku bhandu bhooshi (ku Bhayuuta na ku bhandu abha fyisu fyoshi).

ULuuka asimbite inongwa inyingi shiisho shitasimbiighwe mu bhokalata abhanine abha mu Lwitikano uLupya. Shimo mu nongwa isho sho ishi: ukupaapighwa ukwa Yoohani uMwoshi, ukupaapighwa ukwa Yeesu pamupeene ni nongwa shaake isha pa bhukeke nu kulumbilila ukwa Yoohani uMwoshi. Soona akulangisha muumwo ulughano ulwa Chaala ku bhandu bhooshi lubheeliile. UYeesu akulangisha ulughano ulwo ku sila iya kubhombela ichifwanikisho icha Musamaliya umwisa (10:30-37) ni cha taata ughwa chisa ku mwana ghwake (15:11-32). Soona akulangisha ulughano ulwo ku sila iya kubhombela ichifwanikisho icha musongesha songo uSakaayi yuuyo abhandu bhakamakalalilagha leka (19:1-10). Soona akafinga ukumupa ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila umutulanongwa yuuyo akakomeelighwa pa chikobhekano (23:32-43).

Amashu agha bhwandilo

Ghwe mughindikighwa Tiyofilo, abhandu abhingi bhaghelite
1 ukusimba inongwa isha mbombo shiisho uChaala ashimbombite pakati papiitu. ² Bhakashisimba shooshi isa muumwo bhakatu-pangilagha bhala bhaabho bhakashibhona ukufuma kubhwandilo ubhwa bhwumi ubhwa Yeesu Kilisiti pa chiisu ichi, soona bhakamubhombela uChaala ku sila iya kubhabhuula abhandu ishu lyake. ³ Bhwo naabhuushikisha ku bhandu nu kubhwagha ubhwanalooli ubhwa nongwa shooshi isha Yeesu ukufuma kubhwandilo, po naagha kiisa ukuti nuune ingusimbile ughwe Tiyofilo shooshi ku lubhaatiko ulwisa. ⁴ Ingukusimbila ishi ukuti ubhumanye ubhwanalooli ubhwa nongwa shooshi isha Yeesu Kilisiti shiisho abhandu bhakakumanyishanga.

Ubhusololi ku sha kupaapighwa ukwa Yoohani uMwoshi

⁵ Bhwo umalafyale uHelooti akaali akulongosha ichiisu icha Yuteeya, akabhaakwo umupuuti † yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Sakaliya. USakaliya akafumagha mu chibhughutila icha bhapuuti icha Abhiya. USakaliya akabha nu mukashi yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Lisabheeti. ULisabheeti akafumagha mu chikolo icha mupuuti uAaloni. ^{††} USakaliya nu mukashi uLisabheeti bhooshi bhakabhombagha shiisho shibhaghile pandaashi pa Malafyale uChaala ku nongwa iya kuti bhakashibhombelagha imbombo akiisa indaghilo shaake shooshi isa muumwo akabhalaghilila. ⁷ Loole abhandu abha bhatakabha nu mwana naayumo ku nongwa iya kuti uLisabheeti akabha mughumba, soona bhooshi bhahili bhakabha bhaghome leka.

⁸ Po ishiku limo bhwo akabhalilo kaafika aka chibhughutila icha bhapuuti icha Sakaliya ukubhomba imbombo yaabho, uSakaliya ghwe yuuyo akabha pa mbombo mu Nyumba iya Chaala. ⁹ Ukukongana nu lwiho lwabho, abhapuuti bhakamusala uSakaliya ku sila iya kukoma ikuula ^{††} ukuti iingile mu Nyumba iya Chaala, aye apembe ubhubhani [‡] pa chighemo. ¹⁰ Bhwo uSakaliya ali pakupemba ubhubhani ubhwo mu Nyumba iya Chaala, ichilundilo ichikulu icha bhandu chiicho chikabha mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala chikiiputagha. ¹¹ Po mu kabhalilo ako, ughwandumi ughwa Malafyale uChaala akamusetukila uSakaliya. Ughwandumi uyo akiima kulubhafu ulwa kumwisa ulwa chighemo chila. ¹² Bhwo uSakaliya aamubhona ughwandumi yula, akanyomoka leka

† *Bhelenga ishu ilya* ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha. †† *UAALONI ghwe yuuyo akabha mupuuti usongo ughwa kwanda (Bhufumilo 28:1-3 ‡ Bhelenga ishu ilya* INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha. ‡† *UKUKOMA IKUULA Abhapuuti bhakabha bhingi ngaani yo yiyo nongwa bhakakomagha ikuula ukuti bhamusale yumo aye abhombe imbombo mu Nyumba iyo. ‡† UBHUBHANI tundu tumo tuutwo linga ghwapemba, iliyoshi lyake lili nu lunuushi ulwisa leka.*

nu kubha nu bhwogha ubhukulu. ¹³ Loole ughwandumi yula akamubhuula akati, “Ghwe Sakaliya, manye ghwohopaghe, paapo uChaala aapulika inyipuuto shaako. Umukashi ghwako indiabhe pa bhung’ wamu nu kukupaapila umwana umuliisha yuuyo indiukamwite ingamu iya Yoohani. ¹⁴ Nuughwe indiukabhe nu lusekelo ulukulu leka, soona abhandu abhanine abhingi indibhakasekele leka bhwo aapaapighwa. ¹⁵ Paapo uMalafyale uChaala indiukamubhiike umwana yuo ukubha ghwi songo. Ku nongwa iyo, ataaakang’ wange indifaayi ^{‡‡†} ni fyakung’ wa ifinine fiifyo fikughaasha.UMBepo uMwelu indiukabhange pamupeene naghwe ukwandila akabhalilo kaako ali mu lufukwe ulwa ng’ ina. ¹⁶ Ku sila iya fimanyisho ifya mwana uyo, abhaisilaeli abhingi indibhakiilaataghe imbiibhi shaabho nu kumwitika soona uMalafyale uChaala ghwabho. ¹⁷ Umwene indiukabhange ughwandumi ukufuma kwa Chaala, indiakalongoshighwange nu Mbepo uMwelu nu kubha na maka isa uEliya. Indiakabhafwaniange abhapaapi na bhaana bhaabho. ^{‡‡†} Indiakabhapelaghe abhandu ukuti bhabhe bhagholofu nu kubhatendekesha ukumupokeela uMalafyale bhwo akwisa.”

¹⁸ Po uSakaliya akamubhuusha ughwandumi akati, “Kali, indiimanye bhuleele ukuti shiisho ghwayugha indishibhombighwe nalooli? Naayugha ulwo ku nongwa iya kuti une nu mukashi ghwangu tughomite leka, tutabhaghile ukupaapa nu mwana.” ¹⁹ Ughwandumi akamwamula uSakaliya akati, “Ingamu yangu une nee Ghabhiliyeeli, nee ingumubhombelagha uChaala pandaashi papaake akabhalilo kooshi. UChaala ghwe yuuyo aandumite pakuyugha nuughwe nu kukubhuula inongwa inyiisa ishi. ²⁰ Pulikisha, ku nongwa iya kuti utiitika shiisho naakubhuula, indiubhe ghwe chinuunu ukufika pi ishiku liliyo umwana indiakapaapighwange. Loole shiisho naakubhuula, indishikabhoneke ukubha sha nalooli mu kabhalilo kaako uChaala abhaatikite.”

²¹ Mu kabhalilo ako, abhandu bhala bhaabho bhakabha mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala bhwo bhakumulindilila uSakaliya, bhakaswigha leka ku nongwa iya kuti akiikala akabhalilo akatali mu Nyumba iya Chaala. ²² Bhwo uSakaliya aafuma kuuse, akabhalingaani-aashe ukubhombela akakono kaake ku nongwa iya kuti akapootwa ukuyugha nabho. Po abheene bhakamanya ukuti shiliikwo shiisho uChaala aamusetulila bhwo ali mu nyumba iyo. ²³ Bhwo amashiku ghaake agha kubhomba imbombo isha bhupuuti ghaashila, uSakaliya akagaluka kukaaya kaake.

²⁴ Bhwo akabhalilo kaakinda, umukashi ughwa Sakaliya akabha pa bhung’ wamu. Ku nongwa iya kubha pa bhung’ wamu ubhwo, uLisabheeti akiimama mu nyumba yaabho imyeshi mihaano chishita kubhona leka ku bhandu. ²⁵ Po uLisabheeti akiyughaania mwene mu ndumbula yaake akati, “Teshal! UMalafyale uChaala aambelega ichisa nu ku-

‡‡† *Bhelenga ishu ilya* INDIFAAYI ku Mashu aMaheesha. ‡‡† *1:17 Malaaki 4:5-6*

unyaafwa une ukuti imbe pa bhung ' wamu. Ku sila iyo, aandiishikisha isoni pandaashi pa bhandu.”

Ubhusololi ku sha kupaapighwa ukwa Kilisiti

²⁶ Bhwo uLisabheeti aabha pa bhung ' wamu ubhwa myeshi mihaano na ghumo (6), uChaala akamutuma ughwandumi ghwake uGhabhiliyeeli mu chiisu icha Ghalilaayi, † mu kaaya aka Naasaleeti. ††²⁷ UChaala akamutuma ku mulindu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Maliya, yuuyo akabha atahonite naalumo nu muliisha. Umulindu uyo akashingilighwa nu mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yoosufu. UYoosufu uyo akafumagha nu chikolo icha malafyale uNdaabhiti. ††²⁸ Bhwo ughwandumi aafika paapo uMaliya akabha, akumulamuka akati, “Ghwe Maliya, ubhange nu lusekelo mu ndumbula yaako paapo uMalafyale uChaala aakusaya. UMalafyale ali pamupeene nu-ughwe.”

²⁹ Bhwo uMaliya aapulika amashu agho, akanyomoka leka nu kwoghopa, akiibhuusha mu ndumbula yaake akati, “Kali, ukulamuka ukwa luko ulwo kwo kuti kooni?”³⁰ Loole ughwandumi akamubhuula akati, “Ghwe Maliya, manye bhwohopaghe ku nongwa iya kuti uChaala aakusala ughwe ku bhwohane bhwake ukuti akusaye.”³¹ Tesha, indiubhe pa bhung ' wamu, indiukapaape umwana umuliisha yuuyo indiukamupe ingamu iya Yeesu. ††³² UChaala indiakamubhiike umwana uyo ukubha ghwi songo, soona abhandu indibhakamwitishange ukuti Mwana ghwa Chaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani ukukinda utundu twoshi. UMalafyale uChaala indiakamubhiike ukubha ghwi malafyale isa muumwo akamubhiika usekulo ghwake umalafyale uNdaabhiti. ††³³ Indiakabhalongoshange abhandu ukufuma mu chikolo icha Yaakobhu bhwila na bhwila nu kuti ubhunayafyale bhwake indibhukabhanghe bhwa bhwila na bhwila.”

³⁴ Po uMaliya akamubhuusha ughwandumi yula akati, “Kali, isho shibhaghiile ukubhombighwa bhuleele bhwo une indaghonite naalumo nu muliisha?”³⁵ Ughwandumi yula akamwamula akati, “Isho indishikabhombighe ku maka agha Mbepo uMwelu yuuyo indiakiise kukwako na maka agha Chaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani indighakabhiike ukubha pa bhung ' wamu. Ku nongwa iyo, umwana yuuyo akuya pakupaapighwa, indiakabhe mwelu na bhandu indibhakamwitishange ukuti Mwana ghwa Chaala. ††³⁶ Pulikisha! Umukamu ghwako uLisabheeti ghwepe ali pa bhung ' wamu ubhwa mwana umuliisha pamupeene nu kuti aghomite leka. Abhandu bhakamuyughagha ukuti mughumba, loole ulu ali pa bhung ' wamu ubhwa myeshi mihaano na ghumo! ††³⁷ Shooshi isho naayugha indishibhombighe ku nongwa iya kuti uChaala abhaghiile ukushibhomba shooshi.”³⁸ Po uMaliya akamwamula akati, “Tesha, une ne mubhombi ughwa Malafyale, ingusuuma shibhombighwe kukwangu isa muumwo ghwayughila.” Pabhmalilo ughwandumi yula akatiilaapo pabhuyo bhula nu kumuleka uMaliya.

UMaliya akubhuuka pakumulamuka uLisabheeti

³⁹ Bhwo amashiku manandi ghaakinda, uMaliya akatiila nu kubhuuka lubhilo ku kaaya kamu kaako kakabha mu chiisu icha tughamba utwa Yuuta. ††⁴⁰ Bhwo aafika pakaaya aka Sakaliya, uMaliya akiingila mu nyumba, akamwagha uLisabheeti, akumulamuka. ††⁴¹ Nakalinga bhwo uLisabheeti aapulika ukulamuka ukwa Maliya kula, umwana akanyeela-nyeela mu lufukwe ulwa Lisabheeti ukulangisha ulusekelo. Po amaka agha Mbepo uMwelu ghakamwisila uLisabheeti. ††⁴² Po uLisabheeti akayugha ku ishuru iya pamwanya, akamubhuula uMaliya akati, “UChaala akusayite ughwe ukukinda abhakolo bhooshi, soona amusayite nu mwana yuuyo indiukapaape. ††⁴³ Kali, nongwa yiki ishi shikubhoneka kukwangu ukuti ung ' ina ughwa Malafyale ghwangu iise kukwangu? ††⁴⁴ Paapo nakalinga bhwo naapulika ukulamuka kwako, umwana yuuyo ali mu lufukwe lwangu aanyeela-nyeela ku lusekelo. ††⁴⁵ UMalafyale uChaala akusayite ku nongwa iya kuti ghwitikite ukuti indiashibhombe shooshi shiisho ayughite kukwako.”

Ulwimbo ulwa Maliya ulwa kumupaala uMalafyale uChaala

⁴⁶ Po ghwepe uMaliya akayugha akati, “Ingumupaala uMalafyale uChaala ku ndumbula yangu yooshi.

† *Bhelenga ingamu iya GHALILAAYI ku Mashu aMaheesha.* †† *Bhelenga ingamu iya NAASALEETI ku Mashu aMaheesha.* †† *Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha.* †† *UYEESU Ingamu iyi yifumiile mu njugha iya Chihih-huli yiyo ghwi Yoosha Malafyale pamu UChaala akupoka pamu Mupoki (Sabhuli 130:8 †† *Bhelenga ishuru iya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.**

⁴⁷ Indumbula yangu yili nu lusekelo ku nongwa iya kuti uChaala ghwe yuuyo akuumboka une,

⁴⁸ ku nongwa iya kuti aambelega ichisa nu kuunyaafwa une ni mubhombi ghwake.

Tesha, ukwandila ulu, abhandu bhooshi abha mbaapo isha chikolo ni chikolo

indibhakayughaghe ukuti uChaala aasayite.

⁴⁹ Paapo uGhwa Maka

aambombela imbombo ingulu leka isha kuswighisha, ingamu yaake mwelu.

⁵⁰ Akulangisha ichisa chaake ukufuma imbaapo yimo ukufika inine ku bhandu bhooshi bhaabho bhakumughindika.

⁵¹ Aabhalangisha abhandu ukuti ali na maka leka, ku sila iya kubhanyambaania bhooshi bhaabho bhali na miifuno.

⁵² Abhiishiishe abhomalafyale ukufuma pa fitengu fyabho, loole abhakweshiishe abhandu bhaabho bhakwiyiisha.

⁵³ Abhapiile ifindu ifyisa abhandu bhaabho bhali ni sala, loole abhakishiishe tukono twene abhandu bhooshi bhaabho bhakabhi.

⁵⁴ Abhaafwishe abhandu bhaake abhaisilaeli bhaabho bhakumubhombela,

paapo akumbukite ulwitikano lwake ulwa kulangisha ichisa chaake akabhalilo kooshi.

⁵⁵ Akumbukite ukulangisha ichisa chaake bhwila na bhwila isa muumwo akayughila

kwa Abhulahamu na ku fikolo fyake fyoshi.”

⁵⁶ Po uMaliya akiikala pamupeene nu Lisabheeti imyeshi mitatu, pabhmalilo akaghaluka nu kubhuuka kukaaya kaake.

Ukupaapighwa ukwa Yoohani uMwoshi

⁵⁷ Bhwo akabhalilo kaafika aka Lisabheeti ukupaapa, akapaapa umwana umuliisha. ††⁵⁸ Po bhwo abhapalamani na bhoghwamwabho bhaapulika ukuti uMalafyale uChaala aamupelela ichisa ichikulu, bhakasekela pamupeene naghwe.

⁵⁹ Bhwo umwana aafikisha amashiku mahaano na matatu (8), abhapalamani na bhoghwamwabho bhakiisa pakutesha muumwo bhakumukwesulila ††⁶⁰ umwana ukukongana nu lwiho lwabho. Soonu bhakalondagha ukumupa umwana ingamu iya ghwise, iya Sakaliya. ††⁶¹ Loole uLisabheeti akakaana, akabhabhuula akati, “Nashiku, ingamu yaake indiabhe ghwi Yoohani.” ††⁶² Abheene bhakamubhuusha bhakati, “Tesha, ataliipo umundu naayumo mu chikolo chaako ughwa ngamu iyo!”⁶³ Po bhakamubhuusha nu Sakaliya ku sila iya kumwimikila akakono ukuti bhamanye muumwo umwene akalondelagha ukumwita ingamu umwana ghwake. ††⁶⁴ USakaliya akabhasuuma ukuti bhamupe ichtapwa icha kusimbaapo. Bhwo bhaamupa, uSakaliya akasimba ulu, “Ingamu yaake ghwi Yoohani.” Bhwo abhandu bhooshi bhaashibhona shiisho ughwise akasimba, bhakaswigha leka. ††⁶⁵ Nakalinga, uChaala akamwighula uSakaliya umulomu nu lulimi lwake, ghwepe akaanda ukuyugha soona nu kumupaala uChaala. ††⁶⁶ Po abhapalamani bhooshi bhakalondagha nu bhwohga na bhandu bhakashiyaghamu inongwa isho mu chiisu chooshi icha tughamba utwa Yuteeya. ††⁶⁷ Ghweshi umundu yuuyo akashipulika inongwa isho, akaanda ukwinong ' ona mu ndumbula yaake nu kwibhuusha akati, “Kali, umwana uyu indiabhe mundu ghwa luko luki?” Bhakiinong ' onagha ulwo paapo bhakamanya ukuti amaka agha Malafyale uChaala ghaali pamupeene nu mwana uyo.

Ulwimbo ulwa Sakaliya ulwa kumupaala uMalafyale uChaala

⁶⁷ Po bhwo uSakaliya aanda ukuyugha soona, amaka agha Mbepo uMwelu ghakamwisila, ghwepe akaanda ukusolola akati,

⁶⁸ “Aaalighwange uMalafyale uChaala, yuuyo abhandu abha Isilaeli bhakumwipuuata,

ku nongwa iya kuti iisile ku bhandu bhaake nu kubhapoka.

⁶⁹ Ghwepe atutumiile uMupoki ughwa Maka, ††⁷⁰ yuuyo afumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, umubhombi ghwake.

⁷¹ UChaala akabhomba ulwo isa muumwo akayughila ukughendelela ku hasololi bhaake abheelu abha bhwila.

⁷² Indiakatupoke ukufuma ku maka agha bhalughu bhiitu bhooshi bhaabho bhakutukalalila.

⁷³ Abhombite ulwo ukulangisha ichisa chaake ku bhosekulu bhiitu nu kukumbuka ulwitikano ††⁷⁴ lwake ulwelu luulwo akiitikana nabho. ††

††† *Bhelenga ishuru iya UKUKWESULIGHWA ku Mashu aMaheesha.*

††† *UMUPOKI UGHWA MAKU Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Lupembe ulwa*

⁷³ Ulwo lwitikano luulwo uChaala akiitikana nu sekulu ghwitw uAbhu-lahamu.

⁷⁴ Akiitikana naghwe ukuti indiakatupoke ukufuma ku maka agha bhalughu bhiitu.

Ku sila iyo, inditumwipuataghe uChaala chishita bhwogha

⁷⁵ bhwo tukubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi papaake ni sha nalooli mu mashiku ghiitu ghooshi agha bhwumi bhwitw.

⁷⁶ Ghwe mwana ghwangu,

uChaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani ukukinda utundu twoshi indiakubhiike ughwe ukubha musololi ghwake, paapo indiakatangile ukubhuuka pakutendekesha isila ku nongwa iya kwisa ukwa Malafyale. †

⁷⁷ Indiubhabhuule abhandu bhaake ukuti

uChaala indiabhapoke ku sila iya kubhahobhokela imbiibhi shaabho.

⁷⁸ UChaala ghwitw akubhomba ulwo ku nongwa iya kuti ali ni chisa leka kukwitu.

Indiakise kukwitu ukufuma kumwanya isa muumwo isubha likubhalisha pangeelo,

⁷⁹ ukubhabhalisha abhandu bhaabho bhakwikala mu chiifuuni icha bhufwe,

na bhooshi bhaabho bhakwoghopa ukufwa. ††

Indiabhombe ulwo ku sila iya kutulongosha nu kutulindilila, ukuti twikalaghe ku lutengaano nu Chaala.”

⁸⁰ Po bhwo uYoohani akwendelela ukukula umubhili, uMbepo uMwelu akeendelela ukumupa amaka. Po akabhuuka nu kwikala mu lungalangala ukufika akabhalilo kaako akabhoneka pabhwelu ku Bhaisilaeli nu kwanda ukulumbilila kukwabho.

Ukupaapighwa ukwa Yeesu Kilisiti

(Mataayi 1:18-25)

Mu mashiku ghala bhwo uYoohani aapaapighwa, uKayisaali ‡yu-uyo ingamu yaake akabha ghwi Aghuusito ghwe yuuyo akalongosha ichiisu icha Looma. UAguusito akalaghila ukuti abhandu bhooshi bhaabho bhakiikalagha mu chiisu chooshi icha Looma, bhasimbighwe ingamu nu kubhabelenghwa. ² Ukusimbighwa ingamu nu kubhelenghwa ukwa bhandu ukwo kukabha kwa bhwandilo mu chiisu icha Looma bhwo uKileniyo akulongosha ichiisu icha Siliya. ³ Po abhandu bhooshi bhakaghaluka nu kubhuuka ku twaya utwa chikolo chaabho ukuti bhaye bhasimbighwe ingamu shaabho nu kubhelenghwa.

⁴ Po ghwepe uYoosefu akatiila mu kaaya aka Naasaleti kaako kali mu chiisu icha Ghalilaayi nu kubhuuka mu kaaya aka Bheetelehemu kaako kali mu chiisu icha Yuteeya muumwo umalafyale uNdaabhiti aka-paapighwa. Ku nongwa iya kuti uYoosefu akafumila mu chikolo icha Ndaabhiti, yo yiyo nongwa iya akabhuuka ku Bheetelehemu pakusimbisha. ⁵ UYoosefu akabhuuka pakusimbighwa nu kubhelenghwa pamupeene nu Maliya yuuyo akamushingila. Akabhalilo ako, uMaliya akabha pa bhung' wamu. ⁶ Bhwo bhali mu Bheetelehemu, akabhalilo kakafika aka Maliya ukupaapa. ⁷ Akapaapa umwana ghwake umuli-isha, ukatoote, akamuniembetelela ni myenda nu kumughoneka mu chitiighi icha kuliishikisha ing' ombe. UMaliiya akabhomba ulwo ku nongwa iya kuti bhutakabhaamwo ubhuyo ubhwa kughona abheene mu nyumba isha bhaheesha.

Abhandumi bhakubhasetukila abhaliishi abha bhonang' ooshi

⁸ Mu kabhalilo kala kala, bhakabhaapo abhaliishi bhamu abha bhonang' ooshi bhaabho bhakaliishanga ku chiposo kupiipi na kaaya aka Bheetelehemu. Abhaliishi abho bhakalindililagha abhonang' ooshi bhaabho pa kabhalilo aka pabhushiku. ⁹ Nakalinga, ughwandumi ughwa Malafyale akabhasetukila nu bhwelu ubhukulu ukufuma kwa Chaala bhukabhabhalila imbafu shooshi. Bhakaanda ukwoghopa leka. ¹⁰ Loole ughwandumi akabhabhuula akati, “Pulikisha, manye mwoghopaghe, paapo niisa kukwinyu pakubhabhuula inongwa inyiisa iya lusekelo ulukulu yiyo indiyibhahobhoshe abhandu bhooshi. ¹¹ Umwana aapaapighwa umuusughu mu kaaya aka Bheetelehemu kaako uNdaabhiti akafumila. Umwana uyo indiakabhapokaghe abhandu bhooshi ukufuma ku mbiibhi shaabho, umwene ghwi Mesiiya, † ghwi Malafyale. ¹² Ichi cho chiicho chilangisho †† kukwinyu ukuti shiisho inguyugha sha nalooli, indimumwaghe umwana umufyele bhamu-

bhupoki. § *Bhelenga ishu ilya ULWITIKANO ku Mashu aMaheesha.* † 1:72 Bhwandilo 17:7 † 1:76 Yesaaya 40:3 †† 1:79 Yesaaya 9:1-2 ‡ UKAYISAALI akabha mulongoshi ughwa chiisu icha Looma ni fyisu ifinine pamupeene ni chiisu icha Isilaeli. †† UMESIIYA Kwo kuti, Kilisiti. *Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha.* †† 2:12 Yesaaya 7:14

niembeteliile ni myenda, bhamughonekite mu chitiighi icha kuliishik-isha ing' ombe.”

¹³ Nakalinga, ichilundilo ichikulu icha bhandumi chikiisa ukufuma kumwanya nu kwongaana pamupeene nu ghwandumi umunine yula, bhakamupaala uChaala bhakati,

¹⁴ “Aपालighwange uChaala yuuyo ali kumwanya, ulutengaano lubhange mu chiisu ku bhandu bhaabho uChaala abhapeliile ichisa.”

¹⁵ Bhwo abhandumi bhaatiila nu kubhuuka kumwanya, abhaliishi abha bhonang' ooshi bhala bhakayughisania bheene-bheene bhakati, “Tubhuuke luluulu ku kaaya aka Bheetelehemu ukuti tuye tuteshe shiisho shaabhombigwa shiisho uMalafyale aatubhuula ukughendela ku ghwandumi ghwake.” ¹⁶ Po bhakabhuuka lubhilo ku Bheetelehemu kula. Bhwo bhaafika, bhakabhaagha uMaliiya nu Yoosefu, nu mwana umufyele aghonite mu chitiighi icha kuliishikisha ing' ombe. ¹⁷ Bhwo bhaamubhona umwana, bhakamubhuula ghweshi umundu inongwa shiisho ughwandumi akabhabhuula ku sha mwana uyo. ¹⁸ Po abhandu bhooshi bhaabho bhakapulika inongwa shiisho abhaliishi bhala bhak-abhabhuula, bhakaswigha leka. ¹⁹ Loole uMaliiya akashibhiika shooshi ishi mu ndumbula yaake nu kwendelela ukushiinong' ona. ²⁰ Pabhumalilo, abhaliishi bhala bhakaghaluka kuukwo abhonang' ooshi bhaabho bhakabha bhwo bhakumupaala ngaani uChaala ku nongwa iya kuti shooshi shiisho bhakashipulika nu kushibhona, shikabhombighwa isa muumwo ughwandumi akabhabhuulila.

Bhakumupa umwana ingamu

²¹ Bhwo umwana aafikisha amashiku mahaano na matatu (8) ukufuma muumwo akapaapighwa, bhakamukwesula nu kumupa ingamu iya Yeesu. Ingamu iyi yo yiyo ughwandumi akamupa na bhwo ung' ina akaali ukubha pa bhung' wamu.

Abhapaapi bhakubhuuka nu Yeesu pandaashi pa Chaala

²² Bhwo akabhalilo kaafika aka Maliya ukwiyeelufya ††† isa muumwo uChaala akalaghila mu ndaghilo isha Moose, ††† uYoosefu nu Maliya bhakamwegha umwana nu kubhuuka naghwe ku kaaya aka Yelusaleemu § pakumubhiika pandaashi pa Malafyale uChaala ²³ isa muumwo shisimbighwe mu ndaghilo isha Moose ukuti, “Ghweshi umwana umuliisha ukatoote, akubha ghwa Malafyale uChaala.” ²⁴ Soona bhakabhuuka ku Yelusaleemu pakufumya ifyabhupe isa muumwo uMalafyale akumulaghilila uMoose mu ndaghilo shaake akati, “Indimumkufumyange ingunda shibhili pamu utwana tubhili utwa ngunda.” †††

²⁵ Mu kabhalilo ako, akabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Simiyooni yuuyo akiikalagha mu kaaya aka Yelusaleemu. USimiyooni akabhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala nu kushibhombela imbombo indaghilo shaake. Ku fyinja ifyingi, uSimiyooni akalindililagha ukuti uChaala amutume uMesiiya ukwisa pakubhasubhaasha nu kubhapoka aBhaisilaeli. †† Soona, uSimiyooni akalongoshighwanga nu Mbepo uMwelu. ²⁶ UMbepo uMwelu akamubhuula ukuti ataaakafwe bhwo akaali ukumubhona uMesiiya ukufuma kwa Malafyale. ²⁷ UMbepo uMwelu akumulongosha uSimiyooni ukwingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala bhwo uYoosefu nu Maliya bhiisa nu mwana uYeesu ukuti bhamubhiike pandaashi pa Chaala ukukongana ni ndaghilo isha Moose. ²⁸ Po abhapaapi bhaake bhakamupa uSimiyooni umwana, ghwepe akamupokeela mu tukono twake nu kumupaala uChaala akati,

²⁹ “Ghwe Malafyale ghwangu, ingukusuuma ghuunyitikiishe une ni mubhombi ghwako ukuti ifwe bhwo indi nu lutengaano, isa muumwo ukayughila.

³⁰ Paapo naamubhona na maaso ghangu yuneene uMupoki yuuyo afumite kukwako,

³¹ yuuyo umutumite pakubhapoka abhandu bhooshi.

³² Umwene ali ungati bhwelu ubhwa kulangisha ubhwanalooli bhwako ku bhandu bhooshi bhaabho bhataa Bhayuuta, soona ukughendela kukwako, abhandu bhaaka aBhaisilaeli indibhaghindikighwange.” †††

††† UKWIYEELUFYA *Linga umukolo uMuyuuta aapaapa umwana, akabhelen-gelighwanga ukubha munyali ukufika amashiku 40. Bhwo amashiku agho ghaashila, po akiitikishighwanga ukuya pakwipuuata nu kufumya ifyabhupe mu Nyumba iya Chaala (Bhalaabhi 12:1-8 ††† Bhelenga ingamu iya UMoose ku Mashu aMaheesha. § Bhelenga ingamu iya YELUSALEEMU ku Mashu aMaheesha. † 2:23 Bhufumilo 13:1-2, 11-13; 34:19-20; Mbelengelo 18:15-16; Bhalaabhi 12:8 †† 2:24 Bhalaabhi 12:8 †† 2:25 Yesaaya 40:1-11; 49:13; 51:3; 52:9-10; 57:18-19; 61:2 ††† 2:32 Yesaaya 42:6; 49:6; 52:9-10*

³³ Bhwo abhapaapi abha Yeesu bhaapulika shiisho uSimiyooni akashiyughagha isha mwana ghwabho, bhakaswigha leka. ³⁴ Po uSimiyooni akabhasaya abhapaapi abha Yeesu nu kumubhuula uMaliya akati, “Pulikisha, uChaala amusalite umwana uyu ukuti abhandu langisha abhandu ukubhuuka kwa Chaala, loole abhandu abhingi indibhakamwitike, uChaala indiakabhasaye nu kubhapoka, loole bhooshi bhaabho bhataabhakamwitike, uChaala indiakabhalongwe. Umwana uyu indiabhe ungati chilangisho chiicho chikubhalangisha abhandu ukubhuuka kwa Chaala, loole abhandu abhingi indibhakamukaanaghe. ³⁵ Soona, uChaala amusalite ukuti ashibhiikaghe pabhwelu inyinong’ ono shiisho bhakwinong’ ona nu ndumbula shaabho. Loole linga abhandu bhakumukaana, isho indishikakupetelele ughwe ubhubhafu ubhuhaha leka isa ubhubhafu ubhwa mumaaghi umutali ughwa bhwhite linga ghukuyilasa indumbula yaako.”

³⁶ Soona mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akabhaamwo nu musololi † umukolo yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Hana. Ughwise ughwa Hana akabha ghwi Faanweli yuuyo akafumaga mu chikolo icha Aasheli. UHana akabha mukolo umughome leka ughwa finyinja amalongo mahaano na matatu na finna (84). UHana akeeghighwa nu kwikala nu mulume ifinyinja fihaano na fibhiliishe (7), pu umulume akafwa. ³⁷ Bhwo uHana mufwile, akiikalagha akabhalilo kooshi mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala muumwo akamwipuuatagha uChaala pabhushiku na pamuusi. Soona, uHana akiyiyimagha ukulya ifindu †† akabhalilo kooshi bhwo akwipuuta kwa Chaala. ³⁸ Bhwo uSimiyooni ali pakuyugha nu Yoosifu nu Maliya mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, uHana akiingila nu kwanda ukumupaala uChaala ku nongwa iya mwana uYeesu. Soona akeendelela ukushiyugha inongwa isha mwana uyo ku bhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mula, bhaabho bhakumulindililagha uMupoki ukwisa nu kubhapoka abhandu abha mu chiisu chooshi icha Isilaeli.

³⁹ Bhwo uYoosifu nu Maliya bhaamala ukushibhomba shooshi isa muumwo uMalafyale uChaala akabhalaghlila mu ndaghilo isha Moose, bhakamwegha uYeesu nu kughaluka mu kaaya kaabho aka Naasaleeti mu chiisu icha Ghalilaayi. ⁴⁰ Mu kaaya ako mwo muumwo uYeesu akeendelela ukukula umubhili nu kubha na maka na mahala amingi ku nongwa iya kuti uChaala akamughana nu kumusaya.

UYeesu nu Nyumba iya Chaala bhwo mukeke

⁴¹ Abhapaapi abha Yeesu bhakabha nu lwiho ulwa kubhuuka ku kaaya aka Yelusaleemu chooshi ichinja pakusekelela ichaaka icha Pasaka.

⁴² Bhwo uYeesu aabha ni finyinja kalongo na fibhili (12), umwene pamupeene na bhapaapi bhaake bhakakwela ukubhuuka ku Yelusaleemu pakusekelela ichaaka icha Pasaka ukukongana nu lwiho lwabho. ⁴³ Po bhwo bhaamala ukusekelela ichaaka, abhapaapi abha Yeesu na bhandu abhanine bhakatiila nu kughaluka mu twaya twabho. Loole uYeesu akashaala mu kaaya aka Yelusaleemu chishita Yoosifu pamu uMaliya ukumanya ukuti bhatakabha pamupeene naghwe. ⁴⁴ Bhwo abhapaapi bhaake bhakughaluka, bhakiinong’ onagha ukuti uYeesu akabha pamupeene na bhandu abhanine bhaabho bhakaghendagha pamupeene mu sila. Loole bhwo bhaagenda isila iya lishiku limo chishita kumubhona, bhakaanda ukumulonda ku bhakamu na ku bhamaanyani bhaabho. ⁴⁵ Ku nongwa iya kuti abhapaapi bhaake bhakumulonda chishita kumwagha, pabhumulilo bhakaghaluka ukubhuuka ku Yelusaleemu bhwo bhakwendelela ukumulonda.

⁴⁶ Pi ishiku iya bhutatu, abhapaapi bhaake bhakamwagha uYeesu ali mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, iikiile pakati pa bhamaanyishi abha ndaghilo isha Moose, akubhapulikisha nu kubhabhuusha amabhuusho.

⁴⁷ Abhandu bhooshi bhaabho bhakamupulikishanga, bhakaswigha leka ku nongwa iya mahala ghaake na muumwo akaumulilagha akiisa shiisho bhakamubhuushanga. ⁴⁸ Bhwo abhapaapi bhaake bhaamwagha, bhakaswigha leka. Po ung’ ina akamubhuusha uYeesu akati, “Ghwe mwana ghwangu, kali, kooni ghwatubhombela utwe ulwo? Pulikisha, une nu ghuuso twalabha leka ukukulonda paapo twapaashanga leka.”

⁴⁹ Po uYeesu akabhaamula akati, “Ghwe maayi, kali, kooni mwan-dondagha? Kali, mutameenye ukuti une ingulondighwa ukubha mu nyumba iya Taata uChaala?” ⁵⁰ Loole abhapaapi bhaake bhatakashaagha shiisho uYeesu akabhabhuulagha.

UYeesu na bhapaapi bhaake bhakughaluka ku Naasaleeti

⁵¹ Po uYeesu akiilomuka nu kubhuuka pamupeene na bhapaapi bhaake ku kaaya aka Naasaleeti, ghwepe akeendelela ukubhapulika abhapaapi bhaake akabhalilo kooshi. Loole ung’ ina akashibhiika shooshi

† *Bhelenga ishu iya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha.* †† *Bhelenga ishu iya UKWIYIIMA UKULYA IFINDU ku Mashu aMaheesha.* ††† *Bhelenga ishu iya IPASAKA ku Mashu aMaheesha.*

isho nu ndumbula yaake nu kwendelela ukushinong’ ona. ⁵² Po uYeesu akeendelela ukukula umubhili nu kubha na mahala. UChaala na bhandu bhakeendelela ukumughana.

UYoohani uMwoshi akulumbilila mu lungalangala

(Mataayi 3:1-12; Maalika 1:1-8; Yoohani 1:19-28)

Mu chinja icha kalongo na fihaano (15) bhwo uKayisaali uTib-heeliyo akulongosha ichiisu icha Looma, bhakabha bhasaliighwe uPontiyo Pilaati ukulongosha ichiisu icha Yuteeya, umalafyale uH-elooti †† ukulongosha ichiisu icha Ghalilaayi, uFilipu umukulu ughwa Helooti ukulongosha ichiisu icha Ituleeya ni cha Tulakoniiti nu Lisaniya ukulongosha ichiisu icha Abhileene, ² soona uAnasi nu Kayaafa bhakabha bhosongo abha bhapuuti. ³ Mu kabhalilo ako, uChaala akayugha nu Yoohani, umwana ughwa Sakaliya yuuyo akiikalagha mu lungalangala. ³ Po uYoohani akabhuuka mumbafu shooshi shiisho shikabha papiipi nu lusooko ulwa Yoolotani, akalumbililagha ku bhandu ukuti bhilaataghe imbiibhi nu kwoshighwa ukuti uChaala abhahobhokele imbiibhi shaabho. ⁴ Isho shikabhoneka isa muumwo umusololi uYesaaya akasimba ukuti,

“Umundu yumo indiakayughaghe ku ishu iya pamwanya ukufuma mu lungalangala akatingi,

“Tendekeshanga isila iya Malafyale, gholoshanga muumwo indiakaghendaghe.

⁵ Yooshi indebheela indiyikashilighwe, kooshi akaghamba ni chighamba indifikabhe ndebheela.

Gholoshanga isila shooshi shiisho shinionganite, nu kupalania isila shooshi shiisho shili ni fibhwina.

⁶ Po ghweshi umundu indiakabhwaghe ubhupoki ukufuma kwa Chaala.” †††

⁷ Po uYoohani akabhabhuulagha abhandu abhingi bhaabho bhakiis-gha kukwake ukuti abhooshe, akatingi, “Mwe bhahiiibhi ungati njoka umwe! Kali, ghwini yuuyo abhasokite ukuti mulikindaghe ilyoyo iya Chaala? ⁸ Bhombagha shiisho shikulangisha ukuti mupindukite nu kuti mwilaatite imbiibhi shiinyu shooshi. Manye mwifunaghe ukuti, ‘Usekulu ghwitw utwe ghwi Abhulahamu.’ ††† Ingubhabhuula ukuti uChaala abhaghiile ukumupa uAbhulahamu abhaana ukufuma mu mayondo agha! ⁹ UChaala ali papiipi ukumulonga umundu ghweshi yu-uyo atakubhomba imbombo inyisa isa umundu yuuyo abhiikite isembe pi ikolo pi ikokwe, ukuti lyoshi ikokwe liilyo litakwela iseke inyisa, akulyomola nu kulitaagha mu mulilo.”

¹⁰ Po bhwo abhandu abhingi bhala bhaapulika, bhakaanda ukumubhuusha bhakati, “Kali, tubhombe kooni ukulangisha ukuti twilaatite imbiibhi shiitu?” ¹¹ UYoohani akabhaamula akati, “Umundu ghweshi yuuyo ali ni myenda mibhili iya kufwala, amuyabhile ghumo umundu yula yuuyo atali naghwo, ghwepe umundu yuuyo ali ni findu, amuyabhile fimo umundu yula yuuyo atali nafyo.” ¹² Abhasongesha songo ¹³ bhamu bhaabho bhakabhuuka ukuti uYoohani abhooshe bhooshe, bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, kali, nuutwe tubhombe kooni ukulangisha ukuti twilaatite imbiibhi shiitu?” ¹⁴ UYoohani akabhaamula akati, “Manye mubhasongeshange abhandu isongo iya pamwanya ukukinda yiyi isilikali yibhalaghiile ukusongesha.” ¹⁵ Po abhashikali bhamu bhooshe bhakamubhuusha uYoohani bhakati, “Kali, nuutwe tubhombe kooni?” Ghwepe akabhaamula akati, “Manye mweghaghe indalama isha bhandu ku maka, soona manye mubhayughilaghe ubhomyashi abhandu ukuti mushaaghe indalama, loole mwiwiliangiye nu mufwalo ghwinyu.”

¹⁶ Po uYoohani agho abhandu bhakabha bhakulindilila ukwisa ukwa Mesiiya. Ku nongwa iyo, abhandu bhala bhakaanda ukwinong’ ona ukuti lumo uYoohani ghwe yuuyo ghwi Mesiiya. ¹⁷ Po uYoohani akabhaamula bhooshi akati, “Une ingubhoosha umwe na miishi, loole akwisa umundu ughwa maka ukuunginda une, yuuyo indabhaghiile ukubha mubhombi ghwake, soona indabhaghiile ukufulama nu kusatula utughoye utwa filato fyake. Uyo ghwe yuuyo indiakabhooshange umwe nu Mbepo uMwelu nu mulilo. ¹⁸ Umwene indiakabhapaaghu-lanie abhiisa ukufuma mu bhatulanongwa isa muumwo umulimi akupeeta amapeeta ukufuma mu fiyakwinula. Indiakabhanguanie abhiisa isa muumwo umulimi akubhunganisa ifyakwinula nu kubhiika mu ighulu iyake. Indiakabhaponie abhatulanongwa mu mulilo ghuughwo ghutakushima naalumo isa muumwo umulimi akupema amapeeta.”

¹⁹ Po uYoohani akashiyugha ni nine inyingi ukubhasoka abhandu ukuti

†† *Bhelenga ingamu iya UHELOOTI ku Mashu aMaheesha.* ††† *ABHOSONGO ABHA BHAPUUTI Bhelenga ishu iya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha.* †††† *3:4-6 Yesaaya 40:3-5* †††† *Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesha.* § *3:11 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 15:7-11; Mataayi 10:8; 2 Bhakolinti 9:11; 1 Tiimoti 6:18* §† *Bhelenga ishu iya ABHASONGESHA SONGO ku Mashu aMaheesha.* §†† *3:13 Bhalaabhi 6:1-4; Yesaaya 33:15-16; Eseyiyeeli 22:12*

bhiilaataghe imbiibhi shaabho bhwo akulumbilila kukwabho iNongwa iNyiisa.

¹⁹ Soona, uYoohani akamukemela umalafyale uHelooti ku nongwa iya kumwegha uHelotiya yuuyo akabha mukashi ghwa Filipu, umunung 'una ghwake na ku nongwa iya mbiibhi inyingi shooshi shiisho uHelooti akashibhombagha. ²⁰ Po uHelooti akoongelesha ubhubhiibhi ubhunine ku mbiibhi shaake inyingi ku sila iya kubhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamukole uYoohani nu kumupinya mu nyumba iya bhapinyighwa.

Ukwoshighwa ukwa Yeesu

(Mataayi 3:13-17; Maalika 1:9-11)

²¹ Akabhalilo kala kaako uYoohani akabhooshanga abhandu, akamwosha nu Yeesu. Po uYeesu akaanda ukwipuuta kwa Chaala. Bhwo ali pakwipuuta, kumwanya kukiighuka. ²² UMbepo uMwelu akiika pamwanya papaake ungati ngunda. Po ishu ukufuma kumwanya likapulikighwa likati, "Ughwe ghwe Mwana ghwangu umughanighwa, ^{††} inguhobhoka nuughwe."

Ichikolo icha Yeesu

(Mataayi 1:1-17)

²³ UYeesu akabha ni fyinja amalongo matatu (30) bhwo aanda imbombo yaake iya kulumbilila ku bhandu. Abhandu bhakiinong 'onagha ukuti uYeesu akabha mwana ghwa Yoosufu yuuyo akabha mwana ghwa Eeli. ²⁴ UEeli akabha mwana ghwa Mataati,

uMataati akabha mwana ghwa Laabhi,
uLaabhi akabha mwana ghwa Meeliki,
uMeeliki akabha mwana ghwa Yanaayi,
uYanaayi akabha mwana ghwa Yoosufu.

²⁵ UYoosufu akabha mwana ghwa Matatiya,
uMatatiya akabha mwana ghwa Aamosi,
uAamosi akabha mwana ghwa Nahuumu,
uNahuumu akabha mwana ghwa Heesili,
uHeesili akabha mwana ghwa Nangaayi.

²⁶ UNangaayi akabha mwana ghwa Maati,
uMaati akabha mwana ghwa Matatiya,
uMatatiya akabha mwana ghwa Semeyiini,
uSemeyiini akabha mwana ghwa Yoosiki,
uYoosiki akabha mwana ghwa Yoota.

²⁷ UYoota akabha mwana ghwa Yohanaani,
uYohanaani akabha mwana ghwa Leesa,
uLeesa akabha mwana ghwa Selubhabheli,
uSelubhabheli akabha mwana ghwa Sheyalitiyeeli,
uSheyalitiyeeli akabha mwana ghwa Neeli.

²⁸ UNeeli akabha mwana ghwa Meeliki,
uMeeliki akabha mwana ghwa Andi,
uAndi akabha mwana ghwa Koosamu,
uKoosamu akabha mwana ghwa Elimaatamu,
uElimaatamu akabha mwana ghwa Eeli.

²⁹ UEeli akabha mwana ghwa Yoosha,
uYoosha akabha mwana ghwa Eliyeeseli,
uEliyeeseli akabha mwana ghwa Yoolimu,
uYoolimu akabha mwana ghwa Mataati,
uMataati akabha mwana ghwa Laabhi.

³⁰ ULaabhi akabha mwana ghwa Simiyooni,
uSimiyooni akabha mwana ghwa Yuuta,
uYuuta akabha mwana ghwa Yoosufu,
uYoosufu akabha mwana ghwa Yoonamu,
uYoonamu akabha mwana ghwa Eliyaakimu.

³¹ UEliyaakimu akabha mwana ghwa Meleeya,
uMeleeya akabha mwana ghwa Meena,
uMeena akabha mwana ghwa Mataata,
uMataata akabha mwana ghwa Naatani,
uNaatani akabha mwana ghwa Ndaabhiti.

³² UNdaabhiti akabha mwana ghwa Yeese,
uYeese akabha mwana ghwa Oobheti,
uOobheti akabha mwana ghwa Bhoghwasi,
uBhoghwasi akabha mwana ghwa Salumooni,
uSalumooni akabha mwana ghwa Naashoni.

³³ UNaashoni akabha mwana ghwa Aminandabhu,
uAminandabhu akabha mwana ghwa Aalamu,

uAalamu akabha mwana ghwa Hesolooni,
uHesolooni akabha mwana ghwa Peelesi,
uPeelesi akabha mwana ghwa Yuuta.

³⁴ UYuuta akabha mwana ghwa Yaakobhu,
uYaakobhu akabha mwana ghwa Isiyaka,
uIsiyaka akabha mwana ghwa Abhulahamu,
uAbhulahamu akabha mwana ghwa Teela,
uTeela akabha mwana ghwa Nahooli.

³⁵ UNahooli akabha mwana ghwa Selughi,
uSelughi akabha mwana ghwa Leebhu,
uLeebhu akabha mwana ghwa Peleeghi,
uPeleeghi akabha mwana ghwa Eebheli,
uEebheli akabha mwana ghwa Saala.

³⁶ USaala akabha mwana ghwa Keenani,
uKeenani akabha mwana ghwa Alufakisaati,
uAlufakisaati akabha mwana ghwa Sheemu,
uSheemu akabha mwana ghwa Nooghwa,
uNooghwa akabha mwana ghwa Laameki.

³⁷ ULaameki akabha mwana ghwa Metuseela,
uMetuseela akabha mwana ghwa Eenoki,
uEenoki akabha mwana ghwa Yaleeti,
uYaleeti akabha mwana ghwa Mahalaleeli,
uMahalaleeli akabha mwana ghwa Keenani.

³⁸ UKeenani akabha mwana ghwa Eenoshi,
uEenoshi akabha mwana ghwa Seeti,
uSeeti akabha mwana ghwa Aatamu.

UAatamu akabha mwana ghwa Chaala. †

UYeesu akughelighwa nu Seetano

(Mataayi 4:1-11; Maalika 1:12-13)

Bhwo uYeesu ooshighwa, akatiila mu lusooko ulwa Yoolotani nu **4** Mbepo uMwelu akamulongosha ukufika mu lungalangala. ² Bhwo uYeesu ali mu lungalangala, uSeetano ^{††} akabhuuka nu ku-

mughela ku mashiku amalongo manna (40). UYeesu atakalyanga naakamu ku mashiku ghooshi agho. Po bhwo amashiku agho ghaakinda, isala yikamubhabha. ³ Ku nongwa iyo, uSeetano akamubhuula uYeesu akati, "Linga ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala nalooli, libhuule iyondo ili lisanuke ukubha mukati." ⁴ Loole uYeesu akamwamula akati, "Nashiku, paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'Umundu atakubha mwumi ku nongwa iya kulya ifindu fyene.'" ^{††}

⁵ Po uSeetano akabhuuka nu Yeesu pabhuyo ubhwa pamwanya ngaani, akamulangisha ubhunafyale bhwoshi pamupeene nu bhukulumba bhwake ku kabhalilo akapimbaashe. ⁶ Po akamubhuula uYeesu akati, "Une indingupe amaka agha kulongosha ubhunafyale nu bhukulumba bhwake, nuune imbaghiile ukumupa umundu ghweshi yula ku bhwigane bhwangu. ⁷ Po linga ubhaghiile ukuufughamila nu kuunyipuuta, indingupe fyoshi ifi ukuti fibhe fyako." ⁸ UYeesu akamwamula uSeetano akati, "Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'Mwipuutaghe uMalafyale uChaala ghwako, soona mubhombe-laghe yuuyo mweneeshe.'" ^{†††}

⁹ Po uSeetano akamulongosha uYeesu ukubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu. Bhwo bhaafika, akamwimika pa kasonje aka Nyumba iya Chaala, akamubhuula akati, "Linga ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala nalooli, iponia paase, ¹⁰ paapo shisimbiighwe ukuti, 'UChaala indiakabhatume abhandumi bhaake kukwako ukuti bhakulindilile manye ufulale.'" ^{††††} Soona shisimbiighwe ukuti, 'UChaala indiakabhatume abhandumi bhaake kukwako ukuti bhakupoke, manye utulundi twako twise twikome mu mayondo.'" [§]

¹² Loole uYeesu akamwamula uSeetano akati, "Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'Manye umughelaghe uMalafyale uChaala ghwako.'" ^{†††††} Bhwo aamala ukumughela uYeesu mu sila shooshi isho, uSeetano akamuleka taashi ukufika akabhalilo akanine.

UYeesu akwanda imbombo mu chiisu icha Ghalilaayi

(Mataayi 4:12-17; Maalika 1:14-15)

¹⁴ Po uYeesu akaghaluka ukufuma mu lungalangala, akabhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi bhwo uMbepo uMwelu akumulongosha. Inongwa shaake shikamanyikwa mu chiisu chooshi icho. ¹⁵ Po akaanda uku-manyisha iNongwa iNyiisa mu masinaghoghi ^{††††††} ghaabho. Abhandu bhooshi bhaabho bhakamupulikishanga, bhakamupaalagha.

† 3:38 Bhwandilo 5:1-3; Mbombo isha Bhatumighwa 17:28 †† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha. ††† 4:4 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 8:3 †††† 4:8 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:13 ††††† 4:10 Sabhuli 9:11 § 4:11 Sabhuli 9:12 §† 4:12 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:16 §†† Bhelenga ishu iya ISINAGHOGHI ku Mashu aMaheesha.

† Ukukongana ni nyiio isha Bhayuuta, ghukabha mwiko umundu ukumwegha umukashi ughwa ghwamwabho bhwo akaali mwumi (Bhalaabhi 18:16; 20:21 †† UGHWE GHWE MWANA GHWANGU UMUGHANIGHWA Bhelenga ishu iya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

Abhandu bhakumukaana uYeesu mu kaaya aka Naasaleeti
(Mataayi 13:53-58; Maalika 6:1-6)

¹⁶ Po uYeesu akabhuuka mu kaaya aka Naasaleeti muumwo akakulilagha. Pi ishiku ilya Sabhati, [†] akiingila mu sinaghoghi isa muumwo ulwiho lwake lukabheela. Bhwo iingila, akiima ukuti abhelenge aMasimbo aMeelu. ¹⁷ Po umubhombi yumo akamupa uYeesu ukalata yuuyo akabha na mashu ghaagho ghakasimbighwa nu musololi uYesaaya. UYeesu akiifunula nu kubhelenga amashu ghaagho ghasimbiighwe ukuti,

¹⁸ “UMbepo ughwa Malafyale akuundongosha ku nongwa iya kuti uChaala aasalite ^{††} une pakubhalumbilila abhapi-ina iNongwa iNyiisa.

Aandumite pakufumusha ukuti umwene indiabhaabhule bhaabho bhapinyiighwe

nu kubhaposha abhafwamaaso ukuti bhateshange.

Aandumite pakubhapoka bhooshi bhaabho abhandu bhakubhabhonela.

¹⁹ Soona aandumite pakufumusha ukuti akabhalilo kaafika kaako indialangishe ichisa chaake ku bhandu.” [‡]

²⁰ Bhwo uYeesu aabhelenga amashu agho, akakupika ukalata yula, akamughalushikisha umubhombi ughwa mu sinaghoghi, akiikala ukuti aande ukubhamanyisha abhandu. Po abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu sinaghoghi mula, bhakateghelesha ifyufwo fyabho ukuti bhamupulikishe. ²¹ Po uYeesu akaanda ukubhabhuula abhandu bhala akati, “Amashu ghaagho mwapulika bhwo ingughabhelenga mu Masimbo aMeelu, ghaabhombighwa umuusughu.” ²² Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu sinaghoghi mula, bhakamupaalagha uYeesu nu kughaswiga amashu ghaake amiisa ghaagho akayughagha. Po bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, umundu uyu ataa mwana ghwa Yoosefu?”

²³ Po uYeesu akabhabhuula akati, “Indi nu bhwanalooli ukuti mukulonda ukuumbuula ubhuyughi bhuhubho bhukuti, ‘Ghwe mughanga, iposha yughweghwe!’ Soona indimuyughe ukuti, ‘Imbombo shiisho tupulikite ukuti ukashibhombagha mu kaaya aka Kapenabhumu, shibhombi na mu kaaya kaako aka.’” ²⁴ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Nalooli ingubhabhuula, umusololi atakughindikighwa na bhandu abha mu chiisu chaake. ²⁵ Loole ingubhabhuula ubhwanalooli ukuti bhakabhaakwo abhakolo abhafwile abhingi mu chiisu icha Isilaeli, mu kabhalilo kaako umusololi ughwa Chaala uEliiya akabha mwumi. Ku kabhalilo ako, ifula yitakatima ku fyinja fitatu ni myeshi mihaano na ghumo (6). Ku nongwa iyo, isala ingulu yikaghwu mu chiisu chooshi icha Isilaeli. ²⁶ Poopo uChaala atakamutuma umusololi uEliiya pakumwafwa umukolo yumo mu bhakolo abhafwile bhala, loole akamutuma pakumwafwa umukolo yumo umufwile yuuyo atakabha Mwisilaeli yuuyo akiikalagha mu kaaya aka Saleeputa, mu chiisu icha Sindoni. ²⁷ Soona bhakabhaakwo abhandu abhingi bhaabho bhakabha ni mbungo iya makete mu chiisu icha Isilaeli mu kabhalilo kaako umusololi uEliisha akabha mwumi. Poopo uChaala atakamuposha naayumo mu bhabhine bhala, loole akamuposha mwene uNaamani yuuyo atakabha Mwisilaeli, yuuyo akafumagha mu chiisu icha Siiliya.”

²⁸ Bhwo abhandu bhooshi bhaabho bhakabha mu sinaghoghi mula bhaapulika amashu agho, bhakakalala leka. ²⁹ Po bhakiima, bhakamuka uYeesu nu kumufumya mu kaaya aka Naasaleeti. Po bhakamwegha nu kubhuuka naghwe pamwanya pa chighamba paapo akaaya kaabho kakasengighwa ukuti bhamuponie ukufuma pamwanya ukufika paase. ³⁰ Loole uYeesu akaghenda pakati pa chilundilo icha bhandu bhooshi bhala, akabhaleka nu kubhuuka.

UYeesu akushikiisha imbepo imbiibhi
(Maalika 1:21-28)

³¹ Po uYeesu akatiila mu kaaya aka Naasaleeti, akiilomuka nu kubhuuka mu kaaya aka Kapenabhumu kaako kali mu chiisu icha Ghalilaayi. Pi ishiku ilya Sabhati, uYeesu akiingila mu sinaghoghi nu kwanda ukubhamanyisha abhandu. ³² Abhandu bhakaswighagha leka ni fimanyisho fyake ku nongwa iya kuti fikabha na maka. ³³ Mu sinaghoghi mula, akabhaamwo umundu yumo yuuyo akakolighwa ni mbepo imbiibhi. Umundu uyo akakuuta ku ishuru ilya pamwanya akati, ³⁴ “Ghwe Yeesu ughwa kufuma ku Naasaleeti! Kali, tuli bhuki tweshi? Kali, ghwisile pakutupyuta? Naakumanya ukuti ughwe ghwe Mwelu ghwe ufumite kwa Chaala.” ³⁵ Loole uYeesu akayikemela imbepo imbiibhi yila akati, “Ghwe mbepo imbiibhi ughwe, sumba! Fumaamwo mu mundu uyu!” Po imbepo imbiibhi yila yikamughwisha umundu yula pandaashi pa-paabho bhwo ghweshi umundu akutesha, yikafuma chishita kumufu-

[†] *Bhelenga ishuru ilya ISABHATI ku Mashu aMaheesha.* ^{††} *AASALITE Mu njgha iya Chighiliki lisimbiighwe ukuti, Aambakite inyemba.* [‡] *4:19 Yesaaya 61:1-2*

lasha. ³⁶ Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaapo pala, bhakaswigha leka nu kuyughisania bheene-bheene bhakati, “Ifimanyisho ifya mundu uyu fya kuswighisha leka! Paapo umundu uyu akushilaghila imbepo imbiibhi ku maka ukuti shifume, shoope shikufuma!” ³⁷ Inongwa isha Yeesu shikamanyikwa mu twaya twoshi utwa chiisu icha Ghalilaayi.

UYeesu akubhaposha abhabhine abhingi
(Mataayi 8:14-17; Maalika 1:29-34)

³⁸ UYeesu akafuma mu sinaghoghi, akabhuuka nu kwingila mu nyumba iya Siimoni Peeteli. Bhwo iingila, akamwagha ung'inafyala ughwa Siimoni akoliighwe ni sekema ingali. Po bhakamusuuma uYeesu ukuti amuposhe. ³⁹ Po uYeesu akiima papiipi nu mubhine, akayikemela isekema yila. Bhwo aayikemela, umubhine yula akapola. Po akanyatuka nu kwanda ukumutendekeshekesha uYeesu ifindu.

⁴⁰ Bhwo isubha likushililika, abhandu bhooshi bhaabho bhakabha na bhabhine abha luko nu luko, bhakabhuuka nabho kwa Yeesu. Bhwo bhaafika nabho kukwake, uYeesu akamuposhanga ghweshi umubhine ku sila iya kumubhiikila utukono pamwanya papaake. ⁴¹ Soona akashikiishanga imbepo imbiibhi, shoope shikafumagha mu bhandu abhingi bhwo shikuywegha shikuti, “Ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala!” Loole uYeesu akashikemela nu kushikaanisha ukuti manye sheendelelaghe ukumuyugha ku nongwa iya kuti shikamumanya ukuti ghwi Mesiiya.

UYeesu akulumbilila mu chiisu icha Yuteeya
(Maalika 1:35-39)

⁴² Ishiku ilya ningeelo lyake bhwo bhwacha pangeelo, uYeesu akatiila muumwo akiikalagha nu kubhuuka pabhuyo ubhushiifu. Po ichilundilo icha bhandu chikaanda ukumulonda nu kumwagha paapo akabha. Bhwo bhaamwagha, bhakaghela ukumushighila ukuti manye atilaghe nu kubhaleka. ⁴³ Loole umwene akabhabhuula akati, “Ingulondighwa ukulumbilila iNongwa iNyiisa isha chitangalala icha Chaala ^{††} mu twaya utunine paapo imbombo iyo yoyiyo uChaala akaanduma ukuti injibhombaghe.” ⁴⁴ Po akabhuuka mu twaya utwa mu chiisu icha Ghalilaayi, ^{‡‡} akeendelela ukulumbilila iNongwa iNyiisa nu masinaghoghi ghaabho.

UYeesu akubhiitisha abhamanyili abha bhwandilo
(Mataayi 4:18-22; Maalika 1:16-20)

Ishiku limo uYeesu akiima ku chiseese kwa sumbi ughwa Ghene-saleeti. ^{†††} Abhandu abhingi bhakiisa nu kubhunganu kupiipi kukwake ukuti bhapulikishe bhwo akumanyisha ishuru ilya Chaala. ² Po uYeesu akaghabhona amaato mabhili ghali ku chiseese kwa sumbi ghaagho abhalobha iswi bhakaghaleka bhwo bhali pakusuka ifilepa fyabho. ³ UYeesu akiingila mu bhwato bhumo bhuhubho bhukabha bhwa Siimoni. Bhwo iingila, akamusuuma uSiimoni ukuti abhubhiyishe panandi mukati mwa sumbi. Bhwo uSiimoni aabhubhiyisha ubhwato bhula, uYeesu akiikala mukati, akaanda akuchimanyisha ichilundilo icha bhandu. ⁴ Bhwo uYeesu aamala ukumanyisha, akamubhuula uSiimoni akati, “Ghwe Siimoni, bhuuka nu bhwato pa chishibha ichitali, ponia ifilepa fyinyu ukuti mulobhe iswi shimo.” ⁵ Po uSiimoni akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, twayibhomba imbombo ingafu iyo ubhushiku bhwoshi, tutaalobha iswi naayimo, loole ku nongwa iya kuti ghweghwe ghwayugha, po indiimbonie ifilepa.”

⁶ USiimoni na bhanine bhakaponia ifilepa fyabho pa chishibha ichitali. Bhwo bhaaponia, bhakakola iswi inyingi leka ni filepa fyabho fikaanda ukukonoka. ⁷ Po bhakabhiitisha abhanine bhaabho bhakabha mu bhwato ubhunelele ukuti bhahhuuke pakubhaafwa. Abhanine bhala bhakabhuuka, bhooshi pamupeene bhakiisusha iswi na maato ghooshi mabhili ghakaanda ukutwibha. ⁸ Bhwo uSiimoni Peeteli aashibhona isho, akafughamila mundaashi mwa Yeesu, akayugha akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuuma utiile kukwangu ku nongwa iya kuti une nee mutulanongwa.” ⁹ UPeeteli akayugha ulwo ku nongwa iya kuti umwene pamupeene na bhanine bhooshi bhakaswigha leka bhwo bhaalobha iswi inyingi. ¹⁰ USiimoni akabhombagha imbombo iya kulobha iswi pamupeene na bhaana bhabhili abha Sebhetaayi bhaabho ingamu shaabho ghwi Yaakobhu nu Yoohani. Bhoopo bhakaswigha leka ku nongwa iya iswi inyingi shiisho bhakalobha. UYeesu akamubhuula uSiimoni akati, “Manye ghwoghpaghe, ukwandila umuusughu indibhe mulobha bhandu.” ^{††††} Po bhakabhuuka na maato ghaabho ku chiseese

^{††} *Bhelenga ishuru ilya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesha.*

^{†††} *GHALILAAYI Mu bhokalata abhanine, bhasimbite ukuti, Yuteeya.* ^{††††} *GHENE-SALEETI Iyi ngamu inine iya sumbi ughwa Ghalilaayi.* ^{†††††} *UMULOBHA BHANDU Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakubhalumbilila abhandu ukuti bhilaate imbiibhi shaabho nu kubhabhiika kwa Chaala.*

kwa sumbi, bhakafleka fyoshi kula kula, bhakaanda ukumukonga uYeesu.

UYeesu akumuposha umundu ughwa mbungo iya makete

(Mataayi 8:1-4; Maalika 1:40-45)

¹² Ishiku limo uYeesu akiingila mu kaaya kamu. Mu kaaya ako akabhaamwo umundu yumo yuuyo akabha ni mbungo iya makete † umubhili ghwoshi. Bhwo umundu uyo aamubhona uYeesu, akabhuuka nu kufughamila pandaashi papaake, akamusuuma akati, “Ghwe Malafyale, linga ghwighanite ubhaghiiile ukuunyeelufya.” ¹³ Po uYeesu akagholosha akakono kaake, akamweghelesha umubhine yula, akamubhuula akati, “Niighanite, elupa!” Nakalinga, umundu yula akapola, imbungo iya makete yila yikatila mu mundu yula. ¹⁴ Po uYeesu akumulaghila umundu yula akati, “Manye umubhuulaghe umundu naayumo inongwa ishi. Loole bhuuka ghwilangishe ku mupuuti nu kufumya ifyabhupe ifya kupemba isa muumwo uMoose akalaghilila ukulangisha ukuti upo-lite.” ¹⁵ Pamupeene nu kuti uYeesu akumulaghila umundu uyo ukuti manye afumushange inongwa shaake ku bhandu, poepe shikoongelagha ukumanyikwa mumbafu shooshi. Ku nongwa iyo, abhandu abhingi bhakaanda ukubhungaana ukuti bhamupulikishe uYeesu nu kuti abhaposhe amabhine ghaabho. ¹⁶ Loole mu tubhalilo utwingi uYeesu akiyeemagha mwene pabhuyo ubhushiifu nu kwipuuta kwa Chaala.

UYeesu akumuposha umundu yuuyo alalite

(Mataayi 9:1-8; Maalika 2:1-12)

¹⁷ Ishiku limo uYeesu akabhamanyishanga abhandu ishu ilya Chaala mu nyumba yimo. Mu bhandu abho bhakabhaamwo aBhafalisaayi ‡ na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose †† ukufuma mu twaya twoshi utwa mu chiisu icha Ghalilaayi, icha Yuteeya na mu kaaya aka Yelusaleemu. Amaka agha Malafyale uChaala ghakabha pamupeene nu Yeesu bhwo akubhaposha abhabhine.

¹⁸ Po bhwo uYeesu ali pakumanyisha mu nyumba mula, abhandu bhamu bhakiisa kwa Yeesu nu mundu yuuyo akabha alalite, aghonite pa bhulili. Bhwo bhaafika, bhakaghela ukumwingisha mu nyumba yila ukuti bhamubhiike paapo uYeesu akabha. ¹⁹ Loole bhakapootwa ukumwingisha umubhine yula ku nongwa iya kuti abhandu bhakabha bhingi leka. Po bhakakwela nu mubhine yula pa kasale, bhakanyolola ubhwashi. Bhwo bhaanyolola, bhakamwilomusha umubhine mu bhulili nu kumufikisha pakati pa bhandu paapo uYeesu akabha.

²⁰ Bhwo uYeesu aatesha ulwitiko lwabho, akamubhuula umubhine yula akati, “Ghwe mumanyani ghwangu, naakuhobhokela imbiibhi shaako.” ²¹ Bhwo aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhaapulika muumwo uYeesu akayughila, bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, mundu yuki uyu yuuyo akumufuyula uChaala? Ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiiile ukubhahobhokela abhandu imbiibhi shaabho, loole uChaala mwene.” ²² Loole uYeesu akashaaghania inyinong’ ono shaabho. Po akabhabhuusha akati, “Kali, kooni mukwinong’ ona isho mu ndumbula shiinyu?” ²³ Kali, liliku lililo lipepe, ukumubhuula ughwa bhulale ukuti, ‘Ghwahobhoke-lighwa imbiibhi shaako,’ pamu ukumubhuula ukuti, ‘Nyatuka, ghendagha?’ ²⁴ Ingulonda mumanye ukuti uMwana ughwa Mundu †† ali na maka mu chiisu ichi ukuhobhokela imbiibhi.” Po akamubhuula umundu ughwa bhulale yula akati, “Ghwe mwana ghwangu, ingukubhula, nyatuka, pimba ubhulili bhwako, bhuukagha kukaaya kaako.” ²⁵ Nakalinga, umundu yula akapola nu kwima bhwo abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaapo pala bhakutesha, akapimba ubhulili bhwake nu kubhuuka kukaaya kaake bhwo akumupaala uChaala. ²⁶ Abhandu bhooshi bhakaswigha leka nu kumupaala uChaala. Bhakooghopa leka nu kughaswigha amaka agha Chaala muumwo ghabheeliile, bhakayugha bhakati, “Umuusughu twachibhona ichiika icha kuswighisha!”

UYeesu akumwitisha uLaabhi ukubha mukongi ghwake

(Mataayi 9:9-13; Maalika 2:13-17)

²⁷ Bhwo isho shaakinda, uYeesu akatiila pabhuyo bhula. Bhwo akubhuuka, akamubhona umusongesha songo yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Laabhi. ††† ULaabhi akabha iikiile mu nyumba muumwo akasongeshanga isongo. Po uYeesu akamubhuula akati, “Ghwe Laabhi,

† IMBUNGO IYA MAKETE Ukukongana ni nyiio isha Bhayuta, umundu ughwa mbungo iya makete bhakatingi munyal, soona bhatakamwitikishanga ukupalamilana nu kwongaana pakwipuuta pamupeene na bhandu bhaabho bhakafu. †† 5:14 Bhalaabhi 14:1-32 † Bhelenga ishu ilya ABHAFALISAAYI ku Mashu aMaheesha. †† Bhelenga ishu ilya ABHAMANYISHI ABHA NDAGHILO ISHA MOOSE ku Mashu aMaheesha. †† Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA MUNDU ku Mashu aMaheesha. ††† ULAABHI Iyi ngamu inine iya Mataayi Mataayi 9:9).

ingongaghe.” ²⁸ Nakalinga, uLaabhi akanyatuka, akafleka fyoshi, akaanda ukumukonga uYeesu. ²⁹ Po uLaabhi akamutendekeshakesha uYeesu ifindu mu nyumba yaake. Mu nyumba yila, chikabhaamwo ichilundilo ichikulu icha bhasongesha songo na bhandu abhanine abhingi bhaabho bhakalyanga pamupeene nu Yeesu na bhamanyili bhaake. ³⁰ Loole aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakaanda ukwibhuniisha ku bhamanyili abha Yeesu bhakati, “Kali, kooni mukulya nu kung’ wa pamupeene na bhasongesha songo na bhatulanongwa?” ³¹ Bhwo uYeesu aapulika ukwibhuniisha kwabho, akabhaamula akati, “Abhandu bhaabho bhataa bhabhine, bhatakumulonda umughanga, loole abhabhine bho bhaabho bhakumulonda umughanga. ³² Une indakiisa pa chiisu ichi pakubhiitisha abhandu bhaabho bhakubhomba shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala, loole ingiisa pakubhiitisha bhaabho bhatulanongwa ukuti bhilaate imbiibhi shaabho.”

Ibhuusho ku sha kwiyiima ukulya ifindu

(Mataayi 9:14-17; Maalika 2:18-22)

³³ Po abhandu bhala bhakamubhuula uYeesu bhakati, “Abhamanyili abha Yoohani na bha Bhafalisaayi bhali nu lwiho ulwa kwiyiima ukulya ifindu amashiku ghamu linga bhakwipuuta kwa Chaala. Loole abhamanyili bhaako abheene bhakwendelela ukulya nu kung’ wa amashiku ghooshi!” ³⁴ Loole uYeesu akabhaamula akati, “Mutabhaghiiile ukubhakaanisha ukulya ifindu abhandu bhaabho bhahapaaliile ku bhweghi linga bhali pamupeene na yuuyo akwegha. ³⁵ Loole mu mashiku ghaagho ghakwisa, abhandu indibhakamutiishe yuuyo akwegha pakati pa bhaheesha bhaake. Po abhaheesha abho indibhakiyiime ukulya ifindu ku kabhalilo ako.”

³⁶ UYeesu akabhabhuula soona abhandu bhala mu chifwanikisho akati, “Ataliipo umundu yuuyo akunyaapula ichilaka ukufuma ku mwenda umupya nu kuchisonelelela ku mwenda umukuulu. Linga aabhomba ulwo, akubha aanyaapula umwenda umupya nu kughukomania, ni chilaka chila choope chitakughelele nu mwenda umukuulu. ³⁷ Soona ataliipo umundu yuuyo akubhiika indifaayi imbya mu nyambi isha likwela ††† ikuulu. Paapo linga aabhomba ulwo, indifaayi yila yikunyaapula inyambi, yikukupuka yooshi ni nyambi shoope shikukomanika. ³⁸ Loole abhandu bhakubhiika indifaayi imbya mu nyambi isha likwela ipya. ³⁹ Soona ataliipo umundu yuuyo linga aang’ wa indifaayi inguulu akulondagha ukung’ wa imbya, paapo akuti, ‘Indifaayi inguulu nyiisa ukukinda indifaayi imbya.’”

UYeesu ghwi Malafyale ughwa lishiku ilya Sabhati

(Mataayi 12:1-8; Maalika 2:23-28)

Ishiku limo ilya Sabhati, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakaghendagha mu sila yiyo yikaghenda pakati pa mighunda. Bhwo bhakughenda, abhamanyili bhaake bhakaanda ukuposola ifisaasali, bhakafifikisanianga nu tukono twabho nu kwanda ukulya iseke shaake. ² Bhwo aBhafalisaayi bhamu bhaabhabhona abhamanyili bhala, bhakabhabhuusha bhakati, “Kali, kooni mukubhomba shiisho indaghilo isha Moose shitakwitikisha ukubhomba pi ishiku ilya Sabhati?” ³ Po uYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, mutabhelengite mu Masimo aMeelu muumwo uNdaabhiti na bhanine bhakabhombela bhwo isala yaabhabhabha? ⁴ Akiingila mu Nyumba iya Chaala, akeegha imikati yiyo yikabhiikighwa pandaashi pa Chaala. Naayumo umundu yuuyo indaghilo isha Moose shikamwitikishanga ukulya imikati yila, loole abhapuuti bheene. ⁵ Loole uNdaabhiti akeegha imikati iyo, akalya, akabhapa na bhanine bhoopo bhakalya.” ⁵ Po uYeesu akabhabhuula akati, “UMwana ughwa Mundu ali na maka na pi ishiku ilya Sabhati.”

UYeesu akumuposha umubhine pi ishiku ilya Sabhati

(Mataayi 12:9-14; Maalika 3:1-6)

⁶ Pi ishiku inine ilya Sabhati, uYeesu akiingila mu sinaghoghi nu kwanda ukubhamanyisha abhandu. Mu sinaghoghi mula, akabhaamwo umundu yumo yuuyo akakono kaake aka kumwisa kakabha kalalite. ⁷ Soona bhakabhaamwo na Bhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhaabho bhakalondagha isila iya kumusitaaka uYeesu. Po bhakamutendelelaga uYeesu ukuti bhatеше linga indiamuposhe umundu yula pi ishiku ilya Sabhati. ⁸ Loole uYeesu akashimanya inyinong’ ono shaabho. Po akamubhuula umundu ughwa kakono akalale

††† INYAMBI ISHA LIKWELA Tesha ichifwani mwa kalata ughwa Maalika 2:22. § Mu chifwanikisho ichi, inyambi isha likwela ikuulu fimanyisho pamu nyiio isha bhwiila. Loole inyambi isha likwela ipya fimanyisho ifiyya ifya Yeesu. Linga abhandu bhakukonga ifimanyisho ifikuulu ni fiyya, bhabhaghiiile ukukomania fyoshi. §† 6:4 1 Samweli 21:1-6

yula akati, “Ghwe mumanyani ghwangu, nyatuka, iima pakati pa bhandu.” Po umundu yula akanyatuka nu kwima pandaashi papaabho. ⁹ Po uYeesu akabhabhuusha akati, “Ingubhabhuusha umwe, kali, liliku liilyo indaghilo isha Moose shikwitikisha ukubhomba pi ishiku ilya Sabhati? Kali, ukubhomba inyiisa pamu ukubhomba imbiibhi? Kali, ukubhupoka ubhwumi pamu ukubhughogha?” ¹⁰ Bhwo uYeesu aabhabhuusha ibhuusho ilyo, akabhatesha abhandu bhooshi, akamubhuula ughwa kakono akalale yula akati, “Ghwe mumanyani ghwangu, gholosha akakono kaako.” Ghwepe akagholosha, nakalinga akakono kaake kakapola lwoshi. ¹¹ Loole abheene bhakakalala leka, bhakaanda ukuyughisania bheene-bheene ukuti bhamubhombele kooni uYeesu.

UYeesu akubhasala abhatumighwa kalongo na bhabhili (12)

(Mataayi 10:1-4; Maalika 3:13-19)

¹² Ishiku limo uYeesu akabhuuka ku kaghamba pakwipuuta. Akaghoneesha bhwo akwipuuta kwa Chaala. ¹³ Bhwo bhwacha pangeelo, uYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake. Mu bhamanyili abho, akabhasala kalongo na bhabhili (12), akabhapa ingamu ukubha bhatumighwa. ¹⁴ Po ingamu isha bhatumighwa kalongo na bhabhili abho sho ishi, uSiimoni yuuyo uYeesu akamupa ingamu iya Peeteli nu munung'una uNdeleeya, uYaakobhu, uYoohani, uFilipu, uBhatolomaayi, ¹⁵ uMataayi, uToomasi, uYaakobhu umwana ughwa Alufeeyo, uSiimoni uMulwila Chiisu, ¹⁶ uYuuta umwana ughwa Yaakobhu nu Yuuta Isikaliyooti, ¹⁷ yuuyo pabhumalilo akiisa aamubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu.

UYeesu akubhaposha abhabhine

(Mataayi 4:23-25)

¹⁷ UYeesu pamupeene na bhamanyili bhaake bhakiilomuka ukufuma ku kaghamba nu kwima pa ndebheela yimo. Pabhuyo bhula pakabha ni chilundilo ichikulu icha bhamanyili bhaake pamupeene ni chilundilo ichikulu icha bhandu. Abhandu abho bhakafuma mumbafu shooshi isha chiisu icha Yuteeya, mu kaaya aka Yelusaleemu na mumbafu isha twaya utwa Tiilo nu twa Sindoni tuutwo tuli kulubhafu ku nyanja iya Menditelaaniya. ¹⁸ Abhandu abho bhakiisa pakumupulikisha uYeesu nu kuti abhaposhe amabhine ghaabho. Soona akabhaposhanga na bhandu bhaabho bhakataamighwanga ni mbepo imbiibhi. ¹⁹ Ichilundilo chooshi icha bhandu bhaabho bhakabhaapo pala chikalondagha ukumupalamaasha uYeesu ku nongwa iya kuti amaka ukufuma mu mubhili ghwake ghakamuposhanga umundu ghweshi yuuyo akamupalamaashanga.

Ifimanyisho ku sha lusayo ni chighune

(Mataayi 5:1-12)

²⁰ Po uYeesu akabhatesha abhamanyili bhaake, akaanda ukubhamanyisha akati,

“Muli bhasayighwa umwe mwe mukwibhona ukubha bhapiina, paapo ichtangalala icha Chaala chiinyu.

²¹ Muli bhasayighwa umwe mwe mukwipulika isala ulu, paapo uChaala indiakabhiikutishe.

Muli bhasayighwa umwe mwe mukulila ulu, paapo indimukasekaghe.

²² Muli bhasayighwa linga abhandu bhakubhakalalila, bhakubhapaaghula, bhakubhatuka nu kubhayugha ukuti mwe bhatulanongwa,

ku nongwa iya kuti mumwitikite uMwana ughwa Mundu.”

²³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Linga isho shikubhombighwa kukwinyu, sekelagha nu kunyeela-nyeela paapo uChaala abhabhiikiile umufwalo umukulu kumwanya. Umwo mwo mumwo na bhosekulu bhaabho, bhakabhabhombelagha abhasololi abha Chaala.

²⁴ Loole lwinyu umwe mwe muli bhakabhi ulu, paapo mupokeelite ngaanila ulusekelo lwinyu.

²⁵ Lwinyu umwe mwe mwikutite ulu, paapo indimukiipulikaghe isala.

Lwinyu umwe mwe mukuseka ulu, paapo indimukalilaghe.

²⁶ Lwinyu umwe mwe abhandu bhooshi bhakubhapaala, paapo umwo mwo mumwo abhosekulu bhaabho, bhakabhapaalagha abhasololi abha bhumyashi.”

† USiimoni uMulwila Chiisu akabha mundu yuuyo akalwilagha ichiisu chaake ku silikali iya Looma. Mu bhokalata abhanine akwitishighwa Siimoni uMukananaayi (Mataayi 10:4; Maalika 3:18). †† ISIKALIYOOTI Kwo kuti, mundu ukufuma mu kaaya aka Kaliyooti.

Ifimanyisho ifya Yeesu ku sha kubhaghana abhalughu

(Mataayi 5:44-45)

²⁷ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Loole ingubhabhuula umwe mwe mukuumbulikisha, bhaghanaghe abhalughu bhiinyu. Bhabhombelaghe inyiisa abhandu bhaabho bhakubhakalalila. ²⁸ Soona bhiipuutilaghe abhandu bhooshi bhaabho bhakubhaghuna umwe ukuti uChaala abhasaye. Bhiipuutilaghe kwa Chaala bhala bhaabho bhakubhombela akabhiibhi. ²⁹ Linga umundu aakukoma ku lusaya lumo, sanuka ukuti akukome na ku lusaya ulunine. Soona linga umundu aapoka ikoti lyako, muleke eeghe ni shaati. ³⁰ Linga umundu akukusu-uma akandu, mupe. Soona linga umundu aapoka ku maka utundu twako, manye umumelelaghe ukuti akughalushikishe. ³¹ Bhabhombelaghe abhandu abhanine isa mumwo mukulonda abheene bhabhombelaghe umwe.

³² “Linga mukubhaghana bheene bhaabho bhabhaghane umwe, uChaala atabhaghiile ukubhapaala ku shiisho mukubhomba, paapo na bhatulanongwa bhakubhaghana bhaabho bhabhaghane. ³³ Soona linga mukubhombela inyiisa bheene bhaabho bhakubhombela inyiisa umwe, uChaala atabhaghiile ukubhapaala ku shiisho mukubhomba, paapo na bhatulanongwa bhoopu bhakubhomba isa bhuhubhwu. ³⁴ Linga mukubhakopela bheene bhaabho mumeenye ukuti indibhakabhombe, uChaala atabhaghiile ukubhapaala ku shiisho mukubhomba ku nongwa iya kuti na bhatulanongwa bhakubhakopelagha abhatulanongwa abhanine, paapo bhameenye ukuti indibhakabhombe utundu twabho twoshi. ³⁵ Loole ingubhabhuula umwe ukuti bhaghanaghe abhalughu bhiinyu nu kubhombela inyiisa. Bhakopelaghe chishita kusubhaalila ukuti indibhakabhaghushikishe kaako mwabhakopiile. Linga mukubhomba isho, uChaala indiakabhombu umufwalo umukulu. Soona indimukabhe bhaana bha Chaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani ku nongwa iya kuti umwene mwisa ku bhaabho bhatakumupaalisha na ku bhatulanongwa. ³⁶ Bhapelelaghe ichisa abhandu bhooshi isa mumwo uGhuuso yuuyo ali kumwanya akubhapelela ichisa abhandu bhooshi.”

Ifimanyisho ifya Yeesu ku sha kubhalonga abhangi

(Mataayi 7:1-5)

³⁷ Po uYeesu akeendelela ukumanyisha akati, “Manye mumulongaghe umundu umunine ukuti uChaala manye akabhalonge numwe. Manye mumuyugaghe akabhiibhi umundu umunine ukuti uChaala manye akabhayughe akabhiibhi numwe. Bhabhobhokelaghe abhanyinyu imbiibhi shaabho ukuti uChaala akabhabhokele numwe imbiibhi shiinyu. ³⁸ Bhapange abhandu utundu tuutwo bhakulonda ku chipimilo ichiisa chiicho utundu twiswile, tukanyile soona tukukupuka. Paapo ichipimilo chiicho mukubhapimila abhanine, cho chiicho uChaala indiakabhapimile numwe.”

³⁹ UYeesu akabhabhuula soona mu chifwanikisho akati, “Kali, umundu umufwamaaso abhaghiile ukumulongosha umufwamaaso umunine? Kali, linga akumulongosha, bhatabhaghiile ukughwila mu mbanga bhooshi bhabhili? ⁴⁰ Umumanyili ataa ghwi songo ukukinda umumanyishi ghwake. Loole umumanyili yuuyo aamanyila nu kumala shooshi shiisho umumanyishi ghwake aamumanyishanga, abhaghiile ukubha isa umumanyishi ghwake.

⁴¹ “Kali, kooni kutesha akapaato kaako kali mu lyiso ilya munyiinyu, loole utakutesha ichibhali icha likokwe chiicho chili mu lyiso lyako?”

⁴² Soona, kali, ubhaghiile bhuleele ukumubhuula umunyiinyu ukuti, ‘Ghwe ghwamwitu, isagha ingutiishe akapaato aka likokwe kaako kali mu lyiso lyako,’ bhwo mu lyiso lyako yughweghwe muli ni chibhali icha likokwe? Ghwe ngubhisania ughwe! Tiisha taashi ichibhali icha likokwe chiicho chili mu lyiso lyako, po indiuteshe akiisa nu kutiisha akapaato kaako kali mu lyiso ilya munyiinyu.”

Ikokwe likumanyikwa ku seke shaake

(Mataayi 7:16-20)

⁴³ Po uYeesu akeendelela ukuchimanyisha ichilundilo icha bhandu chila akati, “Litaliipo ikokwe ilyisa liilyo libhaghiile ukwela iseke imbiibhi, soona litaliipo ikokwe ibhiibhi liilyo libhaghiile ukwela iseke inyiisa. ⁴⁴ Lyoshi ikokwe likumanyikwa ku seke shaake shiisho likwela. † Soona, abhandu bhatabhaghiile ukwinula iseke isha likokwe ilya mukuyu pamu isha musabhibhu ukufuma mu myifwa. ⁴⁵ Bhuhubhwu nu mundu umwisa akuyugha shiisho nyiisa ukufuma mu ndumbula yaake inyiisa, loole umundu umubhiibhi akuyugha shiisho mbiibhi ukufuma mu ndumbula yaake imbiibhi. Paapo umundu akushiyugha shiisho shiiswile mu ndumbula yaake.”

‡ 6:44 Mataayi 12:33

Ukusenga pa lyalabhwe na pa musanga

(Mataayi 7:24-27)

⁴⁶ Po uYeesu akachibhuusha ichilundilo chiicho chikamupulikishanga akati, “Kali, kooni mukuunyitisha mukuti, ‘Ghwe Malafyale, ghwe Malafyale,’ loole mutakubhomba shiisho ingubhabhuula.” ⁴⁷ Indiimbalingaanie muumwo abheeliile umundu ghweshi yuuyo akwisa kukwangu, akushipulika nu kushibhombela imbombo shiisho inguyugha. ⁴⁸ Umundu uyo ali isa umundu yuuyo akasengagha inyumba yaake. Bhwo akwanda ukusenga inyumba iyo, akakumba ulwalilo ukufika paase ngaani pa lyalabhwe. Po akasenga ulwalilo ulwa nyumba yaake ukufuma pa lyalabhwe. Bhwo ifula inyingi yaatima, ulusooko lukiisula ngaani, lukabhuuka nu kuyisingila inyumba yila, loole yitakaleghela na kaakanandi ku nongwa iya kuti ulwalilo lwake lukabha lwa maka. ⁴⁹ Loole umundu ghweshi yuuyo akupulika shiisho inguyugha chishita kushibhombela imbombo, ali isa umundu yuuyo akasenga inyumba yaake pa musanga chishita kubhiika ulwalilo ulwa maka. Bhwo ulusooko lwisula, lukabhuuka ku maka nu kuyisingila inyumba yila, nakalinga inyumba yila yikagha nu kukomanika lwoshi.”

Ulwitiko ulwa songo ughwa bhashikali

(Mataayi 8:5-13; Yoohani 4:43-54)

7 Bhwo uYeesu aamala ukubhamanyisha abhandu shooshi isho, [†] akabhuuka nu kwingila mu kaaya aka Kapenabhumu. ² Mu kaaya aka Kapenabhumu ako, akabhaamwo usongo yumo ughwa bhashikali yuuyo akabha nu mutumwa ghwake yuuyo akamughana leka. Umutumwa yula akabha mubhine leka nu kuti akabha papiipi nu kufwa. ³ Bhwo usongo ughwa bhashikali yula aapulika inongwa isha Yeesu, akabhatuma abhosongo bhamu abha Bhayuuta ukuti bhaye bhamusuume uYeesu ukuti iise nu kumuposha umutumwa ghwake. ⁴ Po abhosongo bhala bhakabhuuka kuukwo uYeesu akabha. Bhwo bhaafika, bhakamwagha uYeesu, bhakamusuuma ngaani ukuti abhuuke amuposhe umutumwa yula bhakati, “Ghwe Malafyale, tukususuma, tubhuuke umupelele ichisa nu kumwafwa usongo yula ku shiisho akukusuuma. ⁵ Umundu uyo mwisa leka ku nongwa iya kuti abhaghante leka abhandu bhiiu aBhaisilaeli, soona ghwe yuuyo aatusengiile isinaghoghi yiitu.”

⁶ Po uYeesu akiitika nu kwanda ukubhuuka ku nyumba iya songo yula pamupeene na bhosongo abha Bhayuuta bhala. Loole bhwo bhali papiipi ukufika ku nyumba yila, usongo ughwa bhashikali yula akabhatuma abhamanyani bhaake kwa Yeesu ukuti bhamubhuule ukuti, “Ghwe Malafyale, manye ghwilabhaashange ukwisa ku nyumba yangu ku nongwa iya kuti une indaa mubhaghile ukuti ughwe ghwingile mu nyumba yangu. ⁷ Yo yiyo nongwa iyi niibhweni ukuti indaa mubhaghile nu kwisa pakukomaana nuughwe. Loole ingukusuuma uyughe ishu lyene ukufuma kubhutali nu mutumwa ghwangu indiapolle. ⁸ Paapo nuune indi paase pa bhosongo. Soona indi na bhashikali bhaabho bhali paase papangu. Linga naamubhuula yumo ukuti, ‘Bhuuka!’ Nakalinga, ghwepe akubhuuka. Soona ingumubhuula umunine ukuti, ‘Isagha!’ Nakalinga, ghwepe akwisa. Nu mutumwa ghwangu muumwo ingumubhuulila, mwo muumwo akubhombela.”

⁹ Bhwo uYeesu aaghapulika amashu agho, akaswigha leka. Po akachisanukila ichilundilo icha bhandu chiicho chikamukongagha, akachibhuula akati, “Ingubhabhuula ukuti, mu chiisu chooshi icha Isilaeli, indamubhweni naalumu umundu yuuyo ali nu lwitiko ulukulu isa ulu!” ¹⁰ Bhwo abhamanyani abha songo ughwa bhashikali bhaaghaluka mu nyumba iya songo yula, bhakamwagha umutumwa yula yuuyo kubhwandilo akabha mubhine leka, apolite, mwisaashe.

UYeesu akumushuusha umwana ughwa mukolo umufwile

¹¹ Pi ishiku liilyo likakongagha, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakabhuuka mu kaaya aka Nayini ni chilundilo ichikulu icha bhandu chikamukongagha. ¹² Bhwo bhaapalamila ukufika pa mulyango umukulu ughwa kaaya kala, tesha, bhakakomaana na bhandu bhamu bhaabho bhakapimba umufimba ughwa mwana umulumyana mu ibhokoshi, bhakubhuuka pakushiila. Umwana umufwe yula akabha mwene kwa ng’ina yuuyo akabha mufwile. Abhandu abhingi ukufuma mu kaaya kala bhakabha pamupeene nu mukolo yula.

¹³ Bhwo uMalafyale aamubhona umukolo umufwile yula, akamupelele ichisa, akamubhuula akati, “Ghwe maayi, manye ulilaghe.” ¹⁴ UYeesu akabhiyila pi ibhokoshi, akalipalamaasha, po abhandu bhaabho bhakapimba ibhokoshi lila bhakiima. UYeesu akamubhuula umufwe yula akati, “Ghwe mulumyana ughwe! Ingukubhuula, lamusha!” ¹⁵ Nakalinga, umulumyana yula yuuyo aafwile akashuuka, akiikala,

[†] 7:1 Luuka 6:20-49

akaanda ukuyugha. Po uYeesu akamupa ung’ina umwana yula. ¹⁶ Bhwo abhandu bhala bhaashibhona isho, bhakooghopa leka, bhakaanda ukumupaala uChaala bhakati, “UChaala amutumite umusololi usongo kukwitu! ^{††} UChaala iisile pakutwafwa utwe!” ¹⁷ Po inongwa isha Yeesu isho shikafumuka leka mu chiisu chooshi icha Yuteeya na mu fyisu fyoshi ifya papiipi.

UYoohani uMwoshi akubhatuma abhamanyili bhaake kwa Yeesu

(Mataayi 11:2-19)

¹⁸ Bhwo uYoohani uMwoshi akaali ali mu nyumba iya bhapinyighwa, abhamanyili bhaake bhakabhuuka nu kumubhuula shooshi shiisho uYeesu akashibhombagha. Po uYoohani akabhiitisha abhamanyili bhabhili mu bhamanyili bhaake. ¹⁹ Bhwo bhiiisa kukwake, akabhatuma kwa Yeesu ukuti bhamubhuushe ukuti, “Kali, ughwe ghwe Kilisiti [‡] yula yuuyo bhakasolola ukuti indiakiise pamu tumulindililaghe umunine?” ²⁰ Bhwo abhamanyili bhabhili bhala bhaafika kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, “UYoohani uMwoshi aatutuma kukwako tukubhuushe ukuti, ‘Kali, ughwe ghwe Kilisiti yula yuuyo bhakasolola ukuti indiakiise pamu tumulindililaghe umunine?’” ²¹ Mu kabhalilo kala kala abhamanyili bhabhili bhala bhakatesha muumwo uYeesu akabha-poshanga abhandu abhingi bhaabho bhakabha bhabhine, akabha-poshanga na bhaabho bhakabha ni mbepo imbiibhi, soona akabha-poshanga abhandu abhingi bhaabho bhakabha bhafwamaaso. ²² Po uYeesu akabhaamula abhamanyili bhala akati, “Bhuuka mumubhuule uYoohani shooshi shiisho mwashibhona na shiisho mwashipulika. Paapo bhaabho bhaali bhafwamaaso bhakutesha, bhaabho bhaali bhochikwefu bhakughenda, bhaabho bhaali ni mbungo iya makete bhapolite, bhaabho bhaali ni fipuli bhakupulika na bhafwe bhakushuuka. Soona, abhapiina bhakupokeela iNongwa iNyiisa. ^{†††} Soona mumubhuule ukuti, ‘UChaala akumusaya umundu ghweshi yuuyo atakwilaamwa kukwangu.’”

²⁴ Bhwo abhamanyili abha Yoohani bhaatiila, uYeesu akaanda ukufilingaania ifilundilo ifya bhandu fila isha Yoohani uMwoshi akati, “Kali, mukabhuukagha pakutesha kooni ku lungalanga? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umundu yuuyo akwitika shooshi isa ulutete luulwo ichikungu chikaluyunganianga kwoshi kwoshi? ^{††} Nashiku. ²⁵ Po kali, mukabhuukagha pakutesha kooni? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umundu yuuyo afwalite imyenda iya mutengo umukulu? Pulikisha, abhandu bhaabho bhakufwala imyenda iya mutengo umukulu na bhaabho bhakwikala pabhwise, bhakwikala mu nyumba ingulu isha bhomalafyale! ²⁶ Po kali, mukabhuukagha pakutesha kooni? Kali, mukabhuukagha pakumutesha umusololi? Mwo muumwo, loole ingubhabhuula ukuti uYoohani akindite pa musololi. ²⁷ Uyu ghwe yuuyo inongwa shaake shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Teshha, ingumutuma ughwandumi ghwangu mundaashi yaako yuuyo indiatatendeshe isila yaako.’” ^{†††}

²⁸ UYeesu akayugha soona akati, “Nalooli ingubhabhuula, mu bhandu bhooshi bhaabho bhapaapiighwe na bhakolo, atabhonekite naayumo ukubha ghwa pamwanya ukumukinda uYoohani uMwoshi. Loole umundu yuuyo mufuyuke ku chitangalala icha Chaala, ghwe yuuyo ghwa pamwanya ukumukinda umwene.” ²⁹ Po bhwo abhandu bhooshi pamupeene na bhasongesha songo bhamupulika uYeesu akuyugha inongwa isha Yoohani, bhakiitika ukuti shiisho uChaala akalaghila sha nalooli ku nongwa iya kuti uYoohani ghwe yuuyo akabhoosha. ³⁰ Loole aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakakaana shiisho uChaala akalondagha ukuti bhabhombaghe ku nongwa iya kuti bhakakaana ukwoshighwa nu Yoohani.

³¹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Kali, imbagheshe na kooni abhandu abha mbaapo iyi? Kali, bhagheliile na kooni? ³² Abhandu abha mbaapo iyi bhagheliile na bhaana bhaabho bhakwikala pa munaalo nu kwitisania bheene-bheene bhakuti,

‘Twabhakomiile ilongi,

loole mutaalebbiile.

Twabhiimbiile inyimbo isha bhuswimaane,

loole mutaallilite!’

³³ “Inguyugha ulu ku nongwa iya kuti bhwo uYoohani uMwoshi iisa kukwinyu, atakulya umukati pamu atakung’wa indifaayi, mukakaana ukumupulikisha paapo mukayughagha mukatingi, ‘Umundu uyu akoliighwe ni mbepo imbiibhi.’” ³⁴ Bhubhuubhwo, bhwo uMwana ughwa Mundu iisa kukwinyu akulya umukati nu kung’wa indifaayi, mukukaana ukumupulikisha paapo mukuyugha ukuti, ‘Teshha! Umundu uyu mupafu soona ghwi ching’welo, mumanyani ghwa bhasongesha songo na bhatulanongwa!’ ³⁵ Loole pamupeene ni isho shiisho

^{††} 7:16 1 Bhanyafyale 17:17-24; 2 Bhanyafyale 4:18-37 [‡] Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha. ^{†††} 7:22 Yesaaya 26:19; 29:18-19; 35:5-6; 61:1

^{†††} 7:24 1 Bhanyafyale 14:15; 2 Bhanyafyale 18:21 ^{††††} 7:27 Malaaki 3:1

mukuyugha, amahala agha Chaala ghakubhoneka ukubha gha nalooli ku mbombo isha bhandu bhaake bhooshi bhaabho bhakubhomba shi-
isho shibhaghiiile pandaashi papaake.”

UYeesu akumuhobhokela umukolo umutulanongwa

³⁶ Akabhaakwo uMufalisaayi yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Siimoni. Ishiku limo uMufalisaayi uyo akamupaalila uYeesu ukuti abhuuke kukaaya kaake alye ifindu. Po uYeesu akabhuka kukaaya aka Mufalisaayi yula. Bhwo aafika, akiingila mu nyumba nu kwanda ukulya ifindu. ³⁷ Mu kaaya kala, akabhaamwo umukolo yumo yuuyo akabha mutulanongwa. Bhwo umukolo yula aapulika ukuti uYeesu ali pakulya mu nyumba iya Mufalisaayi yula, akeegha inyemba isha kunuukila isha mutengo umukulu ngaani nu kubhuuka kwa Yeesu. ³⁸ Bhwo umukolo yula aafika, akiima papiipi nu tulundi utwa Yeesu. Akaanda ukulila na maashooshi ghaake bhakaanda ukutoonyela pa tulundi utwa Yeesu. Po akaanda ukughapuupula amaashooshi ghala ni ching' wili chaake nu kutupaka utulundi inyemba isha kunuukila ukulangisha ulughindiko.

³⁹ Po bhwo uMufalisaayi yula yuuyo akamupaalila uYeesu aashibhona shiisho shikabhombighwa, akiyughaania mwene nu ndumbula yaake akati, “Linga umundu uyu akabhanga musololi nalooli, ngali aamumanya umukolo yuuyo akumupalamaasha ukuti ghwini nu kuti ali bhuleele. Soona ngali aamanya ukuti umukolo uyu mutulanongwa.”

⁴⁰ Bhwo uYeesu aamanya shiisho uSiimoni akiinong' onagha mu ndumbula yaake, akamubhuula akati, “Ghwe Siimoni, indi ni sha kuyugha nuughwe.” Ghwepe akaamula akati, “Ghwe Mumanyishi, ingukusuuma ghuumbuule.” ⁴¹ Po uYeesu akamubhuula ichifwanikisho chimo akati, “Bhakabhaakwo abhandu bhamu bhahili bhaabho bhakakopa indalama ku mundu yumo. Yumo akakopa indinaali † imya ihaano (500) nu munine akakopa indinaali amalongo mahaano (50). ⁴² Bhwo abhandu bhahili bhala bhaapootwa ukumughalushikisha indalama shaake yuuyo akabhakopela, umwene ndalama yula akabhahobhokela indalama shila bhooshi bhahili chishita kubhamelela soona. Kali, mu bhandu bhahili abho bhaabho bhakakopa indalama, ghwini yuuyo indiamughane nu kumupaalisha ngaani umundu yula yuuyo akabhakopela indalama?” ⁴³ USiimoni akamwamula akati, “Une ingwinong' ona ukuti mundu yula yuuyo umwene ndalama aka-muhobhokela indalama inyingi ghwe yuuyo indiamughane nu kumupaalisha ngaani.” Po uYeesu akamubhuula akati, “Ghwe Siimoni, ghwayugha ubhwanalooli.”

⁴⁴ Po uYeesu akasanuka nu kumutesha umukolo yula, akamubhuula uSiimoni akati, “Ghwe Siimoni, kali, ghwamubhona umukolo uyu shi-
isho aabhomba? Bhwo niingila mu nyumba yaako, ughwe utambiile na miishi agha kusuka utulundi twangu, loole umukolo uyu aasuka utulundi twangu na maashooshi ghaake nu kuumbuupula ni ching' wili chaake. ⁴⁵ Bhwo kuundamuka, utaaafipite, loole umukolo uyu atakulita ukuufipa utulundi twangu ukwandila akabhalilo kaako niingile mu nyumba iyi. ⁴⁶ Soona utaaambakite inyemba pa mutu ukulangisha ulughindiko, loole umukolo uyu aambaka utulundi twangu ni nyemba isha kunuukila isho. ⁴⁷ Ku nongwa iyo, ingukubhuula ukuti naamuhobhokela umukolo uyu imbiibhi shaake shiisho shaali nyingi, paapo aalangisha ulughano ulukulu kukwangu nu kuungindika. Loole umundu yuuyo ingumuhobhokela panandi imbiibhi shaake, umundu uyo akulangisha ulughano lwake panandi.” ⁴⁸ Po uYeesu akamubhuula umukolo yula akati, “Ghwe mulindu, naakuhobhokela imbiibhi shaako shooshi.”

⁴⁹ Po bhwo abhandu abhanine bhaabho bhakalyanga pamupeene nu Yeesu bhaapulika amashu agha Yeesu, bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, ghwini umundu uyu yuuyo ghwepe akuhobhokela abhandu imbiibhi shaabho?” ⁵⁰ Po uYeesu akamubhuula soona umukolo yula akati, “Ghwe mulindu, ghwapokighwa ku nongwa iya kuunyitika une. Ulu bhukagha kukaaya kaako nu lutengaano ukufuma kwa Chaala!”

Abhakolo bhaabho bhakamwafwa uYeesu na bhamanyili bhaake

8 Bhwo isho shaakinda, uYeesu akashunguulilagha mu twaya utukulu nu twaya utunandi, akalumbiililagha iNongwa iNyiiisa isha chitangalala icha Chaala. Abhamanyili bhaake kalongo na bhahili (12) bhakabhuka pamupeene naghwe. ² Soona, abhakolo bhamu bhooppe bhakashunguulilagha pamupeene nu Yeesu. Abhakolo abho bho bhaabho uYeesu akabhaposha amabhine ghaabho na bhaabho akashikiisha imbepo imbiibhi ukufuma mukati mumwabho. Mu bhakolo abho, akabhaamwo uMaliiya ughwa mu kaaya aka Maghatala yuuyo uYeesu akashikiisha imbepo imbiibhi ihaano na shibhili (7) uku-

fuma mukati mumwake. ³ Ghwepe uYooohana yuuyo akabha mukashi ghwa Kuusa, akabhaamwo mu bhakolo abho. UKuusa akabha mwimilili ughwa tundu utwa malafyale uHelooti. Soona akabhaamwo nu mukolo yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Susaana na bhakolo abhanine abhingi. Abhakolo bhooshi abho bhakifumyanga utundu twabho ku nongwa iya kubhaafwa uYeesu na bhamanyili bhaake.

Ichifwanikisho icha mupesa mbeyu

(Mataayi 13:1-9; Maalika 4:1-9)

⁴ Ishiku limo ichilundilo ichikulu icha bhandu chikabhungaana na bhandu abhingi ukufuma mu twaya utwingi bhakabhuka kwa Yeesu. Po uYeesu akayugha nabho ku sila iya kubhombela ichifwanikisho, akabhahuula akati, ⁵ “Umulimi yumo akabhuka pakupesa imbeyu shaake. Bhwo ali pakupesa, imbeyu shimo shikagha mu sila. Abhandu bhakashikanyagha imbeyu isho nu tuyuni tukiisa nu kushilya. ⁶ Imbeyu inine shikagha pi ilongwi liilyo likabha ni lyalabhwe paase. Bhwo shaanda ukumela, shikaanda ukuuma ku nongwa iya kuti imishu yaake yikabha pamwanyaashe. ⁷ Imbeyu inine shikagha pakati pa myifwa. Bhwo imbeyu shaanda ukukula, imyifwa yila yikakula pamupeene ni mbeyu shila, po imyifwa yikashipuuta imbeyu shila. ⁸ Loole imbeyu inine shikagha pi ilongwi ilyisa. Bhwo shaamela nu kukula, shikeela iseke imya yimo (100).” Bhwo uYeesu aamala ukuyugha isho, akayugha ku ishu ilya pamwanya akati, “Umundu ghweshi yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaagha!”

UYeesu akulingaania isha chifwanikisho icha mupesa mbeyu

(Mataayi 13:10-23; Maalika 4:10-20)

⁹ Po abhamanyili bhaake bhakaanda ukumubhuusha uYeesu bhakati, “Kali, ichifwanikisho icha mulimi yuuyo akapesagha imbeyu chikulingaania kooni?” ¹⁰ Ghwepe akabhaamula akati, “UChaala abhasetuliile umwe ukushimanya isha ku bhushiifu isha chitangalala chaake, loole ingubhabhuula abhanga isha ku bhushiifu isho ku sila iya fifwanikisho ukuti shibhombighwe shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

‘Pamupeene nu kuti bhakutesha,
manyehashibhonaghe nu kushimanya.

Pamupeene nu kuti bhakupulika,
manyehashaaghaniane.’^{††}

¹¹ “Po ilingaania ilya chifwanikisho icho kwo kuti, imbeyu shili ungati lishu liilyo likufuma kwa Chaala. ¹² Imbeyu shiisho shikagha mu sila shili ungati bhandu bhaabho bhakupulika ishu ilya Chaala. Loole uSeetano akwisa nu kulitiisha ishu ilyo mu ndumbula shaabho ukuti manye bhiiteke nu kupokighwa. ¹³ Imbeyu shiisho shikagha pi ilongwi liilyo likabha ni lyalabhwe paase, shili ungati bhandu bhaabho bhakupulika ishu ilya Chaala nu kulipokeela ku lusekelo, loole abhandu abho bhatakulibhiika ishu ilyo mu ndumbula shaabho. Paapo bhakwitika ku kabhalilo akapimbaashe, loole linga ingelo shaabhaagha, bhakuleka ukulyitika ishu ilyo. ¹⁴ Imbeyu shiisho shikagha pakati pa myifwa shili ungati bhandu bhaabho bhakupulika ishu ilya Chaala. Loole ku nongwa iya kutaamighwa ni nying' ono isha bhukabhi ni finyonywa ifinine ifya chiisu fiifyo bhakuhobhoka nafyo mu bhwumi bhwabho, shooshi isho shikubhashighila ukubhomba shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala. ¹⁵ Loole imbeyu shiisho shikagha pi ilongwi ilyisa, shili ungati bhandu bhaabho bhakupulika ishu ilya Chaala nu kulipokeela akiisa mu ndumbula shaabho, nu kwendelela ukulyitika nu kubhomba shiisho bhwhigane bhwa Chaala.”

Kooshi akandu indikakabhoneke pabhwelu

(Maalika 4:21-25)

¹⁶ Po uYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Ataliipo umundu yuuyo akukosha inyaale nu kuyiifunikila ni chipombo pamu ukuyibhiika paase pa chitala. Loole akuyibhiika pa chitalati ukuti linga abhandu bhakwingila, bhahubhonaghe ubhwelu. ¹⁷ Bhuhubhuu, akandu kaako katali pabhwelu, indikasetulighwe, soona kooshi kaako kaffighwe, indikakabhiighwe pabhwelu.

¹⁸ “Po pulikishanga akiisa shiisho ingumanyisha, paapo umundu yuuyo akufipulika ifimanyisho fyangu nu kufyaghaania, uChaala akumwafwa ukushaaghaania ngaani. Loole yuuyo atakufipulika nu kufyaghaania, uChaala akumupoka na kanandi kaako akukaaghaania.”

Ung' ina na bhoghwamwabho abha nalooli abha Yeesu

(Mataayi 12:46-50; Maalika 3:31-35)

¹⁹ Akabhalilo kamu bhwo uYeesu ali pakuchimanyisha ichilundilo icha bhandu, ung' ina pamupeene na bhoghwamwabho bhakabhuka

† INDINAALI Indalama iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku muhombi.

†† 8:10 Yesaaya 6:9

kukwake ukuti bhakomaane naghwe, loole bhakapootwa ukupalamilala kukwake ku nongwa iya kuti ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamushunguulila. ²⁰ Umundu yumo ukufuma mu chilundilo chila akabhuuka kwa Yeesu, akamubhuula akati, “Ghwe Yeesu, unyoko na bhogh-wamwinyu bhiimite kuuse, bhakulonda ukukomaana nuughwe.” ²¹ UYeesu akachibhuula ichilundilo icha bhandu akati, “Umundu ghweshi yuuyo akulipulika ishu ilya Chaala nu kulibhombela imbombo, uyo ghwe yuuyo ghwi ghwamwitu, soona ghwi maayi ughwa nalooli.”

UYeesu akuchisumbisha ichikungu ichikali ni nguli

(Mataayi 8:23-27; Maalika 4:35-41)

²² Ishiku limo bhwo uYeesu iingila mu bhwato pamupeene na bhamanyili bhaake, akabhabhuula akati, “Isagha tulobhoke ku isiila ilingi ilya sumbi.” Po bhaakaanda ukulobhoka usumbi yula. ²³ Bhwo bhakwendelela ukulobhoka, uYeesu akapitila. Bhwo aapitila, ichikungu ichikali chikaanda ukukuka na miishi ghakaanda ukwisula mu bhwato, bhakabha papiipi ukutwibha.

²⁴ Po abhamanyili bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamulamusha, bhakiitisha ku ishu ilya pamwanya bhakati, “Ghwe Songo ghwitw! Ghwe Songo ghwitw! Tukufwa!” Po uYeesu akalamusha, akiima, akachikemela ichikungu ni nguli ukuti fisumbe. Po ichikungu ni nguli fikasumba, kukabha myee! ²⁵ Po uYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, ulwitiko lwinyu luli kuughu?” Abhamanyili bhaake bhakooghopa leka nu kuswigha, bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, ghwini uyu yuuyo akuchikemela ni chikungu ichikali ni nguli fyope fikumupulika?”

UYeesu akumuposha umundu ughwa mbepo imbiibhi inyingi

(Mataayi 8:28-34; Maalika 5:1-20)

²⁶ UYeesu na bhamanyili bhaake bhakalobhoka usumbi nu kufika mu chiisu icha Bhaghelaasi chiicho chili kupiipi ni chiisu icha Ghalilaayi.

²⁷ Bhwo uYeesu iika mu bhwato nu kufika ku chiisu ichikafu, umundu yumo ukufuma mu chiisu icho yuuyo akabha ni mbepo imbiibhi, akabhuuka kwa Yeesu. Umundu uyo akaghendagha chitali amashiku amingi, soona atakiikalagha mu nyumba, loole akiikalagha ku mapumba. †

²⁸ Bhwo umundu ughwa mbepo imbiibhi yula aamubhona uYeesu, akaywegha ku ishu ilya pamwanya, akiiponia pandaashi pa Yeesu ukulangisha ulughindiko, imbepo imbiibhi yila yikakuuta ku ishu ilya pamwanya yakati, “Ghwe Yeesu, Mwana ghwa Chaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani, kali, indi ni nongwa yiki nuughwe? Ingusuma manye ghuufulashange.” ²⁹ Imbepo imbiibhi yila yikayugha ulwo ku nongwa iya kuti uYeesu akabha aayikemela ukuti yifume mu mundu yula. Imbepo imbiibhi iyo yikamulongoshanga umundu uyo utubhalilo utwingi. Abhandu bhakamupinyagha umundu uyo ni minyololo ni mbingu mu tukono na mu tulundi ukuti manye apootaghe, loole poepe akakonolanianga iminyololo ni mbingu, ni mbepo imbiibhi yikabhuukagha naghwe ku lungalangala.

³⁰ Po uYeesu akayibhuusha akati, “Kali, ingamu yaako ghwe ghwini?” Imbepo yila yikamwamula yakati, “Ingamu yangu nee Leghiyooni, †† kwo kuti, tuli bhangi.” ³¹ Imbepo imbiibhi yila yikamusuma ngaani uYeesu ukuti manye ashitume ku bhwna ubhwa bhoseetano.

³² Papiipi nu bhuyo bhula, pakabhaapo nu mutiimo umukulu ughwa ngulubhe shiisho shikalyanga kulubhafu ku kaghamba. Po imbepo imbiibhi shila shikamusuma uYeesu ukuti ashiitikishe shiingile mu ngulubhe shila. Ghwepe uYeesu akashiitikisha. ³³ Imbepo imbiibhi shila shikafuma mu mundu yula nu kwingila mu ngulubhe shila. Po ingulubhe shooshi shikiilomuka mwa sumbi nu kutwibha mula.

³⁴ Bhwo abhaliishi abha ngulubhe bhaashibhona shiisho shaabhombighwa, bhakooghopa leka nu kukinda lubhilo ukubhuuka pakubhabhuula inongwa isho abhandu abha mu kaaya akakulu na mu twaya utunandi tututwo tuli kupiipi na kaaya ako. ³⁵ Po bhwo abhandu bhaapulika inongwa isho, bhakabhuuka pakutesha shiisho shikabhoneka. Bhwo bhaafika paapo uYeesu akabha, bhakamubhona umundu yuuyo uYeesu amutiishiishe imbepo imbiibhi iikiile pa tulundi utwa Yeesu, afwalite akiisa, ali na mahala ghooshi, po bhakooghopa leka. ³⁶ Abhandu bhaabho bhakashibhona shiisho shikabhombighwa, bhakabhabhuula abhandu abhanine muumwo uYeesu akamuposha umundu yuuyo akakolighwa ni mbepo imbiibhi inyingi. ³⁷ Po abhandu abhangi ukufuma mu chiisu icha Bhaghelaasi bhakamusuma uYeesu ukuti atiile mu chiisu chaabho ku nongwa iya kuti bhakabha nu bhwogha ubhukulu. Po uYeesu akiingila mu bhwato, akatiila nu kubhuuka kulubhafu ulunine.

† AMAPUMBA Lukabha Iwiho Iwa Bhayuuta ukubhashiila abhafwe nu mbako pamu nu bhwna bhuubhwo bhakakumbilagha ngaanila ku lyalabhwe liilyo lili ku kaghamba. †† LEGHIYOONI yikabha ngamu iya chibhughutula ichikulu icha bhashikali abha Looma.

³⁸ Bhwo uYeesu akutiilaapo pala, umundu yula yuuyo uYeesu akamufumya imbepo imbiibhi, akamusuma ukuti abhuukaghe pamupeene naghwe. Loole uYeesu atakamwitikisha, akamubhuula akati, ³⁹ “Ghaluka kukaaya kaako uye ufumushe ku bhandu shooshi shiisho uChaala aakubhombela.” Po umundu yula akatiila pala, akabhuuka mu kaaya kooshi nu kufumusha ku bhandu shooshi shiisho uYeesu akamubhombela.

UYeesu akumuposha umukolo nu kumushuusha umulindu

(Mataayi 9:18-26; Maalika 5:21-43)

⁴⁰ Bhwo uYeesu aaghaluka ku isiila inine ilya sumbi, ichilundilo icha bhandu chiicho chikamulindililagha, chikamupokeela ku lusekelo.

⁴¹ Mu kabhalilo kala kala umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yayilo, umulongoshi ughwa sinaghoghi, akabhuuka nu kwiponia pa tulundi utwa Yeesu ukulangisha ulughindiko, akamusuma ukuti abhuuke kukaaya kaake. ⁴² UYayilo akabhomba ulwo ku nongwa iya kuti umwana ghwake umulindu yuuyo akabha mweneeshe, ughwa fyinja kalongo na fibhili (12), akabha mubhine leka, akabha papiipi nu kufwa.

Po uYeesu akaanda ukubhuuka kukaaya aka Yayilo. Bhwo ali mu sila, ichilundilo icha bhandu chiicho chikamushunguulila, chikamufinyagha imbafu shooshi. ⁴³ Mu chilundilo icho, akabaamwo umukolo yumo yuuyo akabha nu bhubbine ubhwa kufuma ibhanda ku fyinja kalongo na fibhili. [Umukolo uyo akamala ichuuma chaake chooshi ukubhahomba abhaghanga,] poepe naayumo yuuyo akamuposha ubhubbine bhwake.

⁴⁴ Po umukolo yula akabhuuka kunyuma kwa Yeesu, akeeghelesha ichipeto icha mwenda ghwake, nakalinga akapola ubhubbine bhwake.

⁴⁵ Po uYeesu akachibhuusha ichilundilo icha bhandu chila akati, “Kali, ghwini yuuyo aanyeegelesha?” Abhandu bhooshi bhakakaana. Po uPeeteli akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, abhandu bhangi bhaabho bhakukweghelesha ku nongwa iya kuti bhakushunguuliile soona bhakukufinya imbafu shooshi!” ⁴⁶ Loole uYeesu akaamula akati, “Umundu yumo aanyeegelesha paapo niipulika ukuti amaka ghamu ghaatiila mu mubhili ghwangu.” ⁴⁷ Bhwo umukolo yula aamanya ukuti abhaghahiile ukwimama soona, akabhuuka kwa Yeesu bhwo akutetema ku nongwa iya kwoghopa. ‡ Po akabhuuka nu kufughamila pandaashi pa Yeesu, akalingaanda pandaashi pa bhandu bhooshi inongwa yiyiyo yikamupelela ukumupalamaasha na muumwo akapolela nakalinga.

⁴⁸ UYeesu akamubhuula akati, “Ghwe mulindu, ghwapola ku nongwa iya kuti kuunyitika une. Bhuukagha kukaaya kaako ku lutengaano.” ⁴⁹ Bhwo uYeesu akaali ali pakuyugha, umundu yumo akiisa ukufuma kukaaya aka Yayilo, umulongoshi ughwa sinaghoghi, akamubhuula uYayilo akati, “Ghwe songo, umwana ghwako umulindu aatuleka! Manye ghwendelelaghe ukumutanya uMumanyishi.” ⁵⁰ Loole bhwo uYeesu aamupulika umundu yula, akamubhuula uYayilo akati, “Ghwe Yayilo, manye ghwoghopaghe, endelelagha ukuunyitika. Umwana ghwako umulindu indiapole.”

⁵¹ Bhwo uYeesu aafika pakaaya aka Yayilo, akabhakaanisha abhandu abhanine ukwingila pamupeene naghwe mu nyumba, loole akamwitikisha uPeeteli, uYoothani, uYaakobhu na bhapaapi abha mulindu yula. ⁵² Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu nyumba mula bhakalilagha nu kwikung’unda ukulangisha ubhuswimaane ku nongwa iya bhufwe ubhwa mulindu yula. Loole uYeesu akabhabhuula abhandu abho akati, “Manye mulilaghe paapo umulindu uyu atafwile loole apitiileeshe!”

⁵³ Loole abhandu bhala bhakamusekela ku lufuuyo uYeesu paapo abheene bhakamanya ukuti umulindu yula afwile. ⁵⁴ Po uYeesu akabhuuka paapo umulindu yula akabha, akamukola akakono kaake, akamwitikisha ku ishu ilya pamwanya akati, “Ghwe mulindu, lamusha!” ⁵⁵ Nakalinga, umulindu yula akashuuka, akiima. Po uYeesu akalaghila ukuti bhamupe umulindu yula ifindu ukuti alye. ⁵⁶ Bhwo shaabhoneka shooshi isho, abhapaapi bhaake bhakawigaha leka, loole uYeesu akabhakaanisha ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo shiisho shaabhombighwa.

UYeesu akubhatuma abhamanyili bhaake kalongo na bhahili (12)

(Mataayi 10:5-15; Maalika 6:7-13)

9 UYeesu akabhiitisha abhamanyili bhaake kalongo na bhahili. Bhwo bhiisa, akabhapa amaka agha kushikiisha imbepo imbiibhi shooshi nu kubhaposha abhandu bhaabho bhakabha bhahine. ² Po akabhatuma abhamanyili abho ukuti bhahbuuke ku bhandu paku-

‡ Ukukungana ni nyiio shaabho, umukolo yuuyo akafumagha ibhanda, atakiitikishighwanga ukupalamana na bhandu. Umukolo yula akooghopa leka nu kubha nu lutende ku nongwa iya kuti atakalondagha ukumanyikwa ukuti ghwe yuuyo amwegeleshiishe uYeesu (Bhalaabhi 15:25-33)

lumbilila inongwa isha chitangalala icha Chaala nu kubhaposha bhaabho bhakabha bhabhine. ³ Bhwo bhakaali ukubhuuka, uYeesu akabhalaghlila akati, “Bhwo mukubhuuka, manye mweghaghe naakamu. Manye mweghaghe ingoomo iya kughendela, inyambi, ifindu pamu indalama. Soona manye mweghaghe umwenda ughwa bhubbili ughwa kuchenjesania. ⁴ Mu kaaya kooshi kaako bhaaya bhaabhapokeela mu nyumba shaabho, mukiikalaghe mula mula ukufika paapo indimukati-ilaghe mu kaaya ako. ⁵ Loole linga abhandu bhaaya bhaakaana ukubhapokeela mu kaaya kaabho, mukatiilagheemwo mu kaaya ako nu kukung’ unda ulufumbi lulwo luli mu tulundi twinyu, [†] ukuti bhuhbe bhukeeti ubhwa kubhasoka ukuti uChaala indiakabhalonge, paapo bhaakaana ukuyiitika indumi yaake.” ⁶ Po abhamanyili bhala bhakatiila nu kubhuuka mu kaaya akanandi kamu ukufika akaaya akanandi akanine, bhakalumbililagha ku bhandu iNongwa iNyiiisa isha chitangalala icha Chaala nu kubhaposha bhaabho bhakabha bhabhine kwoshi kuukwo bhakabhuukagha.

UHelooti atakumumanya uYeesu ukuti ghwini

(Mataayi 14:1-12; Maalika 6:14-29)

⁷ Umalfayale uHelooti yuuyo akabha mulongoshi ughwa chiisu icha Ghallilaayi akapulika imbombo shooshi shiisho uYeesu akabhombagha. Bhwo inongwa isho shaamwagha, uHelooti akayubhama leka ku nongwa iya kuti abhandu bhamu bhakatingi uYoohani uMwoshi ashuukite. ⁸ Abhandu abhanine bhakatingi, “Umundu uyu musololi uEliiya ^{††} yu-uyo asetukite soona.” Abhanine bhakatingi, “Umundu uyu ghwe yumo mu bhasololi abha bhwila yuuyo ashuukite.” ⁹ Loole uHelooti akayugha akati, “Une ingamuputula uYoohani uMwoshi umutu, kali, ghwini uyu yuuyo ingwendelela ukupulika ukuti akubhomba imbombo isha kuswighisha isho?” Ku nongwa iyo, uHelooti akanyonywanga leka ukukomaana nu Yeesu.

UYeesu akubhaliisha abhandu abhoelufu bhahaano (5,000)

(Mataayi 14:13-21; Maalika 6:30-44; Yoohani 6:1-14)

¹⁰ Abhatumighwa bhala bhakaghaluka kuukwo uYeesu akabhatuma pakulumbilila nu kubhaposha abhabhine, bhakamupangila shooshi shiisho bhakabhombagha. Po uYeesu akabheegha nu kubhuuka pamupeene nabho pabhushiifu kupiipi na kaaya aka Bheetisayita. ¹¹ Loole iflundilo ifya bhandu fikamanya kuukwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhakabhuukagha, po fikamukonga. UYeesu akabhapokeela abhandu abhingi abho nu kwanda ukubhamanyisha inongwa isha chitangalala icha Chaala nu kubhaposha bhaabho bhakabha bhabhine.

¹² Bhwo iyabha iya namasubha, abhamanyili bhaake kalongo na bhahili (12) bhakabhuuka kukwake, bhakamubhuula bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tukukusuuma ubhalaghe abhandu abha ukuti bhahhuuke mu twaya utunandi tuttwo tuli papiipi na mu mighunda ukuti bhaye bhaghule ifindu nu kulonda ubhughono, paapo panu tuli patali nu twaya utwa bhandu.” ¹³ Loole uYeesu akabhaamula akati, “Umwe, bhape ifindu abhandu abha.” Abheene bhakamwamula bhakati, “Utwe tuli ni mikati mihaano ni iswi shibhiliishe. Kali, kulonda utwe tubhuuke pakughula ifindu ifya kubhayiilana abhandu bhooshi abha?” ¹⁴ Abhamanyili bhaake bhakayugha ulwo ku nongwa iya kuti pabhuyo bhula, bhakabhaapo abhaliisha abhoelufu bhahaano. Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Bhabhuule abhandu bhiikale paase mu fibhughutila nu kuti chooshi ichibhughutila chibhe na bhandu amalongo mahaano (50).” ¹⁵ Po abhamanyili bhakabhabhuula abhandu isa muumwo uYeesu akabhabhuulila. Abhandu bhooshi bhakiikala paase mu fibhughutila. ¹⁶ Po uYeesu akeegha imikati mihaano yila ni iswi shibhili shila, akatesha kumwanya, akapaalisha kwa Chaala. Bhwo aapaalisha, akabheghulana imikati yila ni iswi shila, akabhapa abhamanyili bhaake, bhoopo bhakabhayabhila abhandu bhooshi. ¹⁷ Abhandu bhooshi bhakalya nu kwikuta. Po bhwo bhaalya, abhamanyili bhaake bhakabhungana utubhululusha utwa mikati ni iswi shila nu kwisusha utupombo kalongo na tubhili (12).

UPeeteli akuyugha ukuti uYeesu ghwi Kilisiti

(Mataayi 16:13-19; Maalika 8:27-29)

¹⁸ Ishiku limo uYeesu akabhuuka pabhuyo ubhushiifu ukuti iipuute kwa Chaala. Abhamanyili bhaake bhakabha papiipi naghwe bhwo akwipuuta. Bhwo uYeesu aamala ukwipuuta, akabhabhuusha abhamanya-

† UKUNGUNG’ UNDA ULUFUMBI LULWO LULI MU TULUNDI TWINYU kwo kulangisha ukuti uChaala aabhakaana abhandu abha kaaya kala ku nongwa iya kuti bhaabhakaana abhatumighwa bhaake. †† UELIYA akabha ghwe yumo mu bhasololi abha bhwila. Abhandu bhamu bhakatingi uYeesu ghwi Eliiya yuuyo iisile soona, paapo uEliiya uyo akabhuuka kumwanya chishita kufwa. Soona bhakasubhaalilagha ukuti indikiise soona (Malaaki 4:5-6)

ili bhaake akati, “Kali, iflundilo ifya bhandu fikuunjgha une ukuti nee ghwini?” ¹⁹ Abheene bhakamwamula bhakati, “Abhandu bhamu bhakukuyugha ughwe ukuti ghwe Yoohani uMwoshi, abhanine bhakuti ughwe ghwe musololi uEliiya na bhanine bhakuti ughwe ghwe yumo mu bhasololi abha bhwila yuuyo ashuukite.”

²⁰ Po uYeesu akabhabhuusha abheene akati, “Kali, umwe mukuti une nee ghwini?” UPeeteli akamwamula akati, “Ughwe ghwe Mesiya [‡] ukufuma kwa Chaala!” ²¹ UYeesu akabhasoka nu kubhakaanisha abhamanyili bhaake ukuti manye bhamubhuulaghe umundu naayumo inongwa isho.

UYeesu akulingaania isha kufwa nu kushuuka kwake

(Mataayi 16:20-28; Maalika 8:30-9:1)

²² Po uYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “UMwana ughwa Mundu akulondighwa ukushaagha indamyo inyingi, ukukaanighwa na bhosongo abha Bhayuuta, abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose nu kughoghghwa. Loole indiakashuuke pi ishiku ilya bhutatu.”

²³ Po uYeesu akabhabhuula abhandu bhooshi akati, “Umundu ghweshi yuuyo kulonda ukuungonga, iikaane mwene, apimbaghe ichikobhekano chaake ^{††} lyoshi ishiku, aangongaghe. ²⁴ Paapo umundu ghweshi yuuyo kulonda ukubhupoka ubhwumi bhwake mwene, indi-abhupute. Loole umundu yuuyo akubhufumya ubhwumi bhwake ku nongwa yangu, uyo ghwe yuuyo indiabhupoke. ²⁵ Kali, umundu akubha kooni linga aabhwagha ubhukabhi bhwoshi ubhwa pa chiisu ichi, loole aabhusofya ubhwumi bhwake? ²⁶ Ku nongwa iyo, umundu ghweshi yuuyo akufwa isoni ukuunyitika une na mashu ghangu, uMwana ughwa Mundu indiakamufwile isoni bhwo akwisa nu bhukulumba ubhwa Taata ghwake pamupeene na bhandumi abheelu.

²⁷ Nalooli ingubhabhuula, bhaliipo abhandu bhamu bhaabho bhiimite panu bhaabho bhataabhakafwe bhwo bhakaali ukuchibhona ichitangalala icha Chaala.”

UYeesu akusanuka icheeni

(Mataayi 17:1-8; Maalika 9:2-8)

²⁸ Bhwo amashiku mahaano na matatu (8) ghaakinda ukufuma bhwo uYeesu aayugha amashu agho, akamwegha uPeeteli, uYoohani nu Yaakobhu, akakwela pamupeene nabho pa kaghamba pakwipuuta kwa Chaala. ²⁹ Bhwo uYeesu ali pakwipuuta, icheeni chaake chikasanuka, imyenda yaake yikabha myelu nu kung’ ang’ a ngaani. ³⁰ Nakalinga bhakabhoneka abhandu bhahili, uMoose nu Eliiya bhakuyugha naghwe. ³¹ Bhoopo bhakabhonekagha mu bhukulumba, bhakayughagha nu Yeesu isha kumaliisha ubhwigane ubhwa Chaala ku sila iya kufwa mu kaaya aka Yelusalemu.

³² Mu kabhalilo ako, uPeeteli na bhanine bhakashumbeelagha. Loole bhwo bhaalamusha, bhakamubhona uYeesu akung’ ang’ a mu bhukulumba, soona bhakabhabhona abhandu bhahili bhiimite pamupeene naghwe. ³³ Bhwo uMoose nu Eliiya bhaanda pakutiila, uPeeteli akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Songo, kiisa ukuti utwe twikalaghe panu panu. Po ingusuuma tusenge ifitembe fitatu, chimo chibhe chaako, ichinine chibhe cha Moose ni chinine chibhe cha Eliiya.” Loole uPeeteli atakamanya shiisho akayughagha.

³⁴ Bhwo uPeeteli akaali ali pakuyugha, tessa, ibhingu likiisa nu kubhiifunika. ³⁵ Po ishu likapulikighwa ukufuma mu ibhingu likati, “Uyu ghwe yuuyo Mwana ghwangu umusalighwa yuuyo imusalite, mupulikaghe!” ³⁶ Bhwo uChaala aamala ukuyugha, abhamanyili bhala bhakamubhona uYeesu ali mwene. Po bhakashibhiika inongwa isho mu ndumbula shaabho nu kuti mu mashiku ghala bhatakamubhuula umundu naayumo shiisho bhakashibhona nu kushipulika pa kaghamba kala.

UYeesu akumuposha umulumyana yuuyo akabha ni mbepo imbiibhi

(Mataayi 17:14-18; Maalika 9:14-27)

³⁷ Ishiku liilyo likakongagha, bhwo uYeesu na bhamanyili bhatatu bhala bhilomuka ukufuma pa kaghamba kala, ichilundilo ichikulu icha bhandu chikiisa pakukomaana nu Yeesu. ³⁸ Po umundu yumo ukufuma mu chilundilo icha bhandu bhala akitisha ku ishu ilya pamwanya akati, “Ghwe Mumanyishi, ingukusuuma umupelele ichisa nu kumuposha umwana ghwangu ku nongwa iya kuti ghwe yuuyo mwana ghwangu mweneeshe yuuyo indi naghwe. ³⁹ Imbepo imbiibhi yikumulon-

‡ UMESIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKilisiti ku Mashu aMahaesha. †† APIMBAGHE ICHIKOBHEKANO CHAAKE Kwo kuti, kwitika ukushaagha indamyo nu kufwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti.

goshanga akabhalilo kooshi, po yikumupelelaga umulumyana ukuti ayweghaghe ngaani. Soona yikumughwishanga paase ku maka nu kwanda ukufuma indotofulo ku mulomu. Imbepo imbiibhi iyo yitaku-mulekeshanga naalumu, loole yikumufulashanga akabhiibhi leka.

⁴⁰ Imbasumite abhamanyili bhaako ukuti bhayikiishe imbepo imbiibhi iyo, loole bhapooshitwe.” ⁴¹ UYeesu akabhaamula akati, “Mwe bhandu abha kabhalilo aka mwe mutakwitika, mwe musobhite. Kali, indiniikale nuumwe nu kukibha ukufika liighi? Isagha panu nu mwana ghwako uyol!”

⁴² Bhwo ughwise akubhuuka nu mwana ghwake yula kwa Yeesu, imbepo imbiibhi yila yikamughwisha paase nu kumuyungaania ku maka. Loole uYeesu akayikemela imbepo imbiibhi yila, akamuposha umwana yula nu kumughalusha kwa ghwise. ⁴³ Abhandu bhooshi bhakaswigha leka pakughabhona amaka amakulu agha Chaala. Bhwo abhandu bhala bhakaali bhakuswigha shooshi shiisho uYeesu akashibhombagha, uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, ⁴⁴ “Pulikishanga akiisa ishi shiisho inguya pakubhabhuula! UMwana ughwa Muntu akuya pakubhiikighwa mu tukono utwa bhalughu.” ⁴⁵ Loole abhamanyili bhaake bhatakashaagha shiisho uYeesu akayughagha ku nongwa iya kuti isanusho lyake likafifigha kukwabho ukuti manye bhashaaghani-ange. Soona bhakooghopagha ukumubhuusha uYeesu ukuti abhalin-gaanie isanusho lyake.

Usongo pandaashi pa Chaala (Mataayi 18:1-5; Maalika 9:33-37)

⁴⁶ Ishiku limo abhamanyili abha Yeesu bhakaanda ukukaanikana bheene-bheene ukuti pakati papaabho ghwini yuuyo indiabhe ghwi songo ukukinda abhanine bhooshi. ⁴⁷ Loole uYeesu akashimanya inyiong'ono shiisho bhakiinong'onagha mu ndumbula shaabho. Po akamwegha umwana umukeke nu kumwimika papiipi naghwe. ⁴⁸ Po akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Umundu ghweshi yuuyo akumupokeela umwana umukeke isa uyu ku nongwa yangu, akuumbo-keela neene. Soona, umundu ghweshi yuuyo akuumbokeela une, po akumupokeela nu Chaala yuuyo aandumite. Paapo umundu ghweshi yuuyo akwiyiisha pakati papiinyu mweshi isa umwana umukeke uyu, ghwe yuuyo ghwi songo.”

Umundu yuuyo atakutukaanika, ali kulubhafu lwitu (Maalika 9:38-40)

⁴⁹ Bhwo uYohani aamupulika uYeesu shiisho akayughagha, aka-mubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, twamubhweni umundu yumo yuuyo aashikiishanga imbepo imbiibhi ukubhombela ingamu yaako, nuutwe twamukaanishiishe ku nongwa iya kuti atali pamupeene nu-utwe.” ⁵⁰ Loole uYeesu akamwamula akati, “Manye mumukaanishange paapo umundu ghweshi yuuyo atakubhakaanika umwe, ali kulubhafu lwinyu.”

ABhasamaliya bhakukaana ukumupokeela uYeesu

⁵¹ Bhwo akabhalilo kaapalamilala aka Chaala ukumwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe kumwanya, uYeesu akatumula ukubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu. ⁵² Po akabhatuma abhandu bhamu bhatangile mundaashi ukubhuuka mu kaaya kamu aka mu chiisu icha Samaliya pakutendekesha ubhuyo ubhwa kutuusha uYeesu pamupeene na bhaabho akabha nabho. ⁵³ Loole ku nongwa iya kuti uYeesu akabhuuk-agma ku Yelusaleemu, aBhasamaliya bhakakaana ukumupokeela ukuti iikale mu kaaya kaabho. ⁵⁴ Bhwo abhamanyili bhaake uYaakobhu nu Yohani bhaapulika ukuti aBhasamaliya bhaakaana ukubhapokeela mu kaaya kaabho, bhakakalala leka, bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Ghwe Malafyale, kali, kulonda tumusuume uChaala atume umulilo ghwiike ukufuma kumwanya ukuti ghuhapembanie abhandu bhooshi [isa muumwo umusololi uEliya akabhombela ku bhandu bhamu]?” ⁵⁵ Loole uYeesu akabhasanukila nu kubhakemela. [Akabhabhuula akati, “Mutameenye ukuti mukulondighwa ukubha ni nyinong'ono isha luko luki.”] ⁵⁶ Paapo uMwana ughwa Muntu atakiisa pakubhapyuta abhandu loole pakubhapoka.” Po uYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiila nu kubhuuka mu kaaya akanandi akanine.

UYeesu akulingaania isha bhaabho bhakulonda ukumukonga (Mataayi 8:19-22)

⁵⁷ Ishiku limo bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhakughenda mu sila, umundu yumo akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, indingukongaghe kwoshi kuukwo kubhuuka!” ⁵⁸ UYeesu akamwamula

akati, “Abhombila bhali ni mbako nu tuyuni tuli ni fifumbo, loole uMwana ughwa Muntu atali na pa kughoneka umutu ghwake!”

⁵⁹ UYeesu akamubhuula umundu umunine akati, “Ghwe mundu ughwe, ingongaghe!” Umundu yula akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuuma ghuunyitikiishe imbuuke taashi pakumushila utaata.”

⁶⁰ Loole uYeesu akamwamula akati, “Bhaleke abhafwe bhabhashiilaghe abhafwe bhaabho. Loole ughwe bhukagha pakufumusha inongwa isha chitangalala icha Chaala ku bhandu.”

⁶¹ Umundu umunine akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, une indingukongaghe, loole ingukusuuma ghuunyitikiishe imbuuke taashi kukaaya ukuti inje imbalaghe abhakamu bhangu.” ⁶² UYeesu akamubhuula akati, “Linga umundu aanda ukulima ni ng'ombe, loole akusanusha kunyuma, uyo atabhaghiile ukubha mubhombi mu chitan-galala icha Chaala.”

UYeesu akubhatuma abhamanyili amalongo mahaano na mabhili na bhahili (72)

10 Bhwo isho shaakinda, uMalafyale uYeesu akabhasala abhamanyili abhanine amalongo mahaano na mabhili na bhahili. Akabhasala abhamanyili abho nu kubhatuma bhahili bhahili ukuti bhatangile ukubhuuka mu twaya na mumbafu shooshi muumwo akabhaatika ukubhuuka yuuyo mwene. ² Bhwo bhakaali ukubhuuka, uYeesu akabhabhuula akati, “Ifyakwinula fyo fyingi leka, loole abhiinuli bhanandi. Po musuumaghe uMalafyale yuuyo mwene mughunda ukuti abhatume abhabhombi mu mughunda ghwake. ³ Ulu bhuukagha. Loole mubhange maaso, mumanye ukuti ingubhatuma isa abhanong'ooshi pakati pa bhondekelakatu! ⁴ Bhwo mukubhuuka manye mweghaghe in-yambi iya ndalama, ichoola pamu ifilato ifya kuchenjesania. Linga mukubhalamuka abhandu mu sila, manye mweghaghe akabhalilo akatali. ⁵ Soona linga mwingila mu nyumba iya mundu, mukatangaghe taashi ukulamuka mukatingi, 'UChaala abhapange ulutengaano mwe bhandu mwe muli mu nyumba iyi.' ⁶ Linga umundu yuuyo mubhaghile ukupokeela ulutengaano aliiimwo mu nyumba iyo, po uChaala indi-amupange ulutengaano. Loole linga umundu uyo ataliimwo mu nyumba iyo, ulutengaano ulwo indilukabhaghakile umwe. ⁷ Mukiialaghe mu nyumba yiyo bhaabhapokeela, mukalyange nu kung'wa fiifyo indibhakabhaghe paapo umubhombi akulondighwa ukupeeliighwa umufwalo ukufuma ku bhandu bhaabho akubhabhombela. Manye mukasaamaghe-saamaghe ukufuma inyumba yimo ukubhuuka inine. ⁸ Linga mwaya mwingila mu kaaya kaako abhenekaaya bhaabhapokeela, mukalyange ifindu fyoshi fiifyo indibhakabhaghe.” ⁹ UYeesu akeendelela pakubhalin-gaanie abhamanyili bhaake akati, “Abhahine bhaabho indimukabhaghe mu kaaya kaako bhaabhapokeela, mukabhagoshange amabhine ghaabho soona mukabhabhu-ulaghe ukuti, 'Ichitangalala icha Chaala chipalamiile kukwinyu.' ¹⁰ Loole linga mwaya mwingila mu kaaya kaako abhenekaaya bhaabhapokeela, bhwo mukufumaamwo, mukayughaghe mukatingi, 'Inditubhakung'undile nu lufumbi ulwa mu kaaya kiinyu' ¹¹ lualwo luli mu tulundi twitu ukuti bhuhbe bhukeeti kukwinyu. Loole pamupeene nu kuti mukutukaana utwe, mumanye ukuti ichitangalala icha Chaala chipalamiile kukwinyu.' ¹² Ingubhabhuula ukuti pi ishiku ilya bhulongi, indishikabhe mbepe ku kaaya aka Sondoma † ukupona ubhulongi ukukinda akaaya ako!”

UYeesu akutusoka utwaya tuutwo tukukaana ukwitika (Mataayi 11:20-24)

¹³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Lwinyu mwe bhandu abha kaaya aka Kolasiini! Lwinyu mwe bhandu abha kaaya aka Bheetisayita! ¹⁴ Paapo ifyika fiifyo ingafibhombagha kukwinyu, linga ingafibhombagha mu kaaya aka Tiilo na mu ka Sisoni, abhandu abha twaya utwo ngali bhakafwala amaghunila nu kupakala ilyoto ukulangisha ukuti bhaspinduka nu kwilaata imbiibhi shaabho. ¹⁵ Loole pi ishiku ilya bhulongi umwe indimukapokeele ulufundo ulukulu ukukinda akaaya aka Tiilo na ka Sisoni. ¹⁶ Nuumwe mwe bhandu abha kaaya aka Kapenabhumu, kali, mukwinong'ona ukuti uChaala indiakabhakweshe ukufika kumwanya? Nashiku! UChaala indiakabhiilomushe ukufika ku bhushuuka.”

†† INDITUBHAKUNG'UNDILE NU LUFUMBI ULWA MU KAAYA KIINYU kwo kulangisha ukuti uChaala aabhaakana abhandu abha kaaya kala ku nongwa iya kuti bhaab-hakana abhatumighwa bhaake. ‡ SONDOMA UChaala akakapyuta akaaya aka Sondoma ku nongwa iya mbiibhi shaake (Bhwandilo 19:24-29 †† AKAAAYA AKA KOLASIINI NA KA BHEETISAYITA Utwaya utu tukabha twaya utwa Bhayuta. Abhandu abha mu twaya utu bhakiibhonagha ukubha bheelu ukukinda abhandu abha mu twaya utwa Tiilo nu twa Sisoni bhaabho bhatakabha Bhayuta.

† 9:54 1 Bhanyafyale 18:38; 2 Bhanyafyale 1:9-12

¹⁶ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Umundu ghweshi yuuyo akubhapulika umwe, akuumbulika neene. Umundu yuuyo akubhakaana umwe, akuungaana neene. Soona, umundu ghweshi yuuyo akuungaana une, akumukaana yula yuuyo aandumite une.”

Abhamanyili bhakughaluka ku lusekelo

¹⁷ Po abhamanyili amalongo mahaano na mabhili na bhabhili (72) bhala bhakughaluka ku lusekelo ukufuma kuukwo uYeesu akabhatuma. Bhwo bhaafika kwa Yeesu, bhakamupangila bhakati, “Ghwe Malafyale, bhwo twashikiisha imbepo imbiibi ukubhombela ingamu yaako, shoop shaatapulikagha!” ¹⁸ UYeesu akabhabhuula akati, “Naamubhweni uSeetano bhwo akughwa ukufuma kumwanya isa muumwo akal-abhi kakughwa ukufuma kumwanya. ¹⁹ Tesha, naabhapa amaka agha kukanya injoka na bhongoonyo. Soona naabhapa amaka agha kughapoota amaka ghooshi agha mulughu ghwinyu uSeetano. Katali-ipo soona akandu aka kubhafulasha umwe. ²⁰ Manye musekelaghe ku nongwa iya kuti imbepo imbiibi shaabhapulikagha, loole sekelagha paapo uChaala asimbite ingamu shiinyu mwa kalata ghwake yuuyo ali kumwanya.”

Ulusekelo ulwa Yeesu

²¹ Mu kabhalilo kala kala, uMbepo uMwelu akamupa uYeesu ukusekela ngaani mu ndumbula yaake, po akayugha akati, “Ghwe Taata, ghwe Malafyale ghwa kumwanya na pa chiisu panu, ingukupalisha paapo imbombo ishi ukabhafifa abhandu abha mahala na bhamanyi, loole ukashibhiika pabhwelu ku bhandu bhaabho bhali ungati bhaana abhakeke. Nalooli, ghwe Taata, umwo mwo muumwo ukiighanila.” ²² UYeesu akayugha soona akati, “UTaata aambiile fyoshi. Naayumo umundu yuuyo amumeenye uMwana, loole uTaata mwene. Soona naayumo umundu yuuyo amumeenye uTaata, loole uMwana mwene nu mundu ghweshi yuuyo uMwana akwighana ukumulangisha uTaata kukwake.”

²³ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake bhwo bhali bheene akati, “UChaala abhasayite umwe paapo mukushibhona ishi na maaso ghiinyu. ²⁴ Nalooli ingubhabhuula ukuti bhakabhaapo abhasololi na bhomalafyale abhingi bhaabho bhakanyonywanga ukushibhona shi-isho mukushibhona umwe, loole bhatakashibhonagha. Soona bhakanyonywanga ukupulika shiisho mukushipulika umwe, loole bhatakashipulikagha.”

Ichifwanikisho icha Musamaliya umwisa

²⁵ Po umumanyishi yumo ughwa ndaghilo isha Moose akiisa kwa Yeesu nu kumubhuusha ku sila iya kumughela akati, “Ghwe Mumanyishi, kali, imbombe kooni ukuti imbwashe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila?” ²⁶ UYeesu akamubhuusha akati, “Kali, indaghilo isha Chaala shikukulaghila ukuti ubhombaghe kooni? Kali, kushaaghania shiliku mu ndaghilo isho?” ²⁷ Umwene akamwamula akati, “Indaghilo isha Chaala shikutulaghila ukuti, ‘Mughanaghe uMalafyale uChaala ghwako ku ndumbula yaako yooshi, ku nyinong’ ono shaako shooshi, ku maka ghaako ghooshi na ku mahala ghaako ghooshi.’ [†] Soona shikutulaghila ukuti, ‘Mughanaghe umunyiinyu isa muumwo ghwiyiighanite yughweghwe.’ ^{††} UYeesu akamubhuula akati, “Ghwamula akiisa leka! Linga kushibhombela imbombo indaghilo shooshi isho, uChaala indiakupe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.”

²⁹ Loole ku nongwa iya kuti umumanyishi ughwa ndaghilo isha Moose yula akalondagha ukwilangisha ukuti mundu mwisa, akamubhuusha soona uYeesu akati, “Kali, umunyangu ghwe ghwini?” ³⁰ UYeesu akamwamula ku sila iya chifwanikisho akati, “Akabhaakwo umundu yumo yuuyo akachuulagha ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu nu kwilomuka ukubhuuka mu kaaya aka Yeeliko. Bhwo ali mu sila akughenda, abhapoka ifya bhandu bhakamwisila nu kumukola, bhakamufuula imyenda, bhakamukoma ngaani nu kumuleka bhwo ali papiipi nu kufwa. ³¹ Ku lusako ulwisa, umupuuti yumo yuuyo akachuulagha, akaghendela isila yila yila. Bhwo aamubhona umundu yula yuuyo abhapoka ifya bhandu bhakamukoma, akaghenda kulubhafu, akamuleka pala pala chishita kumwafwa. ³² Bhwo akabhalilo akapimba kaakinda, umundu umunine ukufuma mu chikolo icha Laabhi [†] ghwepe akachuulagha ukughendela isila yila yila. Bhwo aafika pala nu kumubhona umundu yuuyo abhapoka ifya bhandu bhakamukoma, ghwepe akaghenda kulubhafu nu kumuleka pala pala chishita kumwafwa. ³³ Loole bhwo akabhalilo kaakindaapo, umundu yumo uMusamaliya ghwepe

† 10:27 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:5 †† 10:27 Bhalaaabhi 19:18
‡ ULAABHI ABhalaabhi bhakabha bhabhombi abha Chaala, bhakabhombagha imbombo isha mu Nyumba iya Chaala (Mbelengelo 3:1-13)

akachuulagha ukughendela isila yila yila. Bhwo aamubhona umundu yula yuuyo abhapoka ifya bhandu bhakamukoma, akamupelela ichisa ngaani. ³⁴ Po akabhiyila papiipi, akamusuka iflonda fyake ukubhombela indifaayi ni nyemba isha mishunguti nu kumupinya. Po akamwegha, akamukwasha pa mbunda yaake, akabhuuka naghwe mu nyumba iya bhaheesha, akaanda ukumubhinia.

³⁵ “Ishiku liilyo likakongagha uMusamaliya yula akeegha indinaali †† shibhili, akamupa umwimilili ughwa nyumba iya bhaheesha, akamubhuula akati, ‘Ingukusuuma umubhiniane umundu yu. Linga ghwabhombela indinaali inyingi ukukinda isho shiisho naakupa, indiingakughalushikishe bhwo ingughaluka.’”

³⁶ Bhwo uYeesu aamala ukulingaania ichifwanikisho icho, akamubhuusha umumanyishi ughwa ndaghilo isha Moose yula akati, “Kali, mu bhandu bhatatu abho, ghwini yuuyo kwinong’ ona ukuti akabha munyaake ughwa nalooli ughwa mundu yuuyo abhapoka ifya bhandu bhakamukoma?” ³⁷ Umwene akamwamula akati, “Umunyaake ughwa nalooli ghwe yula yuuyo akamupelela ichisa.” Po uYeesu akamubhuula akati, “Nuughwe bhuuka ubhabhombelaghe abhandu bhooshi isa bhuhhuubhwo.”

UYeesu akubhaghendela uMaalita nu Maliya

³⁸ Akabhalilo kamu uYeesu na bhamanyili bhaake bhakachuulagha ukubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo bhakubhuuka, bhakafika mu kaaya kamu. Mu kaaya ako akiikalagha umukolo yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Maalita. Po uMaalita akamupokeela uYeesu mu nyumba yaake ukuti alye ifindu. ³⁹ UMaalita akabha nu munung’ una yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Maliya. Bhwo uYeesu iingila nu kwikala mu nyumba iyo, uMaliya akabhuuka nu kwikala papiipi nu Yeesu, akapulikishanga shiisho akayughagha. ⁴⁰ Loole uMaalita akiikolaania ni mbombo inyingi. Po akabhuuka kwa Yeesu, akamubhuusha akati, “Ghwe Malafyale, kali, utakusaaghilaakwo ukuti umunung’ una ghwangu aandekite ingubhomba imbombo nimwene? Ingukusuuma umubhuule iise aanyaafwe.”

⁴¹ Loole uMalafyale uYeesu akamwamula akati, “Ghwe Maalita, ghwe Maalita, kali, kooni kulabha nu kwikolaania ni mbombo inyingi?”

⁴² Loole kaliipo akandu kamukeeneeshe kaako kakulondighwa nalooli ukuti ghwikolanie nako. Umwene uMaliya aasala akandu akiisa kaako naayumo umundu yuuyo indiakamupoke.”

Ifimanyisho ku sha kwipuuta kwa Chaala

(Mataayi 6:9-13)

Ishiku limo uYeesu akabha pabhuyo bhumo akiiputagha kwa **11** Chaala. Bhwo aamala ukwipuuta, umumanyili ghwake yumo mu bhamanyili bhaake akamusuuma akati, “Ghwe Malafyale, tukukusuuma utumanyishe ukwipuuta kwa Chaala isa muumwo uYooohani akabhamanyisha abhamanyili bhaake.” ² UYeesu akabhabhuula akati, “Linga mukwipuuta kwa Chaala mutingi, ‘Taata [ghwitu ughwa kumwanya], ingamu yaako yipaalighwe. Ichitangalala chaako chiise. [Ubhwhighane bhwako bhuhombighwe pa chiisu panu, isa muumwo bhukubhombighwa kumwanya ukwo.] ³ Utupe ifindu ifya kutuyiilana umuusughu. ⁴ Utuhobhokele ubhutulonongwa bhwitw, isa muumwo nuutwe tukumuhobhokela ghweshi yuuyo akututulila inongwa.

Manye utubhiike mu ngelo, [loole utupoke ku Mubhiibi yula].’

⁵ “Kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo ali nu mumanyani ghwake, yuuyo akubhuuka kukwake pabhushiku pakati pakumusuma ukuti amwafwe ifindu? ^{††} Bhwo aafika, akumubhuula akuti, ‘Umumanyani ghwangu yuuyo akuchuula, iisa kukwangu pakuundamuka, loole indali ni findu ifya kumupa.’ ⁷ Po umumanyani uyo akumwamula akuti, ‘Manye ghuundamyange! Ulu twapinga ichiighi! Soona, une na bha mu nyumba yangu tughonite. Indabaghiile ukunyatuka ukuti ingwafwe fiifyo kulonda.’ ⁸ Nalooli ingubhabhuula, umundu uyo atabaghiile ukulamusha nu kukupa ifindu ifyo ku nongwa iya kuti ughwe ghwe mumanyani ghwake, loole indialamushe nu kukupa ifindu ifyo ku nongwa iya kuti kwendelela ukumusuma.

⁹ “Po ingubhabhuula ukuti, suumagha kwa Chaala, ghwepe indiabhapange. Londagha ukufuma kwa Chaala, ghwepe indiabhaafwange ukufyagha. Ighushanga, ghwepe uChaala indiabhiighulilaghe ichiighi. ¹⁰ Paapo umundu ghweshi yuuyo akusuuma, uChaala akamupa, gh-

†† INDINAALI Indalama iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku mubhombi. ††† IFINDU Isanusho inine kwo kuti, mikati.

weshi yuuyo akulonda, uChaala akumwafwa ukufyagha. Soona, gh-weshi yuuyo akwighusha, uChaala akumwighulila ichiighi. ¹¹ Kali, gh-wini pakati papiinyu yuuyo linga umwana ghwake aamusuma iswi, akumupa injoka? ¹² Pamu kali, ghwini pakati papiinyu linga umwana aamusuma iighe, akumupa ungoonya? ¹³ Po linga umwe mwe muli bhabhiibi mumeenye ukubhapa abhaana bhiinyu utundu utwisa, kali, uGhuuso yuuyo ali kumwanya ataaakooengelepo ukubhapa uMbepo uMwelu abhandu bhaabho bhakumusuma?”

Ifimanyisho ku sha mbepo imbiibhi
(Mataayi 12:22-30, 43-45; Maalika 3:22-27)

¹⁴ Ishiku limo uYeesu akayikiishanga imbepo imbiibhi yiyo yikamu-pelela umundu yumo ubhwochinuunu. Bhwo imbepo imbiibhi yila yaa-fuma, po umundu yula akaanda ukuyugha. Ichilundilo icha bhandu bhaabho bhakabhaapo pala bhakawigha leka. ¹⁵ Loole bhamu pakati papaabho bhakayugha bhakati, “Umundu uyu akushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Bhelisebhuli, [†] usongo ughwa mbepo imbiibhi!” ¹⁶ Abhanine bhakamughelagha uYeesu ukuti abhombe ichiika ukulungisha ukuti afumite kwa Chaala. ¹⁷ Loole bhwo uYeesu aashimanya inyinong’ono shaabho, akabhabhuula akati, “Linga abhandu abha bhunyafyale bhumobhwene bhaayabhanika, po ubhunyafyale ubhwo bhutabaghiile ukwendelela. Bhubhuubhwo, linga abhandu abha mu nyumba yimoyene bhaakindana, inyumba iyo yikukomanika. ¹⁸ Linga uSeetano akulwa nu bhunyafyale bhwake, kali, ubhunyafyale ubhwo bhubhaghiile bhwendelele bhuleele? Ingubhabhuusha isho paapo mukuti une ingushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Bhelisebhuli. ¹⁹ Linga mukuti une ingushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Bhelisebhuli, po kali, abhakongi bhiinyu bhakushikiisha ku maka agha gh-wini? Ku nongwa iyo, abho bho bhaabho indibhakabhalongaghe umwe. ²⁰ Loole linga ingushikiisha imbepo imbiibhi ku maka agha Chaala, po mumanye ukuti ichtangalala icha Chaala chibhiisiile umwe!

²¹ “Linga umundu ughwa maka akuyilindilila inyumba yaake ni filwilo ifya wake, ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukwegha utundu twake. ²² Loole linga iisa yuuyo ali na maka ukumukinda umwene, aamwingilila nu kumupoata, po akupoka ifilwilo fyake fyoshi fiifyo aasubhaalilagha, akwegha utundu twoshi tuutwo aali natwo nu kubhayabhila abhamanyani bhaake. ^{††23} Umundu ghweshi yuuyo atali pamupeene nuune, akungaanika une. Soona, ghweshi yuuyo atakubhangaania abhandu pamupeene nuune nu kubhabhiika kwa Chaala, akunyambaania.”

²⁴ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Linga imbepo imbiibhi yaa-fuma mu mundu, yikushunguulila-shunguulila pabhuyo paapo patali na miishi bhwo yikulonda ubhuyo ubhwa kutuusha. Loole linga yitabhwagha, yikuti, ‘Indiingaluke mu nyumba yangu muumwo ingafuma.’ ²⁵ Linga yaafika mula, yikwagha inyumba mbyaghile soona yiten-dekeshiighwe akiisa. ²⁶ Po yikubhuuka pakusheegha imbepo imbiibhi inine ihaano na shibhili (7) shiisho mbiibhi ukukinda iyeene. Imbepo shooshi isho shikwingila mu mundu uyo, shikushaala mula mula. Po ubhughone ubhwa mundu uyo ubhwa bhumalilo bhukubha bhubhiibhi ukukinda ubhwa bhwandilo.”

Abhandu bhaabho bhasayiighwe

²⁷ Bhwo uYeesu ali pakuyugha isho, umukolo yumo ukufuma mu chilundilo icha bhandu chila, akayugha ku ishu ilya pamwanya akati, “UChaala amusayite umukolo yuuyo akakupaapa nu kukwongesha!” ²⁸ UYeesu akaamula akati, “Mwo muumwo, loole uChaala abhasayite ukwongelaapo abhandu bhaabho bhakulipulika ishu lyake nu kulibhombela imbombo.”

Abhandu bhakulonda uYeesu alangishe ichiika
(Mataayi 12:38-42)

²⁹ Bhwo abhandu bhakwongela ukubhangaana, uYeesu akayugha akati, “Abhandu abha kabhalilo aka, bhandu bhabhiibi. Bhandu bhaabho bhakulonda indangishe ichiika. Une indaaingabhalangishe ichiika naachimo, loole chila cheene chiicho uChaala akachibhomba ku mesololi uYoona. ³⁰ Isa muumwo uYoona akabha chilangisho ku bhandu abha kaaya aka Ninaabhi, bhubhuubhwo, uMwana ughwa Mundu indiakabhe chilangisho ku bhandu abha mbaapo iyi. [†]

³¹ “Pi ishiku ilya bhulongi, umalafyale umukolo ughwa chiisu icha Sheebha indiakiime nu kubhalonga abhandu abha mbaapo iyi ukuti bhatulanongwa. Paapo umwene akafuma ku chiisu icha kubhatali uku-

ti iise apulikishe ifimanyisho ifya mahala ifya malafyale uSolomooni. Loole ingubhabhuula umwe ukuti aliipo yumo panu yuuyo mughindikighwa ukukinda uSolomooni. ^{††32} Pi ishiku ilya bhulongi, abhandu abha mu kaaya aka Ninaabhi indibhakiime pamupeene na bhandu abha mbaapo iyi nu kubhalonga ukubha bhatulanongwa. Paapo abheene bhakapinduka nu kwilaata imbiibhi shaabho bhwo bhaapulika uYoona akulumbilila ishu ilya Chaala. ^{††} Loole ingubhabhuula umwe ukuti aliipo yumo panu yuuyo mughindikighwa ukukinda uYoona.”

Inyaale iya mubhili
(Mataayi 5:15)

³³ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Ataliipo umundu yuuyo linga aakosha inyaale, akuyibhiika paapo pashiifu pamu akuyifunikila ni chipombo. Loole akuyibhiika pa chitalati ukuti linga abhandu bhakwipingila, bhabhuhonaghe ubhwelu bhwake. ³⁴ Amaaso ghaako ghali ungati nyaale iya mubhili. Linga amaaso ghaako ghali akiisa, ubhaghiile ukutesha akiisa kooshi akandu. Loole linga amaaso ghaako ghafwile, utabhaghiile ukutesha akandu naakamu paapo kubha ungati uli mu chiisi. ³⁵ Po ubhange maaso ukuti ubhwelu bhuhubhwo bhulimwo mukati mumwako manye bhubhange chiisi! ³⁶ Linga umubhili ghwako ghwoshi ghuli mu bhwelu nu kuti naakamu kaako kali mu chiisi, po umubhili ghwoshi ghukubha nu bhwelu isa muumwo inyaale yikukubhalishanga nu bhwelu bhwake.”

UYeesu akubhakemela aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose
(Mataayi 23:1-36; Maalika 12:38-40)

³⁷ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho, uMufalisaayi yumo akamupaalila ukuti abhuuke kukaaya kukwake pakulya ifindu. Po uYeesu akabhuuka, akiingila mu nyumba yaake, akiikala nu kulya ifindu. ³⁸ Bhwo uMufalisaayi yula aamubhona uYeesu akulya ifindu chishita kukusula taashi utukono ukukongana nu lwiho lwabho, akawigha leka. ³⁹ Po uMalafyale uYeesu akamubhuula akati, “Mwe Bhafalisaayi umwe, muli ungati bhandu bhaabho bhakusuka ichikombe ni saghani kuuse kwene, loole mukati mwiswile ubhunyali ubhwa luko nu luko. Bhubhuubhwo, umwe mukwilangisha ku bhandu ukubha bhiisa, loole mu ndumbula shiinyu mwiswile ubhupafu nu bhubhiibhi ubhwa luko nu luko. ⁴⁰ Mwe bhalema umwe! Kali, mutameenye ukuti uChaala yuuyo akabhapela imibhili yiinyu iya kuuse ghwe yuuyo akabhapela na mukuti? ⁴¹ Loole bhaafwange abhapiina ku ndumbula shiinyu shooshi utundu tuutwo muli natwo chishita kwifuna, po indimubhange bheelu lwoshi, kuuse na mu ndumbula shiinyu.

⁴² “Lwinyu mwe Bhafalisaayi umwe! Paapo mukufumya ilongo kwa Chaala utundu utunandi isa inyungu, unambamba na mabhogha amanine agha mu chibheela, loole mukukaana ukushibhomba imbombo ingulu isa ukubhomba inyisa nu kumughana uChaala. Mumanye ukuti uChaala akulonda ukuti mushibhombaghe shooshi ingulu pamupeene ni nandi. ⁴³ Lwinyu mwe Bhafalisaayi umwe! Paapo mwighanite leka ukwikala pa fitengu ifya bhagindikighwa ifya mundaashi mu masinaghoghi. Soona mwighanite ukuti abhandu bhahalamukaghe ku lughindiko mu minaalo. ⁴⁴ Lwinyu! Paapo umwe muli isa amapumba ghaagho ghatakubhoneka akiisa, ghaagho abhandu bhakughenda pamwanya chishita kumanya ukuti pali na mapumba.”

⁴⁵ Po umumanyishi yumo mu bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose yuuyo akabhaapo pala, akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Mumanyishi, amashu agho kubhayugha aBhafalisaayi, kututuka nuutwe twe bhamanyishi abha ndaghilo.” ⁴⁶ UYeesu akamwamula akati, “Lwinyu nuumwe mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose! Paapo mukubhapimbisha abhandu imishigho iming’ wamu ^{†††} iya ndaghilo yiyo bhatabhaghiile ukupimba, loole umwe yumwemwe mutakughela ukugholosa nalinga kaana aka tukono twinyu ukuti mubhaafwe ukupimba! ⁴⁷ Lwinyu! Paapo mukusenga amapumba agha bhasololi abha Chaala bhaabho abhosekulu bhiinyu bhakabhaghogha! ⁴⁸ Linga mukubhomba ulwo, mukushimikisha ukuti mukwitikana na shiisho abhosekulu bhiinyu bhakashibhomba paapo abheene bhakabhaghogha abhasololi abha Chaala nuumwe mukusenga amapumba ghaabho! ⁴⁹ Yo yiyo nongwa iyi uChaala ughwa mahala akayugha akati, ‘Indiingabhatume kukwabho abhasololi na bhatumighwa, loole bhamu indibhakabhaghoghaghe, abhanine indibhakabhafulashange.’ ⁵⁰ Po uChaala indiakabhalongwe abhandu abha kabhalilo aka ku nongwa iya kubhaghogha abhasololi bhaake ukufuma muumwo akapelela ichiisu. ⁵¹ Indiakabha-

† Bhelenga ingamu iya UBHELISEBHULI ku Mashu aMaheesa. †† UYeesu akutumanyisha mu chifwanikisho ichi ukuti amupinyite usongo ughwa mbepo imbiibhi yula, yo yiyo nongwa iyi abhaghiile ukushikiisha imbepo imbiibhi nu kupoka indumbula isha bhandu. † 11:30 Yoona 1:17

†† 11:31 Bhanyafyale 10:1-10 †† 11:32 Yoona 3:5 ††† Imishigho iming’ wamu Panu uYeesu akuyighelesha ni ndaghilo shooshi shiisho abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na Bhafalisaayi bhakashibhiika. Indaghilo isho shikabha ngafu ku bhandu ukushikola, ukushibhombela nu kushikonga.

longe ukufuma akabhalilo kaako bhakamughogha uAabheli ukufika akabhalilo kaako bhakamughogha uSakaliya¹ pakati pa Nyumba iya Chaala ni chighemo. Nalooli ingubhabhuula, uChaala indiakabhalongelongo abhandu abha kabhalilo aka ku nongwa iya kubhaghogha abhandu bhooshi abho.

⁵² “Lwinyu mwe bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose! Paapo mu-fite ifungulilo iya kwighulila umulyango ukuti abhandu bhiingilaghe nu kumumanya uChaala. Soona, umwe yumwemwe mukukaana ukwingila nu kuti mukubhashighila abhandu bhooshi bhaabho bhakulonda ukwingila.”

⁵³ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha amashu agho, akafumaamwo mu nyumba iya Mufalisaayi yula. Bhwo akutiilaapo pa kaaya kala, aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakabha bhakali leka kwa Yeesu. Po bhakaanda ukumuyweghelela ku lyoyo nu kumubhu-usha amabhuusho amingi. ⁵⁴ Bhakabhombagha shooshi isho ku nongwa iya kumuteghela uYeesu ukuti lumo indiyughe amashu ghamu amabhiibi ukuti bhayaaghe isila iya kumukola nu kumusitaaka.

Isoki ku sha bhongubhisania

(Mataayi 10:26-27)

12 Mu kabhalilo kala kala, ichilundilo icha bhandu abhoelufu na bhoelufu bhakabhungana pakumupulikisha uYeesu. Abhandu abho bhakabha bhingi ngani ukufika paapo bhakaanda ukukanyana bheene-bheene bhwo bhakubhiyila kwa Yeesu. Po uYeesu akaanda ukuyugha taashi na bhamanyili bhaake akati, “Mubhange maaso nu bhongubhisania ubhwa Bhafalisaayi, bhuubhwo bhukusaata ungati nyambo. ² Paapo akandu kaako katali pabhwelu, indikakasetulighwe, soona kooshi kaako kaffighwe, indikakabhiikighwe pabhwelu. ³ Po shooshi shiisho mukashiyugha ku chiisi, abhandu indibhakashipulikaghe pabhwelu. Soona shooshi shiisho mukuteketa ku ifungu bhwo ifyighe fipinge, indibhakashifumushange pabhwelu.”

Mwoghopaghe uChaala mwene

(Mataayi 10:28-31)

⁴ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Mwe bhamanyani bhangu, ingubhabhuula ukuti manye mubhaghopaghe abhandu bhaabho bhakughogha umubhili. Bhwo bhaaghogha umubhili, kataliipo akandu akanine kaako bhahaghiile ukubhomba. ⁵ Loole indiimbabhuule yu-uyo mukulondighwa mumwoghopaghe. Mwoghopaghe uChaala, paapo umwene linga aamughogha umundu, ali na maka agha kumutaagha mu mulilo ughwa bhwiila na bhwiila ughwa mu Yehanamu. ^{††} Nalooli ingubhabhuula, uyo ghwe yuuyo mwoghopaghe. ⁶ Kali, utubhelebeheswa tuhaano tutakughulishigwa ku salabhasha shibhiliishe? Poopo uChaala atakubhwa naakamu mu tubhelebeheswa utwo. ⁷ Loole kulubhafu lwinyu, uChaala abhelengite ni ching'wili icha mitu yiinyu. Po manye mwoghopaghe paapo umwe muli nu lughindiko ukukinda utubhelebeheswa utwo.”

Ukumwitika nu kumukaana uYeesu

(Mataayi 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ UYeesu akeendelela soona ukuyugha akati, “Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo akuunyitika pandaashi pa bhandu, uMwana ughwa Mundu indiakamwitike pandaashi pa bhandumi abha Chaala ukuti mukongi ghwake. ⁹ Loole umundu ghweshi yuuyo akuungaana pandaashi pa bhandu, nuune indiingamukaane pandaashi pa bhandumi abha Chaala ukuti mukongi ghwangu. ¹⁰ Soona ingubhabhuula ukuti uChaala indiakamuhobhokele umundu ghweshi yuuyo akumufuyula uMwana ughwa Mundu, loole ataaakamuhobhokele umundu ghweshi yuuyo akumufuyula uMbepo uMwelu.

¹¹ “Linga abhandu bhakuya kubhuuka numwe mu masinaghoghi nu kubhasitaaka pandaashi pa bhosongo na pa bhalongoshi, manye muka-paashange ukuti indimukayugaghe kooni pamu indimukayugaghe bhuleele. ¹² Paapo uMbepo uMwelu indiakabhamanyishange mu kabhalilo kala kala shiisho indimukayugaghe.”

Ichifwanikisho icha mukabhi umulema

¹³ Po umundu yumo ukufuma mu chilundilo chiicho chikamupulikishanga uYeesu, akamubhuula uYeesu akati, “Ghwe Mumanyishi, ingukusuma umubhuule umukulu ghwangu ukuti tuyabhane ifyuma ifya chilingo fiifyo utaata akatulekela bhwo aafwa.” ¹⁴ Loole uYeesu akamwamula akati, “Ghwe mundu ughwe, kali, ghwini yuuyo aambi-

[†] Mu Masimbo aMeelu, ughwa kwanda ukughoghighwa akabha ghwi Aabheli, ughwa bhumalilo akabha musololi uSakaliya (Bhwandilo 4:2; 2 Tubhalilo 24:20-22 ^{††} Bhelenga ingamu iya YEHANAMU ku Mashu aMaheesa.

ikite une ukubha ghwa kulongania inongwa shiinyu nu kuyabhanian utundu twinyu utwa chilingo?” ¹⁵ Po uYeesu akabhabhuula akati, “Mubhange maaso ni finyonywa ifya luko nu luko, paapo ubhwumi ubhwa mundu bhutakusubhaalila ubhwingi ubhwa chuuma chiicho umundu ali nacho.”

¹⁶ Po akabhabhuula ichifwanikisho ichi akati, “Akabhaakwo umundu yumo umukabhi yuuyo akabha nu mughunda ghwake. Umundu uyo akabhyala imbeyu mu mughunda ughwo, imbeyu isho shikeela leka. ¹⁷ Po akiinong'ona nu kwibhuusha nu ndumbula yaake akati, ‘Kali, im-bombe kooni? Paapo indali nu bhuyo ubhunine ubhwa kusengula ifindu fyangu.’ ¹⁸ Po akati, ‘Indiimbombe ulu, indiimbongolanie am-aghulu ghangu amanandi amakuulu nu kusenga amanine amapya ghaagho makulu ngaani. Umwo mwo muumwo indiisengule ifindu fyangu fyoshi nu tundu twangu utunine. ¹⁹ Linga naabhomba ulwo, po indiingayibhuule indumbula yangu indiingati, ‘Ghwe ndumbula yangu, tessa, uli natwo utundu utwingi, utwisa, utwa kukwafwa ku fyinja ifyingi fiifyo fikwisa. Ulu po tuushanga, lyanga, ng'wanga nu kusekela.’” ²⁰ Loole uChaala akamubhuula umukabhi yula akati, ‘Ghwe mulema ughwe! Umuusughu pabhushiku indufwe! Kali, utundu twoshi tutwo ghwasengula inditubhe twani?’”

²¹ Pabhmalilo uYeesu akayugha akati, “Umwo mwo muumwo in-dishikabheele ku mundu ghweshi yuuyo akwilundikila ubhukabhi bh-wake mwene pa chiisu ichi, loole atakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala.”

Ukumusubhaalila uChaala

(Mataayi 6:25-34)

²² Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Manye mu-paashange ku sha bhwumi bhwinu ukuti indimulyange kooni pamu indimufwalaghe kooni. ²³ Paapo ubhwumi bhulu nu lughindiko ukukin-da ifindu, nu muhili ghwope ghuli nu lughindiko ukukinda imyenda. ²⁴ Manyilagha ukufuma ku bhonang'oma! Pamupeene nu kuti bhatakubhyala pamu bhatakwinula, bhatali na maghulu nu bhuyo ubhwa kusengula ifindu fyabho, poopo uChaala akubhaliisha. Po kali, umwe mutali nu lughindiko ukukinda utuyuni utwo? ²⁵ Kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo abhaghiile ukwiyongesha nalinga lishiku limo nu bhwumi bhwake ku sila iya kupaasha ku sha bhwumi? ²⁶ Kali, linga mutabhaghiile ukubhomba na kandu akanandi isa ako, po kooni mukubha nu bhwo ghwa ku mbombo inine?”

²⁷ “Teshanga ubhulenge ubhwa mu chiposo muumwo bhukumelela! Bhutakubhomba imbombo, soona bhutakwisonela imyenda. Loole ingubhabhuula ukuti nu malafyale uSolomooni mu bhukulumba bhwake bhwoshi atakafwalagha akiisa ungati bhulenge ubhwo! ²⁸ Linga uChaala akughafwasha amaani agha mu chiposo ghaagho ghaliipo umuusughu loole ningeelo ghakutaaghighwa mu mulilo, kali, ataaakoongelepo ukubhafwasha umwe mwe bhandu abha lwitiko ulu-nandi?”

²⁹ “Po manye mutaamighwange ukuti, ‘Indimulyange kooni pamu in-dimung'wange kooni.’” ³⁰ Paapo shooshi isho sho shiisho abhandu abha nu chiisu ichi bhaabho bhatamumeenye uChaala bhakwikaakila ukushilonda, loole uGhuuso ameenye akiisa ukuti mukushilonda shooshi isho. ³¹ Loole umwe chilongaghe taashi ichtangalala chaake, po ni finine fyoshi ifyo indiakabhoongeshe.”

Ubhukabhi ubhwa kumwanya

(Mataayi 6:19-21)

³² UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Manye mwoghopaghe umwe mwe muli chibhughutula ichinandi. Paapo uChaala uGhuuso abhaghanite umwe ukuti abhalongoshange mu bhunyafyale bhwake. ³³ Ghulisha utundu twinyu nu kubhapa abhapiina indalama. Ukubhom-ba ulwo kwo kuukwo kwibhiikila ichuuma mu nyambi isha kumwanya shiisho shitakukomanika, soona shitakunyaapuka naalumo. Paapo kumwanya umwifit atabhaghiile ukwibha nu luswa lwope lutabhaghiile ukuchikomania. ³⁴ Paapo kuukwo mukusengula ichuuma chiinyu, kwo kuukwo ni ndumbula shiinyu indishikabhanghe.”

UYeesu akulingania isha kughaluka kwake

(Mataayi 24:45-51)

³⁵ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Itendekeshanga akabhalilo kooshi ukubhomba imbombo iya Chaala ni nyaale shiinyu shaakaghe. ³⁶ Mubhange isa abhabhombi bhaabho bhakumulindilila usongo gh-wabho aghaluke ukufuma ku bhweghi ukuti linga iisa nu kwighusha pa mulyango, bhamwighulile mu kabhalilo kala kala. ³⁷ Bhasayigwa abhahombi bhaabho linga usongo ghwabho akwisa, indiakabhaaghe bhali maaso. Nalooli ingubhabhuula, indiakitendekeshe ukubhab-hombela abhabhombi abho nu kubhiikasha paase ukuti bhalye ifindu.

³⁸ Bhasayigwa abhabhombi abho bhaabho nalinga usongo ghwabho akwisa akabhalilo aka pabhushiku pakati pamu linga bhukucha, indiakabhaaghe bhali maaso.

³⁹ “Loole mushaaghaniange akiisa ukuti linga umwene nyumba akamanyagha akabhalilo kaako umwifwifwisi, po abhaghiiile aghone maaso ukuti umwifwifwisi manye iise spongole inyumba nu kwibha utundu twake. ⁴⁰ Po nuumwe itendekeshanga akabhalilo kooshi paapo uMwana ughwa Mundu indiakiise mu kabhalilo kaako mutaasubhaali-ile.”

Umubhombi umusubhaalilighwa na yuuyo ataa musubhaalilighwa (Mataayi 24:45-51)

⁴¹ Po uPeeteli akamubhuuisha uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, kali, ichifwanikisho icho ghwayugha, ghwatubhuulagha utwe twibheene pamu ghwabhabhuulagha abhandu bhooshi?” ⁴² UMalafyale uYeesu akamwamula akati, “Kali, ghwini yuuyo mwimilili musubhaalilighwa soona ghwa mahala, yuuyo usongo ghwake amubhiikite ukubha mwimilili ughwa bhabhombi abhanine nu nyumba yaake ukuti abhapange ifindu ku kabhalilo kaako kakulondighwa?” ⁴³ Musayigwa umubhombi uyo yuuyo linga usongo ghwake akughaluka kuuko aachuulile, akumwagha akubhomba shiisho akumulaghila ukuti abhombaghe. ⁴⁴ Nalooli ingubhabhuula, usongo ghwake indiakamukweshe pa mbombo ukuti abhe mwimilili ughwa tundu twake twoshi tuutwo ali natwo. ⁴⁵ Loole linga umubhombi uyo iinong’ona nu ndumbula yaake akuti, ‘Usongo ghwangu indiakabhe ukughaluka.’ Po akwanda ukubhakoma abhabhombi abhanine. Akwanda ukulya, ukung’wa nu kughaala. ⁴⁶ Usongo ghwake indiakughaluka pi ishiku na mu kabhalilo kaako umubhombi ghwake ataaasubhaalilile. Bhwo usongo uyo aaghaluka, indiakamupe ulufundo ulukulu nu kumutaagha umubhombi uyo pabhuyo bhuubhwo bhali bhaabho bhatakwitika.

⁴⁷ “Umubhombi yuuyo ashimeenye shiisho usongo ghwake akulonda loole atakwitendekesha ukushibhomba isa muumwo shikulondighwa, usongo ghwake indiakamukome leka umubhombi uyo. ⁴⁸ Loole umubhombi yuuyo atashimeenye shiisho usongo ghwake akulonda, linga aabhomba kabhiibhi, usongo ghwake indiakamukome kanandi. Bhuhubhuubhwo uChaala indiakamumelele ifyingi umundu ghweshi yuuyo akamupa ifyingi, soona indiakamumelele ifyingi ngaani umundu ghweshi yuuyo akamubhiika ukubha mwimilili ughwa fyingi ngaani.”

Abhandu indibhakayabhanike ku nongwa iya Yeesu (Mataayi 10:34-36)

⁴⁹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Une niisile pakukosha umulilo pa chiisu ichi. Kaali kiisa linga umulilo ughwo ghwali ghukwaka ulu! ⁵⁰ Loole indi ni ndamyu shiisho ingulondighwa ukushaagha, soona indineendelele ukutaamighwa ukufika paapo indamyu isho indishikashilaghe. ⁵¹ Kali, mukwinong’ona ukuti niisile pa chiisu ichi ku nongwa iya kubhiika ulutengaano? Nashiku! Bhwo shitali. Loole ingubhabhuula ukuti niisile ku nongwa iya kupela ubhulwane. ⁵² Ukufuma umuusughu, mu nyumba muumwo bhaliimwo abhandu bhahaano indibhayabhanikaghe. Abhandu bhatatu indibhabhange nu bhulughu na bhandu bhahili. Bhoope abhandu bhahili abho indibhabhange nu bhulughu na bhandu bhatatu ku nongwa yangu. ⁵³ Ughwise ataaapulikanaghe nu mwana umulumyana, nu mwana ghwepe ataaapulikanaghe nu ghwise. Ung’ina ataaapulikanaghe nu mwana umulindu, ghwepe umwana umulindu uyo ataaapulikanaghe nu ng’ina. Ung’ina falyala ataaapulikanaghe nu mulaasagha, ghwepe umulaasagha ataaapulikanaghe nu ng’ina falyala.”

Ukwisa ukwa Yeesu ulwa bhuhili (Mataayi 16:2-3)

⁵⁴ UYeesu akachibhuula soona ichilundilo icha bhandu chila akati, “Linga mwaghabhona amabinghu amatitiu ghakubhungaana kuuko isubha likukilila, mukuyugha mukuti, ‘Ifula indiyitume umuusughu,’ nalooli yoopo yikutima. ⁵⁵ Soona linga mwachibhona ichikungu chikukuka ukufuma kulubhafu ulwa kutulundi, mukuyugha mukuti, ‘Umuusughu indikubhe nu muufuku leka,’ nalooli ghwope ghukubhaakwo. ⁵⁶ Mwe bhongubhisania umwe! Mumeenye ukusolola isha tubhalilo ku sila iya kutesha muumwo ichiisu na kumwanya fibheeliile. Kali, po shili bhulelele mukupootwa ukushaaghania shiisho shikubhombighwa akabhalilo aka?”

† *Isanusho inine kwo kuti, Loole indi nu lwosho luulwo ingulondighwa ukwoshigwa, soona indineendelele ukutaamighwa ukufika paapo ulwosho ulwo indilukashilaghe.*

Ifimanyisho ku sha kufwana nu mulughu (Mataayi 5:25-26)

⁵⁷ UYeesu akachibhuuisha ichilundilo icha bhandu chila akati, “Kali, kooni mutakutumula yumwemwe shiisho sha nalooli ukuti mushibhombaghe? ⁵⁸ Linga kubhuuka pamupeene nu mulughu ghwaka ku mulongi, ikaakila ukumusuma ukuti mupulikane bhwo mukaali muli mu sila. Linga utaabhomba ulwo, indiakabhuuke nuughwe ku mulongi. Po umulongi indiakakulonge ukuti ghwe musobhi nu kukubhiika mu tukono utwa mushikali. Umushikali uyo indiakakule nu kukwingisha ku maka mu nyumba iya bhapinyighwa. ⁵⁹ Nalooli ingukubhuula, utaukafume mu nyumba iya bhapinyighwa linga ukaali ukumaliisha ukuhomba indalama iya bhumalilo.”

Bhaabho bhatakwilaata imbiibhi shaabho indibhakapyutighwe

13 Mu kabhalilo kala, abhandu bhamu bhaabho bhakamupulikishanga uYeesu bhakamubhuula inongwa isha Pilaati yuuyo akalaghila ukubhaghogha abhaghailaayi bhamu nu kwongaania ibhanda iyabho mu fyabhupe fyabho fiifyo bhakafumyanga kwa Chaala. ² UYeesu akabhabhuuisha akati, “Kali, umwe mukwinong’ona ukuti abhaghailaayi abho bhaabho bhakafwa ku sila iyo bhakabha bhatulanongwa leka ukukinda abhaghailaayi abhanine bhooshi? ³ Nashiku! Loole ingubhabhuula, linga mutakupinduka nu kwilaata imbiibhi shiinyu kwa Chaala, nuumwe indimukafwe mweshi! ⁴ Pamu, kali, mukwinong’ona ukuti abhandu abhanine kalongo, bhahaano na bhatatu (18) bhala bhaabho akasonje aka mu Siloghwa kakabhaghwila nu kubhaghogha bhakabha bhatulanongwa leka ukukinda abhandu abhanine bhooshi bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Yelusaleemu? ⁵ Nashiku! Loole ingubhabhuula, linga mutakupinduka nu kwilaata imbiibhi shiinyu kwa Chaala, nuumwe indimukafwe mweshi!”

Ichifwanikisho icha likokwe iya mukuyu ghuughwo ghutakwela iseke

⁶ Po uYeesu akabhabhuula abhandu bhala ichifwanikisho ichi akati, “Akabhaakwo umundu yumo yuuyo akabhyala ikokwe iya mukuyu nu mughunda ghwake ughwa misabhibhu. Bhwo akabhalilo kaafika aka likokwe iyo ukwela iseke, umundu yula akabhuukagha ukuti atungule iseke shimo, loole atakalwaghagha uluseke naalumo. ⁷ Po umundu yula akamubhuula umubhombi ghwake ughwa mughunda akati, ‘Tesh! Nisagha mu mughunda ku fyingi fitatu ukuti indungule iseke ukufuma mu ikokwe ili, loole indaashaaghagha iseke naashimo! Ulu, ghukende paapo ghukumala ubhufunde ubhwa lilongwi iya mu mughunda!’

⁸ “Loole umubhombi yula akamwamula akati, ‘Ghwe songo, ingukusuma ughuleke soona ku chinja chimo ukuti mu kabhalilo ako ingutekelele nu kubhiikila isaakwi. ⁹ Linga ghwela iseke ku chinja chicho chikwisa, indiakabhe kiisa! Loole linga ghuteela iseke, po ukaandaghile ukuti ingukende.’”

UYeesu akumuposha umukolo umulemale pi ishiku iya Sabhati

¹⁰ Ishiku limo iya Sabhati, uYeesu akamanyishanga abhandu mu sinaghoghi yimo. ¹¹ Mu sinaghoghi yila, akabhaamwo umukolo yumo yuuyo akalongoshigwanga ni mbepo imbiibhi yiyo yikamupelela ukubha mulemale ku fyingi kalongo, fihaano na fitatu (18). Umukolo uyo akaghombaana umwongoloolo. Ku nongwa iyo, akapootwanga ukwigholoshwa mwene.

¹² Bhwo uYeesu aamubhona, akamwitisha ukuti abhuuke kukwake. Bhwo umukolo yula aafika, uYeesu akamubhuula akati, “Ghwe maayi, ghwapola ubhuhine bhwako!” ¹³ UYeesu akabhiika utukono twake pa mwongoloolo ughwa mukolo yula, nakalinga akagholoka umwongoloolo ghwake. Po akaanda ukumupaula uChaala.

¹⁴ Loole usongo ughwa sinaghoghi akakalala ku nongwa iya kuti uYeesu akamuposha umukolo yula pi ishiku iya Sabhati. Po usongo yula akabhabhuula abhandu abhingi bhaabho bhakabhaapo pala akati, “Umulungu ghumo ghuli na mashiku mahaano na limo (6) ghaagho umundu abhaghiiile ukubhomba imbombo. Umundu ghweshi akwitikishigwa ukwisa nu kupola mu mashiku agho, loole atakwitikishigwa pi ishiku iya Sabhati!”

¹⁵ Loole uMalafyale uYeesu akamwamula usongo yula akati, “Mwe bhongubhisania umwe! Umwe mweshi mukubhomba imbombo pi ishiku iya Sabhati. Paapo pi ishiku iyo mukushaabhulagha ing’ombe pamu imbunda shiinyu mu chibhagha nu kubhuuka nasho kuuko amiiishi ghali ukuti shing’we. ¹⁶ Umukolo uyu yuuyo afumite mu chikolochi icha Abhulahamu, uSeetano aamupinyite nu kumutamya ku fyingi

kalongo, fihaano na fitatu. Kali, shitaamubhaghiile umwene ukwabhu-
lighwa ukufuma mu ndamyio isho na pi ishiku ilya Sabhati?”

¹⁷ Bhwo uYeesu aayugha isho, isoni shikabhakola abhalughu bhaake
bhooshi. Loole abhandu abhanine bhooshi bhaabho bhakabhaapo pala
bhakasekela leka ku nongwa iya mbombo ingulu isha kuswighisha shi-
isho uYeesu akashibhombagha.

Ichifwanikisho icha kaseke akanandi ngaani ni nyambo

(Mataayi 13:31-33; Maalika 4:30-32)

¹⁸ Po uYeesu akachibhuusha ichilundilo icha bhandu akati, “Kali, ichi-
tantalala icha Chaala chigheliile na kooni? Kali, injigheleshe na kooni?”

¹⁹ Ichitantalala icha Chaala chili ungati kaseke akanandi ngaani aka
nambamba kaako umundu akeegha nu kupesa mu mughunda ghwake.
Akaseke ako kakamela, kakakula nu kubha likokwe ikulu liilyo utuyuni
tukiasi nu kusenga ififumbo mu tusamba twake.”

²⁰ UYeesu akabhuusha soona akati, “Kali, injigheleshe na kooni ichi-
tantalala icha Chaala?” ²¹ Ichitantalala icha Chaala chigheliile ni nyam-
bo inandi yiyo umukolo yumo akeegha nu kwongaania nu bhufu ubh-
wingi ubhwa kuyiilana utupombo tutatu. Pabhmalilo, inyambo inandi
yila yikalulisha ubhufu bhwooshi bhula.”

Umulyango umufinye nu mupasamu

(Mataayi 7:13-14, 21-23)

²² Bhwo uYeesu akubhuuka ku Yelusaleemu, akeendelelaga ukub-
hamanyisha abhandu abha mu twaya utukulu na mu twaya utunandi
tuutwo akaghendaghaamwo. ²³ Umundu yumo akamubhuusha uYeesu
akati, “Ghwe Malafyale, kali, uChaala indiakhapoke abhandu
bhanandiishe?” ²⁴ UYeesu akamwamula akati, “Isila iya kwingila ku chi-
tantalala icha Chaala yili ungati mundu yuuyo akwingila pa mulyango
umufinye. Ku nongwa iyo, ikaakilagha ukwingila ku mulyango
umufinye ughwo. Nalooli ingubhabhuula, abhandu abhingi indib-
hakalondaghe ukwingila, loole indibhakapootwe. ²⁵ Akabhalilo kakwisa
kaako umwene nyumba indiakapinge ichiighi. Po indimukiime kuuse
nu kwanda ukwighusha nu kusuuma ukuti, ‘Ghwe malafyale,
tukukusuuma utwighulile ichiighi!’ Loole umwene nyumba indiakh-
haamule indiakati, ‘Indabhameenye umwe, soona indameenye kuukwo
mukufuma!’ ²⁶ Po nuumwe indimukaande ukuyugha mukatingi,
‘Utumeenye leka utwe, paapo tukalyanga nu kung’ wa pamupeene nu-
ughwe! Soonu, ughwe ukatumanyishanga mu twaya twitu!’ ²⁷ Loole
umwene indiakhhaamule soona akati, ‘Nalooli indabhameenye umwe,
soonu indameenye kuukwo mukufuma!’ Tiila kukwangu umwe mweshi
mwe bhatulanongwa!”

²⁸ Po uYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Indimukamubhone uAb-
hulahamu, uIsiyaka, uYaakobhu na bhasololi bhooshi bhwo bhali mu
chitantalala icha Chaala. Loole umwe indimukataaghighwe kuuse
kuukwo indimukalilaghe nu kusheshetusha amiino ku nongwa iya
bhuhafu ubhukali!” ²⁹ Soonu, abhandu abhingi bhaabho bhataa Bhayu-
uta indibhakiisaghe ukufuma kuukwo isubha likufumila, kuukwo
likulilila, kumutu na kutulundi. Abhandu abho indibhakiikale nu kulya
bhwo bhali mu chitantalala icha Chaala.

³⁰ “Pulikisha! Abhandu abhingi bhaabho bhataabhakaghindikighwe
akabhalilo kaako kakwisa, bho bhaabho bhakughindikighwa akabhalilo
aka. Soonu, abhandu bhaabho bhatakughindikighwa akabhalilo aka,
indibhakaghindikighwe akabhalilo kaako kakwisa.”

UYeesu akuswimaana ku nongwa iya bhandu abha mu Yelusaleemu

(Mataayi 23:37-39)

³¹ Mu kabhalilo kala kala, aBhafalisaayi bhamu bhakabhuuka kwa
Yeesu, bhakamusoka bhakati, “Tiilaapo panu, bhuukagha pabhuyo ub-
hunine ku nongwa iya kuti uHelooti akulonda ukukughogha.” ³² Loole
uYeesu akabhaamula akati, “Bhuuka mumubhuule uHelooti yuuyo ali
ungati ghwi mbila ukuti, ‘Pulikisha! Indineendelele ukushikiisha imbe-
po imbiibhi nu kuposha abhandu bhaabho bhahine ku kabhalilo
akapimba. Po pi ishiku ilya bhutatu, indiingamaliishe inyango yangu.
³³ Ku sila yooshi yila, une ingulondighwa ukwendelela ukubhuuka ku
Yelusaleemu umuusughu na ningeele nu kufika ukulinda ningeele. Ku
nongwa iya kuti umusololi atakulondighwa ukufwila ubhuyo ubhu-
nine, loole ku Yelusaleemu!”

³⁴ “Mwe bhandu abha mu Yelusaleemu umwe, mwe bhandu abha mu
Yelusaleemu umwe! Mukubhaghogha abhasololi nu kubhakoma na
mayondo abhandu bhala bhaabho uChaala abhatumite kukwinyu. Mu
tubhalilo utwingi ingalondagha ukubhahungaanu umwe isa muum-
wo inguku yikubhunganikisha utwana twake mu fipapande fyake,
loole mutakalondagha. ³⁵ Tesha, uChaala indiakhahaleke umwe nu kuy-
ileka inyumba yiinyu ukubha chisaami! Nalooli ingubhabhuula, mutaa-

mukaambone soona ukufika paapo indimukayughe ukuti, ‘Asayigh-
wange yuuyo akwisa nu ngamu iya Malafyale uChaala.’” †

UYeesu akumuposha umubhine pi ishiku ilya Sabhati

¹⁴ Pi ishiku limo ilya Sabhati, uYeesu akabhuuka pakulya ifindu mu
nyumba iya mulongoshi yumo ughwa Bhafalisaayi. Bhwo ali mu
nyumba mula, abhandu bhaabho bhakabhaamwo bhakamuten-
deelagha leka ukuti bhatеше shiisho indiashibhombe pi ishiku ilyo.

² Pandaashi pa Yeesu akabhaapo umundu yumo yuuyo akabha nu
bhuhine ubhwa kwisula umubhili ghwoshi. ³ Po uYeesu akabhabhu-
usha aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhaabho
bhakabhaapo pala akati, “Kali, indaghilo isha Moose shikwitikisha
ukumuposha umubhine pi ishiku ilya Sabhati?” ⁴ Loole abheene
bhatakamwamula naalimo. Po uYeesu akamupalamaasha mundu yula,
akamuposha nu kumwitikisha ukuti abhuukaghe kukaaya kaake.

⁵ Po uYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, ghwini pakati papiinyu yu-
uyo linga umwana” † ghwake pamu ing’ ombe yaake yaaghwila mu bh-
wina pi ishiku ilya Sabhati atakubhuuka nakalinga nu kuyighuusa pi
ishiku ilyo?” ⁶ Loole abheene bhatakamwamula naalimo uYeesu.

UYeesu akumanyisha isha kwiyiisha ni sha bhupe

⁷ Po uYeesu akabhateshanga abhaheesha bhamu bhaabho bhakabha-
paalila pa findu muumwo bhakiisalilagha bheene ifitengu ifya
lughindiko. Bhwo aashibhona isho, akabhabhuula ichifwanikisho chi-
mo akati, ⁸ “Linga umundu akupaaliile ku bhweghi, manye gh-
wisalilaghe ghwymwene ifitengu fiifyo abhandu abhaghindikighwa
bhakwikalilagha. Manye ubhombaghe ulwo ku nongwa iya kuti lumo
bhamupaaliile umundu umunine umughindikighwa ukukukinda ugh-
we. ⁹ Po umundu yuuyo abhapaaliile umwe mweshi indiakiise nu
kukubhuula ughwe akati, ‘Ingusuuma utiile pa chitengu ichi ghwikali-
ile ukuti umundu uyu iikaleepo.’ Po indikasuke leka ku bhandu
bhooshi nu kwanda ukutiila ukubhuuka pakwikala ku chitengu icha
kunyuma chiicho chitaa cha lughindiko.

¹⁰ “Loole linga umundu akupaaliile ku bhweghi, sala nu kwikala pa
chitengu chiicho bhakwikalagha abhandu bhaabho bhataa
bhaghindikighwa ukuti linga akwisa yuuyo akupaaliile, akubhuule
ukuti, ‘Ghwe mumananyi ghwangu, tiilaapo panu, isagha ghwikale
pabhuyo ubhu bhuhbwu bhakwikalagha abhandu bhaabho
bhaghindikighwa.’ Ku sila iyo, abhandu bhooshi bhaabho bhakulya
pamupeene nuughwe indibhamanye ukuti umundu yuuyo akupaaliile,
aakughindika. ¹¹ Paapo umundu ghweshi yuuyo akwikweshwa mwene
ukubha ghwi songo, uChaala indiakhawishe, loole umundu ghweshi
yuuyo akwiyiisha, uChaala indiakhawishe.”

¹² Po uYeesu akamubhuula umundu yula yuuyo akamupaalila akati,
“Linga kubhapaalila abhandu pakulya ifindu ifya pamuusi pamu ifya
namasubha, manye ubhapaalilaghe abhamanyani bhaako, pamu ab-
hoghawwinyu, pamu abhakamu bhaako, pamu abhapalamani
bhaako bhaabho bhakabhi. Paapo linga ghwabhomba ulwo, bhoope in-
dibhakakupaalile kukwabho ukuti yibhe sila ya kukuhomba shila shi-
isho ukabhabhombela. ¹³ Loole linga kubhapaalila abhandu pakulya
ifindu, bhapaalilaghe abhapiina, abhalemale na bhafwamaaso. ¹⁴ Linga
ghwabhomba ulwo, po uChaala indikasuye ku nongwa iya kuti abhan-
du isa abho bhatabhaghiile ukukupaalila ukuti bhakuhombe sha shila
shiisho ukabhabhombela. Po uChaala ghwe yuuyo indiakhakuhombe
bhwo aabhashuusha abhandu bhooshi bhaabho bhakabhombagha shi-
isho shibhaghiile pandaashi papaake.”

Ichifwanikisho icha lusekelo ulukulu

(Mataayi 22:1-10)

¹⁵ Umundu yumo mu bhala bhaabho bhakalyanga ifindu pamupeene
nu Yeesu, akashipulika shooshi shiisho uYeesu akashiyughagha. Po aka-
mubhuula uYeesu akati, “UChaala amusayite umundu ghweshi yuuyo
indiakalye ifindu mu chitantalala chaake!” ¹⁶ Loole uYeesu akamwamu-
la ku sila iya kubhombela ichifwanikisho akati, “Akabhaapo umundu
yumo yuuyo akatendekesha ifindu ifya pa lusekelo ulukulu. Umundu
uyo akabhapaalila abhandu abhingi ukwisa ku lusekelo ulwo. ¹⁷ Bhwo
akabhalilo aka kwanda ulusekelo kaafika, umundu yula akamutuma
umubhombi ghwake pakubhabhuula abhandu bhooshi bhaabho akab-
hapaalila ukuti, ‘Ulu isagha ku lusekelo paapo naatendekesha kooshi
akandu!’

¹⁸ “Loole abhandu bhooshi bhaabho akabhapaalila, bhakaanda yumo
yumo ukukaana ukuti bhatakubhuuka ku lusekelo ulwo. Umundu ugh-
wa bhwandilo akamubhuula umubhombi yula akati, ‘Ingulite

† 13:35 Sabhuli 118:26 †† UMWANA Mu bhokalata abhanine, bhasimbite
ukuti, Imbunda.

umughunda, ingulondighwa imbuuke pakughutesha. Po ingukusuuma ghuuhobhokele paapo indaaniise ku lusekelo.¹⁹ Umundu ughwa bhuhili akamubhuula akati, 'Ingulite abhokambaku kalongo (10) abha kulimila, lwoshi ulu inguya pakubhaghela ukuti indeshe muumwo bhakubhombela imbombo. Po ingukusuuma ghuuhobhokele paapo indaaniise ku lusekelo.'²⁰ Po ghwepe umundu ughwa bhutatu akamubhuula akati, 'Naafuma pakwegha umukolo, ku nongwa iyo, indaaniise ku lusekelo.'

²¹ "Po umubhombi yula akaghaluka kwa songo ghwake nu kumubhuula shooshi shiisho abhandu bhala bhakamubhuula. Bhwo usongo yula aapulika ukuti abhandu bhooshi bhaabho aabhapaaliile bhatakwise ku lusekelo, akakalala leka. Po akamulaghila umubhombi ghwake akati, 'Bhuuka lubhilo nu musebho na mu tusila utwa mu kaaya aka ukuti linga ghwabhaagha abhapiina, abhochikwefu, abhafwamaaso na bhalemale ghwise nabho pa lusekelo panu.'²² Umubhombi yula akabhuuka nu kubhomba isa muumwo usongo ghwake akamulaghila. Po akaghaluka nu kumubhuula usongo ghwake akati, 'Ghwe songo, naabhomba shooshi shiisho ghuundaghiile, loole ubhuyo bhukaali bhuliimwo mu nyumba iya lusekelo.'²³ Po usongo yula akamubhuula umubhombi ghwake akati, 'Bhuuka mu tusila na mu misebho imikulu yiyo yili kuuse ku kaaya aka, yugha nabho ku maka abhandu bhooshi bhaabho ghwabhaagha ukuti bhiise ku lusekelo ukuti inyumba yangu yiisule abhaeesha.²⁴ Nalooli ingubhabhuula umwe, indaangamwitikishe umundu naayimo mu bhandu bhala bhaabho naabhapaaliile kubh-wandilo ukwingila mu nyumba yiyo indendekeshiishe ifindu ifya lusekelo!'"

Muumwo kupala ukumukonga uYeesu (Mataayi 10:37-38)

²⁵ Akabhalilo kamu ifilundilo ifikulu ifya bhandu bhakaghendagha pamupeene nu Yeesu. Bhwo bhakughenda, uYeesu akasanusha kunyuma, akabhabhuula abhandu bhala akati, ²⁶ "Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukuungonga, akulondighwa ukuungana une ukukinda muumwo amughaniile ughwise, ung'ina, umukashi, abhaana bhaake, abhakulu bhaake na bhalumbu bhaake. Soona akulondighwa ukuungana une ukukinda muumwo abughaniile ubhwami bhwake.²⁷ Umundu ghweshi yuuyo atakupimba ichikobhekano chaake † nu kuungonga, atabaghiile ukubha mumanyili ghwangu.

²⁸ "Linga umundu yumo pakati papiinyu akulonda ukusenga inyumba iya mutengo umukulu, kali, atakwikala paase taashi nu kwinnong'ona utundu twoshi tutwwo tukulondighwa ukusengela inyumba nu kuteshha linga ali ni ndalama isha kuyiilana ukumaliisha inyumba iyo?²⁹ Paapo linga aasenga ulwalilo lwene, loole aapootwa ukumaliisha ukusenga inyumba yooshi, po umundu ghweshi yuuyo akuyibhona, akwanda ukumwobhela,³⁰ akuti, 'Umundu uyu aandite ukusenga inyumba, loole apooshitwe ukumaliisha!'"

³¹ "Soona linga umalafyale yumo akulonda ukulwa ubhwhite nu malafyale umunine, kali, atakwikala paase taashi nu kwinnong'ona linga abhashikali bhaake abhoelufu kalongo (10,000) bhabaghiile ukulwa ubhwhite nu malafyale umunine yuuyo ali na bhashikali abhoelufu amalongo mabhili (20,000)?³² Linga aamanya ukuti abhashikali bhaake indibhapootwe, umalafyale uyo akubhatuma lubhilo abhandu mi bhaake kwa malafyale umunine yula bhwo akaali ali kubhutali ukuti bhapulikane manye bheendelelaghe pakulwa ubhwhite.³³ Bhuhubhuuhwo, umundu ghweshi pakati papiinyu yuuyo atakutuleka utundu twoshi tutwwo ali natwo, atabaghiile ukubha mumanyili ghwangu."

Imbeeya yiyo yikomanikite (Mataayi 5:13; Maalika 9:50)

³⁴ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Imbeeya nyiisa leka. Loole linga imbeeya yaakomanika, kali, chiliipo chiicho chibhaghile ukubhughalusha ubhwise bhwake soona?³⁵ Imbeeya isa iyo yitali ni mbombo naayimo ku ilongwi pamu ku bhufunde, loole abhandu bhakuyeegeha nu kuyitaagha. Umundu ghweshi yuuyo ali ni fyufwo, apulikishange nu kushaaghania!"

Ichifwanikisho icha nang' ooshi yuuyo aasobhite (Mataayi 18:12-14)

15 Ishiku limo abhasongesha songo abhingi na bhatulanongwa bhamu bhakabhunganagha ukuti bhamupulikishe uYeesu.² Loole aBhafalisaayi na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakaanda ukwibhuniisha bhakati, "Teshu, umundu uyu akubhapokeela abhatulanongwa soona akulya pamupeene nabho!"

† Atakupimba ichikobhekano chaake Kwo kuti, kwitika ukushaagha indamyo nu kufwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti.

³ Po uYeesu akabhabhuula ichifwanikisho ichi akati, ⁴ "Linga umundu yumo pakati papiinyu ali na bhonang' ooshi imya yimo (100), aamanya ukuti unang' ooshi yumo mu bhonang' ooshi bhala aasobha, kali, akubhomba kooni? Kali, atakubhaleka taashi abhonang' ooshi amalongo mahaano na manna, bahaano na bhanna (99) bhala ku lungalanga la kubhuuka pakumulonda unang' ooshi yula yuuyo asobhite ukufika paapo akumwagha?⁵ Po bhwo aamwagha, akusekela leka nu kwanda ukumupimba pa fipungo⁶ nu kughaluka naghwe kukaaya kaake. Linga aafika pakaaya, po akubhiitisha abhamanyani na bhapalamani bhaake, akubhabhuula ukuti, 'Sekelagha pamupeene nuune ku nongwa iya kuti naamwagha unang' ooshi ghwangu yuuyo aasobhite.'⁷ Ingubhabhuula umwe, bhuhubhuuhwo uChaala na bhandumi bhaake kumwanya kula indibhakasekele ngaani ku nongwa iya mutulanongwa yumoywene yuuyo akupinduka nu kwilaata imbiibhi shaake ukukinda abhandu amalongo mahaano na manna, bahaano na bhanna bhaabho bhakwibhona ukuti bhagholofu nu kuti bhatakulondighwa ukwilaata imbiibhi shaabho."

Ichifwanikisho icha salabhasha yiyo yaasobhite

⁸ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Pamu, linga umukolo yumo ali ni salabhasha[†] kalongo (10), po isalabhasha yimo yaasobha, kali, akubhomba kooni? Kali, atakukosha inyaale nu kupyaghila inyumba yooshi nu kuyilonda ku maka ukufika paapo akuyaagha?⁹ Po linga aayaagha, akubhiitisha abhamanyani na bhapalamani bhaake, akubhabhuula ukuti, 'Sekelagha pamupeene nuune ku nongwa iya kuti naayaagha isalabhasha yangu yiyo yaasobhite.'¹⁰ Ingubhabhuula umwe, mwo muumwo uChaala na bhandumi bhaake indibhakasekele ngaani ku nongwa iya mutulanongwa yumoywene yuuyo akupinduka nu kwilaata imbiibhi shaake."

Ichifwanikisho icha mwana yuuyo aasobhite

¹¹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Akabhaapo umundu yumo yuuyo akabha na bhaana bhaake abhalisha bhahili.¹² Ishiku limo umwana umukeke yula akabhuuka kwa ghwise, akamubhuula akati, 'Ghwe taata, ingusuuma ghuumbe ichuuma chiicho cha chilingo changu.' Po ughwise akamuyabhila ghweshi umwana ichuuma chaake.¹³ "Bhwo amashiku manandi ghaakinda, umwana umukeke yula akabhunganania utundu twake twoshi, akatiila pakaaya nu kubhuuka ku chiisu icha kubhutali. Bhwo aafika kula, akaanda ukuchibhombela mwalwe ichuuma chaake nu kumala chooshi.¹⁴ Loole bhwo aamala ichuuma chooshi chiicho akabha nacho, isala ingali yikagha mu chiisu chila chooshi. Po umwana yula atakabha ni ndalama naashimo pamu ifindu.¹⁵ Po akabhuuka ku mundu yumo ughwa mu chiisu chila pakusuma imbombo. Umundu yula akabhuuka naghwe ku mughunda ghwake nu kumupa imbombo iya kuliisha ingulubhe[‡] shaake.¹⁶ Ku nongwa iya kuti akabha ni sala, umulumyana yula akanyonywanga ukulya na makambi ghaagho ingulubhe shikalyanga, paapo atakabhaapo umundu naayimo ughwa kumupa ifindu.

¹⁷ "Pabhumulilo, akiinong'ona mu ndumbula yaake akati, 'Teshu, abhabhombi bhooshi abha taata bhakulya nu kufileka, loole une ingufwa kuno ku nongwa iya sala!¹⁸ Po indiindiile panu nu kubhuuka kwa taata. Linga naafika, indiingamubhuule ukuti, "Ghwe taata, naamutulila inongwa uChaala, soona naakutulila inongwa nuughwe."¹⁹ Indaa mubhaghile soona ukubha mwana ghwako. Imbiike ukuti imbe ungati yumo mu bhahombi bhaako."²⁰ Po akatiila nu kughaluka kwa ghwise. "Bhwo umwana yula aapalamila ukufika pakaaya, ughwise akamubhona kubhutali, akamupelela ichisa. Akakinda lubhilo nu kumulamuka umwana ghwake ku sila iya kumwofwa."²¹ Po umwana yula akamubhuula ughwise akati, 'Ghwe taata, naamutulila inongwa uChaala yuuyo ali kumwanya, soona naakutulila inongwa nuughwe. Indaa mubhaghile soona ukubha mwana ghwako.'

²² "Loole ughwise akabhiitisha abhabhombi bhaake, akabhalaghila akati, 'Isagha lubhilo nu muselekesha umwashe ngaani ukuti mufwashe umwana ghwangu, soona mufwashe ni ikoosa mu kakono kaake ni filato mu tulundi.²³ Bhuuka mweghe ingwata yiyo yikulite nu kuyighogha. Linga mwaghogha, mupiiye inyama ukuti tulye nu kusekelela.²⁴ Naayugha ulwo ku nongwa iya kuti umwana ghwangu yuuyo ingiinong' onagha ukuti afwile, loole ulu mwumi, yuuyo aasobhite, loole ulu aaghaluka! Po abhabhombi bhala bhakabhomba isa muumwo akabhalaghilila. Pabhumulilo, bhakaanda ukusekela.²⁵ "Mu kabhalilo ako bhwo shooshi isho shikubhombighwa, umwana ghwake usongo akabha ali ku mughunda. Bhwo akughaluka ukufuma

†† ISALABHASHA yimo iya ndinaali yikabha mufwalo ughwa mubhombi ku ishiku limo. ‡ 15:15 Bhalaabhi 11:7-8 †† KUMULAMUKA UMWANA GHWAKE KU SILA IYA KUMWOFWA Mu njugha iya Chighiliki kwu kuti, Akamufipa.

ku mughunda nu kupalamila kupiipi ni nyumba iya ghwise, akapulika abhandu bhakwimba inyimbo nu kulebhela. ²⁶ Akamwitisha yumo mu bhabhombi abha ghwise. Bhwo umubhombi iisa, umwana usongo yula akamubhuusha akati, 'Kali, kooni kaafika pakaaya apo?' ²⁷ Umubhombi yula akamwamula akati, 'Umunung' una ghwako aaghaluka kuukwo aali, nu ghuuso aalaghila ukuti yighoghighwe ingwata yila yiyiyo yikulite ku nongwa iya lusekelo paapo umwana ghwake aaghaluka bhwo mwumi soona mukafuushe.' ²⁸ Loole bhwo umwana usongo yula aapulika isho, akakalala, akakaana ukwingila mu nyumba muumwo bhakasekelagha. Po ughwise akafuma kuuse, akaanda ukumupyelesha umwana ghwake nu kumusuma ukuti iingile mu nyumba. ²⁹ Loole umwene akamwamula ughwise akati, 'Ghwe taata, pulikisha! Ku fyinja ifyinja naakubhombelagha imbombo shooshi pakaaya panu ungti mubhombi, soona akabhalilo kooshi naabhombagha shooshi shiisho ghwandaghilagha ukuti imbombe! Loole pamupeene na shooshi isho, utaambiile naakamu nalinga nyaana iya mbushi ukuti indye nu kusekela pamupeene na bhamanyani bhangu. ³⁰ Loole bhwo iisa umwana ghwako uyu yuuyo aachibhombiile akabhiibhi ichuuma chaako pamupeene na bhomalaya, ulaghiile ukuti yighoghighwe ingwata yiyiyo yikulite!'

³¹ 'Ughwise akamwamula akati, 'Ghwe mwana ghwangu, ughwe uli nuune amashiku ghoooshi nu tundu twoshi tuutwo indi natwo, nuughwe twako. ³² Ulu twalondighwanga ukuhobhoka nu kubhiika ulusekelo ku nongwa iya kuti umunung' una ghwako yuuyo ingiing' onagha ukuti afwile, loole ulu mwumi, yuuyo aasobhite, loole ulu aaghaluka!'

Ichifwanikisho icha mwimilili umuchefu

16 Po uYeesu akabhabhuula soona abhamanyili bhaake akati, "Akabhaakwo umukabhi yumo yuuyo akabha nu mwimilili ughwa chuuma chaake. Ishiku limo umukabhi uyo akapulika ukuti mwimilili ghwake uyo akabhombelagha akabhiibhi ichuuma chaake. ² Po umukabhi yula akamwitisha mwimilili yula. Bhwo iisa, akamubhuusha akati, 'Kali, sha nalooli shiisho ingupulika abhandu bhakukuyugha ughwe? Indangishe imbelengelo isha muumwo ukabhiile na muumwo ubhombiile ichuuma changu, paapo utaaghwendelele ukubha mwimilili ughwa chuuma changu soona.'

³ 'Po mwimilili yula akiibhuusha mu ndumbula yaake akati, 'Kali, imbombe kooni? Usongo ghwangu indiaangiishe pa mbombo yangu. Une indabaghiile ukulima paapo amaka ghangu mapepe, soona ingufwa isoni ukubha musumilishi. ⁴ Naamanya muumwo indiimbombe ukuti linga usongo ghwangu aangiisha pa mbombo, abhandu bhakaambokeelaghe mu nyumba shaabho.'

⁵ 'Po mwimilili yula akabhiitisha abhandu bhooshi bhaabho usongo ghwake akabhamelelagha. Bhwo bhiisa, akamubhuusha ughwa bhwandilo akati, 'Kali, usongo ghwangu akukumelela iliita shilinga isha nyemba isha mishunguti?' ⁶ Akamwamula akati, 'Usongo ghwako akumelela amalebhe imya shibhili (200) agha mafuta agha nyemba isha mishunguti.' Po mwimilili akamubhuula akati, 'Eegha lubhilo ukalata uyu yuuyo fisimbiighwe fiifyo usongo ghwangu akukumelela, simba ukuti akukumelela amalebhe imya yimo (100).' ⁷ Mwimilili yula akamubhuusha umundu ughwa bhuhili akati, 'Kali, nuughwe usongo ghwangu akukumelela amaghunila malinga agha ngano?' Umwene akamwamula akati, 'Usongo ghwako akumelela amaghunila imya yimo (100) agha ngano.' Mwimilili yula akamubhuula akati, 'Eegha ukalata uyu yuuyo fisimbiighwe fiifyo usongo ghwangu akukumelela, simba ukuti akukumelela amaghunila amalongo mahaano na matatu (80).'

⁸ 'Bhwo umukabhi yula aapulika isho, akamupaala leka mwimilili ghwake ku nongwa iya bhuchefu bhwake. Umwo mwo muumwo abhandu bhaabho bhatakumwitika uChaala mu chiisu ichi bhachefu leka linga bhakubhomba imbombo shaabho ukukinda bhaabho bhakumwitika uChaala.' ⁹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Nalooli ingubhabhuula, bhombelagha ichuuma icha pa chiisu panu ukubhaafwa abhandu bhapootwe ukuti bhakabhe bhamanyani bhinyu. Ku sila iyo, linga ichuuma icho chaashila, indibhakabhapokeele ku bhwikalo ubhwa bhwila na bhwila.

¹⁰ 'Umundu ghweshi yuuyo musubhaalilighwa ku tundu utunandi, akubha musubhaalilighwa na ku tundu utwingi. Loole umundu ghweshi yuuyo ataa musubhaalilighwa ku tundu utunandi, atakubha musubhaalilighwa na ku tundu utwingi. ¹¹ Po linga umwe mutaa bhasubhaalilighwa ukuchibhombela ichuuma icha pa chiisu panu, kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukubhapa ichuuma icha nalooli? ¹² Soona linga umwe mutaa bhasubhaalilighwa ukuchibhombela ichuuma icha mundu umunine, kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukubhapa ichuuma ichiinyu yumwemwe? ¹³ Ataliipo umubhombi yuuyo abhaghiile ukubhabhombela abhomalafyale bhahili ku kabhalilo kamukeene. Paapo abhaghiile ukumughana umalafyale yumo nu kwifumya kukwake nu

kuumfuuya umunine. Mutabaghiile ukumubhombela uChaala ni ndalama ku kabhalilo kamukeene!"

¹⁴ Pabhuyo bhula pakabhaapo na Bhafalisaayi bhamu. Abheene bhakashighana leka indalama. Po bhwo bhaapulika uYeesu akuyugha isho, bhakamusekela ku lufuuyo. ¹⁵ Po uYeesu akabhabhuula akati, "Umwe mukwibhiika ukubha bhandu bhaabho bhakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa bhandu, loole uChaala ameenye shiisho shiliimwo mu ndumbula shiinyu. Paapo utundu tula tuutwo abhandu bhakutughindika ngaani, uChaala akutubhona utundu utwo ukubha mikooko."

Ifimanyisho ku sha ndaghilo

(Mataayi 11:12; Maalika 10:11-12)

¹⁶ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Indaghilo isha Moose na Masimbo aMeelu agha bhasololi fikabhalongoshanga abhandu ukufika mu kabhalilo kaako uYoohani uMwoshi akiisagha pakulumbilila ishu iya Chaala. Ukwandila mu kabhalilo ako, iNongwa iNyisa isha chitangalala icha Chaala shikulumbililighwa. Po ghweshi umundu akwingila ku maka mu chitangalala icho. ¹⁷ Loole kupepe ngaani kumwanyu ni chiisu ukutiila ukukinda isimbo limo ukutiila mu ndaghilo isha Chaala.

¹⁸ 'Umundu ghweshi yuuyo akumusoocha umukashi nu kwegha umukolo umunine, akushipana. Soona, umundu ghweshi yuuyo akumwega umukolo yuuyo asookite, akushipana.'

Umukabhi nu Laasalo umupiina

¹⁹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Akabhaakwo umundu yumo umukabhi. Umundu uyo akafwalagha imyenda iya mandongomela iya mutengo ni myenda iminine imyisa iya mutengo umukulu. Soona akabhiikagha ulusekelo mu nyumba yaake lyoshi ishiku nu kupiyya ifindu ifya mutengo umukulu. ²⁰ Pa mulyango umukulu ughwa nyumba yaake pakabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Laasalo. ULaasalo akabha mupiina leka, soona akabha ni filonda umubhili ghwoshi. ²¹ Ku nongwa iya bhupiina, uLaasalo akanyonyangwa ukulya utubhululusha utwa findu tuutwo tukaghwanga paase ukufuma pa meesa yiyiyo umukabhi yula akalilaghaapo. Soona na bhokabhwa bhak-abhuukagha kwa Laasalo nu kumunyanda ifilonda fyake.

²² 'Ishiku limo uLaasalo akafwa. Bhwo aafwa, abhandumi abha Chaala bhakamwegha, bhakabhuuka naghwe nu kumubhiika mu tukono utwa Abhulahamu. Po umundu umukabhi yula ghwepe akafwa. Bhwo aafwa, abhandu bhakabhuuka pakumushila. ²³ Po umukabhi yula akafika ku bhushuuka, akaanda ukutaamighwa leka. Bhwo ali pakutaamighwa, akatesha nu kumubhona uAbhulahamu pabhutali, soona akamubhona nu Laasalo ali papiipi nu Abhulahamu. ²⁴ Po umukabhi yula akiitisha ku ishu iya pamwanyu akati, 'Ghwe taata Abhulahamu, ingukusuuma ghuumbelele ichisa, soona ingukusuuma umutume uLaasalo ukuti ayubhike akaana aka kakono kaake mu miishi, iise aposhe ululimi lwangu ku nongwa iya kuti indi pakutaamighwa leka mu mulilo ughu.'

²⁵ 'Loole uAbhulahamu akamwamula akati, 'Ghwe mwana ghwangu, kumbuka ukuti akabhalilo kaako ukubha pa chiisu, ukatwaghagha utundu twoshi utwisa tuutwo ukatulondagha, loole uLaasalo akatwaghagha utubhiibhi. Loole ku kabhalilo aka, uLaasalo ali pa lusekelo ulukulu, nuughwe uli pa ndamyu ingulu. ²⁶ Pamupeene ni isho, pakati papiitu nuumwe yibhiikighwe imbanga ingulu yiyiyo ndali leka ukuti abhandu bhaabho bhakulonda ukulobhoka ukufuma kukwitu nu kwisa kukwinyu, bhapootwange. Soona ukuti abhandu bhaabho bhakulonda ukulobhoka ukufuma kukwinyu nu kwisa kukwitu, bhapootwange.'

²⁷ 'Umundu yula yuuyo akabha mukabhi akamusuma uAbhulahamu akati, 'Ghwe taata, linga bhwo shili, po ingukusuuma umutume uLaasalo abhuuke kukaaya kwa taata, ²⁸ paapo indi nabho abhogh-wamwitu bhahaano. Linga aabhaagha, abhasoke, bhashileke imbiibhi shaabho ukuti bhooppe manye bhakiise pabhuyo ubhwa ndamyu ingulu ubhu. ²⁹ Loole uAbhulahamu akamwamula akati, 'Nashiku, indabaghiile ukubhomba ulwo paapo abhoghwamwinyu bhaghapulikite amashu ghaagho ghasimbiighwe mu bhokalata abha Moose na bha bhasololi abha Chaala. Po bhashikongaghe shiisho shisimbiighwe mu bhokalata abho.'

³⁰ 'Umundu yula akayugha soona akati, 'Nashiku taata Abhulahamu! Loole linga umundu aafuma ku bhafwe, aabhuuka pakubhasoka, po indibhapinduke nu kwilaata nu kushileka imbiibhi shaabho.' ³¹ UAbhulahamu akamwamula akati, 'Linga bhatakushitika shiisho shisimbiighwe mu bhokalata abha Moose na bha bhasololi abha Chaala, nalinga umundu ashuuke, abhuuke pakubhasoka, poepe bhatabhaghiile ukwilaata imbiibhi shaabho.'

Ifimanyisho ku sha kuhobhokela

(Mataayi 18:6-7, 21-22; Maalika 9:42)

17 Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Ingelo shi-
isho shikubhapelela abhandu ukubhomba imbiibhi shilipo
amashiku ghooshi, loole lwake umundu yuuyo akushipela ingelo
isho! ² Kaali kiisa ku mundu uyo ukumupinyiilila ulwala ulukulu mu
shingo nu kumutaagha mu chishibha ichitali icha mu nyanja ukukinda
ukumusofya yumo mu bhakeke abha bhaabho bhakuunyitika une uku-
ti abhombe imbiibhi. ³ Po mubhange maaso. Linga umwitiki umunyi-
inyu aakutulila inongwa, musoke. Linga akusuuma ukuti umuhob-
hokele, muhobhokele. ⁴ Nalinga aakutulila inongwa kahaano na kabhili
(7) [†] ku ishiku limo, linga akwisa kukwako kahaano na kabhili ku ishiku
akuti, ‘Ingukusuuma ghuuhobhokele,’ nuughwe endelega uku-
muhobhokela!”

Amaka agha lwitiko

⁵ Po abhatumighwa bhakamubhuula uMalafyale uYeesu bhakati,
“Ghwe Malafyale, tukukusuuma utwongeshe ulwitiko!” ⁶ UMalafyale
akabhaamula akati, “Linga mwali nu lwitiko ulunandi isa akabheyu aka
nambamba, po ngali mwalibhuula ikokwe ilya mukuyu ughu ukuti,
‘Ipuka, bhuuka ghwibhyale mu nyanja!’ Lyope ngali iyabhapulika.”

Shiisho umubhombi akulondighwa ukubhomba

⁷ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Linga umundu yumo pakati
papiinyu ali nu mubhombi yuuyo akulima umughunda pamu akuliisha
abhonang ’ ooshi, kali, linga umubhombi uyo aaghaluka ukufuma ku
mbombo yaake, umundu uyo abhaghiile ukumubhuula ukuti, ‘Ghwe
mubhombi ghwangu, isagha lubhilo, ikala panu, uye ifindu?’
⁸ Nashiku, atabhaghiile ukuyugha isa ulwo! Loole abhaghiile ukuyugha
ukuti, ‘Ghwe mubhombi ghwangu, tendeksha ifindu indye, soona
itendekshanga ukuumbombela ukufika paapo indiimale pakulya nu
kung ’ wa. Linga naamala, po nuughwe indighwande pakulya nu
kung ’ wa.’ ⁹ Linga umubhombi aabhomba shooshi isho, kali, usongo
ghwake abhaghiile amupaalishe ukuti, ‘Ghwe mubhombi ghwangu, in-
gupaalisha paapo ghwabhomba imbombo shooshi shiisho ingulaghiile
ukuti ubhombe?’ Nashiku! ¹⁰ Ishi bhwo shibhange na kukwinyu, linga
mwamala ukubhomba shooshi shiisho uChaala abhalaghiile, po
myughaghe mutingi, ‘Utwwe twe bhabhombiishe abhahita kubhaghi-
la, twabhomba sheene shila shiisho twalondighwanga ukushibhomba.’
”

**UYeesu akubhaposha abhabhine abha mbungo
iya makete kalongo (10)**

¹¹ UYeesu akachuulagha ukubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu. Bhwo
akuchuula, akaghendela mu mupaka ughwa chiisu icha Samaliya ni
cha Ghalilaayi. ¹² Bhwo akwingila mu kaaya akanandi kamu, akako-
maana na bhandu kalongo bhaabho bhakabha ni mbungo iya makete.
Abhandu bhala bhakiima pabhutali nu Yeesu. ¹³ Po bhakamwitisha ku
ishu ilya pamwanya bhakati, “Ghwe Yeesu, ghwe Malafyale, tukusuuma
utupelele ichisa!” ¹⁴ Bhwo uYeesu aabhabhona abhabhine bhala, akab-
habhuula akati, “Bhuuka mwilangishe ku bhapuuti.” ^{††} Bhwo bhali mu
sila bhakubhuuka, bhakapola imbungo yaabho.

¹⁵ Po umundu yumo pakati papaabho yuuyo akafumagha mu chiisu
icha Samaliya bhwo iibhona ukuti aapola, akaghaluka lubhilo kwa
Yeesu bhwo akumupaala uChaala ku ishu ilya pamwanya. ¹⁶ Bhwo aafi-
ka, akafughamila pa tulundi utwa Yeesu bhwo akumupaalisha. ¹⁷ Po uY-
eesu akabhuusha akati, “Kali, indabhaposhiishe abhandu kalongo? Kali,
abhanine bhahaano na bhanna (9) bhala bhali kuughu? ¹⁸ Kali, ataliipo
naayumo yuuyo aaghaluka pakumupaalisha uChaala, loole umuheesha
uyu mwene?” ¹⁹ Po uYeesu akamubhuula umundu yula akati, “Iima,
bhuukagha, uChaala aakuposha ku nongwa iya kwitika kwako.”

**UYeesu akumanyisha isha kwisa
ukwa chitangalala icha Chaala**

(Mataayi 24:23-28, 37-41)

²⁰ Ishiku limo aBhafalisaayi bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Kali,
ichitangalala icha Chaala indichikiise liighi?” UYeesu akabhaamula
akati, “Ichitangalala icha Chaala chitakwisa ku sila iya kutesha ifi-
langisho fimo. ²¹ Soona ataliipo umundu yuuyo indiakyughe ukuti,
‘Tesh! Ichitangalala icha Chaala chili panu!’ pamu, ‘Chili kula!’ Paapo

† KAHAAANO NA KABHILI Kwo kuti, mu tubhalilo utwingi. †† 17:14 Bhalaabhi
14:2, 3, 11; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 24:8

ubhwanalooli bhwa kuti ichitangalala icha Chaala chili pakati papi-
inyu.”

²² Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Amashiku in-
dighakiise ghaagho indimukanyonywange ukulibhona nalinga lishiku
limo ilya kwisa soona ukwa Mwana ughwa Mundu, loole mutaa-
mukalibhone. ²³ Abhandu indibhakabhabhuulaghe bhakatingi, ‘Tesh,
uMesiya yula pala!’ pamu, ‘Uyu panu!’ Loole umwe manye mukabhi-
itikaghe pamu ukubhakonga. ²⁴ Paapo ukwisa ukwa Mwana ughwa
Mundu indikukabhe kwa kunyomoshisa isa muumwo akalabhi
kakumwekukila kumwanya ukufuma kulubhafu lumu ukufika kulubha-
fu ulunine. ²⁵ Loole bhwo isho shikaali ukubhoneka, abhandu abha kab-
halilo aka indibhakamukaane nu kumufulasha ku sila inyingi uMwana
ughwa Mundu.

²⁶ “Isa muumwo shikabheela ku mashiku agha Nooghwa, mwo
muumwo indishikabhe ku mashiku agha kwisa soona ukwa Mwana
ughwa Mundu. ²⁷ Mu mashiku agha Nooghwa ghala, abhandu
bhakalyanga nu kung ’ wa, bhakeeghagha nu kweghighwa ukufika
ishiku lila liilyo uNooghwa akiingila mu ngalabha. Po ifula imbiibhi
yikatima, amiishi ghakiisula ichiisu chooshi nu kubhaghogha abhandu
bhooshi bhaabho bhakabha kuuse nu ngalabha. ‡

²⁸ “Soona indishikabhe isa muumwo shikabheela mu kabhalilo aka
Looti yuuyo akiikalagha mu kaaya aka Sondoma. Mu kabhalilo ako, ab-
handu bhakalyanga nu kung ’ wa, bhakaghalagha nu kughulisha, bhak-
abhyalagha nu kusenga. ²⁹ Loole pi ishiku lila lila liilyo uLooti akati-
ilagha mu kaaya aka Sondoma, uChaala akapela umulilo umukali ghu-
ughwo ghukiilomuka ungati fula ukufuma kumwanya nu kubhaghogha
abhandu bhooshi mu kaaya kala. ^{†30} Umwo mwo muumwo indishikab-
heele na pi ishiku lila bhwo uMwana ughwa Mundu akwisa soona pa
chiisu panu. ³¹ Pi ishiku ilyo, umundu ghweshi yuuyo indiakabhe ak-
welite pa kasale pa nyumba, ‡ manye akiikaghe ukuti eeghe utundu
twake tutuwo tuli mu nyumba. Bhubhuubhwo, umundu ghweshi yu-
yo indiakabhe ku mughunda, manye akaghalukaghe kunyuma ukuti
eeghe kamu. ³² Manyilagha ku shiisho shikamwagha umukashi ughwa
Looti ^{†††} bhwo aashifuuya shiisho uChaala akalaghiila. ³³ Umundu gh-
weshi yuuyo akulonda ukubhupoka ubhwumi bhwake mwene, indiab-
hupute. Loole umundu yuuyo akubhwumiyu ubhwumi bhwake ku
nongwa yangu, uyo ghwe yuuyo indiabhupoke.

³⁴ “Nalooli ingubhabhuula, mu kabhalilo ako, abhandu bhahili in-
dibhakabhe bhaghonite pa chitala chimocheene, uChaala indi-
akamweghe lubhilo yumo nu kumuleka umunine. ³⁵ Abhakolo bhahili
indibhakashange pamupeene pa lwala, uChaala indiakamweghe lubhi-
lo yumo nu kumuleka umunine. ³⁶ Abhandu bhahili indibhakabhom-
baghe imbombo pamupeene mu mughunda, uChaala indiakamweghe
lubhilo yumo nu kumuleka umunine.”

³⁷ Bhwo uYeesu aayugha isho, abhamanyili bhaake bhakamubhuusha
bhakati, “Ghwe Malafyale, kali, isho shiisho ghwayugha indishikab-
hombighwe kuughu?” UYeesu akabhaamula mu chili akati, “Pabhuyo
paapo pali nu mubhili umufwe, po paapo abhonang ’ oma bhakubhun-
gaanagha pamupeene.”

Ichifwanikisho icha mukolo umufwile nu mulongi

18 Po uYeesu akabhamanyisha abhamanyili bhaake ku sila iya
chifwanikisho ukulangisha ukuti bhakulondighwa bhamwipuu-
taghe uChaala amashiku ghooshi chishita kulita. ² Akabhabhuu-
la akati, “Akabhaakwo umulongi yumo mu kaaya kamu. Umulongi uyo
atakamughindikagha uChaala, soona atakasaaghilaghaakwo isha kub-
haafwa abhanine. ³ Mu kaaya kala kala, akabhaamwo nu mukolo yumo
umufwile. Umukolo uyo akabhuukagha ku mulongi mu tubhalilo
utwingi nu kumusuma akatingi, ‘Ingukusuuma ghuunyaafwe ukutu-
mula mu bhwanalooli inongwa yiyiyo tukulongana nu mulughu ghwan-
gu.’

⁴ “Amashiku amingi ghakakinda bhwo umulongi yula akukaana
ukumwafwa umukolo umufwile yula. Pabhmalilo, umulongi yula aki-
iyughaania mwene mu ndumbula yaake akati, ‘Pamupeene nu kuti une
indakumughindika uChaala, soona indakusaaghilaghaakwo isha kub-
haafwa abhandu abhanine, ⁵ loole ku nongwa iya kuti umukolo
umufwile uyu akuundamyanga leka, indiindonge inongwa yaake ukuti
manyee eendeleghe ukuundamyaa soona.’”

⁶ Po uMalafyale uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “In-
ong ’ ona akiisa muumwo umulongi umubhiibhi yula aayughiile! ⁷ Kali,
uChaala atabhaghiile ukubhaafwa abhasalighwa bhaake bhaabho
bhakumwiputa pamuusi na pabhushiku? Kali, abhaghiile ukukaabha
ukubhaafwa? ⁸ Nalooli ingubhabhuula, uChaala indiakabhabhombele

‡ 17:27 Bhwandilo 6:5-8; 7:6-24 †† 17:29 Bhwandilo 19:24-25 †† Akab-
halilo aka Bhayuta, akasale aka nyumba kakabha isa muumwo kakubhoneka pa
chifwani ichi. ††† 17:32 Bhwandilo 19:26

lubhilo abhandu bhaake mu bhwanalooli. Linga uMwana ughwa Mundu akuya kughaluka, kali, indiakabhaaghe abhandu bhaabho bhakumwitika pa chiisu ichi?”

Ichifwanikisho icha Mufalisaayi nu musongesha songo

⁹ Po uYeesu akabhabhuula ichifwanikisho bhoopu abhandu bhaabho bhakiibhonagha ukuti bhakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala nu kubhafuuya abhanine akati, ¹⁰ “Abhandu bhamu bhahili bhakabhuuka pakwipuuta mu Nyumba iya Chaala. Mu bhandu abho, yumo akabha Mufalisaayi, umunine akabha musongesha songo. ¹¹ Bhwo uMufalisaayi yula iingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akiima, akiipuuta mu ndumbula yaake akati, ‘Ghwe Chaala, ingukupalisha ku nongwa iya kuti une indaa isa abhandu abhanine bhaabho bhakupoka ifya bhandu, abhabhomba mbiibhi, abhashipani pamu isa umusongesha songo uyu. ¹² Une ingwiyimanga ukulya ifundu kabhili ku mulungu ghumo. Soona ingukufumikishanga ilongo ukufuma mu tundu twoshi tuutwo ingukabha.’ ¹³ Loole umusongesha songo yula akiima pabhutali chishita kutesha kumwanya, akafulamila icheeni chaake paase † ukulangisha ubhuswimaane, akiipuuta kwa Chaala akati, ‘Ghwe Chaala, ingukusuuma ghuumbelele ichisa, une nee mutulanongwa.’” ¹⁴ Po uYeesu akayugha akati, “Nalooli ingubhabhuula, umusongesha songo yula akaghaluka kukaaya kaake bhwo uChaala amuhobhokiile imbiibhi shaake shooshi ukumukinda uMufalisaayi yula. Paapo umundu ghweshi yuuyo akwikweshi mwene ukubha ghwi songo, uChaala indiakamweshi paase. Loole umundu ghweshi yuuyo akwiyiisha, uChaala indiakamukweshe ukubha ghwi songo.”

UYeesu akubhasaya abhaana abhakeke

(Mataayi 19:13-15; Maalika 10:13-16)

¹⁵ Ishiku limo abhandu bhamu bhakabhuuka na bhaana abhakeke kwa Yeesu ukuti abhegeheshe nu kubhasaya. Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhaabhabhona abhandu abho, bhakabhakemela ukuti manye bhahhuukaghe na bhaana abhakeke kwa Yeesu. ¹⁶ Loole uYeesu akabhiitisha abhaana ukuti bhahhuuke kukwake, akati, “Bhaleke abhaana abhakeke bhiisaghe kukwangu, manye mubhakaanishange, paapo ichtangalala icha Chaala cha bhandu bhaabho bhali ungati bhaana abha. ¹⁷ Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo atakuchipokeela ichtangalala icha Chaala ungati mwana umukeke uyu, ataaakiingile shiku mu chitangalala icho.”

Umulongoshi umukabhi

(Mataayi 19:16-30; Maalika 10:17-31)

¹⁸ Umulongoshi yumo ughwa Bhayuuta akamubhuusha uYeesu akati, “Ghwe Mumanyishi umwisa, kali, imbombe kooni ukuti imbwaghe ubhwumi ubhwa bhwila?” ¹⁹ UYeesu akamwamula akati, “Kali, kooni kuunjgha une ukubha mwisa? Ataliipo umundu naayumo yuuyo mwisa, loole uChaala mwene. ²⁰ Ughwe ushimeenye indaghilo shiisho shikuti, ‘Manye ushipanaghe, manye ughoghaghe, manye ghwibhaghe, manye ubhange mukeeti ughwa bhumi yashi nu kuti umughindikaghe ughuuso nu nyoko.’” ²¹ Umundu yula akamwamula uYeesu akati, “Indaghilo shooshi isho ishikongite ukufuma mu bhukeke bhwangu.”

²² Bhwo uYeesu aapulika isho, akamubhuula akati, “Kashaalite akandu kamukeene kukwako. Bhuku ughulishe utundu twoshi tuutwo uli natwo, indalama shiisho ghwashaagha, ubhayabhile abhapiina. Linga ghwabhomba ulwo, indiakabhe ghwibhiikila ichuuma kumwanya, po isagha ghuungongaghe.” ²³ Loole bhwo umundu yula aapulika isho, akaswimaana leka paapo akabha mukabhi leka. ²⁴ Bhwo uYeesu aamubhona ukuti aaswimaana ulwo, akayugha akati, “Kapala leka abhakabhi ukwingila mu chitangalala icha Chaala! ²⁵ Kupepe ingamila ukufumisania pa kaashi aka sindaano ukukinda umukabhi ukwingila mu chitangalala icha Chaala!”

²⁶ Bhwo abhandu bhaabho bhakabhaapo pala bhaapulika amashu agha Yeesu, bhakaswigha leka, bhakayugha bhakati, “Po linga bhwo shili, kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukupokighwa?” ²⁷ UYeesu akabhaamula akati, “Shiisho abhandu bhakupootwa ukushibhomba ku maka ghaabho, uChaala akushibhomba.” ²⁸ Po uPeeteli akamubhuusha uYeesu akati, “Kali, ishi shili bhulelele kukwitu? Paapo utwe tuflekite fyoshi fiifyo twali nafyo nu kukukonga ughwe!” ²⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo ayilekite inyumba yaake, umukashi, abhoghwamwabho, abhapaapi pamu ab-

† AKAFULAMILA ICHEENI CHAAKE PAASE *Isanusho inine kwo kuti, Akiikoma-koma ku chifubha chaake.* †† *Abhandu bhaabho bhali ungati bhaana abha Kwo kuti, bhandu bhaabho bhakumwitika, bhakumusubhaalila nu kumughindika uChaala mu bhwumi bhwabho.* ‡ 18:20 *Bhufumilo 20:12-16; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:16-20*

haana ku nongwa iya chitangalala icha Chaala, ³⁰ indiapokeele utundu imya yimo (100) mu tundu twoshi mu kabhalilo aka, soona akabhalilo kaako kakwisa, indiakapokeele ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.”

UYeesu akusolola soona ulwa bhutatu isha kufwa nu kushuuka kwake

(Mataayi 20:17-19; Maalika 10:32-34)

³¹ Po uYeesu akabheegha abhamanyili bhaake kalongo na bhahili (12) bhala, akabhuuka nabho pabhushiifu, akabhabhuula akati, “Tesda, ulu tukukwela ukubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo tuli ukwo, shooshi shiisho abhasololi abha Chaala bhakasimba ukumuyugha uMwana ughwa Mundu, shikuya pakubhombighwa. ³² Paapo indibhakamubhi-ike mu tukono utwa bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta, bhoopu indibhakamwagalile, indibhakamutuke nu kumufwilila amati. ³³ Soona indibhakamukome ni fikoti nu kumughogha, loole pi ishiku ilya bhutatu, indiakashuuke.”

³⁴ Loole abhamanyili bhaake bhatakashaagha shiisho akabhabhuulagha ku nongwa iya kuti shikafifighwa kukwabho. Po bhatakashaagha shiisho uYeesu akayughaagha.

UYeesu akumuposha umufwamaaso

(Mataayi 20:29-34; Maalika 10:46-52)

³⁵ Bhwo uYeesu ni chilundilo icha bhandu bhaabho bhakamukongagha bhaapalamila ukufika mu kaaya aka Yeeliko, umufwamaaso yumo akiikala kulubhafu ku sila, akasuumilishanga ku bhandu ukuti bhamwafwe. ³⁶ Bhwo umufwamaaso yula aapulika umuywegho ughwa chilundilo icha bhandu bhaabho bhakaghendagha kupiipi, akabhuusha akati, “Kali, kuli na kooni ukwo ingupulika umuywegho ughwa bhandu?” ³⁷ Bhakamwamula bhakati, “Ghwi Yeesu ughwa kufuma mu kaaya aka Naasaleeti akughenda.” ³⁸ Po umufwamaaso yula akayugha ku ishu ilya pamwanya akati, “Ghwe Yeesu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, †† ingukusuuma ghuumbelele ichisa!” ³⁹ Abhandu bhaabho bhakatangila mundaashi mwa Yeesu bhakamukemela umufwamaaso yula ukuti asumbe. Loole umwene akoongela ukuyugha ku ishu ilya pamwanya akati, “Ghwe Yeesu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti, ingukusuuma ghuumbelele ichisa!”

⁴⁰ Bhwo uYeesu aamupulika umufwamaaso yula akumwitisha, akiima, akabhalaghila abhandu bhamu ukuti bhamweghe nu kubhuuka naghwe kukwake. Bhwo bhaapalamila nu mufwamaaso yula, uYeesu akamubhuusha akati, “Ghwe mundu ughwe, kali, kulonda ingubhombele kooni?” Umufwamaaso yula akamwamula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuuma ghuumboshe amaaso ghangu ukuti inde-shange.” ⁴² UYeesu akamubhuula akati, “Aanda ukutesha! Ghwapola ku nongwa iya kwitika kwako.” ⁴³ Nakalinga, umufwamaaso yula akaanda ukutesha. Po akaanda ukumukonga uYeesu bhwo akumupaala uChaala. Bhwo abhandu bhooshi bhaashibhona isho, bhoopu bhakamupaala uChaala.

USakaayi umusongesha songo akumukonga uYeesu

¹⁹ Po uYeesu akiingila mu kaaya aka Yeeliko, akaghendela mu sila isha kaaya ako bhwo akubhuuka ku Yelusaleemu. ² Mu kaaya ako, akiikalaghaamwo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Sakaayi. USakaayi akabha ghwi songo ughwa bhasongesha songo, soona akabha mukabhi. ³ USakaayi akalondagha ukumutesha uYeesu ukuti ali bhulelele, loole akapootwanga ukumubhona ku nongwa iya kuti akabha mupimba, soona ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamushunguulila uYeesu. ⁴ Po akakinda lubhilo mundaashi mu chilundilo icha bhandu chila, akakwela mu ikokwe ilya mukuyu ukuti amubhone uYeesu bhwo akughenda pabhuyo bhula. ⁵ Bhwo uYeesu aafika pi ikokwe lila, akatesha kumwanya ku ikokwe, akamubhona uSakaayi, akamubhuula akati, “Ghwe Sakaayi, iika lubhilo mu ikokwe! Paapo ingulonda ukwingila nu kwikala mu nyumba yaako umuusughu.” ⁶ USakaayi akiika lubhilo mu ikokwe lila, akabhuuka nu Yeesu kukaaya kaake, akamupokeela ku lusekelo.

⁷ Loole bhwo abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaapo pala bhaamubhona uYeesu akwingila mu nyumba iya Sakaayi, bhakaanda ukwibhuniisha bhakati, “Tesda, uYeesu aabhuuka nu kwingila mu nyumba iya mundu yuuyo mutulanongwa!” ⁸ Po uSakaayi akiima, akamubhuula uMalafyale uYeesu akati, “Ghwe Malafyale! Pulikisha, indinjabhanie utundu twangu mu fibhughutila fibhili ukuti imbape abhapiina ichibhughutila chimo, soona linga neeghite akandu kamu ku mundu ghweshi yula ku sila iya kumushimbula, indiiughalushikishe kannu.”

†† *Ghwe Yeesu, ghwe ufumite mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti Kwo kuti, Mesiiya. ABHaisilaeli bhakalindililagha ukwisa ukwa Mesiiya ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti. Bhelenga ingamu iya UKULISITI ku Mashu aMaheesha.*

¹⁹ UYeesu akamubhuula akati, “Umuusughu, ubhupoki bhwise mu nyumba yaake ku nongwa iya kuti ghwepe afumite mu chikolo icha Abhulahamu. ¹⁰ Paapo uMwana ughwa Mundu iisile pakubhalonda abhandu bhooshi bhaabho bhatulanongwa nu kubhapoka.”

Ichifwanikisho icha mundu umukabhi na bhabhombi bhaake

¹¹ Bhwo abhandu bhakaali bhakupulikisha isho, uYeesu akeendelela ukubhabhuula ichifwanikisho ku nongwa iya kuti akabha aapalamila ukufika ku Yelusaleemu, soona ku nongwa iya kuti abhandu bhakinong’ onagha ukuti ichitangalala icha Chaala chikayanga pakwisa mu kabhalilo akapimba kaako kakiisagha. ¹² Po uYeesu akabhabhuula ichifwanikisho akati, “Akabhaapo umundu yumo yuuyo akafumagha mu chikolo icha bhunyafyale. Umundu uyo akachuula nu kubhuuka ku chiisu icha kubhatali ukuti apokeele amaka agha kubha ghwi malafyale nu kughaluka pakulonga ichiisu chaake. ¹³ Bhwo akaali ukunyatuka, akabhiitisha abhabhombi bhaake kalongo (10) mu bhabhombi bhaake. Bhwo bhiisa, umundu yula akamupa ghweshi umubhombi indalama, ¹⁴ akabhabhuula akati, ‘Eegha indalama ishi nu kushibhombela imbombo ku sila iya bhuchulushi ukuti shipaapaghe ukufika paapo indiiingagalukaghe.’ Po umundu yula akachuula. ¹⁴ Loole abhandu bhamu abha kufuma mu chiisu chaake bhakamukalalilagha umundu yula. Po bhakabhatuma abhanine ku chiisu icha kubhatali chila pakuyugha ukuti, ‘Tutakumulonda umundu uyu ukuti abhe ghwi malafyale gh-witu!’ ¹⁵ Pamupeene nu kuti bhakayugha ulwo, poepe akapokeela amaka agha kubha ghwi malafyale. Po umundu yula akaghaluka, akabhiitisha abhabhombi bhaake bhala bhaabho akabhapa indalama ukuti amanye muumwo ghweshi umubhombi akabhiile.

¹⁶ “Po umubhombi ughwa kwanda akiisa nu kumubhuula usongo ghwake akati, ‘Ghwe songo, ukukongana ni ndalama shiisho ukaamba, naashibhombela imbombo ku bhuchulushi, naakabha indalama inine imbya kalongo (10).’ ¹⁷ Usongo ghwake yula akamubhuula akati, ‘Ghwabhomba akiisa leka, ughwe ghwe mubhombi umwisa. Paapo ghwali musubhaalilighwa ku tundu utunandi tuutwo ingakupa, ulu ingukupa amaka agha kulongosha utwaya kalongo.’ ¹⁸ Umubhombi ughwa bhuhili akiisa nu kumubhuula usongo ghwake akati, ‘Ghwe songo, ukukongana ni ndalama shiisho ukaamba, naashibhombela imbombo ku bhuchulushi, naakabha indalama inine imbya ihaano.’ ¹⁹ Usongo ghwake yula akamubhuula ghwepe akati, ‘Nuughwe ghwabhomba akiisa leka, ulu ingukupa amaka agha kulongosha utwaya tuhaano.’

²⁰ “Po umubhombi umunine akiisa nu kumubhuula usongo ghwake akati, ‘Ghwe songo, tessa, indalama shaako shiisho ukaamba, eegha ishi panu. Ingashisengula indalama ishi ku sila iya kushipinya ku chenda ukuti manye shisobhe. ²¹ Ingabhomba ulwo ku nongwa iya kuti ingakwoghopagha paapo ughwe ghwe mundu yuuyo utali ni chisa. Kwegha fiifyo fitaa fyako, soona isa muumwo umundu akwinula fiifyo ataalimite, bhuhubhwo, nuughwe kukabha utundu tuutwo umundu umunine aabhomba.’ ²² Usongo ghwake akamubhuula akati, ‘Ghwe mubhombi umubhiibhi ughwe! Indiingulonge ku mashu ghaako ghaagho ghwayugha. Linga ghwameenye ukuti une nee mundu nee indali ni chisa, ingwegha utundu tuutwo tutaa twangu, soona ingukabha utundu tuutwo umundu umunine abhombite, ²³ kali, kooni utakaambi-ikilagha indalama isho ku bhachulushi ukuti bhwo ingughaluka niise neeghe indalama shangu pamupeene ni sha pamwanya.’ ²⁴ Po usongo yula akabhalaghila abhandu bhaabho bhakiima pala akati, ‘Eegha indalama isho, mupe umubhombi uyo yuuyo akabhite indalama inine imbya kalongo.’ ²⁵ Bhooppe bhakamubhuula bhakati, ‘Ghwe songo, tessa, umubhombi uyo ali nasho indalama kalongo!’ ²⁶ Usongo yula akabhaamula akati, ‘Ingubhabhuula umwe ukuti umundu ghweshi yuuyo akubhabhombela akiisa kaako ali nako, uChaala indiakamwongeshe akanine, loole umundu ghweshi yuuyo atakukabhombela akiisa kaako ali nako, uChaala indiakamupoke na kala kaako ali nako. ²⁷ Pamupeene ni isho, isagha na bhalughu bhangu abho bhaabho bhatakalondagha ukuti une imbe nee malafyale ghwabho, bhaghoghe bhwo ingutesha!’”

Bhakumupokeela uYeesu ku lusekelo mu Yelusaleemu

(Mataayi 21:1-11; Maalika 11:1-11; Yoohani 12:12-19)

²⁸ Bhwo uYeesu aayugha isho, akeendelela ukukwela ukubhuuka ku Yelusaleemu. ²⁹ Bhwo aapalamila ukufika mu kaaya aka Bheetifaaghe na ka Bheetaniya, utwaya tuutwo tuli kupiipi na kaghamba aka Mishunguti, uYeesu akabhatuma abhamanyili bhaake bhahili. ³⁰ akabhabhuula akati, “Bhuuka mu kaaya kaako kali mundaashi mumwinyu. Bhwo mukwingila mu kaaya ako, indimuyaaghe inyaana iya mbunda yipinyiighwe, yiyo umundu naayumo itoghitepo. Muyaabhule, mwis-

aghe nayo panu. ³¹ Linga umundu yumo akubhabhuusha akuti, ‘Kali, kooni mukuyaabhula inyaana iya mbunda iyi?’ Mwise mumwamulaghe mutingi, ‘UMalafyale akuyilonda.’”

³² Po abhamanyili bhala bhakabhuuka nu kushaagha shooshi shili isa muumwo uYeesu akabhabhuulila. ³³ Bhwo bhakuyaabhula inyaana iya mbunda yila, abheene mbunda bhakabhabhuusha abhamanyili bhala bhakati, “Kali, kooni mukuyaabhula inyaana iya mbunda iyi?” ³⁴ Abhamanyili bhala bhakabhaamula bhakati, “UMalafyale akuyilonda.”

³⁵ Po bhakabhuuka ni nyaana iya mbunda yila kwa Yeesu. Bhakaalisha imyenda yaabho pamwanya pa mbunda, bhakamukwesa uYeesu pamwanya. ³⁶ Bhwo uYeesu itoghite pa nyaana iya mbunda ukubhuuka ku Yelusaleemu, abhandu bhakaanda ukwalisha imyenda yaabho mu sila. ³⁷ Bhwo uYeesu aapalamila ukufika ku bhwilomuka ubhwa kaghamba aka Mishunguti, ichilundilo chooshi icha bhamanyili bhaake bhakabhabhoka leka nu kwanda ukumupaala uChaala ku nongwa iya fyika fyoshi fiifyo bhakafibhonagha bhwo uYeesu akubhomba.

³⁸ Bhakamupaala leka bhakati, “Asayighwange uMalafyale yuuyo akwisa mu ngamu iya Malafyale uChaala. ³⁹ Abhandu bhooshi bhabhange nu lutengaano nu Chaala! Apaalighwange uChaala kumwanya.”

³⁹ Bhwo abhafariisaayi bhamu bhaabho bhakabhaamwo mu chilundilo icha bhandu chila bhaapulika isho, bhakamubhuula uYeesu bhakati, “Ghwe Mumanyishi, bhasumbishe abhamanyili bhaako ukuti bhaleke ukushiyugha isho!” ⁴⁰ Loole uYeesu akabhaamula akati, “Ingubhabhuula umwe ukuti linga abhamanyili bhangu bhaasumba, amayondo indighambaalaghe!”

UYeesu akubhalilila abhandu abha mu kaaya aka Yelusaleemu

⁴¹ Bhwo uYeesu aapalamila ukufika mu kaaya aka Yelusaleemu nu kukabhona akaaya ako, akaswimaana leka nu kwanda ukulila. ⁴² Akalila akati, “Mwe bhandu abha mu Yelusaleemu umwe, kaali kiisa kukwinyu umuusughu ukuti mumanye isila yiyo yikubhapelela ulutengano. Loole ulu mutabaghiile ukuyimanya. ⁴³ Paapo akabhalilo kakwisa kaako abhalughu bhinyu indibhakasenge nu kushunguusha ulubhumba ulwa maka mu kaaya kiinyu kooshi ukuti manye umundu naayumo akafumaghe pamu ukwingila. ⁴⁴ Indibhakabhaghoghe umwe mweshi nu kupongolonia akaaya kiinyu kooshi. Indibhakabhombe ulwo ku nongwa iya kuti mukakaana ukukamanya akabhalilo kaako uChaala akiisa pakubhapoka umwe!”

UYeesu akubhakiisha abhachulushi mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala

(Mataayi 21:12-17; Maalika 11:15-19; Yoohani 2:13-22)

⁴⁵ Po uYeesu akiingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo iingila, akabhaagha nu kubhakiisha abhandu bhooshi bhaabho bhakabhabhagha ubhuchulushi. ⁴⁶ UYeesu akabhabhuula akati, “Shisimbi-ighwe mu Masimbo aMeelu, uChaala akuti, ‘Inyumba yangu indiyikabhe nyumba iya nyiputo.’” ⁴⁷ Loole umwe muyibhiikite ukubha mbako iya bhapoka ifya bhandu.” ⁴⁸

⁴⁷ Bhwo isho shaakinda, uYeesu akamanyishanga abhandu lyoshi ishiku mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Loole abhosonga abha bhapuuti, abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose pamupeene na bhalongoshi abha Bhayuuta bhakaanda ukulonda isila iya kumughogha uYeesu. ⁴⁸ Loole bhakapootwa ukuyaagha isila ku nongwa iya kuti abhandu bhooshi bhakiighanagha ukumupulikisha uYeesu shiisho akamanyishanga.

Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakubhuusha isha maka agha Yeesu

(Mataayi 21:23-27; Maalika 11:27-33)

20 Ishiku limo uYeesu akabhamanyishanga abhandu mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala nu kulumbilila iNongwa iNyiisa. Po abhosonga abha bhapuuti, abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na bhosonga abha Bhayuuta bhakabhuuka kukwake. ² Bhwo bhaafika, bhakamubhuusha bhakati, “Tubhuule, kali, kubhomba shooshi ishi ku maka agha ghwini? Kali, ghwini yuuyo akupiile amaka agho?” ³ UYeesu akabhaamula akati, “Nuune indimbabhuushe ibhuusho limo, nuumwe muunyaamule. ⁴ Kali, amaka agha Yoohani agha kwosha abhandu, ghakafuma kwa Chaala pamu ghakafuma ku bhandu?” ⁵ Po bhakayughisania bheene-bheene bhakati, “Linga twamwamula ukuti ghakafuma kwa Chaala, indiatubhuushe ukuti, ‘Po kali, kooni mutakamwitikagha?’” ⁶ Soona linga twamwamula ukuti ghakafuma ku bhandu, po abhandu bhooshi abha indibhatukome na mayondo

‡ Abhomalafyale bhatakiitoghagha imbunda, loole bhakiisubhila ukwitoghaga ifalaasi isha bhwhite. †† 19:38 Sabhuli 118:26 ††† 19:46 Yesaaya 56:7 †††† 19:46 Yelemiyya 7:11

† 19:8 Bhalaabhi 6:1-5 †† INDALAMA Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Mi-na. Indalama isho shikayiilana ukumuhomba umubhombi imyeshi mitatu.

ku nongwa iya kuti bhakwitika ukuti uYoohani akabha musololi ughwa Chaala.”⁷ Po bhakamwamula bhakati, “Tutameenye kuukwo amaka agho ghakafuma.”⁸ Ghwepe uYeesu akabhahuula akati, “Nuune indakubhabhuula ukuti ingubhomba shooshi ishi ku maka agha ghwini.”

Ichifwanikisho icha bhalimi abhabhiibhi

(Mataayi 21:33-46; Maalika 12:1-12)

⁹ Po uYeesu akaanda ukubhabhuula abhandu ichifwanikisho ichi akati, “Akabhaapo umulimi yumo yuuyo akalima umughunda ghwake nu kubhyala imisabhibhu. Bhwo aabhyala, akabhahiika abhalimi mu mughunda ghula ukuti linga bhaaya bhiinula iseke bhakayabhane. Pabhumalilo, akachuula ukubhuuka ku chiisu ichinine kuukwo akiikala ifyinjia ifyingi.”¹⁰ Bhwo kaafika akabhalilo aka kwina, akamutuma umubhombi yumo ku bhalimi bhala ukuti amwehele iseke shiisho shikabha shaake. Loole bhwo umubhombi yula aafika pa mughunda ghula, abhalimi bhala bhakamukoma nu kumukiisha tukono twene.”¹¹ Bhwo umubhombi yula aamubhuula umwene mughunda shiisho shikabhom-bighwa, akamutuma umubhombi umunine. Loole abhalimi bhala bhakamukoma ghwepe nu kumubhombela shiisho shitakulondighwa nu kumukiisha chishita kumupa naakamu.”¹² Umwene mughunda yula akamutuma umubhombi ughwa bhutatu. Loole abhalimi bhala bhakamufulasha ghwepe nu kumutaagha kuuse ku mughunda.

¹³ “Po umwene mughunda yula akiibhuusha mwene mu ndumbula yaake akati, ‘Kali, imbombe kooni ulu? Indiimutume kukwabho umwana ghwangu yuuyo imughanite! Lumo umwene indibhamughindike.’¹⁴ Po umwana ghwake akabhuuka. Loole bhwo abhalimi bhala bhaamubhona umwana yula, bhakayughisania bheenebheene bhakati, ‘Uyu ghwe yuuyo indikiingile ichilingo pa bhuyo ubhwa ghwise. Isagha tumugoghe ukuti ichilingo chaake chibhe chiitu.’

¹⁵ Bhwo aafika, abhalimi bhala bhakamukola, bhakamufumya kuuse ku mughunda, bhakamughogha.” Po uYeesu akabhahuusha akati, “Kali, mukwinong’ona ukuti umwene mughunda yula indiakabhombe kooni ku bhalimi bhala?”¹⁶ Indikiise nu kubhapyuta abhalimi bhala, soona indiakabhabe abhalimi abhanine umughunda ghula!” Bhwo abhandu bhala bhaapulika amashu agho, bhakayugha bhakati, “UChaala ashikaanisha isho ukuti manye shibhombighwe.”¹⁷ Loole uYeesu akabhatesha, akabhahuusha akati, “Kali, mutabelengite shiisho shisimighwe mu Masimbo aMeelu? Shisimbighwe ukuti, ‘Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana,† Iyondo liilyo iyabha liyondo ikulu ilya kukola pa nguto iya lwalilo ulwa nyumba.’††

¹⁸ “Po umundu ghweshi yuuyo aaya aaghwila pi iyondo ilyo, indiakapongane. Soona, umundu ghweshi yuuyo indilikamughwile, indilika mutiisanie-tiisanie.”

¹⁹ Abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose na bhosongo abha bhaapuuti bhakamanya ukuti uYeesu akabhayughagha bho bhaabho mu chifwanikisho icho. Po bhakalonda isila iya kumukola, loole bhatakamukola paapo bhakooghopa ichilundilo icha bhandu.

UYeesu akwamula ku sha kusonga isongo kwa Kayisaali

(Mataayi 22:15-22; Maalika 12:13-17)

²⁰ Bhwo isho shaakinda, abhalongoshi abho bhakaanda ukumukongeesha uYeesu. Bhakabhatuma abhapeleeshi bhamu kukwake ukuti bhatendelaghe shiisho uYeesu akashibhombagha. Bhakabhomba ulwo ukuti bhayaaghe isila iya kumuteghela ku mashu ghaake ukuti bhamukole nu kubhuuka naghwe kwa songo ughwa silikalika iya Looma ughwa mu kaaya ako.

²¹ Po abhandu bhala bhaabho bhakatumighwa, bhakamubhuusha uYeesu ku sila iya kumupelelesha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tumeenye ukuti ughwe kuyugha nu kumanyisha shiisho sha nalooli, soona utakumwoghopa umundu naayumo yuuyo ali ni mbombo iya pamwanya, loole kumanyisha isila iya Chaala mu bhwanalooli.”²² Kali, indaghilo isha Moose shikutwitikisha ukusonga isongo kwa Kayisaali pamu nashiku?”

²³ Loole uYeesu akamanya ukuti bhakughela ukumutegha, akabhahuula akati, “Indangishe isalabhasha iya ndinaali.” Bhoop bhakamulangisha. Po uYeesu akabhahuusha akati, “Kali, chaani ichifwani nu bhusimbe ubhu bhuli pa salabhasha iyi?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Fya malafyale uKayisaali.”²⁵ Po uYeesu akabhahuula akati, “Po mupange uKayisaali fiifyo fya Kayisaali, soona mupange uChaala fiifyo fya Chaala.”²⁶ Abhandu bhala bhakapootwa isila iya kumukola ku nongwa iya mashu ghaagho akaghayugha pandaashi pa bhandu,

† Iyondo liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana UYeesu panu akabhombelagha amashu agha kufuma mu Lwitikano uLukuulu ukwiyugha yuuyo.

†† 20:17 Sabhuli 118:22

bhakaswigha leka muumwo uYeesu akabhahuula. Po bhakasumbaashe.

UYeesu akwamula ku sha kushuuka

(Mataayi 22:23-33; Maalika 12:18-27)

²⁷ Abhasandukaayi † bhandu bhaabho bhakiitikagha ukuti uChaala ataaakabhashuusha abhandu. Ishiku limo bhakabhuuka kwa Yeesu, bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, uMoose akatusimbi-la mu ndaghilo ukuti linga umundu aafwa nu kumuleka umukashi chishita kupaapa umwana, shikwitikishighwa ughwamwabho ukumwingila ichilingo umufwile uyo ukuti amupaapile umwana ughwa kwendelesha ingamu iya yuuyo afwile.”²⁹ Po mu kabhalilo kamu, bhakabhaapo abhaliisha abhanamundu bhahaano na bhahili (7). Umuliisha ughwa bhwandilo akeegha umukolo, loole akafwa chishita kupaapa abhaana.”³⁰ Umuliisha ughwa bhahili [akamwingila ichilingo umufwile yula, loole ghwepe akafwa chishita kupaapa umwana],³¹ po umuliisha ughwa bhutatu akamwingila ichilingo umufwile yula, ghwepe akafwa chishita kupaapa umwana. Abhaliisha abhanamundu bhala bhooshi bhahaano na bhahili isa bhuhubhwo, loole bhooshi bhakafwa chishita kupaapa abhaana.”³² Pabhumalilo, umukolo umufwile yula ghwepe akafwa.”³³ Po tubhuule, kali, pi ishiku lila liilyo uChaala indiakabhashuushange abhafwe bhooshi, umukolo yula indiakabhe mukashi ghwani? Paapo akeeghighwa na bhaliisha bhooshi bhahaano na bhahili!”

³⁴ UYeesu akabhahuusha akati, “Abhandu abha mu chiisu ichi bhakwegha nu kweghighwa.”³⁵ Loole abhandu bhaabho uChaala abhabhengile ukuti bhahaghile ukubhwagha ubhuyo mu chiisu ichipya chila bhwo bhaashuuka, abheene bhataabhakeeghaghe pamu bhataabhakeeghighwange.”³⁶ Pamupeene ni isho, abhandu abho bhataabhakafwe soona ku nongwa iya kuti indibhakabhe ungati bhandumi abha Chaala. Soona, abheene bhaana bha Chaala ku nongwa iya kuti indiakabhashuusha.”³⁷ Loole nu Moose ghwepe akashimikisha pa katengele kaako kakaakagha, ukuti abhafwe indibhakashuuka. Paapo akamwitisha uMalafyale ukuti ghwi ‘Chaala yuuyo uAbhulahamu, uIsiyaka nu Yaakobhu bhakamwiputaagha.’^{†††} Po abhandu bhaabho bhafwe bhatakumwiputa uChaala, loole abhandu bhaabho bhuumi bho bhaabho bhakumwiputa, paapo kukwake abhandu bhooshi bhuumi.”³⁹ Po abhamanyishi bhamu abha ndaghilo isha Moose bhakayugha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, ghwamula akiisa!”⁴⁰ Bhwo isho shaakinda, naayumo umundu yuuyo akasulwa ukumubhuusha shimo soona.

UYeesu akubhabhuusha abhafalisaayi ku sha Mesiiya

(Mataayi 22:41-46; Maalika 12:35-37)

⁴¹ Po uYeesu akabhahuusha abhandu bhaabho bhakamupulikishanga akati, “Kali, kooni abhandu bhakuyugha bhakuti uMesiiya Mwana ghwa malafyale uNdaabhiti?”⁴² Paapo uNdaabhiti akati,

‘UMalafyale uChaala akamubhuula uMalafyale ghwangu,

“Ikala ku kakono kangu aka kumwisa,

⁴³ ukufika paapo indiangabhabhiike abhalughu bhaako

paase pa tulundi twako.”^{†††}

⁴⁴ “Linga uNdaabhiti akamwitisha uKilisiti ukuti Malafyale, po kali, uKilisiti abhaghiile bhulelele ukubha mwana ghwake?”

Isoki ku sha bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose

(Mataayi 23:1-36; Maalika 12:38-40; Luuka 11:37-54)

⁴⁵ Bhwo abhandu bhooshi bhali pakupulikisha, uYeesu akabhahuula abhamanyishi bhaake akati, “Mubhanite maaso na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose! Paapo bhiighanite leka ukughenda bhwo bhafwalite imiselekesha imitali ukuti abhandu bhahalamukaghe ku lughindiko mu minaalo. Linga bhali mu masinaghoghi ghaabho, abheene bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya lughindiko ifya mundaashi. Soona pi ishiku ilya lusekelo, abheene bhiighanite ukwikala pa fitengu ifya bhaheesha abhaghindikighwa.”⁴⁷ Abhandu abho bhakupokagha ifyuma ni nyumba isha bhakolo abhafwile! Soona bhakwiputaagha kwa Chaala inyipuuto indali ukuti bhilangishe ku bhandu ukuti bhakubhomba inyiisa. Ku nongwa iyo, uChaala indiakabhabe abhandu abho ulufundo ulukulu.”

† Bhelenga ishu ilya ABHASANDUKAAYI ku Mashu aMaheesha. †† 20:37 Bhufumilo 3:2-6, 15-16 ††† INDIANGABHABHIKE ABHALUGHU BHAAKO PAASE PA TULUNDI TWAKO Kwo kuti, kubhapoota nu kubhalongosha abhalughu bhaake.

††† 20:42-43 Sabhuli 110:1

Ifyabhupe ifya mukolo umufwile

(Maalika 12:41-44)

21 Bhwo uYeesu na bhamanyili bhaake bhakaali bhali mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, uYeesu akabhabhona abhakabhi bhakufumya ifyabhupe fyabho nu kubhiika mu ibhokoshi ilya kusengulila indalama. ² Soona akamubhona umukolo yumo umufwile umupiina, akufumya nu kubhiika isalabhasha shibhili mu ibhokoshi lila. ³ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Nalooli ingubhabhuula, umukolo umufwile umupiina uyu, aafumya indalama inyingi ukukinda abhandu abhanine bhooshi. ⁴ Paapo abhanine bhala bhaafumya ifyabhupe fiifyo fyashaalagha ukufuma mu bhukabhi bhwabho. Loole umukolo uyu pamupeene nu kuti mupiina, poope aafumya indalama shaake shooshi shiisho sha kumwafwa mu bhwumi bhwake!”

Ukupongolighwa ukwa Nyumba iya Chaala

(Mataayi 24:1-2; Maalika 13:1-2)

⁵ Abhamanyili bhamu abha Yeesu bhakaanda ukuyugha isha Nyumba iya Chaala mumwwo yikasengighwa ku mayondo amiisa pamupeene nu tundu utwa mutengo tuutwo abhandu bhakafumyanga kwa Chaala. Po uYeesu akabhabhuula akati, ⁶ “Akabhalilo kakwisa kaako twoshi utu mukutubhona panu, naalimo iyondo liilyo indilikashaale pamwanya pi iyondo inine. Loole amayondo ghooshi agho, indighakapongolighwe!”

UYeesu akulingaania isha bhutolwe ni sha kutaamighwa

(Mataayi 24:3-14; Maalika 13:1-13)

⁷ Po abhamanyili bhaake bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Ghwe Mumanyishi, tubhuule, kali, indishikabhoneke liighi shooshi isho? Soona, kali, chilangisho chiki chiicho indichikatulangishe ukuti shaapalamila ukubhoneka?” ⁸ UYeesu akabhaamula akati, “Mubhange maaso ukuti manye mukashimbulighwe! Paapo indibhakiise abhandu abhingini nu kubhombela ingamu yangu, bhakatingi, ‘Une nee Mesiya.’ Soona indibhakatingi, ‘Akabhalilo kali papiipi!’ Po manye mukabhakongaghe abhandu abho! ⁹ Loole linga mukupulika inongwa isha bhwhite na bhandu ukulwa bheene-bheene mu chiisu chaabho, manye muka-paashange. Paapo shooshi isho shikulondighwa ukubhoneka taashi, loole ubhumalilo ubhwene bhukaali bhukwisa.”

¹⁰ Po uYeesu akeendelela ukubhabhuula akati, “Ichiisu chimo indichikalwange ni chiisu ichinine nu bhunyafyale bhumo indibhukalwange nu bhunyafyale ubhunine. ¹¹ Indikukabhange nu tuyingiyi utukulu, isala ingali na mabhine agha kusambukila mumbafu shooshi isha chiisu. Soona indishikabhonekaghe inyingi isha kwoghofya ni fyika ifikulu ukufuma kumwanya.”

¹² “Loole bhwo shooshi isho shikaali ukubhoneka, abhandu indibhak-abhakolaghe umwe nu kubhafulasha. Indibhakabhuukaghe nuumwe pakubhalonga ku bhosongo abha masinaghoghi nu kubhapinga mu nyumba isha bhapinyighwa. Soona indibhakabhuukaghe nuumwe ku bhomalafyale na ku bhalongoshi bhaabho ukuti mulongighwe ku nongwa iya kuti umwe mwe bhamanyili bhangu. ¹³ Ku sila iyo, indimuk-abhe na kabhalilo akiisa aka kuushimikisha une kukwabho. ¹⁴ Loole manye mupaashange ukuti indimukayughaghe kooni ukuti mwitetele. ¹⁵ Paapo une indiingabhape amashu na mahala ghaagho abhalughu bhiinyu indibhakapootwe ukwamula pamu ukubhakaanika shiisho indimukayughaghe. ¹⁶ Abhapaapi bhiinyu, abhoghwmwinyu na bhamanyani bhiinyu indibhakabhabhiikaghe umwe mu tukono utwa bhalughu, bhoope abhalughu indibhakabhaghoghaghe bhamu pakati papiinyu. ¹⁷ Abhandu bhooshi indibhakabhabhenge umwe ku nongwa iya ngamu yangu. ¹⁸ Loole naakamu nalinga kang’ wili aka ku mitu yinyu kaako indikakasobhe. ¹⁹ Linga mwakibha indamyoo shooshi isho, indimukabhaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.”

UYeesu akusolola isha kupongolighwa ukwa kaaya aka Yelusaleemu

(Mataayi 24:15-21; Maalika 13:14-19)

²⁰ UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Loole linga mwaya mwabhabhona abhashikali abha bhwhite bhaakashunguulila akaaya aka Yelusaleemu, po mukamanyaghe ukuti akabhalilo aka kupongolighwa akaaya ako kali papiipi. ²¹ Po mu kabhalilo ako, abhandu bhaabho bhakwikala mu chiisu icha Yuteeya, bhakakindilaghe mu tughamba, bhaabho bhakwikala mu kaaya aka Yelusaleemu, bhakafumaghe kuuse nu kukinda, na bhaabho bhakwikala mu twaya utunandi, manye bhakagalukaghe mu kaaya akakulu. ²² Paapo amashiku agho indighakabhe mashiku agha ndamyoo ukuti shibhombighwe shooshi shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu.

^{†23} Lwabho abhakolo bhaabho indibhakabhe pa bhung’ wamu na bhaabho indibhakabhe bhakwongesha ku mashiku agho! Paapo abhandu indibhakataamighwe leka mu chiisu chooshi nu Chaala indiakabhalongwe ku lyoyo abhandu abho. ²⁴ Abhandu abhingini mu bhandu abho indibhakaghoghighe bhwo bhali ku bhwhite na bhanine indibhakabhakole nu kubheegha ukubha bhatumwa mu fyisu fyoshi. Soona, abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta indibhakakanye mu kaaya aka Yelusaleemu ukufika paapo akabhalilo kaabho aka kulongosha indikakashile.”

Ukwisa ukwa Mwana ughwa Mundu

(Mataayi 24:29-31; Maalika 13:24-27)

²⁵ UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Bhwo isho shaakinda, indifikabhonekaghe ifyika ifya kuswighisha ku isubha, ku mweshi na ku ndoondwa. Mu fyisu ifyngi ifya pa chiisu ichi abhandu indibhakooghpaghe nu kufulughana imitu yaabho bhwo bhakuyibhona inyanja yikuughila pamupeene ni nguli ingulu. ²⁶ Abhandu abhingini indibhakashilikaghe ku nongwa iya bhwo gha ku shiisho indishikabhonekaghe mu chiisu chooshi, paapo uChaala indiakatuyungaanie utundu twoshi utwa kumwanya. ²⁷ Po mu kabhalilo ako indibhakamubhone uMwana ughwa Mundu akwisa mu mabingu bhwo ali na maka amingi nu bhukulumba ubhukulu. ^{†28} Linga shooshi isho shaanda ukubhombighwa, mukabhange nu lusuubhilo nu lusekelo ku nongwa iya kuti shooshi isho shikulangisha ukuti uChaala ali papiipi ukubhapoka!”

Ichifwanikisho icha likokwe ilya mukuyu

(Mataayi 24:32-35; Maalika 13:28-31)

²⁹ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake ichifwanikisho ichi akati, “Teshanga ikokwe ilya mukuyu na makokwe amanine ghooshi. ³⁰ Linga ghaanda ukutulula amaani, ghweshi umundu abhaghiile ukutesha nu kumanya ukuti akabhalilo aka fula kaapalamila. ³¹ Bhubhuubhwo bhwo shili na kukwinyu, linga mukushibhona shooshi isho shikubhombighwa, mukamanye ukuti ichtangalala icha Chaala chili papiipi. ³² Nalooli ingubhabhuula, imbaapo iyi yitaayikakinde bhwo ishi shooshi shitabhonekate. ³³ Kumwanya ni chiisu indifikakinde, loole amashu ghangu indigheendelele ukubhaapo bhwila na bhwila.”

Isha kubha maaso

³⁴ Po uYeesu akamaliisha ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Mubhange maaso ukuti manye mukolighwange ni finyonywa ifibhiibhi, ukughaala pamu inyionong’ ono isha bhwumi bhwinyu. Linga mukushibhomba isho, ishiku ilya bhmalilo lila indilikabhiisile ku sila iya kunyomoshisa isa mumwwo akapingo kakukola ichikanu ku sila iya kunyomoshisa. ³⁵ Isa mumwwo akapingo kakukolela ichikanu, bhubhuubhwo ishiku iyo indilikabhiisile abhandu bhooshi abha mu chiisu chooshi. ³⁶ Po mubhange maaso akabhalilo kooshi nu kwipuuta kwa Chaala, ukuti abhapange amaka agha kupona ku shooshi shiisho indishikabhonekaghe nu kuti mubhange na maka agha kwima mundaashi mu Mwana ughwa Mundu.”

³⁷ Mu mashiku agho pamuusi, uYeesu akamanyishanga abhandu mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, loole pabhushiku akabhuukagha pakughona ku kaghamba aka Mishunguti. ³⁸ Po abhandu abhingini bhakalamushanga pangeelo lyoshi ishiku nu kubhuuka mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala ukuti bhamupulikishe uYeesu.

UYuuta akwitika ukumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu

(Mataayi 26:1-5, 14, 16; Maalika 14:1-2, 10-11; Yoohani 11:45-53)

22 Akabhalilo aka Bhayuuta aka kusekelela ichaaka icha Mikati iMishita Kulula chiicho bhakatingi Pasaka, [†] kakabha kaapalamila. ² Abhosongo abha bhapuuti pamupeene na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, bhakalondagha isila iya kumughogha uYeesu ku bhushifu ku nongwa iya kuti bhakabhoghoghagha abhandu.

³ Po uSeetano akamwingila umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yuuta yuuyo bhakatingi Isikaliooti. Umundu uyo akabha ghwe yumo mu bhamanyili abha Yeesu kalongo na bhabhili (12). ⁴ UYuuta akabhuuka ku bhosongo abha bhapuuti na ku bhosongo abha bhashikali bhaabho bhakalindililagha iNyumba iya Chaala. Akayughisanina nabho mumwwo abhaghiile ukumubhiika uYeesu mu tukono twabho. ⁵ Abhosongo abho bhakasekela leka nu kwitikana uku-

† 21:22 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 32:35; Ndaniyeeli 9:26-27; Malaaki 4:1 †† 21:27 Ndaniyeeli 7:13 ‡ Bhelenga ishuru ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha.

muhomba uYuuta Isikaliyooti indalama. ⁶UYuuta Isikaliyooti akitiika, po akaanda ukulonda akabhalilo akiisa aka kumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu bhwo ichilundilo icha bhandu chitaliipo.

Ukwitendekesha ku sha Pasaka
(Mataayi 26:17-19; Maalika 14:12-26; Yoohani 13:21-30)

⁷Ishiku ilya chaaka icha Mikati iMishita Kulula likafika. Ishiku ilyo lilyo abhandu bhakughogha abhonang ' ooshi bhaabho ku nongwa iya kusekelela ichaaka icha Pasaka. ⁸Po uYeesu akabhatuma uPeeteli nu Yoohani, akabhabhuula akati, "Bhuuka mututen-dekeshekeshe ifindu ifya Pasaka." ⁹Abheene bhakamubhuusha bhakati, "Ghwe Malafyale, kali, kulonda tubhuuke tutendekeshe kuughu?" ¹⁰Umwene akabhabhuula akati, "Pulikisha, bhuuka nu kwingila mu kaaya aka Yelusaleemu. Linga mwingila, indimukomaane nu muliisha yumo yuuyo apimbite ingumbe iya miishi. Po mumukoganghe ukufika inyumba yiyiyo indiingilaghe. ¹¹Numwe mwise mumubhuushe umwene nyumba iyo muti, 'UMumanyishi akubhuusha akuti, "Kali, chili kuughu ichipindwa icha bhaheesha muumwo indiinye ifindu ifya Pasaka pamupeene na bhamanyili bhangu?" ¹²Umundu uyo indiabhangishe ichipindwa ichikulu chiicho chili mu nyumba ingelesanie, chiicho chitendekeshighwe akiisa. Umwo mwo muumwo mukatuten-dekeshekeshe ifindu." ¹³Po abhamanyili bhala bhakabhuuka nu kufika mu kaaya aka Yelusaleemu. Bhwo bhaafika, shikabhombighwa isa muumwo uYeesu akabhabhuulila. Po bhakatendekesha ifindu ifya Pasaka.

UYeesu akulya ifindu ifya Pasaka na bhamanyili bhaake
(Mataayi 26:20-30; Maalika 14:17-26; 1 Bhakolinti II:23-25)

¹⁴Bhwo akabhalilo aka kulya kaafika, uYeesu akiikala pakulya ifindu pamupeene na bhatumighwa bhaake. ¹⁵Po akabhabhuula akati, "Naanyonywa leka ukulya ifindu ifya Pasaka pamupeene numwe bhwo indamyo shikaali ukuunyaagha. ¹⁶Paapo ingubhabhuula, indaain-galye soona ifindu ifya Pasaka ukufika paapo ichtangalala icha Chaala indichikiise."

¹⁷Po uYeesu akeegha ichikombe chiicho chikabha ni ndifaayi, akapaalisha kwa Chaala, akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Koogho, ng' wanga mweshi. ¹⁸Nalooli ingubhabhuula, ukufuma umuusughu indaaingang' we soona indifaayi ukufika paapo ichtangalala icha Chaala indichikiise."

¹⁹Po akeegha umukati, akapaalisha kwa Chaala, akaghubheghulania, akabhapa, akabhabhuula akati, ["Ughu ghwo ghuughwo mubhili ghwangu ghuughwo ingughutiisha ku nongwa yiyiyo. Endelelagha ukulya umukati ughu isa bhuno bhuno ukuti muungumbukaghe."

²⁰Bhubhuubhwo bhwo bhaalya, uYeesu akeegha ichikombe chiicho chikabha ni ndifaayi, akapaalisha kwa Chaala, akabhapa, akabhabhuula akati, "Ichikombe ichi chikulangisha ulwitikano ulupya luulwo uChaala indiitkane na bhandu bhaake ku sila iya libhanda lyangu lilyo likuya pakukupuka.]

²¹"Loole mumanye ukuti umundu yuuyo akulonda ukuumbiika mu tukono utwa bhalughu ali pakulya pamupeene nuune. ²²Paapo uMwana ughwa Mundu akuya pakughoghighwa isa muumwo uChaala abhaatikile. Loole lwake umundu uyo yuuyo akuya pakumubhiika mu tukono utwa bhalughu!" ²³Po abhamanyili bhaake bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, "Kali, ghwini pakati papiitu yuuyo abhaghiile ukubhomba isho?"

Abhamanyili abha Yeesu bhakukaanikana ukuti ghwini ghwi songo

²⁴Akabhalilo kamu abhamanyili abha Yeesu bhakaanda ukukaanikana bheene-bheene ukuti pakati papaabho ghwini akubhoneka ukubha ghwi songo ukukinda abhanine bhooshi. ²⁵Po uYeesu akabhabhuula akati, "Abhomalafyale abha pa chiisu panu bhakubhangosha abhandu bhaabho ku maka, soona bhala bhaabho bhali na maka kukwabho, bhakwiyugha ukuti, 'Bhatuuli abha bhandu.'

²⁶"Loole manye shibhange ulwo kukwinyu. Umundu ghweshi yuuyo ghwi songo pakati papiinyu, uyo akulondighwa iibhiikaghe ukubha mukeke. Ghwepe yuuyo akulongosha abhandu, abhange mubhombi ghwa bhooshi. ²⁷Kali, ghwini ghwi songo? Kali, ghwe yula akwikala nu kulya ifindu pa meesa pamu ghwe yula akubhabhombela abhanine? Kali, ataa ghwe yula akwikala nu kulya ifindu pa meesa? Loole une indi pakati papiinyu isa umundu yuuyo akubhabhombela abhandu abhanine.

²⁸"Umwe mwemwe mwali pamupeene nuune akabhalilo kooshi bhwo ingughelighwa. ²⁹Nuune ingubhapa amaka agha kulongosha abhandu pamupeene nuune mu chitangalala icha Chaala isa muumwo uTaata aambiile amaka agha kulongosha. ³⁰Indiimbombe ulwo ukuti

mukiikalaghe nu kulya pamupeene nuune ku chitangalala changu. Soonu indimukiikalaghe pa fitengu ifya bhomalafyale bhwo mukufilon-ga ifikolo kalongo na fibhili (12) ifya Isilaeli."

UYeesu akuyugha ukuti uPeeteli indiakamukaane
(Mataayi 26:31-35; Maalika 14:27-31; Yoohani 13:36-38)

³¹Po uYeesu akamubhuula uPeeteli akati, "Ghwe Siimoni, ghwe Siimoni! Pulikisha, uSeetano asuumite kwa Chaala amwitikishe ukuti abhapeete umwe mweshi isa muumwo umulimi akupeetela ingano.

³²Loole une ingwiputiile kwa Chaala ughwe Siimoni ukuti ghwendelelaghe ukuunyitika. Po linga ghwilaata imbiibhi shaako nu kuungalukila une, ukabhakashange abhiitiki abhanyinyu." ³³USiimoni akamwamula uYeesu akati, "Ghwe Malafyale, une niifumyishe ukubhuuka pamupeene nuughwe pakupinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa, soona niifumyishe ukufwa pamupeene nuughwe."

³⁴UYeesu akamwamula akati, "Ghwe Peeteli, ingukubhuula, ubhushiku ubhwa muusughu bhwo ubhiisa akaali ukubhika, indubhe ghwangaana katatu ukuti utaameenye."

Isoki isha Yeesu ku bhamanyili bhaake

³⁵Bhwo akabhalilo kaakindaapo uYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, "Bhwo naabhatuma pakulumbilila iNongwa iNyisa chishita nyambi iya ndalama, pamu chishita choola, pamu ifilato, kali, mwasobheliighwe kamu?" Bhakamwamula bhakati, "Nashiku Malafyale, tutaasobheliighwe naakamu." ³⁶Po uYeesu akabhabhuula akati, "Loole ulu umundu ghweshi yuuyo ali ni nyambi iya ndalama pamu ichoola, akulondighwa eeghe. Soonu, ghwepe yuuyo atali nu mu-maaghi umutali ughwa bhwhite, akulondighwa aghulishe umwenda ghumo ukuti aghule umumaaghi ughwo. ³⁷Paapo isho shiisho shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, 'Akabhelengeliighwa pamupeene na bhatulanongwa.' [†]Isho shikasimbighwa ukuunjuga une. Shoope indishibhombighwe kukwangu, soona shili papiipi ukubhombighwa." ³⁸Abhamanyili bhaake bhakamubhuula bhakati, "Ghwe Malafyale! Tesha, panu tuli nayo imimaaghi imitali iya bhwhite mibhili." UYeesu akabhaamula akati, "Shaaya, manye mwendelelaghe soona ukuyugha ingonga isha mimaaghi."

UYeesu akwipuuta pa kaghamba aka Mishunguti
(Mataayi 26:36-46; Maalika 14:32-42)

³⁹Po uYeesu akatiila mu kaaya aka Yelusaleemu, akabhuuka ku kaghamba aka Mishunguti isa muumwo akayiilo kaake kakabha. Bhoope abhamanyili bhaake bhakamukonga. ⁴⁰Bhwo bhaafika ku kaghamba kala, uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, "Iputagha kwa Chaala ukuti abhape amaka agha kushipoota ingelo." ⁴¹Po akabhaleka pala pala, akabhiyila pandaashi panandi, ubhatali isa ubhwa mundu ukulasa iyondo. Akafughamila, akiipuuta kwa Chaala akati, ⁴²"Ghwe Taata, linga bhwhighane bhwako, ingukusuuma manye ushikitikishe kukwangu indamyo ingulu ishi! ^{††}Manye ubhombe isa muumwo ingulondela, loole ubhombe isa muumwo kulondela." [⁴³Po ughwandumi ukufuma kumwanya akamwisila uYeesu, akubhala uku-mukasha. ⁴⁴Bhwo ali mu bhuswimaane ubhukulu, uYeesu akeendelela ukwipuuta ngaani. Bhwo akwipuuta, amaafuku ghaake ghakaghwanga paase ungtati matonyeshi agha libhanda.]

⁴⁵Bhwo iipuuta, akaghaluka ukubhuuka paapo akabhaleka abhamanyili bhaake, akabhaagha bhapitiile ku nongwa iya kuti bhakabha nu bhuswimaane. ⁴⁶Po akabhabhuusha akati, "Kali, kooni mupitiile? Lamusha! Ipuutagha kwa Chaala ukuti abhape amaka agha kushipoota ingelo."

UYuuta akumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu
(Mataayi 26:47-56; Maalika 14:43-50; Yoohani 18:3-11)

⁴⁷Bhwo uYeesu akaali akuyugha na bhamanyili bhaake, ichilundilo ichikulu icha bhandu bhaabho bhakalongoshighwanga nu Yuuta chikisisa. UYuuta uyo akabha ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhabhili (12) abha Yeesu. Po akapalamila kwa Yeesu ukuti amulamuke ku sila iya kumwofwa. ⁴⁸UYeesu akamubhuusha akati, "Ghwe Yuuta! Kali, kumubhiika uMwana ughwa Mundu mu tukono utwa bhalughu ku sila iya kumwofwa?" ⁴⁹Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhaashibhona shiisho shikuya pakubhombighwa, bhakamubhuusha uYeesu bhakati, "Ghwe Malafyale, kali, tubhapuupanie abhandu abha ni mimaaghi yitu?"

[†] 22:37 Yesaaya 53:12 ^{††} Indamyo ingulu ishi Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Ichikombe ichi.

⁵⁰ Po umumanyili yumo akafyutula lubhilo umumaaghi umutali ughwa bhwhite, akapuupa ichuufwo icha kumwisa icha mutumwa ughwa mupuuti usongo. ⁵¹ Loole uYeesu akayugha akati, "Leka! Manye ghwen-delelaghe ukubhomba isho." Po uYeesu akapalamaasha ichuufwo icha mutumwa yula, akamuposha.

⁵² Po uYeesu akabhabhuusha abhosongo abha bhapuuti, abhosongo abha bhalindilili abha Nyumba iya Chaala pamupeene na bhosongo abha Bhayuta akati, "Kali, kooni mukwisa kukwangu ni mipanga ni ndu-ughu ungati mukwisa pakumukola umundu yuuyo akuyikaanika isilikali?" ⁵³ Amashiku ghooshi ghaagho naabhanga pamupeene nuumwe mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, mutaangolagha! Loole aka kabhalililo kiinyu aka kuungola bhwo amaka agha Seetano ghali pa mbombo." ⁵⁴ Po bhakamukola uYeesu, bhakabhuuka naghwe ku nyumba iya mupuuti usongo. † Loole uPeeteli akabhakongagha kunyuma pabhutali.

UPeeteli akumukaana uYeesu ukuti atamumeenye

(Mataayi 26:57-58, 68-75; Maalika 14:53-54, 66-72; Yoohani 18:12-18, 25-27)

⁵⁵ Bhwo bhaafika nu Yeesu ku nyumba iya mupuuti usongo, bhakapemba umulilo pakati pa lupaso, bhakiikala nu kwanda ukwota. UPeeteli ghwepe akabhuuka, akiikala pamupeene nabho. ⁵⁶ Umubhom-bi yumo umulindu akamubhona uPeeteli bhwo iikiile ali pakwota umulilo. Po akamushoolola uPeeteli, akayugha akati, "Umundu uyu aali pamupeene nu Yeesu." ⁵⁷ Loole uPeeteli akakaana akati, "Ghwe mulindu ughwe! Une indamumeenye umundu uyo!"

⁵⁸ Bhwo akabhalilo akapimba kaakinda, umundu umunine akamubhona uPeeteli, ghwepe akayugha akati, "Nuughwe ghwe yumo mu bhamanyili bhaake." Loole uPeeteli akamwamula akati, "Ghwe mundu ughwe, une indaa neene!"

⁵⁹ Bhwo iisala yimo yaakinda, umundu umunine soona akashimikisha ukuyugha akati, "Nalooli, umundu uyu aali pamupeene nu Yeesu paapo ghwepe akufuma mu chiisu icha Ghalilaayi!" ⁶⁰ Loole uPeeteli akamwamula akati, "Ghwe mundu ughwe! Une indashimeenye isho kuyugha!" Mu kabhalilo kala kala bhwo uPeeteli ali pakuyugha, ubhiisa akabhika. ⁶¹ UMalafyale uYeesu akasanusha kunyuma, akamutesha uPeeteli. Po uPeeteli akakumbuka amashu ghala ghaagho uMalafyale akamubhuula akati, "Umuusughu bhwo ubhiisa akaali ukubhika, indubhe ghwangaana katatu." ⁶² Po akafuma kuuse, akaanda ukulila ngaani ku bhuswimaane.

Abhashikali bhakumubhombela akabhiibhi uYeesu

(Mataayi 26:67-68; Maalika 14:65)

⁶³ Abhandu bhaabho bhakamulindililagha uYeesu bhakaanda ukumwagalila nu kumukoma. ⁶⁴ Bhakamwifunika ni chenda ku maa-so, bhakamubhuusha bhakati, "Solola! Kali, ghwini yuuyo aakukoma?" ⁶⁵ Po bhakeendelela ukumutuka amaheelu amingi.

UYeesu akulongighwa na bhalongoshi abha Bhayuta

(Mataayi 26:59-66; Maalika 14:55-64; Yoohani 18:19-24)

⁶⁶ Bhwo bhwacha pangeelo, abhosongo abha Bhayuta, abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose, bhakabhungaana pamupeene mu Ibhalaasa. ⁶⁷ Po abhashikali bhakabhuuka nu Yeesu pandaashi papaabho. ⁶⁸ Bhwo uYeesu iimite pandaashi papaabho, bhakamubhuusha bhakati, "Tubhuule! Kali, ughwe ghwe Mesiiya?" Loole uYeesu akabhaamula akati, "Nalinga naabhabhuula, poepe mutabhagiile ukuunyitika. ⁶⁹ Soona linga naabhabhuusha, mutabhagiile ukuunyaamula. ⁷⁰ Loole ukwandila mu kabhalilo akapimba kaako kakwisa, uMwana ughwa Mundu indiikalaghe ku kakono aka kumwisa aka Chaala ughwa Maka Ghooshi."

⁷¹ Abhandu bhooshi bhakamubhuusha bhakati, "Kali, ughwe ghwe Mwana ghwa Chaala?" UYeesu akabhaamula akati, "Mwemwe mwayugha ukuti une neene."

⁷² Po abhalongoshi bhala bhakayugha bhakati, "Kali, tukulonda ubhukeeti bhuki soona? Paapo yutwetwe twapulika shiisho aayugha."

Bhakubhuuka nu Yeesu kwa Pilaati

(Mataayi 27:1-2, 11-14; Maalika 15:1-5; Yoohani 18:28-38)

23 Po ichilundilo chooshi icha bhandu bhakanyatuka, bhakamwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe kwa Pilaati usongo ughwa chiisu. ² Bhwo bhaafika, bhakaanda ukumusitaaka uYeesu bhakati, "Ghwe songo, umundu uyu twamwaghiite bhwo akumanyisha shiisho shikubhasofya abhandu bhiitu, akubhakaanisha ukuti manye bhasongaghe isongo kwa Kayisaali. Soona akwiyugha ukuti umwene ghwi Mesiiya, soona akuti ghwi Malafyale."

† UMUPUUTI USONGO *Bhelenga ishu ilya* ABHAPUUTI *ku Mashu aMaheesha.*

†† *Bhelenga ishu ilya* IBHALAASA ILYA BHAYUUTA *ku Mashu aMaheesha.*

³ UPilaati akamubhuusha uYeesu akati, "Kali, ughwe ghwe Malafyale ughwa Bhayuta?" UYeesu akamwamula akati, "Ghweghwe ghwayugha." ⁴ Po uPilaati akabhabhuula abhosongo abha bhapuuti pamupeene ni chilundilo icha bhandu akati, "Indakuyaagha inongwa yiyiyo mukumusitaaka umundu uyu." ⁵ Abhandu bhala bhakeendelela ukuyugha bhakati, "Umundu uyu akubhasongesha abhandu ku sila iya fimanyisho fyake mu chiisu chooshi icha Yuteeya. Akaanda ukumanyisha mu chiisu icha Ghalilaayi, po ulu ali ku Yelusaleemu kuno."

⁶ Bhwo uPilaati aapulika isho, akabhabhuusha akati, "Kali, umundu uyu afumite ku chiisu icha Ghalilaayi?" ⁷ Po bhakamwamula bhakati, "Mwo muumwo, umundu uyu afumite ku chiisu icha Ghalilaayi." Bhwo uPilaati aamanya ukuti uYeesu afumite ku chiisu icha Ghalilaayi chiicho umalafyale uHelooti akalongoshanga, akalaghila ukuti bhabhooke naghwe kwa Helooti yuuyo mu kabhalilo ako ghwepe akabha mu kaaya aka Yelusaleemu.

UHelooti akumubhuusha uYeesu

⁸ Bhwo uHelooti aamubhona uYeesu, akasekela leka paapo ku mashiku amingi akabha apulikite inongwa shaake. Soona akanyonywanga ukuti iibhonele yuuyo bhwo uYeesu akubhomba ifyika. ⁹ Po uHelooti akamubhuusha uYeesu amabhuusho amingi, loole umwene atakaamula naalimo. ¹⁰ Abhosongo abha bhapuuti na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose bhakiima nu kumusitaaka uYeesu ku maka ngaani. ¹¹ Po uHelooti na bhashikali bhaake bhakaanda ukumusuusha nu kumwagalila uYeesu. Bhakamufwasha umwenda ghuughwo ghukang'ang' agha ukuti abhonekaghe ungati ghwi malafyale, bhakabhuuka naghwe soona kwa Pilaati. ¹² UHelooti nu Pilaati bhaabho bhakabha bhalughu ukufuma kunyuma, bhakamanyana ishiku ilyo.

UYeesu akulongighwa ukuti aghoghghwe

(Mataayi 27:15-26; Maalika 15:6-15; Yoohani 18:38-19:16)

¹³ Bhwo bhaafika nu Yeesu soona kwa Pilaati, uPilaati akabhabhungaana abhosongo abha bhapuuti, abhalongoshi abha Bhayuta pamupeene na bhandu abhanine. ¹⁴ Akabhabhuula akati, "Mwisa nu mundu uyu kukwangu paapo mukuti akubhamanyisha abhandu ukuti bhayikaanikaghe isilikali iya Looma. Bhwo naamubhuusha mundaashi mumwinyu, une indaayaagha inongwa naayimo kukwake. ¹⁵ Ghwepe uHelooti atayaagha inongwa naayimo ku mundu uyu, yo yiyiyo nongwa aamughalusha kukwangu. Isa muumwo mukushibhonela, umundu uyu atabhangite naashimo shiisho shikumupelela ukuti aghoghghwe. ¹⁶ Po indiindaghile ukuti akomighwe ni fikoti nu kumwabhula ukuti abhuukaghe."

[¹⁷ UPilaati akayugha ulwo ku nongwa iya kuti lukabha lwiho lwake ukubhaabhuula abhandu umupinyigwa yumo pa kabhalilo aka chaaka icha Pasaka.] ¹⁸ Loole abhandu bhooshi bhala bhakaywegha bhakati, "Mughoghe umundu uyo! Twabhulile uBhalabha!" ¹⁹ UBhalabha akapinyigwa mu nyumba iya bhapinyigwa ku nongwa iya kuyikaanika isilikali iya Looma nu kughogha abhandu.

²⁰ Ku nongwa iya kuti uPilaati akalondagha ukumwabhula uYeesu, po akayugha soona na bhandu bhala. ²¹ Loole abheene bhakoongela ukuywegha bhakati, "Mukomeele pa chikobhekano! Mukomeele pa chikobhekano!"

²² UPilaati akayugha nabho soona ulwa bhutatu akati, "Kali, umundu uyu atulite nongwa yiki? Une indakuyaagha inongwa naayimo kukwake yiyiyo yibhagiile ukumupelela ukuti aghoghghwe. Ku kabhalilo aka indiindaghile ukuti akomighwe ni fikoti nu kumwabhula." ²³ Loole abhandu bhala bhakeendelela ukuywegha ngaani ukuti uYeesu akomeelighwe pa chikobhekano. Pabhumalilo umuywegho ghwabho ghukapoota.

²⁴ Po uPilaati akatumula ukumulonga uYeesu ukuti aghoghghwe isa muumwo bhakalondelagha. ²⁵ Akabhaabhuula uBhalabha yuuyo akapinyigwa ku nongwa iya kuyikaanika isilikali nu kughogha abhandu. Po akamubhiika uYeesu mu tukono twabho ukuti bhamubhombele isa muumwo bhakalondelagha.

Abhashikali bhakumukomeela uYeesu pa chikobhekano

(Mataayi 27:32-44; Maalika 15:21-32; Yoohani 19:17-27)

²⁶ Bhwo abhashikali bhakubhuuka pakumukomeela uYeesu pa chikobhekano, bhakakomaana nu mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Siimoni ukufuma mu kaaya aka Kileene. Akafuma ku mighunda, akabhuukagha mu kaaya aka Yelusaleemu. Po abhashikali bhakamukola uSiimoni, bhakamupimbisha ichikobhekano icha Yeesu. Bhakamufimbilisha ukuti akongaghe nako kunyuma kwa Yeesu.

²⁷ Ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamukongagha uYeesu. Mu chilundilo icho, bhakabhaamwo abhakolo bhaabho bhakamulililagha.

²⁸ UYeesu akasanusha kunyuma, akabhabhuula akati, "Mwe bhakolo

abha mu Yelusaleemu, manye mundililaghe une, loole lilagha ku nongwa yiinyu na bhaana bhiinyu! ²⁹ Paapo akabhalilo kakwisa kaako abhandu indibhakayughaghe bhakatingi, 'Bhasayighwa abhakolo bhaabho bhatapaapiteemwo naalumo soona bhatoongeshisheemwo naalumo!' ³⁰ Mu kabhalilo ako,

'Abhandu indibhakatubhuulaghe utughamba bhakatingi, "Tughwile!"

Soon a indibhakatingi, "Tushiile." [†]

³¹ "Kali, linga bhakubhomba ishi ku ikokwe ibhisi, po indishikabhe bhuleele ku ikokwe liilyo lyumite?"

³² Mu chilundilo chila bhakabhaamwo abhandu abhanine bhabhili bhaabho bhakabha ni nongwa. Abhashikali bhakabheegha abhandu abho pamupeene nu Yeesu ukuti bhaye bhabhakomeele bhoopo pa chikobhekano. ³³ Bhwo bhaafika pabhuyo bhuubhwo bhakatingi Mung' ooso ughwa Mutu, abhashikali bhakamukomeela uYeesu pa chikobhekano. Bhakamukomeela pamupeene na bhapoka ifya bhandu bhabhili bhala pa fikobhekano, yumo kulubhafu ulwa kumwisa kwa Yeesu nu munine kulubhafu ulwa kushoomi. ³⁴ UYeesu akiipuuta akati, "Ghwe Taata, ingukusuma ubhahobhokele, paapo bhatashimeenye shiisho bhakubhomba." Po abhashikali bhakeegha imyenda yaake, bhakayabhana ku sila iya kuyikomela ikuula ukuti yibhe yaani. ³⁵ Abhandu bhaabho bhakiima papiipi nu bhuyo bhula, bhakateshanga shiisho bhakamubhombelagha uYeesu. Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakamwobhelagha uYeesu bhakatingi, "Akabha mwengo ukubhapoka abhandu abhanine, po iipoke mwene linga umwene ghwi Mesiiya yu-uyo uChaala amusalite!" ³⁶ Abhashikali bhoopo bhakamwangalila uYeesu, bhakabhuuka kukwake, bhakamupa indifaayi ingali ukuti ang' we. ³⁷ Bhakamubhuula bhakati, "Linga nalooli ghwe Malafyale ughwa Bhayuuta, ipoka ghwymwene!"

³⁸ Pamwanya pa chikobhekano icha Yeesu pakasimbighwa amasimbo agha,

UYU GHWE YUUYO GHWI MALAFYALE UGHWA BHAYUUTA

³⁹ Po yumo mu bhapoka ifya bhandu bhabhili bhala bhaabho bhakakomeelighwa pa chikobhekano pamupeene nu Yeesu, akamutuka uYeesu akati, "Kali, ughwe utaa ghwe Mesiiya? Ipoka yughweghwe, tupoke nuutwe!" ⁴⁰ Loole umunine akamukemela akati, "Kali, ughwe utakumwoghopa uChaala? Tesha, une nuughwe twalongighwa isa umwene!" ⁴¹ Utwe twalongighwa mu bhwanalooli ukukongana na shiisho tushibhombite. Loole umundu uyu atatulite inongwa naayimo." ⁴² Po akamusuma uYeesu akati, "Ghwe Yeesu, ingukusuma, ukaangumbuke nu kumbelele ichisa linga ghwaya ghwabha ghwe Malafyale." ⁴³ UYeesu akamwamula akati, "Nalooli ingukubhuula, umuusughu indiubhe pamupeene nuune mu Palandiiso." ^{††}

Ukufwa ukwa Yeesu

(Mataayi 27:45-56; Maalika 15:33-41; Yoohani 19:28-30)

⁴⁴ Ukwandila bhwo isubha lyafika pamutu (6:00) ukufika mu sala iya bhuhaano na inna (9:00), ichiisi chikagha ichiisu chooshi ⁴⁵ ku nongwa iya kuti isubha likalela ukubhalisa. Ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala, [‡] likanyaapuka imbafu shibhili.

⁴⁶ Po uYeesu akakuuta ku ishu iya pamwanya akati, "Ghwe Taata! In-gubhubhiika ubhwami bhwangu mu tukono twako." ^{††} Bhwo aayugha amashu agho, akafwa.

⁴⁷ Bhwo usongo ughwa bhashikali yula aashibhona shiisho shikabhoneka, akamupaalisha uChaala akati, "Nalooli, umundu uyu ataali ni nongwa naayimo!" ⁴⁸ Bhwo abhandu bhooshi bhaabho bhakabha bhabhunganite pala bhaashibhona shiisho shikabhoneka, bhakaanda ukwikung' unda ukulangisha ubhuswimaane nu kughaluka mu twaya twabho. ⁴⁹ Loole abhandu bhooshi bhaabho bhakamumanya uYeesu pamupeene na bhakolo bhaabho bhakamukongagha ukufuma ku Ghalilaayi bhakiima pabhutali panandi, bhakateshanga shiisho shikabhombighwanga.

Ukushilighwa ukwa Yeesu

(Mataayi 27:57-61; Maalika 15:42-47; Yoohani 19:38-42)

⁵⁰ Akabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yoosefu. Umundu uyo akabha ghwe yumo mu bhandu abha Libhalaasa iya Bhayuuta. Akabha mundu mwisa soona ghwanalooli. ⁵¹ Umundu

[†] 23:30 Hoseeya 10:8 ^{††} PALANDIISO Kwo kuti, bhuyo bhuubhwo abhandu abheelu bhaabho bhafwile bhakutuusha. [‡] Ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala Ughu ghukabha mwenda umukulu soona umukafu leka ghuughwo ghukayabhanianga mukati mu Nyumba iya Chaala pabhuyo pabhwelu na pabhuyo Pabhwelu pa Pabhwelu. Bhelenga ishu iya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesa. ^{††} 23:46 Sabhuli 31:5

uyo, akafumagha mu kaaya aka Alimataayi mu chiisu icha Bhayuuta. Akasubhaalilagha ngaani ukwisa ukwa chitangalala icha Chaala (umwene atakiitikana na bhanine ku shiisho bhakatumula ukuti uYeesu aghoghghwe). ⁵² Po uYoosefu akabhuuka kwa Pilaati, akamusu-uma ukuti amwitikishe aghweghe umufimba ughwa Yeesu nu kughushiila. ⁵³ Bhwo uPilaati aamwitikisha, uYoosefu akabhuuka, akaghwegha umufimba ughwa Yeesu pa chikobhekano, akaghuniem-betelela nu mwenda umwelu. Po akaghubhiika nu ipumba liilyo likabha likumbile ngaanila pa lyalabhwa. Ipumba iyo likabha lipya liilyo bhatakamushiilaamwo umundu naayumo. ⁵⁴ Shooshi isho shikabhombighwa pi ishiku iya Pabhahaano, liilyo likabha lya kwitendekesha ku sha Sabhati yiyo yikabha papiipi ukwanda.

⁵⁵ Abhakolo bhaabho bhakiisa pamupeene nu Yeesu ukufuma ku Ghalilaayi, bhakamukonga uYoosefu, bhakalibhona ipumba, soona bhakatesha na muumwo bhakaghubhiika umufimba ughwa Yeesu. ^{††56} Po bhakaghaluka mu kaaya aka Yelusaleemu, bhakatendekesha inyemba isha lunuushi ulwisa nu mukota ughwa kughupaka umufimba ughwa Yeesu ukuti manye ghukomanikaghe. Loole bhakatuusha pi ishiku iya Sabhati isa muumwo indaghilo isha Moose shikabhalaghi-lagha.

Ukushuuka ukwa Yeesu

(Mataayi 28:1-10; Maalika 16:1-8; Yoohani 20:1-10)

24 Ishiku iya Pamulungu kubhuche, abhakolo bhala bhaabho bhakafuma nu Yeesu ku Ghalilaayi, bhakalaabhila ukubhuuka ku ipumba. Bhakeegha inyemba isha lunuushi ulwisa nu mukota fiifyo bhakabha bhatendekeshiishe ku nongwa iya kuya pakughupa-ka umufimba ughwa Yeesu ukuti manye ghukomanikaghe. ² Bhwo bhaafika pi ipumba, bhakaagha iyondo liilyo bhakiifunikila mu mulyan-galibhungunie, lili kulubhafu ku ipumba. ³ Loole bhwo bhiingila mukati mu ipumba, bhakaagha umufimba ughwa Malafyale uYeesu ghtulimwo. ⁴ Bhwo abhakolo bhala bhali pakuswigha shiisho bhakashaagha, nakalinga bhakabhabhona abhandu bhabhili abhaliisha bhiimite papiipi nabho. Abhandu abho bhakafwala imyenda imyelu yi-iyi yikang' ang' agha leka. ⁵ Abhakolo abho bhakooghopa leka nu kufu-lamila ifyeni fyabho paase. Po abhandu bhala bhakabhabhuusha bhakati, "Kali, kooni mukumulonda mu ipumba umundu yuuyo mwu-mi?" ⁶ Ataliipo panu! Ashuukite! Kumbuka amashu ghaagho akabhabhu-ula bhwo akaali ali pamupeene nuumwe ku Ghalilaayi ukuti, ⁷ "Shiku-londighwa ukuti uMwana ughwa Munda abhiikighwe mu tukono utwa bhandu abhatulanongwa, akomeelighwe pa chikobhekano nu kuti pi ishiku iya bhutatu indiakashuuke." ^{††}

⁸ Po abhakolo abho bhakakumbuka amashu agha Yeesu. ⁹ Po bhaka-fuma pi ipumba, bhakabhuuka ku Yelusaleemu pakubhapangila abhamanyili abha Yeesu kalongo na yumo (11) pamupeene na bhanine bhooshi inongwa shooshi isho. ¹⁰ Abhakolo bhaabho bhakabhuuka ku ipumba bhakabha ghwi Maliya ukufuma mu kaaya aka Maghatala, uY-oohana, uMaliya ung' ina ughwa Yaakobhu na bhakolo abhanine bhaabho bhakabha pamupeene nabho.

¹¹ Bhwo abhatumighwa bhaashipulika inongwa isho, bhakashibhona ukubha sha bhukonyofu. Po bhatakabhiitika abhakolo bhala. ¹² Loole uPeeteli akiima, akakinda lubhilo ukubhuuka ku ipumba. Bhwo aafika, akalingisha mu ipumba, akaghubhona umwenda umwelu ghwene ghu-ughwo bhakamushiila uYeesu. Akatiila pala, akaghaluka kuukwo akafuma bhwo akuswigha ku shiisho shikabhoneka.

UYeesu akubhasetukila abhamanyili bhaake bhabhili

(Maalika 16:12-13)

¹³ Pi ishiku iya Pamulungu lila lila, abhamanyili bhabhili bhamu abha Yeesu bhakachuulagha ukubhuuka mu kaaya kaako ingamu yaake bhakatingi Emaabhu. Akaaya ako kali ikilomiita kalongo na yimo (11) ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu. ¹⁴ Bhwo abhamanyili abho bhakughenda mu sila, bhakayughisanianga bheene-bheene ku shooshi shiisho shikabhoneka. ¹⁵ Bhwo bhakwendelela ukuyughisania inongwa isho, uYeesu yuuyo akiisa nu kwanda ukughenda pamupeene nabho mu sila. ¹⁶ Abhamanyili abho bhakamubhona uYeesu na maaso ghaabho, loole uChaala akabhapela ukuti manye bhamumanyaghe ukuti ghwi Yeesu.

¹⁷ UYeesu akabhabhuusha akati, "Kali, mukuyughisania sha kooni bh-wo mukughenda mu sila?" Bhoopo bhakiima bhwo ifyeni fyabho fiswimaanite. ¹⁸ Yumo pakati papaabho yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Kiliyoopa, akamubhuusha uYeesu akati, "Kali, ughwe ghwymwene ghweghwe uli muheesha mu bhandu bhooshi abha mu kaaya aka Yelusaleemu? Soon a, kali, ghweghwe ghwymwene utashimeenye shi-

^{††} Tesha ichifwani icha lipumba liilyo bhakamushiila uYeesu mwa kalata ughwa Maalika 15:47.

isho shibhonekite mu kaaya ako amashiku manandi ghaagho ghaakindagha?"¹⁹ UYeesu akabhabhuusha akati, "Kali, shooni shiisho shibhonekite mu kaaya ako?" Abheene bhakamwamula bhakati, "Sho shila shaabhonekite kwa Yeesu ughwa kufuma mu kaaya aka Naasaleeti. Umundu uyo aali musololi ghwa Chaala, aali na maka ku shiisho aayughagha, na ku mbombo shaake shiisho aabhombagha mundaashi mwa Chaala na mundaashi mu bhandu bhooshi.²⁰ Loole abhosongo abha bhapuuti na bhalongoshi bhiitu abhanine, bhaamusi-taakite kwa songo ughwa silikali iya Looma ukuti alongighwe ukughoghghwa. Po bhaamukomeelite pa chikobhekano.²¹ Uyo ghwe yuuyo twamusubhaalilagha ukuti indiabhapoke aBhaisilaeli ukufuma ku bhalughu bhaabho. Umuusughu lishiku lya bhutatu ukufuma ishiku liilyo bhaamughoghghite.

²² "Soona, abhakolo bhamu mu chibhughutula chiitu bhaatuny-omoshu. Bhalabhiile pangeelo umuusughu ukubhuuka ku ipumba,²³ loole bhwo bhaafika, bhataghwaghte umufimba ughwa Yeesu. Bhaghalukite nu kwisa pakutubhuula ukuti abhandumi bhabhasetuki-ile nu kubhabhuula ukuti uYeesu mwumi.²⁴ Po abhanyiiitu bhamu mu chibhughutula chiitu bhabhuukite ku ipumba nu kwibhona isa muumwo abhakolo bhala bhayughiile, bhoopu bhataghwaghte umu-fimba ughwa Yeesu."

²⁵ Po uYeesu akabhabhuula akati, "Umwe mwe bhalema! Kali, kooni kukafu umwe ukushiitika shooshi shiisho shikayughighwa na bha-sololi?"²⁶ Kali, shitaamubhaghiile uMesiiya ukushaagha indamyo shooshi isho bhwo akaali ukwingila ku bhukulumba bhwake?"²⁷ Po akaanda ukubhalingaania inongwa shooshi shiisho shikasimbighwa mu Masimbo aMeelu ukumuyugha umwene. Akabhalingaania uk-wandila abhokalata abha Moose ukufika abhokalata abha bhasololi bhooshi abhanine.

²⁸ Bhwo bhaapalamila ukufika mu kaaya kaako bhakabhuukagha, uY-eesu akabha ungati akupululila ukubhuuka mundaashi.²⁹ Loole ab-heene bhakamusuuma ngaani bhakati, "Tukukusuuma ghwikale pamupeene nuutwe! Paapo ulu isubha lyakila, ubhushiku bhwanda ukughubha." Po uYeesu akiitika, akiingila mu nyumba, akiikala pamu-peene nabho.³⁰ Po akaanda ukulya ifindu pamupeene nabho, akeegha umukati, akamupaalisha uChaala, akaghubheghulania nu kubhapa.³¹ Mu kabhalilo kala kala, uChaala akabhapela ukushaaghaania nu ku-mumanya ukuti ghwi Yeesu. Loole umwene akashebheluka nakalinga pa maaso papaabho.³² Po bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, "Kali, indumbula shiitu shitaali nu lusekelo ulukulu bhwo akutulingaa-nia mu sila shiisho shili mu Masimbo aMeelu?"

³³ Po bhakanyatuka mu kabhalilo kala kala ukubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo bhaafika, bhakabhaagha abhamanyili abha Yeesu kalongo na yumo (11) na bhala bhaabho bhakabha pamupeene nabho, bhabhunganite,³⁴ bhali pakulingaania bhakuti, "Nalooli, uMalafyale ashuukite! Aamusetukila uSiimoni!"

³⁵ Po abhamanyili bhabhili bhala bhoopu bhakabhapangila shooshi shiisho shikabhaagha mu sila, na muumwo bhakamumanyila uYeesu bhwo akubheghulania umukati nu kubhapa.

UYeesu akubhasetukila abhamanyili bhaake

(Mataayi 28:16-20; Maalika 16:14-18; Yoohani 20:19-23; Mbombo isha Bhatumighwa 1:6-8)

³⁶ Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhakwendelela ukupangilana in-ongwa isho, uYeesu yuuyo akabhasetukila, akiima pakati papaabho, ak-abhabhuula akati, "UChaala abhapange ulutengaano mu ndumbula shiinyu!"³⁷ Abhamanyili bhaake bhakanyomoka nu kwoghopa ngaani paapo bhakiinong' onagha ukuti bhaamubhona umushuuka.

³⁸ Loole uYeesu akabhabhuusha akati, "Kali, kooni mukwoghopa? Kali, kooni mukwilaamwa mu ndumbula shiinyu?"³⁹ Teshanga utukono nu tulundi twangu mumanye ukuti neene. Imbalamaashe ukuti mubhe nu bhwanalooli, paapo umushuuka atali nu mubhili na mafupa. Loole une indi nafyo isa muumwo mukuumbonela."

⁴⁰ Bhwo uYeesu aamala ukubhabhuula isho, akabhalangisha iflonda ifya mu tukono na tulundi twake.⁴¹ Abhamanyili bhaake bhakapootwa ukumwitika ukuti nalooli ghwi Yeesu ku nongwa iya kusekela nu kuswigha. Bhwo bhakaali bhakusekela nu kuswigha, uYeesu akabhab-huusha akati, "Kali, muli ni findu fimo fiifyo mubhaghiile ukuumba ukuti indye?"⁴² Po abhamanyili bhaake bhakamupa ichibhali icha iswi yiiyo bhakoocha.⁴³ Ghwepe akapokeela nu kulya mundaashi mumwab-ho.⁴⁴ Po akabhabhuula akati, "Ishi sho shiisho ingabhabhuula bhwo in-gaali indi pamupeene nuumwe. Ingabhabhuula ukuti shooshi shiisho shisimbighwe ukuunjuga une mu ndaghilo isha Moose, mu bhokalata abha bhasololi abha Chaala na mu Sabhuli shikulondighwa shibhom-bighwe."

⁴⁵ Po akabhiighula amahala ghaabho ukuti bhaande ukushaaghaania shiisho shisimbighwe mu Masimbo aMeelu.⁴⁶ Akabhabhuula akati, "Shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukuti uMesiiya indiakataamigh-we nu kufwa. Loole indiakashuuke pi ishiku ilya bhutatu."⁴⁷ Soona shisimbighwe ukuti mu ngamu yaake mwo muumwo abhandu bhooshi ukwandila mu Yelusaleemu, indibhakalumbililighwange ukuti bhiilaataghe imbiibhi shaabho ukuti uChaala abhahobhokele.⁴⁸ Umwe mwabha bhakeeti bha ishi shiisho shaabhombighwa ukuti mubhabhu-ulghe na bhandu abhanine.

⁴⁹ "Pulikisha! Indiimutume kukwinyu uMbepo uMwelu isa muumwo uTaata akafinga. Ulu mwikale taashi mu Yelusaleemu muno muno uku-fika paapo indimukapokeele amaka ukufuma kumwanya."

UChaala akumwegha uYeesu ukubhuuka naghwe kumwanya

(Maalika 16:19-20; Mbombo isha Bhatumighwa 1:9-11)

⁵⁰ Bhwo uYeesu aayugha amashu agho, akabheegha abhamanyili bhaake nu kubhuuka nabho kupiipi na kaaya aka Bheetaniya. Bhwo bhaafika, akiimika utukono twake kumwanya, akabhasaya.⁵¹ Bhwo ali pakubhasaya, akabhaleka, akeeghighwa ukubhuuka kumwanya.

⁵² Po abhamanyili bhaake bhakamwipuuta nu kughaluka ukubhuuka ku Yelusaleemu bhwo bhali nu lusekelo ulukulu.⁵³ Akabhalilo kooshi bhakiikalagha mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, bhakamupaalagha uChaala.

Yoohani

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa na Yoohani yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhabhili (12) abha Yeesu. Shikulangisha ukuti akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na matatu ni finyinja fihaano ukufika amalongo mahaano na manna (85-90) bhwo uYeesu aa-paapighwa. Akasimba ukalata uyu bhwo ali mu kaaya aka Efesi mu chiisu icha Aasiya. Akabhasimbilagha aBhayuuta, aBhasamaliya, bhaabho bhataa Bhayuuta na bhaabho bhakapindikilagha ku Bhayuuta.

Ukalata uyu ali pashima na bhokalata abhanine bhatatu bhaabho bhasimbite iNongwa iNyiisa isha Yeesu. Ukalata uyu atakulingaania inongwa shooshi isha bhwumi nu bhuhombeli ubhwa Yeesu. Loole akulingaania ifyika fimo fiifyo uYeesu akabhombagha ni fimanyisho fimo fiifyo akamanyishanga. Shooshi isho shikulangisha ukuti uYeesu atakabha munduushe, loole akabha ghwi Chaala. Inyango iya kalata uyu ya kulingaania ukuti uYeesu ghwi Kilisiti, Mwana ghwa Chaala nu kuti ku sila iya kumwitika, abhandu bhakubhwagha ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila (20:31).

Kubhwandilo ubhwa kalata uyu, uYoohani akushimikisha ukuti uYeesu Lishu ilya Chaala. Soona akulangisha ukuti ghwi Mesiiya yuuyo abhasololi abha Lwitikano uLukuulu bhakasololagha inongwa shaake, nu kuti akafwa ukuti abhe chabhupe chiicho chikutiisha imbiibi isha bhandu bhooshi. Soona asimbite muumwo uYeesu akiikalilagha na bhamanyili bhaake, muumwo akabhasubhaashanga nu kubhakasha bhwo akaali ukukomeelighwa pa chikobhekano. Pabhmalilo, akulingaania isha kumukola uYeesu, ukumulonga, ukumukomeela pa chikobhekano, ukushuka nu kubhasetukila abhamanyili bhaake bhwo aashuka.

Ishu akiisa aabha mundu

Bhwo uChaala akupela ichiisu kubhwandilo, † Ishu †† akabha aliik-
1 wo. Ishu uyo akabha pamupeene nu Chaala. Ghwepe Ishu uyo akabha ghwi Chaala. ² Ukufuma kubhwandilo Ishu uyo akabhanga pamupeene nu Chaala.

³ UChaala akatupela utundu twoshi ukughendela ku Ishu uyo. Atakapela akandu naakamu chishita kubhombela Ishu. ⁴ Ishu uyo ghwe yuuyo akabha bhwandilo ubhwa bhwumi. Po ubhwumi ubhwo bhukisa nu bhwelu ku bhandu. ⁵ Ubhwelu ubhwo bhukwendelela ukukosha mu chiisi, ni chiisi choope chitakubhupoota.

⁶ UChaala akamutuma umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yoohani. ⁷ UYoohani akiisa ukuti abhe mukeeti ughwa kubhulingaania ubhwelu ubhwo ku bhandu ukuti bhooshi bhamwitike yuuyo bhwelu. ⁸ UYoohani atakabha bhwelu, loole akiisa pakubhalingaania abhandu isha bhwelu ubhwo. ⁹ UYeesu Kilisiti bhwelu bhwa nalooli yuuyo akiisa mu chiisu ichi pakubhaafwa abhandu ukuti bhashibhonaghe shiisho shili mu chiisi.

¹⁰ Ishu uyo akabhaamwo mu chiisu. UChaala akapela ichiisu ukughendela kukwake, loole abhandu abha mu chiisu bhatakamumanya.

¹¹ Akiisa ku bhandu abha kukwake, loole bhatakamupokeela. ¹² Loole abhandu bhooshi bhaabho bhakamupokeela nu kumwitika, akabhapa amaka agha kubha bhaana bha Chaala. ¹³ Ukubha bhaana bha Chaala ukwo, kutaa kwo kupaapighwa ku sila iya kukomaana umukolo nu muliisha pamu ku finyonywa ifya mubhili pamu ku bhwithane ubhwa mundu yumo, loole uChaala ghwe yuuyo akabhapela ukubha bhaana bhaake.

¹⁴ Po Ishu uyo akiisa aabha mundu, ghwepe akiikala pamupeene nu utwe. Nuutwe tukabhuhona ubhukulumba bhwake, ubhukulumba ubhwa Mwana yuuyo ali mwene ukufuma kwa Chaala uGhwise, ali ni chisa ichingi nu bhwanalooli kukwitu. ¹⁵ UYoohani akabhahhuula abhandu inongwa isha mundu uyo, akayugha ku ishwi ilya pamwanya akati, “Uyu ghwe yuuyo ingabhahhuulagha inongwa shaake ingatingi, ‘Indiakiise umundu yumo kunyuma kukwangu yuuyo ghwi songo ukungunda une paapo akabha mwumi bhwo une ingaali ukupaapighwa.’”

¹⁶ Ku nongwa iya chisa nu bhwanalooli bhwake, uChaala atusayite nu kwongelaapo. ¹⁷ Paapo uChaala akabhapa abhandu indaghilo shaake ku sila iya Moose, † loole akalangisha ichisa nu bhwanalooli bhwake ku sila iya Yeesu Kilisiti. ^{†††} Naayumo umundu yuuyo amubhweni uChaala,

† 1:1 Bhwandilo 1:1†† Ishu Pabhuyo ubhu, uYoohani akubhombela ingamu iyi ukumuyugha uMwana ughwa Chaala, uYeesu Kilisiti. ‡ Bhelenga ingamu iya UMoose ku Mashu aMaheesha. †† Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha.

loole uMwana ghwake mwene, yuuyo ghwepe ghwi Chaala. †† Uyo yu-
 uyo ali papiipi nu Ghwise, ghwe yuuyo amulangishiishe uChaala kuk-
 witu.

UYoohani uMwoshi akulingaania imbombo yaake

(Mataayi 3:1-12; Maalika 1:1-8; Luuka 3:1-18)

¹⁹ Ishiku limo abhalongoshi abha Bhayuuta bhakabhatuma abhapuuti ††† na Bhalaabhi ††† ukufuma ku Yelusaleemu § pakumubhuusha uYoohani uMwoshi ukuti umwene ghwini. ²⁰ UYoohani akiitika pabhwelu, akayugha akati, “Une indaa nee Mesiiya.” ^{†††} Bhakamubhuusha bhakati, “Po kali, ughwe ghwe ghwini? Kali, ghwe musololi ^{†††} uEliiya?” UYoohani akabhaamula akati, “Nashiku, indaa nee Eliiya.” Abheene bhakamubhuusha soona bhakati, “Kali, ghwe musololi umunine yuuyo tukumulindilila ukuti akwisa ukufuma kwa Chaala?” ^{†††} UYoohani akabhaamula akati, “Nashiku, indaa neene.” ²² Bhakamubhuusha soona bhakati, “Po tubhuule ukuti tuye tubhabhuule bhala bhaabho bhatutumite, kali, ughwe ghwe ghwini? Soona, kali, ughwe kwiuyugha ukuti ghwe ghwini?” ²³ UYoohani akabhaamula ukukongana na mashu ghaagho ghasimbiighwe mwa kalata ughwa musololi uYesaa ya akati, “Une nee mundu yuuyo ingubhalumbilila abhandu mu lungalanga inguti, ‘Gholoshanga isila iya Malafyale uChaala.’” ^{†††} Po abhandu bhala bhaabho aBhafalisaayi ^{††} bhakabhatuma kwa Yoohani, ²⁵ bhakamubhuusha bhakati, “Linga ughwe utaa ghwe Mesiiya, pamu utaa ghwe musololi uEliiya, pamu utaa ghwe musololi umunine yuuyo tuku-mulindilila ukwisa ukufuma kwa Chaala, po kali, ughaaghte kuughu amaka agha kwosha abhandu?” ²⁶ UYoohani akabhaamula akati, “Une ingubhuusha na miishi, loole pakati papiinyu iimite yuuyo umwe mutamumeenye.” ²⁷ Uyo yuuyo akwisa kunyuma kukwangu, indaa mubhaghile ukubha mubhombi ghwake ughwa kusatula utughoye utwa filato fyake.” ²⁸ Shooshi isho shikabhombighwa mu kaaya aka Bheetaniya, ku isila inine ilya lusooko ulwa Yoolotani kuukwo uYoohani akooshanga abhandu.

†† Loole uMwana ghwake mwene, yuuyo ghwepe ghwi Chaala Mu bhokalata abhanine, bhasimbite ukuti, Loole uMwana ghwake mwene. ††† Bhelenga ishwi ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha. ††† ABhalaabhi bhakabha bhahombi abha Chaala, bhakabhombagha imbombo isha mu Nyumba iya Chaala (Mbelengelo 3:1-13 § Bhelenga ingamu iya YELUSALEEMU ku Mashu aMaheesha. §† UMESIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha. §†† Bhelenga ishwi ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha. §† 1:21 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 18:15-22 §†† 1:23 Yesaa 40:3 §† Bhelenga ishwi ilya ABHAFALISAAYI ku Mashu aMaheesha.

UYeesu ghwe yuuyo Konang 'ooshi aka Chaala

²⁹ Ishiku liilyo likakongagha, uYoohani akamubhona uYeesu akwisa kukwake. Akabhabhuula abhandu bhaabho bhakabhaapo pala akati, “Tesda, umundu uyo yuuyo akwisa ghwe yuuyo uChaala amutumite pakufwa ungati Konang 'ooshi † ukuti abhahobhokele imbiibhi abhandu abha mu chiisu ichi!”^{††30} Uyu ghwe yuuyo ingabhabhuulagha inongwa shaake ingatingi, †Indiakise umundu yumo kunyuma kukwangu yuuyo ghwi songo ukuunginda une paapo akabha mwumi bhwo une ingaali ukupaapighwa.’³¹ Nuune indakamumanya, loole ingiisa pakubhoosha abhandu na miishi ukuti abhandu abha Isilaeli bhamumanye.”³² Po uYoohani akeendelela ukubhalingaania soona abhandu shiisho akashibhona akati, “Ingamubhona uMbepo ughwa Chaala ukufuma kumwanya yuuyo akiika ungati ngunda nu kwima pamwanya papaake.”³³ Poove indakamumanya, loole uChaala yuuyo akaanduma ukwosha abhandu na miishi ghwe yuuyo akaambuula akati, ‘Linga ghwamubhona umundu yuuyo uMbepo ghwangu ukufuma kumwanya akwika pamwanya papaake, ghwe yuuyo indiakabhooshange abhandu nu Mbepo uMwelu.’³⁴ Nuune ishibhweni, soona ingushimikisha ukuti uyo Mwana ghwa Chaala.”[‡]

UYeesu akubhasala abhamanyili abha bhwandilo

³⁵ Pi ishiku inine liilyo likakongagha, uYoohani uMwoshi akiima soona ku isila lila lila ilya lusooko ulwa Yoolotani pamupeene na bhamanyili bhaake bhabhili. ³⁶ UYoohani akamubhona uYeesu akughenda kupiipi nabho. Bhwo aamubhona, akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Tesda, umundu uyo yuuyo akwisa, ghwe yuuyo uChaala amutumite pakufwa ungati Konang 'ooshi.”³⁷ Bhwo abhamanyili bhaake bhabhili bhaamupulika uYoohani akuyugha amashu agho, bhakatumula ukumukonga uYeesu. ³⁸ Po uYeesu akasanusha kunyuma, akabhabhona abhamanyili abho bhwo bhakumukonga. Akabhabhuusha akati, “Kali, mukulonda kooni?” Bhoope bhakamwamula bhakati, “Ghwe Laabhi (kwo kuti, Mumanyishi), kali, kwikala kuughu?”³⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Isagha, nuumwe indimupabhona paapo ingwikala.” Po bhakamukonga nu kupabhona paapo akiikalagha. Bhakikalala pamupeene naghwe ishiku lyoshi ukufika namasubha (10:00).⁴⁰ Umumanyili yumo nu bhamanyili bhabhili bhala bhaabho bhakapulika bhwo uYoohani akuyugha nu kumukonga uYeesu akabha ghwi Ndeleeya, ughwamwabho ughwa Siimoni Peeteli. ⁴¹ UNdeleeya akabhuuka taashi pakumulonda ughwamwabho uSiimoni Peeteli. Bhwo aamwagha, akamubhuula akati, “Tsamubhona uMesiiya!” Ingamu inine ilya Mesiiya kwo kuti, “Kilisiti.”⁴² Po uNdeleeya akiisa nu Siimoni kwa Yeesu. Ghwepe uYeesu akamutesha uSiimoni, akamubhuula akati, “Ughwe ghwe Siimoni umwana ughwa Yoohani. Ukwandila ulu, ingamu yaako indiubhe ghwe Keefa,” kwo kuti, “Peeteli” pamu “Lyalabhe.”

UYeesu akubhiitisha abhamanyili abhanine bhabhili ukuti bhamukongaghe

⁴³ Ishiku ilya ningeelo yaake, uYeesu akatumula ukubhuuka ku chiisu icha Ghalilaayi. ^{††} Bhwo aafika, akamwagha uFilipu, akamubhuula akati, “Ghwe Filipu, isagha ghuungongaghe.”⁴⁴ UFilipu akafumagha mu kaaya aka Bheetisayita kaako uNdeleeya nu Peeteli bhakiikalagha. ⁴⁵ UFilipu akabhuuka nu kumwagha uNataniyeeli, akamubhuula akati, “Tsamubhona umundu yula yuuyo uMoose akasimba inongwa shaake mwa kalata ughwa ndaghilo na yuuyo abhasololi bhoope bhakasimba inongwa shaake. Umundu uyo ghwi Yeesu yuuyo akufuma mu kaaya aka Naasaleeti, †† umwana ughwa Yoosefu.”⁴⁶ Loole uNataniyeeli akamubhuusha uFilipu akati, “Kali, kandu kaki aka kwafwa kaako kabhaghiile ukufuma mu kaaya akanandi aka Naasaleeti?” UFilipu akamwamula akati, “Isagha ghwiwbhonele yughweghwe.” Po uNataniyeeli akabhuuka pamupeene nu Filipu kwa Yeesu. ⁴⁷ Bhwo uYeesu aamubhona uNataniyeeli akwisa kukwake, akabhabhuula abhamanyili bhaake inongwa isha Nataniyeeli akati, “Tesda, umundu uyo yuuyo akwisa, Mwisilaeli ughwa nalooli yuuyo atayughiteemwo ubhummyashi naalumo.”⁴⁸ UNataniyeeli akamubhuusha uYeesu akati, “Ghwe malafyale, kali, ghwamanya bhuleele une?” UYeesu akamwamula akati, “Na bhwo uFilipu akaali ukwisa pakukwitisha, une ingabha ingubhweni bhwo ghwikiile pi ikokwe ilya mukuyu.”⁴⁹ Po uNataniyeeli akamwamula akati, “Ghwe Mumanyishi, ulu naamanya ukuti ughwe

† Bhelenga ingamu iya AKONANG 'OOSHI ku Mashu aMaheesha. †† 1:29 Bhwandilo 22:8; Bhufumilo 12:21-28 ‡ Bhelenga ishuru ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha. ††† Bhelenga ingamu iya GHALILAAYI ku Mashu aMaheesha. †††† Bhelenga ingamu iya NAASALEETI ku Mashu aMaheesha.

ghwe Mwana ghwa Chaala! Ughwe ghwe Malafyale ughwa chiisu icha Isilaeli!”^{†††50} UYeesu akamwamula nu kumubhuusha akati, “Kali, kwitika ku nongwa iya kuti naakubhuula ukuti ingakubhona bhwo ghwikiile pi ikokwe ilya mukuyu? Indiusibhone inine ingulu ngaani isha kuswighisha ukukinda ishi!”⁵¹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, “Nalooli ingubhabhuula, indikakiise akabhalilo kaako indimukubhone kumwanya kukwighuka, abhandumi abha Chaala indibhakwaghe nu kwika ukughendela ku sila iya Mwana ughwa Mundu ††† isa mumwo uYaakobhu akatesha kubhwandilo.”[§]

UYeesu akubhomba ichiika pa lusekelo ulwa bhweghi mu kaaya aka Kana

² Po pi ishiku ilya bhutatu, pakabhaakwo nu lusekelo ulwa bhweghi bhuubhwo bhukabhombighwa mu kaaya aka Kana, mu chiisu icha Ghalilaayi. Ku bhweghi ubhwo, akabhaakwo nu ng'ina ughwa Yeesu. ² UYeesu na bhamanyili bhaake bhoope bhakabhaakwo ku bhweghi ubhwo isa mumwo bhakabhapalila. ³ Bhwo abhaheesha abha bhweghi bhaang'wa indifaayi^{§†} yooshi, ung'ina ughwa Yeesu akamubhuula umwana ghwake akati, “Ghwe mwana ghwangu, abhaheesha bhaamala indifaayi.”⁴ UYeesu akamwamula ung'ina akati, “Ghwe maayi, kali, kooni kuyugha isho kukwangu? Akabhalilo aka kubhomba imbombo yangu kakaali katafikite.”⁵ Po ung'ina akabhabhuula abhabhombi akati, “Bhombagha shooshi shiisho umwana ghwangu akubhabhuula ukuti mubhombwe.”⁶ Po pabhuyo bhula, pakabhaapo ni ngumbe ihaano na yimo (6) shiisho shikatendekeshighwa na mayondo. ABhayuuta bhakabhombelagha ingumbe isho ukubhiikala amiishi agha kwiyeelufya ukukongana ni nyiio shaabho. Ingumbe yimo yikisulagha amalebhe mabhili pamu matatu agha miishi. ⁷ UYeesu akabhabhuula abhabhombi bhala akati, “Eegha amiishi nu kwisusha mu ngumbe isho.” Bhoope bhakeegha amiishi nu kwisusha mu ngumbe shila ukufika pamwanya. ⁸ Po uYeesu akabhabhuula akati, “Teku amiishi ghamu muye mumupe usongo ughwa lusekelo ulwa bhweghi.” Bhoope bhakateka amiishi nu kubhuuka pakumwala usongo yula. ⁹ Usongo ughwa bhweghi yula akang'wa amiishi ghala ghaagho uYeesu akabha aghasanushishe ukubha ndifaayi. Umwene atakamanya kuukwo indifaayi yila yikafuma, loole abhabhombi bhaabho bhakateka amiishi bhakamanya kuukwo yikafuma. Po akamwitisha yuuyo akeeghagha umukolo. ¹⁰ Bhwo iisa, usongo yula akamubhuula akati, “Umundu ghweshi kubhwandilo akutendekeshanga indifaayi yiyo nyiisa, loole bhwo abhandu bhaang'wa nu kwikuta, kubhumalilo akwisagha ni ndifaayi yiyo yitali nu mutengo. Loole ughwe usengwile indifaayi yila yiyo nyiisa ukufika ulu!”¹¹ UYeesu akabhomba ichiika ichi chiicho chikabha cha bhwandilo mu kaaya aka Kana, mu chiisu icha Ghalilaayi. Ku sila iyi uYeesu akalangisha ubhukulumba bhwake ku bhandu. Ku nongwa iyo, abhamanyili bhaake bhakamwitika. ¹² Bhwo ulusekelo ulwa bhweghi lwashila, uYeesu akiilomuka ukubhuuka mu kaaya aka Kapenabhumu nu ng'ina, abhoghwamwabho pamupeene na bhamanyili bhaake. Bhakikalala ukwo amashiku manandi.

UYeesu akubhakiisha abhachulushi mu Nyumba iya Chaala (Mataayi 21:12-13; Maalika 11:15-17; Luuka 19:45-46)

¹³ Bhwo akabhalilo aka chaaka icha Pasaka^{§††} iya Bhayuuta kaapalamila, uYeesu akakwela ukubhuuka ku Yelusaleemu. ¹⁴ Po akiingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo iingila, akabhaagha abhachulushi bhaabho bhakaghulishanga ing'ombe, abhonang'ooshi ni ngunda, ifindu fiifu fikabha fyabhupe kwa Chaala. Soonu akabhaagha abhandu bhaabho bhakiikala pa meesa shaabho bhwo bhakufunja indalama^{§†} shiisho shikalondighwanga mu Nyumba iya Chaala. ¹⁵ Bhwo uYeesu aashibhona isho, akatendekesha ichikoti icha ngoye, akabhakiisha abhachulushi bhooshi pamupeene ni ng'ombe na bhonang'ooshi ukufuma mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Akashinyambaania isalabhasha isha bhafunja ndalama nu kushighalabhulania imeesa shaabho. ¹⁶ Po uYeesu akabhalaghila abhandu bhala bhaabho bhakaghulishanga ingunda akati, “Shitiishe ingunda ishi panu. Manye muyibhiikaghe inyumba iya Taata ukubha nyumba iya kubhombela ubhuchulushi.”¹⁷ Bhwo abhamanyili bhaake bhaapulika ulwo, bhakakumbuka amashu ghaagho ghasimbiighwe mu Masimo aMeelu ukuti uKilisiti akuyugha kwa Chaala akati, “Ku nongwa iya kuti injighanite inyumba

††† 1:49 2 Samweli 7:12-14; Sabhuli 2:6-7; Yesaaya 11:1-2; Yoohani 2:24-25

†††† Bhelenga ishuru ilya UMWANA UGHWA MUNDU ku Mashu aMaheesha. § 1:51 Bhwandilo 28:12 §† Bhelenga ishuru ilya INDIFAAYI ku Mashu aMaheesha.

§†† Bhelenga ishuru ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha. §† BHAKUFUNJA INDALAMA Abhandu ukufuma uluko nu luko bhakafunjagha indalama shaabho ukuti bhayaaghe indalama yiyo yikalondighwanga ukuhomba isongo iya Nyumba iya Chaala. Bhelenga ishuru ilya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

yaako, po abhandu indibhangoghe.”¹⁸ Po bhwo abhalongoshi abha Bhayuuta bhaashibhona shiisho uYeesu aabhomba, bhakamubhuusha bhakati, “Kali, indiubhombe chiika chiki ukulangisha ukuti uli na maka agha kushibhomba ishi?”¹⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Pongolania iNyumba iya Chaala iyi, nuune indiinjisenge soona ku mashiku matatu.”²⁰ Po bhakamwamula bhakati, “Abhasengi bhakabhomba imbombo iya kusenga iNyumba iya Chaala iyi ku finyinja amalongo manna, fihaano na chimo (46). Po kali, ughwe ubhaghiile ukuyisenga bhuleele soona inyumba iyi ku mashiku matatuushe?”²¹ Loole umwene atakayughagha isha Nyumba iya Chaala, loole akayughagha isha mubhili ghwake.²² Po bhwo uYeesu aashuuka, abhamanyili bhaake bhakakumbuka amashu ghaagho akayugha. Ku sila iyi, bhakaghiitika amashu ghaagho ghasimbighwe mu Masimbo aMeelu na shooshi shiisho uYeesu akashiyughagha.

UYeesu ameenye shiisho shili mu ndumbula isha bhandu bhooshi

²³ Bhwo uYeesu ali ku Yelusaleemu ku lusekelo ulwa chaaka icha Pasaka, abhandu abhingi bhakamwitika ku nongwa iya kuti bhakafibhona ifyika ifyingi fiifyo akafibhombagha.²⁴ Loole uYeesu atakabhiitika ku nongwa iya kuti akashimanya shiisho shikabha mu ndumbula isha bhandu bhooshi.²⁵ UYeesu atakalondagha umundu naayumo ughwa kumulingaania shiisho abhandu abhanine bhakiinong’ onagha ku nongwa iya kuti akashimanya shooshi shiisho shikabha mu ndumbula isha bhandu bhooshi.

UYeesu akuyughisania nu Nikondeemu

3 Kukabhaakwo umulongoshi yumo uMuyuuta ukufuma mu chibhughutila icha Bhafalisaayi yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Nikondeemu.² Ishiku limo pabhushiku, uNikondeemu akabhuuka kuukwo uYeesu akabha, akamubhuula akati, “Ghwe Mumanyishi, tumeenye ukuti ughwe ghwe mumanyishi ghwe uChaala akutumite, paapo ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukubhomba ifyika fiifyo kufibhomba linga uChaala atali pamupeene naghwe.”³ UYeesu akamwamula akati, “Nalooli ingukubhuula, ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukwingila mu chitangalala icha Chaala^{††} linga atapaapiighwe ulwa bhuhili.”⁴ UNikondeemu akamubhuusha uYeesu akati, “Kali, umundu umughome abhaghiile ukupaapiighwa bhuleele ulwa bhuhili? Kali, abhaghiile ukwingila soona mu lufukwe ulwa ng’ ina ukuti apaapiighwe?”⁵ UYeesu akamwamula akati, “Nalooli ingukubhuula, ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukwingila mu chitangalala icha Chaala linga atapaapiighwe ku miishi na ku sila iya Mbepo ughwa Chaala.⁶ Umundu akupaapiighwa nu mubhili ukufuma ku bhapaapi bhaake, loole akupokeela ubhwumi ubhupya ukufuma kwa Mbepo ughwa Chaala.⁷ Manye uswighaghe shiisho naakubhuula akati, ‘Kulondighwa upaapiighwe taashi ulwa bhuhili.’⁸ Imbepo yikukuka ukubhuuka kwoshi kuukwo yiighana. Nuughwe ubhaghiile ukupulika ukupuuta kwake, loole utakumanya kuukwo yikufumila na kuukwo yikubhuukila. Ishi bhwo shili na ku mundu ghweshi yuuyo apaapiighwe ku sila iya Mbepo ughwa Chaala.”

⁹ UNikondeemu akamubhuusha uYeesu akati, “Kali, umundu abhaghiile ukupaapiighwa bhuleele ku sila iya Mbepo ughwa Chaala?”¹⁰ UYeesu akamwamula akati, “Ughwe ghwe mumanyishi umughindikighwa ughwa bhandu abha chiisu icha Isilaeli, kali, utashimeenye shooshi ishi?”¹¹ Nalooli ingukubhuula, utwe tukubhabhuula umwe shooshi shiisho tushimeenye nu kubhalingaania shooshi shiisho tushibhweni, loole umwe mutakwitika shiisho tukubhabhuula.¹² Bhwo naabhabhuula shiisho shikubhombighwa pa chiisu ichi umwe mutakwitika, po kali, mubhaghiile ukwitika bhuleele linga ingubhabhuula shiisho shikubhombighwa kumwanya?¹³ Ataliipo umundu naayumo yuuyo abhuukite lumo kumwanya, loole uMwana ughwa Mundu yuuyo akiisa ukufuma kumwanya.¹⁴ Isa muumwo uMoose akachikweshekesha ichifwani icha njoka yiyo yikatendekeshighwa ni shabha ukuti abhapoke aBhaisilaeli bhwo bhali mu lungalanga,¹⁵ ghwepe uMwana ughwa Mundu akulondighwa ukuti bhakamukweshe pa chikobhekano,¹⁶ ukuti abhape ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila abhandu bhaabho bhakumwitika.¹⁷ UChaala akabhaghana abhandu abha mu chiisu ichi, yo yiyo nongwa iyi akamufumya uMwana ghwake yuuyo ali mwene, ukuti umundu ghweshi yuuyo akumwitika manye asobhaghe, loole abhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.¹⁸ UChaala atakamutuma uMwana ghwake pakubhalonga abhandu abha mu chiisu ichi, loole akamutuma pakubhapoka.

¹⁸ “UChaala atakubhalonga abhandu bhooshi bhaabho bhakumwitika umwene, loole bhalongiighwe ngaanila abhandu bhooshi bhaabho bhatakumwitika uMwana ghwake yuuyo ali mwene.¹⁹ Ubhu bhwo bhuubhwo bhulongi ukuti umwene akiisa pa chiisu ichi ungati bhwelu, loole abhandu bhakachighana ichiisi ukukinda ukubhughana ubhwelu ubhwo paapo imbombo shaabho shikabha mbiibhi.²⁰ Abhandu bhooshi bhaabho bhakubhomba imbiibhi bhakubhukalalila ubhwelu ubhwo, soona bhatakulonda ukubhuuka kukwake yuuyo ali ungati bhwelu, paapo bhakwoghopa ukuti manye ashibhiike pabhwelu imbiibhi shaabho.²¹ Loole abhandu bhooshi bhaabho bhakubhomba inyiisa bhakubhuuka kukwake yuuyo ali ungati bhwelu. Bhakubhuuka kukwake ukuti bhooshi bhamanye ukuti shooshi shikubhombighwa ku maka agha Chaala.”

UYoohani uMwoshi akulingaania isha Yeesu

²² Bhwo isho shaakinda, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiila mu kaaya aka Yelusaleemu nu kubhuuka mu chiisu icha Yuteeya. Bhakiikala ku kabhalilo kamu mu chiisu icho nu kubhoosha abhandu.^{†23} Mu kabhalilo kala kala, uYoohani uMwoshi ghwepe akabhooshanga abhandu mu kaaya aka Ayinoooni kupiipi na kaaya aka Saleemu ku nongwa iya kuti kukabha na miishi amingi. Abhandu bhakabhuukagha kukwake ukuti abhooshe.²⁴ UYoohani uMwoshi akabhombagha imbombo iyo bhwo uHelooti akaali ukumukola nu kumubhiika mu nyumba iya bhapinyighwa.

²⁵ Ishiku limo abhamanyili abha Yoohani uMwoshi bhamu bhakaan-da ukukaanikana nu Muyuuta yumo ku sha lwiho ulwa kwiyeelufya ukubha mwelu.²⁶ Po bhakabhuuka kwa Yoohani uMwoshi, bhakamubhuula bhakati, “Ghwe Mumanyishi, umundu yuuyo ukabha naghwe ku isila iya lusooko ulwa Yoolotani, yuuyo ukatulingaaniapo ni nongwa shaake, ulu ali pakubhoosha abhandu na bhandu bhooshi bhakubhuuka kukwake.”²⁷ UYoohani akabhaamula akati, “Umundu atabhaghiile ukukaagha akandu linga uChaala atamupiile.²⁸ Umwe mwe bhakeeti bhangu ku shiisho ingayugha ukuti, ‘Une indaa nee Mesiya,’ loole uChaala akaanduma ukuti indangile mundaashi mumwake pakubhabhuula abhandu ukuti akwisa.²⁹ Umulundu yuuyo akweghigwa, akulondighwa ukubhuuka ku muliisha yuuyo akumwegha. Une indi isa umumanyani ughwa mundu yuuyo akwegha, yuuyo akwima kulubhafu kukwake nu kuhobhoka bhwo akupulika ishu iya yuuyo akwegha. Bhuhubhwo, nuune inguhobhoka leka paapo abhandu bhakubhuuka kwa Yeesu.³⁰ Shikulondighwa uYeesu abhange ghwi songo ngaani, loole une imbange munandi ngaani.

³¹ UYeesu yuuyo afumite kumwanya ali na maka ukukinda abhandu bhooshi, loole umwene yuuyo ghwa pa chiisu ichi, ashimeenye nu kushiyugha shiisho shikubhoneka pa chiisu ichi. Yo yiyo nongwa iyi uyo yuuyo afumite kumwanya ghwe yuuyo ali na maka ukukinda abhandu bhooshi.³² UYeesu akulingaania shiisho ashibhweni nu kushipulika ukufuma kumwanya, loole bhandu bhanandiishe bhaabho bhakumwitika ukuti shiisho akuyugha sha nalooli.³³ Abhandu bhooshi bhaabho bhakuyiitika indumi iya Yeesu, bhakushimikisha ukuti shiisho uChaala akuyugha sha nalooli.³⁴ UChaala akamutuma uMwana ghwake ukuti ayughaghe amashu ghaagho amutumite pakuyugha paapo amupiile uMbepo uMwelu chishita chipimilo.³⁵ UChaala amughanite uMwana ghwake, soona amupiile amaka agha kulongosha utundu twoshi.³⁶ Umundu ghweshi yuuyo akumwitika uYeesu, ali nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila, loole umundu ghweshi yuuyo akumukaana uYeesu, atali nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila paapo uChaala akwendelela ukumukalalila.”

UYeesu akuyugha nu mukolo uMusamaliya

4 Po aBhafalisaayi bhakapulika ukuti uYeesu akubhoosha nu kubhaagha abhamanyili abhingi ukukinda uYoohani uMwoshi.² Ubhwanalooli bhwa kuti ataa ghwi Yeesu yuuyo akabhooshanga abhandu, loole bhamanyili bhaake bho bhaabho bhakabhooshanga.³ Bhwo uYeesu aamanya ukuti inongwa isho shaafumukwa, umwene pamupeene na bhamanyili bhaake bhakatiilaamwo mu chiisu icha Yuteeya nu kubhuuka soona mu chiisu icha Galilaayi.⁴ Bhwo bhakubhuuka mu Galilaayi, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakalondighwanga ukughendela mu chiisu icha Samaliya.⁵ Po bhakafika mu chiisu icha Samaliya, mu kaaya kaako bhakatingi Sikaali. Akaaya aka kakabha papiipi nu mughunda ghuughwo uYaakobhu akamupa umwana, uYoosefu.^{†6} UYaakobhu akakumba ichishima icha miishi mu mughunda ughwo ifyinja ifyingi ifya kunyuma. Ku nongwa iya bhulite ubhwa kughen-

† 2:17 Sabhuli 69:9 †† Bhelenga ishu ilya ICHITANGALALA ICHA CHAALA KU Mashu aMaheesha. ‡ 3:14 Mbengelolo 21:4-9

†† KUBHOOSHA ABHANDU Panu ataa ghwi Yeesu yuuyo akabhooshanga abhandu, loole akabaha abhamanyili bhaake amaka agha kubhoosha abhandu (Yoohani 4:2 †† 4:5 Bhwandilo 48:22

da isila indali, uYeesu akiikala kulubhafu ku chishima icho ukuti atushwe. Isubha likabha lyafika pamutu (6:00).

⁷ Po umukolo yumo uMusamaliya akiisa ukuti asembe amiishi mu chishima chila. Bhwo uYeesu aamubhona, akamubhuula akati, “Ghwe nandembwa, ingusuumu amiishi ghamu agha kung’ wa.” ⁸ Ku kabhalilo ako uYeesu akabha mwene paapo abhamanyili bhaake bhakabha bhaabhuuka mu kaaya pakughula ifindu. ⁹ Po umukolo uMusamaliya yula akamwamula uYeesu akati, “Kali, shili bhulelele ukuti ughwe ghwe Muyuuta usuomaghe amiishi kukwangu une ni Musamaliya?” Umukolo uyo akayugha ulwo paapo abhayuuta na Bhasamaliya bhatakali-ilagha mu kabhigha kamukeene. ¹⁰ UYeesu akamwamula akati, “Linga ghwameenye chiicho uChaala akulonda ukukupu na kuti ghwini uyu akukusuumu amiishi ghamu agha kung’ wa, ngali ghwasuumu une, nuune ngali naakupa amiishi ghaagho ghakubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila.” ¹¹ Umukolo yula akamwamula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ughwe utali nu lughoye pamu ichiliilo icha kusembela amiishi, soona ichishima ichi chitali leka, po kali, indiughaaghe ku-ughu amiishi agho ghaagho ghakubhapa abhandu ubhwumi?” ¹² Kali, kwibhona ukubha ghwe songo ngaani ukumukinda usekulu ghwitu uYaakobhu yuuyo akatupa ichishima icha miishi ichi chiicho akang’ wanga na bhaana bhaake pamupeene ni finyamaana fyake ifya kusughighwa?” ¹³ Po uYeesu akamwamula akati, “Umundu ghweshi yu-uyo akung’ wa amiishi ghaagho ghakufuma mu chishima ichi, akwipulika inyoota soona. ¹⁴ Loole umundu ghweshi yuuyo akung’ wa amiishi ghaagho une ingumupa, ataaakiipulike inyoota soona. Amiishi ghaagho une ingumupa, indighakabhe isa akashima aka miishi mukati mumwake kaako katakupwa naalumo nu kuti indighakamupe ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila.” ¹⁵ Po umukolo yula akamwamula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuumu ghuumbe amiishi ghaagho kughayugha ukuti manye niipulikaghe inyoota soona nu kuti indeke ukwisa pakusemba amiishi soona mu chishima ichi!”

¹⁶ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe nandembwa, bhuuuka umwitishe umulume ghwako ghwise naghwe panu.” ¹⁷ Umukolo yula akamwamula akati, “Une indeeghiighe.” UYeesu akamwamula akati, “Ghwayugha ubhwanalooli ukuti uteeghiighe!” ¹⁸ Paapo ghweghighwa na bhaliisha bhahaano ukufika ulu, ghwepe umuliisha yuuyo kwikala naghwe ulu, ataa mulome ghwako.” ¹⁹ Umukolo yula akamwamula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, naamanya ukuti ughwe ghwe musololi ukufuma kwa Chaala. ²⁰ Abhosekulu bhiitu bhakamwipuuatagha uChaala mu kaghamba aka Ghelisimu [†] aka, loole umwe mwe Bhayuuta mukuti tubhuukaghe pakumwiputa uChaala ku Yelusaleemu. Kali, ubhwanalooli bhwo bhuliku?” ²¹ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe nandembwa, itika ukuti shiisho inguyugha sha nalooli, akabhalilo kakwisa kaako mutamukamwipuuataghe uTaata mu kaghamba aka pamu mu Nyumba iya Chaala iya ku Yelusaleemu. ²² Umwe mwe Bhasamaliya mukumwipuuatagha uChaala yuuyo mutamumeenye, loole utwe twe Bhayuuta tukumwipuuatagha uChaala yuuyo tumumeenye paapo indikabhapoke abhandu ukughendela ku Bhayuuta. ²³ Akabhalilo kakwisa, soona kiisile kaako abhandu bhaabho bhakumwiputa uChaala nalooli indibhakamwipuuataghe ni ndumbula shaabho shooshi isa muumwo uMbepo uMwelu akubhalongosha na mu bhwanalooli bhwoshi. Paapo uChaala akubhalonda abhandu bhaabho bhakumwiputa ku sila iyo. ²⁴ UChaala ghwi Mbepo, abhandu bhaabho bhakumwiputa, bhakulondighwa ukuti bhamwipuuataghe ni ndumbula shaabho shooshi isa muumwo uMbepo akubhalongosha na mu bhwanalooli bhwoshi.” ²⁵ Umukolo yula akamwamula uYeesu akati, “Imeenye ukuti uMesiiya yuuyo ghwi Kilisiti akwisa, soona imeenye ukuti linga iisa, indiakatulingaanie shooshi shiisho bhwithane bhwa Chaala.” ^{††} ²⁶ Po uYeesu akamwamula akati, “Une nee inguyugha nuughwe, nee Kilisiti.”

²⁷ Mu kabhalilo ako, abhamanyili bhaake bhakaghaluka ukufuma kuukwo bhakaya pakughula ifindu. Bhwo bhaafika, bhakaswigha leka bhwo bhakumwagha uYeesu akuyugha nu mukolo. [‡] Loole naayumo umumanyili yuuyo akamubhuusha uYeesu ukuti, “Kali, kulonda kooni kukwawe?” Pamu ukuti, “Kali, kooni kuyugha naghwe?”

²⁸ Umukolo yula akayileka ingumbe yaake iya miishi pala pala, akabhuuka mu kaaya aka Sikaali. Bhwo aafika, akabhabhuula abhandu akati, ²⁹ “Tubhuuke mumuteshe umundu yuuyo aambuulite shooshi shiisho naashibhombagha. Kali, umundu uyo abhaghile ukubha ghwi Mesiiya yuuyo tukumusubhaalila ukuti akwisa?” ³⁰ Po bhwo abhandu

[†] GHELISIMU kakabha kaghamba kaako aBhasamaliya bhakabhuukagha pakumwiputa uChaala (Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 11:29 ^{††} 4:25 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 18:15-19 [‡] BHAKASWIGHA LEKA BHWO BHAKUMWAGHA U YEEESU AKUYUGHA NU MUKOLO Abhamanyili abha Yeesu bhakaswigha leka ku nongwa iya kuti abhamanyishi aBhayuuta bhakiiyee-pushanga ukuyugha na bhakolo bhwo bhali bheene, ingaani ukuyugha na bhakolo abhaheesha.

bhaapulika isho, bhakafuma mu kaaya ako nu kwanda ukubhuuka kuukwo uYeesu akabha.

³¹ Mu kabhalilo kala kala bhwo abhandu bhala bhakubhuuka kwa Yeesu, abhamanyili bhaake bhakamusuumagha bhakatingi, “Ghwe Mu-manyishi, tukukusuumu uye ifindu fimo fiifyo twafuma pakughula.” ³² Loole umwene akabhaamula akati, “Une indi ni findu ifinine fiifyo umwe mutafimeenye.” ³³ Po abhamanyili bhaake bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, alikiwo umundu yumo yuuyo iisile nu kumupa ifindu bhwo tutaliipo?” ³⁴ UYeesu akabhaamula akati, “Ifindu fyangu une kwo kubhomba ubhwithane ubhwa Chaala nu kumaliisha imbombo yiyo akaanduma pakuyibhomba. ³⁵ Umwe mukuyughagha mukutingi, ‘Yaashaala imyeshi minnaashe ukufika akabhalilo aka mwinulo.’ Loole une ingubhabhuula ukuti tesha akiisa mu mighunda, umwinulo ghwafika ukuti abhandu bhiinule. ³⁶ UChaala indikabhabhomba umufwalo abhandu bhooshi bhaabho bhakwinula mu mughunda. Ku nongwa iya mbombo yaabho, abhandu indibhakabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila. Po umundu ghweshi yuuyo akubhyala na yuuyo akwinula, bhooshi indibhakasekele pamupeene. ³⁷ Ubhuyughi ubhu bhuubhwo bhukuti, ‘Umundu yumo akubhyala imbeyu nu munine akwinula,’ bhwa nalooli. ³⁸ Ingabhatuma umwe mu mughunda pakwinula fiifyo mutakabhyala. Abhandu abhanine bhakabhomba imbombo yooshi ingafu. Ku nongwa iyo, umwe mukusekelela iseke shaabho.”

ABhasamaliya bhakumwitika uYeesu

³⁹ ABhasamaliya abhingi ukufuma mu kaaya aka Sikaali kala bhakamwitika uYeesu ku nongwa iya kuti bhakapulika shiisho umukolo yula akayugha akati, “Umundu uyo aambuulite shooshi shiisho naashibhombagha.” ⁴⁰ Po bhwo aBhasamaliya bhala bhaafika paapo uYeesu akabha, bhakamusuumu ukuti iikale pamupeene nabho, manye abhuukaghe. Ghwepe akiitika, umwene pamupeene na bhamanyili bhaake bhakiikala mu kaaya ako ku mashiku mabhili. ⁴¹ Mu kabhalilo ako, abhandu abhingi ngaani bhakamwitika ku nongwa iya shiisho akashiyughagha. ⁴² Abhandu abho bhakamubhuula umukolo yula bhakati, “Tutakumwitika uYeesu ulu ku nongwa iya shiisho ghwatubhuulite sheene, loole tukumwitika ku nongwa iya kuti twapulika yutwetwe shiisho akuyugha. Ku nongwa iyo, twamanya ukuti nalooli umundu uyu ghwe yuuyo Mupoki ughwa chiisu.”

UYeesu akumuposha umwana ughwa mulongoshi ughwa silikali

⁴³ Bhwo amashiku mabhili ghaakinda, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakatiila mu kaaya aka Sikaali nu kubhuuka mu chiisu icha Ghalilaayi. ⁴⁴ Paapo uYeesu akabha ayughite ku bhamanyili bhaake ukuti umusololi atakughindikighwa na bhandu abha mu chiisu chaake. ⁴⁵ Abhandu abha mu chiisu icha Ghalilaayi bhakabhuuka ku chaaka icha Pasaka ku Yelusaleemu. Bhooppe bhakashibhona shooshi shiisho uYeesu akashibhombagha. Ku nongwa iyo, bhwo uYeesu aafika mu Ghalilaayi, abhenekaaya bhakamupokeela akiisa.

⁴⁶ Po uYeesu akabhuuka soona mu kaaya aka Kana kaako kali mu chiisu icha Ghalilaayi. Mu kaaya ako mwo muumwo akasanusha amiishi ukubha ndifaayi. Akabhaamwo umulongoshi yumo ughwa silikali mu kaaya aka Kapenabhumu yuuyo umwana ghwake umulumyana akabha mubhine. ⁴⁷ Umulongoshi uyo akapulika ukuti uYeesu iisile soona mu Ghalilaayi ukufumila mu chiisu icha Yuteeya. Bhwo aapulika, akabhuuka kwa Yeesu nu kumusuumu ukuti abhuuke ku kaaya aka Kapenabhumu pakumuposha umwana ghwake yuuyo akabha papiipi nu kufwa. ⁴⁸ UYeesu akamwamula umulongoshi yula akati, “Mwe bhandu umwe, kali, mutabhaghile ukuunyitika chishita kufibhona ifyika ifikulu?” ⁴⁹ Umulongoshi akamwamula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ingukusuumu, tubhuuke umuposhe umwana ghwangu bhwo akaali ukufwa.” ⁵⁰ Loole uYeesu akamwamula akati, “Bhwelagha, umwana ghwako aapola.” Umulongoshi yula akalyitika ishu liilyo uYeesu akamubhuula, po akaanda ukubhwela kukaaya kukwawe.

⁵¹ Bhwo umulongoshi yula ali mu sila ukughenda, akakomaana na bhahombi bhaake. Bhooppe bhakamubhuula bhakati, “Umwana ghwako apolite, mukafuushwe.” ⁵² Po akabhabhuusha abhahombi bhaake akati, “Kali, aandite ukupola ukwandila liighi?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Aapolite ukwandila mumasubha pamuusi, mu sala iya bhuhano na shibhili (7:00).” ⁵³ Po ughwise ughwa mulumyana yula akashaaghania ukuti, umwana ghwake aapolite ukwandila mu kabhalilo kala kalaashe kaako uYeesu aamubhuulite ukuti, “Umwana ghwako aapola.” Po umulongoshi yula pamupeene na bha mu nyumba yaake yooshi bhakamwitika uYeesu. ⁵⁴ Ichi chikabha chiika icha bhuhili chiicho uYeesu akachibhomba mu chiisu icha Ghalilaayi bhwo aafuma mu chiisu icha Yuteeya.

UYeesu akumuposha uchikwefu

5 Bhwo isho shaakinda, uYeesu akagaluka ukubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu pakusekelela ichaaka icha Bhayuuta. ² Mu kaaya ako, mukabhaamwo nu mulyango umukulu ghuughwo ingamu yaake bhakatingi Mulyango ughwa Bhonang' ooshi. Kupiipi nu mulyango ughwo pakabhaapo ni chishibha chiicho mu njugha iya Chihibhuli bhakatingi Bheetisata. [†] Soona pakabhaapo na mabhalaasa ma-haano ghaagho ghakabha ni mbanda. Amabhalaasa agho ghakachishunguulila ichishibha ichikulu icho. ³ Pa chiifuumi icha mabhalaasa agho, bhakaghonagha kupiipi ni chishibha abhabhine abhingi isa abhafwamaaso, abhochikwefu na bhalale [bhwo bhakulindilila ukuti amiishi ghafulughanike. ⁴ Paapo ughwandumi akiilomukagha akabhalilo kamu nu kufulughania amiishi. Po umubhine yuuyo akabhanga ghwa kwanda ukwingila mu miishi, akapolagha ubhuhbine bhwhwshi bhuubhwo akabha nabhwo]. ⁵ Pa chishibha chila akabhaapo umundu yumo yuuyo akabha mubhine ku fyinja amalongo matatu, fihaano na fitatu (38). ⁶ Po uYeesu akamubhona aghonite pala nu kumanya ukuti umundu yula mubhine ku kabhalilo akatali, akamubhuusha akati, "Kali, ughwe kulonda ukupola?" ⁷ Umubhine yula akamwamula uYeesu akati, "Ghwe Malafyale, naayumo umundu ughwa kuunyafwa ukumbiika mu chishibha linga amiishi ghafulughanika. Paapo linga ingulonda ukwingila mu chishibha, umundu umunine akutangila mundaashi mumwangu." ⁸ Po uYeesu akamubhuula umubhine yula akati, "Ghwe mwana ghwangu, iima, pimba ubhulili bhwako, bhuuk- agha." ⁹ Nakalinga, umundu yula akapola ubhuhbine bhwake, akapimba ubhulili bhwake, akaanda ukubhuuka. UYeesu akamuposha umundu uyo pi ishiku iya Sabhati ^{††} liilyo likabha lishiku lya kutuusha ku Bhayuuta. ¹⁰ Po abhalongoshi abha Bhayuuta bhakamubhuula umundu yula yuuyo uYeesu akamuposha bhakati, "Umuusughu lishiku lya Sabhati liilyo lya kutuusha. Ku nongwa iyo indaghilo isha Moose shitak-witikisha umundu ukubhomba imbombo isa iya kupimba ubhulili." ¹¹ Loole umundu yula akabhaamula akati, "Umundu yuuyo aamboshi- ishe ghwe yuuyo aambuulite ukuti imbimbe ubhulili nu kuti ingendaghe." ¹² Po abhalongoshi bhala bhakamubhuusha bhakati, "Kali, ghwini yuuyo akubhuulite ukuti upimbe ubhulili nu kuti ughendaghe?" ¹³ Loole umundu yula atakayimanya ingamu iya mundu yuuyo akamuposha ku nongwa iya kuti uYeesu akabha aatiila pa chilundilo icha bhandu chiicho chikabhaapo pala. ¹⁴ Ishiku lila lila bhwo akabhalilo kaakinda panandi, uYeesu akabhuuka nu kumwagha umundu yula mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akamusoka akati, "Pulikisha, ulu ghwapola. Manye ghwendelelaghe ukubhomba imbiibhi soona, paapo linga kwendelela ukubhomba imbiibhi, indikalabhe ukwongelapo ukukinda mumwwo ghwalabhiile kubhwandilo." ¹⁵ Umundu yula akamuleka uYeesu nu kughaluka pakubhabhuula abhalongoshi abha Bhayuuta ukuti ingamu iya mundu yuuyo aamuposhiishe ghwi Yeesu.

Abhandu bhakubhwagha ubhwumi ukughendela ku Mwana ughwa Chaala

¹⁶ Po abhalongoshi abha Bhayuuta bhakaanda ukumutamya uYeesu ku nongwa iya kuti akabhaposhanga abhandu pi ishiku iya Sabhati. ¹⁷ Loole uYeesu akabhabhuula akati, "UChaala, uTaata akwendelela ukubhomba imbombo iya kubhafwa abhandu akabhalilo kooshi ukufika umuusughu. Ku nongwa iyo, nuune ingwendelela ukuyibhomba imbombo iyo na pi ishiku iya Sabhati." ¹⁸ Ku nongwa iyo, abhalongoshi abha Bhayuuta bhakaanda ukulonda ku maka isila iya kumughogha uYeesu. Bhakalondagha ukumughogha paapo bhakatingi umwene atakashighindikagha indaghilo isha lishiku iya Sabhati liilyo likabha lya kutuusha, soona akatingi uChaala ghwi Ghwise. Po ku sila iyo, uYeesu akiibhiika ukuti umwene agheliile nu Chaala. ¹⁹ UYeesu akabhabhuula abhalongoshi bhala akati, "Nalooli ingubhabhuula, une ni Mwana ghwa Chaala indabaghiile ukubhomba naakamu ku maka ghangu nimwene. Une ingubhomba shila sheene shiisho ingushibhona uTaata akubhomba, soona shooshi shiisho uTaata akubhomba, sho shiisho nuune ni Mwana ghwake ingubhomba. ²⁰ UTaata aanganite une, yo yiyi nongwa iyi akuundangisha imbombo shooshi shiisho akushibhomba, soona indiandangishe mumwwo indimbombaghe ifyika ifikulu ukukinda ukubhaposha abhandu, nuumwe indimuwighaghe. ²¹ Isa mumwwo uTaata akubhashuusha abhandu abhafwe nu kubhapa ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila, bhuhhuubhwo nuune ni Mwana ghwake ingumupa ubhwumi umundu ghweshi yuuyo niighanite. ²² UTaata atakumulonga umundu naayumo, loole amupiile

† BHEETISATA Mu njugha iya Chihibhuli kwo kuti, Nyumba iya Chisa.

†† Bhelenga ishu iya ISABHATI ku Mashu aMaheesa. ‡ 5:10 Bhufumilo 20:10-11; Mbelengelelo 15:32-36; Nehemiya 13:15-19; Yelemiya 17:21

uMwana ghwake amaka agha kubhalonga abhandu bhooshi. ²³ Ku sila iyo, abhandu bhooshi indibhamughindike uMwana isa mumwwo bhakumughindika uTaata. Umundu ghweshi yuuyo atakumughindika uMwana, po atakumughindika uTaata yuuyo aamutumite.

²⁴ "Nalooli ingubhabhuula, abhandu bhooshi bhaabho bhakughapuliika amashu ghangu nu kumwitika uChaala yuuyo aandumite, bhali nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila. Indaiaingabhalonge ku mbiibhi shaabho shiisho bhashibhombite, paapo bhalobhokite ukufuma ku bhufwe nu kwingila ku bhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ²⁵ Nalooli ingubhabhuula, akabhalilo kakwisa, soona kafikite kaako abhafwe ^{††} indibhapulike shiisho uMwana ughwa Chaala akuyugha. Po bhooshi bhaabho bhakupulika nu kwitika indibhakabhe nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ²⁶ Isa mumwwo uTaata ali na maka agha kumupa umundu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila, bhuhhuubhwo akamupa uMwana amaka agha kubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ²⁷ Soona akamupa amaka agha kubhalonga abhandu ku nongwa iya kuti umwene Mwana ughwa Mundu. ²⁸ Manye muswighaghe amashu agho, paapo indikakiise akabhalilo kaako abhafwe bhooshi indibhakamupulike bhwo akubhiitisha. ²⁹ Abhafwe abho indibhakafume mu mapumba ghaabho. Bhooshi bhaabho bhakabhombagha imbombo inyiisa, uChaala indiakhashuushe nu kubhapa ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. Loole bhooshi bhaabho bhakabhombagha imbiibhi, uChaala indiakhashuushe ukuti bhalongighwe."

Bhaabho bhakumuyugha uYeesu ukubha ghwanalooli

³⁰ UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhalongoshi abha Bhayuuta akati, "Une indabaghiile ukubhomba naakamu ku maka ghangu nimwene. Akabhalilo kooshi ingubhalonga abhandu ukukongana na mumwwo uTaata akuumbuulila. Po linga ingumulonga umundu ghweshi, ubhulongi bhwangu bhwa nalooli paapo indakubhomba shiisho niighanite une, loole ingubhomba shiisho bhwhigane bhwa Taata yuuyo aandumite. ³¹ Linga ingubhabhuula umwe inongwa shangu yuneene, mutabaghiile ukwitika ukuti shiisho inguyugha sha nalooli. ³² Loole uTaata ghwepe akushiyugha inongwa shangu kukwinyu, nuune imeenye ukuti shooshi shiisho akuunjugha une sha nalooli. ³³ Umwe mukabhatuma abhandumi kwa Yoohani uMwoshi ukuti bhamubhuushikishe, ghwepe akaanjughagha une kukwinyu shiisho shikabha sha nalooli. ³⁴ Une indakusubhaalila shiisho abhandu bhakunjugha, loole ingubhabhuula shooshi isho ukuti muunyiitike nu kuti uChaala abhapoke ukufuma ku mbiibhi shiinyu. ³⁵ UYoohani uMwoshi akalangisha ubhwanalooli kukwinyu isa mumwwo inyaale yikubhalisha ubhwelu mu chiisi, nuumwe mukabhusekelela ubhwelu ubhwo ku kabhalilo akapimba. ³⁶ Loole imbombo shiisho ingubhomba shikuushimikisha mumwwo imbeeliile nalooli, soona shikindite ngaani ku shiisho uYoohani akaashimikishanga une kukwinyu. Paapo imbombo shiisho uTaata akaamba ukuti ishishombaghe sho shiisho shikulangisha ukuti uChaala, uTaata ghwe yuuyo aandumite. ³⁷ Ghwepe uTaata yuuyo aandumite une, aashimikishiishe une kukwinyu. Umwe mutalipulikite naalumo ishu iyake pamu mutamubhweni naalumo mumwwo abheeliile. ³⁸ Mukukaana ukughabhiika amashu agha Chaala mu ndumbula shiinyu ku nongwa iya kuti mutakuunyiitika une nee uChaala aandumite kukwinyu. ³⁹ Mukwikaakila ukubhelenga ku maka aMasimbo aMeelu ku nongwa iya kuti mukwinong'ona ukuti ku sila iyo mubhaghiile ukubhwagha ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. AMASIMBO aMeelu ghooppe ghakuushimikisha une. ⁴⁰ Loole mukukaana ukwisa kukwangu ukuti imbape ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila." ⁴¹ UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Indakusubhaalila imbaalo ukufuma ku bhandu, ⁴² loole imbameenye umwe mumwwo mubheeliile ukuti mutali nu lughano ukufuma kwa Chaala mu ndumbula shiinyu. ⁴³ Une niisile ku ngamu iya Taata, loole mukukaana ukumbokeela. Linga umundu umunine akwisa ku ngamu yaake mwene indimumwitike nu kumupokeela. ⁴⁴ Kali, mubhaghiile ukuunyiitika bhuleele une bhwo mwighanite ukughindikana bheene-bheene, loole mutakwikaakila ukulonda ulughindiko luulwo lukufuma kwa Chaala mwene?" ⁴⁵ Manye mwinong' onaghe ukuti indiingabhasitaake kwa Taata ukuti mutakaanyiitikagha, nashiku, loole uMoose ghwe yuuyo indiakhabsitaake kwa Taata paapo ghwe yuuyo mumusubhaalile. ⁴⁶ Linga nalooli mukamwitikagha uMoose ku shiisho akabhabhuulagha, po ngali muunyiitike nuune paapo uMoose ghwe yuuyo akasimba inongwa shiisho shikuushimikisha une. ⁴⁷ Kali, linga mutakwitika shiisho uMoose akasimba, po mubhaghiile ukwitika bhuleele shiisho inguyugha?"

†† ABHAFWE Panu uYeesu akubhayugha abhandu bhaabho bhafwile mu mbe- po shaabho bhwoma ubhufwe ubhwa mu mubhili.

UYeesu akubhaliisha abhandu abhoelufu bhahaano (5,000)

(Mataayi 14:13-21; Maalika 6:30-44; Luuka 9:10-17)

6 Bhwo isho shaakinda, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakaghaluka ku Ghalilaayi, bhakalobhoka nu kubhuuka ku isiila inine ilya sumbi ughwa Ghalilaayi uyuyo ingamu inine ghwi Tibheeliya. ² Ichilundilo ichikulu icha bhandu chikamukongagha uYeesu ku nongwa iya kuti bhakafibhonagha ifyika fiifyo akafibhombagha ku bhandu abhahhine. ³ Po bhwo bhaalobhoka usumbi, uYeesu na bhamanyili bhaake bhakakwela ku kaghamba nu kwikala pamupeene. ⁴ Akabhalilo ako, ichaaka icha Pasaka iya Bhayuuta chikabha chipalamaiile. ⁵ Bhwo uYeesu akaali ali ku kaghamba, akatesha nu kuchibhona ichilundilo ichikulu icha bhandu chiicho chikiisagha kukwake. Po akamubhuusha uFilipu akati, “Ghwe Filipu, kali, tubhaghiile ukughula ku-ughu imikati iya kubhaliisha abhandu bhooshi abha?” ⁶ UYeesu akamubhuusha uFilipu ulwo ukuti amughele, loole ubhwanalooli bhwa kuti umwene akabha ameenye muumwo abhaghiile ukubhomba ukuti afyaghe ifindu. ⁷ UFilipu akamwamula akati, “Nalinga tubhaghiile ukughula imikati iya ndinaali [†] imya shibhili (200), poepe fitabhaghiile ukubhayiilania abhandu abha ukuti ghweshi umundu apokeele finandi paapo bhingi lukulu.” ⁸ Umumanyili umunine ughwa Yeesu, uNdeleeya, uyuyo akabha ghwi ghwanabho ghwu Siimoni Peeteli, akamwamula uYeesu akati, ⁹ “Ghwe Malafyale, alipo umulunyana yumo panu uyuyo ali ni mikati mihaano iya shayili ni iswi shibhili inandi. Kali, ifindu ifinandi isa ifi fibhaghiile ukuchiyiilania ichilundilo chooshi ichi?” ¹⁰ Po uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Bhabhuule abhandu bhiikale paase.” Pabhuyo bhula pakabhaapo ni chiposo ichingi. Po abhamanyili bhaake bhakabhabhuula abhandu bhala, bhoopo bhakiikala paase bhooshi. Mu chilundilo chila, abhandu bhaabho bhakiikala bhakabha abhaliisha abhoelufu bhahaano (5,000). Mu chilundilo icho bhakabhaapo abhakolo na bhaana, loole bhakabhabhelengagha abhaliisha bheene. ¹¹ Po uYeesu akeegha imikati yila, akapaalisha kwa Chaala. Bhwo aapaalisha, akabhayabhila abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaapo pala. Po uYeesu akeegha ni iswi shila, akapaalisha kwa Chaala. Bhwo aapaalisha, akabhayabhila abhandu bhala. Abhandu bhooshi bhakalya nu kwikuta isa muumwo bhakalondelagha. ¹² Bhwo abhandu bhooshi bhiikuta, uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Bhungaania utubhululusha utwa findu tuutwo twashaala ukuti manye kakomanike naakamu.” ¹³ Po bhakabhungaania ifindu fyoshi fiifyo fikashaala ukufuma mu mikati mihaano iya shayili ni iswi shibhili nu kwisusha utupombo kalongo na tubhili (12). ¹⁴ Bhwo abhandu bhala bhaachibhona ichiika chiicho uYeesu akachibhomba, bhakayugha bhakati, “Nalooli umundu uyu musololi ukufuma kwa Chaala uyuyo tukasubhaalilagha ukuti akwisa mu chiisu ichi.” ^{††} ¹⁵ UYeesu akamanya ukuti abhandu bhala bhakulonda ukumukola ukuti bhamubhiike abhe ghwi Malafyale ghwabho ku maka, loole umwene akatiila nu kubhuuka pakwikala mwene ku kaghamba.

UYeesu akughenda pamwanya pa sumbi

(Mataayi 14:22-27; Maalika 6:45-52)

¹⁶ Bhwo lyabha lya namasubha, abhamanyili abha Yeesu bhakiilomuka ukubhuuka kwa sumbi ughwa Ghalilaayi. ¹⁷ Bhwo bhaafika, bhakingila mu bhwato nu kwanda ukulobhoka usumbi ukubhuuka ku kaaya aka Kapenabhumu. Mu kabhalilo ako, ichiisi chikabha chaagghwa nu kuti uYeesu akabha akaali ukubha pamupeene nabho. ¹⁸ Po inguli ingulu shikaanda ukubhukoma ubhwato ku nongwa iya chikungu chiicho chikakukagha mwa sumbi yula. ¹⁹ Bhwo abhamanyili abha Yeesu bhaafugha ubhwato ikilomiita ihaano pamu ihaano na yimo (6) ukufuma ku chiseese kwa sumbi, bhakamubhona uYeesu akughenda pamwanya pa miishi, akupalamila ku bhwato, po bhakooghopa leka. ²⁰ Loole uYeesu akabhabhuula akati, “Neene, manye mwoghopaghe!” ²¹ Po bhakalondagha ukumupokeela uYeesu ukuti iingile mu bhwato, loole ubhwato bhakafika nakalinga ku chiisu ichikafu kuukwo bhakabhuukagha.

UYeesu ghwe uyuyo mukati ghuughwo ghukubhapa abhandu ubhwumi

²² Ishiku liilyo likakongagha, ichilundilo icha bhandu bhaabho bhakashaala ku isiila inine ilya sumbi ughwa Ghalilaayi, bhakamanya ukuti bhukabhaapo ubhwato bhumobhweneshe kula. Soona bhakamanya ukuti uYeesu atakingila mu bhwato pamupeene na bhamanyili bhaake, loole abhamanyili bhala bhakabhuuka bheene mu bhwato bhula. ²³ Po abhandu bhamu bhakiisa na maato amanine ukufuma mu

kaaya aka Tibheeliya nu kufika paapo ichilundilo icha bhandu bhakalya imikati bhwo uYeesu aamupaalisha uChaala. ²⁴ Bhwo ichilundilo icha bhandu bhala bhaashaagghania ukuti uYeesu na bhamanyili bhaake bhataliipo pala, bhakiingila mu maato ghala nu kubhuuka ku kaaya aka Kapenabhumu pakumulonda uYeesu.

²⁵ Bhwo abhandu bhala bhaamwagha uYeesu ku isiila inine ilya sumbi ughwa Ghalilaayi, bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe Mumanyishi, kali, ghwisile liighi kuno?” ²⁶ UYeesu akabhaamula akati, “Nalooli ingubhabhuula, imeenye ukuti mutakuundonda ku nongwa iya kuti mwafyagghaniishe ifyika fiifyo naabhombite, loole mukuundonda ku nongwa iya kuti naabhapiile imikati nnumwe mwaliile nu kwikuta. ²⁷ Manye mubhombelaghe imbombo ifindu fiifyo fikukomanika, loole bhombelagha imbombo ifindu fiifyo fikubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila fiifyo uMwana ughwa Mundu indiabhape. Paapo umwene ghwe uyuyo uChaala amupiile amaka agha kubhomba ulwo.” ²⁸ Po abheene bhakamubhuusha bhakati, “Kali, tubhombe kooni ukuti tushibhombaghe imbombo shiisho uChaala akulonda?” ²⁹ Ghwepe uYeesu akabhaamula akati, “Imbombo yiyo uChaala akulonda ukuti muyibhombaghe ya kuti muunyiitikaghe une nee aandumite kukwinyu ukufuma kumwanya.” ³⁰ Bhakamubhuusha bhakati, “Kali, indiubhombe chiika chiki ukuti tuchibhona nu kwitika ukuti nalooli ufumite kumwanya? Kali, indiubhombe kooni?” ³¹ Abhosekulu bhiitu bhakalya ifindu ichikolo icha mana bhwo bhali mu lungalangala [†] isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “UMoose akabhapa umukati ukufuma kumwanya ukuti bhalye.” ^{††} ³² Po uYeesu akabhabhuula akati, “Nalooli ingubhabhuula, ataa ghwi Moose uyuyo akabhapa abhosekulu bhiinyu ifindu ukufuma kumwanya, loole uTaata ghwe uyuyo akubhapa umwe ifindu ifya nalooli ukufuma kumwanya. ³³ Paapo ifindu ifya nalooli neene nee uChaala aandumite ukufuma kumwanya ukuti imbape ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila abhandu bhaabho bhali mu chiisu ichi.” ³⁴ Po bhakamwamula bhakati, “Ghwe Malafyale, tukusuma utupange ifindu ifya chikolo icho amashiku ghoshi.”

³⁵ UYeesu akabhaamula akati, “Une nee findu fiifyo fikubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. Umundu ghweshi uyuyo akwisa kukwangu nu kuunyiitika, ataaakapulike naalumo isala ni nyoota. ³⁶ Loole une ingabhabhuula ukuti pamupeene nu kuti mufibhweni ifyika fiifyo ifibhombite, poepe mukaali mutakuunyiitika. ³⁷ Abhandu bhooshi bhaabho uTaata akuumba, indibhiise kukwangu nu kuunyiitika, nuune indaangamukaane umundu ghweshi uyuyo akwisa kukwangu. ³⁸ Paapo une ingiisa ukufuma kumwanya ukuti imbombaghe shiisho bhwhighane bhwa Taata uyuyo aandumite. Indakiisa ukuti imbombaghe shiisho bhwhighane bhwhangu. ³⁹ Soona bhwhighane bhwa Taata uyuyo aandumite ukuti manye imusofye naayumo mu bhala bhaabho aambiile, loole imbashuushe bhabhe bhuumi pi ishiku ilya bhumalilo ilya bhulongi ubhwa chiisu. ⁴⁰ Paapo uTaata akulonda ukuti abhandu bhooshi bhaabho bhakushaagghania ukuti une nee Mwana ghwake nu kuunyiitika, bhabhange nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila. Nuune indiingabhshuushe soona pi ishiku ilya bhumalilo ilya bhulongi ubhwa chiisu.”

⁴¹ Po aBhayuuta bhakaanda ukwibhuniisha ku nongwa iya kuti uYeesu akati, “Une nee mukati ghuughwo uChaala atumite ukufuma kumwanya.” ⁴² Bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, umundu uyu ataa ghwi Yeesu, umwana ughwa Yoosefu uyuyo tubhameenye na bhapaapi bhaake bhooshi? Po kali, abhaghiile bhuleele ukuyugha ukuti, ‘Ifumite kumwanya?’” ⁴³ UYeesu akabhaamula akati, “Leka ukwibhuniisha mwibheene-bheene. ⁴⁴ Naayumo umundu uyuyo abhaghiile ukwisa kukwangu linga uTaata uyuyo aandumite atamulongoshiishe. Nuune indiingamushuushe soona pi ishiku ilya bhumalilo ilya bhulongi ubhwa chiisu. ⁴⁵ Paapo abhasololi bhakasimba mu bhokalata bhaabho ukuti, ‘UChaala indiakabhamanyishe abhandu bhooshi.’” ^{††} Po umundu ghweshi uyuyo akupulikisha nu kumanyila ukufuma kwa Taata, umundu uyo akwisa kukwangu nu kuunyiitika une. ⁴⁶ Naayumo umundu uyuyo amubhweni uChaala uTaata, loole une nimwene neene imubhweni paapo ifumite kukwake. ⁴⁷ Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi uyuyo akuunyiitika une, ali nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ⁴⁸ Une nee findu fiifyo fikubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ⁴⁹ Pamupeene nu kuti abhosekulu bhiinyu bhakalya ifindu ichikolo icha mana bhwo bhali mu lungalangala, poepe bhakafwa isa abhandu abhanine. ⁵⁰ Loole panu filiipo ifindu fiifyo fufumite kwa Chaala. Linga umundu aalya ifindu ifyo, ataaakafwe naalumo. ⁵¹ Une nee findu ukufuma kumwanya fiifyo fikubhapa abhandu ubhwumi. Umundu ghweshi uyuyo akulya ifindu ifi, indiabhange nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila. Ifindu ifi mubhili ghwangu ghuughwo indiingutiishe ku bhandu abha chiisu ichi ukuti bhabhange nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila.”

[†] INDINAALI Indalama iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku mubhombi. ^{††} 6:14 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 18:15-19

[‡] 6:31 Bhufumilo 16:4-36 ^{††} 6:31 Nehemiya 9:15; Sabhuli 78:24; 105:40

^{†††} 6:45 Yesaaya 54:13

⁵² Po aBhayuuta bhakaanda ukukaanikana bheene-bheene nu kubhu-
usania bhakati, “Kali, umundu uyu abhaghiile bhuleele ukutupa umub-
hili ghwake ukuti tughulye?” ⁵³ Loole uYeesu akabhabhuula akati,
“Nalooli ingubhabhuula, linga mutakulya umubhili nu kung’ wa ib-
handa iya Mwana ughwa Mundu, mutaamubhange nu bhwumi ubhwa
bhwila na bhwila. ⁵⁴ Umundu ghweshi yuuyo akulya umubhili ghwan-
gu nu kung’ wa ibhanda lyangu ali nu bhwumi ubhwa bhwila na bh-
wila, nuune indiingamushuushe soona pi ishiku iya bhumalilo iya
bhulongi ubhwa chiisu. ⁵⁵ Paapo umubhili ghwangu findu ifya nalooli ni
ibhanda lyangu chakung’ wa icha nalooli. ⁵⁶ Umundu ghweshi yuuyo
akulya umubhili ghwangu nu kung’ wa ibhanda lyangu, indieendele-
laghe ukwikala pamupeene nuune, nuune indieendelelaghe ukwikala
pamupeene naghwe. ⁵⁷ Isa muumwo uTaata yuuyo aandumite une
mwumi, nuune nee mwumi ku nongwa iya Taata. Bhubhuubhwo,
umundu ghweshi yuuyo akuundya une, indiabhange mwumi ku nong-
wa yangu. ⁵⁸ Po une nee findu fiifyo fyiolumukite paase ukufuma
kumwanya. Ifindu ifi fitagheleli ni findu fiifyo abhosekulu bhiinyu
bhakalya, poepe bhakafwa. Loole umundu ghweshi yuuyo akulya ifindu
ifi, indiabhange nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila.” ⁵⁹ UYeesu
akashiyugha isho bhwo ali pakumanyisha mu sinaghoghi † ku kaaya
aka Kapenabumu kula.

Abhamanyili abhingi bhakuleka ukumwitika uYeesu

⁶⁰ Bhwo bhaamupulika akuyugha isho, abhingi mu bhamanyili
bhaake bhakayughisania bheene-bheene bhakati, “Ifimanyisho ifi fika-
fika leka! Kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukufiyitika?” ⁶¹ Bhwo uYeesu
aashaaghanika ukuti abhamanyili bhaake bhakwibhuniisha ku shiisho
ayughite, akabhabhuusha akati, “Kali, linga ifimanyisho ifi fikubhapela
umwe ukuti muleke ukuunyitika, ⁶² po indishikabhe bhuleele linga
mukumubhona uMwana ughwa Mundu akukwela ukubhuuka
kumwanya kuukwo akabha kubhwandilo? ⁶³ UMbepo ughwa Chaala
ghwe yuuyo akubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.
Umundu atabhaghiile ukubhomba naakamu ku maka ghaake mwene.
Amashu ghaagho naabhabhuula ghakufuma kwa Mbepo uMwelu,
sona gho ghaagho uMbepo uMwelu akughabhombela ukubhapa ab-
handu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ⁶⁴ Loole bhaliipo bhamu
pakati papiinyu bhaabho bhakukaana ukuunyitika.” UYeesu akayugha
ulwo paapo akamanya ukwandila kubhwandilo ukuti bhoni bhaabho
indibhakaane ukumwitika, nu kuti ghwini yuuyo indiamubhiike nu
tukono utwa bhalughu. ⁶⁵ Po akeendelela ukuyugha akati, “Yo yiyi
nongwa iyo naabhabhuula ukuti naayumo umundu yuuyo abhaghiile
ukwisa kukwangu linga uTaata yuuyo aandumite atamulongoshiishe.”
⁶⁶ Ukufuma akabhalilo kala bhwo uYeesu aayugha amashu agho, ab-
hingi mu bhamanyili bhaake bhakamuleka nu kushita kumukonga
sona. ⁶⁷ Po uYeesu akabhabhuusha kalongo na bhabhili (12) bhala
akati, “Kali, nuumwe mukulonda ukuundeke?” ⁶⁸ USiimoni Peeteli
akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, kali, ghwini umunine yuuyo tub-
haghiile ukubhuuka kukwake? Ughwe ghwymwene uli na mashu
ghaagho ghakutupa ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ⁶⁹ Utwe tuk-
witika, soona tumeenye ukuti ughwe ghwe Mwelu ghwe ufumite kwa
Chaala.” ⁷⁰ Po uYeesu akabhabhuula akati, “Ingabhasala umwe kalongo
na bhabhili ukubha bhamanyili bhangu, loole yumo pakati papiinyu
akulongoshigwa nu Seetano.” ⁷¹ Panu uYeesu akamuyughagha ghwi
Yuuta, mwana ughwa Siimoni Isikaliyooti. †† Uyo ghwe yuuyo akab-
huukagha pakumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu pamu-
peene nu kuti akabha ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhabhili
bhala.

Abhanung’ una abha Yeesu bhakukaana ukumwitika

7 Po bhwo isho shaakinda, uYeesu akaanda ukushunguulila mu
twaya utwa mu chiisu icha Ghalilaayi. Atakalondagha ukushun-
guulila mu chiisu icha Yuteeya ku nongwa iya kuti abhalongoshi
abha Bhayuuta bhaabho bhakabha mu chiisu icho, bhakalondagha
ukumughogha. ² Akabhalilo aka chaaka icha Fitembe † icha Bhayuuta
kakabha kaapalamila. ³ Po abhanung’ una abha Yeesu bhakamubhuula
bhakati, “Tiilaapo panu, ubhuuke ku Yuteeya ukuti abhamanyili
bhaako bhaye bhafibhone ifyika fiifyo kubhomba. ⁴ Umundu atakub-
hombagha imbombo shaake ku bhushiifu linga akulonda ukufumukwa
ku bhandu. Linga nalooli ubhaghiile ukubhomba shooshi ishi, po

† *Bhelenga ishu iya ISINAGHOCHI ku Mashu aMaheesha.* †† *ISIKALIYOOTI Kwo
kuti, mundu ukufuma mu kaaya aka Kaliyooti.* ‡ *ICHAAKA ICHA FITEMBE chikabha
chaaka chiiicho aBhayuuta bhakasekelelagha umwinulo ughwa sabhibhu ni
shunguti. Akabhalilo ako bhakiikalagha mu fitembe fiifyo bhakasengela utusam-
ba utwa makokwe tuutwo tuli na maani (Bhalaabhi 23:33-43; Ngumbusho isha
Ndaghilo isha Moose 16:13-16*

ilingisha ku bhandu bhooshi abha pa chiisu ichi ukuti bhakumanye.”
⁵ Abhanung’ una bhaake bhakayugha ulwo paapo bhoopo
bhatakamwitikagha uYeesu ukuti ghwi Kilisiti. ⁶ Po uYeesu akabhaamu-
la akati, “Akabhalilo kangu une aka kubhuuka kakaali katafikite, loole
umwe mubhaghiile ukubhuuka akabhalilo kooshi. ⁷ Abhandu abha mu
chiisu ichi bhatabhaghiile ukubhakalalila umwe, loole bhakungalalila
une paapo ingubhabhuula ukuti shiisho bhakushibhomba mbiibhi.
⁸ Kwelagha mwibheene ukubhuuka ku Yelusaleemu pakusekelela ichaa-
ka. Une indakubhuuka ku chaaka ichi paapo akabhalilo kangu kakaali
ukufika.” ⁹ Bhwo uYeesu aayugha isho, akashaala mu chiisu icha
Ghalilaayi.

¹⁰ Loole bhwo abhanung’ una abha Yeesu bhaabhuuka ku
Yelusaleemu pakusekelela ichaaka, uYeesu ghwepe akakwela ukubhuu-
ka ku Yelusaleemu loole chishita kwilangisha pabhwelu. ¹¹ Po bhwo
bhali pa chaaka, abhalongoshi abha Bhayuuta bhakamulondagha uY-
eesu. Bhakabhabhuusha abhandu bhaabho bhakabhaapo pala bhakati,
“Kali, ali kuughu umundu uyo yuuyo bhakumwitisha bhakuti ghwi
Yeesu?” ¹² Abhandu abhingi ukufuma mu chilundilo chila
bhakakaanikanagha ku nongwa iya Yeesu. Bhamu bhakatingi uYeesu
mundu mwisa, loole abhanine bhakatingi uYeesu mundu yuuyo akub-
hashimbula abhandu. ¹³ Po naayumo umundu yuuyo akamuyughagha
uYeesu pabhwelu ku nongwa iya kubhooghopa abhalongoshi abha
Bhayuuta.

UYeesu akubhamanyisha abhandu mu Nyumba iya Chaala

¹⁴ Bhwo amashiku agha kusekelela ichaaka icha Fitembe icho ghaafi-
ka pakati, uYeesu akabhuuka, akingila mu lupaso ulwa Nyumba iya
Chaala nu kwanda ukubhamanyisha abhandu. ¹⁵ Po abhalongoshi abha
Bhayuuta bhakaswigha nu kwanda ukuyughisania bheene-bheene
bhakati, “Kali, umundu uyu abhaghiile ukushimanya bhuleele shooshi
isho bhwo atamanyiile naalumo ku bhamanyi abha ndaghilo?” ¹⁶ Po uY-
eesu akabhaamula akati, “Ifimanyisho fiifyo ingumanyisha fitaa fyangu,
loole fikufuma kwa Chaala yuuyo akaanduma kukwinyu. ¹⁷ Umundu
ghweshi yuuyo akulonda ukubhomba shiisho uChaala iighanite, indi-
ashaaghanie ukuti ifimanyisho ifi fifumite kwa Chaala pamu inguyugha
ku maka ghangu. ¹⁸ Umundu ghweshi yuuyo akuyugha ku maka ghaake,
akwilondela ubhukulumba bhwake mwene. Loole yuuyo akulonda ub-
hukulumba ubhwa yula yuuyo amutumite, akuyugha bhwanalooli,
bhataa bhumyashi. ¹⁹ Mushimeenye ukuti pamupeene nu kuti uMoose
akabhapa abhosekulu bhiinyu indaghilo isha Chaala ukuti mushikon-
gaghe, loole poepe naayumo umundu pakati papiinyu yuuyo
akushikonga indaghilo isho. Po kali, kooni mukulonda isila iya kuun-
gogha?” ²⁰ Bhwo uYeesu aayugha isho, ichilundilo icha bhandu
chikamwamula chikati, “Ughwe ukoliighwe ni mbepo imbiibhi! Kali,
ghwini yuuyo akulonda ukukughogha?” ²¹ UYeesu akabhaamula akati,
“Naabhombite ichiika chimo pi ishiku iya Sabhati, umwe mweshi
mwanyomokite nu kukalala. ^{††2} UMoose akabhalaghila umwe ukub-
hakwesula abhaana bhiinyu abhaliisha. Ataa ghwi Moose yuuyo akaan-
disha ulwiho ulwa kukwesula, loole bhosekulu bhiinyu. Ulu umwe
mukubhakwesula †† abhaana bhiinyu abhaliisha na pi ishiku iya Sab-
hati. ²³ Linga mukubhakwesula abhaana bhiinyu abhaliisha na pi ishiku
ilya Sabhati ukuti mukongaghe indaghilo shiisho uMoose akabhapa, po
kali, kooni mukuungalalila une ku nongwa iya kumuposha umundu pi
ishiku iya Sabhati? ²⁴ Manye mumulongaghe umundu ukuti mumu-
lanongwa ku nongwa iya shiisho shikubhoneka kuuse, loole mumulon-
gaghe umundu ukukongana na shiisho sha nalooli pandaashi pa
Chaala.”

Abhandu bhakubhuusania linga uYeesu ghwi Kilisiti

²⁵ Po abhandu bhamu bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka
Yelusaleemu bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali,
umundu uyu ataa ghwi Yeesu yuuyo abhalongoshi bhakulonda uku-
mughogha? ²⁶ Tesha, ulu akuyugha pabhweluushe, poepe abheene
bhatakumubhuula naalimo! Kali, abhalongoshi bhaghiile ukubha
bhashimeenye nalooli ukuti uYeesu ghwe yuuyo ghwi Kilisiti? ²⁷ Loole
utwe tumumeenye umundu uyu kuukwo akufuma. Linga uKilisiti ak-
wisa, naayumo umundu yuuyo indikamanye kuukwo akufumila.”

²⁸ Bhwo uYeesu ali pakumanyisha mu lupaso ulwa Nyumba iya
Chaala, akayugha ku ishu iya pamwanya akati, “Nalooli mumeenye
une, soona mumeenye na kuukwo ifumite. Une indakiisa ku maka
ghangu, loole uChaala yuuyo aandumite ghwe yuuyo ghwa nalooli, nu-
umwe mutamumeenye. ²⁹ Une imumeenye uChaala paapo ifumite kuk-

†† *Pabhuyo ubhu, uYeesu akuyugha isha kumuposha umubhine yuuyo akab-
ha pa chishibha icha Bheetisata (Yoohani 5:1-15 †† Bhelenga ishu iya UKUK-
WESULIGHWA ku Mashu aMaheesha.*

wake, soona ghwe yuuyo aandumite kukwinyu.”³⁰ Bhwo abhalongoshi bhala bhaapulika isho, bhakalonda isila iya kumukola, loole atakabhaapo umundu yuuyo akasulwa ukumukola ku nongwa iya kuti akabhalilo kaake kakabha kakaali ukufika.³¹ Loole abhandu abhingi bhaabho bhakabha mu chilundilo chila bhakamwitika uYeesu, bhakabhuusha bhakati, “Kali, linga uMesiiya aaya iisa, indiakhombe ifyika ifyingi ukukinda fiifyo umundu uyu aafibhomba?”

³² Bhwo aBhafalisaayi bhaachipulika ichilundilo icha bhandu bhakuteketa ku sha Yeesu, abheene pamupeene na bhosongo abha bhaapuuti bhakabhatuma abhalindilili abha Nyumba iya Chaala ukuti bhamukole.³³ Po uYeesu akabhabhuula abhandu bhala akati, “Indiimbe pamupeene nuumwe ku kabhalilo akapimbaashe bhwo ingaali ukughaluka ukubhuuka kukwake yuuyo akaanduma.³⁴ Indimukaandondaghe, loole mutaamukaanyaaghaghe, soona mutabaghiile ukwisa kuukwo indiingabhe.”

³⁵ Po abhalongoshi bhala bhakabhuusha bheene-bheene bhakati, “Kali, umundu uyu indiabhooke kuughu kuukwo utwe tutabaghiile ukumwagha? Kali, indiabhooke ku Bhayuuta bhaabho bhanyambaanite mu twaya utwa bhaabho bhataa Bhayuuta nu kubhamanyisha?”³⁶ Kali, akulonda ukutubhuula sha kooni ku mashu ghaake agha akuti, “Indimukaandondaghe, loole mutaamukaanyaaghaghe, soona mutabaghiile ukwisa kuukwo indiingabhe?”

UYeesu akulingania isha Mbepo uMwelu

³⁷ Pi ishiku iya bhumalilo iya chaaka icha Fitembe, uYeesu akiima mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akayugha ku ishu iya pamwanya nu kubhabhuula abhandu akati, “Umundu ghweshi yuuyo akwipulika inyoota, † po iise kukwangu nuune indiimupe amiishi ghaagho ghakumupa ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.³⁸ Umundu ghweshi yuuyo akwisa pakung’wa nu kuunyitika une, indiakhobe isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Isooko isha miishi ghaagho ghakubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila indishikafumaghe mu ndumbula yaake.’”^{††39} UYeesu akayughagha isooko isha miishi ukumulingania uMbepo ughwa Chaala yuuyo bhooshi bhakabho bhakamwitika uYeesu, bhakabhuukagha pakumupokeela. Ku kabhalilo ako, uChaala akabha akaali ukumutuma uMbepo ghwake kukwabho ku nongwa iya kuti uChaala akabha akaali ukumupa ubhukulumba uYeesu.

Abhandu bhakuyabhanika ku nongwa iya Yeesu

⁴⁰ Bhwo abhandu bhamu bhaabho bhakabha mu chilundilo chila bhaapulika amashu agho, bhakaanda ukuyugha bhakati, “Nalooli umundu uyu musololi.”⁴¹ Abhandu abhanine bhakati, “Umundu uyu ghwi Mesiiya.” Loole abhanine bhakati, “Nashiku, umundu uyu ataa ghwi Mesiiya, paapo uMesiiya atabaghiile ukufuma mu chiisu icha Ghalilaayi.⁴² Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti uMesiiya indiakhafume mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti ‡ nu kuti indiakaapaaghiwe mu kaaya aka Bheetelehemu, akaaya kaako umalafyale uNdaabhiti akiikalagha.”⁴³ Po abhandu bhakuyabhanika ku nongwa iya Yeesu.⁴⁴ Bhamu bhakalondagha ukumukola uYeesu, loole naayumo umundu yuuyo akasulwa ukumwaghelesha.

Abhalongoshi abha Bhayuuta bhatakumwitika uYeesu

⁴⁵ Pabhumalilo abhalindilili abha Nyumba iya Chaala bhala bhakaghaluka ku bhosongo abha bhaapuuti na ku bha Bhafalisaayi bhaabho bhakabhatuma. Bhwo bhaaghaluka chishita kumukola uYeesu, abhalongoshi abha Bhayuuta bhakabhabhuusha abhalindilili bhala bhakati, “Kali, kooni mutaamukolagha uYeesu nu kwisa naghwe?”⁴⁶ Abhalindilili bhala bhakabhaamula abhalongoshi bhaabho bhakati, “Twapooshitwe ukumukola ku nongwa iya kuti ataliipo umundu yuuyo akuyugha ku maka isa muumwo umundu yula akuyughila.”⁴⁷ ABhafalisaayi bhakabhabhuusha bhakati, “Kali, uYeesu aabhashimbula nuumwe?”⁴⁸ Kali, aliipo umulungoshi yumo pamu uMufalisaayi yumo yuuyo amwitikite uYeesu?⁴⁹ Loole ichilundilo icha bhandu bhaabho bhakumwitika uYeesu bho bhala bhatashimeenye indaghilo isha Moose. Ku nongwa iyo, uChaala abhaghunite abhandu abho.”

⁵⁰ Po uNikondeemu, yumo mu bhalongoshi abha Bhafalisaayi, yuuyo akabhuuka ishiku limo pabhushiku kwa Yeesu akabhalilo aka kunyuma, akabhabhuusha abhanine akati,⁵¹ “Kali, indaghilo isha Moose shikutwitikisha ukumulonga umundu linga tutaamupulikisha taashi nu kushaaghania shiisho akubhomba?”⁵² Abheene bhakamwamula

uNikondeemu bhakati, “Kali, nuughwe ufumite mu Ghalilaayi? Bhuuka ubhelenge soona akiisa aMasimbo aMeelu, po nuughwe indushaaghane ukuti naayumo umusololi yuuyo abhaghiile ukufuma mu chiisu icha Ghalilaayi.”

Umukolo yuuyo akakolighwa mu bhushipani

[
8 Po abhandu bhooshi bhakaghaluka mu twaya twabho. Loole uYeesu akatiila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala nu kubhuuka ku kaghamba aka Mishunguti.² Bhwo bhwachapangeelo, uYeesu akabhuuka soona nu kwingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Abhandu bhooshi bhakabhuuka kukwake, po akiikala nu kwanda ukubhamanyisha.³ Bhwo uYeesu ali pakumanyisha, abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose^{††} na Bhafalisaayi bhakabhuuka kukwake nu mukolo yumo yuuyo akakolighwa mu bhushipani nu kumwimika pakati papaabho.⁴ Po bhakamubhuula uYeesu bhakati, “Ghwe Mu-manyishi, umukolo uyu akolighwe bhwo ali pakushipana.⁵ Ukukongana ni ndaghilo isha Moose, uMoose akatulaghila ukumughogha umukolo ughwa luko ulu ku sila iya kumukoma na mayondo.^{††} Kali, ughwe kuti kooni?”⁶ Abheene bhakamubhuusha ulwo uYeesu ukuti bhamutegehele nu kuyaagha isila iya kumusitaakila. Loole bhwo uYeesu akaali atabhaamwile naalimo, akafulamila paase, akasimba pi ilongwi na kakono kaake.⁷ Bhwo bhakwendelela ukumubhuusha, po uYeesu akiima, akabhaamula akati, “Linga aliipo yumo pakati papiinyu yuuyo atatuliteemwo inongwa naalumo, po abhe ghwa kwanda ukumukoma ni iyondo umukolo uyu.”⁸ Po uYeesu akafulamila paase soona nu ksimba pi ilongwi.]

⁹ Bhwo bhaapulika isho, bhakaanda ukutiilaapo yumo yumo, ukwandila abhosongo ukufika abhalumyana. Pabhumalilo uYeesu akashaala mwene nu mukolo yuuyo akiima mundaashi mumwake.¹⁰ Po uYeesu akiima nu kumubhuusha umukolo yula akati, “Ghwe maayi, kali, bhali kuughu abhandu bhaabho bhakukusitaaka? Kali, ataliipo naayumo yuuyo aashaala ukuti akulonge?”¹¹ Umukolo yula akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, ataliipo naayumo.” Po uYeesu akamubhuula umukolo yula akati, “Nuune indakukulonga. Bhuukagha, loole ukwandila ulu, manye ubhombaghe imbiibhi soona.”]

UYeesu ghwe yuuyo bhwelu ubhwa chiisu

¹² Po uYeesu akeendelela ukuyugha soona ku Bhafalisaayi akati, “Une indi ungati bhwelu ku bhandu bhaabho bhali mu chiisu. Umundu ghweshi yuuyo akuungonga une, ataaaghendaghe mu chiisi naalumo, loole indiabhange nu bhwelu bhuubhwo bhukupela ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.”¹³ ABhafalisaayi bhakamubhuula uYeesu bhakati, “Ughwe kwiyughila ghwymwene chishita umundu umunine ukushishimikisha shiisho kushiyugha. Ku nongwa iyo, shiisho kushiyugha shitakutukola naakamu.”¹⁴ UYeesu akabhaamula akati, “Nalinga ingwiyughila yuneene, shiisho inguyugha sha nalooli paapo imeenye kuukwo ingafuma, soona imeenye na kuukwo ingubhuuka. Loole umwe mutameenye kuukwo ingafuma pamu kuukwo ingubhuuka.¹⁵ Umwe mukuundonga une ukubhombela ifipimilo ifya bhandu, loole une indakumulonga umundu naayumo.¹⁶ Loole linga une ingumulonga umundu, ingumulonga mu bhwanalooli paapo indakubha nimwene, loole ingubha nu Taata yuuyo akaanduma.¹⁷ Mu ndaghilo shiinyu shiisho uMoose akabhapa shisimbiighwe ukuti, ‘Ubhukeeti ubhwa bhandu bhabhili bhukwitikishighwa ukuti bhwanalooli.’^{††18} Ku sila iyi, une ingwiyughila yuneene nu Taata yuuyo akaanduma ghwe yuuyo mukeeti ghwangu.”

¹⁹ Po aBhafalisaayi bhakamubhuusha uYeesu bhakati, “Kali, ughuuso ali kuughu?” UYeesu akabhaamula akati, “Mutaameenye une pamu uTaata. Linga mwamanyagha une ukuti nee ghwini, po ngali mu-mumeenye nu Taata.”²⁰ UYeesu akayugha shooshi isho bhwo ali pakumanyisha mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala pabhuyo bhuubhwo bhakasengulagha amabhokoshi agha ndalama. Loole naayumo umundu yuuyo akamukola paapo akabhalilo kaake kakabha kakaali ukufika.

UYeesu akuyugha isha kufwa kwake

²¹ Po uYeesu akabhabhuula soona aBhafalisaayi bhala akati, “Une ingubhuuka, umwe indimukaandondaghe, loole indimukafwile mu mbiibhi shiinyu. Umwe mutabaghiile ukwisa kuukwo une ingubhuuka.”²² Po bhakaanda ukubhuusha bheene-bheene bhakati, “Kali, akub-

† UMUNDU GHWESHI YUUYO AKWIPULIKA INYOOTA Kwo kuti, mundu yuuyo akulonda nalooli ukumumanya uChaala. †† 7:38 Yesaaya 44:3; 55:1; 58:11 ‡ Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha.

†† Bhelenga ishu iya ABHAMANYISHI ABHA NDAGHILLO ISHA MOOSE ku Mashu aMaheesha. ‡‡ 8:5 Bhalaabhi 20:10; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 22:22-24 ††† 8:17 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 17:6; 19:15

huuka pakwighogha? Kali, yo yiyi nongwa iyi akuti, 'Umwe mutab-haghiile ukwisa kuukwo une ingubhuuka?'²³ UYeesu akeendelela ukubhabhuula akati, "Umwe mufumite paase panu, loole une ifumite kumwanya. Umwe mwe bha pa chiisu ichi, loole une indaa nee ghwa pa chiisu ichi."²⁴ Po ingubhabhuula ukuti indimukafwile mu mbiibhi shiinyu. Paapo linga mutakuunyitika ukuti une neene, † indimukafwile mu mbiibhi shiinyu."²⁵ Po bhakamubhuusha uYeesu bhakati, "Tubhu-ule ubhwanalooli, kali, ughwe ghwe ghwini?" UYeesu akabhaamula akati, "Une neene isa muumwo imbabbhuuliile ukufuma kukwake."²⁷ Abheene bhatakashaagha ukuti uYeesu akayughagha nabho ku sha Ghwise ughwa kumwanya.²⁸ Po uYeesu akabhaamula akati, "Linga mwaya mwamukweshu uMwana ughwa Muntu pa chikobhekano ukuti mu-mughoghe, po indimukafwile ukuti une neene uChaala akaanduma. Soona indimukamanye ukuti shooshi shiisho ingubhomba, indakubhomba ku maka ghangu, loole ingushiyugha shiisho uTaata aamanyishihe."²⁹ UChaala yuuyo akaanduma ali pamupeene nuune, ataan-dekete nimwene paapo akabhalilo kooshi ingushibhomba shiisho shikumuhobhoshu."³⁰ Bhwo uYeesu ali pakuyugha isho, abhandu abhingiti bhakamwitika.

UChaala akubhabhiika abhandu ukubha bhaabhuke

³¹ Po uYeesu akabhabhuula aBhayuuta bhala bhaabho bhakamwitika akati, "Linga mukushibhombela shiisho ingubhamanyisha, po indimubhange bhamanyili bhangu nalooli."³² Soona indimubh-manyaghe ubhwanalooli bhuubhwo bhukufuma kwa Chaala. Po ku sila iya bhwanalooli ubhwo, uChaala indiabhahiikaghe ukubha bhaabhuke."³³ Bhoopu bhakamubhuusha bhakati, "Utwe tuli bhiisukulu bha Abhulahamu. †† Tutabhombiteemwo naalumo ku mundu ungati bhatumwa. Kali, kooni kuyugha ukuti utwe inditubhe bhaabhuke?"³⁴ UYeesu akabhaamula akati, "Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo akwendelela ukubhomba imbiibhi, akushibhombela imbiibhi ‡ ungati mutumwa."³⁵ Umutumwa atakwikala mu nyumba iya songo ghwake amashiku ghooshi, loole umwana ughwa songo, uyo ghwe yuuyo akushaala mu nyumba amashiku ghooshi.³⁶ Po linga une ni Mwana ughwa Chaala naabhaabhula ku mbiibhi shiinyu, mutamukabhange bhatumwa soona, loole indimukabhange bhaabhuke nalooli.³⁷ Imeenye ukuti umwe muli bhiisukulu bha Abhulahamu, loole mukulonda isila iya kuungogha une ku nongwa iya kuti mukukaana ukushiitika shiisho ingubhamanyisha.³⁸ Une ingubhabhuula inongwa shiisho ishishweni ukufuma kwa Taata, loole umwe mukushibhomba shiisho ughuuso abhamanyishihe."

³⁹ Bhoopu bhakamwamula uYeesu bhakati, "Utwe twe bhiisukulu bha Abhulahamu." UYeesu akabhaamula akati, "Linga nalooli mwe bhiisukulu bha Abhulahamu, po ngali mukushibhomba shiisho uAbhulahamu akabhombagha."⁴⁰ Loole ulu mukulonda isila iya kuungogha une pamupeene nu kuti naabhabhuula ubhwanalooli bhuubhwo naapulikite ukufuma kwa Chaala. UAbhulahamu atakabhomba isa shiisho umwe mukulonda ukuumbombela.⁴¹ Imbombo shiisho mukushibhomba shikufuma kwa ghuuso umunine yuuyo ataa ghwi Abhulahamu." ABhayuuta bhala bhakamwamula uYeesu bhakati, "Utwe tutaat twe bhosoosi, loole uChaala mwene ghwe yuuyo ghwi Taata."⁴² UYeesu akabhaamula akati, "Linga uChaala akabhanga ghwi Ghuuso, po ngali muunganite paapo une ingafuma kwa Chaala loole ulu indi pa chiisu. Une indakiisa ku nongwa iya bhwhigane bhwangu, loole ku nongwa iya bhwhigane ubhwa Chaala yuuyo akaanduma."⁴³ Kali, kooni mutakushaagha shiisho inguyugha? Ishi shili ulu ku nongwa iya kuti mutakulonda ukushiitika shiisho ingubhamanyisha.⁴⁴ Umwe muli isa ughuuso uSeetano, †† nuumwe mukulonda ukubhomba shiisho ughuuso akushilonda. USeetano mughoghi ukufuma muumwo uChaala akapelela ichiisu, soona atakulonda ukubhumanya ubhwanalooli ku nongwa iya kuti ubhwanalooli bhutaliimwo ndumbula yaake. Linga uSeetano akuyugha ubhumiya, ako ko kaako kayiilo kaake paapo umwene mummyashi soona ghwe yuuyo bhwandilo ubhwa bhumiya shi bhwoshi.⁴⁵ Loole ku nongwa iya kuti une ingubhabhuula shiisho sha nalooli ukufuma kwa Chaala, yo yiyi nongwa iyi mutakuunyitika.⁴⁶ Kali, ghwini pakati papiinyu yuuyo abhaghiile ukushimikisha ukuti une nee mutulanongwa? Linga shiisho ingubhabhuula sha nalooli uku-

† MUTAKUUNYITIKA UKUTI UNE NEENE Pabhuyo ubhu, uYeesu akwilingaania isa muumwo uChaala akiilingaania mwa kalata ughwa Bhufumilo 3:14, na mwa Yesaaya 43:10. †† Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesha. ‡ 8:34 Bhalooma 6:12-23 †† Bhelenga ingamu iya USETANO ku Mashu aMaheesha.

fuma kwa Chaala, po kali, kooni mutakuunyitika?⁴⁷ Umundu ghweshi yuuyo ghwa Chaala, akushikonga shiisho uChaala akuyugha. Loole umwe mutakushipulika nu kushikonga shiisho uChaala akuyugha ku nongwa iya kuti umwe mutaa bhandu bhaake."

UYeesu ghwi songo ukumukinda uAbhulahamu

⁴⁸ ABhayuuta bhakamubhuusha uYeesu bhakati, "Kali, tutakuyugha bhwanalooli linga tukuti ughwe ghwe Musamaliya nu kuti ukoliighwe ni mbepo imbiibhi?"⁴⁹ UYeesu akabhaamula akati, "Une indakoliighwe ni mbepo imbiibhi. Une ingumughindika uTaata, loole umwe mukuu-fuyula."⁵⁰ Indakulonda ukuti abhandu bhaambaalaghe. Aliipo yuuyo kulonda ukuti abhandu bhaambaalaghe une, soona ghwe yuuyo indiakabhe mulongi ughwa nalooli.⁵¹ Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo akushibhombela imbombo shiisho ingumanyisha, ataaakafwe naalumo."

⁵² Po aBhayuuta bhakamubhuula uYeesu bhakati, "Ulu twamanya ukuti ughwe ukoliighwe ni mbepo imbiibhi! UAbhulahamu na bhasololi abha Chaala bhakafwa, loole ughwe kuti, 'Umundu ghweshi yuuyo akushibhombela imbombo shiisho ingumanyisha, ataaakafwe naalumo.'⁵³ Kali, ughwe kwibhiika ukubha ghwe songo ukukinda usekulu ghwitu uAbhulahamu yuuyo akafwa? Abhasololi abha Chaala bhoopu bhakafwa. Kali, ughwe kwibhiika ukubha ghwe ghwini?"⁵⁴ UYeesu akabhaamula akati, "Linga ingwilondela ulughindiko yuneene, ulughindiko ulwo lutali ni mbombo naayimo. Loole uTaata yuuyo umwe mukuti ghwi Chaala ghwinu, ghwe yuuyo akuungindika une."⁵⁵ Poope mukaali mutamumeenye uChaala, loole une imumeenye. Linga inguyugha ukuti indamumeenye uChaala, po bhwo nee mummyashi isa muumwo umwe mukuti mumumeenye. Loole une imumeenye uChaala, soona ingushikonga shiisho akuyugha.⁵⁶ Usekulu ghwinu uAbhulahamu akasekela leka ku nongwa iya kwinq'ona ukuti akabhona akabhalilo kangu aka kwisa pa chiisu panu, ghwepe akakabhona, akasekela leka."

⁵⁷ Po aBhayuuta bhakamubhuusha uYeesu bhakati, "Ughwe ukaali utafikishihe ni fyinja amalongo mahaano (50), po kali, ukamubhona bhuleele uAbhulahamu?"⁵⁸ UYeesu akabhaamula akati, "Nalooli ingubhabhuula, une ingabha mwumi bhwo uAbhulahamu akaali uku-paapighwa."⁵⁹ Bhwo aBhayuuta bhaapulika isho, bhakasebha amayon-du ukuti bhakumome nago nu kumughogha, loole uYeesu akiimama nu kufumaamwo mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala.

UYeesu akumuposha umufwamaaso

9 Po ishiku limo bhwo uYeesu akughenda pamupeene na bhamanyili bhaake, akamubhona umundu yumo yuuyo akabha mufwamaaso ukufuma muumwo akapaapighwa.² Abhamanyili bhaake bhakamubhuusha bhakati, "Ghwe Mumanyishi, kali, kooni umundu uyu akapaapighwa mufwamaaso? Kali, nongwa ya kuti akatula inongwa pamu bhapaapi bhaake bhakatula inongwa?"³ UYeesu akabhaamula akati, "Ubhufwamaaso bhwake bhutakiisa ku nongwa iya kuti akatula inongwa pamu bhapaapi bhaake bhakatula inongwa. Loole akapaapighwa mufwamaaso ukuti amaka agha Chaala ghabhoneke ku bhandu mu bhwumi bhwake."⁴ Tukulondighwa ukubhomba imbombo isha Chaala yuuyo aandumite bhwo pakaali po pamuusi. Ubhushiku bhukwisa bhuubhwo naayumo umundu yuuyo abhaghiile ukubhomba imbombo.⁵ Bhwo ingaali indi pa chiisu ichi, une indi ungati bhwelu ku bhandu bhaabho bhali mu chiisu ichi."⁶ Bhwo uYeesu aayugha isho, akafwila amati pi ilongwi, akoongaania ilongwi na mati, akamusheema mu maaso umufwamaaso yula.⁷ Po akamubhuula umufwamaaso yula akati, "Bhuuka usukusule ku maaso mu chishibha icha Siloghwamu." Isanusho ilya Siloghwamu kwo kuti, "Yuuyo atumi-ighwe." Po umufwamaaso akabhuuka, akasukusula ku maaso, akaghaluka kukaaya kaake bhwo akutesha.

⁸ Po abhupalamani bhaake na bhanine bhaabho bhakamubhona ngaha kubhwandilo bhwo akusuumilisha, bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, "Kali, umundu uyu ataa ghwe yula akiikalagha nu kusuumilisha?"⁹ Bhamu bhakati, "Umundu uyu ghwe yuuyo." Abhanine bhakati, "Umundu uyu ataa ghwe yuuyo, loole akoliine naghwe leka." Loole umwene akabhabhuula akati, "Mwo muumwo, une neene ingabha mufwamaaso kubhwandilo."¹⁰ Po bhakamubhuusha bhakati, "Linga ghweghwe nalooli, po kali, amaaso ghaako ghaandite ukutesha bhuleele?"¹¹ Umwene akabhaamula akati, "Umundu yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Yeesu, aafwilita amati ghaake pi ilongwi, oongaaniishe

‡‡ ABhayuuta bhakiitigagha ukuti ubhufwamaaso, ubhulemale na mabhine ghooshi ghakafumagha kwa Chaala ku nongwa iya kubhalonga abhapaapi ku mbiibhi shaabho pamu ku mbiibhi isha yumo mu bhosekulu bhaake (Bhufumilo 20:5).

ni ilongwi, aasheemite mu maaso ghangu. Po aambuulite aatiile, 'Bhuuka usukusule ku maaso mu chishibha icha Siloghwamu.' Po naabhuukite, naasukuswile, naandite ukutesha."¹² Po bhakamubhuusha bhakati, "Kali, umundu uyo ali kuughu?" Ghwepe akabhaamula akati, "Une indameenye kuukwo ali."

ABhafalisaayi bhakamubhuusha yuuyo akabha mufwamaaso

¹³ Po abhandu bhala bhakamwegha umundu yula yuuyo akabha mufwamaaso kubhwindilo nu kubhuuka naghwe ku Bhafalisaayi. ¹⁴ Ishiku liilyo uYeesu akatendekesha imbonda nu kumuposha umufwamaaso yula likabha Iya Sabhati. ¹⁵ Po aBhafalisaayi bhooppe bhakamubhuusha umundu yula bhakati, "Kali, amaaso ghaako ghaandite ukutesha bhuleele?" Akabhaamula akati, "Umundu yumo aasheemite imbonda mu maaso, naasukuswile, naandite ukutesha."¹⁶ Po aBhafalisaayi bhamu bhakati, "Umundu uyo atafumite kwa Chaala paapo atakukonga indaghilo isha Sabhati liilyo lishiku Iya kutuusha." Loole abhanine bhakati, "Kali, shibhaghiiile bhuleele ku mundu yuuyo mutulanongwa ukubhomba ifyika ifyo?" Po bhakayabhanika bheene-bheene. ¹⁷ Po aBhafalisaayi bhakamubhuusha soona bhakati, "Kali, kumubhona bhuleele umundu uyo yuuyo aakuposhiishe amaaso ghaako?" Umwene akabhaamula akati, "Une ingumubhona umundu uyo ukubha musololi ghwa Chaala."¹⁸ Abhalongoshi abha Bhayuuta poepe bhatakiitigagha ukuti umundu uyo akapaapighwa mufwamaaso kubhwindilo nu kuti ulu akutesha ukufika paapo bhakabhiitisha abhapaapi bhaake. ¹⁹ Bhwo abhapaapi bhaake bhaafika, abhalongoshi bhala bhakabhabhuusha bhakati, "Kali, umundu uyu mwana ghwinyu? Linga bhwo shili, kali, mukushimikisha ukuti akapaapighwa mufwamaaso? Linga bhwo shili, po kali, amaaso ghaake ghaandite ukutesha bhuleele?" ²⁰ Po abhapaapi bhaake bhakabhaamula bhakati, "Utwe tumeenye ukuti uyu mwana ghwitu nalooli, soona tukushimikisha ukuti akapaapighwa mufwamaaso."²¹ Loole tutameenye muumwo aandiile pakutesha, soona tutameenye nu mundu yuuyo aamuposhiishe amaaso ghaake. Mubhuushe yuuyo, paapo mundu ghwi songo, abhaghiiile ukuyugha yuuyo mwene."²² Abhapaapi bhaake bhakayugha ulwo ku nongwa iya kuti bhakabhooghopagha abhalongoshi abha Bhayuuta, paapo abhayuuta bhakiitkana ukuti umundu ghweshi yuuyo akwitika ukuti uYeesu ghwi Mesiiya, bhakumukiisha mu sinaghoghi. ²³ Yo yiyo nongwa iyi abhapaapi bhaake bhakati, "Mubhuushe yuuyo, paapo mundu ghwi songo, abhaghiiile ukuyugha yuuyo mwene."²⁴ Po abhalongoshi abha Bhayuuta bhakamwitisha ulwa bhuhhili umundu yuuyo akabha mufwamaaso kubhwindilo, bhakamubhuula bhakati, "Loolika kwa Chaala ukuti indiyughe ubhwanalooli! Utwe tumeenye ukuti umundu uyo yuuyo aakuposhiishe mutulanongwa."²⁵ Po umundu yula akabhaamula akati, "Une indameenye ukuti umundu uyo mutulanongwa, loole imeenye limolyeneeshe ukuti naali mufwamaaso, loole ulu ingutesha."²⁶ Po bhakamubhuusha bhakati, "Kali, umundu uyo aabhombite bhuleele pakukuposha amaaso ghaako?" ²⁷ Umwene akabhaamula akati, "Une naabhabhuulite muumwo aambombiile, loole mutaalongdaga ukwitika shiisho naayughite. Po kali, kooni mukulonda imbabbuule soona? Kali, nuumwe mukulonda ukubha bhamanyili bhaake?" ²⁸ Po abheene bhakamutuka bhakati, "Yughweghwe ghwe mumanyili ghwake, loole utwe twe bhamanyili bha Moose. ²⁹ Tumeenye ukuti uChaala akayugha nu Moose, loole umundu uyo tutameenye na kuukwo afumite."³⁰ Akabhaamula akati, "Une inguswigha lekal Umwe tutameenye kuukwo afumite, loole umwene aamboshiishe amaaso ghangu!" ³¹ Tumeenye ukuti uChaala atakushipulika inyipuuto isha bhatulanongwa, loole akumupulika umundu ghweshi yuuyo akumughindika nu kubhomba ukukongana nu bhwhighane bhwake. ³² Ukwandila muumwo uChaala akapelela ichiisu, tutapulikiteemwo naalumo ukuti umundu akumuposha amaaso umundu yuuyo apaapiighwe mufwamaaso. ³³ Linga umundu uyo atakufumagha kwa Chaala, po ngali atabhombite isho."³⁴ Abheene bhakamwamula bhakati, "Ughwe ukapaapighwa nu kusungighwa ungati mutulanongwa. Kali, ubhaghiiile ukutumanyisha bhuleele utwe?" Po bhakamukiisha ukufuma mu sinaghoghi.

Ubhufwamaaso ubhwa mu ndumbula

³⁵ Bhwo uYeesu aapulika ukuti abhalongoshi abha Bhayuuta bhaamukiisha umundu yula ukufuma mu sinaghoghi, akabhuuka pakumulonda. Bhwo aamwagha, akamubhuusha akati, "Kali, kumwitika uMwana ughwa Mundu?" ³⁶ Umundu yula akamwamula akati, "Ghwe Malafyale, kali, uMwana ughwa Mundu ghwe ghwini ukuti imwitikaghe?" ³⁷ UYeesu akamwamula akati, "Ughwe umubhweni, soona uyu ghwe yuuyo akuyugha nuughwe."³⁸ Umundu yula akayugha akati, "In-gukwitika, Malafyale." Po akafughamila pandaashi pa Yeesu nu kumwipuuta. ³⁹ Po uYeesu akayugha akati, "Une ingiisa pa chiisu ichi

pakubhalonga abhandu ukuti bhaabho bhafwamaaso bhateshange, loole bhala bhaabho bhakwibhona ukuti bhakutesha, bhabhange bhafwamaaso."⁴⁰ Po bhwo aBhafalisaayi bhamu bhaabho bhakabhaapo pala bhaamupulika uYeesu akuyugha isho, bhakamubhuusha bhakati, "Kali, nuutwe twe bhafwamaaso?" ⁴¹ UYeesu akabhaamula akati, "Linga mwali bhafwamaaso ngali mutali ni mbiibhi, loole ulu mukuti, 'Tukutesha,' bhwo mutakutesha, uChaala ataaakabhahobhokele imbiibhi shiinyu."

Ichifwanikisho icha muliishi umwisa ughwa bhonang 'ooshi

10 UYeesu akeendelela ukuyugha akati, "Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo atakwingilila pa mulyango ughwa chibhagha icha bhonang 'ooshi, loole akukwela pa chibhagha pahuyo ubhunine, umundu uyo mwifi soona mughoghi. ² Loole umundu yuuyo akwingilila pa mulyango ughwa chibhagha, uyo ghwe yuuyo muliishi ghwa bhonang 'ooshi. ³ Umulindilili ughwa chibhagha akumwighulila ichiighi umuliishi ughwa bhonang 'ooshi uyo. Ghwepe umuliishi akwanda ukumwitisha ghweshi unang 'ooshi ingamu yaake nu kubhalongosha ukufuma kuuse. ⁴ Linga aabhafumya kuuse, akutangila mundaashi mu bhonang 'ooshi ukuti aye abhaliishe, bhooppe bhakumukongagha paapo bhalimeenye ishu lyake. ⁵ Abhonang 'ooshi bhatabhaghiile ukumukonga umundu umuheesha, loole bhakumukinda ku nongwa iya kuti bhatalimeenye ishu lyake."⁶ UYeesu akabhabhuula aBhafalisaayi ichifwanikisho ichi, loole abheene bhatakaashaaghania shiisho akabhabhuulagha.

⁷ Po uYeesu akabhabhuula soona akati, "Nalooli ingubhabhuula, une indi ungati mulyango ghuughwo abhonang 'ooshi bhakwingilila mu chibhagha. ⁸ Bhooshi bhaabho bhakiisa nu kwibhiika ukubha bhaliishi abha bhonang 'ooshi bhwo une ingaali ukwisa, abho bhakabha bhiifi soona bhapoka ifya bhandu, loole abhonang 'ooshi bhatakabhapulikishangha. ⁹ Une indi ungati mulyango ghuughwo abhonang 'ooshi bhakwingilila mu chibhagha. Unang 'ooshi ghweshi yuuyo akwingilila mu chibhagha ukughendela kukwangu, indiakapokighwe, soona indiakabhe mwabhuke ukwingila nu kufuma ukuti ayaaghe indeka iniyiisa. ¹⁰ Umwifi akwisa mu chibhagha ku nyango iya kwibha abhonang 'ooshi, ukubhaghogha nu kukomania. Loole une niisile ukuti bhabhange nu bhwumi, soona bhabhange nabhwo ubhwingi.

¹¹ "Une indi ungati muliishi umwisa yuuyo iifumyishe ukufwa ku nongwa iya kubhapoka abhonang 'ooshi bhaake. ¹² Umundu ughwa chibhalula yuuyo ataa muliishi ghwa bhonang 'ooshi, soona abhonang 'ooshi bhataa bhaake, linga aamubhona undekelakatu akwisa, akukinda nu kubhaleka abhonang 'ooshi bheene. ¹³ Po undekelakatu akubhakola abhonang 'ooshi bhamu na bhanine bhakunyambaana. ¹⁴ Umundu ughwa chibhalula yula akukinda nu kubhaleka abhonang 'ooshi paapo ameenye ukuti bhataa bhaake. ¹⁵ Une nee muliishi umwisa. Imbameenye akiisa abhonang 'ooshi bhangu, bhooppe bhaameenye. ¹⁶ Isa muumwo uTaata aameenye une, nuune imumeenye, bhuhubhwo nuune niifumyishe ukufwa ku nongwa iya kubhapoka abhonang 'ooshi bhangu. ¹⁷ Une indi na bhonang 'ooshi abhanine bhaabho bhataliimwo mu chibhagha ichi, bhooppe indigondighwa niise nabho. Abhonang 'ooshi abho, bhooppe indibhakalimanye ishu lyangu. Ku sila iyo, indighukabhe mutiimo ghumoghwenye ghuughwo indighukabhe nu muliishi yumoywene.

¹⁸ "Utaata aanganite paapo niifumyishe ukufwa ku nongwa iya bhandu, loole indiingabhe mwumi soona. ¹⁹ Naayumo umundu yuuyo abhaghiiile ukuungogha linga une inditikiishiishe. Une neene niifumyishe ukuti ingoghighe. Une indi na maka agha kwitikisha ukuti ingoghighe soona indi na maka agha kubha mwumi soona. Paapo umwo mwo muumwo uTaata aandaghiile ukuti imbombaghe."²⁰ Bhwo bhaapulika amashu agho, abhayuuta bhakaleghana soona mu njugha pakati paabho. ²¹ Abhingi mu Bhayuuta abho bhakayugha bhakati, "Uyu ali ni mbepo imbiibhi yiyo yimupeliile ichifunde. Ku nongwa iyo, manye mumupulikishange."²² Loole abhanine bhakayugha bhakati, "Umundu yuuyo ali ni mbepo imbiibhi atabhaghiiile ukuyugha amashu agho, soona imbepo imbiibhi yitabhaghiiile ukumupela umufwamaaso ukuti ateshange!"

Abhandu abhingi bhakumukaana uYeesu

²³ Po akabhalilo aka lusekelo ulwa Bhayuuta ulwa kukumbuka ukuyisaya iNyumba iya Chaala ulwa bhuhhili kakafika ku Yelusaleemu kula. Akabhalilo ako kakabha ka mbepo. ²⁴ Mu kabhalilo ako, uYeesu akashunguulilagha mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala mu ibhalaasa

† UYeesu panu akabhayughagha abhalongoshi bhooshi bhaabho bhatakabhasaaghilagha abhandu abha Chaala ku sila iya kubhahombela akabhiibhi nu kwilondela utundu tuutwo tukabhaafwanga bheeneeshe.

liilyo bhakatingi Libhalaasa Iya Solomooni. ²⁴ Bhwo aBhayuuta bhamu bhaamubhona uYeesu, bhakamushunguulila nu kwendelela ukumubhuusha bhakati, “Kali, inditutamye mu ndumbula shiitu ukufika li-ighi? Linga nalooli ughwe ghwwe Mesiiya, tubhuule pabhwelu.” ²⁵ Loole uYeesu akabhaamula akati, “Une imbabbuulite ukuti nee ghwini, loole umwe mukukaana ukuunyitika. Ifyika fiifyo ingubhomba ku maka agha Taata fyo fiifyo fikulangisha ukuti une nee ghwini.” ²⁶ Loole mukukaana ukufyitika ni fyika ku nongwa iya kuti umwe mutaa bha chibhughutula icha bhonang’ ooshi bhangu. ²⁷ Abhonang’ ooshi bhangu bhalimeenye ishu lyangu. Une imbameenye akiisa, bhoopu bhakungonga. ²⁸ Une ingubhapa ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila, bhoopu bhataabhakasobheemwo naalumo. Soona ataliipo umundu yu-uyoy abhaghile ukubhapoka ku maka ukufuma nu tukono twangu. ²⁹ Ku nongwa iya kuti uTaata yuuyo aambiile abho ali na maka ukukinda bhooshi, po ataliipo umundu yuuyo abhaghile ukubhapoka mu tukono twake. ³⁰ Une nu Taata tuli pamupeene.”

³¹ Po bhwo aBhayuuta bhamu bhaapulika isho, bhakaanda ukusebha amayondo soona ukuti bhamukome nu kumughogha uYeesu. ³² Loole uYeesu akabhabhuula akati, “Naabhalangisha imbombo ingulu inyiisa ukubhombela amaka agha Taata. Kali, chiika chiki chiicho chikubhapela umwe ukuti muungome na mayondo?” ³³ ABhayuuta bhakamwamula bhakati, “Tutakulonda ukukukoma na mayondo ku nongwa iya kuti ubhombite ifyika ifikulu, loole ku nongwa iya kuti kumufuyula uChaala. Paapo ughwe kwiyugha ukuti ghwe Chaala bhwo ghwe munduushe ungati bhandu abhanine!” ³⁴ UYeesu akabhaamula akati, “Kali, shitasimbiighwe mu bhokalata bhiinyu abha ndaghilo ukuti uChaala akati, ‘Umwe mwe bhochaala?’” ³⁵ Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti abhandu bhaabho bhakayipokeela indumi iya Chaala, uChaala akabhiitishanga ukubha bhochaala. Nuutwe tumeenye ukuti shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu sha nalooli amashiku ghooshi. ³⁶ Kali, kooni mukuyugha ukuti une ingumufuyula uChaala paapo inguti, ‘Une nee Mwana ghwa Chaala?’ UTaata ghwe yuuyo asalite nu kuunduma pa chiisu ichi. ³⁷ Linga indakubhomba imbombo isha Taata shiisho akushibhomba, po manye muunyitikaghe. ³⁸ Loole linga ingushibhomba imbombo shiisho uTaata akushibhomba, nalinga mutakushiitika shiisho inguyugha, po shiitikaghe imbombo isho. Ku sila iyo, po indimumanye ukuti uTaata ali pamupeene nuune, nuune indi pamupeene nu Taata.” ³⁹ Po bhwo aBhayuuta bhamu bhaapulika isho, bhakalondagha ukumukola soona, loole uYeesu akatyelemuka mu tukono twabho.

⁴⁰ Po uYeesu akabhuuka soona ku isiila iya lusooko ulwa Yoolotani, akafika paapo uYoohani akooshanga kubhwandilo, akiikala ukwo ku mashiku manandi. ⁴¹ Bhwo uYeesu akaali ali kula kula, abhandu abhingi bhakamwisila nu kuyugha bhakati, “UYoohani atakabhomba ichiika naachimo, loole inongwa isha Yeesu shooshi shiisho akashiyugha, sha nalooli.” ⁴² Po abhandu abhingi bhaabho bhakabhaapo pala bhakamwitika uYeesu.

Ubhufwe ubhwa Laasalo

11 Akabhaakwo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Laasalo. ULaasalo akabha mubhine. Umundu uyo akiikalagha mu kaaya aka Bheetaniya pamupeene na bhalumbu bhaake uMaliya nu Maalita. ² UMaliiya uyo yuuyo umukulu ghwake uLaasalo akabha mubhine, ghwe yuuyo akamushunguulila uMalafyale inyemba isha kunuukila nu kumupupula ulufumu mu tulundi ni ching’ wili chaake. ³ Po uMaliiya nu Maalita bhakatuma indumi kwa Yeesu bhakati, “Ghwe Malafyale, tukukubhuula ukuti umumanyani ghwako uLaasalo mubhine.” ⁴ Bhwo uYeesu aapokeela indumi iyo, akayugha akati, “Ubhubhine ubhwo bhutaa bhwa kumughogha uLaasalo, loole bhwa kulangisha ubhukulumba ubhwa Chaala nu kuti une ni Mwana ghwake imbaalighwange na bhandu ukughendela ubhubhine ubhwo.” ⁵ UYeesu akabhasaaghilagha leka uMaalita na bhoghwamwabho uMaliya nu Laasalo.

⁶ Bhwo uYeesu aapulika ukuti uLaasalo mubhine, amashiku mabhili ghakakinda bhwo akaali ali pabhuyo bhula bhula paapo akabha. ⁷ Po bhwo amashiku mabhili agho ghaakinda, uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Tubhuuke soona mu chiisu icha Yuteeya.” ⁸ Abhamanyili bhaake bhakamwamula bhakati, “Ghwe Mumanyishi, luluulushe abhalongoshi abha Bhayyuta bhaalondagha ukukukoma na mayondo ukuti ufwe, kali, kooni kulonda ukubhuuka soona ku Yuteeya?” ⁹ UYeesu akabhaamula akati, “Kali, umuusi ghutali ni isala kalongo na shibhili (12)? Linga umundu akughenda mu kabhalilo ako, atabhaghile ukwipuutula akalundi kaake paapo ubhwelu bhukumwafwa ukutesha utundu twoshi utwa pa chiisu ichi. ¹⁰ Loole

umundu yuuyo akughenda pabhushiku, abhaghile ukwipuutula paapo ubhwelu ubhwa kumwafwa ukutesha akiisa bhutaliipo.”

¹¹ Bhwo uYeesu aayugha isho, akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Umumanyani ghwitw uLaasalo apitiile, loole indimbuuke pakumulamusha.” ¹² Po abhamanyili bhaake bhakamwamula bhakati, “Ghwe Malafyale, linga apitiile, indialamushe nu kupola.” ¹³ UYeesu panu akayughagha ukuti uLaasalo aafwa, loole abhamanyili bhaake bhakiinong’ onagha ukuti akayughagha ukuti uLaasalo aghonite utulo.

¹⁴ Po uYeesu akabhabhuula pabhwelu abhamanyili bhaake akati, “ULaasalo aafwa. ¹⁵ Loole une naasekela ku nongwa yiinyu paapo indaaliikwo bhwo uLaasalo akufwa ukuti muunyitike ngaani. Po isagha, tubhuuke kukwake.” ¹⁶ Umumanyili yumo uToomasi yuuyo bhakamwitishanga ingamu iya Mbasa, akabhabhuula abhamanyili abhanine akati, “Tubhuuke nuutwe ukuti tuye tufwe pamupeene nu Yeesu.”

UYeesu ali na maka agha kubhashuusha abhafwe

¹⁷ Po bhwo uYeesu aafika mu chiisu icha Yuteeya mu kaaya aka Bheetaniya, akaagha uLaasalo aamala amashiku manna mu ipumba ukufuma muumwto bhakamushiilila. ¹⁸ Akaaya aka Bheetaniya kakabha isa ikilomiita shitatushe ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu. ¹⁹ ABhayuuta abhingi ukufuma mu chiisu icha Yuteeya bhakabha bhiisile ku Bheetaniya pakubhasubhaasha uMaalita nu Maliya ku nongwa iya kufwilinghwa nu mukulu ghwabho uLaasalo. ²⁰ Bhwo abhandu bhaamubhuula uMaalita ukuti uYeesu ali mu sila akwisa, akafuma kuuse nu kubhuuka pakumupokeela, loole uMaliya akashaala mu nyumba. ²¹ Bhwo uMaalita aakomaana nu Yeesu, akamubhuula akati, “Ghwe Malafyale, linga ukabhangaapo panu, umukulu ghwangu ngali atafwile. ²² Loole poope imeenye ukuti uChaala indiakupe kooshi kaako indiumusume.”

²³ Po uYeesu akamwamula uMaalita akati, “Umukulu ghwako uLaasalo indiashuuke nu kubha mwumi soona.” ²⁴ UMaalita akamwamula uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, ishimeenye ukuti indiakashuuke nu kubha mwumi soona pi ishiku iya bhumalilo ubhwa chiisu ichi, ishiku liilyo uChaala indiakabhashuusha abhafwe bhooshi.” ²⁵ UYeesu akamwamula uMaalita akati, “Une neene ingubhashuusha abhandu ukuti bhabhe bhuumi soona. Umundu ghweshi yuuyo akuunyitika une nalinga afwe pa chiisu ichi, indieendelelaghe ukubha mwumi. ²⁶ Ghwepe umundu yuuyo mwumi, soona akuunyitika une ataaakafwe naalumo. Ghwe Maalita, kali, kushiitika isho naayugha?” ²⁷ UMaalita akamwamula uYeesu akati, “Nalooli Malafyale, niitika ukuti ughwe ghwe Mesiiya, uMwana ughwa Chaala, ghweghwe twakulindililagha ukuti kwisa pa chiisu ichi ukufuma kwa Chaala.”

UYeesu akulila

²⁸ Bhwo uMaalita aayugha nu Yeesu, akabhuuka kukaaya kaabho. Bhwo aafika, akamwitisha umunung’ una ghwake uMaliya ku bhushiifu, akamubhuula akati, “UMumanyishi ghwitw ali kula, akukwitisha.”

²⁹ Bhwo uMaliya aapulika isho, akanyatuka lubhilo nu kubhuuka kuukwo uYeesu akabha. ³⁰ UYeesu akabha akaali atingiile mu kaaya aka Bheetaniya, loole akabha ali pabhuyo paapo uMaalita akaya aamupokeela. ³¹ Bhwo abhandu bhala bhaabho bhakamsubhaashanga uMaliya mu nyumba bhaamubhona akunyatuka nu kufuma kuuse, po bhakaanda ukumukonga paapo bhakiinong’ onagha ukuti uMaliya aabhuuka ku ipumba kula pakulila.

³² Bhwo uMaliya aafika pabhuyo paapo uYeesu akabha, akafughamila mu tulundi twake bhwo akulila, akamubhuula akati, “Ghwe Malafyale, linga ukabhangaapo panu, umukulu ghwangu ngali atafwile.” ³³ Po bhwo uYeesu aamubhona uMaliya akulila na Bhayyuta bhaabho bhiisa naghwe bhoopu bhakulila, akabha leka mu ndumbula yaake. ³⁴ Po uYeesu akabhabhuusha akati, “Kali, mwamushiilite kuughu uLaasalo?” Bhakamwamula bhakati, “Ghwe Malafyale, tubhuuke tukulangishe paapo twamushiilite.” ³⁵ UYeesu akalila. ³⁶ Po aBhayyuta abho bhaabho bhakiisa ku ifwa bhakayugha bhakati, “Teshu muumwo uYeesu aamughaniile uLaasalo!” ³⁷ Loole bhamu bhakayugha bhakati, “Umundu uyu ghwe yuuyo akamuposha umufwamaaso ukuti ateshange, po kali, kooni atabhombagha shimu ukuti uLaasalo manye afwe?”

UYeesu akumushuusha uLaasalo

³⁸ Bhwo uYeesu akaali akulabha soona mu ndumbula yaake, akafika pi ipumba paapo bhakamushiila uLaasalo. Ipumba lila likabha mbako liilyo bhakalyifunikila ni iyondo ikulu nu mulyango. ³⁹ UYeesu akabhabhuula abhandu bhaabho bhakabhaapo pala akati, “Libhungunye iyondo ilyo ku mulyango.” UMaalita akamwamula uYeesu akati, “Ghwe

† ABHONANG’ OOSHI BHANGU UYeesu panu akubhayugha abhandu abha Chaala bhaabho bhakamwitika. †† 10:34 Sabhuli 82:6

Malafyale, ku kabhalilo aka umufimba ghwake indighwande ukunuuka paapo ghaakinda amashiku manna ukufuma muumwo twamushiilile.”⁴⁰ UYeesu akamwamula uMaalita akati, “Une ingubhuulite ukuti linga kwitika, indiughabhone amaka amakulu agha Chaala muumwo ghab-heeliile.”⁴¹ Po abhandu bhaabho bhakabhaapo pala, bhakalibhungunia iyondo lila liilyo likabha ku mulyango. UYeesu akatesha kumwanya, akiipuuta kwa Chaala akati, “Ghwe Taata, ingukupaalisha paapo ghwa-shipokeela inyipuuto shangu.”⁴² Imeenye ukuti linga ingukusuuma, ku-umbulikagha akabhalilo kooshi, loole inguyugha ishi ku nongwa iya chilundilo icha bhandu abha bhaliipo panu ukuti bhiitike ukuti gh-weghwe ghuundumite.”⁴³ Bhwo uYeesu aayugha isho, akiitisha ku ishu ilya pamwanya akati, “Ghwe Laasalo, fuma kuuse!”⁴⁴ Po uLaasalo yu-uyo aafwile, akafuma mu ipumba bhwo utulundi nu tukono twake tu-niembetelele nu mwenda ghuughwo bhakamushiilila. Soona akabha ni chitambaala chiicho bhakamwifunika ku maaso. UYeesu akabhabhuula abhandu bhala akati, “Mwabhule imyenda iyo nu kumuleka abhuuk-aghe.”

Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakulonda isila iya kumughogha uYeesu
(Mataayi 26:1-5; Maalika 14:1-2; Luuka 22:1-2)

⁴⁵ Bhwo aBhayuuta abhingi bhaabho bhakiisa pakumusubhaasha uMaliya bhaashibhona shiisho uYeesu akashibhomba, bhakamwitika.⁴⁶ Loole aBhayuuta bhamu bhakabhuuka ku Bhafalisaayi nu kubhabhu-ula shiisho uYeesu akashibhomba.⁴⁷ Po abhosongo abha bhapuuti † na Bhafalisaayi bhakabhungana pa lukumaano ulwa Libhalaasa ilya Bhayuuta,^{††} bhakabhungania bheene-bheene bhakati, “Kali, tubhombekooni? Paapo umundu uyu akubhomba ifyika ifyingi.”⁴⁸ Linga twa-mulekaashe ukuti abhombaghe ifyika ifyo, abhandu bhooshi indib-hamwitike ukuti ghwi Kilisiti. Linga bhaamwitika nu kumukonga, aB-halooma indibhiise pakukomania ichiisu chiitu ni Nyumba iya Chaala.”⁴⁹ Po yumo nu bhosongo abho yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Kayaafa, yuuyo akabha mupuuti usongo ichinja icho, akayugha akati, “Umwe mutashimeenye shiisho mukuyugha!”⁵⁰ Kali, mutakumanya ukuti kaali kiisa ukuti umundu yumo afwe ku nongwa iya bhandu bhooshi ukukinda ukuti ichiisu chooshi chipyutighwe?”⁵¹ UKayaafa atakayugha isho ku bhwighane bhwake mwene. Loole ku nongwa iya kuti akabha mupuuti usongo nu chinja icho, akasololagha ukuti uYeesu indiafwe ku nongwa iya Bhayuuta.⁵² Soona, uYeesu ataaafwe ku nong-wa iya Bhayuuta bheene, loole na ku nongwa iya kubhabhungaania ab-handu abha Chaala bhaabho bhanyambaanite ukuti bhahange pamu-peene.

⁵³ Po ukufuma ishiku ilyo, abhalongoshi abha Bhayuuta bhakaanda ukwinong’ona isila iya kumughogha uYeesu.⁵⁴ Ku nongwa iyo, uYeesu akaleka ukughenda pabhwelu mu kaaya aka Yuteeya, po akatila nu kubhuuka kupiipi nu lungalangala, mu kaaya aka Efulayimu nu kwikala kula kula pamupeene na bhamanyili bhaake.⁵⁵ Ichaaka icha Bhayuuta icha Pasaka chikabha chaapalamila. Po abhandu abhingi bhakafuma mu twaya twabho ukubhuuka ku Yelusaleemu ukuti bhiiyeelufye bhwo ichaaka chikaali ukufika.⁵⁶ Po bhakeendelela ukumulonda uYeesu. Bhwo bhahungaanite pamupeene mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, bhakaanda ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, umwe muk-winong’ona bhuleele? Kali, umundu uyo indiiise ku chaaka pamu ataaaise?”⁵⁷ Abhosongo abha bhapuuti na Bhafalisaayi bhakabha bha-laghiile ukuti umundu ghweshi yuuyo aamanya kuukwo uYeesu ali, ab-huuke nu kubhabhuula ukuti bhamukole.

UMaliya akumusululila inyemba uYeesu
(Mataayi 26:6-13; Maalika 14:3-9; Luuka 7:36-50)

12 Bhwo amashiku mahaano na limo (6) ghaashaala ukufika pa chaaka icha Pasaka, uYeesu akabhuuka soona mu Bheetaniya, akaaya kaako akamushuusha uLaasalo.² Po abhamanyani bhamu abha Yeesu bhakamutendekeshesha ifindu ifya namasubha, uMaalita ghwe yuuyo akabhabhombelagha. ULaasalo akabha ghwe yu-mo nu bhaabho bhakalyanga ifindu pa meesa pamupeene nu Yeesu.³ Po uMaliya akeegha isupa iya nyemba isha kunuukila isha mutengo umukulu ngaani, akumusululila uYeesu pa tulundi twake nu kutupu-upula ni ching’wili chaake. Inyumba yooshi yikiisula ulunuushi ulwa nyemba shila.⁴ Loole yumo mu bhamanyili bhaake, uYuuta Isikaliyooti, yuuyo akayanga pakumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu, akayugha akati,⁵ “Kaali kiisa ukughalisha inyemba isho ku ndinaali ‡ imya shitatu (300) nu kubhaha abhapiina.”⁶ UYuuta atakayugha ulwo

† ABHOSONGO ABHA BHAUUTI *Bhelenga ishu iya* ABHAUUTI *ku Mashu aMa-heesha*. †† *Bhelenga ishu iya* IBHALAASA ILYA BHAYUUTA *ku Mashu aMaheesha*. ‡ INDINAALI *Indalama iyi yikaghelela nu mufwalo ughwa lishiku limolyene ku mubhombi*.

ku nongwa iya kubhasaaghila abhapiina, loole akayugha ulwo ku nong-wa iya kuti akabha mwifi. Umwene ghwe yuuyo akasengulagha inyambi iya ndalama nu kuti akabhalilo akingi akeeghagha indalama mwene nu kushibhombela.⁷ Po uYeesu akamwamula uYuuta akati, “Muleke! Manye mumutamyanage umukolo uyu. Umwene akaghula inyemba isho ukuti ashisengule ukufika pi ishiku liilyo indiingashiilighwe.”⁸ Abhapi-ina bhali pamupeene nuumwe amashiku ghoooshi, loole une indaaimbe pamupeene nuumwe amashiku ghoooshi.”

Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakuyughisania ukumughogha uLaasalo

⁹ Po bhwo abhandu abhingi bhaapulika ukuti uYeesu ali mu kaaya aka Bheetaniya, bhakabhuuka pakumutesha uYeesu pamupeene nu Laasalo yuuyo uYeesu akamushuusha.¹⁰ Po abhosongo abha bhapuuti bhakalonda isila iya kumughogha nu Laasalo.¹¹ Paapo ukukongana ni nongwa isha kushuuka ukwa Laasalo, aBhayuuta abhingi bhakabhalek-gha abhalongoshi bhaabho, bhakabhuukagha kwa Yeesu nu kumwiti-ka.

Abhandu bhakumupokeela uYeesu ku lusekelo mu Yelusaleemu
(Mataayi 21:1-11; Maalika 11:1-11; Luuka 19:28-40)

¹² Ishiku liilyo likakongagha, ichilundilo ichikulu icha bhandu chiicho chikiisagha pakusekelela ichaaka icha Pasaka chikapulika ukuti uYeesu akabha nu sila ukwisa mu Yelusaleemu.¹³ Po bhakeegha utusamba ut-wa mitende, bhakafuma ukubhuuka pakumupokeela uYeesu. Bhakaanda ukukolela bhakati,

“Apaalighwange uChaala! ††

Asayighwange yuuyo akwisa mu ngamu iya Malafyale!

Asayighwange uMalafyale ughwa Isilaeli! †††

¹⁴ Po uYeesu akayaagha inyaana iya mbunda, akiitogha pamwanya isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukumuyugha umwene ukuti,¹⁵ “Mwe bhandu abha kaaya aka Siyooni, ††† manye mwoghopaghe! Tesha, uMalafyale ghwinyu akwisa, iitoghite pamwanya pa nyaana iya mbunda!” †††§

¹⁶ Ku kabhalilo ako, abhamanyili abha Yeesu bhatakashaaghaania isho. Loole bhwo uChaala aamushuusha uYeesu ku sila iya kuswighisha, po bhakakumbuka ukuti isho shikabha shisimbiighwe ku nongwa yaake nu kuti abhandu bhakabha bhamubhombiile ulwo.

¹⁷ Po abhandu abhingi bhaabho bhakabha pamupeene nu Yeesu bhwo akumwitisha uLaasalo ukufuma mu ipumba nu kumushuusha, bhakab-halingaanianga abhandu shiisho bhakashibhona nu kupulika.¹⁸ Abhan-du abho ukufuma mu Yelusaleemu bhakabhuuka pakumupokeela uY-eesu ku nongwa iya kuti bhakapulika isha chiika chiicho akachibhomb-ba.¹⁹ Bhwo aBhafalisaayi bhaatesha muumwo abhandu abhingi bhakamupokelela uYeesu, bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, mwatesha? Tutali ni mbombo naayimo! Tesha! Abhandu bhooshi bhakumukonga yuuyo.”

UYeesu akulingaania isha kufwa kwake

²⁰ Mu bhandu bhaabho bhakabhuuka ku Yelusaleemu pakumwipuu-ta uChaala akabhalilo aka chaaka icha Pasaka, bhakabhaapo na bhamu bhaabho bhataa Bhayuuta.²¹ Abhandu abho bhakabhuuka kwa Filipu yuuyo akafumagha mu kaaya aka Bheetisayita mu chiisu icha Ghalilaayi, bhakamusuuma bhakati, “Ghwe songo, tukusuuma tuyughe nu Yeesu.”²² UFilipu akabhuuka pakumubhuula uNdeleeya shiisho ab-handu bhala bhakasuumu. Po uFilipu nu Ndeleeya bhakabhuuka kwa Yeesu nu kumupangila shooshi.²³ UYeesu akabhaamula akati, “Akab-halilo kaafika aka Chaala ukulangisha ubhukulumba ubhwa nalooli ub-hwa Mwana ughwa Mundu.²⁴ Nalooli ingubhabhuula, linga akaseke aka ngano kataashiilighwa pi ilongwi, katabhaghiile ukumela, loole lin-ga kaashiilighwa, kakumela nu kwela iseke inyingi.²⁵ Umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubhupoka ubhwumi bhwake, indiakhupuyute. Loole umundu ghweshi yuuyo akubhusofya ubhwumi bhwake pa chi-isu ichi ku nongwa yangu, indiakhbhaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.²⁶ Umundu ghweshi yuuyo akuumbombela une, akulondighwa aangongaghe. Ku sila iyo umundu uyo yuuyo mubhombi ghwangu indi-akhbhange pamupeene nuune kuukwo indiingabhange. UTaata indi-akamughindike umundu ghweshi yuuyo akuumbombela une.

†† APAALIGHWANGE UCHAALA *Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Hosiyaana*.

††† 12:13 *Sabhuli 118:25, 26* ††† AKAAYA AKA SIYOONI *Kwo kuti, Yelusaleemu,*

akaaya akeelu aka Chaala. †††† ITOGHITE PAMWANYA PA NYAANA IYA MBUNDA *Ab-homalafyale bhatakiitoghagha imbunda, loole bhakiisubhila ukwitogha ifalaasi isha bhwhite*. § 12:15 *Sakaliya 9:9*

²⁷ “Ulu naanda ukulabha leka mu ndumbula yangu. Indakumanya isha kuyugha, ‘Kali, indi ghwe Taata, ingukusuuma ghuumboke mu kabhalilo aka ndamyoka?’ Nashiku, indabaghiile ukusuuma ulwo paapo niisile pa chiisu ichi pakutaamighwa nu kufwa. ²⁸ Ghwe Taata Chaala, ingukusuuma ulangishe amaka ghaako ku bhandu.”

Po uChaala akayugha ukufuma kumwanya akati, “Ghwe Mwana gh-wangu, naabhalangisha abhandu amaka ghangu, soona indineendelele ukubhalangisha.” ²⁹ Po bhwo ichilundilo icha bhandu bhaabho bhakab-haapo pala bhaapulika ishu ukufuma kumwanya, bhamu bhakati, “Ifu-la yaapaya,” abhanine bhakati, “Ughwandumi ughwa Chaala aayughagha nu Yeeseu.” ³⁰ Loole uYeeseu akabhabhuula abhandu bhala akati, “Ishu liilyo mwalipulikagha ukufuma kumwanya litaali lya kuun-yaafwa une, loole lyali lya kubhaafwa umwe. ³¹ Ulu kaafika akabhalilo aka Chaala ukubhalonga abhandu abha mu chiisu ichi. Ulu kaafika ak-abhalilo aka Chaala ukumukiisha uSeetano yuuyo mulongoshi ghwa chiisu ichi. ³² Bhwo bhaangweshwa pa chikobhekano ukufuma pa chiisu, indiangabhakuse abhandu bhooshi ukwisa kukwangu nu kuunyitika.” ³³ UYeeseu akayugha ulwo ukulangisha muumwo indiakafwile pa chikobhekano.

³⁴ Po ichilundilo icha bhandu chikamwamula uYeeseu chikati, “Tubhe-lengite mu Masimbo aMeelu ukuti uMesiya indiakabhangwe mwumi bhwila na bhwila. † Po kali, kuyugha bhulelele ukuti abhandu indib-hakamukweshe uMwana ughwa Mundu pa chikobhekano? Kali, uMwana ughwa Mundu uyo ghwe ghwini?” ³⁵ UYeeseu akabhabhuula akati, “Ubwelweli indibhuhwe pamupeene nuumwe ku kabhalilo akapimbaashe. †† Endeledagha ukughenda mu bwelweli ubhwo bhwo bhukaali bhuliipo ukuti ichiisi manye chibhapoote, paapo umundu yu-uyo akughenda mu chiisi, atakumanya kuukwo akubhuuka. ³⁶ Po mwikitaghe yuuyo bwelweli bhwo akaali ali pamupeene nuumwe ukuti mubhange bhandu bhaabho bhakwikala mu bwelweli.” Bhwo uYeeseu aayugha amashu agho, akachileka ichilundilo chila, akabhuuka nu kwimama.

ABhayuta abhingi bhakukaana ukumwitika uYeeseu

³⁷ Pamupeene nu kuti uYeeseu akabhomba ifyika ifyingi pandaashi pa-paabho, poepe abhandu abhingi bhatakamwitika ukuti ghwi Kilisiti.

³⁸ Bhatakamwitika ukuti amashu ghaagho umusololi uYesaaya akayugha, ghabhe gha nalooli. Umwene akati, “Ghwe Malafyale Chaala, kali, ghwini yuuyo akayitika indumi yiitu? Soona, kali, uMalafyale amulangishiishe ghwini amaka ghaake?” †

³⁹ Bhatakamwitika ku nongwa iya kuti uChaala akayugha ukughen-dela ku musololi uYesaaya akati,

⁴⁰ “Aghoghite amaaso ghaabho ukuti manye bhateshange, abhalungaaniishe amahala ghaabho ukuti manye bhashaaganiange shiisho abhabhombiile. Ingabhomba ulwo ukuti manye bhakaghaluke kukwangu ukuti imbaposhu.” ††

⁴¹ UYesaaya akamuyughagha ghwi Yeeseu panu ku nongwa iya kuti ak-abhubhona ubhukulumba bhwage.

⁴² Pamupeene nu kuti abhalongoshi abhingi abha Bhayuta bhakamwitika uYeeseu, poepe bhatakayughagha pabhwelu ukuti bhamwitikite ku nongwa iya kubhooghopa aBhafalisaayi ukubhakiisha mu sinaghoghi. ⁴³ Abhalongoshi abho bhakiighanagha leka ukuti ab-handu bhabhapaalaghe ukukinda ukuti uChaala abhapaalaghe.

Abhandu indibhakalongighe ku shiisho uYeeseu akuyugha

⁴⁴ Po uYeeseu akayugha ku ishu ilya pamwanya akati, “Umundu yuuyo akuunyitika une, atakuunyitika neneeshe, loole akumwitika na yula yuuyo aandumite. ⁴⁵ Umundu ghweshi yuuyo akuumbona une, aku-mubhona na yuuyo aandumite. ⁴⁶ Une niisile mu chiisu ichi ungati bh-welweli ukuti abhandu bhateshange. Po abhandu bhooshi bhaabho bhakuunyitika, manye bheendeledaghe ukwikala mu chiisi. ⁴⁷ Umundu yuuyo akughapulika amashu ghangu loole atakughabhombela imbom-bo, indaingamulonge paapo indakiisa pa chiisu ichi pakubhalonga ab-handu, loole ingiisa pakubhapoka. ⁴⁸ Bhuhubuhweli, umundu ghweshi yuuyo akuungaana une pamupeene na mashu ghangu indiakalongighe-we. UChaala ghwe yuuyo indiakamulonge pi ishiku ilya bhumalilo ubh-wa chiisu ukukongana na mashu ghaagho injughite. ⁴⁹ Paapo in-dayughite ku maka ghangu yuneene, loole uTaata yuuyo aandumite gh-we yuuyo aandaghiile ukuyugha sheene shiisho ingulondighwa ukuyugha. ⁵⁰ Soona ishimeenye ukuti indaghiilo shiisho alaghiile

shikubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. Po nuune in-guyugha sheene shiisho uTaata aandaghiile ukushiyugha.”

UYeeseu akubhasukusha utulundi abhamanyili bhaake

13 Po bhwo ishiku ilya chaaka icha Pasaka likaali ukufika, uYeeseu akamanya ukuti akabhalilo kaake kaafika aka kutiila pa chiisu ichi nu kubhuuka kwa Ghwise. Akabhalilo kooshi akab-haganagha abhandu bhaake bhooshi bhaabho bhakamwitikagha pa chiisu ichi, soona akeendelele ukubhaghana ukufika kubhumalilo. ² Bh-wo lyabha lya namasubha, uYeeseu na bhamanyili bhaake bhakiikala nu kulya ifindu pamupeene. USeetano akabha iingile mu ndumbula iya Yuuta ukuti amubhiike uYeeseu mu tukono utwa bhalughu. UYuuta ak-abha mwana ghwa Siimoni Isikaliiyooti. ³ UYeeseu akamanya ukuti uGh-wise akamupa amaka agha kutulongosha utundu twoshi, soona aka-manya ukuti akafuma kwa Chaala nu kuti indialaghaluke kwa Chaala. ⁴ Po uYeeseu akaleka ukulya, akiima, akafuula ikoti lyake, akeegha ichita-mbaala nu kwipinya mu musana. ⁵ Akeegha ikalayi nu kubhiika amiishi. Po akaanda ukubhasukusha utulundi abhamanyili bhaake nu kutupu-upula ni chitambaala chiicho akiipinya.

⁶ Bhwo uYeeseu aafika paapo uSiimoni Peeteli akabha, uPeeteli aka-mubhuusha akati, “Ghwe Malafyale, kali, kulonda ghuusukushe utu-lundi twangu une?” ⁷ UYeeseu akamwamula akati, “Ughwe utameenye liilyo une ingulibhomba ulu, loole indilimanye pakataashi.” ⁸ UPeeteli akamubhuula akati, “Utabhaghiile ukuusukusha shiku utulundi twan-gu.” UYeeseu akamwamula akati, “Linga indaakusukusha ughwe, utab-haghiile ukubha pamupeene nuune soona.” ⁹ Po uSiimoni Peeteli akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, linga bhwo shili, po manye ghu-usukushe utulundi twene, loole ghuusukushe nu tukono twangu pamu-peene nu mutu.” ¹⁰ UYeeseu akamwamula akati, “Umundu ghweshi yu-uyo ooghite umubhili ghwoshi, mwelu lwoshi. Ku sila iyo ataku-londighwa ukwogha soona umubhili ghwoshi, loole ukusukusula mu tulundiishe. Umwe mwe bheelu, loole yumo pakati papiinyu ataa mwelu.” ¹¹ Ku nongwa iya kuti uYeeseu akabha amumeenye umundu yu-uyo indiamubhiike mu tukono utwa bhalughu, yo yiyo nongwa iya akayugha akati, “Yumo pakati papiinyu ataa mwelu.”

¹² Bhwo uYeeseu aamala ukubhasukusha utulundi abhamanyili bhaake, akafwala ikoti lyake, akaghaluka soona paapo akiikala pa findu nu kubhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, mwashaaghanisa isho shiisho naabhabhombela umwe?” ¹³ Umwe mukuunyitisha une mukuti Mumanyishi soona mukuti Malafyale, nuumwe mukuyugha bhwanalooli paapo une nee Mumanyishi ghwinyu soona nee Malafyale ghwinyu. ¹⁴ Ku nongwa iya kuti une ni Mumanyishi ghwinyu soona ni Malafyale ghwinyu naabhasukusha umwe utulundi twinyu, bhuhubuh-wo nuumwe mukulondighwa musukusaniange utulundi mwibheene-bheene. ¹⁵ Naabhalangisha ichifwanikisho muumwo naabhombelagha ukuti nuumwe mubhombelanaghe mwibheene-bheene isa muumwo naabhabhombelagha umwe. ¹⁶ Nalooli ingubhabhuula, umutumwa ataa ghwi songo ukukinda usongo ghwake, soona umutumighwa ataa ghwi songo ukukinda yuuyo amutumite. ¹⁷ Ku nongwa iya kuti mwashimanya shooshi isho, po uChaala indiabhasaye linga mukushib-hombela imbombo.”

¹⁸ Po uYeeseu akeendelele ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Indakuyugha shooshi isho kukwinyu mweshi paapo imbameenye uku-fuma kubhwandilo abhandu bhaabho imbasalite ukubha bhamanyili bhangu. Loole naayugha isho ukuti shibhombighwe shiisho shisimbi-ighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Umumanyani ghwangu yuuyo akalya ifindu pamupeene nuune, aasanuka ukubha mulughu ghwangu.’” ¹⁹ Ingubhabhuula shooshi isho ulu bhwo shikaali ukubhoneka ukuti linga shaabhoneka, indimukiitike ukuti nalooli une nee Kilisiti. ²⁰ Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo akumupokeela yu-uyo imutumite, akuumbokeela neene, ghwepe yuuyo akuumbokeela une, akumupokeela uTaata yuuyo aandumite.”

UYeeseu akuyugha isha yuuyo indiamubhiike mu tukono utwa bhalughu

(Mataayi 26:20-25; Maalika 14:17-21; Luuka 22:21-23)

²¹ Bhwo uYeeseu aayugha isho, akalabha leka mu ndumbula yaake, akayugha pabhwelu akati, “Nalooli ingubhabhuula, umunyinyu yumo indiaambiike mu tukono utwa bhalughu.” ²² Po abhamanyili bhaake bhakaanda ukutesania bheene-bheene paapo bhatakamanya naakamu ukuti akumuyugha ghwini. ²³ Pakabhaapo nu mumanyili yumo mu bhamanyili bhaake yuuyo uYeeseu akamughana leka. Umwene akiikala papiipi nu Yeeseu bhwo ali pakulya. ²⁴ Po uSiimoni Peeteli akamukope-sha umumanyili uyo, akamubhuula akati, “Mubhuushe uYeeseu ukuti, kali, akumuyugha ghwini pakati papiitu?” ²⁵ Po umumanyili yula bhwo

† 12:34 Sabhuli 110:4 †† Panu uYeeseu akwiyugha ukuti ghwe yuuyo bwelweli ubhwa chiisu. ‡ 12:38 Yesaaya 53:1 †† 12:40 Yesaaya 6:10

‡ 13:18 Sabhuli 41:9

akaali iikiile papiipi nu Yeesu, akabhiyisha umutu ghwake kupiipi kwa Yeesu, akamubhuusha akati, “Ghwe Malafyale, kali, ghwini pakati papi-itu yuuyo indiakubhiike mu tukono utwa bhalughu?”²⁶ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe yula yuuyo indiiupe ichibhali icha mukati linga naasaasila mu kabhigha.”²⁷ Po uYeesu akeegha ichibhali icha mukati, akasaasila mu kabhigha, akamupa uYuuta Isikaliyooti, umwana ughwa Siimoni.²⁸ Bhwo uYuuta aapokeela ichibhali icha mukati icho, nakalinga, uSeetano akamwingila. Po uYeesu akamubhuu-
la uYuuta akati, “Ghwe Yuuta, shibhombelubhilo shiisho kulonda ukushibhomba!”²⁸ Loole naayumo umundu mu bhala bhaabho bhakalyanga pala yuuyo akashaaghania ukuti kooni uYeesu akamubhu-
ulagha uYuuta ulwo.²⁹ Ku nongwa iya kuti uYuuta ghwe yuuyo akasen-
ulagha inyambi iya ndalama, bhamu mu bhamanyili bhaake bhaki-
inong’ onagha ukuti uYeesu akamubhuulagha uYuuta ukuti aye aghule
fiifo fikalondighwanga pa chaaka. Abhanine bhakiinong’ onagha ukuti
uYeesu akamulaghilagha uYuuta ukubhapa indalama shimo abhapiina.
³⁰ Po bhwo uYuuta aapokeela ichibhali icha mukati icho, nakalinga
akafuma kuuse. Akabhalilo ako bhukabha bhushiku.

UYeesu akubhapa abhamanyili bhaake ululaghilo ulupya

³¹ Po bhwo uYuuta aafuma kuuse, uYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Ulu ubhukulumba ubhwa Mwana ughwa Mundu bhukuya pakubhona pabhwelu, soona indiabhlangishe ubhuku-
lumba ubhwa Chaala mumwo bhuhheeliile.³² Po linga aabhalangisha ubhukulumba ubhwa Chaala mumwo bhuhheeliile, ghwepe uChaala indiabhalangishe abhandu ubhukulumba ubhwa Mwana ughwa Mundu, soona indiabhombe ulwo luluulu.³³ Mwe bhaana bhangu, indiiimbe pamupeene numwe ku kabhalilo akapimbaashe. Isa mumwo ingabhabhuulila abhalongoshi abha Bhayuuta, bhuhubhwo ingub-
habhuula numwe ulu ukuti indimuundondaghe, loole mutaamuun-
yaaghaghe ku nongwa iya kuti kuukwo une ingubhuuka, umwe mutab-
haghiile ukubhuuka.³⁴ Loole ulu ingubhapa ululaghilo ulupya, ingub-
halaghila ukuti, ‘Mughananaghe mwibheene-bheene isa mumwo une imbaghaniile umwe, bhuhubhwo numwe mughananaghe bheene-
bheene.’³⁵ Linga mukughanana mwibheene-bheene, po abhandu
bhooshi indibhamanye ukuti umwe mwe bhamanyili bhangu.”

UYeesu akuyugha mumwo uPeeteli indiakamukaane (Mataayi 26:31-35; Maalika 14:27-31; Luuka 22:31-34)

³⁶ Po uSiimoni Peeteli akamubhuusha uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, kali, kubhuuka kuughu?” UYeesu akamwamula akati, “Ingubhuuka kuukwo ughwe utabhaghiile ukuungonga ulu, loole indighuungonge pakataashi.”³⁷ UPeeteli akamubhuusha akati, “Ghwe Malafyale, kali, ku nongwa yiki une indabhaghiile ukukongga ulu? Une niifumyishe ubh-
wumi bhwangu ukufwa ku nongwa yaako!”³⁸ UYeesu akamwamula, akamubhuusha akati, “Ghwe Peeteli, kali, nalooli ghwifumyishe ubh-
wumi bhwako ukufwa ku nongwa yangu? Nalooli ingukubhuula, bhwo ubhiisa akaali ukubhika, indubhe ghwangaana une katatu ukuti utameenye.”

Isila iya kubhuukila kwa Chaala

¹⁴ Po uYeesu akeendelela ukubhamanyisha abhamanyili bhaake akati, “Manye mulabaghe mu ndumbula shiinyu. Mwitikaghe uChaala, soona nyiitikaghe nuune.² Mu nyumba iya Taata muli nu bhwikalo ubhwingi. Linga shitaali ulwo, ngali imbabhuulite. Ulu ingubhuuka pakubhatendekeshesha ubhwikalo.³ Linga naaya naabha-
tendekeshesha ubhwikalo, indiiingise soona pakubheegha ukuti pah-
huyo paapo indiiingaghe, numwe indimkabhe pala pala pamupeene
nuune.⁴ Numwe muyimeenye isila yiiyo yikulongosha kubhuyo kuuk-
wo ingubhuuka.”

⁵ UToomasi yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili abha Yeesu akamub-
huusha akati, “Ghwe Malafyale, utwe tutameenye kubhuyo kuukwo
kubhuuka. Kali, po tubhaghiile bhuleele ukuyimanya isila?”⁶ UYeesu
akaamula akati, “Une nee sila, nee bhwanalooli soona nee bhwumi.
Ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukwisa kwa Taata linga
atakughendela kukwangu.⁷ Linga mwameenye une, po ngali mu-
mumeenye nu Taata. Ukwanda umuusughu, mumumeenye uTaata
soona mumubhweni.”⁸ UFilipu yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili
bhaake, akamubhuula akati, “Ghwe Malafyale, tukukusuuma utu-
langishe uGhuuso. Linga ghwatulangisha, bhwo ghwamala shooshi.”

† UKUBHAPA INDALAMA SHIMO ABHAPIINA *Lukabha Iwiho ulwa Bhayuuta ukub-
hapa abhapiina indalama shimo pabhushiku bhwo bhakaali ukulya ifindu ifya
Pasaka. †† 13:34 Bhalaabhi 19:18; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 6:5;
Mataayi 22:36-40; Maalika 12:28-33*

⁹ UYeesu akamwamula akati, “Ghwe Filipu, niikala numwe akabhalilo akatali kooshi ako, kali, poope ukaali utameenye une? Umundu gh-
weshi yuuyo aambweni une, amubhweni nu Taata. Po kali, kooni ku-
umbuusha ukuti, ‘Tulangishe uGhuuso?’¹⁰ Kali, utakwitika ukuti uTaa-
ta ali pamupeene nuune, nuune indi pamupeene nu Taata? Amashu
ghaagho ingubhabhuula ghatakufuma mu nyinong’ ono shangu, loole
ghakufuma kwa Taata yuuyo ali pamupeene nuune.¹¹ Itikagha shiisho
inguyugha ukuti uTaata ali pamupeene nuune. Loole linga mutakwitika
ku nongwa iya shiisho inguyugha, po itikagha ku nongwa iya fyika fi-
fyo ingufibhomba.¹² Nalooli ingubhabhuula, umundu ghweshi yuuyo
akuunyitika une ku nongwa iya fyika fiifo ingufibhomba, ghwepe in-
diakafibhombaghe. Soona indiakafibhombaghe ni fikulu ukukinda ifi
ingufibhomba ku nongwa iya kuti ingubhuuka kwa Taata.¹³ Linga
mukusuuma akandu kooshi ukughendela ku ngamu yangu, nuune indi-
ingabhombe isa mumwo mukusuumila. Ku sila iyo, indiiingabhu-
langishe ubhukulumba ubhwa Taata mumwo bhuhheeliile.¹⁴ Linga
mukusuuma une akandu kooshi ukughendela ku ngamu yangu, indi-
ingabhombe isa mumwo mukusuumila.”

UYeesu akuyugha isha kwisa ukwa Mbepo uMwelu

¹⁵ UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Lin-
ga muunganite, indimubhombaghe imbombo shooshi shiisho naabha-
laghiile ukuti mushibhombaghe.¹⁶ Po nuune indiiimusume uTaata
ukuti abhatumile uMbepo uMwelu ughwa kubhaafwa yuuyo ataaakab-
haleke naalumo.¹⁷ UMbepo uMwelu uyo ghwe yuuyo indiabhasetulile
abhandu ubhwanalooli ubhwa Chaala mumwo bhuhheeliile. Abhan-
du bhooshi abha mu chiisu bhaabho bhatakuunyitika une, bhatab-
haghiile ukumupokeela uMbepo ughwa nalooli ughwa Chaala ku nong-
wa iya kuti bhatabhaghiile ukumubhona pamu ukumumanya. Loole
umwe mumumeenye paapo akwikala pamupeene numwe ghwepe ak-
wikala mu ndumbula shiinyu.¹⁸ Indaaimbaleke mwibheene mu chiisu
ichi isa abhaana abhafwile, loole indiiingise soona kukwinyu.
¹⁹ Kaashaala akabhalilo kapimba kaako abhandu abha mu chiisu ichi
bhaabho bhatakuunyitika, bhataabhakaabone soona. Loole umwe
indimukaabone. Ku nongwa iya kuti une indiiingabhe mwumi soona,
numwe indimubhange bhumi.²⁰ Pi ishiku lila, indimukamanye ukuti
uTaata ali pamupeene nuune, nuune indi pamupeene nu Taata, soona
une indi pamupeene numwe.²¹ Umundu ghweshi yuuyo ashimeenye
nu kushibhombela imbombo shooshi ingulaghila, umundu uyo aangan-
ite nalooli. Ghwepe umundu ghweshi yuuyo aanganite une, uTaata in-
diamughanaghe, po nuune indiiingisetule kukwike.”

²² Po uYuuta yuuyo ataa ghwi Yuuta Isikaliyooti, akamubhuusha uY-
eesu akati, “Ghwe Malafyale, kali, shili bhuleele ukuti indiiikisetule
kukwitu mumwo ubheeliile, loole utaukiisetule isa bhuhubhwo ku
bhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhatakuukwitika?”²³ UYeesu
akamwamula akati, “Umundu ghweshi yuuyo aanganite une, indi-
ashibhombelaghe imbombo shiisho ingumulaghila. Ku sila iyo, uTaata
indiamughane umundu uyo. Po une nu Taata inditukiise kukwike,
soona inditukiikalaghe pamupeene naghwe.²⁴ Loole umundu ghweshi
yuuyo atanganite une, atakushibhombela imbombo shiisho ingulaghi-
la. Amashu ghaagho ingubhabhuula ghatakufuma mu nyinong’ ono
shangu, loole ghakufuma kwa Taata yuuyo aandumite kukwinyu.
²⁵ Naabhabhuula shooshi isho bhwo ingaali ingwikala pamupeene nu-
umwe.²⁶ Loole uTaata indiakumuteme kukwinyu uMbepo uMwelu
ughwa kubhaafwa ku maka ghangu yuuyo indiakabhamanyishange nu
kubhakumbusha shooshi shiisho ingabhamanyishanga bhwo indi
pamupeene numwe.²⁷ Bhwo ingutiila, indiiimbape ulutengaano lwan-
gu mu ndumbula shiinyu. Une ingubhapa ulutengaano lualwo lutali isa
lula lualwo lukufuma ku bhandu abha mu chiisu ichi bhaabho
bhatakuunyitika. Manye mulabaghe mu ndumbula shiinyu soona
manye mwoghopaghe naakamu.²⁸ Mupulikite shiisho naabhabhuu-
lagha naatingi, ‘Ingubhuuka, loole indiiingise soona kukwinyu.’ Linga
nalooli mwanganite, ngali mukuhobhoka ukupulika ukuti ingubhuuka
kwa Taata paapo uTaata ghwe yuuyo ghwi songo ukuunginda une.
²⁹ Ingubhabhuula shooshi isho ulu bhwo shikaali ukubhona ukuti
linga shaaya shaabhona, indimukiite ukuti shiisho ingayughagha
sha nalooli.³⁰ Indabhaghiile ukuyugha numwe ku kabhalilo akatali
paapo uSeetano yuuyo ghwi songo ughwa chiisu ichi, akwisa pakuun-
gola. Loole atali na maka kukwangu.³¹ Ingushibhomba shooshi ishi isa
mumwo uTaata akaandaghilila ukuti abhandu abha chiisu ichi
bhamanye ukuti imughanite. Ulu, nyatuka ukuti tutiilepo panu.”

UYeesu ali ungati musabhibhu ughwa nalooli

¹⁵ Po uYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati,
“Une indi ungati musabhibhu ughwa nalooli ghuughwo ghuk-
wela iseke iniya, uTaata ali ungati mulimi.”² Akasamba kooshi

kaako kamelite nu musabhibhu linga katakwela iseke, uTaata akukakenda. Loole akasamba kaako kakwela iseke, uTaata akukapalundila ukuti koongelaghe ukupaapa.³ Umwe muli ungati tusamba tutwotwo tukwela iseke, mwe bheelu ku nongwa iya kuti mufyitike ifimanyisho fiifyo naabhamanyishihe.⁴ Endelegaha ukubha pamupeene nuune, nuune indineendelegaghe ukubha pamupeene nuumwe. Mutabaghhiile ukubhomba shiisho shikumuhobhoshu uChaala chishita kubha pamupeene nuune, isa muumwo akasamba katabhaghhiile ukwela iseke keene chishita kukolelela ku musabhibhu.

⁵“Une indi ungati musabhibhu, umwe muli ungati tusamba. Umundu yuuyo akubha pamupeene nuune akabhalilo kooshi, nuune ingubha pamupeene naghwe akabhalilo kooshi, uyo indiapaapaghe iseke inyingi, paapo mutabaghhiile ukubhomba shiisho shibhaghhiile pandaashi pa Chaala chishita kubha pamupeene nuune.⁶ Umundu ghweshi yuuyo atali pamupeene nuune, uChaala akumutaaghila kuuse isa paapo umulimi akukataagha kuuse akasamba kaako katakwela iseke ukufika paapo kakwuma. Linga kuuma, abhandu bhakukasebha nu kukaponia mu mulilo.⁷ Linga mukubha pamupeene nuune akabhalilo kooshi nu kushibhombela imbombo shiisho ingubhalaghiila, po mubhaghhiile ukusuuma kwa Taata kooshi kaako mukulonda, † ghwepe indi-abhapange ukukongana na muumwo mukulondela.⁸ Linga mukupaapa iseke inyingi, umwe mwe bhamanyili bhangu abha nalooli. Ku sila iyo, indimubhulangishange ubhukulumba ubhwa Taata ku bhandu.⁹ Isa muumwo uTaata aanganile une, umwo mwo muumwo nuune naabhaghaniile umwe. Po endelegaha ukubha pamupeene nuune ukuti mulwaghaghe ulughano ukufuma kukwangu.¹⁰ Linga mukubhomba shiisho ingubhalaghiila ukuti mubhombaghe, indimulwaghaghe ulughano ukufuma kukwangu isa paapo une ingubhomba shiisho uTaata aandaghiile ukuti ishibhombaghe nu kwendelela ukulwagha ulughano lwake.¹¹ Naabhabhuula shooshi isho ukuti mwendelelaghe ukubha nu lusekelo mu ndumbula shiinyu isa muumwo nuune ingwendelela ukubha nu lusekelo mu ndumbula yangu.¹² Ululaghiilo lwangu luulwo ingubhapa umwe lwo ulu, ‘Ghananagha mwibheene-bheene isa muumwo ingwendelela ukubhaghana umwe.’¹³ Ataliipo umundu yuuyo abhaghhiile ukulangisha ulughano ulukulu ukukinda ulughano ulwa mundu yuuyo akwitika ukufwa ku nongwa iya bhamanyani bhaake.¹⁴ Linga mukubhomba shiisho imbalaghiile ukuti mushibhombaghe, indimubhange bhamanyani bhangu bha papiipi.¹⁵ Ukufuma ulu indaaimbitishange soona umwe ukubha bhatumwa bhangu ku nongwa iya kuti umutumwa atakumanya shiisho usongo ghwake akubhomba. Loole indiimbitishange umwe ukubha bhamanyani bhangu paapo naabhabhuula shooshi shiisho ingafuma nasho kwa Taata.¹⁶ Mutaa mwemwe mukaasala une, loole neene ingabhasala umwe ukubha bhamanyili bhangu ukuti mupaapaghe iseke shiisho shitakushila naalomo. Po kooshi kaako mukumusuma uTaata ukughendela ku ngamu yangu, ghwepe indiabhapange.¹⁷ Po ingubhalaghiila, ghananagha mwibheene-bheene.”

Abhandu abha mu chiisu ichi bhakubhabhenga abhakongi abha Yeesu

¹⁸UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Linga abhandu abha mu chiisu ichi bhakubhakalalila umwe, mumanyaghe ukuti bhakaanda ukuungalalila taashi une.¹⁹ Linga mwali bhandu bha mu chiisu ichi, po abhandu abha mu chiisu ngali bhabhaghane isa muumwo bhakughanana bheene-bheene. Loole umwe mutaa bha mu chiisu ichi paapo neene imbasalite ukufuma mu chiisu ichi, yo yiyo nongwa iyi abhandu abha mu chiisu ichi bhakubhakalalila.²⁰ Manye mwibhwange shiisho ingabhabhuula ukuti, ‘Umutumwa ataa ghwi songo ukukinda usongo ghwake.’ Linga bhakaafulasha une, indibhakabhafulashu nuumwe. Linga bhakufyitika ifimanyisho fyangu, indibhafyitike ni fyinyu.²¹ Loole indibhakabhabhombelaghe shooshi isho ku nongwa iya kuti umwe muli bhakongi bhangu na ku nongwa iya kuti bhatamumeenye yuuyo akaanduma.²² Linga indakiisagha nu kuyugha nabho, po ngali bhatali ni nongwa. Loole paapo ingiisa nu kuyugha nabho, po bhatabhaghhiile ukuyugha ukuti bhatakamanyagha ukuti shiisho bhakabhombagha mbiibhi.²³ Umundu ghweshi yuuyo akuungalalila une, amanye ukuti akumukalalila nu Taata.²⁴ Linga indakafibhombagha kukwabho ifyika ifikulu fiifyo naayumo umundu umunine yuuyo afibhombiteemwo, po ngali bhatali ni mbiibhi. Loole ulu bhashibhweni shooshi shiisho ingashibhombagha, poepe bhakaali bhakuungalalila une nu Taata.²⁵ Ishi shibhombiighwe ukuti amashu ghaagho ghasimbiighwe mu Masimbo aMeelu ghabhombighwe, paapo ghasimbiighwe ukuti, ‘Bhakaangalalila chishita nongwa naayimo.’ ††

† UKUSUUMA KWA TAATA KOOSHI KAAKO MUKULONDA Kwo kuti, kusuuma kuukwo kukukongana nu bhwhighane ubhwa Chaala, bhwoma ubhwhighane ubhwa mundu ni finyonywa fyake. †† 15:25 Sabhuli 35:19; 69:4

²⁶“Indiingamutume uMbepo uMwelu ughwa kubhaafwa ukufuma kwa Chaala. Linga iisa, indiakalingaaniange ubhwanalooli bhwangu.²⁷ Soona, nuumwe indimukabhalingaaniange abhandu abhangi ubhwanalooli bhwangu paapo mwali pamupeene nuune ukufuma kubhwardilo.”

UYeesu akeendelela ukuyugha na bhamanyili bhaake akati,
16 “Naabhabhuula shooshi ishi ukuti nalinga shikuya kubhoneka, manye mukanyomokaghe nu kuleka ukuunyitika.² Loole abhandu indibhakabhakiishange umwe mu masinaghoghi ghaabho. Soona, akabhalilo kakwisa kaako abhandu bhaabho bhakubhaghogha umwe, indibhakiinong onaghe ukuti ku sila iyo bhali pakubhomba imbombo iya Chaala.³ Abhandu abho indibhakabhabhombelaghe ulwo ku nongwa iya kuti bhatamumeenye uTaata, soona bhatameenye nuune.⁴ Loole naabhabhuula isho ukuti linga akabhalilo kaabho aka kushibhomba isho kaafika, mukakumbukaghe ukuti ingabhabhuula. Indakabhabhuula shooshi isho ukwandila paapo mukabha bhamanyili bhangu ku nongwa iya kuti ingabha pamupeene nuumwe.”

Imbombo iya Mbepo uMwelu

⁵“Loole ulu ingughaluka ukubhuuka kwa Taata yuuyo akaanduma kukwinyu. Ataliipo naayumo pakati papiinyu ughwa kuumbusha ukuti, ‘Kali, kubhuuka kuughu?’⁶ Mwaswimaana mu ndumbula shiinyu paapo naabhabhuula ukuti ingughaluka ukubhuuka kwa Taata.⁷ Ingubhabhuula ubhwanalooli, kiisa kukwinyu ukuti une imbuuke kwa Taata, paapo linga indaabhuuka, uMbepo uMwelu ughwa kubhaafwa atabhaghhiile ukwisa. Loole linga naabhuuka, indiingamutume uMbepo kukwinyu.⁸ Bhwo uMbepo iisa, indiakabhashimikishe abhandu abha mu chiisu ichi ukuti imbiibhi yo yiliku, ubhwanalooli bhwo bhuliku nu kuti ubhulongi ubhwa Chaala bhwo bhuliku.⁹ UMbepo uMwelu indiakalangishe pabhwele ukuti abhandu bhatulanongwa paapo bhatakuunyitika une.¹⁰ Indiakalangishe pabhwele kukwabho ukuti une ingubhomba shiisho shibhaghhiile pandaashi pa Chaala paapo ingughaluka ukubhuuka kwa Taata nu kuti mutaamukaambone soona.¹¹ Indiakabhalangishe pabhwele ukuti uChaala indiakabhalongwe paapo amulongite uSeetano yuuyo ghwi songo ughwa bhatulanongwa bhooshi abha mu chiisu ichi.

¹²“Ingaali indi nasho nyingi isha kubhabhuula, loole ulu mutabhaghhiile ukushaaghania shiisho ingubhabhuula.¹³ Linga uMbepo ughwa nalooli iisa kukwinyu, indiakabhalongoshange ukubhumanya ubhwanalooli bhwooshi ukufuma kwa Chaala. Ataaakayugaghe ku maka ghaake mwene, loole indiakayugaghe shiisho indiakashipulikaghe nu kubhabhuula shiisho indishikabhonekaghe mundaashi mumwinyu.¹⁴ UMbepo uyo indiakaangindikaghe une paapo indiakabhabhuulaghe shooshi shiisho indiakapokeelaghe ukufuma kukwangu.¹⁵ Utundu twoshi tutwotwo uTaata ali natwo twangu. Yo yiyo nongwa iyi naayugha ukuti uMbepo uyo indiakabhabhuulaghe shooshi shiisho indiakapokeelaghe ukufuma kukwangu.”

Ubhuswimaane indibhukasanuke ukubha lusekelo

¹⁶UYeesu akeendelela ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Kaashaala akabhalilo kapimba mutaamuumbonaghe, soona kaashaala akabhalilo kapimba indimuumbonaghe soona.”¹⁷ Po abhamanyili bhaake bhamu bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, kwo kuti kooni apa akuti, ‘Kaashaala akabhalilo kapimba mutaamuumbonaghe, soona kaashaala akabhalilo kapimba indimuumbonaghe soona,’ nu kuti, ‘Ingughaluka ukubhuuka kwa Taata?’¹⁸ Po abhamanyili bhala bhakeendelela ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, kwo kuti kooni ‘akabhalilo kapimba’? Utwe tutakushaaghania isho shiisho akuyugha.”¹⁹ UYeesu akashaaghania ukuti abhamanyili bhala bhakulonda ukumubhuusha ku shiisho aayugha, po akabhabhuusha akati, “Kali, mukubhuusania bheene-bheene ku shiisho naayugha naati, ‘Kaashaala akabhalilo kapimba mutaamuumbonaghe, soona kaashaala akabhalilo kapimba indimuumbonaghe soona?’²⁰ Nalooli ingubhabhuula, umwe indimukalilaghe nu kuswimaana, loole abhandu abha mu chiisu ichi indibhakasekelaghe. Indimukaswimaane ku kabhalilo akapimba, loole ubhuswimaane bhwinu indibhukasanuke ukubha lusekelo.²¹ Linga umukolo akuya pakupaapa, akubha nu bhuswimaane paapo akabhalilo aka bhuhafu kaafika. Loole linga aapaapa, atakukumbuka soona ubhubhafu ubhwo ku nongwa iya lusekelo ukuti umwana aapaapighwa mu chiisu.²² Bhuhubhwo nuumwe muli nu bhuswimaane ku kabhalilo aka, loole ingwisa soona kukwinyu, po indimukabhe nu lusekelo mu ndumbula shiinyu. Naayumo umundu yuuyo indiakalutiishe ulusekelo ulwo ukufuma mu ndumbula shiinyu.²³ Linga akabhalilo ako kaafika, mutaamukaasuumaghe naakamu. Nalooli ingubhabhuula, kooshi kaako mukumusuma uTaata ukughendela ku ngamu yangu, ghwepe indiabhapange.²⁴ Ukufika ulu mutasu-

umite naakamu kwa Chaala ukughendela ku ngamu yangu. Suumagha kwa Chaala ghwepe indiabhapange. Ku sila iyo indimubhange nu lusekelo ulukulu mu ndumbula shiinyu.”

UYeesu aghapootite amaka amabhiibi agha chiisu

²⁵ UYeesu akamaliisha ukubhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Naabhabhuula shooshi isho ku sila iya fifwanikisho. Akabhalilo kak-wisa kaako indaangayughaghe nuumwe ku sila iya fifwanikisho, loole indiingabhabhuulaghe pabhwelu isha Taata. ²⁶ Mu kabhalilo ako, indimukasuumaghe kwa Chaala ukubhombela ingamu yangu. Indakuyugha ukuti indiingabhasuumilaghe kwa Taata, nashiku, loole indimukasuumaghe yuwemwe. ²⁷ Umwene uTaata abhaghanite umwe ku nongwa iya kuti umwe muunganite une, soona mwitikite ukuti ingafuma kwa Taata. ²⁸ Une ingiisa mu chiisu ichi ukufuma kwa Taata, loole ulu ingutiila mu chiisu ichi nu kughaluka kwa Taata.”

²⁹ Po abhamanyili bhaake bhakamubhuula bhakati, “Ghwe Mumany-ishi, ulu ghwanda ukuyugha nuutwe pabhwelu chishita kubhombela ififwanikisho! ³⁰ Ulu twashaaghania ukuti ughwe ushimeenye shooshi, soona utakulonda umundu akubhuushange shimo. Isho sho shiisho shaatupelela ukuti twitike ukuti ughwe ukafuma kwa Chaala.” ³¹ UYeesu akabhabhuusha abhamanyili bhaake akati, “Kali, po mwanda ukwitika ulu? ³² Akabhalilo kaapalamilu soona kali papiipi leka, kaako umwe mweshi indimunyambane. Ghweshi umundu indiubhuukaghe uyu kukwake uyu kukwake nu kuundeka nimwene. Loole indaaimbe nimwene paapo uTaata ali pamupeene nuune akabhalilo kooshi. ³³ Mwe bhaghanighwa, naabhabhuula shooshi isho ukuti mubhange nu lutegaano mu ndumbula shiinyu paapo muunyiitikite une. Mu chiisu ichi indimushaaghaghe indamyo ni ngelo inyingi, loole manye mu-paashange paapo une ingapootite amaka amabhiibi agha mu chiisu ichi.”

UYeesu akwipuuta kwa Chaala

17 Bhwo uYeesu aamala ukuyugha na bhamanyili bhaake shooshi isho, akatesha kumwanya, akiipuuta kwa Chaala akati, “Ghwe Taata, akabhalilo kangu kaafika. Ingukusuuma ubhalangishe abhandu ubhukulumba bhuhubhu ghuumbiile une ni Mwana ghwako ukuti nuune imbalangishe ubhukulumba bhwako muumwo bhuhheeli-ile. ² Paapo ukaamba amaka agha kulongosha abhandu bhooshi ukuti bhaabho bhakuunyiitika, imbape ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ³ Ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhwo ubhu, abhandu bhaku-manye ughwe ukuti ghweghwe ghwe Chaala ghwa nalooli, soona bhaa-manye nuune ni Yeesu Kilisiti nee ukaanduma kukwabho. ⁴ Une naalangisha ubhukulumba bhwako ku bhandu ku sila iya kumaliisha imbombo yooshi yiyo ukaanduma pakubhomba pa chiisu ichi. ⁵ Ghwe Taata, ingukusuuma ulangishe ubhukulumba bhwako kukwangu bhuhubhu ingabha nabhwo bhwo tuli pamupeene, na bhwo ukaali ukupela ichiisu.”

UYeesu akubhiipuutula abhamanyili bhaake

⁶ UYeesu akeendelela ukwipuuta akati, “Ghwe Taata, ukaamba abhandu abha ukufuma mu chiisu ichi ukuti bhabhe bhamanyili bhangu, nuune naabhamanyisha muumwo ughwe ubheeliile. Bhoop bhaako, soona bhashibhombite shooshi shiisho ukabhalaghila ukuti bhabhombaghe. ⁷ Ulu bhaamanyu ukuti utundu twoshi tuutwo ukaamba, tufumite kukwako. ⁸ Paapo imbabhuulite shooshi shiisho ukaandaghila ukuti imbabhuule, bhoop bhashipokeelite, bhameenye nalooli ukuti ifumite kukwako, soona bhiitikite ukuti ghweghwe ukaanduma. ⁹ Ingubhiipuutula bhooshi bhaabho ukabhabhiika ukubha bhamanyili bhangu ku nongwa iya kuti bhandu bhaako. Indakubhiipuutula abhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhatakuunyiitika une. ¹⁰ Abhandu bhooshi bhaabho bhangu, nuughwe bhaako, soona abhandu bhooshi bhaabho bhaako, nuune bhangu. Abhandu bhaabhubhona ubhukulumba bhwangu muumwo bhuhheeliile ukughendela kukwabho. ¹¹ Mu kabhalilo akapimba kaako kakwisa, une indiindiile mu chiisu ichi ukuti nise kukwako, loole abheene indibeendelelaghe ukubha mu chiisu ichi. Ghwe Taata, ghwe Mwelu, ingukusuuma ubhalindililaghe ku maka ghaako ghaagho ghuumbiile ukuti bhabhange pamupeene isa muumwo une nuughwe tuli pamupeene. ¹² Bhwo ingwikala pamupeene nabho pa chiisu ichi, ingabhalindililagha ku maka ghaako ghaagho ghuumbiile. Une ingabhasungagha akiisa nu kuti atakabhaapo naayumo yuuyo akasobha, loole mwene yula yuuyo shikasimbighwa ukuti ghwa kufwa, ukuti shibhombighwe shiisho shisimbighwe mu Masimbo aMeelu. †

¹³ “Ghwe Taata, ulu indi mu sila ukwisa kukwako. Une naabhabhuula shooshi isho abhamanyili bhangu bhwo ingaali ingwikala pamupeene

nabho pa chiisu ichi ukuti bhabhange nu lusekelo ngaani mu ndumbula shaabho isa muumwo une indi nu lusekelo. ¹⁴ Imbabhuulite abhamanyili bhangu amashu ghaagho ukaandaghila ukuti imbabhuule. Loole abhandu bhaabho bhakukukaana ughwe bhabhahengite abhamanyili bhangu, ku nongwa iya kuti bhatali ungati bhandu bhaabho bhakukukaana ughwe, isa muumwo une indali ungati bhandu bhaabho bhakukukaana ughwe. ¹⁵ Ghwe Taata, indakusuuma ukuti ubhatitise abhamanyili bhangu mu chiisu ichi, loole ingusuuma ukuti ubhapokaghe ku Mubhiibi yula. ¹⁶ Abhamanyili bhangu bhatali ungati bhandu abha mu chiisu ichi isa muumwo une indali ghwa mu chiisu ichi. ¹⁷ Ghwe Taata, ingukusuuma ubhabhiike ukubha bhandu bhaako lwoshi ku bhwanalooli bhwako paapo ishu lyako lyo liilyo bhwanalooli. ¹⁸ Isa muumwo ukaanduma une mu chiisu pakubhomba imbombo yaako, bhuhubhu nuune naabhatuma mu chiisu pakubhomba imbombo yaako. ¹⁹ Ingwifumya ukukubhombela ughwe ku nongwa yaabho ukuti bhoop bhiifumye kukwako ku sila iya mashu ghaako ghaagho gha nalooli.”

²⁰ UYeesu akeendelela ukwipuuta akati, “Indakubhiipuutula abhamanyili bhangu bheene, loole ingubhiipuutula na bhanine bhaabho indibhaanyiitike ku nongwa iya shiisho abhamanyili bhangu bhaku-manyisha. ²¹ Ghwe Taata, ingukusuuma ubhabhiike bhooshi bhabhange pamupeene isa muumwo une nuughwe tuli pamupeene. Ingubhasu-umila bhabhange pamupeene nuutwe ukuti abhandu bhaabho bhatakuunyiitika, bhiitike ukuti ghweghwe ukaanduma. ²² Ubhukulumba bhuhubhu ukaamba, nuune imbapiile abhamanyili bhangu ukuti bhabhange pamupeene isa muumwo une nuughwe tuli pamupeene. ²³ Isa muumwo une indi pamupeene nabho, nuughwe uli pamupeene nuune, bhuhubhu ingubhiipuutula bhoop bhabhange pamupeene ukuti abhandu bhaabho bhatakuunyiitika bhamanye ukuti ghweghwe ukaanduma. Soonu bhamanye ukuti ubhaghanite isa muumwo ghuunganile une.

²⁴ “Ghwe Taata, ingunyonywa ukuti abhamanyili bhaabho ukaamba bhabhange pamupeene nuune kwoshi kuukwo indiimbange ukuti bhateshe ubhukulumba bhuhubhu ukaamba. Ukabhomba ulwo ku nongwa iya kuti ukaangana na bhwo ukaali ukupela ichiisu. ²⁵ Ghwe Taata, ghwe ghwanalooli, pamupeene nu kuti abhandu bhaabho bhatakuunyiitika bhatakumeenye, une ingumeenye na bhamanyili bhangu bhameenye ukuti ghweghwe ukaanduma. ²⁶ Nuune naabhamanyisha muumwo ughwe ubheeliile, soona indineendelelaghe ukubhomba ulwo ukuti bhaghananaghe bheene-bheene isa muumwo ghuunganile une nu kuti imbange pamupeene nabho.”

Abhosongo abha Bhayuuta bhakumukola uYeesu

(Mataayi 26:47-56; Maalika 14:43-50; Luuka 22:47-53)

18 Bhwo uYeesu aamala ukwipuuta, akatiila na bhamanyili bhaake nu kulobhoka ichisooko icha Kinduloni nu kwingila mu chibheela icha makokwe agha mishunguti chiicho chikabhaapo pabhuyo bhula. ² Po uYuuta yuuyo akayanga pakumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu, akachimanya ichibheela icho paapo uYeesu na bhamanyili bhaake bhakiisubhila ukubhuuka mu chibheela icho na tubhalilo utwingi. ³ Po uYuuta akachilongosha ichilundilo icha bhashikali na bhabhombi bhamu bhaabho bhakatumighwa na bhosongo abha bhapuuti na Bhafalisaayi ukubhuuka mu chibheela icho. Bhwo bhakubhuuka, bhakapimba bnyaale, ifikooka ni filwilo ifya bhwite. ⁴ UYeesu akabha ameenye shooshi shiisho indishibhombighwe kukwako. Po akatiila pakati pa bhamanyili bhaake, akiilangisha pabhwelu pa chilundilo chila, akabhabhuusha akati, “Kali, mukumulonda ghwini?” ⁵ Bhoop bhakamwamula bhakati, “Tukumulonda uYeesu yu-uyo akufuma mu kaaya aka Naasaleeti.” UYeesu akabhaamula akati, “Une nee Yeesu yuuyo mukumulonda.” Mu kabhalilo ako, uYuuta yuuyo akayanga pakumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu akabha iimite pamupeene ni chilundilo icha bhashikali bhala. ⁶ Po bhwo uYeesu aabhabhuula ukuti, “Une nee Yeesu yuuyo mukumulonda,” abhashikali bhala bhakaghalukila kunyuma nu kughwa paase. ⁷ Bhwo bhaanyatuka, uYeesu akabhabhuusha soona akati, “Kali, mukumulonda ghwini?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Tukumulonda uYeesu yuuyo akufuma mu kaaya aka Naasaleeti.” ⁸ UYeesu akabhabhuula akati, “Naabhabhuula ukuti une nee Yeesu yuuyo mukumulonda. Linga mukuundonda neene nimwene, po bhiitikise abhamanyili bhangu abha bhahhuukaghe.” ⁹ UYeesu akayugha ulwo ukuti shibhombighwe shiisho akashiyugha kubhwandilo akati, “Ghwe Taata, ingabhasungagha akiisa nu kuti indakamusofya naayumo mu bhala bhaabho ukaamba.” ††

¹⁰ USimoni Peeteli akabha nu mumaaghi umutali ughwa bhwite, po akaghufyutula nu kupuupa ichuufwo icha kumwisa icha mutumwa ughwa mupuuti usongo. Umutumwa uyo ingamu yaake akabha ghwi

† 17:12 Sabhuli 41:9-10; 55:12-15; 69:24-25; 109:4-15; Yesaaya 57:12-13

†† 18:9 Yoohani 6:39; 17:12

Malikoosi. ¹¹ Loole uYeesu akamulaghila uPeeteli akati, “Ghwe Peeteli, ghalusha umumaaghi ghwako ughwo mu nyambi yaake. Kali, utameenye ukuti ingulondighwa ukutaamighwa isa muumwo uTaata abhaatikile ukuti indaamighwe?” [†]

Bhakubhuuka nu Yeesu kwa Anasi
(Mataayi 26:57-58; Maalika 14:53-54; Luuka 22:54)

¹² Po usongo ughwa bhashikali pamupeene ni chilundilo icha bhashikali na bhabhombi bhala bhaabho bhakatumighwa na Bhayuta, bhakamukola uYeesu nu kumupinya. ¹³ Po bhakabhuuka taashi naghwe kwa Anasi. UAnasi akabha ghwi ghwisefyala ughwa Kayaafa. UKayaafa akabha mupuuti usongo mu kabhalilo ako. ¹⁴ Ku mashiku agha kunyuma, uKayaafa ghwe yuuyo akabhabhuula abhalongoshi abha Bhayuta akati, “Kaali kiisa ukuti umundu yumo afwe ku nongwa iya bhandu abhingi.” ^{††}

UPeeteli akumukaana uYeesu
(Mataayi 26:58, 69-70; Maalika 14:54, 66-68; Luuka 22:55-57)

¹⁵ Bhwo bhakubhuuka nu Yeesu kwa Anasi, uSiimoni Peeteli nu manyili umunine bhakakongagha kunyuma. Umumanyili umunine yula yuuyo umupuuti usongo akamumanya akabhuuka pamupeene nu Yeesu mu lupaso ulwa nyumba iya mupuuti usongo. ¹⁶ Loole uPeeteli akiima kuuse ku mulyango umukulu. Po umumanyili umunine yula yuuyo umupuuti usongo akamumanya, akafuma kuuse nu kuyugha nu mulindu yuuyo akabha mulindilili ughwa pa mulyango umukulu. Bhwo aayugha nu mulindu yula, akamwitikisha uPeeteli ukwingila mu lupaso. ¹⁷ Po umulindu yula yuuyo akabha mulindilili ughwa pa mulyango ghula akamubhuusha uPeeteli akati, “Kali, nuughwe ghwe yumo nu bhamanyili abha mundu uyo?” UPeeteli akamwamula akati, “Nashiku, indaa neene.” ¹⁸ Ku nongwa iya kuti kukabha ni mbepo, abhatumwa na bhabhombi bhakootagha umulilo ghuughwo bhakapembela amalasha. Ghwepe uPeeteli akiima pamupeene nabho, akootagha umulilo.

Umupuuti usongo akumubhuusha uYeesu
(Mataayi 26:59-66; Maalika 14:55-64; Luuka 22:66-71)

¹⁹ Po umupuuti usongo akamubhuusha uYeesu isha bhamanyili bhaake ni sha fimanyisho fyake. ²⁰ UYeesu akamwamula akati, “Akabhalilo kooshi naayughagha ku bhandu bhooshi pabhwele, naamanyishanga abhandu mu sinaghoghi na mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala muumwo abhayuta abhingi bhaakomaanagha pamupeene. Naamanyishanga ifimanyisho fyangu fyoshi pabhwele. ²¹ Po kali, kooni kuumbusha une? Kali, kooni utakubhabhuusha abhandu bhaabho bhakaambulikishanga bhwo ingumanyisha? Paapo abheene bhashimeenye shisho ingayughagha nu kumanyisha.”

²² Bhwo uYeesu aamala ukuyugha isho, umubhombi yumo yuuyo akiima kupiipi kukwake, akamukoma uYeesu ku maaso ni ipi nu kumubhuusha uYeesu akati, “Kali, kumwamula bhuleele ulwo umupuuti usongo?” ²³ UYeesu akamwamula akati, “Linga naayugha kabhiibi, yugha ubhubhiibi bhwangu. Loole linga naayugha ubhwanalooli, po kali, kooni ghwangoma?” ²⁴ Po bhwo uYeesu akaali apinyiighwe, uAnasi akabhalaghila abhashikali ukumwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe ku mupuuti usongo, uKayaafa.

UPeeteli akumukaana uYeesu soona
(Mataayi 26:71-75; Maalika 14:69-72; Luuka 22:58-62)

²⁵ Po bhwo uSiimoni Peeteli akaali ali pakwota umulilo, abhandu bhamu bhaabho bhakabhaapo pala bhakamubhuusha bhakati, “Kali, nuughwe ghwe yumo nu bhamanyili abha mundu yula?” UPeeteli akakaana akati, “Nashiku, indaa neene.” ²⁶ Loole yumo mu bhatumwa abha mupuuti usongo, yuuyo akabha mukamu ghwa mundu yula yuuyo uPeeteli akamupuupa ichuufwo, akamumanya uPeeteli. Po akamubhuusha akati, “Kali, utaa ghweghwe naakubhweni uli pamupeene nu Yeesu nu chibheela?” ²⁷ UPeeteli akakaana soona akati, “Indaa neene.” Po nakalinga ubhiisa akabhika.

Abhalongoshi abha Bhayuta bhakubhuuka nu Yeesu kwa Pilaati
(Mataayi 27:1-2, 11-14; Maalika 15:1-5; Luuka 23:1-5)

²⁸ Po bhwo bhwacha pangeelo, abhalongoshi abha Bhayuta bhakamwegha uYeesu ukufuma kwa Kayaafa nu kubhuuka naghwe ku nyumba ingulu, kuukwo usongo uMulooma akiikalagha. Loole abhayu-

[†] Ingulondighwa ukutaamighwa isa muumwo uTaata abhaatikile ukuti indaamighwe Mu njuga iya Chighiliki kwo kuti, Ingulondighwa ukung' wa ichikombe chiicho uTaata aambiile. ^{††} 18:14 Yoohani 11:50

uta bhatakingila mu nyumba ingulu iyo, ku nongwa iya kwoghopa ukuti manye bhanyale nu kushita kulya ifindu ifya chaaka icha Pasaka. ²⁹ Po uPilaati akafuma kuuse nu kubhuuka kuukwo abhalongoshi abha Bhayuta bhakabha, akabhabhuusha akati, “Kali, umundu uyu atulite nongwa yiki yiyo mukumusitaakila?” ³⁰ Abheene bhakamwamula bhakati, “Linga umundu uyu atakabhanga ni nongwa, ngali tutiisa naghwe kukwako.” ³¹ UPilaati akabhabhuula akati, “Po yumwemwe mweghe, bhuukagha naghwe ukuti muye mumulonge ukukongana ni ndaghilo shiinyu.” Loole abheene bhakamwamula bhakati, “Isilikali iya Looma yitakutwikitisha ukumulonga umundu ghweshi ku sila iya kughogha.” ³² Isho shikabhombighwa ulwo ukuti shiisho uYeesu akashiyugha shibhombighwe ukulangisha muumwo indiakafwile.

UPilaati akumubhuusha uYeesu

³³ Po bhwo uPilaati aapulika isho, akiingila soona mu nyumba ingulu, akabhalaghila abhashikali ukuti bhiise nu Yeesu kukwake. Bhwo bhaafika naghwe, uPilaati akamubhuusha uYeesu akati, “Kali, ughwe ghwe Malafyale ughwa Bhayuta?” ³⁴ Loole uYeesu akamwamula akati, “Kali, isho kuumbusha shikufuma mu nyinong' ono shaako pamu abhandu abhanine bhakubhuulite inongwa shangu?” ³⁵ UPilaati akamwamula akati, “Kali, une nee Muyuuta? Abhandu abha kufuma ku chiisu chaako pamupeene na bhosongo abha bhapuuti bho bhaabho bhiisa nuughwe kukwangu ukuti ingulonge. Kali, utulite nongwa yiki?” ³⁶ UYeesu akamwamula akati, “Ubhunyafyale bhwangu bhutaa bhwa chiisu ichi. Linga bhukabhanga bhwa chiisu ichi, po abhamanyili bhangu ngali bhaandwiliile ukuti manye imbiikighwe mu tukono utwa bhalongoshi abha Bhayuta. Loole ubhunyafyale bhwangu bhutaa bhwa chiisu ichi.” ³⁷ Po uPilaati akamubhuusha akati, “Kali, ughwe ghwe malafyale?” UYeesu akamwamula akati, “Ghweghwe ghwayugha ukuti une nee malafyale. Une ingapaapighwa pa chiisu ichi ukuti imbamanyishe abhandu ubhwanalooli. Umundu ghweshi yuuyo akuunyitika nee, akushibhombela imbombo shiisho inguyugha.” ³⁸ UPilaati akamubhuusha akati, “Kali, ubhwanalooli kwo kuti kooni?”

Bhwo aayugha isho, uPilaati akafuma soona kuuse pamupeene nu Yeesu, akabhabhuula abhalongoshi abha Bhayuta bhala akati, “Une indaayaagha inongwa naayimo ukufuma ku mundu uyu.” ³⁹ Loole muli nu lwiho ulwa kuusuma ukuti imbaabhuulile umupinyighwa yumo mu kabhalilo aka chaaka icha Pasaka chooshi ichinja. Kali, mukulonda imbaabhuulile uMalafyale ughwa Bhayuta?” ⁴⁰ Loole abhandu bhooshi bhakaywegha bhakati, “Nashiku! Manye utwabhulilaghe umundu uyo, loole twabhulile uBhalabha.” UBhalabha akabha mu nyumba iya bhapinyighwa akabhalilo kala ku nongwa iya kuyikaanika isilikali iya Looma.

UYeesu akulonghwa ukuti aghoghighe pa chikobhekano
(Mataayi 27:15-31; Maalika 15:6-20; Luuka 23:13-25)

¹⁹ Po uPilaati akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamweghe uYeesu nu mukoma ni fikoti. ² Abhashikali bhakanienga ingigha iya myifwa [‡] nu kumufwasha uYeesu ku mutu. Soona bhakamufwasha umuselekesha ughwa langi iya mandongomela ^{‡†} ukuti ghubhonekaghe ungati ghwa malafyale. ³ Bhakabhuukagha mundaashi muumwaka nu kumulamuka bhakatingi, “Ghwaghona, ghwe Malafyale ghwa Bhayuta!” Bhakamukomagha na mapi.

⁴ UPilaati akafuma kuuse soona, akachibhuula ichilundilo icha bhandu bhala akati, “Pulikisha, indiimufumye kuuse kukwinyu umundu uyu mumanye ukuti indaayaagha inongwa naayimo kukwake.” ⁵ Po bhakamufumya uYeesu kuuse bhwo afwalite ingigha iya myifwa nu muselekesha ughwa mandongomela. UPilaati akachibhuula ichilundilo icha bhandu bhala akati, “Tessa, umundu yuuyo mukumusitaaka uyu panu.” ⁶ Bhwo abhosongo abha bhapuuti na bhabhombi abha Nyumba iya Chaala bhaamubhona uYeesu, bhakaywegha bhakati, “Mukomeele pa chikobhekano! Mukomeele pa chikobhekano!” Po uPilaati akabhabhuula akati, “Mweghe yumwemwe muye mumukomeele pa chikobhekano, paapo une indaayaagha inongwa naayimo kukwake.” ⁷ Abhalongoshi abha Bhayuta bhakamwamula uPilaati bhakati, “Utwe tuli nu lulaghilo luulwo lukuti linga umundu aamufuyula uChaala, akulondighwa aghoghighe. Po ukukongana nu lulaghilo ulwo, umwene akulondighwa aghoghighe paapo akwiyughagha ukuti umwene Mwana ghwa Chaala.”

⁸ Bhwo uPilaati aaghapulika amashu agho, akoongela ukwoghopa leka. ⁹ Po akiingila soona nu Yeesu mu nyumba yaake ingulu, akamubhuusha akati, “Ghwe mundu ughwe, kali, ufumite kuughu?” Loole uYeesu

[‡] INGIGHA IYA MYIFWA Tessa ichifwani mwa kalata ughwa Maalika 15:17.

^{‡†} Umuselekesha ughwa langi iya mandongomela ghukabha mwenda ghuughwo abhomalafyale bhakafwalagha mu kabhalilo aka Yeesu.

atakamwamula naalimo. ¹⁰ Po uPilaati akamubhuusha akati, “Kali, kooni utakuunyamula? Kali, utameenye ukuti une indi na maka agha kukwabhula, soona indi na maka agha kukukomeela pa chikobhekano?” ¹¹ UYeesu akamwamula uPilaati akati, “Uli na maka agha kubhalaghila abhandu ukuti bhaangomeele pa chikobhekano ku nongwa iya kuti uChaala akupiile amaka agho. Loole umundu yula yuuyo aambiikite mu tukono twako, ali ni mbiibhi ingulu ngaani ukukinda imbiibhi yaako.” ¹² Bhwo uPilaati aapulika isho, akaghela ukulonda isila iya kumwabhula uYeesu, loole abhalongoshi abha Bhayuta bhakoongela ukuywegha bhakati, “Linga ghwamwabhula umundu uyo, po utaa mu manyani ghwa Kayisaali. ¹³ Umundu ghweshi yuuyo akwibhiika ukuti ghwi malafyale, akumukaanika ghwi Kayisaali.” ¹⁴ Bhwo uPilaati aapulika amashu agho, akafuma soona kuuse nu Yeesu, akabhuuka nu kwikala pa chitengu icha bhulongi, ubhuyo bhuubhwo ingamu yaake bhakatingi, “Lwalilo lwa Mayondo,” ingamu iyi mu Chihibhuli kwo kuti, “Ghabhata.”

¹⁴ Kakabha kabhalilo aka pamuusi bhwo isubha lyafika pamutu (6:00), ishiku ilya kwitendekesha ichaaka icha Pasaka. UPilaati akabhabhuula aBhayuta akati, “Tessa, umalafyale ghwinyu uyu panu!” ¹⁵ Abheene bhakaywegha bhakati, “Mughoghe! Mughoghe! Mukomeele pa chikobhekano!” UPilaati akabhabhuusha akati, “Kali, mukulonda imukomeele pa chikobhekano umalafyale ghwinyu?” Abhosongo abha bhapuuti bhakamwamula uPilaati bhakati, “Utwete tutali nu malafyale umunine, loole mwene uKayisaali!” ¹⁶ Po pabhmalilo uPilaati akamubhiika uYeesu mu tukono twabho ukuti bhamukomeele pa chikobhekano.

Abhashikali bhakumukomeela uYeesu pa chikobhekano

(Mataayi 27:32-44; Maalika 15:21-32; Luuka 23:26-43)

Po abhashikali bhakamwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe. ¹⁷ Ghepe akapimba ichikobhekano chaake, akafuma kuuse nu kubhuuka pabhuyo bhuubhwo mu njugha iya Chihibhuli bhakatingi Gholighoota, kwo kuti, “Bhuyo ubhwa Mung’ ooso ughwa Mutu.” ¹⁸ Bhwo bhaafika pala, abhashikali bhakamukomeela uYeesu pa chikobhekano. Bhakamukomeela uYeesu pa chikobhekano pamupeene na bhandu bhabhili. Yumo kulubhafu ulwa kumwisa nu munine kulubhafu ulwa kushoomi, uYeesu akabha pakati.

¹⁹ UPilaati akalaghila ukuti amasimbo ghasimbighwe nu kubhiikighwa pamwanya pa chikobhekano icha Yeesu. Amasimbo agho ghakasimbighwa ukuti,

UYU GHWI YEEUSU UGHWA MU NAASALEETI,
UMALAFYALE UGHWA BHAYUUTA

²⁰ Amashu agho ghakasimbighwa mu njugha iya Chihibhuli, iya Chilatini ni ya Chighiliki. Pabhuyo ubhwo paapo bhakamukomeela uYeesu pa chikobhekano, pakabha papiipi na kaaya aka Yelusaleemu. Ku sila iyo aBhayuta abhingi bhakaghabhelengagha amashu agho. ²¹ Po abhosongo abha bhapuuti bhakamubhuula uPilaati bhakati, “Manye usimbaghe, ‘Uyu ghwi Malafyale ughwa Bhayuta,’ loole simba, ‘Umundu uyu akayugha akati, Une nee Malafyale ughwa Bhayuta.’” ²² UPilaati akabhaamula akati, “Shiisho naalaghila ukuti shisimbighwe, shishaale bhuhubhwo isa muumwo shaasimbighwa.”

²³ Bhwo abhashikali bhaamukomeela uYeesu pa chikobhekano, bhakeegha imyenda yaake nu kuyiyabhanika mu fibhughutula finna. Ghweshi umushikali akeegha ichibhughutula ichaake. Soona bhakeegha nu muselekesha ghwake ghuughwo ghutakasonighwa, loole ghukulukighwa ukufuma kumwanya ukufika paase. ²⁴ Po bhakayughisania bheene-bheene bhakati, “Manye tughunyaapulaghe umuselekesha ughu, loole tughukomele ikuula ukuti ghubhe ghwani.” Isho shikabhombighwa ukuti shibhoneke shiisho shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Bhakayabhana imyenda yangu, nu kughukomela ikuula umuselekesha ghwangu.” ²⁵ Umwo mwo muumwo abhashikali bhakabhombela.

²⁵ Bhakabhaapo abhakolo bhamu bhanna bhaabho bhakiima papiipi ni chikobhekano icha Yeesu. Abhakolo abho bhakabha bho abha: ung’ ina ughwa Yeesu, ung’ ina umukeke ughwa Yeesu, uMaliya umukashi ughwa Kiliyoopa nu Maliya ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatala. ²⁶ Umumanyili yuuyo uYeesu akamughana, ghwepe akiima pala pala, kupiipi nu ng’ ina ughwa Yeesu. Bhwo uYeesu aabhabhona akati, “Ghwe maayi, mubhiike umumanyili ghwangu uyo ukubha ungati mwana ghwako.” ²⁷ Soona akamubhuula umumanyili yula akati, “Ghwe mumanyili, mubhiike umaayi uyo ukubha ungati ghwi nyoko.” Po ukwandila akabhalilo kala kala umumanyili yula akamwegha ung’ ina ghwa Yeesu nu kwikala naghwe kukaaya kaake.

† UKAYISAALI akabha ghwi malafyale ughwa Bhalooma soona ghwe yuuyo akalongoshanga ichiisu icha Isilaeli mu kabhalilo kala. †† 19:24 Sabhuli 22:18

Ukufwa ukwa Yeesu

(Mataayi 27:45-56; Maalika 15:33-41; Luuka 23:44-49)

²⁸ Ku kabhalilo ako uYeesu akamanya ukuti aamaliisha ukubhomba imbombo yaake. Po ukuti shibhombighwe shiisho shikasimbighwa mu Masimbo aMeelu, akayugha akati, “Ingwipulika inyoota.” ²⁹ Pabhuyo bhula bhula pakabhaapo ni chiliilo chiiicho bhakiisushaamwo indifaayi ingali. Po bhakeegha umusapa nu kughuyubhika mu ndifaayi iyo, bhakaghubhiika ku ilaashi nu kumubhiika uYeesu ku mulomu. ³⁰ Bhwo uYeesu aafipa indifaayi iyo, akayugha akati, “Naamaliisha imbombo yangu!” Po akasulika umutu ghwake paase, akafwa.

Abhashikali bhakumulasa uYeesu ni ngwegho

³¹ Likabha lishiku ilya Pabhuhaano liilyo aBhayuta bhakiitendeke-shanga ku nongwa iya lishiku ilya Sabhati liilyo likakongagha. Abhalongoshi abha Bhayuta bhatakalongagha imifimba ukushaala pa fikobhekano pi ishiku ilya Sabhati paapo likabha lishiku likulu. ³² Po bhakabhuuka kwa Pilaati, bhakamusuuma ukuti abhiitikishe bhaye bhaposole utulundi utwa bhandu bhaabho bhakabhakomeela nu kuyitiisha imifimba yaabho pa fikobhekano. ³³ Po abhashikali bhakabhuuka, bhakamuposola utulundi umundu ughwa kwanda nu ghwa bhuhili bhaabho bhakabhakomeela pamupeene nu Yeesu. ³⁴ Loole bhwo bhakubhuuka kwa Yeesu, bhakaagha afwile, po bhatakamuposola utulundi twake. ³⁵ Umushikali yumo akumulasa uYeesu ni ngwegho pa lubhafu. Bhwo aamulasa, ibhanda na miilishi fikafuma. ³⁶ Inongwa ishi shikasimbighwa nu mundu yuuyo akashibhonagha shiisho shikabhombighwanga nu kuti shiisho akushiyugha sha nalooli. Soona, ghwepe ameenye ukuti shiisho akushiyugha sha nalooli. Po akushiyugha ishi ukuti nuumwe mwitike. ³⁷ Isho shikabhombighwa ukuti shibhoneke shiisho shikasimbighwa mu Masimbo aMeelu ukuti, “Naayumo umundu yuuyo indiakaliposole ifupa lyake nalinga limo.” ³⁸ Soona shisimbighwe mu Masimbo aMeelu, pabhuyo ubhunine ukuti, “Indibhakamuteshange yula yuuyo bhakumulasa ni ngwegho.” ³⁹

Bhakumushiila uYeesu

(Mataayi 27:57-61; Maalika 15:42-47; Luuka 23:50-56)

³⁸ Bhwo isho shaakinda, akiisa umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yoosufu. Umundu uyo akafumagha mu kaaya aka Alimataayi. Umwene akabha mukongi ughwa Yeesu (ku bhushiifu ku nongwa iya kuti akabhooghopagha abhalongoshi abha Bhayuta). Akabhuuka kwa Pilaati, akamusuuma ukuti amwitikishe aghweghe umifimba ughwa Yeesu nu kughushiila. Po uPilaati akamwitikisha, ghwepe uYoosufu akabhuuka nu kughutiisha umufimba ghula. ³⁹ Po uNikondeemu yuuyo akabhalilo kamu akabhuuka kwa Yeesu pabhushiku, akiisa ni nyemba isha lunuushi ulwisa shiisho shikabha ikiilo amalongo matatu (30). ⁴⁰ Po bhwo abhandu bhabhili abho bhaagwegha umufimba ughwa Yeesu, bhakaguniembetelela nu mwenda umwelu nu kughupaka inyemba isha lunuushi ulwisa shila ukukongana nu lwiho ulwa Bhayuta linga bhakubhashiila abhandu. ⁴¹ Pabhuyo paapo bhakamukomeela uYeesu pakabhaapo ni chibheela. Mu chibheela mula mukabhaamwo ni ipumba ipya liilyo bhatakamushiilaamwo umundu naayumo. ⁴² Ku nongwa iya kuti likabha lishiku ilya kwitendekesha ku sha Sabhati, po bhakaghubhiika umufimba ughwa Yeesu mu ipumba lila paapo likabha papiipi. ⁴³

Ukushuuka ukwa Yeesu

(Mataayi 28:1-8; Maalika 16:1-8; Luuka 24:1-12)

20 Kubhuche bhwo kukaali ukulekaana pi ishiku ilya Pamulungu, uMaliya ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatala akabhuuka ku ipumba ilya Yeesu. Pa mulyango ughwa lipumba lila bhakifunikiilaapo iyondo ikulu, loole bhwo uMaliya aafika, akaagha iyondo lila libhungunye. ² Po akatiila pala, akakinda luhilo ukubhuuka kwa Siimoni Peeteli na ku mumanyili yula yuuyo uYeesu akamughana. Bhwo aafika, akabhabhuula akati, “Abhandu bhamu bhaghuutiishiishe umufimba ughwa Malafyale ghwitutu mu ipumba, soona tutameenye kuukwo bhaghubhiikite!” ³ UPeeteli nu mumanyili umunine yula bhakanyatuka nu kubhuuka ku ipumba. ⁴ Bhooshi bhabhili bhakakindagha bhwo bhakubhuuka, loole umumanyili umunine yula akoongelaapo ukukinda ukumupoota uPeeteli nu kutala ukufika pi ipumba. ⁵ Bhwo aafika, akafulama, akalingisha mu ipumba nu kughubhona umwenda ghuughwo

‡ 19:28 Sabhuli 69:21 †† LIKABHA LISHIKU LIKULU ISABHATI IYO LIKABHA LISHIKU LIKULU KU NONGWA IYA KUTI LIKAGHWILA PA KABHALILO AKA CHAAGA ICHA PASAKA.

‡‡ 19:36 Sabhuli 34:20 ††† 19:37 Sakaliya 12:10 †††† Tessa ichifwani icha lipumba liilyo bhakamushiila uYeesu mwa kalata ughwa Maalika 15:47.

bhakamushiilila uYeesu, loole atakiingilaamwo mu ipumba. ⁶ Po uSiimoni Peeteli ghwepe akafika pala, loole umwene akiingila mu ipumba nu kughwagha umwenda ghuughwo bhakamushiilila uYeesu. ⁷ Akachaagha ni chitambaala chiicho bhakamupinya uYeesu ku mutu. Ichitambaala icho chitakabha pamupeene nu mwenda ghuughwo bhakamushiilila uYeesu, loole chikabha chipeteke, soona chikabha cheene kulubhafu. ⁸ Po umumanyili umunine yula yuuyo akatala ukufika pala ghwepe akiingila mu ipumba, akatesha, akashimikisha nu kwitika. ⁹ Loole ukufika ku kabhalilo ako, abhamanyili abha Yeesu bhakabha bhakaali ukughaagha aMasimbo aMeelu ukuti uYeesu akulondighwa ukushuuka. ¹⁰ Po abhamanyili abho bhakaghaluka ukubhuuka kuukwo bhakiikalagha.

**UYeesu akumusetukila uMaliya
ughwa mu kaaya aka Maghatala**
(Mataayi 28:9-10; Maalika 16:9-11)

¹¹ Bhwo abhamanyili abho bhaaghaluka, uMaliya ughwa kufuma mu kaaya aka Maghatala akashaala nu kwima kuuse ku ipumba, akalilagha. Bhwo ali pakulila, akafulama nu kulingisha mu ipumba. ¹² Bhwo aalingisha, akabhabhona abhandumi bhabhili bhaabho bhakafwala imyenda imyelu, bhiikiile paapo bhakaghalambalika umufimba ughwa Yeesu. Ughwandumi yumo akiikala ku mutu nu munine akiikala ku tulundi. ¹³ Abhandumi abho bhakamubhuusha bhakati, “Ghwe maayi, kali, kooni kulila?” Ghwepe akabhaamula akati, “Ingulila ku nongwa iya kuti abhandu bhamu bhagutiishiishe umufimba ughwa Malafyale ghwangu, soona indakumanya na kuukwo bhaghubhiikite!”

¹⁴ Bhwo uMaliya aayugha isho, akasanusha kunyuma, akamubhona umundu yumo iimite pala pala. Umundu uyo akabha ghwi Yeesu, loole uMaliya atakamumanyagha. ¹⁵ UYeesu akamubhuusha akati, “Ghwe maayi, kali, kooni kulila? Kali, kumulonda ghwini?” UMaliiya aki-inong’ onagha ukuti umundu yula akabha mubhombi ughwa mu chibheela, po akamwamula akati, “Ghwe songo, linga ghweghwe ughutishiishe umufimba ughwa Yeesu, ingukusuuma ghuumbuule kuukwo ughubhiikite, nuune indimbuuke pakughwegha.” ¹⁶ UYeesu akamwitisha ingamu yaake akati, “Ghwe Maliya!” Po uMaliya akasanusha kunyuma nu kumubhona uYeesu, akayugha mu njugha iya Chihbhuli akati, “Labhooni!” ingamu iyi kwo kuti, “Mumanyishi.” ¹⁷ UYeesu akamubhuula uMaliya akati, “Leka, manye ghuungolaghe paapo ingaali indabhuukite kumwanya kwa Taata. Loole bhuuka ubhabhuule abhamanyili bhangu ukuti ingubhuuka kumwanya kwa Taata yuuyo ghwi Ghuuso ghwinyu, kwa Chaala ghwangu yuuyo ghwi Chaala ghwinyu.” ¹⁸ Po uMaliya ukufuma mu kaaya aka Maghatala akabhuuka ku bhamanyili abha Yeesu. Bhwo aafika, akabhaagha, akabhabhuula akati, “Tessa, une naamubhona uMalafyale uYeesu!” Po akabhalingaa-nia shooshi shiisho uYeesu akamulaghila.

UYeesu akubhasetukila abhamanyili bhaake
(Mataayi 28:16-20; Maalika 16:14-18; Luuka 24:36-49)

¹⁹ Pi ishiku lila lila iya Pamulungu namasubha, abhamanyili abha Yeesu bhakabha bhabhungaane mu nyumba yimo nu kupinga ifyighi ku nongwa iya kubhooghopa abhalongoshi abha Bhayuta. Bhwo ifyighi fikaali fipinge, nakalinga, uYeesu akasetuka pabhwelu nu kwima pakati pa bhamanyili bhaake, akabhalamuka akati, “UChaala abhapange ulutengaano nu ndumbula shiinyu.” ²⁰ Bhwo aayugha amashu agho, akabhalangisha abhamanyili bhaake iflonda ifya mu tukono na chiicho chikabha pa lubhafu papaake. Bhwo abhamanyili bhaamubhona uMalafyale uYeesu, bhakasekela leka. ²¹ UYeesu akabhalamuka soona akati, “UChaala abhapange ulutengaano mu ndumbula shiinyu. Isa muumwo uChaala akaandama une pa chiisu ichi, bhuhubhwo nuune ingubhatuma umwe pa chiisu ichi.” ²² Bhwo uYeesu aayugha amashu agho, akabhapuutila ilyughi, akabhabhuula akati, “Pokeela uMbepo uMwelu mu ndumbula shiinyu.” ²³ Linga mukubhabhohokela abhandu imbiibhi shaabho, uChaala ghwepe akubhabhohokela imbiibhi shaabho. Loole linga mutakubhabhohokela imbiibhi shaabho, uChaala ghwepe atakubhabhohokela imbiibhi shaabho.”

UYeesu akumusetukila uToomasi

²⁴ Umumanyili yumo mu bhamanyili abha Yeesu yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Toomasi, yuuyo bhakamwitishanga ingamu iya Mbasa, atakabha pamupeene na bhamanyili abhanine bhwo uYeesu akubhasetukila. ²⁵ Po abhamanyili abhanine bhala bhakamubhuula bhakati, “Utwe twamubhona uMalafyale uYeesu.” Loole umwene akabhaamula akati, “Une indabhaghiile ukwitika ukuti nalooli mwamubhona uMalafyale uYeesu linga indaaghabhona taashi amabhala agha misumali mu tukono twake na pa lubhafu papaake nu kumweghelesha nu twana utwa tukono twangu.”

²⁶ Bhwo umulungu ghumo ghwakinda, abhamanyili abha Yeesu bhakabhungaana pamupeene soona mu nyumba yila. Ishiku ilyo nu Toomasi akabha pamupeene nabho. Ifyighi fikabha fipinge, nakalinga, uYeesu akasetuka pabhwelu, akiima pakati papaabho, akabhalamuka akati, “UChaala abhapange ulutengaano nu ndumbula shiinyu.” ²⁷ Po akamubhuula uToomasi akati, “Ghwe Toomasi, isagha ghwegheleshe na kaana aka kakono kaako pa fikufi fyangu. Soonu isagha ghwegheleshe na kakono kaako pa lubhafu papangu. Manye ghwendelelaghe ukushita kwitika, loole itikagha.” ²⁸ UToomasi akamwamula uYeesu akati, “Ughwe ghwe Malafyale ghwangu, soona ghwe Chaala ghwan-gul!” ²⁹ UYeesu akamwamula akati, “Kali, ghwitika ku nongwa iya kuti ghwambona? UChaala abhasayite abhandu bhaabho bhaanyiitikite pamupeene nu kuti bhataambweni.”

Inyango iya kalata uyu

³⁰ UYeesu akabhomba ifyika ifinine ifyigini pandaashi pa bhamanyili bhaake fiifyo fitasimbighwe mwa kalata uyu. ³¹ Ishi shisimbighwe ukuti mwitike ukuti uYeesu ghwi Mesiiya, Mwana ghwa Chaala nu kuti ku sila iya kumwitika, muhwaghaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bh-wila ku maka ghaake.

**UYeesu akubhasetukila abhamanyili bhaake
mu chiisu icha Ghalilaayi**

²¹ Bhwo isho shaakinda, uYeesu akabhasetukila soona abhamanyili bhaake kulubhafu kwa sumbi ughwa Tibheeliya, mu chiisu icha Ghalilaayi. ² Ishiku limo uSiimoni Peeteli, uToomasi yuuyo bhakamwitishanga ingamu iya Mbasa, uNatanieeli yuuyo akafumagha mu kaaya aka Kana kaako kali mu Ghalilaayi, abhaana bhabhili abha Sebhetayyi † na bhamanyili abhanine bhabhili bhakabha pamupeene. ³ USiimoni Peeteli akabhabhuula abhanine akati, “Naabhuuka pakulobha iswi.” Bhooppe bhakamwamula bhakati, “Nuutwe inditubhuuke pamupeene nuughwe pakulobha iswi.” Po bhakabhuuka, bhakakwela mu bhwato, bhakalobha iswi ubhushiku bhwoshi, loole bhatakayaagha ni iswi naayimo. ⁴ Bhwo kukulekaana, uYeesu akiima ku chiseese kwa sumbi, loole abhamanyili bhaake bhatakamumanyagha ukuti ghwi Yeesu. ⁵ Po uYeesu akabhiitisha, akabhabhuusha akati, “Mwe bhamanyani bhangu, kali, mwashaagha iswi shimo?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Nashiku, tutaashaagha iswi naashimo.” ⁶ UYeesu akabhabhuula akati, “Ponia ichilepa kulubhafu ulwa kumwisa ulwa bhwato, nuumwe indimushaaghe iswi.” Po bhakaponia ichilepa mwa sumbi, loole bhakapootwa ukuchighuusa ku nongwa iya kushaagha iswi inyingi leka. ⁷ Umumanyili yula yuuyo uYeesu akamughana akamubhuula uSiimoni Peeteli akati, “Umundu uyu ghwi Malafyale uYeesu!” Bhwo uSiimoni Peeteli aapulika ukuti ghwi Malafyale, akafwala umwenda ghwake ghuughwo akafuula bhwo anda ukulobha iswi, akiiponia mwa sumbi yula. ⁸ Abhamanyili abhanine bhala bhakabhuuka ku chiseese nu bhwato bhwo bhakughuusa ichilepa chiicho chikiisula iswi. Bhatakabha kubhatali na ku chiseese, loole bhakabha amatambo imya yimoyeeneshe (100).

⁹ Bhwo bhaafika ku chiseese, bhakaagha umulilo ughwa malasha ghupembighwe. Pamwanya pa mulilo ghula pakabha ni iswi nu mukati. ¹⁰ UYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Isagha panu ni iswi shimo shiisho mwalobha.” ¹¹ Po uSiimoni Peeteli akiingila mu bhwato, akachighuusa ku chiseese ichilepa chila chiicho chikiisula iswi. Mu chilepa mula shikabhaamwo iswi ingulu imya yimo, amalongo mahaano na shitatu (153). Pamupeene nu kuti iswi shikabha nyingi leka, poepe ichilepa chitakakonoka. ¹² UYeesu akabhabhuula abhamanyili bhaake akati, “Isagha mulye ifindu ifya pangeelo.” Atakabhaapo umumanyili yuuyo akaghela ukumubhuusha ukuti, “Kali, ughwe ghwe ghwini?” Paapo bhakamanya ukuti ghwi Malafyale. ¹³ UYeesu akabhuuka nu kwegha umukati, akabhapa abhamanyili bhaake. Soonu akeegha shooppe iswi nu kubhomba isa bhuhubhwo. ¹⁴ Ulwo lukabha lwa bhutatu uYeesu ukubhasetukila abhamanyili bhaake bhwo uChaala aamushuusha.

UYeesu akuyugha nu Peeteli

¹⁵ Bhwo bhaalya, uYeesu akamubhuusha uSiimoni Peeteli akati, “Ghwe Siimoni mwana ghwa Yoohani, kali, ghuunganite une leka ukukinda muumwo bhaanganile abhanyaako abha?” UPeeteli akamwamula akati, “Mwo muumwo Malafyale, ughwe ushimeenye ukuti ingughanite.” UYeesu akamubhuula akati, “Sungagha akiisa abhandu bhangu bhaabho bhali isa abhonang’ ooshi.”

† ABHAANA BHABHILI ABHA SEBHETAAYI *Abhaana abho bhaabho bhakuyughigh-wa panu ghwi Yoohani nu Yaakobhu, bhaabho bhakabha bhamanyili bha Yeesu.*

¹⁶ UYeesu akamubhuusha uPeeteli ulwa bhuhili akati, “Ghwe Siimoni mwana ghwa Yoohani, kali, ghuunganite?” UPeeteli akamwamula akati, “Mwo muumwo Malafyale, ughwe ushimeenye ukuti ingughanite.” UYeesu akamubhuula uPeeteli akati, “Sungagha akiisa abhandu bhangu bhaabho bhali isa abhonang’ ooshi.”

¹⁷ Akamubhuusha ulwa bhutatu akati, “Ghwe Siimoni mwana ghwa Yoohani, kali, ghuunganite?” Po uPeeteli akaswimaana paapo uYeesu akamubhuusha ulwa bhutatu ukuti, “Kali, ghuunganite?” Akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, ughwe ushimeenye shooshi. Ushimeenye ukuti ingughanite.” UYeesu akamubhuula akati, “Sungagha akiisa abhandu bhangu bhaabho bhali isa abhonang’ ooshi.” ¹⁸ Nalooli ingukubhuula, bhwo ghwe mulumyana, ukiisubhila ukwifwasha imyenda yaako ghwymwene nu kubhuuka kwoshi kuukwo ukalondagha. Loole linga ghwaya ghwaghoma, indiukagholoshange utukono twako, umundu umunine indiukakufwashange imyenda yaako nu kubhuuka nuughwe kuukwo utiighanite ukubhuuka.” ¹⁹ UYeesu akayugha ulwo ukulangisha isila yiyiyo uPeeteli indiukafwile ukuti amughindike uChaala. Bhwo uYeesu aayugha amashu agho, akamubhuula uPeeteli akati, “Ingongaghe.”

²⁰ Po uPeeteli akasanusha kunyuma, akamubhona umumanyili yuuyo uYeesu akamughana, akubhakonga. Umumanyili uyo ghwe yula yuuyo akiikala kupiipi nu Yeesu bhwo bhali pakulya ifindu ifya namasubha.

Soon, ghwe yula yuuyo akamubhuusha uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, kali, ghwini yuuyo indiukubhiike mu tukono utwa bhalughu?” ²¹ Po bhwo uPeeteli aamubhona umumanyili yula, akamubhuusha uYeesu akati, “Ghwe Malafyale, kali, kooni kaako indikakabhoneke ku mumanyili uyo?” ²² UYeesu akamwamula uPeeteli akati, “Linga ingulonda ukuti abhange mwumi ukufika akabhalilo kaako indiingaghalukaghe, kali, kooni isho shikukutamy mu ndumbula yaako? Ughwe ingongaghe.” ²³ Ku nongwa iya mashu agho ghaagho uYeesu akayugha, abhamanyili abhingi bhakiinong’ onagha ukuti umumanyili uyo ataaakafwe naalumo. Loole uYeesu atakamubhuulagha umumanyili uyo ukuti ataaakafwe naalumo, loole akati, “Linga ingulonda ukuti abhange mwumi ukufika akabhalilo kaako indiingaghalukaghe, kali, kooni isho shikukutamy mu ndumbula yaako?”

²⁴ Umumanyili uyo ghwe yuuyo akashishimikisha ishi nu kushisimba. Nutwe tumeenye ukuti shiisho ashiyughite sha nalooli.

UYeesu akashibhomba inine inyingi

²⁵ Shiliipo imbombo inine inyingi shiisho uYeesu akashibhombagha, loole shitakasimbighwa. Linga shooshi shikasimbighwanga, ingwinong’ ona ukuti ichiisu ngali chitali nu bhuyo ubhwa kusengula abhokalata bhooshi abho.

Mbombo isha Bhatumighwa

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Luuka. ULuuka akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na limo ni fyinja fibhili ukufika mu chinja icha malongo mahaano na limo ni fyinja fitatu (62-63) bhwo uYeesu aapaapighwa, akabhalilo kaako akabha pamupeene nu Paabhuli mu chiisu icha Looma. Akasimba ukalata ughwa Luuka nu ghwa Mbombo isha Bhatumighwa ku mundu yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Tiyofiilo. ULuuka akaghendagha nu mutumighwa uPaabhuli kuno nu ukwo, soona akabha mumanyani ghwake umusubhaalilighwa (2 Tiimoti 4:11). Mwa kalata uyu uLuuka akulingaania ukuti bhwo uYeesu eeghighwa ukubhuuka kumwanya, abhamanyili bhaake bhakaanda ukulumbilila iNongwa iNyiisa ku Bhayuuta. Soona akulingaania muumwo abhamanyili bhaake kubhwandilo bhakamupokeela uMbepo uMwelu, na muumwo uMbepo uyo akeendelela ukubhakasha nu kubhalongosha abheene pamupeene na bhalongoshi bhaabho mu mbombo yaabho iya kulumbilila inongwa isha Yeesu. ULuuka akulingaania shiisho uPeeteli akabhomba na shiisho shikabhoneka ku bhiitiki abha mu Yelusaleemu. Akulingaania muumwo uMbepo uMwelu akabhaafwa ukushaaghania ukuti uChaala akulonda ukuti iNongwa iNyiisa iya Yeesu yilumbililighwange ku bhandu abha fyisu fyoshi. Soona akulingaania muumwo uMbepo uyo akamulongosha umutumighwa uPaabhuli ukubhuuka pakulumbilila iNongwa iNyiisa mubhuyo ubhwingi ubhwa mu chiisu icha Aasiya ni cha Bhulaya nu kumaliisha imbombo iyo mu chiisu icha Looma.

1 Ghwe mughindikighwa Tiyofiilo, mwa kalata ghwangu ughwa bhwandilo yula ughwa Luuka ingasimba shooshi shiisho uYeesu akabhombagha na shiisho akamanyishanga ukwandila kubhwandilo, ² ukufika ishiku liilyo akeeghighwa ku chiika ukubhuuka kumwanya. Bhwo akaali ukubhaleka abhatumighwa bhaake bhaabho akabhasala, akabhabhuula ukughendela ku sila iya Mbepo uMwelu muumwo indibhakabhombele imbombo. ³ Ku kabhalilo aka mashiku amalongo manna (40) ukwandila bhwo aashuuka, akabhasetukila abhatumighwa bhala utubhalilo utwingi, akiilangisha pabhwelu ukuti umwene mwumi. Soona akamanyishanga inongwa isha chitangalala icha Chaala. [†]

⁴ Ishiku limo bhwo uYeesu ali pakulya pamupeene na bhamanyili bhaake, akabhalaghila akati, “Manye mutiilaghe mu kaaya aka Yelusaleemu, ^{††} loole mwikale muno muno ukufika paapo uTaata akuya pakubhapa ulusekeesho ulwa Mbepo uMwelu isa muumwo akafinga. Ulufungo ulwo lwo luulwo mwambulikagha bhwo inguyugha inongwa shaake. ⁵ UYoohani akabhooshanga abhandu na miishi, loole bhwo amashiku manandi ghaakinda, umwe indimukooshighwange nu Mbepo uMwelu.” [‡]

Ukukwela ukwa Yeesu ukubhuuka kumwanya

⁶ Bhwo abhatumighwa bhaabhungaana pamupeene nu Yeesu, bhakaanda ukumubhuusha bhakati, “Ghwe Malafyale, kali, aka ko kabhalilo kaako kubhagalushikisha aBhaisilaeli ubhunafyale bhwabho?” ⁷ Umwene akabhaamula akati, “Yitaa mbombo yiinyu ukumanya amashiku pamu utubhalilo tuutwo uTaata atubhaatikite ku maka ghaake mwene. ⁸ Loole indimukapokeele amaka linga uMbepo uMwelu iisa kukwinyu, nuumwe indimukabhe bhakeeti bhangu mu kaaya aka Yelusaleemu, mu chiisu chooshi icha Yuteeya, icha Samaliya nu kufika kuukwo ichiisu chooshi chishiliile.”

⁹ Bhwo uYeesu aamala ukuyugha isho, akeeghighwa ukubhuuka kumwanya bhwo bhakutesha. Ibhingu likamwifunika, bhatakamubhona soona. ¹⁰ Bhwo bhakaali bhakutesha kumwanya bhwo uYeesu akubhuuka, nakalinga abhaliisha bhabhili ^{††} bhaabho bhakafwala imyenda imyelu bhakiima papiipi nabho. ¹¹ Bhakabhabhuusha bhakati, “Mwe bhandu abha Ghalilaayi umwe, kali, kooni mwimite panu nu kutesha kumwanya? UYeesu uyo yuuyo uChaala aamwegha ukufuma

[†] *Bhelenga ishu ilya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesha.*

^{††} *Bhelenga ingamu iya YELUSALEEMU ku Mashu aMaheesha. ‡ IN-DIMUKOOSHIGHWANGE NU MBEPO UMWELU Kwo kuti, uChaala indiakamutume uMbepo uMwelu ukwikala pamupeene nabho nu kubhalongosha mu bhwumi bhwabho bhwoshi. Soona indiakabheulufye imbiibhi shaabho shooshi nu kubhapa amaka agha kumughindika umwene. †† ABHALIISHA BHABHILI bhakabha bhandumi abha Chaala.*

kukwinyu nu kubhuuka naghwe kumwanya, indiakiise soona ku sila isa yiyiyo yiyo mwamubhona bhwo akubhuuka kumwanya.”

Bhakumusala uMaatiyaasi ughwa kumupyanila uYuuta

¹² Po abhatumighwa bhala bhakaghaluka ukubhuuka ku Yelusaleemu ukufuma ku kaghamba kaako bhakatingi kaghamba aka Mishunguti kaako kakabha ikilomiita yimo ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu. ¹³ Bhwo bhiingila mu kaaya ako, bhakabhuuka mu nyumba ingelesanie muumwo bhakiikalagha. Ingamu isha bhatumighwa abho sho ishi: uPeeteli, uYoohani, uYaakobhu, uNdeleeya, uFilipu, uToomasi, uBhatolomaayi, uMataayi, uYaakobhu umwana ughwa Alufeyo, uSimoni uMulwila Chiisu ^{††} nu Yuuta umwana ughwa Yaakobhu. ¹⁴ Abhatumighwa bhooshi abha bhakabhungaana pamupeene ukwipuuta kwa Chaala. Mu bhatumighwa abho, bhakabhaamwo na bhakolo bhamu pamupeene nu Maliya ung'ina ughwa Yeesu na bhoghwanwabho.

¹⁵ Ishiku limo abhiitiki abha Yeesu bhaabho bhakabha imya yimo na malongo mabhili (120) bhakabhungaana pamupeene. Po uPeeteli akiima pakati papaabho, ¹⁶ akabhabhuula akati, “Mwe bhiitiki bhanyiitu, kubhwandilo uMbepo uMwelu akamulongosha umalafyale uNdaabhiti ^{†††} ukusolola isha Yuuta yuuyo akabhalongosha abhandu bhala bhaabho bhakamakola uYeesu. Po ulu shooshi isho shikulondighwa shibhom-bighwe isa muumwo shikasimbighwa mu Masimbo aMeelu. ¹⁷ UYuuta akabha ghwe yumo mu chibhughutula chiitu paapo ghwepe akasalighwa ukuti tubhombaghe imbombo iyi pamupeene naghwe.”

¹⁸ Po uYuuta akaghula umughunda ghumo ukubhombela indalama shila shiisho akashaagha ku sila imbiibhi iya kwitika ukumubhiika uYeesu mu tukono utwa bhalughu. Bhwo ali mu mughunda ghula, uYuuta akaghwa ku maka, ulufukwe lwake lukapunda na mala ghooshi ghakafumila kuuse, akafwa. ^{††††} Abhandu bhooshi bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Yelusaleemu bhakapulika inongwa isha bhufwe ubhwa Yuuta. Ku nongwa iyo, bhakaghwita umughunda ghula mu njugha yaabho iya Chialamu Akelindama, kwo kuti, “Mughunda ughwa Libhanda.”

²⁰ UPeeteli akeendelela ukuyugha akati, “Shisimbiighwe mwa kalata ughwa Sabhuli ukuti, ‘Inyumba yaake yibhe chisaami, manye abheepo umundu ughwa kwikala umwo.’ [§] ‘Soona shisimbiighwe ukuti, ‘Umundu umunine akulondighwa abhombaghe imbombo yaake.’ ^{§†}

^{††} *USIMONI UMULWILA CHIISU akabha mundu yuuyo akalwilagha ichiisu chaake ku silikalali iya Looma. Mu bhokalata abhanine akwitishighwa Simoni uMukananaayi (Mataayi 10:4; Maalika 3:18). ††† Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha. ††† 1:18 Mataayi 27:3-8 § 1:20 Sabhuli 69:25 §† 1:20 Sabhuli 109:8*

²¹ “Po tukulondighwa tumusale umundu umunine ughwa kumupyana uYuuta. Umundu uyo akulondighwa abhe ghwe yumo mu bhandu bhala bhaabho bhakabha pamupeene nuutwe akabhalilo kaako tukaghendagha pamupeene nu Yeesu. ²² Soona tumusale umundu uyuyo akabha pamupeene nuutwe ukufuma akabhalilo kaako uYoohani akamwoshanga uYeesu ukufika ishiku liilyo akeeghigwanga ukubhuuka kumwanya. Umundu uyo indiashimikishange ku bhandu abhanine ukuti uMalafyale ghwit uYeesu Kilisiti ashuukite.”

²³ Po abhiitiki bhala bhakiitkana na shiisho uPeeteli akayugha, bhakasala ingamu isha bhandu bhahili. Ughwa kwanda akabha ghwi Yoosefu uyuyo bhakamwitishanga ingamu iya Bhalisabha pamu Yuusito nu ghwa bhuhili akabha ghwi Maatiyaasi. ²⁴ Po bhakiiputa kwa Chaala bhakati, “Ghwe Malafyale, ughwe ushimeenye shooshi shiisho shili mu ndumbula isha bhandu bhooshi. Tukukusuuma utulangishe mu bhandu bhahili abha uyuyo ghwamusala, ²⁵ ukuti apyanile pa mbombo iya bhutumighwa iya Yuuta uyuyo akafwa nu kubhuuka kumubhaghiiile.” ²⁶ Po bhakabhasala ku sila iya kubhakomela ikuula † abhandu bhahili bhala, ikuula yikamughwila uMaatiyaasi. Pabhumalilo abhiitiki bhala bhakamubhelengela uMaatiyaasi ukubha mutumighwa pamupeene na bhatumighwa abhanine kalongo na yumo (11) bhala.

Abhiitiki bhakumupokeela uMbepo uMwelu

Bhwo ishiku ilya chaaka icha Pentekositi †† iyafika, abhiitiki **2** bhooshi bhakabha bhahungaanite pamupeene mu nyumba yimo. ² Bhwo bhali mu nyumba yila, nakalinga ishuku liilyo likabha ungati chikungu icha maka chikukuka likapulikighwa ukufuma kumwanya. Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu nyumba yila bhakapulika ishuku lila. ³ Abhandu abho bhakatubhona utundu tumo tuutwo tukabha ungati mbeseese isha mulilo shiisho shikayabhanika nu kumughwila ghweshi umundu uyuyo akabhaapo pala. ⁴ Po uMbepo uMwelu akabhiisila abhandu bhooshi bhala nu kwikala mu ndumbula shaabho. Abhandu bhala bhakaanda ukuyugha injugha inine shiisho bhatakamanyilaamwo naalumo isa muumwo uMbepo uMwelu akabhabhaghisha.

⁵ Mu kabhalilo ako, mu kaaya aka Yelusaleemu bhakabhaamwo aBhayuuta abhingi bhaabho bhakamwipuuatagha uChaala. ABhayuuta abho bhakafumagha mu fyisu ifyingi muumwo bhakanyambaanila. ⁶ Bhwo bhaapulika ishuku lila, ichilundilo ichikulu icha bhandu chikabhungana pamupeene, chikaswigha leka ku nongwa iya kuti ghweshi umundu akabhapulikagha abhiitiki bhwo bhakuyugha mu njugha yaake. ⁷ Bhakaanda ukuswigha leka nu kubhuusania bheene-bheene bhakati, “Pulikisha! Kali, abhandu bhooshi abha bhaabho bhakuyugha injugha shiitu bhatafumite mu chiisu icha Ghalilaayi? ⁸ Po kali, shili bhuleele ukuti ghweshi umundu pakati papiitu akubhapulika abhandu abho bhwo bhakuyugha mu njugha shiitu? ⁹ Pakati papiitu bhaliipo abhandu bhaabho bhafumite mu chiisu icha Palaati, Mendiya, Elaami ni cha Mesopotaamiya. Abhanine bhafumite mu chiisu icha Yuteeya, Kapandookiya, Ponto ni cha Aasiya. ¹⁰ Abhanine bhafumite mu chiisu icha Filighiya, Pamufiliya ni cha Miisili. Soona, abhanine bhafumite kulubhafu ulwa fyisu ifya Limbiya fiifyo fili kupiipi na kaaya aka Kileene na bhanine bhafumite mu chiisu icha Looma. Mu bhandu abho, bhaliimwo aBhayuuta na bhaabho bhapindukiile ku Bhayyuta. ¹¹ Soona, abhanine bhafumite mu chiisu icha Kileete ni cha Alambiya, poepe tweshi tukubhapulika abhandu abha bhwo bhakuyugha mu njugha shiitu imbombo ingulu shiisho uChaala aashibhomba.”

¹² Abhandu bhooshi bhakaswigha leka. Po bhamu bhakeendelela ukubhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, shooshi ishi kwo kuti kooni?” ¹³ Loole abhanine bhakaanda ukubhasekela bhakati, “Abhandu abha bhaghaalite ubhwalwa!”

UPeeteli akulumbilila pa chilundilo icha bhandu

¹⁴ Po uPeeteli akiima pandaashi pamupeene na bhatumighwa abhanine kalongo na yumo (11), akayugha ku ishuku ilya pamwanya, akabhab-

† KUBHAKOMELA IKUULA ABhayuuta bhakabha nu lwiho ulwa kusimba ingamu isha bhandu mu mayondo amandi nu kughabhiika nu ikopo. Po bhakayungaananga ikopo ilyo ukufika paapo iyondo limo iyafuma nu kughwa paase. Po umundu uyuyo ingamu yaake yikasimbighwa pi iyondo iyo, ghwe uyuyo bhakatingi aasalighwa. †† IPENTEKOSITI Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Malongo mahaano. Ku Bhayyuta ishuku ilya Pentekositi lishuku liilyo bhakasekelelagha ulusekelo ulwa kwina ifindu nu mighunda yaabho pi ishuku ilya malongo mahaano bhwo ichaaka icha Pasaka chaakinda (Bhufumilo 23:16; 34:22; Bhalabhi 23:15-21; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 16:9-12 ‡ Bhelenga ingamu iya GHALILAAYI ku Mashu aMaheesa.

huula abhandu bhala akati, “Mwe Bhayyuta bhanyiitu, nuumwe mweshi mwe mukwikala mu kaaya aka Yelusaleemu, imbulikishange akiisa mweshi paapo indiimbalingaanie shiisho shikubhombighwa. ¹⁵ Nalooli ingubhabhuula, abhandu abha bhataghaalite ubhwalwa isa muumwo mukwinong ’ onela ku nongwa iya kuti ulu po pangeelo mu sala iya bhutatu (3:00).” ¹⁶ Ubhwanalooli bhwa kuti ishi shiisho mukushibhona nu kushipulika shikasimbighwa nu musololi †† uYoo heli akabhalilo aka kunyuma, umwene akasimba akati, ¹⁷ “UChaala akuti, ‘Ku mashiku agha bhumalilo, indiingabhape uMbepo ghwangu abhandu bhooshi. Ku sila iyo, abhaana bhiinyu abhalumyana na bhalindu indibhakasololaghe, abhalumyana bhiinyu indibhakafibhonaghe ifisetuka ukufuma kukwangu na bhosongo indibhakalootaghe ifiloota ukufuma kukwangu. ¹⁸ Soona ku mashiku agho, indiingabhape uMbepo ghwangu abhabhombi bhangu abhaliisha na bhakolo ukuti bhoope bhakasololaghe. ¹⁹ Indiingabhombe isha kuswighisha kumwanya nu kubhomba ifyika pa chiisu ichi. Indikukabhe ni ibhanda ilyingi pa chiisu, soona indikukabhe nu mulilo ghuughwo indighukapele ilyoshi ishisha.

²⁰ Indiingalisanushe isubha ukubha chiisi, soona indiingaghusanushe umweshi ukubha mukesamu ungati libhanda.

Isho shooshi indishikabhoneke

bhwo ishuku ikulu ilya kuswighisha ilya Malafyale uChaala likaali ukwisa.

²¹ Umundu ghweshi uyuyo akumwitisha uMalafyale, indiapokighwe.’” ††

²² UPeeteli akeendelela ukuyugha akati, “Mwe Bhaisilaeli bhanyiitu, imbulikishange shiisho ingubhabhuula! Bhwo uYeesu uyuyo akafumagha mu kaaya aka Naasaleeti ††† akwikala nuumwe, uChaala akamulangisha kukwinyu ku sila iya kumupa amaka agha kubhomba ifyika ifyingi ifya kuswighisha fiifyo fikalangishanga ukuti afumite kukwawe. Nuumwe mumeenye ukuti ishi sha nalooli. ²³ Ukukongana nu lubhaatiko lwake, uChaala akiitikisha ukuti uYeesu abhiikighwe mu tukono twinyo. Nuumwe mukamughogha ku sila iya kumukomeela pa chikobhekano ukubhombela utukono utwaga bhandu bhaabho bhatakushikonga indaghilo isha Chaala. ²⁴ Loole uChaala akamwabhuula ku maka agha bhufwe nu kumushuusha ku nongwa iya kuti shitak-abhaghila ukuti ubhufwe bhuhbe na maka kwa Yeesu. ²⁵ Paapo umalafyale uNdaabhiti akasimba inongwa shaake akati, ‘Ingamubhona uMalafyale uChaala ali papiipi nuune akabhalilo kooshi.

Ku nongwa iya kuti ali pamupeene nuune, indabhaghiiile ukubhooghopa abhandu bhaabho bhakulonda ukuufulasha.

²⁶ Ku nongwa iyo, indumbula yangu yihobhokite leka, soona ingukupala ku lusekelo ughwe Chaala ghwangu. Ingwendelela ukukusubhaalila ukuti indiukaambiike ukubha mwumi soona,

²⁷ paapo utaukiitike ukuti une ishaale ku bhushuuka.

Soona utaukagholeke umubhili ughwa Mwelu ghwako ghubhole.

²⁸ Ghwandangisha isila yiyo yikubhuuka ku bhwumi.

Indighuuhobhoshe leka ku nongwa iya kuti indiubhange pamupeene nuune akabhalilo kooshi.’” †††

²⁹ UPeeteli akeendelela ukuyugha akati, “Mwe bhoghwamwitu, Bhaisilaeli, ingulonda imbabbuule pabhwele ukuti usekulu ghwit uNdaabhiti akafwa nu kushilighwa, ni ipumba lyake liliipo panu ukufika umuusughu. ³⁰ Loole tumeenye ukuti uNdaabhiti akabha musololi, soona akamanya ukuti uChaala akiitkana naghwe ukwitikana ukwa maka ukuti indiakamubhiike umundu yumo ukufuma mu chikolo chaake uyuyo indiakabhe ghwi malafyale isa uyuyo. ³¹ UNdaabhiti akashimanya isha mundaashi shiisho uChaala akashibhaatika ukushibhomba. Yo yiyo nongwa iyi akayugha ukuti uChaala indiakamushushe soona uMesiiya, ³² nu kuti, ‘UChaala ataaakiitike ukuti uMesiiya ashaale ku bhushuuka nu kuti umubhili ghwake ghutaaghubhole.’” †††

†† Bhelenga ishuku ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesa. ††† 2:17-21 Yoo heli 2:28-32 ††† Bhelenga ingamu iya NAASALEETI ku Mashu aMaheesa.

††† 2:25-28 Sabhuli 16:8-11 § 2:30 2 Samweli 7:12-13; Sabhuli 132:11 §† UME-SIIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesa. §†† 2:31 Sabhuli 16:10

³² “UChaala akamushuusha umundu uyu uYeesu, nuutwe twe bha-keeti ku shooshi isho. ³³ Bhwo uYeesu aashuuka, uChaala akamukweshha kumwanya nu kumubhiika pabhuyo ubhwa lughindiko ku kakono kaake aka kumwisa. UChaala uGhwese akamupa uYeesu uMbepo uMwelu isa muumwo akafinga. Po uYeesu akamutuma uMbepo uMwelu uyo ukwikala pamupeene nuutwe nu kuti ghwe yuuyo aashilangisha isho shooshi shiisho mukushibhona nu kushipulika. ³⁴ Tweshi tumeenye ukuti uNdaabhiti atakiyughgha yuuyo panu ku nongwa iya kuti atakakwela ukubhuuka kumwanya isa uYeesu, loole umwene akayugha akati, ‘UMalafyale uChaala akamubhuula uMalafyale ghwangu akati, ‘Ikala kakono kangu aka kumwisa, ³⁵ ukufika paapo indianghabhiike abhalughu bhaako paase pa tulundi twako. † † † †

³⁶ UPeeteli akayugha akati, “Po mwe bhandu mweshi abha mu chiisu icha Isilaeli, mumanye ubhwanalooli ukuti uYeesu yuuyo muka-mukomeela pa chikobhekano, uyo ghwe yuuyo uChaala amubhiikite ukubha ghwi Malafyale soona ghwi Mesiiya.”

³⁷ Bhwo abhandu bhala bhaapulika amashu agha Peeteli, amashu ghala ghakabhalasa mu ndumbula shaabho, bhakaanda ukumubhu-usha uPeeteli na bhatumighwa abhanine bhakati, “Mwe bhogh-wamwitu, kali, tubhombe kooni?” ³⁸ UPeeteli akabhaamula akati, “Gh-weshi umundu akulondighwa ukupinduka nu kwilaata imbiibhi shaake nu kwoshighwa mu ngamu iya Yeesu Kilisiti ukuti uChaala abhahob-okele imbiibhi shiinyu nu kubhapa uMbepo uMwelu. ³⁹ Paapo uChaala akabhiika ulwitikano ulu ku nongwa yiinyu na bhaana bhiinyu, soona ku nongwa iya bhandu abhanine bhala bhaabho bhali kubhutali. UMalafyale uChaala ghwitwi indiakhape uMbepo ghwake abhandu bhooshi bhaabho indiakhahasale ukubha bhandu bhaake.” ⁴⁰ Po uPeeteli akabhasoka ku mashu amanine amingi nu kwendelela ukubha-suuma abhandu bhala akati, “Musuumaghe uChaala ukuti abhapoke ku mbaapo imbiibhi iyi.” ⁴¹ Po abhandu bhala bhooshi bhaabho bhak-aghitiika amashu agha Peeteli, bhakooshighwa. Pi ishiku lila abhandu abhapa bhaabho bhakitiika ukubha bhiitiki abha Yeesu Kilisiti bhak-abha abhoelufu bhata (3,000).

⁴² Abhiitiki abhapa abho bhakeendelela ukupulikisha nu kufib-hombela imbombo ifimanyisho ifya bhatumighwa, bhakakomaanagha pamupeene na bhiitiki abhanine. Soona bhakalyanga ifindu pamu-peene nu kwipuuta kwa Chaala pamupeene. ⁴³ Abhandu bhooshi bhakaanda ukumughindika uChaala ngaani ku nongwa iya kuti akab-hapanga abhatumighwa amaka agha kubhomba ifyika ifikulu ngaani. ⁴⁴ Abhiitiki bhooshi bhakeendelela ukubha kandu kamukeene nu kub-hombela pamupeene utundu twoshi tuutwo bhakabha natwo. ⁴⁵ Soona utubhalilo utwingi bhakaghulishanga ifyuma fyabho nu tundu twoshi tuutwo bhakabha natwo, indalama shiisho bhakashaaggha, bhakamupanga ghweshi umundu ukukongana na muumwo akalonde-lagha. ⁴⁶ Amashiku ghooshi bhakeendelelagha ukukomaana pamu-peene mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. ⁴⁷ Bhakabheghulanianga umukati pamupeene mu nyumba shaabho, bhakalyanga ifindu pamu-peene ku lusekelo na ku ndumbula iya kwiyiisha, ⁴⁷ bhakamupaalagha uChaala nu kubhahobhosa abhandu bhooshi. Lyoshi ishiku uMalafyale uYeesu akongaeshanga ku chibhughutula chaabho ukub-hiingisha abhandu abhapa bhala bhaabho bhakapokighwanga.

UPeeteli akumuposha uchikwefu mu ngamu iya Yeesu

Ishiku limo uPeeteli nu Yoohani bhakakwelagha ukubhuuka mu **3** lupaso ulwa Nyumba iya Chaala pakwipuuta bhwo lyafika mu sala iya bhahaano na inna (9:00). ² Mu kaaya kala akabhaamwo umundu yumo yuuyo akabha ghwi chikwefu ukufuma ukupaapighwa kwake. Mu tubhalilo utwingi abhandu bhamu bhakamupimbagha umundu uyo, bhakamubhiikagha pa mulyango umukulu ughwa lupaso ulwa Nyumba iya Chaala ghuughwo bhakatingi Mulyango Mwise. Pa mulyango ughwo po paapo uchikwefu uyo akasuumilishanga indalama ku mundu ghweshi yuuyo akiingilagha nu kufuma mu Nyumba iyo.

³ Bhwo uchikwefu yula aabhabhona uPeeteli nu Yoohani bhakwingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala yila, akabhasuuma ukuti bhamupe indalama shimo. ⁴ UPeeteli nu Yoohani bhakamulubhaalila ku maka. Po uPeeteli akamubhuula uchikwefu yula akati, “Ghwe mundu ughwe, tuteshange utwe!” ⁵ Po umundu yula akaanda ukubhatesha bhwo akusubhaalila ukuti indibhamupe indalama shimo.

⁶ Loole uPeeteli akamubhuula uchikwefu yula akati, “Une indali ni ndalama pamu isahabhu, loole kaako indi nako ko kaako indingupe. Mu ngamu iya Yeesu Kilisiti ughwa kufuma mu kaaya aka Naasaleeti,

† Indianghabhiike abhalughu bhaako paase pa tulundi twako Kwo kuti, kubhapoota nu kubhalongosha abhalughu bhaake. †† 2:34-35 Sabhuli 110:1 ‡ Bhelenga ishu iya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesa.

ingukubhuula, nyatuka, ghendagha!” ⁷ Po uPeeteli akamukola akakono aka kumwisa umundu yula, akamwimika, nakalinga umundu yula akapola ubhulemale bhuubhwo akabha nabhwo, utulundi twake tuk-abha na maka. ⁸ Po akanyeela nu kwima, akaanda ukughenda yuuyo mwene. Akiingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala pamupeene nu Peeteli nu Yoohani, akaghendagha nu kunyeela-nyeela bhwo akumu-paala uChaala. ⁹ Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala yila bhakamubhona umundu uyo bhwo akughenda nu tulundi twake mwene, akumupaala uChaala. ¹⁰ Bhwo bhaamumanya ukuti umundu uyo ghwe yuuyo akiikalagha nu kusu-umilisha pa mulyango ughwa Nyumba iya Chaala ghuughwo bhakatin-gi Mulyango Mwise, bhakaswigha leka ku shiisho shikabhombighwa kukwake.

UPeeteli akubhamanyisha abhandu isha Yeesu

¹¹ Mu kabhalilo ako, umundu yula yuuyo akapola ubhulemale bhwake akabhakongagha uPeeteli nu Yoohani. Abhandu bhooshi bhakaswighagha leka, bhakaanda ukubhakindilila uPeeteli nu Yoohani ukufika pi bhalaasa liilyo bhakatingi Libhalaasa iya Solomooni. ¹² Bh-wo uPeeteli aabhabhona abhandu bhaabho bhakabha bhabhunganite, akabhahuula akati, “Mwe bhandu abha Isilaeli, kali, kooni mukuswigha ishi shiisho shaabhoneka? Kali, kooni mukutubhaalila ku maka? Kali, mukwinong’ona ukuti twamuposha umundu uyu ku maka ghiitu, pamu ku nongwa iya kuti utwe tukubhomba inyiisa pan-daashi pa Chaala?” ¹³ UChaala yuuyo abhosekulu bhiitu uAbhulhamu, uIsiyaka nu Yaakobhu bhakamwipuuatagha, ghwe yuuyo akamupa ub-hukulumba uYeesu, uMubhombi ghwake. Loole mukamubhiika mu tukono utwa bhalughu ukuti bhamughoghe. Umwe mukamukaana uY-eesu pandaashi pa Pilaati pamupeene nu kuti uPilaati akalondagha ukuti amwabhule. ¹⁴ Umwe mukamukaana uMwelu yuuyo akab-halilo kooshi akabhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, loole mukamusuuma uPilaati ukuti amwabhule umundu yula yuuyo akabha mughoghi. ¹⁵ Mukamughogha uYeesu yuuyo Mupeli ughwa bh-wumi, loole uChaala akamushuusha. Nuutwe twe bhakeeti abha kushuuka kwake. ¹⁶ Ku nongwa iya kwitika kwitu mu ngamu iya Yeesu, umundu uyu yuuyo mukumubhona soona mumumeenye, aabha na maka soona. Ukughendela mu ngamu iyo nu kumwitika umwene kwo kuukwo kwamuposha umundu uyu lwoshi isa muumwo mwibhonela yumwemwe.

¹⁷ “Mwe bhogh-wamwitu, Bhaisilaeli, imeenye ukuti shila shooshi shi-isho umwe pamupeene na bhalongoshi bhiinyu mukamubhombela uY-eesu, mukabhomba ulwo ku nongwa iya kushita kumanya kwinyu. ¹⁸ Loole ku sila iyi uChaala ashibhombite shila shiisho akashiyugha ukughendela ku bhasololi bhaake bhooshi ukuti indibhakamufulashe uMesiiya. ¹⁹ Po pindukagha nu kwilaata imbiibhi shiinyu nu kuyiitika indumi ukufuma kwa Chaala ukuti abhahobhokele imbiibhi shiinyu shooshi. ²⁰ Soona, uMalafyale uChaala indiakhafawe ku sila iya kumu-tuma kukwinyu uKilisiti uYeesu yula yuuyo akabhasalila umwe ukufu-ma kubhwandilo. ²¹ UYeesu akulondighwa ashaale kumwanya ukufika akabhalilo kaako uChaala indiakatupele utundu twoshi tuutwo akatu-pela ukubha tupya isa muumwo akafinga ukughendela ku bhasololi bhaake abheelu abha bhwila. ²² Yo yiyo nongwa iyi umusololi uMoose ^{††} akayugha akati, ‘UMalafyale uChaala ghwinyu indiakhahasalile umu-sololi ukufuma pakati papiinyu yuuyo indiakhabe isa neene. Amashu ghooshi ghaagho umusololi ghwake uyo indiakhabhahuulaghe, mukamupulikaghe. ²³ Umundu ghweshi yuuyo ataaakamupulikishange umusololi uyo, uChaala indiakamutiishe lwoshi ukufuma mu chib-hughutula icha bhandu bhaake nu kumupuyuta.’ ^{†††}

²⁴ “Imbombo shooshi shiisho shikubhoneka ku mashiku agha, sho shiisho abhasololi abha Chaala bhakasolola ukwandila akabhalilo kaako uSamweli akasololagha ukufika akabhalilo kaako abhasololi ab-hanine bhooshi bhakasololagha. ²⁵ Inongwa shila shiisho uChaala akashiyugha ukughendela ku bhasololi bhaake abho, sho shiisho umwe mukushipokeela isa muumwo uChaala akiitikana ^{†††} na bhosekulu bhi-inyu bhwo akumubhuula uAbhulhamu [§] akuti, ‘Ukughendela mu chikolo chaako, indiangabhasaye abhandu abha fikolo fyoshi ifya pa chi-isu panu.’” ^{§††} UPeeteli akamaliisha ukuyugha akati, “Yo yiyo nongwa iyi bhwo uChaala aamutuma uMubhombi ghwake uYeesu pa chiisu ichi, akamutuma taashi kukwinyu ukuti abhasaye umwe mweshi ku

†† IBHALAASA ILYA SOLOMOONI Bhukabha bhuyo bhuubhwo bhukabha kuuse ku lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, bhuubhwo abhandu bhakabhombelagha ubhuchulushi nu kuyughisania shiisho bhakabha nasho. ††† Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesa. †††† 3:22-23 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 18:15, 18, 19 †††† AKIITIKANA Bhelenga ishu iya ULWITIKANO ku Mashu aMaheesa. § Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesa. §† 3:25 Bhwandilo 22:18; 26:4

sila iya kubhaafwa umwe ukushileka imbiibhi shiinyu nu kwanda ukubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi papaake.”

UPeeteli nu Yoothani bhakubhiikighwa pandaashi pi Ibhalaasa Ikulu

Mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala muumwo uPeeteli nu 4 Yoothani bhakayughaga na bhandu, bhakabhaamwo abhapuuti † bhamu, umushikali usongo ughwa bhalindilili abha Nyumba iya Chaala na Bhasandukaayi †† bhamu. Abhandu abho bhakiisa kwa Peeteli nu Yoothani bhwo bhakaali bhali pakuyugha na bhandu. 2 Abhalongoshi abha Bhayuuta abho bhakakalala leka ku nongwa iya kuti uPeeteli nu Yoothani bhakabhamanyishanga abhandu isha Yeesu nu kuti uChaala indiakhashuushe abhandu isa muumwo akamushuusha uYeesu. 3 Po bhakabhakola uPeeteli nu Yoothani, bhakabhapinya mu nyumba iya bhapinyighwa ukufika pangeelo ku nongwa iya kuti likabha iyafika namasubha. 4 Loole abhandu abhingi bhaabho bhakashipulika shiisho uPeeteli nu Yoothani bhakamanyishanga, bhakashiitika. Abhaliisha bheene bhaabho bhakamwitika uYeesu bhakabha abhoelufu bhahaano (5,000).

5 Ishiku liilyo likakongagha, abhalongoshi na bhosongo abha Bhayuuta na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose † bhakabhungaana mu kaaya aka Yelusaleemu. 6 Pi Ibhalaasa ilyo, akabhaapo uAnasi yuuyo akabha mupuuti usongo, uKayaafa, uYoothani, uAleksanda na bhandu abhanine bhaabho bhakafumagha mu chikolo icha mupuuti usongo.

7 Po bhwo bhaabhungaana, bhakalaghila abhashikali ukuti bhiise nu Peeteli nu Yoothani nu kubhiimika pandaashi papaabho, bhakabhabhuusha bhakati, “Kali, ghwini yuuyo abhapiile amaka agha kumuposha uchikwefu uyu? Soona, kali, ghwini yuuyo abhiitikiishihe ukushibhomba isho?” 8 Po bhwo uPeeteli akulongoshighwa nu Mbepo uMwelu, akabhabhuusha akati, “Mwe bhalongoshi na mwe bhosongo abha bhandu abha Isilaeli. 9 Kali, mukutubhuusha umuusughu ku nongwa iya kuti twamubhombela inyisa uchikwefu uyu? Kali, mukulonda ukumanya muumwo uchikwefu uyu aapoliile? 10 Po umwe mweshi na bhandu abha chiisu icha Isilaeli mumanye ukuti umundu uyu yuuyo iimite mundaashi mumwinyu, aapoliite ukughendela mu ngamu iya Yeesu Kilisiti ughwa mu Naasaleeti yuuyo umwe mukamukomeela pa chikobhekano, loole uChaala akamushuusha. 11 UYeesu ghwe yuuyo inongwa shaake shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukumuyugha umwene ukuti,

‘Iyondo liilyo umwe mwe bhasenga nyumba mukalikaana, Iyo liilyo iyabha liyondo ikulu iya kukola pa nguto iya lwalilo ulwa nyumba.’ ††

12 †† Ataliipo umundu umunine yuuyo abhaghiile ukutupoka utwe ukukinda uYeesu. Paapo yitaliipo ingamu inine pa chiisu ichi yiyo yibhaghiile ukutupoka ukufuma mu mbiibhi shiitu.”

13 Bhwo abhalongoshi na bhosongo bhala bhaabhabhona uPeeteli nu Yoothani bhakubhaamula chishita kubhooghwa nu kuti bhatakabha bhamanyi ngaani abha ndaghilo isha Bhayuuta, bhakaswigha leka. Ku nongwa iyo, abhalongoshi na bhosongo bhala bhakashaaghania ukuti uPeeteli nu Yoothani bhakabha pamupeene nu Yeesu. 14 Loole bhwo abhalongoshi na bhosongo bhala bhaamubhona umundu yula yuuyo akabha ghwi chikwefu kubhwandilo iimite pamupeene nu Peeteli nu Yoothani, bhatakayugha naalimo ilya kubhakaanika. 15 Po bhakalaghila ukuti bhafume kuuse ku Ibhalaasa ilya Bhayuuta. †† Bhwo bhaafuma, abhalongoshi bhala bhakaanika ukuyughisania bheene-bheene, 16 bhakabhuusha bhakati, “Kali, tubhombi kooni na bhandu abha? Tesha, abhandu bhooshi bhaabho bhakwikala mu kaaya aka Yelusaleemu muno bhameenye ukuti abhandu abha bhaabhbombite ichiika ichikulu chiicho tutabhaghiile ukuyugha ukuti bhatachibhombite. 17 Loole ukuti tushighile lwoshi inongwa ishi manye sheendelelaghe ukufumukwa ku bhandu, tubhasoke abhandu abha ukuti manye bhayughaghe soona nu mundu ghweshi yula mu ngamu iya Yeesu.”

18 Po abhalongoshi na bhosongo bhala bhakabhiitisha soona uPeeteli nu Yoothani, bhakabhakaanisha ku maka bhakati, “Muleke ukushiyugha inongwa isha Yeesu soona nu kubhamanyisha abhandu mu ngamu yaake.” 19 Loole uPeeteli nu Yoothani bhakubhaamula bhakati, “Mwe bhosongo, tumula yumwemwe, kali, shibhaghiile pandaashi pa Chaala ukuti tubhaghindikaghe umwe ukukinda ukumughindika uChaala? 20 Paapo tutabhaghiile ukuleka ukushiyugha shila shiisho tukashibhona nu kushipulika.” 21 Po abhalongoshi na bhosongo bhala bhakapootwa ukuyaagha isila iya kubhafunda uPeeteli nu Yoothani ku nongwa iya kuti

† *Bhelenga ishu ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha.* †† *Bhelenga ishu ilya ABHASANDUKAAYI ku Mashu aMaheesha.* ‡ *ABHALONGOSHI NA BHOSONGO ABHA BHAYUUTA NA BHAMANYISHI ABHA NDAGHILO ISHA MOOSE Bhelenga ishu ilya IBHALAASA ILYA BHAYUUTA ku Mashu aMaheesha.* †† *4:11 Sabhuli 118:22* ††† *Bhelenga ishu ilya IBHALAASA ILYA BHAYUUTA ku Mashu aMaheesha.*

abhandu bhooshi bhakamupaalagha uChaala ku chiika chiicho bhakachibhomba ku mundu yula yuuyo akabha ghwi chikwefu. Po bhakabhasoka ngaani uPeeteli nu Yoothani, bhakabhiitikiisha ukuti bhabhukaghe. 22 Umundu yula yuuyo akapola ubhwochikwefu bhwake ku sila iya chiika akabha ni fyinja amalongo manna (40) nu kwongela.

Abhiitiki abha Yeesu bhakwipuuta kwa Chaala

23 Bhwo abhosongo abha Bhayuuta bhaabhaabhula ukufuma mu nyumba iya bhapinyighwa, uPeeteli nu Yoothani bhakabhuuka ku bhiitiki abhanine nu kubhapangila amashu ghoshi ghaagho abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhakabhabhuula. 24 Bhwo abhiitiki bhala bhaapulika amashu agho, bhakititkana pamupeene ukumusuuma uChaala bhakati, “Ghwe Malafyale, ghweghwe ukapela kumwanya, ichiisu, inyanja nu tundu twoshi tuutwo tulimwo. 25 Ghweghwe ukayugha ukughendela kwa sekulu ghwitw uNdaabhiti umubhombi ghwako bhwo akulongoshighwa nu Mbepo uMwelu ukati,

‘Kali, kooni abhandu abha fyisu ifinine bhakaleele leka? Soona, kali, kooni abhandu bhakwipooona ukubhomba imbiibhi? 26 Abhomalafyale bhaabho bhakulongosha ichiisu ichi bhiitendekeshiishe ukuti bhamukaane uMalafyale nu Mesiiya ghwake yuuyo amusalite.’” †††

27 Abhiitiki bhala bhakeendelela ukwipuuta bhakati, “Isho sho shiisho shibhonekite nalooli. Umalafyale uHelooti ††† nu Pontiyi Pilaati bhahungaanite mu kaaya aka Yelusaleemu aka pamupeene na Bhaiisilaeli na bhandu abha kufuma ifyisu ifinine ukuti bhamukaane uYeesu uMubhombi ghwako yuuyo ukamusala ukuti abhe ghwi Mesiiya. 28 Abheene bhakakomaana pamupeene ukuti bhashibhombi shiisho ukashibhaatika nu kutumula ku maka ghaako na ku bhwithane bhwako ukufuma kubhwandilo. 29 Ghwe Malafyale, tesha muumwo bhakutwoghofya akabhalilo aka! Tukukusuuma utwafwe twe bhahombi bhaako ukuti tulumbililaghe ishu lyako na maka ghoshi chishita kwoghopa.

30 Tukukusuuma utupe amaka ghaako agha kubhaposha abhandu, utwafwe ukuti tubhombaghe ifyika ifya luko nu luko ukughendela mu ngamu iya Yeesu uMubhombi ghwako yuuyo akabhalilo kooni akubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi papaako.” 31 Bhwo abhandu abho bhaamala ukwipuuta kwa Chaala, pabhuyo paapo bhakabha pakayingiya. UMbepo uMwelu akabhiisila bhooshi, po bhakaanda ukulumbilila ishu ilya Chaala chishita kwoghopa.

Abhiitiki bhakabha ni ndumbula yimoyeene

32 Abhiitiki bhooshi abha Yeesu bhakabha ni ndumbula yimoyeene ni nyinong’ono shaabho shikabha pamupeene. Atakabhaapo umundu naayumo yuuyo akatingi utundu tuutwo ali natwo twake mwene, loole bhakabhombelagha utundu twabho twoshi pamupeene. 33 Abhatumighwa abha Yeesu bhakayughaga nu kushimikisha ku maka ukuti uMalafyale uYeesu ashuukite. UChaala akabhasaya leka bhooshi. 34 Atakabhaapo umundu naayumo mu chibhughutula chaabho yuuyo akasobhelighwanga paapo bhala bhaabho bhakabha ni mighunda pamu inyumba bhakaghulishanga. 35 Linga bhaaghulisha, indalama shiisho bhakakabhagha, bhakabhapanga abhatumighwa abha Yeesu, bhoopie bhakamuyabhilagha ghweshi umundu ukukongana nu kusobhelighwa kwake.

36 Akabhaakwo umundu yumo yuuyo akafumagha mu chikolo icha Laabhi. Ingamu yaake akabha ghwi Yoosufu. Umundu uyo akafumagha mu chiisu icha Kiipulo. Abhatumighwa abha Yeesu bhakamwitishanga ingamu iya Bhalinabha. Ingamu iyi mu njugha iya Chihibhuli kwo kuti, umundu yuuyo akubhakashanga abhanine. 37 UBhalinabha ghwepe akaghulisha umughunda ghwake, indalama shiisho akakabha, akabhuuka nu kubhapa abhatumighwa abha Yeesu.

UNaniiya nu Safila

5 Akabhaakwo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Naniiya. UNaniiya akabha nu mukashi yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Safila. Abhandu abha bhakabha nu mughunda ghwabho ghumo. Ishiku limo bhoopie bhakaghulisha umughunda ghwabho ughwo. 2 Loole bhwo bhaaghulisha, uNaniiya akaffa indalama shimo nu mukashi akamanya shooshi shiisho umulume akashibhomba. Po uNaniiya akeegha indalama shiisho shikashaala nu kubhuuka pakubhiika ku bhatumighwa abha Yeesu nu kubhashimbula ukuti shili shooshi. 3 Po uPeeteli akamubhuusha uNaniiya akati, “Ghwe Naniiya, kali, kooni umwitikishiishe uSeetano † ukuti akulongoshange, ukuti umushimbule uMbepo uMwelu ku sila iya kufifa indalama, shimo shiisho gh-

††† *4:25-26 Sabhuli 2:1-2* †††† *Bhelenga ingamu iya UHELOOTI ku Mashu aMaheesha.* § *Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.*

washaaghte bhwo ghwaghulisha umughunda ghwako? ⁴ Bhwo ukaali ukughulisha umughunda ughwo, kali, ghutaali ghwako? Na bhwo ghwaghulisha umughunda ughwo, kali, indalama shitaali shaako nu kuti ghwabhaghiiile ukushibhombela isa mumwwo ghwighaniile? Po kali, kooni ghwinong 'onite mu ndumbula yaako ukushibhomba isho? Ku nongwa iyo, umanye ukuti utaabhashimbula abhandu bheene, loole ghwamushimbula nu Chaala." ⁵ Bhwo uNaniya aapulika amashu agho, nakalinga akagha paase bhwo afwile. Po abhandu bhooshi bhaabho bhakapulika inongwa isho, bhakooghopa leka. ⁶ Po abhalumyana bhamu bhakiisa, bhakaghuniembetelela umufimba nu mwenda, bhakaghupimba nu kubhuuka pakughushiila.

⁷ Bhwo iisala shitaat shaakinda, umukashi ughwa Naniya akiingila mu nyumba yiyo uPeeteli akabha, loole chishita kumanya shiisho shik-abhombighwa ku mulume. ⁸ UPeeteli akamulangisha uSafila indalama shiisho umulume akiisa nasho kukwake, akamubhuusha akati, "Ghwe Safila, imbuule, kali, ishi ndalama shooshi shiisho mukapokeela nu mulume ghwako bhwo mwaghulisha umughunda ghwinyu?" Umwene akamwamula akati, "Mwo mumwwo, ishi ndalama shooshi shiisho tukapokeela." ⁹ Po uPeeteli akamubhuusha akati, "Kali, kooni mukititkana nu mulume ghwako ukumughela uMbepo uMwelu? Ulu pulik-isha! Abhalumyana bhaabho bhaamushiila umulume ghwako, lwoshi ulu bhali papiipi pa mulyango, bhakwisa pakughupimba umufimba ghwako nu kubhuuka pakughushiila ghwope."

¹⁰ Nakalinga, uSafila akagha pa tulundi utwa Peeteli bhwo afwile. Bhwo abhalumyana bhala bhaaghaluka, bhakiingila nu kumwagha uSafila ghwepe afwile. Po bhakaghupimba umufimba ghwake, bhakabhuuka nu kughushiila papiipi ni ipumba ilya mulume. ¹¹ Po ubhwogha ubhukulu bhakabhakola abhiitiki bhooshi mu kaaya aka Yelusaleemu pamupeene na bhandu abhanine bhaabho bhakapulika inongwa isho.

Abhatumighwa abha Yeesu bhakubhomba ifyika ifyingi

¹² Abhatumighwa bhakabhombagha ifyika ifyingi ifya kuswighisha ku bhandu fiifyo fikalangishanga amaka agha Chaala. Bhoope abhiitiki bhooshi bhakomaanagha pamupeene kooshi akabhalilo ku ndumbula yimoyeene mu Ibhalasa ilya Solomoni. ¹³ Pamupeene nu kuti abhandu bhaabho bhakabha bhatamwitikite uYeesu bhakabhaghindik-agma leka abhiitiki, poope atakabhaapo umundu naayumo yuuyo akaghela ukwongaana pamupeene nabho, ku nongwa iya kwoghopa ku shiisho shikabhaagha uNaniya nu Safila. ¹⁴ Loole abhalishi na bhakola abhingi bhakaanda ukumwitika uMalafyale uYeesu nu kwongaana pamupeene ni chibhughutula icha bhiitiki abhanine. ¹⁵ Ku nongwa iya kuti abhatumighwa bhakabhombagha ifyika ifya kuswighisha, abhandu bhakabhaghindikite abhabhine pa matembelo na pa malili nu kubhabhiika palubhafu pa sila ukuti linga uPeeteli akughenda kupiipi kukwabo, ukaasheeshe ghwake abhaaghe abhabhine abho ukuti bhapole. ¹⁶ Soona, abhandu abhingi ukufuma mu twaya utunandi tututwo tukabha kupiipi na kaaya aka Yelusaleemu bhakabhuukagha na bhabhine na bhandu bhaabho bhakakolighwa ni mbepo imbiibhi, bhooshi bhakapogha.

Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakubhabhombela akabhiibhi abhatumighwa abha Yeesu

¹⁷ Po umupuuti usongo, pamupeene na bhanine bhooshi abha kufuma mu chibhughutula icha Bhasandukaayi, bhakabha nu lwibhuno leka ku nongwa iya bhatumighwa abha Yeesu. ¹⁸ Po bhakabhalaghila abhashikali ukuti bhabhakole abhatumighwa bhala. Bhoope bhakabhakola nu kubhapiya mu nyumba iya bhapinyighwa. ¹⁹ Loole pa kabhalilo aka pabhushiku, ughwandumi ughwa Malafyale uChaala akiisa nu kwichula ifyighi ifikulu ifya nyumba iya bhapinyighwa yila, akabha-fumya kuuse abhatumighwa bhala, akabhabhuula akati, ²⁰ "Bhuuka mwime mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala nu kwendelela ukubhabhuula abhandu amashu ghooishi agha bhwumi ubhwa bhwiila na bh-wila." ²¹ Bhwo bhaapulika isho, abhatumighwa bhakabhuuka nu kwingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala nu kwanda ukumanyisha. Mu kabhalilo ako, umupuuti usongo, pamupeene na bhala bhaabho akabha nabho, bhakabhungaana nu kwitisha ulukomaano ulwa bhosongo bhooshi abha Libhalaasa ilya Bhayuuta. Po bhakabhatuma abhalindilili bhamu abha Nyumba iya Chaala ukuti bhabhooke, bhabhaabhole abhatumighwa mu nyumba iya bhapinyighwa nu kwisa nabho kukwabo. ²² Loole bhwo abhalindilili bhala bhiingila mu nyumba iya bhapinyighwa yila, bhakaagha abhatumighwa bhala bhataliimwo. Po bhakaghaluka ku bhosongo bhaabho, bhakabhabhuula bhakati, ²³ "Bhwo twafika pa nyumba iya bhapinyighwa, twagha ifyighi fyoshi fipingighwe akiisa, soona twabhaagha abhalindilili bhiimite pa fyighi ifyo bhakulindilila, loole bhwo twighula ifyighi ifyo, tutaamwagha umundu naayumo." ²⁴ Bhwo usongo ughwa bhalindilili abha Nyumba iya Chaala

na bhosongo abha bhapuuti bhaapulika isho, bhakaswigha leka nu kubhuusana bheene-bheene bhakati, "Kali, ishi indishibhe bhuleele?" ²⁵ Po umundu yumo akiisa, akabhabhuula akati, "Mwe bhosongo, pulik-isha! Abhandu bhaabho mwabhapiyite mu nyumba iya bhapinyighwa bhali mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, bhakumanyisha abhandu!" ²⁶ Nakalinga, usongo ughwa bhalindilili yula, pamupeene na bhashikali bhamu, bhakabhuuka kuukwo abhatumighwa bhakabha, bhakabhakola abhatumighwa bhala nu kwisa nabho ku Ibhalasa ilya Bhayuuta. Loole bhakabhakola chishita kubhombela amaka, paapo bhakabhooghopagha abhandu ukuti manye bhabhaghoghe ku sila iya kubhakoma na mayondo. ²⁷ Bhwo bhiisa nabho, bhakabhalaghila ukuti bhiime pandaashi pi Ibhalasa. Po umupuuti usongo akaanda ukubhabhuusha akati, ²⁸ "Mwe bhandu umwe, kali, tutaabhasokite ku maka ukuti manye mubhamanyishange abhandu ukubhombela ingamu iya Yeesu? Loole umwe mukwendelela ukufumusha ifimanyisho fyake mu kaaya kooshi aka Yelusaleemu, soona mukulonda ukutubhiika utwe ukuti twetwe twapelite ukuti umundu uyo afwe!"

²⁹ UPeeteli na bhatumighwa abhanine bhakamwamula bhakati, "Tukulondighwa ukumapulika uChaala ukukinda ukubhapulika abhandu." ³⁰ Umwe mukamughogha uYeesu ku sila iya mukomeela pa chikobhekano, loole uChaala yuuyo abhosekulu bhiitu bhakamwipuu-tagha akamushuusha. ³¹ UChaala akamughindika ngaani uYeesu ku sila iya kumubhiika ku kakono kaake aka kumwisa ukubha Mulongoshi soona Mupoki. UChaala akabhomba ulwo ukuti abhaafwe abhandu abha Isilaeli bhiilaate nu kuti abhahobhokele imbiibhi shaabho. ³² Nuutwe twe bhakeeti abha shooshi isho nu Mbepo uMwelu yuuyo uChaala amutumite ku bhandu bhaabho bhakumapulika, ghwepe akushishimikisha isho."

³³ Bhwo abhosongo abha Libhalaasa bhala bhaapulika amashu agho, bhakakalala leka mu ndumbula shaabho, bhakaanda ukulonda isila iya kubhaghogha abhatumighwa bhala. ³⁴ Loole mu bhosongo bhala, akabhaamwo uMufalisaayi † yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Ngamaliyeeli. UNgamaliyeeli akabha mumanyishi ughwa ndaghilo isha Moose yuuyo abhandu bhooshi bhakamughindikagha leka. Umwene akiima pandaashi pi Ibhalasa, akabhalaghila abhalindilili abha Nyumba iya Chaala ukuti bhabhafumye kuuse abhatumighwa ku kabhalilo akapimba. ³⁵ Po bhwo bhaabhafumya kuuse, uNgamaliyeeli akabhabhuula abhosongo abhanine bhala akati, "Mwe bhandu abha Isilaeli umwe, inong'ona akiisa taashi ku isho shiisho mukulonda ukubhabhombela abhandu abha. ³⁶ Paapo mukumbukite ukuti ku mashiku agha kunyuma, akabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Tebhunda. Utebhunda uyo akiifunagha leka ukuti umwene mundu mufumukwe nu kukusa abhandu imya inna (400) bhaabho bhakamukongagha. Loole pabhmalilo, uTebhunda akaghoghighwa, po abhandu bhala bhooshi bhaabho bhakamukongagha, bhakanyambaana ni chibhughutula chaake chooshi chikashilila pala pala. ³⁷ Bhwo isho shaakinda, akabhoneka umundu yumo ukufuma mu chiisu icha Shalilaayi yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yuuta. UYuuta akafumukwa leka akabhalilo kaako isilikali iya Looma yikabelengagha abhandu ichiisu chooshi. UYuuta uyo akakuusa abhandu abhingi leka, bhakaanda ukumukongagha. Loole pabhmalilo, ghwepe akaghoghighwa, po abhandu bhooshi bhala bhaabho bhakamukongagha, bhoope bhakanyambaana. ³⁸ Po ukukongana ni nongwa iya bhatumighwa abha Yeesu abho, ingubhasuma, manye mubhafulashange, loole bhaabhule, bhaleke bhabhukaghe. Inguyugha ulu ku nongwa iya kuti linga isho bhakubhomba shifumite ku bhandu, bhataabhafike pabhutali, indibhapootwe. ³⁹ Loole linga shifumite kwa Chaala, mutabhaghiile ukubhashighila paapo indimwise mwaghe mukulwa nu Chaala." ††

Abhosongo abha Libhalaasa bhala bhakiitkana na mashu agha Ngamaliyeeli. ⁴⁰ Po bhakalaghila ukuti abhatumighwa bhiingile soona mu Ibhalasa nu kubhakoma ni fikoti. Po bhakabhasoka soona ku maka abhatumighwa bhala ukuti manye bheendelelaghe ukuyugha soona ku bhandu ukughendela ku ngamu iya Yeesu. Pabhmalilo, bhakabhaabhuula nu kubhiitikisha ukuti bhabhukaghe. ⁴¹ Po abhatumighwa bhala bhakafuma mu Ibhalasa lila bhwo bhali nu lusekelo ulukulu leka paapo uChaala akabhabhaghisha ukuti bhataamighwe ku nongwa iya ngamu iya Yeesu. ⁴² Lyoshi ishiku, abhatumighwa bhakabhuukagha mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala na mu nyumba isha bhandu bhooshi, bhakeendelelagha ukumanyisha nu kulumbilila iNongwa iNyuisa ukuti uYeesu ghwi Mesiya. ‡

† *Bhelenga ishu ilya ABHAFALISAAYI ku Mashu aMaheesa.* †† 5:39 2 Tubhalilo 13:12 ‡ UMESIYA Kwo kuti, Kilisiti. *Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesa.*

Abhandu bhahaano na bhabhili (7)
bhakusalighwa ukubhaafwa abhatumighwa

6 Mu mashiku ghala, abhandu abhingi bhaabho bhakamwitikagha uYeesu bhakoongelagha ukubhaala. Po bhala bhaabho bhakayughagha iChighiliki bhakiilumbuushanga ukuti lyoshi ishiku bhala bhaabho bhakayughagha iChihibhuli bhatakabhayabhi-lagha akiisa ifindu abhakolo abhafwile bhaabho bhakayughagha iChighiliki. ² Po abhatumighwa kalongo na bhabhili (12) bhala bhakab-habhungania abhiitiki bhooshi bhala pamupeene, bhakabhabhuula bhakati, “Kataa kiisa ukuti utwe tuleke ukulumbilila ishu ilya Chaala nu kwanda ukubhomba imbombo iya kubhayabhila ifindu abhandu. ³ Mwe bhiitiki bhanyiitu, tukubhasuuma musale abhaliisha bhahaano na bhabhili pakati papiinyu bhaabho bhali na kayiilo akiisa, bhaabho mubhameenye ukuti bhakulongoshigwa nu Mbepo uMwelu, soona bhali na mahala. Abhaliisha abho bho bhaabho inditubhape imbombo iya kuyabhanania ifindu ku bhandu. ⁴ Ku sila iyo, nuutwe inditwendele-laghe ukubhombela akabhalilo kooshi ukwipuuta kwa Chaala, ukulum-bilila nu kumanyisha ishu lyake.”

⁵ Bhwo bhaapulika amashu agho, abhiitiki bhooshi bhakahobhoka nu kwitikana na mashu agha bhatumighwa. Po bhakamusala umundu yu-mo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Siteefani. USiteefani akabha mundu yuuyo akamwitikagha uChaala ku maka, soona akalongsogh-wanga nu Mbepo uMwelu. Soonu bhakamusala uFilipu, uPolokolaasi, uNikanooli, uTiimoni, uPalimenaasi nu Nikolaasi. UNikolaasi akafu-magha mu kaaya aka Antiyokiya, umwene akapindikila ku Bhayyuuta bhwo akaali ukumwitika uKilisiti. ⁶ Bhwo bhaabhasala abhaliisha bha-haano na bhabhili bhala, bhakabhuuka nabho mundaashi mu bhatu-mighwa. Po abhatumighwa bhala bhakabhiipuutila kwa Chaala, bhak-abhahiikila utukono ukuti uChaala abhasaye. ⁷ Po abhiitiki bhakeen-delela ukufumusha ishu ilya Chaala ku bhandu abhingi. Ku sila iyo, ab-handu abhingi mu kaaya aka Yelusaleemu bhaabho bhakamwitikagha uYeesu bhakoongelagha ukubhaala ngaani. Mu bhandu abho, abha-puuti abhingi bhakamwitika uYeesu.

Abhalongoshi abha Bhayyuuta bhakumukola uSiteefani

⁸ UChaala akeendelela ukumupelela ichisa uSiteefani nu kumupa amaka agha kubhomba ifyika ifikulu ku bhandu. ⁹ Loole abhandu bhamu bhakaanda ukumukaanika uSiteefani. Mu bhandu abho, bhamu bhakabha Bhayyuuta bhaabho bhakafumagha mu sinaghoghi [†] yuiyo bhakatingi Sinaghoghi iya Bhandu aBhaabhuke. ABhayyuuta abho bhakafumagha mu chiisu icha Kileene na mu Aleksandiliya, abhanine bhakafumagha mu chiisu icha Kilikiya na mu Aasiya. Abhandu abho bhakaanda ukukaanikana nu Siteefani, ¹⁰ loole bhakapootwa ku nong-wa iya kuti uMbepo ughwa Chaala akumulongsoghanga uSiteefani ukuyugha amashu agha mahala. ¹¹ Po bhakabhabheka indalama abhan-du bhamu ku bhushiifu ukuti bhayughe ku bhandu abhanine bhati, “Tumupulikite uSiteefani bhwo akuyugha amashu agha kumutuka uMoose nu Chaala.”

¹² Ku sila iyo, bhakabhasongelesha aBhayyuuta abhanine, abhosongo bhaabho pamupeene na bhamanyishi abha ndaghilo isha Moose. ¹³ Po bhakamukola uSiteefani nu kubhuuka naghwe ku Ibhalaasa ilya bhosongo abha Bhayyuuta. ¹⁴ Soona bhakiisa na bhakeeti bhamu abha bhumiyaishi bhaabho bhakayugha bhakati, “Umundu uyu akwendelela ukuyugha akabhiibhi isha Nyumba iya Chaala iyi ni sha ndaghilo isha Moose. ¹⁵ Paapo tumupulikite bhwo akuyugha akuti uYeesu uyo ughwa kufuma mu kaaya aka Naasaleeti indiyipongolanie iNyumba iya Chaala iyi, soona indiabhamanyishange abhandu ukushikonga inyiiho inine nu kushileka inyiiho shooshi shila shiisho uMoose akabhapa ab-hosekulu bhiitu.” ¹⁶ Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu Ib-halaasa lila, bhakaanda ukumulubhaalila ku maka uSiteefani, nu kuchibhona icheeni chaake chiicho chikang’ ang’ agha ungati cheeni icha ghwandumi ughwa Chaala.

USiteefani akwilingaania mundaashi mu ibhalaasa

7 Po umupuuti usongo akamubhuusha uSiteefani akati, “Kali, ishi shiisho bhakukusitaaka sha nalooli?” ² USiteefani akabhaamula akati, “Mwe bhoghwanwitu na bhotaata, ingubhasuuma muum-bulikishe. UChaala uMwene Bhukulumba akamusetukila usekulu gh-witu uAbhulalamu mu chiisu icha Mesopotaamiya bhwo akaali ukusaamila mu chiisu icha Haalani. ³ Bhwo aamusetukila, akamubhuu-la akati, “Ghwe Abhulalamu, tiilaamwo mu chiisu ichi, bhaleke muno muno abhakamu bhaako, bhuuka ku chiisu chiicho indingulangishe.”

[†] *Bhelenga ishu ilya ISINAGHOGHI ku Mashu aMaheesa. ††* *Bhelenga ishu ilya ABHAMANYISHI ABHA NDAGHILO ISHA MOOSE ku Mashu aMaheesa.*

⁴ Po uAbhulalamu akatiila mu chiisu icha Bhakalindaayi, ^{††} akabhuuka nu kwikala mu chiisu icha Haalani. UChaala akamubhuula uAbhula-hamu ukuti atileemwo mu chiisu icha Haalani nu kwisa mu chiisu ichi chiicho umwe nuune tukwikala. ⁵ UChaala atakamupa uAbhulalamu umughunda naaghumo mu chiisu ichi nalinga litambo limolyene, loole akafinga ukumupa ichiisu ichi ukubha chaake umwene pamupeene na bha chikolo chaake pamupeene nu kuti mu kabhalilo ako atakabha nu mwana naayumo. ⁶ UChaala akamubhuula uAbhulalamu akati, “Ghwe Abhulalamu, abhandu abha kufuma mu chikolo chaako indibhakabhe bhaheesha mu chiisu icha bhandu abhanine. Abhenekaaya abha chiisu icho indibhakabhabhiike ukubha bhatumwa bhaabho, indibhakabhab-hombele akabhiibhi ku kabhalilo aka fyinja imya inna (40). ^{†††} Loole une indiangabhalong abhandu bhala bhaabho indibhakabhabhiike ukubha bhatumwa bhaabho. Pabhumalilo, indiangabhatiishe abhandu abha mu chikolo chaako ukufuma mu chiisu chila ukuti bhiise pakuun-yiipuuta mu chiisu ichi.” ^{††††} Po uChaala akiitkana nu Abhulalamu, akamulaghila ukumukwesula ^{†††††} ghweshi umwana umuliisha ukufuma mu nyumba yaake. Po bhwo uIsiyaka aapaapighwa, uAbhulalamu aka-mukwesula bhwo ghaafika amashiku mahaano na matatu (8). Bhubhu-ubhwo, bhwo uIsiyaka amupaapa uYaakobhu, akamukwesula ghwepe. Pabhumalilo uYaakobhu akapaapa abhaana bhaake kalongo na bhab-hili (12) nu kubhakwesula. Abho bho bhaabho bhosekulu bhiitu. ⁸

⁹ “Abhosekulu bhiitu abho bhakamwibhunagha ughwamwabhwo uY-oosefu, po bhakamughulisha ukuti abhe mutumwa mu chiisu icha Mi-isili. Loole uChaala akabhanga pamupeene nu Yoosefu, ¹⁰ akamupoke-gha ku ndamyoo shooshi shiisho shikamwaghagha. Soonu akamupa uYoosefu amahala ghaagho ghakamupelela, ukuti uFalaabho umalafyale ughwa chiisu icha Miisili amughane, nu kumusala ukubha mulongoshi ughwa chiisu chooshi icha Miisili ni nyumba ingulu iya bhunyafyale. ¹¹ Po akabhalilo kamu isala ingali yikagha mu chiisu chooshi icha Miisili pamupeene na mu kaaya aka Kaanani. Isala ingali iyo yikabhapela abhandu indamyoo ingulu ngaani. Abhosekulu bhiitu bhoope bhatakabha ni findu. ¹² Loole bhwo uYaakobhu aapulika ukuti ifindu filiikwo ku chiisu icha Miisili, akabhatuma ulwa kwanda ku chi-isu icho abhaana bhaake bhaabho bhosekulu bhiitu ukuti bhaye bhaghule ifindu fimo. ¹³ Bhwo bhaabhuuka ulwa bhubbhili pakughula ifindu ku chiisu icho, uYoosefu akiilingaania ku bhakulu bhaake ku nongwa iya kuti bhatakamumanya akabhalilo kala kaako bhakabhuuka ulwa kwanda. Mu kabhalilo ako abhandu bhakamubhuula uFalaabho isha bhakulu abha Yoosefu, ghwepe akabhamaanya. ¹⁴ Po uYoosefu aka-tuma indumi kwa ghwise uYaakobhu ukuti abhuuke ku chiisu icha Mi-isili pamupeene na bhandu bhaake bhooshi abha mu nyumba yaake. Mu kabhalilo ako abhandu abha mu nyumba iya Yaakobhu bhakabha amalongo mahaano na mabhili na bhahaano (75). ¹⁵ Po bhwo uYaakob-hu aapulika isho, akabhuuka pamupeene na bha mu nyumba yaake pakwikala mu chiisu icha Miisili muumwo umwene pamupeene na bhosekulu bhiitu bhakafwa. ¹⁶ Loole imifimba yaabho bhakayeeegha, bhakayighulusha ku chiisu chaabho mu kaaya aka Sheekemu. Bhwo bhaafika, bhakayishiila mu ipumba liilyo uAbhulalamu akaghula ku bhaana abha mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Hamooli.

¹⁷ “Bhwo akabhalilo kaapalamilala aka Chaala ukushibhomba shiisho akafinga kwa Abhulalamu, abhosekulu bhiitu bhakeendelela ukub-haala nu kubha bhingi ngaani mu chiisu icha Miisili. ¹⁸ Po umalafyale umunine yuuyo atakamanya naashimo isha Yoosefu, akaanda ukulon-gosha ichiisu icha Miisili. ^{†††††} Umalafyale uyo akaanda ukubhabhombela akabhiibhi abhosekulu bhiitu. Akabhalighila ku maka ukuti bhab-hataagaghe abhaana bhaabho abhafyelele ukuti bhafwe.

²⁰ “Mu kabhalilo ako, akapaapighwa umwana yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Moose. Umwana uyo akabha mwisa leka pandaashi pa Chaala. Abhapaapi bhaake bhakamusungagha ku sila iya kumufifa mu nyumba yaabho ku kabhalilo aka myeshi mitatu. ²¹ Bhwo bhaapoot-wa ukumufifa, bhakamubhiika mu chipombo, bhakamufumya kuuse nu kumubhiika mu lusooko. ^{††††††} Umwana umulundu ughwa Falaabho akamwagha, akamwegha nu kwanda ukumusungaga ungati mwana gh-wake. ²² UMoose akamanyila amahala ghooshi agha Bhamiisili, soona akayughagha nu kubhomba imbombo ku maka.

²³ “Bhwo uMoose aabha ni fyinja amalongo manna (40), akatumula ukubhuuka pakubhalamuka abhandu bhaake aBhaisilaeli. ²⁴ Bhwo aafi-ka, akamubhona uMumiisili yumo akumukoma uMwisilaeli chishita nongwa naayimo. Po uMoose akamwafwa uMwisilaeli yula, akamuko-ma uMumiisili nu kumughogha. ²⁵ UMoose akiinong’ onagha ukuti aB-haisilaeli abhanine bhakashaaghaniaga ukuti uChaala indiabhapoke

‡ 7:3 Bhwandilo 12:1 †† MU CHIISU ICHA BHAKALINDAAYI Ingamu inine iya chi-isu ichi bhakuti, Mesopotaamiya. ††† 7:6 Bhwandilo 15:13; Bhufumilo 12:40 †††† 7:7 Bhwandilo 15:14; Bhufumilo 3:12 ††††† Bhelenga ishu ilya UKUKWESU-LIGHWA ku Mashu aMaheesa. § 7:8 Bhwandilo 35:23-26 §† 7:18 Bhufumilo 1:7-8 §††† 7:21 Bhufumilo 2:3-10

ukughendela kukwake, loole abheene bhataashaaghanianga. ²⁶ Ishiku liilyo likakongagha, uMoose akabhabhona aBhaisilaeli bhahili bhali pakulwa. Akaghela ukubhafwani akati, 'Umwe mwe bhanamundu, kali, kooni mukulwa bheene-bheene?' ²⁷ Loole umundu yula yuuyo akamufulshanga uMwisilaeli umunine akamusungila uMoose, akamubhuusha akati, 'Kali, ghwini yuuyo akubhiikite ughwe ukuti ubhe mulongoshi nu kuti ubhe mulongi ghwitu?' ²⁸ Kali, kulonda ukuungogha isa muumwo ghwamughoghiile uMumiisili yula mumasubha?' ²⁹ Bhwo uMoose aapulika amashu agho, akooghopa leka, akakindila ku chiisu icha Mindiyani, akiikala ku chiisu icho ungati muheesha, akeegha umukolo nu kupaapa abhaana abhalisha bhahili.

³⁰ 'Bhwo ifyinja amalongo manna fyakinda, ughwandumi ughwa Chaala akamusetukila uMoose mu katengele kaako kakaakagha bhwo ali mu lungalangala, kupiipi na kaghamba kaako ingamu yaaake bhakatingi Sinaayi. ³¹ UMOose akaswigha leka ukushibhona isho. Po akabhiyila papiipi ukuti ateshe, loole uChaala akamubhuula akati, ³² 'Ghwe Moose, une nee Chaala ughwa bhosekulu bhaako, nee Chaala yuuyo uAbhulhamu, uSiyaka nu Yaakobhu bhakaanyipuutagha!' ³³ Po uMoose akaanda ukutetema ku nongwa iya bhwo, atakasalwa ukukatesha soona katengele kala kaako kakaakagha. ³⁴ UMalafyale uChaala akamubhuula uMoose akati, 'Ghwe Moose, fuula ifilato fiifyo ufwalite paapo pabhuyo apo ghwimite peelu. ³⁵ Nalooli naashibhona indamyo ingulu shiisho abhandu bhangu bhakushaagha mu chiisu icha Miisili. Naapulika ukulila kwabho, po niisa ukuti imbaabhule ukufuma mu bhutumwa. Po ulu ingukutuma ubhuuke ku chiisu icha Miisili chila.' ³⁶ ††

³⁵ USiteefani akeendelela ukulingaania akati, 'UMoose uyo ghwe yuuyo abhosekulu bhiitu bhakamukaana, bhakamubhuusha bhakati, 'Kali, ghwini yuuyo akubhiikite ughwe ukuti ubhe mulongoshi nu kuti ubhe mulongi ghwitu?' ³⁷ Uyo ghwe yuuyo uChaala akamutuma ukuti abhe mulongoshi, nu kuti abhe mupoki ghwabho, ukughendela ku ghwandumi yula yuuyo akamusetukila mu katengele kaako kakaakagha. ³⁸ UMOose ghwe yuuyo akabhalongosha aBhaisilaeli ukufuma mu chiisu icha Miisili bhwo aabhomba ifyika ifyingi mu chiisu chila, mu nyanja iya Shaamu na mu lungalangala ku fyinja amalongo manna. ³⁹ Uyo ghwe yuuyo akabhabhuula aBhaisilaeli akati, 'UMalafyale uChaala ghwinu indiakhahalile umusololi ukufuma pakati papiinyu yuuyo indiakhabe isa neene. [Mupulikishange umwene.]' ⁴⁰ †† UMOose ghwe yuuyo akabha pamupeene na Bhaisilaeli bhaabho bhakabhungana mu lungalangala, ghwe yuuyo akabha pamupeene na bhosekulu bhiitu nu ghwandumi ughwa Chaala yuuyo akayughagha naghwe ku kaghamba aka Sinaayi, soona ghwe yuuyo akapokeela amashu ghaagho ghakubhapa abhandu ubhwumi ukuti atupe utwe.

³⁹ 'Loole abhosekulu bhiitu bhakakaana ukumupulikisha uMoose, bhakaanda ukunyonywa mu ndumbula shaabho ukuti bhagaluke ku chiisu icha Miisili. ⁴⁰ Bhwo uMoose akaali ali ku kaghamba aka Sinaayi, abhosekulu bhiitu bhakamubhuula uAaloni yuuyo akabha munung' u na ughwama Moose bhakati, 'Ghwe Aaloni, tukusuma ututen-dekeshekeshe abhochaala bhaabho indibhatulongoshange mu sila paapo tutakushimanya shiisho shaamwagha uMoose yuuyo akatutiisha ukufuma mu chiisu icha Miisili!' ⁴¹ †† Po bhakatendekesha uchaala yuuyo akabhonekagha ungati ngwata, bhakaghoghagha ifinyamaana ukuti bhamwipuutaghe nu kubhiika ulusekelo ukulangisha ulughindiko kwa chaala yuuyo bhakatendekesha nu tukono twabho. ⁴² Po uChaala akabhakalalila leka nu kubhakaana, ku nongwa iyo bhakaanda ukwipuuta ku isubha, ku mweshi na ku ndoondwa isa muumwo abhasololi abha Chaala bhasimbiile mu bhokalata bhaabho ukuti, 'Mwe Bhaisilaeli umwe, kali, mukiikemeeshanga ukuti muufumishikishe ifyabhupe

akabhalilo kaako mukabha mu lungalangala ku fyinja amalongo manna? Nashiku!

⁴³ Umwe mukapimbagha itembe ilya chaala uMooleki, mukapimbagha nu lutoondwa ulwa chaala ghwinu uLeefani, mukatendekesha abhochaala abho ukuti muhhiipuutaghe. Ku nongwa iyo, indiingabhasaamikishe ku chiisu icha kubhutali, ukukinda akaaya aka Bhaabheli!' ⁴⁴ ††

⁴⁴ USiteefani akeendelela ukuyugha akati, 'Bhwo abhosekulu bhiitu bhali mu lungalangala, bhakamwipuutagha uChaala mu itembe ⁴⁵ †† ilyo likalangishanga ukuti akabhanga pamupeene nabho. Bhoope bhakatendekesha itembe isa muumwo uChaala akamulaghilila uMoose. ⁴⁶ †† Ifyinja fiifyo fikakongagha, abhosekulu bhiitu bhakeendelela ukupokelesania ukupimba itembe lila bhwo bhakulongoshagha nu Yoosha. Bhakalipimba bhwo bhaachipoka ichiisu ukufuma ku

† 7:32 Bhufumilo 3:6 †† 7:33-34 Bhufumilo 3:5, 7-10 † 7:35 Bhufumilo 2:14 †† 7:37 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 18:15 †† 7:40 Bhufumilo 32:1, 23 ††† 7:42-43 Aamosi 5:25-27 ††† 7:44 Bhufumilo 25:8-9 § 7:44 Bhufumilo 25:16, 21

bhandu bhaabho uChaala akabhakiisha ku maka mundaashi mumwabho. Itembe lila likashaala mu chiisu icha Kaanani ukufika mu kabhalilo kaako umalafyale uNdaabhiti akaandagha ukulongosha ichiisu icha Isilaeli. ⁴⁶ UMalafyale uNdaabhiti akapokeela isayo ukufuma kwa Chaala, ghwepe akamusuma ukuti amusengele inyumba uChaala yuuyo uYaakobhu akamwipuutagha. ⁴⁷ Loole uSolomooni umwana ghwake ghwe yuuyo akiisa aamusengela inyumba uChaala.

⁴⁸ 'Loole uChaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani atakwikala mu nyumba shiisho abhandu bhasengite isa muumwo umusololi ughwa Chaala akayugha akati,

⁴⁹ 'UChaala akuti,

'Kumwanya kwo kuukwo chitengu changu icha bhunyafyale, ichiisu bhuyo bhuubhwo utulundi twangu tukukanyagha. Kali, nyumba iya chikolo chiki yiyo mubhaghiile ukuusengela?'

Kali, pooki paapo indiindushange?'

⁵⁰ Kali, indaa neene nee indupelite utundu twoshi utwa kumwanya nu twa pa chiisu?' ⁵¹ ††

⁵¹ USiteefani akeendelela ukuyugha akati, 'Umwe imitu yiinyu mikafu! Indumbula shiinyu ni fyufwo fyinyu fili ungati fya bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. Amashiku ghooishi umwe mukukanaagha ukumupulika uMbepo uMwelu isa muumwo abhosekulu bhiinyu bhakabhombelagha. ⁵² Kali, musololi yuki mu bhasololi abha Chaala yuuyo abhosekulu bhiinyu bhatakamubhombela akabhiibi? Tesha, bhakabhoghagha na bhasololi bhaabho bhakasololagha isha kwisa ukwa Mubhombi uMugholofu ughwa Chaala. Uyo ghwe yuuyo umwe mwamubhiikite mu tukono utwa bhalughu nu kumughogha! ⁵³ Umwe, mwemwe mukapokeela indaghilo isha Chaala ukughendela ku bhandumi bhaake, loole mukakaana ukushikonga.'

Bhakumughogha uSiteefani ku sila iya kumukoma na mayondo

⁵⁴ Bhwo abhalongoshi abha Bhayuuta bhala bhaapulika amashu ghaagho uSiteefani akayughagha, bhakakalala leka mu ndumbula shaabho, bhakashesheetusha amiino ghaabho ku nongwa iya Iyoyo.

⁵⁵ Loole bhwo uSiteefani akulongoshagha nu Mbepo uMwelu, akatesha kumwanya, akabhuhona ubhukulumba ubhwa Chaala, akamubhona nu Yeesu iimite ku kakono aka kumwisa aka Chaala. ⁵⁶ Po akayugha akati, 'Tesha, ingukubhona kumwanya kwighuka, uMwana ughwa Mundu ⁵⁷ †† iimite ku kakono aka kumwisa aka Chaala!'

⁵⁷ Po abhalongoshi abha Bhayuuta bhala bhakaywegha ku ishu ilya pamwanya, bhakashindila ifyufwo fyabho ukuti manye bheendelelaghe ukumupulikisha uSiteefani, nakalinga bhooshi pamupeene bhakamunyelele. ⁵⁸ Po bhakamufumya kuuse ku kaaya aka Yelusaleemu, bhakaanda ukumukoma na mayondo ukuti bhamughoghe. Abhakeeti bhala bhaabho bhakayugha isha bhomyashi bhakafuula taashi imyenda yaabho ukuti manye yibhashighilaghe bhwo bhakumukoma na mayondo. Bhakeegha imyenda yila, bhakayibhiika pa tulundi utwa mulumyana yumo yuuyo ingamu yaaake abagha ghwi Saabhuli ukuti ayilindililaghe. ⁵⁹ Bhwo bhakwendelela ukumukoma, uSiteefani akiipuuta akati, 'Ghwe Malafyale Yeesu, ingwibhiika mu tukono twako.' ⁶⁰ Po akafughamila, akalila ku ishu ilya pamwanya akati, 'Ghwe Malafyale, ingukusuma ubhahobhokele abhandu abha ku mbiibi yaabho iyi.' Bhwo uSiteefani aayugha amashu agho, akafwa.

USaabhuli akubhafulasha abhiitiki abha Yeesu

¹⁻² Mu bhandu bhaabho bhakiitkana ukumughogha uSiteefani, **8** uSaabhuli akabha pamupeene nabho. Loole abhandu bhamu abhagholofu bhakaswimaana leka nu kubhuuka pakumushila. Ishiku lila lila liilyo bhakamughogha uSiteefani, abhiitiki abha chipanga icha Yelusaleemu bhakaanda ukushaagha indamyo ingulu. Po abhiitiki bhamu bhakanyambaana ukubhuuka mubhuyo ubhunine ubhwa kaaya aka Yuteeya na ka Samaliya, loole abhatumighwa abha Yeesu abheene bhakashaala mu Yelusaleemu. ³ Mu kabhalilo ako uSaabhuli akaanda ukuchifulasha ichipanga, akiingilagha mu nyumba isha bhandu, akabhaghuusagha ku maka abhiitiki abhalisha na bhakolo, akabhapinyagha mu nyumba iya bhapinyigghwa.

UFilipu akulumbilila iNongwa iNyisa mu Samaliya

⁴ Abhiitiki bhala bhaabho bhakanyambaana ku nongwa iya ndamyo ingulu, bhakalumbililagha iNongwa iNyisa ku bhandu kwoshi kuukwo bhakabhukagha. ⁵ UFilipu yuuyo akabha ghwe yumo mu bhiitiki abha Yeesu bhaabho bhakanyambaana, umwene akiilomuka ukubhuuka mu kaaya kamu aka chiisu icha Samaliya kuukwo akeendelela ukulumbilila iNongwa iNyisa isha Yeesu Kilisiti. ⁶ Bhwo abhandu bhaapulika

§† 7:50 Yeesaya 66:1-2 §†† Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA MUNDU ku Mashu aMaheesha.

amashu agha Filipu nu kufibhona ifyika ifikulu fiifyo akafibhombagha, bhooshi pamupeene bhakamupulikishanga akiisa, ⁷ paapo akashikiishanga imbepo imbiibhi shiisho shikabhalongoshanga abhandu abhingi, shoopo shikafumagha bhwo shikuywegha. Soona akabhaposhangha abhandu abhingi bhaabho bhakalala ulubhafu lumu na bhochikwefu. ⁸ Po abhandu abha mu kaaya ako bhakabha nu lusekelo ulukulu.

UFilipu akubhoosha aBhasamaliya abhingi nu Siimoni umuloshi

⁹ Mu kaaya aka Samaliya ako, akabhaamwo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Siimoni. USiimoni akabhombagha ubhuloshi ku kabhalilo akatali. Umwene akeendelela ukubhaswighisha aBhasamaliya bhooshi ku bhuloshi bhwake nu kwifuna ukuti umwene ghwa pamwanya leka. ¹⁰ Abhandu bhooshi ukwandila abhakeke ukufika abhosongo bhakamupulikishanga ku maka, bhakayughagha bhakatingi, “Umundu uyu ghwe yuuyo maka agha Chaala ghaagho bhakuti, ‘AMaka aMakulu.’” ¹¹ Abhandu bhakeendelela ukumupulikisha uSiimoni ku nongwa iya kuti akabhalilo akatali akabhawighishanga ku mbombo isha bhuloshi bhwake. ¹² Loole bhwo uFilipu aabhabhuula iNongwa iNyiisa isha chitangalala icha Chaala ni sha ngamu iya Yeesu Kilisiti, abhakolo na bhaliisha bhakiitkagha nu kwoshighwa. ¹³ Po uSiimoni ghwepe akamwitika uYeesu, akooishighwa, akaanda ukumukonga uFilipu kwoshi kuukwa akabhuukagha. Bhwo aafibhona ifyika ifyini fiifyo uFilipu akafibhombagha, uSiimoni akaswigha leka.

¹⁴ Po bhwo abhatumighwa abha Yeesu abha mu kaaya aka Yelusaleemu bhaapulika ukuti abhandu abha mu chiisu icha Samaliya bhoopo bhaalyitika ishu ilya Chaala, bhakabhatuma uPeeteli nu Yoohani ukuti bhabhuuke ku chiisu chila, bhoopo bhakabhuuka. ¹⁵ Bhwo uPeeteli nu Yoohani bhaafika, bhakabhiipuuila abhiitiki abhanya bhala ukuti amaka agha Mbepo uMwelu ghiise nu kwanda ukubhalongosha. ¹⁶ Paapo naayumo umwitiki pakati papaabho yuuyo akabha amupokeelite uMbepo uMwelu, loole bhakooshighwangaashe mu ngamu iya Malafyale uYeesu. ¹⁷ Po uPeeteli nu Yoohani bhakabhabhiikila utukono abhiitiki bhala ukuti uChaala abhasaye, po uMbepo uMwelu akaanda ukubhalongosha.

¹⁸ Bhwo uSiimoni umuloshi yula aatesha ukuti uChaala aabhapa abhiitiki bhala amaka agha Mbepo uMwelu ku sila iya bhatumighwa ukubhabhiikila utukono, akeegha indalama ukuti abhaye uPeeteli nu Yoohani, akabhabhuula akati, ¹⁹ “Ingusuuma muumbe nuune amaka agho ukuti umundu ghweshi yuuyo indimubhiikilaghe utukono, ghwepe apokeelaghe amaka agha Mbepo uMwelu.” ²⁰ Loole uPeeteli akamwamula uSiimoni akati, “Ughwe pamupeene ni ndalama shaako kafwile kubhatali paapo kwinong’ona ukuti ubhaghiile ukughula ichikungilwa icha Chaala ni ndalama! ²¹ Ghwe Siimoni ughwe, tutali pamupeene pa mbombo iyi paapo inyinong’ono ni mbombo shaako mbiibhi mundaashi mwa Chaala. ²² Po pinduka nu kwilaata imbiibhi shaako isho, ipuuta kwa Malafyale uYeesu ukuti akubhokele inyinong’ono shaako imbiibhi isho. ²³ Paapo naakubhona ukuti uli nu lwibhuno leka, soona ku nongwa iya mbiibhi shaako upinyiighwe unagati mupinyiighwa.” ²⁴ USiimoni akamwamula uPeeteli akati, “Ingusuuma muunyipuuile kwa Malafyale uYeesu ukuti isho shiisho mwayugha manye shiinyaaghe naashimo.”

²⁵ Bhwo uPeeteli nu Yoohani bhaashimikisha nu kulumbilila ishu ilya Chaala ku chiisu icha Samaliya, bhakaanda ukughaluka nu kubhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo bhali mu sila, bhakalumbililagha iNongwa iNyiisa mu twaya utwingi utwa Samaliya.

UFilipu akuyugha nu songo ughwa chiisu icha Isyopiya

²⁶ Ishiku limo ughwandumi ughwa Malafyale uChaala akamubhuula uFilipu akati, “Bhuuka kulubhafu ulwa kutulundi, ughende mu musebho ghuughwo ghughendite mu lungalangala, ghukufuma ku kaaya aka Yelusaleemu ghukwilomuka ukubhuuka ku kaaya akakulu aka Ghaasa.” ²⁷ Po uFilipu akanyatuka nu kwanda ukughenda mu musebho ghula. Bhwo akughenda, akakomaana nu mundu yumo yuuyo akabha apanjighwe ughwa kufuma mu chiisu icha Isyopiya. Umundu uyo akabha ghwi songo yuuyo akalindililagha ichuuma chooshi icha Kandake, kwo kuti, umalafyale umukolo ughwa chiisu icha Isyopiya. Usongo yula akabhuuka ku Yelusaleemu pakumwipuuuta uChaala. ²⁸ Bhwo akughaluka kukaaya kaake iikiile mu ighali lyake liilyo ifalaasi shikaghuusagha, usongo yula akabhelengagha ukalata yuuyo akasimbighwa nu musololi ughwa Chaala, uYesaaya. ²⁹ Po uMbepo uMwelu akamubhuula uFilipu akati, “Bhuuka lubhilo papiipi pi ighali lila, konganagha nalyo.” ³⁰ Po uFilipu akalikindilila ighali lila, akalyagha. Bhwo aafika, akamupulika usongo yula akubhelenga ukalata yuuyo akasimbighwa nu musololi uYesaaya, akamulamuka, akamubhuusha akati, “Kali, kushaaghania shiisho kubhelenga?” ³¹ Usongo yula akamwamula akati, “Kali, im-

baghiile ishaaghania bhuleele linga ataliipo umundu ughwa kuundigaania?” Po akamusuuma uFilipu ukuti iingile mu ighali lila ukuti iikale pamupeene naghwe.

³² Usongo yula akabhelengagha aMasimbo aMeelu ghaagho ghasimbiighwe ukuti,

“Bhakamutangisha mundaashi isa unang’ooshi yuuyo bhakubhuuka naghwe pakumughogha.

Isa muumwo akonang’ooshi kakusumbaashe bhwo bhakubhagha ameeya ghaake, bhubhuubhwo ghwepe akasumbaashe.

³³ Bhakamwangalilagha, soona bhakamulonga chishita bhwanalooli.

Kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukulingaania isha chikolo chaake?

Paapo bhakabhatiisha ubhwumi bhwake ukufuma mu chiisu ichi.” [†]

³⁴ Usongo yula yuuyo akapanjighwa akamubhuusha uFilipu akati, “Ingusuuma ghuundingaanie, kali, umusololi uyu akayughagha inongwa shaake yuuyo pamu akayughagha inongwa isha mundu umunine?”

³⁵ Po uFilipu akaanda ukubhombela aMasimbo aMeelu ghala ghala ukumulingaania usongo yula iNongwa iNyiisa isha Yeesu.

³⁶ Bhwo bhali mu sila bhakughenda, bhakafika pabhuyo paapo pak-abha na miishi. Usongo yula akamubhuula uFilipu akati, “Tesha, panu pali na miishi! Kali, kooni kaako kabhaghiile ukushighila ukuti manye nooshighwe?” ³⁷ UFilipu akamwamula akati, “Linga kumwitika uYeesu Kilisiti ni ndumbula yaako yooshi, indighwoshighwe.” Usongo yula akamwamula uFilipu akati, “Ingwitika ukuti uYeesu Kilisiti Mwana ghwa Chaala.” ³⁸ Po usongo yula akiimika ighali lila, bhakiika bhooshi, bhakiingila mu miishi, uFilipu akamwosha. ³⁹ Bhwo bhaafuma mu miishi mula, nakalinga uMbepo ughwa Malafyale uChaala akamwegha uFilipu lubhilo. Usongo yula atakamubhona uFilipu soona, po akeendelela ni sila yaake bhwo ali nu lusekelo ulukulu. ⁴⁰ UFilipu akaagha ali ku kaaya aka Asooto. Akatiila mu kaaya ako nu kwanda ukulumbilila iNongwa iNyiisa mu twaya twoshi utwa mu sila ukufika mu kaaya aka Kayisaaliya.

Ukupinduka ukwa Saabhuli

(Mbombo isha Bhatumighwa 22:6-16; 26:12-18)

Mu kabhalilo ako, uSaabhuli akeendelela ukubhooghofya nu

9 kwinong’ona ukubhaghogha abhakongi abha Malafyale uYeesu.

Po akabhuuka ku mupuuti usongo, ² akamusuuma ukuti amupe abhokalata abha kubhuuka nabho ku bhosongo abha masinaghoghi agha mu kaaya aka Ndameesiki. Abhokalata abho bhakabha bha kumwitikisha uSaabhuli ukuti linga aabhaagha abhaliisha pamu abhakolo bhaabho bhakongi abha Sila iya Malafyale uYeesu, abhapiye nu kwisa nabho ku Yelusaleemu. ³ Po umupuuti usongo yula akamupa abhokalata, ghwepe uSaabhuli akaanda ukubhuuka ku Ndameesiki. Loole bhwo aapalamilu mu Ndameesiki, nakalinga ubhwelu ubhukulu ukufuma kumwanya bhukamubhalila uSaabhuli imbafu shooshi. ⁴ USaabhuli akagha paase. Nakalinga akapulika ishu likuti, “Ghwe Saabhuli! Ghwe Saabhuli! Kali, kooni kuufulasha?” ⁵ USaabhuli akaamula akati, “Ghwe Malafyale, kali, ghwe ghwini?” Isha lila likaamula likati, “Une nee Yeesu yuuyo ughwe kumufulasha. ⁶ Loole ulu nyatuka! Bhuukagha ku kaaya akakulu. Linga ghwafika, umundu yumo indiakubhuule shiisho kulondighwa ukubhomba.” ⁷ Abhandu bhala bhaabho bhakaghendagha pamupeene nu Saabhuli bhakooghopa leka. Bhakiima chishita kubha ni lya kuyugha ku nongwa iya kuti bhoopo bhakapulika ishu lila, loole bhatakamubhona umundu yuuyo akayughagha. ⁸ Po uSaabhuli akanyatuka ukufuma paase, loole bhwo akughela ukutesha, akaagha akupootwa. Po abhandu bhala bhaabho akabha nabho bhakamukola akakono kaake, bhakabhuuka naghwe ku Ndameesiki. ⁹ USaabhuli akikala amashiku matatu bhwo atakutesha, atakulya pamu atakung’wa naakamu.

¹⁰ Mu kaaya aka Ndameesiki ako, akiikalagha umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Naniya. UNaniya akabha mukongi ughwa Malafyale uYeesu. Ishiku limo uMalafyale uYeesu akamusetukila, akamwitisha akati, “Ghwe Naniya!” UNaniya akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, une indi panu ingukupulikisha.” ¹¹ UMalafyale uYeesu akamubhuula akati, “Bhuuka ku nyumba iya mundu yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Yuuta. Inyumba iyo yili mu sila yiyo bhakuti, ‘Sila Yiyo Yigholokite.’ Linga ghwafika mu nyumba iyo, mulonde umundu yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Saabhuli ukufuma mu kaaya aka Taalisso paapo mu kabhalilo aka ali pakwipuuta kwa Chaala. ¹² Pulikisha! Umundu uyo aamubhona uNaniya akumusetukila, akwisa nu kumubhiikila utukono pamwanya papaake ukuti ateshange soona.” ¹³ Loole uNaniya akamwamula akati, “Ghwe Malafyale, imbulikite inongwa ukufuma ku bhandu abhingi muumwo umundu uyo abhabhombiile akabhiibhi abhiitiki bhaako abha mu kaaya aka Yelusaleemu. ¹⁴ Ghwepe

iiisile ku Ndameesiki kuno na bhosongo abha bhapuuti bhamwitikishi ishe ukuti abhakolaghe abhandu bhooshi bhaabho bhakukwitika ughwe.”¹⁵ Loole uMalafyale uYeesu akamubhuula uNaniya akati, “Poope bhuuka kwa Saabhuli paapo naamusala umundu uyo ukuumbombela une nu kuyifumusha ingamu yangu ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuta, ku bhomalafyale bhaabho na ku Bhaisilaeli.”¹⁶ Nuune indiimulangishe muumwo indiataamighwe ngaani ku nongwa iya kuumbombela une.”

¹⁷ Po uNaniya akabhuuka ku nyumba yila nu kwingila. Bhwo iingila, akamwagha uSaabhuli, akamubhiikila utukono pamwanya papaake, akayugha akati, “Ghwe Saabhuli, mwitiki munyiitu, uMalafyale uYeesu yuuyo aakusetukiile mu sila bhwo kubhuuka ku Ndameesiki, aanduma kukwako ukuti uteshange soona nu kuti uMbepo uMwelu akulongo shange mu bhwumi bhwako.”¹⁸ Bhwo uNaniya aayugha amashu agho, nakalinga, utundu tumo tuutwo tukabha unngati makakaapu agha iswi tukafuma mu maaso agha Saabhuli, ghwepe akaanda ukutesha soona. Po uSaabhuli akanyatuka, akooshighwa nu Naniya.¹⁹ Po uSaabhuli akapokeela ifindu fimo nu kulya. Bhwo aalya, amaka ghakiisa soona mu mubhili ghwake.

Po uSaabhuli akiikala pamupeene na bhamanyili abhanine mu kaaya aka Ndameesiki ku mashiku amingi.

USaabhuli akulumbilila iNongwa iNyiisa ku bhandu abha mu Ndameesiki

²⁰ Bhwo uSaabhuli ali mu kaaya aka Ndameesiki, akaanda ukulumbilila mu masinaghoghi akatingi, “UYeesu Kilisiti, Mwana ghwa Chaala.”²¹ Abhandu bhooshi bhaabho bhakamupulikishanga uSaabhuli, bhakaswigha nu kubhuusana bheene-bheene bhakati, “Kali, umundu uyu ataa ghwe yula yuuyo akapela ukuti abhandu abhingi mu Yelusaleemu bhataamighwange ku nongwa iya kumwitika uYeesu? Kali, umundu uyu atiisile ukuti abhakolaghe abhiitiki abha mu Ndameesiki nu kubhuuka nabho pandaashi pa bhosongo abha bhapuuti?”²² Loole uChaala akamwafwa uSaabhuli ukwongela ukulumbilila ku maka, akabhaswighisha aBhayuuta bhaabho bhakiikalagha mu Ndameesiki ku sila iya kwendelela ukushimikisha ukuti, “UYeesu ghwi Mesiiya.”

²³ Bhwo amashiku amingi ghaakinda, aBhayuuta bhakiitkana ukuti bhamughoghe uSaabhuli.²⁴ ABhayuuta abho bhakeendelela ukumushighila uSaabhuli pamuusi na pabhushiku pa milyango imikulu iya mu kaaya aka Ndameesiki ukuti linga bhaamubhona akughenda, bhamukole nu kumughogha. Loole uSaabhuli akashipulika shooshi shisho aBhayuuta bhala bhakatamula ukushibhomba.²⁵ Mu kabhalilo aka pabhushiku, abhakongi bhaake bhamu bhakamwegha uSaabhuli nu kumubhiika mu chipombo ichikulu nu kumughendesha pi indilisha li-ilyo likabha ku lubhumba ulwa kaaya kala nu kumufumya kuuse.

USaabhuli akubhaghendela abhiitiki abha Yeesu ku Yelusaleemu

²⁶ Po uSaabhuli akabhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo aafika, akaanda ukughela ukwongaana na bhakongi abha Yeesu, loole bhooshi bhakamwoghpagha nu kushita kumupokeela paapo bhatakiitkagha ukuti ghwepe mukongi ughwa nalooli ughwa Yeesu.²⁷ Loole uBhalinabha akamwegha uSaabhuli nu kubhuuka naghwe ku bhatumighwa ukuti aye ayughe nabho. Bhwo aafika naghwe, uBhalinabha akabhalingaania abhatumighwa muumwo uSaabhuli akamubhona uMalafyale bhwo ali mu sila, muumwo uMalafyale akayugha naghwe na muumwo uSaabhuli akalumbililagha ku maka ukughendela ku ngamu iya Yeesu ku Ndameesiki.²⁸ Bhwo abhatumighwa bhaapulika isho, bhakamwitika uBhalinabha. Po uSaabhuli akaanda ukwongaana pamupeene na bhatumighwa na bhiitiki abhanine abha mu kaaya kooshi aka Yelusaleemu. Soona akaanda ukulumbilila ku bhandu ku maka ukughendela ku ngamu iya Yeesu.²⁹ Soona akayughagha nu kukaanikana isha Yeesu na Bhayuuta bhaabho bhakayughagha injugha iya Chighiliki, loole abheene bhakaanda ukulonda isila iya kumughogha.³⁰ Bhwo abhiitiki abhanine bhaashaaghaania shooshi isho, bhakamwegha uSaabhuli nu kubhuuka naghwe ku kaaya akakulu aka Kayisaaliya nu kumutuma ukubhuuka ku kaaya aka Taaliso kuukwo akapaapighwa.

³¹ Po bhwo isho shaakinda, ichipanga icha bhiitiki abha mu chiisu chooshi icha Yuteeya, mu Ghalilaayi na mu Samaliya, chikahobhoka leka nu kwikala ku lutengaano, ku nongwa iya kuti atakabhaapo ughwa kwendelela ukuchifulasha soona. UMbepo uMwelu akeendelela ukubhakasha nu kubhasubhaasha abhiitiki ukumughindika uMalafyale uYeesu. Soona, uMbepo uyo akabhaafwanga abhandu abhanine abhingi ukubha bhiitiki abha Malafyale, ni chipanga chikaanda ukukula nu kubhaala ngaani.

UPeeteli akumuposha uYineeya

³² Mu kabhalilo ako, uPeeteli akaghendagha mu twaya twoshi utwa chiisu icha Samaliya. Bhwo akughenda, akabhuuka nu kubhaghendela abhiitiki bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Linda.³³ Mu kaaya ako, akamwagha umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yineeya. UYineeya akabha alalite, ku nongwa iyo akaghonagha pa bhulili bhwake ku fyinja fihaano na fitatu (8) chishita kunyatuka.³⁴ Bhwo uPeeteli aamubhona, akamubhuula akati, “Ghwe Yineeya, uYeesu Kilisiti akukuposha. Nyatuka, nienga ubhulili bhwako.” Bhwo uPeeteli aayugha amashu agho, nakalinga, uYineeya akanyatuka.³⁵ Bhwo abhandu abhingi bhaabho bhakiikalagha mu kaaya akakulu aka Linda na mu ndebheela iya Salooni bhaamubhona uYineeya akughenda, bhakamwitika uMalafyale uYeesu.

UPeeteli akumushusha uNdoolikaasi

³⁶ Mu kaaya akanine kaako ingamu yaake bhakatingi Yooa, akiikalaghaamwo umukolo yumo umwitiki yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Tabhita. Ingamu iyi mu njugha iya Chighiliki ghwi Ndoolikaasi, kwo kuti, “Umbombo.” UNdoolikaasi akabhombagha inyisa akabhalilo kooshi nu kubhaafwa abhapiina.³⁷ Mu kabhalilo kaako uPeeteli akabha mu kaaya aka Linda, uNdoolikaasi akabhina, akafwa. Bhwo aafwa, abhakolo bhamu bhakagwegha umufimba, bhakaghwosha, bhakaghu-niembetelela mu mwenda nu kughubhiika ku chipindwa icha nyumba ingelesanie.³⁸ Mu kabhalilo ako, abhakongi abha Yeesu bhakapulika ukuti uPeeteli ali mu kaaya aka Linda. Po bhakabhatuma kukwake abhandu bhamu bhabhili ku nongwa iya kuti akaaya ako kakabha papiipi na kaaya aka Yooa kala. Bhakabhatuma abhandu abho ukuti bhamusuume uPeeteli bhati, “Ghwe Peeteli, tukukusuuma ghwise kukwitu chishita kukaabha!”

³⁹ Bhwo uPeeteli aapulika inongwa isho, nakalinga akanyatuka nu kubhuuka ku Yooa pamupeene nabho. Bhwo bhaafika mu nyumba yila, bhakamwegha uPeeteli nu kubhuuka naghwe ku chipindwa icha ku nyumba ingelesanie kuukwo bhakaghwoneka umufimba ughwa Ndoolikaasi. Abhakolo abhafwile bhooshi bhakamushunguulila uPeeteli bhwo bhakulila, nu kumulangisha imiselekesha ni myenda iminine yiyiyo uNdoolikaasi akabhasonelagha bhwo mwumi.⁴⁰ Po uPeeteli akabhafumya kuuse bhooshi, akafughamila, akiipuuta kwa Chaala. Bhwo iipuuta, akaghusanukila umufimba, akaghubhuula akati, “Ghwe Ndoolikaasi, nyatuka!” Nakalinga, uNdoolikaasi akiighula amaaso ghaake. Bhwo aamubhona uPeeteli, akanyatuka, akiikala.⁴¹ Po uPeeteli akamukola uNdoolikaasi akakono, akamwimika, akabhiitisha abhakolo abhafwile bhala na bhiitiki abha Yeesu, akabhalangisha uNdoolikaasi bhwo mwumi soona.⁴² Inongwa isha chiika ichi shikafumukwa imbafu shooshi isha mu kaaya aka Yooa na bhandu abhingi bhakamwitika uMalafyale uYeesu.⁴³ Po bhwo isho shaakinda, uPeeteli akiikala mu kaaya aka Yooa ku mashiku amingi pamupeene nu mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Siimoni. Umundu uyo akabhombagha imbombo iya kutendekesha amakwela.

Ughwandumi akumusetukila uKolineeli

10 Akabhaakwo umundu yumo mu kaaya aka Kayisaaliya yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Kolineeli. UKolineeli akabha ghwi songo ughwa bhashikali imya yimo (100) ukufuma mu chibhughutula ichikulu icha bhashikali chiicho ingamu yaake bhakatingi Chibhughutula icha Bhaitaaliya.² Soona, uKolineeli pamupeene na bhandu bhooshi abha mu nyumba yaake bhakabhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala nu kumughindika. Umundu uyo akabhaafwanga abhapiina nu kumwipuuta uChaala akabhalilo kooshi.

³ Ishiku limo mu kabhalilo aka sala iya bhuhaano na inna (9:00), uKolineeli akamubhona pabhwelu ughwandumi ughwa Chaala akumusetukila, akiisa kukwako, akamwitisha ingamu yaake akati, “Ghwe Kolineeli!”⁴ Po uKolineeli akamulubhaalila ku maka ughwandumi yula ku nongwa iya bhwogha ubhukulu, akamubhuusha akati, “Ghwe malafyale ghwangw, kali, kulonda kooni?” Po ughwandumi yula akamwamula akati, “UChaala aapulika inyipuuto shaako nu kutupokeela utundu twoshi tuutwo ghwabhaafwanga abhapiina. Twoshi utwo twamuhobhoshu uChaala.”⁵ Ulu, bhatume abhandu bhamu ukuti bhabhuuke mu kaaya aka Yooa, bhamweghe nu kwisa naghwe umundu yumo yuuyo ingamu yaake yimo ghwi Siimoni, ni nine ghwi Peeteli.

⁶ Umundu uyo muheesha mu nyumba iya Siimoni umutendekesha makwela. Inyumba iya mundu uyo yisengiighwe kupiipi ni nyanja.⁷ Bhwo aayugha amashu agho, ughwandumi yula akatila pabhuyo bhula nu kubhuuka. Po uKolineeli akabhiitisha abbhombi bhabhili mu bhabhombi bhaake pamupeene nu mushikali yumo yuuyo akabha

† *Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.*

ghwe yumo mu bhaabho bhakumulindililagha. Umushikali uyo ghwepe akamwipuuatagha nu kumughindika uChaala.⁸ Bhwo bhiisa, uKolineeli akabhabhuula shooshi isa muumwo ughwandumi yula akamubhuulila. Po akabhatuma ukuti bhabhuuke ku kaaya aka Yoopa pakumwegha uPeeteli nu kwisa naghwe mu kaaya aka Kayisaaliya.

Upeeteli akuchibhona ichisetuka ukufuma kwa Chaala

⁹ Pi ishiku ilya ningeelo pamuusi, abhabhombi bhatatu bhala bhakaghendagha mu musebho ukubhuuka ku Yoopa. Bhwo bhaapalamila ukufika mu kaaya ako, uPeeteli akakwela ukubhuuka pa kasale aka nyumba pakwipuuta kwa Chaala.¹⁰ Bhwo uPeeteli ali pakwipuuta, aki- ipulika isala, akalonda ukulya ifindu fimo. Loole bhwo ifindu fili paku- tendekeshighwa, uPeeteli akachibhona ichisetuka ukufuma kwa Chaala.¹¹ Akakubhona kumwanya kwighuka na kandu kamu kaako kak- abha ungati ligholole ikulu kakwilomuka pa chiisu mu fipeto fyake finna.¹² Mukati mu igholole ilyo fikabhaamwo ifikolo fyoshi ifya fikanu fiifyo fili nu tulundi tunna, ifikanu fiifyo fikukwefuka nu tuyuni.¹³ Po uPeeteli akapulika ishuk likumubhuula likuti, “Ghwe Peeteli, iima! Ghogha ichikanu chimo mu fikanu ifyo, lyanga inyama yaake!”¹⁴ Loole uPeeteli akaamula akati, “Ghwe Malafyale ghwangu, nashiku! Une indalile naalumo inyama yooshi yiyo indaghilo isha Moose shikumany- isha ukuti nyali.”¹⁵ Ishu lila likamubhuula ulwa bhubbili likuti, “Ghwe Peeteli, akandu kooshi kaako uChaala akeelufyishe, manye utingi kanyali.”¹⁶ Ishu lila likayugha nu Peeteli katatu, po nakalinga igholole lila likaghuusighwa nu kughaluka ukubhuuka kumwanya.

Upeeteli akumughendela uKolineeli

¹⁷ Bhwo uPeeteli akaali akwibhuusha isha chisetuka icho ukuti kwo kuti kooni, abhabhombi bhatatu bhala bhaabho uKolineeli akabhatuma bhakafika mu kaaya aka Yoopa. Bhakabhabhuusha abhandu ukuti bhabhalangishe inyumba iya Siimoni umutendekesha makwela. Bhwo bhaabhalangisha, bhakabhuuka nu kwima pandaashi pa mulyango umukulu ughwa lupaso ulwa nyumba yaake.¹⁸ Po bhakiitisha ku ishuk iya pamwanya, bhakabhuusha bhakati, “Kali, aliimwo umuheesha yu- mo mu nyumba umwo yuuyo ingamu yaake ghwi Siimoni Peeteli?”¹⁹ Bhwo uPeeteli akaali akwendelela ukwinong’ona isha chisetuka icho, uMbepo ughwa Chaala akamubhuula akati, “Ghwe Peeteli, pulikisha! Bhaliipo abhandu bhamu bhatatu bhaabho bhakulonda ukukomaana nuughwe.”²⁰ Nyatuka, ilomuka lubhilo nu kubhuuka pamupeene nabho! Manye ghwilaamwange ukubhuuka nabho paapo neene imbatumite!”²¹ UPeeteli akiilomuka, akabhaagha abhandu bhala nu kubhalamuka. Po akabhabhuula akati, “Une neene mukuundonda. Kali, kooni mukuun- donda?”²² Abhandu bhala bhakamwamula bhakati, “Usongo ughwa bhashikali yuuyo ingamu yaake ghwi Kolineeli aatutuma kukwako. UKolineeli mundu yuuyo akumwipuuata nu kumughindika uChaala, soona na Bhayuuta bhooshi bhakumughindika leka. Ughwandumi ugh- wa Chaala amulaghiile ukuti akupokeele nu nyumba yaake ukuti apu- likishe amashu ghaagho indiumbhuule.”

²³ Po uPeeteli akingila nabho mu nyumba yila, akabhapa ifindu nu kubhatendekeshekesha ubhuyo ubhwa kughona. Bhwo bhwacha, uPeeteli akanyatuka, akabhuuka na bhandu bhala pamupeene na bhi- itiki bhamu ukufuma mu kaaya aka Yoopa.

Upeeteli mu nyumba iya Kolineeli

²⁴ Bhwo uPeeteli na bhanine bhala bhaatiila mu kaaya aka Yoopa, ishiku ilya ningeelo bhakafika mu kaaya aka Kayisaaliya. Mu kabhalilo ako, uKolineeli akabha akubhalindilila pamupeene na bhakamu bhaake na bhamanyani bhaake abha papiipi bhaabho akabhapaalila.²⁵ Bhwo uPeeteli akwingila mu nyumba yila, uKolineeli akamupokeela, akafughamila mundaashi mumwake.²⁶ Loole uPeeteli akamwinula, akamubhuula akati, “Ghwe Kolineeli, nyatuka, nuune nee munduushe isa ghweghwe!”²⁷ Bhwo uPeeteli akwendelela ukuyugha naghwe, aki- ingila mu nyumba. Bhwo iingila, akabhaagha abhandu abhingi bhab- hungaanite.²⁸ Po uPeeteli akabhalamuka, akabhabhuula akati, “Umwe mumeenye akiisa ukuti indaghilo isha Moose shikutukaanisha utwe twe Bhayuuta ukwongaana na bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta nu kughendelana pamupeene. Loole uChaala aandangisha ukuti manye imwitishange umundu naayumo ukubha munyali.²⁹ Yo yiyo nongwa iyi bhwo ghwanyitisha, niisa chishita kwilaamwa. Ulu ingusuumu ghuumbuule, kali, kooni ghwanyitishanga?”

³⁰ UKolineeli akamwamula akati, “Amashiku manna ghaagho ghaakindagha, niipuuatagha kwa Chaala mu nyumba yangu mu kab- halilo isa kakaaka aka mu sala iya bhuhano na inna (9:00). Nakalinga, umundu yumo yuuyo akafwala imyenda yiyo yikang’ang’agha, aki- ima mundaashi mumwangu,³¹ akambaubula akati, ‘Ghwe Kolineeli,

uChaala aapulika inyipuuto shaako nu kutupokeela utundu twoshi tu- utwo ghwabhaafwanga abhapiina. Twoshi utwo twamuhobhosha uChaala.³² Ulu bhatume abhandu bhamu ukuti bhabhuuke mu kaaya aka Yoopa, bhamweghe nu kwisa naghwe umundu yumo yuuyo inga- mu yaake yimo ghwi Siimoni, ni nine ghwi Peeteli. Umwene muheesha mu nyumba iya Siimoni umutendekesha makwela, yuuyo inyumba yaake yisengiighwe kupiipi ni nyanja.”³³ Nakalinga ingabhatuma ab- handu kukwako, nuughwe ghwabhomba akiisa ukwisa. Ulu utwe tweshi tubhungaanite panu pandaashi pa Chaala ukuti tupulikishe shooshi shiisho uMalafyale uChaala akulaghiile ukuti utubhuule.”

Upeeteli akubhalumbilila uKolineeli na bha mu nyumba yaake

³⁴ Po uPeeteli akaanda ukuyugha akati, “Ulu naamanya ukuti nalooli uChaala akubhapokeela abhandu abha fikolo fyoshi chishita kusala.³⁵ Loole umundu ghweshi ukufuma mu chikolo chooshi chila yuuyo akumwipuuata uChaala nu kubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi papaake, umwene akumupokeela.³⁶ Umwe mumeenye ukuti uChaala akatuma indumi yaake ku bhandu abha Isilaeli, ku sila iya kulumbilila iNongwa iNyiiisa, ukuti bhabhange nu lutengaano ukughendela kwa Yeesu Kilisiti, yuuyo ghwi Malafyale ughwa bhandu bhooshi.”³⁷ Umwe muthimeenye shila shiisho shikabhombighwa mu chiisu chooshi icha Yuteeya ukwandila mu chiisu icha Ghalilaayi bhwo uYoohani uMwoshi aanda ukulumbilila ku bhandu isha lwosho.³⁸ Umwe mumeenye muumwo uChaala akamusala uYeesu ughwa kufuma mu kaaya aka Naasaleeti, na muumwo akamutumila uMbepo uMwelu nu kumupa amaka. Soonu mumeenye muumwo uYeesu akashunguulilagha mub- huyo ubhwangi nu kubhomba inyiisa ku bhandu, ku sila iya kubha- posha bhooshi bhaabho bhakalongoshighwanga na maka agha See- tano, paapo uChaala akabha pamupeene naghwe.

³⁹ “Utwe twe bhakeeti abha shooshi shiisho uYeesu akashibhom- bagha mu chiisu chooshi icha Yuteeya na mu kaaya aka Yelusaleemu. ABhayuuta bhakamughogha umwene ku sila iya kumukomeela pa chikobhekano.⁴⁰ Loole uChaala akamushuusha pi ishiku iya bhutatu nu kumwitikisha ukubhoneka ku bhandu.”⁴¹ UYeesu atakabhoneka ku bhandu bhooshi, loole akabhoneka kukwitu utwe twe uChaala aka- tusala ukuti tubhe bhakeeti bhaake, twe tukalya nu kung’wa pamu- peene naghwe bhwo aashuuka.⁴² Umwene akatulaghila ukuti tulumbililaghe iNongwa iNyiiisa ku bhandu bhooshi nu kubhabhuula ukuti uYeesu ghwe yuuyo uChaala akamusala ukuti abhe mulongi ughwa bhandu bhooshi bhaabho bhuumi na bhaabho bhafwe.⁴³ Abhasololi bhooshi abha Chaala bhakeendelela ukubhabhuula abhandu inongwa shaake ukuti umundu ghweshi yuuyo akumwitika uMesiya, uChaala indiakamuhobhokele imbiibhi shaake ukughendela kukwako.”

⁴⁴ Bhwo uPeeteli akaali akwendelela ukuyugha amashu agho, nakalinga uMbepo uMwelu akabhiisila nu kubhalongosha abhandu bhooshi bhaabho bhakamupulikishanga.⁴⁵ ABhayuuta abhiitiki bhaab- ho bhakiisa pamupeene nu Peeteli ukufuma mu kaaya aka Yoopa bhakaswigha leka ukuti uChaala akabhapa uMbepo uMwelu na bhan- du bhaabho bhataa Bhayuuta.⁴⁶ Paapo bhakabhapulika abhandu abho bhwo bhakuyugha injugha imbya shiisho uMbepo uMwelu akabhab- haghisha ukuyugha nu kumupaala uChaala ku mbombo shaake ingulu.

Po uPeeteli akayugha akati,⁴⁷ “Ku nongwa iya kuti uChaala aabhapa abhandu abha uMbepo uMwelu isa muumwo akatupeela nuutwe, kali, aliipo umundu yuuyo abhaghiile ukubhashighila abhandu abha ukuti manye bhooshighwe na miishi?”⁴⁸ Po uPeeteli akalaghila ukuti abhan- du bhala bhooshighwe mu ngamu iya Yeesu Kilisiti. Bhoope bhakooshighwa bhooshi. Bhwo bhooshighwa, bhakamusuumu uPeeteli ukuti iikale pamupeene nabho ku mashiku manandi, ghwepe akiitika.

Upeeteli akulingaania shiisho shikabhoneka ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta

11 Abhatumighwa na bhiitiki abhanine abha Yeesu bhaabho bhaki- ikalagha mu chiisu chooshi icha Yuteeya, bhakapulika ukuti ab- handu bhamu bhaabho bhataa Bhayuuta bhoope bhalyitikitite ishuk iya Chaala.² Po bhwo uPeeteli aaghaluka ukufuma mu kaaya aka Kayisaaliya nu kubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu, abhayuuta abhi- itiki bhamu bhakanda ukumusitaaka,³ bhakatingi, “Ghwe Peeteli, kali, kooni ughwe ghwingilagha mu nyumba isha bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta nu kulya ifindu pamupeene nabho?”

⁴ Po uPeeteli akaanda ukubhalingania shooshi shiisho shikabhoneka ukufuma kubhwandilo akati,⁵ “Ishiku limo ingabha mu kaaya aka Yoopa, ingiipuuatagha kwa Chaala. Bhwo indi pakwipuuta, ingachib- hona ichisetuka, ingakabhona akandu kamu kaako kakabha ungati ligholole ikulu kakwilomuka ukufuma kumwanya mu fipeto fyake finna.⁶ Bhwo naatesha papiipi, mukati mu igholole lila fikabhaamwo

ifikole fyoshi ifya fikanu fiifyo fili nu tulundi tunna, ifikanu fiifyo fikukwefuka nu tuyuni. ⁷ Po ingapulika ishu ukufuma kumwanya likaambu-ula likati, 'Ghwe Peeteli, iima, ghogha ichikanu chimo mu fikanu ifyo, lyanga inyama yaake.' ⁸ Loole une ingamula ingati, 'Ghwe Malafyale ghwangu, nashiku! Une indaliile naalumo inyama yiyi indaghilo isha Moose shikumanyisha ukuti nyali.' ⁹ Po ishu ilyo likaambuula ulwa bhuhili likati, 'Ghwe Peeteli, akandu kooshi kaako uChaala akeelufyishe, manye utingi kanyali.' ¹⁰ Ishu lila likaambuula katatu, po igholole lila liilyo likabha nu tundu twoshi tula likaghuusighwa ukubhuuka kumwanya.

¹¹ "Mu kabhalilo kala kala, abhandu bhamu bhatatu bhaabho usongo ughwa bhashikali yuuyo ingamu yaake ghwi Kolineeli akabhatuma ukufuma ku kaaya aka Kayisaaliya, bhakiisa nu kwima pandaashi pa nyumba yiyi ingikalagha. ¹² UMbepo uMwelu akaambuula ukuti imbuukaghe pamupeene nabho chishita kwilaamwa. Po ingabhuuka pamupeene na bhitiiki abhanyitu bhahaano na yumo (6) bhala ukufuma ku Yoopa. Bhwo twafika, tukiingila mu nyumba yaake. ¹³ Umundu yula akatupangila muumwo ughwandumi ughwa Chaala akamusetukila mu nyumba yaake. Ughwandumi uyo akamubhuula akati, 'Ghwe Kolineeli, bhatume abhandu bhabhuuke mu kaaya aka Yoopa, bhamwitishe uSiimoni yuuyo bhakuti Peeteli. ¹⁴ Umundu uyo ghwe yuuyo indiakubhuule muumwo uChaala indiakupoke ughwe pamupeene na bhandu bhooshi abha mu nyumba yaako."

¹⁵ UPeeteli akeendelela ukuyugha akati, "Bhwo naanda ukuyugha na bhandu abho, nakalinga uMbepo uMwelu akabhiisila isa muumwo akatwisila nuutwe kubhwandilo pi ishiku ilya chaaka icha Pentekositi. ¹⁶ Po ingakumbuka amashu ghala ghaagho uMalafyale uYeesu akatubhuula akati, 'UYoohani akabhooshanga abhandu na miishi, loole umwe indimukooshighwange nu Mbepo uMwelu.' ¹⁷ Linga uChaala akabhapahala bhaabho bhataa Bhayuuta ulusekeesho ulwa Mbepo uMwelu isa luulwo akatupa utwe bhwo twamwitika uMalafyale uYeesu Kilisiti, kali, une naali nee ghwini nee naabhaghiile ukughela ukumushighila uChaala ukubhomba isho?"

¹⁸ Bhwo aBhayuuta abhiitiki bhaapulika amashu agha Peeteli, bhakaleka ukwendelela ukumukaanika. Po bhakaanda ukumupaala uChaala bhakati, "Ulu uChaala aabhabhaghisha na bhaabho bhataa Bhayuuta ukwilaata imbiibhi shaabho ukuti bhabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila."

Muumwo ichipanga chikaandila mu kaaya aka Antiyokiya

¹⁹ Abhiitiki abha Yeesu bhaabho bhakanyambaana ku nongwa iya ndamyo shiisho shikabhonekaga bhwo uSiteefani aaghoghigwa, bhakabhuukagha mu chiisu icha Foyinike, icha Kiipulo na mu kaaya aka Antiyokiya, bhakalumbililagha inongwa isha Yeesu ku Bhayuuta bheene. ²⁰ Loole abhiitiki bhamu mu bhala bhaabho bhakanyambaana, bhakafuma mu chiisu icha Kiipulo ni cha Kileene. Bhwo abhandu abho bhaafika mu kaaya aka Antiyokiya, bhakaanda ukulumbilila iNongwa iNyisa isha Malafyale uYeesu na ku bhandu bhaabho bhatakabha Bhayuuta. ²¹ UMalafyale uChaala akabhaafwa ku maka abhiitiki bhala ukulumbilila iNongwa iNyisa. Ku nongwa iyo, abhandu abhingi bhakamwitika nu kumukonga uMalafyale uYeesu. ²² Bhwo abhiitiki abha chipanga icha Yelusaleemu bhaapulika inongwa isho ku bhitiiki abha Antiyokiya, bhakamutuma uBhalinabha ku kaaya aka Antiyokiya. ²³ Bhwo uBhalinabha aafika mu kaaya kala, akatesha muumwo uChaala akabhasayila abhandu bhala. Po akasekela leka, akabhakasha ukuti bheendelelaghe ukubha bhasubhaalilighwa kwa Malafyale uYeesu ku ndumbula shaabho shooshi. ²⁴ UBhalinabha akabha mundu mwisa yuuyo akalongoshighwanga nu Mbepo uMwelu, soona akabha mundu yuuyo akamusubhaalilighwa uChaala. Ku nongwa iya shiisho uBhalinabha akashibhomba, abhandu abhingi bhakoongelagha ukumwitika uMalafyale uYeesu.

²⁵ Po uBhalinabha akatiila mu kaaya aka Antiyokiya nu kubhuuka mu kaaya aka Taaliso pakumulonda uSaabhuli. ²⁶ Bhwo uBhalinabha aafika, akamwagha uSaabhuli, akiisa naghwe mu kaaya aka Antiyokiya. Po ku chinja chooshi uBhalinabha nu Saabhuli bhakakomaanagha ni chipanga nu kubhamanyisha abhandu abhingi inongwa isha Yeesu. Mu kaaya ako mwo muumwo abhandu bhakaanda ukubhiitisha abhamanyili abha Yeesu ukuti Bhakilisiti.

²⁷ Mu kabhalilo kala kala abhasololi bhamu abha Chaala ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu bhakiisa mu kaaya aka Antiyokiya. ²⁸ Umusololi yumo pakati papaabho yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Aghabho, akiima bhwo akulongoshighwa nu Mbepo uMwelu, akasolola ukuti isala ingali indiyikaghe ichiisu chooshi. Isala iyo yikagha akabhalilo kaako uKilabhundiyo akalongoshanga ichiisu chooshi icha Looma. ²⁹ Ukukongana nu bhusololi ubhwa Aghabho, abhiitiki abha Yeesu

bhakiitkana ukuti ghweshi umwitiki asangule ukukongana na fiifyo ali nafyo ukuti fibhaafwe abhiitiki abhanine bhaabho bhakiikalagha mu chiisu icha Yuteeya. ³⁰ Po bhakafibhungaania fiifyo bhakasangula, bhak-abhapa uBhalinabha nu Saabhuli ukuti bhabhuuke nu kubhapa abhosongo abha chipanga icha Yelusaleemu.

Indamyo shikubhaala ku bhitiiki

12 Mu mashiku ghala ghala umalafyale uHelooti ^{††} akalaghila ukubhakola aBhakilisiti abhanine ukuti abhabhombele akabhiibhi. ² Akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamughoghe nu mumaaghi umutali ughwa bhwite uYaakobhu yuuyo akabha mukulu ughwa Yoohani. ³ Bhwo uHelooti aamanya ukuti shiisho aashibhomba shaabhabhoshha aBhayuuta, po akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamukole nu Peeteli. Isho shikabhombighwa mu mashiku agha chaaka icha Mikati iMishita Kulula. ⁴ Bhwo bhamukola, bhakamubhiika mu nyumba iya bhapinyighwa muumwo mukabha ni fibhughutula finna ifya bhashikali bhanna abha kumulindilila. UHelooti akabha iinong' onite ukumufuma uPeeteli nu kumulonga mundaashi mu bhandu bhwo ichaaka chaakinda. ⁵ Mu mashiku ghala ghaagho uPeeteli akapinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa, aBhakilisiti bhakeendelelagha ukumwiputula ku ndumbula yooshi kwa Chaala.

⁶ Pabhushiku, bhwo ishiku likaali ukufika liilyo uHelooti akabhaatika ukumufuma nu kumulonga uPeeteli pabhwelu, uPeeteli akabha aghonite mu nyumba iya bhapinyighwa pakati pa bhashikali bhahili bhwo apinyighwe utukono twake ni minyololo mibhili. Abhashikali abhanine bhahili bhakalindililagha pa mulyango umukulu ughwa nyumba iya bhapinyighwa. ⁷ Nakalinga, ughwandumi ughwa Malafyale uChaala akasetuka, akiima mu nyumba iya bhapinyighwa muumwo uPeeteli akabha, ubhwelu bhukabhalisha mu nyumba yila. Ughwandumi yula akamupaata uPeeteli pa lubhafu ukuti amulamushe, akamubhuula akati, "Ghwe Peeteli, lamusha lubhilo!" Po iminyololo yiyi bhakamupinya uPeeteli mu tukono yikaabhuka, yikagha paase. ⁸ Ughwandumi yula akamubhuula uPeeteli akati, "Ipinya imyenda yaako, fwala ni filato." Bhwo uPeeteli aamala ukubhomba isho, ughwandumi yula akamubhuula akati, "Fwala ikoti iyako, ingongaghe!"

⁹ Po uPeeteli akafuma mu nyumba iya bhapinyighwa yila, akaanda ukumukonga ughwandumi yula. Akabhalilo kooshi ako uPeeteli atakashaaghanianga ukuti shiisho ughwandumi akashibhombagha shikabha sha nalooli, akiinong' onagha ukuti akachibhonagha chisetuka. ¹⁰ UPeeteli nu ghwandumi yula bhakaghenda pa bhashikali bhaabho bhakalindililagha pa mulyango umukulu ughwa kwanda na bhaabho bhakabha pa mulyango ughwa bhuhili chishita kubhabhona. Po bhakafika pa mulyango umukulu ughwa cheela ughwa kwingilila mu kaaya akakulu. Ichiighi icha mulyango umukulu ghula chikiighuka cheene, bhoope bhakafuma kuuse. Bhwo bhaaghenda umusebho ghumo, ughwandumi yula akamuleka uPeeteli mwene.

¹¹ Po uPeeteli akashaaghania shiisho shikabhoneka, akiyughaania mwene akati, "Ulu naamanya nalooli ukuti uMalafyale uChaala amutumite ughwandumi ghwake, ukuti aamboke mu tukono utwa Helooti uAghilipa na mu mabhiibhi ghooshi, ghaagho aBhayuuta bhaasubhaalile ukuti uHelooti indiaambombele."

¹² Bhwo uPeeteli aashimanya isho, akabhuuka ku nyumba iya Maliya, ung' ina ughwa Yoohani yuuyo bhakamwitishanga ingamu iya Maalika. Mu nyumba iyo, bhakabhungana abhandu abhingi bhaabho bhakamwiputagha uChaala. ¹³ Bhwo uPeeteli iighusha pa chiighi icha mulyango umukulu ughwa lupaso ulwa nyumba iyo, umubhombi yumo umulindu yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Loota akabhuuka ku chiighi pakumutesha umundu yuuyo akiighushanga. ¹⁴ Bhwo umulindu yula aalimanya ishu ukuti iya Peeteli, akasekela leka, akiibhwa nu kumwighulila ichiighi, akakinda lubhilo nu kwingila mu nyumba, ak-abhabhuula abhiitiki abhanine akati, "Mwe bhitiiki bhanyitu, uPeeteli iimite paase pa mulyango umukulu!" ¹⁵ Abheene bhakamubhuula bhakati, "Ghwe Loota, ghwabha ni chifunde!" Loole umwene akeen-delele ukushimikisha ukuti sha nalooli. Po bhakamwamula bhakati, "Uyo ghwandumi ghwake!" ¹⁶ Loole mu kabhalilo ako uPeeteli akeen-delelagha ukwighusha. Po bhakabhuuka, bhakiighula ichiighi, bhakamubhona ukuti ghwe yuuyo nalooli, bhakaswigha leka. ¹⁷ UPeeteli ak-abhiimikila akakono ukuti bhasumbe, akabhapangila muumwo uMalafyale uChaala akamufumikisha mu nyumba iya bhapinyighwa. Akabhabhuula akati, "Ishi shiisho shaabhombighwa, mubhuule uYaakobhu na bhitiiki abhanyitu abhanine." Po uPeeteli akatiilaapo pala, akabhuuka pabhuyo ubhunine.

¹⁸ Bhwo bhwacha pangeelo, abhashikali bhala bhakooghopa leka paapo bhatakamanya shiisho shikamwagha uPeeteli. ¹⁹ Bhwo uHelooti

†† *Bhelenga ingamu iya UHELOOTI ku Mashu aMaheesha.* ‡ *ICHAKA ICHA MIKATI IMISHITA KULULA Bhelenga ishu ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha.*

aapulika ukuti uPeeteli afumite mu nyumba iya bhapinyighwa yila, akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamulonde ngaani, bhoope bhakabhuuka pakumulonda, loole bhatakamwagha. Po akabhabhu-usha bhaabho bhakumulondililagha ukuti bhamulingaanie. Bhwo bhaapootwa iya kumwamula, akalaghila ukuti bhaghoghighe.

Po uHelooti akatiila mu chiisu icha Yuteeya, akabhuuka nu kwikala mu kaaya aka Kayisaaliya ku kabhalilo.

Ukufwa ukwa malafyale uHelooti

²⁰ Bhwo umalafyale uHelooti uAghilipa akwikala mu chiisu icha Kayisaaliya chila, akabhalalila leka abhandu abha mu kaaya aka Tiilo na bha mu Sindoni. Po abhandu abha twaya tubhili utwo bhakalonda isila iya kuti bhafwane naghwe paapo bhakasubhaalilagha ukughula ifindu ukufuma mu chiisu chaake. Po bhakayugha nu mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Bhulaasito ukuti abhe kulubhafu lwabho. UBhulaasito akabha mundu ughwa pamwanya yuuyo akabha musubhaalilighwa leka mu bhulongoshi ubhwa malafyale uHelooti. ²¹ Ishiku liilyo umalafyale akalalisa ukuti akomaane nabho likafika. Po akafwala iyenda yaake iya bhunyafyale, akiikala pa chitengu chaake icha bhunyafyale, akaanda ukuyugha mundaashi mu bhandu bhala bhooshi bhaabho bhakabhungaana pabhuyo bhula. ²² Po ichilundilo icha bhandu chikaanda ukuyugha chikati, "Ishu liilyo tukulipulika litaa lya mundu, loole iya chaala yumo mu bhochaala bhiitu!" ²³ Bhwo bhaamupaala uHelooti ulwo, umwene atakabhabhuula abhandu abho ukuti uChaala mwene ghwe yuuyo akulondighwa ukupaalighwa. Po mu kabhalilo kala kala ughwandumi ughwa Malafyale uChaala akamughwisha uHelooti paase, injoka isha mukati shikamupelela ubhuhafu ubhukali, akafwa.

²⁴ Bhwo umalafyale uHelooti aafwa, ishu iya Chaala likeendelelagha ukufumukwa ku bhandu, abhakilisiti bhakoongelagha ukubhaala leka. ²⁵ Mu kabhalilo kala kala bhwo uBhalinabha nu Saabhuli bhaamaliisha imbombo iya kubhiika indalama isha kubhaafwa abhiitiki bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Yelusaleemu, bhakatiila mu kaaya ako nu kubhuuka mu kaaya aka Antiyokiya, bhwo bhali pamupeene nu Yoohani yuuyo ingamu yaake inine akabha ghwi Maalika.

UBhalinabha nu Saabhuli bhakutumighwa pakubhomba imbombo iya Chaala

Mu chipanga icha ku Antiyokiya bhakabhaakwo abhandu **13** bhamu bhaabho bhakabha bhasololi na bhamanyishi. Abhandu abho bho abha: uBhalinabha, uSimiyooni yuuyo bhakamwitis-hanga ingamu inine iya Ningeeli, ¹ uLukiyo ughwa kufuma mu kaaya aka Kileene, uManaeni yuuyo akasungighwanga pamupeene nu malafyale uHelooti, nu Saabhuli. ² Ishiku limo bhwo bhali pakumwiputa uMalafyale uChaala nu kwiyiima ukulya ifindu, ³ uMbepo uMwelu akabhabhuula akati, "Salile uBhalinabha nu Saabhuli ukuti bhabhomba imbombo yila yiyo imbiitishihe ukubhomba." ⁴ Po bhwo bhaamala ukwiyiima ukulya ifindu nu kumwiputa uMalafyale uChaala, bhakabhabhiikila utukono ukuti uChaala abhasaye.

UBhalinabha nu Saabhuli bhakubhuuka pakulumbilila ku Kiipulo

⁴ Po bhwo uMbepo uMwelu aabhatuma uBhalinabha nu Saabhuli, bhakiilomuka ukufuma mu kaaya aka Antiyokiya nu kubhuuka mu kaaya aka Selebhukiya. Ukufuma mu Selebhukiya, bhakabhuuka mu kaaya aka Salaami mu chiisu icha Kiipulo ku sila iya kukwela mu ngal-abha. ⁵ Bhwo bhaafika mu kaaya aka Salaami, bhakaanda ukulumbilila ishu iya Chaala mu masinaghoghi agha Bhayyuuta. Mu kabhalilo ako, bhakabha pamupeene nu Yoohani Maalika yuuyo akabhaafwanga imbombo. ⁶ Bhwo bhaaghenda mu twaya twoshi utwo, bhakafika mu kaaya aka Paafu. Mu kaaya ako, bhakakomaana nu Muyuuta yumo yu-uyo ingamu yaake akabha ghwi Bhali-Yeesu. Ingamu iyi mu njugha iya Chihihhulu kwo kuti, "Mwana ughwa Yoosha." ⁷ UMuyuuta uyo akabha muloshi, soona akabha musololi ughwa bhumyashi. ⁸ UBhali-Yeesu akabha mumanyani ughwa Selingiyo Paabhuli, umundu ughwa mahala yuuyo akabha mulongoshi ughwa chiisu icha Kiipulo chila. USelingiyo Paabhuli akabhiitisha uBhalinabha nu Saabhuli ukuti apulikishe ishu iya Chaala. ⁹ Loole umuloshi yula yuuyo ingamu yaake mu njugha iya Chihihhulu kwo kuti, Elimaasi, akaanda ukukaanikana nabho nu kughela ukumusofya uSelingiyo Paabhuli ukuti manye amwitikaghe uYeesu. ¹⁰ Po bhwo akulongoshigwa nu Mbepo uMwelu, uSaabhuli yuuyo ingamu yaake inine akabha ghwi Paabhuli akumulubhaalila ku maka uElimaasi umuloshi yula, ¹¹ akamubhuula akati, "Ughwe uli ungati ghwi

Seetano, ghwe mulughu ughwa mbombo shooshi shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala! Ghwe kubhashimbula abhandu akabhalilo kooshi nu kubhomba shiisho mbiibhi. Kali, kooni utakuleka ukubhusanusha ubhwanalooli ubhwa Malafyale uChaala nu kubhubhiika ukubha bhumyashi? ¹² Pulikisha, lwoshi ulu uMalafyale uChaala akuya pakufunda ku sila iya kukubhiika ukubha mufwamaaso, soona utaaulibhone ni isubha ku kabhalilo kamu." Nakalinga, ukabheefu ni chiisi fikamwi-funikila, ghwepe akaanda ukupulupuuta bhwo akumulonda umundu ughwa kumukola akakono ukuti amulangishe isila. ¹³ Po bhwo usongo yula uSelingiyo Paabhuli aashibhona shiisho shikabhombigwa kwa Elimaasi umuloshi yula, akamwitika uMalafyale uYeesu. Akaswigha leka ku shiisho uPaabhuli nu Bhalinabha bhakamanyishanga isha Malafyale uYeesu.

UPaabhuli nu Bhalinabha bhakulumbilila mu kaaya aka Antiyokiya iya Pisindiya

¹³ Po uPaabhuli na bhanine bhakachuula ukufuma mu kaaya aka Paafu kala, bhakafika mu kaaya aka Peleghe ku chiisu icha Pamufiliya. Loole uYoohani yuuyo ingamu inine ghwi Maalika akabhaleka kula kula nu kughaluka ukubhuuka ku Yelusaleemu. ¹⁴ Ukufuma mu kaaya aka Peleghe kala, bhakabhuuka nu kufika mu kaaya aka Antiyokiya iya chiisu icha Pisindiya. Bhwo lyafika ishiku iya Sabhati, ¹⁵ bhakabhuuka nu kwilingila mu sinaghoghi, bhakiikala. ¹⁶ Bhwo ukalata ughwa ndaghilo isha Moose na bhokalata abha bhasololi abha Chaala bhaabhelengighwa, abhalongoshi abha sinaghoghi yila bhakatuma umundu kwa Paabhuli nu Bhalinabha abhabhuule ukuti, "Mwe Bhayyuuta bhanyiitu, linga muli ni ishu limo iya kubhaafwa abhandu abha, tukubhasuuma muyughe."

¹⁶ Po uPaabhuli akiima, akagholosha akakono kaake ukuti abhandu bhamupulikishe, akabhabhuula akati, "Mwe Bhaisilaeli bhanyiitu, nu-umwe mwe mutaa Bhayyuuta mwe mukumwiputa uChaala, ingubhasuuma muumbulikishe. ¹⁷ UChaala yuuyo utwe twe Bhaisilaeli tukumwiputa ughwa akabhasala abhosekulu bhiitu ukubha bhandu bhaake. Mu kabhalilo kaako bhakabha bhaheesha mu chiisu icha Miisili, uChaala akabhabhiika ukubha chikolo chikulu leka. Pabhumulilo, akabhafumya nu kubhatiisha mu chiisu icha Miisili ku maka ghaake amakulu. ¹⁸ UChaala akeendelela ukubhasanga ku fyinja amalongo manna (40) bhwo bhali mu lungalanga pamupeene nu kuti bhatakapulikagha shiisho akalaghilagha. ¹⁹ Akafipyuta ifikolo fihaano na bhilili (7) fiifyo fikabha mu chiisu icha Kaanani, akabhapa ichiisu icho abhosekulu bhiitu ukuti chibhe chaabho. ²⁰ Shooshi isho shikabhombigwa ku fyinja imya inna na malongo mahaano (450).

"Bhwo isho shaakinda, uChaala akabhapa abhosekulu bhiitu abhatumuli abha kubhalongosha ukufika akabhalilo kaako umusololi uSamweli akaanda ukubhalongosha. ²¹ Po bhwo uSamweli akaali akubha-longosha, abhandu bhakamusuuma ukuti abhasalile umalafyale ughwa kubhalongosha. Po uChaala akabhasalila uSaabhuli umwana ughwa Ki-ishi ukufuma mu chikolo icha Bhenjamiini ukubha ghwi malafyale ghwabho. USaabhuli akabhalongosha ku fyinja amalongo manna. ²² UChaala akamutiisha uSaabhuli ukufuma pa bhulongoshi. Bhwo aamutiisha, akamusala uNdaabhiti ukubha ghwi malafyale ghwabho. UChaala akayugha isha Ndaabhiti akati, 'Naamubhona uNdaabhiti, umwana ughwa Yeese ukuti mundu yuuyo akuyihobhosha indumbula yangu. Uyo ghwe yuuyo indiabhombe shooshi shiisho ingulonda ukuti abhombe.' ²³

²³ "Ukufuma mu mbaapo iya Ndaabhiti mwo muumwo uChaala akaghendela ku sila iya kumutuma uYeesu ukuti iise abhapoke abhandu abha Isilaeli isa muumwo akafinga. ²⁴ Bhwo uYeesu akaali ukwanda imbombo yaake, uYoohani uMwoshi akatangila ukulumbilila ku bhandu bhooshi abha Isilaeli. Akalumbililagha ukuti bhilaataghe imbiibhi shaabho shooshi ukuti uChaala abhahobhokele. Po linga bhaabhomba ulwo, uYoohani abhooshe. ²⁵ Bhwo uYoohani akumaliisha imbombo yaake, akabhabhuulagha abhandu akatingi, 'Kali, umwe mukwinong' ona ukuti une nee Mesiiya yuuyo mukumulindililagha? Nashiku, indaa neene. Loole pulikisha, akwisa umundu yumo yuuyo ali na maka ukuunginda une, yuuyo indabhaghile ukusatula utughoye utwa filato fyake."

²⁶ "Mwe Bhaisilaeli bhanyiitu mwe bha chikolo icha Abhulhamu, nuumwe mwe mutaa Bhayyuuta mwe mukumwiputa uChaala, ingubhasuuma muumbulikishe! UChaala atutumile utwe tweshi indumi yaake muumwo akubhapoka abhandu. ²⁷ Abhandu bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Yelusaleemu pamupeene na bhalongoshi bhaabho bhatakamanya ukuti uYeesu ghwe yuuyo uChaala akamutuma pakubhapoka. Soon, amashu ghakabhelengighwanga ukufuma mu

† UNINGEELI Mu njugha iya Chilatiini kwo kuti, Mundu umutiitu †† Bhelengha ishu iya UKWYIIMA UKULYA IFINDU ku Mashu aMaheesha.

‡ Bhelengha ishu iya ISABHATI ku Mashu aMaheesha. †† 13:22 1 Samweli 13:14; Yesaya 44:28

bhokalata abha bhasololi lyoshi ishiku ilya Sabhati, loole bhatakashaaghanianga shiisho abhasololi bhakasimba. Po bhakamulonga uYeesu ukuti aghoghighe isa muumwo abhasololi bhakayughi-la. ²⁸ Pamupeene nu kuti bhatakayaagha inongwa naayimo iya kumulonga uYeesu ukuti aghoghighe, poepe bhakamusuuma uPilaati ukuti alaghile ukuti aghoghighe. Po uPilaati akabhomba isa muumwo bhakalondelagha. ²⁹ Bhwo bhaamala ukumubhombela uYeesu shooshi shila shiisho abhasololi bhakasimba ukumuyugha umwene, bhakamwisha pa chikobhekano nu kumushiila mu ipumba. ³⁰ Loole uChaala akamushuusha. ³¹ Ku mashiku amingi uYeesu akabhasetukilagha bhala bhaabho bhakusa pamupeene naghwe ukufuma mu Ghaliilaayi ukufika mu Yelusaleemu. Abheene bho bhaabho bhakeeti bhaake ku bhandu bhiitu.

³² “Utwe tukulumbilila iNongwa iNyiisa ukuti shila shiisho uChaala akafinga ku bhosekulu bhiitu, ³³ abhombite kukwitu twe tuli bhiisukulu, ku sila iya kumushuusha uYeesu, isa muumwo shisimbiighwe mwa kalata ughwa Sabhuli iya bhuhili, ukuti,

‘Ughwe ghwe mwana ghwangu,
umuusughu naabha nee Ghuuso.’ †

³⁴ “Soona tukubhabhuula ukuti uChaala akamushuusha uYeesu ukuti manye akafwe soona. UChaala akabhabhuula abhosekulu bhiitu amashu agho akati,

‘Indiingabhasaye umwe mwe bhandu bhangu ku sila inyeelu
isa muumwo ingafinga kwa Ndaabhiti.’ ††

³⁵ “UNdaabhiti ghwepe akasimba inongwa isho mwa kalata ghwake, akayugha akati,

‘Linga umubhombi ghwako uMwelu aafwa,
utaaukaghuleke umubhili ghwake ghubhole.’ †

³⁶ UPaabhuli akeendelela ukuyugha akati, “Bhwo uNdaabhiti aabhomba shooshi shiisho uChaala akalondagha, akafwa. Bhwo aafwa, bhakamushiila papiipi na mapumba agha bhosekulu bhaake, umubhili ghwake ghukabhola. ³⁷ Loole uYeesu yuuyo uChaala akamushuusha, umwene umubhili ghwake ghutakabhola.

³⁸ “Mwe Bhayuuta bhanyiitu, kiisa mumanye ukuti ukughendela kwa Yeesu uyo yuuyo tukumulumbilila kukwinyu, uChaala akubhahob-hokela imbiibhi shiinyu shooshi. ³⁹ Ukughendela kukwike, ghweshi umundu yuuyo akumwitika, uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli ku kooshi akandu kaako atabhaghiile ukubhelengeli ghwa ukubha ghwanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo isha Moose. ⁴⁰ Po mubhange maaso ukuti manye shikabhaaghe shiisho abhasololi abha Chaala bhakasimba mu bhokalata bhaabho ukuti,

‘Pulikisha, umwe mwe muli nu lufuuyo,

swighagha, muputighwe,
paapo ishi shiisho ingushibhomba bhwo muli bhumi,
mutabhaghiile ukushiitika na kaakanandi,
nalinga umundu abhabhuule.’ ††

⁴² Bhwo uPaabhuli nu Bhalinabha bhakufuma mu sinaghoghi, abhandu bhakeendelela ukubhasuuma ukuti bhakiise soona pi ishiku ilya Sabhati bhakabhabhuule soona ishu ilya Chaala. ⁴³ Bhwo abhandu bhooshi bhaafuma mu sinaghoghi nu kunyambaana, aBhayuuta abhingi na bhaabho bhatakabha Bhayuuta bhaabho bhakamwipuuatagha uChaala, bhakabhuuka pamupeene nu Paabhuli nu Bhalinabha. Abhatumighwa bhabhili abho bhakaanda ukuyugha na bhandu bhala nu kubhaka ukuti bheendelelaghe ukumwitika uChaala yuuyo ali ni chisa kukwabho.

⁴⁴ Ishiku ilya Sabhati liilyo likakongagha, abhandu abhingi abha mu kaaya aka Antiyokiya bhakiisa nu kubhangaana mu sinaghoghi ukubhapulikisha uPaabhuli nu Bhalinabha bhwo bhakuyugha inongwa isha Malafyale uYeesu. ⁴⁵ Loole bhwo abhalongoshi abha Bhayuuta bhaafibhona ifilundilo ifya bhandu, bhakabha nu lwibhuno, po bhakaanda ukumutuka uPaabhuli nu kughakaana amashu ghaagho akaghayughagha. ⁴⁶ Po uPaabhuli nu Bhalinabha bhakabhaamula ku ma-ka aBhayuuta bhala bhakati, “Shaathubhaghiile ukulumbilila ishu ilya Chaala kukwinyu taashi. Loole ku nongwa iya kuti mulikaanite nu kwibhona ukuti mutaa bhabhaghiile ukubhwagha ubhwumi ukufuma kwa Chaala, ulu twabhaleka umwe nu kubhuuka ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta nu kulumbilila ishu ilya Chaala kukwabho. ⁴⁷ Tukubhomba uyo paapo uMalafyale uChaala atulaghiile ukuti,

‘Naakubhiika ughwe ukubha ungati bhwelu ku bhandu abha fyisu ifi-nine,

ukuti ukughendela kukwako ubhapoke abhandu bhooshi ukufika kuukwo ichiisu chishiliile.’ ††

⁴⁸ Bhwo abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta bhaapulika amashu agho, bhakaanda ukubhobhoka leka nu kumupaala uMalafyale uChaala ku nongwa iya lishu lyake. Soona bhooshi bhaabho bhataa Bhayuuta

bhaabho uChaala akabhasala ukubhapa ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila, bhakamwitika uMalafyale uYeesu.

⁴⁹ Po ishu ilya Malafyale uChaala likafumukwa ubhuyo bhula bh-woshi. ⁵⁰ Loole aBhayuuta bhakabhasongeshanga abhakolo abhaghindikighwa, bhaabho bhakamwipuuatagha uChaala, pamupeene na bhalongoshi abha mu kaaya, ukuti bhabhafulashe nu kubhakiisha uPaabhuli nu Bhalinabha mu kaaya kaabho. ⁵¹ Po uPaabhuli nu Bhalinabha bhakakung’ unda ulufumbi ulwa mu tulundi twabho ukulangisha ukuti uChaala aabhakaana aBhayuuta abho nu kuti indiakhahalonge. Bhwo bhaakung’ unda ulufumbi lula, bhakatiila mu kaaya aka Antiyokiya nu kubhuuka mu kaaya aka Ikoniyo. ⁵² Loole mu kabhalilo ako, abhiitiki abha mu kaaya aka Antiyokiya bhakeendelela ukubha nu lusekelo ngaani nu kwendelela ukulongoshighe na Mbepo uMwelu.

UPaabhuli nu Bhalinabha bhakulumbilila mu kaaya aka Ikoniyo

¹⁴ Bhwo uPaabhuli nu Bhalinabha bhali mu kaaya aka Ikoniyo, bhakabhuuka nu kwingila mu sinaghoghi iya Bhayuuta ukukongana nu lwiho lwabho. Mu sinaghoghi mula bhakamanyisha ku maka inongwa isha Yeesu. Ku nongwa iya fimanyisho fyabho, aBhayuuta abhingi leka pamupeene na bhandu abhingi bhaabho bhatakabha Bhayuuta bhakamwitika uYeesu. ² Loole aBhayuuta bhamu bhakakaana ukumwitika uYeesu, bhakaanda ukubhasongesha bhaabho bhatakabha Bhayuuta ukuti bhabhakalalilaghe abhiitiki abha Malafyale uYeesu. ³ Po uPaabhuli nu Bhalinabha bhakiikala mu kaaya aka Ikoniyo ku mashiku amingi bhwo bhakwendelela ukulumbilila ku maka inongwa isha Malafyale uYeesu nu kumushuusha. UMalafyale akalangishanga ichisa nu lughano lwake ku sila iya kubhabhaghiisha nu kubhapa amaka agha kubhomba ifyika ifyngi. ⁴ Loole abhandu abha mu kaaya ako bhakayabhanika, bhamu bhakiitkana na Bhayuuta bhaabho bhakamukaana uYeesu na bhanine bhakiitkana na bhatumighwa bhabhili bhala, uPaabhuli nu Bhalinabha. ⁵ Pabhumalilo, aBhayuuta bhamu, abhalongoshi bhaabho na bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta, bhakiitkana pamupeene ukubhabhombela akabhiitiki nu kubhaghogha uPaabhuli nu Bhalinabha ku sila iya kubhakoma na mayondo. ⁶ Loole uPaabhuli nu Bhalinabha bhakapulika inongwa isho, po bhakakindila mu chiisu icha Likaoniya nu kwikala mu kaaya aka Liisitila na ka Ndeleebhe na mu twaya utunine tuttwo tupalamanite nu twaya utwo. ⁷ Bhwo bhali pbhuyo ubhwo, uPaabhuli nu Bhalinabha bhakeendelela ukulumbilila iNongwa iNyiisa isha Malafyale uYeesu.

UPaabhuli nu Bhalinabha bhakulumbilila mu kaaya aka Liisitila na ka Ndeleebhe

⁸ Mu kaaya aka Liisitila, akiikalaghaamwo umundu yumo yuuyo akabha ghwi chikwefu ukwandila muumwo akapaapighwa. Umundu uyo akabha ataghenditeemwo naalumo mu bhwumi bhwake. ⁹ Bhwo uPaabhuli ali pakulumbilila, umundu yula akiikala pala pala, akamupulikishanga. Po uPaabhuli akamutesha umundu yula, akaagha ali nu lwitiko ukuti uMalafyale uYeesu indiamuposhe. ¹⁰ UPaabhuli akayugha ku ishu ilya pamwanya, akamubhuula umundu yula akati, “Ghwe manyani ghwangu, nyatuka, iima!” Nakalinga, umundu yula akiima lubhilo, akaanda ukughenda.

¹¹ Bhwo ichilundilo icha bhandu chaashibhona shiisho uPaabhuli akashibhomba, chikayugha ku njuga yaabho iya Chilikaoniya ku ishu ilya pamwanya chikati, “Tesda! Abhandu bhabhili abha bhochaala bhaabho bhafumite kumwanya, bhiisile kukwitu ku sila iya mibhili iya bhandu!” ¹² Ku nongwa iyo, abhandu bhala bhakamupa uBhalinabha ingamu iya chaala ghwabho yumo yuuyo bhakatingi Seebhu, yuuyo akabha ghwi chaala usongo ukukinda abhochaala bhooshi. Loole uPaabhuli bhakamupa ingamu iya Helime yiyo yikabha ngamu ya chaala ghwabho yuuyo muyughi ughwa bhochaala bhaabho. ¹³ Po umupuuti ughwa Seebhu yuuyo inyumba yaake iya kwipuutula yikabha kuuse ku kaaya aka Liisitila, akiisa na bhokambaku ni ngata isha bhulenge pa mulyango umukulu ughwa kaaya kala. Umupuuti yula pamupeene ni chilundilo icha bhandu bhakalondagha ukubhaghogha abhokambaku bhala ukuti bhabhafumikishe ifyabhupe uPaabhuli nu Bhalinabha ukuti yibhe sila iya kubhiiputa.

¹⁴ Loole bhwo abhatumighwa bhala bhaapulika inongwa isho, bhakanyaapulania imyenda yaabho ukulangisha ukuti bhakaitikana nabho ku shiisho bhakalondagha ukubhabhombela. Po bhakabhuuka lubhilo ku chilundilo icha bhandu chila, bhakayugha ku ishu ilya pamwanya, bhakabhabhuula bhakati, ¹⁵ “Mwe bhandu umwe, kali, kooni mukubhomba isho? Nuutwe twe bhanduushe isa mwemwe! Utwe twisile panu pakulumbilila iNongwa iNyiisa ukuti muleke ukubhiiputa abhochaala bhaabho bhatakafwa naakamu, loole mumwipuuataghe uChaala yuuyo mwumi, yuuyo apelite kumwanya,

† 13:33 Sabhuli 2:7†† 13:34 Yesaaya 55:3‡ 13:35 Sabhuli 16:10†† 13:41 Habhakuuki 1:5‡‡ 13:47 Yesaaya 49:6

ichiisu, inyanja nu tundu twoshi tuutwo tuliimwo. ¹⁶ Ku kabhalilo aka kunyuma, uChaala akabhaleka abhandu bhooshi bhaabho bhataa Bhayuuta bhabhombaghe isa muumwo bhakiighanila. ¹⁷ Loole pamupeene nu kuti akabhomba ulwo, poepe akabhombelagha inyiisa ukulangisha ukuti akabhomba pamupeene nabho. Soona akaali akubhomba nu muusughu paapo akutupa ifula, akwelesha ifindu mu mighunda yitu ku kabhalilo kaake, akutupa ifindu ifyingi nu kushihobhoshha indumbula shiitu. ¹⁸ Ku mashu agho uPaabhuli nu Bhalinabha bhakabhashighila abhandu ukuti manye bhabhafumikishe ifyabhupe, poepe kutakabha kupepe.

¹⁹ Po aBhayuuta bhamu bhakiisa ukufuma ku Antiyokiya na ku Ikoniyo, bhakabhasonga abhandu abhingi abha mu kaaya aka Liisitila ukuti bhabhe kulubhafu lwabho nu kumukaana uPaabhuli. Po aBhayuuta abho pamupeene ni chilundilo icha bhandu bhakamukoma uPaabhuli na mayondo, ghwepe akaghwa paase bhwo ashilikite. Bhwo bhaamubhona uPaabhuli aaghwa paase, abheene bhakiinong' onagha ukuti bhaamughogha. Po bhakamughweghwesela kuuse ku kaaya kala nu kumuleka. ²⁰ Loole bhwo abhiitiki bhiisa nu kumushunguulila, uPaabhuli akanyatuka nu kwanda ukubhuuka pamupeene nabho mu kaaya aka Liisitila. Ishiku liilyo likakongagha, uPaabhuli nu Bhalinabha bhakabhuuka mu kaaya aka Ndeleebhe.

UPaabhuli nu Bhalinabha bhakubhuuka soona ku Antiyokiya iya ku Siiliya

²¹ Bhwo uPaabhuli nu Bhalinabha bhali mu kaaya aka Ndeleebhe, bhakalumbilila iNongwa iNyiiisa na bhandu abhingi bhakamwitika uYeesu. Bhwo isho shaakinda, abhatumighwa abho bhakaanda ukubhuuka soona ku kaaya aka Liisitila, aka Ikoniyo na ku kaaya aka Antiyokiya iya chiisu icha Pisindiya. ²² Bhwo bhaafika mu twaya utwo, bhakabhakashanga abhiitiki bhaabho bhakabhaaghagha nu kubhasuuma ukuti bheendelelaghe ukumusubhaalila uMalafyale uYeesu. Bhakabhamanyishanga bhakatingi, "Abhandu bhooshi bhaabho bhakumwitika uYeesu, bhakulondighwa ukushaagha indamyo inyingi ukuti bhiingile ku chitangalala icha Chaala." ²³ Po uPaabhuli nu Bhalinabha bhakabhasala abhiitiki bhamu ukubha bhosongo abha chipanga ukufuma mu chooshi ichibhughutula icha bhiitiki. Ku sila iya kwipuuta kwa Chaala nu kwiyiima ukulya ifindu, bhakabhabhiika abhalongoshi bhala na bhiitiki abhanine mu tukono utwa Malafyale uYeesu yuuyo bhakeendelelagha ukumwitika. ²⁴ Bhwo bhaayibhomba imbombo iyo, uPaabhuli nu Bhalinabha bhakatiila soona ukughendela mu chiisu icha Pisindiya chila nu kufika mu chiisu icha Pamufiliya. ²⁵ Bhwo bhali mu chiisu icho, bhakabhuuka nu kufika mu kaaya akakulu aka Peleghe, bhakalumbilila iNongwa iNyiiisa ku bhandu abha mu kaaya ako. Po bhakiilomuka ukubhuuka mu kaaya aka Ataliya. ²⁶ Po uPaabhuli nu Bhalinabha bhakatiila ukufuma mu kaaya ako nu kubhuuka ku Antiyokiya ku sila iya kukwela nu ngalabha. Mu kaaya ako mwo muumwo abhiitiki bhakabhasala nu kubhatuma uPaabhuli nu Bhalinabha pakulumbilila ishu ilya Chaala. Soona mwo muumwo abhiitiki bhakiipuuta kwa Chaala, ukuti ku chisa chaake abhaafwe abhatumighwa abho ku mbombo yiyiyo bhakabha bhaayimaliisha. ²⁷ Bhwo uPaabhuli nu Bhalinabha bhaafika mu kaaya aka Antiyokiya, bhakabhiitisha nu kubhahungana pamupeene abhiitiki. Bhwo abhiitiki bhala bhiisa, abhatumighwa bhala bhakabhabhuula shooshi shiisho uChaala akashibhombagha ukughendelela kukwabho bhwo bhakalumbilila iNongwa iNyiiisa. Soona bhakabhabhuula muumwo uChaala akabhaghishanga abhandu abhingi bhaabho bhatakabha Bhayuuta ukumwitika uMalafyale uYeesu. ²⁸ Po uPaabhuli nu Bhalinabha bhakiikala pamupeene na bhiitiki abhanine mu kaaya aka Antiyokiya ku kabhalilo akatali.

Ulukomaano ulwa chipanga lukubhombighwa mu kaaya aka Yelusaleemu

¹⁵ Bhwo uPaabhuli nu Bhalinabha bhali mu kaaya aka Antiyokiya, abhandu bhamu bhakafuma mu chiisu icha Yuteeya nu kubhuuka ku Antiyokiya. Bhwo bhaafika, bhakaanda ukubhamanyisha abhiitiki bhakatingi, "Linga mutakukwesulighwa ukukongana nu lwiho luulwo uMoose akatulekela, uChaala atabhaghiiile ukubhapoka." ² Bhwo uPaabhuli nu Bhalinabha bhaafipulika ifimanyisho ifyo, bhakaanda ukukaanikana ku maka na bhandu abho. Po aBhakilisiti abha Antiyokiya bhakiitikanu ukuti bhabhasale bhamu bhakubhuuka ku Yelusaleemu pamupeene nu Paabhuli nu Bhalinabha ukuti bhaye bhayughisania ishu ilyo pamupeene na bhatumighwa na bhosongo abha chipanga. ³ Po aBhakilisiti abha chipanga icha ku Antiyokiya bhakabhatuma uPaabhuli na bhanine bhamu ukuti bhabhuuka ku Yelusaleemu. Bhwo bhakubhuuka, bhakaghendela mu chiisu icha Foyinike ni cha Samaliya, bhakabhapangilagha aBhakilisiti abha fyisu

ifyo isha kupinduka ukwa bhandu bhaabho bhatakabha Bhayuuta. Inongwa isho shikabhabhoshha leka aBhakilisiti bhooshi.

⁴ Bhwo uPaabhuli na bhanine bhaafika ku Yelusaleemu, abhatumighwa na bhosongo abha chipanga bhakabhapokeela akiisa. Po uPaabhuli nu Bhalinabha bhakabhapangila shooshi shiisho uChaala akabhomba ukughendela kukwabho. ⁵ Loole abhiitiki bhamu ukufuma mu chibhughutula icha Bhafalisaayi bhakiima, bhakayugha bhakati, "Tubhaghile bhaabho bhataa Bhayuuta ukuti bhakulondighwa bhakwesulighwe nu kuti bhashikongaghe indaghilo icha Moose."

⁶ Po abhatumighwa na bhosongo abha chipanga bhakabhungaana, bhakayughisania ukuti bhalyinong' one akiisa ishu ilyo. ⁷ Bhwo bhaayughisania ku kabhalilo akatali, po uPeeteli akiima, akayugha akati, "Mwe bhiitiki bhanyiitu, umwe mumeene ukuti akabhalilo aka kunyuma uChaala akaasala une pakati papiinyu ukuti indumbililaghe iNongwa iNyiiisa ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ukuti bhamwitike uYeesu Kilisiti. ⁸ UChaala yuuyo ashimeene shooshi shiisho shili mu ndumbula shiitu, akubhupokeela na abho bhaabho bhataa Bhayuuta ku sila iya kubhapa uMbepo uMwelu isa muumwo atupiile nuutwe. ⁹ UChaala atatupaaghulaniishe utwe nabho, loole abhasukite bhoopie indumbula shaabho ku sila iya ukumwitika uYeesu. ¹⁰ Kali, kooni mukumughela uChaala ku sila iya kubhapiimbisha abhiitiki umushigho ughu ughwa kushikonga indaghilo shiisho abhosekulu bhiitu nuutwe tupoositwe ukushikonga? ¹¹ Nashiku, manye mwinong' onaghe ulwo! UChaala akutupoka utwe twe Bhayuuta ukughendela ku chisa icha Yeesu isa muumwo akubhapoka na bhaabho bhataa Bhayuuta."

¹² Bhwo uPeeteli aayugha amashu agho, abhandu bhooshi bhakasumba. Po bhakeendelela ukubhapulikisha uPaabhuli nu Bhalinabha bhwo bhakulingana ifyika fiifyo uChaala akafibhomba ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ukughendela kukwabho. ¹³ Bhwo uPaabhuli nu Bhalinabha bhaamala ukuyugha, uYaakobhu ghwepe akayugha akati, "Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingubhasuuma muumbulikishe. ¹⁴ USiimoni Peeteli aatulingaania muumwo uChaala alangishiishe kubwandilo ukuti akubhasaaghila abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ku sila iya kubhasala bhamu ukuti bhabhe bhandu bhaake. ¹⁵ Ishi shigheliile na shiisho shisimbiighwe mu bhokalata abha bhasololi, uChaala akuti, ¹⁶ 'Linga isho shaakinda, indiingaghaluke, indiingasenge soona inyumba iya malafyale uNdaabhiti yiyiyo yikoomoka.

Indiingasenge soona inyumba shiisho shikoomoka nu kushiimika.

¹⁷ Po abhandu abha fyisu ifinine, bhaabho imbiitishiishe ukuti bhabhe bhangu, indibhakaandondaghe une ni Malafyale. †

¹⁸ Ishi sho shiisho uChaala akashiyugha ukufuma kubhwindilo.' "

¹⁹ UYaakobhu akeendelela ukuyugha akati, "Po ingubhasuuma ukuti manye twendelelaghe ukubhatama abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta linga bhakulonda ukumwitika uChaala. ²⁰ Loole tukulondighwa tubhasimbile ukalata ughwa kubhalingaania ukuti manye bhalyange ifindu fiifyo bhafumyishe ukubha fyabhupe ku bhochaala nu kuti manye bhabhombaghe ubhushipani. Manye bhalyange inyama iya chikanu chiicho bhachighoghite ku sila iya kuchiniona, soona manye bhalyange ibhanda ilya fikanu. ²¹ Paapo ku kabhalilo akatali shiisho uMoose akasimba mu bhokalata bhaake shikwendelela ukulumbililighwa mu twaya twoshi nu kubhelengighwa mu masinaghoghi amashiku ghooshi agha Sabhati."

Ukalata ku bhiitiki bhaabho bhataa Bhayuuta

²² Po abhatumighwa, abhosongo ni chipanga chooshi icha Yelusaleemu bhakatumula pamupeene ukuti bhabhasale abhiitiki bhamu pakati papaabho, bhabhuuka ku Antiyokiya pamupeene nu Paabhuli nu Bhalinabha. Po bhakabhasala abhandu bhamu bhabhili bhaabho bhakabha bhalongoshi mu bhiitiki abhanine. Yumo akabha ghwi Yuuta, ingamu yaake inine akabha ghwi Bhalisabha, umunine akabha ghwi Siila.

²³ Po bhakasimba ukalata, bhakabhapa nu kubhatuma. Inongwa shiisho bhakasimba mwa kalata uyo sho ishi:

Utwe twe bhatumighwa pamupeene na bhosongo abha chipanga icha Yelusaleemu, tukubhalamuka umwe mwe bhiitiki mwe mutaa Bhayuuta mwe mukwikala mu kaaya aka Antiyokiya ni chiisu icha Siiliya ni cha Kilikiya.

²⁴ Twapulika ukuti abhanyiitu bhamu ukufuma pakati papiitu bhaabho tutaa twetwe twabhatumite, bhiisile kukwinyu nu kubhabhuula inongwa shiisho shaabhatamyishe nu kubhafulughania mu ndumbula shiinyu. ²⁵ Bhwo twapulika akapango ako, twitikanite ukubhasala abhanyiitu bhamu nu kubhatuma kukwinyu pamupeene na

bhamanyani bhiitu uBhalinabha nu Paabhuli. ²⁶ Abhanyiiu abho bhiifumyishe ubhwumi bhwabho ukufwa nu kupona ku nongwa iya ku mubhombela uMalafyale ghwitu uYeesu Kilisiti.

²⁷ Po twabhatuma kukwinyu uYuuta nu Siila ukuti bhabhabhuule nu kushishimikisha shiisho tusimbite mwa kalata uyo. ²⁸ Paapo shaa-muhobhoshu uMbepo uMwelu nuutwe ukuti manye tubhapimbishange imishigho yiyo ying ' wamite ukukinda indaghilo ishi. ²⁹ Manye mulyange ifindu fiifyo bhafumyishe ukubha fyabhupe ku bhochaala, manye mulyange ibhanda ilya fikanu pamu inyama iya chikanu chiicho bhachighoghte ku sila iya kuchinionga, soona manye mubhombaghe ubhushipani. Linga mwiyeepusha ku shooshi isho, bhwo mwabhomba akiisa.

Mubhalamukaghe ngaani bhooshi!

³⁰ Bhwo bhaalaghana na bhandu bhala bhaabho bhakabhatuma, uPaabhuli na bhanine bhakiilomuka ukubhuuka ku kaaya aka Antiyokiya. Bhwo bhaafika, bhakabhabhunganania aBhakilisiti pamupeene nu kubhapa ukalata yula. ³¹ Po aBhakilisiti bhala bhakapokeela ukalata yula, bhakabhelenga nu kusekela ngaani ku nongwa iya shiisho shikasimbighwa mwa kalata yula. ³² UYuuta nu Siila bhaabho bhoope bhakabha bhasololi abha Chaala, bhakayughisania na Bhakilisiti bhala amashu amingi nu kubhakasha indumbula. ³³ Bhwo bhiikala nabho ku kabhalilo, abhiitiki abha ku Antiyokiya bhakabhiitikiisha uYuuta nu Siila ukuti bhabhuukaghe, po bhakabhalagha ukuti bhabhuukaghe nu lutengaano ulwa Chaala. Bhoope bhakaghaluka ku bhala bhaabho bhakabhatuma. [³⁴ Loole uSiila akiighana ukushaala kula kula.] ³⁵ UPaabhuli nu Bhalinabha abheene bhakashaala mu kaaya aka Antiyokiya, bhakalumbililagha nu kumanyisha ishu ilya Malafyale uYeesu pamupeene na bhiitiki abhanine abhingi.

UPaabhuli nu Bhalinabha bhakupootwa ukupulikana

³⁶ Bhwo akabhalilo kaakinda, uPaabhuli akamubhuula uBhalinabha akati, "Tughaluke tuye tubhaghendele abhiitiki abhanyiiu bhaabho bhali mu twaya tuutwo tukalumbililagha ishu ilya Malafyale, ukuti tumanye abhandu abho bhakwendelela bhuleele." ³⁷ UBhalinabha akalondagha bhabhuuke pamupeene nu Yoohani yuuyo ingamu yaake inine akabha ghwi Maalika. ³⁸ Loole uPaabhuli atakalondagha ukuti bhabhuuke nu Maalika paapo akabhalilo kamu akabhaleka ku chiisu icha Pamufiliya, atakeendelela ukubhomba imbombo pamupeene nabho. ³⁹ Po bhakaananda ukukaanikana ngaani ukufika paapo bhakayabhanika. UBhalinabha akamwegha uMaalika, bhakakwela ingalabha ukubhuuka ku chiisu icha Kiipulo. ⁴⁰ Loole uPaabhuli akamusalala uSiila. Po bhwo akutiila mu kaaya aka Antiyokiya kala, abhiitiki bhakamwipuuwila kwa Malafyale uYeesu ukuti eendelelaghe ukumulindilila ku chisa chaake. ⁴¹ Akaghenda mu chiisu icha Siiliya ni cha Kilikiya, akabhakashanga indumbula abhiitiki bhaabho bhakabha mu fyisu ifyo.

UPaabhuli nu Siila bhakumwegha uTiimoti

¹⁶ UPaabhuli akabhuuka mu kaaya aka Ndeleebhe na ka Liisitila muumwo akabhaamwo umumanyili ughwa Yeesu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Tiimoti. Ung ' ina ughwa Tiimoti akabha Muyuuta yuuyo akamwitika uYeesu, loole ughwese atakabha Muyuuta. ² ABhakilisiti abhanine abha Tiimoti bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Liisitila na ka Ikoniyo bhakamupaalagha leka uTiimoti ku nongwa iya kayiilo kaake akiisa. ³ UPaabhuli akalondagha ukuti mubhuyo muumwo akabhuukagha, alongosaniange nu Tiimoti. Po akamukwesula ukuti aBhayuuta bhaabho bhakiikalagha mu twaya utwo manye bhakalalaghe. UPaabhuli akabhomba ulwo paapo ghweshi umundu akamanyu ukuti ughwise ughwa Tiimoti atakabha Muyuuta. ⁴ Bhwo uPaabhuli, uTiimoti nu Siila bhakughenda ukufuma mu kaaya kamu ukufika akaaya akanine, bhakaananda ukubhalingania abhiitiki indaghilo shiisho abhatumighwa na bhosongo abha chipanga icha mu Yelusaleemu bhakashibhiika ukuti bhashibhombelaghe imbombo. ⁵ Po ifipanga fikeendelelagha ukukula mu lwitiko na Bhakilisiti bhakeendelelagha ukubhaala lyoshi ishiku.

Umundu ughwa kufuma mu chiisu icha Makendooniya akumusetukila uPaabhuli

⁶ UPaabhuli na bhanine bhakachuula nu kughenda mu chiisu icha Filighiya ni cha Ghalatiya. Mu kabhalilo ako uMbepo uMwelu akabha abhakaanishiishe ukuti manye bhalumbililaghe ishu ilya Chaala mu chiisu icha Aasiya. ⁷ Bhwo bhaafika mu mupaka ughwa chiisu icha Miisiya ni cha Bhisiniya, bhakaghela ukuti bhiingile mu Bhisiniya, loole uMbepo ughwa Yeesu atakabhiitikiisha. ⁸ Po bhakaghenda mu chiisu

icha Miisiya nu kufika mu kaaya aka Tulooghwa. ⁹ Akabhalilo aka pabhushiku bhwo uPaabhuli akaali ali maaso, umundu yumo ukufuma mu chiisu icha Makendooniya akumusetukila, akiima mundaashi mumwake, akamubhuula akati, "Ghwe Paabhuli, ingukusuuma ulobhoke, ghwise ku chiisu icha Makendooniya ukuti utwafwe." ¹⁰ Bhwo uPaabhuli aachibhona ichisetuka icho, nakalinga tukanyatuka ukubhuuka ku Makendooniya paapo tukamanyu ukuti ghwi Chaala aatwitisha pakulumbilila iNongwa iNyisa ku bhandu bhala.

ULindiya akumwitika uYeesu

¹¹ Po tukatiila mu kaaya aka Tulooghwa, tukakwela ingalabha ukubhuuka ku chiisu icha Samotulaake. Ishiku liilyo likakongagha, tukiingila mu kaaya aka Neyapooli. ¹² Ukufuma mu Neyapooli tukachuula ukubhuuka mu kaaya aka Filipi, kaako kaaya kakulu aka chiisu icha Makendooniya, ubhuyo bhuubhwo aBhalooma bhakasaamila. Tukiikala mu kaaya ako ku mashiku manandi.

¹³ Pi ishiku ilya Sabhati tukafuma kuuse ku kaaya kala, tukabhuuka ku chiseese ku lusooko, tukasubhaalilagha ukuti tubhaghiiile ukubhwagha ubhuyo ubhwa kumwipuuta uChaala. Bhwo twafika, tukabhaagha abhakolo bhamu bhabhunganite, po tukiikala, tukaanda ukuyugha nabho. ¹⁴ Mu bhakalo abho bhaabho bhakatupulikishanga, akabhaapo yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Lindiya yuuyo akafumagha mu kaaya aka Tiyatiila. Umukolo uyo atakabha Muyuuta, loole akamwipuuwila uChaala. Akabhombagha imbombo iya kuchulusha imyenda uluko ulwa mandongomela. Bhwo uPaabhuli aabhabhuula iNongwa iNyisa, uYeesu akamwighula uLindiya indumbula yaake, ghwepe akashiitika shiisho uPaabhuli akayughagha. ¹⁵ Bhwo uLindiya ooshighwa pamupeene na bhandu abha mu nyumba yaake, akatusuuma ukuti tubhuuke kukaaya kaake, akayugha akati, "Linga mukuumbona ukuti nalooli naamwitika uMalafyale, ingubhasuuma tubhuuke mwingile nu kwikala mu nyumba yangu." Akatusuuma ngaani.

UPaabhuli nu Siila bhakupinyighwa

¹⁶ Ishiku limo tukabhuukagha pabhuyo bhumo pakumwipuuta uChaala. Bhwo tukubhuuka, tukakomaana nu mutumwa yumo umulindu yuuyo akabha ni mbepo imbiibhi iya bhulaghusi. Ukughendela ku mbombo iya bhulaghusi ubhwa mulindu yuo, abhosongo bhaake bhakakabhilaghaamwo indalama inyingi leka. ¹⁷ Umulindu uyo akatukongagha utwe nu Paabhuli, akayweghagha akatingi, "Abhandu abha bhabhombi abha Chaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani, bhiisile pakubhabhuula isila yiyo mubhaghiiile ukupokighwa!" ¹⁸ Umulindu uyo akabhombagha bhuhubhwo ku mashiku amingi. Loole ishiku limo uPaabhuli akakalala leka, akasanusha kunyuma, akayibhuula imbepo imbiibhi yila akati, "Ingukulaghila mu ngamu iya Yeesu Kilisiti, fumaamwo mu mulindu yu!" Nakalinga, imbepo imbiibhi yila yikafuma.

¹⁹ Bhwo abhosongo abha mulindu yula bhaamanyu ukuti isila yiyo bhakakabhilagha indalama yaafulughanika, bhakabhakola uPaabhuli nu Siila, bhakaananda ukubhaghwesania ukufika pa munaalo, bhakabhabhiika pandaashi pa bhalongi abha kaaya kala. ²⁰ Bhwo bhaabhafikisha pandaashi pa bhalongi, bhakabhasitaaka bhakati, "Abhandu abha bhakupela inyakanyaaka ingulu mu kaaya kiitu aka, soona abhandu abha Bhayuta!" ²¹ Bhakubhamanyisha abhandu ukuti bhashikongaghe inyiho shaabho shiisho utwe twe Bhalooma tutakwitikishighwa ukushitika pamu ukushikonga."

²² Po ichilundilo icha bhandu bhakiima pamupeene, bhakabhakola uPaabhuli nu Siila ku maka. Po abhalongi bhakalaghila abhashikali ukuti bhabhafuule imyenda uPaabhuli nu Siila nu kubhakoma ni fikoti. ²³ Bhwo bhaabhakoma ngaani, bhakabhataaghila mu nyumba iya bhapinyighwa, po abhosongo bhakamulaghila umulindilili ukuti abhalindililaghe akiisa. ²⁴ Bhwo bhaamulaghila ulwo, akabhiingisha ku chipindwa icha kukati ngaani, akabhapinya utulundi twabho mu mbanda.

²⁵ Mu kabhalilo aka pabhushiku pakati, uPaabhuli nu Siila bhakaananda ukumwipuuta uChaala nu kwimba inyimbo isha kumupaala, abhapinyighwa abhanine bhakabhapulikishanga. ²⁶ Nakalinga, akayingiyiing kakaghenda mu chiisu, kakayunganania ulwalilo ulwa nyumba iya bhapinyighwa. Ifyighe fyoshi fikiighuka, iminyololo yooshi yiyo bhakabhapinyila uPaabhuli nu Siila yikaabhuka, yikagha paase. ²⁷ Bhwo umulindilili ughwa nyumba iya bhapinyighwa aalamusha nu kufibhona ifyighe fyoshi ifya nyumba iyo fyighule, akiiong ' ona mu ndumbula yaake ukuti abhapinyighwa bhooshi bhasobhite. Po akaghu-fyutula umumaaghi ghwake umutali ughwa bhwhite ukuti iighoghe.

²⁸ Loole bhwo uPaabhuli aamubhona, akayugha ku ishu ilya pamwanya akati, "Leka, manye ghwighoghaghe, tesha twe bhapinyighwa tweshi tuliimwo muno!"

²⁹ Umulindilili yula akamwitisha umundu yumo ukuti amupe inyaale. Bhwo aamupa, akiingila nayo mu nyumba iya bhapinyighwa, akaghwa pandaashi pa Paabhuli nu Siila bhwo akutetema ku nongwa iya bhwo. ³⁰ Po akabhafumya kuuse, akabhabhuusha akati, “Mwe bhosongo, kali, imbombe kooni ukuti imbokighwe?” ³¹ UPaabhuli nu Siila bhakamwamula bhakati, “Mwitike uYeesu, ghwepe indiakupoke ughwe pamupeene na bhandu bhooshi bhaabho bhali mu nyumba yaako.” ³² Po umulindilili yula akabheegha uPaabhuli nu Siila, akabhuuka nabho kukaaya kaake. Bhwo bhaafika, bhakaanda ukumumanyisha ishuru iya Chaala umwene pamupeene na bhandu abha mu nyumba yaake. ³³ Mu kabhalilo aka pabhushiku kala kala, umulindilili yula akabheegha uPaabhuli nu Siila, akabhasuka ifilonda fyabho, ghwepe akoooshighwa pamupeene na bhandu abha mu nyumba yaake. ³⁴ Po akatendekesha ifindu, akabhapa. Ghwepe akasekela leka paapo akabha aamwitika uChaala pamupeene na bhandu abha mu nyumba yaake. ³⁵ Bhwo bhawacha pangeelo, abhalongi bhakabhatuma abhalongoshi abha bhashikali ku mulindilili ughwa nyumba iya bhapinyighwa ni ndumi yiyo yikati, “Bhaabhule abhandu abho, bhaleke bhakabhuukaghe.” ³⁶ Umulindilili yula akabhuuka kwa Paabhuli, akamubhuula akati, “Abhalongi bhaatuma indumi ukuti imbaabhule. Ulu po mufume kuuse, mubhuukaghe bhwo muli nu lutengaano nu ndumbula shinyu.”

³⁷ Loole uPaabhuli akabhabhuula abhalongoshi abha bhashikali bhala akati, “Abhosongo bhaatukomite leka mundaashi mu bhandu nu kutupinya mu nyumba iya bhapinyighwa chishita kutusitaaka pamu ukutubhuusha, bhwo nuutwe twe Bhalooma. † Kali, kooni ulu bhakulonda ukutwabhuula ku bhushiiifu? Nashiku, bhakabhuule bhiise bhatwabhuule bhaabho.” ³⁸ Po abhashikali bhakabhuuka nu kubhapangila abhalongi bhaabho shiisho uPaabhuli nu Siila bhakabhabhuula. Bhwo abhalongi abho bhaapulika ukuti uPaabhuli nu Siila Bhalooma, bhakooghopa leka. ³⁹ Po bhakabhuuka, bhakabhasuuma uluhobhokelo. Bhwo bhaabhasuuma uluhobhokelo, bhakabhafumya kuuse, bhakabhasuuma ukuti bhatileemwo mu kaaya kala. ⁴⁰ Bhwo uPaabhuli nu Siila bhaafuma mu nyumba iya bhapinyighwa, bhakabhuuka mu kaaya aka Lindiya. Bhwo bhaafika, bhakabhaagha abhakilisiti abhanine, bhakabhakasha indumbula ukuti bheendelelaghe ukwitika, bhakatiilaapo pabhuyo bhula.

Abhalongoshi abha Bhayuuta bhakusongelesha inyakanayaaka mu Tesaloniike

17 Bhwo bhaatiila mu kaaya aka Filipi, uPaabhuli nu Siila bhakaghendela mu kaaya aka Amufupooli na ka Apoloniya nu kufika mu kaaya aka Tesaloniike muumwo mukabha ni sinaghoghi iya Bhayuuta. ² Pi ishiku iya Sabhati, uPaabhuli akiingila mu sinaghoghi yila pakwipuuta kwa Chaala ukukongana nu lwiho lwake. Ku Sabhati shitatu, uPaabhuli akabhuuka mu sinaghoghi nu kwanda ukuyughisania na bhandu bhaabho bhakabhaamwo mula inongwa isha kufuma nu Masimbo aMeelu. ³ Akalingaania nu kulangisha pabhwelu ukuti shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti uMesiiya akulondighwa afwe nu kuti uChaala indiakamushuushe. Akabhabhuula akati, “Umundu uyu uYeesu yuuyi ingubhabhuulagha inongwa shaake, ghwe yuuyo ghwi Mesiiya.” ⁴ Abhayuuta bhamu bhakiitika ukuti shila shiisho uPaabhuli akayughagha sha nalooli. Po bhakoongaana nu Paabhuli nu Siila pamupeene na Bhaghiliki abhingi ngaani bhaabho bhakamwipuutagha uChaala na bhakolo abhingi abhaghindikighwa. ⁵ Loole abhayuuta bhaabho bhatakiitika, bhakabha nu lwibhuno. Po bhakabhuuka ku munaalo, bhakabhabhungaania abhandu bhamu abhahiihi bhaabho bhakaanda ukuywegha ngaani mu kaaya aka Tesaloniike kala. Abhandu abho bhakabhuuka lubhilo nu kwingila ku maka mu nyumba iya mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yaasoni. Inyango yaabho bhakabhalondagha uPaabhuli nu Siila mu nyumba yila ukuti bhakabhaakole nu kwisa nabho ku chilundilo icha bhandu. ⁶ Loole bhwo bhataabhaagha uPaabhuli nu Siila, po bhakabhakola uYaasoni na bhitiitiki abhanine nu kubhuuka nabho pandaashi pa bhosongo abha kaaya. Bhwo bhaafika nabho, bhakaywegha ngaani bhakati, “Abhandu abha bhaabho bhaafiyubhania ifiyu fyoshi bhiisa na ku kaaya kiitu kuno. ⁷ UYaasoni abhapokeelite nu kubhiikasha mu nyumba yaake. Abhandu bhooshi abha bhakubhomba pashima ni ndaghilo shiisho umalafyale uKayisaali atupiile, abheene bhakuyugha bhakuti alikwo umalafyale umunine yuuyo ingamu yaake ghwi Yeesu.” ⁸ Bhwo abhosongo abha kaaya kala ni chilundilo icha bhandu bhaapulika inongwa isho, bhakoongela ukuyubhana. ⁹ Po abhosongo abha kaaya bhala bhakabhabhuula uYaasoni na bhanine ukuti bhahiiitike inongwa ku sila iya

† Pabhuyo ubhu uPaabhuli akayughagha ishi ukukongana nu lubhaatiko ulu Bhalooma luulwo lukiitishanga umundu ukubha Mulooma nu kubha Muyuuta akabhalilo kamukeene. Imbaatiko isho shikamupelagha umundu ukughindikighwa ngaani.

kufumya indalama ukuti bhakabhabhule nu kubhalekela. Bhwo bhaabhiika, bhakabhiitika ukuti bhakabhuukaghe.

UPaabhuli nu Siila mu kaaya aka Bhelooya

¹⁰ Nakalinga bhwo bhwabha bhushiku, abhiitiki abha mu kaaya aka Tesaloniike bhakabheegha nu kubhashindikila uPaabhuli nu Siila ukuti bhakabhuukaghe mu kaaya aka Bhelooya. Bhwo uPaabhuli nu Siila bhaafika mu kaaya ako, bhakabhuuka mu sinaghoghi iya Bhayuuta pakwipuuta. ¹¹ Abhandu abha mu kaaya aka Bhelooya bhakalipokeela ishuru iya Chaala ni ndumbula yooshi ukukinda abhandu abha mu kaaya aka Tesaloniike. Abheene bhakabhelengagha aMasimbo aMeelu lyoshi ishuru ukuti bhashimikishe linga shiisho uPaabhuli akabhamanyishanga shikabha sha nalooli. ¹² Ku nongwa iyo, abhayuuta abhingi bhakamwitika uYeesu, soona abhakolo pamupeene na bhaliisha bhakabhi abhaghiliki bhoopo bhakamwitika.

¹³ Loole bhwo abhayuuta abha mu kaaya aka Tesaloniike bhaapulika ukuti uPaabhuli ali pakulumbilila ishuru iya Chaala mu kaaya aka Bhelooya, bhakabhuuka mu kaaya ako. Bhwo bhaafika, bhakaanda ukusongelesha nu kufulughania iflundilo ifya bhandu ukuti manye bhamupulikishange uPaabhuli shiisho akabhamanyishanga. ¹⁴ Po bhwo abhiitiki abha mu kaaya aka Bhelooya bhaashaaghaania isho, nakalinga bhakamushindikila uPaabhuli ukufika ku nyanja ukuti abhuuke ku chisu ichinine, loole uSiila nu Tiimoti bhakashaala mu Bhelooya. ¹⁵ Bhwo bhaafika ku nyanja, abhiitiki bhala pamupeene nu Paabhuli bhakabwela mu ngalabha, bhakabhuuka nu kufika mu kaaya aka Aseeni. Loole bhwo abhiitiki bhala bhakughaluka, uPaabhuli akabhalaghila ukuti bhakabhuule uSiila nu Tiimoti bhoopo bhakabhuuke lubhilo ku kaaya aka Aseeni kuukwo akiikalagha.

UPaabhuli akuyugha na bhandu abha mu kaaya aka Aseeni

¹⁶ Bhwo uPaabhuli akumulindilila uSiila nu Tiimoti mu kaaya aka Aseeni, akafulala leka mu ndumbula yaake ku nongwa iya kuti akagha kaaya kooshi kali na bhochaala abhingi leka. ¹⁷ Po uPaabhuli akabhuuka nu kwingila mu sinaghoghi pakuyughisania na Bhayuuta pamupeene na Bhaghiliki bhaabho bhakamwipuutagha uChaala. Soon, lyoshi ishuru akabhuukagha ku munaalo nu kuyughisania na bhandu bhooshi bhaabho akabhaagha. ¹⁸ Bhwo ali pa munaalo, uPaabhuli akakomaana nu kuyughisania na bhamanyi abha mahala bhaabho bhakabhiitishanga ingamu iya Bhaepikuleebho na Bhasitoyiki. Abhamanyi abho bhakiighanagha leka ukwinong'ona isha bhwanalooli ni nyango iya bhwumi. Bhamu mu bhamanyi abho bhakabhuusania bheene-bheene bhakati, “Kali, umumanyishi uyu yuuyo atamanyiile akulonda ukutubhuula kooni?” Abhanine bhakayugha bhakati, “Shikulangisha ukuti umundu uyu akulumbilila inongwa isha bhochaala abhaeesha ukufuma mu fyisu ifinine.” Abheene bhakayughagha ulwo ku nongwa iya kuti uPaabhuli akalumbililagha inongwa inYiisa isha Yeesu ni sha kushuuka kwake. ¹⁹ Po abhamanyi abha mahala abho bhakamwegha uPaabhuli nu kubhuuka naghwe ku ibhalaasa iya mu kaaya iya Bhaghiliki liilyo ingamu yaake bhakatingi Alebhpagho. Bhwo bhaafika, abhosongo abha libhalaasa lila bhakamubhuusha uPaabhuli bhakati, “Kali, tubhaghiile tumanye nuutwe ukuti fimanyisho fiki ifiyo ifyo fiifyo kwendelela ukumanyisha?” ²⁰ Ughwe ghwiisa nu kumanyisha ifimanyisho fiifyo fiheesha kukwitu, ku nongwa iyo, tukulonda utulingaanie tumanye ukuti kwo kuti kooni.” ²¹ Bhakayugha ulwo ku nongwa iya kuti abhandu bhooshi abha mu kaaya aka Aseeni na bhaheesha bhooshi bhaabho bhakiikalagha mu kaaya ako bhakabhombelagha akabhalilo kaabho kooshi ukushiyugha nu kushipulikisha inongwa imbya.

²² Po uPaabhuli akiima pakati pa bhosongo abha libhalaasa lila, akabhabhuula akati, “Mwe bhandu abha mu kaaya aka Aseeni umwe! Une naabhabhona ukuti umwe mwe bhandu abha lwipuuto leka. ²³ Paapo bhwo ingughenda mu kaaya kiinyu nu kutesha utundu twinyu utwa kwipuutilla, ingaghabhona amasimbo pa chighemo chimo ghaagha ghakasimbighwa ukuti, KWA CHAALA YUUYO ATAKUMANYIKWA. Po uChaala uyo yuuyo mukumwipuuta chishita kumumanya, ghwe yuuyo ingumulumbilila kukwinyu ulu.

²⁴ “Uyo ghwi Chaala yuuyo akapela ichiisu nu tundu twoshi tutwo tuliimwo mukati yaake, ghwe yuuyo ghwi Malafyale ughwa kumwanya na pa chiisu, umwene atakwikala mu nyumba isha kwipuutilla shiisho shisengiighwe na bhandu. ²⁵ Soon a takulonda naakamu ukufuma ku bhandu ku nongwa iya kuti umwene ghwe yuuyo akutupela utwe tweshi ukubha bhuumi nu kuti twesheelaghe, soona ghwe yuuyo akutupa utundu twoshi tutwo tukulonda mu bhwumi bhwi. ²⁶ Ukwandila kubhwandilo, uChaala akapela umundu yumoywene. Ukufuma ku mundu uyo, uChaala akapela ifikolo fyoshi fiifyo ulu fikwikala mu chiisu chooshi. Soon a ghwe yuuyo akatumula nu kubhaatika ukuti

ifikolo ifyo indifikiikalaghe kuughu nu kuti indifikabhange fyumi ku kabhalilo kaki. ²⁷ UChaala akabhomba ulwo ukuti abhandu bhamu-londaghe pamu ku sila iya kupalamaasha nu kumwagha pamupeene nu kuti uChaala atali kubhutali nuutwe. ²⁸ Paapo umundu yumo akayugha akati, “Ku nongwa yaake, utwe twe bhuumi, tukughenda nu kuti tuli isa muumwo tubheeliile.” Soona, abhatungi bhiinyu bhamu abha nyimbo bhakayugha bhakati, “Utwe tweshi twe bhaana bhaake.”

²⁹ “Ku nongwa iya kuti nalooli utwe twe bhaana bhaake, po tutaku-londighwa ukwinong’ ona ukuti uChaala ali ungati chifwani icha sa-habhu, icha ndalama pamu icha liyondo liilyo litendekeshiighwe ku bhumang’ anyi nu bhumanyi ubhwa bhandu. ³⁰ Mu kabhalilo aka kub-hwandilo, uChaala akabhusuula ubhulema ubhwa bhandu paapo bhatakamanyagha shiisho bhakabhombagha, loole ulu akubhalaghila abhandu bhooshi pooshi pala ukuti bhapinduke nu kwilaata imbiibhi shaabho. ³¹ Paapo abhaatikite ishiku liilyo indiakabhalongwe abhandu abha mu chiisu ichi mu bhwanalooli ukughendela ku mundu yuuyo akamusala. UChaala ashishimikishihe ishi ku bhandu bhooshi ku sila iya kumushuusha uKilisiti.”

³² Bhwo abhosongo abha libhalaasa bhala bhaamupulika uPaabhuli akuyugha inongwa isha kushuuka ukwa bhafwe, bhamu mu bhosongo bhala bhakamuseka nu lufuuyo, loole abhanine bhakamubhuula bhakati, “Tukulonda tukupulikishe soona bhwo kuyugha inongwa isho.” ³³ Po bhwo bhaayugha amashu agho, uPaabhuli akatiila pa luko-maano ulwa libhalaasa lula. ³⁴ Loole bhamu nu bhandu bhala bhakamwitika uYeesu nu kubhuuka pamupeene nu Paabhuli. Mu bhan-du bhala akabhaamwo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha gh-wi Ndyonisyo yuuyo akabha ghwe yumo mu bhosongo abha libhalaasa. Umunine akabha mukolo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Ndamaali pamupeene na bhandu abhanine abhingi.

UPaabhuli mu kaaya aka Kolinti

18 Bhwo isho shaakinda, uPaabhuli akatiila mu kaaya aka Aseeni nu kubhuuka mu kaaya aka Kolinti. ² Bhwo ali mu kaaya ako, uPa-abhuli akakomaana nu Muyuuta yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Aakila, yuuyo akapaapighwa mu chiisu icha Ponto. UAakila akabha nu mukashi yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Puliisika. Abhandu abha bhakasaama ukufuma mu kaaya aka Looma mu chiisu icha Itaaliya ku nongwa iya kuti umalafyale uKilabhundiyo akalaghila ukuti abhayuuta bhooshi bhatiileemwo mu chiisu icho. Po uPaabhuli akab-huuka pakubhatesha. ³ UAakila nu mukashi bhakabhombagha imbom-bo iya kutendekesha amatembe. Ku nongwa iya kuti uPaabhuli ghwepe akayimanya imbombo iyo, po akashaala kula kula nu kwanda ukuten-dekesha amatembe pamupeene nabho. ⁴ Lyoshi ishiku iya Sabhati, bhwo uPaabhuli iingila mu sinaghoghi, akiikaakilagha ukuyughisania na Bhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta ukuti abhapyeleshe bhooppe bhiitike ifimanyisho fyake.

⁵ Mu kabhalilo ako, uSiila nu Tiimoti bhakiisa ukufuma mu kaaya aka Bhelooya mu chiisu icha Makendooniya. Bhwo bhaafika, uPaabhuli aki-ifumya akabhalilo kaake kooshi ukulumbilila ishu iya Chaala ku Bhayuuta nu kubhabhuula ukuti uYeesu ghwi Mesiiya. ⁶ Loole aBhayu-uta bhakamukaana nu kumutuka uPaabhuli. Po uPaabhuli akakung’ unda ulufumbi ukufuma mu myenda yaake ukulangisha uku-ti bhatakamuhobhoshanga uChaala, akabhabhuula akati, “Ibhanda lyinyu libhe pa mitu yiinyu! [†] Une nee mwelu paapo naabhomba shiisho ingulondighwa ukubhomba. Ukwandila ulu, ingubhaleka umwe nu kubhuuka pakulumbilila ishu iya Chaala ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta.”

⁷ Bhwo aamala ukuyugha amashu agho, uPaabhuli akafumaamwo mu sinaghoghi yila. Bhwo aafuma, akabhuuka nu kwingila mu nyumba iya mundu yumo yuuyo atakabha Muyuuta, yuuyo ingamu yaake akab-ha ghwi Tiito Yuusito. UTiito Yuusito akabha mundu yuuyo akamwipu-utagha uChaala pamupeene nu kuti atakabha Muyuuta. Inyumba yaake yikabha kupiipi ni sinaghoghi. ⁸ Umulongoshi ughwa sinaghoghi iyo akabha ghwi Kilisipo. UKilisipo pamupeene na bhooshi abha mu nyum-ba yaake bhakamwitika uMalafyale uYeesu. Soona, aBhakolinti abhingi bhaabho bhakamupulikishanga uPaabhuli bhwo akulumbilila, bhooppe bhakamwitika uMalafyale uYeesu nu kwoshighwa.

⁹ Ishiku limo pabhushiku, uMalafyale uYeesu akamusetukila uPaab-huli, akamubhuula akati, “Ghwe Paabhuli, manye ghwoghopaghe, en-delelagha ukulumbilila. Manye usumbaghe na kaakanandi. ¹⁰ Paapo in-di pamupeene nuughwe. Ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukughela ukukufulasha ku nongwa iya kuti indi na bhiitiki bhingi leka mu kaaya aka.” ¹¹ Po uPaabhuli akiikala mu kaaya aka Kolinti ichinja chi-

[†] IBHANDA LYINYU LIBHE PA MITU YIINYU *Kwo kuti, linga uChaala akubhalonga umwe, indiyibhe nongwa yiinyu, yitaa nongwa yangu.*

mo ni myeshi mihaano na ghumo (6) bhwo akwendelela ukulumbilila ku bhandu indumi ukufuma kwa Chaala.

¹² Mu kabhalilo ako, uNgaliyo akabha mulongoshi ughwa chiisu icha Akaya. Bhwo uNgaliyo akulongosha ichiisu icho, abhalongoshi abha Bhayuuta bhakiitkana pamupeene, bhakamukola uPaabhuli nu kub-huuka naghwe ku bhulongi. ¹³ Bhwo bhaafika naghwe kwa Ngaliyo, bhakamusitaaka, bhakayugha bhakati, “Ghwe songo, umundu uyu akubhamanyisha abhandu mu kaaya ukuti bhamwipuataghe uChaala ku sila yiyo yili pashima ni ndaghilo shiitu.”

¹⁴ Loole bhwo uPaabhuli akulonda ukuyugha, uNgaliyo akabhabhuu-la aBhayuuta akati, “Pulikisha mwe Bhayuuta umwe! Linga mukumusi-taaka umundu uyu ku nongwa iya kuti ali ni nongwa pamu abhombite ubhubhiibhi ubhukulu bhumo, po kaali kiisa ukuti imhapulikishe aki-isa. ¹⁵ Loole ku nongwa iya kuti mukumusitaaka ku sha mashu, ingamu ni sha ndaghilo shiinyu, mukulondighwa ukutumula nu kumaliisha yumwewe, paapo une indakulonda ukubha mulongi ughwa nongwa isho.” ¹⁶ Po uNgaliyo akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhabhaki-ishe aBhayuuta bhala pa chitengu chaake icha bhulongi. ¹⁷ Po ichilundi-lo icha bhandu bhooshi bhakamukola umulongoshi ughwa sinaghoghi yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Sositeene, bhakamukoma pandaashi pa chitungu icha bhulongi chila. Pamupeene nu kuti uNgaliyo akabhab-honagha bhwo bhakubhomba shooshi isho, poope atakabhomba naakamu, akabhalekaashe.

UPaabhuli akughaluka ukufuma ku Kolinti nu kubhuuka ku Antiyokiya

¹⁸ Bhwo isho shaakinda, uPaabhuli akeendelela ukwikala mu kaaya aka Kolinti ku mashiku amingi pamupeene na bhiitiki abhanine. Pab-humalilo, akabhalagha, akakwela ingalabha, akabhuuka nu kufika mu kaaya aka Kenikeleya bhwo alongosaniishe nu Puliisika pamupeene nu Aakila. Bhwo akaali ali mu Kenikeleya, uPaabhuli akamwa iching’ wili chaake ukulangisha ukuti aamaliisha ululaghano lwake kwa Chaala. Bhwo isho shaabhombighwa, uPaabhuli pamupeene nu Aakila nu Puli-isika bhakakwela ingalabha nu kubhuuka ku chiisu icha Siiliya. ¹⁹ Bhakafika mu kaaya kamu kaako ingamu yaake bhakatingi Efesi. UP-aabhuli akabhaleka uAakila nu Puliisika pabhuyo bhula, loole umwene akabhuuka nu kwingila mu sinaghoghi yimo nu kwanda ukuyughisania na Bhayuuta. ²⁰ Po aBhayuuta bhakamusuuma uPaabhuli ukuti iikale pamupeene nabho ku kabhalilo akatali, loole umwene akakaana. ²¹ Loole bhwo akutiila, akabhalagha, akabhabhuula akati, “Linga uChaala ititikisha, indiingise kukwinyu soona.” Po akatiila mu kaaya aka Efesi ku sila iya kukwela ingalabha. ²² Ingalabha yila yikafika mu kaaya aka Kayisaaliya. UPaabhuli akiika mu ngalabha yila nu kwanda ukukwela ukubhuuka ku kaaya aka Yelusaleemu pakubhalamuka abhi-itiki. Pabhumalilo akiilomuka ukubhuuka mu kaaya aka Antiyokiya mu chiisu icha Siiliya. ²³ UPaabhuli akiikala mu kaaya aka Antiyokiya ku mashiku manandi. Po akatiila mu kaaya ako nu kubhuuka mu twaya utwingi tuutwo kubhwandilo akatughendela mu chiisu icha Ghalatuiya ni cha Filighiya. Bhwo ali mu fyisu ifyo, uPaabhuli akabhakasha abhiiti-ki bhooshi mu lwitiko lwabho.

UApoolo akulumbilila mu kaaya aka Efesi na mu chiisu icha Akaya

²⁴ Mu kabhalilo ako, uMuyuuta yumo ukufuma mu kaaya aka Alek-isandiliya yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Apoolo akiisa mu kaaya aka Efesi. UApoolo akabha mumanyi ughwa kuyugha, soona ak-aghamaanya leka aMasimbo aMeelu. ²⁵ Abhandu bhamu bhakabha bhamumanyishiishe isila iya Malafyale uYeesu, soona akamanyishanga inongwa isha Yeesu ku maka na mu bhwanalooli pamupeene nu kuti akalumanyaashe ulwosho ulwa Yoohani uMwoshi. ²⁶ UApoolo akiingila mu sinaghoghi nu kwanda ukumanyisha iNongwa iNyiaa ku maka. Loole bhwo uAakila nu Puliisika bhaapulikisha ifimanyisho fyake, bhakamwegha uApoolo nu kubhuuka naghwe kukaaya kaabho, bhakaanda ukumumanyisha isila iya Chaala ukuti amanye akiisa ngaani. ²⁷ Po uApoolo akatumula ukubhuuka mu chiisu icha Akaya pakulumbilila ishu iya Chaala. Abhiitiki abha mu kaaya aka Efesi bhakiitkana naghwe, bhakamukasha, bhakabhasumbila ukalata abhi-itiki abhanine abha mu chiisu icha Akaya ukubhasuuma ukuti bhamupokeele uApoolo. Bhwo aafika, akabhaafwa leka abhandu bhaabho bhakamwitika uYeesu ku chisa icha Chaala. ²⁸ Akabhaafwa le-ka ku sila iya kukaanikana ku maka na bhalongoshi abha Bhayuuta nu kubhapoota pandaashi pa bhandu abhingi. Soona ku sila iya kub-hombela aMasimbo aMeelu, uApoolo akashimikishanga nu kubhabhu-ula ukuti uYeesu ghwe yuuyo ghwi Mesiiya.

UPaabhuli akubhalumbilila abhandu abha mu kaaya aka Efesi

19 Akabhalilo kaako uApoolo akabha mu kaaya aka Kolinti, uPaabhuli akachuula ukughendela mu musebho ughwa mu chiisu ichikafu, akafika mu kaaya aka Efesi. Bhwo aafika mu kaaya ako, akabhaagha abhamanyili bhamu abha Yeesu, ² akabhabhuusha akati, “Mwe bhiitiki bhanyiitu, kali, bhwo mwamwitika uYeesu, mwandite ukulongoshighwa nu Mbepo uMwelu?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Nashiku, soona tutapulikite nu kuti aliiikwo uMbepo uMwelu.” ³ UPaabhuli akabhabhuusha akati, “Kali, mukooshighwa nu lwosho luki?” Abheene bhakamwamula bhakati, “Tukooshighwa nu lwosho luulwo uYoochani akooshanga.”

⁴ UPaabhuli akabhabhuula akati, “Ulwosho luulwo uYoochani akooshanga lukabha lwa kulangisha ukuti abhandu bhiilaatite imbiibhi shaabho. Akabhabhuulagha abhandu ukuti bhamwitike yuuyo akakongagha kunyuma kukwake, yuuyo ghwi Yeesu.” ⁵ Bhwo abhandu abho bhaapulika shiisho uPaabhuli akayughagha, bhooppe bhakooshighwa mu ngamu iya Malafyale uYeesu. ⁶ UPaabhuli akabhabhiikila utukona, uMbepo uMwelu akabhiisila nu kwanda ukubhalongosha, bhakaanda ukuyugha injugha imbya nu kusolola. ⁷ Abhandu abho bhakabha abhaliisha kalongo na bhabhili (12).

⁸ Ku kabhalilo aka myeshi mitatu uPaabhuli akiingilagha mu sinaghoghi, akayughisanianga na bhandu ku sila iya kubhaghuusa ukuti bhiitike isha chitangalala icha Chaala. ⁹ Loole bhamu bhakakaana ukwitika, bhakaanda ukuyugha akabhiibhi pandaashi pa bhandu isha Sila iya Malafyale uYeesu. Po uPaabhuli akabhaleka abhandu abho, akabheegha abhamanyili bhaake, akayughisanianga nabho lyoshi ishiku mu nyumba iya kumanyilila iya mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Tilaano. ¹⁰ UPaabhuli akeendelela ukubhomba ulwo ku kabhalilo aka fyinja fibhili, po aBhayuuta na Bhaghiliki bhooshi bhaabho bhakikalagha mu chiisu icha Aasiya bhakapulika ishu ilya Malafyale uYeesu.

Imbepo imbiibhi yikubhapoota amaka abhaana abha Sikeeghwa

¹¹ UChaala akabhombagha ifyika ifyingi ukughendela kwa Paabhuli. ¹² Abhandu bhakeeghagha ifitambaala ni myenda yiyo uPaabhuli akeegheleshanga, bhakabhuukagha nafyo ku bhabhine bhaabho, bhooppe bhakapolagha amabhine ghaabho ni mbepo imbiibhi shikafumagha.

¹³ Bhakabhaakwo aBhayuuta bhamu bhaabho bhakashunguulilagha kuno na kula bhwo bhakushikiisha imbepo imbiibhi ukufuma mu bhandu. Abhandu abho bhakaghelagha ukushikiisha imbepo imbiibhi ukubhombela ingamu iya Yeesu, bhakayughagha bhakatingi, “Mu ngamu iya Yeesu yuuyo uPaabhuli akumulumbililagha, ingukulaghila fumaamwo mu mundu uyu.” ¹⁴ Abhandu bhaabho bhakabhombagha ulwo bhakabhaamwo abhaana bhahaano na bhabhili (7) abha mundu yumo uMuyuuta yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Sikeeghwa, yuuyo akabha ghwe yumo mu bhosongo abha bhapuuti. ¹⁵ Loole ishiku limo bhwo bhakughela ukuyikiisha imbepo imbiibhi, iyeene yikabhaamula yikati, “Imumeenye uYeesu, imumeenye nu Paabhuli, kali, umwe mwe bhooni?” ¹⁶ Po umundu yula yuuyo akakolighwa ni mbepo imbiibhi akabhanyeelela bhooshi, akabhapoota amaka. Akabhakoma leka, bhakafuma mu nyumba nu kukindila kuuse bhwo bhali chitali ni filonda mu mibhili yaabho.

¹⁷ Inongwa isha bhaana abha Sikeeghwa isho shikafumukwa leka ku Bhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta bhooshi bhaabho bhakikalagha mu kaaya aka Efesi. Ubhwoyga bhukabhakola bhooshi, bhakayipaala ingamu iya Yeesu. ¹⁸ Abhandu abhingi bhaabho bhakamwitika uYeesu bhakiilaatagha pandaashi pa bhandu imbiibhi shaabho shiisho bhakashibhomba. ¹⁹ Mu bhandu bhaabho bhakilaatagha imbiibhi shaabho, bhakabhaamwo bhaabho kunyuma bhakabhombagha ifyika ifya bhughanga. Abhandu abho bhakabhungana abhokalata bhaabho bhakabhombelagha ifyika, bhakapemba bhwo abhandu bhooshi bhakutesha. Po bhakabhelenga umutengo ughwa bhokalata bhala nu kumanya ukuti bhakabha bha ndalama abhoelufu amalongo mahaano (50,000). ²⁰ Ku sila iyo ishu ilya Malafyale likeendelelela ukubhafikila abhandu abhingi nu kwongela ukubha na maka.

²¹ Bhwo shooshi isho shaakinda, uPaabhuli akatumula ukubhuuka ku Yelusaleemu ukughendela mu chiisu icha Makendooniya ni chiisu icha Akaya. Akayugha akati, “Linga naafika ku Yelusaleemu ingulondighwa ingabhuuke na ku chiisu icha Looma.” ²² Po akabhatuma abhandu bhabhili uTiimoti nu Elaasito ukufuma mu bhaabho bhakamwafwanga ukuti bhatangile ukubhuuka ku Makendooniya. Umwene akashaala mu chiisu icha Aasiya ku kabhalilo akapimba.

Inyakanyaaka shikubhoneka mu kaaya aka Efesi

²³ Mu kabhalilo ako inyakanyaaka ingulu shikubhoneka mu kaaya aka Efesi ku nongwa iya fimanyisho ifya Sila iya Malafyale uYeesu. ²⁴ Inyakanyaaka isho shikubhoneka ku nongwa iya kuti akabhaapo umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Ndemetiliyo. Umundu uyo akabha mupooshi ughwa kutendekesha utundu ukubhombela amandini agha ndalama. Akatendekeshanga iffifwani ifya nyumba iya chaala umukolo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Aatemi. Umwene akabhapelelagha ubhukabhi ubhukulu abhapooshi abhanine. ²⁵ Umundu uyo akabhungana abhapooshi bhooshi na bhandu abhanine bhaabho bhakabhombagha imbombo isa iyaake, akabhabhuula akati, “Mwe bhandu umwe, mumeenye ukuti ubhukabhi bhwitw buhukufuma mu mbombo yiyo tukubhomba. ²⁶ Soona mukupulika nu kutesha muumwo uPaabhuli akubhasonga abhandu abhingi ku sila iya fimanyisho fyake. Akubhamanyisha abhandu abha kaaya kiitu aka Efesi ni chiisu chooshi icha Aasiya, ukuti abhochaala bhaabho bhatendekeshighwe na bhandu bhataa bhochaala abha nalooli. ²⁷ Ulu naanda ukutaamighwa mu ndumbula yangu ukuti abhandu indibhayifuuye imbombo yiitu iyi. Bhataabhayifuuye imbombo yiitu yeene, loole indibhayifuuye ni nyumba iya chaala ghwitw usongo uAatemi. Soona ni mbaalo shaake shiisho abhandu abha Aasiya ni chiisu chooshi bhakumwipuuta indishishile.”

²⁸ Bhwo abhapooshi abhanine bhaapulika inongwa isho, bhakakalala leka. Bhakaanda ukuywegha bhakati, “UAatemi ughwa mu kaaya aka Efesi ghwe yuuyo ghwi songo!” ²⁹ Akaaya kooshi aka Efesi kakabha ni nyakanyaaka. Bhakabhakola ku maka uGhaayo nu Alisitaako bhaabho bhakafuma mu chiisu icha Makendooniya, bhakachuulagha pamupeene nu Paabhuli. Bhwo bhaabhakola, bhakakinda nu kwingila nabho pabhuyo bhuubhwo abhandu abha kaaya kala bhakabhungaanagha. ³⁰ UPaabhuli akalondagha abhuuke pabhuyo apo ukuti ayughe nabho, loole abhamanyili bhaake bhakamukaanisha. ³¹ Na bhamanyani bhaake bhaabho bhakabha bhosongo abha ku chiisu icha Aasiya, bhooppe bhakatuma indumi ukuti uPaabhuli manye abhuuke pabhuyo pala. ³² Mu kabhalilo ako, abhandu bhaabho bhakabhungana pabhuyo bhula bhakasamukaghaashe shiisho bhakayughagha. Bhamu bhakayughagha ishu ili na bhanine lila ukufika paapo ulukomaano lula lukafulughanika. Abhandu abhingi bhakamanya kaako kakabhapela ukuti bhabhungane. ³³ Po aBhayuuta bhamu bhakamwegha uAlekisanda, bhakamubhiika pandaashi ukuti ghwe yuuyo alinganie shiisho shikubhoneka, bhamu bhakamuteketela isha kuyugha. Ghwepe akabhiimikila akakono abhandu bhooshi ukuti bhaleke ukuywegha paapo akalondagha ukuti iilinganite pandaashi papaabho. ³⁴ Loole bhwo ichilundilo chaamanya ukuti umundu uyo akabha Muyuuta, bhakeendelelela ukuywegha bhooshi pamupeene ku kabhalilo aka sala shibhili bhakatingi, “UAatemi ughwa mu kaaya aka Efesi ghwe yuuyo ghwi songo!”

³⁵ Pabhmalilo, umusimbi usongo ughwa kaaya kala akachisuuma ichilundilo chila ukuti bhaleke ukuywegha, akabhabhuula akati, “Mwe bhandu bha mu kaaya aka Efesi, kali, ichiisu chooshi chitameenye ukuti akaaya aka Efesi ko kaako kakuyisengula inyumba iya chaala usongo uAatemi, pamupeene ni iyondo liilyo likagha ukufuma kumwanya? ³⁶ Ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukushikaana inongwa ishi ulu. Po ingubhasuuma musumbe manye mubhombaghe inyakanyaaka naashimo. ³⁷ Mwisu na bhandu abha panu pamupeene nu kuti bhatiibhite akandu naakamu mu nyumba iya chaala ghwitw uAatemi, soona bhatayughite ishu naalimo ilya kumufuuya. ³⁸ Linga uNdemetiliyo na bhapooshi abhanine bhali ni nongwa nu mundu ghweshi yula, amabhalaasa ghaliipo na bhalongi abha nongwa bhaliipo, bhabhaghiile ukumusitaaka kukwabho. ³⁹ Loole linga liliipo ilingi, mukulondighwa mubhuuke nalyo pa lukomaano luulwo lukwitikishighwa ni ndaghilo. ⁴⁰ Ishi shiisho twashibhomba umuusughu tubhaghiile tusitaakighwe ukuti twapela inyakanyaaka. Paapo tubhaghiile ukwitetela naalimo ku nyakanyaaka shiisho twabhomba.” ⁴¹ Bhwo aayugha amashu agho, akabhabhuula abhandu ukuti bhakubhuukaghe kukwabho.

UPaabhuli akubhuuka soona mu chiisu icha Makendooniya na mu Akaya

20 Bhwo inyakanyaaka yila yaashila mu kaaya aka Efesi, uPaabhuli akabhiitisha pamupeene abhiitiki bhala, akabhakasha, akabhalagha, akatiila nu kubhuuka mu chiisu icha Makendooniya. ² Akaghendela mu twaya twoshi utwa chiisu icho bhwo akuyugha na bhandu amashu amingi agha kubhakasha. Pabhmalilo akafika mu chiisu icha Akaya chicho ingamu inine kwo kuti, Bhughiliki. ³ UPaabhuli akiikala mu chiisu icho imyeshi mitatu. Bhwo aapalamila ukutiila mu chiisu icho ku sila iya kukwela ingalagha ukubhuuka mu chiisu icha Si-

† INDALAMA ABHOELUFU AMALONGO MAHAANO *Indalama ishi shikaghelela nu mufwalo ughwa bhandu 150 ku chinja.*

iliya, akashaaghania ukuti aBhayuuta bhamu bhabhaatikite uku-mughogha. Ku nongwa iyo, uPaabhuli akatumula ukughaluka nu kubhuuka ukughendela soona ku Makendooniya. ⁴ Mu kabhalilo ako, uPaabhuli akalongsosania pamupeene nu Sopatulo umwana ughwa Piilo ukufuma mu kaaya aka Bhelelooya, uAlisitaako nu Sekundo bhaabho bhakafumagha mu kaaya aka Tesaloniike. Abhanine akabha ghwi Ghaayo ughwa kufuma mu kaaya aka Ndeleebhe, uTiimoti ughwa kufuma mu chiisu icha Ghalatiya, uTikiko nu Tulofimo bhaabho bhakafumagha mu chiisu icha Aasiya. ⁵ Abhandu abho bhakatangila mundaashi mumwitu nu kubhuuka pakutulindilila mu kaaya aka Tulooghwa. ⁶ Loole bhwo ichaaka icha Mikati iMishita Kulula † chaakinda, utwe tukatiila mu kaaya aka Filipi ku sila iya kukwela ingalabha, tukaghenda amashiku mahaano nu kufika mu kaaya aka Tulooghwa. Mu kaaya ako mwo mumwitu tukakomaana na bhanyiitu abhanine bhala bhaabho bhakatangila mundaashi mumwitu. Po tukiikala tweshi pamupeene mu kaaya ako amashiku mahaano na mabhili (7).

UPaabhuli akumushuusha uYutiko mu kaaya aka Tulooghwa

⁷ Pi ishiku ilya Pamulungu namasubha, utwe pamupeene na bhiitiki abhanyiitu tukabhungaana pamupeene ukuti tubhe nu lwipuuto ulwa Finga iya Malafyale. Po uPaabhuli akaanda ukulumbilila ishuru ilya Chaala ku bhandu. Ku nongwa iya kuti akabhaatika ukutiila mu kaaya aka Tulooghwa ningeelo yaake, uPaabhuli akeendelela ukulumbilila ukufika pabhushiku pakati. ⁸ Mu chipindwa icha pamwanya icha nyumba ingelesanie mumwitu tukabhungaana mukabha ni nyaale inyingi shiisho shikaakagha. ⁹ Mu chipindwa chila, akabhaamwo nu mulumyana yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yutiko. Umulumyana uyo akiikala papiipi ni indiliisha liilyo likabha lyighule bhwo akumupulikisha uPaabhuli. Bhwo uPaabhuli akwendelela ukulumbilila ku kabhalilo akatali, uYutiko akapitila utulo utwingi. Pabhumalilo, akaghwa ukufuma pi indiliisha ilya chipindwa icha nyumba ingelesanie iya bhutatu ukufika paase. Nakalinga, abhiitiki bhamu bhakakinda nu kwilomuka lubhilo paase, bhakamupimba umulumyana yula, loole bhakaagha afwile. ¹⁰ UPaabhuli ghwepe akiilomuka paase, akafulama, akamupakata umulumyana yula, akabhabhuula abhandu bhaabho bhakabhaapo pala akati, “Manye mupaashange paapo umulumyana uyu akaali mwumi.” ¹¹ Po uPaabhuli pamupeene na bhanine bhakakwela soona ku chipindwa icha nyumba ingelesanie, bhakabheghulania umukati, bhakalya. Po uPaabhuli akaangala nabho ku kabhalilo akatali ukufika kubhuche. Bhwo isho shaakinda, uPaabhuli akabhalagha abhiitiki bhala nu kutiila. ¹² Po mu kabhalilo kala kala, abhandu bhala bhakamwegha umulumyana yula nu kubhuuka naghwe kukwabho bhwo mwumi, ni ndumbula shaabho shikatangaana soona.

UPaabhuli akubhalagha abhosongo abha chipanga icha Efesi

¹³ UPaabhuli akatumula ukughenda nu tulundi kubhuuka mu kaaya aka Aaso kuukwo akabhaatika ukuti inditukamweghe paapo utwe tukatangila ku sila iya kukwela ingalabha. ¹⁴ Po uPaabhuli akiisa nu kutwagha mu kaaya aka Aaso, akakwela mu ngalabha, tukaanda ukubhuuka pamupeene mu kaaya aka Mitileene. ¹⁵ Pi ishiku ilya ningeelo tukaghenda nu kufika papiipi nu lusungo ulwa Kiyo. Pi ishiku ilya bhutatu tukafika pa lusungo ulwa Saamo, tukiikala mu kaaya aka Tuloghiliyo. Pi ishiku ilya bhunna tukafika mu kaaya aka Mileeto. ¹⁶ UPaabhuli akabha atumwile ukufuma kubhwandilo ukupululila ni ngalabha chishita kwima mu kaaya aka Efesi ku nongwa iya kuti atakalondagha ukwikala amashiku amingi mu chiisu icha Aasiya. Paapo akiinong’ onagha ukufika lubhilo ku Yelusaleemu ukuti linga shikiitigagha umwene afike bhwo ishiku ilya chaaka icha Pentekositi likaali ukufika.

¹⁷ Bhwo uPaabhuli ali mu kaaya aka Mileeto, akatuma indumi ku bhosongo abha chipanga icha Efesi ukubhasuuma ukuti akomaane nabho. ¹⁸ Abhosongo bhala bhakiitika ukukomaana nu Paabhuli. Bhwo bhaafika, uPaabhuli akabhalamuka, akabhabhuula akati, “Mwe bhosongo, umwe mumeenye mumwitu ingiikalagha pamupeene nu umwe amashiku ghooshi ukwandila ishuru ilya kwanda liilyo ingafikagha mu chiisu icha Aasiya ichi ukufika pi ishiku liilyo ingatiilagha. ¹⁹ Umwe mumeenye mumwitu ingamubhombelagha uMalafyale uYeesu chishita kwifuna, ku bhuswimaane ubhukulu na ku ndamyo inyingi shiisho shikaanyaagha ku nongwa iya Bhayyuta bhaabho bhakaghelagha ukuufulasha. ²⁰ Soonu mumeenye ukuti bhwo ingulumbilila indumi iya Chaala kukwinyu, indakakaleka naakamu kaako kakabha ku kubhaafwa umwe. Ingulumbililagha nu kumanyisha pa chilundilo icha bhandu na mu nyumba yimo ukufika inine. ²¹ Ingulumbililagha ku Bhayyuta na bhaabho bhataa Bhayyuta nu kubhasoka ukuti

† ICHAAGA ICHA MIKATI IMISHITA KULULA *Bhelenga ishuru ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha.*

bhamughalukile uChaala ku sila iya kwilaata imbiibhi shaabho nu kumwitika uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti.

²² “Pulikisha! UMBepo uMWelu akuufimbilisha ukuti imbuuke mu kaaya aka Yelusaleemu, loole indakumanya shiisho abhandu indibhaambomele ukwo. ²³ Une imeenye kwene ukuti kooshi akaaya kaako ingughenda, uMBepo uMWelu akuusoka ukuti abhandu indibhambiike mu nyumba iya bhapinyighwa nu kuumbelala indamyo inyingi. ²⁴ Loole indakubhubhelenga ubhwumi bhwangu ukubha kandu aka mutengo. Akandu kaako ka mutengo kukwangu ka kuti injimalishe imbombo yi-iyu uMalafyale uYeesu aambiile iya kulumbilila iNongwa iNyisi iya chisa icha Chaala ku bhandu bhaake.

²⁵ “Pulikisha! Imeenye ukuti umwe mweshi mwe ingaghendagha kukwinyu bhwo ingulumbilila inongwa isha chitangalala icha Chaala mutaamukaambone soona. ²⁶ Iyi yo yiyo nongwa pi ishuru ilya muusughu ingushimikisha kukwinyu mweshi ukuti linga umundu yumo pakati papiinyu aasobha, une indali ni nongwa naayimo. ²⁷ Paapo ingabhabhuulagha shooshi shiisho bhwhigane bhwa Chaala. ²⁸ Ilindililagha yumwemwe, soona mubhalindililaghe na bhiitiki abhanine bhaabho uMBepo uMWelu abhabhiikite umwe ukubha bhalindilila isa mumwitu umuliishi ughwa bhonang’ ooshi akubhalindililagha abhonang’ ooshi bhaake. Liishanga ichipanga icha Chaala chiicho akachibhiika ukubha chaake ku sila iya libhanda ilya Mwana ghwake. ²⁹ Imeenye akiisa ukuti bhwo naatila nu kubhaleka, indibhakiise pakati papiinyu abhandu abhanine bhaabho indibhakamanyishange ifimanyisho ifya bhuyashi nu kubhafulasha abhiitiki unagati bhondekelakatu bhaabho bhakughogha abhonang’ ooshi. ³⁰ Soonu pakati papiinyu indibhakabhonekaghe abhiitiki bhamu bhaabho indibhakabhashimulaghe abhiitiki abhanine ku sila iya kubhamanyisha ifimanyisho ifya bhuyashi ukuti bhaleke ukumukonga uYeesu nu kwanda ukubhakonga abheene. ³¹ Ku nongwa iyo, mubhange maaso! Kumbukagha ukuti ku finyinu fitatu fiifyo ingabha pamupeene nuumwe ingabhamanyishanga nu kubhasoka nu kwendelela ukubhalilila umwe.

³² “Ulu ingumusuma uChaala ukuti abhalindililaghe. Kumbukagha ukwendelela ukuyiitika indumi yaake yiyo ku chisa chaake yikubhapa amaka nu kubhapa utundu twoshi tuutwo akafinga ukubhapa abhandu bhaake bhaabho akabhasala. ³³ Une indanyonyweshimee naalumo indalame, ishabhu pamu imyenda iya mundu. ³⁴ Yumwemwe mumeenye ukuti naabhombagha imbombo ukubhombela utukono twangu yuneene ukuti ifyaghe fyoshi fiifyo ingalondagha pamupeene na fiifyo abhanyiitu bhakalondagha. ³⁵ Ku shooshi shiisho naabhombagha, naabhalangisha ukuti tukulondighwa ukubhomba imbombo ku maka ukuti tubhaafwange abhandu bhaabho bhapootwe. Bhwo tukubhomba isho, tukumbukaghe amashu agha Malafyale uYeesu ghaagho akayugha yuuyo akati, ‘Ukubhapa abhandu abhanine utundu twinyu kuli nu lusayo ukukinda ukupokeela.’”

³⁶ Bhwo uPaabhuli aamala ukuyugha amashu agho, akafughamila pamupeene na bhanine bhooshi nu kwipuuta kwa Chaala. ³⁷ Po bhwo bhaamala ukwipuuta, bhooshi bhakaanda ukulila ngaani nu kuswimaana bhwo bhakumwofwa nu kumulagha uPaabhuli.

³⁸ Bhakaswimaana leka mu ndumbula shaabho ku nongwa iya mashu ghala ghaagho uPaabhuli akabhabhuula ukuti bhataabhakamubhone soona. Po bhakamushindikila ukufika paapo ingalabha yikabha.

UPaabhuli akubhuuka mu kaaya aka Yelusaleemu

21 Bhwo twalaghana na bhosongo abha mu kaaya aka Efesi, tukakwela mu ngalabha nu kubhuuka mu lusungo ulwa Koosi. Pi ishuru ilya ningeelo tukabhuuka nu kufika mu lusungo ulwa Londono. Ukufuma mu lusungo ulwo, tukabhuuka nu kufika mu kaaya aka Patala. ² Tukiika mu ngalabha nu kuyaagha ingalabha inine yiyo yikabhuukagha mu kaaya aka Foyinike, mu chiisu icha Siiliya. Po tukakwela mu ngalabha iyo nu kwendelela ni sila yiitu. ³ Bhwo twafika pabhuyo paapo ichiisu icha Kiipulo chikabhonekagha, tukaghendela kutulundi nu kufika mu kaaya aka Tiilo nu chiisu icha Siiliya. Ingalabha yikiima mu kaaya ako nu kwisha imishigho yooshi. ⁴ Mu kaaya aka Tiilo ako, tukabhaagha abhiitiki abha Malafyale uYeesu nu kwikala pamupeene nabho ku mulungu ghumo. Mu kabhalilo ako, uMBepo uMWelu akabhalongosha abhiitiki nu kubhalangisha pabhwelu shiisho shikuya pakumwagha uPaabhuli mu kaaya aka Yelusaleemu. Po bhakamusoka ukuti manye eendelelaghe ukubhuuka mu kaaya ako. ⁵ Loole bhwo ishuru lyafika ilya kutiila mu kaaya aka Tiilo, abhiitiki bhooshi abhalishana na bhakashi bhaabho pamupeene na bhaana bhaabho bhakatushindikila ukubhuuka ku nyanja kuukwela ingalabha yikabha. Bhwo twafika ku chiseese ku nyanja, tukafughamila tweshi nu kwipuuta kwa Chaala. ⁶ Bhwo twipuuta, tukalaghana. Po tukakwela ingalabha, bhoopo bhakaghaluka ukubhuuka mu twaya twabho.

⁷ Bhwo twatiila mu kaaya aka Tiilo, tukendelela ni sila yiitu nu kufika mu kaaya aka Tolemaayi. Mu kaaya ako, tukabhaagha abhiitiki ab-

hanyiiu, tukabhalamuka na kwikala pamupeene nabho ku ishiku limolyene.⁸ Ishiku liilyo likakongagha, tukatiila mu kaaya aka Tolemaayi, tukabhuuka nu kufika mu kaaya aka Kayisaaliya. Bhwo twafika, tukiingila nu kwikala mu nyumba iya mundu yumo umulumbilili yu-uyo ingamu yaake akabha ghwi Filipu. UFilipu akabha ghwe yumo mu bhandu bhahaano na bhahili (7) bhala bhaabho bhakasalighwa ku Yelusaleemu kula.⁹ UFilipu akabha na bhalindu bhanna bhaabho bhakabha bhateeghiighe. Abhalindu abho bhakabha ni chikungilwa icha kusolola.

¹⁰ Bhwo twikala amashiku amingi mu kaaya aka Kayisaaliya, umu-sololi yumo ughwa Chaala yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Aghabho akiisa nu kwilomuka ukufuma ku chiisu icha Yuteeya.¹¹ Bhwo uAghabho aafika, akeegha umukunda ughwa Paabhuli, akiipinya mu tulundi na mu tukono twake, akayugha akati, "UMBepo uMwelu akuyugha akuti, 'Abhalongoshi abha Bhayuuta abha mu Yelusaleemu indibhamupinye isa ulu umwene mukanda ughu nu kumubhiika mu tukono utwa bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta.'"

¹² Bhwo twapulika amashu agho, utwe pamupeene na bhandu bhooshi bhaabho bhakabhaapo pala tukaanda ukumuyelesha uPaabhuli ukuti manye abhuukaghe ku Yelusaleemu.¹³ Loole uPaabhuli akaamula akati, "Kali, kooni mukulila nu kuungitula indumbula? Une ni-iyaaaliile ukupinyighe, soona nu kufwa mu kaaya aka Yelusaleemu ku nongwa iya ngamu iya Malafyale uYeesu."¹⁴ Bhwo twashaagha ukuti utabhaghiile ukusanusha inying'ono isha Paabhuli, tukaleka ukumuyelesha, tukayugha tukati, "Tukusuuma ukuti ubhwighane ubhwa Malafyale uChaala bhwo bhuubhwo bhuhombighwe."

¹⁵ Bhwo isho shaakinda, tukeegha imishigho yiitu, tukaanda ukughenda ukubhuuka ku Yelusaleemu.¹⁶ Abhiitiki bhamu abha mu kaaya aka Kayisaaliya bhakatushindikila ukufika mu nyumba iya mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Munaasoni mumwo tukiikala ku kabhalilo akapimba. Umundu uyo akafumagha mu lusungo ulwa Kiipulo. Umwene akabha ghwe yumo mu bhiitiki abha bhwandilo.

UPaabhuli akukomaana na bhosongo abha chipanga icha Yelusaleemu

¹⁷ Bhwo twafika mu kaaya aka Yelusaleemu, abhiitiki bhakatupokeela ku lusekelo.¹⁸ Ishiku liilyo likakongagha, uPaabhuli pamupeene na bhanyiiu bhamu tukabhuuka pakumulamuka uYaakobhu na bhosongo bhooshi abha chipanga icha Yelusaleemu bhoope bhakabhaapo.¹⁹ Bhwo twabhalamuka, uPaabhuli akabhabhuula shooshi mumwo uChaala akashibhomba ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ukughenda mu bhuhombeli bhwake.²⁰ Bhwo bhaapulika shooshi shiisho uPaabhuli akabhabhuula, uYaakobhu na bhosongo bhala bhakamupaala uChaala. Po bhakamubhuula uPaabhuli bhakati, "Ghwe mwitiki muniyitu, tesa mumwo aBhayuuta abhoelufu bhamwitikite uYeesu na mumwo bhooshi abho bhakwikaakila ukushikonga indaghilo isha Moose.²¹ Loole bhapulikite ukufuma ku bhandu ukuti kubhamanyishanga aBhayuuta bhooshi bhaabho bhakwikala mu fyisu fiifyo fitaa fya Bhayuuta ukuti manye bhashikongaghe indaghilo isha Moose. Soona kubhamanyishanga ukuti manye bhabhakwesulaghe abhaana bhaabho nu kuti manye bhashikongaghe inyiho shiitu.²² Kali, ulu tubhombe kooni? Paapo aBhayuuta bhooshi abhanyiiu abha mu kaaya aka indibhapulike ukuti ghwisile.²³ Ku nongwa iyo, tukukusuuma ubhombe isa mumwo tukubhuulila. Tuli na bhandu bhanna panu bhaabho bhakaloolika kwa Chaala.²⁴ Bhuuka na bhandu abha mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala ukuti muye mwiyeelufye. Bhaahombe indalama shi- isho indibhashilonde linga bhiiyeelufya, po indibhamwe iching'wili^{††} chaabho. Linga ghwabhomba ulwo, po abhandu bhooshi indibhamanye nalooli ukuti shooshi isho shiisho bhakakuyugha shita sha nalooli, soona indibhamanye ukuti ughwe kushikonga indaghilo isha Moose.²⁵ Loole ku bhiitiki bhooshi bhala bhaabho bhataa Bhayuuta, twabhasimbila ukalata ukubhabhuula shiisho twatumula, ukuti manye bhalyange ifindu fiifyo bhafumyishe ku bhochaala, manye bhalyange ibhanda iya fikanu pamu inyama iya chikanu chiicho bhachighoghe ku sila iya kuchiniona. Soona twabhasimbila ukuti manye bhabhombaghe ubhushipani."[‡]

²⁶ Po uPaabhuli akiitikana na mumwo bhakayughila. Bhwo bhwacha, uPaabhuli akabheegha abhandu bhala, akabhuuka pakwiyeelufya pamupeene nabho. Po akiingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, akafumagha ku bhapuuti ukuti indibhakamaliishe ukwiyeelufya ku mashiku mahaano na mabhili (7). Soona, umundu yumo yumi indiakafumye ifyabhupe ifya kupemba.

ABhayuuta bhakumukola uPaabhuli

²⁷ Bhwo amashiku mahaano na mabhili agha kwiyeelufya ghala ghaa-palamila ukushila, uPaabhuli akaghaluka ukubhuuka mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. ABhayuuta bhamu bhaabho bhakafumagha mu chiisu icha Aasiya bhakamubhona. Po bhakasongelesha ichilundilo chooshi icha bhandu bhaabho bhakabhaapo pala nu kumukola uPaabhuli.²⁸ Bhwo bhaamukola, bhakaywegha bhakati, "Mwe Bhaisilaeli bhanyiiu, isagha mutwafwe! Umundu uyu ghwe yula yuuyo akumanyishanga abhandu ukuti bhatufuyulaghe utwe twe Bhaisilaeli kwoshi kuukwo akubhuukagha. Akumanyishanga abhandu ukuti manye bhashikongaghe indaghilo isha Moose nu kushita kuyighindika iNyumba iya Chaala. Soona aayinyasha iNyumba iya Chaala ku nongwa iya kuti abhiingisha abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta mu lupaso ulwa Nyumba iyo."²⁹ Bhakayugha ulwo ku nongwa iya kuti ishiku limo bhakamubhona umundu yumo yuuyo atakabha Muyuuta akughenda nu Paabhuli mu kaaya kaabho. Umundu uyo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Tulofimo, akafumagha mu kaaya aka Efesi. Abheene bhaki-ning'ong'ongha ukuti lumo uPaabhuli akabha aamwingisha umundu uyo mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala.³⁰ Po akaaya kooshi aka Yelusaleemu kakafulughanika, abhandu bhakiiisa lubhilo ukufuma im-bafu shooshi, bhakamukola uPaabhuli, bhakamughweleghwesa nu kumufuma kuuse ku lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Nakalinga, abhalindilili abha Nyumba iya Chaala bhakapinga ifyighi.³¹ Bhwo abhandu bhala bhakulonda ukumughogha uPaabhuli, inongwa shikamwagha usongo ughwa bhashikali abha Looma ukuti akaaya kooshi aka Yelusaleemu kaafulughanika.³² Nakalinga, usongo yula akacheegha ichilundilo icha bhashikali pamupeene na bhosongo bhaabho, bhakakinda ukubhuuka ku lupaso ulwa Nyumba iya Chaala kuukwo chikabha ichilundilo icha bhandu. Bhwo ichilundilo icha bhandu chila chiicho chikamukomagha uPaabhuli chaamubhona usongo ughwa bhashikali pamupeene ni chilundilo icha bhashikali bhakwisa, chikaleka ukumukoma uPaabhuli.³³ Bhwo usongo ughwa bhashikali yula aafika pabhuyo bhala, akamukola uPaabhuli, akabhalaghila abhashikali bhaake ukuti bhamupinye ni minyololo mibhili. Bhwo bhaamupinya, usongo yula akachibhuusha ichilundilo icha bhandu bhala akati, "Kali, umundu uyu ghwini? Kali, aatula nongwa yiki?"³⁴ Abhandu bhamu mu chilundilo chila bhakayweghagha ishi na bhanine bhakayweghagha shila. Ku nongwa iya kuti umuywegho ghukoongelagha ukubha mukulu ngaani, usongo ughwa bhashikali yula akapootwa ukushaagha shiisho bhakayugha. Po akalaghila abhashikali bhamweghe uPaabhuli nu kubhuuka naghwe ku bhwikalo ubhwa bhashikali ukuti aye amubhuushikishe akiisa.³⁵ Bhwo bhaafia pa mategehelelo agha bhwikalo bhala, abhashikali bhakamupimba uPaabhuli ku nongwa iya kuti abhandu abhing' bhaabho bhakabhakongagha, bhakakalala leka nu kulonda ukumughogha uPaabhuli.³⁶ Ichilundilo icha bhandu chila bhaabho bhakabhakongagha, bhakeendelela ukuywegha bhakatingi, "Mughoghe umundu uyo! Mughoghe umundu uyo!"

UPaabhuli akughela ukwitetela

³⁷ Bhwo abhashikali bhala bhaapalamila ukumwingisha uPaabhuli mu bhwikalo bhwabho, uPaabhuli akamubhuusha usongo ughwa bhashikali yula mu njugha iya Chihiliki akati, "Ghwe songo, kali, imbaghiile ingubhuule limo liilyo indi nalyo?" Usongo yula akamwamula uPaabhuli akati, "Kali, ubhaghiile ukuyugha injugha iya Chihiliki?"³⁸ Kali, ughwe utaa Mumiisili yula yuuyo aabhasongeshanga abhandu ukwandisha inyakanyaaka nu kubhalongosha abhaghoghi abhoelufu bhanna (4,000) bhala ukubhuuka nabho ku lungalangala?"³⁹ UPaabhuli akamwamula akati, "Nashiku, une indaa Mumiisili. Une nee Muyuuta ukufuma mu kaaya aka Taaliso kaako kafumukitwe mu chiisu icha Kilikiya. Ingukusuuma ghuunyitikiishe ukuti injughe na bhandu abha."⁴⁰ Usongo ughwa bhashikali yula akamwitikisha. Po uPaabhuli akiima pa mategehelelo, akabhasumbisha abhandu ku sila iya kubhiimikila akakono. Bhwo bhaasumba, akayugha nabho mu njugha yaabho iya Chihibhuli.

22 Po uPaabhuli akayugha akati, "Mwe bhotaata na mwe Bhayuuta abhanyiiu, ingubhasuuma muumbulikiishe bhwo ingwitetela ku shiisho shaabhoneka."² Bhwo abhandu bhala bhaapulika uPaabhuli akuyugha mu njugha yaabho iya Chihibhuli, bhakoongela ukusumba ngaani. Po uPaabhuli akeendelela ukuyugha akati,³ "Nuune nee Muyuuta ungati mwemwe, ingapaapighwa mu kaaya aka Taaliso kaako kali mu chiisu icha Kilikiya, loole inguliile mu kaaya akakula aka Yelusaleemu muno. Umumanyishi ghwangu ghwi Ngamaliyeeli yuuyo akaamanyisha ukushikonga indaghilo shooshi shiisho abhosekulu bhi-itu bhakatulekela. Ingiifumya ku maka ghooshi ukumughindika uChaala isa mumwo numwe mweshi mukubhombela umuusughu.

† 21:8 Mbombo isha Bhatumighwa 6:5-7; 8:3-4 †† 21:24 Mbelengelo 6:1-21

‡ 21:25 Mbombo isha Bhatumighwa 15:24-29

⁴“Ingabhafulashanga nu kubhaghogha abhiitiki bhaabho bhakayikongagha iSila iya Malafyale uYeesu, ingabhakolagha abhali-isha na bhakolo nu kubhabhiika mu nyumba iya bhapinyighwa. ⁵Ishi shooshi shiisho ingubhabhuula, nu mupuuti usongo pamupeene na bhosongo abha Libhalaasa iya Bhayuuta bhoope bhabhaghiiile ukushimikisha ukuti sha nalooli. Paapo abheene bhakaamba abhokala-ta ukuti imbueke imbape aBhayuuta abhanyiiu bhaabho bhaki-ikalagha mu kaaya aka Ndameesiki. Ku sila iya bhokalata abho, bhakaanyitikiisha ukuti imbueke ku Ndameesiki pakubhakola nu kubhapinya abhandu abho nu kwisa nabho mu kaaya aka Yelusaleemu ukuti bhafundighwe.”

UPaabhuli akulingaania isha kupinduka kwake

(Mbombo isha Bhatumighwa 9:1-9; 26:12-18)

⁶UPaabhuli akeendelela ukuyugha akati, “Ishiku limo pamuusi bhwo isubha lyafika pamutu (6:00) ingaghendagha mu sila ukubhuuka ku Ndameesiki. Bhwo naapalamila ukufika mu Ndameesiki, nakalinga, ubhwelu ubhukulu ukufuma kumwanya bhukaambalila imbafu shooshi. ⁷Po ingaghwapa paase, ingapulika ishu ilya mundu likuti, ‘Ghwe Saabhuli! Ghwe Saabhuli! Kali, kooni kufululasha?’ ⁸Une ingaamula ingati, ‘Ghwe Malafyale, kali, ghwe ghwini?’ Umwene akaanyaamula akati, ‘Une nee Yeesu ughwa kufuma mu kaaya aka Naasaleeti yuuyo ughwe kumfululasha.’ ⁹Abhandu bhaabho ingabha pamupeene nabho bhakabhubhona ubhwelu bhula, loole bhatakashaaghanianga shiisho ishu lila likayughagha nuune. ¹⁰Po une ingabhuusha ingati, ‘Ghwe malafyale, kali, imbombe kooni?’ UMalafyale akaambuula akati, ‘Nyatuka! Bhuuka mu kaaya aka Ndameesiki. Linga ghwafika, umundu yumo indiakubhuule shooshi shiisho kulondighwa ukubhomba.’ ¹¹Ku nongwa iya bhwelu ubhukulu bhula, ingapootwa ukutesha. Po abhanyiiu bhala bhakaangola utukono, bhakaandongosha ukufika mu kaaya aka Ndameesiki. ¹²“Mu kaaya ako, akiikalagha umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Naniya. UNaniya akamwipuuatagha uChaala leka, soona akashikongagha leka indaghilo isha Moose nu kughindikighwa leka na Bhayuuta bhooshi bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Ndameesiki. ¹³Po uNaniya akiisa, akiima papiipi nuune, akaambuula akati, ‘Ghwe mwitiki munyiiu Saabhuli, teshanga soona.’ Nakalinga, amaaso ghangu ghakaanda ukutesha soona nu kumubhona umwene paapo akabha.

¹⁴“Po uNaniya akayugha akati, ‘UChaala yuuyo abhosekulu bhakamwipuuatagha aakusala ughwe ukuti ubhumanye ubhwighane bhwiipe, umubhone uMubhombi uMugholofu ughwa Chaala nu kuti indiyupulike ishu lyake bhwo akuyugha nuughwe. ¹⁵Paapo indubhunge mukeeti ghwake ku bhandu bhooshi ku shila shiisho ukashibhona nu kushipulika. ¹⁶Kali, ulu kooni kukaabha? Iima! Ghwoshighwe, imbiibhi shaako shihobhokelighwe, uyiitikahe ingamu yaake.’

¹⁷“Po ingaghaluka ukubhuuka ku Yelusaleemu, ingingila mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala. Bhwo indi pakwipuuta, uChaala akaasetukila. ¹⁸Mu chisetuka icho, ingamubhona uMalafyale uYeesu, akaambuula akati, ‘Tiila lubhilo mu kaaya aka Yelusaleemu paapo abhandu abha mu kaaya aka bhataabhashiitike shiisho kuumjuga une.’ ¹⁹Nuune ingaamula ingati, ‘Ghwe Malafyale, abheene bhameenye ukuti une neene ingaghendagha mu masinaghoghi ghooshi, ukuti imbakole nu kubhabhiika mu nyumba iya bhapinyighwa abhandu bhala bhooshi bhaabho bhakakwitikagha ughwe!’ ²⁰Soonu bhwo umukeeti ghwako uSiteefani akughoghghwa, une ingabhaapo pala nu kwitikana na shiisho bhakashibhombagha. Soonu ingayilindilila ni myenda iya bhandu bhaabho bhakamughoghgha uSiteefani.’ ²¹Po uMalafyale uYeesu akaambuula akati, ‘Ghwe Saabhuli, bhuuka! Paapo ingukutuma kubhatali ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta.’”

²²Ichilundilo icha bhandu bhakamupulikishanga uPaabhuli, loole bhwo aayugha ukuti uMalafyale uChaala akamutuma ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta, bhakaanda ukuywegha ngaani, bhakayugha bhakati, “Mutangishe umundu isa yuu! Paapo atakulondighwa ukubha mwumi mu chiisu ichi!” ²³Soonu bhakeendelela ukuywegha bhwo bhakutaagha imyenda yaabho nu kutululusha ulufumbi kumwanya. ²⁴Po usongo ughwa bhashikali akabhalaghila abhashikali ukuti bhamweghe uPaabhuli nu kumwingisha mu bhwikalo ubhwa bhashikali. Soonu akabhalaghila ukuti bhamubhuushange bhwo bhakumukoma ni fikoti ukuti amanye shiisho shaabhapelelagha abhandu ukuti bhayweghaghe ku maka isa ulwo. ²⁵Loole bhwo bhaamupinya uPaabhuli ni ngoye ukuti bhaande ukumukoma, uPaabhuli akamubhuusha usongo yumo ughwa bhashikali yuuyo akiima papiipi naghwe akati, “Kali, indaghilo shikubhiitikiisha ukumukoma umundu yuuyo mwenekaaya ughwa mu chiisu icha Looma † bhwo atali

ni nongwa naayimo?” ²⁶Bhwo umushikali yula aapulika amashu agho, akabhuuka kwa songo ghwake ughwa bhashikali, akamubhuusha akati, “Ghwe songo, kali, kulonda ukubhomba kooni? Paapo umundu uyu mwenekaaya ughwa mu chiisu icha Looma!” ²⁷Po usongo ughwa bhashikali yula akamubhuusha uPaabhuli akati, “Ghwe mundu ughwe, imbuule ubhwanalooli, kali, ughwe ghwe mwenekaaya ughwa mu chiisu icha Looma?” UPaabhuli akamwamula akati, “Mwo mumwwo, une nee Mulooma.” ²⁸Usongo ughwa bhashikali yula akamubhuula uPaabhuli akati, “Une ingahomba indalama inyingi leka ukuti imbe mwenekaaya ughwa chiisu icha Looma.” UPaabhuli akamwamula akati, “Une indakahomba indalama naashimo, loole une nee Mulooma.”

²⁹Nakalinga, abhashikali bhala bhaabho bhakalondagha ukumubhuusha uPaabhuli bhakatiila nu kumuleka. Ghwepe usongo ughwa bhashikali yula akooghopa leka bhwo aamanya ukuti uPaabhuli Mulooma nu kuti amupinyite ni minyololo.

³⁰Ishiku ilya ningeeelo, usongo ughwa bhashikali yula akalondagha leka ukumanya inongwa yiyiyo aBhayuuta bhakamusaakilagha uPaabhuli. Po akamwabhula uPaabhuli nu kubhalaghila abhosongo abha bhapuuti ni Ibhalaasa iya Bhayuuta † ukuti bhakomaane. Bhwo bhakomaana, usongo ughwa bhashikali yula akiisa nu Paabhuli nu kumubhiika pandaashi papaabho.

23 Po uPaabhuli akabhalubhaalila ku maka abhosongo abha Libhalaasa bhala, akabhabhuula akati, “Mwe Bhayuuta bhanyiiu, mu bhwumi bhwangu naayimaliisha imbombo yangu ku ndumbula inyeelu pandaashi pa Chaala ukufika umuusughu.” ²Loole bhwo umupuuti usongo uNaniya aapulika amashu agho, akabhalaghila bhala bhaabho bhakiima papiipi nu Paabhuli ukuti bhamukome na mapi ku mulomu. ³Po uPaabhuli akamubhuula akati, “UChaala indiakukome na mapi ughwe ghwe uli ungati lubhumba luulwo bhashingwile ipanya! Ughwe ghwikiile panu ukuti ghuundonge une ukukongana ni ndaghilo isha Moose, loole yughweghwe kushifuyula indaghilo isho paapo kulaghila ukuti ingomighwe na mapi!”

⁴Po abhandu bhala bhaabho bhakiima papiipi nu Paabhuli bhakamubhuusha bhakati, “Kali, utali ni soni naashimo ukumutuka umupuuti usongo ughwa Chaala?” ⁵UPaabhuli akabhaamula akati, “Mwe Bhayuuta bhanyiiu, ingusuma muuhobhokele, indaameenye ukuti umwene mupuuti usongo paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, ‘Manye umuyughaghe akabhiibhi usongo ughwa bhandu bhako.’” ‡

⁶Bhwo uPaabhuli aabhatesha abhandu bhaabho bhakabhaapo pala, akashaaghania ukuti bhamu mu bhandu bhala bhakabha Bhafalisaayi na bhanine bhakabha Bhasandukaayi. Po akayugha ku ishu ilya pamwanya akati, “Mwe Bhayuuta bhanyiiu, une nee Mufalisaayi, nee mwana ghwa Mufalisaayi. Bhakusitaaka une panu ku nongwa iya kuti indi nu lusubhilo ukuti uChaala indiakabhashuushe abhafwe bhooshi nu kubha bhuumi soona.” ⁷Bhwo uPaabhuli aamala ukuyugha amashu agho, ulukaani lukaanda ku Bhafalisaayi na Bhasandukaayi. Ku nongwa iyo, Ibhalaasa lyoshi likayabhanika. ⁸Paapo aBhasandukaayi bhakwitikagha ukuti abhafwe bhataabhakashuuke, abhandumi abha Chaala bhataliipo, nu mbepo ataliipo, loole aBhafalisaayi bhakwitikagha shooshi isho.

⁹Ku nongwa iya kuyabhanika ukwo, umuywegho ghukabha mukulu leka. Po abhamanyishi bhamu abha ndaghilo isha Moose bhaabho bhakabha Bhafalisaayi bhakiima, bhakashimikisha ku maka, bhakayugha bhakati, “Utwe tutaayaagha inongwa naayimo ukufuma ku mundu uyu! Lumo ghwi mbepo pamu ghwandumi ughwa Chaala ghwe yuuyo aayugha naghwe.” ¹⁰Bhwo umuywegho ghwabha mukulu ngaani, usongo ughwa bhashikali akaanda ukwoghopa leka ukuti aBhafalisaayi na Bhasandukaayi indibhamunyaapulanie uPaabhuli. Po akabhalaghila abhashikali ukuti bhamutiishe ku maka uPaabhuli nu kubhuuka naghwe ku bhwikalo ubhwa bhashikali, bhoope bhakabhomba isa mumwwo usongo ghwabho akabhalaghilila. ¹¹Mu kabhalilo aka pabhushiku, uMalafyale uYeesu akamubhonekela uPaabhuli, akiima papiipi naghwe, akamubhuula akati, “Ghwe Paabhuli, ikashanga! Isa mumwwo ukabhabhuulagha abhandu abha mu Yelusaleemu muno inongwa shangu, bhuhubhuwo kulondighwa ubhabhuule na bhandu abha mu kaaya aka Looma.”

ABhayuuta bhakwitikana ukumughogha uPaabhuli

¹²Bhwo bhwacha, aBhayuuta bhamu bhakiitikanu pamupeene, bhakaloolika bhakati, “Tutaatulye pamu tutaatung’we ukufika paapo twamughogha uPaabhuli.” ¹³Abhandu bhaabho bhakiitikanu nu kuloolika ukumughogha uPaabhuli bhakabha amalongo manna (40) nu

† UMWENKAAYA UGHWA MU CHIISU ICHA LOOMA *Bhelenga ilingaania ilya mashu agha mwa kalata uyu pa mutu ughwa 16:37.*

†† *Bhelenga ishu ilya IBHALAASA ILYA BHAYUUTA ku Mashu aMaheesa. ‡ 23:5 Bhufumilo 22:28*

kwongelaapo.¹⁴ Po bhakabhuuka ku bhosongo abha bhapuuti na ku bhosongo abha Bhayuuta, bhakabhabhuula bhakati, “Utwе twaloolika ukuti tutaatulye pamu tutaatung’ we ukufika paapo twamughogha uPaabhuli.”¹⁵ Ku nongwa iyo, tukubhasuuma umwe pamupeene ni Ibhalaasa mutume indumi kwa songo ughwa bhashikali ukuti iise nu Paabhuli kukwinyu. Mwiibhiike ungti mukulonda ukubhuushikisha akiisa inongwa yaake, loole utwe twiyaaliile ukumughogha uPaabhuli bhwo akaali nu kufika panu.”¹⁶ Loole bhwo umwipwa ughwa Paabhuli aapulika inongwa isha kumughogha uPaabhuli, akabhuuka ku bhwikalo ubhwa bhashikali nu kumulingaana uPaabhuli inongwa shooshi isho.¹⁷ Bhwo uPaabhuli aapulika inongwa isho, akamwitisha umulongoshi ughwa bhashikali yumo, akamubhuula akati, “Ingukusuuma umweghe umulomyana uyu nu kubhuuka naghwe kwa songo ughwa bhashikali bhooshi paapo ali ni nongwa shimo isha kumubhuula.”¹⁸ Po umulongoshi yula akamwegha nu kubhuuka nu mulumyana yula kwa songo ughwa bhashikali. Bhwo bhaafika, umulongoshi yula akamubhuula usongo ughwa bhashikali akati, “Ghwe songo, umupinyigwa uPaabhuli yula aanyiitisha nu kuusuuma ukuti niise nu mulumyana uyu kukwako paapo ali ni nongwa shimo isha kukubhuula.”¹⁹ Po usongo ughwa bhashikali yula akamukola akakono umulomyana yula, akabhuuka naghwe pabhushiiifu, akamubhuusha akati, “Ghwe mulumyana, kali, nongwa shiki shiisho kulonda ukuumbuula?”

²⁰ Umulomyana yula akamwamula akati, “Ghwe songo, aBhayuuta bhiitikanite ukuti bhakusuume ughwe ubhuuke nu Paabhuli ku Ibhalaasa lyabho ningeele. Indibhakabhuula ukuti bhakulonda ukubhuushikisha akiisa inongwa shaake.²¹ Loole ughwe manye ukiitikanaghe nabho paapo aBhayuuta amalongo manna nu kwongelaapo indibhakamushighile uPaabhuli mu sila. Soona bhaloolikite kwa Chaala ukuti bhataabhalaye pamu bhataabhang’ we ukufika paapo bhaamughogha uPaabhuli. Abheene bhiiyaaliile ukubhomba ulwo, soona lwoshi ulu bhakukulindilila ughwe ukuti ubhiitikihe ukukongana na muumwo bhaakusuumila.”²² Po usongo ughwa bhashikali yula akamwitikisha umwipwa ughwa Paabhuli ukuti atileepo pala, loole akamulaghilila akati, “Manye umubhuulaghe umundu naayumo ukuti ghwambuula inongwa ishi.”

Usongo ughwa bhashikali akumutuma uPaabhuli kwa songo ughwa chiisu uFelikisi

²³ Po usongo ughwa bhashikali yula akabhiitisha abhalongoshi abha bhashikali bhabhili, akabhabhuula akati, “Mwe bhashikali umwe, itendekehangha ukutiila panu mu sala iya bhutatu pabhushiku ukubhuuka ku kaaya aka Kayisaaliya. Mubhuuke na bhashikali imya shibhili (200) bhaabho indibhaghendaghe paase, abhashikali amalongo mahaano na mabhili (70) bhaabho indibhakwele pa falaasi na bhashikali imya shibhili (200) bhaabho indibhabhe ni ngwegho.²⁴ Soona mutendekehe ni falaasi shiisho uPaabhuli indiakwele, mushindikile nu kumufikisha akiisa kwa songo ughwa chiisu uFelikisi.”

²⁵ Po usongo ughwa bhashikali yula akamusimbila ukalata uFelikisi akati,

²⁶ “Une nee Kilabhundiyo Lisiya, ingukulamuka ughwe ghwe mughindikighwa Felikisi.

²⁷ “Naamutuma umundu uyu, uPaabhuli, kukwako ku nongwa iya kuti aBhayuuta bhamu bhaamukolite, bhaalondagha ukumughogha. Loole bhwo umundu yumo aambuula ukuti umundu uyu Mulooma, ingabhuuka na bhashikali bhangu nu kumupoka.²⁸ Ingalondagha ukumanya inongwa yiyo aBhayuuta bhala bhakamusitaakilagha, po ingamwegha nu kubhuuka naghwe pandaashi pi ibhalaasa lyabho.²⁹ Po ingashaaghaniana ukuti bhakamusitaakagha ku nongwa iya kukaanikana isha ndaghilo shaabho. Loole uPaabhuli atakabha ni nongwa naayimo iya kuti bhamughoghe pamu bhamupinye.³⁰ Bhwo naapulika ukuti aBhayuuta bhamu bhatumwile ku bhushiiifu ukumughogha umundu uyu, nakalinga naamutuma kukwako ukuti ulonge inongwa yaake. Soona naabhalaghila aBhayuuta bhooshi bhaabho bhakumusitaaka ukuti bhoope bhiise kukwako bhayughe inongwa yiyo bhakumusitaakila umundu uyo.”

³¹ Po abhashikali bhakamwegha uPaabhuli isa muumwo usongo ghwabho akabhalaghilila, bhakabhuuka naghwe pabhushiku bhula bhula nu kufika naghwe mu kaaya aka Antipatili.³² Bhwo bhwachha, abhashikali bhala bhakabhaleka abhashikali abhanine bhaabho bhakakwela pa falaasi ukuti bheendelelaghe ukubhuuka pamupeene nu Paabhuli, loole abheene bhakagaluka ulwa paase ukubhuuka ku bhwikalo ubhwa bhashikali.³³ Bhwo abhashikali bhala bhaabho bhakamushindikilagha uPaabhuli bhaafika mu kaaya aka Kayisaaliya, bhakamupa ukalata uFelikisi nu kumubhiika uPaabhuli mu tukono twake, bhoope bhakagaluka ukubhuuka ku Yelusaleemu.³⁴ Usongo yula akabhelenga ukalata yula. Bhwo aamala ukubhelenga, akamubhuusha uPaabhuli akati, “Ghwe mundu ughwe, kali, kufuma mu chiisu

chiki?” UPaabhuli akamwamula akati, “Une ingufuma mu chiisu icha Kilikiya.”³⁵ Bhwo usongo yula aamanya ukuti uPaabhuli akufuma mu chiisu icha Kilikiya, akamubhuula uPaabhuli akati, “Linga bhiisa bhaabho bhakukusitaaka ughwe, indiimbulikishe inongwa yaako.” Po akabhalaghila abhashikali ukuti bhamulindililaghe uPaabhuli mu nyumba ingulu iya bhunyafyale yiyo umalafyale uHelooti akasenga.

ABhayuuta bhakumusitaaka uPaabhuli pandaashi pa songo ughwa chiisu uFelikisi

24 Bhwo amashiku mahaano ghaakinda, umupuuti usongo uNani- iya akapulika ukuti uPaabhuli ali mu kaaya aka Kayisaaliya. Po akiilomuka ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu nu kubhuuka pamupeene na bhosongo bhamu abha Bhayuuta, nu muyughi ughwa nongwa yumo, yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Telitulo. Abhandu abho bhakabhuuka kwa Felikisi nu kumubhuula inongwa shiisho bhakamusitaakilagha uPaabhuli.² Po uFelikisi akamulaghila umushikali ukuti iise nu Paabhuli. Bhwo umushikali iisa naghwe, uTelitulo akaanda ukumusitaaka uPaabhuli kwa Felikisi akati, “Ghwe mughindikighwa Felikisi, ku nongwa iya bhulongoshi bhwakwa ubhwiisa, tukwikala ku lutenagaano, soona ku nongwa iya mahala ghaako, uchaandwile ichiisu ichi ku fyiinja ifyinyi.³ Ku nongwa iyo, ghwe mughindikighwa Felikisi, tukubhupokeela ubhulongoshi bhwakwa akabhalilo kooshi, pooshi pala ku sila iya kukupaalisha leka.⁴ Loole chishita kutaagha akabhalilo kaako akatali, ingukusuuma utupulikishe ku chisa chaako amashu ghiti ughaagho indiinjuge ku bhupimba.

⁵ “Ghwe mughindikighwa Felikisi, twashaaghaniana ukuti umundu uyu ghwe yuuyo akubhatama nu kubhayabha mu fibhughutila aBhayuuta mu chiisu chooshi. Umwene ghwe yuuyo mulongoshi ughwa chibhughutila icha bhandu bhaabho bhakumukonga umumanyishi ukufuma mu kaaya aka Naasaleeti.⁶ Soona akaghela ukuyinyasha iNyumba iya Chaala, loole tukamukola [nu kulonda ukumulonga ukukongana ni ndaghilo shiitu.⁷ Loole usongo ughwa bhashikali uLisiya akiisa pamupeene ni chilundilo icha bhashikali nu kumwegha ku maka umundu uyu ukufuma mu tukono twitu.⁸ ULisiya akalaghila ukuti abhandu bhooshi bhaabho bhakumusitaaka umundu uyu bhiise bhamusitaake kukwako]. Linga ghwamubhuusha yughweghwe, po indiusaaghanie ukuti shooshi shiisho tukumusitaakila umundu uyu sha nalooli.”⁹ Bhwo abhalongoshi abha Bhayuuta bhaapulika amashu agho, bhoope bhakititana nu kushimikisha kwa Felikisi ukuti shooshi shiisho uTelitulo akuyugha sha nalooli.

UPaabhuli akwitetela pandaashi pa songo ughwa chiisu uFelikisi

¹⁰ Po uFelikisi akamwimikila uPaabhuli akakono kaake ukulangisha ukuti ghwepe alinganie inongwa shaake. Ghwepe uPaabhuli akaanda ukuyugha akati, “Ghwe mughindikighwa Felikisi, une imeenye ukuti ughwe ghwe mulongi ughwa mu chiisu ichi ku fyiinja ifyinyi. Ku nongwa iyi, indi nu lusekelo ukwitetela pandaashi papaako.¹¹ Yughweghwe ubhaghiiile ukushaaghaniana akiisa ukuti ghaakinda amashiku kalongo na mabhiliishe (12) ukwandila muumwo ingakwela ukubhuuka ku Yelusaleemu pakwipuuta kwa Chaala.¹² Abhandu abha bhaabho bhakumusitaaka une bhataanyaaghte ingukaanikana nu mundu naayumo mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala, pamu ukusongelesha ichilundilo icha bhandu mu masinaghoghi ghaabho pamu pooshi pala mu kaaya ako.¹³ Abhandu abha bhatabhaghiiile ukushimikisha ukuti inongwa shiisho bhakumusitaakila sha nalooli.

¹⁴ “Loole ingwitika ukuti ingumwipuuatagha uChaala yuuyo abhosekulu bhiitu bhakamwipuuatagha. Ingukonga iSila iya Malafyale uYeesu yiyo abhandu abha bhakuti yitaa ya nalooli. Soona ingushiitika shooshi shiisho shisimbiighwe mu bhokalata abha ndaghilo isha Moose na shiisho shisimbiighwe mu bhokalata abha bhasololi.¹⁵ Nuune ingumusubhaalila uChaala isa muumwo abhandu abha bhoope bhakusubhaalila kukwake ukuti ishiku limo uChaala indiakabhashushe abhafwe bhooshi, abhaghholofu na bhatulanongwa.¹⁶ Iyi yo yiyo nongwa ingwikaakila amashiku ghooshi ukuti mu ndumbula yangu manye mubhange ni nongwa naayimo kwa Chaala na ku bhandu.

¹⁷ “Bhwo niikala kubhutali ifyiinja ifyinyi, ingagaluka ukubhuuka ku kaaya aka Yelusaleemu ukuti imbaafwe abhandu abhapiina abha chiisu changu nu kufumya ifyabhupe kwa Chaala.¹⁸ ABhayuuta bhamu bhakaambona mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala bhwo naamala ulwipuuuto ulwa kwieelufya. Bhwo ingubhomba isho, indakabha ni chilundilo naachimo icha bhandu, soona indakabhomba inyakanika naayimo.¹⁹ Loole bhakabhaapo aBhayuuta bhamu ukufuma mu chiisu icha Aasiya. ABhayuuta abho bho bhaabho bhakulondighwa bhiise pandaashi papaako ukuti bhayughe shiisho bhakumusitaakila linga bhakwinong’ ona ukuti ingabhomba imbiibhi shimo.²⁰ Pamu abhandu

abha bhaabho bhaliipo panu bhayughe, ukuti bhubhiibhi bhuki bhuubhwo bhaabhwaghte kukwangu bhwo niima pandaashi pi Ibhalaasa lyabho ikulu. ²¹ Pamu abheene bhakuti ingabhomba kabhiibhi paapo ingayugha ku ishu ilya pamwanga pandaashi papaabho ukuti, "Umwe mukuusitaaka une umuusughe ku nongwa iya kuti ingwitika ukuti uChaala indiakhahashuushe abhafwe bhooshi nu kubha bhuumi soona." ²²

²² Ku nongwa iya kuti uFelikisi akabha ameenye akiisa inongwa isha Sila iya Malafyale uYeesu, akayiiimika taashi inongwa yila, akachibhuula ichilundilo icha bhandu bhala akati, "Linga usongo ughwa bhashikali uLisiya iisa kuno, po indiniise indumule inongwa iyi." ²³ Po uFelikisi akamulaghila usongo ughwa bhashikali ukuti amupinye uPaabhuli mu nyumba iya bhapinyighwa, loole amupe ubhwabhuke nu kabhiitikhisha abhamanyani bhaake linga bhakwisa pakumupa utundu tuutwo bhakalondagha ukumwafwa.

²⁴ Bhwo amashiku manandi ghaakinda, uFelikisi akiisa pamupeene nu mukashi yuuyo akabha Muyuuta yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Ndulusiila. UFelikisi akalaghila umushikali ukuti amwabhule uPaabhuli mu nyumba iya bhapinyighwa yila nu kwisa naghwe pandaashi pa-paake. Bhwo umushikali iisa naghwe, uPaabhuli akaanda ukulingaania isha kumwitika uKilisiiti uYeesu bhwo uFelikisi akumapulikhisha. ²⁵ UPaabhuli akalingaania isha muumwo uChaala akubhabhelengela abhandu ukubha bhanalooli, isha muumwo akulonda abhandu bhabhange bha kughelulila ni sha lishiku liilyo uChaala indiakhahalonge abhandu bhooshi. ²⁶ Bhwo uFelikisi aashipulika isho, akooghopa leka, akamubhuula uPaabhuli akati, "Ghwe Paabhuli, shaaya isho shiisho ghwayugha! Ulu ubhaghile ukubhuuka, indiangakwitishe soona linga naakaagha akabhalilo." ²⁶ Mu kabhalilo kakaako uFelikisi akasubhaaligha ukuti lumo uPaabhuli indiamubheke indalama shimo ukuti amwabhule ukufuma mu nyumba iya bhapinyighwa. Ku nongwa iyo, uFelikisi akamwitishanga uPaabhuli utubhalilo utwingi nu kuyugha naghwe.

²⁷ Bhwo ifyinja fibhili fyakinda, umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Polikiyo Feesito akapyanila pa bhulongoshi ubhwa Felikisi. Loole ku nongwa iya kuti uFelikisi akalondagha ukubhahobhosha abhayuuta, atakamwabhula uPaabhuli ukufuma mu nyumba iya bhapinyighwa yila.

Bhakumusaaka uPaabhuli pandaashi pa songo ughwa chiisu uFeesito

25 UFeesito yuuyo akabha ghwi songo umupya ughwa chiisu icha Yuteeya, akafika mu kaaya aka Kayisaaliya. Bhwo amashiku matatu ghaakinda, akakwela ukubhuuka ku kaaya aka Yelusaleemu. ² Bhwo ali mu kaaya ako, abhosongo abha bhapuuti na bhalongoshi abha Bhayuuta bhakabhuuka kukwake, bhakamubhuula shooshi shiisho bhakamusitaakigha uPaabhuli. ³ Bhakamusuuma leka ukuti ku chisa chaake alaghile ukuti bhamusaamikisha uPaabhuli ku kaaya aka Yelusaleemu, paapo bhakabha bhiiyaaliile ukumushighila ukuti bhamughoghe bhwo ali mu sila. ⁴ Loole uFeesito akabhaamula akati, "UPaabhuli indiashaale mu kaaya aka Kayisaaliya ako nu kuti abhashikali indibheendelele ukumulindilila, nuune indiniilomuke ukubhuuka ku kaaya ako ku kabhalilo akapimba kaako kakwisa. ⁵ Bhasale abhalongoshi bhiiinyu bhamu ukuti indongosanie pamupeene nabho. Linga twafika ukwo, abheene bhabhaghile ukumusaaka uPaabhuli ku bhubhiibhi bhwooshi bhuubhwo abhuhombite."

⁶ Po uFeesito akiikala mu kaaya aka Yelusaleemu amashiku amanine mahaano na matatu (8) pamu amashiku kalongo (10) nu kubhuuka soona mu kaaya aka Kayisaaliya. Ishiku ilya ningeeo yaake, uFeesito akabhuuka nu kwikala pa chitengu icha kulongela inongwa nu kulaghila abhashikali bhaake ukuti bhiise nu Paabhuli pandaashi papaake.

⁷ Bhwo abhashikali bhiisa nu Paabhuli, abhayuuta bhala bhaabho bhakiilomuka ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu, bhakabhungana nu kumushungulila uPaabhuli. Bhakaanda ukumusaaka inongwa inyingi ishisha kwa Feesito, loole bhakapootwa ukushimikisha ukuti inongwa shooshi shiisho bhakamusitaakigha uPaabhuli shiakabha sha nalooli.

⁸ Po uPaabhuli akaanda ukwitetela kwa Feesito, akayugha akati, "Ghwe malafyale, une indakomaniishe indaghilo naayimo iya Bhayuuta pamu indaghilo naayimo iya Nyumba iya Chaala pamu indabhombite ibhiibhi naalimo kwa Kayisaali." ⁹ Loole ku nongwa iya kuti uFeesito akalondagha ukubhahobhosha abhayuuta, akamubhuula uPaabhuli akati, "Kali, kulonda ukwele ukubhuuka ku Yelusaleemu ukuti bhaabho bhakukusitaaka bhaye bhayughe inongwa shaako ukwo pandaashi pa-pangu?" ¹⁰ UPaabhuli akamwamula akati, "Une niimite pandaashi pi ibhalaasa liilyo uKayisaali alibhiikite. Pi ibhalaasa ili po paapo ughwe kulondighwa ukuundonga. Une indabhahombiile akabhiibhi naakamu abhayuuta isa muumwo ushimanyiile. ¹¹ Po linga indulite inongwa yimo yiyo indaghilo shikuundonga ukuti ifwe, une indakuana ukufwa.

Loole linga inongwa shiisho abhayuuta abha bhakuusitaaka shita sha nalooli, ataliipo umundu yuuyo akwitikishighwa ukuungola nu kumbiika mu tukono twabho. Ingumusuma uKayisaali ghwe yuuyo alonge inongwa yangu!" ¹² Po uFeesito akayughisania na bhanine abha libhalaasa. Bhwo bhayughisania, uFeesito akamwamula uPaabhuli akati, "Ku nongwa iya kuti ghwasuuma ukuti uKayisaali ghwe yuuyo alonge inongwa yaako, ulu indiubhuuke kwa Kayisaali!"

UFeesito akumulingaania umalafyale uAghilipa inongwa isha Paabhuli

¹³ Bhwo amashiku manandi ghaakinda, umalafyale uHelooti [†] uAghilipa akiisa mu kaaya aka Kayisaaliya bhwo alongosaniishe pamupeene nu mukolo yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Bhelinike. UAghilipa nu Bhelinike bhakiisa pakumulamuka uFeesito. ¹⁴ Umalafyale uAghilipa nu Bhelinike bhakiikala mu kaaya aka Kayisaaliya amashiku amingi. Bhwo bhali mu kaaya ako, uFeesito akamupangila umalafyale uAghilipa inongwa isha Paabhuli, akamubhuula akati, "Ghwe malafyale, mu kaaya aka, aliipo umundu yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Paabhuli yuuyo usongo uFelikisi akamuleka mu nyumba iya bhapinyighwa. ¹⁵ Bhwo indi mu kaaya aka Yelusaleemu, abhosongo abha bhapuuti na bhosongo abha Bhayuuta bhakamusitaaka kukwangu nu kuusuma ukuti indonge inongwa yaake.

¹⁶ "Loole une ingabhahuula ukuti kataa kayiilo aka Bhalooma ukumulonga umundu ukuti aghoghghwe bhwo akaali ukukomaana taashi na bhandu bhaabho bhakamusitaaka, soona bhwo akaali ukwitetela linga abhombite pamu atabhombite shiisho bhakamusitaaka. ¹⁷ Bhwo naafika mu kaaya aka Kayisaaliya muno pamupeene na bhala bhaabho bhakamusitaakagha, indakayikaabhisha inongwa yaake. Ishiku liilyo likakongagha ingiikala pa chitengu icha kulongela inongwa nu kulaghila abhashikali ukuti bhiise nu Paabhuli kukwangu. ¹⁸ Bhwo abhashikali bhiisa naghwe, abhandu bhala bhaabho bhakamusitaakagha bhakaan-da ukumusaaka, loole shiisho bhakamusitaakigha shitakalangishanga ukuti abhombite imbiibhi shimo isa muumwo ingi-inong' onelagha. ¹⁹ Abheene bhakakaanikanagha isha lwipuuto lwabho ni sha mundu yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Yeesu yuuyo akafwa, loole umwene uPaabhuli akuyugha akuti ashuukite, mwumi soona.

²⁰ Ku nongwa iya kuti indakamanya muumwo imbaghile ukubhwagha ubhwanalooli ubhwa shooshi isho, ingamubhuula uPaabhuli linga abhaghile ukwighana ukubhuuka ku Yelusaleemu ukuti inongwa yaake yilongighwe ukwo. ²¹ Loole uPaabhuli akakaana, akasuma ukuti inongwa yaake yilongighwe nu Kayisaali. Po ingalaghila abhashikali bheendelelaghe ukumulindilila mu nyumba iya bhapinyighwa, ukufika paapo indiangatamule ukumubhiika kwa Kayisaali."

²² Bhwo umalafyale uAghilipa aapulika shooshi isho, akamubhuula uFeesito akati, "Ghwe Feesito, nuune ingulonda ukumapulikhisha umundu uyo." UFeesito akamwamula akati, "Ghwe malafyale, indiangiise naghwe kukwako ningeeo ukuti umapulikhise."

UPaabhuli pandaashi pa malafyale uAghilipa

²³ Ishiku liilyo likakongagha, umalafyale uAghilipa nu Bhelinike bhakiisa nu bhukulumba ubhukulu, bhakiingila mu ibhalaasa pamupeene na bhosongo abha bhashikali na bhandu abhaghindikighwa abha mu kaaya. Po umalafyale pamupeene na bhandu bhala bhooshi bhakiikala pa fitengu fyabho. Bhwo bhiiikala, uFeesito akalaghila abhashikali ukuti bhiise nu Paabhuli pandaashi pa malafyale, bhooppe bhakiisa naghwe. ²⁴ Po uFeesito akayugha akati, "Ghwe malafyale Aghilipa, nuumwe mweshi mwe muli pamupeene nuutwe, umundu uyu yuuyo iimite pandaashi papiitu, ghwe yuuyo abhayuuta bhooshi abha mu kaaya aka Kayisaaliya muno na bha ku Yelusaleemu bhakamusitaakite kukwangu. Bhaayweghite leka ukuti bhatakumulonda umundu uyu ukuti abhange mwumi. ²⁵ Loole bhwo une naapulikhisha inongwa shaake, indaalyaghte ibhiibhi naalimo kukwake liilyo libhaghile ukumupelela ukuti aghoghghwe. Ku nongwa iya kuti umwene aasuumite une ukuti inongwa yaake yilongighwe nu Kayisaali, une ingiitikhisha nu kulaghila abhashikali ukuti bhabhuuke naghwe kukwake. ²⁶ Loole une indali nasho isha kumusimbila uKayisaali isha mundu uyu.

²⁷ Paapo ni-inong' ona ukuti kataa kiisa ukubhuuka nu mupinyighwa kwa Kayisaali chishita kulangisha pabhwelu inongwa shaake shiisho atulite."

[†] Bhelenga ingamu iya UHELOOTI ku Mashu aMaheesha.

UPaabhuli akwitetela pandaashi pa malafyale uAghilipa

26 Po umalafyale uAghilipa akamubhuula uPaabhuli akati, “Ghwe Paabhuli, ulu naakwitikisha ukwitetela yughweghwe.” Po uPaabhuli akiimika akakono kaake ukuti iitetele, akayugha akati, ²“Ghwe malafyale Aghilipa, une ingwibhona ukuti indi nu lusako ku nongwa iya kwima pandaashi papaako umuusughu bhwo ingwitetela ku shooshi shiisho aBhayuuta bhakuusitaaka. ³Inguyugha ishi ku nongwa iya kuti ughwe ushimeenye inyiiho shooshi isha Bhayuuta, soona ushimeenye shooshi shiisho aBhayuuta bhakukaanikanagha. Ku nongwa iyo, ingukusuuma ghuumbulikishe akiisa shiisho inguya pakuyugha.

⁴“ABhayuuta bhooshi bhakameenye akayiilo kangu ukwandila ku bhukeke bhwangu. Ukufuma kubhwandilo bhaameenye muumwo ingikalilagha mu chiisu changu na mu kaaya aka Yelusaleemu.

⁵Bhaameenye ku kabhalilo akatali ukuti ingakongagha inyiiho shooshi isha Bhafalisaayi nu kuti linga bhiighanite, bhabhaghiiile ukushimikisha ukuti ingabha ghwe yumo mu chibhughutila icha Bhafalisaayi bhaabho bhakakongagha indaghilo isha Chaala. ⁶Loole umuusughu niimite panu ingulongighwa ku nongwa iya kuti indi nu lusubhilo ukuti uChaala indiakamaliishe ulufingo lwake luulwo akabhiika ku bhosekulu bhiiitu. ⁷Ulwitikano ulu lwo luulwo ifikolo fyitu kalongo na fibhili (12) fyope fikusubhaalila ukulwagha ku sila iya kumwipuuta uChaala ku maka pamuusi na pabhushiku. Ghwe malafyale, aBhayuuta abha bhakuusitaaka une ku nongwa iya kulumbilila ulusuubhilo ulwo! ⁸Kali, kooni umwe mwe Bhayuuta pakafu ukwitika ukuti uChaala akubhashuusha abhafwe?

⁹“Nalooli, nuune ingiitigagha ukuti ingulondighwa ukubhomba isila inyingi shiisho shikuyikaanika ingamu iya Yeesu ughwa kufuma mu kaaya aka Naasaleeti. ¹⁰Isho sho shiisho ingashibhombagha mu kaaya aka Yelusaleemu. Ku maka agha bhosongo abha bhapuuti ingabhinyagha mu nyumba iya bhapinyigwa abhiitiki abhingi bhaabho bhakabhombagha shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala. Akabhalilo kaako abhalongoshi abha Bhayuuta bhakalondagha ukubhaghogha abhiitiki abho, nuune ingakomagha ikuula iya kwitikisha ukuti bhaghoghighe. ¹¹Utubhalilo utwingi ingabhuukagha mu masinaghoghi ghaabho pakubhafulasha nu kubhafimbilisha ku maka ukulufuyula ulwitiko lwabho. Ingabhakalalilagha leka abhandu abho nu kwanda ukubhalonda na ku fyisu ifya ku bhuheesha kuukwo bhakikalagha nu kubhafulasha.”

UPaabhuli akulingaania muumwo akapindikila kwa Chaala

(Mbombo isha Bhatumighwa 9:1-19; 22:6-16)

¹²UPaabhuli akeendelela ukuyugha akati, “Ishiku limo ingabhuukagha pakubhakola abhiitiki abho ku kaaya aka Ndameesiki ku nongwa iya kuti abhosongo abha bhapuuti bhakaanyiitikisha nu kuumba amaka. ¹³Ghwe malafyale, bhwo indi mu sila bhwo isubha lyafika pamutu (6:00), nakalinga ingabhuubhona ubhwelu ubhukulu ukufuma kumwanya bhuubhwo bhukabha bhwele leka ukukinda ubhwelu ubhwa lisubha, bhukaambalila imbafu shooshi pamupeene na bhandu bhooshi bhaabho bhakaghendagha pamupeene nuune. ¹⁴Une pamupeene na bhanyiitu tukagha paase. Nakalinga ingapulika ishu iya mundu yuuyo akayugha mu njugha yangu iya Chihibhuli, likaambuula likati, ‘Ghwe Saabhuli! Ghwe Saabhuli! Kali, kooni kufululasha? Linga kufululasha une, kwifulasha yughweghwe.’

¹⁵“Po une ingabhuusha ingati, ‘Ghwe Malafyale, kali, ghwe ghwini?’ UMalafyale akaanyaamula akati, ‘Une nee Yeesu yuuyo ughwe kumufulasha. ¹⁶Loole nyatuka, iima nu tulundi twako, naakusetukila paapo naakusala ukuti ubhange mubhombi soona mukeeti ghwangu. Soona indifumushange shiisho ghwashibhona umuusughu na shiisho ingaali indiingulungishange mundaashi. ¹⁷Indiingakupoke ughwe ukufuma ku Bhayuuta abhanyiinyu na ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta bhaabho une indiingakutume kukwabho. ¹⁸Indiingakutume ukubhigula amaaso ghaabho ukuti bhatiile mu chiisu nu kwisa ku bhwele. Amashu agha kwo kuti, indiingakutume kukwabho ukuti bhatiile ku bhulongoshi ubhwa Seetano nu kwanda ukulongoshigwa nu Chaala. Ku nongwa iya kuti indibhakaanyiitike une, uChaala indiakabhabohokele imbiibhi shaabho nu kubhapa ubhuyo bhwabho bhahbe pamupeene na bhasaligwa bhaake.’”

¹⁹Po uPaabhuli akeendelela ukuyugha akati, “Ghwe malafyale Aghilipa, ku nongwa iyo indakashifuuya shiisho shikaasetukila ukufuma kumwanya. ²⁰Loole ingashilumbilila isho taashi ku bhandu abha mu Ndameesiki bhala. Po ingabhuuka pakushilumbilila ku bhandu abha mu kaaya aka Yelusaleemu na mu twaya utukulu twoshi tutwotwotunguuliile ichiisu icha Yuteeya. Soona ingabhuuka pakulumbilila ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. Ingalumbilila kukwabho ukuti

bhapinduke nu kwilaata imbiibhi shaabho, bhapinduke nu kwanda ukubhomba imbombo shiisho shikulangisha ukuti bhiilaatite nalooli. ²¹Ku nongwa iya kuti ingalumbililagha isho, aBhayuuta bhakaangola bhwo indi mu lupaso ulwa Nyumba iya Chaala nu kulonda ukunogogha. ²²Loole uChaala ghwe yuuyo endelelelaga ukunyaafwa ukufika umuusughu, bhwo ingwima nu kulumbilila pandaashi pa bhandu bhooshi abhaghindikighwa na bhaabho bhataa bhaghindikighwa. Inongwa shiisho ingushiyugha sho shiisho umusololi uMoose na bhasololi abhanine abha Chaala bhakashiyugagha ukuti indishikabhonekaghe. ²³Bhakayugha ukuti uMesiiya akulondighwa ukushaagha indamyo inyingi, nu kuti indiakabhe ghwa bhwandilo ukushuuka nu kulumbilila indumi iya Chaala, yiyo yili ungati bhwele bhuubhwo bhukulangisha isila iya bhupoki ku bhandu bhooshi aBhayuuta na ku bhaabho bhataa Bhayuuta.”

²⁴Bhwo uPaabhuli akwendelela ukuyugha, uFeesito akayugha ku ishu iya pamwanya akati, “Ghwe Paabhuli, ughwe uli ni chighili! Uku-manyila ngaani ukwo kwakupelala ukubha ni chighili!” ²⁵Loole uPaabhuli akamwamula akati, “Ghwe mughindikighwa Feesito, une indali ni chighili. Loole shooshi shiisho inguyugha sha nalooli, soona indi na mahala ghooshi. ²⁶Umalafyale uAghilipa ghwepe ashimeenye akiisa shooshi ishi, yo yiyo nongwa iyo ingushiyugha ku maka. Une indi nu bhwanalooli ukuti litaliipo naalimo mu nongwa shooshi ishi liilyo atalimeenye paapo shooshi shikabhombighwanga pabhwele.” ²⁷Po uPaabhuli akabhuusha akati, “Ghwe malafyale Aghilipa, kali, kushiitika shiisho abhasololi abha Chaala bhakasimba? Une imeenye ukuti kushiitika.” ²⁸Umalafyale uAghilipa akamwamula uPaabhuli, akamubhuusha akati, “Ghwe Paabhuli, kali, kwinnong’ona ukuti ku kabhalilo akapimba ako ubhaghiiile ukuumbela une ukubha Mukilisi?” ²⁹UPaabhuli akamwamula akati, “Kabhe kabhalilo kapimba pamu katali, ingwipuuta kwa Chaala ukuti ughwe pamupeene na bhandu bhooshi abhanine bhaabho bhakuumbulikisha une umuusughu bhahbe bhiitiki abha Yeesu ungati neene, loole indakwipuuta ukuti mupinyighe ni minyololo iyo isa muumwo imbinyiighwe.”

³⁰Bhwo uPaabhuli aayugha amashu agho, umalafyale uAghilipa, usongo uFeesito, uBhelinike na bhanine bhooshi bhaabho akiikala pamupeene nabo bhakiima nu kwanda ukutiila. ³¹Bhwo bhaatiila mu ibhalaasa lila, bhakaanda ukuyughisania bheene-bheene bhakati, “Umundu uyu atabhombite ibhiibhi naalimo liilyo likumulonga ukuti aghoghighe pamu apinyighe ni minyololo.” ³²Umalafyale uAghilipa akamubhuula uFeesito akati, “Linga umundu uyu atakasuomagha ukuti uKayisaali alonge inongwa yaake, ngali ghwmwabhula.”

Bhakubhuuka nu Paabhuli mu chiisu icha Looma

27 Po uFeesito akalaghila ukuti tukwele mu ngalabha nu kubhuuka ku Looma mu chiisu icha Itaaliya. Mu kabhalilo ako bhakamubhiika uPaabhuli na bhapinyigwa abhanine mu tukono utwa songo yumo ughwa bhashikali yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Yuliyo. UYuliyo akafumagha mu chibhughutila icha bhashikali abha Kayisaali uAghuusito. ²Po tukakwela ingalabha yiyo yikafumagha mu kaaya aka Andulamitiyo nu kubhuuka ku twaya tutwotwotuli ku chiseese ku nyanja mu chiisu icha Aasiya. Bhwo tukutiila, tukabha pamupeene nu mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Alisitaako yuuyo akafumagha mu kaaya aka Tesaloniike mu chiisu icha Makendoomiya.

³Ishiku ningeelelo, tukafika mu kaaya aka Sindoni. Bhwo twafika, uYuliyo akamubhombela akiisa uPaabhuli ku sila iya kumwitikisha ukuti akomaane na bhamanyani bhaake bhaabho bhakiikalagha mu kaaya ako ukuti bhamwafwe fiifyo akalondagha. ⁴Bhwo twatiila mu kaaya aka Sindoni, ingalabha yikaghenda kulubhafu ulwa kumutu ulwa lusungo ulwa Kiipulo. Tukabhomba ulwo ku nongwa iya kuti tukooghopagha ichikungu ichikali. ⁵Tukalobhoka inyanja ukughendela kulubhafu ulwa chiisu icha Kilikiya ni chiisu icha Pamufiliya, tukafika mu kaaya aka Miila kaako kali mu chiisu icha Likikiya. ⁶Bhwo tukaali tuli mu kaaya aka Miila, usongo ughwa bhashikali uYuliyo yula akapulika ukuti yilipo ingalabha yiyo yikafumagha mu kaaya aka Alekisandiliya nu kubhuuka mu chiisu icha Itaaliya. Pabhmalilo tweshi tukakwela mu ngalabha yila. ⁷Ingalabha yila yikaghendagha panandi panandi nu kwegha amashiku amingi mu sila, po tukafika ku ndamyo mu kaaya aka Nindo. Ku nongwa iya chikungu ichikali, ingalabha yikapootwa ukugholoka isa muumwo tukalondelagha. Po ukuti ingalabha manye yikomaane ni chikungu, yikaghenda kulubhafu ulwa lusungo ulwa Kileete kupiipi nu bhuyo bhumo bhuubhwo ingamu yaake bhakatingi Salumone. ⁸Po tukaghenda kulubhafu ulwa Kileete ku ndamyo inyingi nu kufika pabhuyo bhumo paapo ingalabha yibhaghiiile ukwima. Ubhuyo ubhwo ingamu yaake bhakatingi Bhuyo Bhwisa paapo pakabha papiipi na kaaya aka Laseeya.

⁹Po tukataagha akabhalilo akingi ukughenda mu nyanja, soona koope akabhalilo akiisa aka kughenda mu nyanja kakabha kaashila. † Po

kukabha kupala leka ukwendelela ukuchuula mu nyanja. Po uPaabhuli akabhasoka akati, ¹⁰ “Mwe bhanyiitu umwe, ingusuuma muumbulik- ishe! Naatesha ukuti isila yiitu indiyibhe ni ndamyongulu leka paapo ingalabha ni mishigho yaake indifkomanike, soona abhandu bhamu pakati papiitu indibhafwe.”

¹¹ Loole usongo ughwa bhashikali yula atakapulika shiisho uPaabhuli akayugha, loole akitikana na shiisho umughendesha ngalabha nu mwene ngalabha bhakamubhuula. ¹² Ku nongwa iya kuti pabhuyo paapo ingalabha yikwimagha patakabha akiisa akabhalilo aka mbepo, abhandu abhingi bhaabho bhakabha mu ngalabha yila bhakiitkana ukutiila pabhuyo bhula nu kusubhaalila ukufika mu kaaya aka Foyinike nu kwikala ukwo akabhalilo aka mbepo. Ubhuyo ubhu bhukabha mu chiisu icha Kileete bhuubhwo bhukatedekeshighwa akiisa ukushighila ichikungu ichikali chiicho chikafumilagha kuukwo isubha likukilila.

Ichikungu mu nyanja

¹³ Bhwo ichikungu chiicho chitakabha na maka chiicho chikafumi- lagha kutulundi chaanda ukukuka, abhaghendesha ngalabha bhakaan- da ukwinong’ona ukuti bhabhaghili ukufika kuukwo bhakabhuuk- agha. Po bhakaghatiisha umwela nu kwanda ukughendesha ingalabha nu kubhuuka ukughendela kulubhafu ku lusungo ulwa Kileete. ¹⁴ Loole bhwo akabhalilo akapimba kaakinda, ichikungu icha maka chikakuk- agha ukufuma ku lusungo ulwa Kileete, chiicho ingamu yaake bhakatingi Ebhulakilo kwo kuti, “Chikungu ukufuma kumutu.”

¹⁵ Ichikungu chila chikaanda ukuyikoma ku maka ingalabha yila, ku nongwa iyo tukapootwa ukwendelela isa muumwo tukalondelagha. Pabhumalilo abhaghendesha ngalabha bhakaleka ukuyilongosha, loole ichikungu chikaanda ukuyisungila ku maka ingalabha. ¹⁶ Po ingalabha yikaghenda kulubhafu ku lusungo ulunandi luulwo ingamu yaake bhakatingi Kabhunda. Ulusungo ulwo lukashighila panandi ichikungu chiicho chikakukagha. Bhwo ingalabha yikughenda, abhaghendesha ngalabha bhakakweshu na kupinya ku ndamyongulu ubhwato ubhwa kub- hapoka abhandu bhaabho bhakabha mu miishi. ¹⁷ Bhwo bhaabhuukwe- sha ubhwato, bhakayipinya ingalabha paase ni ngoye ukuti fikolane pamupeene manye yikomaniagha. Ku nongwa iya kuti bhakooghopagha ukuti ingalabha indiyibhuuke nabho ukufika ku mu- sanga ghuughwo ghukabha ku chiseese ku chiisu icha Limbiya, bhaki- isha umwela umung’ wamu ghula mukati mu nyanja nu kuyileka ingal- abha ukuti ichikungu chiysungilaghe panandi panandi. ¹⁸ Ishiku iya ningeelo ichikungu ni nguli isha mu nyanja fikoongelagha ukuyikoma akabhiibi ingalabha. Po abhabhombi abha mu ngalabha bhakaan- da ukutiisha imishigho nu kutaagha mu nyanja ukuti ingalabha yibhe mbepe. ¹⁹ Loole pi ishiku iya bhutatu bhwo bhaagha ichikungu chik- wendelela ngaani, bhakaan- da ukutaagha ni fibhombelo fimo ifya kugh- endeshakesha ingalabha ukuti yibhe mbepe. ²⁰ Ichikungu chikeendelela ukukuka ku maka ngaani, tukanda ukupootwa ukulibhona isubha ni ndoondwa ku mashiku amingi. Pabhumalilo tutakabha nu lusubhilo ulwa kupona.

²¹ Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu ngalabha yila bhakiikala amashiku amingi chishita kulya naakamu. Po ishiku limo uPaabhuli akiima pakati papaabho, akabhabhuula akati, “Mwe bhanyi- itu umwe, linga mukaambulikagha ishiku lila liilyo ingabhabhuulagha ukuti manye tutailaghe mu lusungo ulwa Kileete, ngali katakomanika naakamu isa muumwo ishi shaatwagha. ²² Ulu ingubhasuuma mwikashe paapo ataliipo umundu naayumo pakati papiitu yuuyo indi- afwe, loole ingalabha iyi yeene yo yiyo indiyikomanike nu kutwibha. ²³ Ishimeenye ishi ku nongwa iya kuti akabhalilo aka pabhushiku uChaalala yuuyo une nee mundu ghwake soona yuuyo ingumwipuu- tagha, amutumite ughwandumi ghwake kukwangu. Ughwandumi uyo iimite papiipi nuune, ²⁴ aambuulite ukuti, ‘Ghwe Paabhuli, manye gh- woghpaghe! Ughwe kulondighwa ubhuuke ku chiisu icha Looma nu kwima pandaashi pa Kayisaali ukuti akulonge. Soon a ingulonda umanye ukuti ku nongwa iya chisa chaake kukwako, uChaalala indi- hapoke abhandu bhooshi bhaabho bhali pamupeene nuughwe mu ngalabha iyo.’ ²⁵ Ku nongwa iyo, mwe bhanyiitu umwe, ikashanga paapo une ingwitika ukuti uChaalala indiabhombe isa muumwo aambu- uliile. ²⁶ Loole ingalabha indiyitutaaghe ku chiseese icha lusungo lumo.”

²⁷ Ishiku limo bhwo ubhushiku ubhwa kalongo na bhunna (14) bh- wafika ukwandila muumwo ichikungu chikaandila, ichikungu chikabha chikaali chikuyisungila ingalabha mu nyanja iya Andiliya. Bhwo akab- halilo kaafika pabhushiku pakati, abhabhombi bhakiinong’ onagha ukuti ingalabha yaapalamila ukufika ku chiisu ichikafu. ²⁸ Po bhakeegha nu kwisha ichipimilo icha miishi mu nyanja. Bhwo bhaapima,

† AKABHALILO AKIISA AKA KUGHENDA MU NYANJA KAKABHA KAASHILA Mu njugha iya Chighiliki shisimbighwe ukuti, Ichaaka icha kwiyiima ukulya ifindu chikabha chaakinda.

bhakaagha ichishibha chili amatambo amalongo matatu, mahaano na mabhili (37) ukufika paase pa nyanja. Bhwo bhaaghenda pandaashi panandi, bhakapima soona nu kwagha ichishibha chili amatambo ama- longo mabhili, mahaano na mabhili (27) ukufika paase pa nyanja. ²⁹ Ku nongwa iya kuti bhakooghopagha ukuti ingalabha indiyiikome mu lyal- abhwe, abhabhombi bhakeegha imyela iming’ wamu minna yiyo yik- abha kunyuma ku ngalabha nu kutaagha mu nyanja ukuti ingalabha manye yighendaghe. Po bhakaan- da ukwipuuta ukuti kuchange lubhilo. ³⁰ Abhabhombi abho bhakalondagha ukwika nu kuyileka ingalabha ukuti bhakinde nu kusobha. Po bhakiisha ubhwato loole bhakiibhiika un- gati bhakulonda ukwisha umwela umung’ wamu ghuughwo ghuk- abha kundaashi ku ngalabha. ³¹ Loole uPaabhuli akashaagha shiisho bhakabhomagha, po akamubhuula usongo ughwa bhashikali pamu- peene na bhashikali abhanine akati, “Linga abhabhombi abha bhatakushaala mu ngalabha iyi, umwe mutabhaghili ukupona.” ³² Po abhashikali bhala bhakayibheghe imighoye yila yiyo abhabhombi bha- la bhakapinya ubhwato. Bhwo bhaayibheghe, bhakabhulekela ubh- wato, bhwope bhukaghwila mu nyanja.

³³ Bhwo kwapalamila ukucha, uPaabhuli akabhasuuma abhandu bhooshi bhaabho bhakabhaamwo mu ngalabha yila ukuti bhalye ifindu, akabhabhuula akati, “Umuusughu lishiku lya kalongo na manna (14) bhwo mukaali mukupaasha ukuti mutaliile naakamu. ³⁴ Ulu ingub- hasuuma mulye ifindu paapo indifibhaafwe ukuti mubhange bhuumi. Ingubhabhuula ulwo ku nongwa iya kuti ataliipo umundu naayumo pakati papiinyu yuuyo indiasofye na kang’ wili kamu ukufuma ku mutu ghwake.”

³⁵ Bhwo uPaabhuli aayugha amashu agho, akeegha umukati, akamu- paalisha uChaalala pandaashi pa bhandu bhooshi, akaghubheghulania, akaanda ukulya. ³⁶ Ukukongana na shiisho uPaabhuli akabhomba, ab- handu bhooshi bhakakabha amaka, bhooppe bhakeegha ifindu nu kulya. ³⁷ Mu ngalabha yila tukabhaamwo abhandu imya shibhili, amalongo mahaano na mabhili, bhahaano na yumo (276). ³⁸ Bhwo abhandu bhooshi bhaalya nu kwikuta, bhakaan- da ukutaagha ingano mu nyanja ukuti ingalabha yibhe mbepe.

³⁹ Bhwo bhwachacha, abhabhombi abha mu ngalabha yila bhakachib- hona ichiisu chimo, loole bhatakachimanyagha. Po bhakatesha nu kub- hubhona ubhuyo bhomo bhuubhwo bhukabha nu musanga, bhaki- itkana ukughela ukuyighendesha ingalabha yila ukuti yifike pabhuyo bhula. ⁴⁰ Bhamu bhakabheghe ingoye shooshi shiisho bhakapinya imyela iming’ wamu nu kuyileka yighwile mu nyanja, soona abhanine bhakabhuula ingoye shiisho bhakapinya ichipotelolo icha ngalabha. Po bhakakweshu umwenda umukulu kundaashi ku ngalabha ukuti ichikungu chiysungilaghe ingalabha kundaashi ukubhuuka ku chiseese. ⁴¹ Loole bhwo ingalabha yila yaafika paapo umusanga umwin- gi ghukabhungaana mukati mu nyanja un- gati chighamba, yikapootwa ukughenda. Ulubhafu ulwa kundaashi ulwa ngalabha lukiingila mu musanga, ingalabha yikapatila, loole ulubhafu ulwa kunyuma ulwa ngalabha lukakomanika nu kuyabhanika ku nongwa iya kukomighwa ku maka ni nguli ingulu.

⁴² Bhwo abhashikali bhaashibhona shooshi isho, bhakatumula ukuti bhabhaghoghe abhapinyigwa bhooshi paapo bhakooghopagha ukuti bhabhaghili ukusabha nu kulobhoka ku isiila, bhakinde nu kusobha. ⁴³ Loole ku nongwa iya kuti usongo ughwa bhashikali atakalondagha ukuti uPaabhuli aghoghighe, akabhakaanisha abhashikali bhala ukuti manye bhabhombaghe shiisho bhabaatikite. Po akalaghila ku bhandu bhooshi ukuti umundu ghweshi yuuyo abhaghili ukusabha, itaaghe mu nyanja taashi, asabhe nu kulobhoka ku isiila. ⁴⁴ Loole abhanine bhooshi bhaabho bhatakamanya ukusabha, usongo yula akalaghila ukuti bheeghe amatapwa pamu ifibhali ifya ngalabha yiyo yikako- manika ukuti fibhaafwe ukulobhoka. Pabhumalilo ghweshi umundu akalobhoka akiisa.

Injoka yikumuluma uPaabhuli mu lusungo ulwa Meliita

28 Bhwo twalobhoka inyanja akiisa, tukashaagha ukuti tuli mu lusungo lulwo ingamu yaake bhakatingi Meliita. ² Ab- henekaaya abha chiisu chila bhakatupokeela akiisa leka ku sila iya kutupembela umulilo ughwa kwota paapo imbepo yikabha nyingi leka, soona ni fula yikatimagha. ³ UPaabhuli akateenyagha ingwi. Bhwo akushibhiika pa mulilo, nakalinga injoka yikafuma mu ingwi shila ku nongwa iya kukinda umulilo ghula, yikamuluma uPaabhuli pa kakono nu kwinienga pala pala. ⁴ Bhwo abhenekaaya bhaayibhona injoka yik- weleela pa kakono aka Paabhuli, bhakabhuulana bheene-bheene bhakati, “Nalooli shikulangisha ukuti umundu uyu mughoghe. Pamu- peene nu kuti aapona ukufwa mu nyanja, loole uchaala ghwitit ughwa bhwanalooli indiamughoghe.” ⁵ Po uPaabhuli akayisanyandila pa mulilo injoka yila, loole umwene atakashaagha indamyongulu naashimo. ⁶ Abhandu bhala bhakiinong’ onagha ukuti lumo uPaabhuli indisiule

pamu indiaghwe paase nu kufwa. Loole bhwo bhaalindilila ku kabhalililo akatali nu kwagha uPaabhuli atakushaagha indamyo naashimo, bhakasanuka inyinong'ono shaabho, bhakaanda ukubhuulana bheene-bheene bhakati, "Umundu uyu ghwi chaala."

**UPaabhuli akumuposha ughwise ughwa songo
ughwa lusungo ulwa Meliita**

⁷Papiipi na pabhuyo pala paapo tukootagha umulilo, pakabhaapo ni mighunda iya mundu yumo usongo ughwa lusungo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Pubhuliyu. Ishiku limo akatupaalila ukuti tubhuuke kukaaya kaake, nuutwe tukabhuuka. Bhwo twafika, akatupokeela akiisa leka nu kutuswila ku mashiku matatu. ⁸Mu kabhalililo ako, ughwise ughwa Pubhuliyu uyo akabha aghonite pa chitala ku nongwa iya kuti akabhina isekema nu lwa mukati. Po bhwo uPaabhuli aapulika inongwa isho, akabhuuka pakumulamuka nu kwingila kuukwo umubhine akaghona. Bhwo aafika, akamwagha umubhine, akamwiputila kwa Chaala, akabhiika utukono twake pa mubhine yula, akamuposha. ⁹Bhwo shaabhombighwa isho, abhabhine abhanine bhooshi abha mu lusungo ulwa Meliita bhakabhuukagha kwa Paabhuli, ghwepe akabhaposhanga bhooshi. ¹⁰Soona bhakatughindika ku sila inyingi leka nu kuti bhwo akabhalililo kaafika aka kutiila nu kukwela mu ngalabha, bhakatupa ifindu nu tundu utunine tuutwo tukalondagha mu sila yiitu.

**UPaabhuli akufuma mu chiisu icha Meliita
nu kubhuuka ku Looma**

¹¹Bhwo twikala imyeshi mitatu mu lusungo ulwa Meliita, tukatiila nu kukwela ingalabha inine iya kufuma mu kaaya aka Alekisandiliya yiyiyo yikashaala mu lusungo ulwa Meliita akabhalililo aka myeshi iya chikungu ichikali. Pandaashi pa ngalabha yila pakabhiikighwa ichifwani icha bhochaala abhombasa bhaabho ingamu shaabho yumo akabha ghwi Kasita nu munine akabha ghwi Polukisi. ¹²Tukafika mu kaaya aka Silakuusi nu kwikala mu kaaya ako amashiku matatu. ¹³Tukatiila ni ngalabha mu kaaya ako nu kufika mu kaaya aka Leghiyo kaako kali mu chiisu icha Itaaliya. Bhwo ishiku limolyene lyakinda, imbepo yikaanda ukukuka ukufuma ulubhafu ulwa kutulundi. Imbepo iyo yikatwafwa leka ukuti tughende lubhilo ni ngalabha. Pi ishiku iya bhubhili, tukafika mu kaaya aka Putiyoli paapo tukiika nu kuyileka ingalabha. ¹⁴Bhwo twika mu ngalabha yila, tukabhaagha abhiitiki abhanyiitu bhamu mu kaaya ako, bhakatusuma ukuti twikale pamupeene nabho mu nyumba shaabho ku mulungu ghumo. Bhwo twikala nabho ku mashiku agho, tukatiila nu kwanda ukubhuuka ku kaaya aka Looma. ¹⁵Bhwo abhiitiki abha mu chiisu icho bhaapulika ukuti tuli mu sila ukubhuuka ku Looma, bhakiisa pakutupokeela pabhuyo paapo ingamu yaake bhakatingi Munaalo ghwa Apiyo. Abhiitiki abhanine bhakalindililagha ukutupokeela pabhuyo paapo ingamu yaake bhakatingi Nyumba Shitatu isha Bhaheesha. Bhwo uPaabhuli aabhabhona, akamupaalisha uChaala, akakabha amaka. ¹⁶Bhwo twafika mu kaaya aka Looma, uPaabhuli akiitishighwa ukwikala mu nyumba yaake mwene pamupeene nu mushikali ughwa kumulindilila.

UPaabhuli akulumbilila ku bhandu abha mu kaaya aka Looma

¹⁷Bhwo amashiku matatu ghaakinda, uPaabhuli akabhiitisha pamupeene abhalongoshi abha Bhayuuta abha mu Looma. Bhwo bhaabhungaana, akabhabhuula akati, "Mwe Bhayuuta bhanyiitu umwe, pamupeene nu kuti indakabhombela ibhiibhi naalimo abhandu bhiitu, soona indakabhomba shiisho shikabha pashima ni nyiiho shiisho abhosekulu bhiitu bhakatulekela, poepe aBhayuuta bhamu abha mu Yelusaleemu bhakaangola nu kuumbiika mu tukono utwa Bhalooma.

¹⁸ABhalooma bhala bhakaambuushikisha akiisa nu kwagha indali ni nongwa naayimo. Po bhakalonda ukuunyaabhula paapo bhatakayaagha inongwa naayimo kukwangu iya kuti bhaangoghe.

¹⁹Loole abhalongoshi abha Bhayuuta abha mu kaaya aka Yelusaleemu bhakaanda ukukaana ukuti manye naabhuulighwe. Po ingasuma ukuti uKayisaali alonge inongwa yangu pamupeene nu kuti indakalondagha ukulongana na Bhayuuta abhanyiitu. ²⁰Iyi yo yiyiyo nongwa iya naabhiitisha ukuti tukomaane nu kuyugha nuumwe paapo ingulonda mu-manye ukuti une imbinyiighwe ni minyololo iyi ku nongwa iya lusubhilo luulwo bhali nalwo abhandu abha Isilaeli."

²¹Po abhalongoshi abha Bhayuuta bhala bhakamwamula uPaabhuli bhakati, "Utwe tutapokeelite ukalata naayumo ukufuma ku Bhayuuta abhanyiitu abha mu Yuteeya yuuyo akukuyugha ughwe, soona atiisile umundu naayumo ukufuma pakati papaabho ughwa kutubhuula inongwa shaako pamu ubhubhiibhi bhwako. ²²Loole tukulonda ukupulikisha ukufuma kukwako shiisho ughwe kwionong'ona paapo utwe tumeenye ukuti kwoshi kula kuukwo kubhuuka abhandu bhakuchiyugha akabhiibhi ichibhughutila chaako."

²³Po abhalongoshi abha Bhayuuta bhala bhakiitkana nu Paabhuli ukukomaana ishiku inine mu nyumba yiyiyo akiikalagha. Bhwo ishiku iyo lyafika, aBhayuuta abhingi bhakiisa nu kubhangaana mu nyumba yila. Po uPaabhuli akabhalingaana inongwa inyingi isha chitangalala icha Chaala ukufuma pangeelo ukufika namasubha. Akashishimikishanga shiisho akashiyugha ku sila iya kubhalangisha shiisho shisimbiighwe mu bhokalata abha ndaghilo isha Moose na mu bhokalata abha bhasololi abha Chaala abha bhwiila. Akabhalingaaniaanga shooshi isho nu kubhapyeesha ukuti bhoopo bhamwitike uYeesu.

²⁴ABhayuuta bhamu bhakiitika ukuti shiisho uPaabhuli akayugha shikabha sha nalooli, loole abhanine bhakakaana ukwitika. ²⁵Po bhakaanda ukukaanikana bheene-bheene nu kwanda ukufumaamwo mu nyumba yila. Bhwo bhakufuma, uPaabhuli akabhabhuula akati, "UMBepo uMwelu akayugha sha nalooli na bhosekulu bhiitu ukughendela ku musololi uYesaaya ukuti, ²⁶Bhuuka ku bhandu abha, bhabhuule ukuti,

"Ukupulika indimupulikaghe,
loole mutaamushaaghaniange.

Ukutesha indimuteshange,
loole mutaamumanyaghe.

²⁷Ku nongwa iya kuti indumbula isha bhandu abha ngafu,
bhashindiile ifyufwo fyabho,
bhashishiilite amaaso ghaabho,
ukuti amaaso ghaabho manye ghateshange,
ifyufwo fyabho manye fipulikaghe
ni ndumbula shaabho manye shishaaghaniange,
manye bhakapinduke ukuti imbapoke." ' ' †

²⁸Po uPaabhuli akeendelela ukuyugha akati, "Ulu mumanye ukuti uChaala atumite ubhupoki ubhu ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta, bhoopo indibhabhupokeele nu kubhwitika."

²⁹Bhwo uPaabhuli aamala ukuyugha amashu agho, aBhayuuta bhakatiila nu kubhuuka bhwo bhakwendelela ukukaanikana ngaani bheene-bheene.]

³⁰UPaabhuli akiikala mu nyumba yila yiyiyo akahombagha indalama ku fyinja fibhili. Abhandu abhingi bhakabhuukagha pakumutesha, ghwepe akabhapokeelagha akiisa. ³¹Ku fyinja fibhili ifyo, uPaabhuli akalumbililagha inongwa isha chitangalala icha Chaala nu kumanyisha iNongwa iNyiiisa iya Malafyale uYeesu Kilisiti ku maka chishita kwoghopa nu kuti atakabhaapo umundu naayumo ughwa kumukaanisha.

† 28:26-27 Yesaaya 6:9-10

Bhalooma

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu mutumighwa uPaabhuli. Akasimba ukalata uyu bhwo ali mu kaaya aka Kolinti. Shikulangisha ukuti akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano, ifyinja fihaano ni chinja chimo (56) bhwo uYeesu aapaapighwa. UPaabhuli akabhasimbilagha abhiitiki abha mu chiisu icha Looma. Mu bhiitiki abho bhakabhaamwo aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta. Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhamanyisha abhandu abha mu fyisu fyoshi ukuti bhamwitikaghe nu kumapulika uYeesu Kilisiti. Inyango inine yikabha ya kubhamanyisha abhandu bhooshi ukuti uChaala atakumbhelengela umundu ukubha ghwanaalooli ku sila iya kushikonga indaghilola isha Moose, loole ku sila iya kumwitika uYeesu Kilisiti kwene.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli, nee indi mub-
1 hombi ughwa Kilisiti uYeesu. UChaala akaanyiitisha nu kuusala ukubha mutumighwa ukuti ifumushange iNongwa iNyiisa ukufu- ma kwa Chaala. ² INongwa iNyiisa iyo yo yiyo uChaala akafinga ukufu- ma kubhwandilo ku sila iya bhasololi [†] bhaake isa muumwo shisimbighwe mu Masimbo aMeelu. ³ Inongwa iyo yikumuyugha uMwana ghwake uYeesu Kilisiti yuuyo ku sila iya kupaapighwa ku mubhili, umwene akufuma mu chikolo icha malafyale uNdaabhiti. ^{††} Umwana uyo ghwe yuuyo uChaala akamushuusha ku sila iya maka agha Mbepo uMwelu. Ku sila iya maka agho, uChaala akamulangisha ukubha Mwana ghwake. [‡] Uyo ghwe yuuyo ghwi Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti. [§] Ukughendela kukwake, uChaala akaambelela ichisa nu kuumbika ukubha mutumighwa ghwake. Akabhomba ulwo ukuti imbiitishange abhandu bhooshi bhaabho bhataa Bhayuuta, ukuti bhamwitikaghe uMalafyale uYeesu nu kukonga ubhwhighane bhwake ukuti ingamu yaake yipaalighwange. [¶] Nuumwe muli mu chibhughutula chimocheene icha bhandu bhala bhaabho uChaala abhiitishiishe ukubha bhandu abha Yeesu Kilisiti. ^{‡‡} Ingubhasimbila ukalata uyu umwe mwe bhiitiki mwe muli mu kaaya aka Looma, mwe uChaala abhaghanite nu kubhasala ukubha bhiitiki bhaake. ^{‡‡} Ingusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Taata uChaala na kwa Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti fibhange mu ndumbula shiinyu.

Ukupaalisha ni nyipuuto isha Paabhuli

⁸ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingumupaalisha uChaala ku nongwa yiinyu mweshi ku shiisho uYeesu Kilisiti aashibhombite, paapo ukumwitika kwinyu uYeesu Kilisiti kukuyughighwa na bhandu bhooshi abha mu chiisu chooshi. ⁹ UChaala yuuyo ingumubhombela ku ndumbula yangu yooshi ku sila iya kubhalumbilila abhandu abhanine iNongwa iNyiisa isha Mwana ghwake, ameenye muumwo ingubhiipuutula amashiku ghooshi. ¹⁰ Ingumusuma uChaala amashiku ghooshi ukuti ku bhwhighane bhwake aambe akabhalilo ulu aka kwisa kukwinyu pakubhatesha. ¹¹ Ingunyonywa leka ukubhahona ukuti imbamanyishe isha fikungilwa ifya Mbepo uMwelu ukuti mukale mu ndumbula shiinyu. ¹² Naayugha amashu agho ukuti umwe pamupeene nuune tukasaniange twibheene-bheene muumwo tukumwitika uYeesu. ¹³ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingulonda mumanye ukuti ingabhaatika akabhalilo akingi ukwisa pakubhatesha, loole shiliipo shiisho shiku- ushigihila ukufika ulu. Ingulonda niise indumbilile iNongwa iNyiisa kukwinyu ukuti imbaaghe abhandu abha kumwitika uYeesu isa muumwo ingabhombela ku bhandu abhanine bhaabho bhataa Bhayuuta. ¹⁴ UChaala aambiile imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiisa ku

[†] *Bhelenga ishu ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesa.* ^{††} *Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesa.* [‡] *UMWANA GHWAKE Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesa.* ^{‡‡} *ABHIITIKI BHAAKE Bhelenga ishu ilya ABHEELU ku Mashu aMaheesa.*

bhandu bhooshi, ku Bhaghiliki na ku bhaabho bhataa Bhaghiliki, ku bhaabho bhamanyiile na ku bhaabho bhatamanyiile. ¹⁵ Yo yiyo nongwa iyi ishuukitwe leka ukwisa pakulumbilila iNongwa iNyiisa na kukwinyu mwe mukwikala mu chiisu icha Looma.

¹⁶ Une indakufwa isoni ukulumbilila iNongwa iNyiisa paapo ku sila iya nongwa iyo, uChaala akubhapoka abhandu bhooshi bhaabho bhakwitika, ukwandila ku Bhayuuta ukufika ku bhaabho bhataa Bhayuuta. ¹⁷ Paapo iNongwa iNyiisa yikulangisha pabhwele muumwo uChaala akubhahelengela abhandu bhaake ukubha bhanalooli pandaashi pa- paake. Abhandu bhakubhelengeli ghwa ukubha bhanalooli ku sila iya kwitikaashe isa muumwo shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Umugholofu indiabhange mwumi ku sila iya kuunyiitika.” ^{‡‡}

UChaala akubhalonga abhandu ku nongwa iya mbiibhi shaabho

¹⁸ UChaala alangishiishe pabhwele iloyoye lyake ukufuma kumwanya muumwo indiakabhalongwe abhandu bhooshi bhaabho bhatakumwitika na bhaabho ku sila iya mbombo shaabho imbiibhi, bhakubhashighila abhandu ukubhumanya ubhwanalooli ubhwa Chaala. ¹⁹ UChaala indiakabhalongwe abhandu bhooshi abho ku nongwa iya kuti shila shiisho bhaabhaghilile ukushimanya isha Chaala, abhalangishiishe pabhwele. ²⁰ Paapo kubhwandilo, uChaala akapela utundu twoshi. Po ku sila iyo, abhandu bhabhaghilile ukumanya muumwo uChaala abheeliile nalinga bhatakumubhona. Utundu tuutwo apelite tukulangisha ukuti uChaala ali na maka bhwila na bhwila, soona umwene ghwi Chaala mwene, ataliipo umunine. Yo yiyo nongwa iyi abhandu bhatabhaghilile ukwitetela ukuti bhatamumeenye uChaala muumwo abheeliile. ²¹ Loole pamupeene nu kuti bhamumeenye uChaala muumwo abheeliile, poepe bhatakumupaala pamu ukumupaalisha isa muumwo shikulondighwa. Abhandu abho bhakwinong' onagha shiisho mbiibhi, soona iny- nong' ono shaabho sha bhulema. ²² Abheene bhakwinong' ona ukubha bha mahala, loole ngimba bhalema. ²³ Bhalekite ukumwipuuta uChaala ughwa bhukulumba yuuyo mwumi bhwila na bhwila. Bhatendekeshi- ishe nu kwanda ukubhiipuuta abhochaala bhaabho bhali ungati bhandu, fikanu, tuyuni pamu fikanu fiifyo fikukwefuka, pamupeene nu kuti bhooshi abho bhakufwa.

²⁴ Ku nongwa iyo, uChaala abhalekite abhandu abho ukuti bhahom- baghe isa muumwo bhiighaniile ukukongana ni finyonywa fyabho ifib- hiibhi nu kubhombelana bheene-bheene shiisho shikukosha isoni im- ibhili yaabho. ²⁵ Soona bhahusanushiishe ubhwanalooli ubhwa Chaala ukubha bhukulumba yuuyo mwumi bhwila na bhwila. Bhatendekeshi- ukukinda ukumwipuuta uMupeli yuuyo ghwa kupaalighwa bhwila na bhwila. Amen.

²⁶ Ku nongwa iyo, uChaala abhalekite bhahombaghe shiisho shikukosha isoni isa muumwo bhiighaniile. Abhakolo bhalekite ukughona na bhaliisha ukukongana na muumwo uChaala akapelela, loole bhaandwile nu kwanda ukughonana bheene-bheene. ²⁷ Bhubhu- ubhwo, abhaliisha bhoope bhalekite ukughona na bhakolo ukukongana na muumwo uChaala akapelela, loole bhaandwile nu kwanda ukughon- ana bheene-bheene, imbombo shiisho shikukosha isoni. Ku nongwa

iyu, uChaala abhapiile ulufundo luulwo lubhabhaghiile ukukongana nu bhusobhi bhwabho. ²⁸ Ku nongwa iya kuti abhandu abho bhakubhukaana ubhwanalooli ubhwa Chaala, ghwepe uChaala abhalekite bhakongaghe inyinong' ono shaabho imbiibhi. Bhooppe bhaandite ukubhomba imbombo shiisho bhatakulondighwa ukushibhomba. ²⁹ Abhandu abho bhali nu bhubhiibhi ubhwingi ubhwa luko nu luko isa ubhunyalu, ifinyonywa ifibhiibhi, bhali nu lwibhuno, bhaghoghi, bhakwighana ukulwa, ukuyugha ubhummyashi, ukulughulania abhandu nu kuyebha. ³⁰ Abhandu abho bhasongeshi, bhandu bhaabho bhamubhengite uChaala, bhatakubhasaaghila abhanine, soona bhandu bha matingo na miifuno. Kooshi akabhalilo bhakutunga isila imbya iya kubhomba imbiibhi, bhatakubhaghindika abhapaapi bhaabho. ³¹ Soona bhalema, bhatakubhomba shiisho bhakufinga, bhandu bhaabho bhatali ni chisa soona bhakali. ³² Pamupeene nu kuti bhabhumeenye ubhulongi ubhwa nalooli ubhwa Chaala ukuti abhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi isa isho indiakabhalonge nu kubhapyuta, poope bhakwendelela ukushibhomba imbiibhi isho nu kubhapaala abhanine bhaabho bhakubhomba imbiibhi isa isho.

UChaala indiakabhalonge abhandu bhooshi chishita kusala

2 Po linga kumulonga umunyinyu ku mbiibhi shiisho akushibhomba, umanye ukuti kwilonga yughweghwe paapo imbiibhi shiisho akushibhomba umwene sho shiisho nuughwe kushibhomba. Ku sila iyo, utabhaghiile ukwitetela naalimo pandaashi pa Chaala. ² Tweshi tumeenye ukuti uChaala akubhalonga mu bhwanalooli abhandu bhooshi bhaabho bhakubhomba imbiibhi isa isho. ³ Ughwe ghwe kubhalonga abhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi shiisho nuughwe kushibhomba, kali, kwinnong' ona ukuti indiikapone ku bhulongi ubhwa Chaala? ⁴ Kali, kuchifuuya ichisa chaake ichingi nu bhukifu bhwake? Kali, utakumanya ukuti uChaala akukupelela ichisa ku nongwa iya kuti akulonda upinduke nu kwilaata imbiibhi shaako? ⁵ Loole ku nongwa iya kuti indumbula yaako ngafu, soona utakulonda ukwilaata imbiibhi shaako, kwibhiikila yughweghwe ulufundo ulukulu pi ishiku liilyo uChaala indiakangishe ilyoyo lyake nu kubhalonga abhandu bhooshi mu bhwanalooli. ⁶ Pi ishiku ilyo, uChaala indiakangishe ghweshi umundu ukukongana ni mbombo shaake. ⁷ UChaala indiakabhape ubhwumi ubhwa bhawila na bhawila abhandu bhala bhaabho bhakwikaakila ukubhomba inyiisa ku nongwa iya kuti bhakulonda ukupokeela ubhukulumba, ulughindiko nu bhwumi bhuhbwobhutamukomanika naalumo. ⁸ Loole indiakabhakalalile nu kubhapa ulufundo ulukulu abhandu bhala bhaabho bhapafu, bhaabho bhakubhukaana ubhwanalooli, soona bhakubhomba imbiibhi. ⁹ Ghweshi umundu yuuyo akubhomba imbiibhi, indiakashaghe indamyo nu bhuhhafu ubhukali, ukwandila ku Bhayuuta ukufika ku bhaabho bhataa Bhayuuta. ¹⁰ Loole umundu ghweshi yuuyo akubhomba inyiisa, uChaala indiakamupe ubhukulumba, ulughindiko nu lutengaano, ukwandila ku Bhayuuta ukufika ku bhaabho bhataa Bhayuuta. ¹¹ Paapo uChaala atakubhombela akiisa abhandu bhamu ukukinda abhanine.

¹² Abhandu bhooshi bhaabho bhakubhomba imbiibhi chishita kushimanya indaghilo isha Moose, ¹³ uChaala indiakabhalonge chishita kubhombela indaghilo isho. Loole abhandu bhala bhaabho bhakubhomba imbiibhi bhwo bhashimeenye indaghilo isha Moose, uChaala indiakabhalonge ukukongana ni ndaghilo isho. ¹⁴ Paapo uChaala atakumbhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku nongwa iya kushipulikaasha indaghilo, loole akumbhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku nongwa iya kushibhombela imbombo indaghilo isho. ¹⁵ Abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta bhatali ni ndaghilo isha Moose. Loole linga bhakubhomba ukukongana nu tuyiilo twabho isa muumwo indaghilo shikulondela, kwo kuti bhooppe bhashimeenye indaghilo mu ndumbula shaabho pamupeene nu kuti bhatali ni ndaghilo. ¹⁶ Utuyiilo twabho tukulangisha ukuti uChaala asimbite indaghilo mu ndumbula shaabho. Soona ni nyinong' ono shaabho shooppe shikushimikisha isho ukuti sha nalooli paapo akabhalilo kamu shikubhasitaakagha na kabhalilo akanine shikubhiimilagha. ¹⁷ Ishi indishikabhe ulwo pi ishiku liilyo uChaala indiakashilonge inyinong' ono isha bhandu isha kubhutiitu ku sila iya Kilisiti uYeesu. INongwa iNyiiisa yiyo ingulumbilila kukwinyu yikulingaanisa isho.

ABhayuuta ni ndaghilo isha Moose

¹⁷ Po ughwe ghwe kwiyugha ukuti ghwe Muyuuta, kusubhaalila indaghilo, soona kwifuna ukuti ghwe mundu ghwa Chaala nalooli, ¹⁸ kwibhona ukuti ushimeenye shiisho uChaala akulonda na shiisho shibhaghiile pandaashi papaake ku nongwa iya kuti umanyiile indaghi-

lo shaake. ¹⁹ Ughwe kwibhona ukuti ghwe mulongoshi ughwa bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta isa umundu yuuyo akubhalongosha abhafwamaaso pamu ukuti uli isa inyaale yiyo yikubhabhalila abhandu bhaabho bhali mu chiisi. ²⁰ Soona kwibhona ukuti ghwe mumananyiishi ughwa bhandu bhaabho bhatakushaaghana na bhaabho bhakaali ukubhumanya ubhwanalooli ubhwa Chaala isa abhaana abhakeke paapo kwibhona ukuti uli na mahala soona ushimeenye indaghilo isha Moose. ²¹ Ughwe kubhamanyishanga abhandu abhanine, kali, kooni utakwimanyiisha yughweghwe? Ughwe kulumbililagha ku bhandu ukuti, "Manye mwibhaghe," kali, kooni ughwe kwibha? ²² Ughwe kubhabhuulagha abhandu ukuti, "Manye mushipanaghe," kali, kooni ughwe kushipana? Soona, kali, kooni kubhakalalila bhaabho bhakwipuuta ku bhochala bhwo yughweghwe kwibha isa yula yuuyo akwesuliighwe? ²³ Ughwe kwifuna ukuti ushimeenye indaghilo isha Chaala, kali, kooni kumukosha isoni uChaala ku sila iya kushikomania indaghilo shaake? ²⁴ Po ishi shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "Abhandu abha fysis ifinine, bhakuyifuyula ingamu iya Chaala ku nongwa iya mbombo shiinyu imbiibhi." ²⁵ Ukukwesuliighwa ²⁶ kukumwafwashe umundu linga akushibhombela imbombo indaghilo isha Chaala. Loole linga atakushibhombela imbombo indaghilo isha Chaala, ukukwesuliighwa ukwo kutakumwafwa naakamu umundu uyo, ghwepe akughelela nu mundu yuuyo atakwesuliighwe. ²⁷ Po linga umundu yuuyo atakwesuliighwe akushibhombela imbombo indaghilo isha Chaala, kali, uChaala atakumwitika ukubha mundu ghwake isa yula yuuyo akwesuliighwe? ²⁸ Po umundu yuuyo atakwesuliighwe loole akushibhombela imbombo indaghilo isha Chaala, indiakamuhobhoshe uChaala ukukinda umwe mwe Bhayuuta. Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti umwe mukwesuliighwe soona mushimeenye indaghilo shiisho shili mu masimbo, loole mutakushibhombela imbombo. ²⁹ Paapo umundu ataa Muyuuta ghwa nalooli ku nongwa iya kukonga inyiiso isha Bhayuuta pamu ku nongwa iya kukwesuliighwa umubhili. ³⁰ Loole uMuyuuta ughwa nalooli ghwe yula yuuyo akumughindika uChaala mu ndumbula yaake. Soona ukukwesuliighwa ukwa nalooli kwo kukwesuliighwa indumbula kuukwo kukubhombighwa nu Mbepo uMwelu. Umundu isa uyo atakupokeela imbaalo ukufuma ku bhandu, loole akupokeela ukufuma kwa Chaala.

UChaala musubhaalilighwa akabhalilo kooshi

3 Kali, ukubha Muyuuta kukwafwa kooni? Pamu kali, ukukwesuliighwa kukwafwa kooni? ² Ukubha Muyuuta kukwafwa leka mu sila inyingi. Isila yimo ya kuti uChaala akabhapa aBhayuuta amashu ghaake. ³ Kali, tuyughe kooni? Linga aBhayuuta bhamu bhataka abha bhasubhaalilighwa ku shiisho bhakafinga, kali, ilyo likulangisha ukuti ghwepe uChaala ataaakabhe musubhaalilighwa ukubhomba shiila shiisho akafinga? ⁴ Nashiku! Pamupeene nu kuti abhandu bhooshi bhamyashi, poope umwene uChaala musubhaalilighwa akabhalilo kooshi, isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "Linga kuyugha, amashu ghaako gha nalooli. Linga kulonga, ubhulongi bhwako bhwa nalooli." ⁵ Loole injughe ishi ungati mundushe. Linga imbiibhi shiitu shikulangisha ukuti uChaala akubhomba ubhwanalooli, kali, tuyughe kooni? Kali, tuyughe ukuti uChaala atakubhomba ubhwanalooli linga akutulonga? ⁶ Nashiku! Linga uChaala ataa ghwanalooli, kali, abhaghiile bhuleele ukubhalonga abhandu abha mu chiisu ichi? ⁷ Soona, umundu abhaghiile ukuyugha ukuti, "Linga ubhummyashi bhwangu bhukulangisha pabhwelu ubhusubhaalilighwa ubhwa Chaala na bhandu bhakwongela ukumupaala, po kali, kooni ingulongighwa ukubha mutulanongwa?" ⁸ Ukuyugha ulwo kugheliile nu kuyugha ukuti, "Tubhombaghe imbiibhi ukuti shibhoneke inyiisa!" Abhandu bhamu bhakutupiikila bhakuti nuutwe tukumanyiisha isa bhuhubhwobho. UChaala indiakabhalonge abhandu abho ukukongana nu bhusobhi bhwabho.

UChaala musubhaalilighwa akabhalilo kooshi

3 Kali, ukubha Muyuuta kukwafwa kooni? Pamu kali, ukukwesuliighwa kukwafwa kooni? ² Ukubha Muyuuta kukwafwa leka mu sila inyingi. Isila yimo ya kuti uChaala akabhapa aBhayuuta amashu ghaake. ³ Kali, tuyughe kooni? Linga aBhayuuta bhamu bhataka abha bhasubhaalilighwa ku shiisho bhakafinga, kali, ilyo likulangisha ukuti ghwepe uChaala ataaakabhe musubhaalilighwa ukubhomba shiila shiisho akafinga? ⁴ Nashiku! Pamupeene nu kuti abhandu bhooshi bhamyashi, poope umwene uChaala musubhaalilighwa akabhalilo kooshi, isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "Linga kuyugha, amashu ghaako gha nalooli. Linga kulonga, ubhulongi bhwako bhwa nalooli." ⁵ Loole injughe ishi ungati mundushe. Linga imbiibhi shiitu shikulangisha ukuti uChaala akubhomba ubhwanalooli, kali, tuyughe kooni? Kali, tuyughe ukuti uChaala atakubhomba ubhwanalooli linga akutulonga? ⁶ Nashiku! Linga uChaala ataa ghwanalooli, kali, abhaghiile bhuleele ukubhalonga abhandu abha mu chiisu ichi? ⁷ Soona, umundu abhaghiile ukuyugha ukuti, "Linga ubhummyashi bhwangu bhukulangisha pabhwelu ubhusubhaalilighwa ubhwa Chaala na bhandu bhakwongela ukumupaala, po kali, kooni ingulongighwa ukubha mutulanongwa?" ⁸ Ukuyugha ulwo kugheliile nu kuyugha ukuti, "Tubhombaghe imbiibhi ukuti shibhoneke inyiisa!" Abhandu bhamu bhakutupiikila bhakuti nuutwe tukumanyiisha isa bhuhubhwobho. UChaala indiakabhalonge abhandu abho ukukongana nu bhusobhi bhwabho.

Ataliipo umundu yuuyo akubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala

⁹ Kali, tuyughe kooni ulu? Kali, tuyughe ukuti twe Bhayuuta twe bhabhaghile ngaani pandaashi pa Chaala ukukinda abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta? Nashiku! Tutabhaghiile ukuyugha ulwo paapo naabhabhuula ukuti aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta bhooshi bhakulongoshighwa ni mbiibhi. ¹⁰ Isho shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "Ataliipo umundu naayumo yuuyo mubhaghile pandaashi pa Chaala,

‡ 2:24 Yesaya 52:5; Esekiyeeli 36:20, 22 †† Bhelenga ishu ilya UKUKWESULIGHWA ku Mashu aMaheesha. ††† 3:4 Sabhuli 51:4

† 2:6 Sabhuli 62:12 †† Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesha.

ataliipo naayumo.
¹¹Ataliipo umundu naayumo yuuyo amumeenye uChaala, soona ataliipo naayumo yuuyo akumulonda.
¹²Abhandu bhooshi bhalekite ukumwitika uChaala, bhooshi bhakomanikite soona bhatali ni mbombo naayimo pandaashi papaake.
 Ataliipo naayumo yuuyo akubhomba inyiisa. [†]
¹³“Amamilo ghaabho ghali ungati mapumba ghaagho ghali bhwashe. Indimi shaabho shikuyugha ubhummyashi.” ^{††}
¹⁴“Imilomu yaabho yikuyugha amashu ghaagho ghali ni salile isa isha njoka.” [‡]
¹⁵“Imilomu yaabho yikuyugha ifighune na mashu amakali.” ^{‡‡}
¹⁶“Utulundi twabho tukukinda lubhilo ukubhuuka pakukupula ibhanda.
¹⁷Pooshi paapo bhakubhuukagha, bhakubhafulasha abhandu nu kubhapelela indamyo.
¹⁸Bhatameenye ukwikala ku lutengaano na bhandu abhaine.” ^{‡‡‡}
¹⁹“Bhatakumwoghopa uChaala na kaakanandi.” ^{‡‡‡}
²⁰Po tumeenye ukuti shooshi shiisho shili mu ndaghilo isha Moose, shisimbiighwe ku bhandu bhala bhaabho bhakulongoshigwa ni ndaghilo isho. Paapo shikasimbighwa ukuti linga uChaala akuya pakulonga ichiisu, abhandu abho manye bhakabhange ni lya kwitetela, soona shikulangisha ukuti uChaala indiakhalonge abhandu bhooshi abha mu chiisu. ²¹Po ataliipo umundu naayumo yuuyo uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli pandaashi papaake ku sila iya kushikonga indaghilo. Paapo imbombo iya ndaghilo ya kumulangishaashe umundu ukuti mubhomba mbiibhi.

UChaala akumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku sila iya kumwitika uYeesu

²²Loole ulu uChaala atulangishiishe isila yaake muumwo akubhabhelengela abhandu ukubha bhanalooli chishita kusubhaalila indaghilo isha Moose. Shoope indaghilo isha Moose na masimbo agha bhasololi fibhiikite pabhwele shooshi isho. ²³UChaala akubhabhelengela abhandu bhooshi ukubha bhanalooli ku sila iya kumwitika uYeesu Kilisiti. Akubhomba ulwo ku bhandu bhooshi chishita kusala. ²⁴Paapo abhandu bhooshi bhahombite imbiibhi nu kubha kubhatali nu bhukulumba ubhwa Chaala. ²⁵Loole ku chisa chaake, uChaala abhabhelengile abhandu ukubha bhanalooli pabhuhubu ku sila iya kumutuma Kilisiti uYeesu yuuyo akatupoka ukufuma ku mbiibhi. ²⁶UChaala akamufumya uYeesu Kilisiti ukuti abhe chabhupe icha kubhafwania abhandu naghwe ku sila iya kukupula ibhanda lyake, ukuti bhaabho bhakumwitika abhahobhokele imbiibhi shaabho. Akabhomba ulwo ukulangisha ukuti umwene ghwanalooli paapo akakibha ku sila iya kushita kubhafunda abhandu ku mbiibhi shaabho shiisho bhakashibhombagha kubhwandilo. ²⁷Soona akabhomba ulwo ukulangisha ukuti umwene musubhaalilighwa akabhalilo aka, nu kuti ghwe yuuyo akubhabhelengela ukubha bhanalooli abhandu bhooshi bhaabho bhakumwitika uYeesu. ²⁸Ku nongwa iyo, kali, umundu abhaghiile ukwifuna? Nashiku atabhaghiile na kaakanandi! Kali, umundu abhaghiile ukubhelengighwa ukubha ghwanalooli ku sila iya kukonga indaghilo isha Moose? Nashiku! Umundu akubhelengighwa ukubha ghwanalooli ku sila iya kumwitika uYeesu kwene. ²⁹Paapo tumeenye ukuti uChaala atakumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku sila iya kukonga indaghilo, loole ku sila iya kumwitika uYeesu. ³⁰Kali, uChaala ghwi Chaala ughwa Bhayuuta bheeneeshe pamu ghwi Chaala ghwa na bhaabho bhataa Bhayuuta? Nalooli, umwene ghwi Chaala ughwa Bhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta. ³¹Ku nongwa iya kuti uChaala ali yumoywene, umwene akubhabhelengela aBhayuuta pamupeene na bhandu abhaine bhaabho bhataa Bhayuuta ukubha bhanalooli ku sila iya kumwitika uYeesu. ³²Po linga tukukasha ukwitika, kali, kwo kuti indaghilo shitali ni mbombo naayimo? Nashiku, indaghilo shili ni mbombo! Paapo linga tukukasha ukumwitika uYeesu, tukushimikisha ukuti indaghilo shili ni mbombo.

UAbhulhamu akubhelengighwa ukubha ghwanalooli ku sila iya kwitika

Po ukukongana ni nongwa isho isha Chaala ukumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli, kali, tuyughe bhuleele ku sha seku lu ghwitw uAbhulhamu? ^{†††}Linga uAbhulhamu akubhelengighwanga ukubha ghwanalooli ku nongwa iya mbombo shaake inyiisa,

[†] 3:10-12 Sabhuli 14:1-3; 53:1-3 ^{††} 3:13 Sabhuli 5:9 ^{†††} 3:13 Sabhuli 140:3
^{††} 3:14 Sabhuli 10:7 ^{†††} 3:15-17 Yesaaya 59:7-8 ^{††††} 3:18 Sabhuli 36:1
^{††††} Bhelenge ingamu iya UABHULHAMU ku Mashu aMahehasa.

po ngali ali nako aka kwifunila mundaashi mu bhandu, loole pooma pandaashi pa Chaala. ³Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ku nongwa iya kwitika kwake uAbhulhamu, uChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli.” [§]
⁴Umundu yuuyo akubhomba imbombo, umufwalo ghwake ghatukubhelengighwa ukubha lusekeesho, loole akuhombighwa ukukongana ni mbombo yaake. ⁵Loole umundu yuuyo atakusubhaalila imbombo shaake mwene, loole akumwitika uChaala yuuyo akubhahobhokela abhahomba mbiibhi, uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli ku nongwa iya lwitiko lwake. ⁶Inongwa ishi shili isa muumwo ghwepe umalafyale uNdaabhiti akayugha isha lusekelo ulwa munda yuuyo uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli chishita kusaaghila imbombo shaake akati, ⁷“Bhasayighwa abhandu bhaabho uChaala abhahobhokile imbiibhi shaabho shooshi nu kushitiisha lwoshi.
⁸Musayighwa umundu yuuyo uMalafyale uChaala atakumubhelengela soona ukuti ali ni mbiibhi.” ^{§†}
⁹Ukukongana na shiisho uNdaabhiti ayughite, kali, tubhaghiile ukuyugha ukuti uChaala akubhasaya aBhayuuta bheene, pamu akubhasaya na bhaabho bhataa Bhayuuta? Ingubhakumbusha ukuti shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ku nongwa iya kwitika kwake uAbhulhamu, uChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli.” ^{§††}
¹⁰Kali, uChaala akumubhelengela uAbhulhamu ukubha ghwanalooli bhwo akwesuliighwe pamu bhwo akaali ukukwesulighwa? Ubhwanalooli bhwa kuti uChaala akamubhelengela uAbhulhamu ukubha ghwanalooli bhwo akaali ukukwesulighwa. ¹¹Ukukwesulighwa ukwo kukabha chilangisho chiicho chikashimikishanga ukuti uChaala akumubhelengela uAbhulhamu ukubha ghwanalooli ku nongwa iya kwitika kwake bhwo akaali ukukwesulighwa. Ku sila iyo, uAbhulhamu akabhiikighwa ukubha ghwi taata ughwa bhandu bhooshi bhaabho bhakumwitika uChaala nu kubhelengighwa ukubha bhanalooli pamupeene nu kuti bhatakwesuliighwe. ¹²Bhubhuubhwo, uAbhulhamu ataa ghwi taata ughwa bhaabho bhakwesuliighweshe, loole bhaabho bhakwesuliighwe nu kumwitika uChaala isa muumwo ghwepe akamwitikagha uChaala bhwo akaali ukukwesulighwa.

UChaala akubhiika ulufingo nu Abhulhamu

¹³UChaala akafinga kwa Abhulhamu pamupeene ni chikolo chaake ukubhapa ichiisu chooshi chibhe chaabho. Atakabhomba ulwo ku nongwa iya kuti uAbhulhamu akashikongagha indaghilo, loole ku nongwa iya kwitika kwake, uChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli. ¹⁴Linga uChaala akafingagha kwa Abhulhamu ni chikolo chaake ku nongwa iya kukonga indaghilo, po ukumwitika uChaala ngali kutali ni mbombo naayimo. Soona, ulufingo ulwa Chaala ngali lwa bhummyashi. ¹⁵Paapo umundu yuuyo atakushikonga indaghilo, akufundighwa nu Chaala. Loole linga indaghilo shitaliipo, po ataliipo umundu naayumo ughwa kufundighwa nu Chaala ku nongwa iya kushita kukonga indaghilo. ¹⁶Ku nongwa iyo, ulufingo ulwa Chaala ulwo lukwisa ku sila iya kumwitika nu kusubhaalila ichisa chaake. Ulufingo ulwo lutali ku bhala bheene bhaabho bhakapeelighwa indaghilo, loole na ku bhala bhaabho bhakumwitika uChaala isa uAbhulhamu. UAbhulhamu ghwe yuuyo ghwi taata ghwitw tveshi. ¹⁷Isho shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Naakubhiika ukubha ghwe taata ughwa fyisu ifyingi.” ^{§†}UChaala akabhiika ulufingo ulu kwa Abhulhamu ku nongwa iya kuti akamwitikagha uChaala yuuyo akubhashuusha abhafwe nu kushibhiika shiisho shitakabhaapo ukuti shibheepo ulu.

¹⁸Pamupeene nu kuti shitakabha mbepe kwa Abhulhamu, poepe akeendelela ukwitika nu kusubhaalila, akabha ghwi ghwise ughwa fyisu ifyingi isa muumwo uChaala akamubhuula akati, “Abhandu abha chikolo chaako indibhakabhe bhangi isa indoondwa.” ^{§††}19 Akabhalilo ako uAbhulhamu akabha aapalamilu ukufikisha ifinja imya yimo (100). Pamupeene nu kuti akamanya ukuti umubhili ghwake ghukabha ungati ghufwile, soona nu Saala umukashi akabha mughumba, poepe akeendelela ukwitika ukuti uChaala indiabhombe isa muumwo akafinga. ²⁰Po uAbhulhamu atakiilaamwanga naakamu ku shiisho uChaala akafinga, loole akeendelelaga ukumwitika ku maka nu kumupaala, ²¹paapo akamanya ukuti uChaala ali na maka agha kushibhomba shiisho akafinga. ²²Iyi yo yiyo nongwa shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “UChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli.” ^{§†††}
²³Amashu agha ghaagho ghasimbiighwe ukuti, “UChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli,” ghatakasimbighwa ku nongwa iya Abhu-

[§] 4:3 Bhwandilo 15:6 ^{§†} 4:7-8 Sabhuli 32:1-2 ^{§††} 4:9 Bhwandilo 15:6
^{§†} 4:17 Bhwandilo 17:5 ^{§††} 4:18 Bhwandilo 15:5 ^{§†††} 4:22 Bhwandilo 15:6

Ihamu mwene,²⁴ loole ghakasimbhwa na ku nongwa yiitu twe uChaala akutubhelengela ukubha bhanalooli ku sila iya kumwitika umwene yuuyo akamushuusha uMalafyale ghwitu uYeesu.²⁵ UChaala akamufumya uYeesu ukuti aghoghighwe ku nongwa iya mbiibhi shiitu, soona akamushuusha ukuti uChaala atubhelengele ukubha bhanalooli.

UKilisiti akutufwania na Chaala

5 Po ku nongwa iya kuti uChaala atubhelengiile ukubha bhanalooli ku sila iya kumwitika, tuli nu lutengaano naghwe ku sila iya Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti.² Ku sila iya kumwitika kwitu ukw, tupokeelite ichisa icha Chaala chiicho chili pamupeene nuutwe. Soona tuli nu lusekelo leka paapo tuli nu lusuubhilo ukuti inditukabhe pamupeene nu Chaala mu bhukulumba bhwake.³ Soona nalinga tukushaagha indamyo, utwe tukwendelela ukusekela paapo tumeenye ukuti indamyo shikutumanyisha ukuti twendelelaghe ukukibha.⁴ Ukukibha kukupela ubhukifu ubhwa ndumbula, bhwope ubhukifu ubhwa ndumbula bhukupela ulusuubhilo.⁵ Ulusuubhilo ulwo lutabhagiile ukutukosha isoni paapo uChaala atupiile ulughano lwake mu ndumbula shiitu ku sila iya Mbepo uMwelu yuuyo atupiile.

6 Tesha, paapo bhwo tatali nu ghwa kutwafwa, uKilisiti akiisa nu kufwa ku nongwa iya mbiibhi shiitu mu kabhalilo kaako uChaala akabhaatika.⁷ Paapo pakafu leka umundu ukwifumya ukufwa ku nongwa iya mundu umugholofu. Loole pamu umundu abhagiile ukughela ukwifumya ukufwa ku nongwa iya mundu yuuyo akubhomba inyiisa ku bhandu.⁸ Loole uChaala akalangisha ulughano lwake kukwitu ku sila iya kumufumya uKilisiti, ukuti afwe ku nongwa yiitu bhwo tukaali twe bhabhomba mbiibhi.

9 Ku nongwa iya kuti uChaala atubhelengiile ukubha bhanalooli ku sila iya libhanda ilya Kilisiti, nalooli uYeesu indiakatupoke ukufuma ku lyoyo ikali ilya Chaala.¹⁰ Paapo bhwo tukaali twe bhalughu bhaake, uChaala akatufwania utwe naghwe ku sila iya bhufwe ubhwa Mwana ghwake. Po tuli nu bhwanalooli ukuti uKilisiti indiakatupoke ku nongwa iya kuti umwene mwumi.¹¹ Soona ukwongelaapo pa isho, tukuhobhoka leka ku nongwa iya shiisho uChaala atubhombiile ku sila iya Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti yuuyo akatufwania pamupeene naghwe.

Muumwo uAatamu ali pashima na Yeesu

12 Ku sila iya mundu yumoywene, imbiibhi yikiingila mu chiisu. Ku nongwa iya mbiibhi iyo, ubhufwe bhukiingila mu chiisu. Yo yiyo nongwa iya iyo bhooshi bhakufwa paapo bhabhombite imbiibhi.¹³ Paapo ukufuma muumwo uAatamu akabhomba imbiibhi ukufika paapo uMoose akapokeelagha indaghilo, imbiibhi shikabha shilimwo mu chiisu. Loole uChaala atakabhelengela abhandu ukuti bhakukomania indaghilo ku nongwa iya kuti indaghilo shitakabhaapo.¹⁴ Loole ukufuma akabhalilo aka Aatamu ukufika akabhalilo aka Moose ubhufwe bhukalongoshanga na ku bhala bhaabho bhatakabhombagha imbiibhi isa yila yiyo uAatamu akayibhomba.

Uaatamu akabha chifwanikisho icha Kilisiti yuuyo akiisagha mundaashi.¹⁵ Loole imbiibhi iya Aatamu yila yitabhagiile ukughelela ni chisa icha Chaala. Paapo imbiibhi iya mundu yumoywene, uAatamu, yikapela ukuti abhandu abhingi bhafwange. Loole ku nongwa iya chisa ichikulu icha Chaala ukughendela ku mundu yumoywene, uYeesu Kilisiti, abhandu abhingi bhakuhobhokelighwa imbiibhi shaabho.¹⁶ Ichisa icha Chaala chili pashima ni mbiibhi iya Aatamu. Bhwo umundu yumoywene aabhomba imbiibhi, uChaala akabhalonga abhandu ku sila iya kubhafunda, loole bhwo abhandu abhingi bhaabhomba imbiibhi, uChaala akalangisha ichisa chaake ku sila iya kubhahobhokela nu kubhabelengela ukubha bhanalooli.¹⁷ Ku nongwa iya mbiibhi iya mundu yumoywene, uAatamu, ubhufwe bhukaanda ukubhalongosha abhandu bhooshi. Loole abhandu bhooshi bhaabho bhakupokeela ichisa ichishita chipimilo ukufuma kwa Chaala nu kubhelengeliighwa ukubha bhanalooli, indibhakabhe na maka agha kupoota mu bhwumi bhwabho ku nongwa iya mbombo isha mundu yumoywene, uYeesu Kilisiti.

18 Soona, isa muumwo abhandu bhooshi bhakalongighwa ku nongwa iya mbiibhi yimoyeene, bhuhubhwo abhandu bhooshi bhakubhelengighwa ukubha bhagholofu nu kubhwagha ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila ku nongwa iya mbombo inyiisa yimoyeene.¹⁹ Isa muumwo umundu yumoywene yuuyo atakamupulika uChaala akapela ukuti abhandu abhingi bhabhe bhatulanongwa, bhuhubhwo umundu yumoywene yuuyo akamupulikagha uChaala, apelite ukuti uChaala abhabelengele abhandu abhingi ukubha bhanalooli.

20 UChaala akamupa uMoose indaghilo shaake ukuti abhandu bhiyaaghaniange ukuti bhakubhomba imbiibhi inyingi. Loole bhwo abhandu bhoongela ukubhomba imbiibhi, uChaala akoongela ukulangisha ichisa ichingi ku bhandu bhaake.²¹ Isa muumwo imbiibhi

shikabha na maka agha kubhalongosha abhandu nu kubhapelela ubhufwe, bhuhubhwo ku sila iya Chaala ukubhabelengela abhandu ukubha bhanalooli, ichisa chaake chikubhalongosha abhandu ukufika ku bhwumi ubhwa bhwila na bhwila ukughendela kwa Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti.

Ukufwa nu kushuuka pamupeene nu Kilisiti

6 Kali, tuyughe kooni? Kali, twendelelaghe ukubhomba imbiibhi ukuti uChaala oongelaghe ukutupelela ichisa? ² Nashiku! Utwe twabhuliighwe ukufuma ku mbiibhi ungati mundu yuuyo afwile yuuyo atabhagiile ukubhomba naakamu. Kali, tubhagiile bhuleele ukwendelela ukubhomba imbiibhi? ³ Kali, mutameenye ukuti bhwo twoshighwa, tukabha pamupeene nu Kilisiti uYeesu na mu bhufwe bhwake? ⁴ Po bhwo twoshighwa, tukabha ungati tukafwa nu kushiilighwa pamupeene naghwe ukuti isa muumwo uTaata uChaala akamushuusha uKilisiti ku maka ghaake amakulu, bhuhubhwo uTaata uChaala akatushuusha nuutwe ukuti tubhe nu bhwumi ubhupya.

⁵ Isa muumwo tukabha ungati tukafwa pamupeene nu Kilisiti ku sila iya kwoshighwa kwitu, bhuhubhwo uChaala indiakatushuusha isa muumwo akamushuusha uKilisiti. ⁶ Tumeenye ukuti bhwo uKilisiti aaghighghwa pa chikobhekano, ubhundu bhwitubhwa bhwandilo bhukabha ungati bhukaghighghwa pamupeene naghwe ukuti ubhundu ubhwa mbiibhi bhuyutighwe, nuutwe manye twendelelaghe ukubha bhatumwa abha mbiibhi soona. ⁷ Paapo linga umundu aafwa pamupeene nu Kilisiti, akubha mwabhuke ukufuma ku maka agha mbiibhi. ⁸ Po linga tukafwa pamupeene nu Kilisiti ku sila iya kwoshighwa kwitu, bhuhubhwo tukwitika ukuti inditukikalaghe pamupeene naghwe. ⁹ Paapo tumeenye ukuti uChaala akamushuusha uKilisiti nu kuti ataaakafwe soona paapo ubhufwe bhutali na maka kukwaka soona. ¹⁰ UKilisiti akafwa limolyeneeshe ku nongwa iya mbiibhi isha bhandu bhooshi nu kushipoota. Loole akabhalilo aka mwumi, akumuhobhosa uChaala. ¹¹ Bhuhubhwo nuumwe mwibhone ukuti mwabhuliighwe ukufuma ku mbiibhi ungati bhafwe bhaabho bhatabhagiile ukubhomba naakamu, soona uChaala abhapelite ukubha bhuumi ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu.

¹² Po manye mushiitkishange imbiibhi ukulongosha soona imibhili yiinyu yiyo yikufwa nu kufikonga ifinyonywa ifibiibhi ifya mibhili yiinyu. ¹³ Soona manye mufumyange utumbakaasha utwa mibhili yiinyu ukuti tubhombaghe imbiibhi, loole ifumyanga kwa Chaala isa abhandu bhaabho bhaafwile, loole ulu uChaala abhashuushishe. Fumyanga utumbakaasha utwa mibhili yiinyu ukuti tubhombaghe shiisho nyiisa. ¹⁴ Paapo mutaamulongoshighwange ni mbiibhi soona ku nongwa iya kuti mutakulongoshighwa ni ndaghilo, loole mukulongoshighwa ni chisa icha Chaala.

Abhatumwa abha mbiibhi na bhatumwa abha Chaala

15 Kali, tuyughe kooni? Kali, twendelelaghe ukubhomba imbiibhi ku nongwa iya kuti tutakulongoshighwa ni ndaghilo, loole tukulongoshighwa ni chisa icha Chaala? Nashiku! Manye tubhombaghe ulwo. ¹⁶ Kali, mutameenye ukuti linga mukwifumya ku mundu nu kubhomba isa muumwo akulondela, mukubha bhatumwa bhaake? Linga mukwifumya ukubhomba imbiibhi mukubha bhatumwa abha mbiibhi, po ubhumalilo bhwake bhufwe. Loole linga mukwifumya ukumupulika uChaala mukubha bhatumwa abha nyiisa, po ubhumalilo bhwake indiakabhelengele ukubha bhanalooli. ¹⁷ Loole ingumupaalisha uChaala paapo kubwandilo mukabha bhatumwa abha mbiibhi, loole ulu mufyitikite ifimanyisho fyoshi fiifyo mukafipokeela nu kufikonga ku ndumbula yooshi. ¹⁸ UChaala akabhaabhula umwe ukuti manye mubhe bhatumwa abha mbiibhi nu kubhabhiika mubhe bhatumwa bhaake ukuti mubhombaghe shiisho shibhagiile pandaashi papaake. ¹⁹ Ingubhombela ichifwanikisho icha bhatumwa ku nongwa iya kuti ubhundu bhwinu bhukubhashighila ukuyaaghania inongwa iyo. Isa muumwo mukwifumyanga utumbakaasha utwa mibhili yiinyu ukubhomba imbiibhi nu bhunyali, bhuhubhwo ulu ifumyanga utumbakaasha utwa mibhili yiinyu ukuti tubhombaghe shiisho shibhagiile pandaashi pa Chaala.

20 Akabhalilo kaako mukabha bhatumwa abha mbiibhi, mukabha bhaabhuke ukushita kubhomba inyiisa. ²¹ Kali, mukabha kooni ku shila shiisho mukashibhombagha shiisho ulu mukushifwila isoni? Ukwendelela ukubhomba isho, ubhumalilo bhwake bhufwe. ²² Loole ulu ku nongwa iya kuti uChaala abhaabhule umwe ukufuma ku maka agha mbiibhi nu kubhabhiika ukubha bhatumwa bhaake, abheelufyishe, po ubhumalilo bhwake indimukapokeele ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ²³ Paapo umufwalo ughwa mundu yuuyo akubhomba imbiibhi, bhufwe, loole ulusekelesho luulwo uChaala akalufumya pabhuh

ubhu, bhwumi ubhwa bhwila na bhwila ukughendela kwa Malafyale ghwitu uKilisiti uYeesu.

Tutakulongoshighwa soona ni ndaghilo isha Moose

7 Mwe bhiitiki bhanyitu, inguya pakuyugha ishi paapo inguyugha na bhandu bhaabho bhashimeenye indaghilo. Kali, mutameenye ukuti indaghilo shikumulongoshaashe umundu bhwo mwumishihe? ² Ishi shili ungati ndaghilo isha bhweghi. Paapo umukolo yuuyo eeghiighwe, akulongoshighwanga ni ndaghilo isha bhweghi akabhalilo kooshi kaako umulume mwumi. Loole linga umulume aafwa, umukolo uyo akubha mwabhuke ukufuma ku ndaghilo isho. ³ Po linga umukolo uyo eeghighwa nu muliisha umunine bhwo umulume ghwake mwumi, umukolo uyo akubha mushipani. Loole linga umulume aafwa, indaghilo isho shitakumupinya soona, akubha mwabhuke ukweghighwa nu muliisha umunine, atakubha mushipani.

⁴ Mwe bhiitiki bhanyitu, ishi bhwo shili na kukwinyu. Nuumwe mutakulongoshighwa soona ni ndaghilo isha Moose paapo muli ungati mukafwa pamupeene nu Kilisiti pa chikobhekano. Ku sila iyo, umwe mwe bhandu bhaake yuuyo uChaala akamushuusha ukuti utwe tweshi tubhombaghe shiisho shikumuhobhoshu uChaala. ⁵ Paapo akabhalilo kala bhwo tukulongoshighwa nu bhundu ubhwa mbiibhi, indaghilo shikapela ifinyonywa ifya kubhomba imbiibhi fibhe na maka mu mibhili yiitu. Ifinyonywa ifyo fikupela ukuti ubhumalilo bhwake tufwange. ⁶ Loole ulu twabhuliighwe ukufuma ku ndaghilo isha Moose, paapo tufwile ku shila shiisho shikatupinyagha. Po manye tumubhombelaghe uChaala ku sila inguulu iya kushikonga indaghilo isho, loole ku sila imbya iya kulongoshighwa nu Mbepo uMwelu.

Imbombo iya ndaghilo

⁷ Kali, tuyughe kooni? Kali, tuyughe ukuti indaghilo mbiibhi? Nashiku, indaghilo shita mbiibhi na kaakanandi paapo linga indaghilo shitakabhangaapo, une ngali indashimeenye imbiibhi. Linga indaghilo shitakatingi, “Manye unyonywange,”[†] une ngali indameenye ukuti ukunyonywa mbiibhi. ⁸ Loole bhwo naashimanya indaghilo isho, imbiibhi shikaambela ukuti imbe ni fnyonywa ifibhiibhi ifya luko nu luko. Paapo chishita ndaghilo, imbiibhi shitali na maka. ⁹ Amashiku agha kunyuma ingikalagha chishita kushimanya indaghilo isha Chaala. Loole bhwo naashimanya indaghilo, po imbiibhi shikabha nyuumi, po shikaambelega ubhufwe. ¹⁰ Ingashaaghania ukuti indaghilo isho shiisho shikabha sha kuumba ubhwumi, shikaambelega ubhufwe. ¹¹ Paapo ku sila iya ndaghilo isho, imbiibhi shikayaagha isila iya kuushimbula nu kuambelega ubhufwe.

¹² Po indaghilo nyeelu, nyiisa soona sha nalooli. ¹³ Kali, indaghilo inyisa isho sho shiisho shipelite ukuti ifwange? Nashiku! Loole ku sila iya ndaghilo inyisa isho, imbiibhi shikaanda ukubhoneka ukuti mbiibhi nalooli nu kuambelega ubhufwe. Po ukughendela ku ndaghilo isho, imbiibhi shikiilangisha pabhwele ubhubhiibhi bhwake muumwo bhuhheeliile.

¹⁴ Paapo tumeenye ukuti indaghilo shifumite kwa Chaala, loole une nee munduushu, nee ingulongoshighwa ni mbiibhi. ¹⁵ Nalooli une indakwimanya shiisho ingubhomba, paapo shila shiisho ingulonda ukubhomba, indakubhomba, loole ingubhomba shila shiisho indakushilonda. ¹⁶ Linga ingubhomba shila shiisho indakushilonda, po ingwitika ukuti indaghilo nyiisa. ¹⁷ Ku nongwa iyo, indaa neene ingushibhomba shiisho indakushilonda, loole bhundu ubhwa mbiibhi bhuhubho bhuli nu ndumbula yangu.

¹⁸ Une imeenye ukuti litaliimwo ilyisa naalimo nu ndumbula yangu ku nongwa iya bhundu bhwangu ubhwa mbiibhi. Paapo pamupeene nu kuti ingulonda ukubhomba shiisho nyiisa, poope ingupootwa ukushibhomba. ¹⁹ Paapo ilyisa liilyo ingulonda ukubhomba, indakulibhomba, loole ingulibhomba ibhiibhi liilyo indakulilonda. ²⁰ Po linga ingubhomba shila shiisho indakushilonda, indaa neene ingushibhomba, loole mbiibhi yila yiyo yili nu ndumbula yangu.

²¹ Po ulu naashaaghania ukuti linga ingulonda ukubhomba liilyo lya-isa, ingwagha ingubhomba liilyo libhiibhi. ²² Ku nongwa iyo, ishighanite leka indaghilo isha Chaala ni ndumbula yangu yooshi. ²³ Loole naashaaghania ukuti utumbakaasha twangu tukulongoshighwa na maka agha mbiibhi, ghaagho ghakulwana ni nyinong 'ono shangu inyisa. Amaka agha mbiibhi agho gho ghaagho ghakuumbela ukuti imbe mutumwa ughwa mbiibhi.

²⁴ Lwangu une! Kali, ghwini yuuyo indiaamboke une ku mubhili ughuughwo ghukufwa? ²⁵ Ingumupaalisha uChaala, yuuyo akutupoka ku sila iya Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti! Tesha! Ku sila iya nyinong 'ono shangu, ingulonda ukushikonga indaghilo isha Chaala, loole

† 7:7 Bhufumilo 20:17; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:21

ku sila iya bhundu bhwangu ubhwa mbiibhi, indi mutumwa ughwa mbiibhi.

Ukwikala isa muumwo uMbepo uMwelu akulondela

8 Po ulu uChaala ataakabhafunde abhandu bhaabho bhali pamupeene nu Kilisiti uYeesu mu bhwumi bhwabho. ² Paapo ku sila iya Kilisiti uYeesu, amaka agha Mbepo uMwelu yuuyo akutupa ubhwumi ghanyaabhwile ukufuma ukulongoshighwa na maka agha mbiibhi na gha bhufwe. ³ Indaghilo isha Moose shitakabha na maka agha kutwabhula ukufuma ku mbiibhi ku nongwa iya bhundu bhwitubhwa ukubhomba isa muumwo uChaala akamutuma uMwana ghwake yuuyo akabha nu mubhili ungati mibhili yiitu ukuti afwe ku nongwa iya mbiibhi shiitu. Ku sila iya mubhili ghwake ughwo, akaghapoota amaka agha mbiibhi. ⁴ UChaala akabhomba ulwo ukuti shiisho sha nalooli shibhombighe isa muumwo indaghilo shikulondela kukwitu utwe twe tutakulongoshighwa nu bhundu bhwitubhwa mbiibhi, loole tukulongoshighwa nu Mbepo uMwelu. ⁵ Po abhandu bhooshi bhaabho bhakulongoshighwa nu bhundu ubhwa mbiibhi, bhakwinong 'onagha ukubhomba isa muumwo ubhundu ubhwa mbiibhi bhukulondela, loole abhandu bhaabho bhakulongoshighwa nu Mbepo uMwelu, bhakwinong 'onagha ukubhomba isa muumwo uMbepo uMwelu akulondela. ⁶ Umundu yuuyo akulongoshighwa nu bhundu ubhwa mbiibhi, akwilondela ubhufwe, loole yuuyo akulongoshighwa nu Mbepo uMwelu, uChaala indiakamupe ubhwumi nu lutengaano. ⁷ Paapo umundu ghweshi yuuyo akulongoshighwa nu bhundu ubhwa mbiibhi, mulughu ghwa Chaala, soona atabaghiile ukushikonga indaghilo shaake na kaakanandi. ⁸ Yo yiyo nongwa abhandu bhaabho bhakulongoshighwa nu bhundu ubhwa mbiibhi, bhatabhaghiile ukumuhobhoshu uChaala. ⁹ Loole umwe mutakulongoshighwa nu bhundu ubhwa mbiibhi, loole mukulongoshighwa nu Mbepo uMwelu linga akwikala nu ndumbula shiinyu. Umundu ghweshi yuuyo uMbepo ughwa Kilisiti^{††} atakwikala mu ndumbula yaake ataa mukongi ghwa Kilisiti. ¹⁰ Loole linga uKilisiti akwikala mu ndumbula shiinyu, imibhili yiinyu yifwile ku nongwa iya mbiibhi, loole uMbepo uMwelu abhapiile ubhwumi ku nongwa iya kuti uChaala abhabelengiile ukubha bhanalooli. ¹¹ UMbepo uMwelu yuuyo akamushuusha uYeesu akwikala mu ndumbula shiinyu. Po isa muumwo uChaala akamushuusha uKilisiti uYeesu, indiakayipe ubhwumi imibhili yiinyu yiyo yikufwa ku maka agha Mbepo ghwake yuuyo akwikala mu ndumbula shiinyu.

¹² Mwe bhiitiki bhanyitu, utwe tutakulongoshighwa twikalaghe isa muumwo ubhundu bhwitubhwa mbiibhi bhukulondela, ¹³ paapo linga mukwikala isa muumwo ubhundu ubhwa mbiibhi bhukulondela, indimukafwe, loole linga ku maka agha Mbepo ughwa Chaala mwaleka ukubhomba imbiibhi, nalooli indimukiikalaghe nu Chaala bhwila na bhwila. ¹⁴ Abhandu bhooshi bhaabho bhakulongoshighwa nu Mbepo uMwelu, abho bho bhaabho bhaana bha Chaala. ¹⁵ Paapo uChaala atakabhapa uMbepo uMwelu ukuti mumwoghpaghe isa abhatumwa, loole akabhapa uMbepo uyo ukuti mubhe bhaana bhaake. Po uMbepo uyo ghwe yuuyo akutwafwa ukuti tumwitishange uChaala “Aabha,” kwo kuti, “Taata.” ¹⁶ UMbepo uyo akushimikisha mu ndumbula shiitu ukuti twe bhaana bha Chaala. ¹⁷ Ku nongwa iya kuti utwe twe bhaana abha Chaala, inditukapokeele isayo ukufuma kukwake shiisho abhahhiikiile abhandu bhaake. Soona inditukapokeele isayo isho pamupeene nu Kilisiti paapo linga tukushaagha indamyo pamupeene naghwe, po inditukabhaghe ubhukulumba pamupeene naghwe.

UChaala indiakabhape ulughindiko abhaana bhaake

¹⁸ Indamyo shiisho tukushaagha akabhalilo aka kandu kanandi leka ukughelesha nu bhukulumba bhuhubho uChaala indiakatusetulile mu kabhalilo kaako kakwisa. ¹⁹ Paapo ifipelighwa fyoshi fikulindilila ni ndumbula yooshi akabhalilo kaako uChaala indiakabhasetule pabhwele bhaabho bhaana bhaake nalooli. ²⁰ Ifipelighwa fyoshi fikasanuka nu kushita kubha ni mbombo naayimo, fitakiighana fyene, loole ghwi Chaala akiighana. Loole poope ulusuubhilo lukaali luliipo ku fipelighwa ifyo, ²¹ ukuti manye fikomanikaghe, loole fikapokeele ubhwabhuke ubhwa bhukulumba bhuhubho uChaala indiakabhape abhaana bhaake.

²² Paapo tumeenye ukuti ukufika akabhalilo aka, ifipelighwa fyoshi fikulila pamupeene ku bhuhafu isa ubhuhafu ubhwa mukolo yuuyo akupaapa umwana. ²³ Soona fitaa fipelighwa fyene fiifyo fikulila ku nongwa iya bhuhafu, loole nuutwe twe tupokeelite iseke isha kwanda isha Mbepo uMwelu ukufuma kwa Chaala, tukulila mu ndumbula shiitu, bhwo tukulindilila ku lusuubhilo uChaala ukutubhiika ukubha bhaana bhaake. Indiakabhomba ulwo ku sila iya kutupa imibhili imipya isa muumwo akafinga. ²⁴ Paapo uChaala atupiile ulusuubhilo ulwo uk-

†† UMBEPO UGHWA KILISITI Kwo kuti, UMbepo uMwelu.

“Linga uMalafyale uChaala ughwa Maka Ghooshi atakabhalekagha abhandu bhamu mu chikolo icha Bhaisilaeli, po ngali tukapyutighwa tweshi isa abhandu abha mu kaaya aka Sondoma na ka Ghomoola.” †

ABhaisilaeli bhooppe bhakulondighwa ukuyiitika iNongwa iNyiisa

³⁰ Kali, tuyughe kooni? Pamupeene nu kuti abhandu bhaabho bhataa Bhayyuuta bhatakabhombela amaka ghaabho ukuti uChaala abhabhelengele ukubha bhanalooli, poepe akabhabhelengela ukubha bhanalooli ku sila iya kumwitika uKilisiti kwene. ³¹ Soona, pamupeene nu kuti aBhaisilaeli bhakiikaakilagha ku maka ghaabho ghooshi ukushikonga indaghilo ukuti uChaala abhabhelengele ukubha bhanalooli, poepe uChaala atakabhabelengela. ³² Kali, kooni uChaala atakabhabelengela ukubha bhanalooli? UChaala atakabhombalwo ku nongwa iya kuti bhakasubhaalilagha imbombo shaabho ukukinda ukumwitika uKilisiti. Po bhakiiputula nu kughwa mu lwitiko lwabho isa muumwo umundu akwiputula pi iyondo ikulu nu kughwa. ^{††33} Inongwa ishi shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu nu musololi uYesaaya ukuti, “Teshha, ingubhiika iyondo ku kaaya aka Siyooni ‡ ukwo, liilyo abhandu indibhakiiputulaghe, iyondo liilyo indilikabhapelelaghe abhandu ukuti bhaghwange. Loole umundu ghweshi yuuyo indiakamwitikaghe umundu uyo yuuyo iyondo ilyo, ataaakakoshighe isoni naalumo.” ††

10 Mwe bhiitiki bhanyiitu! Shiisho ingunyonywa mu ndumbula yangu nu kwipuuta kwa Chaala sha kuti aBhaisilaeli abhanyiitu bhapokighwe. ² Paapo ingushimikisha kukwinyu ukuti abhandu abho bhakwikaakila leka ukumukonga uChaala, loole bhatameenye isila inyiisa muumwo bhakulondighwa ukumukonga. ³ Abheene bhatakayimanya isila yiyo uChaala akubhabhelengela abhandu ukubha bhanalooli, loole bhakalondagha ukuti uChaala abhabhelengele ukubha bhanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo isha Moose. ⁴ Loole bhwo uKilisiti iisa, bhukabha bhumaalilo ubhwa maka agha ndaghilo isha Moose, ukuti ghweshi umundu yuuyo akumwitika umwene, uChaala amubhelengele ukubha ghwanalooli.

Abhandu bhooshi bhabhaghiile ukupokighwa

⁵ Ukongana ni sha Chaala ukumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku sila iya kukonga indaghilo, uMoose akasimba ukuti, “Umundu ghweshi yuuyo akushikonga indaghilo, akubha mwumi ku sila iya indaghilo isho.” ^{††6} Loole ku sha Chaala ukumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku sila iya kwitika, shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Manye mwibhuushange mu ndumbula shinyu ukuti, ‘Kali, ghwini yuuyo indiakwele ukubhuuka kumwanya?’” Linga kuyugha ulwo kwo kuti, kumupela uKilisiti ukuti iise mu chiisu. ⁷ “Pamu manye mubhuushange ukuti, ‘Kali, ghwini yuuyo indikiike ukufika ku bhushuuka?’” Paapo ukuyugha ulwo kwo kumutiisha uKilisiti ukufuma ku bhushuuka. ^{††8} Kali, shisimbiighwe bhuleele mu Masimbo aMeelu? Shisimbiighwe ukuti, “Ishu ilya Chaala lili papiipi nuughwe, lili mu mulomu ghwako na mu ndumbula yaako.” ^{††9} Ishu ilyo ndumi iya kumwitika uKilisiti yiyo tukuyilumbilila. ⁹ Po linga kuyugha pandaashi pa bhandu ukuti, “UYeesu ghwi Malafyale,” nu kwitika mu ndumbula yaako ukuti uChaala akamushuusha, po uChaala indiakupoke. ¹⁰ Paapo linga umundu akwitika mu ndumbula yaake, uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli. Soona, umundu yula yuuyo akuyugha pandaashi pa bhandu ukuti uYeesu ghwi Malafyale, uChaala indiamupoke.

¹¹ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ku sha Mesiiya ukuti, “Ghweshi umundu yuuyo akumwitika, ataaakakoshighe isoni na kaakanandi.” ^{††2} Paapo uMuyyuta atali pashima na yuuyo ataa Muyyuta. UMalafyale yuuyo ali yumoywene, ghwi Malafyale ughwa bhandu bhooshi, ghwepe akubhasaya ngaani abhandu bhooshi bhaabho bhakumusuma. ¹³ Ishi shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Umundu ghweshi yuuyo akumwitisha uMalafyale, indiapokighwe.” ††

¹⁴ Po kali, abhandu bhabhaghiile bhuleele ukumusuma yuuyo bhatamwitikite? Soona, kali, bhabhaghiile bhuleele ukumwitika yula yuuyo bhatapulikite inongwa shaake? Soona, kali, bhabhaghiile

bhuleele ukupulika inongwa shaake linga ataliipo umundu ughwa kushilumbilila? ¹⁵ Kali, bhooppe abhandu bhabhaghiile bhuleele ukulumbilila inongwa isho chishita kutumighwa? Yo yiyo nongwa shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Shikuhobhosha leka linga abhandu bhamu bhakwisa pakulumbilila inongwa inyiisa!” ^{††16} Pamupeene nu kuti aBhaisilaeli bhakalumbililighwa iNongwa iNyiisa iyo, poepe abhingi bhatakayitika. Paapo umusololi uYesaaya akasimba mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ghwe Malafyale Chaala, kali, ghwini yuuyo akayitika indumi yituu?” ^{††17} Ku nongwa iyo, abhandu bhakwitika linga bhaashipulika inongwa isha Kilisiti, soona bhakushipulika linga shikumumbililighwa.

¹⁸ Loole ingubhuusha, “Kali, aBhaisilaeli bhatapulikite lumo?” Ubhwanalooli bhwa kuti, bhakapulika. Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Ishu lyabho likapulikighwa mu chiisu chooshi, na mashu ghaabho ghafikite ukufika kubhumalilo ubhwa chiisu.” ^{†††}

¹⁹ Ingubhuusha soona ukuti, “Kali, abhandu bhakwitika bhaapulika, bhatakashaaghania?” Bhakashaaghania, paapo akabhalilo aka Moose, uChaala akabhabhuula akati,

“Indiingabhapele umwe ukuti mubhe nu lwibhuno ku nongwa iya bhandu abha fyisu ifinine.

Indiingabhapele ukuti mukakalalaghe ku nongwa iya bhandu bhaabho bhatakushaaghania.” ††

²⁰ Soona, umusololi uYesaaya akuyugha ku maka amashu agha Chaala akuti,

“Abhandu bhaabho bhatakaandondagha, bho bhaabho bhakaanyaagha.

Ingilangisha ku bhandu bhaabho bhatakaambuushikishanga inongwa shangu.” ††

²¹ Loole ku sha Bhaisilaeli, uChaala akuti, “Umusi ghwoshi naabhasondagha nu tukono twangu abhandu bhaabho bhakukaana ukumbulika, soona indumbula shaabho ngafu.” ^{†††}

UChaala atabhalekite abhandu bhaake aBhaisilaeli

11 Ulu ingubhuusha, kali, uChaala abhalekite abhandu bhaake? Nashiku, atabhalekite na kaakanandi! Paapo nuune nee Mwisi-laeli, nee yumo ukufuma mu mbaapo iya Abhulalamu, mu chikolo icha Bhenjamiini. ² UChaala atabhalekite abhandu bhaake bhaabho akabhasala ukufuma kubhwardilo. Kali, mutashimeenye shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ku sha Eliiya muumwo akamulilila uChaala ku nongwa iya Bhaisilaeli? ³ UEliaa akayugha akati, “Ghwe Malafyale Chaala, abhandu abha bhabhaghoghite abhasololi bhaako nu kukomania ichighemo icha kufumikisha ifyabhupe. Ulu naashaala nimwene, soona bhakulonda ukuungogha nuune!” ^{††4} Kali, uChaala akamwamula bhuleele uEliaa? Akamwamula akati, “Niiibhiikiile abhandu abhoelufu bhahaano na bhahili (7,000) mu chiisu icha Isilaeli bhaabho bhatamwiputite naalumo uBhaali.” ^{††5} Isho bhwo shili na mu kabhalilo aka, paapo bhaliipo abhandu bhanandi bhaabho bhashaalite bhaabho uChaala akabhasala ku chisa chaake. ⁶ Linga uChaala akabhasala ku chisa chaake, po atakubhapoka ku nongwa iya mbombo shiisho bhashibhombite. Paapo linga akabhapokagha ku nongwa iya mbombo shaabho, po ichisa chaake ngali chitaa chisa soona.

⁷ Po ishi shili ulu, aBhaisilaeli bhakalondagha ukubhelengighwa ukubha bhanalooli, loole bhakapootwa. Loole bhala bheene bhaabho uChaala akabhasala bho bhaabho bhakabhwagha. Bhala bhooshi bhaabho atakabhasala, uChaala akapela indumbula shaabho ukubha ngafu, ⁸ isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “UChaala akabhabhiika bhabhe ungati bhandu bhaabho bhakoliighwe nu tulo,

akabhashighila amaaso ukuti manye bhateshange, soona akabhashindila ifyufwo ukuti manye bhapulikaghe, bhooppe bhali bhula bhula ukufika umuusughu.” ¹⁹

⁹ Ghwepe umalafyale uNdaabhiti akayugha akati, “Bhwo bhali pa lusekelo lwabho,

uChaala alusanushe ulusekelo ulwo, lubhe kapingo aka kubhakola nu kubhafunda.

¹⁰ Amaaso ghaabho ghali nu lufubheela ukuti manye bhateshange, imyongoloolo yaabho yighombaane akabhalilo kooshi.” ²⁰

† 9:29 Yesaaya 1:9†† 9:32 Yesaaya 8:14 ‡ AKAAYA AKA SIYOONI Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala. †† 9:33 Yesaaya 8:14; 28:16 †† 10:5 Bhalaabhi 18:5 ††† 10:6-7 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 30:12-13 ††† 10:8 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 30:14 § 10:11 Yesaaya 28:16 §† 10:13 Yooheli 2:32

††† 10:15 Yesaaya 52:7 §† 10:16 Yesaaya 53:1 ††† 10:18 Sabhuli 19:4 §† 10:19 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 32:21 §† 10:20 Yesaaya 65:1 §†† 10:21 Yesaaya 65:2 §†† 11:3 1 Bhanyafyale 19:10, 14 §§§ 11:4 1 Bhanyafyale 19:18 18 UBHAALI Ichi chikabha chifwani chiicho abhandu bhakachiiputagha ungati ghwi Chaala, loole ngimba ataa ghwi Chaala. 19 11:8 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 29:4; Yesaaya 29:10 20 11:9-10 Sabhuli 69:22-23

Ukupokighwa ukwa bhaabho bhataa Bhaisilaeli

¹¹ Ulu ingubhuusha soona, kali, bhwo aBhaisilaeli bhiiiputula, bhakaghwah lwoshi? Nashiku! Loole ku nongwa iya mbiibhi shaabho, uChaala abhapokite abhandu bhaabho bhataa Bhaisilaeli ukuti aBhaisilaeli bhahbe nu lwibhuno. ¹² Linga abhandu bhaabho bhataa Bhaisilaeli bhapokeelite ulusayo ku nongwa iya Bhaisilaeli bhaabho bhakamukaana uMupoki, kali, bhataabhakapokeele ulusayo ulukulu linga aBhaisilaeli bhooshi bhaamwitika uMalafyale uMupoki?

¹³ Ulu inguyugha nuumwe mwe mutaa Bhaisilaeli. Ingwipaala leka ku nongwa iya mbombo yiyi uChaala aambiile, iya kubha mutumighwa ku bhandu bhaabho bhataa Bhaisilaeli. ¹⁴ Paapo ingulonda aBhaisilaeli abhanyiiu bhanyonywange shiisho uChaala akubhabhombela umwe ukuti bhamu pakati papaabho bhapokighwange. ¹⁵ Bhwo aBhaisilaeli bhaamukaana uYeesu, uChaala akafwana na bhandu bhaabho bhataa Bhaisilaeli. Po linga uChaala aaya abhiitika aBhaisilaeli soona, indishikabhe ungati bhandu bhaabho bhakafwa, bhaashuuka! ¹⁶ Linga umundu aafumya ifindu ifya kwanda ukufuma mu findu fyake ku nongwa iya mbombo iya Chaala, po ifindu fyoshi fiifyo fikushala foyope fikubha fyelu. Soonu linga imishu iya likokwe myelu, po nu tusamba twake twope tukubha twelu.

¹⁷ Umwe mwe mutaa Bhaisilaeli muli ungati tusamba utwa mushunguti ughwa mu chiposo, loole aBhaisilaeli bhali ungati tusamba utwa mushunguti umwisa ughwa mu mughunda. Utusamba utwa mushunguti ughwa mu chiposo, tulungiighwe pabhuyo ubhwa tusamba tuttwo tukendiighwe utwa mushunguti umwisa ughwa mu mughunda. Ku nongwa iyo, utusamba utwo tukupokeela isayo ukufuma ku mushunguti umwisa ughwo nu kwendelela ukukula akiisa. ¹⁸ Po manye mutufuyaghe utusamba utwo tuttwo tukendiighwe. Manye mwifunaghe, loole mumanye ukuti imishu yitakubhasubhaalila umwe, loole umwe mwe mukuyisubhaalila imishu. ¹⁹ Pamu ubhaghiile ukuyugha ukuti, “Utusamba utwo tukakendighwa ukuti une indungighwe.” ²⁰ Isho sha nalooli. Utusamba utwo tukakendighwa ku nongwa iya kushita kwitika kwabho, loole ughwe ghwimite ku nongwa iya lwitiko lwako. Ubhange maaso, manye ghwifunaghe, loole ghwohopaghe. ²¹ Paapo linga uChaala atakabhapelela ichisa aBhaisilaeli bhaabho bhali ungati tusamba utumelela tula, kali, kwinqong’ona ukuti indiakapelele ichisa ughwe?

²² Tesha muumwo uChaala akubhapelela ichisa abhandu bhamu na muumwo akubhapa abhandu abhanine ulufundo ulukulu! Umwene akubhapa ulufundo ulukulu abhandu bhaabho bhatakamwitika, loole indiakubhombelaghe akiisa ughwe linga kwendelela ukusubhaalila ichisa chaake. Loole linga nuughwe ghwaleka ukumwitika, indiakakendighwe. ²³ Bhoope aBhaisilaeli linga bhaamughalukila nu kumwitika uChaala, indibhakabhe pamupeene nu Chaala soona ungati tusamba tuttwo tukulungighwa soona pi ikokwe. Paapo uChaala ali na maka agha kubhalunga soona. ²⁴ Po linga utusamba utwa mushunguti ughwa mu chiposo tuttwo tumelela, tukakendighwa nu kulungighwa ku mushunguti ughwa mu mughunda, akandu kaako kali pashima na muumwo abhandu bhiiisubhiile ukubhomba, kali, kutaa kupepe leka uChaala ukutughalusha utusamba utwa mushunguti tuttwo tukakendighwa nu kutulunga soona pabhuyo paapo tukakendighwa?

UChaala ali ni chisa ku bhandu bhooshi

²⁵ Mwe bhiiitiki bhanyiiu, ingulonda mulumanye ulubhaatikano ulwa Chaala luulwo aalufifite, ukuti manye mwifunaghe. ABhaisilaeli bhamu bhakabha ni ndumbula ingafu, loole indumbula isho indishibhe ngafu ukufika paapo imbelengelo iya bhandu bhaabho bhataa Bhaisilaeli ukumwitika uYeesu indiyikabhe yaayilana. ²⁶ Ku sila iyo, aBhaisilaeli bhooshi indibhakapokighwe. Isho shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“UMupoki indiakafumile mu kaaya aka Siyooni, † indiakabhapele abhaana abha Yaakobhu bhaleke ukumukaana uChaala.

²⁷ Ulu lwitikano lwangu luulwo indiiingitikanane nabho akabhalilo kaako indiiingabhabhokele imbiibhi shaabho.” ††

²⁸ Ku nongwa iya kukaana iNongwa iNyiiisa isha Yeesu, aBhaisilaeli bhalughu bha Chaala ku nongwa iya kubhaafwa umwe mwe mutaa Bhaisilaeli. Loole uChaala akaali abhaghanite abheene ku nongwa iya kuti akabhasala abhosekulu bhaabho nu kubhiika ulwitikano pamupeene nabho. ²⁹ Paapo linga uChaala abhasala abhandu nu kubhasaya, atakusanusha inyinqong’ono shaake. ³⁰ Kubhwandilo umwe mutakamupulikagha uChaala, loole ulu abhapeliile ichisa ku nongwa iya

† AKAAYA AKA SIYOONI Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala.
†† 11:26-27 Yesaaya 27:9; 59:20-21; Yelemiyya 31:33-34

kuti aBhaisilaeli bhatakumupulika umwene. ³¹ Isa muumwo uChaala akabhapelela ichisa umwe, bhubhuubhwo aBhaisilaeli bhatakumupulika uChaala ulu, ukuti umwene akabhapelele ichisa bhoope. ³² Ku nongwa iya kuti abhandu bhooshi bhatakumupulika uChaala, ghwepe abhahhiikite ukubha ungati bhapinyighwa ukuti abhapelele ichisa abhandu bhooshi.

UChaala apaalighwange

³³ Tesha, ubhukabhi, amahala nu kushaaghania ukwa Chaala muumwo fibheeliile ubhukulu! Kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukubhwaghania ubhulongi ubhwa Chaala pamu ukumanya muumwo isila shaake shibheeliile? ³⁴ Ishi shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Kali, ghwini yuuyo ayimeenye inyango iya Malafyale? Kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukumulingaania isha kubhomba?” ‡

³⁵ “Kali, ghwini yuuyo akamukopela uChaala akandu kamu, kaako uChaala akulondighwa amuhombe?” ††

³⁶ Paapo utundu twoshi tukufuma kukwake, tuliipo ku maka ghaake na ku nongwa yaake. UChaala apaalighwange bhwila na bhwila. Amen.

Mubhombelaghe uChaala mu bhwumi bhwinyu

12 Po mwe bhiiitiki bhanyiiu, ku nongwa iya kuti uChaala akutupelela ichisa, ingubhasuuma ngaani ukuti mwifunaghe kwa Chaala nu kubha ungati fyabhupe fyumi, fiifyo fikumuhobhoshu uChaala. Bhombagha ulwo, paapo iyo yo yiyi sila iya nalooli iya kumwiputa uChaala. ² Manye mweghelelaghe utuyiilo utubhiibhi utwa bhandu abha mu chiisu ichi, loole uChaala ashisanushe inyinqong’ono shiinyu ukuti mubhe bhandu bhapyu. Linga mwabhomba ulwo, po mubhaghiile ukushaaghania shiisho uChaala akushilonda nu kushimanya imbombo inyiisa shiisho shikumuhobhoshu umwene.

³ Ku nongwa iya kuti uChaala aambeliile ichisa une ukuti imbe mutumighwa ghwake, ingubhabhuula umwe mweshi ukuti manye mwibhiikaghe ukubha bhiiisa ukukinda muumwo mukulondighwa ukubha. Loole mwinong’onaghe shiisho sha mahala ukukongana nu lwitiko lula lula luulwo uChaala amupiile ghweshi umundu. ⁴ Isa muumwo mushimanyiile, umubhili ghuli ghumoghwenne, loole ghuli nu tumbakaasha utwingi, kooshi akambakaasha kali ni mbombo yaake.

⁵ Bhubhuubhwo, pamupeene nu kuti utwe twe bhingi, poepe tuli ungati mubhili ghumoghwenne ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti. Ku sila iyo, ghweshi umundu akumusubhaalila umunine.

⁶ UChaala ku chisa chaake, atupiile ifikungilwa ifya luko nu luko. Umundu ughwa chikungilwa icha bhusololi, †† po asololaghe ukukongana na shiisho akwitika ukuti uChaala amubhuulite. ⁷ Umundu ughwa chikungilwa icha kubhabhombela abhanine, abhabhombelaghe ni ndumbula yooshi. Ghwepe ughwa chikungilwa icha kubhamanyisha abhanine, amanyishange. ⁸ Soonu ughwa chikungilwa icha kubhakasha abhanine, abhakashange. Ghwepe ughwa chikungilwa icha bhupe, iifumyange ni ndumbula yaake yooshi. Umundu ughwa chikungilwa icha bhulongoshi, iikaakilaghe ukulongosha akiisa. Ghwepe ughwa chikungilwa icha kubhapelele ichisa abhanine, abhombaghe ulwo nu lusekelo.

⁹ Bhaghanaghe abhanyiiyu ni ndumbula yooshi chishita kubha bhongubhisania. Manye mubhombaghe shiisho mbiibhi, loole mubhombaghe shiisho nyiisa amashiku ghooshi. ¹⁰ Ghananagha mwibheene-bheene ungati mwe bhanamundu. Ghweshi umundu amughindikaghe umunine ukukinda yuuyo mwene. ¹¹ Manye mubhange bhakata ukubhomba imbombo iya Chaala, loole kongagha shiisho uMbepo ughwa Chaala akulonda ukuti mumubhombelaghe ku maka uMalafyale uYeesu. ¹² Sekelagha ku nongwa iya kubha nu lusuubhilo kwa Chaala. Kibhagha indamyo shiisho shikubhaagha, soona endelegaha ukumusuma uChaala. ¹³ Bhaafwange abhiitiki abhanyiiyu utundu tuttwo bhasobheliighwe, soona bhapokeelaghe akiisa abhaheesha mu nyumba shiinyu.

¹⁴ Bhiiiputtilaghe abhandu bhaabho bhakubhafulasha ukuti uChaala abhasaye. Manye mubhiiputtilaghe ukuti bhaghunighwe. ¹⁵ Sekelagha pamupeene na bhandu bhaabho bhakusekela, soona lilagha pamupeene na bhandu bhaabho bhakulila. ¹⁶ Ikalagha akiisa nu kufwana mwibheene-bheene. Manye mwifunaghe, loole mwiiishange nu kwafwana pamupeene na bhandu abhafuyufu. Manye mwibhonaghe ukubha mwe bha mahala leka ukubhakinda abhanyiiyu.

¹⁷ Linga umundu aakubhombela akabhiibhi, manye utaanishange, loole bhombagha shiisho nyiisa pandaashi pa bhandu bhooshi. ¹⁸ Ikaak-

‡ 11:34 Yesaaya 40:13 †† 11:35 Yoobhu 41:11 †† Bhelenga ishu ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha.

ilagha mu sila shooshi ukuti mubhange nu lutengaano na bhandu bhooshi. ¹⁹ Mwe bhaghanighwa bhangu, manye mutaanishange, loole mulekelaghe uChaala shooshi. Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu, uMalafyale uChaala akuti, “Ukutaanisha mbombo yangu, neene ingutaanisha.” ²⁰ Soona shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Linga umulughu ghwako akwipulika isala, mupe ifindu, linga akwipulika inyoota, mung’ weshe.

Paapo linga ghwamubhombela umulughu ghwako ulwo, kubha ungati ghwamutwika ingalashibhwe pa mutu ghwake.”

²¹ Manye ghwitikishange ukuti ubhubhiibhi bhukupootaghe, loole ubhupootaghe ubhubhiibhi ku sila iya kubhomba inyiisa.

Bhapulikaghe abhalongoshi abha silikali

13 Ghweshi umundu akulondighwa abhaghindikaghe nu kubhapulika abhalongoshi abha silikali, paapo amaka ghaabho agha kulongosha ghakufuma kwa Chaala. Soona, umwene ghwe yuuyo abhabhiikite abhalongoshi abho ukuti bhalongoshange. ² Po umundu ghweshi yuuyo akughakaana amaka agha bhalongoshi abho, akumukaana ghwi Chaala yuuyo abhabhiikite. Umundu yuuyo akubhomba ulwo, akwibhiikila ubhulongi bhwake yuuyo mwene. ³ Paapo bhaabho bhakubhomba inyiisa, bhatakubhohopa abhalongoshi, loole bhala bhaabho bhakubhomba imbiibhi. Po linga utakulonda ukumwoghopa umulongoshi, bhombagha inyiisa, ghwepe indiakupaalaghe. ⁴ Mu-manye ukuti umulongoshi ughwa silikali uyo mubhombi ughwa Chaala yuuyo akubhomba imbombo inyiisa ku nongwa iya kubhaafwa umwe. Loole linga ghwabhomba imbiibhi, ghwoghopaghe paapo umwene ali na maka agha kukufunda. Ku sila iya kukufunda ukwo, umulongoshi akulangisha ilyoyo iya Chaala ku bhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi. ⁵ Iyi yo yiyo nongwa abhandu bhakulondighwa ukubhaghindika nu kubhapulika abhalongoshi. Manye bhabhombaghe ulwo ku nongwa iya kwoghopa ukufundighwa, loole bhabhombaghe ku nongwa iya kuti bhameenye mu ndumbula shaabho ukuti bhakulondighwa ukubhomba ulwo.

⁶ Soona yo yiyo nongwa iyi mukuhombagha isongo ku bhalongoshi abho paapo abheene bhabhombi abha Chaala bhaabho bhakwikaakila amashiku ghooshi ukumubhombela umwene ku mbombo yiyiyo. ⁷ Po bhombagha shila shooshi shiisho mukulondighwa ukubhomba ku bhalongoshi abho. Linga bhakubhamelela isongo isha luko nu luko, bhabhombaghe. Iyiishanga nu kumughindika umundu yuuyo akulondighwa ukughindikighwa.

Tukulondighwa ukughanana twibheene-bheene

⁸ Manye mumelelighwange nu mundu naayumo, loole mumelelighwange ukughanana mwibheene-bheene. Paapo umundu yuuyo amughanite umunine, uyo akubhomba isa muumwo indaghilo shikulondela. ⁹ Paapo indaghilo ishi shikuti, “Manye ushipanaghe, manye ughoghaghe, manye ghwibhaghe, manye unyonywange utundu utwa munyiinyu” ¹¹ ni ndaghilo inine shooshi shili mu lulaghilo lumolwene luulwo lukuti, “Mughanaghe umunyiinyu isa muumwo ghwiwiyighanite yughweghwe.” ¹⁰ Umundu yuuyo amughanite umunine, atabhaghiile ukumubhombela akabhiibhi. Po linga umundu abhaghaniite abhanine, umundu uyo akubhomba shooshi shiisho indaghilo shikulonda.

¹¹ Mukulondighwa ukubhomba ulwo paapo mumeenye ukuti akabhalilo aka kulamusha kafikite. Tesh! Ishiku liilyo uChaala akuya pakutupoka, lili papiipi ngaani ukukinda akabhalilo kala kaako tukaandagha ukumwitika uMalafyale uYeesu. ¹² Ubhushiku bhuli papiipi ukushila, tulumushe ukufuma mu tulo. Po tushileke imbombo isha mu chiisi, loole tubhombaghe imbombo isha mu bhwelu. ¹³ Tubhange na kayiilo akiisa isa abhandu bhaabho bhakwikala mu bhwelu. Manye tubhange bhapafu, bhoching’ welo, bhabhomba imbiibhi, bhashipani, bhandu abha bhulwe pamu bhaabho bhali nu lwibhuno. ¹⁴ Loole ulu tumwitikishange uMalafyale uYeesu Kilisiti ukuti atulongoshange mu bhumi bhwitu. Manye tulongoshighwange soona ni finyonywa ifya bhundu ubhwa mbiibhi.

Manye mulonganaghe mwibheene-bheene

Mupokeelaghe umwitiki umunyiinyu yuuyo atakalite mu **14** Iwitiko, manye mukaaniganaghe naghwe ku nongwa iya kubha pashima naghwe mu nyinong’ ono. ² Paapo umundu yumo ukukongana nu Iwitiko lwake, akulya kooshi akandu, loole umunine ukukongana nu Iwitiko lwake, akulya ibhogha ilya maani lyene. ³ Po

umundu yuuyo akulya kooshi akandu, manye amufuuyaghe yula yuuyo akulya ibhogha ilya maani lyene. Ghwepe yuuyo akulya ibhogha ilya maani lyene manye amulongaghe yula yuuyo akulya kooshi akandu, paapo uChaala amwitikite umundu uyo isa muumwo abheeliile. ⁴ Kali, ughwe ghwe ghwini ghwe kumulonga umubhombi ughwa mundu umunine? Paapo umalafyale ghwake ghwe yuuyo ameenye ukuti umubhombi ghwake aabhomba akiisa pamu akabhiibhi. Po umubhombi uyo indiabhombaghe inyiisa paapo uMalafyale ghwe yuuyo ali na maka agha kumupela ukuti abhombaghe ulwo.

⁵ Abhandu bhamu bhakwinong’ ona ukuti ishiku limo lili nu bhukulumba ukukinda ishiku inine, loole abhandu abhanine bhakwinong’ ona ukuti amashiku ghooshi ghagheliileeshe. Po ghweshi umundu abhombaghe ukukongana na muumwo akwinong’ ona ukuti sha nalooli. ⁶ Abhandu bhala bhaabho bhakwinong’ ona ukuti ishiku limo lili nu bhukulumba, bhakubhomba ulwo ku nongwa iya kumughindika uChaala. Bhoop abhandu bhala bhaabho bhakulya kooshi akandu, bhakubhomba ulwo ku nongwa iya kumughindika uChaala, paapo bhakumupaalisha uChaala. Bhubhuubhwo bhoop bhala bhaabho bhakulya ibhogha ilya maani lyene, bhakubhomba ulwo ku nongwa iya kumughindika uMalafyale, soona bhoop bhakumupaalisha uChaala.

⁷ Naayumo umundu pakati papiitu yuuyo mwumi ku nongwa yaake mwene, soona naayumo umundu yuuyo akufwa ku nongwa yaake mwene. ⁸ Paapo linga tuli bhuumi, tuli bhuumi ukuti tumubhombelaghe uMalafyale, soona linga tukufwa, tukufwa ku nongwa iya bhukulumba ubhwa Malafyale. Po linga tuli bhuumi pamu tukufwa, utwe twe bhandu bhaake. ⁹ Yo yiyo nongwa iyi uKilisiti akafwa nu kushuuka ukuti abhe ghwi Malafyale ughwa bhandu bhooshi, abhafwe na bhaabho bhuumi.

¹⁰ Kali, kooni ughwe kumulonga umwitiki umunyiinyu? Kali, kooni kumufuuya umwitiki umunyiinyu? Paapo utwe tweshi inditukiime pandaashi pa chitengu icha bhulongi icha Chaala ukuti tulongighwe.

¹¹ Tumeenye ilyo ku nongwa iya kuti shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu, uMalafyale uChaala akuti,

“Isa muumwo indi mwumi, ghweshi umundu indiakafughamile pandaashi papangu nu kuyugha pabhwelu ukuti une nee Chaala.” ¹¹

¹² Po ghweshi umundu pakati papiitu indiakalingaanie inongwa shaake yuuyo mwene pandaashi pa Chaala.

Manye ubhabhombelaghe akabhiibhi abhiitiki abhanyiinyu

¹³ Po manye tulonganaghe twibheene-bheene, soona tuleke ukubhomba shila shiisho shibhaghiile ukumupelela umwitiki umunyiinyu ukwikinya nu kubhomba imbiibhi. ¹⁴ Ku nongwa iya kubha pamupeene nu Malafyale uYeesu, indi nu bhwanalooli ukuti naafimo ifindu fiifyo finyali. Loole linga umundu yumo akwitika ukuti ifindu fiifyo akulya finyali, po ifindu ifyo fikubha finyali kukwake. ¹⁵ Linga ughwe kumupelela ubhuswimaane umwitiki umunyiinyu ku nongwa iya findu fimo fiifyo kulya, utamughanite umwitiki uyo. Po ku nongwa iya findu fiifyo kulya, manye ukomaniange ulwitiko ulwa umwitiki umunyiinyu yuuyo uKilisiti akafwa ku nongwa yaake. ¹⁶ Po ughwe manye ubhombaghe shiisho kushibhona ukuti nyiisa linga abhandu abhanine bhakushibhona ukuti mbiibhi. ¹⁷ Paapo tutakuchaagha ichtangalala icha Chaala ¹⁸ ku sila iya fiifyo tukulya pamu fiifyo tukung’ wa, loole ku sila iya kubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi papaake, ukubha nu lutengaano nu kubha nu lusekelo. Fyoshi ifyo fikufuma kwa Mbepo uMwelu.

¹⁸ Umundu yuuyo akumubhombela uKilisiti ku sila iya kubhomba isho, akumuhobhosha uChaala, soona akubha mubhaghile pandaashi pa bhandu.

¹⁹ Po twikaakilaghe akabhalilo kooshi ukubhomba shila shiisho shikutupela ukuti twikalaghe pamupeene na bhitiitiki abhanyiinyu ku lutengaano, na shiisho shikutwafwa ukukasania twibheene-bheene nu Iwitiko. ²⁰ Manye ukomaniange imbombo iya Chaala ku nongwa iya findu. Nalooli, ifindu fyoshi fyitikishiighwe ukulya, loole kataa kiisa ukuti umundu alyange ifindu fiifyo fikumupelela umunine ukwikinya nu kubhomba imbiibhi. ²¹ Kiisa ukuleka ukulya ifindu pamu ukung’ wa indifaayi, ²² pamu ukubhomba akandu kaako kabhaghiile ukumupelela umwitiki umunyiinyu ukwikinya nu kubhomba imbiibhi. ²² Po linga kushiitika shooshi isho, shibhange shaako ughwe pamupeene nu Chaala. Musayighwa umundu yuuyo indumbula yaake yitakumulonga bhwo akubhomba shiisho akushibhona ukuti sha nalooli. ²³ Loole umundu yuuyo akwilaamwa mu ndumbula yaake ku findu fiifyo akulya, uChaala akumulonga umundu uyo paapo atakubhomba isa

† 12:19 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 32:35 †† 13:9 Bhufumilo 20:13-17; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:17-21 ‡ 13:9 Bhalaabhi 19:18

†† 14:11 Yesaaya 45:23 ‡‡ Bhelenga ishu ilya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesa. ‡‡† Bhelenga ishu ilya INDIFAAYI ku Mashu aMaheesa.

muumwo akwitikila. Po linga umundu akubhomba akandu kooshi kala chishita lwitiko, akubhomba imbiibhi.

Manye twihobhoshange yutwetweshe

15 Po utwe twe tukalite mu lwitiko, tukulondighwa ukuti tubhaafwange bhaabho bhatakalite mu lwitiko. Manye twihobhoshange yutwetweshe. ² Ghweshi umundu pakati papiitu akulondighwa amubhombelaghe umwitiki umunine shiisho nyiisa ukuti akalaghe mu lwitiko. ³ Paapo uKilisiti ghwepe atakabhombagha shiisho shikamuhobhoshanga mweneeshe, loole akabhombagha isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Amaheelu ghaagho bhakukutukagha ughwe Chaala, ulu ghiisa kukwangu.” ⁴ Paapo shooshi shiisho shikasimbighwa kubhwardilo mu Masimbo aMeelu, shikasimbighwa ku nongwa iya kutumanyisha utwe ukuti twendelelaghe ukubha nu lusuubhilo. AMasimbo agho gho ghaagho ghatuubhaasha nu kutwafwa ukukibha indamyo. ⁵ Po ingubhii puutula kwa Chaala yuuyo akutukasha nu kutupa ulusuubhilo ukuti abhaafwe ukwikala pamupeene ukukongana ni chifwanikisho icha Kilisiti uYeesu. ⁶ Linga mukubhomba ulwo, mweshi pamupeene indimumpaalaghe uChaala yuuyo ghwi Ghwise ughwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti.

UChaala akubhapokeela na bhaabho bhataa Bhayuuta

⁷ Pokeelanagha mwibheene-bheene isa muumwo uKilisiti akabhapo-keela umwe ukuti uChaala apaalighwange. ⁸ Mumanye ukuti uKilisiti akiisa pa chiisu ichi pakubhombela inyiisa aBhayuuta ukuti alangishe ubhusubhaalilighwa ubhwa Chaala isa muumwo akafinga ku bhosekulu bhaabho. ⁹ Soona akiisa ukuti abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta bhamupaalaghe uChaala ku nongwa iya chisa chaake isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Po indiingupaalaghe pakati pa bhandu abha fyisu ifinine. Indiniimbaghe imbaalo isha ngamu yaako.” ^{††}
¹⁰ Soona shisimbiighwe ukuti,
 “Mwe bhandu abha fyisu ifinine, sekelegha pamupeene na bhandu abha Chaala.” [‡]
¹¹ Soona shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,
 “Mwe bhandu abha fyisu ifinine, mupaalaghe uMalafyale uChaala. Mwe bhandu abha fikolo fyoshi, mupaalaghe uChaala.” ^{††}
¹² Soona, ghwepe umusololi uYesaaya akasimba mu Masimbo aMeelu ukuti,
 “Indiakiiise umundu yumo ukufuma mu mbaapo iya Yeese, indiakabhalongoshange abhandu bhooshi abha fyisu ifinine, bhoope indibhakamusubhaalilaghe.” ^{‡‡}
¹³ Po ingubhii puutula kwa Chaala yuuyo tukumusubhaalilagha ukuti abhapange ulutengaano nu lusekelo bhwo mukwendelela ukumwitika. Apo po paapo indimwendelelaghe ukubha nu lusuubhilo kukwake ku sila iya maka agha Mbepo uMwelu.

Inyango iya Paabhuli iya kusimba ukalata uyu

¹⁴ Mwe bhiitiki bhanyiitu, une yuneene imeenye nalooli ukuti umwe mwe bhandu bhiisa, mushimeenye nalooli shooshi shiisho mukulondighwa ukubhomba, soona mubhaghiile ukumanyisania mwibheene-bheene, ¹⁵ loole naabhasimbila amashu ghamu mwa kalata uyu chishita kwoghopa ukuti imbakumbushe soona imbombo isho. Naabhomba ulwo ku nongwa iya chisa chiicho uChaala aambiile, ¹⁶ ukuti imbe mubhombi ughwa Kilisiti uYeesu ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. Ingubhomba imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiiisa isha Chaala ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. Une indi isa umupuuti yuuyo akubhafumya abhandu abho kwa Chaala ungati fyabhupe fiifyo umwene afyitikite, soona fiifyo iMbepo uMwelu afisukite. ¹⁷ Ku nongwa iya kuti indi pamupeene nu Kilisiti uYeesu, ingwifuna paapo ingumubhombela uChaala. ¹⁸ Une indabhaghiile ukushiyugha inine, loole shila sheene shiisho uKilisiti akashibhomba ukughendela kukwangu. Umwene akabhalongosha abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ukuti bhamupulikaghe uChaala ku shiisho ingayughagha nu kubhomba. ¹⁹ Bhakiitika ku nongwa iya kuti bhakafibhona ifyika ni fiswigo fiifyo ingabhombagha ku maka agha Mbepo uMwelu. Ku nongwa iyo, ingabhuuka pakulumbilila iNongwa iNyiiisa iya Kilisiti ukwandila mu kaaya aka Yelusaleemu ukufika mu chiisu icha Ililiko. ²⁰ Inyango yangu akabhalilo kooshi ya kulumbilila iNongwa iNyiiisa pooshi pala paapo ingamu iya Kilisiti yitamanyikitwe. Ingabhomba ulwo ukuti manye neendelelaghe ukusenga pamwanya pa lwalilo ulwa mundu umunine, ^{†††} loole imbombaghe isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Abhandu bhaabho bhatalumbililighwe inongwa shaake, indibhakashiteshe, na bhandu bhaabho bhatapulikite naalumo, indibhakashaaghanie.” ^{‡‡‡}

²² Imbombo iyo yiyi naabhombagha, yo yiyi yaambeliile ukuti akabhalilo akingi imbootwe ukwisa kukwinyu. ²³ Loole ku nongwa iya kuti naamala imbombo yangu kuno, nu kuti ingunyonywa ku finyinja ifyingi ukwisa kukwinyu, ²⁴ po imbaatikite ukughendela kukwinyu nu kutu-usha akabhalilo akapimba bhwo inguchuula ukubhuuka ku chiisu icha Isipaaniya. Ingusubhaalila ukukomaana nuumwe ukuti ihobhoke pamupeene nuumwe nu kuti muunyaafwe utundu utwa kuunyaafwa mu sila yangu.

²⁵ Loole ulu ingubhuuka ku kaaya aka Yelusaleemu pakubhombela abhiitiki bhaabho bhali ukwo. ²⁶ Paapo abhiitiki abha mu chiisu icha Makendooniya na bha mu chiisu icha Akaya bhiifumyishe utundu tumo ukuti bhahaaafwe abhapiina mu bhiitiki bhaabho bhali mu kaaya aka Yelusaleemu. ²⁷ Abheene bhakahobhoka ukubhomba ulwo paapo bhakamanya ukuti mbombo yaabho ukubhombela abhanine. Paapo linga abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta bhapo-keelite isayo isha Mbepo uMwelu ukufuma ku Bhayuuta, bhoope bhaku-²⁸ londighwa ukubhaafwa aBhayuuta utundu tutwo bhakulonda. ²⁸ Po linga naamala imbombo iyo nu kubha nu bhwanalooli ukuti bhaapo-keela, indiingaghendele kukwinyu bhwo ingubhuuka ku chiisu icha Isipaaniya. ²⁹ Imeenye ukuti linga niisa kukwinyu, uKilisiti indiakatusaye ngani akabhalilo kaako indiingikale pamupeene nuumwe.

³⁰ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ku nongwa iya kuti tukumwitika uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti na ku nongwa iya lughano luulwo uMbepo uMwelu akutupa, ingubhasuuma ukuti mwikaakilaghe ukubha pamupeene nuune ukuunyaipuuutula kwa Chaala. ³¹ Muunyaipuuut-³² laghe ukuti uChaala aamboke ku bhandu abha mu chiisu icha Yuteeya bhaabho bhatakumwitika uKilisiti, ukuti manye bhaambombele akabhiibhi. Soona muunyaipuuutlaghe ukuti abhiitiki abha mu kaaya aka Yelusaleemu bhiitike ukupokeela utundu tutwo inguya pakubhapa. ³³ Po linga uChaala iighana, indiingise kukwinyu bhwo indi nu lusekelo mu ndumbula yangu nu kubha na kabhalilo akiisa aka kutuusha pamupeene nuumwe. ³³ Ingusuumu kwa Chaala yuuyo akutupa ulutengaano ukuti abhange pamupeene nuumwe mweshi. Amenii.

UPaabhuli akubhalamuka abhandu abha ku Looma

16 Ingulonda mumanye ukuti uFoyibhe mwitiki munyiitu, soona mukolo yuuyo akubhombela abhiitiki bhaabho bhali mu kaaya aka Kenikeleya. ² Ingubhasuuma mumupokeele akiisa isa muumwo abhiitiki bhakulondighwa ukubhomba. Soona mwafwange akandu kooshi kaako kulonda paapo ghwepe akabhaafwanga leka abhandu abhingi pamupeene nuune.

³ Muundamukile uPuliisika pamupeene nu mulume uAakila. Abhandu abho bhahombi bhanyiitu mu mbombo iya Kilisiti uYeesu. ⁴ Soona bhakiifumya nalinga kufwa ku nongwa iya kubhupoka ubhwumi bh-wangu. Ingubhapaalisha leka abhandu abho. Indaa neene nimwene nee ingubhapaalisha, loole na bhandu bhooshi bhaabho bhataa Bhayuuta abha mu fipanga fyoshi bhoope bhakubhapaalisha leka. ⁵ Soona ingubhalamuka na bhiitiki abha mu chipanga bhaabho bhakubhunganagha mu nyumba iya Aakila nu Puliisika. Muundamukile umumanyani gh-wangu uEpaneeto yuuyo akabha ghwa kwanda ukumwitika uKilisiti ku chiisu icha Aasiya. ⁶ Muundamukile uMaliiya yuuyo aabhombite im-bombo ku maka ku nongwa iya kubhaafwa umwe. ⁷ Muundamukile uN-duloniko nu mukashi uYuniiya, aBhayuuta abhanyiitu bhaabho bhakapinyighwa pamupeene nuune. Abhandu abho bhamanyikitwe le-ka pakati pa bhatumighwa, soona bhakatanga ukumwitika uKilisiti bh-wo une ingaali. ⁸ Muundamukile uAmupuliyaato umughanighwa gh-wangu soona mwitiki ughwa Malafyale uYeesu. ⁹ Muundamukile uLib-hano yuuyo mubhombi munyiitu mu mbombo iya Kilisiti. Soona muundamukile umughanighwa ghwangu uSitaakisi. ¹⁰ Muundamukile uApeele, yuuyo akashaagha ingelo inyingi ku nongwa iya Kilisiti. Soona muundamukile na bhandu bhooshi bhaabho bhakwikala mu nyumba iya Alisitobhulo. ¹¹ Muundamukile uHelootiyooni uMuuyuta umunyiitu na bhandu bhooshi bhaabho bhakwikala mu nyumba iya Naalikiiso bhaabho bhamwitikite uMalafyale uYeesu. ¹² Muundamukile uTilifayi-na nu Tilifoosa, abhakolo bhaabho bhakubhomba ku maka imbombo iya Malafyale uYeesu. Soona muundamukile umughanighwa ghwangu uPeelisisi, umukolo yuuyo akiikaakilagha leka ukumubhombela uMalafyale uYeesu. ¹³ Muundamukile uLufo yuuyo uMalafyale aka-musala ukubhomba imbombo yaake. Muundamukile nu ng'ina yuuyo

† 15:3 Sabhuli 69:9 †† 15:9 2 Samweli 22:50; Sabhuli 18:49 ‡ 15:10 Ngum-busho isha Ndaghilo isha Moose 32:43 †† 15:11 Sabhuli 117:1 ‡‡ 15:12 Yesaaya

II:10 ‡‡† UKUSENGA PAMWANYA PA LWALILO ULWA MUNDU UMUNINE Kwo kuti, ukubhomba imbombo yiyi umundu umunine akaanda ukuyibhomba. ‡‡‡ 15:21 Yesaaya 52:15

aanyaafwishe une ungati indi mwana ghwake. ¹⁴ Muundamukile uAsinikilito, uFuleghooni, uHelime, uPaatilobha, uHelima na bhiitiki abhanine bhooshi bhaabho bhali pamupeene nabho. ¹⁵ Muundamukile uFilologho nu mukashi uYuliya. Soona muundamukile uNeleeya nu mulumbu ghwake pamupeene nu Olimupa na bhiitiki bhooshi bhaabho bhali pamupeene nabho. ¹⁶ Lamukanagha mwibheene-bheene ni ndumbula inyeelu ku sila iya kwofwana. Soona, abhiitiki abha mu fi-panga fyoshi ifya Kilisiti ifya kuno, bhakubhalamuka.

Isoki isha bhmalilo isha Paabhuli

¹⁷ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingubhasuuma ukuti mubhange maaso ngaani nu kwiyeepusha na bhandu bhaabho bhakupela ukuti abhiitiki bhayabhanikaghe mu fibhughutila, na bhaabho bhakumanyishanga shiisho shili pashima na shiisho umwe mumanyiile. ¹⁸ Abhandu isa abho bhatakumubhombela uKilisiti uMalafyale ghwitw, loole bhakwibhombela bhaabho bheene ku nongwa iya finyonywa fyabho ifibhiibhi. Ku sila iya kuyugha akiisa nu kupyeshela, bhakushishimbula indumbula isha bhandu bhaabho bhatalite mu lwitiko. ¹⁹ Une inguhobhoka leka paapo ghweshi umundu apulikite muumwo mukukonga akiisa ishu ilya Chaala. Loole mubhange bha mahala ukuti mushimanyaghe shiisho nyiisa, soona mwiyeepushange ni mbiibhi. ²⁰ Po uChaala ughwa lutengaano indiamutiisanie uSeetano † nu kumubhiika paase pa tulundi

† *Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.*

twinyu. Ingusuuma ukuti ichisa icha Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti chibhange nuumwe mweshi. [Ameni.]

²¹ UTiimoti yuuyo mubhombi munyiitu akubhalamuka mweshi. Soona, aBhayuuta abhanyiitu uLukiyo, uYaasoni nu Sosipateeli bhoope bhakubhalamuka. ²² Nuune ni Telitiyo nee ingasimbagha shiisho uPaabhuli akaambuulagha, ingubhalamuka ungati mwitiki munyiinyu ughwa Malafyale uYeesu Kilisiti. ²³ UGhaayo yuuyo ingwikala mu nyumba yaake na yuuyo ichipanga chikukomaanagha mu nyumba yaake, akubhalamuka. UElaasito yuuyo akusengulagha indalama isha kaaya aka Kolinti nu mwitiki umunyiitu uKwalito, bhakubhalamuka. [²⁴ Ingusuuma ukuti ichisa icha Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti chibhange nuumwe mweshi. Ameni.]

UPaabhuli akumupaalisha uChaala

²⁵ Apaalighwange uChaala! Umwene ali na maka agha kubhakasha ukuti mukale mu lwitiko lwinyu ukughendela ku Nongwa iNyiiisa iya Yeesu Kilisiti yiyiyo ingalumbililagha kukwinyu. Inongwa iyo yo yiyiyo uChaala atakayibhiika pabhwelu ukufuma kubhwardilo. ²⁶ Loole ulu amasimbo agha bhasololi ghayibhiikite pabhwelu inongwa iyo ku bhandu bhooshi. UChaala ughwa bhwiila na bhwiila ghwe yuuyo akalaghila ukuti abhandu bhooshi bhabhumanye ubhwanalooli ubhwo ukuti abhandu abho bhamwitikaghe nu kumupulika.

²⁷ UChaala mwene ughwa mahala ghooshi ghwe yuuyo apaalighwange ku sila iya Yeesu Kilisiti bhwiila na bhwiila. Ameni.

1 Bhakolinti

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti. Shikulangisha ukuti akasimba ukalata uyu bhwo ali mu kaaya aka Efesi mu chinja icha malongo mahaano ni finyinja finna (54) bhwo uYeesu aapaapighwa. Akachisimbilagha ukalata uyu ichibhughutila icha bhiitiki abha mu kaaya aka Kolinti bhaabho akabhalumbilila iNongwa iNyiisa isha Yeesu kukwabho. Loole bhwo uPaabhuli aatiila mu kaaya ako, abhiitiki abho bhakaanda ukuyabhanika mu lwitiko.

Akaaya aka Kolinti kakabha kaaya kaako kakabha nu munaalo umukulu. Abhandu abhingi ukufuma imbafu shooshi bhakabhuukagha mu kaaya ako pakughul-isha nu kughula utundu tuutwo bhakatulondagha. Ku nongwa iyo, akaaya ako kakabha na bhandu abha tuyiilo utwa luko nu luko.

Inyango iya Paabhuli ukusimba ukalata uyu yikabha ya kubhasoka abhiitiki abho ku sha kuyabhanika nu kukaanikana mu lwitiko. Soona akabha-sokagha abhiitiki abho ku sha bhushipani.

Inyango inine yikabha ya kubhamanyisha abhiitiki muumwo bhakulondighwa ukwikalila mu bhweghi, akabhamanyishanga isha lubhaatiko ul-wa nyipuuto, isha fikungilwa ifya Mbepo uMwelu, isha muumwo bhakulondighwa ukwikalila pakati pa bhandu bhaabho bhatakumwitika uChaala ni sha kushuuka ukwa bhafwe.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli, nee uChaala
1 aanyiitishiishe ku bhwigane bhwake ukuti imbe mutumighwa ughwa Kilisiti uYeesu. Ingubhasimbila ukalata uyu bhwo indi pamupeene nu mwitiki umunyiitu yuuyo ingamu yaake ghwi Sositeene.
² Une pamupeene nu mwitiki uyo, tukubhalamuka umwe mwe bhiitiki mwe muli mu chipanga icha mu kaaya aka Kolinti, mwe uChaala ab-heelufyishe ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu. Soona abhi-itishiishe nu kubhabhiika ukubha bhiitiki bhaake, † pamupeene na bhandu bhooshi abha mbafu shooshi bhaabho bhakumusubhaalila uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti yuuyo ghwi Malafyale ghwabho bhoope.
³ Tukusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Chaala uTaata ghwitw na kwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti fibhange pamu-peene nuumwe mweshi.

⁴ Ingumupaalisha uChaala amashiku ghooshi ku nongwa yiinyu ku nongwa iya kubhapelela ichisa umwe ku sila iya Kilisiti uYeesu.
⁵ Ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti, uChaala abhapiile ubhukabhi bh-woshi, kwo kuti ifikungilwa ifya luko nu luko. Abhapiile amaka agha kulumbilila iNongwa iNyiisa nu kushaaghania shooshi.
⁶ Isho shiku-langisha ukuti inongwa isha Kilisiti shiisho tukalumbililagha kuk-winyu, sha nalooli.
⁷ Po mutakasobhelighwa ichikungilwa naachimo bhwo mukulindilila ukusetulighwa ukwa Malafyale ghwitw uYeesu Kil-isiti ulwa bhuhili.
⁸ UChaala indiabhakashange ukufika pabhumalilo ukuti mukabhe bhandu bhaabho bhatali nu bhuhiihbi naabhumo pi ishiku lila liilyo uMalafyale uYeesu Kilisiti indiakiise pakubhalonga ab-handu bhooshi.
⁹ UChaala indiakashibhombe shooshi isho ku nongwa iya kuti umwene musubhaalilighwa. Umwene ghwe yuuyo akabhiitisha umwe ukuti mubhe pamupeene nu Mwana ghwake uYeesu Kilisiti, uMalafyale ghwitw.

ABhakolinti bhakuyabhanika

¹⁰ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingubhasuuma ngaani mu ngamu iya Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti ukuti mupulikanaghe. Manye kub-hangeepo ukuyabhanika pakati papiinyu, loole mubhange ni nyango yi-moyeene ni nyinong 'ono shimosheene.
¹¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, in-guyugha ulwo ku nongwa iya kuti abhandu bhamu ukufuma mu nyum-ba iya Kulooye bhaambuulite ukuti kuli nu bhwhite pakati papiinyu.
¹² Shiisho inguyugha sha kuti, ghweshi umundu akuyugha ishaake. Yu-mo akuyugha akuti, "Une indi ghwa Paabhuli," umunine akuti, "Une indi ghwa Apoolo," umunine akuyugha akuti, "Une indi ghwa Keefa," †† nu munine akuti, "Une indi ghwa Kilisiti."
¹³ Kali, uKilisiti ayabhanikite?

† ABHIITIKI BHAAKE *Bhelenga ishu iIya* ABHEELU ku *Mashu aMaheesha*.

†† UKEEFA *Iyi ngamu inine iya Peeteli*.

Kali, uPaabhuli akakomeelighwa pa chikobhekano ku nongwa yiinyu? Pamu ukuti, kali, mukooshighwa ku ngamu iya Paabhuli?
¹⁴ Ingumu-paalisha uChaala ku nongwa iya kuti indakamwosha umundu naayumo pakati papiinyu, loole uKilisipo nu Ghaayo bheeneeshe.
¹⁵ Ku nong-wa iyo, ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukuyugha ukuti akooshighwa ku ngamu yangu.
¹⁶ Nalooli, soona naakumbuka ukuti ingabhoosha abhandu abha mu nyumba iya Siteefana, loole ukukinda abho indakukumbuka ukuti ingamwosha umundu umunine.
¹⁷ Paapo uKilisiti atakaanduma ukuti imbooshange abhandu, loole akaanduma ukuti indumbililaghe iNongwa iNyiisa. Ingabhombagha ulwo chishita kubhombela amahala ghangha agha kuyugha akiisa ukuti ukufwa kwake pa chikobhekano manye kubhe kwa pabhuubhu.

UKilisiti maka soona mahala gha Chaala

¹⁸ Inongwa isha kufwa ukwa Kilisiti pa chikobhekano ku bhandu bha-la bhaabho bhakusobha, bhulema, loole kukwitu utwe twe tukupokigh-wa, maka gha Chaala.
¹⁹ Isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

"Indiingukomanie ukushaaghania ukwa bhaabho bhakushaaghania, na mahala agha bhaabho bhali na mahala, indiingakaane."
²⁰ Po ulu ingulonda imbabbuushe ukuti, kali, bhali kwoki abha maha-la? Kali, bhali kwoki abhamanyishi abha ndaghilo isha Moose? Kali, bhali kwoki bhaabho bhameenye ukuyugha akiisa amashiku agha? Kali, uChaala atakaghabhiika amahala agha pa chiisu ichi ukubha bhulema?

²¹ Paapo ukukongana na muumwo amahala agha Chaala ghabheeliile, abhandu bhatabhaghiile ukumumanya umwene ukubhombela amaha-la ghaabho bheene. Loole uChaala akiighana ukubhapoka bhala bhaab-ho bhakumwitika ku sila iya nongwa yiyo inguyilumbilila yiyo yikub-honeka ukubha bhulema.
²² Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti aB-hayuuta bhakulonda ifyika ukuti bhiitike, bhoope bhaabho bhataa Bhayuuta bhakusubhaalila amahala,
²³ loole utwe tukulumbilila inong-wa iya Kilisiti yuuyo akafwa pa chikobhekano. Inongwa iyo yikub-hakinya aBhayuuta, soona ku bhandu abhanine yikubhoneka ukubha bhulema.
²⁴ Loole ku bhala bhaabho uChaala abhiitishiishe ukubha bhandu bhaake, aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta, uKilisiti ma-ka soona mahala gha Chaala.
²⁵ Shila shiisho abhandu bhamu bhak-winong 'ona ukuti bhulema ubhwa Chaala, sho shiisho shikukinda amahala agha bhandu. Shila shiisho abhandu bhamu bhakwinong 'ona ukuti shitali na maka agha Chaala, sho shiisho shili na maka ukukinda abha maka bhooshi.

²⁶ Mwe bhiitiki bhanyiitu, kumbukagha muumwo mukabheela bhwo uChaala akubhiitisha. Ku nyinong 'ono isha bhundu, abhandu abhingi pakati papiinyu bhakabhonekagha ungati bhatali na mahala. Soona, abhandu abhingi pakati papiinyu bhatakafumukwa pamu ukupaapigh-

‡ 1:19 Yesaaya 29:14

wa mu nyumba isha bhandu bhaabho bhakughindikighwa. ²⁷ Loole uChaala akabhasala abhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhakubhoneka bhalema ukuti abhakoshe isoni abhandu bhaabho bhakubhoneka bha mahala. Soona akabhasala abhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhatali na maka ukuti abhakoshe isoni bhala bhaabho bhali na maka. ²⁸ UChaala akabhasala abhandu abhapiina abha mu chiisu, bhaabho bhakufuyuyighwa na bhaabho bhakubhoneka ukuti bhatali ni mbombo naayimo ukuti bhala bhaabho bhakubhoneka ukuti bhasubhaalilighwa bhabhe bhatali ni mbombo naayimo. ²⁹ UChaala akabhomba ulwo ukuti manye abheepo umundu naayumo ughwa kwipaala pandaashi papaake. ³⁰ Paapo uChaala ghwe yuuyo abhabhiikite umwe ukubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu. Umwene amupelite uKilisiti ukubha mahala ghiitu. Soona ku sila iya Yeesu, utwe tubhelengighwe ukubha bhanalooli pandaashi pa Chaala, tuli bheelu soona tupokiighwe. ³¹ Isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Umundu ghweshi yuuyo akwipaala, iipaalaghe ku nongwa iya Malafyale.” †

UPaabhuli akumanyisha inongwa isha Kilisiti

2 Mwe bhiitiki bhanyiitu, bhwo niisa kukwinyu pakulumbilila inongwa iya Chaala yiyo atakayibhiika pabhwelu ku bhandu, indakalumbililagha ukuti indangishe ukuti imeenye ukuyugha akisi pamu ukuti indi na mahala. ² Akabhalilo ako ingatumula ukushita kumanyisha akandu naakamu akanine loole inongwa isha Yeesu Kilisiti, ingaani isha kufwa kwake pa chikobhekano. ³ Akabhalilo kaako ingalumbililagha kukwinyu, ingabha mwonywa, ingabha nu bhwogha, soona ingatetemagha leka. ⁴ Bhwo ingumanyisha nu kulumbilila kukwinyu, indakalumbililagha ukubhombela amahala ghangu ukuti imbaghuuse mwitike, loole mukitika ku nongwa iya kughabhona amaka agha Mbepo uMwelu. ⁵ Ingabhomba ulwo ukuti ulwitiko lwinyu manye lusubhaalilaghe amahala agha bhandu, loole lusubhaalilaghe amaka agha Chaala.

⁶ Loole kulubhafu ulunine, tukushiyugha inongwa isha mahala ku bhandu bhaabho bhakalite mu lwitiko. Amahala agho ghataa mahala agha bhandu abha mu chiisu ichi pamu agha bhalongoshi abha mu chiisu ichi bhaabho ubhulongoshi bhwabho bhukushila. ⁷ Loole tukushiyugha inongwa isha mahala agha Chaala ghaagho atakaghabhiika pabhwelu ku bhandu. Amahala agho lubhaatiko luulwo akalubhaatika ukufuma kubhwindilo bhwo akaali ukupela kumwanya na pa chiisu ukuti tupokele ubhukulumba. ⁸ Soona ataliipo umulongoshi naayumo ughwa mu chiisu ichi yuuyo aghameenye amahala agho. Linga bhakaghamanyagha, po ngali bhatakamukomeela pa chikobhekano uMalafyale ughwa bhukulumba. ⁹ Loole isho shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Imbombo shila shiisho ilyiso litashibhweni naalumo pamu ichuufwo chitashipulikite naalumo,

(pamu shitiingile naalumo mu ndumbula iya mundu)
mbombo shiisho uChaala akabhabhiikila bhala bhaabho bhamughanite.” ††

¹⁰ Loole kukwitu, uChaala aghabhiikite pabhwelu amahala agho ku sila iya Mbepo ghwake uMwelu. Paapo uMbepo uyo ghwe yuuyo ashimeenye shooshi, na shila shiisho uChaala atashibhiikite pabhwelu.

¹¹ Kali, ghwini yuuyo ashimeenye inyinong’ ono isha mu ndumbula iya mundu umunine linga ataa ghwe yuuyo mwene? Bhubhuubhwo, naayumo yuuyo ashimeenye inyinong’ ono isha Chaala loole uMbepo ughwa Chaala mwene. ¹² Po utwe tutakapokeela umbepo ughwa mu chiisu ichi, loole tukapokeela uMbepo ukufuma kwa Chaala ukuti tushimanye shila shiisho umwene atupiile ku chisa chaake.

¹³ Soona bhwo tukuyugha, tutakuyugha amashu ghaagho abhandu abha mahala bhatumanyishiishe, loole tukuyugha amashu ghaagho uMbepo ughwa Chaala atumanyishiishe. Tukulingaania inongwa isha Mbepo ku bhandu bhaabho bhali nu Mbepo ughwa Chaala. ¹⁴ Po umundu yuuyo atali nu Mbepo ughwa Chaala, atabaghiile ukushipokeela shila shiisho shikufuma kwa Mbepo uyo paapo kukwake bhulema. Soona atabaghiile ukushaaghania ku nongwa iya kuti umundu akushaaghania shooshi isho ku sila iya Mbepo ughwa Chaala mwene. ¹⁵ Loole umundu yuuyo akulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala, akushaaghania shooshi. Loole abhandu abhanine bhatakumwaghania umwene. ¹⁶ Isho shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Kali, ghwini yuuyo ayimeenye inyango iya Malafyale?

Kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukumulingaania isha kubhomba?” †
Loole utwe twe bhiitiki, uChaala atupiile inyango isa iya Kilisiti.

Ukumubhombela uChaala

3 Mwe bhiitiki bhanyiitu, akabhalilo kaako ingabha kukwinyu, indakayugha nuumwe isa muumwo inguyugha na bhandu bhaabho bhakulongoshighwa nu Mbepo uMwelu. Loole indakayugha nuumwe isa muumwo inguyugha na bhandu abha mu chiisu ichi, soona ungati bhaana abhakeke bhaabho bhakwanda ukumwitika uKilisiti. ² Indakabhamanyishanga ifimanyisho ifikafu, loole ingabhamanyishanga ifimanyisho ifipepe ku nongwa iya kuti mukabha mutakalite mu lwitiko. Soona ukufika ulu mukaali mutakalite ³ ku nongwa iya kuti mukaali mukulongoshighwa ni mbombo isha mu chiisu ichi. Linga pakati papiinyu pali nu lwibhuno nu bhulwe, kali, isho shitakulangisha ukuti mukaali mukulongoshighwa ni mbombo isha mu chiisu ichi nu kuti mukwicala isa abhandu abha mu chiisu ichi? ⁴ Ghweshi umundu akuyugha ishaake, yumo akuyugha akuti, “Une indi ghwa Paabhuli,” nu munine akuti, “Une indi ghwa Apoolo.” Kali, isho shitakulangisha pabhwelu ukuti mukaali mukwicala isa abhandu abha mu chiisu ichi? ⁵ Kali, uApoolo ghwe ghwini? Kali, ghwepe uPaabhuli ghwe ghwini? Utwe twe bhabhombiishe abha Chaala twe akatutuma ukuti tubhaafwe umwe ukumwitika. Ghweshi umundu akubhomba imbombo yiyo akapeeliighwa nu Malafyale. ⁶ Une ni Paabhuli ingabhyala imbeyu, uApoolo akakungilila amiishi, loole uChaala ghwe yuuyo akayimesha nu kuyikusha. ⁷ Po umundu yula yuuyo akabhyala pamu yula yuuyo akayikungilila, atali ni mbombo naayimo, loole uChaala yuuyo akayimesha nu kuyikusha ghwe yuuyo ali ni mbombo. ⁸ Umundu yuuyo akubhyala na yuuyo akukungilila amiishi, bhali ni nyango yimoyeene. UChaala indiakamuhombe ghweshi umundu ukukongana ni mbombo yaake. ⁹ Une nu Apoolo twe bhabhombi abha Chaala bhaabho bhakubhomba pamupeene. Nuumwe muli ungati mughunda ghuughwo uChaala atubhiikite ukuti tubhombaghe imbombo. Soona muli ungati nyumba yaake ingulu.

¹⁰ Ukukongana ni chisa icha Chaala chiicho akaamba, une ungati musengi usongo ughwa bhasengi abha mahala, ingasenga ulwalilo ulu ulwo ulu umusengi umunine akusenga pamwanya yaake. Loole ghweshi umundu abhange maaso bhwo akusenga pamwanya pa lwalilo ulwo, ¹¹ paapo ulwalilo ulwo ghwi Yeesu Kilisiti yuuyo. Po ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukubhiika ulwalilo ulunine.

¹² Loole linga umundu aasenga pamwanya pa lwalilo ulwo ukubhombela isahabhu, indalama pamu amayondo agha mutengo, amatapwa, amaani pamu ichiposo, ¹³ imbombo iya ghweshi umundu indiyikabhiikighwe pabhwelu pi ishiku ilya bhulongi. Pi ishiku ilyo, imbombo iya ghweshi umundu indiyikapimighwe ukubhombela umulilo ukuti yibhoneshe muumwo yibheeliile. ¹⁴ Po linga imbombo iya mundu uyo yitaalungula mu mulilo, indiakapokele umufwalo. ¹⁵ Loole linga imbombo iya mundu uyo yaalungula mu mulilo, ataaakapokele ulusekelesho naalumo, loole umwene indiakapokighwe pamupeene nu kuti indiakabhe ungati mundu yuuyo aapokighwa ukufuma mu mulilo.

¹⁶ Kali, mutameenye ukuti umwe muli Nyumba iya Chaala nu kuti uMbepo ghwake akwikala mu ndumbula shiinyu? ¹⁷ Po linga umundu ayikomania iNyumba iyo, uChaala indiakamupute umundu uyo paapo iNyumba iya Chaala nyeelu, soona umwe mwe Nyumba iyo.

¹⁸ Manye mwishimbulaghe yumwemwe! Linga umundu yumo pakati papiinyu akwibhona ukuti ali na mahala mu chiisu ichi, iibhiikaghe ukubha mulema ukuti aghaaghe amahala agha nalooli. ¹⁹ Paapo amahala agha mu chiisu ichi, bhulema pandaashi pa Chaala. Ishi shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “UChaala akubhakola abha mahala mu bhuchefu bhwabho.” ††²⁰ Soona shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “UMalafyale ashimeenye inyinong’ ono isha bhandu abha mahala ukuti shitali ni mbombo naayimo.” ††

²¹ Po ghweshi umundu manye iipaalaghe ku nongwa iya bhandu. Paapo utundu twoshi twinyu, ²² linga neene ni Paabhuli, ghwi Apoolo pamu ghwi Keefa. Soona, uChaala abhapiile utundu twoshi ukuti tubhaafwange umwe, tubhe twa mu chiisu, bhwumi pamu bhufwe, tubhe tundu tuutwo tuliipo ulu pamu tuutwo inditukabheepo mundaashi, fyoshi ifyo fyinyu. ²³ Loole umwe muli bha Kilisiti, ghwepe uKilisiti ghwa Chaala.

Imbombo isha bhabhombi abha Kilisiti

4 Ghweshi umundu atubhelengaghe utwe ukuti twe bhabhombi abha Kilisiti, twe uChaala atupiile imbombo iya bhwililili ubhwa kulumbilila inongwa shaake shiisho atashibhiikite pabhwelu ku bhandu. ² Po chiicho chikulondighwa mu mundu yuuyo uChaala amupile imbombo iya bhwililili, kwo kubha musubhaalilighwa. ³ Loole kukwangu une kandu kanandi leka linga umwe mukuundonga pamu ingu-

† 1:31 Yelemiya 9:24 †† 2:9 Yesaya 64:4; 52:15 ‡ 2:16 Yesaya 40:13

†† 3:19 Yoobhu 5:13 ‡‡ 3:20 Sabhuli 94:11

longighwa na bhalongi abha mabhalaasa. Soona, nuune yuneene indakwilonga naalimo. ⁴ Loole ukuyugha ulwo kutakulangisha ukuti indali ni mbiibhi naayimo, loole uMalafyale mwene ghwe yuuyo akuundonga. ⁵ Po manye mubhalongaghe abhandu bhwo akabhalilo kaake kakaali, loole lindililagha ukufika paapo uMalafyale uYeesu indiakiise. Umwene ghwe yuuyo indiakashibhiike pabhwelu imbombo shooshi isha ku bhushiiifu nu kushibhiika pabhwelu inyinong'ono shiisho shili mu ndumbula isha bhandu. Po uChaala indiakamupaale ghweshi umundu yuuyo akulondighwa ukupaalighwa.

⁶ Mwe bhiitiki bhanyiitu, naayugha amashu agho ukubhombela ichifwanikisho changu ni cha Apoolo ukuti mubhwaghanie ubhuyughi ubhu bhukuti, "Manye mwongelaghe pa shiisho shisimbighwe mu Masimbo aMeelu." Linga mwabhomba ulwo, po ataaabheepo umundu naayumo pakati papiinyu ughwa kumwifunila umundu yumo nu kumufuuya umundu umunine. ⁷ Kali, ghwini yuuyo akubhiikite ughwe ukubha mubhaghile ukukinda abhandu abhanine? Kali, kandu kaki kaako uli nako kaako uChaala atakakupa ughwe? Po linga akakupa twoshi, kali, kooni kwifuna ungati atakakupa?

⁸ Ulu mukwibhona ukuti mwikutite! Mwe bhakabhi! Mwe bhomalafyale pamupeene nu kuti utwe tutaa twe bhomalafyale! Kiisa linga mwale mwe bhomalafyale nalooli ukuti tulongoshange pamupeene nu umwe! ⁹ Loole utwe twe bhatumighwa, ingwagha uChaala atubhiikite ukubha bhandu abha kufuuyighwa ukukinda abhandu bhooshi. Tuli ungati bhandu bhaabho bhalongighwe ukughoghigwa pandaashi pa bhandu bhooshi. Tubhiikighwe ukubha ungati bhandu abha kusekighwa pa chiisu, ku bhandumi na ku bhandu bhooshi. ¹⁰ Abhandu abhingi bhakutubhona utwe ukubha bhalema ku nongwa iya Kilisiti, loole umwe mukwibhona ukubha bha mahala ku sha Kilisiti! Utwe tukubhona ukubha tutali na maka, loole umwe mukwibhona ukubha bha maka! Soona, utwe tukufuuyighwa, loole umwe mukwibhona ukubha bha lughindiko! ¹¹ Ukufika akabhalilo aka, utwe tuli ni sala, tutali ni chakung'wa soona tuli ni myenda yiyo yinyaapunganite. Abhandu bhakutukoma soona tutali na pa kwikala. ¹² Tukwikaakila ukubhomba imbombo nu tukono twitu yutwetwe. Linga abhandu bhakutughuna, utwe tukubhiiputula kwa Chaala ukuti abhasaye, linga bhakutupelela indamyu, utwe tukubha, ¹³ linga bhakutupiikila, tukubhaamula ku bhooloolo. Ukufika akabhalilo aka, abhandu abha pa chiisu ichi bhakutubhona ungati mindu iya mu chiisu nu kuti tutali ni mbombo naayimo.

¹⁴ Indakubhasimbila ishi ukuti imbakoshe isoni, loole ukuti imbasoke isa abhaana bhangu abhaghanighwa. ¹⁵ Pamupeene nu kuti muli na bhamanyishi abhoelufu kalongo (10,000) abha kubhamanyisha inongwa isha Kilisiti, poepe muli nu ghuuoso yumoyweeneshe. Une nee ghuuoso ghwinyu mwa Kilisiti uYeesu ku nongwa iya kuti neene ingabha ghwa kwanda ukulumbilila iNongwa iNyiisa kukwinyu. ¹⁶ Po ingubhasu-uma ngaani ukuti mubhombaghe isa muumwo une ingubhomba. ¹⁷ Yo yiyo nongwa iyi naamutuma kukwinyu uTiimoti, umwitiki umunyiitu umusubhaalighwa mu mbombo iya Malafyale yuuyo imughanite ungati mwana ghwangu. Umwene ghwe yuuyo indiabhakumbushange shila shooshi shiisho une ingushikonga ungati mukongi ughwa Yeesu Kilisiti. Inongwa isho sho shiisho ingubhamanyisha abhiitiki abha mu fipanga fyoshi.

¹⁸ Abhandu bhamu pakati papiinyu bhaandite ukwifuna ku nongwa iya kwionong'ona ukuti indaaniise soona kukwinyu. ¹⁹ Loole linga uMalafyale iighana, ingusubhaalila ukwisa kukwinyu luhilo. Po bhwo niisa, indaangaghanye amashu gheeneeshe agha bhandu abho bhaabho bhakwifuna, loole nu kughamanyama amaka ghaabho. ²⁰ Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti ichitangalala icha Chaala [†] chitakubhona ku mashu gheene, loole chikubhona ku maka. ²¹ Po kali, umwe mukulonda liliku? Kali, mukulonda niise kukwinyu ni ngoomo, pamu niise ku lughano na ku ndumbula iya bhooloolo?

Isoki isha Paabhuli ku sha bhushipani mu chipanga

¹ Nalooli imbulikite inongwa ukufuma kukwinyu ukuti kuli nu bhushipani pakati papiinyu bhuubhwo bhutabhonekete naalomo na ku bhandu bhaabho bhatamumeenye uChaala. Imbulikite ukuti umundu yumo akushipana nu mukashi ughwa ghwise. ² Umwe mukwifuna! Kali, mutakulondighwa ukuswimaana nu kumufumya pakati papiinyu umundu yuuyo akubhomba imbombo isho? ³ Pamupeene nu kuti une indi kubhatali nuumwe ku mubhili, poepe ingubhiinong'ona mu ndumbula yangu. Une imulongite umundu uyo yuuyo akubhomba imbombo isho isa muumwo ngali naabhomba bhwo indi pamupeene nuumwe. ⁴ Po akabhalilo kaako mukukomaana pamupeene nu ngamu iya Malafyale ghwitu uYeesu, nuune ingubhiinong'ona mu ndumbula yangu, soona ghoope amaka agha Malafyale ghwitu uYeesu ghakubha

[†] *Bhelenga ishu ilya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesha.*

pamupeene nuumwe. ⁵ Akabhalilo ako mufumyange umundu uyo pakati papiinyu nu kumubhiika mu tukono utwa Seetano ^{††} ukuti ubhundu bhwake ubhwa mbiibhi bhufundighwe, loole umwene akapokighwe pi ishiku lila iya kwisa ulwa bhuhili uMalafyale uYeesu.

⁶ Ukwifuna kwinyu kutaa kwisa. Kali, mutameenye ukuti inyambo inandi yikululisha ichifwando chooshi? ⁷ Po iyeelufyanga ku sila iya kumufumya umundu umubhiibhi yula pakati papiinyu. Ukubhomba ulwo kugheliile nu kutiisha inyambo iya kubhwandilo ukuti mubhe bheelu ungati chifwando ichipya chiicho chitali ni nyambo. Nalooli umwo mwo muumwo mubheeliile paapo uKilisiti yuuyo Konang'oooshi [‡] aka chaaka icha Pasaka ^{††} uChaala amufumyishe ukubha chabhupe ukuti atupoke. ⁸ Po manye tusekelelaghe ichaaka icha Pasaka ukubhombela inyambo iya kubhwandilo, kwo kuti ukubhomba imbiibhi, loole tusekelelaghe ukubhombela imikati imishita kulula, kwo kuti ku ndumbula inyeelu na ku bhwanalooli.

⁹ Mwa kalata yuuyo ingabhasimbila, ingabhabhuula ukuti muleke ukubha pamupeene na bhashipani. ¹⁰ Ukuyugha ulwo, kutaa kwo kuti muleke lwoshi ukubha pamupeene na bhandu bhaabho bhataa bhiitiki bhaabho bhashipani, bhapafu, bhaabho bhakupoka ifya bhandu pamu bhaabho bhakwipuuta abhochaala. Paapo linga mukalondighwanga ukubha kubhatali lwoshi na bhandu abho, po ngali mukalondighwa ukutiila lwoshi mu chiisu ichi. ¹¹ Loole ingabhasimbila ukuti manye mwafwanaghe nu mundu yuuyo akwibhona ukuti mwitiki, loole ngimba mushipani, mupafu, akwipuuta ku bhochaala, ali na maheelu, ghwi ching'welo pamu yuuyo akupoka ifya bhandu ku maka. Umundu isa uyo manye mwitikaghe nalinga kulya naghwe ifindu. ¹²⁻¹³ Kali, mbombo yangu ukubhalonga bhala bhaabho bhataa bhiitiki? UChaala ghwe yuuyo akubhalonga abhandu bhaabho bhatakumwitika. Kali, umwe mutakulondighwa ukubhalonga abhiitiki bhaabho bhali mu chipanga? Ishi shili isa muumwo shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "Umwe mukiishange umundu umubhiibhi pakati papiinyu." ^{‡‡}

Muumwo abhiitiki bhakulondighwa ukulongana

⁶ Mwe bhiitiki bhanyiitu, linga umwitiki yumo pakati papiinyu ali ni nongwa nu mwitiki umunine, kali, kooni atakumusitaaka umwitiki uyo ku bhiitiki abhanine, loole akumusitaaka ku bhalongi bhaabho bhataa bhiitiki? ² Kali, mutameenye ukuti abhiitiki bho bhaabho indibhakabhalongwe abhandu abha mu chiisu ichi? Po linga bhwo shili, kali, mutakulondighwa ukulonga inongwa inandi shiisho shikubhona pakati papiinyu? ³ Kali, mutameenye ukuti inditukabhalongwe na bhandumi? Po linga bhwo shili, kali, mutakulondighwa yumwemwe ukulonga inongwa inandi shiisho shikubhona mu bhwumi bhwinyu?

⁴ Po linga muli ni nongwa isa isho, kali, kooni mukubhuuka ni nongwa shiinyu ku bhalongi bhaabho bhataa bhiitiki? ⁵ Inguyugha ulwo ukuti isoni shibhakole. Kali, kwo kuti ataliipo umundu naayumo pakati papiinyu yuuyo ali na mahala agha kulonga inongwa isha bhiitiki abhanine? ⁶ Loole umwe mwe bhiitiki, mukusitaakana mwibheene-bheene pandaashi pa bhalongi bhaabho bhataa bhiitiki? ⁷ Ukusitaakana ku bhalongi abho kukulangisha ukuti mupoositwe lwoshi. Kali, kutaa kiisa ukuti umundu abhabhombela akabhiibhi pamu apoke utundu twinyu ukukinda ukusitaakana ulwo? ⁸ Loole ulu umwe yumwemwe mukubhabhombela akabhiibhi abhandu nu kupoka ku maka ichuuma chaabho. Soona mukubhomba isho na ku bhiitiki bhanyiinyu! ⁹ Kali, mutameenye ukuti abhabhomba mbiibhi bhataabhakiingile mu chitangalala icha Chaala? Manye mushimbulighwange! Abhashipani, abhandu bhaabho bhakwipuuta abhochaala pamu bhaabho bhakughonana bheene-bheene bhataabhakiingile mu chitangalala icha Chaala. ¹⁰ Bhoope abhiifi, abhapafu, abhoching'welo, abha maheelu pamu abhapoka ifya bhandu bhataabhakiingile mu chitangalala icha Chaala. ¹¹ Bhamu pakati papiinyu mukabhombagha isa shiisho abhandu abho bhakubhomba. Loole ulu, uChaala abhasukite, abheelufyishe nu kubhabhelengela ukubha bhawalooli ku sila iya ngamu iya Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti na ku maka agha Mbepo ughwa Chaala ghwitu.

Abhiitiki bhakulondighwa ukubhombela imibhili yaabho ukumupaala uChaala

¹² Bhamu pakati papiinyu bhakuti, "Tukwitikishighwa ukubhomba shooshi shiisho tukulonda." Nalooli, loole kutaa kwo kuti shooshi shiisho kubhomba shikwafwa. Pamupeene nu kuti mukuti, "Tukwitikishighwa ukubhomba shooshi shiisho tukulonda," poepe une indaku-

^{††} *Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha. ‡* *Bhelenga ingamu iya AKONANG'OOISHI ku Mashu aMaheesha. ‡†* *Bhelenga ishu ilya IPASAKA ku Mashu aMaheesha. ‡‡* *5:12-13 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 19:19; 24:7*

londa ukulongoshighwa na kandu naakamu. ¹³ Soona bhamu pakati pa-piinyu bhakuti, “Ifindu filiipo ku nongwa iya lufukwe, lwope ulufukwe luliipo ku nongwa iya findu, loole uChaala indiakafikomanie fyoshi fibhili, ulufukwe ni findu.” Loole une inguti, umubhili ghutaliipo ku nongwa iya bhushipani, loole ku nongwa iya kumubhombela uMalafyale. Ghwepe uMalafyale aliipo ku nongwa iya kughulongosha umubhili.

¹⁴ Isa muumwo uChaala akamushuusha uMalafyale uYeesu, bhuhhu-ubhwo ku maka ghaake indiakatushuusha nuutwe.

¹⁵ Kali, mutameenye ukuti imibhili yiinyu tumbakaasha utwa mubhili ughwa Kilisiti? Kali, po imbaghiile bhuleele ukutwegha utumbakaasha utwa Kilisiti nu kutukamandania nu tumbakaasha utwa malaya? Nashiku, indabaghiile na kaakanandi! ¹⁶ Kali, mutameenye ukuti umundu yuuyo ali pamupeene nu mushipani akubha mubhili ghumoghwene nu mushipani uyo? Ishi shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Bhabhili abho indibhakabhe mubhili ghumoghwene.” ¹⁷ Loole yuuyo ali pamupeene nu Malafyale ali pamupeene naghwa na mu ndumbula yaake. ¹⁸ Po bhulekaghe lwoshi ubhushipani. Umwe mukuti, “Imbiibhi shooshi shiisho umundu akubhomba, atakubhomba mu mubhili ghwake.” Loole une inguti, umundu yuuyo akubhomba ubhushipani, ghwe yuuyo akubhomba imbiibhi nu mibhili ghwake yuuyo mwene. ¹⁹ Kali, mutameenye ukuti imibhili yiinyu nyumba iya Mbepo uMwelu yuuyo uChaala akabhapa ukuti iikalaghe pakati papiinyu? Po imibhili iyo yitaa yiinyu yumwemwe, ²⁰ loole ya Chaala yuuyo akabhaghula umwe ku mutengo umukulu ku sila iya kufwa ukwa Yeesu pa chikobhekano. Po mupaalaghe uChaala ku sila iya kubhombela imibhili yiinyu.

Ifimanyisho ku sha bhweghi

⁷ Po ku shila shiisho mukaasimbila, une inguti, “Kiisa ukuti umuli-isha manye eeghaghe lwoshi.” ² Loole ku nongwa iya kuti ingelo shiliipo shiisho shikupela ukuti umundu abhombela ubhushipani, kiisa ghweshi umuliisha abhe nu mukashi, ghwepe umukolo abhe nu mulume. ³ Umulume akulondighwa amubhombelaghe umukashi isa muumwo shikulondighwa, bhuhhuubhwo ghwepe umukashi akulondighwa amubhombelaghe umulume isa muumwo shikulondighwa. ⁴ Umukashi atali na maka ku mubhili ghwake loole umulume, bhuhhu-ubhwo ghwepe umulume atali na maka ku mubhili ghwake loole umukashi. ⁵ Umulume pamu umukashi manye amwimaghe umunine shiisho akulonda. Loole bhombaghaashe ulwo linga mwikitana ku kabhalilo akapimba ukuti mwipuute. Bhwo mwipuuta, mughalukilanaghe soona ukuti uSeetano manye iise abhaghele ku nongwa iya kupootwa ukubha. ⁶ Inongwa ishi shiisho ingubhabhuula shita lu lughilo, loole ingubhasuumaashe. ⁷ Une niighanite ukuti abhandu bhooshi bhabhe isa muumwo imbeeliile. ¹¹ Loole ishi shitali ulwo ku nongwa iya kuti uChaala amupiile ghweshi umundu ichikungilwa ichaake. Yumo apeeliighwe ichikungilwa ichi, umunine chila.

⁸ Ku sha bhala bhaabho bheeghite na bhakolo bhaabho bhafwile, kaali kiisa ukuti bheendelele ukwikala isa muumwo une imbeeliile. ⁹ Loole linga bhatabhaghiile ukufipoota ifinyonywa ifya mibhili yaabho, kiisa ukwegha pamu ukweghigwa ukukinda ukutaamighwa ni finyonywa ifyo.

¹⁰ Loole ku bhala bhaabho bheeghanite, ingubhalaghila ukuti umukolo manye alekaanaghe nu mulume. Ululaghilo ulu lutaa lwangu loole lwa Malafyale. ¹¹ Linga umukolo aalekaana nu mulume, umukolo uyo akulondighwa ukwikala chishita kweghigwa nu muliisha umunine. Linga atabhaghiile ukubhomba ulwo, po apulikane nu mulume ukuti bhagalukilane soona. Ghwepe umuliisha atakulondighwa ukulekaana nu mukashi.

¹² Loole ku bhiitiki abhanine ingubhabhuula ukuti, linga aliipo umwitiki yuuyo umukashi ataa mwitiki, loole akwitika ukwikala pamupeene naghwe, manye amulekaghe. Ululaghilo ulu lutaa lwa Malafyale loole lwangu yuneene. ¹³ Ghwepe umukolo umwitiki yuuyo umulume ataa mwitiki loole akwitika ukwikala pamupeene naghwe, manye alekaanaghe nu mulume uyo. ¹⁴ Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti umuliisha uyo yuuyo ataa mwitiki, uChaala akumwelifyala ku sila iya mukashi. Ghwepe umukolo yuuyo ataa mwitiki, uChaala akumwelifyala ku sila iya mulume yuuyo mwitiki. Linga shitakabhanga ulwo, po abhaana bhiinyu ngali bhataa bheelu, loole ulu bheelu.

¹⁵ Loole linga umuliisha pamu umukolo yuuyo ataa mwitiki akulonda ukumuleka umunine yuuyo mwitiki, muleke abhombela isa muumwo akulonda. Po umwitiki umuliisha pamu umukolo uyo atakupinyighwa. UChaala abhiitishiishe ukuti mwikalaghe ku lutengaano. ¹⁶ Ghwe mukolo ughwe, kali, umeenye bhuleele ukuti umulume ghwako abhaghiile ukumwitika uKilisiti ku sila iya lwitiko lwako? Pamu, ghwe

mulisha ughwe, kali, umeenye bhuleele ukuti umukashi ghwako abhaghiile ukumwitika uKilisiti ku sila iya lwitiko lwako?

Ikalagha isa muumwo uChaala akulondela

¹⁷ Ghweshi umwitiki akulondighwa iikalaghe ukukongana na muumwo uMalafyale amubhiikite nu kubha isa muumwo akabha bhwo uChaala akumwitisha. Ulu lwo lulwolu lughilo lwangu ku fipanga fyoshi. ¹⁸ Kali, aliipo umwitiki yuuyo uChaala akumwitisha bhwo akwesuliighwe? ¹⁹ Linga aliipo, manye iibhiikaghe ungati atakwesuliighwe? Kali, aliipo umwitiki yuuyo uChaala akumwitisha bhwo atakwesuliighwe? Linga aliipo manye akwesulighwange. ¹⁹ Paapo ukwesulighwama pamu ukushita ukwesulighwa kutakwafwa naakamu, loole kaako kwafwa kwo kushibhombela imbombo indaghilo isha Chaala. ²⁰ Po ghweshi umwitiki abhange isa muumwo akabha bhwo uChaala akumwitisha? ²¹ Kali, ughwe ukabha mutumwa bhwo uChaala akumwitisha? Linga ukabha ulwo manye upaashange. Loole linga ghwayaagha isila iya kukubhiika ukubha mwabhuke, yibhombelaghe ukubha mwabhuke. ²² Paapo umundu yuuyo akabha mutumwa bhwo uMalafyale akumwitisha, akubha mutumwa ughwa Kilisiti. ²³ UChaala akabhaghula umwe ku mutengo umukulu ku sila iya kufwa ukwa Yeesu pa chikobhekano. Po manye mubhange bhatumwa abha bhandu. ²⁴ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ghweshi umundu eendelelaghe ukubha isa muumwo akabha bhwo uChaala akumwitisha.

Ifimanyisho ku bhaabho bheeghiighwe na bhafwile

²⁵ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ku sha bhalindu, indali nu lulaghilo ulwa Malafyale, loole ingubhalangaania inyionong'ono shangu une nee uChaala aambiikite ukubha musubhaalilighwa ku sila iya chisa icha Malafyale. ²⁶ Ku nongwa iya ndamyoo shiisho shiliipo amashiku agha, ingwinong'ona ukuti kiisa umundu eendelelaghe ukubha isa muumwo abheeliile. ²⁷ Kali, ughwe ghwehigite? Linga ghwehigite, po manye ulondaghe ukulekaana nu mukashi ghwake. Kali, ughwe uteeghite? Linga uteeghite, po manye ulondaghe umukolo ughwa kwegha. ²⁸ Loole linga ghwehigite, utali ni nongwa. Ghwepe umulindu linga eeghigwa, atali ni nongwa. Loole ku nongwa iya kuti abheegi indibhasaaghaaghe indamyoo inyingi mu bhwumi ubhu, une ingulonda ukubhasoka ukuti indamyoo isho manye shiise shibhaaghe.

²⁹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, akabhalilo aka kughaluka uYeesu kapalimile. Po ukwandila ulu, bhala bhaabho bheeghite manye bhiinong'ona onagheeshe isha bhakashi bhaabho, loole bhiinong'ona ne nu kumubhombela uMalafyale. ³⁰ Bhoope bhaabho bhakulila bhabhe ungati bhatakulila, bhaabho bhakusekela bhabhe ungati bhatakusekela. Bhoope bhaabho bhakughula utundu bhabhe ungati bhatali na kandu naakamu. ³¹ Bhala bhaabho bhakoliighwe ni mbombo isha mu chiisu, bhabhe ungati bhakoliighwe ni mbombo isho paapo imbombo isha mu chiisu ichi shili nu bhmalilo bhwake.

³² Mwe bhiitiki bhanyiitu, manye mutaamighwange. Umwitiki yuuyo ateeghite akwikaakila ukumubhombela uMalafyale ku nongwa iya kuti akwinong'ona ukumuhobhosha uMalafyale mwene. ³³ Loole umwitiki yuuyo eeghite, akwifumya ukubhomba imbombo inyingi isha mu chiisu ichi nu kwinong'ona muumwo abhaghiile ukumuhobhosha umukashi.

³⁴ Umulindu ali pashima nu mukolo yuuyo eeghiighwe. Umulindu nu mukolo yuuyo mufwile bhakwifumya ukumubhombela uMalafyale ukuti bhabhe bheelu imibhili ni ndumbula. Loole umukolo yuuyo eeghiighwe, akwifumya ukubhomba imbombo inyingi isha mu chiisu ichi nu kwinong'ona muumwo abhaghiile ukumuhobhosha umulume. ³⁵ Amashu agha ghaagho ingubhabhuula ghataa gha kubhashighila, loole gha kubhaafwa umwe. Ingulonda mwikalaghe isa muumwo shikulondighwa. Mumubhombelaghe uMalafyale ni ndumbula yooshi.

³⁶ Loole linga umwitiki yuuyo aaga ukuti ataamubhombela akiisa umwana ghwake umulindu yuuyo bhamushingiile, soona fyope ifyinja fyake fikwendelela ukwongela, soona aaga akulondighwa ukubhomba ulwo, abhiitikishe ukweghana. Linga aabhomba ulwo bhwo ataatala inongwa. ³⁷ Loole linga umwitiki uyo aatumula mu ndumbula yaake ukuti umwana ghwake uyo manye eeghighe, soona linga iighana yuuyo mwene ukubhomba ulwo, soona linga aaga abhaghiile ukushilongosha inyionong'ono shaake, po bhwo aabhomba akiisa. ³⁸ Po umundu umwitiki yuuyo aamwitikisha umwana ghwake umulindu ukweghigwa, akubhomba akiisa. Soon, ghwepe yuuyo atakumwitikisha umwana ghwake umulindu ukweghigwa, akubhomba akiisa ngaani. ³⁹ Umukolo yuuyo eeghiighwe, akupinyighwa ni ndaghilo isha bhweghi akabhalilo kooshi kaako umulume mwumi. Loole linga umulume

† 6:16 Bhwandilo 2:24 †† ISA MUUMWO IMBEELILE Pabhuyo ubhu, uPaabhuli akalingaanianga ukuti kiisa abhalisha bhooshi manye bheeghaghe isa umwene.

‡ Bhelenga ishu iya UKUKWESULIGHWA ku Mashu aMaheesha.

aafwa, po akubha mwabhuke ukweghigwa nu muliisha umunine yu-
uyo amughanite. Loole umuliisha uyo akulondighwa abhe mukongi
ughwa Malafyale. ⁴⁰ Loole une ingwinong ' ona ukuti kiisa umukolo uyo
manye eeghigwange soona. Isho shiisho inguyugha ingwinong ' ona
ukuti ghwi Mbepo ughwa Chaala akuundongosha.

Ifimanyisho ku sha nyama yiyo abhandu bhakufumya ku bhochaala

8 Mwe bhiitiki bhanyiitu, ku sha nyama yiyo abhandu bhafumy-
ishe ku bhochaala, utwe tweshi tushimeenye inongwa isho.
Nalooli, ubhumanyi bhukupela amiifuno, loole ulughano lwo lu-
ulwo lukubhakasha abhiitiki nu lwitiko. ² Linga umundu akwibhona
ukuti ashimeenye shimo, ubhwanalooli bhwa kuti, atashimeenye isa
mumungo akulondighwa ukushimanya. ³ Loole umundu yuuyo
umughanite uChaala, uyo ghwe yuuyo akumanyikwa nu Chaala.
⁴ Po ku sha kulya inyama yiyo abhandu bhafumyishe ku bhochaala,
utwe tumeenye ukuti abhochaala abho bhatali ni mbombo naayimo pa
chiisu ichi. Soona tumeenye ukuti uChaala ughwa nalooli ali yumoywe-
neeshe. ⁵ Pamupeene nu kuti tuliipo utundu tuutwo abhandu
bhakutwitisha ukuti bhochaala kumwanya pamu pa chiisu, soona
bhaliipo abhochaala abhingi na bhomalafyale abhingi, ⁶ poope utwe
tuli nu Chaala yumoyweneeshe, yuuyo ghwi Taata ghwitw, soona ghwe
yuuyo Mupeli ughwa tundu twoshi. Utwe tuliipo ukuti tumubhombe-
laghe umwene. Soona aliipo uMalafyale yumoyweneeshe, uYeesu Kilisi-
ti yuuyo utundu twoshi tukapeliyha ku sila yaake nu kuti umwene gh-
we yuuyo atubhiikite utwe ukubha bhuumi.
⁷ Loole bhataa bhandu bhooshi bhaabho bhahumeenye ubh-
wanalooli ubhu. Paapo bhaliipo bhamu bhaabho bhakiisubhila uk-
wipuuta ku bhochaala. Po linga bhakulya inyama, bhakwibhona ungati
bhakulya fiifyo bhafumyishe ku bhochaala. Ku nongwa iya kuti bhoony-
wa nu ndumbula shaabho, bhakwibhona ukuti bhakubhomba imbiib-
hi. ⁸ Loole ifindu fitabhaghile ukutupela ukuti tubhe bhabhaghile pan-
daashi pa Chaala. Linga twaleka ukulya, tutakusofya naakamu pamu
linga tukulya poope tutakwengelesha naakamu.
⁹ Loole mubhange maaso ukuti ubhwhabhuke bhwinyu manye bhuh-
hapelelaghe abhandu bhaabho bhoonywa mu ndumbula shaabho uk-
wikinya. ¹⁰ Po linga umundu yuuyo mwonywa aakubhona ughwe ghwe
kwibhona ukuti ubhumeenye ubhwanalooli kulya mu nyumba iya kub-
hiipuuta abhochaala, kali, ataiinong ' onaghe ukuti ghwepe aku-
londighwa ukulya ifindu fiifyo bhafumyishe ku bhochaala? ¹¹ Po ku
nongwa iya bhumanyi bhwako, umwitiki yuuyo mwonywa, yuuyo uKil-
isiti akafwa ku nongwa yaake, akwikinya.
¹² Po linga mukubhahombela imbiibhi abhiitiki abho nu kushifu-
lasha indumbula shaabho isa ulwo, mukutula inongwa kwa Kilisiti.
¹³ Po linga ifindu fiifyo ingulya fikumukinya umwitiki umunyiitu, in-
daaandyange naalumo inyama ukuti umwitiki umunyiitu manye
akinyukaghe.

Muumwo tukulondighwa ukubhahombela abhabhombi abha Chaala

9 Mwe bhiitiki bhanyiitu, kali, une indaa mwabhuke? Kali, une in-
daa mutumighwa? Kali, une indakamubhona uYeesu uMalafyale
ghwitw? Soona, kali, yitaa mbombo yiyo ingabhombagha yo yiyo
yibhapelite umwe ukumwitika uMalafyale? ² Nalinga abhandu abhangi
bhatakwitika ukuti une nee mutumighwa, loole kukwinyu indi mutu-
mighwa paapo ulwitiko lwinyu kwa Kilisiti lwo luulwo chindindo icha
kushimikisha ukuti indumiighwe nu Malafyale.
³ Po abhandu bhaabho bhakuti une indaa mutumighwa ingubhabhu-
usha ukuti, ⁴ kali, utwe tutakulondighwa ukulya nu kung ' wa ku nong-
wa iya mbombo iyi? ⁵ Kali, tutali na maka agha kuchuula nu mwitiki
umukolo isa muumwo bhakubhomba abhatumighwa abhangi na
bhoghwmwabho abha Malafyale uYeesu pamu umutumighwa uKeefa?
⁶ Pamu, kali, une nu Bhalinabha twibeeneeshe ttwetwe tukulondighwa
ukubhomba imbombo ukuti tutwaghe utundu utwa kutwafwa mu bh-
wumi bhwitw? ⁷ Kali, mushikali yuki yuuyo akubhuuka ku bhwhite ukub-
hombela indalama shaake mwene? Kali, mulimi yuki yuuyo atakulya
iseke isha mu mughunda ghwake mwene? Kali, muliishi yuki yuuyo
atakung ' wa ulukama ulwa fiifyo asughite mwene?
⁸ Mwe bhiitiki bhanyiitu, kali, ishi shiisho inguyugha sha bhundu?
Pamu, kali, shitasimbiighwe ulwo mwa kalata ughwa ndaghilo?
⁹ Shisimbiighwe mwa kalata ughwa ndaghilo isha Moose ¹ ukuti,
"Manye uyipinyaghe ing ' ombe umulomu bhwo yikupuula ingano." ^{††}
Kali, pabhuyo ubhwo, uChaala akayughagha ku sha ng ' ombe? ¹⁰ Kali,

atakayughagha ishi ku nongwa yiitu? Nalooli, inongwa ishi shikasim-
bigbwa ku nongwa yiitu, paapo yuuyo akulima na yuuyo akwinula mu
mughunda, bhakulondighwa ukusubhaalila ukupokeela fimo ukufuma
mu fiifyo bhakwinula. ¹¹ Linga utwe bhwo tukulumbilila kukwinyu iN-
ongwa iNyiisa tukabha isa umundu yuuyo akubhyala imbeyu, kali,
pakafu leka ukupokeela utundu utwa kutwafwa ukufuma kukwinyu?
¹² Linga bhaliipo bhamu bhaabho bhabhaghile ukupokeela utundu tu-
mo ukufuma kukwinyu, kali, utwe tuta bhabhaghile ukubhakinda ab-
ho? Utwe tutakabhombela ubhwhabhuke ubhwo ukuti tutwaghe utun-
du utwo ukufuma kukwinyu, loole tukakibha ku shooshi ukuti manye
tubhashighilaghe abhandu ukuyitika iNongwa iNyiisa iya Kilisiti.
¹³ Kali, mutameenye ukuti bhala bhaabho bhakubhomba imbombo mu
Nyumba iya Chaala [‡] bhakulya ifya mu nyumba iyo? Soona, kali, mu-
tameenye ukuti bhala bhaabho bhakubhomba imbombo pa chighemo
bhakupokeela fimo ukufuma mu fyabhupe ifya pa chighemo icho?
^{†††} Bhubhuubhwo, ghwepe uMalafyale uYeesu akalaghila ukuti ab-
halumbilili abha Nongwa iNyiisa, bhakulondighwa ukulya ukufuma mu
mbombo iyo. ^{††††} Loole une indakabhamelela naakamu mu tumo tuut-
wo ingulondighwa ukupokeela ukufuma kukwinyu. Indakusimba ishi
ukuti imbokelele utundu utwo, nashiku! Paapo une ingwagha kiisa ifwe,
ukukinda ukuti umundu aashighile ukwipaala ku nongwa iya kulum-
bilila iNongwa iNyiisa chishita mufwalo. ¹⁶ Bhwo ingulumbilila, indaku-
londighwa ukwifuna paapo iyi yo yiyo mbombo yiyo uChaala aambi-
le. Lwangu une linga indakulumbilila inongwa iyo! ¹⁷ Linga ingabhom-
bagha imbombo iyi ku bhwhighane bhwangu, po ngali ingusubhaalila
ukupokeela umufwalo. Loole ingubhomba imbombo iyi ku nongwa iya
kuti ghwi Chaala aambiile ku bhwhighane bhwake ukuti imbombaghe.
¹⁸ Kali, umufwalo ghwangu kooni? Umufwalo ghwangu kwo kulum-
bilila iNongwa iNyiisa chishita kumumelela umundu naayimo ku
mbombo iyo.

Shiisho abhalumbilili bhakulondighwa ukubhomba

¹⁹ Pamupeene nu kuti une indaa mutumwa ughwa mundu naayimo,
niibhiikite ukubha mutumwa ughwa bhandu bhooshi ukuti imbaaghe
abhandu abhingi abha kumwitika uKilisiti. ²⁰ Bhwo indi ku Bhayuuta,
ingabha ungati Muyuuta ukuti imbaaghe bhaabho Bhayuuta. Soona
bhwo indi ku bhala bhaabho bhali ni ndaghilo isha Moose, ingabha un-
gati indi ni ndaghilo (pamupeene nu kuti indakabha ni ndaghilo isho)
ukuti imbaaghe bhaabho bhakulongoshighwa ni ndaghilo. ²¹ Bhwo indi
ku bhala bhaabho bhatali ni ndaghilo, ingabha ungati indali ni ndaghi-
lo (kutaa kwo kuti indali ni ndaghilo pandaashi pa Chaala, loole ingu-
longoshighwa ni ndaghilo isha Kilisiti) ukuti imbaaghe bhaabho
bhatali ni ndaghilo. ²² Soona bhwo indi ku bhaabho bhoonywa mu
ndumbula shaabho, ingabha ungati indi mwonywa mu ndumbula uku-
ti imbaaghe abhandu abho. Ingiitika ukubha isa abhandu bhooshi ukuti
imbapoke bhamu mu bhandu abho ku sila yooshi yila. ²³ Ingubhomba
isho shooshi ku nongwa iya Nongwa iNyiisa ukuti ingabhe ghwe yumo
mu bhala bhaabho indibhakapokeele isayo isha mbombo iyi.
²⁴ Kali, mutameenye ukuti abhandu bhaabho bhakupootana ukukin-
da ulubhilo bhingi, loole pabhumulilo yuuyo akupokeela ulusekelesho
ali yomoyweneeshe? Po bhubhuubhwo nuumwe ikaakilagha ukukinda
ulubhilo ukuti mukapokeele ulusekelesho. ²⁵ Abhandu bhaabho bhak-
witendekesha ukupootana ukukinda ulubhilo, bhakubha maaso leka nu
kwitendekesha imibhili yaabho ukuti bhapoote. Abheene bhakunyony-
wa ukupokeela ingigha yiyo yikukomanika, loole utwe tukubhomba ul-
wo ukuti tupokeele ingigha yiyo yitakukomanika naalumo. ²⁶ Po une
indakukinda ulubhilo ungati mundu yuuyo akukinda ulubhilo chishita
nyango, soona indakulwa ungati mundu yuuyo akuponja imbulo nu
kupulusha. ²⁷ Loole ingughufulasha umubhili ghwangu nu kughub-
hombesha ukuti bhwo naabhalumbilila abhandu abhanine iNongwa
iNyiisa, uChaala manye akaangaane.

Isoki ku sha kwipuuta abhochaala

10 Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingulonda imbakumbushe ukuti bhwo
abhosekulu bhiitu bhakughenda mu chiisu icha lungalagala,
bhakalongoshighwanga ni ibhingu, soona bhooshi bhakughen-
da pakati pa nyanja. ^{†††} Ukulongoshighwa ni ibhingu ilyo nu kughenda
pakati pa nyanja, kukabha ungati kwoshighwa nu kubha bhakongi ab-
ha Moose. ³ Bhooshi bhakalya ifindu ifya kuswighisha fila fila fiifyo fika-
fuma kumwanya. ⁴ Bhooshi bhakang ' wa amiishi ghala ghala ghaagho
uMalafyale uChaala akabhapa ku sila iya kuswighisha pa lyalabhwe.
Ilyalabhwe ilyo chilangisho icha Kilisiti yuuyo akaghendagha pamu-

‡ Bhelenga ishu iya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha. †† 9:13
Bhalaabhi 6:16, 26 †† 9:14 Mataayi 10:10; Luuka 10:7-8 ††† 10:1 Bhufumilo
14-16

† Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesha. †† 9:9 Ngumbusho
isha Ndaghilo isha Moose 25:4

peene nabho. ⁵Loole abhingi mu bhandu abho bhatakamuhobhoshanga uChaala. Ku nongwa iyo, uChaala akabhapyuta nu kuyinyambaania imifimba yaabho mu lungalangala.

⁶Shooshi isho shikabhombighwa kukwabho ukuti chibhe chilangisho icha kutusoka utwe ukuti manye tunyonywange imbiibhi isa muumwo abheene bhakabhombagha. ⁷Po manye mubhiiputaghe abhochaala isa muumwo bhamu mu bhandu abho bhakabhombagha. Iyi yo yiyo nongwa shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Abhandu abho bhakiikala, bhakalya nu kung’ wa, bhakiima nu kwanda ukulebhela.” [†] ^{††8}Manye mubhombaghe ubhushipani isa muumwo bhamu mu bhandu abho bhakabhombagha. Paapo ku nongwa iya kubhomba isho bhakapyutighwa ishiku limolyene abhandu abhoelufu amalongo mabhili na bhatahu (23,000). ^{††9}Soona manye tumughelaghe uMalafyale isa muumwo bhamu bhakamughelagha. Paapo ku nongwa iya kubhomba ulwo bhakalumighwa ni njoka nu kufwa. ^{††10}Soona manye mwilumbu-ushange isa muumwo bhamu mu bhandu abho bhakabhombagha. Paapo ku nongwa iya kubhomba ulwo bhakapyutighwa nu ghwandumi ughwa lupyuto. ^{††}

¹¹Po shooshi isho shikabhaagha abheene ukuti chibhe chifwanikisho ku bhandu abhanine. Soona, inongwa isho shikasimbighwa ku nongwa iya kutusoka utwe twe tuliipo amashiku agha agha bhmalilo. ¹²Po yu-uyo akwibhona ukuti iimite akiisa mu lwitiko, abhange maaso ukuti manye iise aghwe. ¹³Ingelo shiisho shaabhaagha shili ungati shila shi- isho shikubhaagha abhandu bhooshi. Loole uChaala musubhaalilighwa, umwene ataabhaleke ukuti ingelo shibhaaghe shiisho mutab- hagiile ukushipoota. Bhwo mukughelighwa, uChaala indiabhapange isila iya kufumila ukuti mubhe na maka agha kukibha.

¹⁴Mwe bhaghanighwa bhangu, lekagha lwoshi ukwipuuta ku bhochaala. ¹⁵Ingyuyugha nuumwe isa abhandu bhaabho bhali na maha- la. Tumula yumwemwe ku shiisho ingyuyugha. ¹⁶Po akabhalilo kaako tukumupaalisha uChaala ku nongwa iya Finga iya Malafyale, linga tukung’ wa mu chikombe icha Malafyale, kali, tutakubha pamupeene ni ibhanda iya Kilisiti? Soona linga tukubheghula nu kulya umukati, kali, tutakubha pamupeene nu mubhili ughwa Kilisiti? ¹⁷Pamupeene nu kuti twe bhingi, poope tuli mubhili ghumoghwe paapo tukupokeela nu kuyabhana umukati ghula ghumoghwe.

¹⁸Inong’ ona isha Bhaisilaeli. Kali, bhatakabha mubhili ghumogh- wene ku sila iya kumwipuuta uChaala nu kulya pamupeene ifyabhupe fiifyo abhapuuti bhakafumyanga pa chighemo? ¹⁹Kali, ulu injughe kooni? Kali, ifindu fiifyo abhandu bhakufumya ku bhochaala fikwafwa kamu? Pamu, kali, bhoopo abhochaala abho bhakwafwa kamu?

²⁰Nashiku! Paapo ifyabhupe fiifyo bhakufumya abhandu bhaabho bhatamumeenye uChaala bhatakufumya kwa Chaala, loole bhaku- fumya ku mbepo imbiibhi. Une indighanite ukuti umwe mubhe mub- hili ghumoghwe ni mbepo imbiibhi isho. ²¹Umwe mutabhagiile ukung’ wa mu chikombe icha Malafyale nu kung’ wa soona mu chikombe icha mbepo imbiibhi. Mutabhagiile ukulya ifindu ifya Malafyale nu kulya soona ifindu ifya mbepo imbiibhi. ²²Kali, tukulonda ukumupelela uMalafyale ubhwufi? Kali, tuli na maka ukumukinda umwene?

Tubhombaghe shiisho shikumupa uChaala ubhukulumba

²³Bhamu pakati papiinyu bhakuti, “Tukwitikishighwa ukubhomba shooshi shiisho tukulonda.” Nalooli, loole kuta kwo kuti shooshi shi- isho kubhomba shikwafwa. Soona bhakuti, “Tukwitikishighwa ukub- homba shooshi shiisho tukulonda.” Nalooli, loole une inguti, shitaa shooshi shiisho tukubhomba shikubhakasha abhiitiki mu lwitiko.

²⁴Ghweshi umundu manye abhombaghe shiisho shikumwafwa yuuyo mwene, loole abhombaghe shiisho shikubhaafwa na bhandu abhanine.

²⁵Inyama yiyo bhakughulisha pa munaalo, mulyange chishita kub- huusha-bhuusha ukuti manye mutaamighwange mu ndumbula shi- inyu. ²⁶Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ichiisu pamupeene nu tundu tuutwo tuliimwo fyake uMalafyale.” ^{†††}

²⁷Linga umundu yuuyo ataa mwitiki abhiitisha pakulya, nuumwe mwitika ukubhuuka, mulyange chooshi chiicho aabhapa chishita kub- huusha-bhuusha ukuti manye mutaamighwange mu ndumbula shi- inyu. ²⁸Loole linga umundu aabhabhuula aati, “Ifindu ifi bhafumyishe ukubha fyabhupe ku bhochaala,” manye mulyange ku nongwa iya munda uyo na ku nongwa iya kutaamighwa mu ndumbula. ²⁹Indakuyugha isho ku nongwa iya ndumbula shiinyu, loole ku nongwa iya ndumbula iya yula yuuyo aabhabhuula. Loole umwe mubhagiile uku- umbuusha ukuti, “Kali, kooni imbootwange ukubha mwabhuke ku

[†] UKULEBHELA Pabhuyo ubhu, shikulangisha ukuti ukulebhela kwabho kukoongana nu bhushipani. ^{††} 10:7 Bhufumilo 32:6 [‡] 10:8 Mbelengelo 25:1-9; 26:65 ^{††} 10:9 Mbelengelo 21:5-9 ^{†††} 10:10 Mbelengelo 16:41-49 ^{†††} 10:26 Sabhuli 24:1

nongwa iya kutaamighwa ukwa ndumbula iya munda umunine?”

³⁰Linga nuune ingulya ifindu ifyo bhwo naamupaalisha uChaala, kali, kooni ingutukighwa ku nongwa iya findu fiifyo naamupaalisha uChaala?

³¹Po kooshi kaako mukubhomba, kubhe kulya, kung’ wa pamu kooshi akanine kaako mukubhomba, bhombagha ku nongwa iya kumu- paala uChaala. ³²Manye mubhakinyaghe abhayuuta pamu abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta pamu abhandu abha chipanga icha Chaala. ³³Kongagha ichilangisho changu. Une ingwikaakila ukumuhobhosha ghweshi umundu ku shooshi shiisho ingubhomba. Indakubhomba ul- wo ukuti ifyaghe fimo ifya kuunyaafwa, loole ingubhomba ulwo ukuti abhandu abhingi bhapokighwe.

Eghelelagha kukwangu isa muumwo nuune ingweghelela kwa 11 Kilisiti.

Ulubhaatiko ku sha kwipuuta

²Ingubhapaala ku nongwa iya kuti mukuungumbuka mu shooshi nu kufikonga ifimanyisho fyoshi isa muumwo ingabhamanyishanga. ³Loole ulu ingulonda mumanye ukuti uKilisiti mutu ^{†††} ughwa ghweshi umuliisha, umuliisha mutu ughwa mukolo nu Chaala mutu ughwa Kil- isiti. ⁴Umuliisha ghweshi yuuyo akwifunikila umutu ghwake bhwo akumwipuuta uChaala pamu bhwo akusolola, akumukosha isoni uKil- isiti yuuyo mutu ghwake. ⁵Ghwepe umukolo yuuyo atakwifunikila umutu ghwake bhwo akumwipuuta uChaala pamu bhwo akusolola, akumukosha isoni umulume yuuyo mutu ghwake. Ku nongwa iyo, umukolo uyo akubha isa umukolo yuuyo bhamumwile iching’ wili chooshi. ⁶Linga umukolo atakwifunikila umutu ghwake, po aku- londighwa amwe iching’ wili chaake! Loole ku nongwa iya kuti shikukosha isoni ku mukolo ukumwa iching’ wili, po kiisa ukuti iifu- nikilaghe umutu ghwake. ⁷Umuliisha atakulondighwa ukwifunikila umutu ghwake, paapo umwene apeliighwe ku chifwani icha Chaala, soona akulangisha ubhukulumba ubhwa Chaala. Loole umukolo aku- langisha ubhukulumba ubhwa muliisha. ⁸Paapo uChaala atakamupela umuliisha ukufuma ku mukolo, loole akamupela umukolo ukufuma ku muliisha. ⁹Soona, uChaala atakamupela umuliisha ku nongwa iya mukolo, loole akamupela umukolo ku nongwa iya muliisha. ¹⁰Ku nong- wa iyo na ku nongwa iya bhandumi bhaabho bhakutesha, umukolo akulondighwa iifunikilaghe umutu ghwake bhwo akumwipuuta uChaala pamu bhwo akusolola ukulangisha ukuti ali paape na maka agha muliisha.

¹¹Loole ku nongwa iya kuti tuli pamupeene nu Malafyale, umukolo akumusubhaalila umuliisha, ghwepe umuliisha akumusubhaalila umukolo. ¹²Isa muumwo uChaala akamupela umukolo ukufuma ku muliisha, bhuhubhwo ghwepe umuliisha akupaapighwa nu mukolo. Loole uChaala ghwe yuuyo apelite utundu twoshi. ¹³Ulu tumula yumwemwe, kali, kiisa ku mukolo ukumwipuuta uChaala chishita kwi- funikila umutu? ¹⁴Kali, mutameenye ukuti ku nyiiho isha bhandu bhamu linga umuliisha ali ni ching’ wili ichitali sha soni kukwake? ¹⁵Loole ku nyiiho isho, linga umukolo ali ni ching’ wili ichitali, akughindikighwa. Paapo apeeliighwe iching’ wili ichitali icho ukuti chibhe ungati chitambaala icha kumufunikila. ¹⁶Loole linga umundu yumo akulonda ukukaanika ku isho shooshi, amanye ukuti utwe tutali ni nyiiho inine ukukinda isho, soona ifipanga ifya Chaala fyope fitali ni nyiiho inine ukukinda isho.

Indaghilo ku sha Finga iya Malafyale

¹⁷Ukukongana ni ndaghilo shiisho inguya pakubhabhuula, indakub- hapaala. Paapo linga mukukomaana pamupeene, mutakubhombagha shiisho shikwafwa, loole mukubhombagha shiisho shitakwafwa. ¹⁸Im- bulikite ukuti linga mukukomaana pamupeene ungati chibhughutula icha bhiitiki, mukukindana nu kuyabhanika mwibheene-bheene mu fibhughutula. Nuune ingwitika ukuti shili ulwo. ¹⁹Paapo ukuyabhanika kukulondighwa leka pakati papiinyu ukuti abhandu bhaabho uChaala abhiitike bhabhoneke pabhwelu. ²⁰Tesha, bhwo mukukomaana pamupeene, mutakulya nu kung’ wa iFinga iya Malafyale isa muumwo shikulondighwa. ²¹Paapo bhwo mukulya, ghweshi umundu akulyanga ifindu fyake chishita kumulindilila umunine. Ku nongwa iyo, bhamu bhakushaala ni sala na bhanine bhakughaala. ²²Kali, mutali ni nyumba shiinyu muumwo mubhagiile ukulya nu kung’ wa? Kali, kooni muku- londa ukubhafuuya abhandu abha Chaala nu kubhakosha isoni bhaab- ho bhatali nako naakamu? Kali, imbabbuule kooni? Kali, imbapaale? ²³Po ifimanyisho fiifyo ingapokeela ukufuma kwa Malafyale, fyo fiifyo ingabhamanyisha umwe ukuti pabhushiku bhula bhwo uMalafyale uY-

^{†††} UMUTU Kwo kuti, yuuyo ali na maka pamu yuuyo bhwandilo.

eesu akaali ukubhiikighwa mu tukono utwa bhalughu, akeegha umukati,²⁴ akapaalisha kwa Chaala, akaghubheghulania, akabhabhuula akati, “Ughu mubhili ghwangu ghuughwo ingughutiisha ku nongwa yiinyu. Endelegaha ukulya umukati ughu isa bhuno bhuno ukuti muungumbukaghe.”²⁵ Bhubhuubhwo, bhwo bhaalya, uYeesu akeegha ichikombe chiicho chikabha ni ndifaayi, † akabhabhuula akati, “Ichikombe ichi chikulangisha ulwitikano ulupya †† luulwo uChaala indiitikane na bhandu bhaake ku sila iya libhanda lyangu liilyo likuya pakumbukaghe.”²⁶ Paapo bhwo mukulya umukati ughu nu kung’ wa ukufuma mu chikombe ichi, mukufumusha ukufwa ukwa Malafyale uYeesu Kilisiti ukufika akabhalilo kaako indiakiisaghe ulwa bhubhili.

²⁷ Ku nongwa iyo, umundu ghweshi yuuyo akulya umukati ughu nu kung’ wa ukufuma mu chikombe ichi ku sila yiyo yitabhaghiile, akubha aabhomba imbiibhi paapo akubha aghufuuya umubhili ni ibhanda iya Malafyale.²⁸ Ghweshi umundu bhaliipo abhandu abhingi mu ndumbula yaake, po paapo alyange umukati nu kung’ wa ukufuma mu chikombe ichi.²⁹ Paapo linga umundu akulya umukati nu kung’ wa indifaayi chishita kumanya ukuti ughu mubhili ghwa Malafyale, uChaala indiakumulonge.³⁰ Iyi yo yiyo nongwa bhaliipo abhandu abhingi pakati papiinyu bhaabho bhoonywa, bhabhine soona abhanine bhafwile.³¹ Loole linga tubhaghiile ukwitesha akiisa mu ndumbula shi-itu, uChaala atabhaghiile ukutulonga.³² Loole ulu uMalafyale akutulonga nu kutafunda ukuti manye tukafundighwe pamupeene na bhandu abha mu chiisu ichi.

³³ Mwe bhiitiki bhanyiitu, bhwo mukukomaana pamupeene ukulya nu kung’ wa iFinga iya Malafyale, mulindililanaaghe mwibheene-bheene.³⁴ Linga umundu ali ni sala, alyange kukaaya kaake ukuti ukubhangaana kwinyu pamupeene manye kupelaghe ukuti mulongighwange. Po inongwa inine shiisho shaashaala, indiingashibhaatike akiisa bhwo niisa kukwinyu.

Ifikungilwa ukufuma kwa Mbepo uMwelu

12 Mwe bhiitiki bhanyiitu, ulu indiinjuge isha fikungilwa ukufuma kwa Mbepo uMwelu paapo ingulonda mumanye akiisa.

² Mumeenye ukuti bhwo mukaali mutamumeenye uChaala, mukashimbulighwa mu sila inyinyi nu kubhiipuuta abhochaala pamupeene nu kuti bhatali nu bhwumi.³ Ku nongwa iyo, ingulonda mumanye ukuti ataliipo umundu naayumo yuuyo akulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala yuuyo abhaghiile ukuyugha ukuti, “UYeesu aghunighwe.” Soona ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukuyugha ukuti, “UYeesu ghwi Malafyale,” linga atakulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala.

⁴ Filiipo ifikungilwa ifya luko nu luko, loole uMbepo yuuyo akuyabha ifikungilwa ifyo ali yumoywene.⁵ Soona tukumubhombela uMalafyale mu sila isha pashima pashima, loole uMalafyale yuuyo tukumubhombela, ali yumoywene.⁶ Soona tukubhomba imbombo isha luko nu luko, loole uChaala yuuyo akubhapa abhandu bhooshi amaka agha kubhomba imbombo isho, ali yumoywene.⁷ UMbepo ughwa Chaala akumusetulila ghweshi umwitiki amaka ghaake ku nongwa iya kubhaafwa abhiitiki bhooshi.⁸ UMbepo yuyuyuo akumupa umundu yumo ichikungilwa icha kuyugha amashu agha mahala nu munine akumupa ukuyugha amashu agha bhumanyi.⁹ UMbepo yuyuyuo akumupa umundu umunine ichikungilwa icha kubha nu lwitiko ululuku nu munine akumupa ichikungilwa icha kuposha abhabhine.¹⁰ Soona akumupa umunine ichikungilwa icha kubhomba ifyika nu munine ichikungilwa icha kusolola. UMbepo yuyuyuo akumupa umundu umunine ichikungilwa icha kushaaghania shiisho shikufuma kwa Mbepo uMwelu na shiisho shikufuma ku mbepo imbiibhi. Soona akumupa umunine ichikungilwa icha kuyugha injugha imbya nu munine akumupa ichikungilwa icha kusanusha injugha isho.¹¹ UMbepo yuyuyuo yumoywene ghwe yuuyo akubhomba imbombo shooshi isho. Umwene ghwe yuuyo ku bhwichane bhwake akumuyabhila ghweshi umundu ichikungilwa.

Utumbakaasha utwingi mu mubhili ghumoghwene

¹² Umubhili ughwa mundu ghuli nu tumbakaasha utwingi utwa kulekaana-lekaana, loole utumbakaasha utwo tuli mu mubhili ghumoghwene. Bhubhuubhwo, umubhili ughwa Kilisiti ghwope ghuli nu tumbakaasha utwingi utwa kulekaana-lekaana.¹³ Pakati papiitu bhaliipo aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta, bhaliipo abhatumwa na bhaabhuuke, loole tweshi tukooshighwa nu Mbepo yumoywene ukuti

† *Bhelenga ishu ilya* INDIFAAYI ku *Mashu aMaheesha*. †† *Bhelenga ishu ilya* ULWITIKANO ku *Mashu aMaheesha*.

tubhe mubhili ghumoghwene. Soona, tweshi tukapokeela uMbepo uMwelu yula yula mu ndumbula shiitu.¹⁴ Paapo umubhili ghutali na kambakaasha kamukeeneeshe, loole ghuli nu tumbakaasha utwingi.

¹⁵ Linga akalundi kabhaghiile ukuyugha ukuti, “Ku nongwa iya kuti une indaa kakono, po une indaa kambakaasha aka mubhili,” kali, akalundi ako ngali kataa kambakaasha soona aka mubhili ku nongwa iyo?¹⁶ Linga choope ichuufwo chibhaghiile ukuyugha ukuti, “Ku nongwa iya kuti une indaa lyiso, po une indaa kambakaasha soona aka mubhili,” kali, ichuufwo icho ngali chitaa kambakaasha soona aka mubhili ku nongwa iyo?¹⁷ Linga umubhili ghwoshi ghukabhanga lyiso, kali, umundu abhaghiile ukupulika bhuleele? Pamu linga umubhili ghwoshi ghukabhanga chuufwo, kali, umundu abhaghiile ukunuusha bhuleele?¹⁸ Loole uChaala akatubhiika utumbakaasha twoshi mu mubhili isa muumwo akiighanila yuuyo.¹⁹ Linga utumbakaasha twoshi tukabhanga kambakaasha kamukeene, kali, umubhili ngali ghuli kuughu?²⁰ Loole ubhwanalooli bhwa kuti utumbakaasha twingi, loole umubhili ghuli ghumoghwene.

²¹ Ilyiso litabhaghiile ukukabhuula akakono ukuti, “Ughwe indakukulonda paapo utakuunyafwa naakamu.” Soona, umutu ghutabhaghiile ukutubhuula utulundi ukuti, “Umwe indakubhalonda paapo mutakunyaafwa naakamu.”²² Loole ukukinda pa isho shooshi, utumbakaasha utwa mubhili tuttwo tukubhoneka ukuti twonywa, two tuttwo tuli ni mbombo leka.²³ Soona, utumbakaasha tuttwo tukubhoneka ukuti tutakughindikighwa, two tuttwo tukughindikighwa leka. Utumbakaasha utwa mubhili tuttwo tutakulonghwa ukubhoneka pabhwelu, two tuttwo tukutufunika nu kutusunga akiisa leka.²⁴ Bhubhuubhwo, utumbakaasha tuttwo tukubhoneka ukuti twisa, tutakulonghwa ukutuffa isa utunine. Loole uChaala atwonganiishe pamupeene utumbakaasha utwa mubhili nu kutughindika ngaani tuttwo tutakughindikighwa.²⁵ Umwene akabhomba ulwo ukuti utumbakaasha utwa mubhili manye tuyabhanikaghe, loole twoshi twongaane nu kwafwana pamupeene.²⁶ Yo yiyo nongwa iyi linga akambakaasha kamu kaafulala, utumbakaasha twoshi tukufulala pamupeene nako. Soona linga akambakaasha kamu kaapaalighwa, utumbakaasha twoshi tukuhobhoka pamupeene nako.

Ifikungilwa ifya Mbepo uMwelu mu mubhili ughwa Kilisiti

²⁷ Po umwe mweshi mwe mubhili ughwa Kilisiti, soona ghweshi umwitiki kambakaasha mu mubhili ughwo.²⁸ UChaala abhiikite mu chipanga, abha kwanda bhatumighwa, abha bhubhili bhasololi, † abha bhatatu bhamanyishi. Soona abhabhiikite bhamu bhaabho bhali ni chikungilwa icha kubhomba ifyika, abhanine bhaabho bhali ni chikungilwa icha kuposha abhabhine, abhanine bhaabho bhali ni chikungilwa icha kubhaafwa abhanine, abhanine bhaabho bhali ni chikungilwa icha kulongosha abhanine na bhanine bhaabho bhali ni chikungilwa icha kuyugha injugha imbya.²⁹ Kali, abhandu bhooshi bhatumighwa? Kali, abhandu bhooshi bhali ni chikungilwa icha kusolola? Kali, abhandu bhooshi bhali ni chikungilwa icha kumanyisha? Kali, abhandu bhooshi bhali ni chikungilwa icha kubhomba ifyika?³⁰ Kali, abhandu bhooshi bhali ni chikungilwa icha kuposha abhabhine? Kali, abhandu bhooshi bhali ni chikungilwa icha kuyugha injugha imbya? Kali, abhandu bhooshi bhali ni chikungilwa icha kusanusha injugha isho?³¹ Po nyonywanga ukufyugha ifikungilwa fiifyo uChaala afibiikite ukubha fikulu ngaani. Nuene indiimbalangishe isila iniyisa ngaani muumwo indimufibhombelaghe ifikungilwa fiifyo uMbepo ughwa Chaala abhapiile.

Amaka agha lughano

13 Nalinga indi ni chikungilwa icha kuyugha injugha isha bhandu pamu injugha isha bhandumi, loole linga indali nu lughano, injugha shangu shitakwafwa naakamu nu kubha isa lilebhe pamu libhangala liilyo likulila.² Soona nalinga indi ni chikungilwa icha kusolola, ingushaaghania shooshi shiisho shili ku bhushiifu nu kubha nu bhumanyi bhwoshi, loole linga indali nu lughano, indakwafwa naakamu. Soona nalinga indi nu lwitiko ululuku ulwa kusaamya utughamba, loole linga indali nu lughano, indakwafwa naakamu.³ Soona nalinga imbaghiile ukufumya ichuuma changu chooshi nu kubhapa abhapiina, nalinga imbaghiile ukufumya umubhili ghwangu ukuti ghupembighwe pa mulilo, loole linga indali nu lughano, shitakuunyafwa naakamu.

⁴ Ulughano lukumupela umundu ukuti abhange mukifu nu kubha mwisa, manye abhange nu lwibhuno, amiiifuno pamu amatingo.⁵ Ulughano lukumupela umundu ukuti abhaghindikaghe abhanine. Soona, ulughano lukumupela umundu ukuti manye inong’ onaghe imbombo shaake mwene, manye akalalaghe lubhilo nu kwendelela

‡ *Bhelenga ishu ilya* UMUSOLOLI ku *Mashu aMaheesha*.

ukushikumbuka imbiibhi shiisho abhandu abhanine bhamubhombiile. ⁶Ulughano lukumupela umundu ukuti manye ashisekelelaghe imbiibhi, loole abhusekelelaghe ubhwanalooli. ⁷Ulughano lukumupela umundu ukuti abhange mukifu ku shooshi, abhange nu lwitiko utubhalilo twoshi, abhange nu lusuubhilo mu shooshi nu kukibha mu shooshi.

⁸Ulughano lutali nu bhmalililo, loole ifikungilwa ifinine isa ukusolola, ukuyugha injugha imbya nu bhumanyi fili nu bhmalililo. ⁹Paapo ukumanya kwitu kusobheliighwe, soona ukusolola kwitu kwopo kusobheliighwe. ¹⁰Loole linga akabhalilo aka kushita kusobheliighwa kiisa, shooshi isha kusobheliighwa indishikashile. ¹¹Akabhalilo kaako ingabha mwana mukeke, ingayughaga ungate mwana mukeke, ingiinong ' onagha ungate mwana mukeke, soona ingashaaghanianga ungate mwana mukeke. Loole bhwo naabha nee mundu usongo, ingashileka isha bhukeke. ¹²Paapo ku kabhalilo aka, tutakutesha akiisa isa umundu yuuyo akwitesha pi ibhanelo, loole akabhalilo kaako kakwisa, inditute-shange pabhwele. Ku kabhalilo aka ukumanya kwango kusobheliighwe, loole akabhalilo kaako kakwisa, indiingamanye ngaani isa muumwo uChaala aameenye ngaani. ¹³Ulu utundu tutatu utu, ulwitiko, ulusuubhilo nu lughano tutakushila naalumo. Loole kaako kakulu mu tundu tutatu utwo lughano.

Ifimanyisho ku sha kuyugha injugha imbya nu kusolola

14 Ikaakilagha ukubha nu lughano ku bhanyiinyu. Nyonywanga ukufyagha ifikungilwa ukufuma kwa Mbepo uMwelu, ingaani ichikungilwa icha kusolola. ²Paapo linga umundu ali ni chikungilwa icha kuyugha injugha imbya, atakuyugha na bhandu, loole akuyugha nu Chaala. Po abhandu bhatakushaaghania shiisho akuyugha. Umwene akuyughaga shiisho shili ku bhushiifu ku maka agha Mbepo ughwa Chaala. ³Loole umundu yuuyo akusolola, akuyugha na bhandu amashu agha kubhakasha mu lwitiko lwabho, agha kubhakasha na gha kubhasubhaasha. ⁴Umundu yula yuuyo akuyugha injugha imbya, akulukasha ulwitiko lwake, loole yula yuuyo akusolola, akuchikasha ichibhughutula icha bhiitiki.

⁵Uone niighanite ukuti umwe mweshi muyughaghe injugha imbya, loole niighanite ngaani ukuti musololaghe. Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti ukusolola chikungilwa ichikulu ngaani ukukinda ukuyugha injugha imbya, linga ataliipo umundu ughwa kusanusha injugha imbya iyo ukuti yibhakashange abhiitiki bhooshi mu chipanga. ⁶Mwe bhiitiki bhanyiitu, kali, ingubhaafwa kooni linga niisa kukwinyu nu kuyugha injugha imbya? Indakubhaafwa naakamu! Loole linga naabhabhuula shiisho uChaala aasetuliile pamu isha bhumanyi pamu isha bhusololi pamu isha fimanyisho, isho shikubhaafwa. ⁷Mwo muumwo shibheeliile na ku tundu tutatu tatali nu bhwumi tutatu tukulila bhwo tukukomighwa, yibhe mbiliiti pamu chinanda. Linga twoshi tukulila ku kabhalilo kamukeene chishita lubhaatiko, kali, umundu abhaghiile bhuleele ukumanya ukuti ulwimbo lukukomighwa ni mbiliiti pamu ni chinanda? ⁸Soona linga ilongi litakukomighwa akiisa, kali, umushikali abhaghiile bhuleele ukwitendekesha ukubhuuka ku bhwite? ⁹Mwo muumwo shibheeliile na kukwinyu! Linga mukuyugha ku bhandu amashu ghaagho bhatakushaaghania, kali, bhabhaghiile bhuleele ukushimanya shiisho mukuyugha? Paapo shiisho mukuyugha indishigendaghe ni mbepo.

¹⁰Mu chiisu ichi muli ni njugha nyingi isha luko nu luko, loole yooshi injugha yikupulikighwa na bhandu bhooshi bhaabho bhayimeenye injugha iyo. ¹¹Loole linga umundu yumo akuyugha injugha yiyiyo une indayimeenye, une ingubha ungate nee muheesha kukwake, ghwepe akubha ungate muheesha kukwango. ¹²Mwo muumwo shibheeliile na kukwinyu. Ku nongwa iya kuti mukunyonywa leka ukubha ni fikungilwa ukufuma kwa Mbepo uMwelu, ikaakilagha ngaani ukulonda ifikungilwa fiifyo fikubhakasha abhiitiki bhooshi mu chipanga. ¹³Ku nongwa iyo, umundu ghweshi yuuyo ali ni chikungilwa icha kuyugha injugha imbya, amusuomaghe uChaala ukuti amupe amaka agha kusanusha shiisho akuyugha. ¹⁴Paapo linga ingwipuuta kwa Chaala ku njugha imbya, indumbala yangu yoyi yikwipuutagha loole amahala ghanghu ghatakubhombagha naakamu. ¹⁵Kali, ulu ingulondighwa imbombe kooni? Indiniipuute ku ndumbula yangu ukubhombela injugha imbya, soona indiniipuute ukubhombela amahala ghanghu. Indiniimbe ku ndumbula yangu ukubhombela injugha imbya, soona indiniimbe ukubhombela amahala ghanghu. ¹⁶Linga kumupaala uChaala ku njugha imbya, kali, umundu umunine yuuyo ali pa lukomaano apo, abhaghiile bhuleele ukuyugha ukuti, "Ameni" ku nongwa iya kupaalisha kwako, linga atali ni chikungilwa icha kushaaghania shiisho kuyugha?

¹⁷Nalooli, ukupaalisha kwako kwisaashe, loole kutakumwafwa naakamu umundu yula yuuyo akukupulikisha.

¹⁸Ingumupaalisha uChaala ku nongwa iya kuti inguyugha injugha imbya ukukinda umwe mweshi, ¹⁹loole linga tuli pa lukomaano ulwa

bhiitiki, niighanite leka ukuyugha ukubhombela amahala ghanghu amashu mahaano ghaagho bhakughaaghania ukuti imbamanyishe abhandu abhanine. Ili lyo liilyo lyisa ngaani ukukinda ukuyugha amashu abhoelufu kalongo (10,000) mu njugha yiyiyo abhandu bhatakuyaaghania.

²⁰Mwe bhiitiki bhanyiitu, manye mwinong ' onaghe ungate bhaana abhakeke. Ku sha kubhomba imbiibhi, mubhange ungate bhaana abhakeke, loole mu mahala ghiinyu, mubhange ungate bhandu abhosongo. ²¹Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "UMalafyale akuti,

'Indiinjughe na bhandu abha ukughendela ku bhaheesha abha kubhatali,

bhaabho bhakuyugha injugha iheesha, poope bhataabhaambulike.'"[†]

²²Ku nongwa iyo, ukuyugha injugha imbya chitaa chilangisho icha maka agha Chaala ku bhiitiki, loole chilangisho ku bhaabho bhataa bhiitiki. Loole ukusolola chitaa chilangisho icha maka agha Chaala ku bhaabho bhataa bhiitiki, loole chilangisho ku bhaabho bhiitiki. ²³Po linga abhiitiki bhabhunganite pamupeene pakwipuuta, bhooshi bhakwanda ukuyugha injugha imbya na mu kabhalilo ako bhakwingila bhaabho bhatali ni chikungilwa icha kushaaghania pamu bhaabho bhataa bhiitiki, kali, bhatabhaghiile ukwinong ' ona ukuti bhali ni chifunde? ²⁴Loole linga abhiitiki bhooshi bhaanda ukusolola na kabhalilo ako akwingila umundu yuuyo ataa mwitiki pamu yuuyo atali ni chikungilwa icha kushaaghania, po shooshi shiisho shikuyughighwa indishimulangisho umundu uyo ukuti mutulanongwa nu kuti shiisho aashipulika indishimulonge. ²⁵Soona shooshi shiisho shili mu ndumbula yaake shikubhiikighwa pabhwele. Po indiafughamile ukuti amwipuute uChaala ukuti, "Nalooli, uChaala ali pakati papiinyu!"

Ulubhaatiko ulwisa ulwa kumwipuuta uChaala

²⁶Mwe bhiitiki bhanyiitu, kali, ulu tuyughe kooni? Bhwo mubhunganite pamupeene ukuti mukwipuute uChaala, yumo abhaghiile ukwimba ulwimbo, umunine ukumanyisha, umunine akuyugha shiisho uChaala aamusetuliile, umunine ukuyugha injugha imbya nu munine abhaghiile ukusanusha. Shooshi isho shikulondighwa shibhombighwange ku nyango iya kubhakasha abhiitiki bhooshi mu chipanga.

²⁷Linga bhaliipo abhandu bhaabho bhakuyugha injugha imbya, po bhayughaghe bhahili pamu bhatali, manye ongelagheepo umundu umunine. Soona bhayughaghe yumo yumo nu mundu umunine asanushange shiisho bhakuyugha. ²⁸Linga ataliipo umundu ughwa kusanusha, yula yuuyo akuyugha injugha imbya aleke ukuyugha pa lukomaano, loole ayughaghe nu Chaala mu ndumbula yaake mwene.

²⁹Bhoope bhala bhaabho bhakusolola, bhasololaghe bhahili pamu bhatali, loole abhanine bhaghapimaghe amashu ghaabho. ³⁰Linga umundu yumo mu bhaabho bhakupulikisha aapokeela ubhusetuli ukufuma kwa Chaala bhwo umunine akuyugha, yuuyo aayughagha ukulondighwa asumbe ukuti umunine yula ayughe shila shiisho uChaala aamusetuli. ³¹Ku sila iyo, umwe mweshi mwe muli ni sha kusolola, mukulondighwa ukusolola ku sila iya kupokelesania ukuti mubhamanyishe abhandu bhooshi nu kubhasubhaasha. ³²Paapo ichikungilwa icha kusolola chikulondighwa ukulongoshigwa na yula yuuyo akusolola, ³³ku nongwa iya kuti uChaala ghwituu ataa ghwi Chaala ughwa nyakanyaaka, loole ghwi Chaala ughwa lutengaano.

Isa muumwo shibheeliile mu fipanga fyoshi ifya bhiitiki abha Chaala, ³⁴bhwo mubhunganite pamupeene, abhakolo bhasumbaghe paapo bhatakwitikishigwa ukuyugha. Abheene bhakulondighwa bhiiyiishange isa muumwo indaghilo isha Moose shikulaghila. ³⁵Linga bhakulonda ukushimanya shimo, bhabhabhuushange abhalume kukaaya paapo sha soni umukolo ukuyugha pandaashi pa lukomaano ulwa bhiitiki.

³⁶Kali, mukwinong ' ona ukuti ishu ilya Chaala likaanda kukwinyu? Nashiku! Kali, mukwinong ' ona ukuti likiisa kukwinyu kwene? Nashiku! ³⁷Linga umundu akwibhona ukuti ali ni chikungilwa icha kusolola pamu ukuti ali ni chikungilwa ichinine icha Mbepo uMwelu, amanye ukuti shooshi shiisho naabhasimila ndaghilo ukufuma kwa Malafyale. ³⁸Linga umundu akushifuuya isho, ghwepe mumufuuyaghe.

³⁹Ku nongwa iyo, mwe bhiitiki bhanyiitu, ikaakilagha ukulonda ichikungilwa icha kusolola, soona manye mubhakaanishange abhandu ukuyugha injugha imbya. ⁴⁰Loole shooshi shibhombighwange akiisa, soona ku lubhaatiko ulwisa.

[†] 14:21 Yesaya 28:11-12

Ukushuuka ukwa Kilisiti

15 Mwe bhiitiki bhanyiiu, ulu ingubhakumbusha iNongwa iNyiiisa yiyi ingalumbililagha kukwinyu, nuumwe mukayipokeela. Inongwa iyo yo yiyi yikubhapela ukuti mwimaghe akiisa. ²Linga mukuyikola iNongwa iNyiiisa yiyi ingalumbililagha kukwinyu, indimubhwaghe ubhupoki. Loole linga mutakuyikola, ulwitiko lwinyu lutakubha ni mbombo naayimo.

³Ifimanyisho fiifyo ingapokeela, fyo fiifyo ingabhamanyishanga nuumwe ukuti uKilisiti akafwa ku nongwa iya mbiibhi shiitu isa muumwo shisimbiighwe nu Masimbo aMeelu. ⁴Soona ukuti bhakamushiila nu kuti akashuuka pi ishiku iya bhutatu isa muumwo shisimbiighwe nu Masimbo aMeelu. ⁵Soona akamusetukila uKeefa ⁶ nu kubhasetukila abhamanyili bhaake kalongo na bhabhili (12). ⁶Bhwo akabhalilo kaakinda, akabhasetukila ku kabhalilo kamukeene abhiitiki bhaabho bhakakinda imya ihaano (500). Abhiitiki abhingi mu abho bhakaali bhuumi nu muusughu, loole abhanine bhafwile. ⁷Po akamusetukila uYaakobhu nu kubhasetukila abhatumighwa bhooshi. ⁸Pabhumalilo, akaasetukila nuune nee indi ungati mwana yuuyo aapaapighwa bhwo akabhalilo kakaali ukufika. ⁹Une nee yumo mu bhatumighwa nee indi paase ukukinda abhatumighwa bhooshi. Une indaa mubhaghile nu kubha mutumighwa ku nongwa iya kuti ingabhafulashanga abhiitiki. ¹⁰Loole ichisa icha Chaala cho chiicho chiimbelite une ukubha mutumighwa. Soona, ichisa chaake kukwangu chitakabha cha pabhuubhu ku nongwa iya kuti ukughendela ku chisa icho naabhomba imbombo ukukinda abhatumighwa bhooshi. Indakabhombagha isho ku maka ghangu, loole uChaala ku chisa chaake ghwe yuuyo akabhanga pamupeene nuune. ¹¹Ku nongwa iyo, imbe neene ingulumbilila pama bhahbe bhatumighwa abhanine bhala, tweshi tukulumbilila inongwa yila yila, soona yo yiyi muyiitkite.

Ifimanyisho ku sha kushuuka ukwa bhafwe

¹²Linga utwe tukulumbilila ukuti uKilisiti akashuuka, kali, shili bhuleele abhandu abhanine pakati papiinyu bhakuyugha ukuti abhafwe bhataabhakashuuke? ¹³Linga kutaliipo ukushuuka ukwa bhafwe, po uKilisiti ghwepe atakashuuka. ¹⁴Linga uKilisiti atakashuuka, po ukulumbilila kwitu ngali kuba pabhuubhu, nu lwitiko lwitu ngali lwa pabhuubhu. ¹⁵Ukukinda pa isho, utwe ngali tukubhoneka ukubha bhakeeti abha bhumyashi abha Chaala paapo tukayugha ukuti uChaala akamushuusha uKilisiti. Loole linga nalooli uChaala ataaakabhashuushe abhafwe, po ngali atakamushuusha nu Kilisiti. ¹⁶Paapo linga uChaala atakubhashuusha abhafwe, po ghwepe uKilisiti atakashuuka. ¹⁷Linga uKilisiti atakashuuka, po ulwitiko lwitu lwa pabhuubhu, nuumwe mukaali mutahobhokeliighwe imbiibhi shiinyu. ¹⁸Ukwongela pa isho, abhandu bhooshi bhaabho bhakufwa bhwo bhakumwitika uKilisiti, bhasobhite lwoshi. ¹⁹Linga ulusuubhilo lwitu kwa Kilisiti lwa kubhwagha ubhwumi ubhwa pa chiisu ichi peene, utwe twe bhandu bha kutupelela ichisa ngaani ukukinda abhandu bhooshi.

²⁰Loole ulu, ubhwanalooli bhwa kuti uChaala akamushuusha uKilisiti, soona uKilisiti ghwe yuuyo ghwa bhwandilo ukushuuka ku bhala bhooshi bhaabho bhafwile bhaabho uChaala indiakhashuushe. ²¹Isa muumwo ubhufwe bhukiisa pa chiisu ichi ku sila iya mundu yumoywene, bhuhhuubhwo nu kushuuka ukwa bhafwe kukiisa ku sila iya mundu yumoywene. ²²Paapo isa muumwo abhandu bhooshi bhakufwa ku nongwa iya kubha mbaapo iya Aatamu, bhuhhuubhwo uChaala indiakhashuushe abhandu bhooshi ku nongwa iya kubha pamupeene nu Kilisiti. ²³Loole uChaala indiakhashuushe ghweshi umundu ku kabhalilo kaako abhaatikite. UChaala akamushuusha uKilisiti taashi, pabhumalilo uChaala indiakhashuushe bhala bhooshi bhaabho bhali pamupeene nu Kilisiti bhwo uKilisiti akwisa ulwa bhuhbili pa chiisu ichi. ²⁴Bhwo isho shaakinda, indibhukiise ubhumalilo ubhwa fyoshi. Akabhalilo ako uKilisiti indiakhahupute ubhulongoshi bhwoshi ubhwa mbepo imbiibhi, abhalongoshi bhooshi na bha maka bhooshi. Po indiakhamepe uChaala uTaata ichtangalala chaake ukuti alongoshange. ²⁵Ingyuyugha ulwo ku nongwa iya kuti uKilisiti akulondighwa alongoshange ukufika paapo uChaala indiakhahabhiike abhalughu bhaake bhooshi paase pa tulundi twake. ²⁶Umulughu ughwa bhumalilo ukupuyitighwa bhufwe. ²⁷Shisimbiighwe nu Masimbo aMeelu ukuti, “UChaala abhiikite utundu twoshi paase pa tulundi twake.” ²⁸Amashu agho “utundu twoshi,” ghatakulangisha ukuti ghwepe uChaala abhiikite ighwe paase pa tulundi utwo. Paapo umwene ghwe yuuyo abhiikite

† 15:3 Yesaaya 53:5-12 †† 15:4 Sabhuli 16:8-10 ‡ UKEEFA Iyi ngamu inine iya Peeteli. †† INDIKABHABHIKE ABHALUGHU BHAAKE BHOOSHI PAASE PA TULUNDI TWAKE Kwo kuti, indiakhahabhiike abhalughu bhaake bhooshi nu kubhalongosha (Sabhuli 110:1 †† 15:27 Sabhuli 8:6

utundu twoshi tubhe paase pa tulundi utwa Kilisiti. ²⁸Paapo akabhalilo kaako uChaala indiakhahabhiike abhiikite utundu twoshi paase pa bhulongoshi ubhwa Mwana ghwake, ²⁹po ghwepe uMwana ghwake indiakhahabhiike paase pa bhulongoshi ubhwa yuuyo atubhiikite utundu twoshi paase pa Mwana uyo, ukuti uChaala abhe Mulongoshi ughwa tundu twoshi lwoshi.

²⁹Po linga abhandu bhamu pakati papiinyu bhakuyugha ukuti ukushuuka kutaliikwo, kali, abhandu abho kukwinyu bhaabho bhakwoshighwa ku nongwa iya bhafwe indibhakakaaghe kooni? Soona linga uChaala ataaakabhashuushe abhafwe, kali, kooni abhandu bhakwoshighwa ku nongwa iya bhafwe? ³⁰Kali, kooni nuutwe tukwibhiika nu ndamyoy lyoshi ishiku? ³¹Mwe bhiitiki bhanyiiu, lyoshi ishiku ubhufwe bhali papiipi nuune. Ili lyo liiyo likuumbela ukuti niifunaghe ku nongwa yiyiyo paapo muli pamupeene nu Kilisiti uYeesu uMalafyale ghwitw. ³²Linga ulusuubhilo lwangu lukabhanga lwa mu chiisu ichi cheene, kali, ukulwa kwangu na bhalughu bhangu abha mu kaaya aka Efesi bhaabho bhali ungati fikanu ifikali ngali kukuunyaafwa kooni? Linga abhafwe bhataabhakashuuke, po

“Tulyange nu kung’wa, paapo ningeelo inditufwe.” ³³

³³Manye mushimbulighwange na bhandu bhaabho bhakuyugha ukuti abhafwe bhataabhakashuuke, paapo, “Abhamanyani abhahbiibhi, bhakukomania akayiilo akiisa.” ³⁴Bhombelagha amahala isa muumwo shikulondighwa. Soona lekagha ukubhomba imbiibhi ku nongwa iya kuti abhandu bhamu pakati papiinyu bhatamumeenye uChaala. Ingyuyugha shooshi isho ukuti isoni shibhakole.

Muumwo umubhili indighukabheele pi ishiku iya kushuuka

³⁵Pamu abhandu bhamu bhakubhuusha ukuti, “Kali, uChaala indiakhashuushe bhuleele abhafwe? Kali, bhwo bhakushuuka, indibhakabhe ni mibhili iya luko luki?” ³⁶Agho mabhuusho agha bhulema! Linga ghwabhyala iseke, shitabhaghile ukumela chishita kufwa taashi. ³⁷Iseke shiisho mukubhyala, shibhe sha ngano pamu shibhe seke isha chibhyalighwa ichinine, shitakughelela ni ikokwe lyake liiyo likumela. ³⁸UChaala akushipa iseke imibhili isa muumwo akulondela, yooshi iseke akuyipa umubhili ghwake.

³⁹Ifipelighwa fyoshi fili ni mibhili, loole imibhili iyo yili pashima. Imibhili iya bhandu ya luko lumolwene, imibhili iya finyamaana yili pashima, imibhili iya tuyuni yili pashima ni mibhili iya iswi yoope yili pashima. ⁴⁰Soona yiliipo imibhili iya tundu utwa kumwanya ni mibhili iya tundu utwa pa chiisu ichi. Ubhwisa ubhwa mibhili iya kumwanya bhuli pashima, soona ubhwisa ubhwa mibhili iya pa chiisu ichi bhuli pashima. ⁴¹Ubhwisa ubhwa lisubha bhuli pashima, ubhwisa ubhwa mweshi bhuli pashima, ubhwisa ubhwa ndoondwa bhuli pashima, soona lwoshi ulutoondwa luli nu bhwiswa bhwake.

⁴²Umwo mwo muumwo indishikabhe akabhalilo kaako abhafwe indibhakashuuke. Umubhili ghuughwo ghukushiilighwa, ghukukomanika, loole umubhili ghuughwo uChaala indiakhaghusuushe, ghutaaghuukakomanike bhwiila na bhwiila. ⁴³Umubhili ghuughwo ghukushiilighwa, ghukufuyiyigwa, loole ghuughwo uChaala akughushuusha, ghukubha nu bhukulumba. Bhwo umubhili ghukushiilighwa, ghukubha mwonywa, loole bhwo uChaala akughushuusha, ghukubha na maka. ⁴⁴Umubhili ghuughwo ghukushiilighwa, mubhili ghwa pa chiisu ichi, loole umubhili ghuughwo uChaala indiakhaghusuushe, indighukabhe mubhili umupya ghuughwo uMbepo uMwelu indiakatupe. Ku nongwa iya kuti ghuliipo umubhili ughwa pa chiisu ichi, bhuhhuubhwo ghuliipo nu mubhili umupya ghuughwo uMbepo uMwelu indiakatupe.

⁴⁵Shisimbiighwe nu Masimbo aMeelu ukuti, “Umundu ughwa bhwandilo, uAatamu, akapelighwa, akabha mwumi.” ⁴⁶Loole uAatamu ughwa bhumalilo yuuyo ghwi Kilisiti, umwene ghwi Mbepo yuuyo akubhapa abhandu imibhili imipya. ⁴⁷Umubhili ghuughwo ghukutangila ukupelighwa, mubhili ughwa mu chiisu ichi. Loole umubhili ghuughwo indighukapelighwe pabhumalilo, mubhili mupya ghuughwo uMbepo uMwelu indiakatupe. ⁴⁸Umundu ughwa bhwandilo, uAatamu, akapelighwa ku ilongwi, umwene akafuma mu chiisu ichi. Loole umundu ughwa bhuhbili, uKilisiti, akafuma kumwanya. ⁴⁹Ku nongwa iyo, abhandu bhooshi abha mu chiisu ichi bhali ni mibhili iya lilongwi ungati mubhili ughwa Aatamu. Bhuhhuubhwo na bhandu bhooshi bhaabho bhali kumwanya bhali nu mubhili ughwa kumwanya ungati mubhili ughwa Kilisiti. ⁵⁰Isa muumwo tugheliile nu Aatamu yuuyo akapelighwa ku ilongwi, bhuhhuubhwo inditukaghelele nu Kilisiti yuuyo ali nu mubhili ughwa kumwanya.

††† UMWANA GHWAKE Bhelenga ishu iya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha. ††† 15:32 Yesaaya 22:13 § 15:45 Bhwandilo 2:7

⁵⁰Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingubhabhuula ukuti imibhili yiitu iya mu chiisu ichi yitabaghiile ukwingila ku chitangalala icha Chaala. Ku nongwa iya kuti imibhili iya pa chiisu ichi yikufwa nu kukomanika, yitabaghiile ukubha nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila.

⁵¹Pulikisha! Ulu ingubhabhuula shiisho shiffiighwe kukwinyu, ukuti abhanyiitu bhamu pakati papiitu bhataabhakafwe, loole uChaala indiakatusanushe tweshi. ⁵²Ishi indishikabhoneke lubhilo isa muumwo umundu akushishiila nu kwighula ilyiso. Paapo bhwo ilongi liilyo likulangisha ubhumalilo ubhwa chiisu likulila, uChaala indiakabhashuushe abhafwe nu kubhapa imibhili yiyo yitayikakomanike soona. Utwe tweshi, uChaala indiakatusanushe. ⁵³Indishikabhe ulwo ku nongwa iya kuti imibhili iyi yiyo yikukomanika, uChaala indiakayisanushe ukuti yibhe mibhili mipya yiyo yitakukomanika. Bhuhubhwo, imibhili yiyo yikufwa, indiakayisanushe ukuti yibhe mibhili mipya yiyo yitakufwa. ⁵⁴Po akabhalilo kaako uChaala indiakaghusanushe umubhili ughu ghuughwo ghukukomanika nu kufwa ukubha mubhili ghuughwo ghutakukomanika nu kufwa, indishikabhombighwe shila shiisho shikasimbighwa mu Masimbo aMeelu ukuti, “UChaala abhupootite ubhufwe lwoshi.” †

⁵⁵“Ghwe bhufwe! Kali, ukupoota kwako kuli kuughu?”

Ghwe bhufwe! Kali, amaka ghaako agha bhuhafu ghali kuughu? ††

⁵⁶Ubhubhafu ubhwa bhufwe bhukwisa ku nongwa iya mbiibhi shiisho tukubhomba, yoope imbiibhi yikughaagha amaka ku nongwa iya ndaghilo. ⁵⁷Loole tukumupaalisha uChaala yuuyo akutupa ukupoota imbiibhi nu bhufwe ku sila iya Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti.

⁵⁸Mwe bhiitiki bhanyiitu abhaghanighwa, ku nongwa iyo, imagha akiisa mu lwitiko lwinyu. Manye mukitukaghe indumbula. Endelelaga ukwikaakila ukubhomba imbombo iya Malafyale amashiku ghooshi paapo mumeenye ukuti imbombo yiyo mukubhomba ku nongwa iya Malafyale yitaa ya pabhuubhu.

Ku sha kubhaafwa abhiitiki abhanine

Po ku sha fiifyo tukulondighwa ukusangula ku nongwa iya kubhaafwa abhiitiki abha mu kaaya aka Yelusaleemu, nuumwe bhombagha isa muumwo ingabhalaghila abhiitiki abha fipanga ifya mu chiisu icha Ghalatiya. ²Lyoshi ishiku ilya Pamulungu, ghweshi umwitiki iibhiikilaghe utundu utwa kusangula ukukongana nu tundu tuutwo akutwagha. Bhombagha ulwo ukuti manye yikabheepo imbombo iya kubhunganania bhwo niisa. ³Bhwo naafika kukwinyu, indiingabhatume mu kaaya aka Yelusaleemu abhiitiki bhaabho mwabhasala ukubhuuka pakubhapa utundu tuutwo mwasangula pamupeene nu kalata ughwa kulangisha ukuti neene naabhatuma. ⁴Linga naagha kiisa ukuti imbuke nuune, po indiingachuule pamupeene nabho.

UPaabhuli akubhaatika ukukomaana na Bhakolinti

⁵Indiingiise kukwinyu ukwo bhwo naaghendela mu chiisu icha Makendooniya paapo ingulonda taashi ukughendela ukwo. ⁶Linga niisa kukwinyu, lumo indiingiikale nuumwe akabhalilo akapimba pamu akabhalilo kooshi aka mbepo ukuti muunyaafwe utundu utwa kuun-

† 15:54 Yesaya 25:8 †† 15:55 Hoseya 13:14

yaafwa mu sila shangu kwoshi kuukwo indiingabhuukaghe. ⁷Akabhalilo aka kaako inguchuula, indakulonda ukukomaana nuumwe ku kabhalilo akapimba ku nongwa iya kuti linga uMalafyale aanyiitikisha indiingiikale nuumwe ku kabhalilo akatali. ⁸Loole ulu indiniikale mu kaaya aka Efesi ukufika ishiku ilya chaaka icha Pentekositi. ⁹Ingubhomba ulwo ku nongwa iya kuti uChaala aanyiitikisha ukubhomba imbombo ingulu mu kaaya aka pamupeene nu kuti bhaliipo bhaabho bhakuushighila. ¹⁰Linga uTiimoti iisa kukwinyu, mupokeelaghe akiisa nu kumubhombela inyiisa ukuti ikale chishita bhwoogha, paapo ghwepe akubhomba imbombo iya Malafyale isa neene. ¹¹Po manye abhangeepo umundu ughwa kumufuuya, loole mumwafwange ukuti eendelelaghe ku lutengaano ni sila iya kwisa kukwangu, paapo une na bhiitiki abhanyiitu tukumulindilila. ¹²Naamusuma leka umwitiki umunyiitu uApoolo ukuti ghwepe iise kukwinyu pamupeene na bhiitiki abhangani. Loole umwene atakulonda ukwisa ukwo ulu. Indiakiise linga aakaagha akabhalilo.

Amashu agha bhumalilo

¹³Mwe bhiitiki bhanyiitu, mubhange maaso, soona mwimaghe akiisa mu lwitiko. Manye mubhange bhoogha, loole mubhange bhandu abha maka. ¹⁴Imbombo shooshi shiisho mukubhomba, bhombagha ku lughano.

¹⁵Mwe bhiitiki bhanyiitu, mumeenye ukuti uSiteefana pamupeene na bhandu abha mu nyumba yaake bho bhaabho bhakabha bha kwanda ukumwitika uYeesu Kilisiti mu chiisu icha Akaya. Soona bho bhaabho bhakwikaakila leka ukwifumya ukubhabhombela abhiitiki. Ingubhasuma ¹⁶bhaghindikaghe abhandu isa abho na bhangi bhaabho bhakwikaakila ukubhomba imbombo pamupeene nabho. ¹⁷Ingahobhoka leka bhwo uSiteefana, uFolitunaato nu Akayiko, bhiisa kuno ukufuma kukwinyu. Abheene bhakaanyaafwa leka akabhalilo kaako umwe mutakabhaapo. ¹⁸Abhiitiki abho, bhaayisubhaasha leka indumbula yangu ni ndumbula shiinyu. Po kiisa leka ukubhakumbuka abhandu isa abho.

¹⁹Abhiitiki abha mu fipanga ifya mu chiisu icha Aasiya bhakubhalamuka. UAakila nu mukashi uPuliisika pamupeene na bhiitiki bhaabho bhakukomaanagha mu nyumba yaake, bhakubhalamuka nu ngamu iya Malafyale uYeesu. ²⁰Abhiitiki bhooshi bhaabho bhakwikala kuno, bhakubhalamuka. Lamukanagha mwibheene-bheene ni ndumbula iny-eelu ku sila iya kwofwana.

²¹Une nee Paabhuli nee ingusimba amashu agha kulamuka agha na kakono kangu. ²²UChaala amughune umundu ghweshi yuuyo atamughanite uMalafyale uYeesu. Malanaasa! ††

²³Ingusuma ukuti ichisa icha Malafyale uYeesu chibhange pamupeene nuumwe mweshi. ²⁴Imbaghanite umwe mweshi mwe muli pamupeene nu Kilisiti uYeesu.

‡ IPENTEKOSITI Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Malongo mahaano.

Bhufumilo 23:16; 34:22; Bhalaabhi 23:15-21;

Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 16:9-12 †† MALANAASA Ishu ili mu njugha iya Chialamu kwo kuti, Malafyale ghwitu, isagha.

2 Bhakolinti

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti. Shikulangisha ukuti ukalata uyu akasimbighwa mu chinja icha malongo mahaano ni fyiinja fihaano (55), bhwo uYeesu aapaapighwa. Shikulangisha ukuti akasimba ukalata uyu bhwo ali mu kaaya aka Efesi. UPaabhuli akachisimbilagha ichibhughutula icha bhiitiki abha mu kaaya aka Kolinti.

Akaaya aka Kolinti kakabha kaaya kaako kakafumukwa leka mu chiisu icha Bhughiliki na mu bhunyafyale bhwo ubhwa Looma ku nongwa iya kuti kakabha nu munaalo umukulu. Abhandu abhingi ukufuma imbafu shooshi bhakabhuukagha mu kaaya ako pakughulisha nu kughula utundu tuutwo bhakatulondagha. Ku nongwa iyo, akaaya ako kakabha na bhandu abha tuyiilo utwa luko nu luko.

Inyango iya Paabhuli ukusimba ukalata uyu, yikabha ya kubhakasha abhiitiki abho mu lwitiko nu kubhalingaania ku sha kwifumya ku nongwa iya kubhaafwa abhiitiki abhanine. Inyango inine yikabha ya kubhamanyisha abhiitiki abho muumwo bhakulondighwa ukushipoota ingelo na muumwo ichisa icha Chaala chikubhoneka akabhalilo kaako bhakubha mu ndamyo. Soona akiilingaanianga kukwabho ukuti umwene mutumighwa usongo ukukinda bhooshi. Paapo bhakabhaapo abhandu bhamu bhaabho bhakamuyughagha ukuti umwene ataa mutumighwa ughwa nalooli.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli, nee uChaala
1 aanyiitishiishe ku bhwithane bhwake ukuti imbe mutumighwa ughwa Kilisiti uYeesu. Une nu mwitiki umunyiitu uTiimoti tukubhalamuka umwe mwe bhiitiki mwe muli mu kaaya aka Kolinti, pamupeene na bhiitiki bhooshi † bhaabho bhali mu chiisu icha Akaya.
2 Tukuuma ukuti ichisa nu lutangaano ukufuma kwa Chaala uTaata ghwitw na kwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti fibhange pamupeene nuumwe mweshi.

UPaabhuli akumupaalisha uChaala

3 Apaalighwange uChaala, uGhwise ughwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti, uTaata ughwa chisa, uChaala yuuyo akutusubhaasha mu shooshi. **4** Umwene akutusubhaasha mu ndamyo shooshi ukuti nuutwe tubhasubhaashange abhandu bhaabho bhali mu ndamyo isha luko nu luko isa muumwo uChaala akutusubhaasha utwe. **5** Isa muumwo uKilisiti akataamighwa ngaani mwo muumwo nuutwe tukwendelela ukutaamighwa pamupeene naghwe, po ku sila iyo uChaala akwongela ngaani ukutusubhaasha ukughendela kwa Kilisiti. **6** Nalinga tukutaamighwa, tukutaamighwa ku nongwa iya kubhasubhaasha umwe na ku nongwa iya bhupoki bhwinyu. Soona bhwo uChaala akutusubhaasha utwe, po paapo akubhasubhaasha nuumwe ukuti mukibhaghe indamyo isa shiisho nuutwe tukushaagha. **7** Ulusuubhilo lwitu kukwinyu lukulu, paapo tumeenye ukuti umwe mukutaamighwa pamupeene nuutwe, soona uChaala akubhakasha pamupeene nuutwe.

8 Mwe bhiitiki bhanyiitu, tukulonda mumanye muumwo tukutaamighwa mu chiisu icha Aasiya. Indamyo shiisho shikatwagha shikabha ngulu leka ukukinda amaka ghiitu, tukiinong' onagha ukuti inditufwe. **9** Nalooli tukabha isa abhandu bhaabho bhalongiighwe ukughoghigwa. Ilyo likabhombighwa ukuti tuleke ukusubhaalila amaka ghiitu, loole tumusubhaalilaghe uChaala yuuyo akubhashuusha abhafwe. **10** Umwene ghwe yuuyo akatupoka mu kabhalilo akabhiibhi aka kufwa, soona ghwe yuuyo akwendelela ukutupoka. Utwe tuli nu lusuubhilo ulwa kuti indieendelelaghe ukutupoka kooshi akabhalilo, **11** linga umwe mukutwiputila kwa Chaala. Po abhandu abhingi indibhamupaalishange uChaala ku nongwa iya kupulika inyipuuto isha bhandu abhingi nu kutupelela ichisa chaake ichikulu.

UPaabhuli akusanusha ulubhaatiko lwake ulwa kubhuuka ku Kolinti

12 Utwe tubhaghiile ukwipaala ku nongwa iya kuti indumbula shiitu shikushimikisha ukuti bhwo tukwikala mu chiisu, ingaani pakati papiinyu, tukiikalagha ku lwiyiisho na mu bhwanalooli bhuubhwo uChaala

† ABHIITIKI BHOOSHI *Bhelenga ishu ilya ABHEELU ku Mashu aMaheesha.*

akatupa. Tutakabhomba ilyo ku mahala agha bhandu abha mu chiisu, loole ku chisa icha Chaala. **13** Mu ilyo, tutakubhasimbila amashu amaku, loole amashu ghaagho mubhaghiile ukubhelenga nu kughaaghaania. **14** Ukufika akabhalilo aka mukushaaghaania panandiishe. Loole ingusubhaalila ukuti indimwongelaghe ukushaaghaania ngaani, ukuti ishiku li-ilyo indiakaghalukaghe uMalafyale uYeesu, indimukiipaale ku nongwa yiitu, isa muumwo utwe tukwipaala ku nongwa yiinyu.

15 Ku nongwa iya kuti ingabha nu lusuubhilo ulwo, ingabhiika ulubhaatiko ulwa kwisa kukwinyu taashi ukuti mushaaghe isayo kabhili ku nongwa iya kwisa kabhili kukwinyu. **16** Ingatumula ukwisa kukwinyu bhwo ingubhuuka mu chiisu icha Makendooniya na bhwo ingughaluka ukufuma ku Makendooniya. Po indimukaambe ubhutuuli bhwo ingubhuuka mu chiisu icha Yuteeya. **17** Kali, bhwo naatumula ukusanusha ulubhaatiko lwangu ulwa kwisa kukwinyu, mukwinong' ona ukuti naabha ghwa kusanuka-sanuka? Pamu kali, mukwinong' ona ukuti une ingulongoshighwa na mahala ghangu, ukuyugha ukuti, "Mwo muumwo," nu kuyugha soona ukuti, "Nashiku?"

18 Loole ulu, isa muumwo uChaala musubhaalilighwa, shiisho tukabhabhuula umwe, shita sha kuyugha ukuti, "Mwo muumwo," nu kuyugha soona ukuti, "Nashiku." **19** Inguyugha ulwo paapo uYeesu Kilisiti, uMwana ughwa Chaala † yuuyo une, uSilwani ‡ nu Tiimoti tukumulumbililagha kukwinyu, atakabha ghwa kuyugha ukuti, "Mwo muumwo," nu kuyugha soona ukuti, "Nashiku." Loole umwene akabhalilo kooshi akuyugha ukuti, "Mwo muumwo," ukulangisha ubhwanalooli ubhwa Chaala. **20** Shooshi shiisho uChaala akafinga ukuti indiakatupe ku sila iya Kilisiti, sha nalooli. Yo yiyo nongwa iyi utwe ukughendela kwa Yeesu Kilisiti tukuyugha ukuti, "Ameni," ukuti tumupaalaghe uChaala. **21** UChaala ghwe yuuyo akutukasha utwe pamupeene nuumwe ukughendela kwa Kilisiti. Soona ghwe yuuyo atusalite ukuti tubhe bhiitiki abha Kilisiti, **22** nu kutubhiika ichindindo ukulangisha ukuti tuli bhandu bhaake. Ichindindo icho ghwi Mbepo uMwelu yuuyo akwikala mu ndumbula shiitu nu kushimikisha shila shiisho uChaala afingite ukutupa.

23 Indakiisa soona ku Kolinti ukwo ku nongwa iya kuti indakalondagha ukushifulasha indumbula shiinyu. Inguloolika ukuti ishi shiisho inguyugha sha nalooli nu kuti uChaala mukeeti ghwangu. **24** Ukuyugha ulwo kutaa kwo kuti tukulonda ukubhalaghiila shiisho mukulondighwa ukushikonga mu lwitiko lwinyu, paapo umwe mukalite mu lwitiko. Loole chiicho chikulondighwa kukwitu, kwo kubhomba imbombo pamupeene nuumwe ukuti mubhange nu lusekelo.

Po une ingatumula mu ndumbula yangu ukuti indaniise soona **2** kukwinyu ukuti manye niise imbapelele ubhuswimaane mu ndumbula shiinyu. **2** Paapo linga une naabhapelela umwe ubhuswimaane, kali, ghwini yuuyo indiaambebele ulusekelo? Loole mwemwe mwe ingubhapelele ubhuswimaane. **3** Ingabhasimbila ukala-

†† *Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.*

‡ *USILWANI Iyi ngamu inine iya Sila (Mbombo isha Bhatumighwa 15:22–17:15)*

ta yula ukuti indaaniise kukwinyu bhwo iswimaanite paapo umwe mukulondighwa ukuumbelela ulusekelo. Ingamanya ukuti linga une naabha nu lusekelo, po nuumwe mukubha nu lusekelo.

⁴ Ingabhasimbila ukalata yula ku ndamyo, ukulabha nu ndumbula na ku maashooshi. Inyango yangu kutaa kwo kuti ingalondagha ukubhafulasha mu ndumbula shiinyo, loole ingalondagha ukuti mumanye muumwo imbaghanite leka.

Uluhobhokelo ku mutulanongwa

⁵ Po linga umundu yumo aambelega ubhuswimaane mu ndumbula yangu ku sila iya kubhomba imbiibhi, ataambelega ubhuswimaane nimweneeshe, loole abhapelela nuumwe. Loole indakulonda ukulibhi-ika iilyo ukubha nongwa ngulu. ⁶ Ulufundo luulwo umundu uyo aalwagha ukufuma kukwinyu umwe mweshi, lwamuya. ⁷ Po mukulondighwa ukumuhobhokela nu kumukasha umundu uyo ukuti manye iise aswimaane ngaani nu kukituka indumbula. ⁸ Ingubhasuuma ngaani mumulangishe ukuti mumughanite. ⁹ Inyango yangu iya kubhasimbila ukalata yula, yikabha ya kumanya linga mukuumbulika mu shooshi. ¹⁰ Linga umwe mwamuhobhokela umundu uyo, nuune naamuhobhokela. Paapo linga liliipo liilyo ingulondighwa ukumuhobhokela umundu, ingumuhobhokela pandaashi pa Kilisiti ku nongwa yinyu, ¹¹ ukuti uSeetano † manye ayaaghe isila iya kubhapoota, paapo tumumeenye ubhuchefu bhwake.

UPaabhuli mu kaaya aka Tulooghwa

¹² Po bhwo naafika mu kaaya aka Tulooghwa pakulumbilila iNongwa iNyiiisa iya Kilisiti, uMalafyale akaanyititika ukubhomba imbombo yaake kula. ¹³ Loole indakabha nu lutengaano mu ndumbula yangu, ku nongwa iya kuti indakamwagha uTiito umwitiki umunyiitu. Po ingabhalagha abhiitiki abho nu kunyatuka ukubhuuka ku Makendooniya.

Ukupoota ku sila iya maka agha Kilisiti

¹⁴ Loole tukumupaalisha uChaala ku nongwa iya kupoota ukwa Kilisiti yuuyo akutulongosha akabhalilo kooshi ukusekela pamupeene naghwe. Soona tukumupaalisha uChaala yuuyo akutupela utwe ukupemusha inongwa isha Kilisiti imbafu shooshi, isa muumwo ulunuushi ulwisa lukusaata kwoshi. ¹⁵ Paapo utwe tuli ungati lunuushi ulwisa uluwo uKilisiti akufuma pandaashi pa Chaala. Ulunuushi ulwo lukubhafikila abhandu bhaabho uChaala akubhapoka na bhaabho bhali mu sila iya kubhuuka ku lupyuto. ¹⁶ Ku bhandu bhaabho bhakusobha, ulunuushi ulwo lubhiibhi paapo lukubhapelela ubhufwe. Loole ku bhandu bhaabho uChaala akubhapoka, ulunuushi ulwo lwisa paapo lukubhapelela ubhwumi. Ulu, kali, ghwini yuuyo mubhaghile ukubhomba imbombo iyo? ¹⁷ Paapo utwe tutakulumbilila ishu ilya Chaala ukuti tushaaghe indalama, isa muumwo abhandu abhingi bhakubhombela. Loole ku maka agha Kilisiti, tukulumbilila ishu ilya Chaala mu bhwanalooli bhwoshi pandaashi pa Chaala isa muumwo akatutu-ma.

Kali, mukwinong 'ona ukuti twanda soona ukwitetela? Nashiku! **3** Utwe tutali isa abhandu abhanine bhaabho bhakwisa kukwinyu na bhokalata abha kubhalangisha muumwo bhabeeliile, pamu bhaabho bhakusuuma kukwinyu abhokalata abha kubhalangisha ku bhandu abhanine. ² Umwe muli ungati ghwi kalata yuuyo akutulangisha muumwo tubheeliile, yuuyo asimbiighwe mu ndumbula shi-itu, yuuyo abhandu bhaghaghile ukubhelenga nu kuyaaghania imbombo yiyo tukubhomba. ³ Umwe mukulangisha ukuti muli ungati ghwi kalata yuuyo akufuma kwa Kilisiti, yuuyo akulangisha imbombo yiyo tubhombite kukwinyu. Ukalata uyo atali isa ukalata yuuyo asimbiighwe ni simbilo, loole yuuyo asimbiighwe nu Mbepo ughwa Chaala yuuyo mwumi. Soona mutali isa ukalata yuuyo asimbiighwe pi iyondo, loole yuuyo asimbiighwe mu ndumbula isha bhandu.

⁴ Tukuyugha isho ku nongwa iya kuti ulwo lwo luulwo lusuubhilo lwitu luulwo tuli nalwo pandaashi pa Chaala ukughendela kwa Kilisiti. ⁵ Ukuyugha ulwo, kutaa kwo kuti tukwinong 'ona ukuti tukubhomba shimo ku maka ghiitu, loole uChaala ghwe yuuyo akutupa amaka agha kubhomba imbombo yaake. ⁶ Umwene atupiile amaka agha kubha bhabhombi abha lwitikano ulupya ⁷ luulwo lukufuma kwa Mbepo uMwelu. Ulwitikano ulwo lutaa ndaghilo shiisho shisimbighwe, paapo indaghilo shiisho shisimbighwe shikupela ubhufwe, loole uMbepo uMwelu akupela ubhwumi.

Ubhukulumba ubhwa lwitikano ulupya

⁷ Pamupeene nu kuti indaghilo isha Moose shiisho shikasimbighwa pa mayondo shikapela ubhufwe, poope shikabha nu bhukulumba bhuhwobhwa bhukamupela uMoose † ukung 'ang 'a pa cheeni. ⁸ Ku nongwa iyo aBhaisilaeli bhakapootwa ukumutesha, pamupeene nu kuti ukung 'ang 'a ukwo kukabha kwa kabhalilo akapimbaashe. Po linga indaghilo isho shiisho shikapela ubhufwe shikabha nu bhukulumba ubhwo, ⁸ kali, imbombo iya Mbepo uMwelu yitaayoongele ngaani ukubha nu bhukulumba? ⁹ Linga imbombo yiyo yikupela abhandu ukulongighwa ya bhukulumba, kali, imbombo yiyo yikupela abhandu ukubha bhawalooli pandaashi pa Chaala, yitaayoongele ngaani ukubha nu bhukulumba? ¹⁰ Po ubhukulumba ubhwa lwitikano ulwa bhwandilo bhutaghilele nu bhukulumba ubhwa lwitikano ulupya, paapo ubhukulumba ubhwa lwitikano ulupya bhukulu ngaani. ¹¹ Linga imbombo iya lwitikano ulwa bhwandilo yiyo yikabha ya kabhalilo akapimbaashe yikabha nu bhukulumba, kali, imbombo iya lwitikano ulupya yiyo ya bhwila na bhwila yitakwongela ngaani ukubha nu bhukulumba?

¹² Po ku nongwa iya kuti tuli nu lusuubhilo mu lwitikano ulupya ulwo, tukubhomba imbombo chishita bhwogha. ¹³ Soona, utwe tutakubhomba isa uMoose yuuyo akiishighila pa maaso ni chitambaala ukuti aBhaisilaeli manye bhiise bhakubhone ukufubheela ukwa kung 'ang 'a. ¹⁴ Bhwo aBhaisilaeli bhakubhelenga ulwitikano ulukuulu, uChaala akabhashighila amahala ukuti bhapootwange ukushaaghania. Ukufika akabhalilo aka amahala ghaabho ghakubha ungati mundu yuuyo ishighiile ni chitambaala pa maaso. Ichitambaala icho chikaali chitatisiighwe ku nongwa iya kuti uKilisiti mwene ghwe yuuyo ali na maka agha kuchitiisha. ¹⁵ Nalooli, ukufika umuusughu bhwo bhakubhelenga abhokalata abha ndaghilo isha Moose, bhakubha ungati bhishighiile ni chitambaala, po bhakupootwa ukushaaghania. ¹⁶ Loole umundu ghweshi yuuyo akumwitika uMalafyale, uMalafyale akumutisha ichitambaala icho. ¹⁷ UMalafyale ghwe yuuyo ghwi Mbepo. Pabhuyo paapo pali nu Mbepo ughwa Malafyale, po paapo pali nu bhwabhuke. ¹⁸ Po utwe tweshi twe uMalafyale atutiishiise ichitambaala pa maaso, tukulangisha ubhukulumba bhwake. Soona, uMalafyale yuuyo ghwi Mbepo ghwe yuuyo akutusanusha ukufuma ubhukulumba ukufika ubhukulumba ubhukulu ngaani ungati ghwe yuuyo.

Amaka agha Chaala ghaagho ghali mu tundu utwa lilongwi

Po ku nongwa iya kuti uChaala atupiile imbombo iyi ku chisa chaake, utwe tutakukituka indumbula. **2** Utwe tukaanite lwoshi ukubhomba imbombo isha ku bhushiifu shiisho shikukosha isoni, ukubhashimbula abhandu pamu ukwongaania ishu ilya Chaala nu bhumiya. Loole tutumwile ukuyugha ubhwanalooli pabhwele ukuti abhandu bhoshi bhamanye mu ndumbula shaabho ukuti tuli bha nalooli pandaashi pa Chaala. ³ Loole linga iNongwa iNyiiisa yiyo tukulumbilila abhandu bhatakushaaghania, po bhatakushaaghania bheene bhala bhaabho bhakusobha. ⁴ Bhatakushaaghania ku nongwa iya kuti uSeetano yuuyo mulongoshi ughwa bhandu bhaabho bhakukonga imbombo isha mu chiisu ichi, abhashighiile amahala ghaabho ukuti manye bhamwitike uYeesu. Soona abhashighiile ukuti bhapootwe ukubhuhona ubhwele ubhwa Nongwa iNyiiisa iya bhukulumba ubhwa Kilisiti yuuyo chifwanikisho icha Chaala. ⁵ Paapo utwe tutakulumbilila inongwa shiitu, loole tukulumbilila inongwa isha Yeesu Kilisiti ukuti ghwi Malafyale nu kuti utwe tuli bhabhombi bhiiinyu ku nongwa yaake. ⁶ UChaala yuuyo akayugha akati, "Ubhwele bhubhalishange mu chiisi," ⁷ ghwe yuuyo akutubhalisha mu ndumbula shiitu nu kutupela ukubhuhanya ubhukulumba bhwake bhuhwobhwa bhukung 'ang 'a pa cheeni pa Yeesu Kilisiti.

⁷ UChaala atupiile ubhukulumba ubhwo, pamupeene nu kuti utwe tuli ungati tundu utwa lilongwi tuutwo tukukomanika. Abhombite ulwo ukuti mumanye ukuti amaka amakulu ghaagho ghakubhomba imbombo iyo ghataa ghiitu, loole ghakufuma kukwaka. ⁸ Akabhalilo akingi indamyo isha luko nu luko shikutwagha, loole shitakutupoota. Akabhalilo akingi tukwilaamwa, loole tutakukituka indumbula. ⁹ Akabhalilo akingi abhandu bhakutufulasha, loole uChaala atakutuleka twibheene. Akabhalilo akingi tukukomighwa ukufika paapo tukughwa paase, loole tutakufwa. ¹⁰ Ku sila iya kutaamighwa amashiku ghooshi mu mibhili yitu, tukubha pamupeene nu Yeesu mu bhufwe bhwake, ukuti ubhwumi bhwake bhuhboneke mu mibhili yiitu. ¹¹ Paapo utwe twe tuli bhumi, akabhalilo kooshi twifumyishe imbhili yiitu nalinga kufwa ku nongwa iya kumubhombela uYeesu, ukuti abhandu bhabhuhone ubhwumi ub-

† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha. †† Bhelenga ishu ilya ULWITIKANO ku Mashu aMaheesha.

‡ Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesha. †† 3:7 Bhufumilo 34:29-30 †† 4:6 Bhwandilo 1:3

hwa Yeesu mu mibhili yiitu yiyo yikufwa. ¹² Po ku sila iya utwe ukwifumya ukwo, umwe mukubhwagha ubhwumi.

¹³ Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ingamwitika uChaala, yo yiyo nongwa iyi ingayugha.” [†] Bhubhuubhwo nuutwe tukwitika, yo yiyo nongwa iyi tukuyugha. ¹⁴ Tukuyugha iyo ku nongwa iya kuti tumeenye ukuti uChaala yuuyo akamushuusha uMalafyale uYeesu, ghwe yuuyo indiakatushuusha utwe ukuti tubhe pamupeene naghwe. Umwene indiakatubhiike utwe pamupeene numwe pandaashi pa-paake. ¹⁵ Po utwe tukushaagha indamyo shooshi isho ku nongwa yiinyu, ukuti uChaala abhapelele ichisa abhandu abhingi nu kuti bhamupaalis-hange nu kumupaala ngaani.

Ukubha nu lwitiko mu bhwumi bhwoshi

¹⁶ Po tutakukituka indumbula. Nalinga imibhili yiitu yikukomanika, poepe uChaala akushipela indumbula shiitu ukubha imbya amashiku ghooshi. ¹⁷ Paapo indamyo shiitu nandi, soona sha kabhalilo akapimbaashe. Indamyo isho, shikututendekeshakesha ubhukulumba ubhwa bhwila na bhwila bhuubhwo bhukulu ngaani ukukinda indamyo isho. ¹⁸ Po utwe tutakutusaagha utundu tuutwo tukubhoneka, loole tuutwo tutakubhoneka. Paapo utundu tuutwo tukubhoneka twa kabhalilo akapimbaashe, loole tuutwo tutakubhoneka twa bhwila na bhwila.

Utwemeenye ukuti imibhili yiitu yili ungati fitembe mu chiisu ichi. Loole bhwo ifitembe fyakomanika, uChaala indiakatupa ubh-wikaloo ubhwa bhwila na bhwila kumwanya bhuubhwo bhutali ungati fitembe fiifyo fisengiighwe nu tukono utwa bhandu. ² Ku nongwa iyo tukunyonywa ngaani ukubhuuka ku bhwikalo bhwitulu ubhwa kumwanya, ³ kuukwo uChaala ayitiishe imibhili iyi yiyoo yikufwa, loole ayisanushe ukuti yibhe mibhili yiyo yitakufwa. ⁵ UChaala ghwe yuuyo atutendekeshakeshiishe ilyo, soona ghwe yuuyo atupiile uMbepo uMwelu ukuti ashimikishange ukuti inditukapokeele shooshi shiisho uChaala afingite ukutupa.

⁶ Pamupeene nu kuti tumeenye ukuti bhwo tuli ni mibhili iyi tuli kubhatali nu Malafyale, poepe akabhalilo kooshi tutakwoghopa, loole tuli nu lusubhilo. ⁷ Paapo tuli bhuumi ku sila iya kwitika, loole tutaa bhuumi ku nongwa iya shiisho tukushibhona. ⁸ Nalooli tutakwoghopa loole tuli nu lusubhilo, soona kiisa ukuyileka imibhili iyi nu kubhuuka pak-wikaloo nu Malafyale. ⁹ Po linga tuli mu bhwumi ubhwa mibhili iyi pamu tuli pamupeene nu Malafyale, inyango yiitu kwo kumuhobhoshu umwene. ¹⁰ Paapo utwe tweshi inditukiime pandaashi pa chitengu icha bhulongi icha Kilisiti. Ghweshi umundu indiakatpokeele umufwalo ukukongana ni mbombo shaake shiisho akabhombagha pa chiisu, shibhe nyiisa pamu mbiibhi.

Imbombo iya kufwania

¹¹ Ku nongwa iya kuti tumeenye ukuti yikulondighwa ukumughindika uMalafyale, po tukubhasuuma ngaani abhandu ukuti bhamwitike umwene. UChaala atumeenye akiisa muumwo tubheeliile, nuune ingusubhaalila ukuti nuumwe mutumeenye akiisa mu ndumbula shiinyu. ¹² Tutakulonda ukwitetela soona kukwinyu, loole tukulonda ukubhabhuula muumwo mukulondighwa ukwipaala ku nongwa yiitu.

Tukuyugha ulwo ukuti mubhe na mashu agha kubhaamula bhaabho bhakuleka ukwipaala pandaashi pa bhandu ku shiisho shili mu ndumbula, loole bhakwipaala ku shiisho shikubhonekaashe. ¹³ Linga abhandu bhakutubhona utwe ukuti tuli bha chighili, tuli ulwo ku nongwa iya ku-mubhombela uChaala. Loole linga bhakutubhona ukuti tuli bha mahala, apo tuli ulwo ku nongwa yiinyu. ¹⁴ Ulughano ulwa Kilisiti lukutulungosha utwe, paapo tumeenye nalooli ukuti uKilisiti akafwa ku nongwa iya bhandu bhooshi, soona tukwitika ukuti ku sila iyo, ubhundu bh-wabho ubhwa bhwandilo bhukafwa pamupeene naghwe. ¹⁵ Soona akafwa ku nongwa iya bhandu bhooshi ukuti manye bhabhombaghe isa muumwo bhiighaniile bhaabho bheene, loole bhabhombaghe isa muumwo iighaniile yuuyo akafwa nu kushuuka ku nongwa yaabho.

¹⁶ Po ukufuma akabhalilo aka, tutakumwaghania umundu ghweshi ukukongana na mahala agha bhandu. Kubhwandilo tukamwaghania-nga uKilisiti ukukongana na mahala agha bhundu, loole akabhalilo aka tutakumwaghania ulwo. ¹⁷ Po umundu ghweshi yuuyo aabha pamupeene nu Kilisiti, akubha chipelighwa ichipya. Ubhundu bhwake ubh-wa kubhwandilo bhukubha bhwakinda, po akwanda ukubha nu bhundu ubhupya! ¹⁸ Loole ishi shooshi shikufuma kwa Chaala yuuyo akatufwania utwe naghwe ku sila iya Kilisiti. Umwene ghwe yuuyo

† 4:13 Sabhuli 116:10

atupiile nuutwe imbombo iya kubhafwania abhandu naghwe. ¹⁹ Kwo kuti, ku sila iya Kilisiti, uChaala akabhafwania abhandu naghwe chishi-ta kubhabhelengela ubhutulanongwa bhwabho. Soona, uChaala atupi-ile imbombo iya kubhalumbilila abhandu inongwa iya kufwania.

²⁰ Po uKilisiti atutumite utwe pakubhomba imbombo yaake, soona ukughendela kukwitu uChaala akubhalonda umwe ukuti mufwane naghwe. Yo yiyo nongwa iyi tukubhasuuma ngaani ku maka agha Kilisiti ukuti mufwane naghwe. ²¹ UKilisiti atakabha ni mbiibhi, loole uChaala akamubhiika ukubha ungati ali ni mbiibhi ku nongwa yiitu ukuti ku sila iya Kilisiti uyo, tubhange pamupeene nu Chaala mu bh-wanalooli bhwake.

6 Po ku nongwa iya kuti tukubhomba imbombo pamupeene nu Chaala, tukubhasuuma ngaani ukuti ichisa chaake chiicho muchipokeelite manye chiise chibhe cha pabhuubhu. ² Paapo uChaala akuti,

“Akabhalilo kaako kakalondighwanga, ingakupulika, ishiku ilya bhupoki, ingakwafwa.” ^{††}

Pulikisha, akabhalilo kaako kakalondighwa ko aka, ishiku ilya bhupoki iyo ili!

Tubhange bhakifu pa mbombo iya Malafyale

³ Tutakumukinya umundu naayumo mu mbombo yooshi yila ukuti ubhubbombi bhwitulu manye bhuyughighwange akabhiibhi. ⁴ Loole mu mbombo shooshi tukulangisha ukuti twe bhabhombi abha Chaala. Tukulangisha iyo ku sila iya kukibha indamyo isha luko nu luko. ⁵ Ak-abhalilo kamu tukukomighwa, tukupinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa ni filundilo ifya bhandu fikutwobhela. Soona tukubhomba imbombo ingafu, tukughona maaso, tukulinda ni sala nu kughona chishita kulya naakamu. ⁶ Tukulangisha ukubha bhabhombi abha Chaala ku ndumbula inyeelu, ku bhumanyi, ku bhukifu na ku bhupe, ku sila iya kulongoshighwa nu Mbepo uMwelu na ku lughano ulushita kubha nu bhongubhisania. ⁷ Tukulumbilila inongwa iya nalooli ku maka ghaagho uChaala atupiile. Tuli ni filwilo ifya Chaala ku kakono aka kumwisa na ka kushoomi. ⁸ Utwemeenye ukubhomba imbombo iya Chaala, nalinga abhandu bhamu bhakutupaala pamu bhakutufuuya, bhakutuyugha akiisa pamu akabhiibhi. Utwe tukuyughighwa ukubha bhamyashi, loole ngimba tukuyugha ubh-wanalooli. ⁹ Tukubhoneka tutafumukitwe, loole ngimba tufumukitwe leka. Tukubhoneka ungati tuli bhafwe, loole ngimba tuli bhuumi. Pamupeene nu kuti tukukomighwa leka, poepe tutakughoghghwa. ¹⁰ Tukubhoneka ungati tuswimaanite, loole ngimba akabhalilo kooshi tuli nu lusekelo. Tukubhoneka ungati tuli bhapiina, loole ngimba tukubhapa ubhukabhi abhandu abhingi. Tukubhoneka ungati tutali nako naakamu, loole ngimba tuli nu tundu twoshi.

¹¹ Mwe bhiitiki mwe Bhakolinti umwe, twayugha nuumwe chishita kubhafifa naakamu, soona ku ndumbula iya lughano. ¹² Utwe tutalekete ukubhaghana umwe, loole mwemwe mulekete ukutughana utwe. ¹³ Po ulu inguyugha nuumwe isa muumwo inguyugha na bhaana bhangu. Tughanaghe utwe isa muumwo nuutwe tubhaganite.

Isoki ku sha kubha pamupeene na bhandu bhaabho bhataa bhiitiki

¹⁴ Manye mubhange pamupeene na bhandu bhaabho bhataa bhiitiki. Kali, ubhwanalooli ni mbiibhi fibhaghiile ukupulikana ku liliku? Pamu, kali, ubhwelu ni chiisi fibhaghiile ukubha pamupeene? ¹⁵ Soona, kali, uKilisiti nu Bheliyaali ^{††} bhabhaghiile ukupulikana ku liliku? Pamu, kali, umwitiki na yuuyo ataa mwitiki bhabhaghiile ukubha pamupeene? ¹⁶ Kali, mu Nyumba yiyo abhandu bhakumwipuuta uChaala mubhaghi-ile ukubha na bhochaala? Utwe tuli ungati Nyumba iya Chaala yuuyo mwumi. Isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu, uChaala akuti,

“Indiingiikale pakati papaabho nu kughenda pamupeene nabho.

Indiingabhe nee Chaala ghwabho, bhoope indibhakabhe bhandu bhangu.” ^{‡‡}

¹⁷ Soona ku nongwa iyo, uMalafyale uChaala akuti,

“Tiila pakati papaabho, bhanga kubhatali nabho.

Manye mukolaghe akandu kaako kanyalite,

po nuune indiingabhapokeele.” ^{‡‡‡}

¹⁸ “Indiingabhe nee Ghuuso kukwinyu,

†† 6:2 Yesaaya 49:8 ‡ Ku KAKONO AKA KUMWISA NA KA KUSHOOMI Kwo kuti, akakono aka kumwisa ko kaako kakukola ichilwilo icha kulwila. Soona, akakono aka kushoomi ko kaako kakukola iingulu iya kwishighila. ‡† UBHELIYAALI Ku Bhuuyuta iyi ngamu inine iya Seetano. ‡‡ 6:16 Bhalaabhi 26:12; Yelemiia 32:38; Esekiyeeli 37:27 ‡‡‡ 6:17 Yesaaya 52:11; Esekiyeeli 20:34, 41

numwe indimukabhe mwe bhaana bhangu abhaliisha na bhakolo.”

† UMalafyale uChaala ughwa Maka Ghooshi, akuyugha!

7 Mwe bhaghanighwa bhangu, paapo uChaala akafinga ukutupa isho shooshi, po twiyeeufye mu shooshi shiisho shikutupela ukubha bhanyali umubhili ni ndumbula shiitu. Tubhange bheelu ku sila iya kumwoghopa uChaala.

Ulusekelo ulwa Paabhuli

2 Mutupokeele mu ndumbula shiinyu, paapo ataliipo yuuyo tumushimb-wile. 3 Indakuyugha amashu agha ukuti imbalonge. Isa muumwo ingayugha kubhwandilo ukuti utwe tubhaghanite leka mu ndumbula shiitu, soona tuli pamupeene numwe, mubhe mwo mu bhwumi ubhu pamu mu bhufwe. 4 Une indali nu bhwogha bhwo inguyugha numwe, soona ingwipaala leka ku nongwa yiinyu. Pamupeene nu kuti tuku-taamighwa mu nyingi, poepe umwe mwangasha leka nu kuumbela ukubha nu lusekelo ulukulu.

5 Bhwo twafika mu chiisu icha Makendooniya, tukapootwa ukutu-usha. Ishi shikabha ulwo ku nongwa iya kuti tukabha ni ndamyo imba-fu shooshi. Kuuse, abhalughu bhiitu bhakalwanga nuutwe, na mu ndumbula shiitu mukabha nu bhwogha. 6 Loole uChaala yuuyo akubhaka-sha abhandu bhaabho bhakitukite indumbula, akatukasha ku sila iya kwisa uTiito. 7 Kutaa kwo kuti ukwisaashe ukwa Tiito kwo kuukwo kukatukasha, loole na muumwo umwe mukamukasha umwene.

Akatubhuula muumwo mukaangumbuka une na muumwo mukaswimaana nu kwikaakila ukubhomba shimo ku nongwa yangu. Bhwo naapulika isho, ingahobhoka ngaani.

8 Pamupeene nu kuti ukalata yuuyo ingabhasimbila akabhapelela ubhuswimaane, poepe indakwipulika akabhiibhi. Paapo nalinga ingipulika akabhiibhi kubhwandilo, ukalata uyo akabhapelela ubhuswimaane ku kabhalilo akapimbaashe. 9 Loole ulu indi nu lusekelo. Kutaa kwo kuti indi nu lusekelo ku nongwa iya kuti mukabha nu bhushwimaane, nashiku! Loole indi nu lusekelo ku nongwa iya kuti ubhuswimaane bh-winyu bhukabhapela ukuti mwilaate imbiibhi shiinyu. Ukukongana nu kuti ubhuswimaane ubhwo bhukabha bhwhigane bhwa Chaala, po tu-takabhafulasha ku shila shiisho tukabhasimbila. 10 Paapo ubhuswimaane bhuubhwo bhukufuma kwa Chaala, bhukutwafwa uk-wilaata nu kupokeela ubhupoki. Ubhuswimaane isa ubhwo bhutaa bh-wa kwipulika akabhiibhi. Loole ubhuswimaane bhuubhwo bhukwisa ku nongwa iya mbombo isha mu chiisu, bhukupela ubhufwe. 11 Tesha muumwo ubhuswimaane bhuubhwo bhukufuma kwa Chaala, bhwabhapela ubhukabhi ubhukulu! Ubhuswimaane ubhwo bhwabhapela ukunyonywa ngaani ukubhomba shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala nu kwiteta ukuti shiisho mukubhomba sha nalooli. Soona bh-wabhapelela ukubhuhenga ubhuhiiibhi, ukumughindika uChaala, ukunyonywa ukuumbona nu kumanya ukuti yuuyo aabhomba imbiibhi akulondighwa ukupokeela ulufundo. Mu shooshi isho mukulangisha ukuti mutali ni bhiibhi naalimo nu nongwa iyi.

12 Po nalinga ingabhasimbila ukalata yula, indakasimba ku nongwa iya kuti umundu yumo amubhombiile umunine akabhiibhi, pamu umunine amubhombiile akabhiibhi. Loole ingalondagha ukuti uChaala abhalangishe pabhwele muumwo mukwikaakila ukwifumya ku nongwa yiitu. 13 Ku nongwa iya kubhomba ulwo, mutukashiishe ngaani. Pamupeene ni ilyo, tukabha nu lusekelo ulukulu bhwo uTiito aatubhu-ula muumwo mukabhomba shiisho shikayihobhoshha indumbula yaake. 14 Une ingahobhoka leka paapo shooshi shiisho ingabhapaala pan-daashi papaake, mutakaangosha isoni. Ishi shikulangisha ukuti shooshi shiisho tukabhahuulagha na shiisho tukabhapaalagha kwa Tiito, shik-abha sha nalooli. 15 UTiito akwendelela ukubhaghana linga akukumbu-ka muumwo mukamupulikagha na muumwo mukamupokeela akiisa, soona ku lughindiko. 16 Inguhobhoka leka ku nongwa yiinyu, paapo ulu ingubhasubhaalila lwoshi mu mbombo shooshi.

Indumbula iya kubhaafwa abhanine

8 Mwe bhiitiki bhanyiitu, ulu tukubhabhuula isha muumwo uChaala abhapiile indumbula iya kwifumya abhandu abha mu fi-panga ifya mu chiisu icha Makendooniya. 2 Pamupeene nu kuti abhiitiki abho bhakabha bhapiina leka nu kuti bhakabha ni ndamyo isha luko nu luko, poepe bhakabha nu lusekelo ulukulu lulwo lukab-hapela ukwifumya ngaani utundu twabho. 3 Tukushimikisha ukuti, ab-heene bhakafumya utundu utwingi ukukinda amaka ghaagho bhakab-

† 6:18 2 Samweli 7:14 †† UTiito Umundu uyu akabha mwiitiki Mughiliki yuuyo akamwafwanga uPaabhuli mu mbombo iya kulumbilila iNongwa iNyisa iya Kilisiti. Soona akaandisha ichipanga mu kaaya aka Kileete.

ha nagho. Soona bhakafumya ku bhwhigane bhwabho 4 nu kutusuuma ngaani ukuti bhoop bhabhe pamupeene nuutwe mu mbombo iya kub-haafwa abhiitiki abhapiina abha mu kaaya aka Yelusaleemu. 5 Bhakab-homba ulwo ukukinda muumwo tukasubhaalilagha. Bhakiifumya taashi kwa Malafyale nu kwifumya soona kukwitu isa muumwo uChaala iighaniile. 6 Po tukamusuuma uTiito ukuti iise kukwinyu ukuti abhaafwe ukuyimaliisha imbombo iyo, paapo ghwe yuuyo akaanda im-bombo ukwo. 7 Umwe mwe bhakabhi mu lwitiko, mu chikungilwa icha kulumbilila, mu mahala, ukulonda leka ukubhomba shiisho nyiisa nu kubha nu lughano kukwitu. Isa muumwo mwe bhakabhi mu shooshi isho, bhuhhuubhwo mubhange bhakabhi na mu mbombo iyi iya kub-haafwa abhanine.

8 Ukuyugha ulwo kutaa kwo kuti ingubhalaghila, loole ingulonda ngaani ukushaaghana linga ulughano lwinyu lwa nalooli ku sila iya ku-lughelesha nu lwa bhandu abhanine. 9 Paapo umwe mumeenye muum-wo uMalafyale ghwitu uYeesu Kilisiti akatusaya ku chisa chaake. Pamu-peene nu kuti akabha mukabhi, akiibhiika ukubha mupiina ku nongwa yiinyu ukuti mu bhupiina bhwake, umwe mubhe bhakabhi. 10 Liilyo ingubhasuuma umwe lyo ili, mukulondighwa muyimaliishe imbombo yi-iyu mwandite ichinja chiicho chaakindagha. Ichinja icho, umwe muk-abha bha kwanda ukulangisha inyango iya kusangula nu kwanda ukub-haafwa abhandu abhanyiinyu. 11 Po isa muumwo mukiighana leka ukubhomba imbombo iyo bhwo mukwanda, mwo muumwo muyimali-ishe imbombo iyo.

Mwifumyange ukukongana na fifyo muli nafyo. 12 Linga umundu akufumya ku bhwhigane bhwake, uChaala akumupokeela. Umwene atakupokeela ukukongana na fifyo umundu atali nafyo, loole ukukon-gana na fifyo ali nafyo. 13 Inyango yiitu yitaa ya kuti umwe mulabaghe nu mushigho ughwa kubhaafwa abhandu abhanine ukuti abheene bhabhe akiisa, loole tukulonda mugheleleshe. 14 Akabhalilo aka kaako muli nu tundu utwingi, mubhaafwange bhala bhaabho bhasobheliigh-we ukuti bhoop linga bhaaya bhaabha nu tundu utwingi, bhakab-haafwange umwe. Ku sila iyo indimukabhe mwaghelela. 15 Isa muumwo shisimbighwe ukuti, “Yuuyo akabhungana fyingi, atakabha ni fya kushaala, yuuyo akabhungana finandi, atakasobheliighwa.” ‡

UTiito na bhanine bhakubhuuka ku kaaya aka Kolinti

16 Ingumupaalisha uChaala yuuyo amupiile uTiito indumbula iya ku-londa leka ukubhaafwa umwe isa yiyo nuune indi nayo. 17 Paapo bhwo twamusuuma ukuti iise kukwinyu, akiitika. Soona, ghwepe akunyony-wa leka ukwisa pakubhakasha. 18 Tukumutuma uTiito pamupeene nu mwiitiki umunyiitu umunine yuuyo ifipanga fyoshi ifya bhiitiki fikumu-paala leka mu mbombo iya kulumbilila iNongwa iNyisa. 19 Soona, ifi-panga ifya bhiitiki fimusalite umunyiitu uyo ukuti abhe pamupeene nu-utwe bhwo tukubhuuka pakubhiika utundu utwa kubhaafwa abhiitiki abha mu Yelusaleemu. Imbombo iyo yikumuhobhoshha uMalafyale, soona yikulangisha muumwo tuli ni ndumbula iya kubhabhombela abhanyiitu.

20 Inditukabhuuke nu munyiitu uyo, paapo tutakulonda ukuti umundu naayumo atulumbuushange ku sha bhwiimilili ubhwa tundu tutuwo umwe mwifumyishe ku chisa chiinyu. 21 Inyango yiitu ya kuti tukulonda ukubhomba akiisa pandaashi pa Malafyale na pandaashi pa bhandu.

22 Tukumutuma umwitiki umunyiitu umunine pamupeene na bhiitiki abho. Umunyiitu uyo, akabhalilo akingi tumubhweni ukuti akulonda leka ukubhomba imbombo ukukinda kubhwandilo ku nongwa iya kuti akubhasubhaalila leka umwe. 23 Po linga umundu akulonda ukushi-manyi inongwa isha Tiito, uyu mubhombi munyiitu yuuyo akubhomba imbombo pamupeene nuune ku nongwa iya kubhaafwa umwe. Soona linga umundu akulonda ukushimanya inongwa isha bhanine abho, ab-heene bhiitiki bhanyiitu bhaabho bhatumiighwe ni fipanga, bhoop bhakumughindika uKilisiti. 24 Po bhalangishange abhandu abho ulughano lwinyu ukuti abhiitiki abha mu fipanga ifinine bhamanye ukuti shiisho tukwipaala ku nongwa yiinyu sha nalooli.

9 Po ku sha kubhabhombela abhiitiki abha mu Yelusaleemu, in-dakulondighwa ukubhasimbila. 2 Paapo imeenye muumwo mukunyonywa ukubhaafwa abhanyiinyu, nuune ingwipaala ku bhiitiki abha mu chiisu icha Makendooniya ku nongwa iya mbombo iyo, ingubhabhuula ukuti, “Abhiitiki abha mu chipanga icha mu chiisu icha Akaya bhiitidakeshiishe ukwifumya ukufuma mu chinja chiicho chaakindagha.” Indumbula yiinyu iyo yibhapelite abhiitiki abhingi mu bhiitiki abho ukubha ni ndumbula iya kwifumya ngaani. 3 Po naabhatu-ma abhiitiki abhanyiitu abha ukuti mubhombe isa muumwo ingi-ipaalagha ku bhiitiki abha mu chiisu icha Makendooniya, ukuti shila shiisho ingubhabhuulagha manye shiise shibhe sha pabhuubhu.

‡ 8:15 Bhufumilo 16:18

⁴Paapo linga niisa kukwinyu ukwo pamupeene na bhiitiki abha mu Makendooniya nu kwagha mutiitendekeshiishe, po indimukaangoshe isoni ku sha lusubhilo luulwo tuli nalwo kukwinyu. Soona, nuumwe indimukakoshe isoni leka. ⁵Po naagha kiisa imbasuume abhiitiki abhanyituu abha, bhatangile ukwisa ukwo ukuti bhatendekeshe utundu tuutwo mukafinga ukufumya. Ku sila iyo indimubhe mwafumya ku ndumbula inyeelu chishita mundu naayumo ukuyugha ukuti twamubfibilisha.

Ukufumya ifyabhupe ku ndumbula inyeelu

⁶Kumbukagha ukuti, “Umundu yuuyo akubhyala finandi, akwinula finandi, soona ghwepe yuuyo akubhyala ku bhwingi, akwinula ku bhwingi.” ⁷Ghweshi umundu afumyange isa muumwo iighaniile mu ndumbula yaake. Manye afumyange ku sila iya kwilumbuuha pamu ku sila iya kumufibilisha, paapo uChaala amughanite umundu yuuyo akufumya ku ndumbula inyeelu. ⁸Po uChaala ku chisa chaake indiabhasayaghe mu shooshi, ukuti mubhe nu tundu tuutwo mukutulonda, nu kubha bhandu abha kubhomba inyiisa inyingi isha kubhaafwa abhiitiki abhanyinyu. ⁹Isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Afumyishe ku ndumbula yooshi ukubhapa abhapiina, ubhwanalooli bhwake bhwa bhwila na bhwila.”[†]

¹⁰UChaala yuuyo akumupa umundu imbeyu iya kubhyala ni findu, ghwe yuuyo indiabhape imbeyu iya kubhyala nu kubhoongesha. Kwo kuti, indiabhape nu kubhoongesha indumbula iya kubhomba shiisho shibhaghiiile pandaashi papaake. ¹¹Indiabhapange ubhukabhi mu shooshi ukuti mubhange bhape amashiku ghooshi. Ku sila iyo, abhandu indibhamupaalaghe uChaala ku nongwa iya tundu tuutwo tukufuma kukwinyu, tuutwo utwe tukubhuuka pakubhapa abheene. ¹²Paapo imbombo iyi yiyo mukubhomba, yitakubhaafwa abhiitiki bhaabho bhasobheliighwe bheene, loole yikupela abhandu abhingi ukuti bhamupaalaghe ngaani uChaala.

¹³Ku nongwa iya mbombo iyo yiyo yikulangisha ukuti umwe mwe bhabhombi abhiisa, abhandu indibhamupaalaghe uChaala. Indibhamupaalaghe ku nongwa iya kwitika nu kukonga iNongwa iNyiisa iya Kilisiti. Soona indibhamupaalaghe ku nongwa iya chisa chiinyu chiicho chikubhoneka ku sila iya kwafwana utundu twinyu nabho pamupeene na bhandu abhingi. ¹⁴Po indibhabhiiputilaghe kwa Chaala ni ndumbula yooshi ku nongwa iya chisa chaake ichishita chipimilo chiicho abhapiile. ¹⁵Tumupaalishange uChaala ku chikungilwa ichikulu icha kuswighisha chiicho atupiile.

UPaabhuli akubhaamula bhaabho bhakumufuyula

10 Po une ni Paabhuli nee ingubhoneka indi mwoloolo bhwo indi pamupeene nuumwe, loole indi mukali bhwo indi kubhutali nuumwe, ingubhasuuma ku lwiyyiisho na ku bhwooloolo ubhwa Kilisiti, ²ukuti bhwo niisa kukwinyu, muleke ukuumbela ukubha mukali. Paapo imbaghiiile ukubha mukali ku bhandu bhooshi bhaabho bhakwinong’ona ukuti utwe tukukonga isha mu chiisu. ³Paapo nalinga tukwikala mu chiisu, tutakulwa ubhwise isa abhandu abha mu chiisu. ⁴Ifilwilo ifya bhwise ubhwo ftali ungati fya bhandu abha mu chiisu, loole fili na maka ukufuma kwa Chaala, fikukomania ubhwikalo ubhwa bhalughu bhooshi. ⁵Tukukomania inyinong’ono na kandu kooshi kala kaako kakubhashighila abhandu ukumumanya uChaala. Soona tukupoka ku maka inyinong’ono shooshi ukuti shimupulikaghe uKilisiti. ⁶Po bhwo mwamupulika uKilisiti lwoshi, utwe twitendekeshiishe ukubhalonga bhooshi bhaabho bhatakumupulika.

⁷Umwe mukutesha sheene shiisho mukushibhona na maaso ghiinyu. Umundu ghweshi yuuyo akwisubhaalila ukuti umwene ghwa Kilisiti, amanye ukuti nuutwe tuli bhandu abha Kilisiti isa umwene. ⁸Indakufwa isoni ukwipaala ku nongwa iya maka ghaagho uMalafyale atupiile, paapo amaka agho ghatakubhakomania, loole ghakubhakasha mu lwitiko. ⁹Bhwo ingubhasimbila abhokalata bhangu, indakulonda ukubhooghofya. ¹⁰Paapo bhamu bhakuti, “Abhokalata abha Paabhuli bhali na mashu amakali, soona bhali na mashu amakafu. Loole linga ali pamupeene nuutwe, atakubha na maka, soona amashu ghaake ghatakubha ni mbombo.” ¹¹Umundu yuuyo akuyugha isa ulwo amanye ukuti shiisho tukubhasimbila bhwo tuli kubhutali, sho shiisho indituk-abhombe bhwo tuli pamupeene nuumwe.

¹²Tutakwibhiika na kaakanandi mu chilundilo chimocheene icha bhandu abho bhaabho bhakwifuna bheene, soona tutakwighelesha na bhandu abho. Abhandu abho bhaabho bhakwifuna nu kwighelesha bheene-bheene, bhatachimeenye naachimo. ¹³Utwe tutakwipaala ku nongwa iya mbombo yiyo abhandu abhangibhayibhombite, loole tuk-

† 9:9 Sabhuli 112:9

wipaala ku nongwa iya mbombo yiyo uChaala atupiile. Imbombo iyo yiyo tukuyibhomba na kukwinyu. ¹⁴Tutakwipaala ukukinda muumwo tubheeliile linga tukuyugha ku maka kukwinyu ku nongwa iya kuti utwe tukabha bha kwanda ukubhalumbilila iNongwa iNyiisa iya Kilisiti. ¹⁵Soona tutakwipaala ku nongwa iya mbombo isha bhandu abhang. Loole tukusubhaalila ukuti isa muumwo ulwitiko lwinyu lukwongela ukukula, mwo muumwo ni mbombo yiitu pakati papiinyu indiyoongelaghe ukukula. ¹⁶Apo po paapo inditulumbililaghe iNongwa iNyiisa mu fyisu ifinine inongwa iyo yitalumbililighwe. Paapo tutakulonda ukwipaala ku nongwa iya mbombo yiyo yibhombiighwe nu mundu umunine. ¹⁷Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Umundu ghweshi yuuyo akwipaala, iipaalaghe ku nongwa iya Malafyale.”^{††}

¹⁸Paapo uMalafyale atakumwitika umundu ghweshi yuuyo akwipaala mwene, loole akumwitika yuuyo akwipaala ku nongwa yaake.

UPaabhuli na bhatumighwa abha bhumyashi

11 Nalinga inguyugha ungati indi mulema, ingusuma muumbulik-ishe. ²Une indi nu bhwufi leka ku nongwa yiinyu. Ubhwufi ubhwo bhukufuma kwa Chaala paapo muli ungati mulindu yuuyo ataghonite naalumo nu muliisha, yuuyo ingamwitikisha ukweghigwa nu muliisha yumoynweeshe, yuuyo ghwi Kilisiti. ³Loole ulu ingwoghopa ukuti, isa muumwo uEefa akashimbulighwa ni njoka shiisho yila, bhuhubhwo nuumwe manye mwise mushimbulighwe nu kubhuleka ubhugholofu nu lughano lwinyu ulwa nalooli kwa Kilisiti. ⁴Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti umwe mwe bhengo ukumupokeela umundu umunine yuuyo akwisa pakulumbilila inongwa inine shiisho shili pashima ni Nongwa iNyiisa isha Yeesu shiisho tukulumbililagha, soona mwe bhengo ukumupokeela umbepo umunine yuuyo mutakamupokeela ukufuma kukwitu.

⁵Kutaa kwo kuti une indi mukeke ukukinda abho bhaabho bhakwibhona ukubha, “Bhatumighwa abhosongo.” ⁶Pamupeene nu kuti ingubhoneka indameenye ukulumbilila akiisa pandaashi pa bhandu, poepe ubhumanyi bhwangu bhukulu. Tulangishiishe ilyo kukwinyu akabhalilo kooshi na ku sila shooshi.

⁷Une ingiyyiisha ukuti umwe mughindikighwange ku sila iya kulumbilila iNongwa iNyiisa iya Chaala kukwinyu chishita mufwalo. Kali, ingabhomba kabhiibhi? ⁸Bhwo ingubhomba imbombo kukwinyu, ingapokeelagha ubhutuuli ukufuma ku fipanga ifinine ifya bhiitiki. Po ingabha ungati ingupoka utundu twabho ukuti imbaafwe umwe. ⁹Ak-abhalilo kaako ingabha pamupeene nuumwe, indakabha mushighi ku mundu naayumo ku shila shiisho ingasobhelighwanga, paapo abhiitiki ukufuma ku Makendooniya bhakaamba fiifyo ingalondagha. Po ingabha maaso leka ukuti manye imbe mushigho kukwinyu ku sila yooshi yila, soona indineendelele ukubha maaso. ¹⁰Isa muumwo ubhwanalooli ubhwa Kilisiti bhuhheeliile mu ndumbula yangu, ataliipo umundu naayumo mu chiisu chooshi icha Akaya yuuyo indiaangaanise ukwipaala ku nongwa iyi. ¹¹Kali, kooni inguyugha ulwo? Kali, nongwa iya kuti indabghanite? UChaala ameenye ukuti imbaghanite.

¹²Indinoongele ukubhomba isa muumwo ingubhomba ulu ukuti abhatumighwa abho bhaabho bhakwibhona ukubha bhosongo, bhapootwe icha kwifumila ukuti bhakubhomba imbombo ungati twetwe. ¹³Abhandu isa abho bhatumighwa abha bhumyashi. Bhandu bhaabho bhakubhasimbula abhandu nu kwibhiika ungati bhatumighwa abha Kilisiti. ¹⁴Ilyo litakuswighisha! Paapo ghwepe uSeetano akwibhiika ungati ghwandumi ughwa bhwelu. ¹⁵Soona tutakuswigha linga bhoope abhabhombi bhaake bhakwibhiika ungati bhabhombi bha nalooli. Pabhumulilo indibhakapokeele shiisho shibhabhaghiiile ukukongana ni mbombo shaabho.

UPaabhuli akwipaala ku ndamyo shiisho akushaagha

¹⁶Ingubhabhuula soona ukuti manye umundu naayumo inong’ong-aghe ukuti une indi mulema! Nalinga mukuti indi mulema, ingusuma muunyitikishe ukuti nuune niipaale kanandi. ¹⁷Amashu agha kwipaala ghaagho inguyugha ulu chishita bhwooga, ghatakufuma kwa Malafyale, loole inguyugha isa umundu umulema. ¹⁸Ku nongwa iya kuti abhandu abhingi bhakwipaala ku nongwa iya mbombo isha mu chiisu ichi, po nuune indiniipaale. ¹⁹Pamupeene nu kuti umwe mukwibhona ukubha bha mahala, poepe mukwibha nu kubhiitika ku lusekelo abhandu abhalema! ²⁰Mukwibha nu kumwitika umundu ghweshi yuuyo akubhabhiika mu bhutumwa! Yuuyo akubhiibhila nu kupoka ku maka utundu twinyu! Soona mukwibha nu kumwitika umundu yuuyo akwifuna, akubhatuka nu kubhakoma pa cheeni! ²¹Ingufwa isoni ukuyugha ukuti nuutwe tutakabha na maka agha kubhomba isho!

†† 10:17 Yelemiya 9:24

Po inguyugha ungati mulema! Linga aliipo umundu yuuyo abhaghiile ukwipaala ku chimo, nuune imbathiile ukwipaala. ²² Kali, abheene Bhahibhuli? Nuune indi Muhibhuli. Kali, abheene Bhaisilaeli? Nuune indi Mwisilaeli. Kali, abheene bha chikolo icha Abhulahamu? [†] Nuune indi ghwa chikolo icha Abhulahamu. ²³ Kali, abheene bhahombi abha Kilisiti? Une indi mubhombi ughwa Kilisiti ukukinda abheene. In-guyugha ungati ghwa chighili! Une niikaakiile ngaani ukubhomba imbombo ukukinda abheene, imbinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa akingi, naali papiipi ukufwa, soona ingomiighwe leka. ²⁴ Ingomiighwe na Bhayuta ingoomo amalongo matatu, ihaano na inna (39), bhaambombiile ulwo kahaano. ²⁵ Ingomiighwe na Bhalooma katatu, ingomiighwe na mayondo limolyene, akabhalilo kamu ingalabha yikapongana katatu, soona ingiika la mu nyanja pabhushiku na pa-muusi. ²⁶ Akabhalilo akingi bhwo inguchuula, ingabha papiipi ukubhuukila ni sooko, ukukolighwa na bhapoka ifya bhandu, ukukomighwa na Bhayuta abhanyiti na bhaabho bhataa Bhayuta. Ingabha papiipi ukufwa mu twaya, mu chiposo na mu nyanja, soona ingabha papiipi ukufulashighwa na bhandu bhaabho bhakwibhiika ungati bhiitiki abhanyiti. ²⁷ Imbombite imbombo ingafu ni ya kutaamighwa. Akabhalilo akingi ingonite maaso, naali ni sala ni nyoota, soona niikiile chishita kulya naakamu nu kwikala mu mbepo chishita myenda. ²⁸ Pamupeene ni isho shooshi, lyoshi ishiku indi nu mushigho mu ndumbula ughwa kwimilila ifipanga fyoshi ifya bhiitiki. ²⁹ Linga yumo mwonywa mu ndumbula, nuune ingwipulika ukubha mwonywa mu ndumbula yangu. Linga yumo bhaamukinyi, nuune ingwipulika ubhuhafu.

³⁰ Linga ingulondighwa ukwipaala, indiniipaale ku sha bhwonywa bhawangu. ³¹ UChaala, uGhwise ughwa Malafyale uYeesu, yuuyo shimubhaghiile ukupaalighwa bhwila na bhwila, ameenye ukuti indakuyugha ubhuyashi. ³² Bhwo indi mu kaaya aka Ndameesiki, umulongoshi yuuyo akabhiikighwa nu malafyale uAaleta, akabhabhiika abhalindilili pa milyango iya kaaya ako ukuti bhaangole. ³³ Loole abhandu bhamu bhakaaniyilomusha ukubhombela ichipombo ichikulu ukughendela pi indiliisha liilyo likabha ku lubhumba ulwa kaaya ako. Ku sila iya indakolighwa.

Injoshi nu bhwonywa ubhwa Paabhuli

12 Ingulondighwa ukwipaala nalinga kutakwafwa naakamu. Ulu ingulonda ukwipaala ku sha njoshi na ku sha nongwa inine shisho aasetuliile uMalafyale uYeesu. ² Imumeenye umundu yumo umukongi ughwa Kilisiti ^{††} yuuyo ifyinja kalongo na finna (14) fiifyo fikindite, akeeghighwa ukufika kumwanya iya kumwanya ngaani. ³ (Loole indameenye ukuti bhwo akweghighwa, akabha mu mubhili pamu atakabha mu mubhili. UChaala ghwe yuuyo ameenye.) ³⁻⁴ Imeenye ukuti umundu uyo akeeghighwa ukufika ku Palandiiso ^{††} kula. (Loole indameenye ukuti, akeeghighwa mu mubhili ughu pamu atakabha mu mubhili ughu. UChaala ghwe yuuyo ameenye.) Ukw akapulika amashu agha kuswighisha ngaani, ghaagho umundu atakwitikishighwa ukuyugha, soona shitamubhaghiile ukuyugha. ⁵ Po ulu, indiniipaale ku nongwa iya mundu uyo. Une indakwipaala ku nongwa iya muumwo imbeeliile, loole ingwipaala ku nongwa iya bhwonywa bhwangu. ⁶ Nalinga ingulonda ukwipaala, ngali indali mulema ku nongwa iya kuti shiisho inguyugha sha nalooli. Loole ingwishighila ukwipaala ukuti umundu naayumo manye aambonaghe ukubha mubhaghiile leka ukukinda shiisho akushibhona nu kushipulika ukufuma kwawangu. ⁷ Loole ingashaagha indamyo mu mubhili ghwangu shiisho shili isa ukulasighwa nu mwifwa, ukuti indeke ukwipaala ngaani ku nyingi isha kuswighisha shiisho uMalafyale uYeesu aasetuliile. Indamyo isho shili ungati ghwandumi ughwa Seetano, yuuyo atumiighwe ukuti aafulashe nu kuushighila ukuti indeke ukwipaala ngaani. ⁸ Ingamusuma ngaani uMalafyale katatu ukuti aamboke mu ndamyo isho. ⁹ Loole umwene akaanyaamula akati, "Ichisa changu chikuyiile, paapo mu bhwonywa mwo muumwo amaka ghangu ghakubhona." Po indiniipaalaghe nu kusekela ngaani ku nongwa iya bhwonywa bhawangu, ukuti amaka agha Kilisiti ghabhange pamupeene nuune. ¹⁰ Pamupeene nu kuti indi mwonywa, ingutukighwa, indi nu bhufumbwe, ingushaagha indamyo nu kutaamighwa, poepe ingusekela ku nongwa iya Kilisiti. Paapo akabhalilo kaako ingubha mwonywa, ko kaako ingubha na maka.

[†] *Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesa.* ^{††} UMUNDU YUMO UMUKONGI UGHWA KILISITI *Pabhuyo ubhu, uPaabhuli akubhombela ubhuyo ubhwa mundu umunine ukwiyugha yuuyo mwene.* [‡] KUMWANYA IYA KUMWANYA NGAANI *Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Kumwanya ukwa bhutatu.* ^{†††} PALANDIISO *Kwo kuti, bhuyo bhuubhwo abhandu abheelu bhaabho bhafwile bhakutuusha.*

UPaabhuli akubhapaashikisha aBhakolinti

¹¹ Ulu, inguyugha ungati indi mulema, loole umwe mwemwe mwafimbilisha ukuyugha isa ulu. Pamupeene nu kuti ingubhoneka ukubha indaa mubhaghiile, poepe umwe mukulondighwa ukuumbaala. Paapo une indaa mutumighwa umukeke ukukinda bhaabho mukuti, "Bhatumighwa abhosongo." ¹² Bhwo indi kukwinyu ingabha mukifu, ingabhombagha ifyika ni filangisho fiifyo fikulangisha ukuti une indi mutumighwa nalooli. ¹³ Kali, chiliipo chimo chiicho ingabhomba ku fipanga ifinine ifya bhiitiki chiicho indakabhomba kukwinyu? Pamu, kali, ingabhombela akabhiibhi ukushita kupokeela fimo ifya kuonyafwa ukufuma kukwinyu? Linga ubhwo bhwo bhuubhwo bhuhhiibhi bh-wangu, muuhobhokele!

¹⁴ Ulu ingwitendeke sha ukwisa kukwinyu ulwa bhutatu, loole indakulonda ukubha mushigho kukwinyu. Indakulonda utundu twinyu, loole ingubhalonda umwe. Inguyugha ulwo paapo abhaana bhatakulondighwa ukubhasengulila abhapaapi utundu, loole abhapaapi bhakulondighwa ukubhasengulila abhaana utundu. ¹⁵ Une indi nu lusekelo ukufumya utundu twangu nu kwifumya yuneene ku nongwa iya kubhaafwa umwe. Linga une ingwongela ukubhaghana ngaani, kali, kooni umwe mukwongela ukushita kuungana?

¹⁶ Nalinga mwikita ukuti indakabha mushigho kukwinyu, loole bhamu pakati papiinyu bhakuti, "UPaabhuli muchefu, abhaghuusite kuti sila iya bhuyashi." ¹⁷ Kali, ingamutuma kukwinyu umundu yumo yu-uyo akabhashimbula nu kwegha utundu twinyu? ¹⁸ Ingamusuma uTiito pamupeene nu mwitiki umunyiti umunine ukuti bhiise kukwinyu. Kali, uTiito akegga chimo kukwinyu? Kali, une nu Tiito tutakabhombagha imbombo ku ndumbula yimoyeene? Soona, kali, koope akayiilo kiitu katakabha kamukeene?

¹⁹ Pamu, kali, mukwinong'ona ukuti akabhalilo kooshi aka tuk-witetela pandaashi papiinyu? Nashiku! Tukuyugha ishi pandaashi pa Chaala ku nongwa iya kuti twe bhahombi abha Kilisiti. Mwe bhaghanighwa bhangu, tukubhomba ishi shooshi ku nongwa iya kubhaafwa umwe. ²⁰ Ingupaasha ukuti bhwo niisa kukwinyu, imbaghiile ukubhaagha na kayiilo kaako une indakaghanite. Ilyo indilikambele ukuti imbombe shiisho shitakubhahobhoshu umwe. Soona ingupaasha ukuti imbaghiile ukubhaagha muli nu bhwhite, ulwibhuno, ilyoyo, ubhupafu nu kushita kupulikana, mukushimbulana, mukupiikilana nu kwifuna. ²¹ Soona ingupaasha ukuti bhwo niisa kukwinyu, uChaala yu-uyo ingumubhombela indikaangoshe isoni pandaashi papiinyu. Indingilumbushe ukubhahona abhandu abhingi pakati papiinyu bhaabho bhakubhomba imbiibhi ukufuma kubhwandilo, bhakaali bhatapindikite nu kwilaata imbiibhi shaabho. Bhakaali bhali nu bhun-yali, ifinyonywa ifibhiibhi nu bhushipani bhuubhwo bhakubhomba.

Isoki iya bhmalilo

Ulu lwa bhutatu une ukwisa kukwinyu. Shisimbiighwe mu **13** Masimbo aMeelu ukuti, "Yooshi inongwa yilonghwanje pandaashi pa bhakeeti bhahili pamu bhatau." ^{†††} Bhwo niisa kukwinyu ulwa bhuhili, ingabhasoka ukuti, linga inguya kwisa soona, indaangabhapelele ichisa abhandu bhaabho bhatilaate imbiibhi shaabho isha kubhwandilo. Po ingubhahuula soona ilyo bhwo indi kubhuthali ukuti indaangabhapelele ichisa abhandu abho na bhanine bhooshi bhaabho bhakubhomba imbiibhi. ³ Indiangabhombe ilyo ku nongwa iya kuti mukulonda ichilangisho icha kumanya linga uKilisiti akuyugha ukughendela kwawangu. Umwene ataa mwonywa kukwinyu loole ali na maka pakati papiinyu. ⁴ Nalooli uKilisiti atakabha na maka bhwo akukomeelighwa pa chikobhekano nu kufwa, loole ulu mwumi ku maka agha Chaala. Bhubhuubhwo, nuutwe tukubhoneka tutali na maka isa muumwo uKilisiti akabhonekagha atali na maka bhwo akukomeelighwa pa chikobhekano. Loole ubhwanalooli bhwa kuti ku maka agha Chaala inditukabhe bhuumi pamupeene nu Kilisiti ukuti tubhahombelaghe umwe.

⁵ Po ipima yumwemwe ukuti mumanye linga mukalite mu lwitiko. Kali, mutameenye ukuti uYeesu Kilisiti akwikala pakati papiinyu? Linga atakwikala pakati papiinyu, po mupooshitwe. ⁶ Loole ingusubhaalila ukuti umwe indimushaaghanie ukuti utwe tutaopooshitwe. ⁷ Tuku-musuma uChaala ukuti manye mubhombaghe imbiibhi. Kutaa kwo kuti tukulonda tubhoneke twe bhahaghiile, loole tukulonda umwe mubhombaghe iniisa pamupeene nu kuti abhandu bhamu bhakutubhona ukuti tupooshitwe. ⁸ Paapo tutali na maka agha kubhukaana ubhwanalooli, loole ukubhushimikisha ubhwanalooli. ⁹ Tukuubhoka linga utwe tuli bhoonywa, loole umwe muli na maka. Tukumusuma uChaala ukuti abhaafwe ukukala mu lwitiko. ¹⁰ Ingubhasimbila amashu

^{†††} 13:1 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 19:15

agha bhwo indi kubhutali nuumwe ukuti bhwo naafika kukwinyu, manye ingashibhonaghe shiisho shikuumbela ukubha mukali ukukongana na maka ghaagho uMalafyale aambiile. UMalafyale ataambiile amaka agha kubhakomania, loole aambiile amaka agha kubhakasha mu lwitiko.

Amashu agha bhumalilo

¹¹ Po mwe bhiitiki bhanyiitu, sekelagha. Mubhange na maka mu lwitiko, musubhaasaniange mwibheene-bheene, mubhange pamu-

peene nu kubha nu lutengaano. Po uChaala yuuyo akutupa ulughano nu lutengaano indiabhange pamupeene nuumwe.

¹² Lamukanagha mwibheene-bheene ni ndumbula inyeelu ku sila iya kwofwana. ¹³⁻¹⁴ Abhiitiki bhooshi bhaabho tuli pamupeene nabho, bhakubhalamuka. Ingusuuma ukuti ichisa icha Malafyale uYeesu Kilisiti, ulughano ulwa Chaala nu kubha pamupeene nu Mbepo uMwelu fibhange pamupeene nuumwe mweshi.

Bhaghalatiya

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti. UPaabhuli akabhasimbilagha aBhakilisiti bhooshi abha mu fipanga ifya mu chiisu icha Ghalatiya. Akabhalilo kaako akasimbighwa, bhakabhaapo abhamanyishi abha bhummyashi bhaabho bhakabhamanyishanga ukuti aBhakilisiti bhakulondighwa ukushikonga indaghilo isha Bhayuuta ukuti uChaala abhabhelengele ukubha bhanalooli. Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhalingaania aBhakilisiti abho ubhwanalooli ukuti uChaala atakumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo pamu ukukwesulighwa, loole ku sila iya kumwitika uYeesu Kilisiti. Soona akabhalingaanianga aBhakilisiti abho ukuti bhakulondighwa ukulongosighwa nu Mbepo uMwelu ukuti bhakongaghe ululaghilo ulwa Chaala ulwa kubhaghana abhandu abhanine.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli nee indi mutumighwa. Une indakatumighwa nu bhandu, soona indakasalighwa nu mundu, loole ingatumighwa nu Yeesu Kilisiti nu Chaala uTaata yuuyo akamushuusha. ² Une pamupeene na bhiitiki abhanyiitu bhooshi bhaabho bhali pamupeene nuune tukubhalamuka umwe mwe muli mu fipanga ifya Chaala ifya mu chiisu icha Ghalatiya. ³ Tucusuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Chaala uTaata ghwitw na kwa Yeesu Kilisiti uMalafyale ghwitw fibhange pamupeene nuumwe. ⁴ UKilisiti akiifumya ku nongwa iya mbiibhi shiitu ukukongana nu bhwichane ubhwa Chaala uTaata ukuti atupoke ukufuma mu chiisu icha mbiibhi ichi. ⁵ UChaala apaalighwange bhwiila na bhwiila. Amenii.

Yitaliipo iNongwa iNyiisa inine

⁶ Inguswigha leka paapo mukumuleka lubhilo uChaala yuuyo akabhiitisha ku sila iya chisa icha Kilisiti nu kwanda ukuyikonga inongwa inine. ⁷ Ubhwanalooli bhwa kuti yitaliipo iNongwa iNyiisa inine. Loole bhaliipo abhandu bhamu bhaabho bhakulonda ukubhafulughana amahala nu kuyisanusha iNongwa iNyiisa iya Kilisiti.

⁸ Linga umundu yumo ukufuma pakati papiitu pamu ughwandumi ukufuma kumwanya akwisa kukwinyu nu kulumbilila inongwa yiyo yili pashima na yila yiyo tukulumbililagha kukwinyu, uChaala amughune. ⁹ Isa muumwo naabhabhuula, ingubhabhuula soona ukuti linga umundu yumo akwisa kukwinyu nu kulumbilila inongwa yiyo yili pashima na yila yiyo mukayipokeela ukufuma kukwitu, uChaala amughune umundu uyo.

¹⁰ Kali, mukwinong'ona ukuti isho shiisho naayugha shikulangisha ukuti ingulonda abhandu bhaambaalaghe? Nashiku, ingulonda ukuti uChaala mweneeshe ghwe yuuyo aambaalaghe. Kali, ingulonda ukuti imbahobhoshange abhandu? Linga ingabhabhoshanga abhandu, une ngali indaa mubhombi ughwa Yeesu Kilisiti.

Ubhwumi ni mbombo isha Paabhuli

¹¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingulonda mumanye ukuti iNongwa iNyiisa yiyo ingalumbililagha kukwinyu yitakafuma ku bhandu. ¹² Indakayipokeela iNongwa iNyiisa iyo ukufuma ku bhandu, soona naayumo umundu yuuyo akaamanyisha. Loole uYeesu Kilisiti ghwe yuuyo akaasetulila.

¹³ Imeenye ukuti mupulikite muumwo ingamwipuutagha uChaala ukukongana ni nyiho isha Bhayuuta na muumwo ingabhafulashanga leka abhiitiki abha mu chipanga icha Chaala nu kulonda ukuchikomani lwoshi ichipanga icho. ¹⁴ Ingeendelelagha akiisa ukumwipuuta uChaala ukukongana ni nyiho isha Bhayuuta nu kubhapoota abhanyiitu abhingi bhaabho bhakabha ni fyinja isa ifyangu. Soona ingiikaalagha leka ukushikonga inyiiho isha bhosekulu bhiitu. ¹⁵ Loole ku chisa chaake, uChaala akaasala na bhwo ingaali ukupaapighwa, akaanyiitisha ukuti imubhobelaghe. ¹⁶ Shikamuhobhoshu uChaala ukuusetulila uMwana ghwake [†] muumwo abheeliile ukuti indumbililaghe iN-

ongwa yaake iNyiisa ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. Mu kabhalilo ako indakamubhuusha umundu naayumo ukuti aandingaanee isha kubhomba. ¹⁷ Soona indakakwela nakalinga ukubhuuka ku kaaya aka Yelusaleemu ^{††} pakukomaana na bhandu bhala bhaabho bhakaan-dangila ukubha bhatumighwa. Loole ingabhuuka limolyeneeshe mu chiisu icha Alambiya nu kughaluka soona ku kaaya aka Ndameesiki.

¹⁸ Bhwo ifyinja fitatu fyakinda, ingakwela ukubhuuka ku Yelusaleemu pakukomaana nu Keefa. [‡] Bhwo naafika, ingiikala pamupeene naghwe amashiku kalongo na mahaano (15). ¹⁹ Bhwo indi mu kaaya ako, indakabhabhona abhatumighwa abhanine, loole uYaakobhu mwene yuuyo ghwi ghwamwabho ughwa Malafyale ghwitw uYeesu. ²⁰ Ingushimikisha pandaashi pa Chaala ukuti shiisho ingubhasimbila sha nalooli.

²¹ Bhwo naatiila mu Yelusaleemu, ingabhuuka mubhuyo ubhwa mu chiisu icha Siiliya ni cha Kilikiya. ²² Loole mu kabhalilo ako, abhiitiki abha Kilisiti abha mu fipanga ifya mu chiisu icha Yuteeya bhatakakomaana naalumo nuune. ²³ Abheene bhakashimanya inongwa sheene shiisho bhakapulikagha ukuti, "Umundu yuuyo akatufulashanga kubh-wandilo, akabhalilo aka akululumbilila ulwitiko lula lula luulwo akalondagha ukulukomania." ²⁴ Po bhakamupaala uChaala ku nongwa iya shiisho ingashibhombagha.

Abhatumighwa abhanine bhakuyiitika imbombo iya Paabhuli

Bhwo ifyinja kalongo na finna (14) fyakinda, ingakwela soona ukubhuuka ku Yelusaleemu pamupeene nu Bhalinabha nu Tiito.

² Ingabhuuka mu kaaya ako ku nongwa iya kuti uChaala akaasetulila ukuti imbuke. Bhwo naafika, tukakomaana ku bhushiifu na bha-longoshi abha chipanga nu kubhalingaania iNongwa iNyiisa yiyo ingalumbililagha ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. Ingabhomba ulwo ukuti imbombo yiyo ingayibhombagha na yiyo inguyibhomba ulu manye yibhe ya pabhuubhu. ³ Soona nu munyiitu uTiito yuuyo atakabha Muyuuta loole akabha Mughiliki, bhatakamufimbilisha ukukwesulighwa, ^{†††} pamupeene nu kuti bhakabhaapo abhiitiki bhamu abha bhummyashi bhaabho bhakalondagha ukuti akwesulighwe. Abhiitiki abha bhummyashi abho bhakiiyngisha ku bhushiifu nu kupelelesha ubh-wabhuke bhwitw bhuubhwo tuli nabhwo ku nongwa iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu ukuti bhatubhiike tubhe bhatumwa. ⁵ Tutakitikana nabho na kaakanandi paapo tukulondagha ukuti ubhwanalooli ubhwa Nongwa iNyiisa bhwendelelaghe ukubhaafwa umwe amashiku ghooshi.

⁶ Loole abhandu abho bhaabho bhakaghindikighwa ukubha bhalongoshi bhatakaanyaafwa naakamu ku shiisho ingulumbilila. Linga nalooli bhakabha bhalongoshi pamu nashiku, kukwangu shitakuun-yaafwa naakamu paapo uChaala atakubhabhombela akiisa abhandu bhama ukukinda abhanine. ⁷ Loole bhakashaagha ukuti uChaala aambiile imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiisa iya Yeesu ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta isa muumwo akamupa uPeeteli imbombo

[†] UMWANA GHWAKE *Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.* ^{††} *Bhelenga ingamu iya YELUSALEEMU ku Mashu aMaheesha.*

[‡] UKEEFA *Iyi ngamu inine iya Peeteli.* ^{†††} *Bhelenga ishu ilya UKUKWESULIGHWA ku Mashu aMaheesha.*

iya kulumbilila ku Bhayuuta. ⁸ Paapo uChaala yuuyo akamubhaghisha uPeeteli ukubha mutumighwa ughwa kulumbilila ku Bhayuuta, ghwe yuuyo akaambaghisha une ukubha mutumighwa ughwa kulumbilila ku bhaabho bhataa Bhayuuta. ⁹ Po uYaakobhu, uKeefa nu Yoohani bhaabho bhakabha bhalongoshi abhosongo bhakashaagha ukuti uChaala ku chisa chaake akaamba imbombo iyi. Bhakatukola utukono une nu Bhalinabha ukulangisha ukuti bhiitika ukuti utwe tubhuukaghe pakulumbilila ku bhaabho bhataa Bhayuuta, loole abheene bhabhuukaghe pakulumbilila ku Bhayuuta. ¹⁰ Abheene bhakatusuma ukuti tubhakumbukaghe abhapiina bhaabho bhiitiki abha mu fipanga ifya mu Yelusaleemu, nuune ingiikaakilagha leka ukubhomba ku maka.

UPaabhuli akumukemela uKeefa mu kaaya aka Antiyokiya

¹¹ Po bhwo uKeefa iisa mu kaaya aka Antiyokiya, ingamukaanika pabhwele ku nongwa iya kuti akasobhagha ku shila shiisho akabhombagha. ¹² Paapo bhwo aBhayuuta abhiitiki bhamu bhala bhaabho bhakafumagha kwa Yaakobhu bhakaali ukufika pabhuyo bhula, uPeeteli akalyanga pamupeene na bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. Loole bhwo aBhayuuta abhiitiki abho bhaafika, uPeeteli akaleka ukulya pamupeene na bhaabho bhataa Bhayuuta nu kwitandanya ku nongwa iya kuti akabhooghopagha abhiitiki bhaabho bhakabhafimbilishanga abhiitiki abhanine ukukwesulighwa. ¹³ Soona, aBhayuuta abhiitiki abhanine bhakaanda ukubhomba ubhwongubhisania isa mumwwo uPeeteli akabhombagha. Ku nongwa iyo, uBhalinabha ghwepe akakonga nu kwanda ukubhomba ubhwongubhisania pamupeene nabho. ¹⁴ Po bhwo naatesha ukuti bhatakubhomba ukukongana nu bhwanalooli ubhwo Nongwa iNyiisa, ingamubhuusha uKeefa pandaashi pa bhiitiki bhooshi ingati, “Linga ughwe ghwe Muyuuta utakukonga inyiiho isha Bhayuuta, loole kukonga isha bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta, kali, ubhaghiile ukubhafimbilisha bhuleele abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ukukonga inyiiho isha Bhayuuta?”

UChaala akubhapoka abhandu bhooshi ku sila iya kumwitika uKilisiti

¹⁵ Nalooli utwe tupaapiighwe na bhapaapi aBhayuuta, tuta bhatulanongwa isa abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta. ¹⁶ Loole utwe tumeenye nalooli ukuti uChaala atakubhabhelengela abhandu ukubha bhanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo isha Moose, loole ku sila iya kumwitika uYeesu Kilisiti. Utwe tukamwitika uKilisiti uYeesu ukuti uChaala atubhelengele ukubha bhanalooli ku sila iya kumwitika uKilisiti, kutaa ku sila iya kushikonga indaghilo. Paapo ataliipo umundu naayumo yuuyo uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli ku sila iya kukonga indaghilo. ¹⁷ Linga tukwikaakila ukuti uChaala atubhelengele ukubha bhanalooli ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti, tukubhoneka ukuti twe bhatulanongwa ukukongana ni ndaghilo, kali, ishi shikulangisha ukuti uYeesu ghwe yuuyo akutupela ukuti tubhombaghe imbiibhi? Nashiku! ¹⁸ Loole linga ingwikaakila ukuti uChaala aambelengele ukubha ghwanalooli ku sila iya kushikonga soona indaghilo shiisho ingashikaana, po ingubha ungati mundu yuuyo akusenga soona pala paapo akapongola. Ku sila iyo ingubha nalooli nee mutulanongwa. ¹⁹ Une ingaabhulighwa ukufuma ku ndaghilo shiisho shikaandongagha nu kubha ungati mundu umufwe yuuyo atabhaghiile ukubhomba naakamu. Ku nongwa iyo, indaa mwumi soona ku nongwa iya ndaghilo isho, loole indi mwumi ku nongwa iya Chaala. ²⁰ Bhwo uKilisiti aakomeelighwa pa chikobhekano, ubhwumi bhwangu ubhwa bhwandilo bhukabha ungati bhukafwa pamupeene naghwe. Ulu indi mwumi, loole indali isa mumwwo ingabha kubhwandilo, loole uKilisiti ghwe yuuyo mwumi mu ndumbula yangu. Ulu une indi mwumi ku sila iya kumwitika uMwana ughwa Chaala yuuyo akaangana nu kubhufumya ubhwumi bhwake ku nongwa yangu. ²¹ Indakulonda ukuchikaana ichisa icha Chaala, paapo linga uChaala akumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo, po ubhufwe ubhwa Kilisiti bhutali ni mbombo naayimo.

Ukumwitika uYeesu nu kushikonga indaghilo

Mwe bhiitiki abha mu Ghalatiya umwe, mwe bhalema leka! Kali, **3** ghwini yuuyo abhaloghite? Kali, mutakukumbuka mumwwo ingabhalingaania akiisa soona pabhwele ukuti uYeesu Kilisiti akafwa pa chikobhekano ku nongwa yiinyu? ² Une ingulonda muunyaa-mule ili liilyo ingubhabhuusha, kali, mukamupokeela uMbepo ughwa Chaala ku sila iya kushikonga indaghilo pamu ku sila iya kuyipulika iNongwa iNyiisa iya Yeesu nu kuyiitika? ³ Kali, umwe mwe bhalema leka isa ulwo? Umwe mukaanda akiisa ku sila iya kulongoshighwa na maka agha Mbepo uMwelu. Kali, ulu mukulonda ukumaliisha ku sila iya kulongoshighwa na maka agha mu mbihili yiinyu? ⁴ Kali, indamyo

shooshi shila shiisho mukashaagha shitakabha ni mbombo naayimo? Indakwitika ukuti shitakabha ni mbombo naayimo! ⁵ Kali, uChaala akubhapa uMbepo uMwelu nu kubhomba ifyika ifyingi pakati papiinyu ku nongwa iya kuti mukushikonga indaghilo, pamu ku nongwa iya kuti mukuyipulika iNongwa iNyiisa iya Yeesu nu kuyiitika?

⁶ Inong’ona inongwa isha Abhulhamu. [†] Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ku nongwa iya kwitika kwake uAbhulhamu, uChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli.” ^{††} Ulu mumanye ukuti abhandu bhaabho bhakumwitika uChaala, bhaana abha nalooli abha Abhulhamu paapo bhoopo bhakumwitika uChaala isa umwene! ⁸ Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti uChaala indiakabhabhelengele abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ukubha bhanalooli ku sila iya kumwitika. UChaala akatanga ukumubhuula uAbhulhamu iNongwa iNyiisa iyo akati, “Ukughendela kukwako, abhandu bhooshi abha mu chiisu ichi indibhakasayighwange.” ^{†††} Ku nongwa iyo, abhandu bhooshi bhaabho bhakumwitika uChaala bhakusayighwa isa mumwwo uAbhulhamu akasayighwa ku nongwa iya kumwitika.

¹⁰ Loole abhandu bhooshi bhaabho bhakusubhaalila ukuti uChaala indiabhabhelengele ukubha bhanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo, bhaghuniighwe. Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Aghunighwe umundu ghweshi yuuyo atakushikola nu kushibhombela imbombo shooshi shiisho shisimbiighwe mwa kalata ughwa ndaghilo.” ^{††††} Nalooli ataliipo umundu naayumo yuuyo uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo, paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Umugholofu indiabhange mwumi ku sila iya kunyitika.” ^{†††††} Loole indaghilo isha Moose shitakusubhaalila ulwitiko, loole shikusubhaalila imbombo isa mumwwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Umundu ghweshi yuuyo akushikonga indaghilo, akubha mwumi ku sila iya indaghilo isho.” ^{††††††}

¹³ UKilisiti akatupoka ukufuma ku chighune icha ndaghilo ku sila iya kucheegha ichighune icho ku nongwa yiitu, paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “UChaala amughunite umundu ghweshi yuuyo akomeelighwe pi ikokwe.” ^{†††††††} UKilisiti akatupoka utwe ukuti ulusayo luulwo uChaala akamupa uAbhulhamu lubhaaghe na bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ku sila iya Kilisiti uYeesu. Ku nongwa iyo, tukumupokeela uMbepo uMwelu yuuyo uChaala akafinga ukutupa ku sila iya kumwitika uKilisiti uYeesu.

Ubhupashima ubhwa ndaghilo nu bhwa lwitikano

¹⁵ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingulonda injughe ukukongana ni chifwanikisho icha bhwumi bhwitu ubhwa lyoshi ishiku. Linga abhandu bhabhili bhiitikana pamupeene ku ishu limo ku sila iya masimbo, naayumo umundu ughwa kukomania pamu ukwongelesha ishu. ¹⁶ UChaala akafinga kwa Abhulhamu usekulu ghwitw, umwene pamupeene ni mbaapo yaake. Shitasimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ni mbaapo shaake,” kwo kuti abhandu abhingi, loole shisimbiighwe ukuti, “Ni mbaapo yaako,” [§] kwo kuti umundu yumoywene, yuuyo ghwi Kilisiti. ¹⁷ Liilyo ingulonda ukuyugha Iya kuti, uChaala akiitkana pamupeene nu Abhulhamu ifyinja imya inna na malongo matatu (430) bhwo indaghilo isha Moose shikaali ukusimbighwa. Ku nongwa iyo, indaghilo isho shitabhaghiile ukukomania ulwitikano ^{§†} pamu ukusanusha ulufingo ulwa Chaala. ¹⁸ Paapo linga uChaala akatupa ulusekeesho lwake ku sila iya kushikonga indaghilo, po ulusekeesho lutabhaghiile ukusubhaalila soona ulufingo ulwa Chaala. Loole uChaala akafinga ukumupa uAbhulhamu ulusekeesho ulwo ku chisa chaake ku nongwa iya lwitikano ulwo. ¹⁹ Kali, indaghilo shili ni mbombo yiki? Indaghilo shikabhiikighwa ukuti shilangishange imbiibhi isha bhandu mumwwo shibheeliile ukufika akabhalilo kaako uKilisiti akiisa, yuuyo mbaapo iya Abhulhamu yiyo uChaala akabha afingite. UChaala akamupa indaghilo uMoose ^{§††} ku sila iya bhandumi, ghwepe uMoose akabhomba imbombo iya kubhafwania abhandu nu Chaala. ²⁰ Umundu yuuyo akufwania, atakulondighwa linga aliipo umundu yumoyweneeshe. Loole uChaala ali yumoywene, umwene ghwe yuuyo akiitkana nu Abhulhamu chishita kubhaapo umundu ughwa kubhafwania.

Imbombo iya ndaghilo

²¹ Kali, indaghilo shikukaanikana na shiisho uChaala akafinga? Nashiku! Paapo linga shikabhangaapo indaghilo shiisho shikubhapa abhandu ubhwumi, po uChaala ngali atubhelengiile ukubha bhanalooli

† *Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesha.* †† 3:6 *Bhwandilo 15:6* ‡ 3:8 *Bhwandilo 12:3; 18:18* †† 3:10 *Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 27:26* †† 3:11 *Habhakuuki 2:4* ††† 3:12 *Bhalaabhi 18:5* †††† 3:13 *Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 21:23* § 3:16 *Bhwandilo 12:7* §† *Bhelenga ishu ilya ULWITIKANO ku Mashu aMaheesha.* §†† *Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesha.*

ku sila iya kushikonga indaghilo. ²² Loole shisimbiighwe pabhwelu mu Masimbo aMeelu ukuti abhandu bhooshi abha mu chiisu ichi bhakulongoshighwa na maka agha mbiibhi ukuti abhandu bhaabho bhakwitika, bhapokeele shiisho uChaala akafinga ku sila iya kumwitika uYeesu Kilisiti.

²³ Bhwo tukaali ukumwitika uYeesu Kilisiti, indaghilo isho shikatubhiika ukubha bhatumwa, tukalindililagha ukufika akabhalilo aka kuse-tulighwa ukwa kumwitika uYeesu ukwo. ²⁴ Po indaghilo isho shikabha ungati mulongoshi ghwitw ukufika akabhalilo kaako uKilisiti akiisa ukuti ku sila iya kumwitika umwene, uChaala atubhelengele ukubha bhanalooli. ²⁵ Loole ku nongwa iya kuti akabhalilo aka tukumwitika uKilisiti, tutakulongoshighwa soona ni ndaghilo shiisho shili ungati mulongoshi ghwitw.

²⁶ Paapo ku sila iya kumwitika uKilisiti uYeesu nu kubha pamupeene naghwe, umwe mweshi † mwabha bhaana abha Chaala. ²⁷ Umwe mweshi mwe mwoshiighwe, mukamandanite nu Kilisiti, muli ungati mumufwalite uKilisiti. ^{††28} Ku sila iya kumwitika uKilisiti, uMuyuuta atali pashima na yuuyo ataa Muyuuta, umutumwa atali pashima na yu-uyo ataa mutumwa nu muliisha atali pashima nu mukolo. Umwe mweshi muli kandu kamukeene ku nongwa iya kuti muli pamupeene nu Kilisiti uYeesu. ²⁹ Ku nongwa iya kuti umwe mwabha bhandu abha Kilisiti, kwo kuti mwe mbaapo iya Abhulahamu, numwe indimukapokeele isayo shiisho uChaala akafinga ukumupa uAbhulahamu.

Utwete tutaa bhatumwa soona paapo twabha bhaana abha Chaala

⁴ Ingulonda indilingaanie ili ukuti linga ughwise aafwa bhwo umwana ughwa chilingo mukeke, umwana uyo akubha ungati mutumwa pamupeene nu kuti utundu twoshi tukubha twake. ² Mu kabhalilo kooshi ako, umwana uyo akubha mu tukono utwa bhimilili na bhaabho bhakumusungu ukufika mu kabhalilo kala kaako ughwise akakabhaatika. ³ Bhubhuubhwo, nuutwe bhwo tukaali ukumwitika uKilisiti ungati bhaana bhakeke, tukabha bhatumwa abha nyiio shiisho shikalongoshanga mu chiisu ichi. ⁴ Loole bhwo akabhalilo kaako uChaala akabhaatika kaafika, akamutuma pa chiisu ichi uMwana ghwake yuuyo akapaapighwa ungati twetwe nu kushikonga indaghilo isha Moose. ⁵ UChaala akamutuma uMwana ghwake ukuti atwabhule ukufuma mu bhutumwa ubhwa ndaghilo isha Moose. Akabhomba ulwo ukuti tupokeele ubhubhaghile ubhwa kubha bhaana abha Chaala.

⁶ Ku nongwa iya kuti umwe mwe bhaana bhaake, uChaala amutumite uMbepo ughwa Mwana ghwake nu ndumbula shiitu. UMbepo uyo akumwitishanga uChaala akutingi, “Ghwe Aabha,” kwo kuti, “Ghwe Taata.” ⁷ Ku nongwa iyo, ulu umwe mutaa bhatumwa soona, loole mwe bhaana abha Chaala. Linga mwe bhaana bhaake, po indimukapokeele utundu twoshi tuutwo akafinga ukubhapa abhaana bhaake.

UPaabhuli akubhapaashikisha aBhaghalatiya

⁸ Kubhwandilo bhwo mukaali ukumumanya uChaala, mukabha bhatumwa abha bhochaala bhaabho ataa ghwi Chaala ughwa nalooli. ⁹ Loole ulu mumumeenye uChaala, kwo kuti ghwepe abhameenye umwe. Kali, kooni mukulonda ukughalukila soona ku nyiio isha bh-wila shiisho shitali na maka naaghamu soona shitakwafwa naakamu? Kali, mukulonda ukubha bhatumwa soona abha maka agha nyiio isho? ¹⁰ Ingupulika ukuti mukaali mukwendelela ukushikonga inyiiho isha Bhayuta isha kusekelela amashiku ghamu, imyeshi yimo ni fiynja fimo ukuti mumuhobhoshe uChaala. ¹¹ Ingubhapaashikisha ukuti imbombo yiiyo niikaakilagha ukuyibhomba ku nongwa yiinyu, yitaabhaafwa naakamu.

¹² Mwe bhiitiki bhanyiitu, ingubhasuuma, bhanga bhaabhuke ukufuma ku ndaghilo isa neene ku nongwa iya kuti nuune naabha mwabhuke isa mwemwe. Mu kabhalilo kaako ingabha pamupeene numwe, mutakaambombela ubhubhiibhi naabhumo. ¹³ Mumeenye ukuti ku nongwa iya kuti umubhili ghwangu ghukabha mwonywa, ingakaagha akabhalilo aka kulumbilila ulwa kwanda iNongwa iNyiiisa kukwinyu.

¹⁴ Pamupeene nu kuti ubhwonywa ubhwa mubhili ghwangu bhukabhapelelagha ingelo mu kabhalilo ako, poepe mutakaafuuya pamu ukunguana. Loole mukaambokeela ungati mukumupokeela ughwandumi ughwa Chaala pamu ungati mukumupokeela uKilisiti uYeesu. ¹⁵ Akabhalilo ako mukabha nu lusekelo leka. Kali, kooni kaabhoneka ku lusekelo lwinyu? Inguyugha ubhwanalooli ukuti mu kabhalilo ako mukaan-gana leka ukuti linga shikabhaghilagha, ngali mukafwombola na maaso

† UMWE MWESHI *Shikulangisha ukuti panu umusimbi akubhayugha aBhayuta na bhaabho bhataa Bhayuta abha mu fipanga ifya mu kaaya aka Ghalatiya.*
 †† MUMUFWALITE UKILISITI *Ukumufwala uKilisiti kwo kuti, Ukubha ungati ghwi Kilisiti Ukubha na kayiilo isa aka Kilisiti.*

ghiiinyu ukuti muumbe une. ¹⁶ Kali, umuusughu naabha nee mulughu ghwinyu ku nongwa iya kubhabhuula ubhwanalooli?

¹⁷ Abhandu abhanine bhakwikaakila leka ukubhalonda umwe ukuti muhbe kulubhafu lwabho, loole shiisho bhakubhalondela shita nyiisa. Abheene bhakulonda ukubhalekaania umwe nuune ukuti mubhapulik-aghe abheene. ¹⁸ Kiisa leka linga abhandu bhakwikaakila ukubhabhombela inyiisa. Manye bhabhombagheeshe akisa akabhalilo kaako indi pamupeene numwe, loole bhabhombaghe ulwo akabhalilo kooshi. ¹⁹ Mwe bhaana bhangu abhaghanyigwa, ingupulika ubhubhafu soona ku nongwa yiinyu isa muumwo umukolo yuuyo ali pa bhung' wamu akupulikagha ubhubhafu mu kabhalilo aka kupaapa. Ubhubhafu ubhwo indibhwendelele ukufika paapo indimubhe bhakongi abha nalooli abha Kilisiti. ²⁰ Ingunyonyoma leka ukubha pamupeene numwe akabhalilo aka ukuti ingaaghe amashu amiisa agha kuyugha numwe. Inguyugha ulwo ku nongwa iya kubhapaashikisha umwe.

UPaabhuli akulingaania isha Hayili nu Saala

²¹ Imbuule umwe mwe mwighanite ukulongoshighwa ni ndaghilo, kali, mutakushaaghania muumwo indaghilo shikulingaanikisha? ²² Shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti uAbhulahamu akabha na bhaana bhabhili. Umwana yumo akapaapa nu mukolo yuuyo akabha mutumwa. [‡] Umwana umunine akapaapa nu mukolo yuuyo akabha mwabhuke. ^{††23} Umwana ughwa mukolo umutumwa ^{‡‡} yula aka-paapighwa ukukongana nu lubhaatiko ulwa bhandu, loole umwana ughwa mukolo umwabhuke ^{†††} yula akapaapighwa ku nongwa iya lufingo ulwa Chaala. ²⁴ Abhakolo bhabhili abho bhagheliile ni chifwanikisho icha muumwo uChaala akabhomba ulwitikano kabhili na bhandu bhaake. Umukolo uHayili yuuyo abhaana bhaake bhakabha bhatumwa bhwo bhaapaapighwa, agheliile nu lwitikano ulwa kwanda luulwo lukabhombighwa pa kaghamba aka Sinaayi. ²⁵ Umukolo uHayili ali ungati kaghamba aka Sinaayi aka mu chiisu icha Alambiya. Soon a ali ungati kaaya aka Yelusaleemu aka kabhalilo aka kaako abhandu bhaake bhali mu bhutumwa ku sila iya kulongoshighwa ni ndaghilo. ²⁶ Loole umukolo umunine yuuyo ghwi Saala, mwabhuke. Umwene ali ungati kaaya akaabhuke aka Yelusaleemu kaako kali kumwanya. Umwene ghwi maayi ghwitw. ²⁷ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Sekelagha ughwe ghwe mughumba, ghwe utakupaapa, lilagha ku ishu ilya pamwanya ku lusekelo ughwe ghwe utapaapite naalumo,

ku nongwa iya kuti abhaana abha mukolo yula yuuyo umulume amulekete indibhabhe bhingi

ukukinda abhaana abha mukolo yula yuuyo ali nu mulume.” ^{†††}

²⁸ Mwe bhiitiki bhanyiitu, umwe mwe bhaana abha Chaala ukukongana nu lufingo lwake isa muumwo uisiyaka akabheela. ²⁹ Loole ku mashiku ghala, umwana yuuyo akapaapighwa ukukongana nu lubhaatiko ulwa bhandu, akamufulashanga umwana yuuyo akapaapighwa ku sila iya Mbepo ughwa Chaala. Isho bhwo shili na mu kabhalilo aka. ³⁰ Kali, shisimbiighwe bhuleele mu Masimbo aMeelu? Shisimbiighwe ukuti, “Mukiishe umukolo umutumwa pamupeene nu mwana ghwake ku nongwa iya kuti umwana ughwa mutumwa ataaakingile ichilingo pamupeene nu mwana ughwa mukolo yuuyo mwabhuke.” ³¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, utwe tutaa bhaana abha mukolo umutumwa, loole twe bhaana abha mukolo yuuyo mwabhuke.

⁵ UKilisiti atwabhwiile ukuti tubhe bhaabhuke. Ku nongwa iyo, imagha ku maka, manye mwitikaghe ukubha bhatumwa abha ndaghilo soona.

UPaabhuli akubhasoka abhiitiki ku sha kukwesulighwa

² Pulikisha, une nee Paabhuli nee ingubhabhuula ishi. Linga mukwiti-ka ukukwesulighwa ukukongana ni ndaghilo, po shiisho uKilisiti ashibhombite shitabhaghiile ukubhaafwa naakamu. ³ Ingubhasoka soona pabhwelu, umuliisha ghweshi yuuyo akwitika ukukwesulighwa, akulondighwa ukushikonga akiisa indaghilo shooshi isha Moose. ⁴ Linga mukusubhaalila ukuti uChaala indiabhabelengele ukubha bhanalooli ku sila iya kushikonga indaghilo, po mwiyeepushiishe nu Kilisiti, muli kubhatali ni chisa icha Chaala. ⁵ Loole ku sila iya Mbepo uMwelu, utwe tukusubhaalila ukuti uChaala akutubhelengela ukubha bhanalooli ku nongwa iya kumwitika uYeesu. ⁶ Paapo kukwitw utwe twe tuli pamupeene nu Kilisiti uYeesu, ukukwesulighwa pamu ukushita kukwesulighwa kutakwafwa naakamu. Loole kaako kakwafwa kwo kumwitika uY-

‡ 4:22 Bhwandilo 16:15 †† 4:22 Bhwandilo 17:15-21; 21:1-2 ††† UMWANA UGHWA MUKOLO UMUTUMWA *Ingamu iya mwana uyo ghwi Ishimaeli nu ng' ina akabha ghwi Hayili.* †††† UMWANA UGHWA MUKOLO UMWABHUKU *Ingamu iya mwana uyo ghwi Isiyaka nu ng' ina akabha ghwi Saala.* †††† 4:27 Yesaaya 54:1 § 4:30 Bhwandilo 21:10

eesu kuukwo kukubhoneka ku sila iya kubhaghana abhandu abhanine.

⁷ Kubhwandilo mukeendelelaga akiisa ukumwitika uKilisiti isa muumwo umundu yuuyo akukinda ulubhilo akiisa! Kali, ghwini yuuyo abhakaanishihe ukubhukonga ubhwanalooli? ⁸ Isho shitafumite kwa Chaala paapo ghe yuuyo akabhiitisha ukubha bhaana bhaake. ⁹ Kumbukagha ukuti ifimanyisho ifinandi ifya bhumyashi fiifyo bhakumanyisha fikubhashimbula abhandu abhingi isa muumwo inyambo inandi yikululisha ubhufu ubhwangi. ¹⁰ Ku nongwa iya kuti muli pamupeene nu Malafyale uYeesu, indi nu lusuubhilo ukuti indimushikongaghe shisho ingubhamanyisha. Soona, umundu ghweshi yuuyo akubhafulughania umwe, uChaala indiakamulonge umundu uyo chishita kutesha icheeni chaake.

¹¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu umwe, linga abhandu abhanine bhakuyugha ukuti une ingaali ingulumbilila ukuti abhandu bhooshi bhakulondighwa ukukwesulighwa, po kali, kooni bhakuufulasha? Linga ingalumbililaga ulwo, ngali bhatakushikalalila inongwa shiisho ingulumbilila isha chikobhekano icha Kilisiti. ¹² Ingunyonywa ukuti abhandu bhaabho bhakubhafulughania umwe ni nongwa isha kukwesulighwa bheendelelaga nu kwipanja bhaabho bheene!

¹³ Mwe bhiitiki bhanyiitu umwe, uChaala akabhiitisha ukuti mubhange bhaabhuke. Loole manye mubhombelaghe ubhwabhuke bhwinyu ukukonga ifinyonywa ifibhiibhi ifya mu mibhili yiinyu. Bhombelagha ubhwabhuke bhwinyu ukubhombelana ku lughano mwibheene-bheene. ¹⁴ Paapo indaghilo shooshi isha Moose shili mu lulaghilo lumolwene luulwo lukuti, "Mughanaghe umunyinyu isa muumwo ghwiyi-ghanite yughweghwe." ¹⁵ Loole linga mukulumana nu kunyaapulana mwibheene-bheene ungate fikanu ifya mu chiposo, mubhange maaso ukuti manye mumalanaghe mwibheene-bheene.

Ukumusubhaalila uMbepo uMwelu mu bhwumi bhwitw

¹⁶ Ingubhabhuula umwe ukuti mumwitikishange uMbepo uMwelu ukuti abhalongoshange mu bhwumi bhwinyu. Linga mukubhomba ulwo, mutaamukafikonge soona ifinyonywa ifya bhundu ubhwa mbiibhi.

¹⁷ Paapo fila fiifyo ubhundu ubhwa mbiibhi bhukulonda, fikupootana na fila fiifyo uMbepo uMwelu akulonda. Soona fiifyo uMbepo uMwelu akulonda, fikupootana na fila fiifyo ubhundu ubhwa mbiibhi bhukulonda. UMbepo uMwelu nu bhundu ubhwa mbiibhi fikulwa. Ku nongwa iyo, mutabhagiile ukubhomba kooshi kaako mukulonda umwe.

¹⁸ Loole linga mukulongoshighwa nu Mbepo uMwelu, mutaa bhatumwa abha ndaghilo.

¹⁹ Ifinyonywa ifya bhundu ubhwa mbiibhi fyo ifi: ubhushipani, imbombo inyali, ukubhomba shiisho shikukosha isoni, ²⁰ ukwipuuta ku bhochaala, ubhuloshi, ubhulughu, ubhulwe, ulwibhuno, ilyoyo, ukupootana, ulukaani, ukuleghana, ²¹ ukubhiinong' onela akabhiibhi abhandu abhanine, ubhwoching' welo, ukwiyingisha ku shiisho shikukosha isoni ni nine shiisho shigeliile ni isho. Ingubhabhuula soona isa muumwo imbabbuuliile ukuti abhandu bhaabho bhakubhomba isho, ichtangalala icha Chaala ^{††} chitaachikabhe chaabho. ²² Loole linga tukulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala, inditubhange nu lughano, ulusekelo, ulutengaano, ubhukifu, ubhwisa, ubhupe, ubhusubhaalilighwa, ²³ ubhwoloolo nu kughelulila. Lutaliipo ululaghilo luulwo lukukaanisha ukushibhomba isho. ²⁴ Abhandu bhooshi bhaabho bhali pamupeene nu Kilisiti uYeesu, bhalekite ukulongoshighwa ni finyonywa ifya bhundu ubhwa mbiibhi. Abheene bhali ungate bhahukomeelite pa chikobhekano ubhundu ubhwa mbiibhi. ²⁵ Ku nongwa iya kuti tuli bhuumi ku maka agha Mbepo uMwelu, po tukongaghe isila

† 5:14 Bhalaabhi 19:18 †† Bhelenga ishu ilya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

shaake mu bhwumi bhwitw. ²⁶ Manye twipaalaghe, manye twashikisaniange, soona manye tubhange nu lwibhuno twibheene-bheene.

Mwe bhiitiki bhanyiitu umwe, linga mwamanyu ukuti umwitiki **6** umunyinyu aabhomba imbiibhi yimo, umwe mwe mukulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala, musokaghe ku ndumbula iya bhwooloolo ukuti amughalukile soona uChaala. Loole mubhange maaso ukuti nuumwe manye mughelighwange ukubhomba imbiibhi isa umwene. ² Aafwanagha mwibheene-bheene mu ndamyo shiinyu. Linga mukubhomba ulwo, mukushikonga shiisho uKilisiti akalaghila. ³ Linga umundu akwibhona ukuti mubhaghile ukukinda abhandu abhanine bhwo ataa mubhaghile, akwishimbula yuuyo mwene. ⁴ Loole ghweshi umundu apimaghe imbombo shaake. Linga imbombo shaake nyiisa, po abhagiile ukwipaala chishita kwighelesha na bhandu abhanine. ⁵ Paapo ghweshi umundu indiakaghupimbe umushigho ghwake yuuyo mwene.

UChaala indiakamuhombe ghweshi umundu ukukongana ni mbombo shaake

⁶ Umundu yuuyo akumanyila ishu ilya Chaala, akulondighwa amuyabhilaghe yuuyo akumumanyisha utundu utwisa tuutwo ali natwo. ⁷ Manye mwishimbulaghe yumwemwe. Naayumo umundu yuuyo abhagiile ukumwangelila uChaala. Isa muumwo umulimi akwinula fiifyo akabhyala, bhubbhuubhwo uChaala indiakamuhombe ghweshi umundu ukukongana ni mbombo shaake. ⁸ Umundu yuuyo imbombo shaake shikulongoshighwa ni finyonywa ifya mubhili ghwake, indiakbhawaghe ubhufwe. Loole umundu yuuyo imbombo shaake shikulongoshighwa nu Mbepo uMwelu, indiakbhawaghe ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila. ⁹ Ku nongwa iyo, manye tulitaghe ukubhomba inyiisa paapo linga tukukibha chishita kulita, inditukapokeele inyiisa bhwo akabhalilo kaafika. ¹⁰ Bhwo tukaali tuli na kabhalilo, twendelelaghe ukubhabhombela inyiisa abhandu bhooshi, ingaani bhala bhaabho bhiitiki bhanyiitu.

Isoki nu kulamuka ukwa bhmalilo ukwa Paabhuli

¹¹ Tesha muumwo naabhasimbila ukalata uyu ku masimbo amakulu agha na kakono kangu yuneene. ¹² Abhandu abho bhaabho bhakubhafimbilisha umwe ukukwesulighwa, bhukulonda bhahabohoshe aBhayuuta. Bhakubhomba ulwo ukuti manye bhashaaghe indamyo ku nongwa iya kulumbilila ubhwanalooli ubhwa chikobhekano icha Kilisiti. ¹³ Paapo na abho bhaabho bhakwesuliighwe bhoope bhatakushikonga indaghilo shooshi. Abheene bhukulonda umwe mukwesulighwe ukuti bhiipaalghe ku Bhayuuta ku sha kukwesulighwa imibhili yiinyu. ¹⁴ Une indali nako aka kwifuna, loole ingwifunila cheene ichikobhekano icha Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti. Paapo ku sila iya chikobhekano icho, ubhwumi bhwangu ubhwa bhwandilo bhukafwa pamupeene naghwe. Ku nongwa iyo, imbombo isha mu chiisu ichi shitali ni mbombo naayimo kukwangu. ¹⁵ Ukukwesulighwa pamu ukushita kukwesulighwa kutakwafwa naakamu, loole kukwafwa linga uChaala aakusanusha ghwabha mundu ghwake umupya. ¹⁶ Ingusuuma ukuti ulutengaano ni chisa icha Chaala, fibhange pamupeene na bhandu bhaabho bhakughakonga amashu agho, soona fibhange pamupeene na bhandu abha Chaala bhaabho abhasalite.

¹⁷ Ukutaamighwa kwangu ku nongwa iya Kilisiti kuumbeliile ukubha na mabhala mu mubhili ghwangu ukulangisha ukuti une nee mutumwa ughwa Yeesu. Ku nongwa iyo, indakulonda umundu naayumo ughwa kuandamyu soona. ¹⁸ Mwe bhiitiki bhanyiitu umwe, ingusuuma kwa Chaala ukuti ichisa icha Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti chibhange nuumwe mweshi. Amen.

Bhaefesi

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli mu chinja icha malongo mahaano na limo (60) bhwo uYeesu Kilisiti aapaapighwa. Shikulangisha ukuti uPaabhuli akasimba ukalata uyu bhwo ali mu nyumba iya bhapinyighwa.

UPaabhuli akabhasimbilagha abhandu abha mu kaaya aka Efesi. Akaaya ako kakabha ko kamu mu twaya tuutwo tukabha paase pa bhulongoshi ubhwa Looma. Akaaya ako kakafumukwa leka ku nongwa iya kuti yikabhaamwo inyumba iya chaala umukolo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Aatemi. Mu kaaya ako mukabha ni mbombo inyingi isha bhuchulushi na bhandu abha tuyiilo utwa luko nu luko. UPaabhuli akiikala mu kaaya ako ifyinja fibhili nu kwongela bhwo akubhamanyisha abhandu iNongwa iNyiisa.

Mwa kalata uyu uPaabhuli akabhakashanga abhiitiki mu lwitiko lwabho nu kubhalingaania muumwo bhakulondighwa ukubha pamupeene. Akabhabhuulagha aBhaefesi ukuti ku sila iya kumwitika Yeesu Kilisiti, uChaala akubhabhiika aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta ukubha chibh-hughutula chimocheene. Akabhamanyishanga isha bhweghi, isha bhapaapi na bhaana bhaabho ni sha bhatumwa na bhomalafyale bhaabho.

Soona, uPaabhuli akabhamanyishanga aBhaefesi ukuti uChaala akubhapoka abhandu bhooshi ku sila iya Yeesu Kilisiti nu kubhalingaania muumwo bhakulondighwa ukulwa ubhwhite nu Seetano nu kumupoota. Pabhumalilo akubhasuuma aBhaefesi ukuti bhamwipuutlaghe.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli nee uChaala
1 aanyiitishiishe ukuti imbe mutumighwa ughwa Kilisiti uYeesu. Ingubhasimbila umwe mwe bhiitiki abha Chaala † mwe mukwikala mu kaaya aka Efesi, †† mwe mukumwitika uKilisiti uYeesu.

² Ingusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Chaala uTaata ghwitw na kwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti fibhange pamupeene nuumwe mweshi.

UChaala atusayite ku nongwa iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu

³ Apaalighwange uChaala, uTaata ughwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti, yuuyo atusayite ku sayo shooshi isha Mbepo uMwelu ukufuma kumwanya ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti. ⁴ Bhwo uChaala akaali ukupela ichiisu, akatughana nu kutusala ukuti tubhe bhiitiki bhaake ku sila iya kubha pamupeene nu Yeesu Kilisiti. Akabhomba ulwo ukuti tubhe bheelu, soona bhaabho bhatali nu bhubhiibhi naabhu-mo pandaashi papaake. ⁵ UChaala akabha atumwile ukufuma kubh-wandilo ukuti utwe tubhe bhaana bhaake ku sila iya Yeesu Kilisiti. Akabhomba ulwo ukukongana na muumwo shikamuhobhosha nu kukongana nu bhwigane bhwake yuuyo mwene. ⁶ Po tumupaalishange uChaala ku nongwa iya chisa chaake ichikulu chiicho atupiile ukughendela ku Mwana ghwake ‡ umughanighwa.

⁷ Ku sila iya libhanda iya Yeesu liilyo likakupuka pa chikobhekano, utwe twabhuliighwe, kwo kuti tuhobhokeliighwe imbiibhi shiitu shooshi. Akabhomba shooshi isho ku nongwa iya chisa chaake ichikulu.

⁸ Umwene akatupa ichisa chaake ichingi nu kutupela ukuti tushimanye inyingi nu kubhumanya ubhwanalooli bhwake. ⁹ UChaala atubhuulite ulubhaatiko lwake luulwo lutali pabhwelu ukukongana nu bhwigane bhwake bhuubhwo akatumula ukubhomba ukughendela kwa Kilisiti.

¹⁰ Ulubhaatiko lwake lwa kuti linga akabhalilo kaako akakabhaatika kaafika, indiakatubhungaanie pamupeene utundu twoshi tuutwo tuli kumwanya na tuutwo tuli pa chiisu nu kutubhiika ukubha paase pa bhulongoshi ubhwa Kilisiti. ¹¹ Ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti, uChaala atusalite utwe ukufuma kubhwandilo ukuti tubhe bhaana bhaake. Umwene akabhomba shooshi isho ukukongana nu lubhaatiko nu bhwigane bhwake ¹² ukuti utwe twe tukabha bha kwanda ukumusubhaalila uKilisiti, tumupaalaghe uChaala ku nongwa iya bhukulumba bhwake.

¹³ Nuumwe mwe mutaa Bhayuuta muyipulikite indumi iya bhwanalooli, kwo kuti iNongwa iNyiisa iya kuti uChaala akubhapoka. Bhwo mwamwitika uKilisiti, uChaala akabhabhiika ichindindo icha kushimikisha ukuti mwe bhandu bhaake. Ichindindo icho ghwi Mbepo uMwelu yuuyo akafinga ukubhapa. ¹⁴ UMbepo uMwelu uyo ghwe yu-yuo akushimikisha ukuti nalooli inditukapokeele fyoshi fiifyo uChaala akafinga ukubhapa abhandu bhaake nu kuti indiakatupoke lwoshi twe bhandu bhaake. UChaala apaalighwange ku nongwa iya bhukulumba bhwake.

UPaabhuli akubhiipuutla aBhaefesi

¹⁵ Po ku nongwa iya isho shooshi shiisho uChaala abhabhombiile na muumwo ingapulikagha isha kumwitika kwinyu uMalafyale uYeesu ni sha lughano lwinyu ku bhiitiki abha Chaala, ¹⁶ indakulita ukumupaal-isha uChaala ku nongwa yiinyu bhwo ingubhakumbuka mu nyipuuto shangu. ¹⁷ Ingusuuma kwa Chaala ughwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti, uTaata ughwa bhukulumba ukuti abhape uMbepo ghwake yuuyo indiabhapange amahala nu kubhasetulila ukuti mumumanye uChaala akiisa. ¹⁸ Ingumusuma uChaala ukuti abhiighule amaaso agha mu ndumbula shiinyu ukuti mulumanye akiisa ulusuubhilo luulwo tuli nalwo ku nongwa iya kuti atusalite ukubha bhiitiki bhaake. Soona ingumusuma ukuti mushimanye isayo isha kuswighisha shiisho akafinga ukubhapa abhiitiki bhaake. ¹⁹ Soona ingwipuuta kwa Chaala ukuti mughamanye amaka ghaake amumiile uKilisiti amaka agha ku nongwa yiitu twe tukumwitika. Amaka agho ghaagho ghakubhomba im-bombo mu ndumbula shiitu ghali ungati maka ghaake amakulu, ²⁰ ghaagho akaghabhombela ukumushuusha uKilisiti nu kumubhiika ku kakono kaake aka kumwisa kumwanya ukwo. ²¹ Bhwo ali kumwanya ukwo, uKilisiti ghwi songo ukukinda abhomalafyale bhooshi, abha ma-ka bhooshi, abhalongoshi bhooshi, abha bhukulumba bhooshi na bhaabho bhapeeliighwe ingamu isha lughindiko mu chiisu ichi na mu chiisu chiicho chikwisa. ²² UChaala amupiile uKilisiti amaka agha ku-longosha utundu twoshi nu kumubhiika abhe ghwi Songo ughwa tun-du twoshi ku nongwa iya chipanga isa muumwo umutu ghukulongosha umubhili. ²³ Ichipanga chili ungati mubhili ughwa Kilisiti. Umwene gh-we yuuyo akuchipela ichipanga ukuti manye chisobhelighwange naakamu nu kutupela utundu twoshi ukuti manye tusobhelighwange pooshi pala.

UChaala akutupoka ku nongwa iya chisa chaake

2 Kubhwandilo umwe mukabha ungati mufwile ku nongwa iya kushita kumupulika uChaala nu kubhomba imbiibhi. ² Akabhalilo ako mukakongagha utuyiilo utubhiibhi utwa mu chiisu ichi. Mukamupulikagha uSeetano †† yuuyo ghwi songo ughwa mbepo imbi-ibhi shooshi isha mu chiisu chiicho chitakubhoneka. Umwene ghwe yu-

†† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.

† ABHIITIKI ABHA CHAALA *Bhelenga ishu ilya* ABHEELU ku Mashu aMaheesha.

†† MWE MUKWIKALA MU KAAYA AKA EFESI *Abhokalata bhamu abha bhwandilo bhatali na masimbo agha.* ‡ UMWANA GHWAKE *Bhelenga ishu ilya* UMWANA UGH-WA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

uyo akabhalilo aka akubhomba imbombo mu ndumbula isha bhandu bhaabho bhatakumupulika uChaala. ³ Kubhwandilo nuutwe tukabha ungati bhandu abho ku sila iya kukonga ifinyonywa ifibhiibi nu kubhomba shooshi shiisho indumbula shiitu shikiinong' onagha nu kulonda. Ku nongwa iya kuti tukapaapighwa nu bhundu ubhwa mbiibhi, uChaala akatukalalila nu kutubhiika ukubha bha kufundighwa isa abhandu abhanine.

⁴ Loole uChaala ali ni chisa ichikulu ngaani nu lughano lwake kukwitu lutali ni chipimilo. ⁵ Pamupeene nu kuti tukabha ungati twafwile ku nongwa iya mbiibhi shiitu, akatupela ukubha bhuumi pamupeene nu Kilisiti. Ku nongwa iya chisa chaake, uChaala atupokite. ⁶ Ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu, uChaala akatushuusha pamupeene nu Kilisiti, akatwika pamupeene naghwe ukuti tulongshange pamupeene naghwe kumwanya. ⁷ Akabhomba ulwo ukuti ku tubhalilo tuutwo tukwisa, alangishe ichisa chaake ichikulu ichishita chipimilo ku sila iya kutubhiika ukubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu. ⁸ Paapo uChaala abhapokite ku chisa chaake ku sila iya kumwitika uKilisiti. Umwe mutapokiighwe ku nongwa iya kubhomba inyiisa shimo, loole lusekeesho ukufuma kwa Chaala. ⁹ Ku nongwa iya kuti mutapokiighwe ku sila iya kubhomba inyiisa, po manye abheepo umundu ughwa kwifuna. ¹⁰ UChaala ghwe yuuyo akatupela isa muumwo tubheeliile. Akatupela ukuti tubhe bhandu bhapyo ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu ukuti tubhombaghe imbombo inyiisa shiisho akatubhaatikila ukuti tushibhombaghe.

UChaala abhabhiikite ukubha pamupeene aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta ku sila iya Kilisiti uYeesu

¹¹ Po kumbukagha muumwo mukabheela kubhwandilo umwe mwe mutaa Bhayuuta. ABhayuuta bhakabhiitishanga umwe ukuti mwe bhandu bhaabho bhatakwesuliighwe, [†] loole abheene bhakiyughagha ukuti bhandu bhaabho bhakwesuliighwe, kwo kuti ukukwesulighwa ukwa mibhili yaabho kuukwo kukubhombighwa nu tukono utwa bhandu. ¹² Kumbukagha ukuti akabhalilo kala kaako mutakamumanya uKilisiti, mutakabha mwe bhamu mu basalighwa abha Chaala, aBhaisilaeli. Mukabha bhaheesha bhaabho bhatabhaghiiile ukubha bho bhamu mu lwitikano ^{††} luulwo uChaala akafinga kukwabho. Mutakabha nu lusubhilo, soona mutakamumanya uChaala bhwo mukwikala mu chisi icha mbiibhi ichi. ¹³ Loole ulu, ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu, umwe mwe mukabha kubhatali nu Chaala, muni papiipi naghwe ku sila iya libhanda ilya Kilisiti liilyo likakupuka pa chikobhekano. ¹⁴ Paapo uKilisiti ghwe yuuyo atupiile ulutengaano ku sila iya kutubhiika pamupeene utwe twe Bhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta. Abhombite ulwo ku sila iya kubhutiisha ubhulughu bhuubhwo bhukatupaaghlulagha utwe nabho ungati lubhumba. ¹⁵ Akashitiisha indaghilo ni mbaatiko isha Bhayuuta ku sila iya kufwa ukuti aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta bhabhe chibhughutula chimocheene ichipya nu kubha nu lutengaano. Umwo mwo muumwo akiisa nu lutengaano pakati papiitu. ¹⁶ Ku sila iya Yeesu ukufwa pa chikobhekano, akabhufumya lwoshi ubhulughu pakati papaabho, akabhabhiika aBhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta ukubha mubhili ghumoghwe nu kubhafwanya nu Chaala. ¹⁷ UKilisiti akiisa pakulumbilila iNongwa iNyiisa iya lutengaano kukwinyu umwe mwe mutaa Bhayuuta, mwe mukabha kubhatali nu Chaala na ku Bhayuuta bhaabho bhakabha papiipi nu Chaala. ¹⁸ Ku sila yaake, utwe tweshi twe Bhayuuta na bhaabho bhataa Bhayuuta tubhaghiiile ukubhuuka pandaashi pa Chaala ku sila iya Mbepo uMwelu yula yula.

¹⁹ Ku nongwa iyo, umwe mutaa bhaheesha pamu bhaghendasila soona, loole mwe bhenekaaya, muni pamupeene na bhiitiki bhaake. Ulu umwe mwe bhandu abha mu Nyumba iya Chaala. ²⁰ Umwe musengiighwe pa lwalilo ulwa mbombo isha bhatumighwa ni sha bhasololi. [‡] UKilisiti uYeesu ghwe yuuyo liyondo ikulu ilya lwalilo ulwo. ²¹ Umwene ghwe yuuyo akusenga inyumba yooshi ukufika paapo yikukolana akiisa nu kuyibhiika ukuti yibhe ngulu ungati nyumba inyeelu ku nongwa iya Malafyale. ²² Ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti, nuumwe mwe mutaa Bhayuuta mubhiikiighwe pamupeene na bhiitiki abhanine bhooshi ukubha bhwikalo bhuubhwo uChaala akwikala ku sila iya Mbepo uMwelu.

UPaabhuli akulumbilila iNongwa iNyiisa ku bhaabho bhataa Bhayuuta

3 Ku nongwa iya isho shiisho uChaala abhombite, une ni Paabhuli ingubhiipuutula kwa Chaala. Une imbinyiighwe ku nongwa iya

[†] *Bhelenga ishu ilya UKUKWESULIGHWA ku Mashu aMaheesha.* ^{††} *Bhelenga ishu ilya ULWITIKANO ku Mashu aMaheesha.* [‡] *Bhelenga ishu ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha.*

mbombo yiyo uKilisiti uYeesu akaamba ku nongwa yiinyu umwe mwe mutaa Bhayuuta. ² Imeenye ukuti nalooli mupulikite ukuti uChaala ku chisa chaake aambiile imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiisa ku nongwa yiinyu. ³ UChaala ghwe yuuyo akaasetulila ulubhaatiko lwake luulwo lutakabha pabhwelu ku bhandu abhanine isa muumwo imbasimbiile inongwa isho ku bhupimba. ⁴ Po linga mwabhelenga isho shiisho isimbite, mubhaghiiile ukushaaghania ukuti nalooli indumeenye ulubhaatiko ulwa Chaala luulwo lutali pabhwelu ku sha Kilisiti. ⁵ Kubhwandilo uChaala atakalubhiika ulubhaatiko lwake ulwo pabhwelu ku bhandu. Loole ulu abhasetuliile abhatumighwa na bhasololi bhaake abheelu ku sila iya Mbepo ghwake. ⁶ Ulubhaatiko ulwa Chaala luulwo atalubhiikite pabhwelu lwa kuti ku sila iya Nongwa iNyiisa, abhandu bhaabho bhataa Bhayuuta indibhapokeele isayo shila shila isa aBhayuuta. Abheene indibhabhe ungati tumbakaasha utwa mubhili ghumoghwe nu kupokeela pamupeene ifingo shila shila isa shiisho uChaala akafinga ukubhapa aBhayuuta ku sila iya Kilisiti uYeesu.

⁷ Ku nongwa iya chisa icha Chaala, une nee mubhombi ughwa kulumbilila iNongwa iNyiisa ku sila iya maka ghaake ghaagho ghakubhomba imbombo mu ndumbula yangu. ⁸ Pamupeene nu kuti indaa mubhaghile pakati pa bhiitiki bhooshi abha Chaala, poepe ku chisa chaake icho, akaamba imbombo iya kulumbilila ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta inongwa isha bhukabhi ubhwa Kilisiti bhuubhwo bhatali ni chipimilo. ⁹ UChaala yuuyo Mupeli ughwa tundu twoshi, ghwe yuuyo akaamba imbombo iya kubhabhuula abhandu bhooshi ukuti bhalumanye akiisa ulubhaatiko lwake luulwo akalufifa ukufuma kubhwandilo. ¹⁰ UChaala akabhaatika ulwo ukuti ukughendela ku chipanga chaake, alangishe amahala ghaake ghaagho ghali mu sila inyingi ku bhalongoshi na ku bhaabho bhali na maka kumwanya. ¹¹ Umwene akabhaatika ukubhomba ulwo ukufuma kubhwandilo ukughendela kwa Kilisiti uYeesu uMalafyale ghwitw. ¹² Ku nongwa iya kumwitika uYeesu Kilisiti nu kubha pamupeene naghwe, tuli bhabhuke ukubhuuka pandaashi pa Chaala chishita bhwogha. ¹³ Po ingubhasuuma ukuti manye muktukaghe indumbula shiinyu ku nongwa iya ndamyoo shiisho shikuunyaagha ku nongwa yiinyu, loole mwipulikaghe ukughindikighwa paapo shikuunyaagha shooshi isho ku nongwa iya kubhaafwa umwe.

UPaabhuli akubhiipuutula soona abhiitiki abha mu kaaya aka Efesi

¹⁴ Ku nongwa iya isho shiisho uChaala abhombite, une ingufughamila nu kwipuuta kwa Taata uChaala ghwitw. ¹⁵ Umwene ghwe yuuyo Mupeli ughwa ipelighwa fyoshi ifya kumwanya ni fya pa chiisu ichi. ¹⁶ Ingusuma kukwike ukuti ku sila iya Mbepo ghwake uMwelu, abhakashe, abhape amaka mu ndumbula shiinyu ukukongana nu bhukabhi bhwake ubhwa kuswighisha. ¹⁷ Ingusuma kwa Chaala ukuti uKilisiti iikalaghe mu ndumbula shiinyu ku sila iya lwitiko luulwo muli nalwo. Po ku sila iya lughano, indimubhange na maka isa imishu yiyo yikolite akiisa mu ilongwi, soona indimwendelelaghe ukubha na maka ungati nyumba yiyo yisengiighwe pa lwalilo ulwa maka. ¹⁸ UChaala abhapange umwe pamupeene na bhiitiki bhaake amaka agha kumanya muumwo uKilisiti abhaghaniile. Ulughano lwake kukwitu lutali ni chipimilo. ¹⁹ Soona ingumusuma ukuti abhapange amaka agha kumanya ukuti ulughano ulwa Kilisiti lukulu ukukinda ukushaaghania kwitu. Ku sila iyo mutaamusobhelighwange naakamu ukufuma kwa Chaala.

²⁰ Apaalighwange uChaala yuuyo ali na maka agha kubhomba isha kuswighisha ngaani ukukinda muumwo tukusuma na muumwo tukwinong' ona ukukongana na maka ghaake ghaagho ghakubhomba imbombo mu ndumbula shiitu. ²¹ Soona apaalighwange ku nongwa iya bhukulumba bhwake bhuubhwo bhukubhoneka mu chibhughutula icha bhiitiki. Ku nongwa iya kuti tuli pamupeene nu Kilisiti uYeesu, apaalighwange mu tubhalilo twoshi bhwila na bhwila. Amen.

Abhiitiki bhakulondighwa ukubha pamupeene

Po une nee imbinyiighwe ku nongwa iya kumubhombela **4** uMalafyale uYeesu, ingubhasuuma ngaani ukuti mwikalaghe isa muumwo shikulondighwa ukukongana na muumwo uChaala akabhiitisha ukubha bhandu bhaake. ² Mubhange bhandu abha kwiyi-isha, bhooloolo, bhakifu, bhandu bha kuhobhokelana ku nongwa iya kuti mukughanana mwibheene-bheene. ³ Mwiikaalaghe ukwendelela ukubha pamupeene kuukwo uMbepo ughwa Chaala abhapiile. Bhombagha ulwo ku sila iya kwikala pamupeene ku lutengaano. ⁴ Utwe twe bhiitiki tuli ungati mubhili ghumoghwe, soona tuli nu Mbepo uMwelu yumoywene isa muumwo uChaala atwitishiishe mu lusubhilo lumolwene. ⁵ Utwe tweshi tuli nu Malafyale uYeesu Kilisiti yumoywene, tuli nu lwitiko lumolwene, soona tuli nu lwosho lumolwene.

⁶ Soona, tweshi tukumwiputa uChaala yumoywene yuuyo ghwi Taata ughwa bhandu bhooshi. Umwene mulongoshi ughwa bhandu bhooshi, akubhomba imbombo ukughendela ku bhandu bhooshi nu kwikala pamupeene na bhandu bhooshi.

⁷ Loole uKilisiti amupiile ichikungilwa ghweshi umundu pakati papi-itu ukukongana na mumwo umwene iighaniile ukumupa. ⁸ Yo yiyiyo nongwa iyi shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Bhwo aakwela pamwanya ngaani, akapoka ku maka abhalughu abhingi bhaabho akabhapoota ku bh-wite, akabhapa abhandu isekelelesho.”[†]

⁹ Kali, amashu agho ghaagho ghakuti, “Bhwo aakwela pamwanya ngaani,” kwo kuti kooni? Amashu agho kwo kuti kubhwandilo akiilomuka taashi paase pa chiisu ichi. ¹⁰ Umwene yuuyo akiilomuka paase pa chiisu ichi, ghwe yuuyo akakwela pamwanya ngaani ukukinda utundu twoshi ukuti abhange pooshi pala. ¹¹ Umwene akabhasala nu kubhabhi-ika abhandu bhamu ukubha bhatumighwa, abhanine ukubha bha-sololi, abhanine ukubha bhinjilisi, abhanine ukubha bhapuuti na bha-nine ukubha bhamanyishi. ¹² Akabhomba ulwo ukuti abhiitiki abha Chaala bhamubhombelaghe umwene nu kuti abhiitiki abho bhaabho bhali ungati mubhili ghwa Kilisiti bhakulaghe nu kukala akiisa. ¹³ In-dishibhombighwange ulwo ukufika paapo inditubhe pamupeene mu lwitiko nu kumumanya ngaani uMwana ughwa Chaala. Po inditubhe bhandu bhaabho bhakalite mu lwitiko ukufika mumwo abheeliile uK-ilisiti mu shooshi. ¹⁴ Po tutaatubhange soona bhandu bhaabho bhatakalite mu lwitiko ungati bhaana abhakeke. Soona tutaatushimbu-lighwange ni fimanyisho ifya luko nu luko ifya bhummyashi isa ubhwato bhuubhwo inguli shikubhuyungaania kuno na kuno. ¹⁵ Loole linga tukubhuyugha ubhwanalooli ku ndumbula iya lughano, po inditubhe bhandu bhaabho bhakalite mu mbombo shooshi nu kubha ungati ghwi Kilisiti yuuyo ghwi songo ughwa bhiitiki ungati mutu ughwa mubhili. ¹⁶ Umwene akubhabhiika abhandu bhaake bhooshi ukubha pamupeene isa mumwo atukamandaniishe pamupeene utumbakaasha utwa mub-hili. Po linga utumbakaasha twoshi utwa mubhili tukubhomba imbom-bo yaake isa mumwo shikulondighwa, umubhili ghwoshi ghukukula nu kubha akiisa. Bhuhhuubhwo linga ghweshi umundu akubhomba imbombo yiyiyo uKilisiti amupiile isa mumwo shikulondighwa, po tukukala nu kughanana twibheene-bheene.

Mumwo abhiitiki bhakulondighwa ukwikalila

¹⁷ Po ulu ingubhasoka ukughendela ku maka agha Malafyale uYeesu ukuti manye mwikalaghe soona isa mumwo bhakwikalila abhandu bhaabho bhatamumeenye uChaala, bhaabho inyinong 'ono shaabho shitakwafwa naakamu. ¹⁸ Soona, bhandu bhaabho bhatakushaaghania naashimo ku sha Chaala isa abhandu bhaabho bhali mu chiisi. Abheene bhali kubhatali nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhuubhwo uChaala akubhapa abhandu bhaake ku nongwa iya kuti bhaata-mumeenye uChaala, soona indumbula shaabho ngafu. ¹⁹ Abheene bhandu bhaabho bhatakufwa isoni na kaakanandi, bhakubhomba ub-hushipani nu bhunyali ubhwa luko nu luko. Soona bhakunonywa uk-wendelela ukubhomba imbombo isho ngaani.

²⁰ Loole umwe mutakamanyila ulwo inongwa isha Kilisiti. ²¹ Nalooli mukapulika nu kumanyila akiisa ubhwanalooli ubhwa nongwa shaake ukuti umwene bhwandilo ubhwa bhwanalooli bhwoshi. ²² Mukamanyi-la ukukaleka akayiilo kiinyu akabhiibhi aka bhwandilo nu bhundu bh-winyu ubhwa mbiibhi ubhwa bhwandilo, bhuubhwo bhukukomanika ku nongwa iya kushimbulighwa ni finyonywa fyinyu ifibhiibhi. ²³ Soona mukamanyila ukuti mukulondighwa mumwitikishange uMbepo ugh-wa Chaala ukuti abhapange inyinong 'ono imbya. ²⁴ Fwalagha ubhun-du bhupya bhuubhwo bhupeliighwe ku chifwani icha Chaala ukuti mubhombaghe shiisho shibhaghile pandaashi papaake.

²⁵ Po lekagha ukuyugha ubhummyashi. Ghweshi umundu amubhuu-laghe umwitiki umunine ubhwanalooli paapo utwe tweshi tuli pamu-peene ungati tumbakaasha utwa mubhili ghumoghwe. ^{††26} Linga mukaleele, ubhukalale bhwinyu manye bhuhapelelaghe ukubhomba imbiibhi, soona isubha manye likilaghe bhwo mukaali mukaleele. ²⁷ Manye mumwitikishange uSeetano ukuti abhapootaghe. ²⁸ Umwif manye iibhaghe soona, loole iikaakilaghe ukubhomba imbombo inyiisa nu tukono twake mwene, ukuti abhange nu tundu utwa kumwafwa umundu yula yuuyo asobheliighwe. ²⁹ Manye muyughaghe amashu amabhiibhi, loole yughagha amashu amiisa agha kubhaafwa bhala bhaabho bhakubhapulikisha. ³⁰ Manye mubhombaghe shila shiisho shikumupela uMbepo uMwelu ukuti aswimaanaghe, paapo umwene ghwe yuuyo chindindo chiicho chikushimikisha ukuti umwe mwe bhandu abha Chaala ukufika pi ishiku liilyo indiakabhapoke. ³¹ Po lek-

agha ukubha nu bhuhafu, ubhukalale, ilyoyo, umuywegho, amaheelu nu bhuhhiibhi ubhwa luko nu luko. ³² Loole bhombelanagha inyiisa, peleanagha ichisa nu kuhobhokelana mwibheene-bheene isa mum-wo uChaala akabhahobhokela nuumwe ku sila iya Kilisiti.

Ukwikala mu bhwele

⁵ Po ku nongwa iya kuti umwe mwe bhaana abha Chaala mwe ab-haghanite leka, kongagha ichifwanikisho chiicho abhalangishi-ishe. ² Ghananagha mwibheene-bheene amashiku ghooshi isa mumwo uKilisiti akatughana utwe, akiifumya ukufwa ku nongwa yi-itu ukuti abhe chabhupe chiicho chikumuhobhosa uChaala.

³ Manye mubhombaghe ubhushipani, pamu ubhunyali ubhwa luko nu luko pamu ukubha ni finyonywa ifibhiibhi ifya kubha nu tundu utwingi ngaani paapo shooshi isho shitakulondighwa ukubhombighwa na bhiitiki abha Chaala. ⁴ Manye muyughaghe amashu ghaagho ghakukosha isoni, pamu agha bhulema pamu ghaagho ghataku-londighwa, loole mubhange bhandu abha kumupaalisha uChaala akab-halilo kooshi. ⁵ Mukulondighwa mumanye ukuti umundu yuuyo mu-shipani, munyali soona ali ni finyonywa ifibhiibhi ifya kubha nu tundu utwingi, ataaakiingile ku chitangalala icha Kilisiti [‡] ni cha Chaala paapo ukunonywa ukubhiibhi ukwa kubha nu tundu utwingi, kugheliile nu kwipuuta ku bhochaala. ⁶ Manye umundu naayimo abhashimbulaghe ku mashu ghaake ghaagho ghatakufwa naakamu, paapo ku nongwa iya kubhomba ubhuhhiibhi ubhwo, uChaala indiakabhape ulufundo ulukulu abhandu bhaabho bhatakumupulika. ⁷ Manye mubhombaghe imbiibhi isa isho shiisho abhandu abho bhakubhomba.

⁸ Paapo kubhwandilo nuumwe mukabha bhandu bhaabho bhaki-ikalagha mu chiisi, loole ulu mukwikala mu bhwele ku nongwa iya kub-ha pamupeene nu Malafyale uYeesu. Po langishanga utuyiilo twinyu utwisa isa abhandu bhaabho bhali mu bhwele. ⁹ Inyuyugha ulwo paapo abhandu bhaabho bhakwikala mu bhwele, bhandu bhaabho bhakub-homba inyiisa, bhakubhomba shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala na shiisho sha nalooli akabhalilo kooshi. ¹⁰ Po ikaakilagha ukushimanya nu kushibhomba shila shiisho shikumuhobhosa uMalafyale. ¹¹ Manye mubhombaghe imbombo shiisho shita na mbom-bo naayimo shiisho abhandu abho bhaabho bhali mu chiisi bhakub-homba, loole shibhiikaghe pabhwelu imbiibhi shiisho bhakubhomba. ¹² Ubhwanalooli bhwa kuti imbiibhi shiisho abhandu abho bhakushib-homba ku bhushiifu, shikukosha isoni nu kushiyugha. ¹³ Loole linga im-biibhi shooshi isho shaabhiikighwa pabhwelu, ubhwanalooli bhwake bhukubhoneka pabhwelu paapo ubhwelu bhukushibhalisha. ¹⁴ Yo yiyiyo nongwa iyi shisimbiighwe ukuti,

“Lamusha ughwe ghwe uli ungati mundu yuuyo apitiile, shuuka ughwe ghwe uli ungati mufwe, ghwepe uKilisiti indiakubhalishikishe ubhwelu bhwake.”

¹⁵ Po mubhange maaso na mumwo mukwikalila, manye mubhange ungati bhandu bhaabho bhalema, loole mubhange ungati bhandu bhaabho bhali na mahala. ¹⁶ Bhombelagha akiisa akabhalilo aka ukub-homba shiisho nyiisa, paapo amashiku agha, mashiku ghaagho abhan-du bhakubhomba leka imbiibhi. ¹⁷ Ku nongwa iyo, manye mubhange bhalema, loole mushimanyaghe shila shiisho uMalafyale uYeesu aku-londa ukuti mubhombaghe. ¹⁸ Soona manye mung 'wange indifaayi ^{††} inyingi paapo mubhaghile ukubhomba shiisho shikukosha isoni. Loole umwe mulongoshighwange nu Mbepo uMwelu mu bhwumi bhwinyu bhwoshi. ¹⁹ Imbilanagha mwibheene-bheene inyimbo isha kumupaala uChaala, inyimbo ukufuma mwa kalata ughwa Sabhuli ni nyimbo shi-isho uMbepo uMwelu akubhapa. Soona mwimbilaghe nu kumupaal-isha uMalafyale uYeesu ni ndumbula yooshi. ²⁰ Mupaalishange uTaata uChaala akabhalilo kooshi mu shooshi ukughendela ku ngamu iya Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti.

Ifimanyisho ku sha mulume nu mukashi

²¹ Ghweshi umundu iyyiishange ku munine ku nongwa iya ku-mughindika uKilisiti. ²² Mwe bhakolo mwe mweghiighwe! Bhapulik-aghe abhalume bhiinyu isa mumwo mukumupulika uMalafyale uY-eesu. ²³ Mukulondighwa ukubhomba ulwo paapo umulume mutu ugh-wa mukashi isa mumwo uKilisiti Mutu ughwa chipanga. ^{††} Umwene ghwe yuuyo Mupoki ughwa chipanga chiicho chili ungati mubhili gh-wake. ²⁴ Isa mumwo ichipanga chikumupulika uKilisiti, bhuhhuubh-

[†] ICHITANGALALA ICHA KILISITI *Bhelenga ishu ilya* ICHITANGALALA ICHA CHAALA *ku Mashu aMaheesa*. ^{††} *Bhelenga ishu ilya* INDIFAAYI *ku Mashu aMaheesa*.

^{††} UMULUME MUTU UGHWA MUKASHI ISA MUMWO UKILISITI MUTU UGHWA CHIPANGA *Kwo kuti, mulume ghwe yuuyo akumulongosha umukashi isa mumwo uKilisiti akuchilongosha ichipanga*.

wo numwe mwe bhakolo mwe mweghiighwe mukulondighwa ukubhapulika abhalume bhiinyu mu shooshi.

²⁵ Numwe mwe bhaliisha mwe mweghite, bhaghanaghe abhakashi bhiinyu isa muumwo uKilisiti akachighana ichipanga nu kwifumya ukufwa ku nongwa iya chipanga icho. ²⁶ Umwene akabhomba ulwo ukuti acheelufye ichipanga ku sila iya lishu ilya Chaala nu kuchisuka ku sila iya miishi. ²⁷ Soona akabhomba ulwo ukuti iibhiikile ichipanga chicho chili nu bhukulumba, chiicho cheelu na chiicho chitali nu bhubhiibhi naabhomo. ²⁸ Bhubhuubhwo umuliisha yuuyo eeghite akulondighwa ukumughana umukashi isa muumwo aghughaniile umubhili ghwake. Paapo yuuyo amughanite umukashi, iyyiighanite yuuyo mwene. ²⁹ Ataliipo umundu naayumo yuuyo akughukalalila umubhili ghwake, loole akughuliisha nu kughusunga akiisa isa muumwo uKilisiti akuchisunga akiisa ichipanga. ³⁰ UKilisiti akubhomba ulwo ku nongwa iya kuti utwe tuli ungati tumbakaasha utwa mubhili ghwake. ³¹ Ishi shili isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ku nongwa iyo, umuliisha indiakamuleke ughwise nu ng’ina, po indiakakamandane nu mukashi, abhandu bhabhili abho indibhakabhe mubhili ghumoghwene.” ³² Amashu agho mapala leka ukughaaghania, loole une inguyugha ku sha Kilisiti ni chipanga. ³³ Po ingubhabhuula soona ukuti ghweshi umuliisha yuuyo eeghite, akulondighwa ukumughana umukashi isa muumwo iyyiighanite yuuyo mwene. Ghwepe umukolo yuuyo eeghiighwe, akulondighwa ukumughindika umulume.

Ifimanyisho ku sha bhapaapi na bhaana bhaabho

6 Umwe mwe bhaana, bhapulikaghe abhapaapi bhiinyu ku nongwa iya kuti muli pamupeene nu Malafyale uYeesu Kilisiti. Paapo ukubhomba ulwo kiisa leka. ² Ululaghilo ulwa kwanda luulwo uChaala akalubhiika pamupeene nu lufingo lwake, lwo ulu lukuti, “Bhaghindikaghe ughuuso nu nyoko ³ ukuti upokeelaghe isayo nu kwikala amashiku amingi pa chiisu.” ^{††}

⁴ Numwe mwe bhotaata, manye mubhakalalishange abhaana bhiinyu, loole mubhasungaghe nu kubhamanyisha ukukongana na muumwo uMalafyale uYeesu akulondela.

Ifimanyisho ku sha bhomalafyale na bhatumwa bhaabho

⁵ Umwe mwe bhatumwa, bhapulikaghe abhomalafyale bhiinyu mu mbombo shooshi ku sila iya bhwogha nu kutetema. Bhombagha ulwo ku ndumbula inyisa isa muumwo mukumupulika uKilisiti. ⁶ Manye mubhapulikagheeshe linga bhakubhatesha ukuti mubhonekaghe mwe bhabhaghile, loole bhapulikaghe akabhalilo kooshi ukufuma mu ndumbula shiinyu ungati bhatumwa abha Kilisiti, bhaabho bhakubhomba shila shooshi shiisho uChaala akulonda. ⁷ Bhombagha imbombo yiinyu ku ndumbula yooshi ungati mukumubhombela ghwi Malafyale uYeesu, manye mubhombaghe ungati mukumubhombela mundu. ⁸ Mumanye ukuti uMalafyale uYeesu indiakamupe ulusekeesho ghweshi umundu ukukongana ni mbombo yaake inyisa yiyo akubhomba, abhe mutumwa pamu mwabhuke.

⁹ Numwe mwe bhomalafyale, bhabhombelaghe akiisa abhatumwa bhiinyu isa muumwo shikulondighwa. Manye mubhooghofyange paapo mumeenye ukuti umwe pamupeene nabho muli nu Malafyale yumoyweneeshe yuuyo ali kwumwanya nu kuti umwene atakumubhomba akiisa umundu yumo ukukinda umunine.

† 5:31 Bhwandilo 2:24 †† 6:3 Bhufumilo 20:12; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:16

Ukufwala ifilwilo ifya Chaala ifya bhwhite

¹⁰ Po ikaakilagha ukwima akiisa ku sila iya kubha pamupeene nu Malafyale uYeesu nu kusubhaalila amaka ghaake. ¹¹ Isa muumwo umushikali akufwala ifilwilo ifya bhwhite ukuti fimwafwe ukupoota, bhubhuubhwo numwe fwalagha ifilwilo fyoshi ifya bhwhite fiifyo uChaala akubhapa ukuti mubhe na maka agha kubhukaana ubhummyashi nu bhuchefu ubhwa Seetano. ¹² Inguyugha ulwo paapo tutakulwa na bhandu, loole tukulwa na bhomalafyale, abha maka, abhosongo abha mu chiisi ni chilundilo icha mbepo imbiibhi isha mu chiisu chiicho chitakubhoneka na maaso agha bhundu. ¹³ Ku nongwa iyo, fwalagha ifilwilo fyoshi ifya bhwhite fiifyo uChaala akubhapa ukuti linga akabhalilo aka ndamyoka kaafika, mubhe na maka agha kupoota. Po linga mwamala ubhwhite, mwimaghe akiisa. ¹⁴ Po itendekeshanga ukulwa ubhwhite. Isa muumwo umushikali akwipinya umukanda mu musana ghwake ukwitendekesha ukulwa ubhwhite, bhubhuubhwo, numwe kongagha ubhwanalooli ubhwa Chaala ukwitendekesha ukulwa nu Seetano. Soona isa muumwo umushikali akufwala ichilwilo icha cheela pa chifubha chaake ukuti chimwafwe ukwishighila akabhalilo aka bhwhite, bhubhuubhwo na kukwinyu, ukubhomba shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala kukubhaafwa ukwishighila ku mulughu uSeetano. ¹⁵ Soona isa muumwo umushikali akufwala ifilato ukuti itendekesha ukulwa ubhwhite, bhubhuubhwo, numwe itendekeshanga ukulwibilila iNongwa iNyisa yiyo yikupela ulutengaano. ¹⁶ Ukukinda pa isho shooshi, endeledagha ukumwitika uChaala mu shooshi. Ku sila iyo, indiabhaafwange ukumushighila nu kumupoota uMubhiibhi yula isa muumwo umushikali akupimba iingulu ukuti ishigile ku tukwegho utwa meelee tuutwo abhalughu bhakuponia kukwake. ¹⁷ Soona bhupokeelaghe ubhupoki ubhwa Chaala ungati chipeeghwa icha cheela chicho umushikali akufwala ku bhwhite, soona lipokeelaghe ishu ilya Chaala liilyo lili ungati mumaaghi umutali ughwa bhwhite ghughwo uMbepo uMwelu akubhapa.

¹⁸ Ipuutagha kwa Chaala amashiku ghooshi mu nyipuuto shooshi. Bhombagha ulwo ku sila iya kulongoshighwa nu Mbepo uMwelu. Mubhange maaso, soona manye mulitaghe ukubhiipuutula abhiitiki abha Chaala. ¹⁹ Soona muunyipuutilaghe nuune ukuti uChaala aambe amashu agha kuyugha, ukuti indumbililaghe ku maka ubhwanalooli bhuubhwo uChaala abhusetwile kukwitu ku sila iya Nongwa iNyisa. ²⁰ UYeesu aandumite une pakulumbilila inongwa iyo, soona imbinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa ku nongwa iya kubhomba imbombo iyo. Po muunyipuutilaghe ukuti imbe na maka agha kulumbilila isa muumwo shikulondighwa.

Amashu agha bhmalililo

²¹ Umwitiki umunyiitu umughanighwa nu mubhombi umusubhaalilighwa ughwa Malafyale uYeesu yuuyo ingamu yaake ghwi Tikiko, indiiise kukwinyu nu kubhabhuula inongwa shangu shooshi ni mbombo yiyo ingwendelela ukuyibhomba. ²² Yo yiyo nongwa iyi ingumutuma kukwinyu ukuti abhabhuule inongwa shiitu nu kubhakasha.

²³ Ingusuuma kwa Chaala na kwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti ukuti bhabhapange abhiitiki bhooshi ulutengaano, ulughano pamupeene nu lwitiko. ²⁴ Ingusuuma ukuti ichisa ukufuma kwa Chaala chibhange na bhandu bhooshi bhaabho bhamughanite uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti ku lughano luulwo lutali nu bhmalililo.

ingashaagha isa muumwo mukapulikagha, soona sho shiisho ingwendelela ukushaagha ulu.

Ukubha nu lwiyiisho ungati ghwi Kilisiti

2 Kali, ukubha pamupeene nu Kilisiti kukubhakasha mu bhwumi bhwinyu? Kali, ulughano lwake lukubhakasha? Kali, muli pamupeene nu Mbepo uMwelu? Kali, mukubhombelana inyiisa nu kpelelana ichisa mwibheene-bheene? ² Ku nongwa iya kuti shooshi isho sha nalooli, ingubhasuuma muumbiike ukuti ihobhoke ngaani ku sila iya kwitikana ku ndumbula yimoyeene, ukughanana mwibheene-bheene, ukubha ni nyinong 'ono ni nyango yimoyeene. ³ Manye mubhombaghe kooshi kala ku sila iya kupootana pamu ku sila iya kwifuna, loole iyiishanga, ghweshi umundu amubhiikaghe umunine ukubha mubhaghile ngaani ukukinda umwene. ⁴ Umundu ghweshi manye inong 'onaghe imbombo shaake mwene, loole inong 'onaghe ni mbombo isha bhanine. ⁵ Mubhange ni nyango yila yila isa yiyiyo uKilisiti uYeesu akabha nayo.

⁶ Pamupeene nu kuti ukufuma kubhwandilo umwene akabha ungati ghwi Chaala muumwo abheelele, poepe atakakubhonagha ukughelela nu Chaala kula ukuti kandu aka kukakolelela.

⁷ Umwene akabhuleka ubhukulumba nu kubha ungati mutumwa, nu kupaapighwa ungati mundu nu kubha ungati twetwe.

⁸ Akiiyiisha ngaani nu kumapulika uChaala ukufika pa bhufwe bhwake, nu kufwa pa chikobhekano.

⁹ Po uChaala akamukweshu uYeesu pamwanya ngaani, akamupa ingamu iya lughindiko ngaani ukukinda ingamu shooshi

¹⁰ ukuti ku nongwa iya kuyighindika ingamu iya Yeesu, ifipelighwa fyoshi ifya kumwanya, ifya pa chiisu ni fya ku bhushuka, fifughamilaghe pandaashi papaake.

¹¹ Soona, ghweshi umundu iitikaghe ukuti uYeesu Kilisiti ghwi Malafyale,†
ku sila iyo, uTaata uChaala indiapaalighwange.

Abhiitiki bhabhalishange isa ubhwelu mu chiisu

¹² Mwe bhiitiki bhanyiitu, akabhalilo kaako ingabha kukwinyu, umwe mukapulikagha amashiku ghooshi. Bhubhuubhwo akabhalilo aka kaako indi kubhutali nuumwe, mwendelelaghe ukubhabhombela akiisa abhiitiki abhanyiinyu. Bhombagha ku maka shiisho shikulangisha ubhupoki bhwinyu ku sila iya bhwogha nu kutetema. ¹³ Bhombagha ulwo paapo uChaala ghwe yuuyo akubhomba imbombo mu ndumbula shiinyu nu kubhapa amaka agha kulonda nu kubhomba shila shiisho umwene kulonda.

¹⁴ Bhombagha shooshi chishita kwilumbuusha pamu ukukaanikana. ¹⁵ Bhombagha ulwo ukuti mubhange bhaana abha Chaala bhaabho bheelu, soona abhashita bhubhiibhi naabhumo pakati pa bhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhahhiibhi soona bhasobhite. Mukulondighwa ukuti mulangishange ubhwelu ku bhandu abho ku sila iya kubha na kayiilo akiisa isa muumwo indoondwa shikubhalishanga mu chiisu icha mu chiisu ichi. ¹⁶ Soona likolaghe ishu ilya Chaala liilyo likubhapa abhandu ubhwumi ubhwa bhwila. Linga mwabhomba ulwo, indiingifunile ukwikaakila kwangu ni mbombo yangu yiyiyo ingabhombagha pakati papiinyu ukuti yitakabha ya pabhuubhu pi ishiku lila ilya kwisa ukwa Kilisiti ulwa bhuhili.

¹⁷ Nalinga bhakubhufumya ubhwumi bhwangu ukubha ungati chabhupe icha kung 'wa chiicho bhakukupula pa chighemo † pamupeene ni chabhupe icha lwitiko lwinyu pandaashi pa Chaala, poepe une ingusekela, soona ingusekela pamupeene nuumwe mweshi. ¹⁸ Bhubhuubhwo nuumwe sekelagha, soona sekelagha pamupeene nuune.

UTiimoti nu Epafulondito mu kaaya aka Filipi

¹⁹ Ingusubhaalila ukuti linga uMalafyale uYeesu iitikisha, indiimutume uTiimoti kukwinyu ku kabhalilo akapimba kaako kakwisa ukuti linga aaghaluka kukwangu nu kuumbuula inongwa shiinyu inyiisa, indumbula yangu indiyihobhoke leka. ²⁰ Indiimutume umwene ku nongwa iya kuti indali nu mundu umunine yuuyo ali ni nyango isa iyangu na yuuyo akubhasaagha isa uTiimoti. ²¹ Paapo abhandu abhanine bhoshi bhakusaagha imbombo shaabho sheene, bhatakusaagha imbombo isha Yeesu Kilisiti. ²² Loole umwe mumeenyee ukuti uTiimoti iilangishiishe ukubha mundu mwisa. Abhombite imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiisa pamupeene nuune isa umwana yuuyo akubhomba imbombo pamupeene nu ghwise. ²³ Ku nongwa iyo, ingusubhaalila

ukumutuma uTiimoti kukwinyu linga naamanya lubhilo shiisho shikuya pakuunyaagha. ²⁴ Soona ingusubhaalila ukuti linga uMalafyale uYeesu aanyiitikisha, nuune indiniise kukwinyu ku kabhalilo akapimba kaako kakwisa.

²⁵ Loole ulu naagha ingulondighwa ukuti imughalushe soona kukwinyu umwitiki umunyitu uEpafulondito yuuyo akubhomba imbombo pamupeene nuune, yuuyo akuyilwila iNongwa iNyiisa pamupeene nuune ungati mushikali. Umwene ghwe yuuyo mukamutuma kukwangu ukuti aanyaafwange utundu twoshi tuutwo ingasobhelighwanga.

²⁶ Ingumutuma ku nongwa iya kuti akunyonywa leka ukukomaana nuumwe mweshi, soona aswimaanite leka mu ndumbula yaake ku nongwa iya kuti mupulikite ukuti aali mubhine. ²⁷ Nalooli aali mubhine leka, aali papiipi nu kufwa. Loole uChaala amupeliile ichisa nu kumuposha. UChaala atamupeliile ichisa mweneeshe, loole aambeliile ichisa nuune ukuti manye noongele ukuswimaana ngaani.

²⁸ Ku nongwa iyo, ingulonda leka ukumughalusha lubhilo kukwinyu ukuti linga mwamubhona, mubhe nu lusekelo. Po nuune indumbula yangu indiyitengaane. ²⁹ Po mupokeelaghe ku lusekelo ulukulu isa luulwo akulondighwa ukupeeliighwa umwitiki umunyitu umunine. Soona, abhandu bhaabho bhali isa umwene, bhaghindikaghe ³⁰ paapo umwene aali papiipi nu kufwa ku nongwa iya kumubhombela uKilisiti. Akabhomba shooshi isho ukuti aanyaafwe une ku sila yiyiyo umwe mutakabhaghila ukuunyaafwa paapo mukiikalagha kubhutali nuune.

UPaabhuli akulonda aBhafilipi bhakongaghe akayiilo kaake nu kumusubhaalila uKilisiti

3 Mwe bhiitiki bhanyiitu, ulu sekelagha ku nongwa iya kuti umwe muli pamupeene nu Malafyale uYeesu. Indakulita ukughalukila ukubhasimbila inongwa shila shiisho naabhasimbile kubhwandilo, ku nongwa iya kuti shikubhabhiika ukuti mwimaghe akiisa nu lwitiko lwinyu.

² Mubhange maaso na bhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi, bhaabho bhali ungati bhokabhwa. Mubhange maaso na bhandu bhaabho bhakumanyisha ku maka inongwa isha kwibheghania. ³ Tesha, utwe twe bhandu bhaabho bhakwesuliighwe † nalooli ku nongwa iya kuti utwe twetwe uMbepo uMwelu akutwafwa ukumwipuuta uChaala. Utwe tukwipaala ku nongwa iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu, soona tutakusubhaalila imbombo shiitu isha mubhili ukuti tubhwaghe ubhupoki. ⁴ Loole nuune imbaghile ukusubhaalila imbombo isha mubhili. Linga aliipo umundu yumo yuuyo akwibhona ukuti akusubhaalila imbombo isha mubhili, une imukindite ngaani umundu uyo. ⁵ Une ingakwesulighwa bhwo naafikisha amashiku mahaano na matatu (8) ukufuma ukupaapighwa kwangu, ingufuma mu chiisu icha Isilaeli, mu chikolo icha Bhenjamiini. Une nee Muhibhuli nalooli, ku sha kushikonga indaghilo isha Moose, une nee Mufalisaayi. ¹⁶ Soona ingiikaalighwa leka ukubhomba shila shiisho inginong 'onagha ukuti shikumuhobhosa uChaala. Ku nongwa iyo, ingabhafulashanga bhala bhaabho bhakamwitikagha uKilisiti. Ukukongana nu mundu ukushikonga indaghilo isha Moose, une ingabha mubhaghile, indakabha ni nongwa naayimo.

⁷ Loole shila shiisho ingashibhonagha ukuti sha kuunyaafwa une, ulu ingushibhona ukuti shitakuunyaafwa naakamu ku nongwa iya Kilisiti. ⁸ Nalooli, naashibhona shooshi isho ukuti shitali ni mbombo naayimo kukwangu linga inguhelesha nu bhukabhi ubhwa kumumanya uKilisiti uYeesu uMalafyale ghwangu. Ku nongwa yaake, naatumula ukushileka shooshi nu kushibelenga ukubha ungati mafi ukuti imbe mundu ghwa Kilisiti, ⁹ soona ingamandane naghwe. Une indakusubhaalila soona ukuti uChaala aambelengele ukubha ghwanalooli ku sila iya kukonga indaghilo isha Moose, loole ku sila iya kumwitika uKilisiti. Ukubhelengeliighwa ukubha ghwanalooli ukwo kukufuma kwa Chaala, ghwepe akumubhelengela ukubha ghwanalooli umundu yula yuuyo akumwitika uKilisiti.

¹⁰ Une ingulonda imumanye uKilisiti na maka ghala ghala ghaagho ghakamushuusha. Ingulonda indaamighwe isa muumwo ghwepe akataamighwa nu kubha ungati indi pamupeene naghwe mu bhufwe bhwake. ¹¹ Ingulonda shooshi isho shibhombighwe kukwangu ukuti ingabhe nee yumo mu bhandu bhala bhaabho uChaala indiakabhashu-ushe.

Ukwikaakila ukufika pabhumalilo

¹² Indakuyugha ukuti ishaaghte isho pamu ukuti niyiilaniishe, nashiku, loole ingwendelela ukwikaakila ku maka ukuti ishaaghe shila shiisho uKilisiti uYeesu akaanyiitisha ukuti imbe mundu ghwake.

† *Bhelenga ishu ilya UKUKWESULIGHWA ku Mashu aMaheesha.* †† *Bhelenga ishu ilya ABHAFALISAAYI ku Mashu aMaheesha.*

¹³ Mwe bhiitiki bhanyiitu, indakuyugha ukuti ishaaghte shooshi. Loole ingubhomba akandu kamukeeneshe ku sila iya kwibhwa shila shooshi shiisho shibhombiighwe ukuti ishaaghe shiisho shili mundaashi mumwangu. ¹⁴ Isa muumwo umukinda lubhilo akwendelela ukukinda ukufika pabhmalilo nu kupokeela ulusekelesho, bhuhubhwo nu une ingwendelela ukwikaakila ukufika pabhmalilo ukuti ingapokeele ulusekelesho ulwa kumwanya. Ulusekelesho ulwo lwa kuti uChaala akuunyitisha ukubhuuka kumwanya ku sila iya Kilisiti uYeesu.

¹⁵ Utwe twe tualite mu lwitiko tukulondighwa ukwitikana ni nongwa isho. Linga bhamu pakati papiinyu bhatakwitikana ni nongwa isho, uChaala ghwe yuuyo indiabhalangishe pabhwelu ukuti bhashimanye muumwo shibheeliile. ¹⁶ Liilo likulondighwa ngaani mu bhwumi bh-witu iya kuti twendelelaghe ukubha mu sila yiyiyo yiyo tukuyikonga ukufika akabhalilo aka.

¹⁷ Mwe bhiitiki bhanyiitu, kongagha akayiilo kangu, soona manyilagha ku bhala bhaabho bhakukonga akayiilo kaako tubhalangishiishe. ¹⁸ Pamupeene nu kuti naabhabhuulagha akingi inongwa ishi, poope ulu ingubhabhuula soona ku sila iya kulila na maashooshi ukuti bhaliipo abhandu abhingi bhaabho mu bhwumi bhwabho bhalughu abha nongwa isha kufwa ukwa Kilisiti pa chikobhekano. ¹⁹ Abheene bhakwipaala ku nongwa iya kubhomba imbombo shiisho shikukosha isoni. Soona bhakwinong ' onaghaashe isha pa chiisu panu. Pabhmalilo uChaala indiakahapuyute abhandu abho paapo ubhwhighane ubhwa mibhili yaabho bhwo bhuhubhwo bhwapelite ukubha ghwi chaala ghwabho.

²⁰ Loole utwe ubhwikalo bhwitulu bhuli kumwanya. Po ukufuma kumwanya ukwo, tukwendelela ukumulindilila uMalafyale uYeesu Kilisiti yuuyo Mupoki ghwitulu. ²¹ Umwene ali na maka agha kutulongosha utundu twoshi. Ukughendela ku maka agho, indiakayisanushe imibhili yiitu imyonywa ukuti yighelele nu mubhili ghwake ughwa bhukulumba. †

Mwe bhiitiki bhanyiitu abhaghanighwa bhangu, ku nongwa iyo, endelelagha bhuhubhwo ukwima akiisa ku sila iya kumusubhaalila uMalafyale uYeesu. Une ingunyonywa leka ukukomaana nuumwe paapo umwe mwemwe mukuumbela ukuti ihobhoke, soona indiingapokeele ingigha kumwanya ku mbombo yiyo naayibhombaga kukwinyu.

Isoki iya Paabhuli

² Ingubhasuuma ngaani uYubhondiya nu Sintiike bhapulikane ku nongwa iya kuti bhooshi bhakumukonga uMalafyale uYeesu. ³ Nuughwe ghwe mubhombi umunyitu umusubhaalilighwa, ingukusuuma ubhaafwe abhakolo bhahili abho ukuti bhapulikane paapo bhakiikaakilagha leka ukulumbilila iNongwa iNyisa pamupeene nuune. Soona bhakabhombagha pamupeene nu Kilementi na bhahombi abhanyiitu abhanine bhaabho uChaala asimbite ingamu shaabho mwa kalata ughwa bhwumi.

⁴ Sekelagha amashiku ghooshi ku nongwa iya kuti muli pamupeene nu Malafyale uYeesu, soona inguti, sekelagha! ⁵ Ubhwoloolo bhwinyu bhumanyikwange na bhandu bhooshi ku nongwa iya kuti uMalafyale uYeesu ali papiipi ukwisa. ⁶ Manye mupaashange naakamu, loole bhwo mukwipuuta kwa Chaala, musuumaghe uChaala mu shooshi shila shiisho mukulonda nu kumupaalisha ku shooshi shiisho abhahombiile. ⁷ Ghwepe uChaala indiabhapange ulutengaano ulukulu ngaani ukukin-

da ukushaagha kwoshi ukwa bhandu. Ulutengaano ulwo indilubhaafwange ukuti manye mwoghopaghe pamu manye mupaashange paapo muli pamupeene nu Kilisiti uYeesu.

⁸ Pabhmalilo, mwe bhiitiki bhanyiitu, shiinong ' onaghe shiisho sha nalooli, shiisho sha kughindikighwa, shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala na shiisho shitaabhi. Soona shiinong ' onaghe shiisho shikuhobhosha na shiisho sha kupaalighwa. ⁹ Endelelagha ukushibhomba shila shiisho mukamanyilagha nu kupokeela ukufuma kukwangu. Soona shibhombaghe shila shiisho mukashipulikagha kukwangu na shiisho mukaambonagha bhwo ingushibhomba. Po uChaala yuuyo akubhapa ulutengaano, indiabhanghe pamupeene nuumwe.

UPaabhuli akubhapaalisha aBhafilipi

¹⁰ Ku nongwa iya kuti indi pamupeene nu Malafyale uYeesu Kilisiti, indi nu lusekelo ulukulu ngaani paapo mukuusaaghila soona ku sila iya kuunyaafwa. Imeenye ukuti mwanyinong ' onagha nu kuusaaghila amashiku ghooshi, loole mwapootwanga ukuyaagha isila iya kuunyaafwa. ¹¹ Indakuyugha ulwo ku nongwa iya kuti isobheliighwe kamu, nashiku! Une imanyiile ukufwana nu tundu tuutwo indi natwo.

¹² Imanyiile ukusobhelighwa soona imanyiile ukubha nu tundu utwingi, imanyiile ukupokeela shooshi shiisho shikuunyaagha, ukwikuta pamu ukubha ni sala, ukubha mukabhi pamu ukubha mupiina. ¹³ Imbaghiile ukubhomba shooshi isho ku nongwa iya kuti uKilisiti ghwe yuuyo akuumba amaka. ¹⁴ Loole mwabhombite akiisa ukwafwana nuune mu ndamyo shangu shiisho ingabha nasho.

¹⁵ Soona, nuumwe mwe Bhafilipi mushimeenye ukuti akabhalilo kaako ingalumbililagha iNongwa iNyisa kukwinyu ulwa kwanda bhwo naatiila mu chiisu icha Makendooniya, naabhamu abhiitiki bhaabho bhakaambanga utundu utwa kuunyaafwa, loole umwe mwibheene.

¹⁶ Soona bhwo indi mu kaaya aka Tesaloniki, akabhalilo akingi mukaandumulagha utundu utwa kuunyaafwa. ¹⁷ Indakuyugha ulwo ukuti mwendelelaghe ukuumba utundu utwa kuunyaafwa, nashiku. Loole niighanite ukuti ishikhonaghe isayo shiisho uChaala akubhapa ukukongana nu bhupe bhwinyu.

¹⁸ Imbokeelite utundu twoshi tuutwo mukaandumila ku sila iya Epaulondito. Utundu utwo inditunyaafwe ku shila shooshi shiisho isobheliighwe nu tunine inditushaale. Utundu utwo tuli ungtati chabhupe chicho chibhaghile pandaashi pa Chaala, chicho chikunuukila akiisa soona chikumuhobhosha. ¹⁹ Po uChaala yuuyo ingumwipuutagha indi-abhapange shooshi shiisho mukulonda ukukongana nu bhukabhi bhwake ubhwa bhukulumba ku sila iya Kilisiti uYeesu.

²⁰ Apaalighwange uChaala, uTaata ghwitulu ughwa kumwanya bhwila na bhwila. Amen.

Amashu agha bhmalilo

²¹ Ubhalamukaghe abhandu bhooshi bhaabho bhakumwitika uKilisiti uYeesu. Abhiitiki bhaabho bhali pamupeene nuune panu bhoope bhakubhalamuka. ²² Soona, abhiitiki bhooshi bhaabho bhakwikala mu kaaya aka, bhakubhalamuka, ingaani bhala bhaabho bhahombi mu nyumba iya malafyale uKayisaali.

²³ Ingusuumu ukuti ichisa icha Malafyale ghwitulu uYeesu Kilisiti chibhange pamupeene nuumwe mweshi. Amen.

† 3:211 Bhakolinti 15:42-57

Bhakolosaayi

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti (1:1). Akasimba ukalata uyu bhwo apinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa. Shikulangisha ukuti akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na limo (60) bhwo uYeesu aapaapighwa. UPaabhuli akachisimbilagha ichibhughutula icha bhiitiki bhaabho bhakiikalagha mu kaaya aka Kolosaayi. Akabhalilo kaako akasimbighwa ukalata uyu, bhakabhaapo abhamanyishi abhingi abha bhummyashi bhaabho bhakamanyishanga ukuti abhandu bhaabho bhakulonda ukubha bhaghile pandaashi pa Chaala, bhakulondighwa ukubhwagha ubhubhaghile ubhwo ku sila iya kukonga indaghilo shooshi isha Bhayuuta, isa ukukwesulighwa, ukubhiipuuta abhandumi nu kwiyiisha. Loole umwene uPaabhuli akamanyishanga ukuti umundu akubha mubhaghile pandaashi pa Chaala ku sila iya kumwitika uYeesu mwene nu kubha pamupeene naghwe. Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhasoka abhiitiki abho ku sha fimanyisho ifya bhummyashi ifyo. Inyango inine yikabha ya kubhahhuula abhiitiki abho ukuti ghweshi umundu yuuyo akumwitika uYeesu, akupokighwa.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli nee indi mutumighwa ughwa Kilisiti uYeesu ukukongana nu bhwithane ubhwa Chaala. Akabhalilo aka indi pamupeene nu Tiimoti umwitiki umunyitu. ² Tukubhasimbila ukalata uyu umwe mwe bhiitiki abha Chaala, [†] mwe bhasubhaalilighwa abha Yeesu Kilisiti mwe mukwikala mu kaaya aka Kolosaayi. Tukusuuma kwa Chaala uTaata ghwitw ukuti abhapelelaghe ichisa nu kubhapa ulutengaano.

Inyipuuto nu kupaalisha

³ Akabhalilo kooshi linga tukubhiipuutula, tukumupaalisha uChaala, uTaata ughwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti. ⁴ Tukumupaalisha ku nongwa iya kuti tupulikite muumwo mukumwitika uKilisiti uYeesu na muumwo mukubhaghana abhiitiki bhooshi abha Chaala. ⁵ Ulwitiko nu lughano lwinyu fikufuma mu lusuubhilo ulwa bhwumi luulwo uChaala abhahiikiile kumwanya. Inongwa isha lusuubhilo isho sho shiisho mukashipulika ukufuma kubhwandilo bhwo mukulumbililighwa ubhwanalooli ubhwa Nongwa iNyiisa. ⁶ Inongwa iNyiisa iyo yiyo yikalumbililighwanga kukwinyu, yikalumbililighwanga na ku bhandu abha mu fyisu fyoshi. Soona yo yiyo yikwendelela ukubhasanusha abhandu abho isa muumwo yikabhasanusha nuumwe ukufuma ishiku lila liilyo mukapulika inongwa iyo iya chisa icha Chaala nu kubhumanya ubhwanalooli bhwake muumwo bhubeeliile. ⁷ Mukamanyila iNongwa iNyiisa iyo ukufuma kwa Epafula, umubhombi umunyitu umughanighwa soona mubhombi umusubhaalilighwa ughwa Kilisiti yuuyo akutwafwa utwe ku sila iya kubhamanyisha umwe. ⁸ Umwene ghwe yuuyo atubhuulite inongwa isha lughano lwinyu ku bhiitiki bhanyinyu luulwo uMbepo uMwelu abhapiile umwe.

⁹ Ku nongwa iyo, tukwendelela ukubhiipuutula kwa Chaala amashiku ghooshi ukufuma ishiku liilyo tukapulika inongwa shiinyu. Tukumusuuma uChaala ukuti abhapange ukushaaghania akiisa shila shiisho ukulonda nu kubhapa ubhumanya na mahala ukufuma kwa Mbepo uMwelu. ¹⁰ Tukubhiipuutula ulwo ukuti mubhombaghe shiisho shibhaghile pandaashi pa Malafyale na shiisho shikumuhobhosa umwene. Endelegha ukubhomba inyiisa isha luko nu luko nu kumumanya ngaani uChaala. ¹¹ Tukubhiipuutula kwa Chaala ukuti abhapange amaka ku sila iya maka ghaake amakulu ukuti mukibhaghe indamyo shiinyu shooshi nu kubha nu lusekelo. ¹² Mumupaalishange uTaata uChaala ku nongwa iya kuti abhaghishiihe umwe ukupokeela shila shiisho umwene akafinga ukubhapa abhiitiki bhaake bhaabho bhakwikala mu bhwele. ¹³ Umwene akatutiisha ukufuma ku maka agha mu chiisi, akatusaamyana nu kutwingisha mu chitangalala icha Mwana gh-

wake ^{††} umughanighwa. ¹⁴ Ku sila iya Mwana ghwake uyo, uChaala atwabhwile nu kutuhobhokela imbiibhi shiitu shooshi.

Imbombo nu bhukulumba ubhwa Yeesu

¹⁵ Umwana uyo ghwe yuuyo chifwanikisho icha Chaala yuuyo atakubhoneka.

Umwene ghwe yuuyo ali na maka ku fipelighwa fyoshi ifya Chaala.

¹⁶ Ku sila iya Kilisiti, uChaala akapela utundu twoshi, utwa kumwanya nu twa pa chiisu, tuutwo tukubhoneka na tuutwo tukubhoneka,

bhabhe bhomalafyale pamu bhukulumba, bhabhe bhala bhaabho bhakulongosha pamu abha maka.

Utundu twoshi utwo tukapelighwa ku sila yaake na ku nongwa yaake mwene.

¹⁷ UKilisiti akabhaapo bhwo utundu twoshi utwo tukaali ukupelighwa, umwene akutubhiika utundu twoshi ukubha pamupeene.

¹⁸ Umwene ghwe yuuyo akuchilongosha ichipanga isa muumwo umutu ghukughulongosha umubhili.

Umwene ghwe yuuyo bhwandilo, ghwa kwanda ukushuuka ukuti abhe ghwi songo ughwa tundu twoshi.

¹⁹ Paapo bhukabha bhwithane ubhwa Chaala ukuti uMwana ghwake abhe isa muumwo uChaala abheeliile.

²⁰ Soona ku sila iya Yeesu Kilisiti, uChaala akatufwania utundu twoshi pamupeene naghwe.

Ku sila iya libhanda ilya Mwana ghwake liilyo likakupuka pa chikobhekano, uChaala akabhiika ulutengaano nu kutufwania utundu utwa pa chiisu nu twa kumwanya.

²¹ Nuumwe kubhwandilo bhwo mukaali ukumwitika uKilisiti, mukabha kubhatali nu Chaala soona mukabha bhalughu bhaake ku nongwa iya mbiibhi shiisho mukiinong' onagha na shiisho mukabhombagha. ²² Loole ulu, uChaala abhafwaniishe umwe naghwe ku sila iya kufwa ukwa Mwana ghwake pa chikobhekano. Akabhomba ulwo ukuti abhahiike pandaashi papaake bhwo mwe bheelu, chishita bhubhiibhi naabhomo pamu ukuyughighwa akabhiibhi. ²³ Loole mukulondighwa ukwendelela ukuyitika iNongwa iNyiisa bhwo mwimite akiisa nu kubha na maka mu lwitiko lwinyu. Manye umundu naayumo abhashimbulaghe ukuti mululeke ulusuubhilo luulwo mukalupokeela bhwo mwapulika iNongwa iNyiisa. Iyi yo yiyo Nongwa iNyiisa yiyo yilumbililighwe ku bhandu bhooshi abha mu chiisu ichi, yiyo une ni Paabhuli nee mubhombi ughwa kuyilumbilila.

UPaabhuli akulingaania isha mbombo yaake

²⁴ Po ulu inguhobhoka bhwo ingutaamighwa ku nongwa yiinyu. Une ingushaagha indamyo isha Kilisiti mu mubhili ghwangu shiisho shikwendelela mu mubhili ghwake ghughwo chipanga chaake. ²⁵ UChaala

^{††} UMWANA GHWAKE *Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesa.*

[†] ABHIITIKI ABHA CHAALA *Bhelenga ishu ilya ABHEELU ku Mashu aMaheesa.*

aambiikite une ukubha mubhombi ghwake ukuti indumbililaghe kukwinyu ishu iyake isa muumwo libheeliile. ²⁶ Ishu lila liilyo uChaala atakalibhiika pabhwelu ku bhandu bhooshi kubhwandilo, ulu alibhikite pabhwelu ku bhiitiki bhaake. ²⁷ UChaala akabhomba ulwo ukuti abhalangshe abhandu bhaabho bhataa Bhayuta ubhukabhi ubhwa bhukulumba ubhwa nongwa iyo bhuhwwo ghwi Kilisiti. Umwene ghwe yuuyo akwikala pamupeene numwe, soona ghwe yuuyo akubhapa ulusubhilo ulwa kwingila mu bhukulumba ubhwa Chaala.

²⁸ UKilisiti uyo ghwe yuuyo tukulumbilila inongwa shaake, tukubhasoka nu kubhamanyisha abhandu bhooshi ku mahala ghooshi. Tukubhomba ulwo ukuti tubhabhiike abhandu bhooshi pandaashi pa Chaala bhwo bhakalite ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti. ²⁹ Iyi yo yiyi nongwa ingwikaakila ukubhomba imbombo iyo ukubhombela amaka amakulu agha Kilisiti ghaagho ghakubhomba imbombo mu ndumbula yangu.

2 Ingulonda mumanye muumwo ingwikaakila ku maka ukubhomba imbombo ku nongwa yinyu, ku nongwa iya bhandu bhaabho bhakwikala mu kaaya aka Labhondikeeya, soona na ku nongwa iya bhooshi bhaabho bhataambweni naalumo. ² Ingubhomba ulwo ukuti imbakashe nu kuti ku sila iya kughanana bheene bhabhange pamupeene nu kubha nu bhumanyi bhwoshi bhuhwwo bhukubhapa ubhwanalooli ubhwa Chaala. Ku sila iyo bhahaghile ukushimanya inongwa isha Chaala shiisho shitabhiikighwe pabhwelu shiisho ghwi Kilisiti. ³ UKilisiti uyo ghwe yuuyo akubhapa abhandu amahala nu bhumanyi ubhwa kushaaghania inongwa isho. ⁴ Ingubhasimbila isho ukuti manye umundu naayumo abhashimbulaghe ku mashu ghaake agha kupyeesha. ⁵ Pamupeene nu kuti indi kubhatali numwe ku mubhili, poepe ingwendelela ukubhiinong' ona mu ndumbula yangu amashiku ghooshi. Ingubhoka leka paapo ingupulika muumwo mukwikala pamupeene na muumwo mukwikaakila ukumwitika uKilisiti.

UPaabhuli akubhasoka aBhakolosaayi ku sha fimanyisho ifya bhummyashi

⁶ Ku nongwa iya kuti mumwitikite uKilisiti uYeesu ukubha ghwi Malafyale ghwinyu, endeledagha ukumukonga mu bhumi bhwinyu bhwoshi. ⁷ Endeledagha ukwikaakila ukumwitika uKilisiti nu kwima akiisa mu lwitiko isa muumwo mukamanyilagha. Soonu mumupaalishange uChaala ku shila shiisho akubhabhombela. ⁸ Mubhange maaso ukuti manye umundu naayumo abhashimbulaghe ku sila iya fimanyisho iyake fiifyo fitakwafwa naakamu ni fya bhummyashi fiifyo nyiiho sha bhandu soona fimanyisho ifya bhwandilo ifya chiisu ichi. Ifimanyisho ifyo fitakufuma kwa Yeesu Kilisiti. ⁹ Paapo mu bhundu ubhwa Kilisiti, umwene ali isa muumwo uChaala abheeliile mu shooshi. ¹⁰ Ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti, umwe muli nu bhumi bhwoshi. Umwene ghwe yuuyo ghwi songo ughwa bhosongo bhooshi na bhalongoshi bhooshi.

¹¹ Ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti, umwe mukawesulighwa. [†] Mutakawesulighwa ukubhombela utukono utwa bhandu, loole mukawesulighwa nu Kilisiti ku sila iya kubhapa ukufuma ku bhundu ubhwa mbiibhi. ¹² Paapo bhwo mwoshighwa, mukabha ungti mukafwa nu kushiilighwa pamupeene nu Kilisiti, soona mukabha ungti mukashuuka pamupeene naghwe akabhalilo kaako mukiitikagha amaka agha Chaala yuuyo akamushuusha. ¹³ Kubhwandilo numwe mukabha ungti bhafwe ku nongwa iya mbiibhi shiinyu na ku nongwa iya kuti mutakawesulighwa. Loole ulu uChaala abhashuushishe pamupeene nu Kilisiti. Umwene atuhobhokiile imbiibhi shiitu shooshi. ¹⁴ UChaala akaghatiisha amasimbo agha ndaghilo ghooshi ghaagho ghakatusitaakagha ku nongwa iya mbiibhi shiitu ku sila iya Yeesu Kilisiti ukukomeelighwa pa chikobhekano. ¹⁵ Pa chikobhekano apo, po paapo uKilisiti akapoka amaka agha bhosongo na bhalongoshi abha mbepo imbiibhi, akaghapoota amaka agha mbepo imbiibhi isho nu kushikosa isoni pabhwelu.

¹⁶ Manye umundu naayumo abhalongaghe ku nongwa iya findu pamu fila fiifyo mukung' wa, ku nongwa iya lusekelo, ulusekelo ulwa kusomoka umweshi pamu ku nongwa iya Sabhati, ^{††} paapo fyoshi ifyo chifwanikisho icha shila shooshi shiisho shikwisa mundaashi. Loole uKilisiti ghwe yuuyo bhwanalooli bhwa mbombo shooshi isho.

¹⁸ Manye mwitikaghe ukulongghwa nu mundu yuuyo akwibhiika ukubha mwisa ku sila iya kwiyiisha nu kubhiipuuta abhandumi. Umundu uyo akwikaakila ukulingaania leka shiisho akushibhona mu njoshi. Amiiifuno ghaake agho ghatakufuma kwa Chaala, loole ghakufuma mu bhundu bhwake ubhwa mbiibhi. ¹⁹ Umundu uyo ali kubhatali nu Kilisiti yuuyo akuchilongosha ichipanga isa muumwo umutu

[†] *Bhelenga ishu ilya UKUKWESULIGHWA ku Mashu aMaheesha.* ^{††} *Bhelenga ishu ilya ISABHATI ku Mashu aMaheesha.*

ghukughulongosha umubhili. Umwene akutubhiika pamupeene utumbakaasha ni ngole isha mubhili ghwoshi ukuti fikulaghe ukukongana nu bhwhigane ubhwa Chaala.

²⁰ Umwe muli ungti mukafwa pamupeene nu Kilisiti, soona mukaabbulighwa ukufuma ku fimanyisho ifya bhwandilo ifya chiisu ichi fiifyo fitakwafwa naakamu. Kali, kooni mukwendelela ukwikala soona ungti bhandu abha mu chiisu ichi? Kali, kooni mukushikonga inyiiho ²¹ shiisho shisimbiighwe ukuti, "Manye mukolaghe ichi, manye mupalamaashange ichi pamu manye mughonjaghe ichi?" ²² Shooshi isho ndaghilo soona fimanyisho ifya bhandushe fiifyo fikukomanika ku kabhalilo akapimba linga abhandu bhaafibhombela imbombo. ²³ Nalooli, abhandu bhaabho bhakukonga inyiiho isho bhakubhoneka ungti bhandu bha mahala. Bhakwikaakila ukukonga ukwipoota luulwo bhiihiikiile bhaabho bheene, ukwiyiisha nu kuyifulasha imibhili yaabho. Loole inyiiho isho shitakubhaafwa naakamu ukufipoota ifinyonywa ifibhiibhi ifya mibhili yaabho.

Ikalagha isa muumwo uChaala akulondela

3 Bhwo uChaala aamushuusha uKilisiti, akabha ungti aabhashuusha numwe. Ku nongwa iyo, shilondaghe ngaani shiisho shili kumwanya kuukwo uKilisiti iikiile ku kakono aka kumwisa aka Chaala, pabhuyo ubhwa lughindiko ngaani. ² Inong' onagha shiisho shili kumwanya, manye mwinnong' onaghe shiisho shili pa chiisu ichi. ³ Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti ubhundu bhwinyu ubhwa bhwandilo bhukabha bhufwile. Akabhalilo aka mukwikala pamupeene nu Chaala ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti, pamupeene nu kuti shooshi isho shitali pabhwelu ku bhandu. ⁴ Akabhalilo kaako uKilisiti yuuyo bhumi bhwinyu indiakabhoneke pabhwelu, numwe indimukabhoneke pabhwelu pamupeene naghwe mu bhukulumba bhwake.

⁵ Po lekagha lwoshi ukubhomba imbiibhi isha mu chiisu ichi isa ubhushipani, ubhunyal, ifinyonywa ifibhiibhi, inyinong' ono imbiibhi nu kunyonywa ngaani ukubha nu tundu utwingi kuukwo kugheliile nu kwipuuta abhochaala. ⁶ UChaala indiakabhafunde ngaani abhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi isho. ⁷ Kubhwandilo bhwo mukulungoshighwa ni sha pa chiisu, numwe mukabhombagha imbiibhi isa shishiisho. ⁸ Loole ulu mukulondighwa ukuleka ukubha ni lyoyo, ubhukalale, ifinyonywa ifibhiibhi na maheelu. ⁹ Manye mupiikilanghe mwibheene-bheene ku nongwa iya kuti mufuulite ubhundu bhwinyu ubhwa bhwandilo ni mbombo shaake. ¹⁰ Loole ulu umwe mufwalite ubhundu ubhupya. UChaala abhasanushishe ukubha bhupya nu kubhahiika mubhe ungti ghwe yuuyo ukuti mumumanye akiisa umwene yuuyo Mupeli ghwinyu. ¹¹ Ku sila iyo, uMuyuta atali pashima na yuuyo ataa Muyuta, yuuyo akwesulighwe atali pashima na yuuyo atakwesulighwe, umuheesha atali pashima nu mukaaya, yuuyo atamanyile atali pashima na yuuyo amanyile, yuuyo mutumwa atali pashima na yuuyo mwabhuke. Loole uKilisiti ghwe yuuyo ghwi songo ghwa bhooshi soona ghwe yuuyo akwikala pamupeene na bhiitiki bhooshi.

¹² Ku nongwa iya kuti umwe mwe bhiitiki abha Chaala, mwe abhasalite nu kubhaghana, mubhange ni chisa, ubhundu ubhwisa, ukwiyiisha, ubhwololo nu bhukifu. ¹³ Linga aliipo umundu yuuyo ali ni ishu limo ku munine, mukulondighwa ukukibha nu kuhobhokelana mwibheene-bheene isa muumwo uMalafyale uYeesu akabhahobhokela umwe. ¹⁴ Ukukinda shooshi isho, mughananaghe mwibheene-bheene paapo ulughano lwo luulwo lukubhahiika bhiitiki ukubha pamupeene lwoshi. ¹⁵ Ulutangaano ukufuma kwa Kilisiti lulungoshange mu ndumbula shiinyu. Ku nongwa iya lutangaano ulwo, uChaala abhiitishiishe ukubha pamupeene ungti tumbakaasha utwa mubhili ghumoghwe. Soonu mumupaalishange uChaala amashiku ghooshi.

¹⁶ Lyinong' onaghe ishu ilya Kilisiti akabhalilo kooshi ukuti libhalongoshange ku shiisho mukubhomba nu kuyugha. Manyisanianga nu kusokana mwibheene-bheene ku mahala ghooshi. Mwimbilaghe uChaala inyimbo isha kumupaala, inyimbo ukufuma mwa kalata ughwa Sabhati ni nyimbo shiisho uMbepo uMwelu akubhapa. Soonu mupaalishange uChaala ni ndumbula yooshi. ¹⁷ Shooshi shiisho mukuyugha nu kubhomba mubhombaghe mu ngamu iya Malafyale uYeesu. Soonu mupaalishange uTaata uChaala ukughendela ku ngamu iya Yeesu Kilisiti.

Indaghilo isha Paabhuli ku Bhakolosaayi

¹⁸ Umwe mwe bhakolo mwe mweghiighwe, bhapulikaghe abhalume bhiinyu isa muumwo shikulondighwa ku bhandu bhaabho bhakumwitika uMalafyale uYeesu. ¹⁹ Numwe mwe bhaliisha mwe mweghite, bhaganaghe abhakashi bhiinyu, manye mubhange bhakali kukwabho. ²⁰ Numwe mwe bhaana, bhapulikaghe abhapaapi bhiinyu mu shooshi paapo ukubhomba ulwo kukumuhobhosa leka uMalafyale uYeesu. ²¹ Numwe mwe bhapaapi, manye mubhakalalishange abhaana bhiinyu ukuti manye bhiise bhakituke indumbula shaabho. ²² Numwe

mwe bhatumwa, bhapulikaghe abhomalafyale bhiinyu ku mbombo shooshi. Manye mubhapulikagheeshe linga bhakubhatesha ukuti mubhonekaghe mwe bhabhaghile, loole bhapulikaghe akabhalilo kooshi ku ndumbula yooshi ku nongwa iya kumughindika uMalafyale uYeesu.²³ Shooshi shiisho mukubhomba, bhombagha ni ndumbula yooshi. Manye mubhombaghe ungati mukumubhombela mundu, loole bhombagha ungati mukumubhombela ghwi Malafyale uYeesu.²⁴ Bhombagha ulwo paapo mumeenye ukuti uMalafyale indiakhape ulusekelelesho luulwo afingite ukubhapa abhandu bhaake. Kumbukagha ukuti uMalafyale yuuyo mukumubhombela ghwi Kilisiti.²⁵ UChaala indiakamulonge ghweshi umundu yuuyo akubhomba imbiibhi ukukongana nu bhuhiiibhi bhwake paapo umwene atakumubhombela umundu yumo akiisa ukukinda umunine.

4 Nuumwe mwe bhomalafyale, bhabhombelaghe abhatumwa bhiinyu akiisa na ku lubhaatiko luulwo lubhaghile. Kumbukagha ukuti nuumwe muli nu Malafyale yuuyo ali kumwanya.

Indaghilo inine isha Paabhuli

² Ipuutagha kwa Chaala amashiku ghooshi. Bhwo mukwipuuta, mubhange maaso ku shiisho mukwipuuta nu kumupaalisha uChaala.³ Tukusuuma mutwipuutilaghe nuutwe kwa Chaala ukuti atwitikishe ukuti tulumbililaghe inongwa iya Kilisiti yiyiyo yitabhiikiighwe pabhwelu ku bhandu. Une imbinyiighwe ku nongwa iya kulumbilila inongwa iyo.⁴ Ingusuuma muunyiipuutilaghe ukuti imbe na maka agha kulumbilila pabhwelu isa muumwo shikulondighwa.⁵ Akabhalilo kaako mukubha pamupeene na bhandu bhaabho bhatamwitikite uYeesu, ikalagha nabho ku mahala, soona langishanga ku bhandu abho ukuti mwe bhiitiki abha Kilisiti.⁶ Muyughaghe amashu amiisa ku bhandu amashiku ghooshi, soona muyughaghe amashu ghaagho ghakubhaafwa abhandu. Ku sila iyo, indimanyaghe muumwo shikulondighwa ukumwamula ghweshi umundu.

Amashu agha bhumalilo

⁷ Umwitiki umunyiitu umughanighwa yuuyo ingamu yaake ghwi Tikiko, indiiise kukwinyu nu kubhabhuula inongwa shangu shooshi. Umwene mubhombi umusubhaalighwa yuuyo tukubhomba pamupeene naghwe imbombo iya Malafyale uYeesu.⁸ Yo yiyiyo nongwa iyi

ingumutuma kukwinyu ukuti abhabhuule inongwa shiitu nu kubhakasha.⁹ Ingumutuma pamupeene nu mwitiki umunyiitu umughanighwa uOnesimo yuuyo afumite kukwinyu. Abhandu abho bho bhaabho indibhabhabhuule shooshi shiisho shikubhombighwa kuno kukwitu.

¹⁰ Umwitiki umunyiitu uAlisitaako yuuyo imbinyiighwe pamupeene naghwe, akubhalamuka. Ghwepe uMaalika yuuyo mufyala ughwa Bhalinabha, akubhalamuka. Linga aafika kukwinyu, ingusuuma mumupokeele akiisa isa muumwo ingabhalaghila.¹¹ Ghwepe uYooshwa yuuyo ingamu inine ghwi Yuusito, akubhalamuka. Mu Bhayuuta bhaabho bhakwesuliighwe, † abhandu bhataatu abho bheeneeshe bho bhaabho bhakubhomba imbombo pamupeene nuune mu chitangalala icha Chaala. Soona bho bhaabho bhakuusubhaasha ngaani.¹² UEpafula yuuyo afumite kukwinyu soona mubhombi ughwa Kilisiti uYeesu, ghwepe akubhalamuka. Umwene akwifumya ku maka akabhalilo kooshi ukubhiipuutila kwa Chaala ukuti mwimaghe akiisa, mukalaghe mu lwitiko nu kushita kubha nu bhwogha ku shooshi shiisho uChaala akulonda.¹³ Inguyugha ulwo paapo ingumubhona muumwo akwikaakila ku maka ukubhomba imbombo ku nongwa yinyu na ku nongwa iya bhandu bhala bhaabho bhakwikala mu kaaya aka Labhondikeeya na ka Hiyelapooli.¹⁴ ULuuka umughanga umughanighwa umunyiitu nu Ndeema umubhombi umunyiitu bhooppe bhakubhalamuka.¹⁵ Mubhalamuke abhiitiki abhanyiitu bhaabho bhakwikala mu kaaya aka Labhondikeeya. Mumulamuke nu mulumbu ghwitw uNimufa pamupeene ni chibhughutula icha bhiitiki bhaabho bhakukomaanagha mu nyumba yaake.¹⁶ Linga ukalata uyu aabhelengighwa kukwinyu, bhuuka ukuti ukalata uyo abhelengighwe na ku chibhughutula icha bhiitiki bhaabho bhakwikala mu kaaya aka Labhondikeeya. Nuumwe mubhelenge ukalata yuuyo imbasimbiile aBhalabhondikeeya.¹⁷ Mubhuule uAlikiiipo ukuti ayimaliishe akiisa imbombo yiyiyo uMalafyale uYeesu amupiile.¹⁸ Une nee Paabhuli nee ingusimba amashu agha kubhalamuka na kakono kangu yuneene. Kumbukagha ukuti ingaali imbinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa. Ingusuuma ukuti ichisa icha Chaala chibhange pamupeene nuumwe.

† ABHAYUUTA BHAABHO BHAKWESULIIGHWE Kwo kuti, Bhayuuta bhaabho bhamwitikite uYeesu Kilisiti.

1 Bhatosaloniike

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Kilisiti (1:1). Akasimba ukalata uyu bhwo ali pamupeene nu Silwani nu Tiimoti mu kaaya aka Kolinti mu chinja icha malongo mahaano ni chinja chimo (51), bhwo uYeesu aapaapighwa.

UPaabhuli akabhasimbilagha abhiitiki abha mu kaaya aka Tesaloniike (Mbombo isha Bhatumighwa 17:1-10). Umwene ghwe yuuyo akaandisha ichipanga mu kaaya ako. Bhwo aandisha, akatiila lubhilo mu kaaya ako bhwo aagha aBhayuuta bhamu bhakulonda ukumughogha. Bhwo akabhalilo kaakinda, uTiimoti yuuyo akabha mutuuli mu mbombo yaake, akamubhuula ukuti abhiitiki abha mu kaaya aka Tesaloniike bhakwendelela akiisa mu lwitiko pamupeene ni ndamyo shiisho bhakushaagha. Po bhwo uPaabhuli aapulika isho, akasimba ukalata ughwa kubhakasha nu kubhaamula amabhuusho ghaagho bhakamubhuushanga.

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhakasha abhiitiki abho ukuti bheendelelaghe ukubhomba shiisho shikumuhobhosha uChaala. Soona akabhalaghalagha ukuti ghweshi umundu abhombaghe imbombo nu tukono twake mwene. Inyango inine yikabha ya kubhamanyisha isha kwisa ukwa Yeesu ulwa bhuhili ni sha kushuuka ukwa bhafwe.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

1 Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli, uSilwani † pamupeene nu Tiimoti. Tukubhalamuka umwe mwe mukumwiti-ka uTaata uChaala nu Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti, mwe muli mu chipanga icha mu kaaya aka Tesaloniike. Tukusuuma kwa Chaala ukuti ichisa nu lutengaano fibhange nuumwe mweshi.

UPaabhuli akumupaalisha uChaala ku lwitiko ulwa Bhatosaloniike

2 Tukumupaalisha uChaala akabhalilo kooshi ku nongwa yiinyu nu kubhiipuuwila kukwake chishita kulita. 3 Tukukumbuka muumwo mukulangisha ulwitiko nu lughano lwinyu mu mbombo shiisho mukubhomba. Soona tukukumbuka muumwo mukwendelela ukwima akiisa nu kubha nu lusuubhilo ulwa kuti uMalafyale uYeesu Kilisiti indiaghaluke.

4 Mwe bhiitiki bhanyiitu, tumeenye ukuti uChaala abhaghanite nu kuti abhasalite umwe ukuti mubhange bhandu bhaake. 5 Tumeenye ulwo ku nongwa iya kuti bhwo tukulumbilila iNongwa iNyiisa kukwinyu, tutakalumbililagha ku mashu gheeneeshe, loole tukalumbililagha ku sila iya kulongoshighwa na maka agha Mbepo uMwelu. Soona tukabha nu bhwanalooli ukuti iNongwa iNyiisa iyo ya nalooli. Nuumwe mumeenye muumwo tukiikaakilagha ukwikala akiisa bhwo tuli pamupeene nuumwe na muumwo tukabhaafwanga umwe. 6 Pamupeene nu kuti bhakabhafulashanga, poope mukayipokeela iNongwa iNyiisa iyo ku lusekelo lulwo lukufuma kwa Mbepo uMwelu. Umwe mukakonga ichifwanikisho icha bhwumi bhwituni ni cha Malafyale uYeesu Kilisiti. 7 Ku nongwa iyo, umwe mwabha chifwanikisho ichiisa ku bhiitiki abha mu chiisu icha Makendooniya ni cha Akaya. 8 Ku nongwa iya muumwo mukwikalila, abhandu abhingi bhapulikite iNongwa iNyiisa iya Malafyale uYeesu Kilisiti. Inongwa iyo yitafumukitwe ku bhandu abha mu chiisu icha Makendooniya na bha mu Akaya bheeneeshe, loole ulwitiko lwinyu lufumukitwe na ku bhandu bhooshi abha mu fyisu fyoshi. Ku nongwa iyo, tutali nalyo naalimo iya kuyugha ku sha lwitiko lwinyu. 9 Pooshi paapo tukubhuuka, abhandu bhakuyugha akiisa ku sha muumwo mukatupokeela bhwo tuli mu kaaya kiinyu. Abhingi bhakushimikisha muumwo mukatumula ukuleka ukwipuuta ku bhochaala nu kwanda ukumwipuuta uChaala yuuyo ghwa nalooli soona mwumi. 10 Soona bhakushimikisha muumwo mukumulindilila uMwana ghwake †† uYeesu ukufuma kumwanya. Uyo ghwe yuuyo uChaala akamushuusha, soona ghwe yuuyo indiakatupoke ku luyoyo iya Chaala liilyo likwisa.

Imbombo iya Paabhuli mu kaaya aka Tesaloniike

2 Mwe bhiitiki bhanyiitu, umwe yumwemwe mumeenye ukuti ukwisa kwitu kukwinyu pakulumbilila, kutakabha kwa pabhuubhu. 2 Soona mumeenye ukuti bhwo tukaali ukufika kukwinyu, abhandu abha mu kaaya aka Filipi bhakatutukagha nu kutupelela indamyo. Pamupeene nu kuti abhandu abho bhakatushighilagha leka, poope uChaala akatupa amaka agha kulumbilila iNongwa iNyiisa kukwinyu. 4 Bhwo tukulumbilila kukwinyu, tutakalumbililagha inongwa isha bhumyashi, shiisho shili ni nyango imbiibhi pamu isha kubhashimbula. 4 Loole utwe tukulumbilila iNongwa iNyiisa isa muumwo uChaala akulondela, paapo umwene akatubhona ukuti utwe twe bhabhaghile pandaashi papaake. Yo yiyo nongwa iyi atupiile imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiisa. Ku nongwa iyo, tutakulonda ukubhahobhosha abhandu, loole ukumuhobhosha uChaala, yuuyo ashimeenye shiisho shili mu ndumbula shiitu. 5 Umwe mumeenye ukuti tutakayughagha amashu agha kubhapaala ukuti mutughane, pamu tutakayughagha amashu agha bhumyashi ukuti tukaaghe akandu kamu ukufuma kukwinyu. UChaala ghwe yuuyo ameenye ukuti shiisho tukuyugha, sha nalooli. 6 Soona tutakalondagha imbaalo ukufuma ku bhandu, ukufuma kukwinyu pamu ku bhandu abhanine. Ku nongwa iya kuti utwe twe bhatumighwa abha Kilisiti, utwe tukalondighwanga ukupokeela utundu tumo ukufuma kukwinyu, loole tutakabhomba ulwo. 7 Loole tukabha bhooloo pakati papiinyu isa muumwo umaayi akubhasunga abhaana bhaake yuuyo. 8 Ku nongwa iya kuti utwe tukabhaghana leka, tukaagha ukuti kataa kiisa ukuti tubhabhuule iNongwa iNyiisa iya Chaala yee-neeshe, loole nu kwifumya ukubhomba shooshi shiisho shikabhaafwanga. Tukabhombagha ulwo ku nongwa iya kuti umwe mwe bhaghanighwa bhiitu nalooli.

9 Mwe bhiitiki bhanyiitu, imeenye ukuti mukukumbuka muumwo tukiikaakilagha ukubhomba imbombo ku maka pakati papiinyu pamuusi na pabhushiku ukuti tubhe nafyo ifya kutwafwa mu mbombo yitu. Tukabhombagha ulwo ukuti manye tubhatamyange akabhalilo kaako tukalumbililagha iNongwa iNyiisa iya Chaala kukwinyu.

10 Umwe mwe bhakeeti bhiitu, ghwepe uChaala ameenye ukuti bhwo tuli kukwinyu umwe mwe bhiitiki, akayiilo kiitu kakabha kiisa, tukabhombagha shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala, soona tutakayughighwanga akabhiibhi naalumo. 11 Soona mumeenye muumwo tukamubhombelagha ghweshi umundu isa muumwo ughwise akubhabhombelagha abhaana bhaake. 12 Tukabhakashanga, tukabhasokagha na kubhasuuma ngaani ukuti mwikaakilaghe ukubhomba shila shooshi shiisho shikumuhobhosha uChaala. Paapo ghwe yuuyo akubhiitisha ukuti mwingile mu chitangalala na mu bhukulumba bhwake.

13 Soona tukwendelela ukumupaalisha uChaala chishita kulita ku nongwa iya kuti bhwo mwaliipulika ishu iya Chaala liilyo tukalumbililagha kukwinyu, mutakalipokeela ungati likufuma ku mundu, loole mukalipokeela ungati ndumi iya nalooli yiyo yikufuma kwa Chaala. Ubbhwo bhwo bhuubhwo bhwa nalooli. Po Ishu iilyo lyo liilyo likubhom-

† USILWANI Iyi ngamu inine iya Siila (Mbombo isha Bhatumighwa 15:22; 17:15 †† UMWANA GHWAKE Bhelenga ishu iya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

ba imbombo mu ndumbula shiinyu umwe mwe mumwitikite uKilisiti. ¹⁴Mwe bhiitiki bhanyiitu, shila shiisho shikabhaagha abhiitiki abha mu chipanga icha mu chiisu icha Yuteeya, sho shiisho shikubhaagha numwe mwe muli pamupeene nu Kilisiti uYeesu. Umwe mukushaagha indamyo ukufuma ku bhandu abha mu chiisu chiinyu isa muumwo abhiitiki aBhayuuta bhakashaagha indamyo ukufuma ku Bhayuuta abhanine. ¹⁵ABhayuuta bhaabho bhakamughogha uMalafyale uYeesu na bhasololi † abha kubhwandilo, bho bhaabho bhakutufulasha nuutwe. ABhayuuta abho bho bhaabho bhakumukalalisha uChaala, soona bhalughu abha bhandu bhooshi. ¹⁶Abheene bhaki-ikaakilagha ukutushighila ukulumbilila iNongwa iNyiiisa ku bhandu bhaabho bhataa Bhayuuta ukuti manye bhapokighwange. Soonu bhakwendelela ukubhomba imbiibhi shaabho ukufika pabhumalilo paapo uChaala indiakabhafunde.

UPaabhuli akunyonywa ukukomaana soona na Bhatesaloniike

¹⁷Mwe bhiitiki bhanyiitu, bhwo bhaatufimbilisha ku maka ukuti tulekaane nuumwe ku kabhalilo akapimba, tukabha kubhatali nuumwe ku mubhili, loole amashiku ghooshi tukabhakumbukagha mu ndumbula shiitu. Akabhalilo kooshi ako, tukalondagha leka ukukomaana nuumwe. ¹⁸Ku nongwa iyo, tukalondagha leka ukuti twise kukwinyu, ingaani une ni Paabhuli ingalondagha ukwisa soona ukwo akingi. Loole akabhalilo akingi uSeetano † akatushighilagha. ¹⁹Kali, mutaa mwemwe mwe mukutupela ukuti tubhe nu lusuubhilo nu lusekelo? Kali, mutaa mwemwe mwe mukutupela ukuti tukapokeele ingigha iya kwifunila pandaashi pa Malafyale ghwitu uYeesu akabhalilo kaako indiakaghalukaghe pa chiisu? ²⁰Nalooli, umwe mwemwe mukutupela ukuti twipaalghe nu kubha nu lusekelo.

UPaabhuli akumutuma uTiimoti mu kaaya aka Tesaloniike

³ Po bhwo twapootwa ukukibha ku nongwa iya kushita kukomaana nuumwe, tukaagha kiisa ukuti tushaale twibheene mu kaaya aka Aseeni, ²tumutume kukwinyu umwitiki umunyiitu uTiimoti, yuuyo akubhomba imbombo iya Chaala iya kulumbilila iNongwa iNyiiisa iya Kilisiti pamupeene nuutwe. Tukamutuma ukuti iise kukwinyu nu kubhakasha mu lwitiko lwinyu. ³Tukabhomba ulwo ukuti manye abheepo umundu naayumo pakati papiinyu ughwa kuleka ukwitika ku nongwa iya ndamyo shiisho mukushaagha. Indi nu bhwanalooli ukuti nuumwe mumeene ukuti utwe tweshi tukulondighwa ukushaagha indamyo. ⁴Mushimeene inongwa isho ku nongwa iya kuti akabhalilo kaako tukabha pamupeene nuumwe, tukabhahulagha ukuti utwe nuumwe inditukashaaghe indamyo. Isho shiisho tukabhahulagha, sho shiisho shikubhoneka ulu. ⁵Yo yiyo nongwa iyi bhwo naapootwa ukukibha, ingamutuma uTiimoti kukwinyu ukuti imanye inongwa isha muumwo mukwendelela ukumwitika uKilisiti. Ingabhomba ulwo ku nongwa iya kuti ingiinong' onagha ukuti lumo uSeetano abhaghelite nu kubhasofya, ukuti imbombo yiyo tukayibhombagha kukwinyu yikabha ya pabhuubhu.

Inongwa inyiiisa ukufuma ku Bhatesaloniike

⁶Loole bhwo uTiimoti aaghaluka ukufuma kukwinyu nu kutubhuula inongwa inyiiisa isha lwitiko lwinyu ni sha lughano lwinyu, twasekela leka. Umwene aatubhuula ukuti mukutukumbuka leka amashiku ghooshi nu kuti mukunyonywa ukukomaana nuutwe isa muumwo nuutwe tukunyonywa ukukomaana nuumwe.

⁷Mwe bhiitiki bhanyiitu, bhwo twapulika ukuti mukwendelela akiisa mu lwitiko lwinyu, inongwa isho shaatukasha leka mu bhutolwe na mu ndamyo shiisho shikutwagha. ⁸Po utwe tukwipulika akiisa mu bhwumi bhwitiku ku nongwa iya kuti mukwendelela ukumwitika ku maka uMalafyale uYeesu Kilisiti. ⁹Kali, tubhaghiile bhuleele ukumupaalisha uChaala ku nongwa yiinyu? Soonu, kali, tubhaghiile bhuleele ukumupaalisha uChaala ku lusekelo luulwo tuli nalwo pandaashi papaake ku nongwa yiinyu? ¹⁰Tukumusuma ku maka uChaala pabhushiku na pamuusi ukuti atupe akabhalilo aka kwisa soona kukwinyu ukuti tubhamanyishe shila shiisho musobheliighe mu lwitiko lwinyu.

¹¹Tukumusuma uChaala uTaata ghwitu nu Malafyale ghwitu uYeesu ukuti bhatwighulile isila iya kwisa soona kukwinyu. ¹²Soonu tukumusuma uMalafyale ghwitu uYeesu ukuti abhoongelaghe umwe ukughanana mwibheene-bheene nu kubhaghana abhandu abhanine isa muumwo nuutwe tubhaghane umwe. ¹³Tukusuuma isho ukuti abhakashange ukuti mubhange bheelu nu ndumbula nu kushita kubha nu bhuhiiibhi naabhumu pandaashi pa Chaala uTaata ghwitu ukufika

akabhalilo kaako uMalafyale uYeesu indiakiise pamupeene na bhiitiki bhaake ‡ bhooshi.

Shiisho shikulondighwa ku bhiitiki ukuti bhamuhobhoshange uChaala

Mwe bhiitiki bhanyiitu, umwe mumanyiile ukufuma kukwitu ⁴ muumwo mukulondighwa ukwikala ukuti mumuhobhoshange uChaala. Ubhwanalooli bhwa kuti mwo muumwo mukwikalila. Po tukubhasuuma ukuti mwendelelaghe ukubhomba ulwo nu kwongelaapo ukughendela ku ngamu iya Malafyale uYeesu. ²Tukubhasuuma ulwo ku nongwa iya kuti mushimeene akiisa shila shiisho tukabhaghalagha ukuti mushibhombaghe shiisho uMalafyale uYeesu akatulaghalila ukuti tubhamanyishe umwe.

³UChaala akulonda ukuti umwe mubhange bheelu nu kuti mwiyeepushange nu bhushipani. ⁴Ghweshi umundu pakati papiinyu manye alongoshigwange ni finyonywa ifibhiibhi ifya mubhili, loole abhange mwelu soona iighindikaghe. ⁵Manye mulongoshigwange ni finyonywa ifibhiibhi isa muumwo bhabeeliile abhandu bhaabho bhata-mumeene uChaala. ⁶Ku nongwa iya isho, manye umundu naayumo amubhombelaghe akabhiibhi umwitiki umunine pamu ukumushimbuula. Kumbukagha ukuti tukabhahuluu nu kubhasoka leka ukuti uMalafyale uYeesu indiakabhafunde bhooshi bhaabho bhakubhomba isho. ⁷Paapo uChaala atakatwitisha ukuti tubhombaghe inyali, loole akatwitisha ukuti tubhombaghe shiisho nyeelu. ⁸Po umundu ghweshi yuuyo akushikaana shiisho tukubhalaghalila, atakumukaana mundu, loole akumukaana ghwi Chaala yuuyo akubhapa umwe uMbepo ghwake uMwelu.

⁹Ku sha kubhaghana abhiitiki abhanyiinyu, tutakulondighwa ukubhasimbila umwe, paapo uChaala abhamanyishe muumwo mukulondighwa ukughanana mwibheene-bheene. ¹⁰Soonu tumeene nalooli ukuti mubhaghane abhiitiki abhanyiinyu bhooshi bhaabho bhakwikala mu chiisu chooshi icha Makendooniya. Po tukubhasuuma ukuti mwendelelaghe ukubhaghana ulwo nu kwongelaapo. ¹¹Mwe bhiitiki bhanyiitu, ikaakilagha ukwikala ku lutengaano mwibheene-bheene. Ghweshi umundu manye iyingishange mu mbombo isha bhanine, loole abhombaghe imbombo nu tukono twake mwene isa muumwo tukabhaghalaghalila. ¹²Linga mukubhomba ulwo, indimulangishange akayiilo akiisa ku bhandu bhaabho bhataa bhiitiki. Soonu mutaamusubhaalilaghe ukupokeela utundu ukufuma ku bhandu abhanine.

Ifimanyisho ku sha kwisa ukwa Malafyale uYeesu ulwa bhuhili

¹³Mwe bhiitiki bhanyiitu, tukulonda mumanye shiisho indishikabhoneke ku bhiitiki bhaabho bhafwile, ukuti manye muswimaanaghe ungati bhandu abhanine bhaabho bhatali nu lusuubhilo ulwa kushuuka. ¹⁴Isa muumwo tukwitika ukuti uKilisiti akafwa nu kushuuka, bhuhubhwo tukwitika ukuti uChaala indiakabhashuushe abhiitiki bhooshi bhaabho bhakafwa ukuti bhabhe pamupeene nu Yeesu.

¹⁵Ishi shiisho tukubhabhuula fimanyisho ifya Malafyale uYeesu fiifyo fikuti, utwe twe inditukabhe bhuumi akabhalilo kaako indiakaghalukaghe, tutaatukabhatangile abhiitiki bhala bhaabho bhakafwa ukukomaana naghwe. ¹⁶Paapo bhwo uMalafyale uYeesu akwisa ukufuma kumwanya, abhandu indibhakapulike ishu lyake iya pamwanya, ishu ilya ghwandumi usongo ni ishu ilya lilongi ilya Chaala. Po abhandu bhala bhaabho bhakafwa bhwo bhakumwitika uKilisiti, uChaala indiakabhashuushe taashi. ¹⁷Po utwe twe inditukabhe bhuumi akabhalilo ako, uChaala indiakatweghe lubhilo ukubhuuka kumwanya pamupeene nabho ukuti tukomaane nu Malafyale uYeesu. Po inditukabhe pamupeene naghwe bhwila na bhwila. ¹⁸Po endeledagha ukukasania mwibheene-bheene ku sila iya mashu agho.

Ukwitendekesha ku sha kwisa ukwa Malafyale

Mwe bhiitiki bhanyiitu, tutakulondighwa ukubhasimbila umwe ⁵ isha kabhalilo ni sha lishiku liilyo uMalafyale uYeesu indiakaghaluke soona. ²Paapo umwe yumwemwe mumeene ukuti ishiku liilyo uMalafyale indiakiise, indilikabhe lya kunyomosha isa muumwo umwif akwisa pabhushiku ku sila iya kunyomosha. ³Paapo akabhalilo kaako abhandu bhakuti, "Tuli nu lutengaano soona twikiile akiisa," ko kaako ulupyuto indilikabhaaghe ku sila iya kunyomosha isa muumwo ubhuhafu ubhwa kupaapa bhukumwagha ku sila iya kunyomosha umukolo yuuyo ali pa bhung' wamu. Po ku sila iyo, ataaakabheepo naayumo ughwa kupokighwa.

⁴Loole umwe mwe bhiitiki bhanyiitu mutakwikala mu chiisi. Ku nongwa iyo, ishiku ilya kwisa ukwa Malafyale uYeesu litaalikabhany-

† *Bhelenga ishu ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesa.* †† *Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesa.*

‡ *ABHIITIKI BHAAKE Bhelenga ishu ilya ABHELU ku Mashu aMaheesa.*

omoshе isа muumwo umwifі akwisa ku silа iya kunyomoshа. ⁵In-guyugha ulwo ku nongwa iya kuti umwe mwe bhandu bhaabho bhakwikala mu bhwelu, soona bhandu bha pamuusi. Utwe twe bhiitiki tutaa bhandu bhaabho bhakwikala mu chiisi pamu abha pabhushiku. ⁶Po manye tughonaghe utulo isа abhandu abhanine bhaabho bhakughona utulo, loole tubhange maaso nu kubha bhandu abha kughelulila. ⁷Paapo bhala bhaabho bhakughona utulo, bhakughona pabhushiku, bhoope bhaabho bhakughaala, bhakughaala pabhushiku. ⁸Loole ku nongwa iya kuti utwe tukwikala mu bhwelu, po tukulondighwa tubhange bhandu abha kughelulila. Ulwitiko nu lughano fitushighilaghe ku mulughu uSeetano isа muumwo ichilwilo ichа cheela chikumushighila umushikali pa chifubha ku mulughu ghwake. Soonа tubhange nu lusuubhilo ukuti uChaala indiakatupoke isа muumwo ghwepe umushikali akusubhaalila ichipeeghwa ichа cheela chiicho afwalite ukuti indichimupoke. ⁹Paapo uChaala atakatusala ukuti atupyute ku nongwa iya lyoyo lyake, loole akatusala ukuti atupe ubhupoki ku silа iya Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti. ¹⁰UYeesu Kilisiti uyo akafwa ku nongwa yiitu ukuti tukabhe pamupeene naghwe, lingа tuli bhuumi pamu lingа tufwile. ¹¹Po subhaasanianga nu kukasania mwibheene-bheene isа muumwo mukubhomba ulu.

Indaghilo inine ku bhiitiki ku sha kumuhobhoshа uChaala

¹²Mwe bhiitiki bhanyiitu, tukubhasuuma ukuti mubhaghindikaghe bhala bhaabho bhakubhomba imbombo ku nongwa yiinyu, bhaabho bhakubhalongoshа umwe mwe muli pamupeene nu Malafyale uYeesu Kilisiti nu kubhasoka. ¹³Bhaghindikaghe nu kubhaghana ku nongwa iya mbombo yiyo bhakubhomba. Soonа ikalagha nu lutengaano mwibheene-bheene.

¹⁴Mwe bhiitiki bhanyiitu, tukubhasuuma ukuti mubhasokaghe bhaabho bhakata nu kubhakasha bhaabho indumbula shaabho shiki-

tukite. Soonа mubhakashange bhaabho bhoonywa mu silа shooshi. Soonа mubhange bhakifu ku bhandu bhooshi. ¹⁵Mubhange maaso ukuti manye abhangeepo umundu naayumo pakati papiinyu ughwa kutaanisha ubhubhiibhi ku mundu yuuyo aamubhombela ubhubhiibhi. Loole ikaakilagha ukubhombelana inyisa mwibheene-bheene nu kubhombela inyisa abhandu bhooshi. ¹⁶Mubhange nu lusekelo akabhalilo kooshi, ¹⁷soonа suumagha kwa Chaala chishita kulita. ¹⁸Paalishanga kwa Chaala mu shooshi shiisho shikubhaagha paapo isho sho shiisho akulonda mushibhombaghe ukughendela kwa Kilisiti uYeesu. ¹⁹Manye mumushighilaghe uMbepo uMwelu bhwo akubhomba imbombo pakati papiinyu. ²⁰Manye mushifuuyaghe shiisho uChaala akubhabhuula ku silа iya bhasololi bhaake, ²¹loole ghapimaghe amashu aghа bhasololi abho nu kushikonga shiisho nyiisa. ²²Soonа bhulekaghe ubhubhiibhi bhwoshi.

Amashu aghа bhumaalilo

²³Ingusuuma kwa Chaala yuuyo akubhapa abhandu ulutengaano ukuti abheelufyange umwe lwoshi. Soonа abhalindililaghe umwe indumbula shiinyu ni mibhili yiinyu ukuti mubhange bhashita bhubhiibhi naabhumo ukufika akabhalilo kaako uMalafyale uYeesu Kilisiti indikiise soonа. ²⁴UChaala yuuyo akubhiitisha, indiashibhombe isho paapo umwene musubhaalilighwa.

²⁵Mwe bhiitiki bhanyiitu, tukubhasuuma ukuti mutwipuutilaghe nutwe kwa Chaala. ²⁶Mubhalamuke ngaani abhiitiki bhanyiitu bhooshi ku lughano ulwa Kilisiti ku silа iya kwofwana. ²⁷Ingubhalaghila mu ngamu iya Malafyale uYeesu Kilisiti ukuti mubhabhelengele ukalata uyu abhiitiki bhooshi.

²⁸Ingusuuma ukuti ichisa ichа Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti chibhange pamupeene nuumwe mweshi.

2 Bhatosaloniike

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli bhwo akabhalilo akapimba kaakinda ukufuma bhwo aasimba ukalata ughwa kwanda. UPaabhuli akasimba ukalata uyu bhwo ali mu kaaya aka Kolinti. Akabhasimbilagha abhiitiki abha mu kaaya aka Tesaloniike.

Shikulangisha ukuti abhiitiki abha mu kaaya aka Tesaloniike bhatakashaaghanianga akiisa inongwa isha mashiku agha bhumalilo ni nongwa iya kwisa ukwa Yeesu ulwa bhuhbili. Ku nongwa iyo, abhiitiki bhamu bhakaleka ukubhomba imbombo paapo bhakiinong' onagha ukuti ukwisa ukwa Yeesu ulwa bhuhbili kuli papiipi.

Inyango iya Paabhuli iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhamanyisha akiisa nu kushimikisha ukuti ukwisa ukwa Yeesu ulwa bhuhbili pa chisisu, kukaali. Soona akabhakashanga abhiitiki abho ukuti bheendelelaghe ukwikaakila ukubhomba imbombo shaabho.

Ukulamuka ukwa Paabhuli

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli, uSilwani †
1 pamupeene nu Tiimoti. Tukubhalamuka umwe mwe chibhughutula icha bhiitiki mwe mukwikala mu kaaya aka Tesaloniike, mwe muli pamupeene nu Chaala uTaata ghwitu nu Malafyale uYeesu Kilisiti.
² Tukusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Chaala uTaata ghwitu na kwa Malafyale uYeesu Kilisiti fibhange pamupeene numwe mweshi.

Ubhulongi ubhwa Chaala pi ishiku iya bhumalilo

³ Mwe bhiitiki bhanyiiu, tukulondighwa ukumupaalisha uChaala akabhalilo kooshi ku nongwa yiinyu ku nongwa iya kuti mukwendelela ukukula akiisa nu lwitiko, soona ukughanana kwinyu mwibheene-bheene kukwongela ngaani. ⁴ Yo yiyo nongwa iyi nuutwe tukwifuna pakati pa bhiitiki abha fipanga ifya Chaala ku nongwa iya bhukifu bhwinyu, nu lwitiko lwinyu luulwo muli nalwo ni ndamyo shiinyu shooshi shiisho mukushaagha.

⁵ Isho shooshi shikulangisha ukuti uChaala indiakhahalonge abhandu bhooshi mu bhwanalooli nu kuti pabhmalilo indiakhabhabhaghishishe umwe ukwingila mu chitangalala chaake †† chiiicho mukutaamighwa ku nongwa yaake. ⁶ Ku nongwa iya kuti uChaala akubhalonga abhandu mu bhwanalooli, indiakhabhape ulufundo bhala bhooshi bhaabho bhakubhapelela indamyo umwe. ⁷ Soona, numwe mwe mukutaamighwa, indiakhabhapelele ukuti mutuushange pamupeene nuutwe, akabhalilo kaako uMalafyale uYeesu indiakesetulighwe pabhwelu ukufuma kumwanya bhwo akalabhi aka mulilo pamupeene na bhandumi bhaake abha maka fimushunguuliile. ⁸ Umwene indiakiise pakubhafunda abhandu bhala bhaabho bhakumukaana uChaala na bhala bhaabho bhatakuyiitika iNongwa iNyiiisa iya Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti. ⁹ Indiakhabhafunde abhandu abho ku lupyuto ulukulu ulwa bhwila na bhwila nu kubhabhiika kubhutali nu Malafyale nu bhukulumba bhwake ubhukulu. ¹⁰ Ulufundo ulwo indilukabhombighwe pi ishiku lila liiyo uMalafyale uYeesu indiakiise ukufuma kumwanya ukuti abhandu bhamupaalaghe nu kumughindika ku nongwa iya shila shiisho abhombite ku bhiitiki bhaake. ¹¹ Numwe indimukabhe mwe bhamu mu bhandu abho ku nongwa iya kuyiitika inongwa iyo yiyo tukabhabhuula.

UPaabhuli akubhiiputula aBhatosaloniike

¹¹ Ku nongwa iyo, tukubhiiputula kwa Chaala akabhalilo kooshi ukuti abhabhaghishishe ukwikala ukukongana na muumwo abhiitishishe. Tukumusuma ukuti abhapange amaka agha kubhomba shiisho bhwichane bhwake nu kubhomba shila shiisho shikughendelana nu lwitiko lwinyu. ¹² Tukusuuma ulwo ukuti ingamu iya Malafyale ghwitu

† USILWANI Iyi ngamu inine iya Siila Mbombo isha Bhatumighwa 15:22; 17:15 †† ICHITANGALALA CHAAKE Bhelenga ishuru iya ICHITANGALALA ICHA CHAALA ku Mashu aMaheesha. ‡ ABHIITIKI BHAAKE Bhelenga ishuru iya ABHELU ku Mashu aMaheesha.

uYeesu Kilisiti yipaalighwange ku nongwa iya shiisho abhabhombiile, soona numwe mupaalighwange naghwe. Isho indishibhombighwange ulwo ukukongana ni chisa icha Chaala ghwitu ni cha Malafyale uYeesu Kilisiti.

Ukubhoneka ukwa Mulughu nu kwisa ukwa Malafyale uYeesu ulwa bhuhbili

Mwe bhiitiki bhanyiiu, ulu tukubhasimbila isha kwisa ulwa bhuhbili ukwa Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti ni sha muumwo inditukabhungaane pandaashi papaake ukuti tubhe pamupeene naghwe. Tukubhasuma ngaani ukuti ² manye mupaashange pamu ukubha nu bhwogha mu ndumbula shiinyu ku nongwa iya kupulika ukuti ishiku iya kwisa ukwa Malafyale uYeesu ulwa bhuhbili lifikite, nalinga mukupulika ukufuma ku bhasololi †† pamu ku bhalumbilili pamu ukubhelenga mwa kalata yuuyo mukwinong' ona ukuti afumite kukwitu. ³ Manye mwitikaghe ukushimbulighwa nu mundu naayumo ku sila yooshi yila. Paapo ishiku iya kwisa ulwa bhuhbili ukwa Malafyale uYeesu litaalikiise ukufika pala paapo abhandu abhingi indibhakamukaane uChaala na paapo uMulughu ughwa Kilisiti indiakhabhoneka pabhwelu. UMulughu uyo indiakapyutighwe lwoshi pabhmalilo. ⁴ Umwene indiakafuuyaghe nu kufikaana fyoshi fiifyo abhandu bhakufibhona ukuti ghwi Chaala pamu fiifyo bhakufiyiputa. Soona indiakiingile mu Nyumba iya Chaala nu kwiyugha ukuti umwene ghwi Chaala.

⁵ Kali, mutakukumbuka ukuti bhwo indi pamupeene numwe ingabhabhuulagha inongwa shooshi isho? ⁶ Umwe muchimeenye chiiicho chikumushighila uMulughu uyo ukuti manye abhonekaghe pabhwelu akabhalilo aka ukuti akasetuke ku kabhalilo kaako uChaala abhaatikite. ⁷ Yo yiyo nongwa iyi ukufika ulu amaka agha Mulughu uyo ghakwendelela ukubhomba imbombo ku bhushiifu ukufika akabhalilo kaako uChaala indiakamutiishe uMulughu uyo. ⁸ Akabhalilo ako ko kaako uMulughu uyo indiakesetuke pabhwelu. Loole bhwo uMalafyale uYeesu akwisa ulwa bhuhbili, indiakamughoghe ni lyughi ukufuma mu mulomu ghwake nu kumupyuta ku sila iya kung' ang' a kwake ukwa bhukulumba.

⁹ Bhwo uMulughu uyo akwisa, indiakiise na maka agha Seetano †† nu kubhomba ifyika ni fiswigo ifya bhumyashi ifya luko nu luko. ¹⁰ Indiakhashimbulaghe ku sila isha luko nu luko abhandu bhaabho bhakubhomba ku nongwa iya kushita kwighana ukukonga ubhwanalooli ku sha Yeesu Kilisiti ukuti bhapokighwe. ¹¹ Ku nongwa iyo, uChaala abhalekite ukuti bhalongoshighwange na maka agho ghaagho ghakubhasofya ukuti bheendelelaghe ukubhwitika ubhumyashi ¹² nu kuti uChaala indiakhahalonge abhandu bhooshi bhaabho bhatakubhwitika ubhwanalooli, loole bhakuhobhoka ukubhomba imbiibhi.

†† Bhelenga ishuru iya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha. ‡‡ Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.

UChaala abhasalite ukuti abhapoke

¹³ Loole utwe tukulondighwa ukumupaalisha uChaala akabhalilo kooshi ku nongwa yiinyu mwe bhiitiki mwe uMalafyale uYeesu abhaghanite, paapo umwene akabhasala umwe ukufuma kubhwindilo ubhwa kupelighwa ukwa chiisu ukuti mupokeele ubhupoki. Mukupokeela ubhupoki ubhwo ku sila iya kwelufighwa nu Mbepo uMwelu na ku sila iya kubhwitika ubhwanalooli ku sha Yeesu Kilisiti. ¹⁴ UChaala akabhiitisha ukuti mupokeele ubhupoki ubhwo ku sila iya Nongwa iNyiisa yiyo tukulumbililagha kukwinyu. Soona akabhiitisha ukuti mubhwaghe ubhukulumba ubhwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti. ¹⁵ Po ulu, mwe bhiitiki bhanyiitu, endelegaha ukwima akiisa nu kufikonga ifimanyisho fiifyo tukabhamanyishanga ku sila iya kulumbilila pamu ukubhasimbila abhokalata.

¹⁶ UMalafyale uChaala atughanite. Umwene ghwe yuuyo ku chisa chaake akutusubhaasha bhwila na bhwila nu kutupa ulusuubhilo ulwisa. Tukuusuma ukuti uMalafyale uYeesu Kilisiti nu Chaala uTaata ghwitw ¹⁷ bhabhasubhaashange indumbula shiinyu nu kubhakasha ukuti muyughaghe nu kubhomba shooshi shiisho nyiisa.

UPaabhuli akusuma inyipuuto ukufuma ku bhiitiki

Po mwe bhiitiki bhanyiitu, tukubhasuuma mutwipuutilaghe kwa **3** Chaala ukuti tulumbililaghe iNongwa iNyiisa iya Malafyale uYeesu ku bhandu bhooshi nu kuti abhandu bhooshi bhaabho bhakuyipulika, bhayipokeelaghe ku lughindiko nu kuyiitika isa muumwo umwe mukayitika. ² Soona twipuutilaghe kwa Chaala ukuti atupoke ku bhandu abhabhiibhi ngaani paapo abhandu abhingi bhatakuyiitika iNongwa iNyiisa iyo. ³ Loole uMalafyale uYeesu musubhaalilighwa, umwene ali na maka agha kubhakasha nu kubhalindilila ukufuma ku maka agha Mubhiibhi yula. ⁴ Utwe tuli nu lusuubhilo ulukulu kwa Malafyale uYeesu ukuti mukushibhomba nu kuti indimwendelegaghe ukushibhomba shila shiisho tukabhalaghila. ⁵ Tukuusuma uMalafyale uYeesu Kilisiti ukuti abhapange ukushaaghania mu ndumbula shiinyu muumwo uChaala abhaghanite nu kukibha indamyo isa muumwo ghwepe akakibhagha.

Isoki ku bhiitiki abhakata

⁶ Mwe bhiitiki bhanyiitu, tukubhalaghila mu ngamu iya Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti ukuti mwitandamyange ku bhandu bhooshi bhaabho bhakata, bhaabho bhatakukonga ifimanyisho fiifyo tukabhamanyishanga. ⁷ Umwe yumwemwe mumeenye muumwo mukulondighwa ukukonga ichifwanikisho chiitu paapo akabhalilo kaako tukabha kukwinyu, tutakabha bhakata. ⁸ Soona tutakalyanga ifindu ifya mundu naayumo chishita kumuhomba. Tukabhombagha imbombo ku maka pamuusi na pabhushiku ukuti manye tumusubhaalilaghe umundu naayumo ku shila shiisho tukulondagha. ⁹ Ukubhomba ulwo, kuta kwo kuti tutakabhaghila ukupokeela utundu ukufuma kukwinyu, loole tukabhombagha ulwo ukuti tubhe chifwanikisho kukwinyu. ¹⁰ Paapo bhwo tuli pamupeene nuumwe, tukabhalaghila ukuti, “Umundu ghweshi yuuyo akukaana ukubhomba imbombo, manye mumupange ifindu.”

¹¹ Tukuyugha inongwa isho paapo tupulikite ukuti bhaliipo abhiitiki bhamu pakati papiinyu bhaabho bhakata, bhaabho bhatakulonda ukubhomba shaabho bheene, loole bhakwiyingisha mu mbombo isha bhandu abhanine. ¹² Po tukubhalaghila nu kubhasoka abhiitiki abho mu ngamu iya Malafyale uYeesu Kilisiti ukuti bhabhombaghe imbombo shaabho bheene ukuti bhabhange ni findu ifya kubhaafwa mu bhwumi bhwabho. ¹³ Loole umwe mwe bhiitiki bhanyiitu, manye mulitaghe ukubhomba inyiisa.

¹⁴ Mubhange maaso nu mundu yuuyo atakushiitika shiisho shisimbi-ighwe mwa kalata uyu. Manye mubhange pamupeene naghwe ukuti afwange isoni. ¹⁵ Manye mumubhiikaghe ungati mulughu ghwinyu, loole mumusokaghe ungati mwitiki munyiinyu.

Amashu agha bhmalilo

¹⁶ Ingusuma kwa Chaala ukuti uMalafyale ghwitw uYeesu yuuyo akutupa ulutengaano, abhapange ulutengaano amashiku ghooshi mu sila shooshi. UMalafyale uYeesu abhange pamupeene nuumwe mweshi. ¹⁷ Une nee Paabhuli nee ingusimba amashu agha kulamuka agha na kakono kangu yuneene. Ichi cho chiicho chilangisho mu bhokalata bhangu bhooshi ukuti bhafumite kukwangu.

¹⁸ Ingusuma kwa Chaala ukuti ichisa icha Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti chibhange pamupeene nuumwe mweshi.

1 Tiimoti

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa na Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti (1:1-2). Ukalata uyu akasimbighwa mu chinja icha malongo ma-haano na limo ni finyinja fihaano (65) bhwo uYeesu Kilisiti aapaapighwa. Akasimba ukalata uyu bhwo ali mu chiisu icha Makendooniya (1:3). UPaabhuli akamusimbilagha uTiimoti yuuyo akabha mutuuli ghwake ughwa papiipi (1:2-5, 2:1; Mbombo isha Bhatumighwa 16:1-5). UTiimoti akafumila mu kaaya aka Liisitila mu chiisu icha Aasiya. Ku kabhalilo aka, ichiisu ichi chifumukitwe ku ngamu iya Bhutuluki. Ughwise ughwa Tiimoti akabha Mughiliki, loole ung'ina yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Loyisi, ghwepe akabha Muyuuta. (Mbombo isha Bhatumighwa 16:1). Ung'ina nakulu yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Loyisi, ghwepe akabha Muyuuta.

Inyango iya Paabhuli ukusimba ukalata uyu yikabha ya kumulingaania uTiimoti ukuti amanye muumwo abhiitiki bhakulondighwa ukwikalila ungati Bhakilisiti, muumwo akulondighwa ukubhalongosha abhiitiki nu kubhakaanisha abhandu ukuti manye bhamanyishange ifimanyisho ifya bhummyashi. Soona, uPaabhuli akalondagha ukuti uTiimoti amanye muumwo abhaghiile ukubhasala abhosongo abha chipanga abhiisa (3:14-15). Inyango inine yikabha ya kuti uTiimoti yuuyo mubhombi ghwa Chaala, abhange chifwanikisho ichiisa ku bhandu bhooshi (4:12) nu kubhaafwa abhiitiki mu ndamyo shaabho shiisho bhali nasho mu bhupamupeene bhwabho.

UPaabhuli akumulamuka uTiimoti

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli, nee indi mutu-
1 mighwa ughwa Kilisiti uYeesu. Une isaliighwe ku lulaghilo ulwa Chaala uMupoki ghwitw na ku lulaghilo ulwa Kilisiti uYeesu. Umwene ghwe yuuyo lusuubhilo lwitu. ² Ingukusimbila ughwe ghwi Tiimoti ghwe uli mwana ghwangu ughwa nalooli mu lwitiko. Ingusuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Taata uChaala na kwa Kilisiti uYeesu uMalafyale ghwitw fibhange pamupeene nuughwe.

Isoki ku bhamanyishi abha bhummyashi

³ Ingulonda ukuti ushaale mu kaaya aka Efesi ukuti ubhakaanishange abhandu bhamu ukuti manye bheendelelaghe ukumanyisha ifimanyisho ifya bhummyashi. Ubhombaghe ulwo isa muumwo ingakusuma bhwo ingutiila nu kubhuuka mu chiisu icha Makendooniya. ⁴ Soona ubhakaanishange abhandu ukuti manye bheendelelaghe ukupokeela utupango utwa bhummyashi pamupeene nu tupango utwa fikolo ifya bhosekulu bhaabho. Utupango utwo tukupela ubhukindane ukukinda ukubhaafwa abhandu ukumubhombela uChaala mu lwitiko. ⁵ Inyango yangu ku lulaghilo ulu kukwako ya kuti abhandu bhabhange nu lughano ku bhanine, luulwo lukufuma nu ndumbula inyeelu, mu nyinong'ono nyiisa na mu lwitiko ulwa nalooli. ⁶ Abhandu bhamu bhalekete ukubhomba isho, loole abheene bhasobhite nu kusanukila ukuyughisania shiisho shitakwafwa naakamu. ⁷ Abhandu abho bhakulonda ukubha bhamanyishi abha ndaghilo isha Chaala, [†] loole bhatakushaaghania shiisho bhakuyugha ku maka ku bhandu.

⁸ Tumeenye ukuti ululaghilo lwisa linga abhandu bhakubhombela mu bhwanalooli. ⁹ Loole tumanye ukuti indaghilo isha Chaala shitaliipo ku nongwa iya bhandu bhaabho bhakumwitika, loole shiliipo ku nongwa iya bhandu bhaabho bhatakukonga indaghilo na bhaabho bhakukaana ukumughindika. Soona shiliipo ku bhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi, bhaabho bhanyali, bhaabho bhakumufuuya uChaala, bhaabho bhakubhaghogha abhapaapi bhaabho pamu abhandu abhanine. ¹⁰ Soona, indaghilo isho shiliipo ku nongwa iya bhandu abhashipani, ku bhaliisha bhaabho bhakughonana bheene-bheene, bhaabho bhakubhaghulisha abhandu abhanine, abhamyashi na bhaabho bhakuloolika ku bhummyashi ni mbombo inine shiisho shikukaanikana ni ifimanyisho ifya nalooli. ¹¹ Ifimanyisho ifyo fili mu Nongwa iNyiiisa ukufuma kwa Chaala uMughindikighwa nu ghwa lusayo. INongwa iNyiiisa isho sho shiisho akaamba ukuti indumbililaghe ku bhandu.

UPaabhuli akumupaalisha uChaala ku chisa chaake

¹² Ingumupaalisha uKilisiti uYeesu, uMalafyale ghwitw yuuyo aambiile amaka, paapo akaambona ukubha mubhombi umusubhaalilighwa. Akaambiika ukuti imbombaghe imbombo yaake, ¹³ pamupeene nu kuti kubhwandilo ingamutukagha nu kumufuyula. Pamupeene nu kuti ingabhakolagha nu kubhafulasha abhandu bhaake, poope akaambelega ichisa paapo ingashibhombagha isho mu bhulema na ku nongwa iya kushita kubha nu lwitiko. ¹⁴ Soona, uMalafyale ghwitw akaambelega ichisa ngaani, akaamba ulwitiko nu lughano ku nongwa iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu.

¹⁵ Ubhuyughi ubhu bhwa nalooli bhuubhwo abhandu bhooshi bhakulondighwa ukubhupokeela ukuti, "UKilisiti uYeesu akiisa mu chiisu ukuti abhapoke abhabhomba mbiibhi." Mu bhabhomba mbiibhi abho, une nee mubhomba mbiibhi ukukinda bhooshi. ¹⁶ Yo yiiyo nongwa iyi uKilisiti uYeesu akaambelega ichisa une nee indi mubhomba mbiibhi ukukinda bhooshi ukuti ku sila yangu, alangishe ubhukifu bhwake bhwooshi. Soona akabhomba isho ukuti imbe chifwanikisho ku bhala bhaabho bhabhaghiile ukumwitika nu kupokeela ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ¹⁷ Ulu, ulughindiko nu bhukulumba fibhange pamupeene naghwe amashiku ghooshi. Umwene ghwi Malafyale yuuyo atali nu bhmalilo, yuuyo atakufwa, atakubhoneka, soona ghwi Chaala yuuyo ali mweneeshe bhwila na bhwila. Amenii.

UPaabhuli akumulaghila uTiimoti ukukolelela ulwitiko

¹⁸ Ghwe mwana ghwangu Tiimoti, ingukupa ululaghilo ulwo ukukongana na mashu agha bhusololi ghaagho ghakayughighwa ku nongwa yaako ughwe ukufuma kubhwandilo. Ingukupa amashu agho ukuti ghakwafwange ukulwa ubhwite ubhwisa. ^{††} Kolelelagha ulwitiko nu kubhomba shila shiisho umeenye ukuti nyiisa. Abhandu bhamu bhakaanite ukubhomba shiisho bhameenye ukubha sha nalooli, ilyo libhapiile ukukomania ulwitiko lwabho. ²⁰ Mu bhandu abho yumo ghwi Himenaayo, [‡] nu munine ghwi Alekisaanda, abhandu bhaabho imulekile uSeetano ^{††} ukuti bhamanyile ukuleka ukumufuyula uChaala.

UPaabhuli akumanyisha isha lwipuuto

2 Ilya bhwandilo mu shooshi, ingusuma mwipuutilanaghe kwa Chaala ukuti abhaafwe nu kubhasaya abhandu bhooshi. Soona mumupaalishange uChaala ku nongwa iya bhandu bhooshi.

†† UBHWITE UBHWISA Kwo kuti, bhwhite ubhwa kulwila ulwitiko ulwa Bhukilisiti, ukwendelela ukulingaania ulwitiko ulwa Bhukilisiti ku bhandu bhaabho bhakubhukaana nu kumanyisha isha bhummyashi. ‡ 1:20 2 Tiimoti 2:17-18
 †† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.

† ABHAMANYISHI ABHA NDAGHILO ISHA CHAALA *Bhelenga ishu* ILYA ABHAMANYISHI ABHA NDAGHILO ISHA MOOSE *ku Mashu aMaheesha*.

² Mukulondighwa ukuti mubhiiputilaghe abhomalafyale na bhalongoshi abhanine ukuti twikalaghe nu lutengaano bhwo tukumwipuuta uChaala nu kubhomba isha bhwithane bhwake. ³ Ilyo lyo liilyo lyisa liilyo uChaala uMupoki ghwitw akwighana. ⁴ Umwene akulonda ukuti abhandu bhooshi bhapokighwe nu kubhumanya ubhwanalooli. ⁵ Paapo uChaala ali yumoywene, soona aliipo umundu yumoywene yuuyo akubhafwania abhandu nu Chaala. Umundu uyo ghwi Kilisiti uYeesu. ⁶ Umwene akafumya ubhwumi bhwake ukuti abhapoke abhandu bhooshi. Ubhwo bhwo bhuubhwo bhukeeti bhuubhwo uChaala akatupa mu kabhalilo kaako akakabhaatika. ⁷ Ku nongwa iya bhukeeti ubhwo, akaasala ukubha mulumbilili nu kubha mutumighwa (inguyugha sha nalooli, indakuyugha isha bhumyashi). Soona akaasala ukuti imbamanyishange bhaabho bhataa Bhayuta indumi iya lwitiko nu bhwanalooli.

⁸ Po ulu, pooshi pala paapo mukubhungaanagha ukumwipuuta uChaala, ingulonda ukuti abhaliisha bhiimikaghe utukono twabho utwelu [†] kumwanya nu kwipuutisha chishita lyooyo pamu ukokindana bheene-bheene. ⁹ Bhubhuubhwo, ingulonda abhakolo bhafwalaghe imyenda yaabho ku lughindiko na ku kayiilo akiisa. Manye bhahughanaghe ubhumoghi ubhwa kuluka iching' wili, pamu ubhwa kufwala utundu utwa sahabhu na mambo ghaagho ghakung' ang' a pamu imyenda iya mutengo umukulu. ¹⁰ Loole bhafwalaghe akiisa nu kubhomba imbombo inyiisa isa mumwo shikulondighwa ku bhakolo bhaabho bhiitiki ukumwipuuta uChaala. ¹¹ Abhakolo bhukulondighwa ukubha bha kupulikisha nu kwiyiisha bhwo bhakumanyila isha Chaala. ¹² Indakubhiitikisha abhakolo ukubhamanyisha abhaliisha pamu ukubhalagha, loole bhahange bha kupulikisha bhwo mukubhungaana pamupeene nu lwipuuto. ¹³ Paapo uChaala akamupela uAatamu taashi, po pabhwalilo akamupela uEefa. ¹⁴ Soona, uSeetano atakamushimbula uAatamu, loole akamushimbula uEefa. Po ku sila iyo, umukolo akagha mu mbiibhi. ^{††} Loole akabhalilo aka bhwo abhakolo bhakupaapa nu kusunga abhaana bhaabho, indibhakapokighwe linga bhakwendelela ukwikala mu lwitiko, mu lughano, mu bhugholofu nu kubha nu kughelulila.

Shiisho shikulondighwa ku bhosongo abha chipanga

Ubhuyughi ubhu bhwa nalooli ukuti, “Umundu ghweshi yuuyo **3** akulonda imbombo iya kubha ghwi songo ughwa chipanga, uyo asalite imbombo inyiisa.” ² Usongo ughwa chipanga akulondighwa abhange mundu yuuyo atakuyughighwa akabhiibhi, abhange nu mukashi yumoywene, [†] abhange ghwa kughelulila soona abhange ghwa kughindikighwa. Abhange mundu ghwa lubhaatika, apokeelaghe abhaheesa, soona abhange mundu yuuyo abhaghiile ukumanyisha ishu iya Chaala. ³ Manye abhange ghwi ching' welo, manye abhange mpela bhulwe, loole abhange mwoloolo nu kulughana ulutengaano. Soona manye abhange ghwa kushighana indalama. ⁴ Abhange mundu ughwa kwimilila inyumba yaake akiisa, yuuyo ameenye ukumanyisha abhaana bhaake ukuti bhamupulikaghe nu kulangisha ulughindiko ku bhandu bhooshi. ⁵ Linga umundu akupootwa ukwimilila inyumba yaake, kali, abhaghiile bhuleele ukwimilila ichipanga? ⁶ Umundu yuuyo akaali ukukala mu lwitiko manye abhange ghwi songo, paapo abhaghiile ukwisula amiifuno. Ukwifuna ukwo kubhaghiile ukumubhiika mu bhulongi isa mumwo uChaala akamulonga uSeetano. ⁷ Loole abhange mundu yuuyo akughindikighwa na bhandu bhaabho bhataa Bhakilisiti ukuti manye bhamuyugaghe akabhiibhi nu kuti manye uSeetano akamuteghe nu kumughwisha.

Shiisho shikulondighwa ku bhahombi abha chipanga

⁸ Bhubhuubhwo, abhahombi abha chipanga bhoope bhahange bha kayiilo akiisa nu kughindikighwa, bhaabho bhataa bha kusanungana. Manye bhahange bhoching' welo pamu bhandu abha kushighana indalama. ⁹ Loole bhahange bhandu bhaabho bhakukolelela ulwitiko ulwa nalooli luulwo lusetuliighe, bhahombaghe ulwo ku ndumbula inyeelu. ¹⁰ Abhahombi abha bhaghiile taashi ni chipanga bhwo bhakaali ukusalighwa ukuti linga bhaabhoneka ukubha bhahaghile, po bhahombaghe imbombo iyo. ¹¹ Bhubhuubhwo, abhakashi bhaabho bhoope bhahange na kayiilo akiisa nu kughindikighwa, manye bhayebhaghe abhandu, bhahange bha kughelulila. Soona bhahange bhasubhaalighwa mu mbombo shooshi shiisho bhakubhomba. ¹² Abhahombi abha chipanga bhahange nu mukolo yumoyweneeshe, soona bhahange bhandu bhaabho bhakwimilila abhaana bhaabho ni

[†] BHIIMIKAGHE UTUKONO TWABHO UTWELU Kwo kuti, Kwifumya ku mbombo iya Chaala ku ndumbula yooshi, Ukwipuuta ku ndumbula inyeelu.

^{††} 2:14 Bhwandilo 3:1-6 [‡] ABHANGE NU MUKASHI YUMOYWENE Kwo kuti, abhange musubhaalighwa ku mukashi.

nyumba shaabho akiisa. ¹³ Abhahombi bhaabho bhakubhomba imbombo yaabho akiisa, bhakughindikighwa ngaani. Po bhakubha na maka agha kufumusha ulwitiko ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu.

Ubhwanalooli ubhwa lwitiko lwitu

¹⁴ Ingukusimbila ukalata uyu pamupeene nu kuti ingusubhaalila ukwisa lubhilo kukwako pakukutesha. ¹⁵ Loole linga naakaabha ukwisa, ukalata uyu indiakulingaanie ukuti umanye shiisho shikulondighwa ukuti abhandu bhahombaghe mu chipanga icha Chaala. Ichi cho chicho chipanga icha Chaala yuuyo mwumi, cho chiicho mbanda soona lwalilo ulwa bhwanalooli. ¹⁶ Ingushimikisha ukuti ubhu bhwo bhuubhwo bhwanalooli ubhwa lwitiko lwitu ukuti, UYeesu akabhoneka ku mubhili, uMbepo uMwelu akamushimikisha ukubha mugholofu, abhandumi abha Chaala bhakamubhona, abhiitiki bhakumulumbilila ku bhandu abha fyisu fyoshi, abhandu abha mu chiisu bhakamwitika, nu kuti uChaala akamwegha ukubhuuka naghwe kumwanya.

Abhamanyishi abha bhumyashi

UMbepo ughwa Chaala akuyugha pabhwelu ukuti ku mashiku **4** agha bhmalilo, ^{††} abhandu bhamu indibhakaleke ukumwitika uKilisiti. Abheene indibhakashikongaghe imbepo isha bhumyashi ni fimanyisho ifya mbepo isho. ² Abhandu abho bhongubhisania soona bhamyashi. Inyionong' ono shaabho shifwile ungati shipembiighe ni cheela chiicho chili mu mulilo. ³ Abhamanyishi abho bhakumanyisha abhandu ukuti kabhiibhi ukweghana nu kulya ifindu fimo fiifyo uChaala akafipela ukuti fipokeelighwange ku sila iya kupaalisha na bhiitiki bhaabho bhahumeenye ubhwanalooli. ⁴ Paapo fyoshi fiifyo uChaala afipelite fyisa, manye umundu achikaanaghe naachimo, loole akapokeelaghe akandu kooshi ku ndumbula iya kupaalisha. ⁵ Paapo ifindu fikubha fyelu ku nongwa iya lishu iya Chaala ni nyipuuto. ^{‡‡}

Umubhombi umwisa ughwa Yeosu Kilisiti

⁶ Linga ghwanda ukubhamanyisha abhiitiki indaghilo isho, po indubhange mubhombi umwisa ughwa Kilisiti uYeesu. Nuughwe indubhe ghwayiliisha indumbula yaako nu mashu agha lwitiko lwitu mwa Kilisiti ni fimanyisho ifya nalooli fiifyo ufikongite. ⁷ Tulekaghe lwoshu utupango utwa bhumyashi. Loole ughwe ghwiyiisubhishange ukwikala ukukongana nu bhwithane ubhwa Chaala akabhalilo kooshi. ⁸ “Ukughubhombesha umubhili ghwako kukwafwa mu sila yimo. Loole ukwikala ukukongana nu bhwithane ubhwa Chaala, kukwafwa mu sila shooshi. Paapo uChaala afingite ukukupu ubhwumi ubhwa kabhalilo aka na bhuubhwo bhukwisa.” ⁹ Ubhuyughi ubhwo bhwa nalooli bhuubhwo abhandu bhooshi bhukulondighwa ukubhupokeela. ¹⁰ Yo yiyo nongwa iyo tukwikaakila ukubhomba imbombo ku maka ngaani paapo tubhiikite ulusubhilo lwitu kwa Chaala yuuyo mwumi. Umwene ghwe yuuyo Mupoki ughwa bhandu bhooshi bhaabho bhakumwitika.

¹¹ Manyishanga isho shooshi nu kulaghila ukuti ghweshi umundu ashikongaghe. ¹² Manye umundu naayumo akufuyulaghe ku nongwa iya kuti uli mulumyana, loole ubhange chifwanikisho ku bhiitiki, mu njugha, mu kayiilo, mu lughano, mu lwitiko na mu bhugholofu. ¹³ Ikaakilagha ukubhabhelengela abhandu aMasimbo aMeelu, ukulumbilila nu kumanyisha ukufika paapo inguya pakwisa. ¹⁴ Bhombelagha ichikungilwa chiicho uChaala akakupa ukughendela mu mashu agha bhusololi bhwo abhosongo abha chipanga bhakukubhiikila utukono. ¹⁵ Ghwikaakilaghe ukubhomba shooshi isho ku ndumbula yaako yooshi ukuti abhandu bhooshi bhatashange pabhwelu mumwo kwendelela mu bhumi bhwako bhwooshi. ¹⁶ Ubhange maaso na mumwo kwikalila na ku fimanyisho fyako. Endeelagha ukushibhomba shooshi isho. Paapo linga kubhomba isho indikiipoke ghwymwene pamupeene na bhanine bhaabho bhakukupulikisha.

Mumwo tubhaghiile ukubhahombela abhiitiki abhanine

5 Manye umukemelaghe umundu usongo, loole umusokaghe ungati ghwi ghuuso, bhoope abhalumyana ungati bhakulu bhaako. ² Bhahombelaghe abhakolo abhosongo isa mumwo kumubhombelagha nyoko. Bhubhuubhwo bhahombelaghe abhalindu ungati bhalumbu bhaako.

^{††} KU MASHIKU AGHA BHUMALILO Amashiku agha ghakaanda akabhalilo kaako uYeesu akabhuukagha kumwanya ukufika paapo akuya pakughalukagha.

^{‡‡} 4:5 Bhwandilo 1:31; Maalika 7:19

³ Ubhaghindikaghe abhakolo abhafwile bhaabho bhatata na bhakamu abha kubhaafwa. ⁴ Loole umukolo umufwile yuuyo ali na bhaana pamu abhiisukulu, abho bhaleke bhamanyile taashi ukubhomba shiisho shikulondighwa ku bha mu nyumba shaabho nu kuti bhah-haghalushikishe ubhusungi abhapaapi na bhosekulu bhaabho. Paapo linga bhakubhomba isho, uChaala akuhobhoka leka. ⁵ Umukolo umufwile yuuyo atali nu mundu ughwa kumwafwa, akumusubhaalila uChaala mwene. Akwipuutagha pabhushiku na pamuusi ukusuuma ubhutuuli kukwake. ⁶ Loole umukolo umufwile yuuyo afghanite ifiny-onywa ifibhiibhi ifya mu chiisu, indumbula yaake yifwile pamupeene nu kuti akubhoneka mwumi. ⁷ Bhapange abhiitiki indaghilo shooshi isho ukuti manye bhayughighwange akabhiibhi. ⁸ Loole umundu gh-weshi yuuyo atakubhasunga abhandu bhaake, ingaani abha mu nym-ba yaake, alulekite ulwitiko ulwa Kilisiti, soona mubhiibhi ukukinda yuuyo ataa mwitiki.

Ulubhaatiko ulwa kubhaafwa abhakolo abhafwile

⁹ Umufwile yuuyo akulondighwa ukubha mu lubhaatiko ulwa bhafwile abha kubhaafwa, abhange ni fyinja ukwandila amalongo ma-haano na limo (60). Soon a abhange akeeghighwa ku muliisha yumoy-weneeshe. ¹⁰ Abhange mukolo yuuyo afumukitwe ukubhomba inyiisa isa ukusunga abhaana bhaake, ukubhapokeela abhaheesha nu kubhab-hombela abhiitiki. Soon a abhange ghwa kubhaafwa bhaabho bhaku-taamighwa, soona iifumyange ukubhomba akiisa imbombo shooshi.

¹¹ Loole manye ubhahhiikaghe abhalindu abhafwile mu lubhaatiko ul-wo. Paapo ifinyonywa ifya mibhili yaabho fibhaghiile ukubhashighila ukwifumya kwa Kilisiti, po bhahaghiile ukunyonywa ukweghighwa soona. ¹² Mu sila iyi, bhakwiyingisha mu bhulongi ubhwa Chaala paapo bhashilekite shiisho bhakafinga kwa Kilisiti isha kushaala chishita kweghighwa soona. ¹³ Pamupeene ni ilyo, abhafwile abho bhakumanyi-la ubhukata nu kutaagha akabhalilo ku sila iya kughenda-ghenda mu nyumba isha bhandu. Shitaa sha bhukata sheene, loole nu kuyebha nu kulumana abhandu. Soon a bhakwiyingisha mu mbombo shiisho shi-taa shaabho nu kushiyugha inongwa shiisho shitabhaghahiile. ¹⁴ Ulu, ingulonda abhalindu abhafwile bheeghighwange, bhapaapaghe ab-haana nu kushisunga inyumba shaabho ukuti manye abhalughu bhayaagaghe isila iya kutuyugha akabhiibhi. ¹⁵ Inguyugha ishi paapo abhafwile bhamu bhasobhite nu kumukonga uSetano.

¹⁶ Linga umukolo umwitiki ali na bhakolo abhafwile mu nyumba yaake, umukolo uyo abhaafwange ukuti ichipanga manye chibhange nu mushigho. Po ichipanga chibhaghahiile ukubhaafwa abhafwile bhaabho bhasaalite bheene chishita bhakamu.

Shiisho shikulondighwa ku bhosongo abha chipanga

¹⁷ Abhosongo abha chipanga bhaabho bhakulongosha abhandu aki-isa, bhakulondighwa ukughindikighwa nu kuhombighwa umufwalo akiisa, ingaani bhaabho bhakwifumya ku maka ukulumbilila nu ku-manyisha. ¹⁸ Paapo tukubhelenga mu Masimbo aMeelu ukuti, “Manye yyipinyaghe ing’ombe umulomu bhwo yikupuula ingano.” ¹⁹ Soon a shisimbiighwe ukuti, “Umubhombi akulondighwa ukuhombighwa umufwalo ghwake.” ²⁰

¹⁹ Manye upokeelaghe inongwa shiisho shikuyughighwa kwa songo ughwa chipanga chishita bhukeeti ubhwa bhandu bhahili pamu bhata. ²⁰ Loole linga abhosongo bhamu bhakwendelela ukubhomba imbiibhi, bhasokaghe pandaashi pa bhitiiki bhooshi ukuti abhanine bhooghopaghe.

UPaabhuli akumusoka uTiimoti

²¹ Ingukusoka pandaashi pa Chaala, pa Kilisiti uYeesu na pa bhandu-mi abha Chaala, bhaabho bhasalighwa bhaake ukuti ushikongaghe indaghilo isho chishita kumubhonela pamu ukumwimila umundu naayumo. ²² Manye umubhiikilaghe utukono lubhilo umundu ghweshi ukubha ghwi songo pa mbombo iya Malafyale. Linga ghwabhomba ul-wo, ubhaghiile ukwiyingisha mu mbiibhi shaabho. Nuughwe ghwisun-gaghe ubhwumi bhwako nu kubha mwelu.

²³ Ukwanda ulu manye ung’ wange amiishi gheene, loole ung’ wange ni ndifaayi ²⁴ panandi ku nongwa iya bhubhine bhwako ubhwa mukati na mabhine amanine ghaagho ghakukutamyangana mu tubhalilo utwin-gi.

† AKEEGHIGHWA KU MULIISHA YUMOWENEESHE *Isanusho ilingi kwo kuti, Umukolo yuuyo akabha musubhaalighwa ku mulume.* †† 5:18 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 25:4 ‡ 5:18 Luuka 10:7 †† Bhelenga ishu ilya INDI-FAAYI ku Mashu aMaheesha.

²⁴ Imbiibhi isha bhandu bhamu shili pabhwelu nu mundu ghweshi ashimeenye ukuti shikubhapelela ukuti bhalongighwe. Loole abhandu abhanine, imbiibhi shaabho shiiffite, indishikabhoneke pabhwalilo. ²⁵ Bhubhuubhwo, bhwo abhandu bhakubhomba imbombo inyiisa, isho shikubhoneka pabhwelu. Nalinga kubhwandilo abhandu bhatakushib-hona akiisa pabhwelu, poope kubhumalilo indishikabhoneke pabh-welu.

Imbombo isha bhatumwa aBhakilisiti

Abhatumwa bhooshi aBhakilisiti bhakulondighwa ukub-
6 haghindika abhomalafyale bhaabho ukuti abhandu manye bhayi-tukaghe ingamu iya Chaala ni fimanyisho fyitu. ² Abhatumwa bhaabho abhomalafyale bhaabho Bhakilisiti, manye bhalekaghe uku-langisha ulughindiko kukwabho paapo bhooppe bhitiiki bhanine. Po shikulondighwa ukuti bhahabhombelaghe akiisa nu kwongelaapo ku nongwa iya kuti abhomalafyale abho bhaabho bhakupokeela iseke uku-fuma mu mbombo yaabho bhaghanighwa bhaabho. Ishi sho shiisho shikulondighwa ukuti ubhamanyishange nu kubhasoka abhiitiki ukuti bhashikongaghe.

Isoki inine ku sha bhamanyishi abha bhummyashi

³ Bhaliikwo abhandu bhaabho bhakumanyishanga indaghilo shiisho shileghanite ni fimanyisho ifya nalooli fiifyo uMalafyale ghwit uYeesu Kilisiti akamanyishanga. Soon a, ifimanyisho fyabho flegghanite ni fi-manyisho ifya kumughindika uChaala. ⁴ Abhandu isa abho, indumbula shaabho shiiswile amiifuno soona bhatameenye naakamu. Abhandu abho bhali ni nyinong’ono shiisho mbine, shiisho shikubhabhiika ukukaanikana na bhanine isha mashu. Mu lukaani ulwo, mukupelagha ulwibhuno, ubhulwane, amaheelu, ukubhiinong’ onela abhandu abha-nine akabhiibhi, ukushita kubha nu bhwanalooli ⁵ nu lukaani luulwo lutali nu bhumalilo. Abhandu abho bhakomanikite amahala, bhatali nu bhwanalooli. Bhakwinong’ onagha ukuti ukubhomba imbombo iya Chaala, yo yiyo sila yimo iya kubhwaghila ubhukabhi.

⁶ Loole tubhaghiile ukubha nu bhukabhi ubhwa nalooli ⁶ linga tuk-wendelela ukubhomba akiisa shiisho bhwigghane bhwa Chaala nu kwiyiliana ni findu fiifyo tuli nafyo. ⁷ Paapo bhwo tukupaapighwa, tu-takiisa nako naakamu, soona bhwo tukufwa, tutaatukabhuke nako naakamu. ⁸ Loole linga tuli ni findu ni fyakufwala, twiyilaniange nafyo. ⁹ Abhandu bhaabho bhakulonda ukubha bhakabhi, bhakwingila mu ngelo nu kukulighwa mu tupingo utwa finyonywa ifyingi ifibhiibhi. Ifinyonywa ifya bhulema ifyo fikubhafulasha nu kukomania ubhwumi bhwabho bhwoshi. ¹⁰ Paapo ukushighana indalama bhwo bhuhubhwo bhwandilo ubhwa bhuhhiibhi ubhwa luko nu luko. Abhandu bhamu bhakushinyonywanga indalama leka nu kululeka ulwitiko mwa Kilisiti. Ku nongwa iyo, bhiiibhiikite bheene nu ndamyo ingulu ngaani.

UPaabhuli akumulaghila uTiimoti

¹¹ Loole ughwe, mundu ghwa Chaala, shikindaghe isho. Ikaakilagha ukubha mugholofu, ukubhomba ubhwighane ubhwa Chaala, ukubha nu lwitiko, ulughano, ubhukufu nu bhwooloo. ¹² Ikaakilagha ukulwa ubhwite ubhwite ubhwa lwitiko. ¹³ Sungagha akiisa ubhwumi ubhwa bhwila bhuhubhwo ku ubhwo, uChaala akakwitisha pala paapo ukitiik-agma pandaashi pa bhakeeti abhingi. ¹⁴ Ingukulaghila pandaashi pa Chaala yuuyo afipiile ubhwumi ifindu fyoshi na pandaashi pa Kilisiti uYeesu. Uyo ghwe yuuyo akayugha ubhukeeti ubhwa nalooli pandaashi pa Pontiyu Pilaati. ¹⁵ Kolelelagha indaghilo isho ngaani mu bhwelu bhwoshi chishita kwilaamwa ukufika paapo indiakiisaghe uMalafyale ghwit uYeesu Kilisiti. ¹⁶ Ukwisa kwake indikukabhe mu kabhalilo kaako uChaala abhaatikite, yuuyo akupaalighwa, uMulongoshi ughwa maka, uMalafyale ughwa bhomalafyale nu Songo ughwa bhosongo bhooshi. ¹⁷ Uyo mwene ghwe yuuyo atabhaghiile ukufwa naalumo, ak-wikalapa ku bhwelu kuukwo umundu atabhaghiile ukupalamila. Soon a ataliipo umundu yuuyo amubhweni pamu yuuyo abhaghiile ukumub-hona. Ulughindiko na maka fibhange kukwake bhwila na bhwila. Amen.

UPaabhuli akubhapa indaghilo aBhakilisiti abhakabhi

¹⁷ Bhahhuulaghe abhakabhi abha chiisu ichi bhalekaghe ukwifuna nu kusubhaalila ubhukabhi bhwabho bhuhubhwo bhwa kabhalilo akapim-ba. Loole bhamusubhaalilaghe uChaala yuuyo akutupa ifindu fyoshi mu bhupe bhwake ukuti tufibhombelaghe ku lusekelo. ¹⁸ Soon a bhah-

‡‡ UBHUKABHI UBHWA NALOOLI *Panu uPaabhuli akulingaania ubhukabhi ubh-wa mu ndumbula bhuhubhwo umundu akubhwagha linga ali mwa Kilisiti.*

‡‡‡ 6:12 1 Tiimoti 1:18 ‡‡‡ 6:13 Maalika 15:2

huulaghe bhabhombaghe inyiisa. Bhabhange bhakabhi mu mbombo inyiisa nu kwifumya ukwafwana na bhanine ubhukabhi bhwabho.

¹⁹ Ukubhomba imbombo inyiisa isho kuli ungati kubhiika mu ighulu ifindu ifya kukwafwa mu kabhalilo kaako kakwisa. Soona, ukwo kuli ungati kwibhiikila ulwalilo ulwa maka ku mashiku ghaagho ghakwisa. † Abhakabhi bhabhombaghe ulwo ukuti bhakapokeele ubhwumi ubhwa nalooli.

† KWIBHIKILA ULWALILO ULWA MAKU KU MASHIKU GHAAGHO GHAKWISA *Kwo kuti, kusengula ichuuma kumwanya (Mataayi 6:19-21)*

Indaghilo isha Paabhuli isha bhumalilo kwa Tiimoti

²⁰ Ghwe Tiimoti, sungagha akiisa ubhwanalooli bhuubhwo upeeli-ighwe nu Chaala. Lekagha ukwiyingisha pakuyughisania amashu ghaagho ghataa gha Chaala, agha bhulema, ghaagho abhandu bhamu ku bhummyashi bhakutingi bhwo bhumanyi. ²¹ Abhandu bhamu bhaabho bhakoleeliile ubhumanyi ubhwo, bhalulekite ulwitiko mwa Kilisiti. Ingubhiipuutila ukuti ichisa icha Chaala chibhange pamupeene nu-umwe mweshi.

2 Tiimoti

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti (1:1-2). Akamusimbilagha uTiimoti yuuyo akabha mutuuli ghwake ughwa papiipi ungati mwana ghwake (1:2-5, 2:1). UPaabhuli akasimba ukalata uyu bhwo ali mu nyumba iya bhapinyighwa mu chiisu icha Looma (1:16-17), bhwo umalafyale uNeelo akulongosha. Mu kabhalilo ako aBhakilisiti bhakataamighwanga ngaani ku nongwa iya lwitiko lwabho. Soona, uPaabhuli akiinong' onagha ukuti mu kabhalilo ako indiaghoghghwe (4:6-8). Akabhalilo ako uTiimoti akabha mu kaaya aka Efesi kaako kakabha mu chiisu icha Aasiya (1:18; 4:12-13, 19). Shikulangisha ukuti ukalata uyu akasimbighwa ukufuma mu chinja icha malongo mahaano na limo ni fyinja finna ukufika amalongo mahaano na limo ni fyinja fihaano na fibhili (64-67) bhwo uYeesu Kilisiti aapaapighwa. Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kumukasha uTiimoti ukuti abhange ghwa kwifumya ukufumusha iNongwa iNyiisa isha Chaala, iikaakilaghe nu kukibha mu bhukafu bhwoshi (1:6-8; 2:3-10, 24; 4:2-5). UPaabhuli akamulaghila uTiimoti ukuti abhabhuulaghe aBhakilisiti abha ku Efesi ukuti bhabhange nu tuyiilo utwisa. Bhafikongaghe akiisa ifimanyisho fiifyo bhakumanyila (2:14). Inyango inine yikabha ya kuti uPaabhuli akumubhuula uTiimoti ukuti akaanaghe ku maka ghooshi ifimanyisho ifya bhummyashi, loole amanyishange ifimanyisho ifya nalooli (1:13; 4:2-5). Soona, uPaabhuli akabha ni nyinong' ono ngaani ukumubhona uTiimoti (1:3-4; 4:9, 21), po mwa kalata uyu akumusuumu uTiimoti abhuuke lubhilo pakumupa ikoti na bhokalata bhaake (4:13).

UPaabhuli akumulamuka uTiimoti

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli nee uChaala **1** aanyiitishiishe ukubha mutumighwa ughwa Kilisiti uYeesu ku bhwigane bhwake. Aanyiitishiishe pakufumusha ukuti ubhwumi bhula bhuubhwo akafinga kukwitu, bhukwaghighwa ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu. ² Ingukusimbila ughwe ghwi Tiimoti ghwe uli mwana ghwangu umughanighwa mu lwitiko. Ingusuumu ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Taata uChaala na kwa Kilisiti uYeesu uMalafyale ghwitu fibhange pamupeene nuughwe.

UPaabhuli akumukasha uTiimoti

³ Ingumupaalisha uChaala yuuyo ingumubhombela ku ndumbula inyeelu isa muumwo bhakamubhombelagha abhosekulu. Soona ingumupaalisha uChaala bhwo ingukwipuuutila pabhushiku na pamuusi. ⁴ Linga naakumbuka amaashooshi ghaako bhwo tukulaghana, ingwinong' ona leka ukukomaana nuughwe ukuti imbe nu lusekelo ulukulu. ⁵ Soona ingukumbuka ulwitiko lwako luulwo lutali nu bhwongubhisania. Ulwitiko ulwo, akabha nalwo unyokokulu uLoyisi nu nyoko uYuniike, indi nu bhwanalooli ukuti nuughwe uli nalwo. ⁶ Yo yiyo nongwa iyi ingukumbusha ukuti ghwande soona ukuchibhombela ichikungilwa chiicho uChaala akakupa bhwo ingukubhiikila utukono. ⁷ Paapo uMbepo yuuyo uChaala akatupa, ataa ghwa kutubhiika tubhe bhoogha, loole ghwa kutupa amaka, ulughano nu kughelulila.

⁸ Po manye ufwange isoni ukuyugha inongwa isha Malafyale ghwitu, pamu manye ghuufwilaghe isoni paapo indi mu nyumba iya bhapinyighwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti. Loole ukibhaghe mu ndamyo isa muumwo une ingubhombela ku nongwa iya Nongwa iNyiisa isa muumwo uChaala akukupeela amaka. ⁹ Umwene akatupoka nu kutubhiika tubhe bheelu. [†] Atakabhomba isho ku nongwa iya mbombo shiitu inyiisa, loole akabhomba ku nongwa iya bhwigane bhwake ni chisa chaake. Ukufuma kubhwandilo, uChaala akatupa ichisa chaake ku sila iya Kilisiti uYeesu. ¹⁰ Ulu, uChaala alangishiishe pabhwele ichisa chaake kukwitu ku sila iya kwisa uMupoki ghwitu uKilisiti uYeesu. Umwene aghapootite amaka agha bhufwe, soona alangishiishe ubhwumi ubhushita bhumalilo ku sila iya Nongwa iNyiisa.

¹¹ Ku nongwa iya Nongwa iNyiisa iyo, isaliighwe ukubha mulumbilili, mutumighwa soona mumanyishi. ¹² Yo yiyo nongwa iyi ingutaamighwa mu nyumba iya bhapinyighwa, loole indakufwa isoni paapo imumeenye yuuyo imwitikite. Soona imeenye ukuti uKilisiti indiyilindililaghe akiisa iNongwa iyo ukufika pi ishiku lila iya kwisa kwake ulwa bhuhili. ¹³ Kolelelagha akiisa ifimanyisho ifya nalooli fiifyo ingakumanyishanga nu kwendelela ukumanyisha ulwitiko nu lughano luulwo tuli nalwo ku sila iya kubha pamupeene nu Kilisiti uYeesu. ¹⁴ IN-

[†] *Bhelenga ishu iya ABHEELU ku Mashu aMaheesha.*

ongwa iNyiisa yiyo upokeelite ukufuma kwa Chaala, uyisungaghe ku maka agha Mbepo uMwelu yuuyo ali mu ndumbula shiitu.

UPaabhuli akumupaala uOneesifoolo

¹⁵ Ghwe Tiimoti, ughwe umeenye ukuti abhiitiki bhooshi bhaabho bhali mu kaaya aka Aasiya bhaandekite. Mu bhandu abho aliimwo uFighelo nu Hamogheene. ¹⁶ Ingumusuumu uMalafyale ayipelelaghe ichisa inyumba iya Oneesifoolo, paapo akabhalilo akingi akayisubhaashanga indumbula yangu. Soona atakabhanga ni soni ukwisa pakuundesha bhwo indi mu nyumba iya bhapinyighwa. ¹⁷ Loole bhwo iisa mu kaaya aka Looma, akiikaakila ukuundonda nu kuunyaagha paapo ingabha. ¹⁸ Ingumusuumu uMalafyale akamupelelele ichisa ichikulu uOneesifoolo pi ishiku iya bhulongi lila. Nuughwe ushimeenye akiisa inyinyi shiisho aambombiile mu kaaya aka Efesi.

Ukwikasha pa mbombo iya Yeesu Kilisiti

2 Po ulu, ughwe Tiimoti mwana ghwangu mu lwitiko, uChaala akukashange indumbula mu chisa icha Kilisiti uYeesu. ² Ushipulikite shiisho ingamanyishanga pandaashi pa bhakeeti abhingi, ulu eeghagha isho nu kubhamanyisha abhasubhaalilighwa bhaabho bhabhaghiile ukubhamanyisha abhanine. ³ Kibhagha indamyo pamupeene nuume isa umushikali umwisa ughwa Kilisiti uYeesu. ⁴ Umushikali akwiyiimagha ukubhomba imbombo shiisho shita sha bhushikali ukuti amuhobhoshe usongo ghwake. ⁵ Linga umundu ataapoota mu lubhaatiko ulwa kupootana, atakupokeela isekelesho. ⁶ Umundu yuuyo akwikaakila pakulima, uyo ghwe yuuyo akulondighwa ukubha ghwa bhwandilo ukupokeela iseke. ⁷ Ghwe Tiimoti, shiinong' onaghe shooshi ishi ingukulingaania paapo uMalafyale indiakupange amahala agha kushaaghania shooshi.

⁸ Ishiku lyoshi umukumbukaghe uYeesu Kilisiti ughwa chikolo icha malafyale uNdaabhiti. ^{††} UChaala akamushuusha isa muumwo yikuyughila iNongwa iNyiisa yiyo ingulumbilila. ⁹ Ku nongwa iya kulumbilila iNongwa iNyiisa, une imbinyiighwe ni minyololo nu kutaamighwa ungati indi mutulanongwa. Loole ishu iya Chaala litabhaghiile ukupinyighwa. ¹⁰ Po ingukibha mu shooshi ku nongwa iya basalighwa abha Chaala. Inyango yangu ya kuti bhooppe bhapokeelaghe ubhupoki ku sila iya Kilisiti uYeesu nu kubha naghwe mu bhukulumba bhwake ubhwa bhwila na bhwila.

¹¹ Ubhuyughi ubhu bhwa nalooli,
“Linga tufwile pamupeene nu Kilisiti, ^{††}

^{††} *Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha. ‡ 2:8 Mataayi 1:1 †† TUFWILE PAMUPEENE NU KILISITI Pabhuyo ubhu, uPaabhuli akulingaania ubhufwe ubhwa mu ndumbula, atakulingaania ubhwa mu mubhili. Ilingaania inine kwo kuti, ukushileka imbiibhi nu kumukonga uYeesu (Bhalooma 6:8*

inditukabhe bhuumi soona pamupeene naghwe.

¹² Linga tukwendelela ukukibha mu ndamyoy, inditukalongoshange pamupeene naghwe. Linga tukwendelela ukumukaana, ghwepe indiakatukaane.

¹³ Linga tutaabha bhasubhaalilighwa, umwene akushaala ukubha musubhaalilighwa amashiku ghooshi, paapo atabhaghiile ukwikaana mwene.”

Umubhombi umwisa

¹⁴ Ubhakumbushange abhandu isho nu kubhasoka mundaashi mwa Chaala, bhalekaghe ukukaanikana isha mashu amanandiishe. Ulukaani ulwo luta nu bhwiisa naabhumoy, loole lukubhakomania bhaabho bhakupulikisha. ¹⁵ Ikaakilagha ukwilangisha ukuti uChaala akwitikite, mubhomba mbombo yuuyo atakuyifwila isoni imbombo yaake, soona yuuyo akumanyisha akiisa ishu ilya Chaala liilyo bhwanalooli.

¹⁶ Lekagha ukwiyingisha pakuyughisania amashu ghaagho ghataa gha Chaala, soona agha bhulema, paapo agho ghakubhabhiikagha abhandu pabhutali ngaani nu Chaala. ¹⁷ Ifimanyisho fyabho fikusaatagha ungati chilonda icha mbenga chiicho chikulya umubhombi. Mu bhandu abho aliimwo uHimenaayo nu Fileeto, ¹⁸ bhaabho bhasobhite ngaani paapo bhahhulekite ubhwanalooli. Bhakukomanianga ulwitiko ulwa bhandu abhanine paapo bhakumanyishanga ukuti ukushuuka ukwa bhafwe kukindite.

¹⁹ Loole abhiitiki bhaabho bhiimite akiisa mu lwitiko bhali ungati lwalilo ulwa maka ulwa nyumba. Ulwalilo ulwo lusimbiighwe amashu agha,

“UMalafyale abhameenye abhandu bhaake.” †

Soona,

“Umundu ghweshi yuuyo akwiuyugha ukuti umwene ghwa Malafyale, abhuleke ubhubhiibhi.” ††

²⁰ Mu nyumba iya mukabhi filiimwo ifiliilo ifyisa ifya sahabhu, soona filiimwo ni fya lilongwi ni fya makokwe. ²¹ Ifiliilo ifya sahabhu fikubhomba imbombo iya lughindiko, loole ifiliilo fimo fiifyo fya lilongwi ni fya makokwe fikubhomba imbombo yiyo yitaa nu lughindiko. ²² Linga umundu iyeelufya ku mbombo inyali, indiakabhe chibhombelo ichisalighwa chiicho cheelufiighwe. Soona indiakabhe mubhaghile kwa Malafyale ukuti amubhombelaghe ku mbombo shooshi inyiisa.

²³ Fikindaghe ifinyonywa ifibhiibhi ifya bhulomyana, ikaakilagha ukubha nu bhugholofu, ulwitiko, ulughano nu lutengaano. Bhombagha ulwo pamupeene na bhaabho bhakwipuuta kwa Malafyale ku ndumbula inyeelu. ²⁴ Manye ghwiyingishange mu lukaani ulwa bhulema lulwo lutakwafwa naakamu, paapo meenye ukuti ulukaani ulwo lukupela ubhulwe. ²⁵ Soona, umubhombi ughwa Malafyale shitakulondighwa abhange mupela bhulwe, loole abhange mwoloolo ku bhandu bhooshi. Abhange munda yuuyo abhaghiile ukumanyisha nu kubha mukifu.

²⁶ Soona abhasokaghe abhandu ku bhwooloo bhaabho bhakukaanikana naghwe ukuti linga shiitikagha, uChaala abhape ukwilaata ukuti bhahumanyaghe ubhwanalooli. ²⁷ Po amahala ghaabho ghabhaghalukilaghe, bhapokighwange mu kapingo aka Seetano †† yuuyo abhakolite ukuti bhahombaghe isha bhwigwane bhwake.

Shiisho indishikabhoneke ku mashiku agha bhmalilo

3 Ghwe Tiimoti, ingulonda umanye ukuti ku mashiku agha bhmalilo indikubhange nu tubhalilo utwa ndamyoy. ² Paapo abhandu indibhakiiyghanaghe bheene, indibhakashighanaghe indalama, indibhakabhange bha miifuno, indibhakiibhonaghe, soona indibhakabhange bha maheelu. Bhataabhakabhaghindikaghe abhapaapi bhaabho, bhataabhakapaalishange, soona indibhakabhe bhashita bhugholofu. ³ Bhataabhakabhange nu lughano ku bhane, soona bhataabhakalondaghe ukupulikana. Indibhakabhayughilaghe ubhomyashi abhandu abhanine, soona indibhakabhe bhandu bhaabho bhatakughelulila. Indibhakabhange bhakali, soona indibhakabhe bhandu bhaabho bhatakulonda inyiisa. ⁴ Indibhakabhange bhongubhisania, indibhakabhombaghe shimo chishita kwinqong’ona taashi, indibhakabhe bha matingo, indibhakalekaghe ukumughana uChaala, loole indibhakafighanaghe ifinyonywa ifibhiibhi ifya pa chiisu. ⁵ Linga kubhathesa bhakubhaneka ungati bhagholofu, loole mu ndumbula shaabho bhakughakaana amaka agha Chaala. Manye mwafwanaghe pamupeene na bhandu abho.

† 2:19 Mbelengelo 16:5 †† 2:19 Sabhuli 34:14 ‡ UPaabhuli akubhaghelesha abhiitiki abha nalooli mu chipanga ni filiilo ifya sahabhu, loole akubhaghelesha abhamanyishi abha bhmyyashi bhaabho bhali mu chipanga ni filiilo ifya lilongwi ni fya makokwe. †† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.

⁶ Mu bhandu abho, bhaliimwo bhaabho bhakwingilagha mu nyumba isha bhandu ku nyango imbiibhi. Bhakubhashimbulagha abhakolo abhalema bhaabho bhakoliighwe ni mbiihi, soona bhali ni finyonywa ifya luko nu luko. ⁷ Abhakolo abho bhakumanyilagha ifimanyisho ifiyya akabhalilo kooshi, loole bhakupootwanga ukubhwaghania ubhwanalooli. ⁸ Abhandu abho bhaabho bhali ni nyango imbiibhi, bhakubhakaanikagha ubhwanalooli isa muumwo uYaane nu Yambule †† bhakumakaanikagha uMoose akabhalilo kala. Abhandu abho bhataa na mahala, soona bhalekete ulwitiko. ⁹ Loole imbombo shaabho sha kabhalilo akapimbaashe, paapo ubhulema bhwabho indibhukabhe pabh-welu ku bhandu bhooshi isa muumwo imbombo isha Yaane nu Yambule shikabhoneka pabh-welu.

Indaghilo isha Paabhuli kwa Tiimoti

¹⁰ Loole ughwe Tiimoti, ukongite ifimanyisho fyangu, akayiilo kangu, inyango yangu, ulwitiko lwangu, ubhukifu, ¹¹ ulughano lwangu nu lusubhilo. Soona meenye muumwo abhandu bhakaafulashikisha ngaani na muumwo ingashaaghila indamyoy bhwo indi mu kaaya aka Antiyokiya, Ikoniyo na ka Liisitila. Soona meenye ukuti ingiikasha mu ndamyoy shooshi, ghwepe uMalafyale akaamboka mu ndamyoy isho. ¹² Nalooli, umundu ghweshi yuuyo akulonda ukumukonga uChaala ku sila iya kumwitika uKilisiti uYeesu, indiabhange ghwa kutaamighwa. ¹³ Loole abhandu abhahhiibhi na bhamyashi indibhenelelaghe ukubha bhahhiibhi bhwo bhakubhashimbula abhanine nu kushimbulighwa bhaabho bheene.

¹⁴ Loole ughwe ghwendelelaghe ukukonga ifimanyisho fiifyo ukamanyila nu kwitika, paapo ubhameenye bhaabho bhakakumanyishanga. ¹⁵ Soona ukufuma ku bhukeke bhwako ughameenye aMasimbo aMeelu ghaagho ghakukupa amahala ukuti upokele ubhupoki ku sila iya kumwitika uKilisiti uYeesu. ¹⁶ AMasimbo aMeelu ghoooshi ghasimbighwe ku sila iya kulongoshighwa nu Chaala. AMasimbo agho ghakwafwa ukumanyisha ubhwanalooli, ukubhasoka abhandu ubhubhiibhi bhwabho, ukubhagholosha paapo bhakusobha nu kubhalongosha abhandu ukuti bhahbange bhagholofu. ¹⁷ UChaala akubhombelagha ishu lyake ukubhatendesha abhandu bhaake ukuti bhahombaghe imbombo shooshi inyiisa.

UPaabhuli akumulaghila uTiimoti

4 Ghwe Tiimoti, ingukulaghila ishi pandaashi pa Chaala na pa Kilisiti uYeesu, yuuyo indiakabhalonge abhandu bhaabho bhuumi na bhaabho bhafwe bhwo akwisa pakulongosha ungati ghwi Malafyale. ² Lumbililagha ishu ilya Chaala, bhombagha imbombo iyo mu kabhalilo kaako kabhaghile na kaako kataa kabhaghile. Ubhasokaghe, ubhakemelaghe, ubhakashange abhandu nu kubhamanyisha ku bhukifu bhwooshi. ³ Paapo indikakiise akabhalilo kaako abhandu bhataabhakabhange bhakifu ukupulikisha ifimanyisho ifya bhwanalooli, loole indibhakalondaghe ukupulikisha shiisho shikubhahobhoshaashe. Soona indibhakabhalondaghe abhamanyishi mu fibhughutula abha kubhamanyisha isha bhwigwane bhwabho. ⁴ Indibhakalekaghe ukupulikisha ubhwanalooli, loole indibhakakongaghe utupango utwa bhomyashi. ⁵ Loole ughwe Tiimoti, ubhange maaso akabhalilo kooshi, ukibhaghe bhwo kutaamighwa. Bhombagha imbombo iya kulumbilila iNongwa iNyiisa. Bhombagha akiisa ungati mubhombi ghwa Chaala.

⁶ Ingukubhuula ishi paapo isa muumwo bhakukupula ifyabhupe ifya ndifaayi, ††† bhuhhuubhwo ubhwumi bhwangu bhafika pabhmalilo. ⁷ Naalwa ubhwite ubhwisa, ††† naamala ukukinda ulubhilo akiisa, § soona naalukola ulwitiko akiisa chishita kululeka. ††† Ulu kwashaala ukupokeela ingigha iya bhugholofu yiyo uMalafyale, uMulongi ughwa nalooli indiakaambe pi ishiku ilya bhulongi. Kuta kwo kuti indiakaambe nimweneeshe, loole na bhanine bhoooshi bhaabho bhakusubhaalila ku lughano ukwisa kwake.

UPaabhuli akumulonda uTiimoti

⁹ Ghwe Tiimoti, ghwise lubhilo kukwangu. ¹⁰ UNdeema aandekite ku nongwa iya kuti akafighana ifinyonywa ifibhiibhi ifya mu chiisu, akatmula ukubhuuka mu kaaya aka Tesaloniike. UKilesike abhuukite ku Ghalatiya kula nu Tiito abhuukite ku Ndalimatiya. ¹¹ Ghwi Luuka mwene yuuyo ali pamupeene nuune panu. Mulonde uMaalika, ghwise

†† UYAANE NU YAMBULE Abhandu abha bho bhaabho bhakabha bhaghangha abha malafyale uFalaabho ughwa chiisu icha Miisili (Bhufumilo 7:11, 22) ††† 4:6 Bhufumilo 29:41 ††† 4:7 I Tiimoti 6:12 § NAALWA UBHWITE UBHWISA, NAAMALA UKUKINDA ULUBHILO AKIISA Kwo kuti, naalumbilila iNongwa iNyiisa isha Chaala ku bhusubhaalilighwa ukufika pabhmalilo. §† 4:7 I Tiimoti 1:18-19

naghwe paapo abhaghiiile ukuunyaafwa ukubhomba imbombo iya Chaala. ¹² UTikiko ingamutuma ku kaaya aka Efesi. ¹³ Akabhalilo kaako kwisa, ghuunyeeghele ni ikoti lyangu liilyo ingalileka kwa Kaapo ku kaaya aka Tulooghwa, soona ghuunyeeghele na bhokalata, ingaani abhokalata bhala bhaabho bhatendekeshiighwe ni kwela. [†]

¹⁴ UAlekisanda umupooshi yula akaambombela akabhiibhi leka. UMalafyale indiakamulonge ukukongana nu bhubhiibhi bhwake. ¹⁵ Nu-ughwe ubhange maaso naghwe paapo akakaanikagha leka shiisho tukalumbililagha. ¹⁶ Ulwa bhwandilo bhwo ingwilingaania mundaashi mu ibhalaasa, atakabhaapo naayumo ughwa kuunyaafwa, bhooshi bhakaandeka. Ingusuuma ukuti uChaala abhahobhokele. ¹⁷ Loole uMalafyale akabha pamupeene nuune. Akaamba amaka ukulumbilila

[†] ABHOKALATA BHALA BHAABHO BHATENDEKESHIGHWE NI KWELA *Abhokalata abha luko ulwo bhakabhombighwanga ukubhombela ikwela ilya mbushi ni lya bhonang 'ooshi. Abhokalata abho bhakaghonagha leka soona bhakabha bha mutengo leka. Mu bhokalata abho mwo mumwo bhakasimbagha inongwa imbaghile sheene.*

ishu lyake mu bhwanalooli bhwoshi ukuti abhandu bhooshi bhaabho bhataa Bhayuuta bhapulike. Soona, uMalafyale akaamboka ku bhufwe paapo ingabha ungati indi mu mulomu ughwa ngalamu. ¹⁸ UMalafyale indiakaambokaghe ku mbombo imbiibhi shooshi shiisho abhandu bhakuumbombela nu kuunyeegha akiisa nu kufika ku chitangalala chaake icha kumwanya. Ubhukulumba bhubhange kukwake bhwila na bhwila. Ameni.

Ukulamuka ukwa bhumalilo

¹⁹ Ghuundamukile uPuliisika, uAakila na bhaabho bhali mu nyumba iya Oneesifoolo. ²⁰ UElaasito akashaala mu kaaya aka Kolinti. UTulofimo ingamuleka bhwo mubhine ku kaaya aka Mileeto kula. ²¹ Ghwise lubhilo bhwo kakaali ukufika akabhalilo aka mbepo. UEbhulo, uPunde, uLiino, uKilabhundiya pamupeene na bhiitiki bhooshi bhakukulamuka. ²² Ingusuuma ukuti uMalafyale abhange pamupeene numwe mweshi. Soona ingusuuma ukuti ichisa chaake chibhange numwe mweshi.

Tiito

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti. Akasimba ukalata uyu bhwo ali mu kaaya aka Makendooniya (1:1, 4). Shikulangisha ukuti akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na limo ni finyinja fihaano (65), pamu ichinja icha malongo mahaano na limo ni finyinja fihaano na chimo (66) bhwo uYeesu Kilisiti aapaapighwa.

UPaabhuli akamusimbilagha ukalata uyu umundu yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Tiito. UTiito akiikalagha mu chiisu icha Kileete, akabha Mughiliki yuuyo akapinduka (1:4; Bhaghalatiya 2:3). Akabhombagha pamupeene nu Paabhuli imbombo iya Malafyale uYeesu Kilisiti amashiku amingi. Akabhalilo kamu uPaabhuli akamutuma pakubhomba imbombo iya Malafyale mu twaya tumo (2 Bhakolinti 7:6-15; 8:6, 16-24). Akabhalilo akanine bhakabhombagha pamupeene (1:5).

Inyango iya Paabhuli ukusimba ukalata uyu yikabha ya kumubhuula uTiito ukuti amaliishe imbombo yiyo bhakayilekeesha bhwo bhali pamupeene naghwe mu chiisu icha Kileete. Imbombo iyo yikabha ya kusala abhosongo abha chipanga nu kubhakasha abhiitiki abha mu chiisu icha Kileete ku nongwa iya kuti bhakabhaapo abhamanyishi abha bhumyashi (1:9-16; 3:9-11).

UPaabhuli akumulamuka uTiito

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Paabhuli, nee indi mutumwa ughwa Chaala nu mutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti. Umwene aandumite pakubhakasha mu lwitiko abhasalighwa abha Chaala nu kubhamanyisha ukubhumbanya ubhwanalooli bhuubhwo bhukubhalongosha ukuti bhabhombaghe shiisho bhwichane bhwa Chaala. ² Ubhwanalooli ubhwo bhukubhaafwa ukubha nu lusubhilo ulwa kubhwagha ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila, paapo uChaala yuuyo atakuyugha naalumo ubhumyashi, akaloolika bhwo akaali ukupela ichiisu. ³ Bhwo akabhalilo kaafika, uChaala uMupoki ghwitu akalangisha indumi yaake yiyo akaamba ukuyilumbilila ukukongana nu lulaghilo lwake. ⁴ Ingukusimbila ughwe Tiito, ghwe uli mwana ghwangu ughwa nalooli mu lwitiko luulwo tukulwitika. Ingusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Taata uChaala na kwa Kilisiti uYeesu uMupoki ghwitu fibhange numwe mweshi.

Imbombo iya Tiito ku chiisu icha Kileete

⁵ Ghwe Tiito, ingakuleka ku chiisu icha Kileete kula ukuti ushiten-dekeshe shiisho shikashaala ukubhombighwa nu kusala abhosongo abha chipanga mu twaya twoshi isa muumwo ingakulaghlilila. ⁶ Usongo ughwa chipanga akulondighwa abhange mundu yuuyo atakuyughighwa akabhiibhi mu kooshi kala. Abhange nu mukashi yumoywene, ⁷ abhaana bhaake bhabhange bhiitiki, manye bhabhange bhapela bhulwe pamu bhashita lughindiko. ⁸ Usongo ughwa chipanga shitamubhaghiile ukubha mundu ghwa kuyughighwa akabhiibhi mu kooshi kala ku nongwa iya kuti apeeliighwe imbombo iya Chaala. Manye abhange na miifuno, ilyoyo, ghwi ching'welo pamu mupela bhulwe. Soona manye abhange ni finyonywa ifibhiibhi ifya kushaagha indalama. ⁹ Loole abhange mundu ghwa kupokeela abhaeesha, yuuyo akuhobhoka ni nyiisa, musubhaalilighwa, mugholofu, mwelu soona abhange ghwa kughelulila. ¹⁰ Akoleelelaghe akiisa indumi iya bhwanalooli isa muumwo amanyilile. Mu sila iyi, abhaghiile ukubhakasha abhandu ku fimanyisho ifya bhwanalooli nu kubhalangisha ubhubhiibhi ubhwa bhandu bhaabho bhakuyikaanika indumi iyo.

Isha bhamanyishi abha bhumyashi

¹¹ Inguyugha ishi paapo bhaliipo abhandu abhingi bhaabho bhakukaanika ifimanyisho ifya nalooli, bhakuyugha amashu ghaagho ghatakawafwa naakamu, soona bhamyashi, ingaani abhayuuta bhaabho bhakumanyisha ukuti ghweshi umwitiki akulondighwa akwesulighwe. ¹² Abhandu abho ubhakaanishange ukuti manye bhamanyishange shiisho shitakulondighwa, paapo bhakubhasofya abhandu abha mu nyumba inyingi. Bhakubhomba ulwo ku nyango imbiibhi ukuti

† Abhange nu mukashi yumoywene Isanusho inine kwo kuti, Abhange musubhaalilighwa ku mukashi.

bhashaagha indalama. ¹² Soona, umusololi ^{††} yumo mu Bhakileete bhabhaabho akayugha ukuti, “ABhakileete bhamyashi akabhalilo kooshi, bhali ungati fikanu ifibhiibhi ifya mu chiposo. Bhapafu soona bhakata.”

¹³ Ubhuyughi ubhwo bhwa nalooli. Ku nongwa iyo, bhakemelaghe ngaani abho ukuti bhabhange na maka mu lwitiko ulwa nalooli.

¹⁴ Manye bheendelelaghe ukupulikisha utupango utwa bhumyashi utwa Bhayuuta ni ndaghilo isha bhandu bhaabho bhabhukaanite ubhwanalooli.

¹⁵ Akandu kooshi keelu ku bhandu bhaabho indumbula shaabho nyeele. Loole naakamu akandu kaako keelu ku bhandu bhaabho bhanyali soona bhataa bhiitiki. Paapo amahala ni nyinong'ono shaabho fysiswile ubhunyali. ¹⁶ Abhandu abho bhakuyughagha ukuti bhamumeenye uChaala loole ku mbombo shaabho bhakumukaanagha. Abheene bhakumulalishanga uChaala, bhataa nu lughindiko, bhataa bhabhaghile na mu mbombo naayimo inyiisa.

Ifimanyisho ku fibhughutula fiifyo filiimwo mu fipanga

Loole ughwe Tiito, bhamanyishange abhandu ukubha nu tuyiilo utwisa ukukongana ni fimanyisho ifya nalooli. ² Bhabhuulaghe abhaliisha abhosongo ukuti bhaghelulilaghe, bhabhange bha kughindikighwa soona bhabhange bha mahala. Bhakulondighwa bhabhange na maka mu lwitiko, mu lughano na mu bhukifu.

³ Bhubhuubhwo, bhabhuulaghe na bhakolo abhosongo bhabhange nu tuyiilo tuutwo tukumughindika uChaala. Bhalekaghe ubhusomania nu bhwoching'welo, loole bhakulondighwa bhamanyishange ifimanyisho ifyisa. ⁴ Linga bhakumanyisha ifimanyisho ifyisa, bhakubhiisubhishha abhakolo abhalindu ukubhaghana abhalume na bhaana bhaabho. ⁵ Abhakolo abhalindu bhabhange bha kughelulila, bhiisungaghe, bhabhange bheelu, soona bhabhombaghe akiisa imbombo mu nyumba shaabho. Bhabhange bhape soona bhabhaghindikaghe abhalume bhaabho. Bhabhombaghe isho shooshi ukuti ishu ilya Chaala manye lifuyukaghe.

⁶ Bhubhuubhwo, bhasokaghe abhalumyana ukuti bhoope bhabhange bha kughelulila. ⁷ Nuughwe ubhange chifwanikisho mu mbombo shooshi inyiisa, ulangishange ubhwanalooli nu bhubbhaghile mu kanyiilo kaako bhwo kumanyisha. ⁸ Amashu ghaagho kuyugha ghabhange gha nalooli ukuti abhalughu bhaako bhasuukaghe paapo bhatakubha ni bhiibhi naalimo ilya kutuyugha.

⁹ Bhabhuulaghe abhatumwa ukuti bhabhaghindikaghe abhomalafyale bhaabho nu kubhahobhoshha mu mbombo shooshi. Bhalekaghe ukukaanikana nabho. ¹⁰ Soona manye bhiibhaghe, loole bhabhange bhasubhaalilighwa ngaani ukuti ifimanyisho ifya Chaala uMupoki ghwitu fighindikighwange ku mbombo shaabho shooshi.

†† Bhelenga ishu ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesa.

UChaala akubhapoka abhandu ukufuma mu mbiibhi

¹¹ Umanyishange isho paapo uChaala alangishiishe ichisa chaake chicho chikubhapoka abhandu bhooshi. ¹² Ku nongwa iya chisa icho, tuku-manyila ukubhukaana ubhubhiibhi ni finyonywa fyoshi ifya pa chiisu. Po bhwo tuli mu chiisu ichi, tubhange bha kughelulila, bhanalooli soona bhagholofu. ¹³ Twikalaghe isa bhubhuubhwo bhwo tukusubhaalila ishiku ilyisa lila bhwo akughaluka mu bhughindikighwa uYeesu Kilisiti yuuyo ghwi Chaala uMughindikighwa nu Mupoki ghwitu. ¹⁴ Umwene akabhufumya ubhwumi bhwake ukuti atupoke mu bhubhi-ibhi bhwitu bhwooshi. Soona akatwelufya ukuti tubhe bhandu bhaake abha nalooli bhaabho bhiifumyishe ukubhomba inyiisa. ¹⁵ Bhamanyishange abhiitiki isho shooshi, ubhakashange nu kubhasoka ku maka ghooshi. Manye umundu naayumo akufuyulaghe.

Utuyiilo utwa Bhukilisiti

3 Bhakumbushange abhandu ukuti bhabhapulikishange abhosongo bhooshi nu kubhaghindika. Soona bhiifumyange ukubhomba imbombo shooshi inyiisa. ² Bhabhuulaghe manye bhamu-tukaghe umundu ghweshi yula, bhabhange bha lutengaano nu kupulikana. Bhabhange bhooloo ku bhandu bhooshi. ³ Nuutwe mu kabhalilo kamu tukabha bhalema, bhashita lughindikoo soona bhasobhi. Tukakolighwa ni finyonywa ifibhiibhi ifya luko nu luko. Akayiiilo kiitu kakabha ka kubhomba imbiibhi nu kubha nu lwibhuno. Abhandu bhakatukalalilagha, nuutwe tukakalalilanagha bheene-bheene. ⁴ Loole kakafika akabhalilo kaako uChaala uMupoki ghwitu akatulangisha ichisa nu lughano lwake. ⁵ Po akatupoka utwe ku nongwa iya chisa chaake, loole atakatupoka ku mbombo shiitu inyiisa shisho tukashibhombagha. Akatupoka utwe ku sila iya kutusuka imbiibhi shiitu nu kutupa ukupaapighwa ubhupya. Soona akutupa ubhwumi ubhupya ku sila iya Mbepo uMwelu. ⁶ Akatupa uMbepo uMwelu chishi-

ta chipimilo ukughendela kwa Yeesu Kilisiti uMupoki ghwitu. ⁷ Ku nongwa iya chisa icho, uChaala akatubhelengela ukubha bhanalooli nu kuti tupokeele ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhuubhwo tukubhusubhaalila.

⁸ Ubhuyughi ubhwo bhwa nalooli. Ingulonda ubhushimikishange ubhuyughi ubhu ukuti bhaabho bhakumwitika uChaala, bheendelelaghe ukwikaakila ukubhomba imbombo inyiisa. Isho mbombo nyiisa soona shikubhaafwa abhandu bhooshi. ⁹ Loole manye ghwiyingishange mu lukaani ulwa bhulema, mu tupango utwa ngamu isha fikolo ifya bhandu abha bhwila, mu bhulwe nu kukaanikana isha ndaghilo isha Moose. Paapo isho shitakwafwa naakamu. ¹⁰ Umundu yuuyo akupela ubhukindane, musoke ulwa bhwandilo nu lwa bhuhili. Linga atakukupulika, muleke abhange mwene. ¹¹ Umeenye ukuti umundu isa yuyuyuo asobhite ngaani, soona imbiibhi shaake shoope shikumulonga.

Amashu agha bhumalilo

¹² Indii mutume uAtema pamu uTikiko kukwako. Linga iisa ukwo, ubhombe lubhilo ukubhuuka ku Nikopooli ukuti tukomaane, paapo ingulonda ukubhuuka pakwikala ku Nikopooli kula mu kabhalilo aka mbepo. ¹³ Ikaalagha mu sila yooshi yila ukubhaafwa uSeena umumanya ndaghilo nu Apoolo, ubhape fyoshi ifya kubhaafwa mu sila. Manye bhasobhelighwange akandu naakamu. ¹⁴ Abhandu bhiitu bhoope bhamanyilaghe ukubhomba inyiisa amashiku ghooshi ukuti bhabhaafwange abhapootwe nalooli, nu kuti mu bhwumi bhwabho bhapaapaghe iseke.

¹⁵ Abhandu bhooshi bhaabho tuli pamupeene, bhakukulamuka. Nu-ughwe ubhalamuke bhooshi bhaabho bhaghanighwa bhiitu mu lwitiko. Ingusuma ukuti ichisa icha Chaala chibhange numwewe mweshi.

Filimooni

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Paabhuli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti. Akamusimbilagha umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Filimooni (1:1, 19, 21). Shikulangisha ukuti uFilimooni akiikalagha mu kaaya aka Kolosaayi (Bhakolosaayi 4:9). Umundu uyo akabha mukabhi soona akabha na bhatumwa. UFilimooni akabha Mukilisiti, soona mu nyumba yaake mwo muumwo bhakabhunganagha aBhakilisiti (1:2). UPaabhuli nu Filimooni bhakamanyana leka.

UPaabhuli akasimba ukalata uyu bhwo ali mu nyumba iya bhapinyighwa ku Looma kula, mu chinja icha malongo mahaano na limo ni fyinja fibhili (62) bhwo uYeesu Kilisiti aapaapighwa. Akasimba ukalata uyu ku nongwa iya mutumwa ughwa Filimooni yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Oneesimo. Umutumwa uyo akiibha ifiliilo fimo kwa Filimooni (1:18), po akasobha. Mundaashi yaake akakomaana nu Paabhuli. Po uPaabhuli akamulumbilila iNongwa iNyiisa isha Yeesu Kilisiti, ghwepe akapinduka (1:10).

Ku fyinja fila linga umutumwa aasobha kwa songo ghwake, po linga bhaamukola, akalongighwanga ukughoghghwa. Ulu uOneesimo akalondagha ukughaluka kwa songo ghwake uFilimooni. Po uPaabhuli akamupa uOneesimo ukalata ukuti abhuuke naghwe kwa Filimooni. Mwa kalata uyo, uPaabhuli akumusuma uFilimooni ukuti amupokeele uOneesimo ungati munine, soona ungati ghwi ghwamwabho mwa Kilisiti (1:16).

UPaabhuli akumulamuka uFilimooni

1 Une ni Paabhuli nee imbinyiighwe ku nongwa iya kulumbilila iNongwa iNyiisa isha Kilisiti uYeesu, ingukusimbila ughwe Filimooni. Une nu Tiimoti yuuyo ghwi ghwamwitu mwa Kilisiti, tukukulamuka ughwe ghwe uli mughanighwa soona mubhomba mbombo munyiitu. ² Tukululamuka nu mulumbu ghwitu uAfiya mwa Kilisiti nu mulwabhwite umunyiitu uAlikiiipo pamupeene na bhiitiki bhaabho bhakukomaanagha mu nyumba yaako.

³ Ingusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Taata uChaala na kwa Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti fibhange nuumwe mweshi.

Ulughano nu lwitiko ulwa Filimooni

⁴ Ghwe mughanighwa Filimooni, akabhalilo kooshi linga ingukwipuuutila, ingumupaalisha uChaala ⁵ paapo ingupulika muumwo kumwitikila uMalafyale ghwitu uYeesu, nu lughano lwako ku bhiitiki abha Chaala. ⁶ Ingusuuma ukuti ulwitiko lwako luulwo luli pamupeene nuutwe lukwafwe ukuti ulumanye ngaani ulusayo luulwo uKilisiti atupiile. ⁷ Ghwe mwitiki munyiitu, ulughano lwako lwahobhosha leka nu kuungasha paapo ghwabhabhosha leka abhiitiki mu ndumbula shaabho.

UPaabhuli akumusuma uFilimooni ukuti amuhobhokele uOneesimo

⁸ Ku nongwa iyo, indi mwabhuke mwa Kilisiti ukukulaghila ukuti ubhombe shimo shiisho kulondighwa ukushibhomba. ⁹ Loole ingukusuuma ku nongwa iya lughano lwitu. Une ni Paabhuli ingubhomba ishi ungati mundu ghwi songo, soona yuuyo apinyiighwe mu nyumba iya bhapinyighwa ku nongwa iya Kilisiti uYeesu. ¹⁰ Ingukusuuma ukuti umwafwe uOneesimo ¹¹ yuuyo ali ungati mwana kukwangu, paapo ingabha nee ghwise mu lwitiko bhwo indi mu nyumba iya bhapinyighwa. ¹² UOneesimo atakabha ghwa kukwafwa lumo, loole ulu abhaghiile ukuunyaafwa leka une pamupeene nuughwe.

† ABHIITIKI ABHA CHAALA *Bhelenga ishu ilya ABHEELU ku Mashu aMaheesha.*

†† UONEESIMO *Kwo kuti, Yuuyo akwafwa.*

¹² Pamupeene nu kuti imughanite leka uOneesimo ni ndumbula yango yooshi, ulu ingumughalusha kukwako. ¹³ Ingumulondagha iikale nu-une, apyanile pabhuyo bhwako ukuti aanyaafwange bhwo indi mu nyumba iya bhapinyighwa ku nongwa iya Nongwa iNyiisa. ¹⁴ Loole indakalondagha ukubhomba kooshi kala chishita bhwigghane bhwako. Soonu indakakufimbilishanga ukuti ghuunyaafwe, loole ingalondagha ubhombe ku bhwigghane bhwako yughweghwe.

¹⁵ Lumo uChaala akamutiisha uOneesimo kukwako mu kabhalilo akapimba ukuti linga aaghaluka soona, ubhange naghwe akabhalilo kooshi. ¹⁶ Ukwandila ulu ataa mutumwashe, loole akinditeepo pa bhutumwa, ghwi ghwamwitu umughanighwa uMukilisiti. Une imughanite leka, loole ughwe indiumughane ukwongelaapo ungati mubhombi ghwako soona ungati ghwi ghwamwitu mwa Malafyale.

¹⁷ Linga kuumbiika une ukubha munyiinyu, po mupokeele uOneesimo isa muumwo ghwati ghuumbokeele une. ¹⁸ Linga akubhombiile akabhiibhi mu sila yooshi yila, pamu kumumelela kamu, po ghuumelelaghe une. ¹⁹ Ingusimba ukalata uyu na kakono kangu yuneene ukuti, “Une nee Paabhuli, indiingakutabhalile.” Loole manye ghwiibhwange ukuti nuughwe ingukumelela ku nongwa iya bhwumi bhwako ubhupya ukubha Mukilisiti. ²⁰ Ghwe ghwamwitu mu lwitiko, ku nongwa iya Malafyale, naapela, yisekeeshe indumbula yangu isa muumwo ingukusuuma, paapo tweshi tuli pamupeene mwa Kilisiti.

²¹ Ingukusimbila ukalata uyu paapo indi nu bhwanalooli ukuti indubhombe shiisho ingusumite, soona indiubhombe nu kukinda isho. ²² Pamupeene ni isho, ingusuuma ghuundondele ubhuyo ubhwa kufikila, paapo ingusubhaalila ukuti uChaala indiapulike inyipuuto shiinyu nu kuti indiaanyiitiki she ukuti niise imbateshe.

Ukulamuka nu kwipuuta ukwa Paabhuli ukwa bhmalilo

²³ UEpafula akukulamuka. Apinyiighwe pamupeene nuune ku nongwa iya kuti ghwepe mukongi ughwa Kilisiti uYeesu. ²⁴ Bhoop abhabhombi abhanyiitu uMaalika, uAlisitaako, uNdeema nu Luuka, bhakukulamuka. ²⁵ Ingusuuma ukuti ichisa icha Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti chibhange pamupeene nuumwe mweshi.

Bhahibhuli

Shiisho shikutangila

Umusimbi ughwa kalata ughwa Bhahibhuli atakumanyikwa. Loole abhamanyi bhamu abha lishu ilya Chaala bhakwinong'ona ukuti umusimbi ughwa kalata uyu akabha ghwe yumo mu bhalongoshi abhosongo abha chipanga. Shikulangisha ukuti umusimbi ughwa kalata uyu akabha Muk-ilisiti yuuyo akabha mumanyi leka ughwa Lwitikano uLukuulu. Soona shikulangisha ukuti ukalata uyu akasimbighwa bhwo iNyumba iya Chaala iya mu kaaya aka Yelusaleemu yikaali ukupongolighwa mu chinja icha malongo mahaano na mabhili (70) bhwo uYeesu aapaapighwa. Umusimbi akabhasimbilagha aBhakilisiti aBhayuuta bhaabho bhakataamighwanga na bhandu bhaabho bhakabhakaanikagha ku sha lwitiko lwabho. Yo yiyiyo nongwa iyi umusimbi akabhakashanga mu lwitiko lwabho ku sila iya kulangisha ukuti uYeesu Kilisiti ghwa nalooli, soona ghwe yuuyo akusetula imbombo shooshi isha Chaala. Inyango iya musimbi yikabha ya kulangisha ukuti uYeesu Mwana ghwa Chaala. Soona, uYeesu ghwi Songo ukukinda abhandumi bhaabho aBhayuuta bhakubhaghindika nu kukinda abhasololi bhooshi abha Lwitikano uLukuulu. Soona, umwene ghwi songo ukukinda uMoose yuuyo ak-abhapa aBhayuuta indaghilo ukufuma kwa Chaala, abhalongoshi na bhapuuti bhooshi. Ku sila iya Yeesu Kilisiti, abhandu bhooshi bhakupokeela ubhupoki ubhwa nalooli.

UChaala akuyugha nuutwe ukughendela ku Mwana ghwake

Ku mashiku agha bhwandilo ghala uChaala akayughagha na
1 bhosekulu bhiitu ukughendela ku bhasololi † bhaake. Akabhombagha ulwo akingi na ku sila inyingi. ² Loole ku mashiku agha bhwalililo agha, uChaala akuyugha nuutwe ukughendela ku Mwana ghwake. †† Ukughendela ku Mwana uyo, uChaala akapela kumwanya na pa chiisu ichi. Pabhumalilo, uMwana indiakapokeele utundu twoshi ukufuma kukwake. ³ UMwana uyo akulangisha muumwo uChaala akung'ang' a ku bhukulumba, soona ghwe yuuyo chifwanikisho icha nalooli icha Chaala. Ku sila iya lishu lyake ilya maka, akupela utundu twoshi ukuti twendelelaghe ukubha isa muumwo tubheeliile. Akatwelufya imbiibhi shiitu, akabhuka kumwanya nu kwikala ku kakono aka kumwisa aka Chaala ughwa Maka Ghooshi.

UYeesu ghwi Songo ukukinda abhandumi

⁴ Isa muumwo uChaala akamupa uMwana ghwake ingamu iya lughindiko ukukinda ingamu iya bhandumi, akamubhiika uMwana uyo ukubha ghwi Songo ukukinda abhandumi. ⁵ Paapo uChaala atakamubhuula ughwandumi naayumo amashu ghaagho akamubhuula uMwana ghwake akati,

“Ughwe ghwe Mwana ghwangu,
 umuusughu naabha nee Ghuuso.” ‡
 Soona, uChaala atakamubhuula ughwandumi naayumo ukuti,
 “Une indiimbe nee Ghwise,
 ghwepe indiabhe Mwana ghwangu.” ††
⁶ Soona bhwo akumutuma uMwana ghwake yumoywene pa chiisu ichi, akati,

“Abhandumi bhooshi abha Chaala bhamwipuuataghe umwene.” ††
⁷ Soona bhwo umwene akuyugha isha bhandumi akati,
 “Umwene akubhapa amaka abhandumi bhaake agha kusanuka ukubha ungtati mbepo
 na bhabhombi bhaake ukubha ungtati mulilo.” †††

⁸ Loole bhwo akuyugha isha Mwana ghwake akati,
 “Ghwe Chaala, ubhunyafyale bhwako bhwa bhwila na bhwila,
 soona indiukabhalongoshange abhandu bhaako mu bhwanalooli.

⁹ Ughwe ubhughanite ubhwanalooli,
 loole ubhubhengite ubhubhiibhi.
 Yo yiyiyo nongwa uChaala, uChaala ghwako,
 akusalite ughwe nu kukupaka inyemba inyiisa
 ukuti ubhe ghwe Songo
 ukukinda abhanyinyu bhooshi.” †††

¹⁰ Soona shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

† *Bhelenga ishu ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesa.* †† *UMWANA GHWAKE Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesa.* ‡ *1:5 Sabhuli*

“Ughwe Malafyale, ghweghwe ukachipela ichiisu kubhwandilo, soona ghweghwe ukapela na kumwanya ukubhombela utukono twako.

¹¹ Utundu twoshi utwo inditukashile,
 inditukayweluke ungtati myenda,
 loole ughwe indiukabheepo bhwila na bhwila.

¹² Ughwe indiukatupetenganie utundu utwo
 isa muumwo umundu akupetekengania umuselekesha,
 indiukatusanushe ungtati myenda.
 Loole ughwe utaaukanushe naalumo,
 indiukabheepo bhwila na bhwila.” §

¹³ UChaala atakamubhuula ughwandumi naayumo ukuti, “Ikala ku kakono kangu aka kumwisa, ukufika paapo indiingabhabhiike abhalughu bhaako paase pa tulundi twako.” §††† Kali, abhandumi bho bhooni? Abhandumi mbepo shiisho shikumubhombelagha uChaala. Soona, umwene akushitumagha imbepo isho pakubhombela abhandu bhaabho indiakabhapoke.

Ubhupoki ubhukulu ubhwa Chaala

Ku nongwa iyo, tubhange maaso ngaani ku shiisho tushipulikite
2 ukuti manye twise tushileke nu kwanda ukushikonga inine shiisho shitabhaghiile. ² Paapo indumi yiyiyo abhosekulu bhakayipokeela ukufuma ku bhandumi abha Chaala yikabha ya nalooli. Po abhandu bhooshi bhaabho bhatakayikongagha pamu bhatakayitikagha, uChaala akabhalonga ukukongana ni mbiibhi shaabho. ³ Linga shikabhombighwa ulwo kukwabho, kali, utwe tubhaghiile bhuleele ukupona ukulongighwa linga tutakubhusaaghila ubhupoki ubhukulu bhuhubhwo tubhupokeelite? UMalafyale uYeesu ghwe yuuyo akaanda ukubhufumusha ubhupoki ubhwo. Abhandu bhaabho bhakamupulikagha, bhakashimikisha kukwitu ukuti bhukabha bhwa nalooli. ⁴ UChaala ghwepe akabhushimikishanga ubhupoki ubhwo ku sila iya kulangisha ifyika ni fiswigo ifya luko nu luko. Soona akabhayabhilagha abhiitiki ifikungilwa ifya Mbepo uMwelu ukukongana nu bhwighane bhwake.

Ukwiyiisha ukwa Yeesu

⁵ Tumeenye ukuti uChaala atabhapiile abhandumi bhaake amaka agha kulongosha ichiisu ichipya chiicho chikwisa, chiicho tukuyugha inongwa shaake. ⁶ Loole shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu nu kushimikisha ukuti,
 “Ghwe Chaala, kali, umundu ghwe ghwini yuuyo ughwe kumwinong'ona?”

2:7†† 1:5 2 Samweli 7:14 †† 1:6 Sabhuli 97:7††† 1:7 Sabhuli 104:4

††† 1:8-9 Sabhuli 45:6-7§ 1:10-12 Sabhuli 102:25-27§† INDIINGABHABHIIKE ABHALUGHU BHAAKO PAASE PA TULUNDI TWAKO Kwo kuti, kubhapoota nu kubhalongosha abhalughu bhaake (Sabhuli 110:1)

Kali, umwana ughwa mundu ghwe ghwini yuuyo kumusaaghila?
⁷ Ukamubhiika umundu paase kanandi ukukinda abhandumi ku kabhalilo akapimba.
 Loole ulu umupiile umundu uyo ubhukulumba nu lughindiko,
⁸ nu kutubhiika utundu twoshi ukubha mu maka ghaake.” †
 Po uChaala akamubhiika umundu ukuti alongoshange utundu twoshi. Katakabhaapo akandu naakamu kaako katakalongoshighwanga nu mundu. Loole ku kabhalilo aka tutakumubhona umundu bhwo akulongosha utundu twoshi utwo. ⁹ Loole tukumubhona uYeesu yuuyo ku kabhalilo akapimba uChaala akamubhiika paase kanandi ukukinda abhandumi. Uyo ghwe yuuyo uChaala amupiile ubhukulumba nu lughindiko ulukulu ku nongwa iya kutaamighwa nu kufwa. UChaala akabhomba ulwo ukuti ku sila iya chisa chaake, uYeesu afwe ku nongwa iya kubhapoka abhandu bhooshi.

¹⁰ Shikamuhobhoshu uChaala yuuyo akapela utundu twoshi nu kutubhiika isa mumwo tubheeliile, akamubhiika uYeesu pabhuyo ubhuhaghahile, yuuyo bhwandilo ubhwa bhupoki ku sila iya kutaamighwa. Akabhomba ulwo ukuti uYeesu abhiingishe abhiitiki abhinghi mu bhukulumba bhwake.

¹¹ UYeesu pamupeene na bhandu bhaabho akubheelufya imbiibhi shaabho, uGhwise ali yumoywene. Yo yiyo nongwa uYeesu atali ni soni ukubhiitisha abho ukuti bhoghawwabho. ¹² UYeesu akayugha kwa Chaala akati,

“Ghwe Chaala, indiingashiyughe imbombo shaako ingulu ku bhoghawwitu,

indiingimbe inyimbo isha kukupaala ughwe pakati pa lukomaano lwabho.” ††

¹³ Soona akuti, “Indiimusubhaalilaghe uChaala.” † Soona akuti, “Une indi panu pamupeene na bhaana bhaabho uChaala aambiile.” ††

¹⁴ Ku nongwa iya kuti abhaana abho bhali ni mibhili ni ibhanda, uYeesu ghwepe akiisa bhwo ali nu mubhili ungati mibhili yaabho. Akabhomba ulwo ukuti ku sila iya bhufwe bhwake, aghapoote amaka agha Seetano †† yuuyo ali na maka agha kupela abhandu ukuti bhafwange.

¹⁵ Soona, uYeesu akafwa ukuti abhaabhule abhandu bhaabho bhakabha bhatumwa ku nongwa iya kwoghopa ubhufwe mu bhwumi bhwabho.

¹⁶ Po shikulangisha pabhwelu ukuti uYeesu atakiisa pakubhaafwa abhandumi, loole akiisa pakubhaafwa abhandu abha mbaapo iya Abhulamamu. †††† Yo yiyo nongwa iyi, akiisa nu kubha isa mumwo abhoghawwabho bhabeeliile mu shooshi ukuti abhe Muputi uSongo †††† yuuyo akumubhombela uChaala, ali ni chisa soona musubhaalilighwa. UMupuuti ughwa luko ulwo akafumya ichabhuwe ukuti abhafwanie abhandu nu Chaala. ¹⁸ Ku nongwa iya kuti uYeesu akataamighwa nu kughelighwa, abhaghiile ukubhaafwa na bhala bhaabho bhakughelighwa.

UYeesu ghwi Songo ukukinda uMoose

3 Mwe bhitiiki bhanyiitu, mwe uChaala abhasalite ukubha bhandu bhaake, inong’ onagha ngaani ukuti uYeesu mutumighwa ughwa Chaala soona Mupuuti uSongo yuuyo tukumwitika. ² UYeesu uyo akabha musubhaalilighwa kwa Chaala yuuyo akamusala isa mumwo uMoose ³ ghwepe akabha mulongoshi umusubhaalilighwa ughwa bhandu abha nyumba iya Chaala, abhaisilaeli. ⁵ Umusengi akupeeli-ighwa ulughindiko ukukinda inyumba yiyo asengite, bhuhubhwo uYeesu ghwepe akulongidighwa ukughindikighwa ngaani ukukinda uMoose. ⁴ Paapo yooshi inyumba yikusengighwa nu musengi yumo, loole uChaala ghwe yuuyo Musengi uSongo ughwa tundu twoshi.

⁵ UMoose akabha mubhombi umusubhaalilighwa pakati pa bhandu abha nyumba iya Chaala. Imbombo yaake yikabha ya kubhabhuula abhandu abho shila shooshi shiisho uChaala akabhaatika ukuyugha mundaashi. ⁶ Loole uKilisiti umwene Mwana umusubhaalilighwa yuuyo mwimilili ughwa bhandu abha Chaala. Nuutwe tuli bhandu bhaake linga tukwendelela ukwikasha nu kwifunila ku shila shiisho tukusubhaalila.

Isoki ku sha kushita kwitika

⁷ Iyi yo yiyo nongwa tukulondighwa ukupulikisha shiisho uMbepo uMwelu akayugha ukuti,

“Umuusughu, linga mwapulika ishu ilya Chaala,

⁸ manye mushibhiikaghe indumbula shiinyu ukubha ngafu

isa mumwo abhosekulu bhiinyu bhakakaanagha ukulongoshighwa nuune

mu kabhalilo kala kaako bhakaangelagha mu lungalangala.

⁹ Paapo ku lungalangala ukwo kwo kuukwo abhosekulu bhiinyu bhakaangelagha

pamupeene nu kuti ingabhabhombela ifyika ifyingi ku fyinja amalongo manna (40).

¹⁰ Ku nongwa iyo ingabhalalila abhandu abho nu kuyugha ingati, ‘Abhandu abha bhahhiibhi amashiku ghooshi, bhandu bhaabho bhatakulonda ukukonga isila shangu.’

¹¹ Po ingakalala nu kuloolika, ingati, ‘Indaangabhiitiki she naalumo abhandu abho ukwingila pabhuyo ubhwa kutuusha, paapo indendekeshiishe ku nongwa yaabho.’ ††

¹² Mwe bhitiiki bhanyiitu, mubhange maaso ukuti manye abheepo umundu naayumo pakati papiinyu yuuyo ali ni ndumbula imbiibhi, yuuyo atakwitika, soona akukaana ukumukonga uChaala yuuyo mwumi.

¹³ Loole kasanianga mwibheene-bheene lyoshi ishiku liilyo tukulyitisha ukuti, “Muusughu,” ukuti manye mukaanaghe ukumwitika uChaala ku nongwa iya kushimbulighwa ni mbiibhi. ¹⁴ Linga tukwikaakila ukumusubhaalila uChaala isa mumwo tukiitika ukufuma kubhwandilo ukufika kubhumalilo ubhwa bhwumi bhwitulu, tuli pamupeene nu Kilisiti. ¹⁵ Kumbukagha shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Umuusughu, linga mwapulika ishu ilya Chaala, manye mushibhiikaghe indumbula shiinyu ukubha ngafu isa mumwo abhosekulu bhiinyu bhakakaanagha ukulongoshighwa nuune.” ††

¹⁶ Kali, bhandu bhaki bhala bhaabho bhwo bhaapulika ishu ilya Chaala bhakakaanagha ukulongoshighwa naghwe? Kali, bhataa bho bhala bhooshi bhaabho bhakalongoshighwanga nu Moose ukufuma mu chisu icha Miisili? ¹⁷ Soona, kali, bhandu bhaki bhala bhaabho uChaala ak-abhalalila ku fyinja amalongo manna? Kali, bhataa bho bhala bhooshi bhaabho bhakabhomba imbiibhi nu kufwa mu lungalangala?

¹⁸ Soona, kali, bhandu bhaki bhala bhaabho uChaala akaloolika ukuti ataaakabhiitiki she naalumo ukwingila pabhuyo ubhwa kutuusha paapo atendekeshiishe ku nongwa yaabho? Kali, bhataa bho bhala bhooshi bhaabho bhakakaanagha ukumupulika? ¹⁹ Po tumeenye ukuti abhandu abho bhakapootwa ukwingila pabhuyo ubhwo ku nongwa iya kuti bhakakaanagha ukumwitika uChaala.

Ukutuusha ukwa bhandu abha Chaala

4 Ukufinga ukwa Chaala kukaali kulipo ukwa bhandu ukwingila pabhuyo ubhwa kutuusha. Po twoghogaghe ukuti manye akabheepo umundu naayumo ughwa kupootwa ukwingila pabhuyo ubhwo. ² Nuutwe tupulikite iNongwa iNyiisa isha bhuyo ubhwa kutuusha ubhwo isa mumwo abhosekulu bhitiu bhoopo bhakapulilikagha. Loole abheene bhwo bhaashipulika inongwa isha bhuyo ubhwo, shi-takabhaafwa naakamu ku nongwa iya kuti bhatakashiitika. ³ Ku nongwa iyo, uChaala akayugha akati,

“Po ingakalala nu kuloolika, ingati, ‘Indaangabhiitiki she naalumo abhandu abho ukwingila pabhuyo ubhwa kutuusha, paapo indendekeshiishe ku nongwa yaabho.’” ††

Loole utwe twe tukumwitika uChaala, inditukiingile pabhuyo ubhwa kutuusha ubhwo. UChaala akayugha ulwo pamupeene nu kuti akabha ashimalishiishe imbombo shaake shooshi ukufuma ukupelighwa ukwa chiisu. ⁴ Paapo pabhuyo bhumo mu Masimbo aMeelu shisimbiighwe isha lishiku ilya bhuhaano na mabhili (7) ukuti, “Pi ishiku ilya bhuhaano na mabhili, uChaala akatuusha ukubhomba imbombo shaake shooshi.” †† Inongwa isha kutuusha shisimbiighwe soona isa mumwo shiyughiighwe kunyuma ukuti, “Indaangabhiitiki she naalumo abhandu abho ukwingila pabhuyo ubhwa kutuusha paapo indendekeshiishe ku nongwa yaabho.” ††

⁶ Pamupeene nu kuti abhosekulu bhitiu bhakabha bha kwanda ukupulika iNongwa iNyiisa isha kutuusha, poepe bhakapootwa ukwingila pabhuyo ubhwo ku nongwa iya kuti bhatakashiitikagha shila shiisho uChaala akayughagha. Ku nongwa iyo, abhandu abhanine indibhakiingile pabhuyo ubhwa kutuusha ubhwo. ⁷ UChaala akalibhaatika ishiku inine nu kulyitisha, “Muusughu.” Tumeenye ulwo ku nongwa iya kuti bhwo amashiku amingi ghaakinda, uChaala akayugha soona isha bhuyo ubhwo ukughendela kwa malafyale uNdaabhiti †††† isa mumwo shisimbiighwe ukuti,

† 2:6-8 Sabhuli 8:4-6 †† 2:12 Sabhuli 22:22 † 2:13 Yesaaya 8:17 †† 2:13 Yesaaya 8:18 †† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha. ††† Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesha. †††† UMUPUUTI USONGO Bhelenga ishu ilya ABHAPUUTI ku Mashu aMaheesha. § Bhelenga ingamu iya UMOOSE ku Mashu aMaheesha. §† 3:2 Mbelengelo 12:7

††† 3:7-11 Sabhuli 95:7-11; Bhufumilo 17:1-7 †† 3:15 Sabhuli 95:7-8 ††† 4:3 Sabhuli 95:11 †† 4:4 Bhwandilo 2:2 †† 4:5 Sabhuli 95:11 ††† Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha.

“Umuusughu, linga mwapulika ishu ilya Chaala, manye mushibhiikaghe indumbula shiinyu ukubha ngafu.” †

⁸ Linga uYoosha †† akabhapanga abhandu ishiku ilya kutuusha, uChaala ngali atayughite soona isha lishiku inine ilya kutuusha. ⁹ Po likaali liliipo ishiku ilya kutuusha ilya Sabhati †‡ liiyo uChaala alitendekeshiishe ku bhandu bhaake. ¹⁰ Umundu ghweshi yuuyo indiiingile pabhuyo ubhwa kutuusha ubhwo, indiakatuushe ukubhomba imbombo shaake shooshi isa mumwo uChaala akatuusha bhwo aamala ukupela ichiisu. ¹¹ Ku nongwa iyo, twikaakilaghe ukwingila pabhuyo ubhwa kutuusha ubhwo. Tubhombaghe ulwo ukuti manye abheepo umundu naayumu ughwa kupootwa ukwingila ku nongwa iya kushita kwitika isa mumwo abhoseku bhiitu bhakabhombagha.

¹² Ishu ilya Chaala lyumi soona lili na maka. Soonu lyubhi ukukinda imimaaghi imitali yooshi iya bhwhite yiyiyo myubhi imbafu shooshi. Isa mumwo umumaaghi ghubbhaghile ukulasa nu kwingila mu mundu ukufika mu mafupa ghaake, bhuhubhwo ishu iya Chaala libhaghile ukulasa nu kwingila mukati ngani nu ndumbula iya mundu nu kushaaghania shiisho abhandu bhakwinong'ona na shiisho bhakulonda. ¹³ Soonu chitaliipo ichipelighwa naachimo chiicho chitali pabhwelu pandaashi pa Chaala. Loole utundu twoshi tuli pabhwelu pandaashi papaake umwene yuuyo nuutwe inditukalinganie pandaashi papaake imbombo shiitu shooshi shiisho tukashibhombagha.

UYeesu Mupuuti uSongo

¹⁴ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ku nongwa iya kuti tuli nu Mupuuti uSongo yuuyo ghwi Yeesu Kilisiti uMwana ughwa Chaala, yuuyo akabhuuka nu kwingila kumwanya, po tukoleelele shiisho tukushiitika. ¹⁵ UMupuuti uSongo uyo ghwe yuuyo abhumeenye ubhupootwe bhwitw paapo ghwepe akaghelighwa nu Seetano ku sila isha kulekaana-lekaana ungtati twetwe, loole umwene atakabhomba imbiibhi. ¹⁶ Ku nongwa iyo, tubhuukaghe pandaashi pa Chaala ughwa chisa chishita bhwogha ukuti atuhobhokele nu kutupelela ichisa mu kabhalilo kaako tuli ni ndamyo.

⁵ Paapo ghweshi umupuuti usongo akasalighwanga ukufuma mu bhandu abhanine ukuti abhombaghe imbombo mu bhuyo ubhwa bhanine. Umwene akamufumikishanga uChaala ifyabhupe ni finyamaana ifya kupemba ku nongwa iya mbiibhi isha bhandu.

² Umupuuti usongo uyo abhaghile ukubhapelela ichisa abhandu bhala bhaabho bhakubhomba imbiibhi chishita kumanya ku nongwa iya kuti ghwepe mwonywa. ³ Yo yiyiyo nongwa iya akulondighwa ukufumya ifyabhupe ukuti uChaala amuhobhokele imbiibhi shaake. Bhwo aabhomba ulwo, akufumya ifyabhupe ifinine ukuti uChaala abhahobhokele abhandu abhanine imbiibhi shaabho. ¹⁴ Soonu naayumu umundu yuuyo abhaghile ukwibhiika ukubha umupuuti usongo, loole uChaala ghwe yuuyo akumusala isa mumwo akamusala uAaloni. ¹⁵ Bhubhuhwobho, ghwepe uKilisiti atakiilondela mwene ulughindiko ulwa kubha Mupuuti uSongo, loole uChaala ghwe yuuyo akumusala nu kumubhuula akati,

“Ughwe ghwe Mwana ghwangu, umuusughu naabha nee Ghuuso.” ††

⁶ Soonu shisimbiighwe pabhuyo ubhunine mu Masimbo aMeelu, uChaala akati,

“Ughwe ghwe Mupuuti bhwiila na bhwiila isa mumwo uMelikisendeke ††† akabheela.” §

⁷ Bhwo uYeesu ali pa chiisu panu, akiipuuta, akasuma nu kulila ngaani kwa Chaala yuuyo ali na maka agha kumupoka ukufuma ku bhufwe. ⁸ UChaala akapulikagha inyipuuto shaake ku nongwa iya kwiyiisha kwake. ⁸ Pamupeene nu kuti uYeesu akabha Mwana ghwa Chaala, poepe akamanyila ukumupulika uChaala ku sila iya ndamyo shiisho shikamwaghagha. ⁹ Ukukongana ni isho, uChaala akamubhaghisha uYeesu ukubha bhwandilo ubhwa bhupoki ubhwa bhwiila na bhwiila ku bhandu bhooshi bhaabho bhakumupulika. ¹⁰ UChaala akamubhiika ukubha Mupuuti uSongo isa mumwo uMelikisendeke akabheela.

† 4:7 Sabhuli 95:7-8 †† UYOOSHA akabha mulongoshi yuuyo akapyanila pa bhalongoshi ubhwa Moose ukubhalongosha aBhaisilaeli ukubhuuka nabho ku chiisu icha Kaanani chiicho uChaala akafinga ukubhapa (Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 34:9-11; Yoosha 1:1-2 † Bhelenga ishu ilya ISABHATI ku Mashu aMaheesa. †† 5:3 Bhalaabhi 16:11-19 †† UAALONI ghwe yuuyo akabha mupuuti usongo ughwa kwanda (Bhufumilo 28:1-3 ††† 5:5 Sabhuli 2:7 ††† UMELIKISENDEKE akabha mupuuti yuuyo akamwipuuatagha uChaala mu kaaya aka Yelusaleemu akabhalilo kaako uAbhulalamu akabha mwumi. Umwene akabha mupuuti ughwa Chaala ku kabhalilo akatali bhwo uChaala akaali ukumubhiika uAaloni yuuyo ichikolo chaake cheene chikabhiikighwa ukubha cha bhapuuti (Bhwandilo 14:17-20 § 5:6 Sabhuli 110:4 §† 5:7 Mataayi 26:36-46; Maalika 14:32-42

Isoki ku sha kululeka ulwitiko

¹¹ Tuli nasho inyingi isha kuyugha ku sha Yeesu ukubha Mupuuti uSongo, loole pakafu ukubhabhuula ku nongwa iya kuti mutaa bhengo ukushaaghania. ¹² Ku kabhalilo aka umwe mwalandighwanga ukuti ngali muli bhamilyishi abha bhanyiinyu, loole umwe mukaali mukulonda umundu ughwa kubhamanyisha ifimanyisho ifya bhwandilo ifya lishu ilya Chaala! Ku nongwa iyo, umwe muli ungtati bhaana abhakeke bhaabho bhakwonga, loole bhakupootwa ukulya ifindu ifikafu. ¹³ Po umundu yuuyo akwongashe, umundu uyo mwana mukeke yuuyo atakushaaghania shiisho nyiisa na shiisho mbiibhi. ¹⁴ Loole abhandu bhaabho bhakalite bho bhaabho bhakulyanga ifindu ifikafu, abhandu abho bhamilyiile ukushaaghania shila shiisho nyiisa na shiisho mbiibhi.

⁶ Ku nongwa iyo, manye twendelelaghe ukushaala ku fimanyisho fyene fila fiifyo tukamanyila isha Kilisiti ukufuma kubhwandilo, loole twikaakilaghe ukwendelela ukumanyila ifimanyisho ifinine ukuti tubhange bhakongi bhaabho bhakalite mu lwitiko. Tuleke ukubhiika ulwalilo soona ku fimanyisho ifya kwilaata ku sha mbombo shila shiisho shikupela ubhufwe na mumwo tukamwitikila uChaala. ² Manye tughalukilaghe ukumanyila ifimanyisho ifya lwosho fila fila, ifya kubhiipuutula abhiitiki ku sila iya kubhabhiika utukono, ifya kushuka ukwa bhafwe ni fya bhulongi ubhwa bhwiila na bhwiila. ³ Linga uChaala iighana, inditukulaghe nu kukala mu lwitiko ku sila iyo.

⁴ Bhalipo abhandu bhaabho bhahumeenye ubhwanalooli bhuubhuwo bhukufuma kwa Chaala nu kuti bhapokeelite ifikungilwa ukufuma kumwanya nu kubha pamupeene nu Mbepo uMwelu. ⁵ Soonu, abhandu abho bhameenye ukuti shila shiisho uChaala ashuyugite nyiisa nu kumanya amaka agha bhulongoshi ubhwa Chaala akabhalilo kaako indikalongoshange ichiisu ichipya. ⁶ Loole bhalekite ukumwitika uChaala. Po abhandu abho bhakumukomeela pa chikobhekano ulwa bhuhbili uMwana ughwa Chaala nu kumukosha isoni pabhwelu. Yo yiyiyo nongwa iya kupala leka ukubhagalusha abhandu abho ukuti bhiilaate imbiibhi shaabho soona.

⁷ Ichiisu chiicho chikupokeela ifula akingi nu kumesha imbeyu shiisho shikumwafwa umulimi, ichiisu icho chikusayighwa nu Chaala.

⁸ Loole ichiisu chiicho chikumesha imiyiwa ni fighughu, chitakumwafwa naakamu umulimi, uChaala akuchighuna. Pabhumalilo chikupembighwa mu mulilo.

⁹ Mwe bhaghanighwa bhangu, pamupeene nu kuti naabhasimbila ku mashu amakali, poepe une indi nu bhwanalooli ukuti mukubhomba inyiisa shiisho shikulangisha ukuti mupokiighwe. ¹⁰ Ku nongwa iya kuti uChaala ghwanalooli, atabhaghile ukushibhwa imbombo inyiisa shiisho mushibhombite. Soonu atabhaghile ukwibhwa ulughano lula lululwo mukululungisha ku sila iya kubhaafwa abhiitiki ¹¹†† abhanyiinyu ukufuma kubhwandilo ukufika ulu. ¹¹ Ingunyonywa leka ukuti ghweshi umundu alangishange ukwikaakila ku sila yiyiyo ukufika akabhalilo kaako indishikabhombighwange shila shooshi shiisho mukushisubhaalila. ¹² Manye mubhange bhakata, loole eghelagha ku bhala bhaabho ku sila iya kwitika nu kukibha, bhapokeelite shila shiisho uChaala akafinga ukubhapa abheene.

Shila shiisho uChaala afingite sha nalooli

¹³ Paapo kubhwandilo bhwo uChaala akufinga kwa Abhulalamu, akaloolika ku ngamu yaake mwene ku nongwa iya kuti atakabhaapo naayumu yuuyo akabha ghwi songo ukumukinda umwene. ¹⁴ UChaala akaloolika kwa Abhulalamu akati, “Nalooli indiiingusaye nu kubhabhiika abha mu chikolo chaako ukubha bhingi.” ¹⁵ Po uAbhulalamu akalindilila nu kukibha ukufika paapo uChaala akashibhomba shila shooshi shiisho akafinga kukwake.

¹⁶ Linga abhandu bhakuloolika, bhakuloolika ku ngamu iya yula yuuyo ghwi songo ukukinda abheene, soonu ukuloolika ukwo kukushimikisha ukuti shila shooshi shiisho bhakushiyugha sha nalooli. Ukubhomba ulwo kukumala ukukaanikana. ¹⁷ UChaala akalondagha ukulangisha pabhwelu ku bhandu bhaabho indibhakapokeele shila shiisho akafinga ukuti ataaakashisanushe. Iyi yo yiyiyo nongwa akashimikisha ulufungo lwake ku sila iya kuloolika. ¹⁸ Linga uChaala aloolika nu kufinga, atakusanusha naalumo ku nongwa iya kuti umwene ataa mummyashi. Umwene abhombite utundu tubhili utu ukuloolika nu kufinga ukuti atukashe, tubhe nu lusuubhilo ku shila shiisho shikwisa mundaashi mumwitu.

¹⁹ Ulusuubhilo ulwo lulwolu tuli nalwo mu ndumbula shiitu lukutupela ukwima akiisa isa mumwo umwela umung'wamu ghukupela in-

††† АВНІТІКІ Bhelenga ishu ilya ABHEELU ku Mashu aMaheesa. §† 6:14 Bhwandilo 22:16-17

galabha ukuti ichikungu manye chiyisungilaghe. Ulusuubhilo ulwo ghwi Yeesu yuuyo akiingila Pabhwelu pa Pabhwelu † kumwanya ukughendela pi ipasiya. ††20 UYeesu akatangila nu kwingila pabhuyo ubhwo ku nongwa yiyu. Ghwepe aabha Mupuuti uSongo ughwa bhwila na bhwila isa muumwo uMelikisendeki akabheela.

Ubhupuuti ubhwa Melikisendeki

7 UMelikisendeki uyo akabha ghwi malafyale ughwa mu kaaya kaako ingamu yaake bhakatingi Saleemu. Soona akabha mupuuti ughwa Chaala Yuuyo Ali Pamwanya Ngaani. UMelikisendeki akakomaana nu Abhulhamu yuuyo akafuma ku bhwhite bhwo aabhapoota abhomalafyale bhanna. Po uMelikisendeki akamusaya uAbhulhamu. †2 Ghwepe uAbhulhamu akafumya ilongo ukufuma mu tundu tuutwo akapoka ukufuma ku bhwhite nu kumupa uMelikisendeki. Ingamu iya Melikisendeki kwo kuti malafyale ughwanalooli, soona ingamu iya malafyale ughwa Saleemu kwo kuti malafyale ughwa lutengaano. †3 Shikulangisha ukuti abhapaapi abha Melikisendeki bhatakumanyikwa, ichikolo chaake chitakumanyikwa, ukupaapighwa nu kufwa kwake kutakumanyikwa. Umwene mupuuti ughwa bhwila na bhwila ungati Mwana ughwa Chaala.

4 Tesha muumwo uMelikisendeki akabha ghwi songo! Yo yiyu nongwa iyi nu Abhulhamu usekulu ghwitu akamupa ilongo ukufuma mu tundu tuutwo akapoka ukufuma ku bhwhite. †5 Ukukongana ni ndaghilo isha Moose, abhandu bhooshi ukufuma mu chikolo icha Bhalaabhi bhaabho bhakabha bhapuuti, bhakalondighwanga ukupokeela ilongo ukufuma ku Bhaisilaeli abhanine. Bhakalondighwanga ukubhomba ulwo pamupeene nu kuti bhooshi bhakafumagha kwa sekulu ghwabhwo yumooyene uAbhulhamu. †16 Pamupeene nu kuti uMelikisendeki atakafuma mu chikolo icha Bhalaabhi, poepe akapokeela ilongo ukufuma kwa Abhulhamu nu kumusaya umundu yuuyo uChaala akafinga ukumusaya. †7 Ghweshi umundu ameenye nalooli ukuti umundu yuuyo akumusaya umunine, ali na maka ukukinda yula yuuyo akusayighwa. †8 Soona, abhupuuti abho ukufuma mu chikolo icha Bhalaabhi bhaabho bhakupokeela ilongo, bhandu bhaabho bhakufwa. Loole uMelikisendeki yuuyo akapokeela ilongo ukufuma kwa Abhulhamu, akuyughighwa ukuti mwumi ukufika umuusughu. †9 Po tubhaghiile ukuyugha ukuti nu Laabhi yuuyo abhandu abha chikolo chaake bhakupokeelagha ilongo, ghwepe akafumya ilongo lyake kwa Melikisendeki ku sila iya Abhulhamu. †10 Akabhomba ulwo ukughendela kwa sekulu ghwake uAbhulhamu, paapo akabhalilo kaako uMelikisendeki akakomaanagha nu Abhulhamu, uLaabhi akabha akaali ukupaapighwa.

Ubhupuuti ubhwa Yeesu nu bhwa Bhalaabhi

†1 Pamupeene nu kuti ubhupuuti ubhwa Bhalaabhi bhukakongagha indaghilo isha Moose, poepe ubhupuuti ubhwo bhutakiiyilanianga. Ku nongwa iyo, bhakalondighwanga ubhupuuti ubhunine isa ubhwa Melikisendeki bhuubhwo bhutali isa ubhwa Aaloni. †2 Paapo linga ubhupuuti bhukusanuka, ni ndaghilo shoop shikusanuka. †3 Umupuuti mupuya uyo yuuyo akuyughighwa ghwi Malafyale ghwitu uYeesu yuuyo atakabha Mulaabhi. Atakabhaapo umundu naayumo ukufuma mu chikolo chaake yuuyo akabhombagha imbombo iya bhupuuti. †4 Paapo shimanyikitwe ukuti umwene akafumila mu chikolo icha Yuuta, soona bhwo uMoose akuyugha isha bhapuuti atakachiyugha ichikolo icho.

†5 Inongwa isho shiisho ingushiyugha shili pabhwelu ngaani paapo uMupuuti umunine yuuyo ali ungati ghwi Melikisendeki abhonekite. †6 Abhupuuti abhanine bhooshi bhakabha bhapuuti ukukongana ni ndaghilo ni mbaatiko isha chikolo chaabho, loole uMelikisendeki akabha mupuuti ku maka agha bhwumi bhwake bhuubhwo bhutali nu bhumalilo. †7 Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Ughwe ghwe Mupuuti bhwila na bhwila,
isa muumwo uMelikisendeki akabheela.” ††

†8 Po uChaala akalutiisha ululaghilo ulwa bhwandilo lula ku nongwa iya kuti lutakabha na maka, soona lutakabha ni mbombo naayimo. †9 Ku nongwa iya kuti ululaghilo ulwo lutakaafwanga naakamu, uChaala atupiile ulusuubhilo ulunine lulwo lwisa ngaani, lulwo lukutubhiika ukubha papiipi naghwe.

†10 Akabhalilo kaako aBhalaabhi bhakabhiikighwanga ukubha bhapuuti, uChaala atakaloolika naakamu kukwabho. Loole bhwo uChaala akumubhiika uYeesu ukubha Mupuuti, akaloolika, †11 isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“UMalafyale aloolikite,
soona ataaakasanushe inyinong’ ono shaake naalumo.

† PABHWELU PA PABHWELU *Bhelenga ishu ilya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha.* †† 6:19 Bhalaabhi 16:2 † 7:1 Bhwandilo 14:17-24 †† 7:5 Mbelen-gelo 18:26; 2 Tubhalilo 31:4-6 †† 7:17 Sabhuli 110:4

Ughwe ghwe Mupuuti bhwila na bhwila.” †††

†2 Po ku nongwa iya kuloolika ukwo, uYeesu ghwe yuuyo alushimikishiishe ulwitikano ††† ukuti lwisa ngaani ukukinda ulwitikano ulwa kabhalilo aka Moose lula.

†3 Ku kabhalilo aka lwitikano ulukuulu, abhupuuti bhakabha bhingi. Bhatakeendelelagha ukubhomba imbombo shaabho ku nongwa iya kuti bhakafwanga. Ku nongwa iyo, abhupuuti abhanya bhakalondighwanga ukubhapyanila. †4 Loole uYeesu, Mupuuti bhwila na bhwila ku nongwa iya kuti umwene mwumi bhwila na bhwila. †5 Ku nongwa iyo, umwene ali na maka agha kubhapoka lwoshi abhandu bhooshi bhaabho bhakubhuuka kwa Chaala ukughendela kukwake, ku nongwa iya kuti umwene mwumi bhwila na bhwila, akubhasuumila kwa Chaala akabhalilo kooshi.

†6 UMupuuti uSongo ughwa luko ulwo akulondighwa leka kukwitu paapo umwene mwelu, soona atakabhomba imbiibhi naayimo. UChaala akamupaaghula ukufuma ku bhakabhomba mbiibhi, akamukwesha ukubhuuka kumwanya. †7 Abhupuuti abhosongo bhakalondighwanga ukufumya ifyabhupe ku nongwa iya mbiibhi shaabho. Bhwo bhakabhomba ulwo, bhakafumyanga ifyabhupe ifinine ku nongwa iya mbiibhi isha bhandu abhanine. Soona bhakabhombagha ulwo akingi. Loole uYeesu atakabhomba isa abhosongo abha bhapuuti abho. Umwene akiifumya pa chikobhekano limolyeneeshe ku nongwa iya mbiibhi isha bhandu bhooshi. †8 Ukukongana ni ndaghilo isha Moose, abhandu bhakabhiikighwanga ukubha bhapuuti abhosongo pamupeene nu kuti bhakasobhagha mu sila inyingi. Loole bhwo akabhalilo akatali kaakinda, uChaala akaloolika bhwo akumubhiika uMwana ghwake ukubha Mupuuti yuuyo iiyilaniishe bhwila na bhwila.

Umupuuti usongo ughwa lwitikano ulupya

8 Inongwa ingulu ku shooshi isho yo iyi, utwe tuli naghwe uMupuuti uSongo ughwa luko ulwo, umwene iikiile kulubhafu ulwa kumwisa ulwa chitengu icha bhunyafyale icha Chaala ughwa. Maka Ghooshi kumwanya ukwo. †2 Kumwanya ukwo akubhomba imbombo iya Mupuuti uSongo Pabhuyo uBhwelu, kwo kuti mu itembe ilya nalooli lila liilyo umundu atakalisenga loole uMalafyale uChaala mwene.

†3 Ghweshi umupuuti usongo akabhiikighwa ukuti afumyange ifyabhupe, bhuhhuubhwo uMupuuti ghwitu uSongo uyo akulondighwa ukuti ghwepe abhe nako kamu aka kufumya kwa Chaala. †4 Linga uYeesu akeendelelagha ukwikala mu chiisu ichi, ngali ataa Mupuuti na kaakanandi paapo mu chiisu ichi bhaliipo abhupuuti bhaabho bhakufumya ifyabhupe ukukongana ni ndaghilo isha Moose. †5 Shila shiisho abhupuuti abho bhakubhomba Pabhuyo uBhwelu, chifwanikishooshe icha shila isha nalooli shiisho shili Pabhuyo uBhwelu kumwanya kula. Yo yiyu nongwa bhwo uMoose akwitendekesha ukusenga itembe, †6 uChaala akamubhuula akati, “Tendekesha kooshi akandu ukukongana na shooshi shiisho ingakulangisha pa kaghamba aka Sinaayi kala.” ††6 Loole uChaala amupiile uYeesu imbombo iya bhupuuti yiyu nyiisa ngaani ukukinda iya bhapuuti aBhayuuta yila. UYeesu ghwe yuuyo akubhafwanga abhandu nu Chaala mu lwitikano lulwo lwisa ukukinda lula lulwo abheene bhakalubhombelagha. Soona, ulwitikano ulwo lusengiighwe pa lwalilo ulwisa, kwo kuti pamwanya pa lufingo ulwisa ngaani ukukinda ulufingo ulwa lwitikano ulukuulu lula.

†7 Linga ulwitikano ulwa kwanda lukiiyilanianga, po uChaala ngali atalubhiikite ulwitikano ulwa bhuhhili. †8 Loole bhwo uChaala aabhuhona ubhutanongwa ubhwa bhandu bhaake, akayugha akati,

“Pulikisha, akabhalilo kakwisa,
kaako indiingabhiike ulwitikano ulupya
na bhandu abha Isilaeli na bhandu abha Yuuta.

†9 Ulwitikano ulupya ulu lulaalukabhe ungati ulwa kubhwandilo lula lulwo ingabhiika na bhosekulu bhaabho akabhalilo kala kaako ingabhalongoshanga akiisa ukufuma ku chiisu icha Miisili.

Abheene bhatakabha bhasubhaalilighwa, soona bhatakakongagha ulwitikano lwangu ulwa kubhwandilo. Iyi yo yiyu nongwa indakabhasaaghila soona.

†10 Ulu lwo lulwo lwitikano ulupya lulwo indiingiitikane na Bhaisilaeli amashiku agho ghaagho ghakwisa.

Indiingabhiike indaghilo shangu mu nyinong’ ono shaabho, indiingashisimbe nu ndumbula shaabho.

††† 7:21 Sabhuli 110:4 ††† *Bhelenga ishu ilya ULWITIKANO ku Mashu aMaheesha.* § ITEMBE *Ku Bhaisilaeli, itembe ili likabha bhuyo bhuubhwo bhukasen-gighwa ku nongwa iya kumwipuuta uChaala akabhalilo kaako aBhaisilaeli bhakachuulagha ukubhuuka ku chiisu icha Kaanani. Mu itembe ilyo likabhi-ikighwanga Ibhokoshi iya Lwitikano liilyo likalangishanga ukuti uChaala ali pamupeene nabho (Bhufumilo 25:8-9).* †† 8:5 Bhufumilo 25:40

Une indiingabhe nee Chaala ghwabho bhoope indibhakabhe bhandu bhangu.

¹¹Ataakabheepo umundu naayumo yuuyo indiakamumanyishange umunine,

pamu ughwa kumubhuula umunine ukuti, 'Mumanye uMalafyale uChaala.'

Ghweshi umundu ukufuma ku mukeke ukufika kwa songo indibhakaamanye une.

¹²Paapo indiingabhabhohokele ubhubhiibhi bhwabho, indaain-gashikumBUKE soona imbiibhi shaabho." †

¹³UChaala paapo akuyugha akuti ulwitikano ulu "lupya," akulangisha ukuti ulwitikano ulwa kwanda "lukuulu." Po akandu kooshi kaako kaabha kakulu soona kaywelukite, katali ni mbombo naayimo, kali pa-piipi ukusobha.

Imbaatiko isha lwitikano ulwa kwanda

Ulwitikano ulwa kwanda lukabha ni ndaghilo shiisho abhandu bhakashikongagha bhwo bhakumwipuuta uChaala. Soon, ulwitikano ulwo lukabha nu bhuyo ubhwelu ubhwa kumwipuuta uChaala pa chiisu ichi. ²Pabhuyo ubhwo likasengighwa itembe ku nongwa iya kumwipuuta uChaala. Itembe ilyo likabha ni fipindwa fibhili. Ichipindwa icha kwanda chikabha ni chitalati icha kubhiikila inyaale ni meesa iya kubhiika imikati pandaashi pa Chaala. Ichipindwa icha kwanda icho bhakachiitishanga bhakatingi Pabhwelu. ³Mu itembe ilyo mukabhaamwo ipasiya ikulu liilyo likayabhanianga ichipindwa icha kwanda ni cha bhuhili. Ichipindwa icha bhuhili bhakachiitishanga bhakatingi Pabhwelu pa Pabhwelu. ⁴Mu chipindwa icha mukabha ni chighemo icha sahabhu chiicho abhapuuti bhakabhombelagha ukupemba nu kufuukisha utundu tuutwo tukanuukilagha ngaani. Soon, libabhaamwo ni Ibhokoshi ilya Lwitikano liilyo bhakalyifunikila ni sahabhu imbafu shooshi. Mu Ibhokoshi ilyo mukabha ni ngumbe iya sahabhu yiyi yikabha ni mana † ni ngoomo iya Aaloni yiyi yikatulula amaani. Soon, mu Ibhokoshi ilyo mukabhaamwo amayondo mabhili ghaagho ghakasimbighwa indaghilo kalongo (10) isha lwitikano. ¹⁵Pamwanya pi Ibhokoshi ilyo fikabhaapo ififwani ifya fipeligghwa fibhili fiifyo fikalangishanga ubhukulumba ubhwa Chaala. Ifipeligghwa ifyo fikabha ni fipapande fiifyo fikafunika Ibhokoshi ilyo paapo abhandu bhakabhokelighwanga imbiibhi shaabho. Loole akabhalilo aka tutabhaghiile ukushilingaania akiisa shooshi isho muumwo shibheeli-ile. †

⁶Bhwo utundu twoshi utwo twatendekeshighwa nu kubhiikighwa mu lubhaatiko ulwisa, abhapuuti bhakiingilagha lyoshi ishiku mu chipindwa icha kwanda chila nu kumubhombela uChaala isa muumwo shikalondighwanga. ⁷Loole umupuuti usongo mwene ghwe yuuyo akitikishighwanga ukwingila mu chipindwa icha bhuhili icha Pabhwelu pa Pabhwelu chila, ghwepe akiingilagha limolyeneeshe ku chinja. Soon, akalondighwanga ukwingila ni ibhanda ilya chinyamaana chicho bhachighoghte nu kufumya kwa Chaala. Akabhombagha ulwo ku nongwa iya kuhobhokelighwa imbiibhi shaake ni mbiibhi isha bhandu abhanine shiisho bhakabhombagha chishita kumanya. ⁸Ukukongana ni mbaatiko shooshi isho, uMbepo uMwelu akutulangisha ukuti isila iya kwingila Pabhwelu pa Pabhwelu yikaali ukubhiikighwa pabhwelu ku nongwa iya kuti itembe ilya bhwandilo lila likabha likaali likubhomba imbombo.

⁹Imbombo shooshi shiisho shikabhombighwanga mu itembe lila chifwanikisho icha mbombo isha kabhalilo aka. Paapo ifyabhupe fiifyo bhakufumyanga kwa Chaala fitabhaghiile ukwelufya indumbula isha bhando bhaabho bhakumwipuuta uChaala. ¹⁰Imbaatiko isho shikabha sha findu, sha kung' wa nu kwiyeelufya imibhili. Shooshi isho indishikashile akabhalilo kaako uChaala indiakatusanushe utundu ukubha tupya.

¹¹UKilisiti iisile ukuti abhe Mupuuti uSongo ughwa mbombo inyiisa shiisho shiliipo. Umwene ghwe yuuyo akubhomba imbombo mu itembe inine liilyo lyisa soona lyiyiilaniishe ukukinda ilya kwanda lila. Itembe ilyo litakasengighwa na bhandu, kwo kuti litembe liilyo litaa lya mu chiisu ichi. ¹²Umwene akiingila limolyeneeshe Pabhwelu pa Pabhwelu. Atakiingila ni ibhanda ilya mbushi pamu ilya ngwata, loole akiingila ni ibhanda lyake mwene ukuti tubhe bhaabhuke bhwila na bhwila.

¹³Ukukongana ni ndaghilo isha Moose, abhapuuti bhakanyunyishanga ibhanda ilya mbushi, ilya bhokambaku ni lyoto ilya ngwata ku bhandu bhaabho bhanyalite ukuti bhabeelufye imibhili yaabho yeene. ¹⁴Loole ibhanda ilya Kilisiti lili na maka ngaani ukukinda ibhanda ilya finyamaana ifyo! Ku sila iya Mbepo ughwa bhwila na bhwila, umwene aki-

† 8:8-12 Yelemiia 31:31-34 †† IMANA fikabha findu fiifyo uChaala akabhapa abhaisilaeli bhwo bhali mu lungalangala. ‡ 9:4 Bhufumilo 25:10-16 †† 9:5 Bhufumilo 25:17-22

ifumya kwa Chaala ukubha chabhupe chiicho chiiyiilaniishe. Ibhanda lyake lyo liilyo likutwelufya indumbula shiitu ku mbiibhi shiisho shiku-pela ubhufwe ukuti tumubhombelaghe uChaala yuuyo mwumi.

¹⁵Ku nongwa iyo, uYeesu ghwe yuuyo akubhafwania abhandu nu Chaala mu lwitikano ulupya ukuti abhandu bhaabho uChaala abhasalite, bhapokeele ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhuubhwo akafinga ukubhapa. Ishi shibhaghiile ukubhombighwa ulwo ku nongwa iya kuti uYeesu akafwa ukuti abhaabhule abhandu ukufuma mu mbiibhi shiisho bhakabhombagha mu lwitikano ulukuulu.

¹⁶Linga umundu aasimba indaghilo ku tundu tuutwo ali natwo, indaghilo isho shikubhomba imbombo linga umundu uyo aafwa.

¹⁷Indaghilo shila shiisho aasimba shikubha na maka linga umundu yu-uyo akasimba aafwa, loole shitakubha na maka linga umundu uyo akaali mwumi. ¹⁸Yo yiyi nongwa iyi nu lwitikano ulukuulu lula lutak-abha na maka chishita libhanda ilya finyamaana.

¹⁹Bhwo uMoose aamala ukubhelenga indaghilo isha Chaala pandaashi pa bhandu bhooshi isa muumwo shikalondighwanga, akeegha ibhanda ilya ngwata ni lya mbushi, akoongaania na miishi. Bhwo aabhomba ulwo, akanyunyisha ibhanda ilyo pa kalata ughwa ndaghilo na ku bhandu bhooshi ukubhombela umusapa umukesamu, ghuughwo ghukapinyighwa ku kasamba aka likokwe liilyo bhakatingi hiisopo.

²⁰Po uMoose akabhahuula abhandu bhooshi akati, "Ili libhanda liilyo likushimikisha ulwitikano ulwa Chaala luulwo abhalaghiile ukuti mulukongaghe." †† Bhuhubhwo, uMoose akanyunyisha ibhanda pi itembe nu tundu twoshi tuutwo bhakabhombelagha bhwo bhakumwipuuta uChaala. ²²Ukukongana ni ndaghilo isha Moose, ibhanda lyo liilyo likwelufya kooshi akandu. Chishita libhanda ukukupuka, uChaala atabhaghiile ukubhahobhokela abhandu imbiibhi shaabho.

Ukwifumya ukwa Kilisiti

²³Itembe nu tundu twoshi tuutwo abhapuuti bhakabhombelagha ukufumya ifyabhupe, fikabha fifwanikisho ifya tundu tuutwo tuli kumwanya. Itembe nu tundu utwo fikeelufighwanga ku sila iya libhanda ilya finyamaana, loole utundu utwa kumwanya tukulondighwa ukwelufighwa ni chabhupe chiicho chiisa ukukinda ibhanda ilya finyamaana ilyo. ²⁴UKilisiti atakiingila Pabhwelu pa Pabhwelu paapo pasengighwe na bhandu, paapo chifwanikisho icha bhuyo bhuubhwo bhuli kumwanya. Loole akiingila Pabhwelu pa Pabhwelu kumwanya kuukwo akabhalilo aka akutwipuutula pandaashi pa Chaala. ²⁵Umupuuti usongo ughwa Bhayuuta akiingilagha Pabhwelu pa Pabhwelu chooshi ichinja ni ibhanda ilya finyamaana. Loole uKilisiti atakiingila kumwanya akingi. Umwene akiifumya ukubha chabhupe limolyeneeshe. ²⁶Linga uKilisiti akalondighwanga ukwifumya akingi ukubha chabhupe isa muumwo umupuuti usongo akafumyanga ifyabhupe akingi, po ngali akalondighwa ukutaamighwa akingi ukufuma muumwo uChaala akapelela ichiisu. Loole umwene ku mashiku agha bhumalilo agha, akiisa nu kwifumya ukubha chabhupe limolyeneeshe ukuti atwelufye imbiibhi shiitu. ²⁷Isa muumwo ghweshi umundu akufwa limolyeneeshe, bhwo aafwa, uChaala akumulonga, ²⁸bhuhubhwo uChaala akamufumya uKilisiti ukuti afwe nu kubha chabhupe limolyeneeshe ukuti uChaala abhahobhokele abhandu abhingi imbiibhi shaabho. Soon, uKilisiti indiakiise ulwa bhuhili. Ataaakiise ukuti uChaala abhahobhokele abhandu imbiibhi, loole indiakiise pakubhapa ubhupo-ki abhandu bhaabho bhakumulindilla ku maka.

Indaghilo isha Moose chifwanikisho icha mbombo inyiisa shi-
10 isho indishikiise, loole shita nyiisa shiisho. Yo yiyi nongwa iyi fyo-
fyo ifyabhupe fiifyo abhandu bhakufumya chooshi ichinja ukukongana ni ndaghilo isho, fitabhaghiile naakamu ukubheelufya abhandu bhaabho bhakumwipuuta uChaala. ²Linga uChaala akabheelufyanga imbiibhi shaabho nalooli abhandu abho bhaabho bhakumwipu-
utagha ku sila iya kukonga indaghilo, ngali bhatakwendelela ukwipuli-
ka mu ndumbula shaabho ukuti bhatulanongwa. Soon, ngali bhalekite ukufumya ifyabhupe fyabho paapo uChaala ngali akabheelufya
limolyeneeshe. ³Loole ifyabhupe ifyo fiifyo bhakufumyanga chooshi ichinja fikubhakumbushanga imbiibhi shaabho, ⁴paapo ibhanda ilya
mbushi ni lya bhokambaku litali na maka agha kutisha imbiibhi isha
bhandu. ⁵Yo yiyi nongwa iyi bhwo uKilisiti akwisa pa chiisu ichi, aka-
mubhuula uChaala akati,

"Ughwe utakulonda ifyabhupe ifya finyamaana
pamu ifyabhupe ifya kupemba,
loole ughutendekeshiishe umubhili ghwangu.

⁶Ughwe utakahobhokagha ni fyabhupe ifya kupemba
pamu ifyabhupe fiifyo abhandu bhakufumyanga
ku nongwa iya mbiibhi.

⁷Po ingayugha ingati,

‡ 9:20 Bhufumilo 24:8

‘Ghwe Chaala ghwangu! Une indi panu, ukuti imbombaghe ubhwhighane bhwako, isa mumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuunjuga une.’[†]

⁸ Ilya kwanda akayugha akati, “Ughwe utakulonda ifyabhupe ifya finyamaana ni fya kupemba ku nongwa iya mbiibhi,” pamupeene nu kuti ifyabhupe fyoshi ifyo bhakafumyanga ukukongana ni ndaghilo isha Moose. ⁹ Ilya bhuhili akayugha akati, “Ghwe Chaala ghwangu! Une indi panu ukuti imbombaghe ubhwhighane bhwako.”^{††} Po uChaala akalutiisha ulwitikano ulwa kwanda nu kulubhiika ulwitikano ulwa bhuhili. ¹⁰ Ku nongwa iya kuti uYeesu akakongagha ubhwhighane ubhwa Chaala, uChaala akutwelufya imbiibhi shiitu ku sila iya Yeesu Kilisiti ukwifumya limolyeneeshe ukubha chabhupe.

¹¹ Ukukongana nu lwitikano ulukuulu, lyoshi ishiku abhapuuti abha Bhayuuta bhakamubhombelagha uChaala nu kufumya ifyabhupe fila fila akingi fiifyo fitakatiishanga imbiibhi na kaakanandi. ¹² Loole uKilisiti akiifumya limolyeneeshe ukubha chabhupe ukuti atwelufye imbiibhi shiitu. Umwene ghwe yuuyo chabhupe icha bhwila na bhwila. Po iikiile ku kakono aka kumwisa aka Chaala. ¹³ Umwene ali kumwanya ukwo kuukwo akwendelela ukulindilila ukufika paapo uChaala indiakabhabhiike abhalughu bhaake paase pa tulundi twake. ¹⁴ Ku sila iya Yeesu ukwifumya limolyeneeshe, abheelufyishe nu kubhabhiika ukubha bhandu bhaake bhwila na bhwila.

¹⁵ Ghwepe uMbepo uMwelu akushimikisha inongwa ishi kukwitu ukuti sha nalooli akuti,

¹⁶ “UMalafyale uChaala akayugha akati, ulu lwitikano luulwo indiingitikanane na bhandu bhangu amashiku agho ghaagho ghakwisa.

Indingashibhiike indaghilo shangu mu ndumbula shaabho nu kushisimba mu mahala ghaabho.”[‡]

¹⁷ Soona akuyugha akuti,

“Indaingashikumbuke soona imbiibhi shaabho pamu imbombo shaabho imbiibhi.”^{††}

¹⁸ Linga uChaala aabhabhokela abhandu imbiibhi, kutakulondighwa ukufumya ifyabhupe soona.

Tuli bhaabhuke ukubhuuka pandaashi pa Chaala

¹⁹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ku sila iya libhanda ilya Yeesu, utwe tuli bhaabhuke ukwingila Pabhwelu pa Pabhwelu chishita kwoghopa. ²⁰ Ku sila iya bhufwe bhwake, umwene akatwighulila isila imbya iya bhwumi ukuti twingilaghe pandaashi pa Chaala ukughendela pi ipasiya liilyo lili ungti muhili ghwake. ²¹ Utwe tuli naghwe uMupuuti uSongo yuuyo mwimilili ughwa bhandu abha Chaala. ²² Po tubhuukaghe pandaashi pa Chaala ni ndumbula inyeelu shiisho shikumwitika nalooli, paapo uChaala atwelufyishe indumbula shiitu imbiibhi ku sila iya libhanda ilya Yeesu nu kuyisuka imibhili yiitu na miishi ameelu. ²³ Twikaakilaghe ngaani ukushikola shiisho tukushiitika nu kushisubhaalila paapo uChaala yuuyo akafinga, musubhaalilighwa. ²⁴ Soona tukulondighwa ukukasania ukuti tughananaghe nu kubhombelana inyiisa twibheene-beene. ²⁵ Manye tukalekaghe akayiilo kiitu aka kukomaana pamupeene isa mumwo abhandu abhanga bhalekite ukukomaana. Loole twendelelaghe ukukasania twibheene-beene paapo tumeenye ukuti ishiku ilya kughaluka uMalafyale lili papiipi.

²⁶ Linga tukwendelela ukubhomba imbiibhi ku sila iya kufimbilila bhwotwabhumanya ubhwanalooli ubhwa Chaala, po chitaliipo ichabhupe ichinine chiicho chibhaghiile ukutwelufya imbiibhi. ²⁷ Po kukushaala kwene ukulindilila ubhulongi ubhwa Chaala bhuubhwo bhukwoghofya nu mulilo ghuughwo indighukabhapyute abhandu bhooshi bhaabho bhakumukaana uChaala. ²⁸ Umundu yuuyo akakomanianga indaghilo isha Moose, akaghoghhighwanga chishita chisa bhwo abhakeeti bhahili pamu bhatatu bhaashimikisha ukuti nalooli abhombite ulwo. ²⁹ Inong’ona! Kali, ulufundo indilukabhe bhuleele ku mundu yuuyo akumufuuya uMwana ughwa Chaala ni ibhanda ilya lwitikano liilyo likamwelufya imbiibhi shaake? Kali, ulufundo indilukabhe bhuleele ku mundu yuuyo akumufuuya uMbepo uMwelu ughwa chisa? Nalooli, ulufundo indilukabhe lukulu soona lukali ngaani. ³⁰ Paapo tumeenye ukuti uChaala akayugha akati, “Ukutaanisha mbombo yangu, une neene ingutaanisha.” Soona akayugha akati, “UMalafyale uChaala indiakabhalonge mu bhwanalooli abhandu bhaake.”^{†††} Shikwoghofya leka ukughwa mu tukono utwa Chaala yuuyo mwumi.

³² Loole kumbukagha akabhalilo aka kubhwandilo kala kaako mukaandagha ukumwitika uKilisiti. Pamupeene nu kuti

[†] 10:5-7 Sabhuli 40:6-8 ^{††} 10:9 Sabhuli 40:6-8 [‡] 10:16 Yelemiya 31:33

^{††} 10:17 Yelemiya 31:34 ^{†††} 10:30 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 32:35-36

mukashaaggha indamyo ingulu, poope mukakibhagha indamyo isho. ³³ Akabhalilo kamu abhandu bhakabhatukagha nu kubhapelela indamyo pandaashi pa bhandu abhingi. Akabhalilo akanine mukabhasaagghilagha nu kubhaafwa bhala bhaabho bhakashaaggha indamyo isa shishiisho. ³⁴ Soona mukabhapelelagha ichisa bhanyiinyu bhaabho bhakapinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa. Soona bhwo bhakubhapoka ichuuma chiinyu, mukahobhokagha mu ndumbula shiinyu paapo mukamanya ukuti muli natwo utundu utwisa ngaani tuutwo tutakushila naalumo.

³⁵ Ku nongwa iyo, ikashanga paapo indimukapokeele isekeesho ingulu ngaani ukufuma kwa Chaala. ³⁶ Mukulondighwa mukibhaghe ukuti muhbombaghe ubhwhighane ubhwa Chaala. Ku sila iyo, indimukapokeele shila shiisho uChaala akafinga ukubhapa. ³⁷ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Kashaalite akabhalilo akapimba leka,

uyo yuuyo akwisa, indiiise, soona ataaakaabhe.

³⁸ Umundu ghwangu yuuyo mugholofu,

indiabhanghe mwumi ku sila iya kuunyitika.

Loole linga umundu uyo akuleka ukuungonga une,

indaingahobhoke naghwe naalumo.”^{†††}

³⁹ Utwe tutali ungti bhandu abho bhaabho bhakuleka ukumukonga uChaala, bhaabho bhasobhite. Loole tuli pamupeene na bhala bhaabho bhakumwitika. Ku sila iyo, tupokiighwe.

Amaka agha lwitiko ulwa bhandu abha bhwandilo

¹¹ Ukumwitika uChaala kwo kubha nu bhwanalooli ukuti indishik-abhombighwe shila shiisho tukushisubhaalila. Soona kwo kwitika ukuti sha nalooli shila shiisho tutakushibhona ulu. ² Ku sila iya kumwitika uChaala ukwo, abhosekulu bhiiitu bhakamuhobhoshanga ngaani uChaala. ³ Ku sila iya kwitika, tukumanya ukuti uChaala akapela kumwanya ni chiisu ukubhombela ishu lyake. Soona tukumanya ukuti akapela utundu twoshi tuutwo tukubhoneka ukufuma ku tuutwo tutakubhoneka.

⁴ Ku nongwa iya kuti uAabheli akamwitikagha uChaala, akamufumikisha uChaala ichabhupe ichiisa ukukinda umukulu ghwake uKayini. Ku nongwa iya kwitika kwake, uChaala akamubhelengela uAabheli ukubha mundu ghwanalooli. UChaala akapokeela ichabhupe chaake. Pamupeene nu kuti uAabheli akafwa, poope ulwitiko lwake lukwendelela ukubha chifwanikisho ichiisa icha kweghelela kukwitu nu muusughu.

⁵ Ku sila iya kwitika, uChaala akamwegha uEenoki ukubhuuka kumwanya chishita kufwa. Atakabhoneka soona ku nongwa iya kuti uChaala akamwegha ukubhuuka kumwanya. Paapo aMasimbo aMeelu ghakushimikisha ukuti bhwo uChaala akaali ukumwegha uEenoki ukubhuuka kumwanya, uEenoki akabhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala. ^{††††} Ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukumuhobhosa uChaala chishita kubha nu lwitiko. Ghweshi umundu yuuyo akulonda ukumwiputa uChaala, akulondighwa ukwitika ukuti uChaala aliipo nu kuti indiakabhape isekeesho bhala bhaabho bhakulonda ukumumanya.

⁷ Ku sila iya kwitika, uNooghwa akamupulika uChaala bhwo aamusoka ku shiisho shikabha shikaali ukubhoneka. Po akatendekesha ingal-abha ukuti uChaala amupoke umwene pamupeene na bhandu abha mu nyumba yaake nu kubhalonga abhandu abha mu chiisu bhaabho bhatakamwitikagha. Ku nongwa iyo, uChaala akamubhelengela uNooghwa ukubha ghwanalooli.

Amaka agha lwitiko ulwa Abhulahamu na bhakamu bhaake

⁸ Ku sila iya kwitika, uAbhulahamu akamupulika uChaala bhwo aamubhuula ukuti atile mu chiisu chaake, abhuuke ku chiisu chiicho uChaala akafinga ukumupa. UAbhulahamu akasaama mu chiisu icho pamupeene nu kuti atakamanya kuukwo akabhukagha. ⁹ Ku sila iya kwitika kwake, uAbhulahamu akiikala mu chiisu icho ungti muheesha. Akiikalagha mu matembe isa mumwo ghwepe uIsiyaka nu Yaakobhu bhakiikalagha. Bhoopo bhakapokeela ulufingo lula lula ulwa chiisu isa luulwo uAbhulahamu akapokeela. ¹⁰ UAbhulahamu akabhomba ulwo ku nongwa iya kuti akasubhaalilagha ukwikala mu kaaya kaako kali nu lwalilo ulwa maka luulwo lutakukomanika naalumo. UChaala ghwe yuuyo akakatendekesha nu kukasenga akaaya ako.

¹¹ Ku sila iya kwitika, uChaala akamupa uSaala yuuyo akabha mukashi ughwa Abhulahamu amaka agha kubha pa bhung’wamu nu kupaapa umwana, pamupeene nu kuti akabha mughumba soona akabha mughome. ^{†††} USaala akiitikagha ukuti uChaala musubhaalilighwa

^{†††} 10:37-38 Habhakuuki 2:3-4 ^{††††} 11:5 Bhwandilo 5:24 [§] 11:8 Bhwandilo 12:1-5 ^{§†} 11:11 Bhwandilo 18:11-14

soona akubhomba shila shiisho afingite. ¹² Po ku sila iya mundu yumoy-wene uAbhulahamu yuuyo akabha mughome ngaani, [†] bhakapaapigh-wa abhandu abhingi bhaabho utabhaghiiile ukulapa isa indoondwa pa-mu umusanga ughwa ku nyanja.

¹³ Abhandu bhooshi abho bhakafwa bhwo bhakaali bhakwitika ukuti uChaala indiakhahape shooshi shiisho akafinga ukubhapa. Bhatakapo-keela shiisho uChaala akafinga ukubhapa, loole bhakashibhonagha pabhutali nu kushisekelela. Abheene bhakiitakagha ukuti bhakabha bhaheesha soona bhaghendasila pa chiisu ichi. ¹⁴ Paapo abhandu bhaabho bhakwitika isho, bhakulangisha pabhwele ukuti bhakulonda ukubha ni chiisu chaabho bheene. ¹⁵ Linga bhakiinong ' onagha isha chiisu chaabho kuukwo bhakafumila, po ngali bhagalukite nu kub-huuka kukwabho. ¹⁶ Loole abhandu abho bhakanyonywanga ichiisu ichiisa ngaani, kwo kuti ichiisu icha kumwanya. Yo yiyo nongwa uChaala atakubha ni soni linga abhandu abho bhakumwitisha ukuti ghwi Chaala ghwabho paapo abhatendekeshakeshiise akaaya kumwanya kula.

¹⁷ Ku sila iya kwitika, uAbhulahamu akamufumya umwana ghwake ulsiyaka ukubha chabhupe bhwo uChaala aamughela. UAbhulahamu ghwe yuuyo akapokeela ulufingo ukufuma kwa Chaala, loole akiitika ukumufumya umwana ghwake yuuyo ali mwene, ^{†††} pamupeene nu kuti uChaala akabha amubhuulite uAbhulahamu ukuti, "Abhaana bhaako indibhakafume mu mbaapo iya Isiyaka." ^{††††} UAbhulahamu aki-itikagha ukuti uChaala ali na maka agha kumushuusha ulsiyaka. Ku sila iyo, uAbhulahamu akampokeela soona ulsiyaka yuuyo akabha ungati aafwile nu kubha mwumi soona.

²⁰ Ku sila iya kwitika, ulsiyaka akabhasaya abhaana bhaake uYaakob-hu nu Eesabhu ku shiisho shikayanga pakubhoneka mundaashi.

²¹ Ku sila iya kwitika, bhwo uYaakobhu aapalamila ukufwa, akab-hasaya abhaana bhabhili abha Yoosefu nu kumwipuuta uChaala bhwo eeghamiile ingoomo yaake iya kughendela.

²² Ku sila iya kwitika, bhwo uYoosefu aapalamila ukufwa, akayugha inongwa isha muumwo aBhaisilaeli indibhakatiile mu chiisu icha Mi-isili. Soona akabhalaghila ukuti bhakeeghe amafupa ghaake nu kub-huuka nagho pakughashiila mu chiisu icha Kaanani. ^{††}

Amaka agha Iwitiko ulwa Moose

²³ Ku sila iya kwitika, abhapaapi abha Moose bhakamufifa uMoose imyeshi mitatu bhwo aapaapighwa. Bhakabhomba ulwo ku nongwa iya kuti uMoose akapaapighwa mwisa, bhatakooghopa nu kukomania ulu-laghilo ulwa malafyale ughwa Miisili ulwa kubhaghogha abhaana bhooshi abhaliisha aBhaisilaeli. ²⁴ Ku sila iya kwitika, bhwo uMoose aabha ghwi songo, akakaana ukuti umwene mwana ghwa mulindu ughwa malafyale ughwa chiisu icha Miisili. ²⁵ Umwene akasala uku-taamighwa pamupeene na bhandu abha Chaala ukukinda ukwihob-hosha mu mbiibhi ku kabhalilo akapimba. ²⁶ UMoose akaagha uku-taamighwa ku nongwa iya Mesiiya ^{††} bhukabhi ngaani ukukinda ukub-hwagha ubhukabhi bhwooshi ubhwa mu chiisu icha Miisili. Akabhomba ulwo ku nongwa iya kuti akalindililagha ulusekelelo luulwo uChaala indiakhamupe amashiku agha mundaashi.

²⁷ Ku sila iya kwitika, uMoose akatiila mu chiisu icha Miisili chishita kwoghopa ilyoyo ilya malafyale. ^{†††} Umwene akakibha ku nongwa iya kuti akabha ungati akumbhona uChaala yuuyo atakubhoneka. ²⁸ Ku sila iya kwitika, uMoose akabhomba ichaaka icha Pasaka nu kubha-laghila aBhaisilaeli bhapake ibhanda ilya konang ' ooshi pa felemu isha milyango iya nyumba shaabho, ukuti bhwo ughwandumi ughwa luyuto akughenda, manye abhapyute abhaana bhaabho abha kwanda. ^{†††††} Ku sila iya kwitika, aBhaisilaeli bhakalobhoka inyanja iya Shaamu nu tulundi isa muumwo abhandu bhakughenda pa chiisu ichikafu. Loole bhwo aBhamiisili bhoope bhakulobhoka, amiishi ghakabhiifun-ikila, bhakafwa bhooshi. [§]

Amaka agha Iwitiko ulwa bhandu abhanine

³⁰ Ku sila iya kwitika, aBhaisilaeli bhakashunguulila ulubhumba ulukulu ulwa kaaya aka Yeeliko ku mashiku mahaano na mabhili (7), lwope lukaghwa. ^{§†}

³¹ Ku sila iya kwitika, uLahabhu yuuyo akabha mukolo umalaya akapona ukughoghghwa pamupeene na bhandu bhaabho bhatakamwitikagha uChaala. Akapona ukughoghghwa ku nongwa iya kuti akabhapokeela abhapeleeshi aBhaisilaeli. ^{†††††}

† AKABHA MUGHOME NGAANI Mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, Akabha ungati aafwile †† 11:17 Bhwandilo 22:1-19 †† 11:18 Bhwandilo 21:12 †† 11:22 Bhwandilo 50:24-25; Bhufumilo 13:19 ††† UMESIIYA Kwo kuti, Kilisiti Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesa. †††† 11:27 Bhufumilo 2:15 †††† 11:28 Bhufu-

³² Mwe bhoghwawitu, kali, injughe shiliku ukwongela pa isho? Teshha, indali na kabhalilo aka kubhapangila isha Iwitiko ulwa Ngindi-yoni, uBhaalaki, uSaamusooni, uYeefuta, uNdaabhiti, uSamweli na bha-sololi abhanine. ³³ Ku sila iya kwitika kwabho, abhandu abho bhakapootagha ubhwite bhuubhwo bhakalwanga na bhomalafyale ab-ha fyisu ifinine. Bhakalongoshanga mu bhwanalooli nu kupokeela shila shiisho uChaala akafinga ukubhapa. Soona bhamu bhakabha na maka agha kushighila imilomu iya ngalamu ukuti manye shibhafulashange. ³⁴ Ku sila iya kwitika kwabho, bhakashimiyanga umulilo umukali, soona bhakaponagha ukughoghghwa na bhalughu bhaabho. Bhatakabha na maka, loole uChaala akabhapa amaka agha kupoota ubhwite nu kub-hakiisha abhashikali bhaabho bhakafumagha mu fyisu ifinine.

³⁵ Ku sila iya kwitika, abhakolo bhamu bhakabhapokeela abhakamu bhaabho abhafwe bhwo bhuumi soona. Abhanine bhakakaana ukuti bhabhaabhule paapo bhakaagha kiisa ukutaamighwa nu kughoghgh-wa ukukinda ukumuleka uChaala. Bhakabhomba ulwo ukuti uChaala abhashuushu nu kubhapa ubhwumi ubhwanga ngani. ³⁶ Bhamu bhak-abhoobhelagha nu kubhakoma ni fikoti. Abhanine bhakapinyighwanga ni minyololo nu kutaaghighwa mu nyumba iya bhapinyighwa. ³⁷ Soona bhakabhakomagha bhamu na mayondo, abhanine bhakabhahbeghani-anga na bhanine bhakabhaghoghgha ni mimaaghi imitali iya bhwite. Bhamu bhakabha bhapiina nu kufwala amakwela agha bhonang ' ooshi na gha mbushi, bhakafulashighwanga nu kubhombelighwa imbiibhi inyingi. ³⁸ Abhandu abho bhakaghendagha-ghendagha mu lungalan-gala na mu tughamba, bhakiikalagha mu mbako na mu miina. Ichiisu chitakabhaghila ukuti abhandu abho bhiikalagheemwo.

³⁹ Pamupeene nu kuti abhandu bhooshi abho bhaabho tukushiyugha inongwa shaabho bhakamwitikagha uChaala, poepe ataliipo naayumo yuuyo akapokeela shiisho uChaala akafinga. ⁴⁰ UChaala akabhomba ulwo ku nongwa iya kuti akabha atubhaatikile imbombo inyiisa ngaani ukuti utwe pamupeene nabho tupokeele shila shiisho akafinga ukutu-pa.

Ukukonga ichifwanikisho icha Yeesu

12 Ku nongwa iya kuti nuutwe tuli ni chilundilo ichikulu icha bha-keeti bhaabho bhatushuguliile, tututiishe twoshi tuttwo tututushighila nu kushileka imbiibhi shiisho shikutughwisha. Soona twikaakilaghe ukubhomba shiisho uChaala abhiikite mundaashi mumwitu ungati mundu yuuyo akukinda ulubhilo ku bhukifu. ² Tu-muteshange uYeesu paapo ghwe yuuyo akatwighulila isila iya kuti tumwitikaghe uChaala, soona ghwe yuuyo akutukasha ukuti twendele-laghe ukumwitika uChaala ukufika pabhumulilo. Soona akakibha ub-hufwe pa chikobhekano chishita kufwa isoni ku nongwa iya lusekelo lu-ulwo lukabha mundaashi mumwake. Ulu iikiile kulubhafu ulwa kumwisa ulwa chitengu icha bhunyafyale ubhwa Chaala, pabhuyo ubh-wa lughindiko ngani.

³ Inong ' onagha shiisho shikamwagha uYeesu na muumwo akakib-hagha ku shila shiisho abhabhomba mbiibhi bhakamukaanikagha. Po ku nongwa iyo, ikashanga ukuti manye mulitaghe ukumwitika uChaala. ⁴ Pamupeene nu kuti mukwikaakila ukushipoota imbiibhi, poepe mukaali mutalwile ubhwite ukufika ukukupula ibhanda linyu. ⁵ Kali, mwibhitwe amashu ghala ghaagho uChaala akabhahuulagha umwe mwe bhaana bhaake bhwo akubhakasha? Paapo uChaala akayugha akati,

"Ghwe mwana ghwangu, pulikisha!
Manye ushifuuyaghe shiisho uMalafyale ghwako akukusoka,
soona ikashanga linga akukukemela pala paapo kusobha.

⁶ Paapo uChaala akumupa ulufundo umundu ghweshi yuuyo umwene amughanite.

Soona, uChaala akumupa ulufundo umundu ghweshi yuuyo umwene akumwitika ukubha mwana ghwake." ^{§†}

⁷ Po kibhagha bhwo uChaala akubhafunda. Akubhomba ulwo ku nong-wa iya kuti mwe bhaana bhaake. Paapo ataliipo umwana naayumo yu-uyo atakufundighwa nu ghwise. ⁸ UChaala akubhafunda abhaana bhaake bhooshi. Po linga uChaala atakubhafunda, mumanye ukuti umwe mwe bhosoosi, mutaa bhaana bhaake. ⁹ Linga tukabhaghindik-agma abhapaapi bhiitu abha pa chiisu ichi bhaabho bhakatufundagha, kali, tutakulondighwa ukumughindika ngaani uChaala uTaata ghwitu yuuyo ali kumwanya ukuti tubhange nu bhwumi ubhwa bhwila na bh-wila? ¹⁰ Abhapaapi bhiitu abha pa chiisu ichi bhakutufunda ku kab-halilo akapimba ukukongana na muumwo bhakwinong ' onela ukuti ki-isa. Loole uChaala akutufunda ku nongwa yiitu yutwetwe ukuti tubhe pamupeene naghwe mu bhwele bhwake. ¹¹ Naayumo umundu yuuyo akubhobhoka bhwo akufundighwa, loole akuswimaana. Loole bhala

milo 12:7-13 § 11:29 Bhufumilo 14:21-31 §†† 11:30 Yooshwa 6:12-21 §††† 11:31 Yooshwa 2:1-21; 6:22-25 §† 12:5-6 Fimanyisho iya Solomooni 3:11-12

bhaabho bhamanyiile ukubha na kayiilo akiisa ku sila iya kufundighwa, bhakubha nu lutengaano nu kubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala.

¹² Po tukashange utukono twinyu tuutwo twonywa ni fipeefu fyinyu fiifyo fikutetema. ¹³ Ghendagha mu sila shiisho shigholokite ukuti chicho chilemale manye chifulalaghe, loole chipolaghe. ^{††}

Isoki ku bhiitiki

¹⁴ Mwe bhiitiki bhanyiiti, ikaakilagha ukwikala ku lutengaano na bhandu bhooshi. Soona ikaakilagha ukubha bheelu mu bhwumi bhwinyu paapo ataliipo umundu yuuyo abhaghiile ukumubhona uChaala chishita kubha mwelu. ¹⁵ Mubhange maaso ukuti manye abhangeepo umundu ughwa kupootwa ukuchaagha ichisa icha Chaala. Manye abhangeepo umundu yuuyo ali ungate mushu umukali ughwa likokwe. Umundu isa uyo, akubhatama nu kunyasha indumbula isha bhandu abhingi. ¹⁶ Mubhange maaso ukuti manye abhangeepo umundu yuuyo mushipani pamu atakumughindika uChaala isa uEesabhu. Umwene akaghulisha ubhwosongo ubhwa kubha mwana ughwa kwanda uku-paapighwa ku nongwa iya findu ifya kabhalilo kamukeenehe. ¹⁷ Numwene mumeenye ukuti na bhwo uEesabhu akulonda ukuti ughwise amusaye isa muumwo shikulondighwa ku mwana ughwa kwanda uku-paapighwa, ughwise akakaana. Pamupeene nu kuti uEesabhu akalila leka, poepe ughwise atakumwasa ku nongwa iya kuti uEesabhu akakaabha ukwilaata kwa ghwise.

¹⁸ Umwe mutafikite pa kaghamba isa aka Sinaayi kaako abhandu bhabhaghiile ukukapalamaasha. Mutafikite pa kaghamba isa ako kaako kakaakagha umulilo, kaako kakabha ni chiisi ichikulu ni chikungu ichikali ngaani. ¹⁹ Soona mutafikite pabhuyo paapo aBhaisilaeli bhakapulika bhwo amalongi ghakulila ku ishu iya pamwanya iya Chaala. Bhwo bhaapulika ishu lila, aBhaisilaeli bhakooghopa leka, bhakamusu-uma ngaani uMoose ukuti uChaala manye ayughaghe nabho soona. ²⁰ Paapo uChaala akalaghila akati, "Nalinga chikanu pamu mundu yuuyo aakapalamaasha akaghamba aka, akulondighwa ukukomighwa na mayondo nu kufwa." ^{††} Bhwo bhaapulika isho, bhakooghopa leka. ²¹ Shooshi shiisho shikabhona pa kaghamba aka Sinaayi shikabhooghofya leka abhandu nu Moose akayugha akati, "Ingutetema leka ku nongwa iya bhwo." ^{†††}

²² Loole umwe mwafika pa kaghamba aka Siyooni, ^{†††} pa kaaya aka Yelusaleemu aka kumwanya. Akaaya ako kaaya aka Chaala yuuyo mwumi. Mu kaaya ako bhabhunganite ku lusekelo abhandumi abhoelufu na bhoelufu. ²³ Umwe mwafika pa lukomaano ulukulu ulwa bhiitiki bhooshi bhaabho uChaala akubhiitisha ukubha bhaana bhaake abha kwanda ukupaapighwa. Abhiitiki abho ingamu shaabho shisimbiighwe kumwanya. Mwafika pandaashi pa Chaala yuuyo Mulongi ughwa bhandu bhooshi na pandaashi pa bhandu abhiisa bhaabho uChaala ak-abheelufya. ²⁴ Umwe mwafika kwa Yeesu yuuyo akubhafwania abhandu nu Chaala mu lwitikanu ulupya. Ibhandu lyake liilyo likakupuka pa chikobhekano ku nongwa iya mbiibhi shiitu, litaa lya kutaanisha isa iya Aabheli lila. ^{†††}

²⁵ Po mumupulikishange yuuyo akubhasoka. Paapo uChaala akabha-pa ulufundo ulukulu abhosekulu bhiitu bhaabho bhakakaanagha ukumupulika uMoose bhwo akubhasoka. Kali, inditukapone bhuleele linga tutakumupulika uChaala bhwo akutusoka? ²⁶ Akabhalilo kala kaako aBhaisilaeli bhakapulika bhwo uChaala akuyugha pa kaghamba aka Sinaayi, ichiisu chooshi chikayungaana. Loole ulu afgangite atiile, "Indiingachiyungaanie ichiisu soona, indaingachiyungaanie ichiisu cheene loole na kumwanya." ^{†††} Ishu iilyo liilyo likuti, "Soona" likulangisha pabhwelu ukuti utundu twoshi tuutwo uChaala akatupela pa chiisu ichi, indiatuyungaanie nu kututiisha ukuti tushaale utundu tula tuutwo tubhaghiile ukuyungaana. ²⁸ Po tumupaalishange uChaala paapo atwitikite ukuti tubhe mu chitangalala chaake chiicho chitakuyungaana. Ku nongwa iyo tumwipuataghe uChaala ku sila yiyo yikumuhobhoshana na ku lughindiko. ²⁹ Paapo uChaala ghwitw ali ungate mulilo umukali ghuughwo ghukupemba nu kulungusha lwoshi.

Muumwo shikulondighwa ukumuhobhoshana uChaala

13 Endelegagha ukughanana mwibheene-bheene isa muumwo shikulondighwa ku bhiitiki. ² Soona endelegagha ukubhaponkeela abhaheesha mu nyumba shiinyu, paapo ku sila iya kubhomba ul-

† 12:12 Yesaaya 35:3 †† 12:13 Fimanyisho ifya Solomooni 4:26 † 12:16 Bhwandilo 25:27-34 †† 12:20 Bhufumilo 19:12-13; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:25-27 †† 12:21 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 9:19 ††† AKAGHAMBANA AKA SIYOONI Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala.

††† 12:24 Bhwandilo 4:10-11 § 12:26 Hagaayi 2:6

wo, abhandu bhamu bhakabhaponkeela abhandumi abha Chaala chishita kumanya. ³ Bhakumbukaghe bhala bhaabho bhapinyiighwe mu nyumba iya bhapinyiighwa, mubhange ungate nuumwe mupinyiighwe pamupeene nabho. Bhakumbukaghe bhala bhaabho bhakutaamighwa, mubhange ungate nuumwe mukutaamighwa pamupeene nabho.

⁴ Ubhweghi bhukulondighwa ukughindikighwa na bhandu bhooshi, soona umulume nu mukashi bhiiyeepushange nu bhushipani paapo uChaala indiakabhalonge abhandu bhooshi bhaabho bhakubhomba ubhushipani. ⁵ Manye mubhange ni finyonywa ifibhiibhi ifya kushighana indalama, loole mwiylaniange na tuutwo muli natwo. Paapo uChaala akayugha akati, "Indaingakuleke pamu indaingakwibhwe naalumo." ^{†††} Yo yiyo nongwa iyi tubhaghiile ukuyugha chishita bhwoha ukuti,

"UMalafyale ghwe yuuyo akuunyaafwa une, indakwoghopa naakamu.

Kali, umundu indiaambombe kooni?" ^{†††}

⁷ Bhakumbukaghe abhalongoshi bhala bhaabho bhakabhamanyishanga ishu iya Chaala. Inong' onagha imbombo shaabho inyiisa shila shiisho bhakashibhombagha mu bhwumi bhwabho nu kukonga ulwitiko lwabho. ⁸ UYeesu Kilisiti atakusanuka. Umwene ali isa muumwo akabha kubhwandilo, akabhalilo aka na bhwila na bhwila. ⁹ Manye mukongaghe ifimanyisho ifiheesha ifya luko nu luko. Paapo amaka agha ndumbula shiinyu ghatakufuma mu ndaghilo isha findu shiisho shi-takubhaafwa naakamu bhaabho bhakushikonga, loole ghakufuma mu chisa icha Chaala.

¹⁰ Tuli ni chighemo chiicho abhapuuti bhaabho bhakumubhombela uChaala mu itembe, bhatakwitikishighwa ukulya ifyabhupe fiifyo fili pa chighemo icho. ¹¹ Ukukongana ni ndaghilo isha Moose, umupuuti usongo akeeghagha ibhanda iya finyamaana nu kufumya Pabhwelu pa Pabhwelu ukuti uChaala abhahobhokele abhandu imbiibhi shaabho. Loole akeeghagha inyama isha finyamaana ifyo nu kushipemba kuuse ku bhuyo bhula. ¹² Yo yiyo nongwa iyi uYeesu ghwepe akataamighwa nu kughoghigwa kuuse ku mulyango umukulu ughwa mu kaaya aka Yelusaleemu, ukuti abheelufye abhandu imbiibhi shaabho ku sila iya libhanda lyake. ¹³ Po nuutwe tumukonge kuuse ku mulyango ughwo nu kukibha ukukoshighwa isoni isa muumwo ghwepe akakibha. ¹⁴ Paapo pa chiisu ichi tatali na kaaya aka bhwila na bhwila, loole tukulindilila ukubhuuka ukwingila mu kaaya aka kumwanya amashiku ghaagho ghakwisa.

¹⁵ Ku sila iya Yeesu, twendelegaghe ukumupaala uChaala. Paapo amashu ghiitu agha kuyipaala ingamu yaake ghaghiile ni fyabhupe fiifyo tukumufumishikisha. ¹⁶ Endelegagha ukubhaafwa abhanyiinyu nu kwafwana nabho utundu tuutwo muli natwo, paapo ukubhomba ulwo, cho chiicho chabhupe chiicho chikumuhobhoshana uChaala.

¹⁷ Bhapulikaghe abhalongoshi bhiiinyu nu kukonga shiisho bhakubhaghiila paapo bho bhaabho bhakwendelelela ukubhasunga umwe chishita kulita. Abheene indibhakalingaanie imbombo yaabho pandaashi pa Chaala. Po bhapulikaghe ukuti bhahombaghe imbombo yaabho ku lusekelo paapo linga mutakubhapulika, indibhahombaghe imbombo ku bhushwimaane, ni mbombo yaabho iyo yitaayibhaafwange umwe naakamu. ¹⁸ Endelegagha ukutwipuatila. Tuli nu bhwanalooli ukuti indumbula shiitu shitakutulonga naakamu paapo tukwikaakila ukubhomba shiisho sha nalooli ku bhandu bhooshi. ¹⁹ Ingusuuma muunyi-putilaghe kwa Chaala ukuti niise kukwinyu lubhilo.

Amashu agha bhmalilo

²⁰ UChaala yuuyo akutupa ulutengaano akamushuusha uMalafyale ghwitw uYeesu, uMuliishi uSongo ughwa bhonang' ooshi ku nongwa iya kuti akakupula ibhanda lyake liilyo likushimikisha ulwitikanu ulwa bhwila na bhwila. ²¹ Umwene uChaala abhapange amaka agha kubhomba shiisho bhwhigane bhwake, abhombaghe mu ndumbula shiinyu shiisho shikumuhobhoshana pandaashi papaake ku sila iya Yeesu Kilisiti. Ubhukulumba bhubhange kukwake bhwila na bhwila. Ameni.

²² Mwe bhiitiki bhanyiiti, ingubhasuma ngaani mughakongaghe amashu agha kubhakasha ghaagho naabhasimbila mwa kalata uyu ku bhupimba. ²³ Ingulonda mumanye ukuti umwitiki umunyiiti uTiimoti bhamwabhwile ukufuma mu nyumba iya bhapinyiighwa. Linga iisa lubhilo panu paapo indi, indiingise naghwe kukwinyu ukuti tubhalamuke.

²⁴ Bhalamukaghe abhalongoshi bhooshi na bhiitiki bhooshi bhaabho muli nabho ukwo. Abhiitiki ukufuma mu chiisu icha Itaaliya bhakubhalamuka. ²⁵ Ingusuuma ukuti ichisa icha Chaala chibhange pamupeene nuumwe mweshi.

§† 13:5 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 31:6, 8 §†† 13:6 Sabhuli 118:6

Yaakobhu

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Yaakobhu yuuyo akabha ghwi ghwamwabho ughwa Malafyale uYeesu Kilisiti. Soona akabha mulongoshi ughwa chipanga icha mu Yelusaleemu.

UYaakobhu akabhasimbilagha abhiitiki bhaabho bhakanyambaana ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu nu kubhuuka mu twaya na mu fyisu ifinine.

Inyango iya Yaakobhu ukusimba ukalata uyu yikabha ya kubhamanyisha abhiitiki abho ukuti uChaala akumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku lwitiko luulwo akululungisha mu mbombo shaake.

Akabhamanyishanga ukuti bhakulondighwa ukulangisha ulwitiko lwabho mu mbombo shaabho inyiisa na mu tuyiilo twabho utwisa. Soona akabhamanyishanga ukuti manye bhabhange na miifuno, ulwibhuno ni finyonywa ifibhiibhi. Soona akabhamanyishanga muumwo bhakulondighwa ukukibha nu kushipoota ingelo nu kushita kukaanikana.

Mwa kalata uyu, uYaakobhu akulingaania isoki shaake ku bhakabhi ukuti manye bhahafuyaghe abhapiina. Akubhasoka abhiitiki ukushita kubhahombela akiisa abhakabhi ukukinda abhandu abhanine nu kulungisa ululimi.

Ukulamuka ukwa Yaakobhu

Une nee Yaakobhu, nee indi mubhombi ughwa Chaala nu ghwa
1 Malafyale uYeesu Kilisiti. Ingubhasimbila ukalata uyu nu kubhalamuka mwe Bhayuta mweshi ifikolo kalongo na fibhili (12) mwe mukanyambaana ichiisu chooshi.

Isha lwitiko ni sha kusuma chishita kwilaamwa

² Mwe bhiitiki bhanyitu, sekelagha ngaani linga mukushaagha ingelo isha luko nu luko. ³ Mumanye ukuti linga ulwitiko lwinyu ulwo lwashipoota ingelo shooshi isho, ubhumalilo bhwake mukubha nu bhukifu. ⁴ Endelelagha ukukibha ukufika pabhugalilo ukuti mukale mu sila shooshi chishita kusobhelighwa nu lwitiko.

⁵ Linga umundu yumo pakati papiinyu asobhelighwe amahala, akulondighwa amusuume uChaala, ghwepe indiamupe. Paapo uChaala ghwe yuuyo akubhapa abhandu bhooshi ku ndumbula yaake yooshi, soona ku chisa chaake. ⁶ Loole linga akumusuma uChaala, itikaghe chishita kwilaamwa. Paapo umundu yuuyo akwilaamwa, ali ungati nguli isha mu nyanja shiisho imbepo yikushisungila imbafu shooshi. ⁷ Umundu isa uyo manye inong' onaghe ukuti uMalafyale uChaala indiamupe chiicho akulonda. ⁸ Umwene mundu yuuyo ali ni ndumbula shibhili, yuuyo akwilaamwa-laamwa mu sila shaake shooshi.

UYaakobhu akubhaghelesha abhandu abhapiina na bhakabhi

⁹ Umwitiki yuuyo mupiina akulondighwa asekelaghe paapo uChaala amukweshiishe nu kumubhiika pabhuyo ubhwa lughindiko. ¹⁰ Loole umundu yuuyo mukabhi akulondighwa asekelaghe linga uChaala amwishiiishe paapo umwene pamupeene nu bhukabhi bhwake indifikashile isa muumwo ubhulenge bhukuuma nu kushila. ¹¹ Ishi shili isa muumwo linga isubha likusopa, likufuma na kamu akakali leka kaako kakuumika amaani, nu bhulenge ubhwa mu chiposo bhukulaghala nu bhwisa bhwake bhukukomanika. Bhuhubuhwo umukabhi ghwepe indiakafwe bhwo akwendelela ni mbombo shaake nu kubhuleka ubhukabhi bhwake bhwoshi.

UChaala atakumughela umundu naayumo

¹² Musayighwa umundu yula yuuyo akukibha ingelo nu kushipoota paapo linga aashipoota ingelo isho, uChaala indiamupe ulusekelesho ulwa bhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhuhubho akafinga ukubhapa abhandu bhaabho bhamughanite.

¹³ Linga umundu akughelighwa ukuti abhombe imbiibhi, manye inong' onaghe ukuti uChaala ghwe yuuyo akumughela paapo uChaala atakughelighwa ni mbiibhi, soona umwene atakumughela umundu naayumo ukubhomba imbiibhi. ¹⁴ Loole ghweshi umundu akughelighwa ni finyonywa fyake ifibhiibhi fiifyo fikumughuusa nu kumushimbula

ukubhomba imbiibhi. ¹⁵ Ifinyonywa ifibhiibhi fikupela ukubhomba imbiibhi, ni mbiibhi yikupela umundu ukuti afwe.

¹⁶ Mwe bhiitiki bhanyitu abhaghanighwa, manye mwishimbulaghe yumwemwe. ¹⁷ Kooshi akandu akiisa nu lusekelesho ulwisa fikufuma kwa Chaala uTaata yuuyo Mupeli ughwa tundu twoshi tuutwo tukwaka kumwanya. Utundu utwo tukusanukagha paapo tutakwakagha akabhalilo kooshi. Loole uChaala atakusanuka isa utundu utwo. Umwene mwisa akabhalilo kooshi. ¹⁸ Ku bhwithane bhwake yuuyo, akatupela tubhe bhaana bhaake ku sila iya lishu lyake ilya nalooli. Akabhomba ulwo ukuti atughindike utwe tubhe bhasalighwa bhaake abha kwanda ukukinda ifipelighwa fyake fyoshi.

Ukulipulika ishu ilya Chaala nu kulibhombela imbombo

¹⁹ Mwe bhiitiki bhanyitu abhaghanighwa, ingulonda mushimanye ishi ukuti ghweshi umundu abhange mwengo ughwa kupulikisha ukufuma ku bhandu abhanine, loole manye abhange mwengo ughwa kuyugha nu kukalala lubhilo. ²⁰ Paapo umundu yuuyo akaleele, atabhaghiile ukubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala. ²¹ Ku nongwa iyo, bhulekaghe ubhunyali nu bhuhhiibhi bhwoshi bhuhubho bhwingi ngaani. Lipokeelaghe ku lwiishi ishu ilya Chaala liilyo alibhiikite mu ndumbula shiinyu paapo lili na maka agha kubhapoka.

²² Manye mulipulikagheeshe ishu ilya Chaala, loole mulibhombelaghe imbombo mu bhwumi bhwinu bhwoshi, paapo umundu yuuyo akulipulikaashe ishu akwishimbula yuuyo mwene. ²³ Paapo umundu yuuyo akulipulikaashe ishu ilya Chaala loole atakubhombela imbombo shiisho likumanyisha, ali ungati mundu yuuyo akwibhona pi ibhono muumwo abheeliile pa cheeni. ²⁴ Bhwo aamala ukwibhona, akulileka ibhono nu kutiila, loole ku kabhalilo akapimba akwibhwa muumwo abheeliile. ²⁵ Loole umundu uyo yuuyo akukonga shiisho ishu likumanyisha, uChaala indiamusaye ku shooshi shiisho akushibhomba. Uyo mundu yuuyo atakulipulikaashe ishu, loole akubhombela imbombo ifimanyisho fyake.

²⁶ Linga umundu akwibhona ukuti akubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, loole ali na kayiilo aka kuyugha shiisho shitabhaghiile, akwishimbula yuuyo mwene ni mbombo shaake isho shitakumwafwa naakamu. ²⁷ Imbombo shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala uTaata ghwitw sho ishi, ukubhaafwa abhaana abhafwile na bhakolo abhafwile bhaabho bhakutaamighwa. Iyeepushanga ni mbiibhi isha mu chiisu ichi.

Manye mubhabhombelaghe akiisa abhandu bhamu ukukinda abhanine

2 Mwe bhiitiki bhanyitu, ku nongwa iya kuti mukumwitika uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti, uMalafyale uMwene Bhukulumba, ingubhasoka ukuti manye mubhabhombelaghe akiisa abhandu bhamu ukukinda abhanine. ² Inong' ona ukuti umundu yumo

umukabhi uyuyo afwalite ikoosa ilya sahabhu ni myenda iya mutengo akwisa pa lukomaano lwinyu. Umundu umunine umupiina uyuyo afwalite imyenda iminyali ghwepe akwisa pa lukomaano lululwo. ³ Nuumwe mukumupokeela ku lughindiko yula uyuyo afwalite imyenda iya mutengo, mukumubhuula mukuti, “Ghwe mughindikighwa, tukukusuuma ghwise ghwikale pa chitengu ichiisa ichi,” loole umupiina yula mukumubhuula mukuti, “Ghwe mundu ughwe, ughwe iima panu, pamu ikala paase apo papiipi nu tulundi twangu.” ⁴ Linga mwabhomba ulwo, kali, mutaamubhombela akiisa umundu yumo ukukinda umunine? Kali, mutaabha ungati bhalongi bhaabho bhali ni nyinong’ono imbiibhi?

⁵ Mwe bhiitiki bhanyiitu abhaghanigwa, ingubhasuuma muumbulikishe. Kali, uChaala atabhasalite abhapiina bhaabho bhatali nu tundu utwa mu chiisu ichi ukuti bhabhe bhandu bhaabho bhakumwitika uMalafyale uYeesu? Ukumwitika uMalafyale uYeesu bhwo bhuubhwo bhukabhi ubhwa nalooli. Soona, abhandu abho bho bhaabho uChaala abhasalite ukuti bhapokeele ichitangalala chiicho akafinga ku shooshi bhaabho bhamughanite. ⁶ Loole umwe mukubhafuuya abhapiina! Kali, mutameenye ukuti abhakabhi abho bho bhaabho bhakubhabh-honelagha umwe nu kubhabhiika ku maka ku ibhalaasa ukuti mulonghwe? ⁷ Soona, kali, mutameenye ukuti abhakabhi abho bho bhaabho bhakuyitukagha ingamu yiyo yighindikiighe iya Yeesu Kilisiti uyuyo umwe mwe bhandu bhaake?

⁸ Linga nalooli mukushibhombela imbombo indaghilo isha chitangalala icha Chaala ghwitw shiisho shisimbiighe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Mughanaghe umunyiinu isa muumwo ghwiyiighanite yughweghwe.” ¹ mukubhomba akiisa. ⁹ Loole linga mukubhaghindika abhandu bhamu ukukinda abhanine, mukulula inongwa. Ku nongwa iyo, indaghilo isha Chaala shikubhalonga ukuti umwe mwe bhasobhi.

¹⁰ Paapo linga umundu akushikonga indaghilo shooshi, loole aapootwa ukukonga ululaghilo lumo mu ndaghilo shooshi, uChaala akumubhelengela umundu uyo ukubha mutalolongwa isa umundu yula uyuyo atakushikonga indaghilo shooshi. ¹¹ Paapo uChaala uyuyo akayugha akati, “Manye ushipanaghe,” ghwe uyuyo akayugha soona akati, “Manye ughoghaghe.” ¹² Po linga utakushipana loole kughogha, uChaala akukubhelengela ukuti utakushikonga indaghilo shaake.

¹³ Ku nongwa iyo, yughagha nu kubhomba ungati bhandu bhaabho bhameenye ukuti uChaala indiakabhalonge ukukongana ni ndaghilo shaake shiisho shikutwabhula. ¹⁴ Linga umundu atakubhapelela ichisa abhandu abhanine, uChaala ataaakamupelele ichisa ghwepe pi ishiku ilya bhulongi ubhwa chiisu. Loole linga umundu akubhapelela ichisa abhandu abhanine, uChaala indiakamupelele ichisa ghwepe pi ishiku ilya bhulongi ubhwa chiisu.

Ulwitiko ulushita mbombo inyiisa lutakumwafwa umundu naakamu

¹⁵ Mwe bhiitiki bhanyiitu abhaghanigwa, kali, shikwafwa kooni linga umundu akuti ali nu lwitiko, loole atakubhomba imbombo inyiisa? Kali, ulwitiko ulwo lubhaghiile ukumupoka umundu isa uyo? ¹⁶ Inong’ona ukuti linga umwitiki umunyiitu umuliisha pamu umukolo atali ni myenda pamu atali ni findu lyoshi ishiku, ¹⁷ yomo pakati papiinyu akumubhuula akuti, “Ghwe muniyitu, bhuukagha, uChaala akupange ulutangaano, kootaghe umulilo nu kwikuta,” loole atakumwafwa fiifyo akulonda, kali, bhwo aamwafwa kooni umundu uyo? ¹⁸ Bhubhuubhwo ulwitiko lwene lulwo lutakulangisha imbombo inyiisa, lutakwafwa naakamu.

¹⁹ Umundu yumo abhaghiile ukuyugha ukuti, “Umundu yumo ali nu lwitiko, loole umunine akubhomba imbombo inyiisa.” Une imbaghiile ukumwamula ukuti, “Ingulonda ghuushimikishe une ukuti umundu abhaghiile abhe nu lwitiko lwene chishita kubhomba imbombo inyiisa, nuune indiingulangishe ukuti indi nu lwitiko ku sila iya kubhomba imbombo inyiisa.” ²⁰ Kali, kwitika ukuti uChaala ali yumoyweneeshe? Kubhomba akiisa ukwitika ulwo, loole umanye ukuti ni mbepo imbiibhi shoop shikwitika ulwo nu kutetema ku nongwa iya bhwoogha. ²¹ Ghwe mulema ughwe! Kali, kulonda umanye ukuti ulwitiko lwene chishita kubhomba imbombo inyiisa lutakwafwa naakamu? ²² Kali, uChaala atakumubhelengela usekulu ghwitw uAbhulahamu [†] ukubha ghwanalooli ku mbombo shaake ku nongwa iya kuti akamufumya umwanga ghwake uIsiyaka, ukuti abhe chabhupe ku sila iya kumughogha pa chighemo? ²³ Ulu ghwatesha ulwitiko ulwa Abhulahamu muumwo lukabhoneka mu mbombo shaake. Ku nongwa iyo, uAbhulahamu akashimikisha ulwitiko lwake ku sila iya shila shiisho akashibhombagha. ²⁴ Isho shikabhombighwa isa muumwo shisimbiighe mu

Masimbo aMeelu ukuti, “Ku nongwa iya kwitika kwake uAbhulahamu, uChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli.” ^{††} Ku sila iyo uAbhulahamu akiisa aabha mumanyani ughwa Chaala. ²⁵ Ukukongana ni chifwanikisho icha Abhulahamu, twamanya ukuti uChaala atakumubhelengela umundu ukubha ghwanalooli ku nongwa iya kumwitika kwene, loole ku nongwa iya kubhomba imbombo inyiisa. ²⁶ Bhubhuubhwo ku nongwa iya shiisho uLahabhu umukolo umalaya yula akabhomba, uChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli, paapo uLahabhu akabhapokeela mu nyumba yaake aBhaisilaeli bhaabho bhakutumighwa ukupelelesha ichiisu nu kubhaafwa ukubhaghendesha isila iyingi ukuti manye bhakolighwe. ^{†††} Ku nongwa iyo, linga umundu ali nu lwitiko loole atakubhomba imbombo inyiisa, ulwitiko lwake ulwo lufwile isa muumwo linga umwughi ghwatiila mu mubhili, umundu akufwa.

Ululimi lukuyugha inyiisa ni mbiibhi

¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, manye mulondaghe umwe mweshi ukubha bhamanyishi abha lishu ilya Chaala, paapo mumeenye ukuti uChaala indiakatulonge ngaani utwe ukukinda abhandu abhanine. ² Utwe tweshi tukutula inongwa akingi. Linga aliipo umundu yumo uyuyo atakutula inongwa mu shiisho akuyugha, umundu uyo akalite, ghwepe abhaghiile ukughulongosha nu mubhili ghwake ghwoshi.

³ Tesha, tukubhiikagha icheela ichinandi ku milomu iya falaasi ukuti shitupulikaghe. Ku sila iyo tubhaghiile ukushilongosha ifalaasi ukubhuuka kwoshi kuukwo tukulonda. ⁴ Soona tesha ichifwanikisho icha ngalabha. Pamupeene nu kuti ingalabha ngulu leka nu kuti ichikungu ichikali chibhaghiile ukuyisungila, loole umughendesha ngalabha akubhombela ichipotelo ichinandi leka ukuyilongosha ukuti yibhuuke kuukwo umwene akulonda. ⁵ Bhubhuubhwo nu lulimi kambakaasha kanandi leka aka mubhili, loole abhandu bhakubhombela indimi shaabho ukuyugha amiifuno amingi. Inong’ona soona ichifwanikisho icha chitengele. Ingalashibhwe inandi iya mulilo yibhaghiile ukupemba ichitengele ichikulu nu kupa chooshi. ⁶ Ululimi lwope luli ungati mulilo. Ululimi lwiswile ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko isa muumwo ichiisu chiiswile ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko. Ulwene kambakaasha kamu mu tumbakaasha twoshi utwa mubhili kaako kakughupela umubhili ghwoshi ukubha munyali. Ululimi lukukosha umulilo ghuughwo ghukukomania ubhwumi bhwitw bhwoshi. Ku nongwa iyo, ululimi lukupembighwa nu mulilo ughwa kufuma mu Yehanamu. ^{†††}

⁷ Pamupeene nu kuti umundu abhaghiile ukusugha ifikanu ifya luko nu luko ifya mu chiposo, utuyuni, ifikanu fiifyo fikukwefuka na fiifyo fikwikala mu nyanja, ⁸ poepe ataliipo umundu naayumo uyuyo abhaghiile ukulusunga ululimi paapo ulwene lubhiibhi, soona umundu atabhaghiile ukululongosha. Ululimi lwiswile isalile yiyo yikughogha abhandu ungati salile iya njoka.

⁹ Ku sila iya kubhombela indimi shiitu, tukumupaala uMalafyale uChaala uTaata ghwitw, soona tukubhombela indimi shishiisho ukubhaghuna abhandu bhaabho uChaala abhapelite ku chifwani chaake. ¹⁰ Mu mulom ghuughwo ghumoghwe tukuyugha amashu agha kumupaala uChaala, soona tukuyugha amashu agha kubhaghuna abhandu abhanyiitu. Mwe bhiitiki bhanyiitu, utwe tutakulondighwa ukubhomba ulwo. ¹¹ Kali, akashima kabhaghiile ukufumya amiishi amiisa na miishi amakali ukufuma pa kaashi kamukeene? ¹² Mwe bhiitiki bhanyiitu, kali, ikokwe ilya mukuyu libhaghiile ukwela iseke isha musabhibhu pamu umusabhibhu ghubhaghiile ukwela iseke isha mukuyu? Bhubhuubhwo akashima katabhaghiile ukufumya amiishi amiisa na miishi amakali ukufuma pa kaashi kamukeene.

Amahala agha nalooli na gha bhumiyaishi

¹³ Linga aliipo umundu yumo pakati papiinyu uyuyo ali na mahala nu kubhaghania ubhwhighane ubhwa Chaala, akulondighwa alangishange akayiloo akiisa mu mbombo shaake inyiisa shiisho shikubhombighwa ku lwiyiisho lulwo lukufuma mu mahala agho. ¹⁴ Loole linga muli nu lwibhuno nu bhulwe nu ndumbula shiinyu, manye mwifunaghe ku nongwa iya isho nu kubhukaana ubhwanalooli. ¹⁵ Amahala agha luko ulwo ghatakufuma kwa Chaala, loole ghakufuma ku bhandu abha mu chiisu ichi. Soona, amahala agho ghatakufuma kwa Mbepo ughwa Chaala, loole ghakufuma kwa Seetano. ^{††††} Ku nongwa iya kuti paapo pali na bhandu abha lwibhuno na bha bhulwe, po paapo pali na bhandu bhaabho bhakupela inyakanyaaka akabhailo kooshi nu kubhomba ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko.

† 2:8 Bhalaabhi 19:18 †† 2:11 Bhufumilo 20:13, 14; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:17, 18 ‡ Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesha.

†† 2:23 Bhwandilo 15:6 ‡† 2:25 Yooshwa 2:1-24; 6:22-25 ††† Bhelenga ingamu iya YEHANAMU ku Mashu aMaheesha. †††† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.

¹⁷ Loole abhiitiki bhaabho bhali na mahala ukufuma kwa Chaala, indumbula shaabho nyeelu, bhandu bhaabho bhiighanite ukubha nu lutengaano na bhandu abhanine, bhooloolo soona bhakwiyiisha. Abheene bhiighanite ukubhapulikisha abhandu abhanine, bhali ni chisa soona bhakubhomba imbombo inyiisa. Bhakubhombela abhandu bhooshi chishita kusala, soona bhataa bhamyashi. ¹⁸ Bhandu bhaabho bhakubhawania abhandu abhanine ukuti bhabhe nu lutengaano pakati papaabho, soona bhakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala.

Abhiitiki bhakulondighwa ukwiyiisha kwa Chaala

Kali, ubhwite nu bhulwe fikufuma kuughu pakati papiinyu? Kali, **4** fitakufuma mu finyonywa ifya mibhili yiinyu fiifyo fikulwa nu ndumbula shiinyu? ² Mukunyonywa leka ukubha nu tundu utwingi, loole mukupoowa ukutwaga utundu utwo. Mukulonda ukughogha nu kubha nu lwibhuno, loole mukupoowa ukutwaga utwo mukunyonywa. Ku nongwa iyo, mukulwana bheene-bheene nu kulwa ubhwite. Mutakufyagha fiifyo mukunyonywa ku nongwa iya kuti mutakumusuma uChaala. ³ Nalinga mukumusuma uChaala, poepe mutakufyagha ku nongwa iya kuti mukusuma ukukongana nu bh- wighane bhwinu ubhubhiibi. Mukusuma ukufyagha ukuti mufib- hombelaghe ukukongana ni finyonywa fyinyu ifibhiibi.

⁴ Mwe bhaliisha na bhakolo mwe mutali bhasubhaalighwa ungati bhashipani, kali, mutameenye ukuti linga muchighanite ichiisu ichi, umwe mwe bhalughu abha Chaala? Linga umundu ghweshi aatumula ukubha mumanyani ughwa chiisu ichi, akwibhiika ukubha mulughu ughwa Chaala. ⁵ Manye mwinong 'onaghe ukuti shitali ni mbombo shi- isho tukubhelenga mu Masimbo aMeelu ukuti uMbepo uMwelu yuuyo uChaala amubhiikite mu ndumbula shiitu akunyonywa ku lwibhuno ukuti tubhe bhasubhaalighwa. ¹⁶ Loole uChaala akutupelela ichisa ichikulu ngaani. Yo yiyo nongwa iyi shisimbighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“UChaala akubhakaana bhaabho bhali na matingo, loole akubhapelela ichisa bhaabho bhakwiyiisha.” ††

⁷ Ku nongwa iyo mupulikaghe uChaala, loole mukaanaghe uSeetano, ghwepe indiabhakindaghe. ⁸ Linga mukupalamila kwa Chaala, ghwepe indiapalamilaghe kukwinyu. Mwe bhatulanongwa umwe, sukagha utukono twinyu ukuti tubhombaghe inyiisa, eelufyanga indumbula shi- inyu umwe mwe muli ni ndumbula shibhili. ⁹ Swimaanagha nu kulila ku nongwa iya mbiibi shiinyu shiisho mubhombite. Manye musek- aghe, loole lilagha, manye muhobhokaghe, loole swimaanagha. ¹⁰ Linga mukwiyiisha pandaashi pa Malafyale uChaala, ghwepe indiabhak- weshe.

Manye mubhayugaghe akabhiibi abhiitiki abhanyiinyu

¹¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, manye muyuganaghe akabhiibi mwib- heene-bheene. Paapo linga umundu akamuyugha kabhiibi umwitiki umunine nu kumulonga, kwo kuti akushiyugha kabhiibi indaghilo isha Chaala nu kushilonga indaghilo isho. Linga kushilonga indaghilo isha Chaala, kwo kuti kukaana ukushikonga indaghilo isho nu kwibhi- ika pamwanya pa ndaghilo nu kubha ungati mulongi. ¹² UChaala mwe- neeshe ghwe yuuyo akushibhiika indaghilo, ghwe yuuyo Mulongi mwene, soona ghwe yuuyo ali na maka agha kubhapoka abhandu pa- mu ukubhapyuta. Kali, ughwe ghwe ghwini ghwe kumulonga umun- yaako?

Ifimanyisho ku sha kwifuna

¹³ Ulu, imbulikishe akiisa umwe mwe mukuyugha mukuti, “Umuusughu pamu ningeelo inditukabhooke nu kaaya kamu nu kwikala ichinja chimo. Bhwo tuli mu kaaya ako, inditukaghulaghe nu kughulisha nu kushaagha indalama inyingi.” ¹⁴ Loole umwe mu- tameenye shiisho indishikabhoneke ningeelo! Kali, ubhwumi bhwinu bhugheliile na kooni? Ubhwumi bhwinu bhukutiila ku kabhalilo akapimba isa muumwo ukabheefu akubhoneka ku kabhalilo akapimba nakalinga akutiila! ¹⁵ Loole mukulondighwa muyugaghe mutingi, “Linga uMalafyale uChaala iighana, inditukabhombete aka na kala.” ¹⁶ Loole ubhwanalooli bhwa kuti mukwifuna nu kwipaala ku shiisho mukulonda ukushibhomba. Ukwifuna kwoshi ukwo kubhiibi. ¹⁷ Po

† UMBEPO UMWELU YUUYO UCHAALA AMUBHIKITE MU NDUMBULA SHIITU AKUNY- ONYWA KU LWIBHUNO UKUTI TUBHE BHASUBHAALILIGHWA *Ilingaanio inine ilya mashu agha mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, UMbepe yuuyo uChaala amubhiikite mu ndumbula shiitu ali nu lwibhuno ulubhiibi.* †† 4:6 *Fimanyisho ifya Solo- mooni 3:34*

umundu ghweshi yuuyo ameenye ukuti akulondighwa ukubhomba in- yiisa, loole atakushibhomba, umundu uyo akutula inongwa.

Isoki ku bhakabhi bhaabho bhakubhombela akabhiibi abhandu abhanine

Mwe bhakabhi umwe, pulikisha! Lilagha ngaani ku ishu ilya **5** pamwanya ku nongwa iya ndamyo ingulu shiisho shikwisa mundaashi mumwinyu! ² Ubhukabhi bhwinu bhubholite, nu luswa lunyolwile imyenda yiinyu. ³ Isahabhu ni ndalama shiinyu fili ni ngamwa. Bhwo uChaala akubhalonga umwe, ingamwa iyo indiyikabhe bhukeeti ukuti umwe mwe bhatulanongwa ku nongwa iya kubha bha- pafu. UChaala indiakyikomanie imibhili yiinyu pi ishiku ilya bhulongi isa muumwo umulilo ghukukomania utundu. Umwe mukusengula utundu twinyu ku mashiku agha bhmalilo. ⁴ Umwe mubhashimbwile nu kukaana ukubhahomba umufwalo abhandu bhala bhaabho bhakiin- ulagha nu mighunda yiinyu. Pulikisha, abhandu abho bhakwilumbu- usha ku nongwa yiinyu nu kulila kwa Chaala ukuti abhaafwe. Po uMalafyale uChaala ughwa Maka Ghoshi aapulika ukwilumbuusha nu kulila ukwa bhandu abho. ⁵ Bhwo muli mu chiisu ichi, mukilaghaagha nu kubhomba kooshi kaako mukiighanagha ku nongwa iya bhukabhi bhwinu. Ku nongwa iyo, umwe muli ungati ng ' ombe shiisho shikulte chishita kumanya ukuti shikuya pakughoghigwa. Bhubhuubhwo nu- umwe mukayikushanga leka imibhili yiinyu chishita kumanya ukuti uChaala indiakhahalonge ngaani umwe pi ishiku ilya bhmalilo ilya bhulongi ubhwa chiisu. ⁶ Mubhalongite nu kubhaghogha abhandu bhaabho bhakubhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala pamupeene nu kuti bhatukabhakaanika umwe.

Ukukibha indamyo

⁷ Mwe bhiitiki bhanyiitu, ku nongwa iyo, kibhagha indamyo isho ukufika paapo uMalafyale uYeesu Kilisiti indiakhagaluke. Teshanga muumwo umulimi akukibha bhwo akulindilila imbeyu shiisho akub- hyala nu mughunda ukufika paapo shikwela iseke inyiisa. Abhalimi ab- ho bhakulindililagha ifula iya mupingo ni ya lupepo. ⁸ Bhubhuubhwo, nuumwe kibhagha nu kwikasha mu ndumbula shiinyu ku nongwa iya kuti uMalafyale uYeesu Kilisiti ali papiipi ukwisa. ⁹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, manye mulumbuusaniange mwibheene-bheene ukuti uChaala manye akabhalonge umwe. Mubhange maaso paapo uMalafyale yuuyo Mulongi ghwitw ali papiipi ukwisa pakulonga ichiisu ichi.

¹⁰ Mwe bhiitiki bhanyiitu, manyilagha ukufuma ku bhasololi †† abha Chaala bhaabho bhakakibhagha indamyo bhwo bhakubhabhuula ab- handu indumi ukufuma kwa Malafyale uChaala. ¹¹ Isa muumwo mushi- manyiile, tukubhiitisha abhandu abho ukuti bhasayigwa ku nongwa iya bhukifu bhwabho. Mupulikite inongwa isha bhukifu ubhwa Yoob- hu. Soonu mupulikite muumwo uChaala akamwafwa pabhmalilo uY- oobhu nu ndamyo shaake. UMalafyale uChaala ali ni chisa ichikulu ku bhandu bhaake. ††

¹² Mwe bhiitiki bhanyiitu, ukukinda pa isho shooshi, manye muloo- likaghe ku ngamu iya kumwanya pamu ku ngamu iya chiisu ††† pamu ku kandu kooshi kala. Linga mukwitika, mutingi, “Inga,” loole linga mukukaana, mutingi, “Nashiku,” ukuti uChaala manye akabhalonge.

Amaka agha nyipuuto

¹³ Kali, aliipo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo akutaamighwa? Linga aliipo, iipuutaghe kwa Chaala ukuti amwafwe. Kali, aliipo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo ahobhokite mu ndumbula yaake? Linga aliipo, imbaghe inyimbo isha kumupaala uChaala. ¹⁴ Kali, aliipo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo mubhine? Linga aliipo, aku- londighwa atume indumi ku bhosongo abha chipanga ukuti bhiise bhamwipuutile kwa Chaala. Bhwo bhakumwipuutula, bhamupake in- yemba mu ngamu iya Malafyale uYeesu. ¹⁵ Linga abhosongo abha chipanga abho bhakwipuuta ku lwitiko, umubhine yula akupola. Soonu linga umundu uyo abhombite imbiibi yiyo yimupeliile ubhuhine ub- hwo iilaata, uMalafyale uChaala indiamuhobhokele imbiibi shaake. ¹⁶ Ku nongwa iyo, ilaatlanagha imbiibi shiinyu nu kwipuutitana

† 5:4 *Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 24:14-15; Malaaki 3:5* †† *Bhe- lenga ishu ilya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha.* ††† 5:11 *Yoobhu 1-2; 42:7-17* ††† MANYE MULOOLIKAGHE KU NGAMU IYA KUMWANYA PAMU KU NGAMU IYA CHIISU *Ukukongana ni nyiio isha Bhayuuta, bhakaloolikagha ku ngamu iya kumwanya ku nongwa iya kuti kwo kuukwo uChaala akwikala, soona bhakaloolikagha ku ngamu iya chiisu ku nongwa iya kuti po paapo uChaala akubhiikagha utulundi twake. Bhakabhombagha ulwo ku nongwa iya kwoghopa ukuyiyugha ingamu iya Chaala.*

mwibheene-bheene ukuti uChaala abhaposhe. Inyipuuto isha mundu yuuyo akubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala shili na maka, soona shikubhomba imbombo ingulu. ¹⁷ Teshanga ichifwanikisho icha musololi uEliiya! Pamupeene nu kuti uEliiya akabha mundu ungati twetwe, poope akiipuuta ngaani kwa Chaala ukuti ifula manye yitime mu chiisu icha Isilaeli, yoope yitakatima ku fyinja fitatu ni myeshi mihaano na ghumo (6). ¹⁸ Ku kabhalilo akanine, uEliiya akiipuu-ta soona kwa Chaala ukuti ifula yitime, po ifula yikatima, imbeyu shikamela nu kwela. †

¹⁹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, tuyughe ukuti umwitiki yumo pakati papi-inyu aasobha nu kubhuleka ubhwanalooli ubhwa Chaala nu mwitiki umunine akumwafwa nu kumughalusha kwa Chaala. ²⁰ Linga aabhomba ulwo, mumanye ukuti aamupoka ku bhufwe, soona nu Chaala akumuhobhokela imbiibhi shaake inyingi shiisho abhombite.

† 5:17-18 1 Bhanyafyale 17:1; 18:41-46

1 Peeteli

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Peeteli. Akasimba ukalata uyu bhwo ali mu chiisu icha Looma mu kaaya kaako umwene akakiitishanga ingamu iya Bhaabheli. Umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Silwani, ghwe yuuyo akamwafwa uPeeteli ukusimba ukalata uyu (5:12). Shikulangisha ukuti uPeeteli akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na limo ni fyinja fibhili (62) bhwo uYeesu aapaapighwa. Mu kabhalilo ako abhiitiki bhakashaaghagha indamyo inyingi ukufuma ku bhandu bhaabho bhatamumeene uChaala.

Inyango iya Peeteli ukusimba ukalata uyu yikabha ya kubhakasha abhiitiki ku ndamyo shiisho bhakashaaghagha nu kubhakumbusha ukuti uYeesu Kilisiti ghwepe akataamighwa pamupeene nu kuti atakabha ni nongwa naayimo. Soona akabhamanyishanga ukuti ukushaagha indamyo ku nongwa iya Yeesu, kukubhapelela ukubha nu lwitiko ulwa nalooli (1:7).

UPeeteli akubhalamuka abhasalighwa abha Chaala

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Peeteli nee indi mutu-
1 mighwa ughwa Malafyale uYeesu Kilisiti. Ingubhasimbila ukalata uyu umwe mwe uChaala abhasalite, mwe munyambaanite, mwe muli bhaheesha mu chiisu icha Ponto, Ghalatiya, Kapandookiya, Aasiya na mu chiisu icha Bhisiniya. ²UTAata uChaala akabhasala umwe ukubha bhandu bhaake ukukongana nu bhwithane bhwake, soona akabheelufya ku sila iya Mbepo ghwake. Akabhomba ulwo ukuti mumupulikaghe uYeesu Kilisiti nu kuti isa muumwo uMoose akabhasululila ibhanda aBhaisilaeli bhwo uChaala aandisha ulwitikano uluku-ulu, [†] bhuhubhwo uYeesu indiaandishe ulwitikano ulupa nuumwe ku sila iya kubhasululila ibhanda lyake. Ingusuma ukuti uChaala oongelaghe ukubhapa ichisa nu lutengaano mu ndumbula shiinyu.

Ulusubhilo ulwa bhwanalooli

³ Apaalighwange uChaala, uGhwise ughwa Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti, ku nongwa iya chisa chaake ichikulu kukwitu ukuti tubhange nu bhwumi ubhupya ku sila iya kumushuusha uYeesu Kilisiti. Akabhomba ulwo ukuti tubhange nu lusubhilo ulwa bhwanalooli. ⁴ Ku nongwa iya kuti tuli nu bhwumi ubhupya, uChaala atubhaghishishe ukupokeela isayo shiisho shitakukomanika, shitakubhola pamu shitakunya. UChaala atusengulile isayo isho kumwanya. ⁵ Isayo isho shiinyu umwe mwe uChaala akubhalindilila ku maka ghaake ku sila iya kumwitika uKilisiti. UChaala akwendelela ukubhalindilila ukufika paapo indiakabhape ubhupoki bhuhbwu abhutendekeshishe ukuti abhusetule pi ishiku iya bhupalilo. ⁶ Ku nongwa iyo, sekelagha ku shiisho uChaala aabhabhombela umwe pamupeene nu kuti akabhalilo aka, mukulondighwa ukuswimaana nu ndumbula shiinyu ku kabhalilo akapimba ku ngelo isha luko nu luko. ⁷ Ukughelighwa kwinyu nu kushaagha indamyo isho kukushimikisha ukuti nalooli mukumwitika uKilisiti. Isa muumwo abhandu bhakughela isahabhu ku sila iya kupemba pa mulilo umukali ukuti yibhe nyiisa, bhuhubhwo ulwitiko lwinyu lukughelighwa ukutesha linga nalooli mukumwitika uKilisiti. Ukumwitika uKilisiti kwisa ngaani ukukinda isahabhu yiyiyo yikukomanika. Po linga mwakibha ingelo shooshi isho, uChaala indiakabhapaale, indiakabhape ubhukulumba nu lughindiko pi ishiku lila liilyo uYeesu Kilisiti indiakasetuke ku bhandu bhooshi. ⁸ Pamupeene nu kuti mutamubhweni naalumo, mumughanite uYeesu, soona mukwendelela ukumwitika nu kubha nu lusekelo ulukulu ulwa kuswighisha luulwo tutabaghiile ukululingaania. ⁹ Ku nongwa iya kumwitika, uChaala akubhapoka ukufuma ku mbiibhi shiinyu. Iyo yo yiyiyo nyango yiinyu iya kumwitika uKilisiti. ¹⁰ Ukukongana ni nongwa isha Chaala ukubhapoka umwe, abhasololi bhakapeeleeshanga leka ku maka ukuti bhashaaghanie muumwo shibheeliile. Abhasololi ^{††} abho bhakasololagha inongwa isha bhupoki ubhwo bhuhbwu uChaala akabhaatika ukubhapa umwe ku chisa chaake. ¹¹ Bhakalondagha ukumanya ukuti in-

[†] 1:2 Bhufumilo 24:1-11 ^{††} Bhelenga ishu iya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha.

ongwa isho indishikabhe liighi nu kuti indishikabhe bhuleele. Inongwa isho sho shiisho uMbepo ughwa uYeesu Kilisiti yuuyo akabha mukati mumwabho akasololagha muumwo uKilisiti indiakamighwe na muumwo imbombo ingulu indishikabhonekaghe. ¹² UChaala akabhase-tulila abhasololi abho nu kubhalangisha ukuti inongwa shiisho bhakasololagha shitakabhaafwanga abheene, loole shikabha sha kubhaafwa umwe. Inongwa shila shiisho bhakasololagha, sho shiisho mukashipulikagha ku bhandu bhala bhaabho bhakalumbililagha iNongwa iNyiiisa isha Yeesu Kilisiti ku maka agha Mbepo uMwelu yuuyo uChaala akamutuma ukufuma kumwanya. Inongwa isho sho shiisho na bhandumi abha Chaala bhakunyonywa leka ukushimanya akiisa.

UChaala akutulonda tubhange bheelu

¹³ Ku nongwa iyo, itendekeshanga mu nyinong 'ono shiinyu, mubhange maaso leka ni sha mu chiisu ichi, soona bhiikagha ulusuubhilo lwinyu mu chisa chiicho uChaala indiakabhape mu kabhalilo kaako uYeesu Kilisiti indiakasetuke. ¹⁴ Mubhange bhaana bhaabho bhakumupulika uChaala. Manye mufikongaghe soona ifinyonywa ifibhiibhi fiifyo mukabha nafyo bhwo mukaali ukubhumanya ubhwanalooli ubhwa Chaala. ¹⁵ Loole mukulondighwa mubhange bheelu mu mbombo shiinyu shooshi isa muumwo uChaala yuuyo abhasalite umwe mwelu. ¹⁶ Paapo shisimbighwe mu Masimbo aMeelu, uChaala akuti, "Mubhange bheelu ku nongwa iya kuti une nee mwelu."[†]

¹⁷ UChaala yuuyo mukumwitishanga mukutingi, "Ghwe Taata," ghwe yuuyo akumulonga ghweshi umundu ukukongana ni mbombo shaake chishita kusala. Ku nongwa iyo, mwoghopaghe ngaani uChaala ku lughindiko bhwo mukaali muli mu chiisu ichi ungati bhaheesha. ¹⁸ Inguyugha ulwo paapo nuumwe mumeeneye ukuti uChaala akabhaabhula ukufuma ku kayiilo akabhiibhi kaako mukamanyila ukufuma ku bhosekulu bhiinyu. UChaala atakabhombela utundu tuutwo tukukomanika isa indalama pamu isahabhu, ¹⁹ loole akabhaabhula ukubhombela ibhanda iya Yeesu Kilisiti ifya mutengo liilyo likakupuka pa chikobhekano. Umwene akabha ungati konang 'ooshi ^{††} kaako katali nu bhulemale pamu ubhunyali. ²⁰ UChaala akamusala uKilisiti uyo ukufuma kubhwandilo bhwo akaali ukupela ichiisu, loole akalindilila ukufika amashiku agha bhupalilo agha. Po akiisa naghwe nu kumusetula pabhwelu ku bhandu bhooshi ku nongwa yiinyu. ²¹ Ukughendela kukwake mukumwitika uChaala yuuyo akamushuusha nu kumupa ubhukulumba ukuti mumwitikaghe nu kumusubhaalila uChaala.

²² Ku nongwa iya kuti mukufikonga ifimanyisho ifya nalooli ifya Yeesu Kilisiti, mwiyeelufyishe indumbula shiinyu ukuti mubhaghanaghe abhiitiki abhanyinyu mu bhwanalooli. Ku sila iyo, endelegagha ukughanana mwibheene-bheene ku ndumbula yooshi. ²³ Ingulonda mubhombaghe ulwo ku nongwa iya kuti muli nu bhwumi ubhupya ku sila iya kupaapighwa ulwa bhuhili. Ukupaapighwa ulwa bhuhili ukwo katali isa ukupaapighwa ukwa mupaapi yuuyo akufwa, loole ukwa mupaapi yuuyo atakufwa. Kwo kuti, ku sila iya lishu iya Chaala liilyo

[†] 1:16 Bhalabhi 11:44-45; 19:2; 20:7 ^{††} Bhelenga ingamu iya AKO-NANG 'OOSHI ku Mashu aMaheesha.

Iyumi, soona iya bhwiila na bhwiila. ²⁴ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Abhandu bhooshi bhali ungati maani,
nu kwinosha kwabho kwa kabhalilo akapimba
ungati bhulenge ubhwa mu chiposo.

Amaani ghakuuma nu bhulenge bhukubhululuka,
²⁵ loole ishu iya Chaala likubhaapo bhwiila na bhwiila.” †

Ishu iyo Nongwa iNyiiisa yila yiyo abhandu bhakalumbililagha kukwinyu.

Abhasalighwa abha Chaala

2 Ku nongwa iyo, bhulekaghe ubhubhiibhi bhwoshi, ulwibhuno, ubhwongubhisania, amaheelu nu bhumyashi. ² Isa muumwo abhaana abhakeke bhakulondagha ukwonga ku bhong'ina, bhuhubhwo nuumwe londagha ngaani ubhwanalooli ubhwa Chaala bhuhubhwo lishu lyake ukuti libhaafwange ukukula nu kupokighwa.

³ Mukulondighwa ukubhomba ulwo paapo mwashaaghania ukuti uMalafyale uChaala mwisa ngaani kukwinyu. ⁴ Bhuukagha kwa Malafyale uYeesu yuuyo liyondo ilyumi, liilyo abhandu bhakalikaana, loole uChaala akalalisa nu kulighindika ngaani. ⁵ Nuumwe uChaala indiabhahombele ungati mayondo amuumi ukusengela inyumba iya Mbepo uMwelu. Soona indiabhahiike ukubha bhapuuti bhaabho abhasalite ukufumya ifyabhupe ifya ndumbula shiinyu fiifyo fikumuhobhosha ukughendela kwa Yeesu Kilisiti. ⁶ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukumuyugha uKilisiti, uChaala akuti,

“Teshu, mu kaaya aka Siyooni, †
imbiikite iyondo ikulu iya pa nguto,
soona liyondo iya lughindiko liilyo indisalite.
Umundu ghweshi yuuyo akumwitika uKilisiti
yuuyo ali ungati liyondo iya pa nguto,
ataakakoshighwe isoni.” ‡

⁷ Iyondo iyo iya lughindiko ku bhala bhaabho bhakumwitika, loole ku bhala bhaabho bhatakumwitika, uChaala akuti,

“Iyondo lila liilyo abhasenga nyumba bhakalikaana,
Iyo liilyo lyabha liyondo ikulu iya lukola pa nguto
iya lwalilo ulwa nyumba.” ††

⁸ Soona shisimbiighwe ukuti, “Ili iyo liilyo liyondo liilyo abhandu indibhiipuuulaghe, soona iyalabhwe liilyo indilibhapelelaghe abhandu ukuti bhaghwange.” †† Abhandu bhakwipuutula ku nongwa iya kuti bhatakulyitika ishu iya Chaala isa muumwo akabhabhaatikila ukufuma kubhwandilo.

⁹ Loole uChaala abhasalite umwe ukubha bhandu bhaake. Umwe mwe bhapuuti ku chitangalala chaake, soona mwe bhandu bhaake abheelu. ††† UChaala akabhasala umwe ukuti mulumbililaghe imbombo shaake ingulu. Uyo ghwe yuuyo akabhiitisha ukufuma ku chiisi nu kubhiingisha ku bhwele bhwake ubhukulu. ¹⁰ Kubhwandilo umwe mutakabha bhandu bha Chaala, loole ulu umwe mwe bhandu bhaake. Soona mu kabhalilo kamu uChaala atakabhapelela ichisa umwe, loole ulu abhapeliile ichisa. †††

¹¹ Mwe bhaghanighwa bhangu, ingubhasuuma ngaani, iyeepushanga ni finyonywa ifibhiibhi fiifyo fikulwa ni ndumbula shiinyu ku nongwa iya kuti mwe bhaheesha, soona mwe bhagendasila pa chiisi ichi.

¹² Mubhange na kayiilo akiisa pandaashi pa bhandu bhaabho bhatakumwitika uChaala ukuti nalinga bhakuyugha ukuti mukubhomba imbiibhi, bhashibhonaghe imbombo shiinyu inyiisa. Ku sila iyo indibhakamupaale uChaala pi ishiku iya bhulongi.

Ukubhapulika abhalongoshi

¹³ Ku nongwa iya shiisho uMalafyale uYeesu abhombite, bhapulikaghe abhalongoshi bhaabho abhasalighwe na bhandu. Soona mupulikaghe nu malafyale yuuyo mulongoshi usongo. ¹⁴ Bhapulikaghe abhalongoshi bhooshi bhaabho umalafyale abhasalite. Bhombagha ulwo paapo abheene bhali na maka agha kubhalonga abhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi nu kubhapaala bhaabho bhakubhomba inyiisa.

¹⁵ Paapo uChaala akulonda mubhombaghe inyiisa ukuti abhandu abhalema bhaabho bhatamumeenye umwene, bhasumbe nu kupootwa ni iya kubhayugha umwe. ¹⁶ Pamupeene nu kuti umwe mwe bhaabhuke, manye mubhombelaghe ubhwabhuke bhwinu ukubha sila iya kubhomba imbiibhi, loole ikalagha ungati bhahombi abha Chaala.

¹⁷ Bhaghindikaghe abhandu bhooshi nu kubhaghana abhiitiki abhanyinyu. Mwipuutaghe uChaala, mughindikaghe umalafyale.

Kibhagha indamyo isa muumwo uYeesu akakibha

¹⁸ Mwe bhatumwa umwe mwe mukubhomba imbombo mu nyumba isha bhandu, bhapulikaghe abhosongo bhiinyu ku lughindiko lwoshi. Manye mubhombaghe ulwo ku bhosongo bheeneeshe bhaabho bhiisa soona bhooloo, loole na ku bhosongo bhaabho bhakali. ¹⁹ Paapo uChaala indiabasaye linga mukukibha indamyo shiisho bhakubhafulasha ku sila iya kubhabhonela ku nongwa iya kubhuma ubh-wighane ubhwa Chaala. ²⁰ Kali, mukukabha kooni linga mukukibha indamyo shiisho mukushaagha ku nongwa iya mbiibhi shiinyu? Loole linga mukukibha indamyo ku nongwa iya kubhomba inyiisa, uChaala akubhoka leka nuumwe. ²¹ Ku nongwa iyo mukulondighwa ukukibha indamyo shooshi isho isa muumwo uKilisiti ghwepe akataamighwa ku nongwa yiinyu. Soona akabhaleleka ichifwanikisho ukuti nuumwe mukongaghe shiisho akashibhombagha.

²² Umwene atakabhomba imbiibhi naashimo soona atakayugha ubhumyashi naalumo. §

²³ Bhwo bhakumutuka, atakataanisha ukuti abhatuke bhoope. Bhwo bhakumufulasha, atakayugha naalimo iya kubhooghofya, loole akamulekela shooshi uChaala yuuyo akubhalonga abhandu bhooshi mu bhwanalooli. ²⁴ Umwene akapimba imbiibhi shiitu mu mubhili ghwake ku sila iya kukomeelighwa pa chikobhekano ukuti manye tulon-goshighwange ni mbiibhi soona, loole tubhombaghe shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala. Ukukomeelighwa kwake, utwe tuponite. §†²⁵ Paapo akabhalilo kamu umwe mukabha ungati bhonang' ooshi bhaabho bhasobhite, loole akabhalilo aka mughalukiile kwa Malafyale uYeesu yuuyo Muliishi soona Mulindilili ughwa ndumbula shiinyu. §††

Ifimanyisho ku bhaliisha na ku bhakolo

3 ¹⁻² Umwe mwe bhakolo mwe mweghiighwe, bhapulikaghe abhalume bhiinyu ukuti linga bhaliipo bhaabho bhatamwitikite uYeesu, bhateshange akayiilo kiinyu akiisa na muumwo mukumwipuuta uChaala. Ku sila iyo, abhalume bhiinyu indibhamwitike uYeesu chishita kubhabhuula ishu naalimo. ³ Manye muiy-noshange imibhili yiinyu kuuse kwene isa ukuluka iching' wili, ukufwala utukoosa utwa sahabhu, pamu ukufwala imyenda iya mutengo. ⁴ Loole mwinoshange ni ndumbula shiinyu ku sila iya kubha bhooloo nu kwiyiisha. Ukwinosha ukwa luko ulwo kwo kuukwo uChaala akukutesha ukubha kwinosha ukwa nalooli. ⁵ Paapo umwo mwo muumwo abhakolo abhiitiki abha bhwiila bhaabho bhakamwipuutagha nu kumubhahaalila uChaala, bhakumishanga ku sila iya kubhapulika abhalume bhaabho. ⁶ Umukolo yumo mu bhakolo bhala akabha ghwi Saala yuuyo akamupulikagha umulume uAbhulahamu §† ku sila iya kumwitisha, akatingi, “Ghwe malafyale ghwangu.” Umwe indimubhe ungati bhaana abha Saala linga mukubhomba shiisho nyiisa nu kushita kwoghopa naakamu. ⁷ Bhubhuubhwo nuumwe mwe bhaliisha mwe mweghite, ikalagha na bhakashi bhiinyu ku mahala, mumanye ukuti abhakashi bhiinyu bhatali na maka isa mwemwe. Bhaghindikaghe paapo uChaala akafinga ukubhapa ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila umwe na bhakashi bhiinyu. Po bhombagha ulwo ukuti uChaala ashapulikaghe inyipuuto shiinyu.

Ukutaamighwa ku nongwa iya kubhomba inyiisa

⁸ Ingumaliisha ukubhabhuula mweshi ukuti inyinong' ono shiinyu shibhange pamupeene, mupelanganaghe ichisa, mughananaghe mwibheene-bheene, mubhange bhooloo nu kwiyiisha mwibheene-bheene. ⁹ Manye mutaanishange ku bhandu bhaabho bhahabhombiile akabhiibhi, manye mutaanishange amaheelu ku bhandu bhaabho bhahatukite. Loole suumagha kwa Chaala ukuti abhasaye abhandu abho ku nongwa iya kuti uChaala akabhiitisha umwe ukubhomba isho ukuti mupokeelaghe isayo ukufuma kukwake. ¹⁰ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Umundu ghweshi yuuyo abhughanite ubhwumi
nu kulonda ukuti uChaala amusaye,
akulondighwa manye ayughaghe amashu amabhiibhi,
soona manye ayughaghe ubhumyashi.
¹¹ Umundu uyo akulondighwa aleke ukubhomba imbiibhi,
loole abhombaghe inyiisa.
Iikaakilaghe ukubha nu lutengaano na bhandu bhooshi.

¹² UMalafyale uChaala akubhatesha abhandu bhala bhaabho bhakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi papaake,
soona ifyufwo fyake fikupulika leka inyipuuto shaabho.

† 1:24-25 Yesaaya 40:6-8 †† AKAAYA AKA SIYOONI Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala. ‡ 2:6 Yesaaya 28:16 †† 2:7 Sabhuli 118:22 †† 2:8 Yesaaya 8:14-15 ††† 2:9 Bhufumilo 19:5-6 ††† 2:10 Hoseeya 1:6, 9; 2:1, 23

§ 2:22 Yesaaya 53:9 §† 2:24 Yesaaya 53:4-5, 12 §†† 2:25 Yesaaya 53:6 §† Bhelenga ingamu iya UABHULAHAMU ku Mashu aMaheesha.

Loole uMalafyale uChaala akubhakalalila abhandu bhooshi bhala bhaabho bhakubhomba imbiibhi.[†]

¹³ Kali, ghwini yuuyo abhaghiiile ukubhabhombela akabhiibhi linga umwe mwifumyishe ukubhomba inyiisa? ¹⁴ Loole nalinga bhakubhafu-lasha ku nongwa iya kubhomba inyiisa, uChaala indiabhasaye. Manye mumwoghpaghe umundu naayumo, soona manye mupaashange mu ndumbula shiinyu. ¹⁵ Loole mughindikaghe uKilisiti mu ndumbula shiinyu paapo umwene ghwi Malafyale. Itendekeshanga akabhalilo kooshi ukumwamula umundu ghweshi yuuyo akubhabhuusha isha lusuubhilo luulwo luli mu ndumbula shiinyu. ¹⁶ Loole mwamulaghe ku bhooloo na ku lughindiko. Endelegaghe ukubha na kayiilo akiisa paapo mumwitikite uKilisiti ukuti isoni shibhakolaghe abhandu bhooshi bhaabho bhakubhatuka. ¹⁷ Paapo kiisa ukutaamighwa ku nongwa iya kubhomba shiisho uChaala akulonda, ukukinda ukutaamighwa ku nongwa iya kubhomba imbiibhi.

¹⁸ Pamupeene nu kuti uKilisiti atakabha ni mbiibhi poepe akafwa limolyeneeshe ku nongwa iya mbiibhi shiitu. Kwo kuti, yuuyo atali ni mbiibhi akafwa ku nongwa iya bhaabho bhali ni mbiibhi ukuti atufwanie nu Chaala. Abhandu bhakaghughogha umubhili ghwake, loole uMbepo uMwelu akamushuusha. ¹⁹ Soona, uMbepo uMwelu uyo akamwafwa uKilisiti ukubhatuka pakulumbilila iNongwa iNyiiisa isha Chaala ku bhafwe. ²⁰ Abhandu abhafwe abho bho bhala bhaabho bhakakaanagha ukumupulika uChaala bhwo nuNoogha akutendeke-sha ingalabha. UChaala akakibha imbiibhi shaabho ukufika bhwo ingalabha yaatendekeshigwa. Loole pabhumulilo uChaala akabhapoka ku miishi amingi abhandu bhahaano na bhatatu (8), loole abhanine bhakafwa mu miishi. ²¹ Amishi ghala ghakabha chifwanikisho icha lwosho ulwa kabhalilo aka, ukulangisha ukuti uChaala atupokite ukufuma ku mbiibhi shiitu ku sila iya kushuuka ukwa Yeesu Kilisiti. Uk-woshigwa kutali isa ukwogha ukuti usuke ubhunyalu mu mubhili, loole kwifumya ukumbombela uChaala ni ndumbula yooshi. ²² UKilisiti uyo akabhuuka kumwanya, iikiile ku kakono aka kumwisa aka Chaala pabhuyo ubhwa lughindiko ngaani. Akubhalongosha abhandu-mi bhooshi abha Chaala ni fipelighwa fyoshi fiifyo fili na maka.

Ukubhomba shiisho shikumuhobhosa uChaala

⁴ Ku nongwa iya kuti uKilisiti akashaagha indamyo mu mubhili ghwake, nuumwe mwitendekeshange ukushaagha indamyo isa yuuyo. Inguuyugha ulwo paapo umundu yuuyo ashaaghte indamyo mu mubhili ghwake, atabhaghiiile ukulongoshigwa soona ni mbiibhi. ² Mu kabhalilo kaako kashaalite ukubha bhuumi mu chiisu ichi, manye mwikalaghe ukukongana ni finyonywa ifibhiibhi ifya mibhili, loole mwikalaghe ukukongana na muumwo uChaala akulonda. ³ Paapo kubhwandilo mukabhombelagha akabhalilo kooshi mu bhwu-mi bhwinyu ukubhomba shila shiisho abhandu bhaabho bhatamwitikite uChaala bhakiighanagha ukubhomba. Mu kabhalilo ako mukiiyingishanga mu bhushipani, mu finyonywa ifibhiibhi ifya mibhili, mukang' wanga indifaayi[‡] inyingi akabhalilo kooshi. Soona mukiiighanagha ukubha bhapafu, mukaghaalagha nu kwipuuta ku bhochaala. ⁴ Abhandu abho bhaabho bhatamumeenye uChaala bhakubhaswigwa umwe paapo mutakubha pamupeene nabho soona ukubhomba imbiibhi shiisho bhakubhomba. Ku nongwa iyo bhaanda ukubhatuka umwe. ⁵ Loole ku nongwa iya mbiibhi shaabho, bhakulondigwa ukushaagha ukuti indibhakiilingaanie bhaabho bheene kwa Yeesu Kilisiti yuuyo atendekeshiishe ukubhalonga abhandu bhooshi bhaabho bhuumi na bhaabho bhafwile. ⁶ Yo yiyo nongwa iyi iNongwa iNyiiisa yikalumbililighwa na ku bhandu bhala bhaabho bhafwile. Inongwa iyo yikalumbililighwa kukwabho ukuti pamupeene nu kuti uChaala akabhalonga ukufwa ungate bhandu abhanine, poepe indibhabhange bhuumi bhwiila na bhwiila mu Mbepo uMwelu isa muumwo uChaala mwumi.

⁷ Ubhumalilo ubhwa tundu twoshi bhupalamiile. Ku nongwa iyo, mubhange maaso ku shiisho mukubhomba ukuti mwipuutaghe isa muumwo shikulondigwa. ⁸ Akandu kaako kakindite shooshi isho ko aka, ghananagha mwibheene-bheene paapo linga mukughanana, indimubhahobhokelaghe abhandu abhanine imbiibhi shaabho inyingi shiisho bhakubhabhombelagha. ⁹ Pokeelanagha mwibheene-bheene mu nyumba shiinyu chishita kwilumbuusha.

¹⁰ UChaala abhapiile abhiitiki ifikungilwa ifya luko nu luko. Ku nongwa iyo, ghweshi umundu akulondigwa ukuchibhombela akiisa ichikungilwa chaake chiicho uChaala amupiile ungate mwimilili umwisa ughwa kubhabhombela abhandu abhangi. ¹¹ Po ghweshi umundu yuuyo akulumbilila, akulondigwa alumbililaghe isa umundu yuuyo uChaala amutumite. Ghwepe umundu yuuyo akubhaafwa abha-

nine, akulondigwa abhombaghe ku maka ghaake ghooshi ghaagho uChaala amupiile. Linga akubhomba shooshi isho, abhandu indibhamupaalaghe uChaala ukughendela kwa Yeesu Kilisiti yuuyo ubhukulumba na maka fyake bhwiila na bhwiila. Amenii.

Ukutaamighwa isa muumwo uKilisiti akataamighwa

¹² Mwe bhaghanighwa bhangu, manye munyomokaghe ku ndamyo ingulu shiisho shikubhaagha ukubha ungate kandu kaako kaheesha kukwinyu. ¹³ Loole sekelagha ku nongwa iya kuti mukutaamighwa isa muumwo uKilisiti akataamighwa ukuti mukabhe nu lusekelo ulukulu bhwo akubhulangisha ubhukulumba bhwake pabhwele. ¹⁴ Umwe muli bhasayighwa linga abhandu bhakubhatuka ku nongwa iya kuti mukumwitika uKilisiti. Linga ishi shikubhoneka kukwinyu, mubhange nu bhwanalooli ukuti ubhukulumba ubhwa Mbepo ughwa Chaala bhuli pamupeene nuumwe. ¹⁵ Loole manye abheepo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo akutaamighwa ku nongwa iya kuti mughoghi, mwifi, mubhomba mbiibhi pamu musomania. ¹⁶ Loole umundu yuuyo akutaamighwa ku nongwa iya kubha Mukilisiti, manye awfange isoni, loole ku nongwa iyo amupaalaghe uChaala paapo abhandu bhakumwitisha ukubha mukongi ughwa Kilisiti. ¹⁷ Paapo akabhalilo aka bhulongi kafikite, uChaala akwanda ukubhalonga taashi abhandu bhaake bhaabho bhamwitikite, linga aanda ukutulonga taashi twe tumwitikite, kali, indishikabhe bhuleele ku bhaabho bhatakuyitika iNongwa iNyiiisa iya Chaala? ¹⁸ Ishi shigheliile na shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Linga abhandu bhaabho bhakubhomba shiisho shibhaghiiile pndaashi pa Chaala indibhakapokighwe ku ndamyo inyingi, kali, indishikabhe bhuleele ku bhandu bhala bhaabho bhatulanongwa bhaabho bhatakumwitika uChaala?”^{††}

¹⁹ Po abhandu bhooshi bhaabho bhakutaamighwa ku nongwa iya kubhomba ubhwhigane ubhwa Chaala, bheendelegaghe ukubhomba inyiisa kwa Chaala yuuyo Mupeli soona musubhaalilighwa.

Ukutiima ichibhughutula icha Chaala

⁵ Une nee songo munyiinyu ughwa chipanga, nee mukeeti ughwa ndamyo isha Kilisiti, soona nee yumo nu bhandu bhaabho indibhakapokeele ubhukulumba ubhwa Kilisiti bhuhubwo bhukuya pakusetulighwa. ² Ingubhasuuma mutiimaghe akiisa ichibhughutula icha bhiiitiki bhaabho uChaala abhapiile. Manye mubhombaghe ulwo ungate muntu yumo akubhafimbilisha, loole mubhombaghe ku ndumbula iya bhwhigane isa muumwo uChaala akulondela. Soona manye mubhombaghe imbombo iyo nu kubha bhapafu ukuti muhombigwe umufwalo, loole mubhombaghe ku sila iya kwifumya ni ndumbula yooshi. ³ Manye mubhalongoshange ku maka abhiitiki bhaabho uChaala abhapiile, loole mubhange chifwanikisho ichiisa ku sila iya kubhomba inyiisa mu bhwumi bhwinyu. ⁴ Linga mukubhomba ulwo, indimukapokeele ingigwa iya bhukulumba yiyo yitakuyweluka naalum akabhalilo kaako uMuliishi uSongo akuya pakubhoneka.

⁵ Bhuhubhwo nuumwe mwe bhalumyana, bhaghindikaghe abhosongo bhiinyu abha chipanga. Aafwanagha mwibheene-bheene ku lwiyiisho isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “UChaala akubhakaana bhaabho bhali na matingo, loole akubhapelela ichisa bhaabho bhakwiyiisha.”^{†††} Ku nongwa iyo, iyiishanga kwa Chaala yuuyo ali na maka ukuti abhakweshe ukukongana na kabhalilo kaako iighanite. ⁷ Mulekelaghe uChaala indamyo shiinyu shooshi ku nongwa iya kuti umwene ghwe yuuyo akubhasaaghila.

⁸ Mubhange maaso ku nongwa iya kuti umulugh ghwinyu uSeetano^{†††} akushunguulila kuno na kula ukuti amughoghe umundu isa muumwo ingalamu yiyo yili ni sala yikumulonda umundu ukuti yimulye. ⁹ Mubhange na maka mu lwitiko lwinyu nu kushita kushibhomba shiisho uSeetano akushilonda. Soona mumanye ukuti abhiitiki abhanyiinyu abha mu chiisu chooshi bhakushaagha indamyo isa shiisho mukushaagha. ¹⁰ Loole linga mwataamighwa ku kabhalilo akapimba, uChaala ughwa chisa yuuyo akabhiitisha ukuti mwingile mu bhukulumba bhwake ubhwa bhwiila na bhwiila ku nongwa iya kuti mumwitikite uKilisiti, ghwe yuuyo indiakabhaafwe, indiakabhakashe, indiakabhape amaka nu kubhaafwa ukubha nu lwalilo ulwa maka mu lwitiko lwinyu. ¹¹ Ingusuma ukuti uChaala ghwe yuuyo alongoshange bhwiila na bhwiila. Amenii.

Amashu agha bhumulilo

¹² Naabhasimbila ukalata uyu ukughendela kwa Silwani^{†††} yuuyo imumeenye ukuti mwitiki munyiitu umusubhaalilighwa. Naabhasim-

† 3:10-12 Sabhuli 34:12-16 †† 3:14 Yesaaya 8:12 ‡ Bhelenga ishu ilya INDI-FAYI ku Mashu aMaheesha.

†† 4:18 Fimanyisho ifya Solomooni 11:31 ††† 5:5 Fimanyisho ifya Solomooni 3:34 ††† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha.

bila ku bhupimba ukuti imbakashe nu kubhabhuula ukuti ichi cho chi-
icho chisa icha Chaala icha nalooli. Ku nongwa iyo endelelagha
ukumwitika uChaala ku maka. ¹³ Ichibhughutila icha bhiitiki bhaabho
uChaala abhasalite isa mwemwe bhaabho bhakwikala mu kaaya aka

††† *USILWANI Iyi ngamu inine iya Siila Mbombo isha Bhatumighwa 15:22;
17:15*

Bhaabheli bhakubhalamuka. Soona nu Maalika yuuyo ali isa umwana
ghwangu, ghwepe akubhalamuka. ¹⁴ Lamukanagha mwibheene-bheene
ni ndumbula inyeelu ku sila iya kwofwana. Ingubhiipuutila kwa Chaala
ukuti abhapange ulutengaano mu ndumbula shiinyu umwe mweshi
mwe mukumwitika uKilisiti. Ameni.

2 Peeteli

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Peeteli, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti yuuyo akasimba ukalata ughwa kwanda (1:16, 3:1). UPeeteli akabhasimbilagha abhiitiki bhooshi.

Inyango iya Peeteli ukusimba ukalata uyu yikabha ya kubhasoka abhiitiki abho ukuti bhabhange maaso na bhamanyishi bhaabho bhakamanyishanga ifimanyisho ifya bhumyashi. Inyango inine yikabha ya kubhamanyisha abhiitiki abho ukuti bhakulondighwa ukufikonga ifimanyisho ifya nalooli fiifyo fikubhaafwa ukumumanya uChaala pamupeene nu Mwana ghwake uYeesu Kilisiti (1:5, 10).

Soona akabhamanyishanga isha kwisa ukwa Yeesu ulwa bhubbili (3:1-16). UPeeteli akashimikishanga ukuti nalooli uYeesu akwisa ulwa bhubbili. Po bhwo iisa, uChaala indiakachipyute ichiisu icha kabhalilo aka nu kupela ichinine ichipyu. Mu chiisu ichipyu icho, ubhubbiihi bhutaabhukabheemwo soona.

UPeeteli akubhalamuka abhiitiki

1 Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Siimoni Peeteli nee indi mubhombi soona mutumighwa ughwa Malafyale uYeesu Kilisiti. Ingubhasimbila umwe mwe mumwitikite uYeesu Kilisiti isa muumwo nuutwe tukumwitika. UYeesu Kilisiti yuuyo ghwi Chaala soona Mupoki ghwitw ghe yuuyo ku bhwanalooli bhwake atubhaghishiishe utwe tweshi ukuti tumwitikaghe. ² Ingusuma kwa Chaala ukuti abhoongeshange ichisa nu lutengaano mu ndumbula shiinyu, ku nongwa iya kuti mumumeenye umwene pamupeene nu Yeesu yuuyo ghwi Malafyale ghwitw.

UPeeteli akumanyisha muumwo abhiitiki bhakulondighwa ukwikalila

³ UChaala atupiile utundu twoshi tuutwo tukulonda mu bhwumi bhwitw ukuti utwe tubhombaghe shiisho shibhaghiile pandaashi papaake. UChaala atupiile shooshi isho ku sila iya kumumanya umwene, ghwepe atwitishiishe ku bhukulumba na ku chisa chaake yuuyo. ⁴ Ku sila iyo, uChaala afingite ukutupa utundu utukulu nu twisa ngaani. Utundu utwo inditutwafwange ukufileka ifinyonywa ifibhiibhi fiifyo fili mu chiisu ichi. Soona inditutwafwange ukubhomba ubhwanalooli isa muumwo uChaala ghwanalooli.

⁵ Ku nongwa iyo, ikaakilagha ngaani mu lwitiko lwinyu ukubhomba inyisa ku bhandu abhanine. Manye mubhombaghe ubhwisa bhweeneshe, loole londagha ngaani ukubhumanya nu bhwigane ubhwa Chaala. ⁶ Soona ukumanya kwinyu kwendelanaghe nu kubha bha kughelulila ku shiisho mukubhomba na ku shiisho mukuyugha. Ukubhomba ulwo kwendelanaghe nu kukibha. Soona, ubhukifu bhwinyu bhwendelanaghe nu kubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala. ⁷ Ukubhomba kwinyu shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala kwendelanaghe nu kughanana mwibheene-bheene. Manye mughananaghe mwibheene-bheeneshe, loole mubhaganaghe na bhandu bhooshi. ⁸ Paapo linga shooshi isho shoongela ukukula ku maka mu ndumbula shiinyu, indishibhaafwange ukumumanya uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti nu kubhomba inyisa mu bhwumi bhwinyu.

⁹ Loole umundu ghweshi yuuyo atali nu tuyiilo utwo, umundu uyo ali ungati mufwamaaso. Ku nongwa iyo, umundu uyo iibhitwe ukuti uChaala amwelufyishe imbiibhi shaake shooshi shiisho akashibhombagha kubhwandilo.

¹⁰ Ku nongwa iyo, mwe bhiitiki bhanyiitu, ikaakilagha ku maka ghinyu ghooshi ukubhalangisha abhandu abhanine ukuti nalooli uChaala abhiitishiishe nu kubhasala umwe ukubha bhandu bhaake. Paapo linga mukushibhomba shooshi ishi mu bhwumi bhwinyu, mutaamukabhombe imbiibhi naalumo. ¹¹ Ku sila iyo, uChaala indiakabhapokeele aki isa ukuti mwingile mu chitangalala icha Malafyale ghwitw nu Mupoki ghwitw uYeesu Kilisiti, muumwo indiakalongoshange bhwila na bh-wila.

¹² Po indiimbakumbushange shooshi isho amashiku ghooshi pamupeene nu kuti mushimeenye ngaanila nu kushishimikisha ku maka

ukuti ifimanyisho ifyo fiifyo mukamanyilagha fya nalooli. ¹³ Ingwinong'ona ukuti kiisa imbakumbushange shooshi isho bhwo ingaali nee mwumi pa chiisu ichi. ¹⁴ Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti imeenye ukuti indaaimbe mwumi soona mu chiisu ichi akabhalilo akapimba kaako kakwisa isa muumwo uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti aandangisha pabhwelu. ¹⁵ Yo yiyiyo nongwa iya ingwikaakila ku maka ghangu ghooshi ukubhabhuula shooshi ishi ukuti mukashikumbukaghe utubhalilo twoshi bhwo naatiila mu chiisu ichi.

Abhakeeti abha bhukulumba ubhwa Kilisiti

¹⁶ Akabhalilo kaako utwe tukabhamanyishanga inongwa isha maka agha Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti ni sha kwisa kwake, tutakasubhaalila utupango utwa bhumyashi tuutwo abhandu bhakasimba ukubhombela amahala ghaabho, loole tukiibhonela yutwetwe ubhukulumba bhwake. ¹⁷⁻¹⁸ Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti yutwetwe tukabha pamupeene nu Kilisiti pamwanya pa kaghamba aka Chaala, akabhalilo kaako uChaala uTaata akamupanga ulughindiko nu bhukulumba. Bhwo tuli pabhuyo bhula, tukapulika ishu ilya Chaala likati, "Uyu ghwe yuuyo Mwana ghwangu † umughanighwa, yuuyo inguhobhoka naghwe." ††

¹⁹ Nuutwe tukushimikisha ukuti amashu ghaagho abhasololi ‡ abha Chaala bhakasimba isha Kilisiti gha nalooli. Nuumwe mukubhomba akiisa linga mukughabhombela imbombo amashu agho. Paapo amashu agho ghali ungati nyaale yiyiyo yikubhalisha mu chiisu ukufika pangeelo, soona ghakubhalisha mu ndumbula shiinyu ungati lutoondwa ulwa pangeelo. ²⁰ Loole mukulondighwa mumanye taashi ukuti bhutaliipo ubhusololi mu Masimbo aMeelu bhuubhwo abhasololi abha Chaala bhakabhulingaanianga ukubhombela amahala ghaabho. ²¹ Paapo bhutaliipo ubhusololi bhuubhwo bhukiisa ukukongana nu bhwigane ubhwa bhandu, loole abhandu bhakasololagha isha kufuma kwa Chaala bhwo bhakulongoshighwa nu Mbepo uMwelu.

Abhamanyishi abha bhumyashi

2 Isa muumwo bhakabhaapo abhasololi abha bhumyashi pakati pa Bhaaisaeli, bhubbhuubhwo indibhakabheepo abhamanyishi abha bhumyashi pakati papiinyu. Abhamanyishi abho indibhakamanyishange ifimanyisho ifya bhumyashi nu kumukaana uMalafyale uYeesu, yuuyo akabhaabhula ukufuma ku maka agha mbiibhi, loole ku sila iya fimanyisho fyabho ifyo, uChaala indiakabhapyute lubhilo. ² Soona, abhandu abhingi indibhakakongaghe utuyiilo twabho utubhiibhi. Ku nongwa iya fimanyisho fyabho ifyo, abhanine indibhakayitukaghe isila iya bhwanalooli yiyiyo yikubhalongosha abhandu kwa Chaala. ³ Ku nongwa iya kuti abhamanyishi abha bhumyashi abho bhali ni finyonywa ifibhiibhi, indibhakabhapingilaghe utupango utwa bhumyashi

† UMWANA GHWANGU *Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha*. †† 1:17-18 *Mataayi 17:5; Maalika 9:7* ‡ *Bhelenga ishu ilya UMU-SOLOLI ku Mashu aMaheesha*.

ukuti mubhapange utundu utwongi. Loole ukufuma kubhwindilo uChaala itendekeshiishe ukubhalonga, soona indiakabhapyute lubhilo.

⁴ UChaala atakabhapelela ichisa abhandumi bhaabho bhakabhomba imbiibhi, loole akabhataaghila ku bhwina ubhatali bhuubhwo bhuli ni chiisi ichingi, akabhapiya ni minyololo ukuti bhiikale ukwo ukufika pi ishiku ilya bhulongi. ⁵ Soona mu kabhalilo kala kaako uNooghwa akabha mwumi, uChaala atakabhapelela ichisa abhandu bhaabho bhatakabhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi papaake, akabhapyuta bhooshi ni fula inyingi, loole akamupoka uNooghwa pamupeene na bhandu abhanine bhahaano na bhahili (7). Bhwo shooshi isho shikaali ukubhombighwa, uNooghwa akalumbililagha ku bhandu ukuti bhahombaghe shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala. ⁶ Soona, uChaala akabhalonga abhandu abha mu kaaya aka Sondoma na ka Ghomoola, akabhapyuta nu mulilo nu kubha lyoto. Akabhomba ulwo ukuti yibhe sila iya kubhasoka ku shiisho indishikabhaaghe abhandu bhaabho bhatakabhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala. ⁷ UChaala akamupoka uLooti umundu ughwanalooli yuuyo akataamighwanga leka mu ndumbula yaake ku nongwa iya mbiibhi inyingi shiisho abhandu bhakashibhombagha mu twaya utwo. ⁸ Umundu ughwanalooli uyo akiikalagha pakati pa bhandu abhabhiibhi abho. Amashiku ghooshi akataamighwanga leka mu ndumbula yaake ku nongwa iya kuti akapulikagha nu kushibhona imbombo shaabho imbiibhi. ⁹ Ukukongana na shooshi isho, uMalafyale uChaala ameenye mumwo indiakabhapoke abhandu bhaabho bhiisa ukufuma mu ndamyo shaabho. Soona ameenye mumwo indiakabhafunde abhatulanongwa pi ishiku ilya bhulongi lila. ¹⁰ Indiakabhafunde bhala bhaabho bhakufikonga ifinyonywa ifibhiibhi ifya mibhili yaabho nu kushita kushikonga indaghilo shaake.

Abhamanyishi abha bhummyashi abho bhali na matingo, ulukaani, soona bhakufituka ifipelighwa ifya kumwanya fiifyo fili nu bhukulumba. ¹¹ Pamupeene nu kuti abhandumi abha Chaala bhali na maka ngaani ukubhakinda abhamanyishi abha bhummyashi abho, poope bhatakubhasitaaka nu kubhatuka abhamanyishi abho pandaashi pa Malafyale uChaala. ¹² Loole abhamanyishi abha bhummyashi abho bhali isa ifikanu fiifyo fitali na mahala, fiifyo fikapelighwa ukuti abhandu bhafikolaghe nu kufighogha. Bhakuyugha amashu amabhiibhi ku nongwa shiisho bhataashimeenye. UChaala indiakabhapyute isa mumwo abhandu bhakughogha ifikanu ifya mu chiposo. ¹³ Abhandu abho indibhakashaaghe indamyo ku nongwa iya ndamyo shiisho bhakabhombelagha abhanine. Abheene bhakubhokha ukubhomba imbiibhi pabhwele bhwo bhakulya nu kung' wa pamupeene numwe. Ku sila iyo bhakubhakosha isoni umwe ku nongwa iya mbombo shaabho imbiibhi. ¹⁴ Akabhalilo kooshi bhakwinong' onagha ukubhomba ubhushipani, soona bhandu bhaabho bhatakuleka ukubhomba imbiibhi. Bhakubhashimbula abhandu bhaabho bhatakulite mu lwitiko ukuti bhahombaghe imbiibhi. Ku nongwa iya mbiibhi shooshi isho, uChaala abhaghunite. ¹⁵ Bhayilekite isila yiyi nyiisa, bhasobhite nu kushikonga shiisho umusololi uBhaalumu akashibhombagha. UBhaalumu akabha mwana ghwa Bheoli. UBhaalumu akalondagha ukushaagha indalama ku sila iya kubhomba imbiibhi. ¹⁶ Loole uChaala akamukemela uBhaalumu ku mbiibhi shiisho akashibhombagha. Pamupeene nu kuti imbunda yitakuyugha, uChaala akabhombela imbunda iya Bhaalumu yiyi yikayugha ungate mundu ukumukemela ku mbiibhi shaake. ¹⁷ Abhamanyishi abha bhummyashi abho bhali ungate tushima tuutwo amiishi ghuumite. Soona bhali ungate mabingu agha fula ghaagho abhandu bhakusubhaalila ukuti ifula indiyitime, loole imbepo iya maka yikwisa nu kughanyambaania ni fula yitakutima. Ku nongwa iyo, uChaala abhatendekeshiishe ubhuyo bhuubhwo bhuli ni chiisi ichingi ngaani. ¹⁸ Abheene bhakuyugha amashu agha kwifuna ghaagho ghatakafwa naakamu. Soona ku nongwa iya finyonywa ifya mibhili yaabho, bhakubhashimbula abhiitiki bhaabho bhaheesha mu lwitiko, bhaabho bhalekite ukubhomba shiisho abhabhiibhi bhakubhomba. ¹⁹ Abheene bhakubhabhuulagha abhiitiki abhaheesha abho ukuti indibhabhiike ukubha bhaabhuke bhwo abheene bhatumwa abha mbiibhi. Paapo umundu akubha mutumwa ughwa kandu kaako kakumulongosha. ²⁰ Linga abhandu bhaabho bhashikindite imbiibhi isha mu chisu ku sila iya kumukonga uMalafyale nu Mupoki ghwitw uYeesu Kilisiti bhaaghalukila soona ukubhomba imbiibhi, ubhwumi ubhwa bhandu abho ubhwa kubhumalilo bhukubha bhubhiibhi ukukinda mumwo bhwabheeliile kubhwindilo. ²¹ Kaali kiisa ku bhandu abho linga bhatakayimanyagha isila yiyi yibhaghiile pandaashi pa Chaala ukukinda ukuyimanya, loole bhakuleka ukukonga soona indaghilo inyeelu yiyi bhayipokeelite. ²² Imbombo shiisho abhandu abho bhakubhomba shikulangisha ubhwanalooli ubhwa bhuyughi bhuubhwo bhukuti, "Ukabhwa aaghalukila ukulya amatapishi ghaake," ²³ nu

bhuyughi ubhunine bhukuti, "Ingulubhe yiyi bhayooshiishe, yaaghaluka soona ukughalaghaata mu ngaanda." Umwo mwo mumwo shibheeliile kukwabho mu kabhalilo aka.

Ishiku ilya kwisa ukwa Malafyale uYeesu ulwa bhuhili

Mwe bhaghanighwa bhangu, ukalata uyu ingubhasimbila ghwa bhuhili. Mu bhokalata bhooshi bhahili abha, ingubhakumbusha inongwa shiisho mushimeenye ukuti shibhaafwange ukwinong' ona akiisa. ² Ingulonda mukumbuke amashu ghaagho abhasololi abha Chaala bhakaghayugha ukufuma kubhwindilo nu lughilo ulwa Malafyale uYeesu Kilisiti yuuyo Mupoki ghwitw, luulwo abhatumighwa bhakabhapa umwe.

³ Ingulonda mumanye taashi ukuti mu mashiku agha bhmalilo ubhwa chiisu, indibhakiise abhandu abha lufuuyo bhaabho indibhakabhafuuyaghe umwe nu kufikonga ifinyonywa fyabho ifibhiibhi ifya mibhili yaabho. ⁴ Abhandu abho indibhakabhahuushange umwe ukuti, "Kali, ali kuughu uKilisiti yuuyo akafinga ukuti akwisa?" Paapo ukwandila mumwo abhosekulu bhiitu bhakafwila, inongwa isho shikubhoneka ukuti shili bhula isa mumwo shikabheela kubhwindilo ubhwa bhupeli ubhwa chiisu. ⁵ Abhandu abho bhakwibhiika ungate bhiibhitwe ukuti ukwandila kubhwindilo uChaala akapela kumwanya ni chiisu ku sila iya kuyugha ishu lyene. Soona akapela ichiisu ukufuma mu miishi ku sila iya kubhombela amiishi. ⁶ Soona ukubhombela amiishi agho, uChaala akachipyuta ichiisu chooshi icha kabhalilo kala. ⁷ Loole ukubhombela ishu liliilyo, uChaala akusengwile kumwanya ni chiisu ifya kabhalilo aka ukufika pi ishiku ilya bhulongi liilyo indiakafipyute fyoshi mu mulilo. Pi ishiku liliilyo indiakabhalonge nu kubhapyuta abhandu bhooshi bhaabho bhatakabhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi papaake. ⁸

Loole mwe bhaghanighwa bhangu, manye mwibhwange ukuti kwa Chaala ishiku limolyene lili ungate fyinja ielufu yimo (1,000), ni fyinja ielufu yimo (1,000) fili ungate lishiku limolyene. ⁹ Mumanye ukuti uMalafyale uChaala atakukaabha ukubhomba shila shiisho akafinga isa mumwo abhandu bhamu bhakwinong' ona ukuti akukaabha, loole umwene akukibha ku nongwa yinyu. Paapo atakulonda ukuti umundu naayumo asobhe, loole abhandu bhooshi bhiilaate imbiibhi shaabho. ¹⁰ Loole uMalafyale uYeesu Kilisiti indikiise pi ishiku liilyo naayumo umundu indiakamanye isa mumwo umwifwi akwisa chishita kumanya. Pi ishiku iyo kumwanya indikatiile ku kalindo akakulo ngaani. UChaala indiakatupembe utundu twoshi tuutwo tuli kumwanya ukwo. Soona, ichiisu pamupeene nu tundu twoshi tuutwo tuliimwo mukati mumwake inditukapye nu kulungula. ¹¹ Ku nongwa iya kuti uChaala indiakatukomanie utundu twoshi ku sila iyo, kali, umwe mukulondighwa mubhange bhandu abha luko luki? Mukulondighwa mubhange bheelu ku sila iya kubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala. ¹² Mubhange ulwo bhwo mukulindilila ku maka ukwisa lubhilo ukwa lishiku iyo. Pi ishiku iyo, uChaala indiakakukomanie kumwanya nu mulilo, soona umulilo ughwo indighukatusungulushu utundu twoshi tuutwo tuli kumwanya. ¹³ Loole utwe tukulindilila kumwanya kuukwo kupya ni chiisu chiicho chipya isa mumwo uChaala akafinga. Kubhuyo ubhwo kwo kuukwo indibhakiikalaghe abhandu bhaabho bhakubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi papaake. ¹⁴ Mwe bhaghanighwa bhangu, bhwo mukulindilila isho ukuti shibhombighwe, ikaakilagha ukubhomba shiisho nyiisa ukuti uChaala abhabhiike ukubha bheelu, abhahita nongwa naayimo pandaashi papaake nu kubha nu lutengaano mu ndumbula shiinyu. ¹⁵ Kumbukagha ukuti uMalafyale uChaala akukibha ku nongwa iya kubhapoka umwe. Yo yiyi nongwa iyi umwitiki umunyyitu umughanighwa uPaabhuli akabhasimbila ukubhombela amahala ghaagho uChaala akamupa. ¹⁶ UPaabhuli ashisimbite shooshi isho mu bhokalata bhaake bhooshi, loole shimo mbala ukushaaghania, shiisho abhandu bhaabho bhatamanyile akiisa na bhaabho bhatakulite mu lwitiko bhakushisanushanga akabhiibhi, isa mumwo bhakughasanushanga akabhiibhi na Masimbo aMeelu amanine. Ku nongwa iyo, bhakwipela ukwipyuta bheene.

Amashu agha bhmalilo

¹⁷ Mwe bhaghanighwa bhangu, ku nongwa iya kuti mwashimanya inongwa isha bhamanyishi abha bhummyashi abho, mubhange maaso ukuti manye bhakubhashimbulaghe ku sila iya kubhabhuula isha bhummyashi. Linga mukubhapulikisha, indimuleke ukuyitika isila iya nalooli. ¹⁸ Loole endelegagha ukusubhaalila ichisa icha Malafyale ghwitw nu Mupoki uYeesu Kilisiti. Soona endelegagha ukumumanya

†† 2:22 Fimanyisho ifya Solomooni 26:11 ††† 3:5 Bhwandilo 1:1-10 ††† 3:6 Bhwandilo 7:4, 20-23 § 3:7 Bhusetuli 20:9-10 †† 3:8 Sabhuli 90:4 §†† 3:13 Yesaaya 65:17; 66:22

† 2:4 Bhwandilo 6:1-4; Yuuta 1:6; Bhusetuli 12:7†† 2:5 Bhwandilo 6-9

‡ 2:6 Bhwandilo 18-19 †† 2:15-16 Mbelengelo 22:21-35

ngaani. Ubhukulumba bhubhange kukwake umuusughu na bhwila na bhwila. Ameni.

1 Yoohani

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Yoohani, umutumighwa ughwa Yeesu Kilisiti. Shikulangisha ukuti uYoohani akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na manna (90) bhwo uYeesu aapaapighwa. Akasimba ukalata uyu bhwo ali mu kaaya aka Efesi.

UYoohani akabhasimbilagha abhiitiki bhaabho akabaghana leka nu kubhiitisha ukuti, “Bhaana bhangu” (2:1). Akabhalilo kaako akasimbagha ukalata uyu, bhakabhaapo abhamanyishi abhingi abha bhummyashi. Abhamanyishi abho bhakamanyishanga ukuti uYeesu Kilisiti akiisa pa chiisu ichi bhwo atali nu mubhili ungati mundu, nu kuti nalinga abhandu bhakubhomba imbiibhi bhabhagiile ukupokighwa ku nongwa iya kuti ichisa icha Chaala chiliipo.

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhalingaania abhiitiki abho ukuti bhakulondighwa bheendelelaghe ukubha pamupeene nu Chaala nu Yeesu Kilisiti ukuti bhabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. Soona inyango inine yikabha ya kubhalingaania abhiitiki abho ukuti bhakulondighwa ukughanana bheene-bheene. Inyango inine yikabha ya kubhasoka abhiitiki abho ukuti bhabhange maaso na bhamanyishi abha bhummyashi.

Ishu ilya bhwumi

1 Tukubhasimbila inongwa isha Lishu. Ishu ilyo ghwi Yeesu yuuyo akubhapa abhandu ubhwumi, yuuyo akabhaakwo kubhwandilo bhwo uChaala akaali ukupela ichiisu. † Utwe tumupulikite, tumubhweni na maaso ghiitu, twamuteshanga nu kumupalamaasha nu tukono twitu. ² Uyo yuuyo akubhapa abhandu ubhwumi, abhonekete kukwitu nuutwe tumubhweni. Ulu tukushimikisha nu kumufumusha kukwinyu ukuti uyo ghwe yuuyo bhwumi ubhwa bhwila na bhwila, yu-uyo akabha pamupeene nu Chaala uTaata ghwitw, akabhoneka kukwitu. †³ Tukufumusha kukwinyu inongwa isha Yeesu yuuyo tumubhweni nu kumupulika ukuti umwe mubhange pamupeene nuutwe. Isa mumwo umwe indimubhange pamupeene nuutwe, bhuhhuubhwo utwe tweshi inditubhange pamupeene nu Chaala uTaata ghwitw nu Mwana ghwake † uYeesu Kilisiti. ⁴ Tukubhasimbila shooshi isho ukuti tubhange nu lusekelo ulukulu ngaani.

Ukwikala mu bhwelu

⁵ Indumi yiyo tuyipulikite kwa Yeesu yo yiyo tukuyifumusha kukwinyu ukuti uChaala bhwelu, soona ichiisi chitaliimwo mukati mumwake. ⁶ Linga tukuyugha ukuti tuli pamupeene nu Chaala, loole tukwendelela ukughenda mu chiisi, tukuyugha ubhummyashi, soona tukubhomba ukukongana nu bhwanalooli ubhwa Chaala. ⁷ Loole linga tukughenda mu bhwelu isa mumwo uChaala ali mu bhwelu, po tuli pamupeene twibheene-bheene. Soona, ibhanda ilya Yeesu uMwana ghwake likutwelufya imbiibhi shiitu shooshi.

⁸ Linga tukuyugha ukuti utwe tutaa bhatulanongwa, tukwishimbula yutwetwe, soona tutali nu bhwanalooli mu ndumbula shiitu. ⁹ Loole linga tukwilaata imbiibhi shiitu kwa Chaala, akutuhobhokela nu kutwelufya imbiibhi shiitu shooshi paapo umwene musubhaalighwa soona ghwanalooli. ¹⁰ Linga tukuyugha ukuti tutabhombite imbiibhi naalumo, tukumubhiika uChaala ukubha mummyashi, soona ishu lyake litaliimwo mu ndumbula shiitu.

Ifimanyisho ku sha kubha pamupeene nu Chaala

2 Mwe bhaana bhangu abhaganighwa, ingubhasimbila ishi ukuti manye mubhombaghe imbiibhi. Loole linga umwitiki yumo pakati papiinyu akubhomba imbiibhi, aliipo umundu yumo yu-uyo akwima pandaashi pa Chaala uTaata ghwitw nu kumusuma ukuti atuhobhokele. Umundu uyo ghwi Yeesu Kilisiti yuuyo akubhomba shi-isho shibhagiile pandaashi pa Chaala. ² UYeesu ghwe yuuyo akiifumya ukubha chabhupe ku sila iya kufwa pa chikobhekano ukuti atuhobhokele imbiibhi shiitu nu kutufwania nu Chaala. Soona ku nongwa

† 1:1 Bhwandilo 1:1; Yoohani 1:1-3 †† 1:2 Yoohani 1:14 ‡ UMWANA GHWAKE
Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

yaake, uChaala atakutuhobhokela imbiibhi shiitu sheene, loole akuhobhokela ni mbiibhi isha bhandu bhooshi abha mu chiisu.

³ Linga tukukonga indaghilo isha Chaala, po tukubha nu bhwanalooli ukuti tumumeenye umwene. ⁴ Umundu yuuyo akuyugha ukuti amumeenye uChaala loole atakukonga indaghilo shaake, umundu uyo mummyashi, soona atali nu bhwanalooli mu ndumbula yaake. ⁵ Loole umundu yuuyo akulikonga ishu ilya Chaala, akulangisha ukuti amughanite uChaala nalooli. Iyi yo yiyo sila yiyo yikutulangisha ukuti tuli pamupeene nu Chaala. ⁶ Umundu yuuyo akuyugha ukuti ali pamupeene nu Chaala, akulondighwa abhange na kayiilo akiisa isa mumwo uYeesu akabheela.

Ifimanyisho ku sha kubhaghana abhiitiki abhanyiitu

⁷ Mwe bhaganighwa bhangu, indakubhasimbila ululaghilo ulupya, loole ingubhasimbila ululaghilo ulukuulu lula lula luulwo mukalumanya ukufuma kubhwandilo akabhalilo kaako mukamwitik-gha uKilisiti. †† Ululaghilo ulwo lishu ilya kughanana lila liilyo mukalipulikagha. ⁸ Kulubhafu ulunine, ululaghilo ulu luulwo ingubhasimbila lupya ku nongwa iya kuti bhwanalooli bhwake bhukubhoneka mu kayiilo aka Yeesu na mu kayiilo kiinyu. Paapo ichiisi chikuti-ila, loole ubhwelu ubhwa nalooli bhwanda ukubhalisha. ⁹ Po umundu yuuyo akuyugha ukuti ali mu bhwelu loole akumukalalila umwitiki umunine, akaali ali mu chiisi ukufika ulu. ¹⁰ Umundu yuuyo amughanite umwitiki umunine, akwendelela ukwikala mu bhwelu. Soona katali-ipo naakamu mu bhwumi bhwake kaako kabhagiile ukumupelela ukuti abhombe imbiibhi. ¹¹ Loole umundu yuuyo akumukalalila umwitiki umunine, akaali ali mu chiisi. Soona akughenda mu chiisi icho, atakumanya kuukwo akubhuuka ku nongwa iya kuti ichiisi chimupelite ukubha ungati mufwamaaso.

¹² Ingubhasimbila umwe mwe bhaana bhangu abhaganighwa, paapo uChaala abhahobhokile imbiibhi shiinyu ukughendela kwa Yeesu.

¹³ Ingubhasimbila umwe mwe bhotaata paapo mumumeenye uYeesu Kilisiti yuuyo akabhaakwo ukufuma kubhwandilo ubhwa chiisu.

Ingubhasimbila umwe mwe bhalumyana, paapo umwe mumupootite uMubhiibhi yula.

Naabhasimbila umwe mwe bhaana, paapo mumumeenye uTaata uChaala.

¹⁴ Naabhasimbila umwe mwe bhotaata paapo mumumeenye uYeesu Kilisiti, yuuyo akabhaakwo ukufuma kubhwandilo ubhwa chiisu.

Naabhasimbila umwe mwe bhalumyana, paapo muli na maka, mukwendelela ukulikola ishu ilya Chaala, soona mumupootite uMubhiibhi yula.

‡† 2:7 Yoohani 13:34

¹⁵ Ku nongwa iyo, manye muchighanaghe ichiisu pamu shiisho shili mu chiisu. Linga umundu achighanite ichiisu, atabhaghiile uku-mughana uTaata uChaala. ¹⁶ Paapo shiisho shili mu chiisu ichi sho ishi: ifinyonywa ifya mubhili, ifinyonywa ifya maaso na matingo ku nongwa iya kukabha ichuuma. Fyoshi ifyo fitakufuma kwa Taata uChaala, loole fikufuma mu chiisu. ¹⁷ Ichiisu pamupeene ni finyonywa fyake fyoshi fikushila, loole umundu yuuyo akubhomba shiisho shikumuhobhoshwa uChaala, indiakabhwaghe ubhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila.

Ifimanyisho ku sha bhamanyishi abha bhummyashi

¹⁸ Mwe bhaana bhangu, ingubhabhuula ukuti agha mashiku agha bhmalilo ubhwa chiisu. Isa muumwo mukapulikila ukuti umulughu ughwa Kilisiti indikiise, tessa, ulu abhalughu abhingi abha Kilisiti bhi-isile. Ku sila iyo tukumanya ukuti agha mashiku agha bhmalilo ubhwa chiisu. ¹⁹ Abhalughu abho bhakafuma mu chibhughutula chiitu icha bhi-itiki, loole bhatakabha pamupeene nuutwe mu bhwanalooli. Paapo linga bhakabhangha pamupeene nuutwe, ngali bhakaali bhali mu chibhughutula chiitu. Loole ukutiila kwabho, kukulangisha pabhwelu ukuti bhatakabha pamupeene nuutwe mu chibhughutula chiitu.

²⁰ Loole umwe uChaala abhapiile uMbepo uMwelu. Ku nongwa iyo umwe mweshi mubhumeenye ubhwanalooli. ²¹ Indakubhasimbila ukalata yu ku nongwa iya kuti mutabhumeenye ubhwanalooli, loole ku nongwa iya kuti mubhumeenye. Soona mumeenye ukuti naabhumo ubhummyashi bhuubhwo bhukufuma mu bhwanalooli ubhwo. ²² Kali, umundu umumyashi ghwe ghwini? Umundu umumyashi ghwe yula yuuyo akuyugha ukuti uYeesu ataa ghwi Mesiiya. [†] Umundu uyo ghwe yuuyo mulughu ughwa Yeesu Kilisiti paapo akumukaana uTaata uChaala nu Mwana ghwake. ²³ Umundu ghweshi yuuyo akumukaana uMwana ughwa Chaala, akumukaana nu Chaala uTaata. Loole umundu ghweshi yuuyo akumwitika pandaashi pa bhandu uMwana ughwa Chaala, ali pamupeene nu Chaala uTaata. ²⁴ Po endeledelagha ukulibhiika mu ndumbula shiinyu ishu liilyo mukalipulikagha ukufuma kubh-wandilo bhwo mukwanda ukumwitika uKilisiti. Linga mukubhomba ulwo, indimubhangha pamupeene nu Mwana nu Chaala uTaata. ²⁵ Linga twabha pamupeene nu Mwana nu Chaala uTaata, tuli nu bhwumi ubh-wa bhwiila na bhwiila bhuubhwo uYeesu akafinga ukutupa.

²⁶ Naabhasimbila inongwa shooshi isho ukuti imbasoke ku sha bhandu bhaabho bhakulonda ukubhasofya. ²⁷ Loole kukwinyu umwe uChaala abhapiile uMbepo uMwelu yuuyo ali pakati papiinyu. UMbepo uyo ghwe yuuyo akubhamanyisha shooshi, soona ifimanyisho fyake fya nalooli, fitaa fya bhummyashi. Ku nongwa iyo atakulondighwa umundu naayumo umunine ughwa kubhamanyisha. Po endeledelagha ukubha pamupeene nu Kilisiti isa muumwo uMbepo uMwelu akabhamanyis-hanga.

²⁸ Po umwe mwe bhaana bhangu, ingubhabhuula soona ukuti endeledelagha ukubha pamupeene nu Kilisiti ukuti linga akwisa ulwa bhuh-hili mu chiisu ichi manye tukooghopaghe nu kufwa isoni ukumupo-keela. ²⁹ Ku nongwa iya kuti mumeenye ukuti uKilisiti akubhomba shi-isho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, mumanye soona ukuti umwitiki ghweshi yuuyo akubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, akubha mwana ghwake.

Abhaana abha Chaala

3 Tessa muumwo uTaata uChaala atughaniile! Ulughano lwake lukulu ngaani kukwitu, yo yiiyo nongwa iyi akutwitisha ukubha bhaana bhaake. Nalooli, mwo muumwo tubheeliile. Loole abhan-du abha mu chiisu ichi bhaabho bhatakumupulika uChaala bhata-tumeenye ukuti utwe twe bhaana bhaake ku nongwa iya kuti bhata-mumeenye umwene. ² Mwe bhaghanighwa bhangu, ulu utwe twe bhaana abha Chaala, loole shitamanyikitwe pabhwelu muumwo inditukabheele. Loole tumeenye ukuti akabhalilo kaako uYeesu indiak-aghakaghe, inditukabhe ungati ghwe yuuyo paapo inditukamubhone muumwo abheeliile. ³ Umundu yuuyo akusubhaalila ukuti indiakabhe ungati ghwi Kilisiti, akulondighwa iyeelufye ukuti abhe mwelu isa muumwo uKilisiti mwelu.

⁴ Umundu ghweshi yuuyo akubhomba imbiibhi, akumukaana uChaala ni ndaghilo shaake. Paapo ukubhomba imbiibhi ukwo kwo kuukwo kumukaana uChaala ni ndaghilo shaake. ⁵ Umwe mushmaneyenye ukuti uKilisiti akiisa pa chiisu ichi ukuti ashitiishe imbi-ibhi shiitu, soona mumeenye ukuti umwene atali ni mbiibhi naayimo. ⁶ Umundu ghweshi yuuyo ali pamupeene nu Kilisiti, atakwendelela ukubhomba imbiibhi. Loole umundu yuuyo akwendelela ukubhomba imbiibhi, atameenye ukuti uKilisiti ghwini soona atamumeenye.

† UMESIIYA Kwo kuti, Kilisiti. Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMa-heesha.

⁷ Mwe bhaana bhangu, manye umundu naayumo abhashimbulaghe. Umundu yuuyo akubhomba shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala, umundu uyo mubhaghiile pandaashi pa Chaala isa muumwo uYeesu ab-heeliile. ⁸ Umundu yuuyo akwendelela ukubhomba imbiibhi, mwana ghwa Seetano. ^{††} Tumeenye ulwo ku nongwa iya kuti uSeetano akwen-delele ukubhomba imbiibhi ukufuma kubh-wandilo. Yo yiiyo nongwa iyi uMwana ughwa Chaala akiisa pa chiisu ichi ukuti akomanie imbombo isha Seetano.

⁹ Umundu ghweshi yuuyo mwana ghwa Chaala, atabhaghiile ukubhomba imbiibhi paapo amaka agha Chaala ghali pamupeene naghwe. Soona atabhaghiile ukubhomba imbiibhi ku nongwa iya kuti mwana ghwa Chaala. ¹⁰ Loole umundu yuuyo atakubhomba inyiisa pamu ata-mughanite umwitiki umunine, umundu uyo ataa mwana ghwa Chaala. Ku sila iyo, tukumanya ukuti abhaana abha Chaala bhali pashima na bhaana abha Seetano.

Ululaghilo ulwa kughanana

¹¹ Inongwa yiiyo mukayipulikagha ukufuma kubh-wandilo bhwo mukumwitika uKilisiti yo iyi yikuti, “Tughananaghe twibheene-bheene.” ¹² Manye tubhange ungati mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Kayini. [†] Ku nongwa iya kulongoshighwa nu Mubhiibhi yula, uKayini akamughogha ughwamwabho yuuyo ingamu yaake akab-ha ghwi Aabheli. Akamughogha ughwamwabho ku nongwa iya kuti imbombo shaake shikabha mbiibhi, loole isha ghwamwabho shikabha nyiisa pandaashi pa Chaala.

¹³ Mwe bhiiitiki bhanyiiu, manye muswighaghe linga abhandu abha mu chiisu bhaabho bhatakumwitika uChaala bhakubhakalalila umwe. ¹⁴ Utwe tumeenye ukuti tutiilite ukufuma mu maka agha bhufwe nu kwingila ku bhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila. Tumeenye ulwo ku nongwa iya kuti tubhaganite abhiitiki abhanyiiu. Loole umundu yu-uyo atakubhaghana abhiitiki abhanine, akaali ali mu maka agha bhufwe. ¹⁵ Umundu ghweshi yuuyo akumukalalila umwitiki umunine, mughoghi. Nuumwe mumeenye ukuti umundu yuuyo mughoghi, atali nu bhwumi ubhwa bhwiila na bhwiila.

¹⁶ Utwe tulumeenye ulughano muumwo lubheeliile ku nongwa iya kuti uKilisiti akafwa ku nongwa yiiu. Bhuhubhwo, nuutwe tuku-londighwa twifumyange ubhwumi bhwiitu ku nongwa iya bhiiitiki abhanyiiu. ¹⁷ Linga umundu yuuyo mukabhi ughwa tundu utwingi aa-manyu ukuti umwitiki umunine mupootwe, loole atakumupelela ichisa, kali, abhaghiile bhuleele ukuyugha ukuti ali nu lughano ulwa Chaala?

¹⁸ Mwe bhaana bhangu, manye tubhaganaghe abhiitiki abhanyiiu ku mashu gheeneeshe, loole tubhaganaghe ku sila iya kubhaafwa mu bhupootwe bhwabho. ¹⁹ Linga tukubhaghana abhanyiiu ku sila iyo, tuli nu bhwanalooli ukuti tukukonga ubhwanalooli. Ku nongwa iyo, tukub-ha nu lutengaano mu ndumbula shiitu pandaashi pa Chaala. ²⁰ Nalinga tukulongighwa mu ndumbula shiitu ukuti twe bhatulanongwa, tuli nu lutengaano paapo tumeenye ukuti uChaala ameenye shooshi shiisho tukubhomba ukukinda muumwo utwe tushimeenye.

²¹ Mwe bhaghanighwa bhangu, linga indumbula shiitu shitakutulon-ga naakamu, pu tutakubha nu bhwogha pandaashi pa Chaala. ²² Soona, uChaala akutupa kooshi kaako tukumusuma ku nongwa iya kuti tukushikonga indaghilo shaake nu kubhomba shiisho shikumuhob-hoshwa. ²³ Ululaghilo lwake lukuti tumwitikaghe uMwana ghwake uY-eesu Kilisiti nu kughanana twibheene-bheene isa muumwo akatulgih-la. ²⁴ Po umundu yuuyo akushikonga indaghilo isha Chaala ali pamu-peene nu Chaala, ghwepe uChaala ali pamupeene naghwe. Tumeenye ukuti uChaala ali pamupeene nuutwe ku sila iya Mbepo uMwelu yuuyo akatupa.

Abhasololi abha nalooli na bha bhummyashi

4 Mwe bhaghanighwa bhangu, ku nongwa iya kuti abhasololi ^{††} ab-ha bhummyashi abhingi bhahonekite pa chiisu ichi, manye mumwitikaghe umundu ghweshi yuuyo akuyugha ukuti ali nu Mbepo ughwa Chaala. Loole mupimaghe nu kumwaghania akiisa linga umundu uyo akulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala pamu nashiku. ² Isila iya kumanya ukuti umundu akulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala yo iyi, iitikaghe nu kuyugha ukuti uYeesu Kilisiti aki-isa pa chiisu ichi bhwo ali nu mubhili ungati mundu. Umundu uyo gh-we yuuyo akulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala. ³ Loole umundu ghweshi yuuyo atakumwitika uYeesu ku sila iyo, atakulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala. Umundu uyo akulongoshighwa nu mbepo ugh-wa mulughu ughwa Kilisiti. Nuumwe mupulikite ukuti umulughu uyo akwisa, ulu iisile pa chiisu.

†† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha. ‡ 3:12 Bhwandilo 4:1-8 †† Bhelenga ishu iya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha.

⁴Loole umwe mwe bhaana bhangu abhaghanighwa, umwe mwe bhaana abha Chaala. Umwe mubhapootite abhasololi abha bhummyashi abho paapo uMbepo ughwa Chaala ali pamupeene numwe. UMbepo uyo ghwe yuuyo ali na maka ukukinda amaka agha mbepo yuuyo akubhalongosha abhandu abha pa chiisu ichi bhaabho bhatakumwitika uChaala. ⁵Abhasololi abha bhummyashi abho bhali mu chiisu ichi, soona bhakuyugha isha mu chiisu ichi. Bhoop abhandu abha mu chiisu ichi bhaabho bhatamumeenye uChaala, bhakubhapulikisha. ⁶Loole utwe twe bhandu abha Chaala. Umundu ghweshi yuuyo amumeenye uChaala akutupulikisha, loole umundu yuuyo atamumeenye uChaala atakutupulikisha.

Umwo mwo muumwo tukumanya ukuti abhandu bhaabho bhali nu Mbepo ughwa nalooli, bhali pashima na bhala bhaabho bhali nu mbepo ughwa bhummyashi.

Ulughano ulwa Chaala

⁷Mwe bhaghanighwa bhangu, tughananaghe twibheene-bheene ku nongwa iya kuti ulughano lukufuma kwa Chaala. Umundu ghweshi yuuyo akubhaghana abhanine, mwana ghwa Chaala, soona umundu uyo amumeenye uChaala. ⁸Loole umundu yuuyo atakubhaghana abhanine, umundu uyo atamumeenye uChaala ku nongwa iya kuti uChaala lughano.

⁹UChaala akalangisha ulughano lwake kukwitu ku sila iya kumutuma pa chiisu ichi uMwana ghwake yuuyo ali mwene, ukuti ukughendela kukwake, utwe tubhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ¹⁰Ulu lwo luulwo lughano ulwa nalooli ukuti tutaa twetwe tukaanda ukumughana uChaala, loole umwene ghwe yuuyo akatughana utwe. Yo yiyi nongwa akamutuma uMwana ghwake abhe chabhupe ku sila iya kufwa pa chikobhekano ukuti atufwanie nu Chaala. ¹¹Mwe bhaghanighwa bhangu, ku nongwa iya kuti uChaala akatughana utwe ulwo, nuutwe tukulondighwa ukughanana twibheene-bheene. ¹²Naayumo umundu yuuyo amubhweni lumo uChaala. Loole linga tukughanana twibheene-bheene, uChaala akubha pamupeene nuutwe, soona ulughano lwake lukubhomba imbombo kukwitu isa muumwo akulondela.

¹³Utwe tuli pamupeene nu Chaala, soona ghwepe ali pamupeene nu utwe. Tumeenye ulwo ku nongwa iya kuti atupiile uMbepo ghwake. ¹⁴Utwe tumubhweni soona tukushimikisha ku bhandu abhangi ukuti uTaata uChaala akamutuma uMwana ghwake pa chiisu ichi ukuti abhe Mupoki ughwa bhandu bhooshi. ¹⁵Ku nongwa iyo, umundu ghweshi yuuyo akwitika pandaashi pa bhandu ukuti uYeesu Mwana ghwa Chaala, uChaala akubha pamupeene naghwe, ghwepe umundu uyo akubha pamupeene nu Chaala. ¹⁶Utwe tumeenye, soona tukwitika ukuti uChaala atughanite.

UChaala lughano. Umundu ghweshi yuuyo ali nu lughano, akubha pamupeene nu Chaala, ghwepe uChaala akubha pamupeene nu mundu uyo. ¹⁷Linga tuli nu lughano nalooli, ulughano lwake lukubhomba imbombo kukwitu isa muumwo akulondela ukuti manye tukabhe nu bhwogha pi ishiku ilya bhulongi. Tutaatukabhe nu bhwogha ku nongwa iya kuti tukwikala isa muumwo uKilisiti akiikalilalaga mu chiisu ichi. ¹⁸Umundu yuuyo ali nu lughano, atali nu bhwogha paapo ulughano ulwa nalooli lukutiisha ubhwogha bhwoshi. Loole ubhulongi bhwo bhubhwo bhukubhapelela abhandu ukuti bhabhange nu bhwogha. Umundu ghweshi yuuyo ali nu bhwogha, ulughano ulwa Chaala lutakubhomba imbombo mu ndumbula yaake.

¹⁹Utwe tuli nu lughano ku nongwa iya kuti uChaala ghwe yuuyo akaanda ukutughana utwe. ²⁰Linga umundu akuti amughanite uChaala loole akumukalalila umwitiki umunine, umundu uyo mummyashi. Paapo umundu yuuyo atamughanite umwitiki umunine yuuyo akumubhona, atabhaghiile ukumughana uChaala yuuyo atamubhweni naalumo. ²¹Yo yiyi nongwa iyo uChaala atupiile ululaghilo ukuti umundu yuuyo amughanite uChaala, amughanaghe nu mwitiki umunine. †

Ukushipoota imbiibhi

5 Umundu ghweshi yuuyo akwitika ukuti uYeesu ghwi Mesiiya, umundu uyo mwana ghwa Chaala. Soona, umundu yuuyo amughanite umupaapi, akumughana nu mwana ughwa mupaapi

† 4:21 Bhalaabhi 19:18; Maalika 12:30-31

uyo. ²Linga tukumughana uChaala nu kushikonga indaghilo shaake, po tukumanya ukuti tubhaganite abhiitiki abhanyitu. ³Ukumughana uChaala kwo kushikonga indaghilo shaake, soona indaghilo shaake shi-taa ngafu ukushikonga. ⁴Paapo umundu ghweshi yuuyo mwana ghwa Chaala, ali na maka agha kushipoota imbiibhi isha mu chiisu ichi. Tukushipoota imbiibhi isha mu chiisu ichi ku sila iya kumwitika uYeesu Kilisiti. ⁵Kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukushipoota imbiibhi isha pa chiisu ichi? Ghwe yula yuuyo akwitika ukuti uYeesu Mwana ghwa Chaala.

Ubhukeeti ku sha Yeesu

⁶UYeesu Kilisiti ghwe yuuyo akiisa pa chiisu ichi, akooshighwa na miishi, akafwa nu kukupula ibhanda pa chikobhekano. Umwene atakooshighwashe, loole akafwa nu kukupula ibhanda lyake pa chikobhekano. ⁷Ghwepe uMbepo uMwelu akushimikisha ukuti inongwa isho sha nalooli paapo uMbepo uyo ghwe yuuyo bhwanalooli. ⁸Bhaliipo abhakeeti bhatatu [kumwanya bhaabho bhakushimikisha inongwa isha Yeesu. Abhakeeti abho ghwi Taata uChaala, Lishu nu Mbepo uMwelu. Bhatatu abho bhali pamupeene. ⁹Soonu bhaliipo abhakeeti bhatatu pa chiisu bhaabho bhakushimikisha ubhwanalooli bhuhubhwo], †† uMbepo uMwelu, amiishi ni ibhanda. Bhatatu abho bhali pamupeene. Linga tukubhwitika ubhukeeti ubhwa bhandu, tukulondighwa ukubhwitika ubhukeeti ubhwa Chaala bhuhubhwo bhukulu ngaani ukukinda ubhwa bhandu abho. Ubhukeeti ubhwo bhukulu ngaani ku nongwa iya kuti uChaala ghwe yuuyo akabhufumya ku nongwa iya Mwana ghwake.

¹⁰Umundu yuuyo akumwitika uMwana ughwa Chaala akwitika mu ndumbula yaake ukuti ubhukeeti ubhwo bhwa nalooli. Loole yuuyo atakumwitika, akumubhiika uChaala ukubha mummyashi ku nongwa iya kuti atakubhwitika ubhukeeti ubhwa Chaala bhuhubhwo abhulangishi ishe ku sha Mwana ghwake. ¹¹Ubhukeeti ubhwo bhwo ubhu, uChaala atupiile ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila ukughendela ku Mwana ghwake. ¹²Umundu ghweshi yuuyo akumwitika uMwana ughwa Chaala, ali nu bhwumi ubhwo. Loole umundu yuuyo atakumwitika, atali nu bhwumi ubhwo.

Amashu agha bhmalilo

¹³Ingubhasimbila isho umwe mwe mukumwitika uMwana ughwa Chaala ukuti mumanye ukuti muli nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila. ¹⁴Ku nongwa iyo, tutali nu bhwogha pandaashi pa Chaala paapo tumeenye ukuti linga tukumusuma kooshi kala ukukongana nu bhwigane bhwake, umwene akutupulika. ¹⁵Ku nongwa iya kuti tumeenye ukuti akutupulika kooshi kala kaako tukumusuma, po tumeenye soona ukuti akutupa kooshi kala kaako tukumusuma.

¹⁶Shiliipo imbiibhi shiisho shitakumupelela umundu ubhufwe ubhwa bhwila na bhwila. Linga umundu aamubhona umwitiki umunine akubhomba imbiibhi isa isho, umundu uyo akulondighwa amwipuutile kwa Chaala, ghwepe uChaala akumupa ubhwumi umundu uyo. Loole yiliipo imbiibhi yiyi yikumupelela umundu ubhufwe. Une indakuyugha ukuti mukulondighwa ukumwipuutile kwa Chaala umundu uyo ku nongwa iya mbiibhi iyo. ¹⁷Ukubhomba shiisho shitabhaghiile pandaashi pa Chaala, ukwo kwo kuukwo kubhomba imbiibhi. Loole yiliipo imbiibhi yiyi yitakumupelela umundu ubhufwe ubhwa bhwila na bhwila. ¹⁸Tumeenye ukuti abhaana abha Chaala bhatakwendelela ukubhomba imbiibhi paapo uMwana ughwa Chaala akubhalindilila. Ku nongwa iyo, uMubhiibhi yula atabhaghiile ukubhomba imbiibhi naalimo ku bhaana abho. ¹⁹Tumeenye ukuti utwe twe bhaana abha Chaala nu kuti abhandu bhooshi bhaabho bhatakumwitika uChaala, abhandu abho bhakulongoshighwa nu Mubhiibhi yula. ²⁰Soonu tumeenye ukuti uMwana ughwa Chaala iisile pa chiisu nu kutupa amahala agha kumumanya uChaala ughwa nalooli. Utwe tuli pamupeene nu Chaala ughwa nalooli ku sila iya kubha pamupeene nu Mwana ghwake uYeesu Kilisiti. Uyo ghwe yuuyo ghwi Chaala ughwa nalooli soona ghwe yuuyo akutupa ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.

²¹Mwe bhaana bhangu, mubhange maaso ukuti manye mubhiipuu-taghe abhochaala.

†† Amasimbo agha ghatalimwo mu bhokalata abha bhwandilo.

2 Yoohani

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Yoohani yuuyo iyughite ukuti ghwi songo ughwa chipanga. Shikulangisha ukuti ukalata uyu akasimbighwa nu chinja icha malongo mahaano na manna (90) bhwo uYeesu aapaapighwa. UYoohani akamusimbilagha umukolo yuuyo uChaala akamusala pamupeene na bhaana bhaake. Amashu agho, “Umukolo yuuyo uChaala akusalite pamupeene na bhaana bhaako” (1:1) ghakulangisha ukuti chipanga pamupeene na bhiitiki bhooshi.

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhasoka abhiitiki ukuti bhabhe maaso na bhamanyishi abha bhummyashi. Inyango inine yikabha ya kubhakumbusha ukukonga ululaghilo ulwa Yeesu luulwo lukuti, “Tughananaghe twibheene-bheene” (1:5).

Ukulamuka ukwa Yoohani

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni songo ughwa chipanga.

¹ Ingukusimbila ukalata uyu ughwe ghwe mukolo yuuyo uChaala akusalite pamupeene na bhaana bhaako [†] bhaabho imbaghanite nalooli. Indabaghanite nimweneeshe, loole na bhala bhooshi bhaabho bhabhumeenye ubhwanalooli bhoope bhabhaghanite umwe nalooli. ² Tubhaghanite umwe ku nongwa iya kuti une pamupeene nuumwe tubhumeenye ubhwanalooli, soona ubhwanalooli ubhwo indibhuhange mu ndumbula shiitu bhwiila na bhwiila.

³ Tukuusuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Taata uChaala na kwa Yeesu Kilisiti uMwana ghwake fibhange pamupeene nuutwe ku nongwa iya kuti tubhumeenye ubhwanalooli nu kuti bhatughanite.

Ifimanyisho ku sha lughano

⁴ Ingahobhoka leka bhwo ingupulika ukuti abhaana bhamu mu bhaana bhaako bhakubhukonga ubhwanalooli isa muumwo uChaala akatulaghila. ⁵ Ghwe mukolo umughanighwa, ingukusuuma ukongaghe ululaghilo luulwo lukuti tughananaghe twibheene-bheene. Indakukusimbila ululaghilo ulupya, loole lula lula luulwo tukabha nalwo ukufuma kubhwardilo bhwo twamwitika uKilisiti. ⁶ Ku sila iya kughanana twibheene-bheene, tukulangisha ukuti tukushikonga indaghilo isha Chaala. Paapo ukufuma kubhwardilo uChaala akatulaghila ukuti tughananaghe twibheene-bheene.

[†] GHWE MUKOLO YUUYO UCHAALA AKUSALITE PAMUPEENE NA BHAANA BHAAKO
Amashu agha ghakulingaania isha chipanga na bhiitiki.

Isoki ku sha bhamanyishi abha bhummyashi

⁷ Abhamanyishi abha bhummyashi abhingi bhiisile mu chiisu. Abhamanyishi abho bhakubhashimbula abhandu ukuti bhwo uYeesu Kilisiti iisa pa chiisu ichi, atakabha nu mubhili ungati mundu. Umundu yuuyo akuyugha ulwo, mummyashi soona mulughu ughwa Kilisiti. ⁸ Ku nongwa iyo, mubhange maaso na bhamanyishi abho ukuti manye bhabhashimbulaghe nu kuti imbombo yiinyu manye yibhe ya pabhu-ubhu. Paapo linga bhaabhashimbula, mutaamukapokeele umufwalo ghuughwo ghubbhaghiiile ukufuma kwa Chaala. ⁹ Umundu ghweshi yuuyo atakufyitika ifimanyisho ifya Kilisiti soona atakwendelela ukufikonga ifimanyisho ifyo, umundu uyo atali pamupeene nu Chaala. Loole umundu ghweshi yuuyo akwendelela ukufyitika ifimanyisho ifya Kilisiti, ali pamupeene nu Taata uChaala nu Mwana ghwake. ¹⁰ Linga umundu yumo akwisa kukwinyu nu kumanyisha ifimanyisho fiifyo fili pashima ni fya Kilisiti, manye mumupokeelaghe mu nyumba shiinyu, soona manye mumulamukaghe ungati mwitiki munyiinyu. ¹¹ Paapo umwitiki yuuyo akumupokeela nu kumulamuka umundu uyo ungati mwitiki munine, umwitiki uyo akwafwana pamupeene nu mundu uyo ukubhomba imbiibhi shaake.

Amashu agha bhumalilo

¹² Indi nasho inyingi isha kubhasimbila, loole indakulonda ukushisimba mwa kalata uyu. Inyugha ulwo ku nongwa iya kuti ingusubhaalila ukwisa kukwinyu ukuti tukomaane nu kuyughisania pamupeene. Ku sila iyo inditukahobhoke leka. ¹³ Abhaana abha mulumbu ghwako yuuyo uChaala amusalite bhakukulamuka.

3 Yoohani

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Yoohani yuuyo iyughite ukuti ghwi songo ughwa chipanga. Shikulangisha ukuti ukalata uyu akasimbighwa nu chinja icha malongo mahaano na manna (90) bhwo uYeesu aapaapighwa. UYoohani akamusimbilagha ukalata uyu umumanyani ghwake yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Ghaayo yuuyo akabha mwitiki musubhaalilighwa.

Inyango iya Yoohani ukusimba ukalata uyu yikabha ya kumupaala uGhaayo ku mbombo shaake inyisa shiisho akabhabhombelagha abhiitiki bhaabho bhakatumighwa mu chipanga chiicho akabha. Soona akamukashanga ukuti eendelelaghe ukubhaafwa abhiitiki bhaabho bhakalum-bililagha ishu ilya Chaala. Inyango inine yikabha ya kukemela akayiilo akabhiibhi aka mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Ndiy-oteleefe nu kulangisha imbombo inyisa isha mundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Ndemetiliyo.

Ukulamuka ukwa Yoohani

Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni songo ughwa chipanga.

1 Ingukusimbila ukalata uyu ughwe ghwe Ghaayo ghwe ingughan-ite ni ndumbula yooshi.

² Ghwe mughanighwa ghwangu, ingukwipuutila kwa Chaala ukuti usayighwange mu bhwumi bhwako bhwoshi. Soona ingukwipuutila ukuti ubhange mukafu mu mubhili isa muumwo ghwe mukafu mu ndumbula yaako. ³ Ingahobhoka leka bhwo abhiitiki abhanyiitu bhamu bhiisa kukwangu nu kuumbuula ukuti ukaali kwendelela ukubhukonga ubhwanalooli nu kwikala mu bhwanalooli ubhwo. ⁴ Litaliipo naalimo liilyo likuuuhobhosa ngaani ukukinda ukupulika ukuti abhaana bhangu nu lwitiko bhakaali bhakwikala mu bhwanalooli.

Ubhusubhaalilighwa ubhwa Ghaayo

⁵ Ghwe mughanighwa ghwangu, ughwe ghwe musubhaalilighwa ku nongwa iya shila shiisho kubhabhombela akiisa abhiitiki abhanyiitu pamupeene nu kuti bhaheesha kukwako. ⁶ Abhiitiki abho bhachibhu-ulite ichipanga icha panu isha lughano lwako kukwabho. Ingukusuuma ukuti ghwendelelaghe ukubhaafwa fiifyo bhakulonda mu sila yaabho ku sila yiyo yikumuhobhosa uChaala. ⁷ Bhombagha ulwo ku nongwa iya kuti bhwo abhiitiki abho bhakwanda ukumubhombela uMalafyale uYeesu, bhatakapokeela naakamu aka kubhaafwa ukufuma ku bhandu bhaabho bhatakumwitika uKilisiti. ⁸ Po utwe tukulondighwa ukubhaafwa abhiitiki abho. Ku sila iyo, inditubhange pamupeene nabho ku mbombo iya kulumbilila ubhwanalooli.

⁹ Ingachisimbila ichibhughutila icha bhiitiki ukalata, loole umundu yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Ndiyoteleefe, yuuyo iighanite ukwib-

hiika ukubha mulongoshi ghwabho atakulonda ukushikonga shila shiisho ingasimba. ¹⁰ Linga niisa kukwinyu, indingashibhiike pabhwelu shila shooshi shiisho akushibhomba na mashu agha bhumyashi ghaagho ukutuyugha. Umwene akukaana ukubhapokeela abhiitiki abhanyiitu bhaabho bhakubhomba imbombo iya Chaala. Soona akubhakaanisha na bhiitiki abhanine bhaabho bhakulonda ukubhapokeela abhandu abho ku sila iya kubhakiisha mu chibhughutila icha bhiitiki.

¹¹ Ghwe mughanighwa ghwangu Ghaayo, manye ukongaghe utuyiilo utwa bhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi, loole ubhombaghe inyiisa. Paapo umundu ghweshi yuuyo akubhomba inyisa, umundu uyo mwana ghwa Chaala. Loole umundu yuuyo akubhomba imbiibhi, atamumeenye uChaala.

¹² Abhiitiki bhooshi bhaabho bhamumeenye umundu yumo yuuyo ingamu yaake ghwi Ndemetiliyo bhakumupaala leka ukuti mundu mwisa. Soona koope akayiilo kaake kakulangisha ukuti umundu uyo mwisa. Nuutwe tukushimikisha ukuti umundu uyo mwisa isa muum-wo nuughwe umeenye ukuti shila shiisho tukuyugha sha nalooli.

Amashu agha bhmalilo

¹³ Indi nasho inyingi isha kukusimbila, loole indakulonda ukushisimba shooshi mwa kalata uyu. ¹⁴ Inguyugha ulwo ku nongwa iya kuti ingusubhaalila ukwisa ukwo ku kabhalilo akapimba kaako kakwisa nu kuyughisania nuughwe.

¹⁵ Ingukwipuutila kwa Chaala ukuti ubhange nu lutengaano. Abhiitiki bhaabho bhali pamupeene nuune bhakukulamuka. Nuughwe ubhalamukaghe abhiitiki abhanyiitu yumo yumo bhaabho kwikala pamupeene nabho.

Yuuta

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Yuuta, yuuyo akabha munung' una ughwa Yaakobhu, soona akabha munung' una ughwa Yeesu (Mataayi 13:55; Maalika 6:3). Shikulangisha ukuti uYuuta akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na limo ni finyinja fihaano (65) bhwo uYeesu aa-paapighwa.

Akabhasimbilagha ukalata uyu abhiitiki bhamu bhaabho bhakataamighwanga ni fimanyisho ifya bhamanyishi abha bhumyashi. Abhamanyishi abho bhakamanyishanga ukuti abhiitiki bheendelelaghe ukubhomba imbiibhi ku nongwa iya kuti bhakubhwagha ubhupoki ku chisa icha Chaala. Ku sila iyo, bhakaanda ukumukaana uMulongoshi uSongo, uYeesu Kilisiti.

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhakasha abhiitiki abho nu kubhasoka ku sha fimanyisho ifya bhamanyishi abha bhumyashi abho. Akabhakashanga ukuti bheendelelaghe ukukula mu lwitiko lwabho luulwo uChaala akabhapa. Akabhombela ififwanikisho ifyingi ukufuma mu Lwitikano uLukuulu ukubhakasha abhiitiki abho. Akabhomba ulwo ukuti bheendelelaghe ukubhukonga ubhwanalooli ubhwa Chaala pamupeene ni Nongwa iNyiisa iya Yeesu Kilisiti yiyi bhakayipokeela ukufuma ku bhatumighwa abha Yeesu.

Ukulamuka ukwa Yuuta

1 Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Yuuta ni mubhombi ughwa Yeesu Kilisiti, soona nee munung' una ughwa Yaakobhu. Ingubhasimbila ukalata uyu umwe mwe uTaata uChaala abhiitishishishe ukuti mumwitikaghe, umwe mwe abhaghanite, soona uYeesu Kilisiti akubhalindilila akiisa. 2 Ingusuma ukuti uChaala abhapelelaghe ichisa, abhapange ulutengaano nu lughano amashiku ghooshi.

Abhamanyishi abha bhumyashi

3 Mwe bhiitiki abhaghanighwa bhangu, ingalondagha leka ukubhasimbila ukalata yuuyo akulingaania isha bhupoki ukufuma kwa Chaala bhuubhwo bhutupelite utwe ukuti tubhe pamupeene. Loole naagha ukuti ingulondighwa ukubhasimbila ukalata ughwa kubhasuma ukuti mwikaakilaghe ku maka ghiinyu ghooshi ukululwila ulwitiko luulwo uChaala atupiile kamukeeneeshe utwe twe tuli bhiitiki bhaake. 4 Ingubhasimbila ukalata uyu ku nongwa iya kuti bhaliipo abhandu bhamu bhaabho bhiiyingishishe ku bhushiifu nu kwiyongaania pamupeene nuumwe. Abhandu abho bhakumanyishanga ifimanyisho ifya bhumyashi ukuti abhandu bhabhombaghe imbiibhi paapo uChaala akubhapelela ichisa. Ku sila iyo, bhakumukaana uMalafyale ghwitw uYeesu Kilisiti yuuyo Mulongoshi uSongo. Ukufuma kubhwandilo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti uChaala indiakhalonge nu kubhapa ulufundo ulukulu abhandu abho.

5 Pamupeene nu kuti mushimeenye akiisa shooshi isho, ingulonda imbakumbushe ukuti bhwo uMalafyale uChaala aabhapoka aBhaisilaeli ukufuma nu ndamyu ingulu shiisho bhakashaagha mu chiisu icha Miisili, pabhmalilo akabhaghogha aBhaisilaeli bhala bhooshi bhaabho bhatakamwitikagha. 6 Kumbukagha abhandumi bhamu abha Chaala bhaabho bhakakaana ukubhomba imbombo yaabho, bhakatiila nu kubhuleka ubhuyo bhuubhwo akabhapa. Ku nongwa iyo, uChaala abhabhiikite mubhuyo ubhwa chiisi ichingi abhandumi abho nu kubhapinya ni minyololo yiyi yitakukonoka naalumo ukufika pi ishiku ikulu liilyo indiakhalonge. 7 Bhuhubhwo, kumbukagha abhandu abha mu kaaya aka Sondoma na ka Ghomoola na bhandu abha mu twaya tuutwo tukabha kupiipi nu twaya utwo muumwo bhakabhombagha ubhushipani. Abhandu abho bhakabhombagha ubhuhubhi isa bhuubhwo abhandumi bhakabhombagha. Abhaliisha bhakaleka ukughona na bhakolo nu kwanda ukughonana bheene-bheene. Po uChaala akabhapyuta nu mulilo ughwa bhwiila na bhwiila ukuti chibhe chimanyisho icha kubhasoka abhandu bhooshi. 8

8 Umwo mwo muumwo bhoopo abhandu abha bhabheeliile. Abheene bhakuyinyasha imibhili yaabho ku sila iya kubhomba imbiibhi, bhakuyugha bhakuti shiisho bhakubhomba ghwi Chaala akubhabhuu-

la mu floota fyabho. Ku sila iyo, bhakukaana ukulongoshighwa nu Chaala, soona bhakufituka ifipelighwa ifikulumba fiifyo fili kumwanya. 9 Loole nu ghwandumi usongo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Mikaeli, bhwo akukaanikana nu Seetano 10 isha ghwini aghweghe umufimba ughwa Moose nu kughushiila, atakaghela ukumulonga uSeetano, loole akamubhuula akati, "Ghwe Seetano, uMalafyale uChaala ghwe yuuyo akukemele." 11 Loole abhandu abha bhakuyugha kabhiibhi ku sha nongwa shiisho bhatashimeenye nu kuti bhali isa ifikanu fiifyo fitali na mahala paapo ifikanu fitakwinong' ona isha kubhomba. Isho sho shiisho shikubhapelela ukuti uChaala abhapyute.

12 Lwabho abhandu abho! Paapo bhakukonga akayiilo aka Kayini, 13 bhakukonga akayiilo akabhiibhi aka Bhaalamu 14 yuuyo akabhashimbulagha abhandu ku nongwa iya kukabha indalama. Ku nongwa iyo, uChaala indiakhapyute abhandu abho isa muumwo akamupyuta uKoola yuuyo atakamupulikagha uMalafyale uChaala. 15 Abhandu abho bhabhiibhi leka kukwinyu akabhalilo kaako mwe bhiitiki mukoomaanagha pamupeene ukulya ifindu. Abheene bhatali ni soni paapo bhakwisaagha bhaabho bheene. Abheene bhali ungati mabhingha ghaagho imbepo yikughasungila chishita kupela ifula. 16 Soona bhali ungati makokwe ghaagho ghateelite iseke, ghaagho abhandu bhaghakumbwile nu kwuma lwoshi. 17 Imbombo shaabho shikukosha isoni ungati nguli shiisho linga shaafika ku chiseese ku nyanja, shikubha litotofulooshe nu kubhiika ubhunyali bhwoshi pabhwele. Bhakulongoshanga abhandu akabhiibhi ungati ndoondwa shiisho shikushungu-ulilagha mwalwe kumwanya, loole shitakulongosha naakamu. Po uChaala atedekeshishe ubhuyo bhuubhwo bhuli ni chiisi ichingi nu kubhabhiika abhandu abho ukuti akabhalongwe nu kubhapa ulufundo ulwa bhwiila na bhwiila.

18 UEenoki yuuyo akabha mbaapo iya bhuhaano na shibhili (7) ukufuma kwa Aatamu, akasolola isha bhandu abho akati, "Pulikisha, uMalafyale indiakiise pamupeene na bhandumi bhaake abheelu abhingi. 19 Indiakiise pakubhalonga abhandu bhooshi nu kubhapyuta ku nongwa iya mbiibhi shaabho shiisho bhakamubhombelagha na ku mashu ghooshi amabhiibhi ghaagho bhakamutukagha." 20 Abhandu abho bhakwibhuniishanga nu kubhalumbuusha abhandu abhanine, bhakufikonga ifinyonywa fyabho ifibhiibhi. Soonu bhakwifunagha leka nu kubhapaala abhandu abhanine ukuti bhafyaghe fiifyo bhakulonda ukufuma kukwabho.

Muumwo abhiitiki bhakulondighwa ukwikalila

21 Loole umwe mwe bhiitiki abhaghanighwa bhangu, kumbukagha shooshi shiisho abhatumighwa abha Malafyale ghwitw uYeesu Kilisiti bhakabhahuulagha. 22 Paapo bhakabhahuulagha bhakatingi, "Ku mashiku agha bhmalilo indibhakiisaghe abhandu abha lufuuyo nu ku-

†† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha. †† 1:9 Sakaliya 3:2 ††† 1:11 Bhwandilo 4:1-16 †††† 1:11 Mbelengelo 22-24; 31:16 § 1:11 Mbelengelo 16:1-35 §† 1:12 Fimanyisho ifya Solomooni 25:14

† ABHIITIKI BHAAKE *Bhelenga ishu ilya ABHEELU ku Mashu aMaheesha.* †† 1:5 Mbelengelo 14:26-35; 26:64-65 † 1:7 Bhwandilo 19:1-24

fikonga ifinyonywa fyabho ifibhiibi.”¹⁹ Abhandu abho bho bhaabho bhakubhalughulania umwe paapo bhatakulongoshighwa nu Mbepo ughwa Chaala, loole bhakulongoshighwa ni sha mu chiisu.

²⁰ Loole umwe mwe bhiitiki abhaghanighwa bhangu, endelegaha ukukasania mwibheene-bheene mu lwitiko lwinyu luulwo lwelu ngaani, soona ipuutagha bhwo mukulongoshighwa na maka agha Mbepo uMwelu.²¹ Endelegaha ukubha mu lughano ulwa Chaala bhwo mukumulindilila uMalafyale ghwitu uYeesu Kilisiti yuuyo ku chisa chaake akwisa pakubhapa ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila.

²² Bhapelelaghe ichisa nu kubhaafwa abhandu bhooshi bhala bhaabho bhakwilaamwa.²³ Bhapokaghe abhandu bhamu isa muumwo mubhaghiile ukubhanyaghula abhandu ukufuma mu mulilo. Bhapelelaghe

ichisa abhandu abhanine, loole mubhange maaso nu kushita kubhomba imbombo shaabho imbiibi.

UYuuta akumupaala uChaala

²⁴ UChaala ali na maka agha kubhalindilila umwe ukuti manye mubhombaghe imbiibi. Soona ali na maka agha kubhutiisha ubhubhiibi bhwinyu bhwoshi nu kubhabhiika pandaashi papaake ukuti mubhuhone ubhukulumba bhwake ubhukulu. Bhwo isho shaabhombighwa, indumbula shiinyu indishikahobhoke ngaani.²⁵ Umwene ghwi Chaala yuuyo ali mweneeshe, yuuyo akatupoka utwe ukughendela kwa Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti. Ubhukulumba na maka fyake yuuyo ukufuma kubhwandilo, akabhalilo aka na bhwila na bhwila. Amen.

Bhusetuli

Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbigiwa nu Yoohani, umubhombi ughwa Chaala. Akasimba mwa kalata uyu shila shooshi shiisho uYeesu akamulangisha mu njoshi bhwo ali mu lusungo ulwa Paatimo. Abhamanyi bhamu abha Libhangeli bhakulangisha ukuti ukalata uyu akasimbigiwa bhwo uNeelo akulongosha ichiisu icha Looma ukufuma mu chinja icha malongo mahaano ni finyinja finna ukufika ichinja icha malongo mahaano na limo, ifinyinja fihaano na fitatu (54-68) bhwo uYeesu aapaapighwa. Abhanine bhakuti akasimbigiwa bhwo uNdominitiyani akulongosha ichiisu icha Looma ukufuma mu chinja icha malongo mahaano na matatu ni chinja chimo ukufika mu chinja icha malongo mahaano na manna, ifinyinja fihaano na chimo (81-96) bhwo uYeesu aapaapighwa. Akabhalilo kaako akasimbigiwa ukalata uyu, kakabha kabhalilo kaako abhiitiki bhakalabaghwa nu kushaagha indamyo isha luko nu luko.

UYoohani akabhasimbilagha abhiitiki bhooshi abha fyisu fyoshi, ingaani abha mu fipanga fihaano na fibhili (7) (2:1-3:22). Akubhasoka ukuti bhapinduke ukufuma mu mbiibhi shaabho. Soona akubhakasha abhabhombi abha Chaala ukuti bheendelelaghe ukubhomba inyiisa nalinga bhakushaagha indamyo.

Inyango iya kusimba ukalata uyu yikabha ya kubhakasha abhiitiki abho ukuti bheendelelaghe ukubha bhasubhaalilighwa kwa Yeesu Kilisiti. Soona akabhalingaanianga isha muumwo ubhumalilo ubhwa chiisu indibhukabhe, isha kupoota ukwa Yeesu nu kuti bhala bhaabho bhakumubhaalila indibhakiikalaghe pamupeene naghwe.

Shiisho shikumulingaania ukalata uyu

Ubhu bhusetuli ukufuma kwa Yeesu Kilisiti bhuubhwo uChaala
1 akamupa ukuti abhalangishe abhabhombi bhaake inongwa shiisho shikulondighwa ukubhoneka akabhalilo akapimba kaako kawisa. Ghwepe uYeesu akamutuma ughwandumi ghwake ukuti amusetulile umubhombi ghwake uYoohani inongwa isho. ²UYoohani ghwe yuuyo akasimba nu kushimikisha inongwa shooshi shiisho akashibhona. Inongwa isho lishu ilya Chaala nu bhukeeti ubhwa Yeesu Kilisiti.

³Musayighwa ghweshi umundu yuuyo akubhabhelengela abhanine inongwa isha bhusaloli ishi. Bhasayighwa bhoopu abhandu bhaabho bhakupulika nu kukonga shiisho shisimbiighwe umwo, paapo akabhalilo aka kubhoneka inongwa isho kali papiipi.

UYoohani akufisimbila ifipanga fihaano na fibhili (7)

⁴Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Yoohani. Ingubhasimbila umwe mwe bhakongi abha Yeesu mwe muli mu fipanga fihaano na fibhili ifya mu chiisu icha Aasiya. [†]

Ingusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Chaala yuuyo aliipo, akabhaapo, soona indiakabheepo, nu kufuma ku Mbepo ihaano na shibhili (7) ^{††} shiisho shili pandaashi pa chitengu chaake icha bhunyafyale, fibhange nuumwe mweshi. ⁵Soona ingusuuma ukuti ichisa nu lutengaano ukufuma kwa Yeesu Kilisiti fibhange nuumwe mweshi. Umwene ghwe yuuyo mukeeti umusubhaalilighwa, ghwa kwanda ukushuuka, soona ghwi Malafyale ughwa bhomalafyale bhooshi pa chiisu. Soona ghwe yuuyo atughanite nu kutwabhula ukufuma ku mbiibhi shiitu ku sila iya kufwa nu kukupula ibhanda lyake. ⁶Akatupela ukuti tubhe pamupeene naghwe mu bhunyafyale bhwake nu kubha bhapuuti ukuti tumubhombelaghe uChaala, uTaata ghwake. Ubhukulumba na maka fyake umwene bhwiila na bhwiila. Amenii.

⁷Tesha! Akwisa na mabhingwi!

Ghweshi umundu indiakamubhone.
 Bhala bhaabho bhakumulasa ni ngwegho,
 bhoopu indibhakamubhone.

Ifikolo fyoshi ifya pa chiisu indifikalaghe ku nongwa yaake.
 Nalooli, ishi indishikabhe ulwo. Amenii.

⁸UMalafyale uChaala yuuyo aliipo, akabhaapo, indiakabheepo, soona yuuyo ghwi Chaala ughwa Maka Ghooshi akuyugha ukuti, “Une nee Aalufa soona nee Omegha.” ^{‡‡}

UYoohani akumubhona uKilisiti mu njoshi

⁹Mwe bhiitiki bhanyiitu, une nee Yoohani umukongi umunyiinyu, nee indi pamupeene nuumwe pakukibha nu kutaamighwa ku nongwa iya Yeesu Kilisiti nu bhunyafyale bhwake. Ingapinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa mu lusungo luulwo bhakuti Paatimo ku nongwa iya kulumbilila ishu ilya Chaala nu kushimikisha inongwa iya Yeesu.

¹⁰Ishiku limo ilya kumwipuuta uMalafyale, uMbepo uMwelu akaandangisha injoshi. Mu njoshi iyo, ingapulika ishu ilya pamwanya ungati lya ngangabhwite kunyuma yangu. ¹¹Ishu ilyo likati, “Simba mwa kalata inongwa shooshi shiisho kushibhona. Bhwo ghwasimba, utume ukalata uyu ku fipanga fihaano na fibhili ifi: Efesi, Simuliina, Pelighamo, Tiyatiila, Salindi, Filandelifiya ni cha Labhondikeya.”

¹²Po ingasanuka ukuti imuteshe yula yuuyo akayughagha nuune, ingatubhona utatalati utwa sahabhu tuhaano na tubhili (7) utwa kubhiikila inyaale. ¹³Pakati pa nyaale isho, ingamubhona yumo ungati Mwana ughwa Mundu ^{†††} afwalite umuselekesha umutali nu mukanda umukulu ughwa sahabhu pa chifubha. ¹⁴Iching’ wili chaake chikabha cheelu ungati meeya ameelu pamu ungati lubheefu. Amaaso ghaake ghakang’ ang’ agha ungati mulilo. ¹⁵Utulundi twake tukang’ ang’ agha ngaani ungati cheela chiicho chikasukighwa mu mulilo umukali ngaani. Ishu lyake likabha ungati miishi amingi ghaagho ghakughenda pa saato. ¹⁶Soona ku kakono kaake aka kumwisa, akabha ni ndoondwa ihaano na shibhili (7). Mu mulomu ghwake ghukafuma umumaaghi umutali ughwa bhwhite, umwubhi imba-fu shooshi shibhili. Pa maaso akang’ ang’ agha ungati lisubha liilyo likubhalisha na maka ngaani.

¹⁷Bhwo naamubhona, ingafughamila pa tulundi twake ungati ifwile. Loole akaambiika akakono kaake aka kumwisa, akaambuula akati, “Manye upaashange! Une nee Bhwandilo soona nee Bhumalilo, ¹⁸soona nee Mwumi. Naafwile, loole tesha, ulu indi mwumi bhwiila na bhwiila! Nuune indi ni fungulilo isha bhufwe ni sha ku bhushuuka.

¹⁹“Po simba inongwa shila shiisho ghwashibhona, kushibhona na shila shiisho indikashibhonaghe mundaashi. ²⁰Po ingulonda ingulin-gaanie shila shiisho shitabhiikighwe pabhwelu nu sha ndoondwa ihaano na shibhili, shiisho ushibhweni ku kakono kangu aka kumwisa ni sha fitalati ifya sahabhu fihaano na fibhili fila fiifyo ufibhweni. In-

[†] AASIYA Akabhalilo aka ichiisu ichi bhakuti, Bhutuluki. ^{††} KU MBEPO IHAANO NA SHIBHILI Iyi sila inine iya kumuyugha uMbepo uMwelu. IHAANO NA SHIBHILI sila iya kulangisha muumwo uChaala abheeliile, kwo kuti, uMbepo uMwelu ali na maka ghooshi isa ghaagho uTaata uChaala ali naghwo.

[‡] UNE NEE AALUFA SOONA NEE OMEGHA Kwo kuti, Bhwandilo soona Bhumalilo. Ukukongana ni alufabheeti isha Chighiliki, Aalufa kasimbo aka bhwandilo, Omegha kasimbo aka bhumalilo. ^{†††} Bhelenga ishu ilya UMWANA UGHWA MUNDU ku Mashu aMaheesha. ^{†††} 1:13 Ndaniyeeli 7:12

doondwa ihaano na shibhili shila, bhandumi abha fipanga fihaano na fibhili ifyo, fyope ifitalati fihaano na fibhili fila, fipanga fihaano na fibhili.”

Ukalata ughwa Yeesu ku bhandu abha chipanga icha Efesi

2 Po yula yuuyo akabha ungati Mwana ughwa Mundu akaambuula akati, “Musimbile ughwandumi ughwa chipanga icha Efesi ulu:

Pulikisha shiisho ingukubhuula! Une neene indi ni ndoondwa ihaano na shibhili (7) shila ku kakono kangu aka kumwisa, une ingughenda pakati pa fitalati ifya sahabhu fihaano na fibhili (7) fila ifya kubhikila inyaale. ² Ishimeenye imbombo shaako, ukwikaakila kungwa nu bhukifu bhwako. Soona imeenye ukuti utali pamupeene na bhandu abhatulanongwa. Ukabhapima abhandu bhaabho bhakwiyugha ukuti bhatumighwa, ukaagha bhatali ulwo, ukamanya ukuti bhatumighwa abha bhummyashi. ³ Soona imeenye ukuti ghwataamighwa ngaani ku nongwa iya ngamu yangu, loole ghwakibha chishita kulita.

⁴ Loole indi nalyo limo liilyo likuundamya ku nongwa yaako. Ughwe ulukete ulughano luulwo ukabha nalwo kubhwandilo. ⁵ Kumbukagha muumwo ukabha kubhwandilo bhwo ukaali ukughwa. Pinduka nu kwilaata nu kwanda ukubhomba shila shiisho ukabhombagha kubhwandilo. Linga utakwilaata, indiingise nu kutiisha ichitalati chaako icha kubhikila inyaale. ⁶ Loole liliipo ilyisa limo liilyo kubhomba. Ughwe ushibhengite imbombo imbiibhi shiisho aBhanikolaayi ⁷ bhakubhomba. Nuune ishibhengite imbombo isho lwoshi.

⁷ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishe inongwa shiisho uMbepo uMwelu akufibhuula ifipanga. Umundu ghweshi yuuyo aapoota, indiingamwitikishe ukulya iseke isha likokwe liilyo likupela ubhwumi. Ikkokwe ilyo lili mu Palandiiso ^{††} yiyo yili pandaashi pa Chaala.” [‡]

Ukalata ughwa Yeesu ku bhandu abha chipanga icha Simuliina

⁸ Umundu yula akoongela ukuyugha akati, “Musimbile ughwandumi ughwa chipanga icha Simuliina ulu:

Pulikisha shiisho ingukubhuula! Une nee Bhwandilo soona nee Bhumulilo, nee ingafwa soona ingashuuka. ⁹ Ishimeenye indamyo shaako nu bhupiina bhwako. Loole ubhwanalooli bhwa kuti, ughwe ghwe mukabhi! Soona ingameenye amaheelu ghaagho bhakukutuka abho bhaabho bhakwiyugha ukuti Bhayuuta, ngimba bhamyashi, abheene bhandu bhaabho bhakumwiputa uSeetano. ^{†††} Manye ghwoghpaghe indamyo shiisho indishikwaghe. Pulikisha! USeetano indiakhaghele ku sila iya kubhabhiika bhamu pakati papiinyu mu nyumba iya bhapinyigwa. Nuumwe indimukataamighwe ku mashiku kalongo (10). Loole ubhange musubhaalilighwa kukwangu nalinga ubhufwe bhukuwagha, nuune indiingakupe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhuhwwo indibhukabhe ungati ngigha iya kupoota.

¹¹ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishe inongwa shiisho uMbepo uMwelu akufibhuula ifipanga. Umundu ghweshi yuuyo aapoota, ataaakafwe ubhufwe ubhwa bhuhili.”

Ukalata ughwa Yeesu ku bhandu abha chipanga icha Pelighamo

¹² Umundu yula akoongela ukuyugha akati, “Musimbile ughwandumi ughwa chipanga icha Pelighamo ulu:

Pulikisha shiisho ingukubhuula! Une neene indi nu mumaaghi umutali ughwa bhwhite, umwubhi imbafu shooshi shibhili. ¹³ Imbameenye pabhuyo paapo kwikala ukuti po pabhuyo paapo uSeetano akulongosha. Loole pamupeene nu kuti kwikala apo, poope kwendelela ukuyitika ingamu yangu. Soona akabhalilo kala kaako umukeeti ghwangu umusubhaalilighwa uAntipaasi akaghighwangwa mu kaaya kaako, kaako uSeetano akwikala, utakaangaana.

¹⁴ Loole indi nasho shimo shiisho shikuundamya ku nongwa yaako. Bhaliipo bhamu bhaabho bhakufikonga ifimanyisho ifya Bhaalamu, yuuyo akamumanyisha uBhaalaki ukubhabhiika aBhaisilaeli nu ngelo iya kulya inyama yiyo bhafumyishe ukubha fyabhupe ku bhochaala nu kubhomba ubhushipani. ^{†††} Bhuhhuubhwo, bhaliipo bhamu bhaabho bhakukonga ifimanyisho ifya Bhanikolaayi. ¹⁶ Po pinduka nu kwilaata!

† ABHANIKOLAAYI bhakabha chibhughutila icha bhandu chiicho chikakongagha inyiho inyali ni fimanyisho ifya bhummyashi. †† PALANDIISO Kwo kuti, bhuyo bhuhwwo abhandu abheelu bhaabho bhafwile bhakutuusha. ‡ 2:7 Bhwandilo 2:9 †† Bhelenga ingamu iya USEETANO ku Mashu aMaheesha. ††† 2:14 Mbelenelo 22:1-25:3; 31:16

Linga utakwilaata, ingwisa kukwako lubhilo ukuti indwe na bhandu abho ukubhombela mumaaghi umutali ughwa bhwhite ghughwo ghukufuma mu mulomu ghwangu.

¹⁷ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishe inongwa shiisho uMbepo uMwelu akufibhuula ifipanga. Umundu ghweshi yuuyo akupoota ingelo, indiingamupe imana ^{†††} yimo ukufuma mu yila yiyo yififighwe. Soona indiingamupe iyondo ilyelu liilyo lisimbighwe ingamu imbya. Ataliipo umundu naayumo yuuyo indiakyimanye ingamu iyo, loole mwene yuuyo apeeliighe iyondo ilyo.”

Ukalata ughwa Yeesu ku bhandu abha chipanga icha Tiyatiila

¹⁸ Umundu yula akoongela ukuyugha akati, “Musimbile ughwandumi ughwa chipanga icha Tiyatiila ulu:

Pulikisha shiisho ingukubhuula! Une nee Mwana ughwa Chaala. ^{†††} Indi na maaso ungati lulabhi ulwa mulilo nu tulundi tuttwo tukung ang a ungati cheela chiicho chikasukighwa mu mulilo.

¹⁹ Ishimeenye shiisho kubhomba nu lughano luulwo uli nalwo kukwangu. Soona imeenye muumwo kunyitika na muumwo kumbombela nu kuti kukibha mu nyingi. Soona imeenye ukuti imbombo shaako shiisho kubhomba ulu nyiisa ukukinda isha bhwandilo.

²⁰ Loole liliipo limo liilyo likuundamya ku nongwa yaako. Ughwe kukibha imbombo shiisho akubhomba umukolo uYesebeeli yula, yuuyo akwiyugha ukuti musololi, [§] loole ngimba atali ulwo. Umwene akubhamanyisha abhabhombi bhangu isha kubhasofya, ukubhomba ubhushipani nu kulya inyama yiyo bhafumyishe ukubha fyabhupe ku bhochaala. ²¹ Une imupiile akabhalilo aka kupinduka nu kwilaata imbiibhi shaake, loole atakulonda ukupinduka nu kwilaata ku nongwa iya bhushipani bhwake. ²² Pulikisha! Indiimupelele ubhuhine ubhuhiihi ngani bhuhwwo indibhumupelele ubhuhafu ubhukali ngani. Bhoope abhandu bhaabho bhakubhomba ubhushipani pamupeene naghwe, indiimbapelele indamyo ingulu ngaani linga bhatakupinduka nu kwilaata imbombo shaabho imbiibhi. ²³ Soona indiingabghoghe abhakongi bhaake. Po abhiitiki bhooshi abha fipanga fyoshi indibhakamanye ukuti une ingushaaghania indumbula ni nyinong'ono isha ghweshi umundu. Soona indiingamuhombe ghweshi umundu pakati papiinyo ukukongana ni mbombo shaake.

²⁴ Po ingubhabhuula umwe mwe mukwikala mu chipanga icha Tiyatiila, mwe mutakukonga ifimanyisho ifya Yesebeeli uyo pamu mutakushitika imbombo isha Seetano shiisho akubhomba ku bhushifu inguti, indaangabhoongele indaghilo pa shila shiisho muli nasho. ²⁵ Loole kolelelagha akiisa inyiisa isho shiisho muli nasho ukufika paapo indiingise.

²⁶ Po umundu yuuyo aapoota nu kwendelela ukukonga ubhwhigane bhwangu ukufika pabhumalilo,

‘Indiingamupe amaka agha kulungosha abhandu abha fikolo fyoshi.

²⁷ Indiakhalongoshange ku sila iya kubhakoma ni ngoomo iya cheela,

indiakhakomanie isa muumwo umundu akukomania ingumbe.’ ^{§†}

Indiakabhe na maka, isa muumwo une imbeeliighe amaka nu Taa-ta. ²⁸ Soona indiingamupe umundu uyo, ulutoondwa ulwa pangeelo.

²⁹ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishe inongwa shiisho uMbepo uMwelu akufibhuula ifipanga.”

Ukalata ughwa Yeesu ku bhandu abha chipanga icha Salindi

3 Po umundu yula akoongela ukuyugha akati, “Musimbile ughwandumi ughwa chipanga icha Salindi ulu:

Pulikisha shiisho ingukubhuula! Une neene indi ni Mbepo ihaano na shibhili (7) isha Chaala ni ndoondwa ihaano na shibhili (7) shila. Ishimeenye imbombo shaako ukuti ughwe kubhoneka ghwe mwumi, loole ngimba ufwile. ² Bhanga maaso! Shibhiike akiisa imbombo inandi shiisho shaapalamilu ukufwa. Paapo imbombo shaako shitabhaghiile pandaashi pa Chaala. ³ Po kumbuka ifimanyisho fiifo ukamanyila nu kufyitika. Kongagha akiisa isho, pinduka nu kwilaata imbiibhi. Linga utaabha maaso, indiingise isa muumwo umwif akwisa chishita kumanya.

⁴ Loole bhaliikwo abhakongi bhanandi ku Salindi ukwo bhaabho bhatiinyashiishe ku sila iya kubhomba imbiibhi isa muumwo umundu akuyinyasha imyenda. Abho bho bhaabho indibhakabhe pamupeene

††† IMANA fikabha findu fiifo uChaala akabhapa abhaisilaeli bhwo bhali mu lungalangala (Bhufumilo 16:31-34) ††† Bhelenga ishu iya UMWANA UGHWA CHAALA ku Mashu aMaheesha. § Bhelenga ishu iya UMUSOLOLI ku Mashu aMaheesha. §† 2:26-27 Sabhuli 2:8-9

nuune bhwo bhafwalite imyenda imyelu, paapo abhandu abho bhabhaghile. ⁵ Umundu ghweshi yuuyo aapoota, indiingamufwashe imyenda imyelu ungati bhandu abho. Indaingingayitiishe naalumo ingamu yaake mwa kalata ughwa bhwumi, † loole indiingamwitike pandaashi pa Taata na pandaashi pa bhandumi bhaake.

⁶ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishe inongwa shiisho uMbepo uMwelu akufibhuula ifipanga.”

**Ukalata ughwa Yeesu ku bhandu
abha chipanga icha Filandelifiya**

⁷ Umundu yula akoongela ukuyugha akati, “Musimbile ughwandumi ughwa chipanga icha Filandelifiya ulu:

Pulikisha shiisho ingukubhuula! Une nee mwelu soona ghwa nalooli. Soonu, une indi nu lufungulilo ulwa bhunyafyale ubhwa malafyale uNdaabhiti. ††

Linga naapinga ichiighi,
ataliipo umunine yuuyo abhaghiile ukwighula.

Linga niighula,
ataliipo umunine yuuyo abhaghiile ukupinga. ‡

⁸ Ishimeenye imbombo shaako shooshi. Tessa! Une ingwighuliile umulyango kundaashi kukwako, soona ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukughupinga. Pamupeene nu kuti amaka ghaako mandandi, poope ukolite ifimanyisho fyangu, soona utakayikaana ingamu yangu. ⁹ Tessa! Indiingupe ughwe abhandu bhala bhaabho bhakumwiputa uSeetano bhaabho bhakwiyugha ukuti Bhayuuta ngimba bhamyashi. Po indiingabhapele ukuti bhafughamilaghe pandaashi papaako nu kumanya ukuti ingughanite. ¹⁰ Ku nongwa iya kuti akabhalilo kala ukakibha isa muumwo ingakulaghila, indiingakulindililaghe akabhalilo aka ndamyoo shiisho indibhakashaaghe abhandu abha mu chiisu chooshi. ¹¹ Ingwisa lubhilo! Shikolaghe akiisa inyiisa isho shiisho uli nasho ukuti umundu manye iise apoke ingigha iya kupoota kwako. ¹² Umundu ghweshi yuuyo aapoota, indiingamubhiike ukubha mbanda iya Nyumba iya Chaala †† ghwangu, ghwepe ataaakafume soona umwo. Indiingamusimbe ingamu iya Chaala ni ya kaaya aka Chaala ghwangu. Akaaya ako Yelusaleemu imbya yiyo indiyikiilomuke ukufuma kumwanya kwa Chaala ghwangu. Soonu indiingamusimbe ingamu yangu imbya yila.

¹³ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishe inongwa shiisho uMbepo uMwelu akufibhuula ifipanga.”

**Ukalata ughwa Yeesu ku bhandu
abha chipanga icha Labhondikeeya**

¹⁴ Umundu yula akoongela ukuyugha akati, “Musimbile ughwandumi ughwa chipanga icha Labhondikeeya ulu:

Pulikisha shiisho ingukubhuula! Une neene bhakuti, Amenii, umukeeti umusubhaalilighwa soona ughwa nalooli. Soonu, une nee Mulongoshi ughwa ifipelighwa fyoshi ifya Chaala. ¹⁵ Ishimeenye imbombo shaako ukuti utapolite pamu utapiile. Kiisa linga ghwabhangha mupole pamu mupye. ¹⁶ Loole ku nongwa iya kuti ughwe utuukiile, utapolite pamu utapiile, indiingutapike ufume mu mulomu ghwangu. ¹⁷ Paapo ughwe kuyugha kuti, “Une indi mukabhi soona indi nu tundu twoshi, indakusobhelighwa naakamu!” Loole utameenye ukuti ughwe uli mupootwe, kulondighwa ukupelelighwa ichisa, uli mupiina, uli mufwamaaso soona uli chitali. ¹⁸ Po ingukubhuula ukuti ughule kukwangu isahabhu yiyo yisukiighe ukubhombela umulilo ukuti ubhe mukabhi. Soonu ughule imyenda imyelu ukuti ufwale, manye ubhe chitali. Soonu ughule umukota ughwa kutwina mu maaso ukuti ute-shange.

¹⁹ Abhandu bhaabho imbaghanite, ingubhakemela nu kubhafunda. Po pindukagha nu kwilaata imbiihi shaako. ²⁰ Pulikisha! Une niimite pa mulyango ingwighusha. Umundu yuuyo akupulika ishu lyangu nu kuuniyighulila, indiingile mu nyumba yaake nu kulya pamupeene naghwe. ²¹ Umundu ghweshi yuuyo aapoota, indiingamwitikishe ukwikala nuune pa chitengu changu icha bhunyafyale, isa muumwo nu-une bhwo naapoota, ingiikala nu Taata pa chitengu chaake icha bhunyafyale.

²² Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulikishe inongwa shiisho uMbepo uMwelu akufibhuula ifipanga.”

Ulwiputo ulwa kumwanya

⁴ Bhwo isho shaakinda, ingaghubhona umulyango kumwanya ghuughwo ichiighi chighuliighwe! Po ingalipulika ishu isa iya ngangabhwise liilyo ingalipulika kubhwandilo, likayugha soona likati, “Isagha, kwela kumwanya kuno ukuti ingulangishe inongwa shiisho shikulondighwa ukubhoneka akabhalilo akapimba kaako kak-wisa.”

² Nakalinga, uMbepo uMwelu akaandangisha injoshi, ingachibhona ichitengu icha bhunyafyale kumwanya ukwo, chiiicho yumo iikiile pamwanya yaake. ³ Uyo yuuyo akabha iikiile pamwanya yaake, akang’ ang’ agha ngaani ungati liyondo iya mutengo iya yaasipi ni lya akiki. Umupingopingo ughwa fula ghuughwo ghukang’ ang’ agha ungati lyanii ibhisi ghukachishunguulila ichitengu icho. ⁴ Fikabhaapo ifitengu ifinuni iya bhunyafyale amalongo mabhili na finna (24) fiifyo fichishunguliile ichitengu icha bhunyafyale chila. Pa fitengu ifyo, bhakikalala abhosongo amalongo mabhili na bhanna (24) bhaabho bhakabha bhafwalite imyenda imyelu ni ngigha isha sahabhu isha bhunyafyale.

⁵ Pa chitengu icha bhunyafyale icho pakafumagha akalabhi ni ishu iya kupaya. Pandaashi yaake pakabha ni nyaale ihaano na shibhili (7) shiisho shikaakagha. Inyaale isho, Mbepo ihaano na shibhili (7) isha Chaala. ⁶ Soonu pandaashi pa chitengu icho, pakabha ni nyanja yiyo yikang’ ang’ agha ungati libhono. Soonu, inyanja iyo yikabha ungati liyondo liilyo likung’ ang’ a ngaani.

Soonu, ifipelighwa ifya bhwumi finna ifyo fikashunguulilagha imbafu shooshi isha chitengu icha bhunyafyale. Ifipelighwa ifyo fikabha na maaso bhwoshi ubhuyo. ⁷ Ichipelighwa icha bhwandilo chikaghelela ni ngalamu. Icha bhuhili chikaghelela ni ngwata. Icha bhutatu chikabha chila ni cheeni ungati cha mundu. Icha bhunna chikaghelela nu muswanga ghuughwo ghukupuluka. ⁸ Mu ifipelighwa finna ifyo, chooshi ichipelighwa chikabha ni fipapande fihaano na chimo (6). Fyope ifipapande ifyo fikabha na maaso bhwoshi ubhuyo. Ifipelighwa ifyo fikiimbagha pabhushiku na pamuusi chishita kutuusha. Ulwimbo luulwo fikiimbagha lwo ulu,

“Mwelu, Mwelu, Mwelu,
ghwi Malafyale uChaala ughwa Maka Ghooshi,
yuuyo akabhaapo, aliipo,
soonu indiakabheepo.”

⁹ Akabhalilo kooshi ifipelighwa finna ifyo, fikamupaalagha, fikamughindikagha nu kumupaalisha yula yuuyo iikiile pa chitengu icha bhunyafyale soona yuuyo mwumi bhwila na bhwila. ¹⁰ Akabhalilo kooshi kaako ifipelighwa ifyo fikamupaalagha uChaala, abhosongo amalongo mabhili na bhanna abho bhakafughamilagha pandaashi pa-paake nu kumwiputa uyo yuuyo mwumi bhwila na bhwila. Bhoope bhakashitaagha ingigha shaabho pandaashi pa chitengu icha bhunyafyale bhakatingi,

“Ughwe Malafyale ghwi Chaala ghwitw,
uli mubhaghile ukupokeela ubhukulumba,
ulughindiko na maka.

Paapo ughwe ghweghwe ukapela utundu twoshi,
soonu ku nongwa iya bhwigwane bhwako,
tukapelighwa soonu tuliipo.”

Ukalata na Konang’ ooshi

⁵ Po ingamubhona ukalata ku kakono aka kumwisa aka yula yuuyo akiikala pa chitengu icha bhunyafyale. Ukalata uyo akabha asim-bighwe imbafu shooshi shibhili, soonu akabha apinyiighwe nu kubhiikighwa ifindindo fihaano na fibhili (7) ifya ngolya. ² Po ingamubhona ughwandumi ughwa maka ngaani akufumusha ku ishu iya pamwanya, akubhuusha akuti, “Kali, ghwini yuuyo mubhaghile ukughambula ingolya iya findindo ifi nu kubhaalula ukalata uyu?” ³ Loole atakabhaapo umundu naayumo kumwanya ukwo, pa chiisu pamu ku bhushuuka yuuyo akabhaghila ukubhaalula nu kubhelenga ukalata uyo.

⁴ Po ingaanda ukulila ngaani ku nongwa iya kuti atakabhoneka naayumo yuuyo mubhaghile ukubhaalula pamu ukubhelenga ukalata uyo. ⁵ Po yumo mu bhosongo bhala akaambuula akati, “Leka ukulila! Tessa! Ingalamu iya chikolo icha Yuuta, †† yiyo mbaapo ingulu iya malafyale uNdaabhiti, yaapoota. ††† Umwene ghwe yuuyo mubhaghile ukughambula ingolya pa findindo fihaano na fibhili ifya kalata uyo nu kubhaalula.”

† UKALATA UGHWA BHWUMI ghwi kalata yuuyo ingamu isha bhandu abha Chaala shisimbiighwe. †† Bhelenga ingamu iya UNDAABHITI ku Mashu aMaheesha. ‡ 3:7 Yesaaya 22:22 †† Bhelenga ishu iya INUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha.

†† INGALAMU IYA CHIKOLO ICHA YUUTA Umusimbi ughwa kalata uyu akuchigh-elesha ichikolo icha Yuuta ni ngalamu. Soonu mu chikolo icho mwo muumwo umalafyale uNdaabhiti pamupeene nu Yeesu bhakapaapighwa. ††† 5:5 Yesaaya 11:1, 10

⁶ Po ingakabhona aKonang 'ooshi † kiimite pakati pa chitengu icha bhunyafyale bhwo ifipelighwa ifya bhwumi finna fila na bhosongo amalongo mabhili na bhanna (24) bhala bhakashunguuliile. Ukubhoneka kwake kukabha ungati kaghoghiighe, soona kali ni mbembe ihaano na shibhili (7) na maaso mahaano na mabhili (7). Amaaso agho, Mbepo ihaano na shibhili shiisho uChaala ashitumite bhwooshi ubhuyo mu chiisu chooshi. ⁷ AKonang 'ooshi ako, kakabhuku nu kwegha ukalata yula ukufuma ku kakono aka kumwisa aka yula yuuyo akiikalala pa chitengu icha bhunyafyale. ⁸ Bhwo kakwegha ukalata uyo, ifipelighwa fila na bhosongo bhala, bhakafughamila pandaashi pa Konang 'ooshi. Ghweshi akabha ni chinanda na mabhakuli agha sahabhu ghaagho ghiiswile ulunuushi ulwisa. Ulunuushi ulwo nyipuuto isha bhiitiki. ^{††} Po bhakaanda ukwimba ulwimbo ulupya bhakatingi,

“Ughwe ghwe mubhaghile ukwegha ukalata uyo
nu kughambula ingolya iya findindo
paapo ughwe ukaghoghghwa.
Soona ku sila iya libhanda lyako,
ukabhaghula abhandu abha fikolo fyoshi, injugha shooshi,
utwaya twoshi na bha chiisu chooshi,
nu kubhabhiika ukubha bhandu bha Chaala.

¹⁰ Soona, ghweghwe ukabhapela abhandu abho
ukuti bhabhe pamupeene naghwe mu bhunyafyale bhwake
nu kubha bhapuuti.

Ukabhapela ukuti bhamubhombelaghe uChaala ghwitw,
nu kuti bhoope bhalongoshange pa chiisu.”

¹¹ Po bhwo ingutesha soona, ingapulika ishu nu kubhabhona abhandumi abhoelufu abhingi leka bhaabho naayumo yuuyo abhaghiile ukubhabhelenga. Abhandumi abho bhakabha bhachishunguuliile ichitengu icha bhunyafyale chila, ifipelighwa ifya bhwumi fila na bhosongo bhala. ¹² Po ingabhapulika bhakwimba ku ishu ilya pamwanya, bhakuti,

“AKonang 'ooshi kaako kakaghoghghwa,
ko kaako kabhaghile ukupokeela amaka,
ubhukabhi, amahala nu bhwosongo,
ulughindiko, ubhukulumba ni mbaalo!”

¹³ Po ingapulika ifipelighwa fyoshi kumwanya ukwo, pa chiisu, ku bhushuuka na mu nyanja, fikwimba pamupeene fikuti,

“Umwene yuuyo iikiile pa chitengu icha bhunyafyale
na Konang 'ooshi,
bhapaalighwange, bhaghindikighwange,
bhapoekelaghe ubhukulumba na maka bhwila na bhwila!”

¹⁴ Po ifipelighwa finna fila fikati, “Ameni!” Bhoope abhosongo bhala bhakafughamila nu kwipuuta.

AKonang 'ooshi kakughambula ingolya iya findindo

⁶ Po ingakabhona aKonang 'ooshi kakughambula ingolya iya chindindo chimo mu fihaano na fibhili (7) fila. Po ichipelighwa chimo mu fipelighwa finna fila chikakuuta ku ishu liilyo likabha ungati kupaya ukwa fula, chikati, “Isaghal!” ² Po ingayibhona ifalaasi inyeelu yiyo yumo akwelile pamwanya yaake. Uyo yuuyo akakwela pa falaasi iyo, akabha akolite ubhwele soona akabha apeeliighwela ingha iya bhunyafyale. Akafuma kumwanya bhwo aapoota ubhwhite nu kuti indieendelelaghe ukupoota.

³ AKonang 'ooshi ako kakughambula ingolya iya chindindo icha bhuhbili. Po ingapulika ichipelighwa icha bhuhbili mu fipelighwa finna fila chikati, “Isaghal!” ⁴ Po yikabhoneka ifalaasi inine ingesamu isa umulilo. Soona yula yuuyo akakwela pamwanya yaake, akapeeliighwa umumaaghi umutali ughwa bhwhite umukulu na maka agha kutiisha ulutengaano pa chiisu ukuti abhandu bhaghoghane.

⁵ Po bhwo aKonang 'ooshi kaaghambula ingolya iya chindindo icha bhutatu, ingapulika ichipelighwa icha bhutatu mu fipelighwa finna fila chikati, “Isaghal!” Po ingatesha nu kuyibhona ifalaasi inditiu yiyo yumo akakwela pamwanya yaake. Uyo yuuyo akakwela pa falaasi iyo, akabha ali ni chipimilo ku kakono kaake. ⁶ Ingapulika ishu ukufuma pakati pa fipelighwa finna fila likuti, “Umufwalo ughwa lishiku limolyene indighughlaghe ikiilo yimoyeeneshe iya bhufu ubhwa ngano. Soona indighughlaghe ikiilo shitatu isha bhufu ubhwa shayili. [‡] Loole manye ukomaniange imishunguti pamu imisabhibhu. ^{†††}”

⁷ Bhwo aKonang 'ooshi kakughambula ingolya iya chindindo icha bhunna, ingapulika ichipelighwa icha bhunna mu fipelighwa finna fila chikati, “Isaghal!” ⁸ Po ingatesha nu kuyibhona ifalaasi yiyo yikabha ni langi iya lyoto, yiyo yuuyo akakwela pamwanya yaake, ingamu yaake

† *Bhelenga ingamu iya AKONANG 'OOSHI ku Mashu aMaheesha.* †† ABHIITIKI *Bhelenga ishu ilya ABHEELU ku Mashu aMaheesha.* ‡ *ISHAYILI Ichi chibhyalighwa chiiicho chigheliile ni ngano loole umutengo ghwake munandi ukukinda ughwa ngano.* ††† *IMISABHIBHU Bhelenga ishu ilya INDIFAAYI ku Mashu aMaheesha.*

akabha ghwi Bhufwe, ghwepe uBhushuuka akamukongagha papiipi kunyuma yaake. UBhufwe nu Bhushuuka bhakapeeliighwa amaka agha kughogha abhandu ubhuyo bhumo mubhuyo bhunna (1/4) ubhwa chisu ku sila iya bhwhite, isala ingali, amabhine ni fikanu ifikali ifya mu chiposo.

⁹ Po bhwo aKonang 'ooshi kakughambula ingolya iya chindindo icha bhuhaano, ingabhabhona abhandu paase pa chighemo bhaabho bhakaghoghghwa ku nongwa iya kwitika nu kulishimikisha ishu ilya Chaala. ¹⁰ Po abhandu abho bhakalila ku ishu ilya pamwanya bhakati, “Ghwe Malafyale ughwa Maka Ghooshi, ghwe Mwelu, soona ghwa nalooli, kali, kooni kukaabha? Kali, indiakabhalonge liighi abhandu abha mu chiisu nu kutaanisha ku nongwa iya kutughogha?” ¹¹ Po bhooshi abho bhaabho bhakaghoghghwa, bhakapeeliighwa imiselekesha imyelu. Bhakabhuulighwa ukuti bhalindilile ku kabhalilo, ukufika paapo abhiitiki na bhabhombi abhanine bhaaghoghghwa isa abheene ukuti imbelengelo yaabho yiyiilane.

¹² Po ingakabhona aKonang 'ooshi kakughambula ingolya iya chindindo icha bhuhaano na chimo (6). Bhwo kakughambula, akayingiyingi akakulu leka aka chiisu kakabhoneka. Isubha likasanuka ilangi, likabha litiitu ungati malasha, ghwope umweshi ghwoshi ghuk-abha mukesamu ungati libhanda. ¹³ Shoope indoondwa ukufuma kumwanya shikaghwa mwalwe mwalwe pa chiisu isa muumwo iseke isha likokwe ilya mukuyu shikughwa bhwo ichikungu ichikali chikuku-ka. ¹⁴ Kwope kumwanya kukatiila isa muumwo umundu akupeteka ubhulili. Utughamba twoshi nu tusungo twoshi tukatiila ukufuma mubhuyo bhwabho.

¹⁵ Po abhomalafyale abha chiisu, abhalongoshi, abhosongo abha bhashikali, abhakabhi, abhandu abha bhukulumba pamupeene na bhandu abhanine bhooshi, bhabhe bhatumwa pamu bhaabhuke, bhooshi bhakiimama mu mbako na mu maalabhwe agha mu tughamba. ¹⁶ Bhakatubhuula utughamba utwo na maalabhwe agho bhakati, “Tughwilaghe! Tuffaghe manye iise atubhone yula yuuyo iikiile pa chitengu icha bhunyafyale nu kutwagha ni lyoyo ilya Konang 'ooshi ilyo. ¹⁷ Paapo ishiku ikulu ilya lyoyo ikali ukufuma kwa Chaala na ku Konang 'ooshi lyafika. Kali, ghwini yuuyo abhaghiile ukukibha?”

Abhandu abha Chaala bhakubhiikighwa ichindindo

⁷ Bhwo isho shaakinda, ingabhabhona abhandumi bhanna bhiimite mumbafu inna isha chiisu. Bhoope bhakachishighilagha ichikungu ukufuma imbafu shooshi inna isha chiisu ukuti manye chikukaghe mu chiisu, mu nyanja pamu mu makokwe. ² Po ingamubhona ughwandumi umunine akukwela kumwanya ukufuma ulubhafu lualwo isubha likufumila. Ughwandumi uyo akabha apimbite ichindindo icha Chaala yuuyo mwumi. Akabhabhuula ku ishu ilya pamwanya abhandumi bhanna abho bhaabho bhakabha bhapeeliighwe amaka agha kukomania ichiisu ni nyanja, akati, ³ “Manye muchikomaniange ichiisu, inyanja pamu amakokwe. Lindilila ukufika paapo twabihiika ichindindo pa fyeni ifya bhabhombi bhooshi abha Chaala ghwitw.”

⁴ Po ingabhuulighwa imbelengelo iya bhandu bhaabho bhakabha bhaabhiikighwa ichindindo icha Chaala pa fyeni. Imbelengelo iyo yik-abha abhoelufu imya yimo, amalongo manna na bhoelufu bhanna (144,000) ukufuma mu fikolo fyoshi kalongo na fibhili (12) ifya Bhaisilaeli.

- ⁵ Abha chikolo icha Yuuta, abhoelufu kalongo na bhabhili (12,000)
- Abha chikolo icha Lubheni, 12,000
- Abha chikolo icha Ghaati, 12,000
- ⁶ Abha chikolo icha Aasheli, 12,000
- Abha chikolo icha Nafutaali, 12,000
- Abha chikolo icha Manaase, 12,000
- ⁷ Abha chikolo icha Simiyooni, 12,000
- Abha chikolo icha Laabhi, 12,000
- Abha chikolo icha Isakaali, 12,000
- ⁸ Abha chikolo icha Sabhulooni, 12,000
- Abha chikolo icha Yoosefu, 12,000
- Abha chikolo icha Bhenjamiini, 12,000.

Ichilundilo ichikulu icha bhandu abha fikolo fyoshi

⁹ Bhwo isho shaakinda, ingachibhona ichilundilo ichikulu icha bhandu bhaabho bhakabha bhatakubhelengighwa. Abhandu abho bhakabha bha fyisu fyoshi, ifikolo fyoshi, utwaya twoshi ni njugha shooshi. Bhakabha bhiimite pandaashi pa chitengu icha bhunyafyale na pandaashi pa Konang 'ooshi. Soona bhakabha bhafwalite imiselekesha imyelu nu kukola utusamba utwa mitende. ¹⁰ Abhandu abho, bhakabha bhakuyugha ku ishu ilya pamwanya bhakuti, “Ubhupoki bhukufuma kwa Chaala ghwitw,

yuuyo iikiile pa chitengu icha bhunyafyale, nu kufuma ku Konang 'ooshi."

¹¹ Abhandumi bhooshi bhakabha bhiimite ukushunguulila ichitengu icha bhunyafyale, abhosongo bhala ni fipelighwa finna fila. Bhakafughamila pandaashi pa chitengu icho nu kumwipuuta uChaala, ¹² bhakatingi, "Ameni! Ghwe Chaala ghwitu, tukukupala, tukukughindika nu kukupaalisha, soona amahala, ubhukulumba, ubhwosongo na maka fyako bhwila na bhwila. Ameni!"

¹³ Po yumo mu bhosongo bhala akaambuusha akati, "Kali, bhooni abho bhaabho bhafwalite imiselekesha imyelu? Kali, bhafumite kuughu?"

¹⁴ Po une ingamwamula ingati, "Ghwe songo ghwangu, ughwe ghweghwe ubhameenye." Akaambuula akati, "Abho bho bhala bhaabho bhakapoota indamyo ingulu shila. Bhasukite imiselekesha yaabho nu kuyipela ukubha myelu lwoshi ukubhombela ibhanda ilya Konang 'ooshi. ¹⁵ Yo yiyo nongwa iyi bhali pandaashi pa chitengu icha bhunyafyale icha Chaala. Bhakumwipuuta pabhushiku na pamuusi mu Nyumba iya Chaala. Ghwepe uChaala yuuyo iikiile pa chitengu icha bhunyafyale, akubhapa ubhwikalo nu kubhalindilila. ¹⁶ Bhoope bhataabhakabhe ni sala pamu inyoota soona. Soona bhataabhakapem-bighwe naalumo nu muufuku umukali ughwa lisubha. ¹⁷ Paapo aKonang 'ooshi kaako kali pakati pa chitengu icha bhunyafyale indikakabhe kaliishi kaabho. Indikakabhalongoshange bhooshi ukubhuuka papi-ipi ni mbwibhwi isha miishi agha bhwumi. Ghwepe uChaala indiakabhapuupule amaashooshi ghaabho ghoooshi."

AKonang 'ooshi kakughambula ingolya iya chindindo icha bhuhaano na fibhili (7)

8 Po bhwo aKonang 'ooshi kakughambula ingolya iya chindindo icha bhuhaano na fibhili, kumwanya ukwo kukabha myee ku kabhalilo akanandi. ² Po ingabhahona abhandumi bhahaano na bhabhili (7) bhala bhiimite pandaashi pa Chaala, soona ghweshi akapeeliighwa ingangabhwhite.

³ Po ughwandumi umunine akiisa iima pandaashi pa chighemo. Ughwandumi uyo akabha akolite ibhakuli ilya sahabhu ilya kufuukishik-isha. Akapeeliighwa ifyakufuukisha ifyingi ukuti oongaanie ni nyipuuto isha bhiitiki bhooshi, atiishe pa chighemo icha sahabhu chiicho chili pandaashi pa chitengu icha bhunyafyale. ⁴ Po ilyoshi ilya ifyakufuuk-isha ifyo pamupeene ni nyipuuto isha bhiitiki, fikakwela kumwanya ukufuma mu kakono aka ghwandumi uyo nu kufika pandaashi pa Chaala.

⁵ Po ughwandumi uyo akeegha ibhakuli lyake, akiisusha ingalashibhwe ukufuma pa chighemo, akashitaagha pa chiisu. Po ingapulika ukupaya ukwa fula, ingakabhona akalabhi, soona choope ichiisu chikayingiya.

Abhandumi bhanna abha kwanda bhakupuuta ingangabhwhite shaabho

⁶ Po abhandumi bhahaano na bhabhili bhala bhaabho bhakabha bhali ni ngangabhwhite ihaano na shibhili (7), bhakiitendekesha ukupu-uta ingangabhwhite shaabho.

⁷ Ughwandumi ughwa kwanda akapuuta ingangabhwhite yaake. Po kukabha ifula iya mayondo nu mulilo ghuughwo ghukabha ghwon-gaanite ni ibhanda, fikataaghighwa pa chiisu. Umulilo ughwo ghukapemba ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa chiisu. Amakokwe ni chiposo chooshi ichibhisi fiifyo fikabha pabhuyo ubhwo fikalungula.

⁸ Ughwandumi ughwa bhubbili akapuuta ingangabhwhite yaake. Po akandu kaako kakabha ungati kaghamba akakulu ngaani kaako kakaagha umulilo, kakataaghighwa mu nyanja. Bhwo kaagha mu nyanja, ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa nyanja iyo, bhukasanuka ukubha libhanda. ⁹ Po ifipelighwa fyoshi fiifyo fikabha mubhuyo ubhwa nyanja ubhwo, fikafwa. Shoope ingalabha shooshi shiisho shikabha mubhuyo ubhwa nyanja ubhwo, shikakomanika.

¹⁰ Ughwandumi ughwa bhutatu akapuuta ingangabhwhite yaake. Po indoondwa ingulu ngaani yikagha ukufuma kumwanya. Indoondwa iyo yikaakagha ungati nyaale, yoope yikagha ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa sooko nu bhwa mbwibhwi. ¹¹ Indoondwa iyo yikiitishighwanga Bhubhafu. Indoondwa iyo yikabhusanusha ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa miishi ukubha makali. Po abhandu abhingi bhakafwa ku nongwa iya kung 'wa amiishi agho.

¹² Ughwandumi ughwa bhunna akapuuta ingangabhwhite yaake. Po ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa lisubha, bhukakomigh-

wa ukuti manye bhubbhalishange. Bhubbhuubho bhwope ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu ubhwa mweshi ni ndoondwa bhukakomighwa ukuti manye bhubbhalishange. Soona koope akabhalilo kamu mu tubhalilo tutatu (1/3) utwa pamuusi na pabhushiku, kakapootwa ukubh-wagha ubhwelu.

¹³ Po ingatesha nu kupulika umuswanga ghumo ghukupuluka kumwanya. Umuswanga ughwo ghukakuutagha ghukatingi, "Lwabho, lwabho, lwabho abho bhaabho bhakwikala pa chiisu ku nongwa iya ku-ti abhandumi bhutatu abho bhaabho bhaashaala bhiitendekeshiishe ukupuuta ingangabhwhite!"

Ughwandumi ughwa bhuhaano akupuuta ingangabhwhite yaake

9 Ughwandumi ughwa bhuhaano akapuuta ingangabhwhite yaake. Po ingayibhona indoondwa yiyo yighwile pa chiisu ukufuma kumwanya. Indoondwa iyo yikapeeliighwa ulufungulilo ulwa bh-wina ubhwa bhoseetano. ² Indoondwa iyo yikiighula ubhwina ubhwo. Likafuma ilyoshi ilyingi isa ilya chighemo ichikulu ngaani. Lyoep isubha na kumwanya fikabha fitakubhoneka ku nongwa iya lyoshi lila. ³ Po ingabhahona abhopalaala bhakufuma mu lyoshi. Abhopalaala abho bhakanyambaana pa chiisu. Soona bhakapeeliighwa amaka isa ghaagho bhali nagho abhongoonya. ⁴ Po bhakalaghighwa ukuti manye bhakomaniange naakamu, ichiposo, amaani pamu amakokwe, loole bhabhafunde abhandu bheene bhaabho bhatali ni chindindo icha Chaala pa fyeni fyabho. ⁵ Abhopalaala abho bhakapeeliighwa amaka agha kubhafunda abhandu ku myeshi mihaanooshe, loole manye bhabhaghoghaghe. Bhwope ubhuhafu bhwabho bhukabha ungati bhubbhafu ubhwa kulumighwa nu ngoonya. ⁶ Amashiku agho abhandu indibhakalondaghe ubhufwe loole bhataabhakabhaghe naalumo. Indibhakanyonywange ukufwa, loole bhataabhakafwe.

⁷ Abhopalaala abho bhakabha ungati falaasi shiisho shikabhiighwa ngaanila ukubhuuka ku bhwhite. ¹ Ku mitu yaabho bhakafwala ifikooko ungati ngigha isha sahabhu, soona ifyeni fyabho fikabha figheliile ni fyeni ifya bhandu. ⁸ Bhakabha ni ching 'wili ichtali isa icha bhakolo. Soona bhakabha na miino ungati gha ngalamu. ⁹ Bhakabha bhafwalite iingulu iya cheela pa fifubha fyabho. Bhwo bhakupuluka, ifipapende fyabho fikaghumagha ungati lishu ilya maghali amingi agha falaasi ghaagho ghakukinda ukubhuuka ku bhwhite. ¹⁰ Abhopalaala abho bhakabha ni mipeepe yiyo yikabha ni myifwa ungati ya bhongoonya. Soona ku mipeepe yaabho kukabha na maka agha kubhafunda abhandu ku myeshi mihaano. ¹¹ Bhakabha nu malafyale yuuyo akabha ghwandumi ughwa bhwinu ubhwa bhoseetano. Ingamu iya ghwandumi uyo, ku njugha iya Chihibhuli ghwi Abhandoni na ku njugha iya Chighiliki ghwi Apooliyoni. Ingamu isho kwo kuti, "Mupyuti."

¹² Ulupyuto ulwa "Lwabho" ulwa bhwandilo lwakinda. Tesh! Shili-ipo imbyuto shibhili isha "Lwabho" shiisho shikwisa.

Ughwandumi ughwa bhuhaano na yumo (6) akupuuta ingangabhwhite yaake

¹³ Ughwandumi ughwa bhuhaano na yumo akapuuta ingangabhwhite yaake. Po ingapulika ishu ukufuma inguto inna shila isha chighemo icha sahabhu chiicho chili pandaashi pa Chaala. ¹⁴ Ishu ilyo likamubhu-ula ughwandumi ughwa bhuhaano na yumo yuuyo akabha ni ngangabhwhite likati, "Bhiighulile abhandumi bhanna bhaabho bhapinyiighwe ku lusooko ulukulu ulwa Fulaati." ¹⁵ Po ughwandumi uyo akabhiighulila abhandumi bhanna bhala ukuti bhabhaghoghaghe abhandu ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa bhandu pa chiisu. Abhandumi abho bhakabha bhakhiighwe ngaanila ku kabhalilo ako, ishiku ilyo, umweshi ughwo ni chinja chichiicho.

¹⁶ Abhashikali abhingi bhaabho bhakabha bhakwelite ifalaasi bhaki-isa. Po ingapulika ukuti abhashikali abho bhooshi pamupeene, bhakabha imiliyooni imya shibhili (200,000,000). ¹⁷ Ulu lwo luulwo ingashibhona ifalaasi na bhala bhaabho bhakabha bhakwelite pamwanya yaabho mu njoshi yangu. Bhaabho bhakakwela pamwanya pa falaasi isho bhakabha bhafwalite iingulu pa fifubha fyabho. Iingulu isho shikabha sha langi ingesamu isa umulilo, umabhungu ni langi iya matone. Imitu iya falaasi isho yikabha ungati mitu iya ngalamu. Ku milomu iya falaasi isho, kukafumagha umulilo, ilyoshi na mayondo ghaagho ghakwaka. ¹⁸ Po abhandu ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa bhandu pa chiisu bhakaghighwa ni mbyuto ishi shitatu: umulilo, ilyoshi na mayondo ghaagho ghakaakagha ukufuma ku milomu iya falaasi isho. ¹⁹ Amaka agha falaasi isho ghakabha ku milomu na ku miswighala yaabho. Paapo imiswighala yaabho iyo yikabha ni mitu ungati ya njoka. Imitu iyo yo yiyo yikabhafundagha abhandu.

²⁰ Abhandu bhaabho bhatakafwa ku mbyuto isho shiisho shikabhaagha abhandu abhanine, bhatakapinduka nu kwilaata ubhutu-lanongwa bhwabho. Abhandu abho, bhatakaleka ukwipuuta imbepo imbiibhi na bhochaala abha mandini agha sahabhu, indalama, ifyela pamu abha mayondo na makokwe, abhochaala bhaabho bhatakutesha, bhatakupulika soona bhatakughenda. ²¹ Soona bhatakapinduka nu kwilaata ku nongwa iya bhughoghi bhwabho, ubhuloshi bhwabho, ubhushipani bhwabho pamu ubhwifi bhwabho.

Ughwandumi yuuyo ali nu kalata umunandi

10 Po ingamubhona ughwandumi umunine ughwa maka akwika ukufuma kumwanya. Amabhingwa ghakamushunguulila, pa mutu ghwake pakabha nu mupingopingo ughwa fula. Pa maaso pakang' ang' agha ungati lisubha, twope utulundi twake tukabha ungati mbanda shiisho shikwaka umulilo. ² Ughwandumi uyo akabha nu kalata umunandi ku kakono kaake yuuyo abhaaluliighwe. Akakanya na kalundi aka kumwisa pamwanya pa nyanja na kalundi aka kushoomi pa chiisu. ³ Soona akiitisha ku ishu iya pamwanya isa iya kughuluma ukwagalumu. Bhwo akwitisha, kumwanya kukiitika ku sila iya kupaya kahaano na kabhili (7). ⁴ Bhwo kumwanya kukupaya kahaano na kabhili, ingalondagha ukusimba. Loole ingapulika ishu ukufuma kumwanya likati, "Manye ughasimbaghe amashu agha kupaya kahaano na kabhili agho! Paapo ghatabhiikiighwe pabhwelu."

⁵ Po ughwandumi uyo yuuyo akabha akanyite akalundi kamu pamwanya pa nyanja na kanine pa chiisu, akiinula akakono kaake aka kumwisa kumwanya. ⁶ Akaloolika ku ngamu iya Chaala yuuyo mwumi bhwila na bhwila, yuuyo akapela kumwanya na pa chiisu, inyanja pamupeene ni fipeliighwa fiifyo filiiimo akati, "UChaala ataaabhe na kabhalilo aka kulindilila soona, loole indiabhombe shiisho atumwile ukubhomba. ⁷ Loole akabhalilo kaako ughwandumi ughwa bhuhaano na bhahili (7) indiakapuute ingangabhwhite yaake, ako kabhalilo kaako uChaala indiakamaliishe ulubhaatiko lwake luulwo lutabhiikiighwe pabhwelu ku bhandu. Indishikabhombighwe isho isa mumwo akabhafumushikisha abhabhombi bhaake abhasololi."

⁸ Po ishu lila ukufuma kumwanya likaanyiitisha soona likati, "Bhuuka ku ghwandumi yuuyo iimite na kalundi aka kumwisa pamwanya pa nyanja na kanine pa chiisu. Uye ghweghe ukalata umunandi yula yuuyo abhaaluliighwe, yuuyo ali ku kakono kaake."

⁹ Po ingabhuuka ku ghwandumi yula, ingamubhuula ukuti aambe ukalata umunandi yula. Akaambuula akati, "Eegha uye. Bhwo kulya, mu mulomu ghwako indiabhe mwisa ungati bhwuki, loole mu lufukwe lwako indiabhe mukali." ¹⁰ Po ingeegeha ukalata umunandi yula yuuyo akabha ku kakono aka ghwandumi yula, ingalya. Ukalata uyo, akabha mwisa ungati bhwuki mu mulomu ghwangu, loole bhwo naamila, akabha mukali mu lufukwe lwangu.

¹¹ Po ingabhuulighwa ulu, "Kulondighwa ukusolola soona ku shiisho shikuya pakubhoneka ku fikolo ifyingi, ifyisu ifyingi, abhandu abha njugha inyingi na bhomalafyale abhingi."

Abhakeeti bhahili abha Chaala

11 Po ingapeeliighwa ingoomo iya kupimila nu kubhuulighwa ulu, "Bhuuka upime iNyumba iya Chaala ni chigemo chaake. Soona ubhabhelenge abhandu bhooshi bhaabho bhakwipuuta umwo.

² Loole manye upime ulupaso ulwa kuuse ulwa Nyumba iya Chaala [†] paapo imbapiile abhandu bhaabho bhatakumwitika uChaala. Bhoope indibhakakanye mu kaaya akeelu akabhalilo aka myeshi amalongo manna na mibhili (42). ³ Indiiingabhatume abhakeeti bhangu bhahili, soona indiiingabhape amaka agha kusolola akabhalilo aka mashiku ielufu yimo, imya shibhili na malongo mahaano na limo (1,260), bhwo bhafwalite imyenda iya maghunila ukulangisha ubhuswimaane."

⁴ Abhakeeti bhahili abho, mishunguti mibhili ni fitalati fibhili fiifyo fyimite pandaashi pa Malafyale uChaala yuuyo akulongosha ichiisu. ^{†5} Po umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubhafunda, umulilo ghukufuma mu milomu yaabho nu kubhaghogha abhalugha bhaabho. Bhuhubhuwo umundu ghweshi yuuyo akulonda ukubhafulasha umwe, ghwepe akughoghigwa. ⁶ Abhakeeti abho bhali na maka agha kushighila kumwanya ukuti ifula manye yitime amashiku ghooshi ghaagho bhakusolola. Soona bhali na maka agha kusanusha amiiishi ukubha libhanda nu kupela imbyuto isha luko nu luko pa chiisu isa mumwo bhiihianiile.

⁷ Bhwo bhaamala ukufumusha inongwa isha Chaala, ilikanu liilyo likakwela ukufuma mu bhwina ubhwa bhoseetano, indiiikalwe nabho. Lyope indilikabhapoote nu kubhaghogha. ⁸ Imifimba iya bhakeeti abho

[†] *Bhelenga ishu iya INYUMBA IYA CHAALA ku Mashu aMaheesha.* ^{††} 11:4 Sakaliya 4:1-14

indiyikabhe mu sila iya kaaya akakulu kala kaako mu njugha iya fyili bhakuti, Sondoma pamu Miiisili. Apo po paapo uMalafyale ghwabho uYeesu Kilisiti akakomeelighwa pa chikobhekano. ⁹ Abhandu abha twaya twoshi, ifikolo fyoshi, injugha shooshi ni fyisu fyoshi, indibhakateshe imifimba iya bhakeeti bhahili abho ku mashiku matatu ni sala kalongo na shibhili (12). Abhandu abho bhataabhakamwitikishe umundu naayumo ukuyishiila imifimba iyo. ¹⁰ Abhandu bhaabho bhakwikala pa chiisu indibhakahobhoke nu kululuutila ku nongwa iya bhufwe ubhwa bhakeeti abho. Indibhakapeelane bheene-bheene iseekeesho ku nongwa iya kuti abhasololi bhahili abho bhakabhapeelagha indamyo abhandu bhaabho bhakwikala mu chiisu.

¹¹ Loole bhwo amashiku matatu ni sala kalongo na shibhili ghaakinda, uChaala akabhapuutila umwughi ubhwa bhwumi, po bhoope bhakima. Abhandu bhooshi bhaabho bhakabhahona bhakooghopa leka. ¹² Po abhasololi bhahili abho bhakapulika ishu iya pamwanya ukufuma kumwanya likati, "Kwela, isagha kumwanya kuno!" Bhoope bhakawela ukubhuuka kumwanya mu ibhingwa bhwo abhalugha bhaabho bhakutesha. ¹³ Akabhalilo kala kala, ichiisu chikayingiya leka, ubhuyo bhumo mubhuyo kalongo (1/10) ubhwa kaaya kooshi bhukakomanika. Ku nongwa iya kayingiyi ako, abhandu abhoelufu bahaano na bhahili (7,000) bhakafwa. Po abhanine bhooshi bhaabho bhakashaala, bhakooghopa nu kumupaala uChaala ughwa kumwanya.

¹⁴ Po ulupyuto ulwa bhuhili lwakinda. Tesha, ulupyuto ulwa bhutatu lwapalamila ukwisa chishita kukaabha.

Ughwandumi ughwa bhuhaano na bhahili (7) akupuuta ingangabhwhite yaake

¹⁵ Ughwandumi ughwa bhuhaano na bhahili akupuuta ingangabhwhite yaake. Po ingapulika amashu agha pamwanya kumwanya ukwo ghakuti,

"Ubhunafyale ubhwa pa chiisu, bhwabha bhunafyale bhwa Chaala uMalafyale ghwititu nu Mesiiya [†] ghwake uMupoki ghwititu, uChaala indialongoshange bhwila na bhwila."

¹⁶ Po abhosongo amalongo mabhili na bhanna (24) bhaabho bhakabha bhiikiile pa fitengu fyabho ifya bhunafyale pandaashi pa Chaala, bhakafughamila nu kumwipuuta uChaala. ¹⁷ Bhakampupaalisha bhakati, "Tukukupaalisha Malafyale Chaala ughwa Maka Ghooshi, ughwe ghwe uliipo, soona ukabhaapo, paapo ghweghite amaka ghaako amakulu nu kwanda ukulongosha.

¹⁸ Abhandu bhaabho bhatakakwitika ughwe bhakakukalalila, loole akabhalilo kaako aka kubhakalalila abheene, kaafika.

Aka kabhalilo aka kubhalonga bhaabho bhakafwa, soona kabhalilo aka kubhahomba abhabhombi bhaako abhasololi, abhiitiki na bhaabho bhakayighindikagha ingamu yaako, abhosongo na bhakeke.

Aka kabhalilo aka kubhafunda abhandu bhaabho bhakuchikomana ichiisu."

¹⁹ Po ingachibhona ichiighi icha Nyumba iya Chaala kumwanya chikwighuka. Bhwo chiighuka, ingalibhona Ibhososhi iya Lwitikano mu Nyumba iyo. Soona ingakabhona akalabhi, ingapulika ukupaya ukwafula, choope ichiisu chikayingiya. Soona kukabha ni fula inyingi iya mayondo.

Umukolo nu Muyoka

12 Po kumwanya ukwo kukabhoneka ichilangisho icha kuswighisha. Kukabha nu mukolo yuuyo akabha iimite pakati pi isubha, ghwope umweshi ghukabha paase pa tulundi twake. Soona ku mutu ghwake kukabha ni ngigha iya bhunafyale yiyo yikabha ni ndoondwa kalongo na shibhili (12). ² Umukolo uyo akabha pa bhung' wamu, akalilagha ku nongwa iya bhuhafu nu kutaamighwa ukupaapa.

³ Soona kukabhoneka ichilangisho ichinine icha kuswighisha kumwanya ukwo, ingaghubhona uMuyoka umukesamu. UMuyoka ughwo ghukabha ni mitu mihaano na mibhili (7) ni mbembe kalongo (10), soona ghwoshi umutu ghukabha ni ngigha iya bhunafyale.

⁴ UMuyoka ughwo ghukabhombela ubhusinda bhwake ukupayaghila ubhuyo bhumo mubhuyo bhutatu (1/3) ubhwa ndoondwa isha kumwanya nu kushitaagha pa chiisu. Soona ghukiima pandaashi pa mukolo uyo yuuyo akabha papiipi ukupaapa ukuti ghumulye umwana ghwake bhwo aapaapighwa. ⁵ Po umukolo uyo akapapo umwana umuliisha yuuyo indibhalongoshange abhandu abha fyisu fyoshi

[†] UMESIYA Kwo kuti, Kilisiti. *Bhelenga ingamu iya UKILISITI ku Mashu aMaheesha.*

ukubhombela ingoomo iya cheela. Umwana ghwake uyo akeeghghwa ku maka ukubhuuka kwa Chaala, ku chitengu chaake icha bhunyafyale. ⁶ Po umukolo uyo akakindila ku lungalangala, pabhuyo bhuubhwo uChaala akabha amutendekesheshiishe ukuti amusunge ukwo ku mashiku ielufu yimo, imya shibhili na malongo mahaano na limo (1,260).

⁷ Ubhwhite bhukaanda kumwanya. Ughwandumi usongo yuuyo ingamu yaake ghwi Mikaeli pamupeene na bhandumi bhaake, bhakaanda ukulwa nu Muyoka ghula pamupeene na bhandumi bhaake. ⁸ Loole uMuyoka na bhandumi bhaake bhakapootwa, bhakakiishighwa nu kushita kubha nu bhwikalo bhwabho soona kumwanya ukwo. ⁹ UMikaeli na bhandumi bhaake bhakaghutaagha uMuyoka ghula, ghukaghwa pa chiisu pamupeene na bhandumi bhaake. UMuyoka ughwo yo yila njoka iya bhwiila yiyo yikwitishighwa ibhilisi pamu Seetano, yuuyo akubhashimbula abhandu bhooshi ukuti bhabhombaghe imbi-ibhi. †

¹⁰ Ingapulika ishu ilya pamwanya ukufuma kumwanya likuti ulu, “Ulu, uChaala ghwitw aabhapoka abhandu bhaake. Aabhombela amaka ghaake ukulangisha ubhunyafyale bhwake! Ghwepe uMesiiya ghwake aalangisha amaka ghaake. Paapo uMikaeli na bhandumi bhaake bhaamutaagha paase yuuyo akubhasitaaka abhiitiki abhanyitu, yuuyo akubhasitaaka pandaashi pa Chaala pabhushiku na pamuusi.

¹¹ Abhiitiki abhanyitu bhakamupoota ku ibhanda ilya Konang’ ooshi, na ku bhukeeti bhuubhwo bhakayughagha pabhwelu. Paapo bhatakabhusaaghilagha ubhwumi bhwabho, bhakabha bhiitendekeshiishe ukufwa ku nongwa iya kumwitika uYeesu.

¹² Po sekelagha umwe mwe muli kumwanya, na mwe mukwikala ukwo! Lwinyu mwe mukwikala pa chiisu na mu nyanja paapo uSetano iilomuka kukwinyu bhwo akaleele nalooli. Akaleele paapo ameenye ukuti ali na kabhalilo kanandiishe.”

¹³ Bhwo uMuyoka ghula ghwashaagha ukuti ghwataaghighwa pa chiisu, ghukamukonga umukolo yula yuuyo akapaapa umwana umulishi. ¹⁴ Loole uChaala akamupa umukolo uyo ifipapande fibhili ungati fya muswanga ukuti apuluke ukubhuuka ku lungalangala ukwo, pabhuyo bhuubhwo umwene akabha amutendekesheshiishe ukuti abhe kubhatali ni njoka iya bhwiila yila. UChaala indiamusungaghe ukwo ku finyinja fitatu, imyeshi mihaano na ghuma (3 1/2). ††

¹⁵ Injoka iya bhwiila iyo yikafumya amiishi amingi ungati lusooko ukufuma mu mulomu ghwake ukuti ghukamukongwe kunyuma umukolo uyo nu kumubhukiisha. ¹⁶ Loole ichiisu chikamwafwa umukolo uyo ku sila iya kughamila amiishi ghooshi ukufuma mu mulomu ughwa Muyoka ghula. ¹⁷ UMuyoka ughwo ghukamukalalila leka umukolo uyo, ghukabhuuka pakulwa na bhaana bhaake bhamu bhaabho bhakabhaala. Abhaana abho bho bhala bhaabho bhakukonga indaghilo isha Chaala nu kushimikisha inongwa isha Yeesu pabhwelu. Po uMuyoka ghula ghukiima pa musanga kulubhafu ku nyanja.

Ilikanu ilya kwanda

13 Po ingalibhona ilikanu likufuma mu nyanja. Ilikanu ilyo likabha ni mitu mihaano na mibhili (7) ni mbembe kalongo (10). Yooshi imbembe yakabha ni ngigha iya bhunyafyale, soona ghwoshi umutu ghukabha ghusimbiighwe ingamu iya kumufuuya uChaala. ² Ilikanu ilyo liilyo ingalibhona likaghelela nu sheela, loole utulundi twake tukabha ungati twa ndubhu, ‡ nu mulomu ghwake ghukabha ungati ghwa ngalamu. †† UMuyoka ghula ghukalipa ilikanu ilyo amaka ghaake, ichitengu chaake icha bhunyafyale nu bhulongoshi ubhukulu. ³ Umutu ghumo ughwa likanu ilyo ghukabha ni ibhala liilyo likulangisha ukuti ghukabha ni chilonda ichibhiibhi leka icha bhufwe, loole ichilonda icho chikapola. Abhandu bhooshi abha pa chiisu bhakaliswighagha nu kulikonga. ⁴ Soona bhakafughamilagha nu kughwipuuta uMuyoka ghula paapo ghukalipa ilikanu lila amaka ghaake agha kulongosha. Soona bhakalyipuuta ilikanu ilyo bhakati, “Kali, ghwini yuuyo agheliile ni likanu ili? Soona, kali, ghwini yuuyo abhaghiiile ukulwa ubhwhite nalyo?”

⁵ Ilikanu ilyo likapeeliighwa ukwifuna nu kuyugha amashu agha kumufuuya uChaala. Soona likapeeliighwa amaka agha kulongosha

† 12:9 Bhwandilo 3:1-15 †† KU FYINJA FITATU, IMYESHI MIHAANO NA GHUMA Akabhalilo aka kagheliile na mashiku 1,260. Soona kagheliile ni myeshi 42. Akabhalilo aka kakulangisha akabhalilo kaako katiyiilaniishe paapo katagheliile ni finyinja 7 fiifyo fikulangisha akabhalilo kaako kiyiilaniishe. ‡ INDUBHU Ichi chikanu ichikulu chiicho chikwoghofya soona chikali leka. †† 13:2 Ndaniyeeli 7:3-7

imyeshi amalongo manna na mabhili (42). ⁶ Po likaanda ukumutuka uChaala nu kuyituka ingamu yaake nu bhwikalo bhwake, kwo kuti ukubhatuka bhooshi bhaabho bhakwikala kumwanya. ⁷ Likiitkishighwa ukulwa ubhwhite na bhiitiki nu kubhapoota. Soona likapeeliighwa amaka agha kulongosha abhandu abha fikolo fyoshi, abha twaya twoshi, abha njugha shooshi na bha chiisu chooshi. ⁸ Abhandu bhooshi abha pa chiisu indibhalifughamilaghe nu kulyipuuta ilikanu ilyo. Loole bheene bhala bhaabho ingamu shaabho shikasimbighwa mwa kalata ughwa bhwumi ukufuma kubhwandilo ubhwa kupelighwa ichiisu, bho bhaabho bhataabhakalyipuute ilikanu ilyo. Ukalata uyo ghwa Konang’ ooshi kaako kakaghighghwa.

⁹ Umundu yuuyo ali ni fyufwo, apulike. ¹⁰ Umundu yuuyo akulondighwa ukupokighwa ku maka, ghwepe indiakapokighwe ku maka.

Umundu yuuyo akulondighwa ukughighghwa nu mumaaghi umutali ughwa bhwhite, ghwepe indiakaghighghwe nu mumaaghi ughwo. Apo po paapo abhiitiki bhakulondighwa bhakibhaghe nu kumusubhaalila uChaala.

Ilikanu ilya bhubbhili

¹¹ Po ingalibhona soona ilikanu ilinine likukwela kumwanya ukufuma pa chiisu. Ilikanu ilyo likabha ni mbembe shibhili inandi ungati sha konang’ ooshi, loole ishu lyake likabha ungati lya Muyoka ghula. ¹² Likabhombela amaka ghooshi agha likanu ilya kwanda lila pa bhuyo ubhwa likanu ilya kwanda ilyo. Ilikanu ilya bhubbhili ilyo likabhafimbilisha abhandu bhooshi abha pa chiisu ukuti bhalfughamilaghe nu kulyipuuta ilikanu ilya kwanda liilyo likabha ni chilonda icha bhufwe chiicho chikapola. ¹³ Ilikanu ilya bhubbhili ilyo likabhomba ifyika ifya kuswighisha, soona likapela umulilo ukwilomuka ukufuma kumwanya ukufika pa chiisu bhwo abhandu bhakutesha. ¹⁴ Ku sila iya fyika ifyo ifyifyo likapeeliighwa ukubhomba ku nongwa iya likanu ilya kwanda lila, likabhashimbula abhandu bhooshi abha pa chiisu. Po likabhalaghila ukuti bhatendekeshi uchaala ughwa kulighindika ilikanu ilya kwanda lila liilyo likafulashighwa nu mumaaghi umutali ughwa bhwhite, loole likeendelela ukubha lyumi.

¹⁵ Ilikanu ilya bhubbhili ilyo likapeeliighwa amaka agha kumupuutula uchaala uyo umwughi ukuti abhe mwumi nu kubha na maka agha kuyugha nu kubhaghigha bhooshi bhaabho bhakukaana ukumwipuuta uchaala uyo. ¹⁶ Soona likabhafimbilisha abhandu bhooshi, abhosongo na bhaake, abhakabhi na bhapiina, bhaabho bhaabhuke na bhaabho bhatumwa ukuti bhahiikighwe ichindindo pa tukono twabho utwa kumwisa pamu pa fveni fyabho. ¹⁷ Soona likalaghila ukuti umundu ghweshi yula manye aghulaghe pamu ukughulisha akandu kooshi kala linga atali ni chindindo icho, kwo kuti ingamu iya likanu ilya kwanda lila pamu imbelengelo iya ngamu yaake.

¹⁸ Akandu aka kakulonda amahala. Ughwa mahala, abhelenge imbelengelo iya likanu ilyo, paapo imbelengelo yaake ya mundu yumo. Imbelengelo yaake, imya ihaano na yimo, amalongo mahaano na limo, tuhaano na kamu (666).

AKonang’ ooshi na bhandu bhaake

14 Po ingatesha kumwanya, ingakabhona aKonang’ ooshi kiimite pamwanya pa kaghamba aka Siyooni †† pamupeene na bhandu bhaake abhoelufu imya yimo, amalongo manna na bhoelufu bhanna (144,000). Abhandu abho bhakabha bhasimbiighwe pa fveni fyabho ingamu iya Konang’ ooshi ni ngamu iya Taata ghwake. ² Ingapulika ishu ukufuma kumwanya ungati lishu ilya saato iya miishi amingi, pamu ungati lishu ilya kughuluma ukwa kupaya ifula. Soona, ishu ilyo liilyo ingalipulika likabha ungati lya bhakoma finanda bhaabho bhakukoma ifinanda fyabho pamupeene. ³ Abhandu abho bhakiimbagha ulwimbo ulupya pandaashi pa chitengu icha bhunyafyale, na pa pipelighwa ifya bhwumi fila na pa bhosongo amalongo mabhili na bhanna (24) bhala. Bhakiimbagha ulwimbo luulwimo atakabhaapo umundu umunine naayumu yuuyo akabhaghila ukumanyila, loole abhandu abhoelufu imya yimo, amalongo manna na bhoelufu bhanna bhala bhaabho bhakabha bhapokiighwe ukufuma mu chiisu.

⁴ Abhandu abho bho bhala bhaabho bhatakiinyasha imibhili yaabho ku sila iya kubhomba ubhushipani na bhakolo, paapo bhakabha bhathagonite naalumo na bhakolo. Abheene bhakukakonga aKonang’ ooshi kwoshi kuukwo kakubhuuka. Bhakapokighwa ukufuma ku bhandu nu kubhiikighwa kwa Chaala na ku Konang’ ooshi ungati fyabhupe ifya bhwandilo. ⁵ Abheene bhatakayughagha ubhumyashi soona bhatakabha nu bhubbhiibhi naabhumo.

†† AKAGHAMBA AKA SIYOONI Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala.

Abhandumi bhatatu bhakufumusha inongwa isha Chaala

⁶ Ingamubhona ughwandumi umunine akupuluka kumwanya. Ughwandumi uyo akabha ali ni Nongwa iNyiisa iya bhwiila na bhwiila iya kubhalumbilila abhandu bhaabho bhakwikala mu chiisu, abhandu abha fysisu fyoshi, abha fikolo fyoshi, abha njugha shooshi na bha twaya twoshi. ⁷ Po ughwandumi uyo akayugha ku ishu iya pamwanya akati, “Mwipuutaghe nu kumupaala uChaala, paapo akabhalilo aka kubhalonga abhandu kafikite. Mwipuutaghe yuuyo akapela kumwanya, ichiisu, inyanja ni mbwibhwi.”

⁸ Ughwandumi umunine ughwa bhuhili akakonga, akayugha ku ishu iya pamwanya akati, “Kaghwile! Kaghwile lwoshi akaaya akakulu aka Bhaabhelil! [†] Paapo kakabhang ’weshanga ubhwalwa ubhukali abhandu abha fysisu fyoshi, ukuti bhanyonywange ngaani ukubhomba ubhushipani pamupeene nako.”

⁹ Ughwandumi umunine ughwa bhatatu akakonga, akayugha ku ishu iya pamwanya akati, “Linga umundu akulyipuuta ilikanu iyo pamupeene nu chaala ghwake, nu kubhiikighwa ichindindo pa cheeni chaake pamu pa kakono kaake, ¹⁰ uChaala indiakamufunde ngaani umundu uyo ku nongwa iya lyoyo lyake ikulu. Umundu uyo indiakabhe ungati mundu yuuyo aghaalite ku nongwa iya kung ’wa ubhwalwa ubhukali bhuhubho bhutoongaane na miishi. Soona, uChaala indiakamufunde mu mulilo umukali ngaani pandaashi pa bhandumi abheelu na pandaashi pa Konang ’ooshi. ¹¹ Ilyoshi iya mulilo ughwa lufundo iyo indilikakwelaghe kumwanya bhwiila na bhwiila. Kutaakubheepo ukutuusha pabhushiku pamu pamuusi ku bhandu abho bhaabho bhakalyiputagha ilikanu pamupeene nu chaala ghwake na bhala bhaabho bhakabhiikighwa ichindindo icha ngamu yaake.”

¹² Po abhiitiki bhaabho bhakukonga indaghilo isha Chaala nu kumwitika uYeesu, bhakulondighwa bhakibhaghe.

¹³ Ingapulika ishu ukufuma kumwanya likuti, “Simba ishi! Bhasayigwa abhandu bhaabho bhakufwa ukufuma ulu bhwo bhakumwitika uMalafyale uYeesu!” Ghwepe uMbepo uMwelu akati, “Nalooli! Indibhakwaghe ukutuusha ukufuma mu kulabha kwabhwo ku nongwa iya mbombo shaabho inyiisa shiisho bhashibhombite.”

Ifyakwinula

¹⁴ Po ingatesha soona kumwanya nu kulibhona ibhingu iliyelu. Pamwanya pi ibhingu iyo akiikala umundu yuuyo akabha ungati Mwana ughwa Mundu. ^{††} Umundu uyo akabha afwalite ingigha iya sahabhu iya bhunyafyale ku mutu ghwake nu kukola isuula ingali ngaani ku kakono kaake.

¹⁵ Po ughwandumi umunine akafuma mu Nyumba iya Chaala, akayugha ku ishu iya pamwanya, akamubhuula yula yuuyo akabha iikiile pamwanya pi ibhingu akati, “Eegha isuula yaako uye ghwinule ifibhyalighwa ifya pa chiisu ku nongwa iya kuti fikalite, koope akabhalilo aka kwintula kafikite.” ¹⁶ Po uyo yuuyo akabha iikiile pamwanya pi ibhingu akabhombela isuula yaake ukwinula ifibhyalighwa fyoshi ifya mu chiisu chooshi.

¹⁷ Po ughwandumi umunine akafuma mu Nyumba iya Chaala kumwanya ukwo. Ghwepe akabha akolite isuula ingali ngaani. ¹⁸ Po akabhoneka soona ughwandumi umunine yuuyo akafuma pa chighemo, yuuyo akabha na maka agha kwimilila umulilo. Ughwandumi uyo akayugha ku ishu iya pamwanya, akamubhuula ughwandumi yula yuuyo akabha ni suula ingali akati, “Eegha isuula yaako, uye ghwinule utusamba utwa misabhibhu iya pa chiisu paapo iseke shaake shitonite.” ¹⁹ Po ughwandumi uyo akabhombela isuula yaake, akiinula isabhibhu isha pa chiisu, akashibhiika mu chombo ichikulu icha kukamila isabhibhu. Ukukama ukwo kukulangisha ilyoyo iya Chaala. ²⁰ Isabhibhu isho shikamighwa mu chombo icha kukamila isabhibhu kuuse ku kaaya akakulu. Ibhanda likatoonyagha ukufuma mu chombo icho ungati lusooko luulwo ichishibha chaake chibhaghiiile ukuyifika ifalaasi mu shingo, soona ubhatali bhwake bhakabha ikilomiita imya shitatu (300).

Ulwimbo ulwa Konang ’ooshi

15 Po ingachibhona ichiika ichinine kumwanya, ichiika icho chik-abha chikulu soona cha kuswighisha. Ingabhabhona abhandumi bhahaano na bhahili (7) bhaabho bhakabha na maka agha kuti isha imbyuto ihaano na shibhili (7) isha bhumulilo. Imbyuto isho shik-

[†] UBHAABHELI Umusimbi ughwa kalata uyu akayughagha akaaya kaako bhakuti, Looma. Ingamu iya Bhaabhelil bhakabhombelagha ukubhuyugha, Ubhunyafyale ubhuhiihi. ^{††} Bhelenga ishu iya UMWANA UGHWA MUNDU ku Mashu aMaheesha.

abha sha kumaliisha ilyoyo iya Chaala. ² Soona ingakabhona akandu kaako kakabha ungati nyanja iya libhono lo yiyoyoonaanite nu mulilo. Soona ingabhabhona abhandu bhala bhaabho bhakabha bhaalipoota ilikanu iya kwanda lila, uchaala ghwake pamupeene ni mbelengelo iya ngamu yaake. Abhandu abho bhakabha bhiimite kulubhafu ulwa nyanja iyo, soona bhakabha bhakolite mu tukono twabho ifinanda fiifyo uChaala akabhapa ukuti bhamwipuutaghe. ³ Bhakabha bhakwimba ulwimbo ulwa Moose umubhombi ughwa Chaala, luulwo lwimbo ulwa Konang ’ooshi. Bhakiimbagha bhakatingi,

“Ghwe Malafyale Chaala ughwa Maka Ghooshi, imbombo shaako ngulu, soona sha kuswighisha.

Ughwe ghwe Malafyale ughwa chiisu chooshi, isila shaako sha bhugholofu, soona sha nalooli.

⁴ Ghwe Malafyale, kali, ghwini yuuyo atakukwipuuta nu kuyipaala ingamu yaako?

Ughwe ghwymwene ghweghwe ghwe Mwelu.

Abhandu abha fysisu fyoshi indibhakiise pandaashi papaako pakukwipuuta, paapo imbombo yaako iya bhugholofu yikubhoneka pabhwelu.”

Amabhakuli mahaano na mabhili (7) agha lyoyo iya Chaala

⁵ Bhwo isho shaakinda, ingatesha kumwanya, ingayibhona iNyumba iya Chaala yiighuliighwe. INyumba iyo, litembe [†] liilyo likushimikisha ukubhaapo uChaala. ⁶ Abhandumi bhahaano na bhahili abho bhaabho bhakabha na maka agha kutiisha imbyuto ihaano na shibhili, bhakafuma mu Nyumba iya Chaala mula. Bhakabha bhafwalite imyenda iya bhokamba abheelu abha kung ’ang’ a, bhiipinyite pa fifubha fyabho ingobha ingulu shiisho shitendekeshiighwe ni sahabhu. ⁷ Yumo mu fipelighwa ifya bhwumi finna fila, akabhapa abhandumi bhahaano na bhahili bhala amabhakuli mahaano na mabhili agha sahabhu ghaagho ghakiisula ilyoyo iya Chaala yuuyo mwumi bhwiila na bhwiila. ⁸ Mu Nyumba iya Chaala mukiisula ilyoshi liilyo likafumagha mu bhukulumba ubhwa Chaala na maka ghaake. Atakabhaapo umundu naayumo yuuyo akabhaghila ukwingila mu Nyumba iyo soona ukufika paapo shaabhombighwa imbyuto ihaano na shibhili isho isha bhandumi bhahaano na bhahili bhala.

Ingapulika ishu iya pamwanya ukufuma mu Nyumba iya **16** Chaala mula, likabhabhuula abhandumi bhahaano na bhahili (7) bhala likati, “Bhuukagha muye mukupule pa chiisu ilyoyo iya Chaala liilyo lili mu mabhakuli mahaano na mabhili (7).” ² Ughwandumi ughwa kwanda akabhuuka nu kukupula pa chiisu ilyoyo iya Chaala liilyo likabha mu ibhakuli lyake. Nakalinga, amapumba amabhiibhi ghaagho ghakubhabha ngaani ghakabhakola abhandu bhooshi bhaabho bhakabha ni chindindo icha likanu iyo na bhaabho bhakiiputagha uchaala ghwake.

³ Po ughwandumi ughwa bhuhili ghwepe akabhuuka nu kukupula mu nyanja ilyoyo iya Chaala liilyo likabha mu ibhakuli lyake. Amiishi ghakasanuka papaapo nu kubha ungati libhanda iya mufimba. Po ifipelighwa fyoshi ifya bhwumi ifya mu nyanja kifafwa.

⁴ Po ughwandumi ughwa bhutatu ghwepe akabhuuka nu kukupula mu sooko na mu mbwibhwi ilyoyo iya Chaala liilyo likabha mu ibhakuli lyake. Amiishi ghakasanuka ukubha libhanda. ⁵ Po ingapulika ughwandumi yuuyo akwimilila amiishi akati,

“Ghwe Mwelu, ghwe uliipo ulu, soona ghwe ukabhaapo!

Ughwe ghwe ghwanalooli, soona ubhulongi bhwako ubhu bhwa nalooli.

⁶ Paapo abhandu abhahiihi abha bhakakupula ibhanda iya bhiitiki bhaako na bhasololi bhaako.

Nuughwe Malafyale ghwabhapa ibhanda, bhang ’we. Lubhabhaghiile ulufundo ulwo!”

⁷ Po ingapulika ishu ukufuma pa chighemo likuti, “Nalooli!

Ghwe Malafyale Chaala ughwa Maka Ghooshi, ubhulongi bhwako bhuhaghile soona bhwa nalooli.”

⁸ Po ughwandumi ughwa bhunna akabhuuka nu kukupula pamwanya pi isubha ilyoyo iya Chaala liilyo likabha mu ibhakuli lyake. Isubha likapeeliighwa amaka agha kubhapemba abhandu nu mulilo ghwake. ⁹ Abhandu bhakapembighwa kabhiibhi leka. Bhakamutuka uChaala ku nongwa iya kuti akabha na maka ku sha mbyuto isho, loole bhatakapinduka nu kwilaata pamu ukuyipaala ingamu yaake.

¹⁰ Po ughwandumi ughwa bhahaano akabhuuka nu kukupula pa chitengu icha bhunyafyale ubhwa likanu lila ilyoyo iya Chaala liilyo

likabha mu ibhakuli lyake. Nakalinga, ichiisi chikafunikila ubhun-yafyale bhwake, abhandu bhakaanda ukwilumania indimi shaabho ku nongwa iya bhuhafu. ¹¹ Bhakamutuka uChaala ughwa kumwanya ku nongwa iya bhuhafu ubhukali na ku nongwa iya mapuumba ghaabho. Loole bhatakupinduka nu kwilaata imbombo shaabho imbiibhi.

¹² Po ghwepe ughwandumi ughwa bhuhaano na yumo (6) akabhuuka nu kukupula mu lusooko ulukulu luulwo bhakuti Fulaati iliyoyi ilya Chaala liilyo likabha mu ibhakuli lyake. Amiishi agha lusooko ulwo ghakuma ukuti isila iya bhomalafyale ukufuma kuukwo isubha likufu-mila yitendekeshighwe.

¹³ Po ingashibhona imbepo imbiibhi shitatu shiisho shikaghelela na bhokasoto. Yimo yikafuma mu mulomu ughwa Muyoka ghula, inine yikafuma mu mulomu ughwa likanu ilya kwanda lila, ni nine yikafuma mu mulomu ughwa likanu ilya bhuhili liilyo likabha lisololi ilya bhumyashi. ¹⁴ Imbepo imbiibhi isho shili na maka agha kubhomba ifyika. Imbombo isha mbepo isho, kwo kubhuuka ku bhomalafyale bhooshi abha nu chiisu, ukubhabhunganania pamupeene ku nongwa iya kulwa ubhwhite pi ishiku ikulu ilya Chaala ughwa Maka Ghooshi.

¹⁵ UMalafyale uYeesu akuti, “Tesda! Ingwisa isa muumwo umwif akwisa chishita kumanya. Musayighwa umundu yuuyo akubha maaso ku sila iya kushita kubhomba imbiibhi. Umundu uyo ali ungtati mundu yu-yuyo afwalite imyenda ukuti manye iise akoshe isoni pabhwelu ku nongwa iya kubha chitali.”

¹⁶ Po imbepo imbiibhi isho shikabhabhunganania abhomalafyale bhooshi pamupeene pabhuyo paapo bhakupiitisha ku njugha iya Chihihuli ukuti Hali-Maghendoni. †

¹⁷ Po ughwandumi ughwa bhuhaano na bhahili (7) akabhuuka nu kukupula kumwanya iliyoyi ilya Chaala liilyo likabha mu ibhakuli lyake. Ishu ilya pamwanya likapulikighwa ukufuma pa chitengu icha bhun-yafyale, mu Nyumba iya Chaala likati, “Shooshi shaabhombighwa!”

¹⁸ Kukabha na kalabhi, ukughuluma ukwa fula na kayingiyi akakulu ngaani. Akayingiyi ako kakabha kakulu ngaani ukukinda twoshi ukufuma paapo uChaala akapela abhandu. ¹⁹ Po akaaya akakulu aka Bhaabheli kakayabhanika mubhuyo bhutatu, utwaya utukulu utwa fyisu fyoshi tukagha twoshi. UChaala atakakiibhwa akaaya akakulu aka Bhaabheli kala. Ku nongwa iya lyoyi lyake ikulu akakafunda ngaani akaaya ako. Akaaya ako kakabha ungtati mundu yuuyo aghaalite ku nongwa iya kung 'wa ubhwalwa ubhukali bhuubhwo bhutoonganite na miishi. ²⁰ Akayingiyi ako kakapela ukuti isungo shooshi shisobhe, nu tughamba twoshi tutakabhona soona. ²¹ Ifula iya mayondo amakulu ngaani ukufuma kumwanya yikabhatimila abhandu. Lyoshi iyondo likabha ni kiilo amalongo mahaano (50). Abhandu bhakamutuka uChaala ku nongwa iya lupyuto ulwa fula iya mayondo iyo, paapo ulupyuto ulwo lukabha lubhiibhi leka.

Umalaya usongo ni likanu ilikesamu

¹⁷ Po yumo mu bhandumi bhahaano na bhahili (7) bhala bhaabho bhakabha na mabhakuli mahaano na mabhili (7) akiisa kukwangu, akaambuula akuti, “Isagha, indiingulanshe ubhulongi ubhwa malaya usongo yula yuuyo kaaya kaako kali papii ni sooko inyingi. ² Abhomalafyale abha pa chiisu bhahombite ubhushipani naghwe, soona bhoope abhandu abha pa chiisu abhaghaashishe ubhwalwa ubhukali ukuti bhahombaghe ubhushipani pamupeene naghwe.”

³ Po uMbepo ughwa Chaala akaandangisha injoshi, ughwandumi ughwa Chaala akaanyeeha nu kubhuuka nuune ukufika ku lungalanga. Bhwo naafika ukwo, ingamubhona umukolo iikiile pamwanya pa likanu ilikesamu ngaani ungtati libhanda. Ilikanu ilyo likabha ni mitu mihaano na mibhili (7) ni mbembe kalongo (10), soona likabha luyiswile mu mubhili ghwake ingamu inyingi isha kumufuuya uChaala.

⁴ Umukolo uyo akabha afwalite umwenda umwisa ughwa langi iya mandongomela ungtati ghwa bhunyafyale nu mwenda umwisa ughwa langi ingesamu ungtati libhanda. Soona akabha itendekeshishe akiisa ukubhombela isahabhu, amayondo agha mutengo agha luko nu luko na mambo ghaagho ghakung 'ang' a ngaani. Ku kakono kaake akabha akolite ichikombe icha sahabhu chiicho chikabha chiiswile imbombo isha kukalalisha nu bhunyali ubhwa bhushipani bhwake. ⁵ Pa cheeni chaake akabha ni ngamu iya chiili yiyo yikuti,

AKAAYA AKAKULU AKA BHAABHELI,

UNG 'INA UGHWA BHOMALAYA

NI MBOMBO ISHA KUKALALISHA PA CHIISU

⁶ Ingamubhona umukolo uyo ukuti aghaalite ibhanda ilya bhiitiki abha Chaala bhaabho bhakaghighwa ku nongwa iya kuyugha pabhwelu inongwa isha Yeesu.

† HALI-MAGHENDONI kaghamba kaako kali mu chiisu icha Isilaeli paapo abhaisilaeli bhakalwilagha ubhwhite akingi.

Bhwo naamubhona, ingaswigha leka. ⁷ Loole ughwandumi yula akaambuusha akuti, “Kali, kooni kaako kuswigha? Leka ingubhuule ilingaano ilya mukolo uyo ni likanu liilyo likumupimba liilyo lili ni mitu mihaano na mibhili ni mbembe kalongo. ⁸ Ilikanu ilyo liilyo ukalibhona, likabha lyumi kubhwandilo loole ulu lifwile. Lyope lili papii ukufuma mu bhwinu ubhwa bhoseetano, loole pabhupalilo uChaala indikalipyute. Abhandu bhooshi abha pa chiisu bhaabho ingamu shaabho shitasimbiighwe mwa kalata ughwa bhwumi ukufuma ukupe-lighwa ukwa chiisu, indibhakaswige ukulibhona ilikanu ilyo paapo likabha lyumi kubhwandilo, ulu lifwile loole pabhupalilo indilikabhe lyumi soona.”

⁹ Ughwandumi akeendelela ukuyugha akuti, “Akandu aka kakulonda amahala nu kushaaghania. Imitu mihaano na mibhili iyo yikulingaania utughamba tuhaano na tubhili (7) † tuutwo umukolo uyo iikiile pamwanya yaake. ¹⁰ Soon, imitu iyo yikulingaania abhomalafyale bhahaano na bhahili (7). Mu bhomalafyale abho, abhomalafyale bhahaano bhafwile, yumo akulongosha nu munine indikalongoshange mundaashi. Bhwo umalafyale uyo iisa, uChaala abhaatikite ngaamila ukuti indikalongoshe ku kabhalilo akapimbaashe. ¹¹ Soon, ilikanu ilyo liilyo likabha lyumi loole ulu lifwile, ghwi malafyale ughwa bhuhaano na bhatatu (8). Umalafyale uyo ghwe yumo mu bhomalafyale bhahaano na bhahili bhala, loole uChaala indiakamupyute soona.

¹² Imbembe kalongo isho shiisho ushibhweni, shikulingaania abhomalafyale kalongo (10) bhaabho bhakaali bhatalongoshiishe. Abhomalafyale bhooshi abho indibhakapeeliighwe amaka agha kulongosha pamupeene ni likanu ilyo, loole ku sala yimoyeeneeshe. ¹³ Abhomalafyale kalongo abho bhali ni nyango yimoyeene, soona indibhakapeeli ilikanu ilyo ubhwosongo bhwabho na maka ghaabho ghooshi. ¹⁴ Abhomalafyale kalongo abho indibhakabhe pamupeene ni likanu ilyo ukubhomba ubhwhite na Konang 'ooshi. Loole aKonang 'ooshi indikak-abhapoote, paapo akeene ko Malafyale aka bhomalafyale soona ko Songo aka bhosongo bhooshi. Akeene indikakabhe pamupeene na bhandu bhaabho kakabhiitisha nu kubhasala, bhaabho bhasubhaalilighwa.”

¹⁵ Ughwandumi yula akaambuula soona akuti, “Umubhweni umalaya usongo yula yuuyo kaaya kaako kali papii ni sooko inyingi. Isooko inyingi isho shikulingaania ichilundilo icha bhandu abha twaya twoshi, abha fyisu fyoshi na bha njugha shooshi.

¹⁶ Soon, imbembe kalongo isho shiisho ushibhweni ni likanu ilyo indibhakamukalalile umalaya usongo yula. Indibhakalye inyama yaake nu kupemba utubhululusha twake mu mulilo. ¹⁷ Paapo uChaala ghwe yuuyo akabhapela ukuti bhahombe shiisho umwene akulonda, kwo kuti bhiitikane ku ndumbula yimoyeene ukulipa ilikanu ilyo amaka ghaabho agha kulongosha ukufika paapo indishikabhombighwe shooshi shiisho umwene abhaatikite. ¹⁸ Ghwepe umukolo yula yuuyo ukamubhona, umwene kaaya akakulu kala kaako umalafyale ghwake akubhalongosha abhomalafyale bhooshi abha pa chiisu.”

Akaaya akakulu aka Bhaabheli kakughwa

¹⁸ Bhwo isho shaakinda, ingamubhona ughwandumi umunine akwika ukufuma kumwanya. Ughwandumi uyo akabha na maka amakulu, soona ukung 'ang' a kwake kukachibhalisha ichiisu chooshi. ² Ughwandumi uyo akayugha ku ishu ilya pamwanya ngaani akuti,

“Kaghwile! Kaghwile lwoshi akaaya akakulu aka Bhaabheli!

Ulu kaabha bhuyo ubhwa bhoseetano.

Kaabha bhuyo ubhwa kwimama umwo imbepo imbiibhi, nu bhuyo ubhwa kwimama kooshi akayuni akabhiibhi kaako kukalalisha.

³ Paapo abhandu abha fyisu fyoshi

bhang 'wile ubhwalwa ubhukali

nu kubhomba ubhushipani naghwe.

Bhoope abhomalafyale abha pa chiisu bhahombite ubhushipani naghwe.

Soon a bhoope abhachulushi abha pa chiisu bhahwaghte ubhukabhi ku nongwa iya bhushipani bhwake bhuhubho bhukindiliile.”

⁴ Po ingapulika ishu inine ukufuma kumwanya likuti,

“Mwe bhandu bhangu, fumagha kukwake,

many mubhange pamupeene naghwe ukubhomba imbiibhi shaake, ukuti manye mwise mulwaghe ulupyuto pamupeene naghwe.

⁵ Paapo imbiibhi shaake nyingi

soon shifikite kumwanya.

†† UTUGHAMBA TUHAANO NA TUBHILI Kwo kuti, kaaya aka Looma kaako kasengighwe mu tughamba tuhaano na tubhili.

UChaala atalekite ukushikumbuka imbombo shaake imbiibhi.
⁶ Isa muumwo akabhabhombela bhamu, numwe mubhombelaghe bhuhubhwo. Soona mubhombelaghe kabhili ku shila shiisho akabhabhombela. Mu chikombe chaake chiicho akabhongaamikisha, numwe mwongaanikishange kabhili ukukinda ubhukali ubhwo bhuhubhwo akabhabhiikila abhandu abhanine.
⁷ Mupange ulufundo nu kumufulasha mu ndumbula yaake ukukongana na muumwo akiipaalagha nu kukongana nu bhukabhi bhwake. Umwene akiipaalagha mu ndumbula yaake akatingi, 'Niikiile ungati ghwi malafyale umukolo, indikiile ungati mukolo umufwile!' Ku nongwa iya kuti indali nu mulume, indaangaswimaane naalumo.
⁸ Ku nongwa iyo, indiakashaaghe imbyuto shooshi ishi ku ishiku limolyene, ulupyuto ulwa bhufwe, ulwa chililo nu lwa sala ingali. Indiakapembighwe mu mulilo ku nongwa iya kuti uMalafyale uChaala yuuyo akumulonga ghwe yuuyo ghwa maka ghooshi."
⁹ Abhomalafyale abha pa chiisu bhaabho bhakabhombagha ubhushipani pamupeene naghwe nu kubha bhakabhi ku nongwa iya bhushipani bhwake, indibhakalile nu kukalilila akaaya ako bhwo bhakute-sha ilyoshi ilya kulungula kwake. ¹⁰ Abhomalafyale abho indibhakiime kubhutali na kaaya ako ku nongwa iya kwoghopa indamyo shaake. Indibhakalilaghe bhakatingi, "Lwako, lwako kaaya akakulu aka Bhaabheli, akaaya akafumukwe na ka maka! Ubhulongi bhwako bhwakufikila ku kabhalilo aka sala yimoyeene."
¹¹ Abhachulushi abha pa chiisu indibhakumulililaghe nu kuswimaana ku nongwa iya kuti bhataliipo abhandu abha kughula utundu twabho soona. ¹² Ataliipo soona umundu ughwa kughula utundu twabho utwa sahabhu, utwa ndalama, amayondo agha mutengo na mambo agha mutengo ghaagho ghakung 'ang' a ngaani. Soona ataliipo umundu ughwa kughula abhokamba abhiisa, imyenda iya langi iya mandongomela pamu imikesamu ni nyenda iya saatini. Ataliipo umundu ughwa kughula amakokwe agha lunuushi ulwisa, ifiliilo ifya matapwa agha mutengo, ifiliilo fiifyo fitendekeshiighwe ni mbembe, icheela pamu imalumalu. ¹³ Ataliipo umundu ughwa kughula umundalasini, iliki, ifyakufuukisha ulunuushi ulwisa pamu inyemba isha kunuukila, soona ataliipo ughwa kughula indifaayi, inyemba isha mishunguti, ubhufu ubhwisa pamu ingano. Soona ataliipo ughwa kughula ing 'ombe, abhohang 'ooshi, ifalaasi, amaghali agha kughuusighwa ni falaasi pamu ughwa kughula abhatumwa.
¹⁴ Po abhachulushi abho indibhakatingi, "Ifindu fiifyo ukafinyony-wanga leka, fisobhite. Ubhukabhi nu lughindiko lwako fisobhite bhwila na bhwila." ¹⁵ Abhachulushi bhaabho bhakabhwagha ubhukabhi kukwake, indibhakiime kubhutali ku nongwa iya kwoghopa indamyo isho. Indibhakalilaghe nu kuswimaana, ¹⁶ indibhakatingi, "Lwako, lwako kaaya akakulu. Ukiisubhila ukufwala imyenda iya bhokamba abhiisa, iya mandongomela nu mwenda umukesamu. Ukabha ghwitendekeshiishe akiisa ukubhombela isahabhu na mayondo agha mutengo.
¹⁷ Loole ubhukabhi bhwooshi ubhwo, bhukomanikite ku sala yimoyeene."
 Abhaghendesha ngalabha, abhandu bhooshi bhaabho bhakuchuula ni ngalabha, abhabhombi bhooshi abha mu ngalabha na bhaabho bhakubhomba imbombo mu nyanja, indibhakiime kubhutali, ¹⁸ indibhakalile bhwo bhakulibhona ilyoshi ilya kulungula kwake. Indibhakalile ku ishu ilya pamwanya bhakati, "Kataliipo akaaya akanine naakamu isa akaaya akakulu kala!" ¹⁹ Abhandu abho indibhakiikupulile ulufumbi pa mitu yaabho bhwo bhakulila ku ishu ilya pamwanya nu kuswimaana bhakuti, "Lwako, lwako kaaya akakulu! Akaaya kaako kakabhapelela abha ngalabha ubhukabhi ku nongwa iya bhukabhi bhwake. Loole akaaya ako kooshi kaakomanika ku sala yimoyeene."
²⁰ Sekelagha umwe mwe mukwikala kumwanya ku nongwa iya kupyutighwa kwake. Sekelagha mwe bheelu, abhatumighwa na bhasololi! Paapo uChaala aakalonga akaaya ako ku nongwa iya shila shiisho kakabhabhombela umwe.

²¹ Po ughwandumi ughwa maka akiinula iyondo ikulu isa ulwala, akalitaagha mu nyanja nu kuyugha ukuti, "Ku maka amingi isa ulu, akaaya akakulu aka Bhaabheli indikakataaghighwe nu kusobha lwoshi.
²² Mu kaaya mula litaalikapulikighwe naalumo ishu ilya bhandu ukwimba, ukukoma ichinanda, imbiliiti pamu amalongi. Ataaakabheepo umumanyi ughwa luko lwoshi lula yuuyo indiakabhonekaghe mu kaaya ako. Litaalikapulikighwe soona ishu ilya nyaala mu kaaya ako.
²³ Kutaakukabheepo soona ukubhalisha ukwa bhwele ubhwa nyaale. Lutaalukabheepo ulusekelo ulwa kweghana, paapo kutaakukabheepo soona ukweghana. Paapo abhachulushi bhaake bhakabha bhosongo abha chiisu, soona ku nongwa iya bhuloshi bhwake, akabhashimbula abhandu abha fyisu fyoshi.
²⁴ Mu kaaya ako mukabhoneka ibhanda ilya bhasololi, ibhanda ilya bhiitiki pamupeene ni ibhanda ilya bhandu bhooshi bhaabho bhakaghighwa pa chiisu."

UChaala akupaalighwa

19 Bhwo isho shaakinda, ingapulika ishu ungati lishu ilya chilundi-lo ichikulu kumwanya ukwo likuti, "Apaalighwange uChaala! Ubhupoki, ubhukulumba na maka fikufuma kwa Chaala ghwitw, ² paapo ubhulongi bhwake bhwa nalooli soona bhwa bhugholofu. Aamulongite umalaya usongo yuuyo akachikomanianga ichiisu ku bhushipani bhwake. UChaala amuhombite ubhubhiibhi ku nongwa iya libhanda ilya bhabhombi bhaake."
³ Likayugha ulwa bhuhili likati, "Apaalighwange uChaala! Ilyoshi ilya mulilo ghuughwo ghukapembagha akaaya kala likukwela kumwanya bhwila na bhwila."
⁴ Abhosongo amalongo mabhili na bhanna (24) bhala ni fipelighwa ifya bhwumi finna fila, bhakafughamila, bhakamwipuuta uChaala yuuyo ikile pa chitungu icha bhunyafyale bhakati, "Ameni! Apaalighwange uChaala!"
⁵ Po ingapulika ishu inine ukufuma pa chitungu icha bhunyafyale likuti, "Mupaalaghe uChaala ghwitw, umwe mwe bhabhombi bhaake, mwe mukumwipuuta, mwe bhosongo na bhakeke!"
⁶ Po ingapulika ishu isa ilya chilundilo ichikulu icha bhandu, soona isa ilya miishi amingi ghaagho ghakughenda ku maka, soona likabha isa ishu ilya pamwanya ilya kupaya ukwa fula likati, "Apaalighwange uChaala! Paapo uMalafyale uChaala ghwitw ughwa Maka Ghooshi akulongosha.
⁷ Tusekelaghe, tumukomelaghe utuluulu nu kumupaala, paapo ubhweghi ubhwa Konang 'ooshi bhufikite, soona ghwepe yuuyo akweghighwa itendekeshiishe.
⁸ Umwene apeeliighwe umwenda ughwa bhokamba abhiisa ghuughwo ghukung 'ang' a ngaani."
 Umwenda umwisa ughwo, kwo kuti mbombo inyisa isha bhiitiki. ⁹ Po ughwandumi yula akaambuula akati, "Simba ishi! Bhasayighwa abhandu bhaabho bhiitishiighwe pa lusekelo ulwa bhweghi ubhwa Konang 'ooshi." Soona akaambuula akati, "Ishi shiisho naayugha mashu gha nalooli agha Chaala." ¹⁰ Po ingafughamila pa tulundi twake ukuti imwipuute. Loole umwene akaambuula akati, "Leka! Manye ubhombaghe ulwo! Une nuune indi mubhombi munyiinyu isa muumwo ubheeliile ughwe pamupeene na bhiitiki abhanyiinyu bhaabho bhakushimikisha inongwa isha Yeesu. Mwipuutaghe uChaala! Paapo uMbepo ghwake ghwe yuuyo akubhapa abhasololi amaka agha kushimikisha inongwa isha Yeesu."

Yuuyo akwelite ifalaasi inyeelu

¹¹ Po ingakubhona kumwanya kwighuka. Ingayibhona ifalaasi inyeelu, yuuyo akiikala pamwanya yaake ingamu yaake akabha ghwi "Musub-

haalilighwa,” soona “Ghwa Nalooli.” Umwene akulonga nu kulwa ubh-wite ku bhwanalooli.¹² Amaaso ghaake ghakabha ungati lulapi ulwa mulilo, soona akabha afwalite inghwa inyingi isha bhunyafyale ku mu-tu ghwake. Akasimbighwa ingamu yiyi ataliipo umundu yuuyo akayi-manyaya, loole yuuyo mwene.¹³ Akabha afwalite umwenda ghuughwo bhaghuyubhikite mu ibhanda. Ingamu yaake bhakumwitisha, “Lishu Iya Chaala.”¹⁴ Abhashikali abha kumwanya bhakamukongagha umwene kunyuma. Bhakabha bhakwelite ifalaasi inyeelu nu kufwala abhokamba abhiisa, abheelu ngaani.¹⁵ Umumaaghi umutali ughwa bh-wite umukali ghukufuma mu mulomu ghwake ukuti abhapoote abhan-du abha fysis fyoshi. “Umwene indiabhalongoshange ni ngoomo iya cheela,”[†] soona akukama isabhibhu mu chombo ichikulu icha kukami-la. Ukukama ukwo kukulangisha ilyooyo Iya Chaala ughwa Maka Ghooshi.¹⁶ Soona pa mwendo ghwake na mu mwenda ghwake akabha asimbiighwe ingamu iyi,

MALAFYALE UGHWA BHOMALAFYALE
SONGO UGHWA BHOSONGO

¹⁷ Po ingamubhona ughwandumi yumo iimite pi isubha. Ughwandu-mi uyo akayugha ku ishu Iya pamwanya nu kutwitisha utuyuni tuutwo tukulya imifimba tuutwo tukupuluka kumwanya akati, “Isagha, bhun-gaana pamupeene ku nongwa Iya lusekelo ulukulu ulwa Chaala.”¹⁸ Is-agha ukuti mulye inyama Iya bhomalafyale, Iya bhosongo abha bhashikali ni ya bhandu abha maka. Isagha mulye inyama Iya falaasi ni ya bhakwela falaasi, inyama Iya bhandu bhooshi, abhatumwa na bhaabho bhaabhuke, abhosongo na bhakeke.”

¹⁹ Po ingalibhona ilikanu Iya kwanda lila liilyo likafuma mu nyanja, abhomalafyale abha pa chiisu pamupeene na bhashikali bhaabho. Bhooshi abho bhabhungaanite pamupeene ukuti bhalwe ubhwhite nu uyo yuuyo iikiile pamwanya pa falaasi inyeelu pamupeene na bhashikali bhaake.²⁰ Loole ilikanu Iyo likakolighwa pamupeene ni lisololi Iyake Iya bhunyashi liilyo likabhombagha ifyika ku nongwa yaake. Ilisololi Iyo Iyo liilyo ku sila Iya kubhomba ifyika likabhashimbu-lagha abhandu bhaabho bhakabhiikighwa ichindindo icha likanu Iyo, na bhaabho bhakamwipuutagha uchaala ghwake. Ilikanu Iyo likataaghighwa bhwo Iyumi pamupeene ni lisololi Iyake mwa sumbi yuuyo akwaka umulilo umukali ngaani.²¹ Uyo yuuyo akabha iikiile pa falaasi inyeelu, akabhombela umumaaghi ghwake umutali ughwa bh-wite ghuughwo ghukufuma mu mulomu ghwake, ukubhaghogha ab-hashikali bhooshi bhaabho bhakashaala. Utuyuni twoshi utwo tukalya inyama yaabho Iyo nu kwikuta ngaani.

USeetano akupinyighwa ifyinja ielufu yimo (1,000)

20 Po ingamubhona ughwandumi akwika ukufuma kumwanya. Ughwandumi uyo akabha nu lufungulilo ulwa bhwinu ubhwa bhoseetano nu munyololo umukulu ku kakono kaake.²³ Po ughwandumi uyo akaghukola uMuyoka ghuughwo njoka Iya bhwila yi-la yiyi ghwi Ibhilisi pamu Seetano, akaghukunga nu munyololo nu kughutaagha ku bhwinu ubhwa bhoseetano ifyinja ielufu yimo. Akapin-ghe ichiighi nu kubhiika ingolya Iya chindindo pamwanya yaake ukuti manye ghwise ghwighule nu kubhashimbula soona abhandu abha pa chiisu ukufika paapo ifyinja ielufu yimo ifyo fyakinda. Bhwo akabhalilo ako kaashila, indiakaghwighulile ku kabhalilo akapimbaashe.

UMesiiya akulongosha ifyinja ielufu yimo (1,000)

⁴ Po ingafibhona ifitengu ifya bhunyafyale na bhandu bhaabho bhaki-ikala pamwanya yaake bhaabho bhakabha bhapeeliighwe amaka agha bhulongi. Soona ingabhabhona abhandu bhaabho bhakaputulighwa imitu ku nongwa Iya kushimikisha pabhwelu inongwa isha Yeesu nu kulumbilila ishu Iya Chaala. Abhandu abho bhatakalyipuuta ilikanu lila, uchaala ghwake pamu ukwitika ukubhiikighwa ichindindo icha likanu Iyo pa fyeni fyabho pamu mu tukono twabho. Abhandu abho bhakashuuka nu kulongosha pamupeene nu Mesiiya ifyinja ielufu yi-mo.⁵ Abhafwe bhamu bhaabho bhakashaala bhataabhakashuuke nu kubha bhuumi soona ukufika paapo ifyinja ielufu yimo ifyo fyashila.⁶ Ulu lwo luulwo lwa kwanda uChaala ukubhashuusha abhafwe. Bhasayighwa ngaani, soona bheelu bhala bhaabho bho bhamu mu bhandu bhaabho uChaala indiakabhashuusha ulwa kwanda. Ubhufwe ubhwa bhuhili bhutabhukabhe na maka soona kukwabho. Abheene indibhakabhe bhapuuti abha Chaala na bha Mesiiya, soona indibhaka-longoshange pamupeene naghwe ku kabhalilo aka fyinja ielufu yimo.

Ukupootwa nu kufundighwa ukwa Seetano

⁷ Bhwo ifyinja ielufu yimo ifyo fyakinda, uSeetano indiakaabhulighwe ukufuma mu bhwinu bhwake muumwo akapinyighwa.⁸ Indiakafume

† 19:15 Sabhuli 2:9

pakubhashimbula abhandu bhooshi bhaabho bhali mumbafu shooshi isha chiisu, kwo kuti Ghoghu na Maghoghu.^{††} USeetano indiakabhab-hunganite pamupeene ku nongwa Iya kulwa ubhwhite nu Chaala, bhoopere indibhakabhe bhingi ungati musanga ughwa mu nyanja.⁹ Ab-heene indibhakaghendaghe mu chiisu chooshi nu kushunguulila ubh-wikaloo ubhwa bhitiiki bhuubhwo kaaya aka Chaala kaako akaghanite. Loole bhwo bhaabhomba isho, umulilo indighukilomuke ukufuma kumwanya nu kubhapyuta.¹⁰ Ghwepe uSeetano yuuyo akubhashimbu-la abhandu, indiakataaghighwe mwa sumbi yuuyo akwaka umulilo umukali ngaani, muumwo lili ilikanu lila pamupeene ni lisololi Iya bhunyashi lila. Bhooshi abho indibhakataamighwange umwo pab-hushiku na pamuusi, bhwila na bhwila.

Ubhulongi ubhwa bhumulilo

¹¹ Po ingamubhona uChaala iikiile pamwanya pa chitengu ichikulu icheelu Icha bhunyafyale. Ichiisu na kumwanya fikakinda lubhilo pan-daashi papaake nu kushita kubhoneka soona.¹² Ingabhabhona abhafwe bhooshi, abhosongo na bhakeke bhiimite pandaashi pa chitengu Icha bhunyafyale chila. Po abhokalata bhaabho bhakasimbighwa imbombo isha bhandu bhooshi bhakabhaalulighwa. Soona akabhaalulighwa ukalata umunine yuuyo akabha ghwi kalata ughwa bhwumi. Abhafwe abho bhakalongighwa ukukongana ni mbombo shaabho shiisho shikasimbighwa mu bhokalata bhala.¹³ Inyanja yikafumya abhafwe bhaabho bhakabhaamwo mula. UBhufwe nu Bhushuuka bhoopere bhakafumya abhafwe bhaabho bhakabhaamwo umwo. Ghweshi umundu akalongighwa ukukongana ni mbombo shaake.¹⁴ Bhwo isho shaakinda, uBhufwe nu Bhushuuka bhakataaghighwa mwa sumbi yu-uyo akwaka umulilo. Mwa sumbi yuuyo akwaka uyo ghwe yuuyo bhufwe ubhwa bhuhili.¹⁵ Po umundu ghweshi yuuyo ingamu yaake yi-takasimbighwa mwa kalata ughwa bhwumi yula, ghwepe akataaghigh-wa mwa sumbi yuuyo akwaka umulilo.

Kumwanya ukupya ni chiisu ichipya

21 Po ingakubhona kumwanya ukupya ni chiisu ichipya. Kumwanya ukwa bhwandilo ni chiisu Icha bhwandilo fikabha fy-atiishighwa, yoope inyanja yitakabhaapo soona.² Ingakabhona akaaya akeelu kaako Yelusaleemu imbya kakwilomuka ukufuma kumwanya kwa Chaala. Akaaya ako kakabha katendekeshiighwe akiisa ungati mukolo yuuyo akuya pakweghighwa ku mulume ghwake.³ Inga-pulika ishu Iya pamwanya ukufuma pa chitengu Icha bhunyafyale liku-ti, “Tesh! Ubhwikaloo ubhwa Chaala bhuli pamupeene na bhandu. In-diakiikale pamupeene na bhandu, indibhakabhe bhandu bhaake, gh-wepe indiakabhe ghwi Chaala ghwabho.”⁴ Indiakabhapuupule amaashooshi ghaabho ghooshi. Kutaakubheepo soona ukufwa, ukuswimaana, ichililo pamu ubhuhafu, paapo imbombo isha kubh-wandilo indishikabhe shaakinda.”

⁵ Po yula yuuyo akiikala pa chitengu Icha bhunyafyale akati, “Tesh! Ingubhomba kooshi akandu ukubha kapyal!” Soona akaambuula akati, “Simba ishi, paapo amashu agha gha kusubhaalilighwa soona gha nalooli.”⁶ Akaambuula soona akati, “Shaabhombighwa! Une nee Aalufa soona nee Omegha,[‡] nee Bhwandilo soona nee Bhumulilo. Ghweshi umundu yuuyo ali ni nyoota, indiiupe amiishi agha pabhuubhu uku-fuma mu mbwibhwi ghaagho ghakupela ubhwumi.”⁷ Ghweshi yuuyo indiakapoote indamyoo shooshi isho, indiiingamupe inyiisa shooshi ishi. Une indiiingabhe nee Chaala ghwake, ghwepe indiakabhe mwana gh-wangu.⁸ Loole abhoogha, bhaabho bhataa bhitiiki, abhanyali, ab-haghoghi, abhashipani, abhaloshi, bhaabho bhakwipuuta abhochaala na bhamyashi bhooshi, ubhuyo bhwabho mwo mwa sumbi yuuyo ak-waka umulilo umukali ngaani ghula. Ubhu bhwo bhuubhwo bhufwe ubhwa bhuhili.”

Akaaya aka Yelusaleemu imbya

⁹ Po ughwandumi yumo mu bhandumi bhahaano na bhahili (7) bhala bhaabho bhakabha na mabhakuli mahaano na mabhili (7) agha mbyuto isha bhumulilo, akiisa nu kuumbuula akati, “Isagha kuno! Indi-ingulangishe umukolo yuuyo akweghighwa, yuuyo indiakabhe mukashi ghwa Konang ‘ooshi.”¹⁰ Po uMbepo uMwelu akaandangisha injoshi, ughwandumi yula akabhuuka nuune ukufika pa kaghamba akakulu soona akatali. Akaandangisha akaaya akeelu aka Yelusaleemu kakwilomuka ukufuma kumwanya kwa Chaala.¹¹ Akaaya ako kakabha

†† GHOGHU NA MAGHOGHU Kwo kuti, fyisu fiifyo indifikalwange nu Chaala (Esekiyeeli 38:1-23 ‡ UNE NEE AALUFA SOONA NEE OMEGHA Kwo kuti, bhwandilo soona bhumulilo. Mu alufabheeti isha Chighiliki Aalufa kasimbo aka bhwandilo, Omegha kasimbo aka bhumulilo.

kakung' ang' a ubhukulumba ubhwa Chaala. Ubhwelufu bhwake bhukabha isa ubhwa liyondo ilya yaasipi † ilya mutengo ngaani, ilyelu ungati libhono. ¹² Ulubhumba ulwa kaaya ako lukabha lukulu soona lutali, lukabha ni milyango imikulu kalongo na mibhili (12). Ghwoshi umulyango ghukalindilighwanga nu ghwandumi, soona ghukabha ghusimbiighwe ingamu iya chikolo chimo mu fikolo kalongo na fibhili (12) ifya Isilaeli fila. ¹³ Ulubhafu ulwa kuukwo isubha likufumila, lukabha ni milyango mitatu, ulubhafu ulwa kumutu, imilyango mitatu, ulubhafu ulwa kutulundi, imilyango mitatu nu lubhafu luulwo isubha likukilila, imilyango mitatu. ¹⁴ Ulubhumba ulwa kaaya ako lukasengighwa pamwanya pa lwalilo ulwa mayondo kalongo na mabhili (12). Soona lyoshi iyondo likabha lisimbiighwe ingamu iya mutumighwa yumo mu bhatumighwa kalongo na bhabhili (12) abha Konang' ooshi bhala.

¹⁵ Po ughwandumi yula yuuyo akayughaga nuune, akabha ni ngoomo iya sahabhu iya kupimila ukuti apime akaaya ako, imilyango imikulu nu lubhumba lwake. ¹⁶ Po akakapima akaaya ako ukubhombela ingoomo iya kupimila. Akaaya ako kakaghelela imbafu shooshi, ubhutali, ubhupimba nu bhutungamu fikaghelelaashe. Akamanya ukuti akaaya ako kali ni kilomita abhoelufu bhabhili ni imya inna (2,400). ^{††17} Ughwandumi uyo akapima ulubhumba ulwa kaaya ako ukubhombela ichipimilo chiicho abhandu bhiiisubhiile. Ulubhumba ulwo lukabha nu bhutali ubhwa matambo imya yimo, amalongo manna na manna (144).

¹⁸ Ulubhumba ulwa kaaya ako lukasengighwa ukubhombela amayondo agha mutengo agha yaasipi. Akaaya ako koope kakasengighwa ukubhombela isahabhu inyeelu isha kung' ang' a ungati libhono. ¹⁹ Ulwalilo ulwa lubhumba ulwa kaaya ako lukatendekeshighwa akiisa ukubhombela amayondo agha mutengo agha luko nu luko. Iyondo iya kwanda likabha yaasipi, iya bhuhili likabha yakuti iya mabhing, iya bhutatu likabha kalikendoni ni lya bhunna likabha sumalindi. ²⁰ Iyondo iya bhuhano likabha salindooniki, iya bhuhano na limo (6) likabha akiki, iya bhuhano na mabhili (7) likabha kilisolito, iya bhuhano na matatu (8) likabha sabhalayandi. Iyondo iya bhuhano na manna (9) likabha yakuti iya matone, iya kalongo (10) likabha kilisopilaaso, iya kalongo na limo (11) likabha hiyakiniito ni lya kalongo na mabhili (12) likabha ametisiito. ²¹ Yoope imilyango imikulu kalongo na mibhili iyo yikabha yitendekeshiighwe ukubhombela amambo agha mutengo kalongo na mabhili ghaagho ghakung' ang' a ngaani. Ghwoshi umulyango ghukabha ghutendekeshiighwe ukubhombela ilyambo iya mutengo limolyene. Isila ingulu iya kaaya ako yikabha yitendekeshiighwe ukubhombela isahabhu inyeelu yiyo yikung' ang' a ungati libhono.

²² Indakayibhona iNyumba iya Chaala mu kaaya ako, paapo uMalafyale uChaala ughwa Maka Ghooshi na Konang' ooshi bho bhaabho Nyumba iya Chaala. ²³ Soona, akaaya ako katalolonda isubha pamu umweshi ughwa kukabhalisha, paapo ubhukulumba ubhwa Chaala bhukukabhalisha, soona aKonang' ooshi ko kaako nyaale iya kaaya ako. ²⁴ Abhandu abha fyisu fyoshi indibhakiialaghe mu bhwelu ubhwa kaaya ako, soona abhomalafyale abha mu chiisu indibhakiingile mula pakubhiika utundu twabho utwa lughindiko. ²⁵ Imilyango imikulu yooshi iya kaaya ako yitaayikapingighwe naalumo, paapo mutaamukabhe nu bhushiku umwo. ²⁶ Abhandu abha fyisu fyoshi indibhakiise pakubhiika ubhukabhi bhwabho nu tundu twabho utwa lughindiko mu kaaya mula. ²⁷ Loole mu kaaya ako, chitaachikiingile naalumo chiicho chinyali, pamu ataaikiingile naalumo umundu ghweshi yuuyo akubhomba imbombo isha kukalalisha pamu isha bhumyashi. Loole abhandu bhaabho indibhakiingile mu kaaya ako bho bhala bhaabho ingamu shaabho shisimbiighwe mwa kalata ughwa bhwumi ughwa Konang' ooshi.

Ulusooko ulwa miishi agha bhwumi

22 Po ughwandumi akaandangisha ulusooko ulwa miishi agha bhwumi ghaagho ghakung' ang' a ungati libhono, ghakufuma pa chitengu icha bhunyafyale icha Chaala na Konang' ooshi. ² Ulusooko ulwo lukaghendagha pakati pa sila ingulu iya kaaya ako. Lwoshi ulubhafu ulwa lusooko ulwo lukabha ni ikokwe iya bhwumi li-ilyo likwela iseke isha luko kalongo na shibhili (12) ku chinja, kwo kuti ghwoshi umweshi likwela iseke isha pashima nu mweshi umunine.

† NYONDO ILYA YAASIFI Ili liyondo ikesamu, ilyisa ngaani, liilyo likung' ang' a soona lya mutengo umukulu ngaani. †† KILOMITA ABHOELUFU BHABHILI NI IMYA INNA Mu njuha iya Chighiliki shisimbiighwe ukuti, Isitandiya 12,000.

Amaani agha makokwe agho, mukota ughwa kubhaposha abhandu abha fyisu fyoshi.

³ Mu kaaya ako katakakabheepo akandu naakamu kaako uChaala akaghunite. Ichitengu icha bhunyafyale icha Chaala na Konang' ooshi indichikabhe mu kaaya ako, bhooppe abhabhombi bhaake indibhakamwipuutaghe uChaala. ⁴ Indibhakamubhone icheeni chaake, soona ingamu yaake indiyikasimbighwe pa fyei fyabho. ⁵ Mu kaaya ako pataapakabhe nu bhushiku soona. Abhandu bhataabhakalondaghe ubhwelu ubhwa nyaale pamu isubha, paapo uMalafyale uChaala indiakabhe bhwelu bhwabho, bhooppe indibhakalongoshange bhwila na bhwila.

Ukwisa ukwa Yeesu ulwa bhuhili

⁶ Po ughwandumi uyo akaambuula akati, "Amashu agha gha nalooli soona gha kusubhaalighwa. UMalafyale uChaala yuuyo akubhapa abhasololi uMbepo uMwelu, akamutuma ughwandumi ghwake ukuti abhalangishe abhabhombi bhaake imbombo shiisho indishibhoneke akabhalilo akapimba kaako kakwisa."

⁷ UYeesu akuyugha akuti, "Tesh! Ingwisa lubhilo. Musayighwa umundu yuuyo akupulika nu kukonga amashu agha bhusololi ghaagho ghasimbighwe mwa kalata uyu."

⁸ Une ni Yoohani ingashibhona nu kushipulika inongwa isho yuneene. Bho naashibhona nu kushipulika, ingafughamila pandaashi pa tulundi utwa ghwandumi uyo yuuyo akaandangisha inongwa isho ukuti imwipute. ⁹ Loole umwene akaambuula akati, "Leka! Manye ubhombaghe ulwo! Une nuune indi mubhombi munyiinyu isa ghweghwe, abhasololi pamupeene na bhitiiki bhooshi bhaabho bhakukonga ubhusololi bhuubhwo bhusimbighwe mwa kalata uyu. Po mwipuutaghe uChaala mwene!"

¹⁰ Po ughwandumi uyo akaambuula soona akati, "Manye ughafifaghe amashu agha bhusololi ghaagho ghali mwa kalata uyu, paapo shooshi shiisho shikubhelengighwa umwo indishibhombighwe akabhalilo akapimba kaako kakwisa. ¹¹ Po umundu yuuyo akubhomba imbiibi, eendelelaghe ukubhomba imbiibi, yuuyo akubhomba inyali, eendelelaghe ukubhomba inyali. Ghwepe yuuyo akubhomba isha nalooli, eendelelaghe ukubhomba isha nalooli, yuuyo mwelu, eendelelaghe ukubhomba mwelu."

¹² UYeesu akuti, "Tesh! Ingwisa lubhilo pakumuhomba ghweshi umundu ukukongana ni mbombo shaake. ¹³ Une nee Aalufa soona nee Omegha, nee Bhwandilo soona nee Bhumalilo, une neene ingwandisha inongwa shooshi nu kushimaliisha."

¹⁴ Bhasayighwa abhandu bhaabho bhakusuka imyenda yaabho ukuti bhitiikishighwe ukwingila mu kaaya akapya ako ukughendela imilyango imikulu yaake nu kulya iseke isha likokwe iya bhwumi. ¹⁵ Loole abhaloshi, abhashipani, abhaghoghi, bhaabho bhakwipuuta abhochaala na bhanine bhaabho bhiihanite ukuyugha ubhumyashi, bhooshi abho indibhakabhe kuuse ku kaaya ako ungati bhokabhwa.

¹⁶ "Une nee Yeesu, neene naamutuma ughwandumi ghwangu ukuti iise abhabhuule umwe inongwa ishi ukuti mushishimikishange pabhwelu mu fipanga ifya Chaala. Une nee mbaapo iya malafyale uNdaabhiiti, soona nee lutoondwa luulwo lukung' ang' a pangeelo."

¹⁷ UMbepo uMwelu na yuuyo akweghigwa na Konang' ooshi bhakumubhuula uYeesu bhakuti, "Isagha!" Na bhandu bhooshi bhaabho indibhapulike inongwa ishi bhayughe ukuti, "Isagha!" Ghweshi yuuyo ali ni nyoota, yuuyo kulonda amiishi, iise ang' we pabhuubhu amiishi agha bhwumi.

Amashu agha bhumalilo

¹⁸ Ingushimikisha pabhwelu nu kumusoka ghweshi umundu yuuyo akughapulika amashu agha bhusololi agha ghaagho ghasimbighwe mwa kalata uyu. Linga umundu ongelesha amashu mu mashu agha, uChaala indiakamwongeshekeshe ulupyuto ulwo luulwo lusimbighwe mwa kalata uyu. ¹⁹ Umundu ghweshi yuuyo aapungusha ishu lyoshi lila ukufuma mu mashu agha bhusololi ghaagho ghasimbighwe mwa kalata uyu, uChaala indiakabhutiishe ubhubhaghile bhwake ubhwa kulya iseke isha likokwe iya bhwumi.

²⁰ Ghwepe yuuyo akushimikisha inongwa shooshi ishi akuti, "Nalooli, ingwisa lubhilo!" Amen. Isagha Malafyale Yeesu!

²¹ Ingusuuma ukuti ichisa icha Malafyale uYeesu chibhange pamupeene nuumwe mweshi. Amen.